॥ নমো তস্স ভগৰতো অরহতো সম্মাসম্বুদ্ধস্স॥

# খুদ্দকনিকাযে

# জাতক-অট্ঠকথা

### (ততিযো ভাগো)

## ৪. চতুক্কনিপাতো

### ১. কালিঙ্গৰগ্গো

[৩০১] ১. চূলকালিঙ্গজাতকৰণ্ণনা

**ৰিৰৰথিমাসং দ্ৱার**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো চতুন্নং পরিব্বাজিকানং পব্বজ্জং আরব্ভ কথেসি। ৰেসালিযং কির লিচ্ছৰিরাজূনং সত্ত সহস্সানি সত্ত সতানি সত্ত চ লিচ্ছৰী ৰসিংসু। তে সব্বেপি পুচ্ছাপটিপুচ্ছাচিত্তকা অহেসুং। অথেকো পঞ্চসু ৰাদসতেসু ব্যত্তো নিগণ্ঠো ৰেসালিযং সম্পাপুণি, তে তস্স সঙ্গহং অকংসু। অপরাপি এৰরূপা নিগণ্ঠী সম্পাপুণি । রাজানো দ্ৱেপি জনে ৰাদং কারেসুং, উভোপি সদিসাৰ অহেসুং। ততো লিচ্ছৰীনং এতদহোসি ''ইমে দ্ৱেপি পটিচ্চ উপ্পন্নো পুত্তো ব্যত্তো ভৰিস্সতী''তি। তেসং ৰিৰাহং কারেত্ৱা দ্ৱেপি একতো ৰাসেসুং। অথ নেসং সংৰাসমন্ৱায পটিপাটিযা চতস্সো দারিকাযো একো চ দারকো জাযি। দারিকানং ''সচ্চা, লোলা, অৰধারিকা, পটিচ্ছাদা''তি নামং অকংসু, দারকস্স ''সচ্চকো''তি। তে পঞ্চপি জনা ৰিঞ্ঞুতং পত্তা মাতিতো পঞ্চ ৰাদসতানি, পিতিতো পঞ্চ ৰাদসতানীতি ৰাদসহস্সং উগ্গণ্হিংসু। মাতাপিতরো দারিকানং এৰং ওৰদিংসু ''সচে কোচি গিহী তুম্হাকং ৰাদং ভিন্দিস্সতি, তস্স পাদপরিচারিকা ভৰেয্যাথ। সচে পব্বজিতো ভিন্দিস্সতি, তস্স সন্তিকে পব্বজেয্যাথা''তি।

অপরভাগে মাতাপিতরো কালমকংসু। তেসু কালকতেসু সচ্চকনিগণ্ঠো তত্থেৰ ৰেসালিযং লিচ্ছৰীনং সিপ্পং সিক্খাপেন্তো ৰসি। ভগিনিযো জম্বুসাখং গহেত্ৱা ৰাদত্থায নগরা নগরং চরমানা সাৰত্থিং পত্ৱা নগরদ্ৱারে সাখং নিখণিত্ৱা ''যো অম্হাকং ৰাদং আরোপেতুং সক্কোতি গিহী ৰা পব্বজিতো ৰা, সো এতং পংসুপুঞ্জং পাদেহি ৰিকিরিত্ৱা পাদেহেৰ সাখং মদ্দতূ''তি দারকানং ৰত্ৱা ভিক্খায নগরং পৰিসিংসু। অথাযস্মা সারিপুত্তো অসম্মট্ঠট্ঠানং সম্মজ্জিত্ৱা রিত্তঘটেসু পানীযং উপট্ঠপেত্ৱা গিলানে চ পটিজগ্গিত্ৱা দিৰাতরং সাৰত্থিং পিণ্ডায পৰিসন্তো তং সাখং দিস্ৱা দারকে পুচ্ছি, দারকা তং পৰত্তিং আচিক্খিংসু। থেরো দারকেহেৰ পাতাপেত্ৱা মদ্দাপেত্ৱা ''যেহি অযং সাখা ঠপিতা, তে কতভত্তকিচ্চাৰ আগন্ত্ৱা জেতৰনদ্ৱারকোট্ঠকে মং পস্সন্তূ''তি দারকানং ৰত্ৱা নগরং পৰিসিত্ৱা কতভত্তকিচ্চো ৰিহারদ্ৱারকোট্ঠকে অট্ঠাসি। তাপি পরিব্বাজিকা ভিক্খায চরিত্ৱা আগতা সাখং মদ্দিতং দিস্ৱা ''কেনাযং মদ্দিতা''তি ৰত্ৱা ''সারিপুত্তত্থেরেন, সচে তুম্হে ৰাদত্থিকা, জেতৰনদ্ৱারকোট্ঠকং গচ্ছথা''তি দারকেহি ৰুত্তা পুন নগরং পৰিসিত্ৱা মহাজনং সন্নিপাতেত্ৱা ৰিহারদ্ৱারকোট্ঠকং গন্ত্ৱা থেরং ৰাদসহস্সং পুচ্ছিংসু। থেরো তং ৰিস্সজ্জেত্ৱা ''অঞ্ঞং কিঞ্চি জানাথা''তি পুচ্ছি। ''ন জানাম, সামী''তি। ''অহং পন ৰো কিঞ্চি পুচ্ছামী''তি। ''পুচ্ছ, সামি, জানন্তিযো কথেস্সামা''তি।

থেৰো ‘‘একং নাম কি’’ন্তি পুচ্ছি। তা ন জানিংসু। থেৰো ৰিস্সজ্জেসি। তা ‘‘অম্হাকং, সামি, পরাজযো, তুম্হাকং জযো’’তি আহংসু। ‘‘ইদানি কিং করিস্সথা’’তি? ‘‘অম্হাকং মাতাপিতূহি অযং ওৰাদো দিন্নো ‘সচে ৰো গিহী ৰাদং ভিন্দিস্সতি, তস্স পজাপতিযো ভৰেয্যাথ। সচে পব্বজিতো, তস্স সন্তিকে পব্বজেয্যাথা’তি, পব্বজ্জং নো দেথা’’তি। থেৰো ‘‘সাধূ’’তি ৰত্ৰা তা উপ্পলৰণ্ণায থেরিযা সন্তিকে পব্বাজেসি। তা সব্বাপি ন চিরস্সেৰ অরহত্তং পাপুণিংসু। অথেকদিৰসং ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৰুসো, সারিপুত্তথেৰো চতুন্নং পরিব্বাজিকানং অৰস্সযো হুত্ৰা সব্বা অরহত্তং পাপেসী’’তি। সত্থা আগন্ত্ৰা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেস এতাসং অৰস্সযো অহোসি, ইদানি পন পব্বজ্জাভিসেকং দাপেসি, পুব্বে রাজমহেসিট্ঠানে ঠপেসী’’তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে কালিঙ্গরট্ঠে দন্তপুরনগরে কালিঙ্গরাজে রজ্জং কারেন্তে অস্সকরট্ঠে পাটলিনগরে অস্সকো নাম রাজা রজ্জং কারেসি। কালিঙ্গো সম্পন্নবলৰাহনো সযম্পি নাগবলো পটিযোধং ন পস্সতি। সো যুজ্ঝিতুকামো হুত্ৰা অমচ্চানং আরোচেসি ‘‘অহং যুদ্ধত্থিকো, পটিযোধং পন ন পস্সামি, কিং করোমা’’তি। অমচ্চা ‘‘অত্থেকো, মহারাজ, উপাযো, ধীতরো তে চতস্সো উত্তমরূপধরা, তা পসাধেত্ৰা পটিচ্ছন্নযানে নিসীদাপেত্ৰা বলপরিৰুতা গামনিগমরাজধানিযো চরাপেথ। যো রাজা তা অত্তনো গেহে কাতুকামো ভৰিস্সতি, তেন সদ্ধিং যুদ্ধং করিস্সামা’’তি ৰদিংসু। রাজা তথা কারেসি। তাহি গতগতট্ঠানে রাজানো ভযেন তাসং নগরং পৰিসিতুং ন দেন্তি, পণ্ণাকারং পেসেত্ৰা বহিনগরেযেৰ ৰসাপেন্তি। এৰং সকলজম্বুদীপং ৰিচরিত্ৰা অস্সকরট্ঠে পাটলিনগরং পাপুণিংসু। অস্সকোপি নগরদ্ৰারানি পিদহাপেত্ৰা পণ্ণাকারং পেসেসি। তস্স নন্দিসেনো নাম অমচ্চো পণ্ডিতো ব্যত্তো উপাযকুসলো। সো চিন্তেসি ‘‘ইমা কির রাজধীতরো সকলজম্বুদীপং ৰিচরিত্ৰা পটিযোধং ন লভিংসু, এৰং সন্তে জম্বুদীপো তুচ্ছো নাম অহোসি, অহং কালিঙ্গেন সদ্ধিং যুজ্ঝিস্সামী’’তি। সো নগরদ্ৰারং গন্ত্ৰা দোৰারিকে আমন্তেত্ৰা তাসং দ্ৰারং ৰিৰরাপেতুং পঠমং গাথমাহ –

১. ‘‘ৰিৰরথিমাসং দ্ৰারং, নগরং পৰিসন্তু অরুণরাজস্স।
সীহেন সুসিট্ঠেন, সুরক্খিতং নন্দিসেনেনা’’তি॥

তত্থ **অরুণরাজস্সা**তি সো হি রজ্জে পতিট্ঠিতকালে রট্ঠনামৰসেন অস্সকো নাম জাতো, কুলদত্তিযং পনস্স নামং অরুণোতি । তেনাহ ‘‘অরুণরাজস্সা’’তি। **সীহেনা**তি পুরিসসীহেন। **সুসিট্ঠেনা**তি আচরিযেহি সুট্ঠু অনুসাসিতেন। **নন্দিসেনেনা**তি মযা নন্দিসেনেন নাম।

সো এৰং ৰত্ৰা দ্ৰারং ৰিৰরাপেত্ৰা তা গহেত্ৰা অস্সকরঞ্ঞো দত্ৰা ‘‘তুম্হে মা ভাযিত্থ, যুদ্ধে সতি অহং জিনিস্সামি, ইমা উত্তমরূপধরা রাজধীতরো মহেসিযো করোথা’’তি তাসং অভিসেকং দাপেত্ৰা তাহি সদ্ধিং আগতে পুরিসে ‘‘গচ্ছথ, তুম্হে রাজধীতূনং অস্সকরাজেন মহেসিট্ঠানে ঠপিতভাৰং তুম্হাকং রঞ্ঞো আচিক্খথা’’তি উয্যোজেসি। তে গন্ত্ৰা আরোচেসুং। কালিঙ্গো ‘‘ন হি নূন সো মযহং বলং জানাতী’’তি ৰত্ৰা তাৰদেৰ মহতিযা সেনায নিক্খমি। নন্দিসেনো তস্স আগমনং ঞত্ৰা ‘‘অত্তনো কির রজ্জসীমাযমেৰ হোতু, মা অম্হাকং রঞ্ঞো রজ্জসীমং ওক্কমতু, উভিন্নং রজ্জানং অন্তরে যুদ্ধং ভৰিস্সতী’’তি সাসনং পেসেসি। সো সাসনং সুত্ৰা অত্তনো রজ্জপরিযন্তেযেৰ অট্ঠাসি। অস্সকোপি অত্তনো রজ্জপরিযন্তে অট্ঠাসি। তদা বোধিসত্তো ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৰা তেসং দ্ৰিন্নং রজ্জানং অন্তরে পণ্ণসালাযং ৰসতি। কালিঙ্গো চিন্তেসি ‘‘সমণা নাম কিঞ্চি

জানিস্সন্তি, কো জানাতি, কিং ভৰিস্সতি, কস্স জযো ৰা পরাজযো ৰা ভৰিস্সতি, তাপসং পুচ্ছিস্সামী''তি অঞ্ঞাতকৰেসেন বোধিসত্তং উপসঙ্কমিত্ৰা ৰন্দিত্ৰা একমন্তং নিসীদিত্ৰা পটিসন্থারং কত্ৰা ''ভন্তে, কালিঙ্গো চ অস্সকো চ যুজ্ঝিতুকামা অত্তনো অত্তনো রজ্জসীমাযমেৰ ঠিতা, এতেসু কস্স জযো ভৰিস্সতি, কস্স পরাজযো''তি পুচ্ছি। মহাপুঞ্ঞ, অহং ''অসুকস্স জযো, অসুকস্স পরাজযো''তি ন জানামি, সক্কো পন দেৰরাজা ইধাগচ্ছতি, তমহং পুচ্ছিত্ৰা কথেস্সামি, স্ৱে আগচ্ছেয্যাসীতি। সক্কো বোধিসত্তস্স উপট্ঠানং আগন্ত্ৰা নিসীদি, অথ নং বোধিসত্তো তমত্থং পুচ্ছি। ভন্তে, কালিঙ্গো জিনিস্সতি, অস্সকো পরাজিস্সতি, ইদঞ্চিদঞ্চ পুব্বনিমিত্তং পঞ্ঞাযিস্সতীতি।

কালিঙ্গো পুনদিৰসে আগন্ত্ৰা পুচ্ছি, বোধিসত্তোপিস্স আচিক্খি। সো ''কিং নাম পুব্বনিমিত্তং ভৰিস্সতী''তি অপুচ্ছিত্ৰাৰ ''অহং কির জিনিস্সামী''তি উট্ঠায তুট্ঠিযা পক্কামি। সা কথা ৰিত্থারিকা অহোসি। তং সুত্ৰা অস্সকো নন্দিসেনং পক্কোসাপেত্ৰা ''কালিঙ্গো কির জিনিস্সতিং , মযং পরাজিস্সাম, কিং নু খো কাতব্ব''ন্তি আহ। সো ''কো এতং জানাতি মহারাজ, কস্স জযো ৰা পরাজযো ৰা, তুম্হে মা চিন্তযিত্থা''তি রাজানং অস্সাসেত্ৰা বোধিসত্তং উপসঙ্কমিত্ৰা ৰন্দিত্ৰা একমন্তং নিসিন্নো ''ভন্তে, কো জিনিস্সতি, কো পরাজিস্সতী''তি পুচ্ছি। ''কালিঙ্গো জিনিস্সতি, অস্সকো পরাজিস্সতী''তি? ''ভন্তে, জিনন্তস্স পুব্বনিমিত্তং কিং ভৰিস্সতি, কিং পরাজিনন্তস্সা''তি? ''মহাপুঞ্ঞ, জিনন্তস্স আরক্খদেৰতা সব্বসেতো উসভো ভৰিস্সতি, ইতরস্স সব্বকাল়কো, উভিন্নম্পি আরক্খদেৰতা যুজ্ঝিত্ৰা জযপরাজযং করিস্সন্তী''তি। নন্দিসেনো তং সুত্ৰা উট্ঠায গন্ত্ৰা রঞ্ঞো সহাযে সহস্সমত্তে মহাযোধে গহেত্ৰা অৰিদূরে পব্বতং অভিরুয্হ ''অম্ভো, অম্হাকং রঞ্ঞো জীৰিতং দাতুং সক্খিস্সথা''তি পুচ্ছি। ''আম, সক্খিস্সামা''তি। ''তেন হি ইমস্মিং পপাতে পতথা''তি। তে পতিতুং আরভিংসু। অথ নে ৰারেত্ৰা ''অলং এত্থ পতনেন, অম্হাকং রঞ্ঞো জীৰিতং দাতুং সুহদযা অনিৰত্তিনো হুত্ৰা যুজ্ঝথা''তি আহ। তে সম্পটিচ্ছিংসুং।

অথ সঙ্গামে উপট্ঠিতে কালিঙ্গো ''অহং কির জিনিস্সামী''তি ৰোসানং আপজ্জি, বলকাযাপিস্স ''অম্হাকং কির জযো''তি ৰোসানং আপজ্জিত্ৰা সন্নাহং অকত্ৰা ৰগ্গৰগ্গা হুত্ৰা যথারুচি পক্কমিংসু, ৰীরিযকরণকালে ৰীরিযং ন করিংসু। উভোপি রাজানো অস্সং অভিরুহিত্ৰা ''যুজ্ঝিস্সামা''তি অঞ্ঞমঞ্ঞং উপসঙ্কমন্তি। উভিন্নং আরক্খদেৰতা পুরতো গন্ত্ৰা কালিঙ্গরঞ্ঞো আরক্খদেৰতা সব্বসেতো উসভো অহোসি, ইতরস্স সব্বকাল়কো। তা দেৰতাপি অঞ্ঞমঞ্ঞং যুজ্ঝনাকারং দস্সেন্তা উপসঙ্কমিংসু। তে পন উসভা উভিন্নং রাজূনংযেৰ পঞ্ঞাযন্তি, ন অঞ্ঞেসং। নন্দিসেনো অস্সকং পুচ্ছি ''পঞ্ঞাযতি তে, মহারাজ, আরক্খদেৰতা''তি। ''আম, পঞ্ঞাযতী''তি। ''কেনাকারেনা''তি। ''কালিঙ্গরঞ্ঞো আরক্খদেৰতা সব্বসেতো উসভো হুত্ৰা পঞ্ঞাযতি, অম্হাকং আরক্খদেৰতা সব্বকাল়কো কিলমন্তো হুত্ৰা তিট্ঠতী''তি। ''মহারাজ, তুম্হে মা ভাযথ, মযং জিনিস্সাম, কালিঙ্গো পরাজিস্সতি, তুম্হে অস্সপিট্ঠিতো ওতরিত্ৰা ইমং সত্তিং গহেত্ৰা সুসিক্খিতসিন্ধৰং উদরপস্সে ৰামহত্থেন উপ্পীল়েত্ৰা ইমিনা পুরিসসহস্সেন সদ্ধিং ৰেগেন গন্ত্ৰা কালিঙ্গরঞ্ঞো আরক্খদেৰতং সত্তিপ্পহারেন পাতেথ, ততো মযং সহস্সমত্তা সত্তিসহস্সেন পহরিস্সাম , এৰং কালিঙ্গস্স আরক্খদেৰতা নস্সিস্সতি, ততো কালিঙ্গো পরাজিস্সতি, মযং জিনিস্সামা''তি। রাজা ''সাধূ''তি নন্দিসেনেন দিন্নসঞ্ঞায গন্ত্ৰা সত্তিযা পহরি, সূরযোধসহস্সাপি অমচ্চা সত্তিসহস্সেন পহরিংসু। আরক্খদেৰতা তত্থেৰ জীৰিতক্খযং পাপুণি, তাৰদেৰ কালিঙ্গো পরাজিত্ৰা পলাযি। তং পলাযমানং দিস্ৰা সহস্সমত্তা অমচ্চা ''কালিঙ্গো পলাযতী''তি উন্নদিংসু। কালিঙ্গো মরণভযভীতো পলাযমানো তং তাপসং অক্কোসন্তো দুতিযং গাথমাহ –

২. ''জযো কলিঙ্গানমসযহসাহিনং, পরাজযো অনযো অস্সকানং।

ইচ্চেৱ তে ভাসিতং ব্রহ্মচারি, ন উজ্জুভূতা ৱিতথং ভণন্তী’’তি॥

তত্থ **অসযহসাহিন**ন্তি অসযহং দুস্সহং সহিতুং সমত্থানং। **ইচ্চেৱ তে ভাসিত**ন্তি এৱং তযা কূটতাপস লঞ্জং গহেত্ৱা পরাজিনকরাজানং জিনিস্সতি, জিননরাজানঞ্চ পরাজিস্সতীতি ভাসিতং। **ন উজ্জুভূতা**তি যে কাযেন ৱাচায মনসা চ উজুভূতা, ন তে মুসা ভণন্তীতি।

এৱং সো তাপসং অক্কোসন্তো পলাযন্তো অত্তনো নগরমেৱ গতো, নিৱত্তিত্ৱা ওলোকেতুম্পি নাসক্খি। ততো কতিপাহচ্চযেন সক্কো তাপসস্স উপট্ঠানং অগমাসি। তাপসো তেন সদ্ধিং কথেন্তো ততিযং গাথমাহ –

৩. ‘‘দেৱা মুসাৱাদমুপাতিৱত্তা, সচ্চং ধনং পরমং তেসু সক্ক।
তং তে মুসা ভাসিতং দেৱরাজ, কিং ৱা পটিচ্চ মঘৱা মহিন্দা’’তি॥

তত্থ **তং তে মুসা ভাসিত**ন্তি যং তযা মযহং ভাসিতং, তং অত্থভঞ্জনকমুসাৱাদং কথেন্তেন তযা মুসা ভাসিতং, তযা কিং কারণং পটিচ্চ এৱং ভাসিতন্তি?

তং সুত্ৱা সক্কো চতুত্থং গাথমাহ –

৪. ‘‘ননু তে সুতং ব্রাহ্মণ ভঞ্ঞমানে, দেৱা ন ইস্সন্তি পুরিসপরক্কমস্স।
দমো সমাধি মনসো অভেজ্জো, অব্যগ্গতা নিক্কমনঞ্চ কালে।
দল্হঞ্চ ৱিরিযং পুরিসপরক্কমো চ, তেনেৱ আসি ৱিজযো অস্সকান’’ন্তি॥

তস্সত্থো – কিং তযা, ব্রাহ্মণ, তত্থ তত্থ ৱচনে ভঞ্ঞমানে ইদং ন সুতপুব্বং, যং দেৱা পুরিসপরক্কমস্স ন ইস্সন্তি ন উসূযন্তি, অস্সকরঞ্ঞো ৱীরিযকরণৱসেন অত্তদমনসঙ্খাতো **দমো,** সমগ্গভাৱেন **মনসো অভেজ্জো,** অভেজ্জ**সমাধি,** অস্সকরঞ্ঞো সহাযানং ৱীরিযকরণকালে **অব্যগ্গতা** যথা কালিঙ্গস্স মনুস্সা ৱগ্গৱগ্গা হুত্ৱা ওসক্কিংসু, এৱং অনোসক্কনং সমগ্গভাৱেন অভেজ্জচিত্তানং **ৱীরিযঞ্চ পুরিসপরক্কমো** চ থিরো অহোসি, তেনেৱ কারণেন অস্সকানং জযো অহোসীতি।

পলাতে চ পন কালিঙ্গে অস্সকরাজা ৱিলোপং গাহাপেত্ৱা অত্তনো নগরং গতো। নন্দিসেনো কালিঙ্গস্স সাসনং পেসেসি ‘‘ইমাসং চতুন্নং রাজকঞ্ঞানং দাযজ্জকোট্ঠাসং পেসেতু, সচে ন পেসেতি, কাতব্বমেত্থ জানিস্সামী’’তি। সো তং সাসনং সুত্ৱা ভীততসিতো তাহি লদ্ধব্বদাযজ্জং পেসেসি, ততো পট্ঠায সমগ্গৱাসং ৱসিংসু।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি ‘‘তদা কালিঙ্গরঞ্ঞো ধীতরো ইমা দহরভিক্খুনিযো অহেসুং, নন্দিসেনো সারিপুত্তো, তাপসো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

চূলকালিঙ্গজাতকৱণ্ণনা পঠমা।

## [৩০২] ২. মহাঅস্সারোহজাতকৱণ্ণনা

**অদেয্যেসুং** দদং **দান**ন্তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো আনন্দত্থেরং আরব্ভ কথেসি। পচ্চুপ্পন্নৱত্থু হেট্ঠা কথিতমেৱ। সত্থা ‘‘পোরাণকপণ্ডিতাপি অত্তনো উপকারৱসেনেৱ করিংসূ’’তি ৱত্ৱা ইধাপি অতীতং আহরি।

অতীতে বোধিসত্তো বারাণসিরাজা হুত্রা ধম্মেন সমেন রজ্জং কারেতি, দানং দেতি, সীলং রক্খতি। সো ''পচ্চন্তং কুপিতং ৰূপসমেস্সামী''তি বলৰাহনপরিৰুতো গন্ত্রা পরাজিতো অস্সং অভিরুহিত্রা পলাযমানো একং পচ্চন্তগামং পাপুণি। তত্থ তিংস জনা রাজসেৰকা ৰসন্তি। তে পাতোৰ গামমজ্ঝে সন্নিপতিত্রা গামকিচ্চং করোন্তি। তস্মিং খণে রাজা ৰম্মিতং অস্সং অভিরুহিত্রা অলঙ্কতপটিযত্তো গামদ্রারেন অন্তোগামং পাৰিসি। তে ''কিং নু খো ইদ''ন্তি ভীতা পলাযিত্রা সকসকগেহানি পৰিসিংসু। একো পনেত্থ অত্তনো গেহং অগন্ত্রা রঞ্ঞো পচ্চুগ্গমনং কত্রা ''রাজা কির পচ্চন্তং গতো''তি সুয্যতি, কোসি ত্রং রাজপুরিসো চোরপুরিসোতি? ''রাজপুরিসো, সম্মা''তি। ''তেন হি এথা''তি রাজানং গেহং নেত্রা অত্তনো পীঠকে নিসীদাপেত্রা ''এহি, ভদ্দে, সহাযকস্স পাদে ধোৰা''তি ভরিযং তস্স পাদে ধোৰাপেত্রা অত্তনো বলানুরূপেন আহারং দত্রা ''মুহুত্তং ৰিস্সমথা''তি সযনং পঞ্ঞাপেসি, রাজা নিপজ্জি। ইতরো অস্সস্স সন্নাহং মোচেত্রা চঙ্কমাপেত্রা উদকং পাযেত্রা পিট্ঠিং তেলেন মক্খেত্রা তিণং অদাসি। এৰং তযো চত্তারো দিৰসে রাজানং পটিজগ্গিত্রা ''গচ্ছামহং, সম্মা''তি ৰুত্তে পুন রঞ্ঞো চ অস্সস্স চ কত্তব্বযুত্তকং সব্বমকাসি। রাজা তুস্সিত্রা গচ্ছন্তো ''অহং, সম্ম, মহাঅস্সারোহো নাম, নগরমজ্ঝে অম্হাকং গেহং, সচে কেনচি কিচ্চেন নগরং আগচ্ছসি, দক্খিণদ্রারে ঠত্রা দোৰারিকং 'মহাঅস্সারোহো কতরগেহে ৰসতী'তি পুচ্ছিত্রা দোৰারিকং গহেত্রা অম্হাকং গেহং আগচ্ছেয্যাসী''তি ৰত্রা পক্কামি।

বলকাযোপি রাজানং অদিস্রা বহিনগরে খন্ধাৰারং বন্ধিত্রা ঠিতো রাজানং দিস্রা পচ্চুগ্গন্ত্রা পরিৰারেসি। রাজা নগরং পৰিসন্তো দ্রারন্তরে ঠত্রা দোৰারিকং পক্কোসাপেত্রা মহাজনং পটিক্কমাপেত্রা ''তাত, একো পচ্চন্তগামৰাসী মং দট্ঠুকামো আগন্ত্রা 'মহাঅস্সারোহস্স গেহং কহ'ন্তি তং পুচ্ছিস্সতি, তং ত্রং হত্থে গহেত্রা আনেত্রা মং দস্সেয্যাসি, তদা ত্রং সহস্সং লভিস্সসী''তি আহ। সো নাগচ্ছতি, তস্মিং অনাগচ্ছন্তে রাজা তস্স ৰসনগামে বলিং ৰড্ঢাপেসি, বলিম্হি ৰড্ঢিতে নাগচ্ছতি। এৰং দুতিযম্পি ততিযম্পি বলিং ৰড্ঢাপেসি, নেৰ আগচ্ছতি। অথ নং গামৰাসিনো সন্নিপতিত্রা আহংসু ''অয্য, তৰ সহাযস্স মহাঅস্সারোহস্স আগতকালতো পট্ঠায মযং বলিনা পীলিযমানা সীসং উক্খিপিতুং ন সক্কোম, গচ্ছ তৰ সহাযস্স মহাঅস্সারোহস্স ৰত্রা অম্হাকং বলিং ৰিস্সজ্জাপেহী''তি। সাধু গচ্ছিস্সামি, ন পন সক্কা তুচ্ছহত্থেন গন্তুং, মযহং সহাযস্স দ্রে দারকা অত্থি, তেসঞ্চ ভরিযায চস্স সহাযকস্স চ মে নিৰাসনপারুপনপিলন্ধনাদীনি সজ্জেথাতি। ''সাধু সজ্জিস্সামা''তি তে সব্বং পণ্ণাকারং সজ্জযিংসু।

সো তঞ্চ অত্তনো ঘরে পক্কপূৰঞ্চ আদায গন্ত্রা দক্খিণদ্রারং পত্রা দোৰারিকং পুচ্ছি ''কহং, সম্ম, মহাঅস্সারোহস্স গেহ''ন্তি। সো ''এহি দস্সেমি তে''তি তং হত্থে গহেত্রা রাজদ্রারং গন্ত্রা ''দোৰারিকো একং পচ্চন্তগামৰাসিং গহেত্রা আগতো''তি পটিৰেদেসি। রাজা তং সুত্রা আসনা উট্ঠায ''মযহং সহাযো চ তেন সদ্ধিং আগতা চ পৰিসন্তূ''তি পচ্চুগ্গমনং কত্রা দিস্রাৰ নং পরিস্সজিত্রা ''মযহং সহাযিকা চ দারকা চ অরোগা''তি পুচ্ছিত্রা হত্থে গহেত্রা মহাতলং অভিরুহিত্রা সেতচ্ছত্তস্স হেট্ঠা রাজাসনে নিসীদাপেত্রা অগ্গমহেসিং পক্কোসাপেত্রা ''ভদ্দে, সহাযস্স মে পাদে ধোৰা''তি আহ। সা তস্সস পাদে ধোৰি, রাজা সুৰণ্ণভিঙ্কারেন উদকং আসিঞ্চি। দেৰীপি পাদে ধোৰিত্রা গন্ধতেলেন মক্খেসি। রাজা ''কিং, সম্ম, অত্থি, কিঞ্চি অম্হাকং খাদনীয''ন্তি পুচ্ছি। সো ''অত্থী''তি পসিব্বকতো পূৰে নীহরাপেসি। রাজা সুৰণ্ণতট্টকেন গহেত্রা তস্স সঙ্গহং করোন্তো ''মম সহাযেন আনীতং খাদথা''তি দেৰিযা চ অমচ্চানঞ্চ খাদাপেত্রা সযম্পি খাদি। ইতরো ইতরম্পি পণ্ণাকারং দস্সেসি। রাজা তস্স সঙ্গহত্থং কাসিকৰত্থানি অপনেত্রা তেন আভতৰত্থযুগং নিৰাসেসিং। দেৰীপি কাসিকৰত্থঞ্চেৰ আভরণানি চ অপনেত্রা তেন আভতৰত্থং নিৰাসেত্রা আভরণানি পিলন্ধি।

অথ নং রাজা রাজারহং ভোজনং ভোজাপেত্রা একং অমচ্চং আণাপেসি ‘‘গচ্ছ ইমস্স মম করণনিযামেনেৰ মস্সুকম্মং কারেত্রা গন্ধোদকেন ন্হাপেত্রা সতসহস্সগ্ঘনিকং কাসিকৰত্থং নিৰাসাপেত্রা রাজালঙ্কারেন অলঙ্কারাপেত্রা আনেহী’’তি। সো তথা অকাসি। রাজা নগরে ভেরিং চরাপেত্রা অমচ্চে সন্নিপাতাপেত্রা সেতচ্ছত্তস্স মজ্ঝে জাতিহিঙ্গুলকসুত্তং পাতেত্রা উপড্ঢরজ্জং অদাসি। তে ততো পট্ঠায একতো ভুঞ্জন্তি পিৰন্তি সযন্তি, ৰিস্সাসো থিরো অহোসি কেনচি অভেজ্জো। অথস্স রাজা পুত্তদারেপি পক্কোসাপেত্রা অন্তোনগরে নিৰেসনং মাপেত্রা অদাসি। তে সমগ্গা সম্মোদমানা রজ্জং কারেন্তি।

অথ অমচ্চা কুজ্ঝিত্রা রাজপুত্তং আহংসু ‘‘কুমার, রাজা একস্স গহপতিকস্স উপড্ঢরজ্জং দত্রা তেন সদ্ধিং একতো ভুঞ্জতি পিৰতি সযতি, দারকে চ ৰন্দাপেতি, ইমিনা রঞ্ঞা কতকম্মং ন জানাম, কিং করোতি রাজা, মযং লজ্জাম, ত্রং রঞ্ঞো কথেহী’’তি। সো ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্রা সব্বং তং কথং রঞ্ঞো আরোচেত্রা ‘‘মা এৰং করোহি, মহারাজা’’তি আহ। ‘‘তাত, অহং যুদ্ধপরাজিতো কহং ৰসিং, অপি নু জানাথা’’তি। ‘‘ন জানাম, দেৰা’’তি। ‘‘অহং এতস্স ঘরে ৰসন্তো অরোগো হুত্রা আগন্ত্রা রজ্জং কারেসিং, এৰং মম উপকারিনো কস্মা সম্পত্তিং ন দস্সামী’’তি এৰং ৰত্রা চ পন বোধিসত্তো ‘‘তাত, যো হি অদাতব্বযুত্তকস্স দেতি, দাতব্বযুত্তকস্স ন দেতি, সো আপদং পত্রা কিঞ্চি উপকারং ন লভতী’’তি দস্সেন্তো ইমা গাথা আহ –

**৫.** ‘‘অদেয্যেসু দদং দানং, দেয্যেসু নপ্পৰেচ্ছতি।
আপাসু ব্যসনং পত্তো, সহাযং নাধিগচ্ছতি॥

**৬.** ‘‘নাদেয্যেসু দদং দানং, দেয্যেসু যো পৰেচ্ছতি।
আপাসু ব্যসনং পত্তো, সহাযমধিগচ্ছতি॥

**৭.** ‘‘সঞ্ঞোগসম্ভোগৰিসেসদস্সনং , অনরিযধম্মেসু সঠেসু নস্সতি।
কতঞ্চ অরিযেসু চ অজ্জৰেসু, মহপ্ফলং হোতি অণুম্পি তাদিসু॥

**৮.** ‘‘যো পুব্বে কতকল্যাণো, অকা লোকে সুদুক্করং।
পচ্ছা কযিরা ন ৰা কযিরা, অচ্চন্তং পূজনারহো’’তি॥

তত্থ **অদেয্যেসূ**তি পুব্বে অকতূপকারেসু। **দেয্যেসূ**তি পুব্বে কতূপকারেসু। **নপ্পৰেচ্ছতী**তি ন পৰেসেতি ন দেতি। **আপাসূ**তি আপদাসু। **ব্যসন**ন্তি দুক্খং। **সঞ্ঞোগসম্ভোগৰিসেসদস্সন**ন্তি যো মিত্তেন কতো সঞ্ঞোগো চেৰ সম্ভোগো চ, তস্স ৰিসেসদস্সনং গুণদস্সনং সুকতং মযহং ইমিনাতি এতং সব্বং অসুদ্ধধম্মত্তা অনরিযধম্মেসু কেরাটিকত্তা সঠেসু নস্সতি। **অরিযেসূ**তি অত্তনো কতগুণজাননেন অরিযেসু পরিসুদ্ধেসু। **অজ্জৰেসূ**তি তেনেৰ কারণেন উজুকেসু অকুটিলেসু। **অণুম্পী**তি অপ্পমত্তকম্পি। **তাদিসূ**তি যে তাদিসা পুগ্গলা হোন্তি অরিযা উজুভূতা, তেসু অপ্পম্পি কতং মহপ্ফলং হোতি মহাজুতিকং মহাৰিপ্ফারং, সুখেত্তে ৰুত্তবীজমিৰ ন নস্সতি , ইতরস্মিং পন পাপে বহুম্পি কতং অগ্গিম্হি খিত্তবীজমিৰ নস্সতীতি অত্থো। ৰুত্তম্পি চেতং –

‘‘যথাপি বীজমগ্গিম্হি, ডযহতি ন ৰিরূহতি।
এৰং কতং অসপ্পুরিসে, নস্সতি ন ৰিরূহতি॥

‘‘কতঞ্ঞুম্হি চ পোসম্হি, সীলৰন্তে অরিযৰুত্তিনে।

সুখেত্তে ৰিয বীজানি, কতং তস্মিং ন নস্সতী’’তি॥ (জা॰ ১.১০.৭৭-৭৮)।

**পুব্বে কতকল্যাণো**তি পঠমতরং উপকারং কত্রা ঠিতো। **অকা**তি অকরি, অযং লোকে সুদুক্করং নাম অকাসীতি অত্থো। **পচ্ছা কযিরা**তি সো পচ্ছা অঞ্ঞং কিঞ্চি গুণং করোতু ৰা মা ৰা, তেনেৰ পঠমকতেন গুণেন **অচ্চন্তং পূজনারহো** হোতি, সব্বং সক্কারসম্মানং অরহতীতি।

ইদং পন সুত্রা নেৰ অমচ্চা, ন রাজপুত্তো পুন কিঞ্চি কথেসীতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা পচ্চন্তগামৰাসী আনন্দো অহোসি, বারাণসিরাজা পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

মহাঅস্সারোহজাতকৰণ্ণনা দুতিযা।

[৩০৩] ৩. একরাজজাতকৰণ্ণনা

**অনুত্তরে কামগুণে সমিদ্ধে**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো অঞ্ঞতরং কোসলরাজসেৰকং আরব্ভ কথেসি। পচ্চুপ্পন্নৰত্থু হেট্ঠা **সেয্যজাতকে** (জা॰ ১.৩.৯৪ আদযো) কথিতমেৰ। ইধ পন সত্থা ‘‘ন ত্ৰঞ্ঞেৰ অনত্থেন অত্থং আহরি, পোরাণকপণ্ডিতাপি অত্তনো অনত্থেন অত্থং আহরিংসূ’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিরঞ্ঞো উপট্ঠাকো অমচ্চো রাজন্তেপুরে দুব্ভি। রাজা পচ্চক্খতোৰ তস্স দোসং দিস্রা তং রট্ঠা পব্বাজেসি। সো দুব্ভিসেনং নাম কোসলরাজানং উপট্ঠহন্তোতি সব্বং **মহাসীলৰজাতকে** (জা॰ ১.১.৫১) কথিতমেৰ। ইধ পন দুব্ভিসেনো মহাতলে অমচ্চমজ্ঝে নিসিন্নং বারাণসিরাজানং গন্হাপেত্রা সিক্কায পক্খিপাপেত্রা উত্তরুম্মারে হেট্ঠাসীসকং ওলম্বাপেসি। রাজা চোররাজানং আরব্ভ মেত্তং ভাৰেত্রা কসিণপরিকম্মং কত্রা ঝানং নিব্বত্তেসি, বন্ধনং ছিজ্জি, ততো রাজা আকাসে পল্লঙ্কেন নিসীদি। চোররাজস্স সরীরে দাহো উপ্পজ্জি, ‘‘ডযহামি ডযহামী’’তি ভূমিযং অপরাপরং পরিৰত্ততি। ‘‘কিমেত’’ন্তি ৰুত্তে ‘‘মহারাজ, তুম্হে এৰরূপং ধম্মিকরাজানং নিরপরাধং দ্রারস্স উত্তরুম্মারে হেট্ঠাসীসকং ওলম্বাপেথা’’তি ৰদিংসু। তেন হি ৰেগেন গন্ত্রা মোচেথ নন্তি। পুরিসা গন্ত্রা রাজানং আকাসে পল্লঙ্কেন নিসিন্নং দিস্রা আগন্ত্রা দুব্ভিসেনস্স আরোচেসুং। সো ৰেগেন গন্ত্রা তং ৰন্দিত্রা খমাপেতুং পঠমং গাথমাহ –

**৯.** ‘‘অনুত্তরে কামগুণে সমিদ্ধে, ভুত্রান পুব্বে ৰসি একরাজ।
সোদানি দুগ্গে নরকম্হি খিত্তো, নপ্পজ্জহে ৰণ্ণবলং পুরাণ’’ন্তি॥

তত্থ **ৰসী**তি ৰুত্থো। **একরাজা**তি বোধিসত্তং নামেনালপতি। **সোদানী**তি সো ত্ৰং ইদানি। **দুগ্গে**তি ৰিসমে। **নরকম্হী**তি আৰাটে। ওলম্বিতট্ঠানং সন্ধাযেতং ৰুত্তং। **নপ্পজ্জহে ৰণ্ণবলং পুরাণ**ন্তি এৰরূপে ৰিসমট্ঠানে খিত্তোপি পোরাণকৰণ্ণঞ্চ বলঞ্চ নপ্পজহসীতি পুচ্ছতি।

তং সুত্রা বোধিসত্তো সেসগাথা অৰোচ –

**১০.** ‘‘পুব্বেৰ খন্তী চ তপো চ মযহং, সম্পত্থিতা দুব্ভিসেন অহোসি।
তংদানি লদ্ধান কথং নু রাজ, জহে অহং ৰণ্ণবলং পুরাণং॥

**১১.** ‘‘সব্বা কিরেৰং পরিনিট্ঠিতানি, যসস্সিনং পঞ্ঞৰন্তং ৰিসযহ।

যসো চ লদ্ধা পুরিমং উল্লারং, নপ্পজ্জহে ৰণ্ণবলং পুরাণং॥

১২. ''পনুজ্জ দুক্খেন সুখং জনিন্দ, সুখেন ৰা দুক্খমসযহসাহি।
উভযত্থ সন্তো অভিনিব্বুতত্তা, সুখে চ দুক্খে চ ভৱন্তি তুল্যা''তি॥

তত্থ **খন্তী**তি অধিৱাসনখন্তি। **তপো**তি তপচরণং। **সম্পত্থিতা**তি ইচ্ছিতা অভিকঙ্খিতা । **দুব্ভিসেনা**তি তং নামেনালপতি। **তংদানি লদ্ধানা**তি তং পত্থনং ইদানাহং লভিত্ৱা। **জহে**তি কেন কারণেন অহং জহেয্যং। যস্স হি দুক্খং ৰা দোমনস্সং ৰা হোতি, সো তং জহেয্যাতি দীপেতি।

**"সব্বা কিরেৱং পরিনিট্ঠিতানী"**তি অনুস্সৰৰসেন অত্তনো সম্পত্তিং দস্সেন্তো আহ । ইদং ৰুত্তং হোতি – সব্বানেৱ মম কত্তব্বকিচ্চানি দানসীলভাৱনাউপোসথকম্মানি পুব্বেৱ নিট্ঠিতানীতি। **যসস্সিনং পঞ্ঞৱন্তং ৱিসযহা**তি পরিৱারসম্পত্তিযা যসস্সি, পঞ্ঞাসম্পদায পঞ্ঞৱন্ত, অসযহসাহিতায ৱিসযহ। এৱং তীণিপেতানি আলপনানেৱ। **ন**ন্তি পনেত্থ নিপাতো । ব্যঞ্জনসিলিট্ঠতাৱসেনন্তকারস্স সানুনাসিকতা কতাতি পচ্চেতব্বা। **যসো চা**তি যসঞ্চ, অযমেৱ ৰা পাঠো। **লদ্ধা পুরিম**ন্তি লভিত্ৱা পুরিমং পুব্বে অলদ্ধপুব্বং। **উল্লার**ন্তি মহন্তং। কিলেসৱিক্খম্ভনমেত্তাভাৱনাঝানুপ্পত্তিযো সন্ধাযেৱমাহ। **নপ্পজ্জহে**তি এৱরূপং যসং লদ্ধা কিংকারণা পুরাণৱণ্ণবলং জহিস্সামীতি অত্থো।

**দুক্খেনা**তি তযা উপ্পাদিতেন নরকম্হি খিপনদুক্খেন মম রজ্জসুখং পনুদিত্ৱা। **সুখেন ৰা দুক্খ**ন্তি ঝানসুখেন ৰা তং দুক্খং পনুদিত্ৱা। **উভযত্থ সন্তো**তি যে সন্তো হোন্তি মাদিসা, তে দ্ৱীসুপি এতেসু কোট্ঠাসেসু অভিনিব্বুতসভাৱা মজ্ঝত্তা **সুখে চ দুক্খে চ ভৱন্তি তুল্যা,** একসদিসা নিব্বিকারাৱ হোন্তীতি।

ইদং সুত্ৱা দুব্ভিসেনো বোধিসত্তং খমাপেত্ৱা ''তুম্হাকং রজ্জং তুম্হেৱ কারেথ, অহং ৰো চোরে পটিবাহিস্সামী''তি ৰত্ৱা তস্স দুট্ঠামচ্চস্স রাজাণং কারেত্ৱা পক্কামি। বোধিসত্তোপি রজ্জং অমচ্চানং নিয্যাদেত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা ব্রহ্মলোকপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা দুব্ভিসেনো আনন্দো অহোসি, বারাণসিরাজা পন অহমেৱ অহোসি''ন্তি।

একরাজজাতকৱণ্ণনা ততিযা।

[৩০৪] ৪. দদ্দরজাতকৱণ্ণনা

**ইমানি ম**ন্তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো একং কোধনং ভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু হেট্ঠা কথিতমেৱ। তদা হি ধম্মসভাযং তস্স কোধনভাৱকথায সমুট্ঠিতায সত্থা আগন্ত্ৱা ''কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৱা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে তং পক্কোসাপেত্ৱা ''সচ্চং কির ত্ৱং ভিক্খু কোধনোসী''তি ৰত্ৱা ''আম, ভন্তে''তি ৰুত্তে ''ন, ভিক্খৱে , ইদানেৱ, পুব্বেপেস কোধনোযেৱ, কোধনভাৱেনেৱস্স পোরাণকপণ্ডিতা পরিসুদ্ধা নাগরাজভাৱে ঠিতাপি তীণি ৰস্সানি গূথপূরিতায উক্কারভূমিযং ৱসিংসূ''তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো হিমৱন্তপদেসে দদ্দরপব্বতপাদে দদ্দরনাগভৱনং নাম অত্থি, তত্থ রজ্জং কারেন্তস্স দদ্দররঞ্ঞো পুত্তো মহাদদ্দরো নাম অহোসি, কনিট্ঠভাতা পনস্স চূলদদ্দরো নাম। সো কোধনো ফরুসো নাগমাণৱকে অক্কোসন্তো পরিভাসন্তো

পহরন্তো ৰিচরতি। নাগরাজা তস্স ফরুসভাৱং ঞত্ৱা নাগভৱনতো তং নীহরাপেতুং আণাপেসি। মহাদদ্দরো পন পিতরং খমাপেত্ৱা নিৱারেসি। দুতিযম্পি রাজা তস্স কুজ্ঝি, দুতিযম্পি খমাপেসি। ততিযৱারে পন ''ত্ৱং মং ইমং অনাচারং নীহরাপেন্তং নিৱারেসি, গচ্ছথ দ্ৱেপি জনা ইমম্হা নাগভৱনা নিক্খমিত্ৱা বারাণসিযং উক্কারভূমিযং তীণি ৱস্সানি ৱসথা''তি নাগভৱনা নিক্কড্ঢাপেসি। তে তত্থ গন্ত্ৱা ৱসিংসু। অথ নে উক্কারভূমিযং উদকপরিযন্তে গোচরং পরিযেসমানে গামদারকা দিস্ৱা পহরন্তা লেড্ডুদণ্ডাদযো খিপন্তা ''কে ইমে পুথুলসীসা সূচিনঙ্গুট্ঠা উদকদেড্ডুভা মণ্ডূকভক্খা''তিআদীনি ৱত্ৱা অক্কোসন্তি পরিভাসন্তি।

চূḷদদ্দরো চণ্ডফরুসতায তেসং তং অৱমানং অসহন্তো ''ভাতিক, ইমে দারকা অম্হে পরিভৱন্তি, আসীৱিসভাৱং নো ন জানন্তি, অহং তেসং অৱমানং সহিতুং ন সক্কোমি, নাসাৱাতেন তে নাসেস্সামী''তি ভাতরা সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১৩.** ''ইমানি মং দদ্দর তাপযন্তি, ৱাচাদুরুত্তানি মনুস্সলোকে।
মণ্ডূকভক্খা উদকন্তসেৱী, আসীৱিসং মং অৱিসা সপন্তী''তি॥

তত্থ **তাপযন্তী**তি দুক্খাপেন্তি। **মণ্ডূকভক্খা উদকন্তসেৱী**তি ''মণ্ডূকভক্খা''তি চ ''উদকন্তসেৱী''তি চ ৱদন্তা এতে অৱিসা গামদারকা মং আসীৱিসং সমানং সপন্তি অক্কোসন্তীতি।

তস্স ৱচনং সুত্ৱা মহাদদ্দরো সেসগাথা অভাসি –

**১৪.** ''সকা রট্ঠা পব্বাজিতো, অঞ্ঞং জনপদং গতো।
মহন্তং কোট্ঠং কযিরাথ, দুরুত্তানং নিধেতৱে॥

**১৫.** ''যত্থ পোসং ন জানন্তি, জাতিযা ৱিনযেন ৱা।
ন তত্থ মানং কযিরাথ, ৱসমঞ্ঞাতকে জনে॥

**১৬.** ''ৱিদেসৱাসং ৱসতো, জাতৱেদসমেনপি।
খমিতব্বং সপঞ্ঞেন, অপি দাসস্স তজ্জিত''ন্তি॥

তত্থ **দুরুত্তানং নিধেতৱে**তি যথা ধঞ্ঞনিধানত্থায মহন্তং কোট্ঠং কত্ৱা পূরেত্ৱা কিচ্চে উপ্পন্নে ধঞ্ঞং ৱḷঞ্জেন্তি, এৱমেৱং ৱিদেসং গতো অন্তোহদযে পণ্ডিতো পোসো দুরুত্তানং নিধানত্থায মহন্তং কোট্ঠং কযিরাথ। তত্থ তানি দুরুত্তানি নিদহিত্ৱা পুন অত্তনো পহোনককালে কাতব্বং করিস্সতি। **জাতিযা ৱিনযেন ৱা**তি ''অযং খত্তিযো ব্রাহ্মণো''তি ৱা ''সীলৱা বহুস্সুতো গুণসম্পন্নো''তি ৱা এৱং যত্থ জাতিযা ৱিনযেন ৱা ন জানন্তীতি অত্থো। **মান**ন্তি এৱরূপং মং লামকৱোহারেন ৱোহরন্তি, ন সক্করোন্তি ন গরুং করোন্তীতি মানং ন করেয্য। **ৱসমঞ্ঞাতকে জনে**তি অত্তনো জাতিগোত্তাদীনি অজানন্তস্স জনস্স সন্তিকে ৱসন্তো। **ৱসতো**তি ৱসতা, অযমেৱ ৱা পাঠো।

এৱং তে তত্থ তীণি ৱস্সানি ৱসিংসু। অথ নে পিতা পক্কোসাপেসি। তে ততো পট্ঠায নিহতমানা জাতা।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে কোধনো ভিক্খু অনাগামিফলে পতিট্ঠহি। ''তদা চূḷদদ্দরো কোধনো ভিক্খু অহোসি, মহাদদ্দরো পন অহমেৱ অহোসি''ন্তি।

দদ্দরজাতকৰণ্ণনা চতুত্থা।

[৩০৫] ৫. সীলৰীমংসনজাতকৰণ্ণনা

**নত্থি লোকে রহো নামা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো কিলেসনিগ্গহং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু একাদসকনিপাতে **পানীযজাতকে** (জা॰ ১.১১.৫৯ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি। অযং পনেত্থ সঙ্খেপো – পঞ্চসতা ভিক্খূ অন্তোজেতৰনে ৰসন্তা মজ্ঝিমযামসমনন্তরে কামৰিতক্কং ৰিতক্কযিংসু। সত্থা ছসুপি রত্তিদিৰাকোট্ঠাসেসু যথা একচক্খুকো চক্খুং, একপুত্তো পুত্তং, চামরী ৰালং অপ্পমাদেন রক্খতি, এৰং নিচ্চকালং ভিক্খূ ওলোকেতি। সো রত্তিভাগে দিব্বচক্খুনা জেতৰনং ওলোকেন্তো চক্কৰত্তিরঞ্ঞো অত্তনো নিৰেসনে উপ্পন্নচোরে ৰিয তে ভিক্খূ দিস্ৰা গন্ধকুটিং ৰিৰরিত্ৰা আনন্দত্থেরং আমন্তেত্ৰা ‘‘আনন্দ, অন্তোজেতৰনে কোটিসন্থারে ৰসনকভিক্খূ সন্নিপাতাপেত্ৰা গন্ধকুটিদ্বারে আসনং পঞ্ঞাপেহী’’তি আহ। সো তথা কত্ৰা সত্থু পটিৰেদেসি। সত্থা পঞ্ঞত্তাসনে নিসীদিত্ৰা সব্বসঙ্গাহিকৰসেন আমন্তেত্ৰা ‘‘ভিক্খৰে, পোরাণকপণ্ডিতা ‘পাপকরণে রহো নাম নত্থী’তি পাপং ন করিংসূ’’তি ৰত্ৰা তেহি যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৰা ৰযপ্পত্তো তত্থেৰ বারাণসিযং দিসাপামোক্খস্স আচরিযস্স সন্তিকে পঞ্চন্নং মাণৰকসতানং জেট্ঠকো হুত্ৰা সিপ্পং উগ্গণ্হাতি। আচরিযস্স পন ৰযপ্পত্তা ধীতা অত্থি। সো চিন্তেসি ‘‘ইমেসং মাণৰকানং সীলং ৰীমংসিত্ৰা সীলসম্পন্নস্সেৰ ধীতরং দস্সামী’’তি। সো একদিৰসং মাণৰকে আমন্তেত্ৰা ‘‘তাতা, মযহং ধীতা ৰযপ্পত্তা, ৰিৰাহমস্সা কারেস্সামি, ৰত্থালঙ্কারং লদ্ধুং ৰট্টতি, গচ্ছথ তুম্হে অত্তনো অত্তনো ঞাতকানং অপস্সন্তানঞ্ঞেৰ থেনেত্ৰা ৰত্থালঙ্কারে আহরথ, কেনচি অদিট্ঠমেৰ গণ্হামি, দস্সেত্ৰা আভতং ন গণ্হামী’’তি আহ। তে ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্ৰা ততো পট্ঠায ঞাতকানং অপস্সন্তানং থেনেত্ৰা ৰত্থপিলন্ধনাদীনি আহরন্তি। আচরিযো আভতাভতং ৰিসুং ৰিসুং ঠপেসি। বোধিসত্তো পন ন কিঞ্চি আহরি। অথ নং আচরিযো আহ ‘‘ত্ৰং পন, তাত, ন কিঞ্চি আহরসী’’তি। ‘‘আম, আচরিযা’’তি। ‘‘কস্মা, তাতা’’তি। ‘‘তুম্হে ন কস্সচি পস্সন্তস্স আভতং গণ্হথ, অহং পন পাপকরণে রহো নাম ন পস্সামী’’তি দীপেন্তো ইমা দ্ৰে গাথা আহ –

**১৭.** ‘‘নত্থি লোকে রহো নাম, পাপকম্মং পকুব্বতো।
পস্সন্তি ৰনভূতানি, তং বালো মঞ্ঞতী রহো॥

**১৮.** ‘‘অহং রহো ন পস্সামি, সুঞ্ঞং ৰাপি ন ৰিজ্জতি।
যত্থ অঞ্ঞং ন পস্সামি, অসুঞ্ঞং হোতি তং মযা’’তি॥

তত্থ **রহো**তি পটিচ্ছন্নট্ঠানং। **ৰনভূতানী**তি ৰনে নিব্বত্তভূতানি। **তং বালো**তি তং পাপকম্মং রহো মযা কতন্তি বালো মঞ্ঞতি। **সুঞ্ঞং ৰাপী**তি যং ৰা ঠানং সত্তেহি সুঞ্ঞং তুচ্ছং ভৰেয্য, তম্পি নত্থীতি আহ।

আচরিযো তস্স পসীদিত্ৰা ‘‘তাত, ন মযহং গেহে ধনং নত্থি, অহং পন সীলসম্পন্নস্স ধীতরং দাতুকামো ইমে মাণৰকে ৰীমংসন্তো এৰমকাসিং, মম ধীতা তুযহমেৰ অনুচ্ছৰিকা’’তি ধীতরং অলঙ্করিত্ৰা বোধিসত্তস্স অদাসি। সেসমাণৰকে ‘‘তুম্হেহি আভতাভতং তুম্হাকং গেহমেৰ নেথা’’তি আহ।

সত্থা ‘‘ইতি খো, ভিক্খৱে, তে দুস্সীলমাণৱকা অত্তনো দুস্সীলতায তং ইত্থিং ন লভিংসু, ইতরো পণ্ডিতমাণৱো সীলসম্পন্নতায লভী’’তি ৱত্ৱা অভিসম্বুদ্ধো হুত্ৱা ইতরা দ্ৱে গাথা অভাসি –

**১৯.** ‘‘দুজ্জচ্চো চ সুজচ্চো চ, নন্দো চ সুখৱড্ঢিতো।
ৱজ্জো চ অদ্ধুৱসীলো চ, তে ধম্মং জহুমত্থিকা॥

**২০.** ‘‘ব্ৰাহ্মণো চ কথং জহে, সব্বধম্মান পারগূ।
যো ধম্মমনুপালেতি, ধিতিমা সচ্চনিক্কমো’’তি॥

তত্থ **দুজ্জচ্চো**তিআদযো ছ জেট্ঠকমাণৱা, তেসং নামং গণ্হি, অৱসেসানং নামং অগ্গহেত্ৱা সব্বসঙ্গাহিকৱসেনেৱ **‘‘তে ধম্মং জহুমত্থিকা’’**তি আহ। তত্থ **তে**তি সব্বেপি তে মাণৱা। **ধম্ম**ন্তি ইত্থিপটিলাভসভাৱং । **জহুমত্থিকা**তি জহুং অত্থিকা, অযমেৱ ৱা পাঠো। মকারো পদব্যঞ্জনসন্ধিৱসেন ৱুত্তো। ইদং ৱুত্তং হোতি – সব্বেপি তে মাণৱা তায ইত্থিযা অত্থিকাৱ হুত্ৱা অত্তনো দুস্সীলতায তং ইত্থিপটিলাভসভাৱং জহিংসু।

**ব্ৰাহ্মণো চা**তি ইতরো পন সীলসম্পন্নো ব্ৰাহ্মণো। **কথং জহে**তি কেন কারণেন তং ইত্থিপটিলাভসভাৱং জহিস্সতি। **সব্বধম্মান**ন্তি ইমস্মিং ঠানে লোকিযানি পঞ্চ সীলানি, দস সীলানি, তীণি সুচরিতানি চ, সব্বধম্মা নাম, তেসং সো পারং গতোতি **পারগূ। ধম্ম**ন্তি ৱুত্তপ্পকারমেৱ ধম্মং **যো অনুপালেতি** রক্খতি। **ধিতিমা**তি সীলরক্খনধিতিযা সমন্নাগতো। **সচ্চনিক্কমো**তি সচ্চে সভাৱভূতে যথাৱুত্তে সীলধম্মে নিক্কমেন সমন্নাগতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে তানি পঞ্চ ভিক্খুসতানি অরহত্তে পতিট্ঠহিংসু।

তদা আচরিযো সারিপুত্তো অহোসি, পণ্ডিতমাণৱো পন অহমেৱ অহোসিন্তি।

সীলৱীমংসনজাতকৱণ্ণনা পঞ্চমা।

## [৩০৬] ৬. সুজাতাজাতকৱণ্ণনা

**কিমণ্ডকা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো মল্লিকং দেৱিং আরব্ভ কথেসি। একদিৱসং কির রঞ্ঞো তায সদ্ধিং সিরিৱিৱাদো অহোসি, ‘‘সযনকলহো’’তিপি ৱদন্তিযেৱ। রাজা কুজ্ঝিত্ৱা তস্সা অত্থিভাৱম্পি ন জানাতি। মল্লিকা দেৱীপি ‘‘সত্থা রঞ্ঞো মযি কুদ্ধভাৱং ন জানাতি মঞ্ঞে’’তি চিন্তেসি। সত্থাপি ঞত্ৱা ‘‘ইমেসং সমগ্গভাৱং করিস্সামী’’তি পুব্বণ্হসমযং নিৱাসেত্ৱা পত্তচীৱরমাদায পঞ্চভিক্খুসতপরিৱারো সাৱত্থিং পৱিসিত্ৱা রাজদ্ৱারং অগমাসি। রাজা তথাগতস্স পত্তং গহেত্ৱা নিৱেসনং পৱেসেত্ৱা পঞ্ঞত্তাসনে নিসীদাপেত্ৱা বুদ্ধপ্পমুখস্স ভিক্খুসঙ্ঘস্স দক্খিণোদকং দত্ৱা যাগুখজ্জকং আহরি। সত্থা পত্তং হত্থেন পিদহিত্ৱা ‘‘মহারাজ, কহং দেৱী’’তি আহ। ‘‘কিং, ভন্তে, তায অত্তনো যসেন মত্তাযা’’তি? ‘‘মহারাজ, সযমেৱ যসং দত্ৱা মাতুগামং উক্খিপিত্ৱা তায কতস্স অপরাধস্স অসহনং নাম ন যুত্ত’’ন্তি। রাজা সত্থু ৱচনং সুত্ৱা তং পক্কোসাপেসি, সা সত্থারং পরিৱিসি। সত্থা ‘‘অঞ্ঞমঞ্ঞং সমগ্গেহি ভৱিতুং ৱট্টতী’’তি সামগ্গিরসৱণ্ণং কথেত্ৱা পক্কামি। ততো পট্ঠায উভো সমগ্গৱাসং ৱসিংসু। ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৱুসো, সত্থা একৱচনেনেৱ উভো সমগ্গে অকাসী’’তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায

সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপাহং এতে একৰাদেনেৰ সমগ্গে অকাসি’’ন্তি ৰত্ৰা তেহি যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্ৰহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স অত্থধম্মানুসাসকো অমচ্চো অহোসি। অথেকদিৰসং রাজা ৰাতপানং ৰিৰরিত্ৰা রাজঙ্গণং ওলোকযমানো অট্ঠাসি। তস্মিং খণে একা পণ্ণিকধীতা অভিরূপা পঠমৰযে ঠিতা সুজাতা নাম বদরপচ্ছিং সীসে কত্ৰা ‘‘বদরানি গণ্হথ, বদরানি গণ্হথা’’তি ৰদমানা রাজঙ্গণেন গচ্ছতি। রাজা তস্সা সদ্দং সুত্ৰা তায পটিবদ্ধচিত্তো হুত্ৰা অসামিকভাৰং ঞত্ৰা তং পক্কোসাপেত্ৰা অগ্গমহেসিট্ঠানে ঠপেত্ৰা মহন্তং যসং অদাসি। সা রঞ্ঞো পিযা অহোসি মনাপা। অথেকদিৰসং রাজা সুৰণ্ণতট্টকে বদরানি খাদন্তো নিসীদি। তদা সুজাতা দেৰী রাজানং বদরানি খাদন্তং দিস্ৱা ‘‘মহারাজ, কিং নাম তুম্হে খাদথা’’তি পুচ্ছন্তী পঠমং গাথমাহ –

**২১.** ‘‘কিমণ্ডকা ইমে দেৰ, নিক্খিত্তা কংসমল্লকে।
উপলোহিতকা ৰগ্গূ, তং মে অক্খাহি পুচ্ছিতো’’তি॥

তত্থ **কিমণ্ডকা**তি কিংফলানি নামেতানি, পরিমণ্ডলৰসেন পন অণ্ডকাতি আহ। **কংসমল্লকে**তি সুৰণ্ণতট্টকে। **উপলোহিতকা**তি রত্তৰণ্ণা। **ৰগ্গূ**তি চোক্খা নিম্মলা।

রাজা কুজ্ঝিত্ৰা ‘‘বদরৰাণিজকে পণ্ণিকগহপতিকস্স ধীতে অত্তনো কুলসন্তকানি বদরানিপি ন জানাসী’’তি ৰত্ৰা দ্ৰে গাথা অভাসি –

**২২.** ‘‘যানি পুরে তুৰং দেৰি, ভণ্ডু নন্তকৰাসিনী।
উচ্ছঙ্গহত্থা পচিনাসি, তস্সা তে কোলিযং ফলং॥

**২৩.** ‘‘উড্ডযহতে ন রমতি, ভোগা ৰিপ্পজহন্তি তং।
তত্থেৰিমং পটিনেথ, যত্থ কোলং পচিস্সতী’’তি॥

তত্থ **ভণ্ডূ**তি মুণ্ডসীসা হুত্ৰা। **নন্তকৰাসিনী**তি জিণ্ণপিলোতিকনিৰত্থা। **উচ্ছঙ্গহত্থা পচিনাসী**তি অটৰিং পৰিসিত্ৰা অঙ্কুসকেন সাখং ওনামেত্ৰা ওচিতোচিতং হত্থেন গহেত্ৰা উচ্ছঙ্গে পক্খিপনৰসেন উচ্ছঙ্গহত্থা হুত্ৰা পচিনাসি ওচিনাসি। **তস্সা তে কোলিযং ফল**ন্তি তস্সা তৰ এৰং পচিনন্তিযা ওচিনন্তিযা যমহং ইদানি খাদামি, ইদং কোলিযং কুলদত্তিযং ফলন্তি অত্থো।

**উড্ডযহতে ন রমতী**তি অযং জম্মী ইমস্মিং রাজকুলে ৰসমানা লোহকুম্ভিযং পক্খিত্তা ৰিয ডযহতি নাভিরমতি। **ভোগা**তি রাজভোগা ইমং অলক্খিকং ৰিপ্পজহন্তি। **যত্থ কোলং পচিস্সতী**তি যত্থ গন্ত্ৰা পুন বদরমেৰ পচিনিত্ৰা ৰিক্কিণন্তী জীৰিকং কপ্পেস্সতি, তত্থেৰ নং নেথাতি ৰদতি।

বোধিসত্তো ‘‘ঠপেত্ৰা মং অঞ্ঞো ইমে সমগ্গে কাতুং ন সক্খিস্সতী’’তি রাজানং সঞ্ঞাপেত্ৰা ‘‘ইমিস্সা অনিক্কড্ঢনং করিস্সামী’’তি চিন্তেত্ৰা চতুত্থং গাথমাহ –

**২৪.** ‘‘হোন্তি হেতে মহারাজ, ইদ্ধিপ্পত্তায নারিযা।
খম দেৰ সুজাতায, মাস্সা কুজ্ঝ রথেসভা’’তি॥

তস্সত্থো – মহারাজ, এতে এৰরূপা পমাদদোসা যসং পত্তায নারিযা হোন্তিযেৰ, এতং এৰরূপে উচ্চে ঠানে ঠপেত্রা ইদানি ‘‘এত্তকস্স অপরাধস্স অসহনং নাম ন যুত্তং তুম্হাকং, তস্মা খম, দেৰ, সুজাতায, এতিস্সা মা কুজ্ঝ **ৰথেসভ** রথজেট্ঠকাতি।

রাজা তস্স ৰচনেন দেৰিযা তং অপরাধং সহিত্রা যথাঠানেযেৰ নং ঠপেসি। ততো পট্ঠায উভো সমগ্গৰাসং ৰসিংসূতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা বারাণসিরাজা কোসলরাজা অহোসি, সুজাতা মল্লিকা, অমচ্চো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

সুজাতাজাতকৰণ্ণনা ছট্ঠা।

[৩০৭] ৭. পলাসজাতকৰণ্ণনা

**অচেতনং ব্রাহ্মণ অস্সুণন্ত**ন্তি ইদং সত্থা পরিনিব্বানমঞ্চে নিপন্নো আনন্দত্থেরং আরব্ভ কথেসি। সোহাযস্মা ‘‘অজ্জ রত্তিযা পচ্চূসসমযে সত্থা পরিনিব্বাযিস্সতী’’তি ঞত্রা ‘‘অহঞ্চম্হি সেক্খো সকরণীযো, সত্থু চ মে পরিনিব্বানং ভৰিস্সতি, পঞ্চৰীসতি ৰস্সানি সত্থু কতং উপট্ঠানং নিপ্ফলং ভৰিস্সতী’’তি সোকাভিভূতো উয্যানওৰরকে কপিসীসং আলম্বিত্রা পরোদি। সত্থা তং অপস্সন্তো ‘‘কহং, ভিক্খৰে, আনন্দো’’তি পুচ্ছিত্রা তমত্থং সুত্রা তং পক্কোসাপেত্রা ‘‘কতপুঞ্ঞোসি ত্রং, আনন্দ, পধানমনুযুঞ্জ, খিপ্পং হোহিসি অনাসৰো, মা চিন্তযি, ইদানি তযা মম কতং উপট্ঠানং কিংকারণা নিপ্ফলং ভৰিস্সতি, যস্স তে পুব্বে সরাগাদিকালেপি মম কতং উপট্ঠানং নিপ্ফলং নাহোসী’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো বারাণসিতো অৰিদূরে পলাসরুক্খদেৰতা হুত্রা নিব্বত্তি। তদা বারাণসিৰাসিনো মনুস্সা দেৰতামঙ্গলিকা অহেসুং নিচ্চং বলিকরণাদীসু পযুত্তা। অথেকো দুগ্গতব্রাহ্মণো ‘‘অহম্পি একং দেৰতং পটিজগ্গিস্সামী’’তি একস্মিং উন্নতপ্পদেসে ঠিতস্স মহতো পলাসরুক্খস্স মূলং সমং নিত্তিণং কত্রা পরিক্খিপিত্রা ৰালুকং ওকিরিত্রাৰ সম্মজ্জিত্রা রুক্খে গন্ধপঞ্চঙ্গুলিকানি দত্রা মালাগন্ধধূমেহি পূজেত্রা দীপং জালেত্রা ‘‘সুখং সযা’’তি ৰত্রা রুক্খং পদক্খিণং কত্রা পক্কমতি। দুতিযদিৰসে পাতোৰ গন্ত্রা সুখসেয্যং পুচ্ছতি। অথেকদিৰসং রুক্খদেৰতা চিন্তেসি ‘‘অযং ব্রাহ্মণো অতিৰিয মং পটিজগ্গতি, ইমং ব্রাহ্মণং ৰীমংসিত্রা যেন কারণেন মং পটিজগ্গতি, তং দস্সামী’’তি। সা তস্মিং খণে ব্রাহ্মণে আগন্ত্রা রুক্খমূলে সম্মজ্জন্তে মহল্লকব্রাহ্মণৰেসেন সমীপে ঠত্রা পঠমং গাথমাহ –

**২৫.** ‘‘অচেতনং ব্রাহ্মণ অস্সুণন্তং, জানো অজানন্তমিমং পলাসং।
আরদ্ধৰিরিযো ধুৰং অপ্পমত্তো, সুখসেয্যং পুচ্ছসি কিস্স হেতূ’’তি॥

তত্থ **অস্সুণন্ত**ন্তি অচেতনত্তাৰ অসুণন্তং। **জানো**তি তুৰং জানমানো হুত্রা **ধুৰং অপ্পমত্তো**তি নিচ্চং অপ্পমত্তো।

তং সুত্রা ব্রাহ্মণো দুতিযং গাথমাহ –

**২৬.** ‘‘দূরে সুতো চেৰ ব্রহা চ রুক্খো, দেসে ঠিতো ভূতনিৰাসরূপো।
তস্মা নমস্সামি ইমং পলাসং, যে চেত্থ ভূতা তে ধনস্স হেতূ’’তি॥

তত্থ **দূরে সুতো**তি ব্রাহ্মণ অযং রুক্খো দূরে সুতো ৰিস্সুতো, ন আসন্নট্ঠানেযেৱ পাকটো। **ব্রহা চা**তি মহন্তো চ। **দেসে ঠিতো**তি উন্নতে সমে ভূমিপ্পদেসে ঠিতো। **ভূতনিৰাসরূপো**তি দেৱতানিৰাসসভাৱো, অদ্ধা এত্থ মহেসক্খা দেৱতা নিৰুত্থা ভৱিস্সতি। **তে ধনস্স হেতূ**তি ইমঞ্চ রুক্খং যে চেত্থ নিৰুত্থা ভূতা, তে ধনস্স হেতু নমস্সামি, ন নিক্কারণাতি।

তং সুত্ৱা রুক্খদেৱতা ব্রাহ্মণস্স পসন্না ''অহং, ব্রাহ্মণ, ইমস্মিং রুক্খে নিব্বত্তদেৱতা, মা ভাযি, ধনং তে দস্সামী''তি তং অস্সাসেত্ৱা অত্তনো ৰিমানদ্ৱারে মহন্তেন দেৱতানুভাৱেন আকাসে ঠত্ৱা ইতরা দ্ৱে গাথা অভাসি –

২৭. ''সো তে করিস্সামি যথানুভাৱং, কতঞ্ঞুতং ব্রাহ্মণ পেক্খমানো।
কথঞ্হি আগম্ম সতং সকাসে, মোঘানি তে অস্সু পরিফন্দিতানি॥

২৮. ''যো তিন্দুকরুক্খস্স পরো পিলক্খো, পরিৰারিতো পুব্বযঞ্ঞো উল্লারো।
তস্সেস মূলস্মিং নিধি নিখাতো, অদাযাদো গচ্ছ তং উদ্ধরাহী''তি॥

তত্থ **যথানুভাৱ**ন্তি যথাসত্তি যথাবলং। **কতঞ্ঞুত**ন্তি তযা মযহং কতগুণং জানন্তো তং অত্তনি ৰিজ্জমানং কতঞ্ঞুতং পেক্খমানো। **আগম্মা**তি আগন্ত্ৱা। **সতং সকাসে**তি সপ্পুরিসানং সন্তিকে। **মোঘানি তে অস্সু পরিফন্দিতানী**তি সুখসেয্যপুচ্ছনৱসেন ৱাচাফন্দিতানি সম্মজ্জনাদিকরণেন কাযফন্দিতানি চ তৱ কথং অফলানি ভৱিস্সন্তি।

**যো তিন্দুকরুক্খস্স পরো পিলক্খো**তি যো এস তিন্দুকরুক্খস্স পরতো পিলক্খরুক্খো ঠিতোতি ৰিমানদ্ৱারে ঠিতাৱ হত্থং পসারেত্ৱা দস্সেতি। **পরিৰারিতো**তিআদীসু তস্স পিলক্খরুক্খস্স মূলে এস তং রুক্খমূলং পরিক্খিপিত্ৱা নিহিততায পরিৰারিতো, পুব্বে যিট্ঠযঞ্ঞৱসেন পুরিমসামিকানং উপ্পন্নতায **পুব্বযঞ্ঞো,** অনেকনিধিকুম্ভি ভাৱেন মহন্তত্তা **উল্লারো,** ভূমিং খণিত্ৱা ঠপিতত্তা **নিখাতো,** ইদানি দাযাদানং অভাৱতো **অদাযাদো**। ইদং ৰুত্তং হোতি – এস তং রুক্খমূলং পরিক্খিপিত্ৱা গীৱায গীৱং পহরন্তীনং নিধিকুম্ভীনং ৱসেন মহানিধি নিখাতো অসামিকো, গচ্ছ তং উদ্ধরিত্ৱা গণ্হাতি।

এৱঞ্চ পন ৱত্ৱা সা দেৱতা ''ব্রাহ্মণ, ত্ৱং এতং উদ্ধরিত্ৱা গণ্হন্তো কিলমিস্সসি, গচ্ছ ত্ৱং, অহমেৱ তং তৱ ঘরং নেত্ৱা অসুকস্মিং অসুকস্মিঞ্চ ঠানে নিদহিস্সামি, ত্ৱং এতং ধনং যাৱজীৱং পরিভুঞ্জন্তো দানং দেহি, সীলং রক্খাহী''তি ব্রাহ্মণস্স ওৱাদং দত্ৱা তং ধনং অত্তনো আনুভাৱেন তস্স ঘরে পতিট্ঠাপেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা ব্রাহ্মণো আনন্দো অহোসি, রুক্খদেৱতা পন অহমেৱ অহোসি''ন্তি।

পলাসজাতকৱণ্ণনা সত্তমা।

[৩০৮] ৮. সকুণজাতকৱণ্ণনা

**অকরম্হস তে কিচ্চ**ন্তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৰিহরন্তো দেৱদত্তস্স অকতঞ্ঞুতং আরব্ভ কথেসি। ''ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ, পুব্বেপি দেৱদত্তো অকতঞ্ঞূযেৱা''তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো হিমৰন্তপদেসে রুক্খকোট্টকসকুণো হুত্ৱা নিব্বত্তি। অথেকস্স সীহস্স মংসং খাদন্তস্স অট্ঠি গলে লগ্গি, গলো উদ্ধুমাযি, গোচরং গন্হিতুং ন সক্কোতি, খরা ৰেদনা পৰত্ততি। অথ নং সো সকুণো গোচরপ্পসুতো দিস্ৱা সাখায নিলীনো ''কিং তে, সম্ম, দুক্খ''ন্তি পুচ্ছি। সো তমত্থং আচিক্খি। ''অহং তে, সম্ম, এতং অট্ঠিং অপনেয্যং, ভযেন পন তে মুখং পৱিসিতুং ন ৱিসহামি, খাদেয্যাসিপি ম''ন্তি। ''মা ভাযি, সম্ম, নাহং তং খাদামি, জীৱিতং মে দেহী''তি। সো ''সাধূ''তি তং ৰামপস্সেন নিপজ্জাপেত্ৱা ''কো জানাতি, কিম্পেস করিস্সতী''তি চিন্তেত্ৱা যথা মুখং পিদহিতুং ন সক্কোতি, তথা তস্স অধরোট্ঠে চ উত্তরোট্ঠে চ দণ্ডকং ঠপেত্ৱা মুখং পৱিসিত্ৱা অট্ঠিকোটিং তুণ্ডেন পহরি, অট্ঠি পতিত্ৱা গতং। সো অট্ঠিং পাতেত্ৱা সীহস্স মুখতো নিক্খমন্তো দণ্ডকং তুণ্ডেন পহরিত্ৱা পাতেন্তোৰ নিক্খমিত্ৱা সাখগ্গে নিলীযি। সীহো নিরোগো হুত্ৱা একদিৱসং একং ৰনমহিংসং ৱধিত্ৱা খাদতি। সকুণো ''ৱীমংসিস্সামি ন''ন্তি তস্স উপরিভাগে সাখায নিলীযিত্ৱা তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**২৯.** ''অকরম্হস তে কিচ্চং, যং বলং অহুৱম্হসে।
মিগরাজ নমো ত্যত্থু, অপি কিঞ্চি লভামসে''তি॥

তত্থ **অকরম্হস তে কিচ্চ**ন্তি ভো, সীহ, মযম্পি তৱ একং কিচ্চং অকরিম্হ। **যং বলং অহুৱম্হসে**তি যং অম্হাকং বলং অহোসি, তেন বলেন ততো কিঞ্চি অহাপেত্ৱা অকরিম্হযেৱ।

তং সুত্ৱা সীহো দুতিযং গাথমাহ –

**৩০.** ''মম লোহিতভক্খস্স, নিচ্চং লুদ্দানি কুব্বতো।
দন্তন্তরগতো সন্তো, তং বহুং যম্পি জীৱসী''তি॥

তং সুত্ৱা সকুণো ইতরা দ্ৱে গাথা অভাসি –

**৩১.** ''অকতঞ্ঞুমকত্তারং, কতস্স অপ্পটিকারকং।
যস্মিং কতঞ্ঞুতা নত্থি, নিরত্থা তস্স সেৱনা॥

**৩২.** ''যস্স সম্মুখচিণ্ণেন, মিত্তধম্মো ন লব্ভতি।
অনুসূযমনক্কোসং, সণিকং তম্হা অপক্কমে''ন্তি॥

তত্থ **অকতঞ্ঞু**ন্তি কতগুণং অজানন্তং। **অকত্তার**ন্তি যংকিঞ্চি অকরোন্তং। **সম্মুখচিণ্ণেনা**তি সম্মুখে কতেন গুণেন। **অনুসূযমনক্কোস**ন্তি তং পুগ্গলং ন উসূযন্তো ন অক্কোসন্তো সণিকং তম্হা পাপপুগ্গলা অপগচ্ছেয্যাতি। এৱং ৱত্ৱা সো সকুণো পক্কামি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা সীহো দেৱদত্তো অহোসি, সকুণো পন অহমেৱ অহোসি''ন্তি।

সকুণজাতকৱণ্ণনা অট্ঠমা।

[৩০৯] ৯. ছৱজাতকৱণ্ণনা

**সব্বমিদং চরিমং কত**ন্তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো ছব্বগ্গিযে ভিক্খূ আরব্ভ কথেসি। ৱত্থু **ৱিনযে** (পাচি॰ ৬৪৬) ৱিত্থারতো আগতমেৱ। অযং পনেত্থ সঙ্খেপো – সত্থা ছব্বগ্গিযে

পক্কোসাপেত্ৰা ‘‘সচ্চং কির তুম্হে, ভিক্খৰে, নীচে আসনে নিসীদিত্ৰা উচ্চে আসনে নিসিন্নস্স ধম্মং দেসেথা’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘এৰং, ভন্তে’’তি ৰুত্তে তে ভিক্খূ গরহিত্ৰা ‘‘অযুত্তং, ভিক্খৰে, তুম্হাকং মম ধম্মে অগারৰকরণং, পোরাণকপণ্ডিতা হি নীচে আসনে নিসীদিত্ৰা বাহিরকমন্তেপি ৰাচেন্তে গরহিংসূ’’তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্ৰহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো চণ্ডালকুলে নিব্বত্তিত্ৰা ৰযপ্পত্তো কুটুম্বং সণ্ঠপেসি। তস্স ভরিযা অম্বদোহলিনী হুত্ৰা তং আহ ‘‘সামি, ইচ্ছামহং অম্বং খাদিতু’’ন্তি। ‘‘ভদ্দে, ইমস্মিং কালে অম্বং নত্থি, অঞ্ঞং কিঞ্চি অম্বিলফলং আহরিস্সামী’’তি। ‘‘সামি, অম্বফলং লভমানাৰ জীৰিস্সামি, অলভমানায মে জীৰিতং নত্থী’’তি। সো তস্সা পটিবদ্ধচিত্তো ‘‘কহং নু খো অম্বফলং লভিস্সামী’’তি চিন্তেসি। তেন খো পন সমযেন বারাণসিরঞ্ঞো উয্যানে অম্বো ধুৰফলো হোতি। সো ‘‘ততো অম্বপক্কং আহরিত্ৰা ইমিস্সা দোহলং পটিপ্পস্সম্ভেস্সামী’’তি রত্তিভাগে উয্যানং গন্ত্ৰা অম্বং অভিরুহিত্ৰা নিলীনো সাখায সাখং অম্বং ওলোকেন্তো ৰিচরি। তস্স তথা করোন্তস্সেৰ রত্তি ৰিভাযি। সো চিন্তেসি ‘‘সচে ইদানি ওতরিত্ৰা গমিস্সামি, দিস্ৰা মং ‘চোরো’তি গন্হিস্সন্তি, রত্তিভাগে গমিস্সামী’’তি। অথেকং ৰিটপং অভিরুহিত্ৰা নিলীনো অচ্ছি।

তদা বারাণসিরাজা ‘‘পুরোহিতস্স সন্তিকে মন্তে উগ্গন্হিস্সামী’’তি উয্যানং পৰিসিত্ৰা অম্বরুক্খমূলে উচ্চে আসনে নিসীদিত্ৰা আচরিযং নীচে আসনে নিসীদাপেত্ৰা মন্তে উগ্গন্হি। বোধিসত্তো উপরি নিলীনো চিন্তেসি – ‘‘যাৰ অধম্মিকো অযং রাজা, যো উচ্চাসনে নিসীদিত্ৰা মন্তে উগ্গন্হাতি। অযং ব্ৰাহ্মণোপি অধম্মিকো, যো নীচাসনে নিসীদিত্ৰা মন্তে ৰাচেতি। অহম্পি অধম্মিকো, যো মাতুগামস্স ৰসং গন্ত্ৰা মম জীৰিতং অগণেত্ৰা অম্বং আহরামী’’তি। সো রুক্খতো ওতরন্তো একং ওলম্বনসাখং গহেত্ৰা তেসং উভিন্নম্পি অন্তরে পতিট্ঠায ‘‘মহারাজ, অহং নট্ঠো, ত্ৰং মূল্হো, পুরোহিতো মতো’’তি আহ। সো রঞ্ঞা ‘‘কিংকারণা’’তি পুট্ঠো পঠমং গাথমাহ –

**৩৩.** ‘‘সব্বমিদং চরিমং কতং, উভো ধম্মং ন পস্সরে।
উভো পকতিযা চুতা, যো চাযং মন্তেজ্ঝাপেতি।
যো চ মন্তং অধীযতী’’তি॥

তত্থ **সব্বমিদং চরিমং কত**ন্তি যং অম্হেহি তীহি জনেহি কতং, সব্বং ইদং কিচ্চং লামকং নিম্মরিযাদং অধম্মিকং। এৰং অত্তনো চোরভাৰং তেসঞ্চ মন্তেসু অগারৰং গরহিত্ৰা পুন ইতরে দ্ৰেযেৰ গরহন্তো **‘‘উভো ধম্মং ন পস্সরে’’**তিআদিমাহ। তত্থ **উভো**তি ইমে দ্ৰেপি জনা গরুকারারহং পোরাণকধম্মং ন পস্সন্তি, ততো ধম্মপকতিতো চুতা। ধম্মো হি পঠমুপ্পত্তিৰসেন পকতি নাম। ৰুত্তম্পি চেতং –

‘‘ধম্মো হৰে পাতুরহোসি পুব্বে।
পচ্ছা অধম্মো উদপাদি লোকে’’তি॥ (জা॰ ১.১১.২৮)।

**যো চায**ন্তি যো চ অযং নীচাসনে নিসীদিত্ৰা মন্তে অজ্ঝাপেতি, যো চ উচ্চে আসনে নিসীদিত্ৰা অধীযতীতি।

তং সুত্ৰা ব্ৰাহ্মণো দুতিযং গাথমাহ –

**৩৪.** ‘‘সালীনং ওদনং ভুঞ্জে, সুচিং মংসূপসেচনং।

তস্মা এতং ন সেৰামি, ধম্মং ইসীহি সেৱিত''ন্তি॥

তস্সথো – অহঞ্হি ভো ইমস্স রঞ্ঞো সন্তকং সালীনং ওদনং **সুচিং** পণ্ডরং নানপ্পকারায মংসৱিকতিযা সিত্তং **মংসূপসেচনং** ভুঞ্জামি, তস্মা উদরে বদ্ধো হুত্রা এতং এসিতগুণেহি ইসীহি সেৱিতং ধম্মং ন সেৰামীতি।

তং সুত্রা ইতরো দ্রে গাথা অভাসি –

**৩৫.** ''পরিব্বজ মহা লোকো, পচন্তঞ্ঞেপি পাণিনো।
মা তং অধম্মো আচরিতো, অস্মা কুম্ভমিৰাভিদা॥

**৩৬.** ''ধিরত্থু তং যসলাভং, ধনলাভঞ্চ ব্রাহ্মণ।
যা ৱুত্তি ৱিনিপাতেন, অধম্মচরণেন ৰা''তি॥

তত্থ **পরিব্বজা**তি ইতো অঞ্ঞত্থ গচ্ছ। **মহা**তি অযং লোকো নাম মহা। **পচন্তঞ্ঞেপি পাণিনো**তি ইমস্মিং জম্বুদীপে অঞ্ঞেপি পাণিনো পচন্তি, নাযমেৰেকো রাজা। **অস্মা কুম্ভমিৰাভিদা**তি পাসাণো ঘটং ৱিয। ইদং ৱুত্তং হোতি – যং ত্রং অঞ্ঞত্থ অগন্ত্রা ইধ ৰসন্তো অধম্মং আচরসি, সো অধম্মো এৰং আচরিতো পাসাণো ঘটং ৱিয মা তং ভিন্দি।

**''ধিরত্থূ''**তি গাথায অযং সঙ্খেপথো – ব্রাহ্মণ যো এস এৰং তৱ যসলাভো চ ধনলাভো চ ধিরত্থু, তং গরহাম মযং। কস্মা? যস্মা অযং তযা লদ্ধলাভো আযতিং অপাযেসু ৱিনিপাতনহেতুনা সম্পতি চ অধম্মচরণেন জীৱিতৱুত্তি নাম হোতি, যা চেসা ৱুত্তি ইমিনা আযতিং ৱিনিপাতেন ইধ অধম্মচরণেন ৰা নিপ্পজ্জতি, কিং তায, তেন তং এৰং ৱদামীতি।

অথস্স ধম্মকথায রাজা পসীদিত্রা ''ভো, পুরিস, কিংজাতিকোসী''তি পুচ্ছি। ''চণ্ডালো অহং, দেৱা''তি। ভো ''সচে ত্রং জাতিসম্পন্নো অভৱিস্সস, রজ্জং তে অহং অদস্সং, ইতো পট্ঠায পন অহং দিৱা রাজা ভৱিস্সামি, ত্রং রত্তিং রাজা হোহী''তি অত্তনো কণ্ঠে পিলন্ধনং পুপ্ফদামং তস্স গীৱাযং পিলন্ধাপেত্রা তং নগরগুত্তিকং অকাসি। অযং নগরগুত্তিকানং কণ্ঠে রত্তপুপ্ফদামপিলন্ধনৰংসো। ততো পট্ঠায পন রাজা তস্সোৱাদে ঠত্রা আচরিযে গারৰং করিত্রা নীচে আসনে নিসিন্নো মন্তে উগ্গণ্হীতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি ''তদা রাজা আনন্দো অহোসি, চণ্ডালপুত্তো পন অহমেৱ অহোসি''ন্তি।

ছৱজাতকৱণ্ণনা নৱমা।

[৩১০] ১০. সেয্যজাতকৱণ্ণনা

**সসমুদ্দপরিযায**ন্তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো উক্কণ্ঠিতভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। সো হি সাৱত্থিযং পিণ্ডায চরন্তো একং অভিরূপং অলঙ্কতপটিযত্তং ইত্থিং দিস্রা উক্কণ্ঠিতো সাসনে নাভিরমি। অথ ভিক্খূ ভগৱতো আরোচেসুং। সো ভগৱতা ''সচ্চং কির ত্রং ভিক্খু উক্কণ্ঠিতোসী''তি পুট্ঠো ''সচ্চং, ভন্তে''তি ৱত্রা ''কো তং উক্কণ্ঠাপেসী''তি ৱুত্তে তমত্থং আরোচেসি। সত্থা ''কস্মা ত্রং এৱরূপে নিয্যানিকসাসনে পব্বজিত্রা উক্কণ্ঠিতোসি, পুব্বে পণ্ডিতা পুরোহিতট্ঠানং লভন্তাপি তং পটিক্খিপিত্রা পব্বজিংসূ''তি ৱত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো পুরোহিতস্স ব্রাহ্মণিযা কুচ্ছিম্হি পটিসন্ধিং গন্হিত্রা রঞ্ঞো পুত্তেন সদ্ধিং একদিৰসে ৰিজাযি। রাজা ''অত্থি নু খো কোচি মে পুত্তেন সদ্ধিং একদিৰসে জাতো''তি অমচ্চে পুচ্ছি। ''অত্থি, মহারাজ, পুরোহিতস্স পুত্তো''তি। রাজা তং আহরাপেত্রা ধাতীনং দত্রা পুত্তেন সদ্ধিং একতোৰ পটিজগ্গাপেসি। উভিন্নং আভরণানি চেৰ পানভোজনাদীনি চ একসদিসানেৰ অহেসুং। তে ৰযপ্পত্তা একতোৰ তক্কসিলং গন্ত্রা সব্বসিপ্পানি উগ্গন্হিত্রা আগমংসু। রাজা পুত্তস্স ওপরজ্জং অদাসি, মহাযসো অহোসি। ততো পট্ঠায বোধিসত্তো রাজপুত্তেন সদ্ধিং একতোৰ খাদতি পিৰতি সযতি, অঞ্ঞমঞ্ঞং ৰিস্সাসো থিরো অহোসি।

অপরভাগে রাজপুত্তো পিতু অচ্চযেন রজ্জে পতিট্ঠায মহাসম্পত্তিং অনুভৰি। বোধিসত্তো চিন্তেসি ''মযহং সহাযো রজ্জমনুসাসতি, সল্লক্খিতক্খণেযেৰ খো পন মযহং পুরোহিতট্ঠানং দস্সতি, কিং মে ঘরাৰাসেন, পব্বজিত্রা ৰিৰেকমনুব্রূহেস্সামী''তি? সো মাতাপিতরো ৰন্দিত্রা পব্বজ্জং অনুজানাপেত্রা মহাসম্পত্তিং ছড্ডেত্রা এককোৰ নিক্খমিত্রা হিমৰন্তং পৰিসিত্রা মনোরমে ভূমিভাগে পণ্ণসালং মাপেত্রা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্রা অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্রা ঝানকীলং কীলন্তো ৰিহাসি। তদা রাজা তং অনুস্সরিত্রা ''মযহং সহাযো ন পঞ্ঞাযতি, কহং সো''তি পুচ্ছি। অমচ্চা তস্স পব্বজিতভাৰং আরোচেত্রা ''রমণীযে কির ৰনসণ্ডে ৰসতী''তি আহংসু। রাজা তস্স ৰসনোকাসং পুচ্ছিত্রা সেয্যং নাম অমচ্চং ''গচ্ছ সহাযং মে গহেত্রা এহি, পুরোহিতট্ঠানমস্স দস্সামী''তি আহ। সো ''সাধূ''তি পটিস্সুণিত্রা বারাণসিতো নিক্খমিত্রা অনুপুব্বেন পচ্চন্তগামং পত্রা তত্থ খন্ধাৰারং ঠপেত্রা ৰনচরকেহি সদ্ধিং বোধিসত্তস্স ৰসনোকাসং গন্ত্রা বোধিসত্তং পণ্ণসালদ্রারে সুৰণ্ণপটিমং ৰিয নিসিন্নং দিস্রা ৰন্দিত্রা একমন্তং নিসীদিত্রা কতপটিসন্থারো ''ভন্তে, রাজা তুযহং পুরোহিতট্ঠানং দাতুকামো, আগমনং তে ইচ্ছতী''তি আহ।

বোধিসত্তো ''তিট্ঠতু পুরোহিতট্ঠানং, অহং সকলং কাসিকোসলজম্বুদীপরজ্জং চক্কৰত্তিসিরিমেৰ ৰা লভন্তোপি ন গচ্ছিস্সামি, ন হি পণ্ডিতা সকিং জহিতকিলেসে পুন গন্হন্তি, সকিং জহিতঞ্হি নিট্ঠুভখেল়সদিসং হোতী''তি ৰত্রা ইমা গাথা অভাসি –

**৩৭.** ''সসমুদ্দপরিযাযং, মহিং সাগরকুণ্ডলং।
ন ইচ্ছে সহ নিন্দায, এৰং সেয্য ৰিজানহি॥

**৩৮.** ''ধিরত্থু তং যসলাভং, ধনলাভঞ্চ ব্রাহ্মণ।
যা ৰুত্তি ৰিনিপাতেন, অধম্মচরণেন ৰা॥

**৩৯.** ''অপি চে পত্তমাদায, অনগারো পরিব্বজে।
সাযেৰ জীৰিকা সেয্যো, যা চাধম্মেন এসনা॥

**৪০.** ''অপি চে পত্তমাদায, অনগারো পরিব্বজে।
অঞ্ঞং অহিংসযং লোকে, অপি রজ্জেন তং ৰর''ন্তি॥

তত্থ **সসমুদ্দপরিযায**ন্তি পরিযাযো ৰুচ্চতি পরিৰারো, সমুদ্দং পরিৰারেত্রা ঠিতেন চক্কৰাল়পব্বতেন সদ্ধিং, সমুদ্দসঙ্খাতেন ৰা পরিৰারেন সদ্ধিন্তি অত্থো। **সাগরকুণ্ডল**ন্তি সাগরমজ্ঝে দীপৰসেন ঠিতত্তা তস্স কুণ্ডলভূতন্তি অত্থো। **নিন্দাযা**তি ঝানসুখসম্পন্নং পব্বজ্জং ছড্ডেত্রা ইস্সরিযং গন্হীতি ইমায নিন্দায। **সেয্যা**তি তং নামেনালপতি। **ৰিজানহী**তি ধম্মং ৰিজানাহি। **যা ৰুত্তি ৰিনিপাতেনা**তি যা পুরোহিতট্ঠানৰসেন লদ্ধা যসলাভধনলাভৰুত্তি ঝানসুখতো

অত্তৰিনিপাতনসঙ্খাতেন ৰিনিপাতেন ইতো গন্ত্বা ইস্সরিযমদমত্তস্স অধম্মচরণেন ৰা হোতি, তং ৰুত্তিং ধিরত্থু।

**পত্তমাদাযা**তি ভিক্খাভাজনং গহেত্রা। **অনগারো**তি অপি অহং অগারৰিরহিতো পরকুলেসু চরেয্যং। **সাযেৰ জীৰিকা**তি সা এৰ মে জীৰিকা সেয্যো ৰরতরা। **যা চাধম্মেন এসনা**তি যা চ অধম্মেন এসনা। ইদং ৰুত্তং হোতি – যা অধম্মেন এসনা, ততো এসাৰ জীৰিকা সুন্দরতরাতি। **অহিংসয**ন্তি অৰিহেঠেন্তো। **অপি রজ্জেনা**তি এৰং পরং অৰিহেঠেন্তো কপালহত্থস্স মম জীৰিককপ্পনং রজ্জেনাপি ৰরং উত্তমন্তি।

ইতি সো পুনপ্পুনং যাচন্তম্পি তং পটিক্খিপি। সেয্যোপি তস্স মনং অলভিত্রা তং ৰন্দিত্রা গন্ত্বা তস্স অনাগমনভাৰং রঞ্ঞো আরোচেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি, অপরেপি বহূ সোতাপত্তিফলাদীনি সচ্ছিকরিংসু।

তদা রাজা আনন্দো অহোসি, সেয্যো সারিপুত্তো, পুরোহিতপুত্তো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

সেয্যজাতকৰণ্ণনা দসমা।

কালিঙ্গৰগ্গো পঠমো।

# ২. পুচিমন্দৰগ্গো

[৩১১] ১. পুচিমন্দজাতকৰণ্ণনা

**উট্ঠেহি চোরা**তি ইদং সত্থা ৰেলুৰনে ৰিহরন্তো আযস্মন্তং মহামোগ্গল্লানং আরব্ভ কথেসি। থেরে কির রাজগহং উপনিস্সায অরঞ্ঞকুটিকায ৰিহরন্তে একো চোরো নগরদ্রারগামে একস্মিং গেহে সন্ধিং ছিন্দিত্রা হত্থসারং আদায পলাযিত্রা থেরস্স কুটিপরিৰেণং পৰিসিত্রা ‘‘ইধ মযহং আরক্খো ভৰিস্সতী’’তি থেরস্স পণ্ণসালায পমুখে নিপজ্জি। থেরো তস্স পমুখে সযিতভাৰং ঞত্রা তস্মিং আসঙ্কং কত্রা ‘‘চোরসংসগ্গো নাম ন ৰট্টতী’’তি নিক্খমিত্রা ‘‘মা ইধ সযী’’তি নীহরি। সো চোরো ততো নিক্খমিত্রা পদং মোহেত্রা পলাযি। মনুস্সা উক্কং আদায চোরস্স পদানুসারেন তত্থ আগন্ত্বা তস্স আগতট্ঠানঠিতট্ঠাননিসিন্নট্ঠানসযিতট্ঠানাদীনি দিস্রা ‘‘চোরো ইতো আগতো, ইধ ঠিতো, ইধ নিসিন্নো, ইমিনা ঠানেন অপগতো, ন দিট্ঠো নো’’তি ইতো চিতো চ পক্খন্দিত্রা অদিস্রাৰ পটিগতা। পুনদিৰসে থেরো পুব্বণ্হসমযং রাজগহে পিণ্ডায চরিত্রা পিণ্ডপাতপটিক্কন্তো ৰেলুৰনং গন্ত্বা তং পৰত্তিং সত্থু আরোচেসি। সত্থা ‘‘ন খো, মোগ্গল্লান, ত্রঞ্ঞেৰ আসঙ্কিতব্বযুত্তকং আসঙ্কি, পোরাণকপণ্ডিতাপি আসঙ্কিংসূ’’তি ৰত্রা থেরেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো নগরস্স সুসানৰনে নিম্বরুক্খদেৰতা হুত্রা নিব্বত্তি। অথেকদিৰসং নগরদ্রারগামে কতকম্মচোরো তং সুসানৰনং পাৰিসি। তদা চ পন তত্থ নিম্বো চ অস্সত্থো চাতি দ্রে জেট্ঠকরুক্খা। চোরো নিম্বরুক্খমূলে ভণ্ডিকং ঠপেত্রা নিপজ্জি। তস্মিং পন কালে চোরে গহেত্রা নিম্বসূলে উত্তাসেন্তি। অথ সা দেৰতা চিন্তেসি ‘‘সচে মনুস্সা আগন্ত্বা ইমং চোরং গণ্হিস্সন্তি, ইমস্সেৰ নিম্বরুক্খস্স সাখং ছিন্দিত্রা সূলং কত্রা এতং উত্তাসেস্সন্তি, এৰং

সন্তে রুক্খো নস্সিস্সতি, হন্দ নং ইতো নীহরিস্সামী’’তি। সা তেন সদ্ধিং সল্লপন্তী পঠমং গাথমাহ –

**৪১.** ‘‘উট্ঠেহি চোর কিং সেসি, কো অত্থো সুপনেন তে।
মা তং গহেসুং রাজানো, গামে কিব্বিসকারক’’ন্তি॥

তত্থ **রাজানো**তি রাজপুরিসে সন্ধায ৰুত্তং। **কিব্বিসকারক**ন্তি দারুণসাহসিকচোরকম্মকারকং।

ইতি নং ৰত্রা ‘‘যাৰ তং রাজপুরিসা ন গণ্হন্তি, তাৰ অঞ্ঞত্থ গচ্ছা’’তি ভাযাপেত্রা পলাপেসি। তস্মিং পলাতে অস্সত্থদেৰতা দুতিযং গাথমাহ –

**৪২.** ‘‘যং নু চোরং গহেস্সন্তি, গামে কিব্বিসকারকং।
কিং তত্থ পুচিমন্দস্স, ৰনে জাতস্স তিট্ঠতো’’তি॥

তত্থ **ৰনে জাতস্স তিট্ঠতো**তি নিম্বো ৰনে জাতো চেৰ ঠিতো চ। দেৰতা পন তত্থ নিব্বত্তত্তা রুক্খসমুদাচারেনেৰ সমুদাচরি।

তং সুত্রা নিম্বদেৰতা ততিযং গাথমাহ –

**৪৩.** ‘‘ন ত্রং অস্সত্থ জানাসি, মম চোরস্স চন্তরং।
চোরং গহেত্রা রাজানো, গামে কিব্বিসকারকং।
অপ্পেন্তি নিম্বসূলস্মিং, তস্মিং মে সঙ্কতে মনো’’তি॥

তত্থ **অস্সত্থা**তি পুরিমনযেনেৰ তস্মিং নিব্বত্তদেৰতং সমুদাচরতি। **মম চোরস্স চন্তর**ন্তি মম চ চোরস্স চ একতো অৰসনকারণং। **অপ্পেন্তি নিম্বসূলস্মি**ন্তি ইমস্মিং কালে রাজানো চোরং নিম্বসূলে আৰুণন্তি। **তস্মিং মে সঙ্কতে মনো**তি তস্মিং কারণে মম চিত্তং সঙ্কতি। সচে হি ইমং সূলে আৰুণিস্সন্তি, ৰিমানং মে নস্সিস্সতি, অথ সাখায ওলম্বেস্সন্তি, ৰিমানে মে কুণপগন্ধো ভৰিস্সতি, তেনাহং এতং পলাপেসিন্তি অত্থো।

এৰং তাসং দেৰতানং অঞ্ঞমঞ্ঞং সল্লপন্তানঞ্ঞেৰ ভণ্ডসামিকা উক্কাহত্থা পদানুসারেন আগন্ত্রা চোরস্স সযিতট্ঠানং দিস্রা ‘‘অম্ভো ইদানেৰ চোরো উট্ঠায পলাতো, ন লদ্ধো নো চোরো, সচে লভিস্সাম, ইমস্সেৰ নং নিম্বস্স সূলে ৰা আৰুণিত্রা সাখায ৰা ওলম্বেত্রা গমিস্সামা’’তি ৰত্রা ইতো চিতো চ পক্খন্দিত্রা চোরং অদিস্রাৰ গতা।

তেসং ৰচনং সুত্রা অস্সত্থদেৰতা চতুত্থং গাথমাহ –

**৪৪.** ‘‘সঙ্কেয্য সঙ্কিতব্বানি, রক্খেয্যানাগতং ভযং।
অনাগতভযা ধীরো, উভো লোকে অৰেক্খতী’’তি॥

তত্থ **রক্খেয্যানাগতং ভয**ন্তি দ্রে অনাগতভযানি দিট্ঠধম্মিকঞ্চেৰ সম্পরাযিকঞ্চাতি। তেসু পাপমিত্তে পরিৰজ্জেন্তো দিট্ঠধম্মিকং রক্খতি, তীণি দুচ্চরিতানি পরিৰজ্জেন্তো সম্পরাযিকং রক্খতি। **অনাগতভযা**তি অনাগতভযহেতুতং ভযং ভাযমানো **ধীরো** পণ্ডিতো পুরিসো পাপমিত্তসংসগ্গং ন করোতি, তীহিপি দ্রারেহি দুচ্চরিতং ন চরতি। **উভো লোকে**তি এৰং ভাযন্তো হেস

ইধলোকপরলোকসঙ্খাতে উভো লোকে অৱেক্খতি ওলোকেতি, ওলোকযমানো ইধলোকভযেন পাপমিত্তে ৱিৰজ্জেতি, পরলোকভযেন পাপং ন করোতীতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা অস্সত্থদেৰতা আনন্দো অহোসি, নিম্বদেৰতা পন অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

পুচিমন্দজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

[৩১২] ২. কস্সপমন্দিযজাতকৰণ্ণনা

**অপি কস্সপ মন্দিযা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৱিহরন্তো একং মহল্লকভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। সাৰত্থিযং কিরেকো কুলপুত্তো কামেসু আদীনৰং দিস্রা সত্থু সন্তিকে পব্বজিত্রা কম্মট্ঠানে অনুযুত্তো ন চিরস্সেৰ অরহত্তং পাপুণি। তস্স অপরভাগে মাতা কালমকাসি। সো মাতু অচ্চযেন পিতরঞ্চ কনিট্ঠভাতরঞ্চ পব্বাজেত্রা জেতৰনে ৰসিত্রা ৰস্সূপনাযিকসমযে চীৰরপচ্চযস্স সুলভতং সুত্রা একং গামকাৰাসং গন্ত্রা তযোপি তত্থেৰ ৰস্সং উপগন্ত্রা ৱুত্থৰস্সা জেতৰনমেৰ আগমংসু। দহরভিক্খু জেতৰনস্স আসন্নট্ঠানে ''সামণের ত্রং থেরং ৱিস্সামেত্রা আনেয্যাসি, অহং পুরেতরং গন্ত্রা পরিৱেণং পটিজগ্গিস্সামী''তি জেতৰনং পাৱিসি। মহল্লকত্থেরো সণিকং আগচ্ছতি। সামণেরো পুনপ্পুনং সীসেন উপ্পীলেন্তো ৱিয ''গচ্ছ, ভন্তে, গচ্ছ, ভন্তে''তি তং বলক্কারেন নেতি। থেরো ''ত্রং মং অত্তনো ৰসং আনেসী''তি পুন নিৰত্তিত্রা কোটিতো পট্ঠায আগচ্ছতি। তেসং এৰং অঞ্ঞমঞ্ঞং কলহং করোন্তানঞ্ঞেৰ সূরিযো অত্থঙ্গতো, অন্ধকারো জাতো।

ইতরোপি পরিৱেণং সম্মজ্জিত্রা উদকং উপট্ঠপেত্রা তেসং আগমনং অপস্সন্তো উক্কং গহেত্রা পচ্চুগ্গমনং কত্রা তে আগচ্ছন্তে দিস্রা ''কিং চিরাযিত্থা''তি পুচ্ছি। মহল্লকো তং কারণং কথেসি। সো তে দ্রেপি ৱিস্সামেত্রা সণিকং আনেসি। তং দিৰসং বুদ্ধুপট্ঠানস্স ওকাসং ন লভি। অথ নং দুতিযদিৰসে বুদ্ধুপট্ঠানং আগন্ত্রা ৰন্দিত্রা নিসিন্নং সত্থা ''কদা আগতোসী''তি পুচ্ছি। ''হিয্যো, ভন্তে''তি। ''হিয্যো আগন্ত্রা অজ্জ বুদ্ধুপট্ঠানং করোসী''তি? সো ''আম, ভন্তে''তি ৰত্রা তং কারণং আচিক্খি। সত্থা মহল্লকং গরহিত্রা ''ন এস ইদানেৰ এৰরূপং কম্মং করোতি, পুব্বেপি অকাসি। ইদানি পন তেন ত্রং কিলমিতো, পুব্বেপি পণ্ডিতে কিলমেসী''তি ৰত্রা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো কাসিনিগমে ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তি। তস্স ৰযপ্পত্তকালে মাতা কালমকাসি। সো মাতু সরীরকিচ্চং কত্রা মাসদ্ধমাসচ্চযেন ঘরে ৱিজ্জমানং ধনং দানং দত্রা পিতরঞ্চ কনিট্ঠভাতরঞ্চ গহেত্রা হিমৰন্তপদেসে দেৰদত্তিযং ৰক্কলং গহেত্রা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্রা উঞ্ছাচরিযায ৰনমূলফলাফলেহি যাপেন্তো রমণীযে ৰনসণ্ডে ৰসি। হিমৰন্তে পন ৰস্সকালে অচ্ছিন্নধারে দেৱে ৰস্সন্তে ন সক্কা হোতি কন্দমূলং খণিতুং, ফলানি চ পণ্ণানি চ পতন্তি। তাপসা যেভুয্যেন হিমৰন্ততো নিক্খমিত্রা মনুস্সপথে ৰসন্তি। তদা বোধিসত্তো পিতরঞ্চ কনিট্ঠভাতরঞ্চ গহেত্রা মনুস্সপথে ৰসিত্রা পুন হিমৰন্তে পুপ্ফিতফলিতে তে উভোপি গহেত্রা হিমৰন্তে অত্তনো অস্সমপদং আগচ্ছন্তো অস্সমস্সাৱিদূরে সূরিযে অত্থঙ্গতে ''তুম্হে সণিকং আগচ্ছেয্যাথ, অহং পুরতো গন্ত্রা অস্সমং পটিজগ্গিস্সামী''তি ৰত্রা তে ওহায গতো। খুদ্দকতাপসো পিতরা সদ্ধিং সণিকং গচ্ছন্তো তং কটিপ্পদেসে সীসেন উপ্পীলেন্তো ৱিয গচ্ছ গচ্ছাতি তং বলক্কারেন নেতি। মহল্লকো ''ত্রং মং অত্তনো রুচিযা আনেসী''তি পটিনিৰত্তিত্রা কোটিতো পট্ঠায আগচ্ছতি। এৰং তেসং কলহং করোন্তানঞ্ঞেৰ অন্ধকারো অহোসি।

বোধিসত্তোপি পণ্ণসালং সম্মজ্জিত্রা উদকং উপট্ঠপেত্রা উক্কমাদায পটিপথং আগচ্ছন্তো তে দিস্রা ‘‘এত্তকং কালং কিং করিত্থা’’তি আহ। খুদ্দকতাপসো পিতরা কতকারণং কথেসি। বোধিসত্তো উভোপি তে সণিকং নেত্রা পরিক্খারং পটিসামেত্রা পিতরং ন্হাপেত্রা পাদধোৰনপিট্ঠিসম্বাহনাদীনি কত্রা অঙ্গারকপল্লং উপট্ঠপেত্রা পটিপ্পস্সদ্ধকিলমথং পিতরং উপনিসীদিত্রা ‘‘তাত, তরুণদারকা নাম মত্তিকাভাজনসদিসা মুহুত্তনেৰ ভিজ্জন্তি , সকিং ভিন্নকালতো পট্ঠায পুন ন সক্কা হোন্তি ঘটেতুং, তে অক্কোসন্তাপি পরিভাসন্তাপি মহল্লকেহি অধিৰাসেতব্বা’’তি ৰত্রা পিতরং ওৰদন্তো ইমা গাথা অভাসি –

**৪৫.** ‘‘অপি কস্সপ মন্দিযা, যুৰা সপতি হন্তি ৰা।
সব্বং তং খমতে ধীরো, পণ্ডিতো তং তিতিক্খতি॥

**৪৬.** ‘‘সচেপি সন্তো ৰিৰদন্তি, খিপ্পং সন্ধীযরে পুন।
বালা পত্তাৰ ভিজ্জন্তি, ন তে সমথমজ্ঝগূ॥

**৪৭.** ‘‘এতে ভিয্যো সমাযন্তি, সন্ধি তেসং ন জীরতি।
যো চাধিপন্নং জানাতি, যো চ জানাতি দেসনং॥

**৪৮.** ‘‘এসো হি উত্তরিতরো, ভারৰহো ধুরদ্ধরো।
যো পরেসাধিপন্নানং, সযং সন্ধাতুমরহতী’’তি॥

তত্থ **কস্সপা**তি পিতরং নামেনালপতি। **মন্দিযা**তি মন্দীভাৰেন তরুণতায। **যুৰা সপতি হন্তি ৰা**তি তরুণদারকো অক্কোসতিপি পহরতিপি। **ধীরো**তি ধিক্কতপাপো, ধী ৰা ৰুচ্চতি পঞ্ঞা, তায সমন্নাগতোতিপি অত্থো। ইতরং পন ইমস্সেৰ ৰেৰচনং। উভযেনাপি সব্বং তং বালদারকেহি কতং অপরাধং মহল্লকো ধীরো পণ্ডিতো সহতি তিতিক্খতীতি দস্সেতি।

**সন্ধীযরে**তি পুন মিত্তভাৰেন সন্ধীযন্তি ঘটীযন্তি। **বালা পত্তাৰা**তি বালকা পন মত্তিকাপত্তাৰ ভিজ্জন্তি। **ন তে সমথমজ্ঝগূ**তি তে বালকা অপ্পমত্তকম্পি ৰিৰাদং কত্রা ৰেরূপসমনং ন ৰিন্দন্তি নাধিগচ্ছন্তি। **এতে ভিয্যো**তি এতে দ্ৰে জনা ভিন্নাপি পুন সমাগচ্ছন্তি। **সন্ধী**তি মিত্তসন্ধি। **তেস**ন্তি তেসঞ্ঞেৰ দ্ৰিন্নং সন্ধি ন জীরতি। **যো চাধিপন্ন**ন্তি যো চ অত্তনা অধিপন্নং অতিক্কন্তং অঞ্ঞস্মিং কতদোসং জানাতি। **দেসন**ন্তি যো চ তেন অত্তনো দোসং জানন্তেন দেসিতং অচ্চযদেসনং পটিগ্গণ্হিতুং জানাতি।

**যো পরেসাধিপন্নান**ন্তি যো পরেসং অধিপন্নানং দোসেন অভিভূতানং অপরাধকারকানং। **সযং সন্ধাতুমরহতী**তি তেসু অখমাপেন্তেসুপি ‘‘এহি, ভদ্রমুখ, উদ্দেসং গণ্হ, অট্ঠকথং সুণ, ভাৰনমনুযুঞ্জ, কস্মা পরিবাহিরো হোসী’’তি এৰং সযং সন্ধাতুং অরহতি মিত্তভাৰং ঘটেতি, এসো এৰরূপো মেত্তাৰিহারী উত্তরিতরো মিত্তভারস্স মিত্তধুরস্স চ ৰহনতো **“ভারৰহো”**তি **“ধুরদ্ধরো”**তি চ সঙ্খং গচ্ছতীতি।

এৰং বোধিসত্তো পিতু ওৰাদং অদাসি, সোপি ততো পভুতি দন্তো অহোসি সুদন্তো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা পিতা তাপসো মহল্লকো অহোসি, খুদ্দকতাপসো সামণেরো, পিতু ওৰাদদাযকো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

[৩১৩] ৩. খন্তিৰাদীজাতকৰণ্ণনা

**যো তে হত্থে চ পাদে চা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো একং কোধনভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। ৱত্থু হেট্ঠা কথিতমেৱ। সত্থা পন তং ভিক্খুং ‘‘কস্মা, ত্ৱং ভিক্খু, অক্কোধনস্স বুদ্ধস্স সাসনে পব্বজিত্ৱা কোধং করোসি, পোরাণকপণ্ডিতা সরীরে পহারসহস্সে পতন্তে হত্থপাদকণ্ণনাসাসু ছিজ্জমানাসু পরস্স কোধং ন করিংসূ’’তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং কলাবু নাম রাজা রজ্জং কারেসি। তদা বোধিসত্তো অসীতিকোটিৱিভৱে ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৱা কুণ্ডলকুমারো নাম মাণৱো হুত্ৱা ৱযপ্পত্তো তক্কসিলং গন্ত্ৱা সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্ৱা কুটুম্বং সণ্ঠপেত্ৱা মাতাপিতূনং অচ্চযেন ধনরাসিং ওলোকেত্ৱা ‘‘ইমং ধনং উপ্পাদেত্ৱা মম ঞাতকা অগ্গহেত্ৱাৱ গতা, মযা পনেতং গহেত্ৱা গন্তুং ৱট্টতী’’তি সব্বং ধনং ৱিচেয্যদানৱসেন যো যং আহরতি, তস্স তং দত্ৱা হিমৱন্তং পৱিসিত্ৱা পব্বজিত্ৱা ফলাফলেন যাপেন্তো চিরং ৱসিত্ৱা লোণম্বিলসেৱনত্থায মনুস্সপথং আগন্ত্ৱা অনুপুব্বেন বারাণসিং পত্ৱা রাজুয্যানে ৱসিত্ৱা পুনদিৱসে নগরে ভিক্খায চরন্তো সেনাপতিস্স নিৱাসনদ্ৱারং সম্পাপুণি। সেনাপতি তস্স ইরিযাপথেসু পসীদিত্ৱা ঘরং পৱেসেত্ৱা অত্তনো পটিযাদিতভোজনং ভোজেত্ৱা পটিঞ্ঞং গহেত্ৱা তত্থেৱ রাজুয্যানে ৱসাপেসি।

অথেকদিৱসং কলাবুরাজা সুরামদমত্তো ছেকনাটকপরিৱুতো মহন্তেন যসেন উয্যানং গন্ত্ৱা মঙ্গলসিলাপট্টে সযনং অত্থরাপেত্ৱা একিস্সা পিযমনাপায ইত্থিযা অঙ্কে সযি। গীতৱাদিতনচ্চেসু ছেকা নাটকিত্থিযো গীতাদীনি পযোজেসুং, সক্কস্স দেৱরঞ্ঞো ৱিয মহাসম্পত্তি অহোসি, রাজা নিদ্দং ওক্কমি। অথ তা ইত্থিযো ‘‘যস্সত্থায মযং গীতাদীনি পযোজযাম, সো নিদ্দং উপগতো, কিং নো গীতাদীহী’’তি ৱীণাদীনি তূরিযানি তত্থ তত্থেৱ ছড্ডেত্ৱা উয্যানং পক্কন্তা পুপ্ফফলপল্লৱাদীহি পলোভিযমানা উয্যানে অভিরমিংসু। তদা বোধিসত্তো তস্মিং উয্যানে সুপুপ্ফিতসালমূলে পব্বজ্জাসুখেন ৱীতিনামেন্তো মত্তৱরৱারণো ৱিয নিসিন্নো হোতি। অথ তা ইত্থিযো উয্যানে চরমানা তং দিস্ৱা ‘‘এথ, অয্যাযো, এতস্মিং রুক্খমূলে পব্বজিতো নিসিন্নো, যাৱ রাজা ন পবুজ্ঝতি, তাৱস্স সন্তিকে কিঞ্চি সুণমানা নিসীদিস্সামা’’তি গন্ত্ৱা ৱন্দিত্ৱা পরিৱারেত্ৱা নিসিন্না ‘‘অম্হাকং কথেতব্বযুত্তকং কিঞ্চি কথেথা’’তি ৱদিংসু। বোধিসত্তো তাসং ধম্মং কথেসি। অথ সা ইত্থী অঙ্কং চালেত্ৱা রাজানং পবোধেসি। রাজা পবুদ্ধো তা অপস্সন্তো ‘‘কহং গতা ৱসলিযো’’তি আহ। এতা, মহারাজ, গন্ত্ৱা একং তাপসং পরিৱারেত্ৱা নিসীদিংসূতি। রাজা কুপিতো খগ্গং গহেত্ৱা ‘‘সিক্খাপেস্সামি নং কূটজটিল’’ন্তি ৱেগেন অগমাসি।

অথ তা ইত্থিযো রাজানং কুদ্ধং আগচ্ছন্তং দিস্ৱা তাসু ৱল্লভতরা গন্ত্ৱা রঞ্ঞো হত্থা অসিং গহেত্ৱা রাজানং ৱূপসমেসুং। সো আগন্ত্ৱা বোধিসত্তস্স সন্তিকে ঠত্ৱা ‘‘কিংৱাদী ত্ৱং, সমণা’’তি পুচ্ছি। ‘‘খন্তিৱাদী, মহারাজা’’তি। ‘‘কা এসা খন্তি নামা’’তি? ‘‘অক্কোসন্তেসু পরিভাসন্তেসু পহরন্তেসু অকুজ্ঝনভাৱো’’তি। রাজা ‘‘পস্সিস্সামি দানি তে খন্তিযা অত্থিভাৱ’’ন্তি চোরঘাতকং পক্কোসাপেসি। সো অত্তনো চারিত্তেন ফরসুঞ্চ কণ্টককসঞ্চ আদায কাসাযনিৱসনো রত্তমালাধরো আগন্ত্ৱা রাজানং ৱন্দিত্ৱা ‘‘কিং করোমি, দেৱা’’তি আহ। ইমং চোরং দুট্ঠতাপসং গহেত্ৱা আকড্ঢিত্ৱা ভূমিযং পাতেত্ৱা কণ্টককসং গহেত্ৱা পুরতো চ পচ্ছতো চ উভোসু পস্সেসু চাতি চতূসুপি পস্সেসু দ্ৱেপহারসহস্সমস্স দেহীতি। সো তথা অকাসি । বোধিসত্তস্স ছৱি ভিজ্জি। চম্মং ভিজ্জি, মংসং ছিজ্জি, লোহিতং পগ্ঘরতি।

পুন রাজা ‘‘কিংৱাদী ত্ৱং ভিক্খূ’’তি আহ। ‘‘খন্তিৱাদী, মহারাজ’’। ‘‘ত্ৱং পন মযহং চম্মন্তরে খন্তী’’তি মঞ্ঞসি, নত্থি মযহং চম্মন্তরে খন্তি, তযা পন দট্ঠুং অসক্কুণেয্যে হদযব্ভন্তরে মম খন্তি পতিট্ঠিতা। ‘‘মহারাজা’’তি। পুন চোরঘাতকো ‘‘কিং করোমী’’তি পুচ্ছি। ‘‘ইমস্স কূটজটিলস্স উভো হত্থে ছিন্দা’’তি। সো ফরসুং গহেত্ৱা গণ্ডিযং ঠপেত্ৱা হত্থে ছিন্দি। অথ নং ‘‘পাদে ছিন্দা’’তি আহ, পাদেপি ছিন্দি। হত্থপাদকোটীহি ঘটছিদ্দেহি লাখারসো ৱিয লোহিতং পগ্ঘরতি। পুন রাজা ‘‘কিংৱাদীসী’’তি পুচ্ছি। ‘‘খন্তিৱাদী, মহারাজ’’। ‘‘ত্ৱং পন মযহং হত্থপাদকোটীসু ‘খন্তি অত্থী’তি মঞ্ঞসি, নত্থেসা এত্থ, মযহং খন্তি গম্ভীরট্ঠানে পতিট্ঠিতা’’তি। সো ‘‘কণ্ণনাসমস্স ছিন্দা’’তি আহ। ইতরো কণ্ণনাসং ছিন্দি, সকলসরীরে লোহিতং অহোসি। পুন নং ‘‘কিংৱাদী নাম ত্ৱ’’ন্তি পুচ্ছি। ‘‘মহারাজ, খন্তিৱাদী নাম’’। ‘‘মা খো পন ত্ৱং ‘কণ্ণনাসিককোটীসু পতিট্ঠিতা খন্তী’তি মঞ্ঞসি, মম খন্তি গম্ভীরে হদযব্ভন্তরে পতিট্ঠিতা’’তি। রাজা ‘‘কূটজটিল তৱ খন্তিং ত্ৱমেৱ উক্খিপিত্ৱা নিসীদা’’তি বোধিসত্তস্স হদযং পাদেন পহরিত্ৱা পক্কামি।

তস্মিং গতে সেনাপতি বোধিসত্তস্স সরীরতো লোহিতং পুঞ্ছিত্ৱা হত্থপাদকণ্ণনাসকোটিযো সাটককণ্ণে কত্ৱা বোধিসত্তং সণিকং নিসীদাপেত্ৱা ৱন্দিত্ৱা একমন্তং নিসীদিত্ৱা ‘‘সচে, ভন্তে, তুম্হে কুজ্ঝিতুকামা, তুম্হেসু কতাপরাধস্স রঞ্ঞোৱ কুজ্ঝেয্যাথ, মা অঞ্ঞেস’’ন্তি যাচন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৪৯.** ‘‘যো তে হত্থে চ পাদে চ, কণ্ণনাসঞ্চ ছেদযি।
তস্স কুজ্ঝ মহাৱীর, মা রট্ঠং ৱিনসা ইদ’’ন্তি॥

তত্থ **মহাৱীরা**তি মহাৱীরিয। **মা রট্ঠং ৱিনসা ইদ**ন্তি ইদং নিরপরাধং কাসিরট্ঠং মা ৱিনাসেহি।

তং সুত্ৱা বোধিসত্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৫০.** ‘‘যো মে হত্থে চ পাদে চ, কণ্ণনাসঞ্চ ছেদযি।
চিরং জীৱতু সো রাজা, ন হি কুজ্ঝন্তি মাদিসা’’তি॥

তত্থ **মাদিসা**তি মম সদিসা খন্তিবলেন সমন্নাগতা পণ্ডিতা ‘‘অযং মং অক্কোসি পরিভাসি পহরি, ছিন্দি ভিন্দী’’তি তং ন কুজ্ঝন্তি।

রঞ্ঞো উয্যানা নিক্খমন্তস্স বোধিসত্তস্স চক্খুপথং ৱিজহনকালেযেৱ অযং চতুনহুতাধিকা দ্ৱিযোজনসতসহস্সবহলা মহাপথৱী খলিবদ্ধসাটকো ৱিয ফলিতা, অৱীচিতো জালা নিক্খমিত্ৱা রাজানং কুলদত্তিযেন রত্তকম্বলেন পারুপন্তী ৱিয গণ্হি। সো উয্যানদ্ৱারেযেৱ পথৱিং পৱিসিত্ৱা অৱীচিমহানিরযে পতিট্ঠহি। বোধিসত্তোপি তং দিৱসমেৱ কালমকাসি। রাজপরিসা চ নাগরা চ গন্ধমালাধূমহত্থা আগন্ত্ৱা বোধিসত্তস্স সরীরকিচ্চং অকংসু। কেচি পনাহু ‘‘বোধিসত্তো পুন হিমৱন্তমেৱ গতো’’তি, তং অভূতং।

**৫১.** ‘‘অহূ অতীতমদ্ধানং, সমণো খন্তিদীপনো।
তং খন্তিযাযেৱ ঠিতং, কাসিরাজা অছেদযি॥

**৫২.** ‘‘তস্স কম্মফরুসস্স, ৱিপাকো কটুকো অহু।
যং কাসিরাজা ৱেদেসি, নিরযম্হি সমপ্পিতো’’তি॥ –

ইমা দ্রে অভিসম্বুদ্ধগাথা।

তত্থ **অতীতমদ্ধান**ন্তি অতীতে অদ্ধানে। **খন্তিদীপনো**তি অধিৰাসনখন্তিসংৰণ্ণনো। **অচ্ছেদযী**তি মারাপেসি। একচ্চে পন ''বোধিসত্তস্স পুন হত্থপাদকণ্ণনাসা ঘটিতা''তি ৰদন্তি, তম্পি অভূতমেৰ। **সমপ্পিতো**তি পতিট্ঠিতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে কোধনো ভিক্খু অনাগামিফলে পতিট্ঠহি, অঞ্ঞে বহূ সোতাপত্তিফলাদীনি পাপুণিংসু।

তদা কলাবুরাজা দেৰদত্তো অহোসি, সেনাপতি সারিপুত্তো, খন্তিৰাদী তাপসো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

খন্তিৰাদীজাতকৰণ্ণনা ততিযা।

[৩১৪] ৪. লোহকুম্ভিজাতকৰণ্ণনা

**দুজ্জীৰিতমজীৰিম্হা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো কোসলরাজানং আরব্ভ কথেসি। তদা কির কোসলরাজা রত্তিভাগে চতুন্নং নেরযিকসত্তানং সদ্দং সুণি। একো **দু**-কারমেৰ ভণি, একো **স**-কারং, একো **ন**-কারং, একো **সো**-কারমেৰাতি। তে কির অতীতভৰে সাৰত্থিযংযেৰ পারদারিকা রাজপুত্তা অহেসুং। তে পরেসং রক্খিতগোপিতমাতুগামেসু অপরজ্ঝিত্রা চিত্তকেলিং কীলন্তা বহুং পাপকম্মং কত্রা মরণচক্কেন ছিন্না সাৰত্থিসামন্তে চতূসু লোহকুম্ভীসু নিব্বত্তা সট্ঠি ৰস্সসহস্সানি তত্থ পচ্চিত্রা উগ্গতা লোহকুম্ভিমুখৰট্টিং দিস্রা ''কদা নু খো ইমম্হা দুক্খা মুচ্চিস্সামা''তি চত্তারোপি মহন্তেন সদ্দেন অনুপটিপাটিযা ৰিরৰিংসু। রাজা তেসং সদ্দং সুত্রা মরণভযতজ্জিতো নিসিন্নকোৰ অরুণং উট্ঠাপেসি।

অরুণুগ্গমনৰেলায ব্রাহ্মণা আগন্ত্রা রাজানং সুখসযিতং পুচ্ছিংসু। রাজা ''কুতো মে আচরিযা সুখসযিতং, অজ্জাহং এৰরূপে চত্তারো ভিংসনকসদ্দে সুণি''ন্তি। ব্রাহ্মণা হত্থে ৰিধুনিংসু। ''কিং আচরিযা''তি? ''সাহসিকসদ্দা, মহারাজা''তি। ''সপটিকম্মা অপ্পটিকম্মা''তি? ''কামং অপ্পটিকম্মা, মযং পন সুসিক্খিতা, মহারাজা''তি। ''কিং কত্রা পটিবাহিস্সথা''তি? ''মহারাজ, পটিকম্মং মহন্তং ন সক্কা কাতুং, মযং পন সব্বচতুক্কং যঞ্ঞং যজিত্রা হারেস্সামা''তি। ''তেন হি খিপ্পং চত্তারো হত্থী চত্তারো অস্সে চত্তারো উসভে চত্তারো মনুস্সেতি লটুকিকসকুণিকা আদিং কত্রা চত্তারো চত্তারো পাণে গহেত্রা সব্বচতুক্কযঞ্ঞং যজিত্রা মম সোত্থিভাৰং করোথা''তি। ''সাধু, মহারাজা''তি সম্পটিচ্ছিত্রা যেনত্থো, তং গহেত্রা যঞ্ঞাৰাটং পচ্চুপট্ঠপেসুং, বহুপাণে থূণূপনীতে কত্রা ঠপেসুং। ''বহুং মচ্ছমংসং খাদিস্সাম, বহুং ধনং লভিস্সামা''তি উস্সাহপ্পত্তা হুত্রা ''ইদং লদ্ধুং ৰট্টতি, ইদং লদ্ধুং ৰট্টতি, দেৰা''তি অপরাপরং চরন্তি।

মল্লিকা দেৰী রাজানং উপসঙ্কমিত্রা ''কিং নু খো, মহারাজ, ব্রাহ্মণা অতিৰিয উস্সাহযন্তা ৰিচরন্তী''তি পুচ্ছি। ''দেৰি কিং তুযিহমিনা, ত্রং অত্তনো যসেনেৰ মত্তা পমত্তা, দুক্খং পন অম্হাকমেৰ ন জানাসী''তি? ''কিং , মহারাজা''তি। ''দেৰি, অহং এৰরূপং নাম অসোতব্বং সুণিং, ততো ইমেসং সদ্দানং সুতত্তা ''কিং ভৰিস্সতী''তি ব্রাহ্মণে পুচ্ছিং, ব্রাহ্মণা ''তুম্হাকং মহারাজ রজ্জস্স ৰা ভোগানং ৰা জীৰিতস্স ৰা অন্তরাযো পঞ্ঞাযতি, সব্বচতুক্কেন যঞ্ঞং যজিত্রা সোত্থিভাৰং করিস্সামা''তি ৰদিংসু, তে মযহং ৰচনং গহেত্রা যঞ্ঞাৰাটং কত্রা যেন যেনত্থো, তস্স তস্স কারণা আগচ্ছন্তী''তি। ''কিং পন দেৰ, ইমেসং সদ্দানং নিপ্ফত্তিং সদেৰকে

লোকে অগ্গব্রাহ্মণং পুচ্ছিত্থা''তি? ''কো এস দেৱি, সদেৱকে লোকে অগ্গব্রাহ্মণো নামা''তি? ''মহাগোতমো সম্মাসম্বুদ্ধো''তি। ''দেৱি, সম্মাসম্বুদ্ধো মে ন পুচ্ছিতো''তি? ''তেন হি গন্ত্ৱা পুচ্ছথা''তি।

রাজা তস্সা ৱচনং গহেত্ৱা ভুত্তপাতরাসো রথৱরমারুয্হ জেতৱনং গন্ত্ৱা সত্থারং ৱন্দিত্ৱা পুচ্ছি ''অহং, ভন্তে, রত্তিভাগে চত্তারো সদ্দে সুত্ৱা ব্রাহ্মণে পুচ্ছিং, তে 'সব্বচতুক্কযঞ্ঞং যজিত্ৱা সোত্থিং করিস্সামা'তি ৱত্ৱা যঞ্ঞাৱাটে কম্মং করোন্তি, তেসং সদ্দানং সুতত্তা মযহং কিং ভৱিস্সতী''তি। ''ন কিঞ্চি, মহারাজ, নেরযিকসত্তা দুক্খমনুভৱন্তা এৱং ৱিরৱিংসু, ন ইমে সদ্দা ইদানি তযা এৱ সুতা, পোরাণকরাজূহিপি সুতাযেৱ, তেপি ব্রাহ্মণে পুচ্ছিত্ৱা পসুঘাতযঞ্ঞং কত্তুকামা হুত্ৱা পণ্ডিতানং কথং সুত্ৱা ন করিংসু, পণ্ডিতা তেসং সদ্দানং অন্তরং কথেত্ৱা মহাজনং ৱিস্সজ্জাপেত্ৱা সোত্থিমকংসূ''তি ৱত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো অঞ্ঞতরস্মিং কাসিগামে ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৱা ৱযপ্পত্তো কামেসু আদীনৱং দিস্ৱা কামে পহায ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ উপ্পাদেত্ৱা ঝানকীলং কীলন্তো হিমৱন্তে রমণীযে ৱনসণ্ডে ৱসতি। তদা বারাণসিরাজা চতুন্নং নেরযিকানং ইমেৱ চত্তারো সদ্দে সুত্ৱা ভীততসিতো ইমিনাৱ নিযামেন ব্রাহ্মণেহি ''তিণ্ণং অন্তরাযানং অঞ্ঞতরো ভৱিস্সতি, সব্বচতুক্কযঞ্ঞেন তং ৱূপসমেস্সামা''তি ৱুত্তে সম্পটিচ্ছি। পুরোহিতো ব্রাহ্মণেহি সদ্ধিং যঞ্ঞাৱাটং পচ্চুপট্ঠাপেসি, মহাজনো থূণূপনীতো অহোসি। তদা বোধিসত্তো মেত্তাভাৱনং পুরেচারিকং কত্ৱা দিব্বচক্খুনা লোকং ওলোকেন্তো ইমং কারণং দিস্ৱা ''অজ্জ, মযা গন্তুং ৱট্টতি, মহাজনস্স সোত্থি ভৱিস্সতী''তি ইদ্ধিবলেন ৱেহাসং উপ্পতিত্ৱা বারাণসিরঞ্ঞো উয্যানে ওতরিত্ৱা মঙ্গলসিলাপট্টে কঞ্চনরূপকং ৱিয নিসীদি। তদা পুরোহিতস্স জেট্ঠন্তেৱাসিকো আচরিযং উপসঙ্কমিত্ৱা ''ননু, আচরিয, অম্হাকং ৱেদেসু পরং মারেত্ৱা সোত্থিকরণং নাম নত্থী''তি আহ। পুরোহিতো ''ত্ৱং রাজধনং রক্খসি, বহুং মচ্ছমংসং খাদিস্সাম, ধনং লভিস্সাম, তুণ্হী হোহী''তি তং পটিবাহি।

সো ''নাহং এত্থ সহাযো ভৱিস্সামী''তি নিক্খমিত্ৱা রাজুয্যানং গন্ত্ৱা বোধিসত্তং দিস্ৱা ৱন্দিত্ৱা কতপটিসন্থারো একমন্তং নিসীদি। বোধিসত্তো ''কিং, মাণৱ, রাজা ধম্মেন রজ্জং কারেতী''তি পুচ্ছি। ''ভন্তে, রাজা ধম্মেন রজ্জং কারেতি, রত্তিভাগে পন চত্তারো সদ্দে সুত্ৱা ব্রাহ্মণে পুচ্ছি। ব্রাহ্মণা 'সব্বচতুক্কযঞ্ঞং যজিত্ৱা সোত্থিং করিস্সামা'''তি ৱদিংসু। রাজা পসুঘাতকম্মং কত্ৱা অত্তনো সোত্থিং কাতুকামো মহাজনো থূণূপনীতো, ''কিং নু খো, ভন্তে, তুম্হাদিসানং সীলৱন্তানং তেসং সদ্দানং নিপ্ফত্তিং ৱত্ৱা মহাজনং মরণমুখা মোচেতুং ৱট্টতী''তি। ''মাণৱ, রাজা অম্হে ন জানাতি, মযম্পি তং ন জানাম, ইমেসং পন সদ্দানং নিপ্ফত্তিং জানাম, সচে রাজা অম্হে উপসঙ্কমিত্ৱা পুচ্ছেয্য, রাজানং নিক্কঙ্খং কত্ৱা কথেস্সামা''তি। ''তেন হি, ভন্তে, মুহুত্তং ইধেৱ হোথ, অহং রাজানং আনেস্সামী''তি। ''সাধু, মাণৱা''তি। সো গন্ত্ৱা রঞ্ঞো তমত্থং আরোচেত্ৱা রাজানং আনেসি।

অথ রাজা বোধিসত্তং ৱন্দিত্ৱা একমন্তং নিসিন্নো পুচ্ছি ''সচ্চং কির তুম্হে মযা সুতসদ্দানং নিপ্ফত্তিং জানাথা''তি? ''আম, মহারাজা''তি। ''কথেথ, ভন্তে''তি। ''মহারাজ, এতে পুরিমভৱে পরেসং রক্খিতগোপিতেসু দারেসু চারিত্তং আপজ্জিত্ৱা বারাণসিসামন্তে চতূসু লোহকুম্ভীসু নিব্বত্তা পক্কুথিতে খারলোহোদকে ফেণুদ্দেহকং পচ্চমানা তিংস ৱস্সসহস্সানি অধো গন্ত্ৱা কুম্ভিতলং আহচ্চ উদ্ধং আরোহন্তা তিংসৱস্সসহস্সেনেৱ কালেন কুম্ভিমুখং দিস্ৱা বহি ওলোকেত্ৱা চত্তারো জনা চতস্সো

গাথা পরিপুণ্ণং কত্ৱা ৰত্তুকামাপি তথা কাতুং অসক্কোন্তা একেকমেৰ অক্খৰং ৰত্ৱা পুন লোহকুম্ভীসুযেৰ নিমুগ্গা। তেসু **দু**-কারং ৰত্ৱা নিমুগ্গসত্তো এৰং ৰত্তুকামো অহোসি –

**৫৩.** ‘দুজ্জীৰিতমজীৰিম্হ , যে সন্তে ন দদম্হসে।
ৰিজ্জমানেসু ভোগেসু, দীপং নাকম্হ অত্তনো’তি॥ –

তং গাথং পরিপুণ্ণং কাতুং নাসক্খী’’তি ৰত্ৱা বোধিসত্তো অত্তনো ঞাণেন তং গাথং পরিপুণ্ণং কত্ৱা কথেসি। সেসাসুপি এসেৰ নযো।

তেসু **স**–কারং ৰত্ৱা ৰত্তুকামস্স অযং গাথা –

**৫৪.** ‘‘সট্ঠি ৰস্সসহস্সানি, পরিপুণ্ণানি সব্বসো।
নিরযে পচ্চমানানং, কদা অন্তো ভৰিস্সতী’’তি॥

**ন**–কারং ৰত্ৱা ৰত্তুকামস্স অযং গাথা –

**৫৫.** ‘‘নত্থি অন্তো কুতো অন্তো, ন অন্তো পটিদিস্সতি।
তদা হি পকতং পাপং, মম তুযহঞ্চ মারিসা’’তি॥

**সো**–কারং ৰত্ৱা ৰত্তুকামস্স অযং গাথা –

**৫৬.** ‘‘সোহং নূন ইতো গন্ত্ৱা, যোনিং লদ্ধান মানুসিং।
ৰদঞ্ঞূ সীলসম্পন্নো, কাহামি কুসলং বহু’’ন্তি॥

তত্থ **দুজ্জীৰিত**ন্তি তীণি দুচ্চরিতানি চরন্তো দুজ্জীৰিতং লামকজীৰিতং জীৰতি নাম, সোপি তদেৰ সন্ধাযাহ ‘‘দুজ্জীৰিতমজীৰিম্হা’’তি। **যে সন্তে ন দদম্হসে**তি যে মযং দেয্যধম্মে চ পটিগ্গাহকে চ সংৰিজ্জমানেযেৰ ন দানং দদিম্হ। **দীপং নাকম্হ অত্তনো**তি অত্তনো পতিট্ঠং ন করিম্হ। **পরিপুণ্ণানী**তি অনূনানি অনধিকানি। **সব্বসো**তি সব্বাকারেন। **পচ্চমানান**ন্তি অম্হাকং ইমস্মিং নিরযে পচ্চমানানং।

**নত্থি অন্তো**তি ‘‘অম্হাকং অসুককালে নাম মোক্খো ভৰিস্সতী’’তি এৰং কালপরিচ্ছেদো নত্থি। **কুতো অন্তো**তি কেন কারণেন অন্তো পঞ্ঞাযিস্সতি। **ন অন্তো**তি অন্তং দট্ঠুকামানম্পি নো দুক্খস্স অন্তো ন পটিদিস্সতি। **তদা হি পকত**ন্তি তস্মিং কালে মারিসা মম চ তুযহঞ্চ পকতং পাপং পকট্ঠং কতং অতিবহুমেৰ কতং। ‘‘তথা হি পকত’’ন্তিপি পাঠো, তেন কারণেন কতং, যেনস্স অন্তো দট্ঠুং ন সক্কাতি অত্থো। **মারিসা**তি মযা সদিসা, পিযালপনমেতং এতেসং। **নূনা**তি একংসত্থে নিপাতো, সো অহং ইতো গন্ত্ৱা যোনিং মানুসিং লদ্ধান ৰদঞ্ঞূ সীলসম্পন্নো হুত্ৱা একংসেনেৰ বহুং কুসলং করিস্সামীতি অযমেত্থ অত্থো।

ইতি বোধিসত্তো একমেকং গাথং ৰত্ৱা ‘‘মহারাজ, সো নেরযিকসত্তো ইমং গাথং পরিপুণ্ণং কত্ৱা ৰত্তুকামো অত্তনো পাপস্স মহন্ততায তথা কথেতুং নাসক্খি, ইতি সো অত্তনো কম্মৰিপাকং অনুভৰন্তো ৰিরৰি। তুম্হাকং এতস্স সদ্দস্স সৰনপচ্চযা অন্তরাযো নাম নত্থি, তুম্হে মা ভাযিত্থা’’তি রাজানং সঞ্ঞাপেসি। রাজা মহাজনং ৰিস্সজ্জাপেত্ৱা সুৰণ্ণভেরিং চরাপেত্ৱা যঞ্ঞাৰাটং

ৰিদ্ধংসাপেসি। বোধিসত্তো মহাজনস্স সোত্থিং কত্ৱা কতিপাহং ৰসিত্ৱা তত্থেৱ গন্ত্ৱা অপরিহীনজ্ঝানো ব্ৰহ্মলোকে উপ্পজ্জি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা পুরোহিতস্স জেট্ঠন্তেৱাসিকমাণৱো সারিপুত্তো অহোসি, তাপসো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

লোহকুম্ভিজাতকৱণ্ণনা চতুত্থা।

## [৩১৫] ৫. সব্বমংসলাভজাতকৱণ্ণনা

**ফরুসা ৱত তে ৱাচা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো সারিপুত্তত্থেরেন পীতৱিরেচনানং দিন্নরসপিণ্ডপাতং আরব্ভ কথেসি। তদা কির জেতৱনে একচ্চে ভিক্খূ স্নেহৱিরেচনং পিৱিংসু। তেসং রসপিণ্ডপাতেন অত্থো হোতি, গিলানুপট্ঠাকা ‘‘রসভত্তং আহরিস্সামা’’তি সাৱত্থিং পৱিসিত্ৱা ওদনিকঘরৱীথিযং পিণ্ডায চরিত্ৱাপি রসভত্তং অলভিত্ৱা নিৱত্তিংসু। থেরো দিৱাতরং পিণ্ডায পৱিসমানো তে ভিক্খূ দিস্ৱা ‘‘কিং, আৱুসো, অতিপগেৱ নিৱত্তথা’’তি পুচ্ছি। তে তমত্থং আরোচেসুং। থেরো ‘‘তেন হি এথা’’তি তে গহেত্ৱা তমেৱ ৱীথিং অগমাসি, মনুস্সা পূরেত্ৱা রসভত্তং অদংসু। গিলানুপট্ঠাকা রসভত্তং আহরিত্ৱা গিলানানং অদংসু, তে পরিভুঞ্জিংসু । অথেকদিৱসং ধম্মসভাযং ভিক্খূ কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৱুসো, থেরো কির পীতৱিরেচনানং উপট্ঠাকে রসভত্তং অলভিত্ৱা নিক্খমন্তে গহেত্ৱা ওদনিকঘরৱীথিযং চরিত্ৱা বহুং রসপিণ্ডপাতং পেসেসী’’তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৱে, ইদানি সারিপুত্তোৱ মংসং লভি, পুব্বেপি মুদুৱাচা পিযৱচনা ৱত্তুং ছেকা পণ্ডিতা লভিংসূ’’তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্ৰহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সেট্ঠিপুত্তো অহোসি। অথেকদিৱসং একো মিগলুদ্দকো বহুং মংসং লভিত্ৱা যানকং পূরেত্ৱা ‘‘ৱিক্কিণিস্সামী’’তি নগরং আগচ্ছতি। তদা বারাণসিৱাসিকা চত্তারো সেট্ঠিপুত্তা নগরা নিক্খমিত্ৱা একস্মিং মগ্গসভাগট্ঠানে কিঞ্চি দিট্ঠং সুতং সল্লপন্তা নিসীদিংসু। এতেসু একো সেট্ঠিপুত্তো তং মংসযানকং দিস্ৱা ‘‘এতং লুদ্দকং মংসখণ্ডং আহরাপেমী’’তি আহ। ‘‘গচ্ছ আহরাপেহী’’তি। সো তং উপসঙ্কমিত্ৱা ‘‘অরে, লুদ্দক, দেহি মে মংসখণ্ড’’ন্তি আহ। লুদ্দকো ‘‘মারিস, পরং কিঞ্চি যাচন্তেন নাম পিযৱচনেন ভৱিতব্বং, তযা কথিতৱাচায অনুচ্ছৱিকং মংসখণ্ডং লভিস্সসী’’তি ৱত্ৱা পঠমং গাথমাহ –

**৫৭.** ‘‘ফরুসা ৱত তে ৱাচা, মংসং যাচনকো অসি।
কিলোমসদিসী ৱাচা, কিলোমং সম্ম দম্মি তে’’তি॥

তত্থ **কিলোমসদিসী**তি ফরুসতায কিলোমসদিসী। **কিলোমং সম্ম দম্মি তে**তি হন্দ গণ্হ, ইদং তে ৱাচায সদিসং কিলোমং দম্মীতি নিরসং নিমংসলোহিতং কিলোমকখণ্ডং উক্খিপিত্ৱা অদাসি।

অথ নং অপরো সেট্ঠিপুত্তো ‘‘কিন্তি ৱত্ৱা যাচসী’’তি পুচ্ছি। ‘‘অরে’’তি ৱত্ৱাতি। সো ‘‘অহম্পি নং যাচিস্সামী’’তি ৱত্ৱা গন্ত্ৱা ‘‘জেট্ঠভাতিক, মংসখণ্ডং মে দেহী’’তি আহ। ইতরো ‘‘তৱ ৱচনস্স অনুচ্ছৱিকং মংসখণ্ডং লভিস্সসী’’তি ৱত্ৱা দুতিযং গাথমাহ –

**৫৮.** ‘‘অঙ্গমেতং মনুস্সানং, ভাতা লোকে পৱুচ্চতি।
অঙ্গস্স সদিসী ৱাচা, অঙ্গং সম্ম দদামি তে’’তি॥

তস্সত্থো – ইমস্মিং লোকে মনুস্সানং অঙ্গসদিসত্তা অঙ্গমেতং যদিদং ভাতা ভগিনীতি, তস্মা তৱেসা অঙ্গসদিসী ৱাচাতি এতিস্সা অনুচ্ছৱিকং অঙ্গমেৱ দদামি তেতি। এৱঞ্চ পন ৱত্রা অঙ্গমংসং উক্খিপিত্রা অদাসি।

তম্পি অপরো সেট্ঠিপুত্তো ''কিন্তি ৱত্রা যাচসী''তি পুচ্ছি। ''ভাতিকা''তি ৱত্রাতি। সো ''অহম্পি নং যাচিস্সামী''তি ৱত্রা গন্ত্রা ''তাত, মংসখণ্ডং মে দেহী''তি আহ। লুদ্দকো তৱ ৱচনানুরূপং লচ্ছসী''তি ৱত্রা ততিযং গাথমাহ –

**৫৯.** ''তাতাতি পুত্তো ৱদমানো, কম্পেতি হদযং পিতু।
হদযস্স সদিসী ৱাচা, হদযং সম্ম দম্মি তে''তি॥

এৱঞ্চ পন ৱত্রা হদযমংসেন সদ্ধিং মধুরমংসং উক্খিপিত্রা অদাসি।

তং চতুত্থো সেট্ঠিপুত্তো ''কিন্তি ৱত্রা যাচসী''তি পুচ্ছি। সো ''তাতা''তি ৱত্রাতি। সো ''অহম্পি যাচিস্সামী''তি ৱত্রা গন্ত্রা ''সহায মংসখণ্ডং মে দেহী''তি আহ। লুদ্দকো ''তৱ ৱচনানুরূপং লচ্ছসী''তি ৱত্রা চতুত্থং গাথমাহ –

**৬০.** ''যস্স গামে সখা নত্থি, যথারঞ্ঞং তথেৱ তং।
সব্বস্স সদিসী ৱাচা, সব্বং সম্ম দদামি তে''তি॥

তস্সত্থো – যস্স পুরিসস্স গামে সুখদুক্খেসু সহ অযনতো সহাযসঙ্খাতো **সখা** নত্থি, তস্স তং ঠানং যথা অমনুস্সং **অরঞ্ঞং** তথেৱ হোতি, ইতি অযং তৱ ৱাচা **সব্বস্স সদিসী,** সব্বেন অত্তনো সন্তকেন ৱিভৱেন সদিসী, তস্মা সব্বমেৱ ইমং মম সন্তকং মংসযানকং দদামি তেতি।

এৱঞ্চ পন ৱত্রা ''এহি, সম্ম, সব্বমেৱ ইদং মংসযানকং তৱ গেহং আহরিস্সামী''তি আহ। সেট্ঠিপুত্তো তেন যানকং পাজাপেন্তো অত্তনো ঘরং গন্ত্রা মংসং ওতারাপেত্রা লুদ্দকস্স সক্কারসম্মানং কত্রা পুত্তদারম্পিস্স পক্কোসাপেত্রা লুদ্দকম্মতো অপনেত্রা অত্তনো কুটুম্বমজ্ঝে ৱসাপেন্তো তেন সদ্ধিং অভেজ্জসহাযো হুত্রা যাৱজীৱং সমগ্গৱাসং ৱসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা লুদ্দকো সারিপুত্তো অহোসি, সব্বমংসলাভী সেট্ঠিপুত্তো পন অহমেৱ অহোসি''ন্তি।

সব্বমংসলাভজাতকৱণ্ণনা পঞ্চমা।

[৩১৬] ৬. সসপণ্ডিতজাতকৱণ্ণনা

**সত্ত মে রোহিতা মচ্ছা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো সব্বপরিক্খারদানং আরব্ভ কথেসি। সাৱত্থিযং কির একো কুটুম্বিকো বুদ্ধপ্পমুখস্স ভিক্খুসঙ্ঘস্স সব্বপরিক্খারদানং সজ্জেত্রা ঘরদ্রারে মণ্ডপং কারেত্রা বুদ্ধপ্পমুখং ভিক্খুসঙ্ঘং নিমন্তেত্রা সুসজ্জিতমণ্ডপে পঞ্ঞত্তৱরাসনে নিসীদাপেত্রা নানগ্গরসং পণীতদানং দত্রা পুন স্রাতনাযাতি সত্তাহং নিমন্তেত্রা সত্তমে দিৱসে বুদ্ধপ্পমুখানং পঞ্চন্নং ভিক্খুসতানং সব্বপরিক্খারে অদাসি। সত্থা ভত্তকিচ্চাৱসানে অনুমোদনং করোন্তো ''উপাসক, তযা পীতিসোমনস্সং কাতুং ৱট্টতি, ইদঞ্হি দানং নাম পোরাণকপণ্ডিতানং ৱংসো, পোরাণকপণ্ডিতা হি সম্পত্তযাচকানং জীৱিতং পরিচ্চজিত্রা অত্তনো মংসম্পি অদংসূ''তি ৱত্রা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বাৰাণসিযং ব্ৰহ্মদত্তে ৰজ্জং কাৰেন্তে বোধিসত্তো সসযোনিযং নিব্বত্তিত্ৰা অৰঞ্ঞে ৰসি। তস্স পন অৰঞ্ঞস্স একতো পব্বতপাদো একতো নদী একতো পচ্চন্তগামকো অহোসি। অপৰেপিস্স তযো সহাযা অহেসুং মক্কটো চ সিঙ্গালো চ উদ্দো চাতি। তে চত্তাৰোপি পণ্ডিতা একতোৰ ৰসন্তা অত্তনো অত্তনো গোচৰট্ঠানে গোচৰং গহেত্ৰা সাযন্হসমযে একতো সন্নিপতন্তি। সসপণ্ডিতো ''দানং দাতব্বং, সীলং ৰক্খিতব্বং, উপোসথকম্মং কাতব্ব''ন্তি তিণ্ণং জনানং ওৰাদৰসেন ধম্মং দেসেতি। তে তস্স ওৰাদং সম্পটিচ্ছিত্ৰা অত্তনো অত্তনো নিৰাসগুম্বং পৰিসিত্ৰা ৰসন্তি। এৰং কালে গচ্ছন্তে একদিৰসং বোধিসত্তো আকাসং ওলোকেত্ৰা চন্দং দিস্ৰা ''স্ৰে উপোসথদিৰসো''তি ঞত্ৰা ইতৰে তযো আহ ''স্ৰে উপোসথো, তুম্হেপি তযো জনা সীলং সমাদিযিত্ৰা উপোসথিকা হোথ, সীলে পতিট্ঠায দিন্নদানং মহপ্ফলং হোতি, তস্মা যাচকে সম্পত্তে তুম্হেহি খাদিতব্বাহাৰতো দানং দত্ৰা খাদেয্যাথা''তি। তে ''সাধূ''তি সম্পটিচ্ছিত্ৰা অত্তনো অত্তনো ৰসনট্ঠানেসু ৰসিংসু।

পুনদিৰসে তেসু উদ্দো পাতোৰ ''গোচৰং পৰিযেসিস্সামী''তি নিক্খমিত্ৰা গঙ্গাতীৰং গতো। অথেকো বালিসিকো সত্ত ৰোহিতমচ্ছে উদ্ধৰিত্ৰা ৰল্লিযা আৰুণিত্ৰা নেত্ৰা গঙ্গাতীৰে ৰালুকং ৰিযূহিত্ৰা ৰালিকায পটিচ্ছাদেত্ৰা পুন মচ্ছে গণ্হন্তো অধোগঙ্গং গচ্ছি। উদ্দো মচ্ছগন্ধং ঘাযিত্ৰা ৰালুকং ৰিযূহিত্ৰা মচ্ছে দিস্ৰা নীহৰিত্ৰা ''অত্থি নু খো এতেসং সামিকো''তি তিক্খত্তুং ঘোসেত্ৰা সামিকং অপস্সন্তো ৰল্লিকোটিং ডংসিত্ৰা নেত্ৰা অত্তনো ৰসনগুম্বে ঠপেত্ৰা ''ৰেলাযমেৰ খাদিস্সামী''তি অত্তনো সীলং আৰজ্জেন্তো নিপজ্জি। সিঙ্গালোপি ৰসনট্ঠানতো নিক্খমিত্ৰা গোচৰং পৰিযেসন্তো একস্স খেত্তগোপকস্স কুটিযং দ্ৰে মংসসূলানি একং গোধং একঞ্চ দধিৰাৰকং দিস্ৰা ''অত্থি নু খো এতেসং সামিকো''তি তিক্খত্তুং ঘোসেত্ৰা সামিকং অদিস্ৰা দধিৰাৰকস্স উগ্গহণৰজ্জুকং গীৰায পৰেসেত্ৰা দ্ৰে মংসসূলে চ গোধঞ্চ মুখেন ডংসিত্ৰা নেত্ৰা অত্তনো ৰসনগুম্বে ঠপেত্ৰা ''ৰেলাযমেৰ খাদিস্সামী''তি অত্তনো সীলং আৰজ্জেন্তো নিপজ্জি। মক্কটোপি ৰসনট্ঠানতো নিক্খমিত্ৰা ৰনসণ্ডং পৰিসিত্ৰা অম্বপিণ্ডং আহৰিত্ৰা অত্তনো ৰসনগুম্বে ঠপেত্ৰা ''ৰেলাযমেৰ খাদিস্সামী''তি অত্তনো সীলং আৰজ্জেন্তো নিপজ্জি।

বোধিসত্তো পন ''ৰেলাযমেৰ ৰসনট্ঠানতো নিক্খমিত্ৰা দব্বতিণানি খাদিস্সামী''তি অত্তনো ৰসনগুম্বেযেৰ নিপন্নো চিন্তেসি ''মম সন্তিকং আগতানং যাচকানং তিণানি দাতুং ন সক্কা, তিলতণ্ডুলাদযোপি মযহং নত্থি, সচে মে সন্তিকং যাচকো আগচ্ছিস্সতি, অত্তনো সৰীৰমংসং দস্সামী''তি। তস্স সীলতেজেন সক্কস্স পণ্ডুকম্বলসিলাসনং উণ্হাকাৰং দস্সেসি। সো আৰজ্জমানো ইদং কাৰণং দিস্ৰা ''সসৰাজানং ৰীমংসিস্সামী''তি পঠমং উদ্দস্স ৰসনট্ঠানং গন্ত্ৰা ব্ৰাহ্মণৰেসেন অট্ঠাসি। ''ব্ৰাহ্মণ, কিমত্থং ঠিতোসী''তি ৰুত্তে পণ্ডিত সচে কিঞ্চি আহাৰং লভেয্যং, উপোসথিকো হুত্ৰা ৰসেয্যন্তি। সো ''সাধু দস্সামি তে আহাৰ''ন্তি তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৬১.** ''সত্ত মে ৰোহিতা মচ্ছা, উদকা থলমুব্ভতা।
ইদং ব্ৰাহ্মণ মে অত্থি, এতং ভুত্ৰা ৰনে ৰসা''তি॥

তত্থ **থলমুব্ভতা**তি উদকতো থলে ঠপিতা, কেৰট্টেন ৰা উদ্ধটা। **এতং ভুত্ৰা**তি এতং মম সন্তকং মচ্ছাহাৰং পচিত্ৰা ভুঞ্জিত্ৰা সমণধম্মং কৰোন্তো ৰমণীযে ৰুক্খমূলে নিসিন্নো ইমস্মিং ৰনে ৰসাতি।

ব্ৰাহ্মণো ''পগেৰ তাৰ হোতু, পচ্ছা জানিস্সামী''তি সিঙ্গালস্স সন্তিকং গতো। তেনাপি ''কিমত্থং ঠিতোসী''তি ৰুত্তো তথেৰাহ। সিঙ্গালো ''সাধু দস্সামী''তি তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো দুতিযং

গাথমাহ –

**৬২.** ‘‘দুস্স মে খেত্তপালস্স, রত্তিভত্তং অপাভতং।
মংসসূলা চ দ্রে গোধা, একঞ্চ দধিৰারকং।
ইদং ব্রাহ্মণ মে অত্থি, এতং ভুত্রা ৰনে ৰসা’’তি॥

তত্থ **দুস্স মে**তি যো এস মম অৰিদূরে খেত্তপালো ৰসতি, দুস্স অমুস্সাতি অত্থো। **অপাভত**ন্তি আভতং আনীতং। **মংসসূলা চ দ্রে গোধা**তি অঙ্গারপক্কানি দ্রে মংসসূলানি চ একা চ গোধা। **দধিৰারক**ন্তি দধিৰারকো। **ইদ**ন্তি ইদং এত্তকং মম অত্থি, এতং সব্বম্পি যথাভিরুচিতেন পাকেন পচিত্রা পরিভুঞ্জিত্রা উপোসথিকো হুত্রা রমণীযে রুক্খমূলে নিসীদিত্রা সমণধম্মং করোন্তো ইমস্মিং ৰনসণ্ডে ৰসাতি অত্থো।

ব্রাহ্মণো ‘‘পগেৰ তাৰ হোতু, পচ্ছা জানিস্সামী’’তি মক্কটস্স সন্তিকং গতো। তেনাপি ‘‘কিমত্থং ঠিতোসী’’তি ৰুত্তো তথেৰাহ। মক্কটো ‘‘সাধু দস্সামী’’তি তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো ততিযং গাথমাহ –

**৬৩.** ‘‘অম্বপক্কং দকং সীতং, সীতচ্ছাযা মনোরমা।
ইদং ব্রাহ্মণ মে অত্থি, এতং ভুত্রা ৰনে ৰসা’’তি॥

তত্থ **অম্বপক্ক**ন্তি মধুরঅম্বফলং। **দকং সীত**ন্তি গঙ্গায উদকং সীতলং। **এতং ভুত্রা ৰনে ৰসা**তি ব্রাহ্মণ এতং অম্বপক্কং পরিভুঞ্জিত্রা সীতলং উদকং পিৰিত্রা যথাভিরুচিতে রমণীযে রুক্খমূলে নিসিন্নো সমণধম্মং করোন্তো ইমস্মিং ৰনসণ্ডে ৰসাতি।

ব্রাহ্মণো ‘‘পগেৰ তাৰ হোতু, পচ্ছা জানিস্সামী’’তি সসপণ্ডিতস্স সন্তিকং গতো। তেনাপি ‘‘কিমত্থং ঠিতোসী’’তি ৰুত্তো তথেৰাহ। তং সুত্রা বোধিসত্তো সোমনস্সপ্পত্তো ‘‘ব্রাহ্মণ, সুট্ঠু তে কতং আহারত্থায মম সন্তিকং আগচ্ছন্তেন, অজ্জাহং অদিন্নপুব্বং দানং দস্সামি । ত্রং পন সীলৰা পাণাতিপাতং ন করিস্সসি, গচ্ছ, ব্রাহ্মণ, নানাদারুনি সঙ্কড্ঢিত্রা অঙ্গারে কত্রা মযহং আরোচেহি, অহং অত্তানং পরিচ্চজিত্রা অঙ্গারমজ্ঝে পতিস্সামি । মম সরীরে পক্কে ত্রং মংসং খাদিত্রা সমণধম্মং করেয্যাসী’’তি তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো চতুত্থং গাথমাহ –

**৬৪.** ‘‘ন সসস্স তিলা অত্থি, ন মুগ্গা নপি তণ্ডুলা।
ইমিনা অগ্গিনা পক্কং, মমং ভুত্রা ৰনে ৰসা’’তি॥

তত্থ **মমং ভুত্রা**তি যং তং অহং অগ্গিং করোহীতি ৰদামি, ইমিনা অগ্গিনা পক্কং মং ভুঞ্জিত্রা ইমস্মিং ৰনে ৰস, একস্স সসস্স সরীরং নাম একস্স পুরিসস্স যাপনমত্তং হোতীতি।

সক্কো তস্স ৰচনং সুত্রা অত্তনো আনুভাৰেন একং অঙ্গাররাসিং মাপেত্রা বোধিসত্তস্স আরোচেসি। সো দব্বতিণসযনতো উট্ঠায তত্থ গন্ত্রা ‘‘সচে মে লোমন্তরেসু পাণকা অত্থি, তে মা মরিংসূ’’তি তিক্খত্তুং সরীরং ৰিধুনিত্রা সকলসরীরং দানমুখে ঠপেত্রা লঙ্ঘিত্রা পদুমসরে রাজহংসো ৰিয পমুদিতচিত্তো অঙ্গাররাসিম্হি পতি। সো পন অগ্গি বোধিসত্তস্স সরীরে লোমকূপমত্তম্পি উন্হং কাতুং নাসক্খি, হিমগব্ভং পৰিট্ঠো ৰিয অহোসি। অথ সক্কং আমন্তেত্রা ‘‘ব্রাহ্মণ, তযা কতো অগ্গি অতিসীতলো, মম সরীরে লোমকূপমত্তম্পি উন্হং কাতুং ন সক্কোতি, কিং নামেত’’ন্তি আহ।

‘‘সসপণ্ডিত, নাহং ব্রাহ্মণো, সক্কোহমস্মি, তৱ ৰীমংসনত্থায আগতোম্হী’’তি। ‘‘সক্ক, ত্ৱং তাৱ তিট্ঠ, সকলোপি চে লোকসন্নিৱাসো মং দানেন ৰীমংসেয্য, নেৱ মে অদাতুকামতং পস্সেয্যা’’তি বোধিসত্তো সীহনাদং নদি। অথ নং সক্কো ‘‘সসপণ্ডিত, তৱ গুণো সকলকপ্পং পাকটো হোতূ’’তি পব্বতং পীলেত্ৱা পব্বতরসং আদায চন্দমণ্ডলে সসলক্খণং লিখিত্ৱা বোধিসত্তং আনেত্ৱা তস্মিং ৱনসণ্ডে তস্মিংযেৱ ৱনগুম্বে তরুণদব্বতিণপিট্ঠে নিপজ্জাপেত্ৱা অত্তনো ৱসনট্ঠানমেৱ গতো। তেপি চত্তারো পণ্ডিতা সমগ্গা সম্মোদমানা সীলং পূরেত্ৱা দানং দত্ৱা উপোসথকম্মং কত্ৱা যথাকম্মং গতা।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে সব্বপরিক্খারদানদাযকো গহপতি সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি।

তদা উদ্দো আনন্দো অহোসি, সিঙ্গালো মোগ্গল্লানো, মক্কটো সারিপুত্তো, সক্কো অনুরুদ্ধো, সসপণ্ডিতো পন অহমেৱ অহোসিন্তি।

সসপণ্ডিতজাতকৱণ্ণনা ছট্ঠা।

[৩১৭] ৭. মতরোদনজাতকৱণ্ণনা

**মতং মতং এৱ রোদথা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো অঞ্ঞতরং সাৱত্থিৱাসিং কুটুম্বিকং আরব্ভ কথেসি। তস্স কির ভাতা কালমকাসি। সো তস্স কালকিরিযায সোকাভিভূতো ন ন্হাযতি ন ভুঞ্জতি ন ৱিলিম্পতি, পাতোৱ সুসানং গন্ত্ৱা সোকসমপ্পিতো রোদতি। সত্থা পচ্চূসসমযে লোকং ওলোকেন্তো তস্স সোতাপত্তিফলূপনিস্সযং দিস্ৱা ‘‘ইমস্স অতীতকারণং আহরিত্ৱা সোকং ৱূপসমেত্ৱা সোতাপত্তিফলং দাতুং ঠপেত্ৱা মং অঞ্ঞো কোচি সমত্থো নত্থি, ইমস্স মযা অৱস্সযেন ভৱিতুং ৱট্টতী’’তি পুনদিৱসে পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তো পচ্ছাসমণং আদায তস্স ঘরদ্ৱারং গন্ত্ৱা ‘‘সত্থা আগতো’’তি সুত্ৱা আসনং পঞ্ঞপেত্ৱা ‘‘পৱেসেথা’’তি কুটুম্বিকেন ৱুত্তো পৱিসিত্ৱা পঞ্ঞত্তে আসনে নিসীদি। কুটুম্বিকোপি আগন্ত্ৱা সত্থারং ৱন্দিত্ৱা একমন্তং নিসীদি। অথ নং সত্থা ‘‘কিং কুটুম্বিক চিন্তেসী’’তি আহ। ‘‘আম, ভন্তে, মম ভাতু মতকালতো পট্ঠায চিন্তেমী’’তি। ‘‘আৱুসো, সব্বে সঙ্খারা অনিচ্চা, ভিজ্জিতব্বযুত্তকং ভিজ্জতি, ন তত্থ চিন্তেতব্বং, পোরাণকপণ্ডিতাপি ভাতরি মতেপি ‘ভিজ্জিতব্বযুত্তকং ভিজ্জতী’তি ন চিন্তযিংসূ’’তি ৱত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো অসীতিকোটিৱিভৱে সেট্ঠিকুলে নিব্বত্তি, তস্স ৱযপ্পত্তস্স মাতাপিতরো কালমকংসু। তেসু কালকতেসু বোধিসত্তস্স ভাতা কুটুম্বং ৱিচারেতি, বোধিসত্তো তং নিস্সায জীৱতি। সো অপরভাগে তথারূপেন ব্যাধিনা কালমকাসি। ঞাতিমিত্তা সুহজ্জা সন্নিপতিত্ৱা বাহা পগ্গযহ কন্দন্তি রোদন্তি, একোপি সকভাৱেন সণ্ঠাতুং নাসক্খি, বোধিসত্তো পন নেৱ কন্দতি ন রোদতি। মনুস্সা ‘‘পস্সথ ভো, ইমস্স ভাতরি মতে মুখসঙ্কোচনমত্তম্পি নত্থি, অতিৱিয থদ্ধহদযো, ‘দ্ৱেপি কোট্ঠাসে অহমেৱ পরিভুঞ্জিস্সামী’তি ভাতু মরণং ইচ্ছতি মঞ্ঞে’’তি বোধিসত্তং গরহিংসু। ঞাতকাপি নং ‘‘ত্ৱং ভাতরি মতে ন রোদসী’’তি গরহিংসুযেৱ। সো তেসং কথং সুত্ৱা ‘‘তুম্হে অত্তনো অন্ধবালভাৱেন অট্ঠ লোকধম্মে অজানন্তা ‘মম ভাতা মতো’তি রোদথ, অহম্পি মরিস্সামি, তুম্হেপি মরিস্সথ, অত্তানম্পি ‘মযম্পি মরিস্সামা’তি কস্মা ন রোদথ। সব্বে সঙ্খারা অনিচ্চা হুত্ৱা নিরুজ্ঝন্তি, তেনেৱ সভাৱেন সণ্ঠাতুং সমত্থো একসঙ্খারোপি নত্থি। তুম্হে অন্ধবালা অঞ্ঞাণতায অট্ঠ লোকধম্মে অজানিত্ৱা রোদথ, অহং কিমত্থং রোদিস্সামী’’তি ৱত্ৱা ইমা গাথা অভাসি –

**৬৫**. ‘‘মতং মতং এৱ রোদথ, ন হি তং রোদথ যো মরিস্সতি।

সব্বেপি সরীরধারিনো, অনুপুব্বেন জহন্তি জীৱিতং॥

৬৬. ‘‘দেৱমনুস্সা চতুপ্পদা, পক্খিগণা উরগা চ ভোগিনো।
সম্হি সরীরে অনিস্সরা, রমমানাৱ জহন্তি জীৱিতং॥

৬৭. ‘‘এৱং চলিতং অসণ্ঠিতং, সুখদুক্খং মনুজেস্ৱপেক্খিয।
কন্দিতরুদিতং নিরত্থকং, কিং ৱো সোকগণাভিকীররে॥

৬৮. ‘‘ধুত্তা চ সোণ্ডা অকতা, বালা সূরা অযোগিনো।
ধীরং মঞ্ঞন্তি বালোতি, যে ধম্মস্স অকোৱিদা’’তি॥

তত্থ **মতং মতং এৱা**তি মতং মতংযেৱ। **অনুপুব্বেনা**তি অত্তনো অত্তনো মরণৱারে সম্পত্তে পটিপাটিযা জহন্তি জীৱিতং, ন একতোৱ সব্বে মরন্তি, যদি এৱং মরেয্যুং, লোকপ্পৱত্তি উচ্ছিজ্জেয্য। **ভোগিনো**তি মহন্তেন সরীরভোগেন সমন্নাগতা। **রমমানাৱা**তি তত্থ তত্থ নিব্বত্তা সব্বেপি এতে দেৱাদযো সত্তা অত্তনো অত্তনো নিব্বত্তট্ঠানে অভিরমমানাৱ অনুক্কণ্ঠিতাৱ জীৱিতং জহন্তি। **এৱং চলিত**ন্তি এৱং তীসু ভৱেসু নিচ্চলভাৱস্স চ সণ্ঠিতভাৱস্স চ অভাৱা চলিতং অসণ্ঠিতং। **কিং ৱো সোকগণাভিকীররে**তি কিংকারণা তুম্হে সোকরাসী অভিকিরন্তি অজ্ঝোত্থরন্তি।

**ধুত্তা চ সোণ্ডা অকতা**তি ইত্থিধুত্তা সুরাধুত্তা অক্খধুত্তা চ সুরাসোণ্ডাদযো সোণ্ডা চ অকতবুদ্ধিনো অসিক্খিতকা চ। **বালা**তি বাল্যেন সমন্নাগতা অৱিদ্দসুনো। **সূরা অযোগিনো**তি অযোনিসোমনসিকারেন সূরা, যোগেসু অযুত্ততায অযোগিনো। ‘‘অযোধিনো’’তিপি পাঠো, কিলেসমারেন সদ্ধিং যুজ্ঝিতুং অসমত্থাতি অত্থো। **ধীরং মঞ্ঞন্তি বালোতি, যে ধম্মস্স অকোৱিদা**তি যে এৱরূপা ধুত্তাদযো অট্ঠৱিধস্স লোকধম্মস্স অকোৱিদা, তে অপ্পমত্তকেপি দুক্খধম্মে উপ্পন্নে অত্তনা কন্দমানা রোদমানা অট্ঠ লোকধম্মে কথতো জানিত্ৱা ঞাতিমরণাদীসু অকন্দন্তং অরোদন্তং মাদিসং ধীরং পণ্ডিতং ‘‘বালো অযং ন রোদতী’’তি মঞ্ঞন্তীতি।

এৱং বোধিসত্তো তেসং ধম্মং দেসেত্ৱা সব্বেপি তে নিস্সোকে অকাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে কুটুম্বিকো সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা মহাজনস্স ধম্মং দেসেত্ৱা নিস্সোকভাৱকরপণ্ডিতো পন অহমেৱ অহোসিন্তি।

মতরোদনজাতকৱণ্ণনা সত্তমা।

[৩১৮] ৮. কণৱেরজাতকৱণ্ণনা

**যং তং ৱসন্ত সমযে**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো পুরাণদুতিযিকাপলোভনং আরব্ভ কথেসি। ৱত্থু **ইন্দ্রিযজাতকে** (জা॰ ১.৮.৬০ আদযো) আৱি ভৱিস্সতি। সত্থা পন তং ভিক্খুং ‘‘পুব্বে ত্ৱং ভিক্খু এতং নিস্সায অসিনা সীসচ্ছেদং পটিলভী’’তি ৱত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো কাসিগামকে একস্স গহপতিকস্স ঘরে চোরনক্খত্তেন জাতো ৱযপ্পত্তো চোরকম্মং কত্ৱা জীৱিকং কপ্পেন্তো লোকে পাকটো অহোসি সূরো নাগবলো, কোচি নং গণ্হিতুং নাসক্খি। সো একদিৱসং একস্মিং সেট্ঠিঘরে সন্ধিং ছিন্দিত্ৱা বহুং

ধনং অৰহরি। নাগরা রাজানং উপসঙ্কমিত্রা ‘‘দেৰ, একো মহাচোরো নগরং ৰিলুম্পতি, তং গণ্হাপেথা’’তি ৰদিংসু। রাজা তস্স গহণত্থায নগরগুত্তিকং আণাপেসি। সো রত্তিভাগে তত্থ তত্থ ৰগ্গবন্ধনেন মনুস্সে ঠপেত্রা তং সহোড্ঢং গাহাপেত্রা রঞ্ঞো আরোচেসি। রাজা ‘‘সীসমস্স ছিন্দা’’তি নগরগুত্তিকঞ্ঞেৰ আণাপেসি। নগরগুত্তিকো তং পচ্ছাবাহং গাল্হবন্ধনং বন্ধাপেত্রা গীৰাযস্স রত্তকণৰীরমালং লগ্গেত্রা সীসে ইট্ঠকচুণ্ণং ওকিরিত্রা চতুক্কে চতুক্কে কসাহি তাল়াপেন্তো খরস্সরেন পণৰেন আঘাতনং নেতি। ‘‘ইমস্মিং কির নগরে ৰিলোপকারকো চোরো গহিতো’’তি সকলনগরং সঙ্খুভি।

তদা চ বারাণসিযং সহস্সং গণ্হন্তী সামা নাম গণিকা হোতি রাজৰল্লভা পঞ্চসতৰণ্ণদাসীপরিৰারা। সা পাসাদতলে ৰাতপানং ৰিৰরিত্রা ঠিতা তং নীযমানং পস্সি। সো পন অভিরূপো পাসাদিকো অতিৰিয সোভগ্গপ্পত্তো দেৰৰণ্ণো সব্বেসং মত্থকমত্থকেন পঞ্ঞাযতি। সামা তং দিস্রা পটিবদ্ধচিত্তা হুত্রা ‘‘কেন নু খো উপাযেনাহং ইমং পুরিসং অত্তনো সামিকং করেয্য’’ন্তি চিন্তযন্তী ‘‘অত্থেকো উপাযো’’তি অত্তনো অত্থচরিকায একিস্সা হত্থে নগরগুত্তিকস্স সহস্সং পেসেসি ‘‘অযং চোরো সামায ভাতা, অঞ্ঞত্র সামায অঞ্ঞো এতস্স অৰস্সযো নত্থি, তুম্হে কির ইদং সহস্সং গহেত্রা এতং ৰিস্সজ্জেথা’’তি । সা গন্ত্রা তথা অকাসি। নগরগুত্তিকো ‘‘অযং চোরো পাকটো, ন সক্কা এতং ৰিস্সজ্জেতুং, অঞ্ঞং পন মনুস্সং লভিত্রা ইমং পটিচ্ছন্নযানকে নিসীদাপেত্রা পেসেতুং সক্কা’’তি আহ। সা গন্ত্রা তস্সা আরোচেসি।

তদা পনেকো সেট্ঠিপুত্তো সামায পটিবদ্ধচিত্তো দেৰসিকং সহস্সং দেতি। সো তং দিৰসম্পি সূরিযত্থঙ্গমনৰেলায সহস্সং গণ্হিত্রা তং ঘরং অগমাসি। সামাপি সহস্সভণ্ডিকং গহেত্রা ঊরূসু ঠপেত্রা পরোদন্তী নিসিন্না হোতি। ‘‘কিং এত’’ন্তি চ ৰুত্তা ‘‘সামি, অযং চোরো মম ভাতা, ‘অহং নীচকম্মং করোমী’তি মযহং সন্তিকং ন এতি, নগরগুত্তিকস্স পহিতং ‘সহস্সং লভমানো ৰিস্সজ্জেস্সামি ন’ন্তি সাসনং পেসেসি। ইদানি ইমং সহস্সং আদায নগরগুত্তিকস্স সন্তিকং গচ্ছন্তং ন লভামী’’তি আহ। সো তস্সা পটিবদ্ধচিত্ততায ‘‘অহং গমিস্সামী’’তি আহ। ‘‘তেন হি তযা আভতমেৰ গহেত্রা গচ্ছাহী’’তি। সো তং গহেত্রা নগরগুত্তিকস্স গেহং গঞ্ছি। সো তং সেট্ঠিপুত্তং পটিচ্ছন্নট্ঠানে ঠপেত্রা চোরং পটিচ্ছন্নযানকে নিসীদাপেত্রা সামায পহিণিত্রা ‘‘অযং চোরো রট্ঠে পাকটো, তমন্ধকারং তাৰ হোতু, অথ নং মনুস্সানং পটিসল্লীনৰেলায ঘাতাপেস্সামী’’তি অপদেসং কত্রা মুহুত্তং ৰীতিনামেত্রা মনুস্সেসু পটিসল্লীনেসু সেট্ঠিপুত্তং মহন্তেনারক্খেন আঘাতনং নেত্রা অসিনা সীসং ছিন্দিত্রা সরীরং সূলে আরোপেত্রা নগরং পাৰিসি।

ততো পট্ঠায সামা অঞ্ঞেসং হত্থতো কিঞ্চি ন গণ্হাতি, তেনেৰ সদ্ধিং অভিরমমানা ৰিচরতি। সো চিন্তেসি ‘‘সচে অযং অঞ্ঞস্মিং পটিবদ্ধচিত্তা ভৰিস্সতি, মম্পি মারাপেত্রা তেন সদ্ধিং অভিরমিস্সতি, অচ্চন্তং মিত্তদুব্ভিনী এসা, মযা ইধ অৰসিত্রা খিপ্পং পলাযিতুং ৰট্টতি, গচ্ছন্তো চ পন তুচ্ছহত্থো অগন্ত্রা এতিস্সা আভরণভণ্ডং গহেত্রা গচ্ছিস্সামী’’তি চিন্তেত্রা একস্মিং দিৰসে তং আহ – ‘‘ভদ্দে, মযং পঞ্জরে পক্খিত্তকুক্কুটা ৰিয নিচ্চং ঘরেযেৰ হোম, একদিৰসং উয্যানকীল়ং করিস্সামা’’তি। সা ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্রা খাদনীযভোজনীযাদিং সব্বং পটিযাদেত্রা সব্বাভরণপটিমণ্ডিতা তেন সদ্ধিং পটিচ্ছন্নযানে নিসীদিত্রা উয্যানং অগমাসি। সো তত্থ তায সদ্ধিং কীল়ন্তো ‘‘ইদানি মযহং পলাযিতুং ৰট্টতী’’তি তায সদ্ধিং কিলেসরতিযা রমিতুকামো ৰিয একং কণৰীরগচ্ছন্তরং পৰিসিত্রা তং আলিঙ্গন্তো ৰিয নিপ্পীল়েত্রা ৰিসঞ্ঞং কত্রা পাতেত্রা সব্বাভরণানি ওমুঞ্চিত্রা তস্সাযেৰ উত্তরাসঙ্গেন বন্ধিত্রা ভণ্ডিকং খন্ধে ঠপেত্রা উয্যানৰতিং লঙ্ঘিত্রা পক্কামি।

সাপি পটিলদ্ধসঞ্ঞা উট্ঠায পরিচারিকানং সন্তিকং আগন্ত্ৰা ‘‘অয্যপুত্তো কহ’’ন্তি পুচ্ছি। ‘‘ন জানাম, অয্যে’’তি। ‘‘মং মতাতি সঞ্ঞায ভাযিত্ৰা পলাতো ভৱিস্সতী’’তি অনত্তমনা হুত্ৰা ততোযেৱ গেহং গন্ত্ৰা ‘‘মম পিযসামিকস্স অদিট্ঠকালতো পট্ঠাযেৱ অলঙ্কতসযনে ন সযিস্সামী’’তি ভূমিযং নিপজ্জি। ততো পট্ঠায মনাপং সাটকং ন নিৱাসেতি, দ্ৱে ভত্তানি ন ভুঞ্জতি, গন্ধমালাদীনি ন পটিসেৱতি, ‘‘যেন কেনচি উপাযেন অয্যপুত্তং পরিযেসিত্ৰা পক্কোসাপেস্সামী’’তি নটে পক্কোসাপেত্ৰা সহস্সং অদাসি। ‘‘কিং করোম, অয্যে’’তি ৱুত্তে ‘‘তুম্হাকং অগমনট্ঠানং নাম নত্থি, তুম্হে গামনিগমরাজধানিযো চরন্তা সমজ্জং কত্ৰা সমজ্জমণ্ডলে পঠমমেৱ ইমং গীতং গাযেয্যাথা’’তি নটে সিক্খাপেন্তী পঠমং গাথং ৱত্ৰা ‘‘তুম্হেহি ইমস্মিং গীতকে গীতে সচে অয্যপুত্তো তস্মিং পরিসন্তরে ভৱিস্সতি, তুম্হেহি সদ্ধিং কথেস্সতি, অথস্স মম অরোগভাৱং কথেত্ৰা তং আদায আগচ্ছেয্যাথ, নো চে আগচ্ছতি, সাসনং পেসেয্যাথা’’তি পরিব্বযং দত্ৰা নটে উয্যোজেসি। তে বারাণসিতো নিক্খমিত্ৰা তত্থ তত্থ সমজ্জং করোন্তা একং পচ্চন্তগামকং অগমিংসু। সোপি চোরো পলাযিত্ৰা তত্থ ৱসতি। তে তত্থ সমজ্জং করোন্তা পঠমমেৱ ইমং গীতকং গাযিংসু –

**৬৯.** ‘‘যং তং ৱসন্তসমযে, কণৱেরেসু ভাণুসু।
সামং বাহায পীলেসি, সা তং আরোগ্যমব্রৱী’’তি॥

তত্থ **কণৱেরেসূ**তি করৱীরেসু। **ভাণুসূ**তি রত্তৱণ্ণানং পুপ্ফানং পভায সম্পন্নেসু। **সাম**ন্তি এৱংনামিকং। **পীলেসী**তি কিলেসরতিযা রমিতুকামো ৱিয আলিঙ্গন্তো পীলেসি। **সা ত**ন্তি সা সামা অরোগা, ত্ৱং পন ‘‘সা মতা’’তি সঞ্ঞায ভীতো পলাযসি, সা অত্তনো আরোগ্যং **অব্রৱি** কথেসি, আরোচেসীতি অত্থো।

চোরো তং সুত্ৰা নটং উপসঙ্কমিত্ৰা ‘‘ত্ৱং ‘সামা জীৱতী’তি ৱদসি, অহং পন ন সদ্দহামী’’তি তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৭০.** ‘‘অম্ভো ন কির সদ্ধেয্যং, যং ৱাতো পব্বতং ৱহে।
পব্বতঞ্চে ৱহে ৱাতো, সব্বম্পি পথৱিং ৱহে।
যত্থ সামা কালকতা, সা মং আরোগ্যমব্রৱী’’তি॥

তস্সত্থো – অম্ভো নট, ইদং কির ন সদ্দহেয্যং ন সদ্দহিতব্বং। যং ৱাতো তিণপণ্ণানি ৱিয পব্বতং ৱহেয্য, সচেপি সো পব্বতং ৱহেয্য, সব্বম্পি পথৱিং ৱহেয্য, যথা চেতং অসদ্দহেয্যং, তথা ইদন্তি। **যত্থ সামা কালকতা**তি যা নাম সামা কালকতা, **সা মং আরোগ্যং অব্রৱী**তি কিংকারণা সদ্দহেয্যং। মতা নাম ন কস্সচি সাসনং পেসেন্তীতি।

তস্স ৱচনং সুত্ৰা নটো ততিযং গাথমাহ –

**৭১.** ‘‘ন চেৱ সা কালকতা, ন চ সা অঞ্ঞমিচ্ছতি।
একভত্তিকিনী সামা, তমেৱ অভিকঙ্খতী’’তি॥

তত্থ **তমেৱ অভিকঙ্খতী**তি অঞ্ঞং পুরিসং ন ইচ্ছতি, তঞ্ঞেৱ কঙ্খতি ইচ্ছতি পত্থেতীতি।

তং সুত্ৰা চোরো ‘‘সা জীৱতু ৱা মা ৱা, ন তায মযহং অত্থো’’তি ৱত্ৰা চতুত্থং গাথমাহ –

**৭২.** ‘‘অসন্থুতং মং চিরসন্থুতেন, নিমীনি সামা অধুৱং ধুৱেন।

মযাপি সামা নিমিনেয্য অঞ্ঞং, ইতো অহং দূরতরং গমিস্স’’ন্তি॥

তত্থ **অসন্থুত**ন্তি অকতসংসগ্গং। **চিরসন্থুতেনা**তি চিরকতসংসগ্গেন। **নিমীনী**তি পরিৰত্তেসি। **অধুৰং ধুৰেনা**তি মং অধুৰং তেন ধুৰসামিকেন পরিৰত্তেতুং নগরগুত্তিকস্স সহস্সং দত্ৱা মং গণ্হীতি অত্থো। **মযাপি সামা নিমিনেয্য অঞ্ঞ**ন্তি সামা মযাপি অঞ্ঞং সামিকং পরিৰত্তেত্ৱা গণ্হেয্য। **ইতো অহং দূরতরং গমিস্স**ন্তি যত্থ ন সক্কা তস্সা সাসনং ৰা পৰত্তিং ৰা সোতুং, তাদিসং দূরতরং ঠানং গমিস্সং, তস্মা মম ইতো অঞ্ঞত্থ গতভাৰং তস্সা আরোচেথাতি ৰত্ৱা তেসং পস্সন্তানঞ্ঞেৱ গাল্হতরং নিৰাসেত্ৱা ৰেগেন পলাযি।

নটা গন্ত্বা তেন কতকিরিযং তস্সা কথযিংসু। সা ৰিপ্পটিসারিনী হুত্ৱা অত্তনো পকতিযা এৰ ৰীতিনামেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি।

তদা সেট্ঠিপুত্তো অযং ভিক্খু অহোসি, সামা পুরাণদুতিযিকা, চোরো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

কণৰেরজাতকৰণ্ণনা অট্ঠমা।

[৩১৯] ৯. তিত্তিরজাতকৰণ্ণনা

**সুসুখং ৰত জীৰামী**তি ইদং সত্থা কোসম্বিযং নিস্সায বদরিকারামে ৰিহরন্তো রাহুলত্থেরং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু হেট্ঠা **তিপল্লত্থজাতকে** (জা॰ ১.১.১৬) ৰিত্থারিতমেৰ। ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৰুসো, রাহুলো সিক্খাকামো কুক্কুচ্চকো ওৰাদক্খমো’’তি। তস্সাযস্মতো গুণকথায সমুট্ঠাপিতায সত্থা আগন্ত্বা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপি রাহুলো সিক্খাকামো কুক্কুচ্চকো ওৰাদক্খমোযেৰা’’তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৱা ৰযপ্পত্তো তক্কসিলং গন্ত্বা সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্ৱা নিক্খম্ম হিমৰন্তপদেসে ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্ৱা ঝানকীল়ং কীল়ন্তো রমণীযে ৰনসণ্ডে ৰসিত্ৱা লোণম্বিলসেৰনত্থায অঞ্ঞতরং পচ্চন্তগামকং অগমাসি। তত্থ নং মনুস্সা দিস্ৱা পসন্নচিত্তা অঞ্ঞতরস্মিং অরঞ্ঞে পণ্ণসালং কারেত্ৱা পচ্চযেহি উপট্ঠহন্তা ৰাসাপেসুং। তদা তস্মিং গামকে একো সাকুণিকো একং দীপকতিত্তিরং গহেত্ৱা সুট্ঠু সিক্খাপেত্ৱা পঞ্জরে পক্খিপিত্ৱা পটিজগ্গতি। সো তং অরঞ্ঞং নেত্ৱা তস্স সদ্দেন আগতাগতে তিত্তিরে গহেত্ৱা ৰিক্কিণিত্ৱা জীৰিকং কপ্পেসি। তিত্তিরো ‘‘মং একং নিস্সায বহূ মম ঞাতকা নস্সন্তি, মযহমেতং পাপ’’ন্তি নিস্সদ্দো অহোসি। সো তস্স নিস্সদ্দভাৰং ঞত্ৱা ৰেলুপেসিকায নং সীসে পহরতি। তিত্তিরো দুক্খাতুরতায সদ্দং করোতি। এৰং সো সাকুণিকো তং নিস্সায তিত্তিরে গহেত্ৱা জীৰিকং কপ্পেসি।

অথ সো তিত্তিরো চিন্তেসি ‘‘ইমে মরন্তূতি মযহং চেতনা নত্থি, পটিচ্চকম্মং পন মং ফুসতি, মযি সদ্দং অকরোন্তে এতে নাগচ্ছন্তি, করোন্তেযেৰ আগচ্ছন্তি, আগতাগতে অযং গহেত্ৱা জীৰিতক্খযং পাপেতি, অত্থি নু খো এত্থ মযহং পাপং, নত্থী’’তি। সো ততো পট্ঠায ‘‘কো নু খো মে ইমং কঙ্খং ছিন্দেয্যা’’তি তথারূপং পণ্ডিতং উপধারেন্তো চরতি। অথেকদিৰসং সো সাকুণিকো বহূ

তিত্তিরে গহেত্রা পচ্ছিং পূরেত্রা ‘‘পানীযং পিৰিস্সামী’’তি বোধিসত্তস্স অস্সমং গন্ত্রা তং পঞ্জরং বোধিসত্তস্স সন্তিকে ঠপেত্রা পানীযং পিৰিত্রা ৰালুকাতলে নিপন্নো নিদ্দং ওক্কমি। তিত্তিরো তস্স নিদ্দোক্কন্তভাৰং ঞত্রা ‘‘মম কঙ্খং ইমং তাপসং পুচ্ছিস্সামি, জানন্তো মে কথেস্সতী’’তি পঞ্জরে নিসিন্নোযেৰ তং পুচ্ছন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৭৩.** ‘‘সুসুখং ৰত জীৰামি, লভামি চেৰ ভুঞ্জিতুং।
পরিপন্থে চ তিট্ঠামি, কা নু ভন্তে গতী মমা’’তি॥

তত্থ **সুসুখং ৰত জীৰামী**তি অহং, ভন্তে, ইমং সাকুণিকং নিস্সায সুট্ঠু সুখং জীৰামি। **লভামী**তি যথারুচিতং খাদনীযং ভোজনীযং ভুঞ্জিতুম্পি লভামি। **পরিপন্থে চ তিট্ঠামী**তি অপিচ খো যত্থ মম ঞাতকা মম সদ্দেন আগতাগতা ৰিনস্সন্তি, তস্মিং পরিপন্থে তিট্ঠামি। **কা নু, ভন্তে, গতী মমা**তি কা নু খো, ভন্তে, মম গতি, কা নিপ্ফত্তি ভৰিস্সতীতি পুচ্ছি।

তস্স পঞহং ৰিস্সজ্জেন্তো বোধিসত্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৭৪.** ‘‘মনো চে তে নপ্পণমতি, পক্খি পাপস্স কম্মুনো।
অব্যাৰটস্স ভদ্রস্স, ন পাপমুপলিম্পতী’’তি॥

তত্থ **পাপস্স কম্মুনো**তি যদি তৰ মনো পাপকম্মস্সত্থায ন পণমতি, পাপকরণে তন্নিন্নো তপ্পোণো তপ্পব্ভারো ন হোতি। **অব্যাৰটস্সা**তি এৰং সন্তে পাপকম্মকরণত্থায অব্যাৰটস্স উস্সুক্কং অনাপন্নস্স তৰ ভদ্রস্স সুদ্ধস্সেৰ সতো পাপং ন উপলিম্পতি ন অল্লীযতীতি।

তং সুত্রা তিত্তিরো ততিযং গাথমাহ –

**৭৫.** ‘‘ঞাতকো নো নিসিন্নোতি, বহু আগচ্ছতে জনো।
পটিচ্চকম্মং ফুসতি, তস্মিং মে সঙ্কতে মনো’’তি॥

তস্সত্থো – ভন্তে, সচাহং সদ্দং ন করেয্যং, অযং তিত্তিরজনো ন আগচ্ছেয্য, মযি পন সদ্দং করোন্তে ‘‘ঞাতকো নো নিসিন্নো’’তি অযং বহু জনো আগচ্ছতি , তং আগতাগতং লুদ্দো গহেত্রা জীৰিতক্খযং পাপেন্তো মং পটিচ্চ নিস্সায এতং পাণাতিপাতকম্মং ফুসতি পটিলভতি ৰিন্দতি , তস্মিং মং পটিচ্চ কতে পাপে মম নু খো এতং পাপন্তি এৰং মে মনো সঙ্কতে পরিসঙ্কতি কুক্কুচ্চং আপজ্জতীতি।

তং সুত্রা বোধিসত্তো চতুত্থং গাথমাহ –

**৭৬.** ‘‘ন পটিচ্চকম্মং ফুসতি, মনো চে নপ্পদুস্সতি।
অপ্পোস্সুক্কস্স ভদ্রস্স, ন পাপমুপলিম্পতী’’তি॥

তস্সত্থো – যদি তৰ পাপকিরিযায মনো ন পদুস্সতি, তন্নিন্নো তপ্পোনো তপ্পব্ভারো ন হোতি, এৰং সন্তে লুদ্দেন আযস্মন্তং পটিচ্চ কতম্পি পাপকম্মং তং ন ফুসতি ন অল্লীযতি, পাপকিরিযায হি অপ্পোস্সুক্কস্স নিরালযস্স ভদ্রস্স পরিসুদ্ধস্সেৰ সতো তৰ পাণাতিপাতচেতনায অভাৰা তং পাপং ন উপলিম্পতি, তৰ চিত্তং ন অল্লীযতীতি।

এৱং মহাসত্তো তিত্তিরং সঞ্ঞাপেসি, সোপি তং নিস্সায নিক্কুক্কুচ্চো অহোসি। লুদ্দো পবুদ্ধো বোধিসত্তং ৰন্দিত্ৱা পঞ্জরং আদায পক্কামি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা তিত্তিরো রাহুলো অহোসি, তাপসো পন অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

তিত্তিরজাতকৰণ্ণনা নৰমা।

[৩২০] ১০. সুচ্চজজাতকৰণ্ণনা

**সুচ্চজং ৰত নচ্চজী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং কুটুম্বিকং আরব্ভ কথেসি। সো কির ''গামকে উদ্ধারং সাধেস্সামী''তি ভরিযায সদ্ধিং তত্থ গন্ত্ৱা সাধেত্ৱা ধনং আহরিত্ৱা ''পচ্ছা নেস্সামী''তি একস্মিং কুলে ঠপেত্ৱা পুন সাৱত্থিং গচ্ছন্তো অন্তরামগ্গে একং পব্বতং অদ্দস। অথ নং ভরিযা আহ ''সচে, সামি, অযং পব্বতো সুৰণ্ণমযো ভৰেয্য, দদেয্যাসি পন মে কিঞ্চী''তি। ''কাসি ত্ৱং, ন কিঞ্চি দস্সামী''তি। সা ''যাৱ থদ্ধহদযো ৰতাযং, পব্বতে সুৰণ্ণমযে জাতেপি মযহং কিঞ্চি ন দস্সতী''তি অনত্তমনা অহোসি। তে জেতৰনসমীপং আগন্ত্ৱা ''পানীযং পিৰিস্সামা''তি ৰিহারং পৰিসিত্ৱা পানীযং পিৰিংসু। সত্থাপি পচ্চূসকালেযেৰ তেসং সোতাপত্তিফলস্স উপনিস্সযং দিস্ৱা আগমনং ওলোকযমানো গন্ধকুটিপরিৰেণে নিসীদি ছব্বণ্ণরস্মিযো ৰিস্সজ্জেন্তো। তেপি পানীযং পিৰিত্ৱা আগন্ত্ৱা সত্থারং ৰন্দিত্ৱা নিসীদিংসু। সত্থা তেহি সদ্ধিং পটিসন্থারং কত্ৱা ''কহং গতাত্থা''তি পুচ্ছি। ''অম্হাকং গামকে উদ্ধারং সাধনত্থায, ভন্তে''তি। ''কিং, উপাসিকে তৱ সামিকো তুযহং হিতং পটিকঙ্খতি, উপকারং তে করোতী''তি। ভন্তে, অহং ইমস্মিং সসিনেহা, অযং পন মযি নিস্সিনেহো, অজ্জ মযা পব্বতং দিস্ৱা ''সচাযং পব্বতো সুৰণ্ণমযো অস্স, কিঞ্চি মে দদেয্যাসী''তি ৰুত্তো ''কাসি ত্ৱং, ন কিঞ্চি দস্সামী''তি আহ, এৱং থদ্ধহদযো অযন্তি। ''উপাসিকে, এৱং নামেস ৰদতি, যদা পন তৱ গুণং সরতি, তদা সব্বিস্সরিযং তে দেতী''তি ৰত্ৱা ''কথেথ, ভন্তে''তি তেহি যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স সব্বকিচ্চকারকো অমচ্চো অহোসি। অথেকদিৱসং রাজা পুত্তং উপরাজানং উপট্ঠানং আগচ্ছন্তং দিস্ৱা ''অযং মম অন্তেপুরে দুব্ভেয্যা''তি তং পক্কোসাপেত্ৱা ''তাত, যাৱাহং জীৱামি, তাৱ নগরে ৰসিতুং ন লচ্ছসি, অঞ্ঞত্থ ৰসিত্ৱা মমচ্চযেন রজ্জং কারেহী''তি আহ। সো ''সাধূ''তি পিতরং ৰন্দিত্ৱা জেট্ঠভরিযায সদ্ধিং নগরা নিক্খমিত্ৱা পচ্চন্তং গন্ত্ৱা অরঞ্ঞং পৰিসিত্ৱা পণ্ণসালং মাপেত্ৱা ৰনমূলফলাফলেহি যাপেন্তো ৰসি। অপরভাগে রাজা কালমকাসি। উপরাজা নক্খত্তং ওলোকেন্তো তস্স কালকতভাৱং ঞত্ৱা বারাণসিং আগচ্ছন্তো অন্তরামগ্গে একং পব্বতং অদ্দস। অথ নং ভরিযা আহ ''সচে, দেৱ, অযং পব্বতো সুৰণ্ণমযো অস্স, দদেয্যাসি মে কিঞ্চী''তি। ''কাসি ত্ৱং, ন কিঞ্চি দস্সামী''তি। সা ''অহং ইমস্মিং সিনেহং ছিন্দিতুং অসক্কোন্তী অরঞ্ঞং পাৱিসিং, অযঞ্চ এৱং ৰদতি, অতিৰিয থদ্ধহদযো , রাজা হুত্ৱাপি এস মযহং কিং কল্যাণং করিস্সতী''তি অনত্তমনা অহোসি। সো আগন্ত্ৱা রজ্জে পতিট্ঠিতো তং অগ্গমহেসিট্ঠানে ঠপেসি , ইদং যসমত্তকমেৰ অদাসি। উত্তরি পন সক্কারসম্মানো নত্থি, তস্সা অত্থিভাৱম্পি ন জানাতি।

বোধিসত্তো ''অযং দেৱী ইমস্স রঞ্ঞো উপকারিকা দুক্খং অগণেত্ৱা অরঞ্ঞৰাসং ৰসি। অযং পনেতং অগণেত্ৱা অঞ্ঞাহি সদ্ধিং অভিরমন্তো ৰিচরতি, যথা এসা সব্বিস্সরিযং লভতি, তথা করিস্সামী''তি চিন্তেত্ৱা একদিৱসং তং উপসঙ্কমিত্ৱা ''মহাদেৰি মযং তুম্হাকং সন্তিকা

পিণ্ডপাতমত্তম্পি ন লভাম, কস্মা অম্হেসু পমজ্জিত্থ, অতিৰিয থদ্ধহদযা অত্থা''তি আহ। ''তাত, সচাহং অত্তনা লভেয্যং, তুযহম্পি দদেয্যং, অলভমানা পন কিং দস্সামি, রাজাপি মযহং ইদানি কিং নাম দস্সতি, সো অন্তরামগ্গে 'ইমস্মিং পব্বতে সুৰণ্ণমযে জাতে মযহং কিঞ্চি দস্সসী'তি ৰুত্তো 'কাসি ত্ৰং, ন কিঞ্চি দস্সামী'তি আহ, সুপরিচ্চজম্পি ন পরিচ্চজী''তি। ''কিং পন রঞ্ঞো সন্তিকে ইমং কথং কথেতুং সক্খিস্সথা''তি? ''সক্খিস্সামি, তাতা''তি। ''তেন হি অহং রঞ্ঞো সন্তিকে ঠিতো পুচ্ছিস্সামি, তুম্হে কথেয্যাথা''তি। ''সাধু, তাতা''তি। বোধিসত্তো দেৰিযা রঞ্ঞো উপট্ঠানং আগন্ত্বা ঠিতকালে আহ ''ননু, অম্মে, মযং তুম্হাকং সন্তিকা কিঞ্চি ন লভামা''তি? ''তাত, অহং লভমানা তুযহং দদেয্যং, অহমেৰ কিঞ্চি ন লভামি, অলভমানা তুযহং কিং দস্সামি, রাজাপি ইদানি মযহং কিং নাম দস্সতি, সো অরঞ্ঞতো আগমনকালে একং পব্বতং দিস্ৰা 'সচাযং পব্বতো সুৰণ্ণমযো অস্স, কিঞ্চি মে দদেয্যাসী'তি ৰুত্তো 'কাসি ত্ৰং, ন কিঞ্চি দস্সামী'তি ৰদতি, সুপরিচ্চজম্পি ন পরিচ্চজী''তি এতমত্থং দীপেন্তী পঠমং গাথমাহ –

**৭৭.** ''সুচ্চজং ৰত নচ্চজি, ৰাচায অদদং গিরিং।
কিঞ্হি তস্সচজন্তস্স, ৰাচায অদদ পব্বত''ন্তি॥

তত্থ **সুচ্চজং ৰতা**তি সুখেন চজিতুং সক্কুণেয্যম্পি ন চজি। **অদদ**ন্তি ৰচনমত্তেনাপি পব্বতং অদদমানো। **কিঞ্হি তস্সচজন্তস্সা**তি তস্স নামেতস্স মযা যাচিতস্স ন চজন্তস্স কিঞ্হি চজেয্য। **ৰাচায অদদ পব্বত**ন্তি সচাযং মযা যাচিতো মম ৰচনেন সুৰণ্ণমযম্পি হোন্তং তং পব্বতং ৰাচায অদদ, ৰচনমত্তেন অদস্সাতি অত্থো।

তং সুত্ৰা রাজা দুতিযং গাথমাহ –

**৭৮.** ''যঞ্হি কযিরা তঞ্হি ৰদে, যং ন কযিরা ন তং ৰদে।
অকরোন্তং ভাসমানং, পরিজানন্তি পণ্ডিতা''তি॥

তস্সত্থো – যদেৰ হি পণ্ডিতো পুরিসো কাযেন করেয্য, তং ৰাচায ৰদেয্য। যং ন কযিরা, ন তং ৰদেয্য, দাতুকামোৰ দস্মীতি ৰদেয্য, ন অদাতুকামোতি অধিপ্পাযো। কিংকারণা? যো হি ''দস্সামী''তি ৰত্ৰাপি পচ্ছা ন দদাতি, তং অকরোন্তং কেৰলং মুসা ভাসমানং পরিজানন্তি পণ্ডিতা। অযং ''দস্সামী''তি ৰচনমত্তমেৰ ভাসতি, ন পন দেতি, যঞ্হি খো পন অদিন্নম্পি ৰচনমত্তেনেৰ দিন্নং হোতি, তং পুরেতরমেৰ লদ্ধং নাম ভৰিস্সতীতি এৰং তস্স মুসাৰাদিভাৰং পরিজানন্তি পণ্ডিতা, বালা পন ৰচনমত্তেনেৰ তুস্সন্তীতি।

তং সুত্ৰা দেৰী রঞ্ঞো অঞ্জলিং পগ্গহেত্ৰা ততিযং গাথমাহ –

**৭৯.** ''রাজপুত্ত নমো ত্যত্থু, সচ্চে ধম্মে ঠিতো চসি।
যস্স তে ব্যসনং পত্তো, সচ্চস্মিং রমতে মনো''তি॥

তত্থ **সচ্চে ধম্মে**তি ৰচীসচ্চে চ সভাৰধম্মে চ। **ব্যসনং পত্তো**তি যস্স তৰ রট্ঠা পব্বাজনীযসঙ্খাতং ব্যসনং পত্তোপি মনো সচ্চস্মিংযেৰ রমতি।

এৰং রঞ্ঞো গুণকথং কথযমানায দেৰিযা তং সুত্ৰা বোধিসত্তো তস্সা গুণকথং কথেন্তো চতুত্থং গাথমাহ –

**৮০.** ‘‘যা দলিদ্দী দলিদ্দস্স, অড্ঢা অড্ঢস্স কিত্তিম।
সা হিস্স পরমা ভরিযা, সহিরঞ্ঞস্স ইত্থিযো’’তি॥

তত্থ **কিত্তিমা**তি কিত্তিসম্পন্নাতি অত্থো। **সা হিস্স পরমা**তি যা দলিদ্দস্স সামিকস্স দলিদ্দকালে সযম্পি দলিদ্দী হুত্রা তং ন পরিচ্চজতি। **অড্ঢস্সা**তি অড্ঢকালে অড্ঢা হুত্রা সামিকমেৰ অনুৰত্ততি, সমানসুখদুক্খাৰ হোতি, সা হি তস্স পরমা উত্তমা ভরিযা নাম। **সহিরঞ্ঞস্স** পন ইস্সরিযে ঠিতস্স ইত্থিযো নাম হোন্তিযেৰ, অনচ্ছরিযমেৰ এতন্তি।

এৰঞ্চ পন ৰত্রা বোধিসত্তো ‘‘অযং, মহারাজ, তুম্হাকং দুক্খিতকালে অরঞ্ঞে সমানদুক্খা হুত্রা ৰসি, ইমিস্সা সম্মানং কাতুং ৰট্টতী’’তি দেৰিযা গুণং কথেসি। রাজা তস্স ৰচনেন দেৰিযা গুণং সরিত্রা ‘‘পণ্ডিত, তৰ কথাযাহং দেৰিযা গুণং অনুস্সরি’’ন্তি ৰত্রা তস্সা সব্বিস্সরিযমদাসি। ‘‘তযাহং দেৰিযা গুণং সরাপিতো’’তি বোধিসত্তস্সপি মহন্তং সক্কারং অকাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উভো জযম্পতিকা সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহিংসু।

তদা বারাণসিরাজা অযং কুটুম্বিকো অহোসি, দেৰী অযং উপাসিকা, পণ্ডিতামচ্চো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

সুচ্চজজাতকৰণ্ণনা দসমা।

পুচিমন্দৰগ্গো দুতিযো।

# ৩. কুটিদূসকৰগ্গো

[৩২১] ১. কুটিদূসকজাতকৰণ্ণনা

**মনুস্সস্সেৰ তে সীস**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো মহাকস্সপত্থেরস্স পণ্ণসালঝাপকং দহরভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু পন রাজগহে সমুট্ঠিতং। তদা কির থেরো রাজগহং নিস্সায অরঞ্ঞকুটিযং ৰিহরতি, তস্স দ্রে দহরা উপট্ঠানং করোন্তি। তেসু একো থেরস্স উপকারকো, একো দুব্বচো ইতরেন কতং অত্তনা কতসদিসং করোতি। তেন মুখোদকাদীসু উপট্ঠাপিতেসু থেরস্স সন্তিকং গন্ত্রা ৰন্দিত্রা ‘‘ভন্তে, উদকং ঠপিতং, মুখং ধোৰথা’’তিআদীনি ৰদতি। তেন কালস্সেৰ ৰুট্ঠায থেরস্স পরিৰেণে সম্মট্ঠে থেরস্স নিক্খমনৰেলায ইতো চিতো চ পহরন্তো সকলপরিৰেণং অত্তনা সম্মট্ঠং ৰিয করোতি। ৰত্তসম্পন্নো চিন্তেসি ‘‘অযং দুব্বচো মযা কতং অত্তনা কতসদিসং করোতি, এতস্স সঠকম্মং পাকটং করিস্সামী’’তি।

তস্মিং অন্তোগামে ভুত্রা আগন্ত্রা নিদ্দাযন্তেৰ নহানোদকং তাপেত্রা পিট্ঠিকোট্ঠকে ঠপেত্রা অঞ্ঞং অড্ঢনাḷিমত্তং উদকং উদ্ধনে ঠপেসি। ইতরো পবুজ্ঝিত্রাৰ গন্ত্রা উসুমং উট্ঠহন্তং দিস্রা ‘‘উদকং তাপেত্রা কোট্ঠকে ঠপিতং ভৰিস্সতী’’তি থেরস্স সন্তিকং গন্ত্রা ‘‘ভন্তে, নহানকোট্ঠকে উদকং ঠপিতং, নহাযথা’’তি আহ। থেরো ‘নহাযিস্সামী’’তি তেন সদ্ধিংযেৰ আগন্ত্রা কোট্ঠকে উদকং অদিত্রা ‘‘কহং উদক’’ন্তি পুচ্ছি। সো ৰেগেন অগ্গিসালং গন্ত্রা তুচ্ছভাজনে উḷুঙ্কং ওতারেসি, উḷুঙ্কো তুচ্ছভাজনস্স তলে পটিহতো ‘‘ততা’’তি সদ্দমকাসি। ততো পট্ঠায তস্স ‘‘উḷুঙ্কসদ্দকো’’ত্রেৰ নামং জাতং।

তস্মিং খণে ইতরো পিট্ঠিকোট্ঠকতো উদকং আহরিত্ৱা ‘‘ন্হাযথ, ভন্তে’’তি আহ। থেরো ন্হত্ৱা আৱজ্জেন্তো উলুঙ্কসদ্দকস্স দুব্বচভাৱং ঞত্ৱা তং সাযং থেরুপট্ঠানং আগতং ওৱদি ‘‘আৱুসো, সমণেন নাম অত্তনা কতমেৱ ‘কতং মে’তি ৱত্তুং ৱট্টতি, অঞ্ঞথা সম্পজানমুসাৱাদো হোতি, ইতো পট্ঠায এৱরূপং মা অকাসী’’তি। সো থেরস্স কুপ্পিত্ৱা পুনদিৱসে থেরেন সদ্ধিং পিণ্ডায গামং ন পাৱিসি। থেরো ইতরেনেৱ সদ্ধিং পাৱিসি। উলুঙ্কসদ্দকোপি থেরস্স উপট্ঠাককুলং গন্ত্ৱা ‘‘ভন্তে, থেরো কহ’’ন্তি ৱুত্তে ‘‘অফাসুকেন ৱিহারেযেৱ নিসিন্নো’’তি ৱত্ৱা ‘‘কিং, ভন্তে, লদ্ধুং ৱট্টতী’’তি ৱুত্তে ‘‘ইদঞ্চিদঞ্চ দেথা’’তি গহেত্ৱা অত্তনো রুচিতট্ঠানং গন্ত্ৱা ভুঞ্জিত্ৱা ৱিহারং অগমাসি।

পুনদিৱসে থেরো তং কুলং গন্ত্ৱা নিসীদি। মনুস্সেহি ‘‘কিং, ভন্তে, অয্যস্স অফাসুকং, হিয্যো কিরত্থ ৱিহারেযেৱ নিসিন্না, অসুকদহরস্স হত্থে আহারং পেসযিম্হ, পরিভুত্তো অয্যেনা’’তি ৱুত্তে থেরো তুণ্হীভূতোৱ ভত্তকিচ্চং কত্ৱা ৱিহারং গন্ত্ৱা সাযং থেরুপট্ঠানকালে আগতং আমন্তেত্ৱা ‘‘আৱুসো, অসুকগামে নাম অসুককুলে ‘থেরস্স ইদঞ্চিদঞ্চ লদ্ধুং ৱট্টতী’তি ৱিঞ্ঞাপেত্ৱা কির তে ভুত্ত’’ন্তি ৱত্ৱা ‘‘ৱিঞ্ঞত্তি নাম ন ৱট্টতি, মা পুন এৱরূপং অনাচারং চরা’’তি আহ। সো এত্তকেন থেরে আঘাতং বন্ধিত্ৱা ‘‘অযং হিয্যোপি উদকমত্তং নিস্সায মযা সদ্ধিং কলহং করি, ইদানি পনস্স উপট্ঠাকানং গেহে মযা ভত্তমুট্ঠি ভুত্তাতি অসহন্তো পুন কলহং করোতি, জানিস্সামিস্স কত্তব্বযুত্তক’’ন্তি পুনদিৱসে থেরে পিণ্ডায পৱিট্ঠে মুগ্গরং গহেত্ৱা পরিভোগভাজনানি ভিন্দিত্ৱা পণ্ণসালং ঝাপেত্ৱা পলাযি। সো জীৱমানোৱ মনুস্সপেতো হুত্ৱা সুস্সিত্ৱা কালং কত্ৱা অৱীচিমহানিরযে নিব্বত্তি। সো তেন কতো অনাচারো মহাজনস্স মজ্ঝে পাকটো জাতো।

অথেকচ্চে ভিক্খূ রাজগহা সাৱত্থিং গন্ত্ৱা সভাগট্ঠানে পত্তচীৱরং পটিসামেত্ৱা সত্থু সন্তিকং গন্ত্ৱা ৱন্দিত্ৱা নিসীদিংসু। সত্থা তেহি সদ্ধিং পটিসন্থারং কত্ৱা ‘‘কুতো আগতত্থা’’তি পুচ্ছি। ‘‘রাজগহা, ভন্তে’’তি। ‘‘কো তত্থ ওৱাদদাযকো আচরিযো’’তি। ‘‘মহাকস্সপত্থেরো, ভন্তে’’তি। ‘‘সুখং, ভিক্খৱে, কস্সপস্সা’’তি। ‘‘আম, ভন্তে, থেরস্স সুখং, সদ্ধিৱিহারিকো পনস্স ওৱাদে দিন্নে কুপ্পিত্ৱা থেরস্স পণ্ণসালং ঝাপেত্ৱা পলাযীতি। তং সুত্ৱা সত্থা ‘‘ভিক্খৱে, কস্সপস্স এৱরূপেন বালেন সদ্ধিং চরণতো একচরিযাৱ সেয্যো’’তি ৱত্ৱা ইমং ধম্মপদে গাথমাহ –

‘‘চরঞ্চে নাধিগচ্ছেয্য, সেয্যং সদিসমত্তনো।
একচরিযং দল্হং কযিরা, নত্থি বালে সহাযতা’’তি॥ (ধ॰ প॰ ৬১)।

ইদঞ্চ পন ৱত্ৱা পুন তে ভিক্খূ আমন্তেত্ৱা ‘‘ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ সো কুটিদূসকো, পুব্বেপি কুটিদূসকোযেৱ, ন চ ইদানেৱ ওৱাদদাযকস্স কুজ্ঝতি, পুব্বেপি কুজ্ঝিযেৱা’’তি ৱত্ৱা তেহি যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সিঙ্গিলসকুণযোনিযং নিব্বত্তিত্ৱা ৱযপ্পত্তো অত্তনো মনাপং অনোৱস্সকং কুলাৱকং কত্ৱা হিমৱন্তপদেসে ৱসতি। অথেকো মক্কটো ৱস্সকালে অচ্ছিন্নধারে দেৱে ৱস্সন্তে সীতপীল়িতো দন্তে খাদন্তো বোধিসত্তস্স অৱিদূরে নিসীদি। বোধিসত্তো তং তথা কিলমন্তং দিস্ৱা তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৮১.** ‘‘মনুস্সস্সেৱ তে সীসং, হত্থপাদা চ ৱানর।
অথ কেন নু ৱণ্ণেন, অগারং তে ন ৱিজ্জতী’’তি॥

তত্থ **ৱণ্ণেনা**তি কারণেন। **অগার**ন্তি তৱ নিৱাসগেহং কেন কারণেন নত্থীতি পুচ্ছি।

তং সুত্ৰা ৰানরো দুতিযং গাথমাহ –

**৮২.** ‘‘মনুস্সস্সেৰ মে সীসং, হত্থপাদা চ সিঙ্গিল।
যাহু সেট্ঠা মনুস্সেসু, সা মে পঞ্ঞা ন ৰিজ্জতী’’তি॥

তত্থ **সিঙ্গিলা**তি তং সকুণং নামেনালপতি। **যাহু সেট্ঠা মনুস্সেসূ**তি যা মনুস্সেসু সেট্ঠাতি কথেন্তি, সা মম ৰিচারণপঞ্ঞা নত্থি। সীসহত্থপাদকাযবলানি হি লোকে অপ্পমাণং, ৰিচারণপঞ্ঞাৰ সেট্ঠা, সা মম নত্থি, তস্মা মে অগারং ন ৰিজ্জতীতি।

তং সুত্ৰা বোধিসত্তো ইতরং গাথাদ্ৰযমাহ –

**৮৩.** ‘‘অনৰট্ঠিতচিত্তস্স, লহুচিত্তস্স দুব্ভিনো।
নিচ্চং অদ্ধুৰসীলস্স, সুখভাৰো ন ৰিজ্জতি॥

**৮৪.** ‘‘সো করস্সু আনুভাৰং, ৰীতিৰত্তস্সু সীলিযং।
সীতৰাতপরিত্তাণং, করস্সু কুটৰং কপী’’তি॥

তত্থ **অনৰট্ঠিতচিত্তস্সা**তি অপ্পতিট্ঠিতচিত্তস্স। **দুব্ভিনো**তি মিত্তদুব্ভিস্স। **অদ্ধুৰসীলস্সা**তি ন সব্বকালং সীলরক্খকস্স। **সো করস্সু আনুভাৰ**ন্তি সো ত্ৰং সম্ম মক্কট পঞ্ঞায উপ্পাদনত্থং আনুভাৰং বলং উপাযং করোহি। **ৰীতিৰত্তস্সু সীলিয**ন্তি অত্তনো দুস্সীলভাৰসঙ্খাতং সীলিযং অতিক্কমিত্ৰা সীলৰা হোতি। **কুটৰং কপী**তি সীতৰাতস্স পরিত্তাণসমত্থং অত্তনো কুটৰং কুলাৰকং একং ৰসনাগারকং করোহীতি।

মক্কটো চিন্তেসি ‘‘অযং তাৱ অত্তনো অনোৱস্সকট্ঠানে নিসিন্নভাৰেন মং পরিভাসতি, ন নিসীদাপেস্সামি নং ইমস্মিং কুলাৰকে’’তি। ততো বোধিসত্তং গণ্হিতুকামো পক্খন্দি, বোধিসত্তো উপ্পতিত্ৰা অঞ্ঞত্থ গতো। মক্কটো কুলাৰকং ৰিদ্ধংসেত্ৰা চুণ্ণৰিচুণ্ণং কত্ৰা পক্কামি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা মক্কটো কুটিঝাপকো অহোসি, সিঙ্গিলসকুণো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

কুটিদূসকজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

[৩২২] ২. দুদ্দুভজাতকৰণ্ণনা

**দুদ্দুভাযতি ভদ্দন্তে**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো অঞ্ঞতিত্থিযে আরব্ভ কথেসি। তিত্থিযা কির জেতৰনস্স সমীপে তস্মিং তস্মিং ঠানে কণ্টকাপস্সযে সেয্যং কপ্পেন্তি, পঞ্চাতপং তপেন্তি, নানপ্পকারং মিচ্ছাতপং চরন্তি। অথ সম্বহুলা ভিক্খূ সাৰত্থিযং পিণ্ডায চরিত্ৰা জেতৰনং আগচ্ছন্তা অন্তরামগ্গে তে দিস্ৰা গন্ত্ৰা সত্থারং উপসঙ্কমিত্ৰা ‘‘অত্থি নু খো, ভন্তে, অঞ্ঞতিত্থিযানং ৰতসমাদানে সারো’’তি পুচ্ছিংসু। সত্থা ‘‘ন, ভিক্খৰে, তেসং ৰতসমাদানে সারো ৰা ৰিসেসো ৰা অত্থি, তঞ্হি নিঘংসিযমানং উপপরিক্খিযমানং উক্কারভূমিমগ্গসদিসং সসকস্স দুদ্দুভসদিসং হোতী’’তি ৰত্ৰা ‘‘দুদ্দুভসদিসভাৰমস্স মযং ন জানাম, কথেথ নো, ভন্তে’’তি তেহি যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্ৰহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সীহযোনিযং নিব্বত্তিত্ৰা ৰযপ্পত্তো অরঞ্ঞে পটিৰসতি। তদা পন পচ্ছিমসমুদ্দসমীপে বেলুৰমিস্সকতালৰনং হোতি। তত্ৰেকো সসকো

বেলুৰরুক্খমূলে একস্স তালগচ্ছস্স হেট্ঠা ৰসতি। সো একদিৰসং গোচরং আদায আগন্ত্ৱা তালপণ্ণস্স হেট্ঠা নিপন্নো চিন্তেসি ‘‘সচে অযং পথৰী সংৰট্টেয্য, কহং নু খো গমিস্সামী’’তি। তস্মিং খণে একং বেলুৰপক্কং তালপণ্ণস্স উপরি পতি। সো তস্স সদ্দেন ‘‘অদ্ধা পথৰী সংৰট্টতী’’তি উপ্পতিত্ৱা পচ্ছতো অনোলোকেন্তোৰ পলাযি। তং মরণভযভীতং ৰেগেন পলাযন্তং অঞ্ঞো সসকো দিস্ৱা পুচ্ছি ‘‘কিং ভো, অতিৰিয ভীতো পলাযসী’’তি। ‘‘মা পুচ্ছি, ভো’’তি। সো ‘‘কিং ভো, কিং ভো’’তি পচ্ছতো ধাৰতেৰ। ইতরো নিৰত্তিত্ৱা অনোলোকেন্তোৰ ‘‘এত্থ পথৰী সংৰট্টতী’’তি আহ। সোপি তস্স পচ্ছতো পলাযি। এৰং তমঞ্ঞো অদ্দস, তমঞ্ঞোতি এৰং সসকসহস্সং একতো হুত্ৱা পলাযি। তে একোপি মিগো দিস্ৱা একতো হুত্ৱা পলাযি। একো সূকরো, একো গোকণ্ণো, একো মহিংসো, একো গৰযো, একো খগ্গো, একো ব্যগ্ঘো, একো সীহো, একো হত্থী দিস্ৱা ‘‘কিমেত’’ন্তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘এত্থ পথৰী সংৰট্টতী’’তি ৰুত্তে পলাযি। এৰং অনুক্কমেন যোজনমত্তং তিরচ্ছানবলং অহোসি।

তদা বোধিসত্তো তং বলং পলাযন্তং দিস্ৱা ‘‘কিমেত’’ন্তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘এত্থ পথৰী সংৰট্টতী’’তি সুত্ৱা চিন্তেসি ‘‘পথৰীসংৰট্টনং নাম ন কদাচি অত্থি, অদ্ধা এতেসং কিঞ্চি দুস্সুতং ভৱিস্সতি, মযি খো পন উস্সুক্কং অনাপজ্জন্তে সব্বে নস্সিস্সন্তি, জীৱিতং নেসং দস্সামী’’তি সীহৰেগেন পুরতো পব্বতপাদং গন্ত্ৱা তিক্খত্তুং সীহনাদং নদি। তে সীহভযতজ্জিতা নিৰত্তিত্ৱা পিণ্ডিতা অট্ঠংসু। সীহো তেসং অন্তরং পৱিসিত্ৱা ‘‘কিমত্থং পলাযথা’’তি পুচ্ছি। ‘‘পথৰী সংৰট্টতী’’তি। ‘‘কেন সংৰট্টমানা দিট্ঠা’’তি? ‘‘হত্থী জানন্তী’’তি। হত্থী পুচ্ছি। তে ‘‘মযং ন জানাম, সীহা জানন্তী’’তি ৰদিংসু, সীহাপি ‘‘মযং ন জানাম, ব্যগ্ঘা জানন্তী’’তি, ব্যগ্ঘাপি ‘‘মযং ন জানাম, খগ্গা জানন্তী’’তি, খগ্গাপি ‘‘গৰযা জানন্তী’’তি, গৰযাপি ‘‘মহিংসা জানন্তী’’তি, মহিংসাপি ‘‘গোকণ্ণা জানন্তী’’তি, গোকণ্ণাপি ‘‘সূকরা জানন্তী’’তি, সূকরাপি ‘‘মিগা জানন্তী’’তি, মিগাপি ‘‘মযং ন জানাম, সসকা জানন্তী’’তি, সসকেসু পুচ্ছিযমানেসু ‘‘অযং কথেতী’’তি তং সসকং দস্সেসুং। অথ নং ‘‘এৰং কির, সম্ম, পস্সসি পথৰী সংৰট্টতী’’তি পুচ্ছি। ‘‘আম, সামি মযা দিট্ঠা’’তি। ‘‘কত্থ ৰসন্তো পস্সসী’’তি? ‘‘পচ্ছিমসমুদ্দসমীপে বেলুৰমিস্সকতালৰনে ৰসামি। অহঞ্হি তত্থ বেলুৰরুক্খমূলে তালগচ্ছে তালপণ্ণস্স হেট্ঠা নিপন্নো চিন্তেসিং ‘‘সচে পথৰী সংৰট্টতি, কহং গমিস্সামী’’তি, অথ তঙ্খণঞ্ঞেৱ পথৱিযা সংৰট্টনসদ্দং সুত্ৱা পলাতোম্হী’’তি।

সীহো চিন্তেসি ‘‘অদ্ধা তস্স তালপণ্ণস্স উপরি বেলুৰপক্কং পতিত্ৱা দুদ্দুভাযনসদ্দমকাসি, স্ৱাযং তং সদ্দং সুত্ৱা ‘পথৰী সংৰট্টতী’তি সঞ্ঞং উপ্পাদেত্ৱা পলাযি, তথতো জানিস্সামী’’তি। সো তং সসকং গহেত্ৱা মহাজনং অস্সাসেত্ৱা ‘‘অহং ইমিনা দিট্ঠট্ঠানে পথৱিযা সংৰট্টনভাৰং ৰা অসংৰট্টনভাৰং ৰা তথতো জানিত্ৱা আগমিস্সামি, যাৰ মমাগমনা তুম্হে এত্থেৱ হোথা’’তি সসকং পিট্ঠিযং আরোপেত্ৱা সীহৰেগেন পক্খন্দিত্ৱা তালৰনে সসকং ওতারেত্ৱা ‘‘এহি তযা দিট্ঠট্ঠানং দস্সেহী’’তি আহ। ‘‘ন ৱিসহামি সামী’’তি। ‘‘এহি মা ভাযী’’তি। সো বেলুৰরুক্খং উপসঙ্কমিতুং অসক্কোন্তো অৱিদূরে ঠত্ৱা ‘‘ইদং সামি দুদ্দুভাযনট্ঠান’’ন্তি ৰত্ৱা পঠমং গাথমাহ –

৮৫. ‘‘দুদ্দুভাযতি ভদ্দন্তে, যস্মিং দেসে ৰসামহং।
অহম্পেতং ন জানামি, কিমেতং দুদ্দুভাযতী’’তি॥

তত্থ **দুদ্দুভাযতী**তি দুদ্দুভসদ্দং করোতি। **ভদ্দন্তে**তি ভদ্দং তৱ অত্থু। **কিমেত**ন্তি যস্মিং পদেসে অহং ৰসামি, তত্থ দুদ্দুভাযতি, অহম্পি ন জানামি ‘‘কিং ৰা এতং দুদ্দুভাযতি, কেন ৰা কারণেন দুদ্দুভাযতি, কেৰলং দুদ্দুভাযনসদ্দং অস্সোসি’’ন্তি।

এৰং ৰুত্তে সীহো বেলুৱৰুক্খমূলং গন্ত্বা তালপণ্ণস্স হেট্ঠা সসকেন নিপন্নট্ঠানঞ্চেৱ তালপণ্ণমত্থকে পতিতং বেলুৱপক্কঞ্চ দিস্বা পথৱিযা অসংৰট্টনভাৱং তথতো জানিত্বা সসকং পিট্ঠিযং আরোপেত্বা সীহৱেগেন খিপ্পং মিগসঙ্ঘানং সন্তিকং গন্ত্বা সব্বং পৱত্তিং আরোচেত্বা ''তুম্হে মা ভাযথা''তি মিগগণং অস্সাসেত্বা ৱিস্সজ্জেসি। সচে হি তদা বোধিসত্তো ন ভৱেয্য, সব্বে সমুদ্দং পৱিসিত্বা নস্সেয্যুং। বোধিসত্তং পন নিস্সায সব্বে জীৱিতং লভিংসূতি।

**৮৬.**''বেলুৱং পতিতং সুত্বা, দুদ্দুভন্তি সসো জৱি।
সসস্স ৱচনং সুত্বা, সন্তত্তা মিগৱাহিনী॥

**৮৭.** ''অপ্পত্বা পদৱিঞ্ঞাণং, পরঘোসানুসারিনো।
পনাদপরমা বালা, তে হোন্তি পরপত্তিযা॥

**৮৮.**''যে চ সীলেন সম্পন্না, পঞ্ঞাযূপসমে রতা।
আরকা ৱিরতা ধীরা, ন হোন্তি পরপত্তিযা''তি॥ –

ইমা তিস্সো অভিসম্বুদ্ধগাথা।

তত্থ **বেলুৱ**ন্তি বেলুৱপক্কং। **দুদ্দুভন্তী**তি এৰং সদ্দং কুরুমানং। **সন্তত্তা**তি উত্রস্তা। **মিগৱাহিনী**তি অনেকসহস্সসঙ্খা মিগসেনা। **পদৱিঞ্ঞাণ**ন্তি ৱিঞ্ঞাণপদং , সোতৱিঞ্ঞাণকোট্ঠাসং অপাপুণিত্বাতি অত্থো। **তে হোন্তি পরপত্তিযা**তি তে পরঘোসানুসারিনো তমেৱ পরঘোসসঙ্খাতং পনাদং ''পরম''ন্তি মঞ্ঞমানা বালা অন্ধপুথুজ্জনা ৱিঞ্ঞাণপদস্স অপ্পত্ততায পরপত্তিযাৱ হোন্তি, পরেসং ৱচনং সদ্দহিত্বা যং ৱা তং ৱা করোন্তি।

**সীলেনা**তি অরিযমগ্গেন আগতসীলেন সমন্নাগতা। **পঞ্ঞাযূপসমে রতা**তি মগ্গেনেৱ আগতপঞ্ঞায কিলেসূপসমে রতা, যথা ৱা সীলেন, এৰং পঞ্ঞাযপি সম্পন্না, কিলেসূপসমে রতাতিপি অত্থো। **আরকা ৱিরতা ধীরা**তি পাপকিরিযতো আরকা ৱিরতা পণ্ডিতা। ন হোন্তীতি তে এৱরূপা সোতাপন্না পাপতো ওরতভাৱেন কিলেসূপসমে অভিরতভাৱেন চ একৱারং মগ্গঞাণেন পটিৱিদ্ধধম্মা অঞ্ঞেসং কথেন্তানম্পি ন সদ্দহন্তি ন গণ্হন্তি। কস্মা? অত্তনো পচ্চক্খত্তাতি। তেন ৱুত্তং –

''অস্সদ্ধো অকতঞ্ঞূ চ, সন্ধিচ্ছেদো চ যো নরো।
হতাৱকাসো ৱন্তাসো, স ৱে উত্তমপোরিসো''তি॥ (ধ॰ প॰ ৯৭)।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্বা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা সীহো অহমেৱ অহোসি''ন্তি।

দুদ্দুভজাতকৱণ্ণনা দুতিযা।

[৩২৩] ৩. ব্রহ্মদত্তজাতকৱণ্ণনা

**দ্ৱযং যাচনকো**তি ইদং সত্থা আলৱিং নিস্সায অগ্গালৱে চেতিযে ৱিহরন্তো কুটিকারসিক্খাপদং আরব্ভ কথেসি। ৱত্থু পন হেট্ঠা **মণিকণ্ঠজাতকে** (জা॰ ১.৩.৭ আদযো) আগতমেৱ। ইধ পন সত্থা ''সচ্চং কির তুম্হে, ভিক্খৱে, যাচনবহুলা ৱিঞ্ঞত্তিবহুলা ৱিহরথা''তি ৱত্বা ''আম, ভন্তে''তি ৱুত্তে তে ভিক্খূ গরহিত্বা ''ভিক্খৱে, পোরাণকপণ্ডিতা পথৱিস্সরেন রঞ্ঞা পৱারিতাপি পণ্ণচ্ছত্তঞ্চ

একপটলিকং উপাহনযুগঞ্চ যাচিতুকামা হিরোত্তপ্পভেদনভযেন মহাজনমজ্ঝে অকথেত্রা রহো কথযিংসূ’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে কপিলরট্ঠে উত্তরপঞ্চালনগরে উত্তরপঞ্চালরাজে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো একস্মিং নিগমগামে ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্রা ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গন্হিত্রা অপরভাগে তাপসপব্বজ্জং পব্বজিত্রা হিমৰন্তে উঞ্ছাচরিযায ৰনমূলফলাফলেন যাপেন্তো চিরং ৰসিত্রা লোণম্বিলসেৰনত্থায মনুস্সপথং ৰিচরন্তো উত্তরপঞ্চালনগরং পত্রা রাজুয্যানে ৰসিত্রা পুনদিৰসে ভিক্খত্থং পরিযেসমানো নগরং পৰিসিত্রা রাজদ্রারং সম্পাপুণি। রাজা তস্সাচারে চ ৰিহারে চ পসীদিত্রা মহাতলে নিসীদাপেত্রা রাজারহং পণীতভোজনং ভোজেত্রা পটিঞ্ঞং গহেত্রা উয্যানেযেৰ ৰসাপেসি। সো নিবদ্ধং রাজঘরেযেৰ ভুঞ্জন্তো ৰস্সানস্স অচ্চযেন হিমৰন্তমেৰ গন্তুকামো হুত্রা চিন্তেসি ‘‘মযহং মগ্গং গচ্ছন্তস্স একপটলিকা উপাহনা চেৰ পণ্ণচ্ছত্তঞ্চ লদ্ধুং ৰট্টতি, রাজানং যাচিস্সামী’’তি। সো একদিৰসং রাজানং উয্যানং আগন্ত্বা ৰন্দিত্রা নিসিন্নং দিস্রা ‘‘উপাহনঞ্চ ছত্তঞ্চ যাচিস্সামী’’তি চিন্তেত্রা পুন চিন্তেসি ‘‘পরং ‘ইমং নাম দেহী’তি যাচন্তো রোদতি নাম, পরোপি ‘নত্থী’তি ৰদন্তো পটিরোদতি নাম, ‘মা খো পন মং রোদন্তং মহাজনো অদ্দস, মা রাজান’’ন্তি রহো পটিচ্ছিন্নট্ঠানে উভোপি রোদিত্রা তুন্হী ভৰিস্সামা’’তি। অথ নং ‘‘মহারাজ, রহো পচ্চাসীসামী’’তি আহ। রাজা তং সুত্রা রাজপুরিসে অপসক্কি। বোধিসত্তো ‘‘সচে মযি যাচন্তে রাজা ন দস্সতি, মেত্তি নো ভিজ্জিস্সতি, তস্মা ন যাচিস্সামী’’তি তং দিৰসং নামং গহেতুং অসক্কোন্তো ‘‘গচ্ছ, তাৰ, মহারাজ, পুনেকদিৰসং জানিস্সামী’’তি আহ।

পুনেকদিৰসং রঞ্ঞো উয্যানং আগতকালে তথেৰ পুন তথেৰাতি এৰং যাচিতুং অসক্কোন্তস্সেৰ দ্রাদস সংৰচ্ছরানি অতিক্কন্তানি। ততো রাজা চিন্তেসি ‘‘মযহং অয্যো ‘মহারাজ, রহো পচ্চাসীসামী’তি ৰত্রা পরিসায অপগতায কিঞ্চি ৰত্তুং ন ৰিসহতি, ৰত্তুকামস্সেৰস্স দ্রাদস ৰস্সানি অতিক্কন্তানি, চিরং খো পনস্স ব্রহ্মচরিযং চরন্তস্স উক্কন্ঠিত্রা ভোগে ভুঞ্জিতুকামো রজ্জং পচ্চাসীসতি মঞ্ঞে, রজ্জস্স পন নামং গহেতুং অসক্কোন্তো তুন্হী হোতি, অজ্জ দানিস্সাহং রজ্জং আদিং কত্রা যং ইচ্ছতি, তং দস্সামী’’তি। সো উয্যানং গন্ত্বা ৰন্দিত্রা নিসিন্নো বোধিসত্তেন ‘‘রহো পচ্চাসীসামী’’তি ৰুত্তে পরিসায অপগতায তং কিঞ্চি ৰত্তুং অসক্কোন্তং আহ ‘‘তুম্হে দ্রাদস ৰস্সানি ‘রহো পচ্চাসীসামী’তি ৰত্রা রহো লদ্ধাপি কিঞ্চি ৰত্তুং ন সক্কোথ, অহং ৰো রজ্জং আদিং কত্রা সব্বং পৰারেমি, নিব্ভযা হুত্রা যং ৰো রুচ্চতি, তং যাচথা’’তি। ‘‘মহারাজ, যমহং যাচামি, তং দস্সসী’’তি? ‘‘দস্সামি, ভন্তে’’তি। ‘‘মহারাজ, মযহং মগ্গং গচ্ছন্তস্স একপটলিকা উপাহনা চ পণ্ণচ্ছত্তঞ্চ লদ্ধুং ৰট্টতী’’তি। ‘‘এত্তকং, ভন্তে, তুম্হে দ্রাদস সংৰচ্ছরানি যাচিতুং ন সক্কোথা’’তি। ‘‘আম, মহারাজা’’তি। ‘‘কিংকারণা, ভন্তে, এৰমকত্থা’’তি। ‘‘মহারাজ, ‘ইমং নাম মে দেহী’তি যাচন্তো রোদতি নাম, ‘নত্থী’তি ৰদন্তো পটিরোদতি নাম। ‘সচে ত্রং মযা যাচিতো ন দদেয্যাসি, তং নো রোদিতপটিরোদিতং নাম মহাজনো মা পস্সতূ’তি এতদত্থং রহো পচ্চাসীসামী’’তি ৰত্রা আদিতো তিস্সো গাথা অভাসি –

৮৯. ‘‘দ্রযং যাচনকো রাজ, ব্রহ্মদত্ত নিগচ্ছতি।
অলাভং ধনলাভং ৰা, এৰংধম্মা হি যাচনা॥

৯০. ‘‘যাচনং রোদনং আহু, পঞ্চালানং রথেসভ।
যো যাচনং পচ্চক্খাতি, তমাহু পটিরোদনং॥

**৯১.** ‘‘মা মদ্দসংসু রোদন্তং, পঞ্চালা সুসমাগতা।
তুৰং ৰা পটিরোদন্তং, তস্মা ইচ্ছামহং রহো’’তি॥

তত্থ **রাজ ব্রহ্মদত্তা**তি দ্বীহিপি রাজানং আলপতি। **নিগচ্ছতী**তি লভতি ৰিন্দতি। **এৰংধম্মা**তি এৰংসভাৰা। **আহূ**তি পণ্ডিতা কথেন্তি। **পঞ্চালানং রথেসভা**তি পঞ্চালরট্ঠস্স ইস্সর রথপৰর। **যো যাচনং পচ্চকখাতী**তি যো পন যং যাচনকং ‘‘নত্থী’’তি পটিকিখপতি। **তমাহূ**তি তং পটিকিখপনং ‘‘পটিরোদন’’ন্তি ৰদন্তি। **মা মদ্দসংসূ**তি তৰ রট্ঠৰাসিনো পঞ্চালা সুসমাগতা মং রোদন্তং মা অদ্দসংসূতি।

রাজা বোধিসত্তস্স গারৰলকখণে পসীদিত্রা ৰরং দদমানো চতুত্থং গাথমাহ –

**৯২.** ‘‘দদামি তে ব্রাহ্মণ রোহিণীনং, গৰং সহস্সং সহ পুঙ্গৰেন।
অরিযো হি অরিযস্স কথং ন দজ্জা, সুত্রান গাথা তৰ ধম্মযুত্তা’’তি॥

তত্থ **রোহিণীন**ন্তি রত্তৰণ্ণানং। **অরিযো**তি আচারসম্পন্নো। **অরিযস্সা**তি আচারসম্পন্নস্স। **কথং ন দজ্জা**তি কেন কারণেন ন দদেয্য। **ধম্মযুত্তা**তি কারণযুত্তা।

বোধিসত্তো পন ‘‘নাহং, মহারাজ, ৰত্থুকামেহি অত্থিকো, যং অহং যাচামি, তদেৰ মে দেহী’’তি একপটলিকা উপাহনা চ পণ্ণচ্ছত্তঞ্চ গহেত্রা ‘‘মহারাজ, অপ্পমত্তো হোহি, দানং দেহি, সীলং রকখাহি, উপোসথকম্মং করোহী’’তি রাজানং ওৰদিত্রা তস্স যাচন্তস্সেৰ হিমৰন্তমেৰ গতো। তত্থ অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্রা ব্রহ্মলোকপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা রাজা আনন্দো অহোসি, তাপসো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

ব্রহ্মদত্তজাতকৰণ্ণনা ততিযা।

[৩২৪] ৪. চম্মসাটকজাতকৰণ্ণনা

**কল্যাণরূপো ৰতয**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো চম্মসাটকং নাম পরিব্বাজকং আরব্ভ কথেসি। তস্স কির চম্মমেৰ নিৰাসনঞ্চ পারুপনঞ্চ হোতি। সো একদিৰসং পরিব্বাজকারামা নিকখমিত্রা সাৰত্থিযং ভিকখায চরন্তো এ‌ল়কানং যুজ্ঝনট্ঠানং সম্পাপুণি। এ‌ল়কো তং দিস্রা পহরিতুকামো ওসক্কি। পরিব্বাজকো ‘‘এস মযহং অপচিতিং দস্সেতী’’তি ন পটিক্কমি। এ‌ল়কো ৰেগেনাগন্ত্রা তং ঊরুম্হি পহরিত্রা পাতেসি। তস্স তং অসন্তপগ্গহণকারণং ভিকখুসঙ্ঘে পাকটং অহোসি। ভিকখূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৰুসো, চম্মসাটকপরিব্বাজকো অসন্তপগ্গহং কত্রা ৰিনাসং পত্তো’’তি সত্থা আগন্ত্রা ‘‘কায নুত্থ, ভিকখৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিকখৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেস অসন্তপগ্গহং কত্রা ৰিনাসং পত্তোযেৰা’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো একস্মিং ৰাণিজকুলে নিব্বত্তিত্রা ৰযপ্পত্তো ৰণিজ্জং করোতি। তদা একো চম্মসাটকপরিব্বাজকো বারাণসিযং ভিকখায চরন্তো এ‌ল়কানং যুজ্ঝনট্ঠানং পত্রা এ‌ল়কং ওসক্কন্তং দিস্রা ‘‘অপচিতিং মে করোতী’’তি সঞ্ঞায অপটিক্কমিত্রা ‘‘ইমেসং এত্তকানং মনুস্সানং অন্তরে অযং একো এ‌ল়কো অম্হাকং গুণং জানাতী’’তি তস্স অঞ্জলিং পগ্গহেত্রা ঠিতোৰ পঠমং গাথমাহ –

**৯৩.** ‘‘কল্যাণরূপো ৰতযং চতুপ্পদো, সুভদ্দকো চেৰ সুপেসলো চ।
যো ব্রাহ্মণং জাতিমন্তূপপন্নং, অপচাযতি মেণ্ডৰরো যসস্সী’’তি॥

তত্থ **কল্যাণরূপো**তি কল্যাণজাতিকো। **সুপেসলো**তি সুট্ঠু পিযসীলো। **জাতিমন্তূপপন্ন**ন্তি জাতিযা চ মন্তেহি চ সম্পন্নং। **যসস্সী**তি ৰণ্ণভণনমেতং।

তস্মিং খণে আপণে নিসিন্নো পণ্ডিতৰাণিজো তং পরিব্বাজকং নিসেধেন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৯৪.** ‘‘মা ব্রাহ্মণ ইত্তরদস্সনেন, ৰিস্সাসমাপজ্জি চতুপ্পদস্স।
দল্হপ্পহারং অভিকঙ্খমানো, অৰসক্কতী দস্সতি সুপ্পহার’’ন্তি॥

তত্থ **ইত্তরদস্সনেনা**তি খণিকদস্সনেন।

তস্স পণ্ডিতৰাণিজস্স কথেন্তস্সেৰ সো মেণ্ডকো ৰেগেনাগন্ত্বা ঊরুম্হি পহরিত্বা তং তত্থেৰ ৰেদনাপ্পত্তং কত্বা পাতেসি। সো পরিদেৰমানো নিপজ্জি। সত্থা তং কারণং পকাসেন্তো ততিযং গাথমাহ –

**৯৫.** ‘‘ঊরুট্ঠি ভগ্গং ৰট্টিতো খারিভারো, সব্বঞ্চ ভণ্ডং ব্রাহ্মণস্স ভিন্নং।
উভোপি বাহা পগ্গযহ কন্দতি, অভিধাৰথ হঞ্ঞতে ব্রহ্মচারী’’তি॥

তস্সত্থো – ভিক্খৰে, তস্স পরিব্বাজকস্স ঊরুট্ঠিকং ভগ্গং, খারিভারো ৰট্টিতো পৰট্টিতো, তস্মিং পৰট্টমানে যং তত্থ তস্স ব্রাহ্মণস্স উপকরণভণ্ডং, তম্পি সব্বং ভিন্নং, সোপি উভো বাহা উক্খিপিত্বা পরিৰারেত্বা ঠিতপরিসং সন্ধায ‘‘অভিধাৰথ, হঞ্ঞতে ব্রহ্মচারী’’তি ৰদন্তো কন্দতি রোদতি পরিদেৰতীতি।

পরিব্বাজকো চতুত্থং গাথং আহ –

**৯৬.** ‘‘এৰং সো নিহতো সেতি, যো অপূজং পসংসতি।
যথাহমজ্জ পহতো, হতো মেণ্ডেন দুম্মতী’’তি॥

তত্থ **অপূজ**ন্তি অপূজনীযং। **যথাহমজ্জা**তি যথা অহং অজ্জ অসন্তপগ্গহং কত্বা ঠিতো মেণ্ডেন দল্হপ্পহারেন পহতো এত্থেৰ মারিতো । **দুম্মতী**তি দুপ্পঞ্ঞো। এৰং যো অঞ্ঞোপি অসন্তপগ্গহং করিস্সতি, সোপি অহং ৰিয দুক্খং অনুভৰিস্সতীতি সো পরিদেৰন্তো তত্থেৰ জীৰিতক্খযং পত্তোতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্বা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা চম্মসাটকো এতরহি চম্মসাটকো অহোসি, পণ্ডিতৰাণিজো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

চম্মসাটকজাতকৰণ্ণনা চতুত্থা।

[৩২৫] ৫. গোধরাজজাতকৰণ্ণনা

**সমণং তং মঞ্ঞমানো**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং কুহকং ভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু হেট্ঠা ৰিত্থারিতমেৰ। ইধাপি ভিক্খূ তং ভিক্খুং আনেত্বা ‘‘অযং, ভন্তে, ভিক্খু

কুহকো’’তি সত্থু দস্সেসুং। সত্থা ‘‘ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ, পুব্বেপেস কুহকোযেৱা’’তি ৱত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো গোধযোনিযং নিব্বত্তিত্রা ৱযপ্পত্তো কাযবলেন সম্পন্নো অরঞ্ঞে ৱসতি । একো দুসীলতাপসোপি তস্স অৱিদূরে পণ্ণসালং মাপেত্রা ৱাসং কপ্পেসি। বোধিসত্তো গোচরায চরন্তো তং দিস্রা ‘‘সীলৱন্ততাপসস্স পণ্ণসালা ভৱিস্সতী’’তি তত্থ গন্ত্রা তং ৱন্দিত্রা অত্তনো ৱসনট্ঠানমেৱ গচ্ছতি। অথেকদিৱসং সো কূটতাপসো উপট্ঠাককুলে সম্পাদিতং মধুরমংসং লভিত্রা ‘‘কিং মংসং নামেত’’ন্তি পুচ্ছিত্রা ‘‘গোধমংস’’ন্তি সুত্রা রসতণ্হায অভিভূতো ‘‘মযহং অস্সমপদং নিবদ্ধং আগচ্ছমানং গোধং মারেত্রা যথারুচি পচিত্রা খাদিস্সামী’’তি সপ্পিদধিকটুকভণ্ডাদীনি গহেত্রা তত্থ গন্ত্রা মুগ্গরং গহেত্রা কাসাৱেন পটিচ্ছাদেত্রা বোধিসত্তস্স আগমনং ওলোকেন্তো পণ্ণসালদ্রারে উপসন্তূপসন্তো ৱিয নিসীদি।

সো আগন্ত্রা তং পদুট্ঠিন্দ্রিযং দিস্রা ‘‘ইমিনা অম্হাকং সজাতিকমংসং খাদিতং ভৱিস্সতি, পরিগ্গণ্হিস্সামি ন’’ন্তি অধোৱাতে ঠত্রা সরীরগন্ধং ঘাযিত্রা সজাতিমংসস্স খাদিতভাৱং ঞত্রা তাপসং অনুপগম্ম পটিক্কমিত্রা চরি। তাপসোপি তস্স অনাগমনভাৱং ঞত্রা মুগ্গরং খিপি, মুগ্গরো সরীরে অপতিত্রা নঙ্গুট্ঠকোটিং পাপুণি। তাপসো ‘‘গচ্ছ ৱিরদ্ধোস্মী’’তি আহ। বোধিসত্তো ‘‘মং তাৱ ৱিরদ্ধোসি, চত্তারো পন অপাযে ন ৱিরদ্ধোসী’’তি ৱত্রা পলাযিত্রা চঙ্কমনকোটিযং ঠিতং ৱম্মিকং পৱিসিত্রা অঞ্ঞেন ছিদ্দেন সীসং নীহরিত্রা তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো দ্রে গাথা অভাসি –

**৯৭.** ‘‘সমণং তং মঞ্ঞমানো, উপগচ্ছিমসঞ্ঞতং।
সো মং দণ্ডেন পাহাসি, যথা অস্সমণো তথা॥

**৯৮.** ‘‘কিং তে জটাহি দুম্মেধ, কিং তে অজিনসাটিযা।
অব্ভন্তরং তে গহনং, বাহিরং পরিমজ্জসী’’তি॥

তত্থ **অসঞ্ঞত**ন্তি অহং কাযাদীহি অসঞ্ঞতং অস্সমণমেৱ সমানং তং ‘‘সমণো এসো’’তি সমিতপাপতায সমণং মঞ্ঞমানো উপগচ্ছিং। **পাহাসী**তি পহরি। **অজিনসাটিযা**তি একংসং কত্রা পারুতেন অজিনচম্মেন তুযহং কো অত্থো। **অব্ভন্তরং তে গহন**ন্তি তৱ সরীরব্ভন্তরং ৱিসপূরা ৱিয অলাবু, গূথপূরো ৱিয আৱাটো, আসীৱিসপূরো ৱিয ৱম্মিকো কিলেসগহনং। **বাহির**ন্তি কেৱলং বহিসরীরং **পরিমজ্জসি** , তং অন্তোফরুসতায বহিমট্ঠতায হত্থিলণ্ডং ৱিয অস্সলণ্ডং ৱিয চ হোতীতি।

তং সুত্রা তাপসো ততিযং গাথমাহ –

**৯৯.** ‘‘এহি গোধ নিৱত্তস্সু, ভুঞ্জ সালীনমোদনং।
তেলং লোণঞ্চ মে অত্থি, পহূতং মযহ পিপ্ফলী’’তি॥

তত্থ **পহূতং মযহ পিপ্ফলী**তি ন কেৱলং সালীনমোদনং তেললোণমেৱ, হিঙ্গুজীরকসিঙ্গিৱেরলসুণমরিচপিপ্ফলিপ্পভেদং কটুকভণ্ডম্পি মযহং বহু অত্থি, তেনাভিসঙ্খতং সালীনমোদনং ভুঞ্জাহীতি।

তং সুত্রা বোধিসত্তো চতুত্থং গাথমাহ –

**১০০.**‘‘এস ভিয্যো পৰেক্খামি, ৰম্মিকং সতপোরিসং।
তেলং লোণঞ্চ কিত্তেসি, অহিতং মযহ পিপ্ফলী’’তি॥

তত্থ **পৰেক্খামী**তি পৰিসিস্সামি। **অহিত**ন্তি যং এতং তৰ কটুকভণ্ডসঙ্খাতং পিপ্ফলি, এতং মযহং অহিতং অসপ্পাযন্তি।

এৰঞ্চ পন ৰত্ৰা ‘‘অরে, কূটজটিল, সচে ইধ ৰসিস্সসি, গোচরগামে মনুস্সেহেৰ তং ‘অযং চোরো’তি গাহাপেত্ৰা ৰিপ্পকারং পাপেস্সামি, সীঘং পলাযস্সূ’’তি সন্তজ্জেসি। কূটজটিলো ততো পলাযি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কূটজটিলো অযং কুহকভিক্খু অহোসি, গোধরাজা পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

গোধরাজজাতকৰণ্ণনা পঞ্চমা।

[৩২৬] ৬. কক্কারুজাতকৰণ্ণনা

**কাযেন যো নাৰহরে**তি ইদং সত্থা ৰেলুৰনে ৰিহরন্তো দেৰদত্তং আরব্ভ কথেসি। তস্স হি সঙ্ঘং ভিন্দিত্ৰা গতস্স অগ্গসাৰকেহি সদ্ধিং পরিসায পক্কন্তায উণ্হং লোহিতং মুখতো উগ্গঞ্ছি। অথ ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৰুসো, দেৰদত্তো মুসাৰাদং কত্ৰা সঙ্ঘং ভিন্দিত্ৰা ইদানি গিলানো হুত্ৰা মহাদুক্খং অনুভোতী’’তি। সত্থা আগন্ত্ৰা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেস মুসাৰাদীযেৰ, ন চেস ইদানেৰ মুসাৰাদং কত্ৰা মহাদুক্খং অনুভোতি, পুব্বেপি অনুভোসিযেৰা’’তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তাৰতিংসভৰনে অঞ্ঞতরো দেৰপুত্তো অহোসি। তেন খো পন সমযেন বারাণসিযং মহাউস্সৰো অহোসি। বহূ নাগা চ সুপণ্ণা চ ভূমট্ঠকা চ দেৰা আগন্ত্ৰা উস্সৰং ওলোকযিংসু। তাৰতিংসভৰনতোপি চত্তারো দেৰপুত্তা কক্কারূনি নাম দিব্বপুপ্ফানি তেহি কতচুম্বটকং পিলন্ধিত্ৰা উস্সৰদস্সনং আগমিংসু। দ্ৰাদসযোজনিকং বারাণসিনগরং তেসং পুপ্ফানং গন্ধেন একগন্ধং অহোসি। মনুস্সা ‘‘ইমানি পুপ্ফানি কেন পিলন্ধিতানী’’তি উপধারেন্তা ৰিচরন্তি। তে দেৰপুত্তা ‘‘অম্হে এতে উপধারেন্তী’’তি ঞত্ৰা রাজঙ্গণে উপ্পতিত্ৰা মহন্তেন দেৰানুভাৰেন আকাসে অট্ঠংসু। মহাজনো সন্নিপতি, রাজাপি সদ্ধিং উপরাজাদীহি অগমাসি। অথ নে ‘‘কতরদেৰলোকতো, সামি, আগচ্ছথা’’তি পুচ্ছিংসু। ‘‘তাৰতিংসদেৰলোকতো আগচ্ছামা’’তি। ‘‘কেন কম্মেন আগতত্থা’’তি। ‘‘উস্সৰদস্সনত্থাযা’’তি। ‘‘কিংপুপ্ফানি নামেতানী’’তি? ‘‘দিব্বকক্কারুপুপ্ফানি নামা’’তি। ‘‘সামি, তুম্হে দেৰলোকে অঞ্ঞানি পিলন্ধেয্যাথ, ইমানি অম্হাকং দেথা’’তি। দেৰপুত্তা ‘‘দিব্বকক্কারুপুপ্ফানি মহানুভাৰানি দেৰানঞ্ঞেৰ অনুচ্ছৰিকানি, মনুস্সলোকে লামকানং দুপ্পঞ্ঞানং হীনাধিমুত্তিকানং দুস্সীলানং নানুচ্ছৰিকানি। যে পন মনুস্সা ইমেহি চ ইমেহি চ গুণেহি সমন্নাগতা, তেসং এতানি অনুচ্ছৰিকানী’’তি আহংসু।

এৰঞ্চ পন ৰত্ৰা তেসু জেট্ঠকদেৰপুত্তো পঠমং গাথমাহ –

**১০১.**‘‘কাযেন যো নাৰহরে, ৰাচায ন মুসা ভণে।
যসো লদ্ধা ন মজ্জেয্য, স ৰে কক্কারুমরহতী’’তি॥

তস্সত্থো – যো কাযেন পরস্স সন্তকং তিণসলাকম্পি নাৰহরতি, ৰাচায জীৰিতং পরিচ্চজমানোপি মুসাৰাদং ন ভণতি। দেসনাসীসমেৰেতং , কাযদ্রারৰচীদ্রারমনোদ্রারেহি পন যো দসপি অকুসলকম্মপথে ন করোতীতি অযমেত্থ অধিপ্পাযো। **যসো লদ্ধা**তি ইস্সরিযঞ্চ লভিত্রা যো ইস্সরিযমদমত্তো সতিং ৰিস্সজ্জেত্রা পাপকম্মং ন করোতি, স ৰে এৰরূপো ইমেহি গুণেহি যুত্তো পুগ্গলো ইমং দিব্বপুপ্ফং অরহতি। তস্মা যো ইমেহি গুণেহি সমন্নাগতো, সো ইমানি পুপ্ফানি যাচিতুং অরহতি, তস্স দস্সামীতি।

তং সুত্রা পুরোহিতো চিন্তেসি ''মযহং ইমেসু গুণেসু একোপি নত্থি, মুসাৰাদং পন ৰত্রা এতানি পুপ্ফানি গহেত্রা পিলন্ধিস্সামি, এৰং মং মহাজনো 'গুণসম্পন্নো অয'ন্তি জানিস্সতী''তি। সো ''অহং এতেহি গুণেহি সমন্নাগতো''তি ৰত্রা তানি পুপ্ফানি আহরাপেত্রা পিলন্ধিত্রা দুতিযং দেৰপুত্তং যাচি। সো দুতিযং গাথমাহ –

**১০২.**''ধম্মেন ৰিত্তমেসেয্য, ন নিকত্যা ধনং হরে।
ভোগে লদ্ধা ন মজ্জেয্য, স ৰে কক্কারুমরহতী''তি॥

তস্সত্থো – ধম্মেন পরিসুদ্ধাজীৰেন সুৰণ্ণরজতাদিৰিত্তং পরিযেসেয্য। **ন নিকত্যা**তি ন ৰঞ্চনায ধনং হরেয্য, ৰত্থাভরণাদিকে ভোগে লভিত্রা পমাদং নাপজ্জেয্য, এৰরূপো ইমানি পুপ্ফানি অরহতীতি।

পুরোহিতো ''অহং এতেহি গুণেহি সমন্নাগতো''তি ৰত্রা তানি আহরাপেত্রা পিলন্ধিত্রা ততিযং দেৰপুত্তং যাচি। সো ততিযং গাথমাহ –

**১০৩.**''যস্স চিত্তং অহালিদ্দং, সদ্ধা চ অৰিরাগিনী।
একো সাদুং ন ভুঞ্জেয্য, স ৰে কক্কারুমরহতী''তি॥

তস্সত্থো – যস্স পুগ্গলস্স চিত্তং অহালিদ্দং হলিদ্দিরাগো ৰিয খিপ্পং ন ৰিরজ্জতি, থিরমেৰ হোতি। **সদ্ধা চ অৰিরাগিনী**তি কম্মং ৰা ৰিপাকং ৰা ওকপ্পনীযস্স ৰা পুগ্গলস্স ৰচনং সদ্দহিত্রা অপ্পমত্তকেনেৰ ন ৰিরজ্জতি ন ভিজ্জতি। যো যাচকে ৰা অঞ্ঞে ৰা সংৰিভাগারহে পুগ্গলে বহি কত্রা এককোৰ সাদুরসভোজনং ন ভুঞ্জতি, নেসং সংৰিভজিত্রা ভুঞ্জতি, সো ইমানি পুপ্ফানি অরহতীতি।

পুরোহিতো ''অহং এতেহি গুণেহি সমন্নাগতো''তি ৰত্রা তানি পুপ্ফানি আহরাপেত্রা পিলন্ধিত্রা চতুত্থং দেৰপুত্তং যাচি। সো চতুত্থং গাথমাহ –

**১০৪.**''সম্মুখা ৰা তিরোক্খা ৰা, যো সন্তে ন পরিভাসতি।
যথাৰাদী তথাকারী, স ৰে কক্কারুমরহতী''তি॥

তস্সত্থো – যো পুগ্গলো সম্মুখা ৰা পরম্মুখা ৰা সীলাদিগুণযুত্তে সন্তে উত্তমপণ্ডিতপুরিসে ন অক্কোসতি ন পরিভাসতি, যং ৰাচায ৰদতি, তদেৰ কাযেন করোতি, সো ইমানি পুপ্ফানি অরহতীতি।

পুরোহিতো ''অহং এতেহি গুণেহি সমন্নাগতো''তি ৰত্রা তানিপি আহরাপেত্রা পিলন্ধি। চত্তারো দেৰপুত্তা চত্তারি পুপ্ফচুম্বটকানি পুরোহিতস্স দত্রা দেৰলোকমেৰ গতা। তেসং গতকালে পুরোহিতস্স সীসে মহতী ৰেদনা উপ্পজ্জি, তিখিণসিখরেন নিম্মথিতং ৰিয চ অযপট্টেন পীলিতং ৰিয চ সীসং

অহোসি। সো ৰেদনাপ্পত্তো অপরাপরং পরিৰত্তমানো মহাসদ্দেন ৰিরৰি, ''কিমেত''ন্তি চ ৰুত্তে ''অহং মমব্ভন্তরে অৰিজ্জমানেযেৰ গুণে 'অত্থী'তি মুসাৰাদং কত্ৰা তে দেৰপুত্তে ইমানি পুপ্ফানি যাচিং, হরথেতানি মম সীসতো''তি আহ। তানি হরন্তাপি হরিতুং নাসক্খিংসু, অযপট্টেন বদ্ধানি ৰিয অহেসুং। অথ নং উক্খিপিত্ৰা গেহং নযিংসু। তত্থ তস্স ৰিরৰন্তস্স সত্ত দিৰসা ৰীতিৰত্তা।

রাজা অমচ্চে আমন্তেত্ৰা ''দুস্সীলব্রাহ্মণো মরিস্সতি, কিং করোমা''তি আহ। ''দেৰ, পুন উস্সৰং কারেম, দেৰপুত্তা পুন আগচ্ছিস্সন্তী''তি। রাজা পুন উস্সৰং কারেসি। দেৰপুত্তা পুন আগন্ত্ৰা সকলনগরং পুপ্ফগন্ধেন একগন্ধং কত্ৰা তথেৰ রাজঙ্গণে অট্ঠংসু, মহাজনো সন্নিপতিত্ৰা দুস্সীলব্রাহ্মণং আনেত্ৰা তেসং পুরতো উত্তানং নিপজ্জাপেসি। সো ''জীৰিতং মে দেথ, সামী''তি দেৰপুত্তে যাচি। দেৰপুত্তা ''তুযহং দুস্সীলস্স পাপধম্মস্স অননুচ্ছৰিকানেৰেতানি পুপ্ফানি, ত্ৰং পন 'অম্হে ৰঞ্চেস্সামী'তি সঞ্ঞী অহোসি, অত্তনো মুসাৰাদফলং লদ্ধ''ন্তি মহাজনমজ্ঝে দুস্সীলব্রাহ্মণং গরহিত্ৰা সীসতো পুপ্ফচুম্বটকং অপনেত্ৰা মহাজনস্স ওৰাদং দত্ৰা সকট্ঠানমেৰ অগমংসু।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা ব্রাহ্মণো দেৰদত্তো অহোসি, তেসু দেৰপুত্তেসু একো কস্সপো, একো মোগ্গল্লানো, একো সারিপুত্তো, জেট্ঠকদেৰপুত্তো পন অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

কক্কারুজাতকৰণ্ণনা ছট্ঠা।

[৩২৭] ৭. কাকৰতীজাতকৰণ্ণনা

**ৰাতি চাযং ততো গন্ধো**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং উক্কণ্ঠিতভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। তদা হি সত্থা তং ভিক্খুং ''সচ্চং কির ত্ৰং ভিক্খু উক্কণ্ঠিতোসী''তি পুচ্ছি। ''সচ্চং, ভন্তে''তি। ''কস্মা উক্কণ্ঠিতোসী''তি? ''কিলেসৰসেন, ভন্তে''তি। ''ভিক্খু মাতুগামো নাম অরক্খিযো, ন সক্কা রক্খিতুং, পোরাণকপণ্ডিতা পন মাতুগামং মহাসমুদ্দমজ্ঝে সিম্বলিরুক্খৰিমানে ৰসাপেন্তাপি রক্খিতুং নাসক্খিংসূ''তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স অগ্গমহেসিযা কুচ্ছিস্মিং নিব্বত্তিত্ৰা ৰযপ্পত্তো পিতু অচ্চযেন রজ্জং কারেসি। কাকৰতী নামস্স অগ্গমহেসী অহোসি অভিরূপা দেৰচ্ছরা ৰিয। অযমেত্থ সঙ্খেপো , ৰিত্থারতো পন অতীতৰত্থু **কুণালজাতকে** (জা॰ ২.২১.কুণালজাতক) আৰি ভৰিস্সতি। তদা পনেকো সুপণ্ণরাজা মনুস্সৰেসেন আগন্ত্ৰা রঞ্ঞা সহ জূতং কীলন্তো কাকৰতিযা অগ্গমহেসিযা পটিবদ্ধচিত্তো তং আদায সুপণ্ণভৰনং নেত্ৰা তায সদ্ধিং অভিরমি। রাজা দেৰিং অপস্সন্তো নটকুৰেরং নাম গন্ধব্বং ''ত্ৰং ৰিচিনাহি ন''ন্তি আহ। সো তং সুপণ্ণরাজানং পরিগ্গহেত্ৰা একস্মিং সরে এরকৰনে নিপজ্জিত্ৰা ততো সুপণ্ণস্স গমনকালে পত্তন্তরে নিসীদিত্ৰা সুপণ্ণভৰনং পত্ৰা পত্তন্তরতো নিক্খমিত্ৰা তায সদ্ধিং কিলেসসংসগ্গং কত্ৰা পুন তস্সেৰ পত্তন্তরে নিসিন্নো আগন্ত্ৰা সুপণ্ণস্স রঞ্ঞা সদ্ধিং জূতকীলনকালে অত্তনো ৰীণং গহেত্ৰা জূতমণ্ডলং গন্ত্ৰা রঞ্ঞো সন্তিকে ঠিতো গীতৰসেন পঠমং গাথমাহ –

**১০৫.**''ৰাতি চাযং ততো গন্ধো, যত্থ মে ৰসতী পিযা।
দূরে ইতো হি কাকৰতী, যত্থ মে নিরতো মনো''তি॥

তত্থ **গন্ধো**তি তস্সা দিব্বগন্ধৰিলিত্তায সরীরগন্ধো। **যত্থ মে**তি যত্থ সুপণ্ণভৰনে মম পিযা ৰসতি, ততো ইমিনা সদ্ধিং কতকাযসংসগ্গায তস্সা ইমস্স কাযেন সদ্ধিং আগতো গন্ধো ৰাযতীতি

অধিপ্পাযো। **দূরে ইতো**তি ইমম্হা ঠানা দূরে। **হি**-কারো নিপাতমত্তো। **কাকৰতী**তি কাকৰতী দেৰী। **যত্থ মে**তি যস্সা উপরি মম মনো নিরতো।

তং সুত্বা সুপণ্ণো দুতিযং গাথমাহ –

**১০৬.**''কথং সমুদ্দমতরী, কথং অতরি কেপুকং।
কথং সত্ত সমুদ্দানি, কথং সিম্বলিমারুহী''তি॥

তস্সত্থো – ত্বং ইমং জম্বুদীপসমুদ্দং তস্স পরতো কেপুকং নাম নদিং পব্বতন্তরেসু ঠিতানি সত্ত সমুদ্দানি চ কথং অতরি, কেনুপাযেন তিণ্ণো সত্ত সমুদ্দানি অতিক্কমিত্বা ঠিতং অম্হাকং ভৰনং সিম্বলিরুক্খঞ্চ কথং আরুহীতি।

তং সুত্বা নটকুৰেরো ততিযং গাথমাহ –

**১০৭.**''তযা সমুদ্দমতরিং, তযা অতরি কেপুকং।
তযা সত্ত সমুদ্দানি, তযা সিম্বলিমারুহি''ন্তি॥

তত্থ **তযা**তি তযা করণভূতেন তৰ পত্তন্তরে নিসিন্নো অহং সব্বমেতং অকাসিন্তি অত্থো।

ততো সুপণ্ণরাজা চতুত্থং গাথমাহ –

**১০৮.**''ধিরত্থু মং মহাকাযং, ধিরত্থু মং অচেতনং।
যত্থ জাযাযহং জারং, আৰহামি ৰহামি চা''তি॥

তত্থ **ধিরত্থু ম**ন্তি অত্তানং গরহন্তো আহ। **অচেতন**ন্তি মহাসরীরতায লহুভাৰগরুভাৰস্স অজাননতায অচেতনং। **যত্থা**তি যস্মা। ইদং ৰুত্তং হোতি – যস্মা অহং অত্তনো জাযায জারং ইমং গন্ধব্বং পত্তন্তরে নিসিন্নং আনেন্তো আৰহামি নেন্তো চ ৰহামি, তস্মা ধিরত্থু মন্তি। সো তং আনেত্বা বারাণসিরঞ্ঞো দত্বা পুন নগরং নাগমাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্বা সচ্চানি পকাসেত্বা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা নটকুৰেরো উক্কণ্ঠিতভিক্খু অহোসি, রাজা পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

কাকৰতীজাতকৰণ্ণনা সত্তমা।

## [৩২৮] ৮. অননুসোচিযজাতকৰণ্ণনা

**বহূনং ৰিজ্ঝতী ভোতী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং মতভরিযং কুটুম্বিকং আরব্ভ কথেসি। সো কির ভরিযায মতায ন ন্হাযি ন পিৰি ন লিম্পি ন ভুঞ্জি, ন কম্মন্তে পযোজেসি, অঞ্ঞদত্থু সোকাভিভূতো আলাহনং গন্ত্বা পরিদেৰমানো ৰিচরি। অব্ভন্তরে পনস্স কুটে পদীপো ৰিয সোতাপত্তিমগ্গস্স উপনিস্সযো জলতি। সত্থা পচ্চূসসমযে লোকং ওলোকেন্তো তং দিস্বা ''ইমস্স মং ঠপেত্বা অঞ্ঞো কোচি সোকং নীহরিত্বা সোতাপত্তিমগ্গস্স দাযকো নত্থি, ভৰিস্সামিস্স অৰস্সযো''তি পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তো পচ্ছাসমণং আদায তস্স গেহদ্বারং গন্ত্বা কুটুম্বিকেন সুতাগমনো কতপচ্চুগ্গমনাদিসক্কারো পঞ্ঞত্তাসনে নিসিন্নো কুটুম্বিকং আগন্ত্বা ৰন্দিত্বা একমন্তং নিসিন্নং ''কিং, উপাসক, চিন্তেসী''তি পুচ্ছিত্বা ''আম, ভন্তে, ভরিযা মে কালকতা, তমহং অনুসোচন্তো

চিন্তেমী’’তি ৱুত্তে ‘‘উপাসক, ভিজ্জনধম্মং নাম ভিজ্জতি, তস্মিং ভিন্নে ন যুত্তং চিন্তেতুং, পোরাণকপণ্ডিতাপি ভরিযায মতায ‘ভিজ্জনধম্মং ভিজ্জতী’তি ন চিন্তযিংসূ’’তি ৱত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি। অতীতৱত্থু দসকনিপাতে **চূলবোধিজাতকে** (জা॰ ১.১০.৪৯ আদযো) আৱি ভৱিস্সতি, অযং পনেত্থ সঙ্খেপো।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৱা ৱযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্ৱা মাতাপিতূনং সন্তিকং অগমাসি। ইমস্মিং জাতকে বোধিসত্তো কোমারব্রহ্মচারী অহোসি। অথস্স মাতাপিতরো ‘‘তৱ দারিকপরিযেসনং করোমা’’তি আরোচযিংসু। বোধিসত্তো ‘‘ন মযহং ঘরাৱাসেনত্থো, অহং তুম্হাকং অচ্চযেন পব্বজিস্সামী’’তি ৱত্ৱা তেহি পুনপ্পুনং যাচিতো একং কঞ্চনরূপকং কারেত্ৱা ‘‘এৱরূপং কুমারিকং লভমানো গণ্হিস্সামী’’তি আহ। তস্স মাতাপিতরো তং কঞ্চনরূপকং পটিচ্ছন্নযানে আরোপেত্ৱা ‘‘গচ্ছথ জম্বুদীপতলং ৱিচরন্তা যত্থ এৱরূপং ব্রাহ্মণকুমারিকং পস্সথ, তত্থ ইমং কঞ্চনরূপকং দত্ৱা তং আনেথা’’তি মহন্তেন পরিৱারেন মনুস্সে পেসেসুং।

তস্মিং পন কালে একো পুঞ্ঞৱা সত্তো ব্রহ্মলোকতো চৱিত্ৱা কাসিরট্ঠেযেৱ নিগমগামে অসীতিকোটিৱিভৱস্স ব্রাহ্মণস্স গেহে কুমারিকা হুত্ৱা নিব্বত্তি, ‘‘সম্মিল্লহাসিনী’’তিস্সা নামং অকংসু। সা সোলসৱস্সকালে অভিরূপা অহোসি পাসাদিকা দেৱচ্ছরপ্পটিভাগা সব্বঙ্গসম্পন্না। তস্সাপি কিলেসৱসেন চিত্তং নাম ন উপ্পন্নপুব্বং, অচ্চন্তব্রহ্মচারিনী অহোসি। কঞ্চনরূপকং আদায ৱিচরন্তা মনুস্সা তং গামং পাপুণিংসু। তত্থ মনুস্সা তং দিস্ৱা ‘‘অসুকব্রাহ্মণস্স ধীতা সম্মিল্লহাসিনী কিংকারণা ইধ ঠিতা’’তি আহংসু। মনুস্সা তং সুত্ৱা ব্রাহ্মণকুলং গন্ত্ৱা সম্মিল্লহাসিনিং ৱারেসুং। সা ‘‘অহং তুম্হাকং অচ্চযেন পব্বজিস্সামি, ন মে ঘরাৱাসেনত্থো’’তি মাতাপিতূনং সাসনং পেসেসি। তে ‘‘কিং করোসি কুমারিকে’’তি ৱত্ৱা কঞ্চনরূপকং গহেত্ৱা তং মহন্তেন পরিৱারেন পেসযিংসু। বোধিসত্তস্স চ সম্মিল্লহাসিনিযা চ উভিন্নম্পি অনিচ্ছন্তানঞ্ঞেৱ মঙ্গলং করিংসু। তে একগব্ভে ৱসমানা একস্মিং সযনে সযন্তাপি ন অঞ্ঞমঞ্ঞং কিলেসৱসেন ওলোকযিংসু, দ্ৱে ভিক্খূ দ্ৱে ব্রাহ্মানো ৱিয চ একস্মিং ঠানে ৱসিংসু।

অপরভাগে বোধিসত্তস্স মাতাপিতরো কালমকংসু। সো তেসং সরীরকিচ্চং কত্ৱা সম্মিল্লহাসিনিং পক্কোসাপেত্ৱা ‘‘ভদ্দে, মম কুলসন্তকা অসীতিকোটিযো, তৱ কুলসন্তকা অসীতিকোটিযোতি ইমং এত্তকং ধনং গহেত্ৱা ইমং কুটুম্বং পটিপজ্জাহি, অহং পব্বজিস্সামী’’তি আহ। ‘‘অয্যপুত্ত, তযি পব্বজন্তে অহম্পি পব্বজিস্সামি, ন সক্কোমি তং জহিতু’’ন্তি । ‘‘তেন হি এহী’’তি সব্বং ধনং দানমুখে ৱিস্সজ্জেত্ৱা খেলপিণ্ডং ৱিয সম্পত্তিং পহায হিমৱন্তং পৱিসিত্ৱা উভোপি তাপসপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা ৱনমূলফলাহারা তত্থ চিরং ৱসিত্ৱা লোণম্বিলসেৱনত্থায হিমৱন্তা ওতরিত্ৱা অনুপুব্বেন বারাণসিং পত্ৱা রাজুয্যানে ৱসিংসু।

তেসং তত্থ ৱসন্তানং সুখুমালায পরিব্বাজিকায নিরোজং মিস্সকভত্তং পরিভুঞ্জন্তিযা লোহিতপক্খন্দিকাবাধো উপ্পজ্জি। সা সপ্পাযভেসজ্জং অলভমানা দুব্বলা অহোসি। বোধিসত্তো ভিক্খাচারৱেলায তং পরিগ্গহেত্ৱা নগরদ্ৱারং নেত্ৱা একিস্সা সালায ফলকে নিপজ্জাপেত্ৱা সযং ভিক্খায পাৱিসি। সা তস্মিং অনিক্খন্তেযেৱ কালমকাসি। মহাজনো পরিব্বাজিকায রূপসম্পত্তিং দিস্ৱা পরিৱারেত্ৱা রোদতি পরিদেৱতি। বোধিসত্তো ভিক্খং চরিত্ৱা আগতো তস্সা মতভাৱং ঞত্ৱা ‘‘ভিজ্জনধম্মং ভিজ্জতি, সব্বে সঙ্খারা অনিচ্চা এৱংগতিকাযেৱা’’তি ৱত্ৱা তায নিপন্নফলকেযেৱ নিসীদিত্ৱা মিস্সকভোজনং ভুঞ্জিত্ৱা মুখং ৱিক্খালেসি। পরিৱারেত্ৱা ঠিতমহাজনো ‘‘অযং তে, ভন্তে,

পৰিব্বাজিকা কিং হোতী’’তি পুচ্ছি। ‘‘গিহিকালে মে পাদপৰিচাৰিকা অহোসী’’তি। ‘‘ভন্তে, মযং তাৰ ন সন্ঠাম ৰোদাম পৰিদেৱাম, তুম্হে কস্মা ন ৰোদথা’’তি? বোধিসত্তো ‘‘জীৱমানা তাৰ এসা মম কিঞ্চি হোতি, ইদানি পৰলোকসমঙ্গিতায ন কিঞ্চি হোতি, মৰণৱসং গতা, অহং কিস্স ৰোদামী’’তি মহাজনস্স ধম্মং দেসেন্তো ইমা গাথা অভাসি –

**১০৯.**‘‘বহূনং ৱিজ্জতী ভোতী, তেহি মে কিং ভৱিস্সতি।
তস্মা এতং ন সোচামি, পিযং সম্মিল্লহাসিনিং॥

**১১০.**‘‘তং তং চে অনুসোচেয্য, যং যং তস্স ন ৱিজ্জতি।
অত্তানমনুসোচেয্য, সদা মচ্চুৱসং পতং॥

**১১১.**‘‘ন হেৱ ঠিতং নাসীনং, ন সযানং ন পদ্ধগুং।
যাৱ ব্যাতি নিমিসতি, তত্ৰাপি ৰসতী ৱযো॥

**১১২.**‘‘তত্থত্তনি ৱতপ্পদ্ধে, ৱিনাভাৱে অসংসযে।
ভূতং সেসং দযিতব্বং, ৱীতং অননুসোচিয’’ন্তি॥

তত্থ **বহূনং ৱিজ্জতী ভোতী**তি অযং ভোতী অম্হে ছড্ডেত্ৱা ইদানি অঞ্ঞেঞ্ঞসং বহূনং মতকসত্তানং অন্তৰে ৱিজ্জতি অত্থি উপলব্ভতি। **তেহি মে কিং ভৱিস্সতী**তি তেহি মতকসত্তেহি সদ্ধিং ৱত্তমানা ইদানেৱেসা মযহং কিং ভৱিস্সতি , তেহি ৱা মতকসত্তেহি অতিৰেকসম্বন্ধৱসেনেসা মযহং কিং ভৱিস্সতি, কা নাম ভৱিস্সতি, কিং ভৰিযা, উদাহু ভগিনীতি? ‘‘তেহি মেক’’ন্তিপি পাঠো, তেহি মতকেহি সদ্ধিং ইদম্পি মে কলেৱৰং একং ভৱিস্সতীতি অত্থো। **তস্মা**তি যস্মা এসা মতকেসু সঙ্খং গতা, মযহং সা ন কিঞ্চি হোতি, তস্মা এতং ন সোচামি।

**যং যং তস্সা**তি যং যং তস্স অনুসোচনকস্স সত্তস্স ন ৱিজ্জতি নত্থি, মতং নিৰুদ্ধং, তং তং সচে অনুসোচেয্যাতি অত্থো। ‘‘যস্সা’’তিপি পাঠো, যং যং যস্স ন ৱিজ্জতি, তং তং সো অনুসোচেয্যাতি অত্থো। **মচ্চুৱসং পত**ন্তি এৱং সন্তে নিচ্চং মচ্চুৱসং পতন্তং গচ্ছন্তং অত্তানমেৱ অনুসোচেয্য, তেনস্স অসোচনকালোযেৱ ন ভৱেয্যাতি অত্থো।

ততিযগাথায **ন হেৱ ঠিতং নাসীনং, ন সযানং ন পদ্ধগু**ন্তি কঞ্চি সত্তং আযুসঙ্খাৰো অনুগচ্ছতীতি পাঠসেসো। তত্থ **পদ্ধগু**ন্তি পৰিৱত্তেত্ৱা চৰমানং। ইদং ৱুত্তং হোতি – ইমে সত্তা চতূসুপি ইৰিযাপথেসু পমত্তা ৱিহৰন্তি, আযুসঙ্খাৰা পন ৰত্তিঞ্চ দিৱা চ সব্বিৰিযাপথেসু অপ্পমত্তা অত্তনো খযগমনকম্মমেৱ কৰোন্তীতি। **যাৱ ব্যাতী**তি যাৱ উম্মিসতি। অযঞ্হি তস্মিং কালে ৱোহাৰো। ইদং ৱুত্তং হোতি – যাৱ উম্মিসতি চ নিমিসতি চ, তত্ৰাপি এৱং অপ্পমত্তকে কালে ইমেসং সত্তানং **ৰসতী ৱযো,** তীসু ৱযেসু সো সো ৱযো হাযতেৱ ন ৱড্ঢতীতি।

**তত্থত্তনি ৱতপ্পদ্ধে**তি তত্থ ৱত অত্তনি পদ্ধে। ইদং ৱুত্তং হোতি তস্মিং ৱত এৱং ৰসমানে ৱযে অযং ‘‘অত্তা’’তি সঙ্খ্যং গতো অত্তভাৱো পদ্ধো হোতি, ৱযেন অড্ঢো উপড্ঢো অপৰিপুণ্ণোৱ হোতি । এৱং তত্থ ইমস্মিং অত্তনি পদ্ধে যো চেস তত্থ তত্থ নিব্বত্তানং সত্তানং ৱিনাভাৱো অসংসযো, তস্মিং **ৱিনাভাৱে**পি **অসংসযে** নিস্সংসযে যং **ভূতং সেসং** অমতং জীৱমানং, তং জীৱমানমেৱ **দযিতব্বং** পিযাযিতব্বং মেত্তাযিতব্বং, ‘‘অযং সত্তো অৰোগো হোতু অব্যাপজ্জো’’তি

এৰং তস্মিং মেত্তাভাৰনা কাতব্বা। যং পনেতং **ৰীতং** ৰিগতং মতং, তং **অননুসোচিযং** ন অনুসোচিতব্বন্তি।

এৰং মহাসত্তো চতূহি গাথাহি অনিচ্চাকারং দীপেন্তো ধম্মং দেসেসি। মহাজনো পরিব্বাজিকায সরীরকিচ্চং অকাসি। বোধিসত্তো হিমৰন্তমেৰ পৰিসিত্ৱা ঝানাভিঞ্ঞাসমাপত্তিযো নিব্বত্তেত্ৱা ব্ৰহ্মলোকপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে কুটুম্বিকো সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা সম্মিল্লহাসিনী ৰাহুলমাতা অহোসি, তাপসো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

অননুসোচিযজাতকৰণ্ণনা অট্ঠমা।

[৩২৯] ৯. কাল়বাহুজাতকৰণ্ণনা

**যং অন্নপানস্সা**তি ইদং সত্থা ৰেলুৰনে ৰিহরন্তো হতলাভসক্কারং দেৰদত্তং আরব্ভ কথেসি। দেৰদত্তেন হি তথাগতে অট্ঠানকোপং বন্ধিত্ৱা ধনুগ্গহেসু পযোজিতেসু নাল়াগিরিৰিস্সজ্জনেন তস্স দোসো পাকটো জাতো। অথস্স পট্ঠপিতানি ধুৰভত্তাদীনি মনুস্সা ন করিংসু, রাজাপি নং ন ওলোকেসি। সো হতলাভসক্কারো কুলেসু ৰিঞ্ঞাপেত্ৱা ভুঞ্জন্তো ৰিচরি। ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ''আৰুসো, দেৰদত্তো 'লাভসক্কারং উপ্পাদেস্সামী'তি উপ্পন্নম্পি থিরং কাতুং নাসক্খী''তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ''কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৱা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে ''ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেস হতলাভসক্কারো অহোসী''তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ধনঞ্জযে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো রাধো নাম সুকো অহোসি মহাসরীরো পরিপুণ্ণগত্তো, কনিট্ঠো পনস্স পোট্ঠপাদো নাম। একো লুদ্দকো তে দ্ৱেপি জনে বন্ধিত্ৱা নেত্ৱা বারাণসিরঞ্ঞো অদাসি। রাজা উভোপি তে সুৰণ্ণপঞ্জরে পক্খিপিত্ৱা সুৰণ্ণতট্টকেন মধুলাজে খাদাপেন্তো সক্খরোদকং পাযেন্তো পটিজগ্গি। সক্কারো চ মহা অহোসি, লাভগ্গযসগ্গপ্পত্তা অহেসুং। অথেকো ৰনচরকো কাল়বাহুং নামেকং মহাকাল়মক্কটং আনেত্ৱা বারাণসিরঞ্ঞো অদাসি। তস্স পচ্ছা আগতত্তা মহন্ততরো লাভসক্কারো অহোসি, সুকানং পরিহাযি। বোধিসত্তো তাদিলক্খণযোগতো ন কিঞ্চি আহ, কনিট্ঠো পনস্স তাদিলক্খণাভাৰা তং মক্কটস্স সক্কারং অসহন্তো ''ভাতিক, পুব্বে ইমস্মিং রাজকুলে সাধুরসখাদনীযাদীনি অম্হাকমেৰ দেন্তি, ইদানি পন মযং ন লভাম, কাল়বাহুমক্কটস্সেৰ দেন্তি। মযং ধনঞ্জযরঞ্ঞো সন্তিকা লাভসক্কারং অলভন্তা ইমস্মিং ঠানে কিং করিস্সাম, এহি অরঞ্ঞমেৰ গন্ত্ৱা ৰসিস্সামা''তি তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১১৩.**''যং অন্নপানস্স পুরে লভাম, তং দানি সাখমিগমেৰ গচ্ছতি।
গচ্ছাম দানি ৰনমেৰ রাধ, অসক্কতা চস্ম ধনঞ্জযাযা''তি॥

তত্থ **যং অন্নপানস্সা**তি যং অন্নপানং অস্স রঞ্ঞো সন্তিকা। উপযোগত্থে ৰা সামিৰচনং। **ধনঞ্জযাযা**তি করণত্থে সম্পদানৰচনং, ধনঞ্জযেন। **অসক্কতা চস্মা**তি অন্নপানং ন লভাম, ইমিনা চ ন সক্কতম্হাতি অত্থো।

তং সুত্ৱা রাধো দুতিযং গাথমাহ –

১১৪.‘‘লাভো অলাভো যসো অযসো চ, নিন্দা পসংসা চ সুখঞ্চ দুক্খং।
এতে অনিচ্চা মনুজেসু ধম্মা, মা সোচি কিং সোচসি পোট্ঠপাদা’’তি॥

তত্থ **যসো**তি ইস্সরিযপরিৰারো। **অযসো**তি তস্সাভাৰো। **এতে**তি এতে অট্ঠ লোকধম্মা মনুজেসু অনিচ্চা, লাভগ্গযসগ্গপ্পত্তা হুত্রাপি অপরেন সমযেন অপ্পলাভা অপ্পসক্কারা হোন্তি, নিচ্চলাভিনো নাম ন হোন্তি। যসাদীসুপি এসেৰ নযো।

তং সুত্রা পোট্ঠপাদো মক্কটে উস্সূযং অপনেতুং অসক্কোন্তো ততিযং গাথমাহ –

১১৫.‘‘অদ্ধা তুৰং পণ্ডিতকোসি রাধ, জানাসি অত্থানি অনাগতানি।
কথং নু সাখামিগং দক্খিসাম, নিদ্ধাৰিতং রাজকুলতোৰ জম্ম’’ন্তি॥

তত্থ **কথং নূ**তি কেন নু খো উপাযেন। **দক্খিসামা**তি দক্খিস্সাম। **নিদ্ধাৰিত**ন্তি নিৰুট্ঠাপিতং নিক্কড্ঢাপিতং। **জম্ম**ন্তি লামকং।

তং সুত্রা রাধো চতুত্থং গাথমাহ –

১১৬.‘‘চালেতি কণ্ণং ভকুটিং করোতি, মুহুং মুহুং ভাযযতে কুমারে।
সযমেৰ তং কাহতি কাল়বাহু, যেনারকা ঠস্সতি অন্নপানা’’তি॥

তত্থ **ভাযযতে কুমারে**তি রাজকুমারে উত্রাসেতি। **যেনারকা ঠস্সতি অন্নপানা**তি যেন কারণেন ইমম্হা অন্নপানা দূরে ঠস্সতি, সযমেৰ তং কারণং করিস্সতি, মা ত্রং এতস্স চিন্তযীতি অত্থো।

কাল়বাহুপি কতিপাহেনেৰ রাজকুমারানং পুরতো ঠত্রা কণ্ণচলনাদীনি করোন্তো কুমারে ভাযাপেসি। তে ভীততসিতা ৰিস্সরমকংসু। রাজা ‘‘কিং এত’’ন্তি পুচ্ছিত্রা তমত্থং সুত্রা ‘‘নিক্কড্ঢথ ন’’ন্তি মক্কটং নিক্কড্ঢাপেসি। সুকানং লাভসক্কারো পুন পাকতিকো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কাল়বাহু দেৰদত্তো অহোসি, পোট্ঠপাদো আনন্দো, রাধো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

কাল়বাহুজাতকৰণ্ণনা নৰমা।

[৩৩০] ১০. সীলৰীমংসজাতকৰণ্ণনা

**সীলং কিরেৰ কল্যাণ**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো সীলৰীমংসকব্রাহ্মণং আরব্ভ কথেসি। দ্রেপি ৰত্থূনি হেট্ঠা কথিতানেৰ। ইধ পন বোধিসত্তো বারাণসিরঞ্ঞো পুরোহিতো অহোসি। সো অত্তনো সীলং ৰীমংসন্তো তীণি দিৰসানি হেরঞ্ঞিকফলকতো কহাপণং গণ্হি। তং ‘‘চোরো’’তি গহেত্রা রঞ্ঞো দস্সেসুং। সো রঞ্ঞো সন্তিকে ঠিতো –

১১৭.‘‘সীলং কিরেৰ কল্যাণং, সীলং লোকে অনুত্তরং।
পস্স ঘোরৰিসো নাগো, সীলৰাতি ন হঞ্ঞতী’’তি॥ –

ইমায পঠমগাথায সীলং ৰণ্ণেত্রা রাজানং পব্বজ্জং অনুজানাপেত্রা পব্বজিতুং গচ্ছতি।

অথেকস্মিং দিৰসে সূনাপণতো সেনো মংসপেসিং গহেত্ৰা আকাসং পক্খন্দি। তমঞ্ঞে সকুণা পরিৰারেত্ৰা পাদনখতুণ্ডকাদীহি পহরন্তি। সো তং দুক্খং সহিতুং অসক্কোন্তো মংসপেসিং ছড্ডেসি, অপরো গন্হি। সোপি তথেৰ ৰিহেঠিযমানো ছড্ডেসি, অথঞ্ঞো গন্হি। এৰং যো যো গন্হি, তং তং সকুণা অনুবন্ধিংসু। যো যো ছড্ডেসি, সো সো সুখিতো অহোসি। বোধিসত্তো তং দিস্ৰা ''ইমে কামা নাম মংসপেসূপমা, এতে গন্হন্তানংযেৰ দুক্খং, ৰিস্সজ্জেন্তানং সুখ''ন্তি চিন্তেত্ৰা দুতিযং গাথমাহ –

**১১৮.**''যাৰদেৰস্সহূ কিঞ্চি, তাৰদেৰ অখাদিসুং।
সঙ্গম্ম কুললা লোকে, ন হিংসন্তি অকিঞ্চন''ন্তি॥

তস্সত্থো – যাৰদেৰ অস্স সেনস্স অহু কিঞ্চি মুখেন গহিতং মংসখণ্ডং, তাৰদেৰ নং ইমস্মিং লোকে কুললা সমাগন্ত্ৰা অখাদিংসু। তস্মিং পন ৰিস্সট্ঠে তমেনং অকিঞ্চনং নিপ্পলিবোধং পক্খিং সেসপক্খিনো ন হিংসন্তীতি।

সো নগরা নিক্খমিত্ৰা অন্তরামগ্গে একস্মিং গামে সাযং একস্স গেহে নিপজ্জি। তত্থ পন পিঙ্গলা নাম দাসী ''অসুকৰেলায আগচ্ছেয্যাসী''তি একেন পুরিসেন সদ্ধিং সঙ্কেতমকাসি। সা সামিকানং পাদে ধোৰিত্ৰা তেসু নিপন্নেসু তস্সাগমনং ওলোকেন্তী উম্মারে নিসীদিত্ৰা ''ইদানি আগমিস্সতি, ইদানি আগমিস্সতী''তি পঠমযামম্পি মজ্ঝিমযামম্পি ৰীতিনামেসি। পচ্ছূসসমযে পন ''ন সো ইদানি আগমিস্সতী''তি ছিন্নাসা হুত্ৰা নিপজ্জিত্ৰা নিদ্দং ওক্কমি। বোধিসত্তো ইদং কারণং দিস্ৰা ''অযং দাসী 'সো পুরিসো আগমিস্সতী'তি আসায এত্তকং কালং নিসিন্না, ইদানিস্স অনাগমনভাৰং ঞত্ৰা ছিন্নাসা হুত্ৰা সুখং সুপতি। কিলেসেসু হি আসা নাম দুক্খং, নিরাসভাৰোৰ সুখ''ন্তি চিন্তেত্ৰা ততিযং গাথমাহ –

**১১৯.**''সুখং নিরাসা সুপতি, আসা ফলৰতী সুখা।
আসং নিরাসং কত্ৰান, সুখং সুপতি পিঙ্গলা''তি॥

তত্থ **ফলৰতী**তি যস্সা আসায ফলং লদ্ধং হোতি, সা তস্স ফলস্স সুখতায সুখা নাম। **নিরাসং কত্ৰানা**তি অনাসং কত্ৰা ছিন্দিত্ৰা পজহিত্ৰাতি অত্থো। **পিঙ্গলা**তি এসা পিঙ্গলদাসী ইদানি সুখং সুপতীতি।

সো পুনদিৰসে ততো গামা অরঞ্ঞং পৰিসন্তো অরঞ্ঞে একং তাপসং ঝানং অপ্পেত্ৰা নিসিন্নং দিস্ৰা ''ইধলোকে চ পরলোকে চ ঝানসুখতো উত্তরিতরং সুখং নাম নত্থী''তি চিন্তেত্ৰা চতুত্থং গাথমাহ –

**১২০.**''ন সমাধিপরো অত্থি, অস্মিং লোকে পরম্হি চ।
ন পরং নাপি অত্তানং, ৰিহিংসতি সমাহিতো''তি॥

তত্থ **ন সমাধিপরো**তি সমাধিতো পরো অঞ্ঞো সুখধম্মো নাম নত্থীতি।

সো অরঞ্ঞং পৰিসিত্ৰা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৰা ঝানাভিঞ্ঞা উপ্পাদেত্ৰা ব্রহ্মলোকপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা পুরোহিতো অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

সীলৰীমংসজাতকৰণ্ণনা দসমা।

কুটিদূসকৰগ্গো ততিযো।

## ৪. কোকিলৰগ্গো

[৩৩১] ১. কোকিলজাতকৰণ্ণনা

**যো ৰে কালে অসম্পত্তে**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো কোকালিকং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু তক্কারিযজাতকে ৰিত্থারিতমেৰ।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স অমচ্চো ওৰাদকো অহোসি, রাজা বহুভাণী অহোসি। বোধিসত্তো ‘‘তস্স বহুভাণিতং নিসেধেস্সামী’’তি একং উপমং উপধারেন্তো ৰিচরতি। অথেকদিৰসং রাজা উয্যানং গতো মঙ্গলসিলাপট্টে নিসীদি, তস্সুপরি অম্বরুক্খো অত্থি। তত্রেকস্মিং কাককুলাৰকে কাল়কোকিলা অত্তনো অণ্ডকং নিক্খিপিত্রা অগমাসি। কাকী তং কোকিলঅণ্ডকং পটিজগ্গি, অপরভাগে ততো কোকিলপোতকো নিক্খমি। কাকী ‘‘পুত্তো মে’’তি সঞ্ঞায মুখতুণ্ডকেন গোচরং আহরিত্রা তং পটিজগ্গি। সো অৰিরূল্হপক্খো অকালেযেৰ কোকিলরৰং রৰি। কাকী ‘‘অযং ইদানেৰ তাৰ অঞ্ঞং রৰং রৰতি , ৰড্ঢন্তো কিং করিস্সতী’’তি তুণ্ডকেন কোট্টেত্রা মারেত্রা কুলাৰকা পাতেসি। সো রঞ্ঞো পাদমূলে পতি।

রাজা বোধিসত্তং পুচ্ছি ‘‘কিমেতং সহাযা’’তি? বোধিসত্তো ‘‘অহং রাজানং নিৰারেতুং একং উপমং পরিযেসামি, লদ্ধা দানি মে সা’’তি চিন্তেত্রা ‘‘মহারাজ, অতিমুখরা অকালে বহুভাণিনো এৰরূপং লভন্তি। অযং মহারাজ, কোকিলপোতকো কাকিযা পুট্ঠো অৰিরূল্হপক্খো অকালেযেৰ কোকিলরৰং রৰি। অথ নং কাকী ‘নাযং মম পুত্তকো’তি ঞত্রা মুখতুণ্ডকেন কোট্টেত্রা মারেত্রা কুলাৰকা পাতেসি। মনুস্সা ৰা হোন্তু তিরচ্ছানা ৰা, অকালে বহুভাণিনো এৰরূপং দুক্খং লভন্তী’’তি ৰত্রা ইমা গাথা অভাসি –

**১২১.** ‘‘যো ৰে কালে অসম্পত্তে, অতিৰেলং পভাসতি।<br>এৰং সো নিহতো সেতি, কোকিলাযিৰ অত্রজো॥

**১২২.** ‘‘ন হি সত্থং সুনিসিতং, ৰিসং হলাহলামিৰ।<br>এৰং নিকট্ঠে পাতেতি, ৰাচা দুব্ভাসিতা যথা॥

**১২৩.** ‘‘তস্মা কালে অকালে ৰা, ৰাচং রক্খেয্য পণ্ডিতো।<br>নাতিৰেলং পভাসেয্য, অপি অত্তসমম্হি ৰা॥

**১২৪.** ‘‘যো চ কালে মিতং ভাসে, মতিপুব্বো ৰিচক্খণো।<br>সব্বে অমিত্তে আদেতি, সুপণ্ণো উরগামিৰা’’তি॥

তত্থ **কালে অসম্পত্তে**তি অত্তনো ৰচনকালে অসম্পত্তে। **অতিৰেল**ন্তি ৰেলাতিক্কন্তং কত্রা অতিরেকপ্পমাণং ভাসতি। **হলাহলামিৰা**তি হলাহলং ইৰ। **নিকট্ঠে**তি তস্মিংযেৰ খণে অপ্পমত্তকে

কালে। **তস্মা**তি যস্মা সুনিসিতসথহলাহলৰিসতোপি খিপ্পতরং দুব্ভাসিতৰচনমেৰ পাতেসি, তস্মা। **কালে অকালে ৰা**তি ৰত্তুং যুত্তকালে চ অকালে চ **ৰাচং ৰক্খেয্য,** অতিৰেলং ন ভাসেয্য অপি অত্তনা সমে নিন্নানাকরণেপি পুগ্গলেতি অত্থো।

**মতিপুব্বো**তি মতিং পুরেচারিকং কত্ৱা কথনেন মতিপুব্বো। **ৰিচক্খণো**তি ঞাণেন ৰিচারেত্ৱা অত্থৰিন্দনপুগ্গলো ৰিচক্খণো নাম। **উরগামিৰা**তি উরগং ইৰ। ইদং ৰুত্তং হোতি – যথা সুপণ্ণো সমুদ্দং খোভেত্ৱা মহাভোগং উরগং **আদেতি** গণ্হাতি, আদিযিত্ৱা চ তঙ্খণঞ্ঞেৰ নং সিম্বলিং আরোপেত্ৱা মংসং খাদতি, এৰমেৰ যো মতিপুব্বঙ্গমো ৰিচক্খণো ৰত্তুং যুত্তকালে মিতং ভাসতি, সো সব্বে অমিত্তে আদেতি গণ্হাতি, অত্তনো ৰসে ৰত্তেতীতি।

রাজা বোধিসত্তস্স ধম্মদেসনং সুত্ৱা ততো পট্ঠায মিতভাণী অহোসি, যসঞ্চস্স ৰড্ঢেত্ৱা মহন্ততরং অদাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কোকিলপোতকো কোকালিকো অহোসি, পণ্ডিতামচ্চো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

কোকিলজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

[৩৩২] ২. রথলট্ঠিজাতকৰণ্ণনা

**অপি হন্ত্ৱা হতো ব্রূতী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো কোসলরঞ্ঞো পুরোহিতং আরব্ভ কথেসি। সো কির রথেন অত্তনো ভোগগামং গচ্ছন্তো সম্বাধে মগ্গে রথং পাজেন্তো একং সকটসত্থং দিস্ৱা ‘‘তুম্হাকং সকটং অপনেথা’’তি গচ্ছন্তো সকটে অনপনীযমানে কুজ্ঝিত্ৱা পতোদলট্ঠিযা পুরিমসকটে সাকটিকস্স রথধুরে পহরি। সা রথধুরে পটিহতা নিৰত্তিত্ৱা তস্সেৰ নলাটং পহরি। তাৰদেৰস্স নলাটে গণ্ডো উট্ঠহি। সো নিৰত্তিত্ৱা ‘‘সাকটিকেহি পহটোম্হী’’তি রঞ্ঞো আরোচেসি। সাকটিকে পক্কোসাপেত্ৱা ৰিনিচ্ছিনন্তা তস্সেৰ দোসং অদ্দসংসু। অথেকদিৰসং ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৰুসো, রঞ্ঞো কির পুরোহিতো ‘সাকটিকেহি পহটোম্হী’তি অড্ডং করোন্তো সযমেৰ পরজ্জী’’তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেস এৰরূপং অকাসিযেৰা’’তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্সেৰ ৰিনিচ্ছযামচ্চো অহোসি। অথ রঞ্ঞো পুরোহিতো রথেন অত্তনো ভোগগামং গচ্ছন্তোতি সব্বং পুরিমসদিসমেৰ। ইধ পন তেন রঞ্ঞো আরোচিতে রাজা সযং ৰিনিচ্ছযে নিসীদিত্ৱা সাকটিকে পক্কোসাপেত্ৱা কম্মং অসোধেত্ৱাৰ ‘‘তুম্হেহি মম পুরোহিতং কোট্টেত্ৱা নলাটে গণ্ডো উট্ঠাপিতো’’তি ৰত্ৱা ‘‘সব্বস্সহরণং তেসং করোথা’’তি আহ। অথ নং বোধিসত্তো ‘‘তুম্হে, মহারাজ, কম্মং অসোধেত্ৱাৰ এতেসং সব্বস্সং হরাপেথ, একচ্চে পন অত্তনাৰ অত্তানং পহরিত্ৱাপি ‘পরেন পহটম্হা’তি ৰদন্তি, তস্মা অৰিচিনিত্ৱা কাতুং ন যুত্তং, রজ্জং কারেন্তেন নাম নিসামেত্ৱা কম্মং কাতুং ৰট্টতী’’তি ৰত্ৱা ইমা গাথা অভাসি।

**১২৫.** ‘‘অপি হন্ত্ৱা হতো ব্রূতি, জেত্ৱা জিতোতি ভাসতি।
পুব্বমক্খাযিনো রাজ, অঞ্ঞদত্থু ন সদ্দহে॥

**১২৬.** ‘‘তস্মা পণ্ডিতজাতিযো, সুণেয্য ইতরস্সপি।

উভিন্নং ৰচনং সুত্রা, যথা ধম্মো তথা করে॥

**১২৭.**“অলসো গিহী কামভোগী ন সাধু, অসঞ্ঞতো পব্বজিতো ন সাধু।
রাজা ন সাধু অনিসম্মকারী, যো পণ্ডিতো কোধনো তং ন সাধু॥

**১২৮.**“নিসম্ম খত্তিযো কযিরা, নানিসম্ম দিসম্পতি।
নিসম্মকারিনো রাজ, যসো কিত্তি চ ৰড্ঢতী”তি॥

তত্থ **অপি হন্ত্বা**তি অপি একো অত্তনাৰ অত্তানং হন্ত্বা “পরেন পহটোম্হী”তি **ক্রুতি** কথেতি। **জেত্রা জিতো**তি সযং ৰা পন পরং জিত্রা “অহং জিতোম্হী”তি ভাসতি। **অঞ্ঞদত্থূ**তি মহারাজ, পুব্বমেৰ রাজকুলং গন্ত্রা অক্খাযন্তস্স **পুব্বমক্খাযিনো** অঞ্ঞদত্থু **ন সদ্দহে,** একংসেন ৰচনং ন সদ্দহেয্য। **তস্মা**তি যস্মা পঠমতরং আগন্ত্রা কথেন্তস্স একংসেন ৰচনং ন সদ্দহাতব্বং, তস্মা। **যথা ধম্মো**তি যথা ৰিনিচ্ছযসভাৰো ঠিতো, তথা করেয্য।

**অসঞ্ঞতো**তি কাযাদীহি অসঞ্ঞতো দুস্সীলো। **তং ন সাধূ**তি যং তস্স পণ্ডিতস্স ঞাণৰতো পুগ্গলস্স আধানগ্গাহিৰসেন দল্হকোপসঙ্খাতং কোধনং, তং ন সাধু। **নানিসম্মা**তি ন অনিসামেত্রা। **দিসম্পতী**তি দিসানং পতি, মহারাজ। **যসো কিত্তি চা**তি ইস্সরিযপরিৰারো চেৰ কিত্তিসদ্দো চ ৰড্ঢতীতি।

রাজা বোধিসত্তস্স ৰচনং সুত্রা ধম্মেন ৰিনিচ্ছিনি, ধম্মেন ৰিনিচ্ছিযমানে ব্রাহ্মণস্সেৰ দোসো জাতোতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – “তদা ব্রাহ্মণো এতরহি ব্রাহ্মণোৰ অহোসি, পণ্ডিতামচ্চো পন অহমেৰ অহোসি”ন্তি।

রথলট্ঠিজাতকৰণ্ণনা দুতিযা।

[৩৩৩] ৩. পক্কগোধজাতকৰণ্ণনা

**তদেৰ মে ত্ৰ**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং কুটুম্বিকং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু হেট্ঠা ৰিত্থারিতমেৰ। ইধ পন তেসং উদ্ধারং সাধেত্রা আগচ্ছন্তানং অন্তরামগ্গে লুদ্দকো “উভোপি খাদথা”তি একং পক্কগোধং অদাসি। সো পুরিসো ভরিযং পানীযত্থায পেসেত্রা সব্বং গোধং খাদিত্রা তস্সা আগতকালে “ভদ্দে, গোধা পলাতা”তি আহ। “সাধু, সামি, পক্কগোধায পলাযন্তিযা কিং সক্কা কাতু”ন্তি? সা জেতৰনে পানীযং পিৰিত্রা সত্থু সন্তিকে নিসিন্না সত্থারা “কিং উপাসিকে, অযং তে হিতকামো সসিনেহো উপকারকো”তি পুচ্ছিতা “ভন্তে, অহং এতস্স হিতকামা সসিনেহা, অযং পন মযি নিস্সিনেহো”তি আহ। সত্থা “হোতু মা চিন্তযি, এৰং নামেস করোতি। যদা পন তে গুণং সরতি, তদা তুযহমেৰ সব্বিস্সরিযং দেতী”তি ৰত্রা তেহি যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতম্পি হেট্ঠা ৰুত্তসদিসমেৰ। ইধ পন তেসং নিৰত্তন্তানং অন্তরামগ্গে লুদ্দকো কিলন্তভাৰং দিস্রা “দ্রেপি জনা খাদথা”তি একং পক্কগোধং অদাসি। রাজধীতা তং ৰল্লিযা বন্ধিত্রা আদায মগ্গং পটিপজ্জি। তে একং সরং দিস্রা মগ্গা ওক্কম্ম অস্সত্থমূলে নিসীদিংসু। রাজপুত্তো “গচ্ছ ভদ্দে, সরতো পদুমিনিপত্তেন উদকং আহর, মংসং খাদিস্সামা”তি আহ। সা গোধং সাখায লগ্গেত্রা পানীযত্থায গতা। ইতরো সব্বং গোধং খাদিত্রা অগ্গনঙ্গুট্ঠং গহেত্রা পরম্মুখো নিসীদি। সো তায পানীযং গহেত্রা আগতায “ভদ্দে, গোধা সাখায ওতরিত্রা ৰম্মিকং পাৰিসি, অহং ধাৰিত্রা অগ্গনঙ্গুট্ঠং অগ্গহেসিং,

গহিতট্ঠানং হত্থেযেৰ কত্ৱা ছিজ্জিত্ৱা বিলং পৰিট্ঠা’’তি আহ। ‘‘হোতু, দেৰ, পক্কগোধায পলাযন্তিযা কিং করিস্সাম, এহি গচ্ছামা’’তি। তে পানীযং পিৰিত্ৱা বারাণসিং অগমংসু।

রাজপুত্তো রজ্জং পত্ৱা তং অগ্গমহেসিট্ঠানমত্তে ঠপেসি, সক্কারসম্মানো পনস্সা নত্থি। বোধিসত্তো তস্সা সক্কারং কারেতুকামো রঞ্ঞো সন্তিকে ঠত্ৱা ‘‘ননু মযং অয্যে তুম্হাকং সন্তিকা কিঞ্চি ন লভাম, কিং নো ন ওলোকেথা’’তি আহ। ‘‘তাত, অহমেৰ রঞ্ঞো সন্তিকা কিঞ্চি ন লভামি, তুযহং কিং দস্সামি, রাজাপি মযহং ইদানি কিং দস্সতি, সো অরঞ্ঞতো আগমনকালে পক্কগোধং এককোৰ খাদী’’তি । ‘‘অয্যে, ন দেৰো এৰরূপং করিস্সতি, মা এৰং অৰচুত্থা’’তি। অথ নং দেৰী ‘‘তুযহং তং, তাত, ন পাকটং, রঞ্ঞোযেৰ মযহঞ্চ পাকট’’ন্তি ৰত্ৱা পঠমং গাথমাহ –

**১২৯.**‘‘তদেৰ মে ত্ৱং ৰিদিতো, ৰনমজ্ঝে রথেসভ।
যস্স তে খগ্গবদ্ধস্স, সন্নদ্ধস্স তিরীটিনো।
অস্সত্থদুমসাখায, পক্কগোধা পলাযথা’’তি॥

তত্থ **তদেৰা**তি তস্মিংযেৰ কালে ‘‘অযং মযহং অদাযকো’’তি এৰং ত্ৱং ৰিদিতো। অঞ্ঞে পন তৰ সভাৰং ন জানন্তীতি অত্থো। **খগ্গবদ্ধস্সা**তি বদ্ধখগ্গস্স। **তিরীটিনো**তি তিরীটৰত্থনিৰত্থস্স মগ্গাগমনকালে। **পক্কগোধা**তি অঙ্গারপক্কা গোধা পলাযথাতি।

এৰং রঞ্ঞো কতদোসং পরিসমজ্ঝে পাকটং কত্ৱা কথেসি। তং সুত্ৱা বোধিসত্তো ‘‘অয্যে, দেৰস্স অপ্পিযকালতো পভুতি উভিন্নম্পি অফাসুকং কত্ৱা কস্মা ইধ ৰসথা’’তি ৰত্ৱা দ্ৱে গাথা অভাসি –

**১৩০.**‘‘নমে নমন্তস্স ভজে ভজন্তং, কিচ্চানুকুব্বস্স করেয্য কিচ্চং।
নানত্থকামস্স করেয্য অত্থং, অসম্ভজন্তম্পি ন সম্ভজেয্য॥

**১৩১.**‘‘চজে চজন্তং ৰনথং ন কযিরা, অপেতচিত্তেন ন সম্ভজেয্য।
দিজো দুমং খীণফলন্তি ঞত্ৱা, অঞ্ঞং সমেক্খেয্য মহা হি লোকো’’তি॥

তত্থ **নমে নমন্তস্সা**তি যো অত্তনি মুদুচিত্তেন নমতি, তস্সেৰ পটিনমেয্য। **কিচ্চানুকুব্বস্সা**তি অত্তনো উপ্পন্নং কিচ্চং অনুকুব্বন্তস্সেৰ। **অনত্থকামস্সা**তি অৰড্ঢিকামস্স। **ৰনথং ন কযিরা**তি তস্মিং চজন্তে তণ্হাস্নেহং ন করেয্য। **অপেতচিত্তেনা**তি অপগতচিত্তেন ৰিরত্তচিত্তেন। **ন সম্ভজেয্যা**তি ন সমাগচ্ছেয্য। **অঞ্ঞং সমেক্খেয্যা**তি অঞ্ঞং **ওলোকেয্য, যথা দিজো খীণফলং দুমং** রুক্খং ঞত্ৱা অঞ্ঞং ফলভরিতং রুক্খং গচ্ছতি, তথা খীণরাগং পুরিসং ঞত্ৱা অঞ্ঞং সসিনেহং উপগচ্ছেয্যাতি অধিপ্পাযো।

রাজা বোধিসত্তে কথেন্তে এৰ তস্সা গুণং সরিত্ৱা ‘‘ভদ্দে, এত্তকং কালং তৰ গুণং ন সল্লক্খেসিং, পণ্ডিতস্সযেৰ কথায সল্লক্খেসিং, মম অপরাধং সহন্তিযা ইদং সকলরজ্জং তুযহমেৰ দম্মী’’তি ৰত্ৱা চতুত্থং গাথমাহ –

**১৩২.**‘‘সো তে করিস্সামি যথানুভাৰং, কতঞ্ঞুতং খত্তিযে পেক্খমানো।
সব্বঞ্চ তে ইস্সরিযং দদামি, যস্সিচ্ছসী তস্স তুৰং দদামী’’তি॥

তত্থ **সোতি** সো অহং। **যথানুভাৰন্তি** যথাসত্তি যথাবলং। **যস্সিচ্ছসী**তি যস্স ইচ্ছসি, তস্স ইদং রজ্জং আদিং কত্রা যং ত্রং ইচ্ছসি, তং দদামীতি।

এৰঞ্চ পন ৰত্রা রাজা দেৰিযা সব্বিস্সরিযং অদাসি, ''ইমিনাহং এতিস্সা গুণং সরাপিতো''তি পণ্ডিতস্সপি মহন্তং ইস্সরিযং অদাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উভো জযম্পতিকা সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহিংসু।

তদা জযম্পতিকা এতরহি জযম্পতিকাৰ অহেসুং, পণ্ডিতামচ্চো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

পক্কগোধজাতকৰণ্ণনা ততিযা।

[৩৩৪] ৪. রাজোৰাদজাতকৰণ্ণনা

**গৰং চে তরমানান**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো রাজোৰাদং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু **তেসকুণজাতকে** (জা॰ ২.১৭.১ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি। ইধ পন সত্থা ''মহারাজ, পোরাণকরাজানোপি পণ্ডিতানং কথং সুত্রা ধম্মেন সমেন রজ্জং কারেন্তা সগ্গপুরং পূরযমানা গমিংসূ''তি ৰত্রা রঞ্ঞা যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্রা ৰযপ্পত্তো সিক্খিতসব্বসিপ্পো ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্রা অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্রা রমণীযে হিমৰন্তপদেসে ৰনমূলফলাহারো ৰিহাসি। অথ রাজা অগুণপরিযেসকো হুত্রা ''অত্থি নু খো মে কোচি অগুণং কথেন্তো''তি পরিযেসন্তো অন্তোজনে চ বহিজনে চ অন্তোনগরে চ বহিনগরে চ কঞ্চি অত্তনো অৰণ্ণৰাদিং অদিস্রা ''জনপদে নু খো কথ''ন্তি অঞ্ঞাতকৰেসেন জনপদং চরি। তত্রাপি অৰণ্ণৰাদিং অপস্সন্তো অত্তনো গুণকথমেৰ সুত্রা ''হিমৰন্তপদেসে নু খো কথ''ন্তি অরঞ্ঞং পৰিসিত্রা ৰিচরন্তো বোধিসত্তস্স অস্সমং পত্রা তং অভিৰাদেত্রা কতপটিসন্থারো একমন্তং নিসীদি।

তদা বোধিসত্তো অরঞ্ঞতো পরিপক্কানি নিগ্রোধফলানি আহরিত্রা পরিভুঞ্জি, তানি হোন্তি মধুরানি ওজৰন্তানি সক্খরচুণ্ণসমরসানি। সো রাজানম্পি আমন্তেত্রা ''ইমং মহাপুঞ্ঞ, নিগ্রোধপক্কফলং খাদিত্রা পানীযং পিৰা''তি আহ। রাজা তথা কত্রা বোধিসত্তং পুচ্ছি ''কিং নু খো, ভন্তে, ইমং নিগ্রোধপক্কং অতি ৰিয মধুর''ন্তি? ''মহাপুঞ্ঞ, নূন রাজা ধম্মেন সমেন রজ্জং কারেতি, তেনেতং মধুরন্তি। রঞ্ঞো অধম্মিককালে অমধুরং নু খো, ভন্তে, হোতী''তি। ''আম, মহাপুঞ্ঞ, রাজূসু অধম্মিকেসু তেলমধুফাণিতাদীনিপি ৰনমূলফলানিপি অমধুরানি হোন্তি নিরোজানি, ন কেৰলং এতানি, সকলম্পি রট্ঠং নিরোজং কসটং হোতি। তেসু পন ধম্মিকেসু সব্বানি তানি মধুরানি হোন্তি ওজৰন্তানি, সকলম্পি রট্ঠং ওজৰন্তমেৰ হোতী''তি। রাজা ''এৰং ভৰিস্সতি, ভন্তে''তি অত্তনো রাজভাৰং অজানাপেত্রাৰ বোধিসত্তং ৰন্দিত্রা বারাণসিং গন্ত্রা ''তাপসস্স ৰচনং ৰীমংসিস্সামী''তি অধম্মেন রজ্জং কারেত্রা ''ইদানি জানিস্সামী''তি কিঞ্চি কালং ৰীতিনামেত্রা পুন তত্থ গন্ত্রা তং ৰন্দিত্রা একমন্তং নিসীদি।

বোধিসত্তোপিস্স তথেৰ ৰত্রা নিগ্রোধপক্কং অদাসি, তং তস্স তিত্তকরসং অহোসি। রাজা ''অমধুরং নিরস''ন্তি সহ খেলেন ছড্ডেত্রা ''তিত্তকং, ভন্তে''তি আহ। বোধিসত্তো ''মহাপুঞ্ঞ, নূন

রাজা অধম্মিকো ভৰিস্সতি। রাজূনঞ্হি অধম্মিককালে অরঞ্ঞে ফলাফলং আদিং কত্রা সব্বং অমধুরং নিরোজং জাত''ন্তি ৰত্রা ইমা গাথা অভাসি –

**১৩৩.**''গৰে চে তরমানানং, জিম্হং গচ্ছতি পুঙ্গৰো।
সব্বা তা জিম্হং গচ্ছন্তি, নেত্তে জিম্হং গতে সতি॥

**১৩৪.**''এৰমেৰ মনুস্সেসু, যো হোতি সেট্ঠসম্মতো।
সো চে অধম্মং চরতি, পগেৰ ইতরা পজা।
সব্বং রট্ঠং দুখং সেতি, রাজা চে হোতি অধম্মিকো॥

**১৩৫.**''গৰং চে তরমানানং, উজুং গচ্ছতি পুঙ্গৰো।
সব্বা গাৰী উজুং যন্তি, নেত্তে উজুং গতে সতি॥

**১৩৬.**''এৰমেৰ মনুস্সেসু, যো হোতি সেট্ঠসম্মতো।
সো সচে ধম্মং চরতি, পগেৰ ইতরা পজা।
সব্বং রট্ঠং সুখং সেতি, রাজা চে হোতি ধম্মিকো''তি॥

তত্থ **গৰ**ন্তি গুন্নং। **তরমানান**ন্তি নদিং ওতরন্তানং। **জিম্হ**ন্তি কুটিলং ৰঙ্কং। **নেত্তে**তি নাযকে গহেত্রা গচ্ছন্তে গৰজেট্ঠকে উসভে পুঙ্গৰে। **পগেৰ ইতরা পজা**তি ইতরে সত্তা পুরেতরমেৰ অধম্মং চরন্তীতি অত্থো। **দুখং সেতী**তি ন কেৰলং সেতি, চতূসুপি ইরিযাপথেসু দুক্খমেৰ ৰিন্দতি। **অধম্মিকো**তি যদি রাজা ছন্দাদিঅগতিগমনৰসেন অধম্মিকো হোতি। **সুখং সেতী**তি সচে রাজা অগতিগমনং পহায ধম্মিকো হোতি, সব্বং রট্ঠং চতূসু ইরিযাপথেসু সুখপ্পত্তমেৰ হোতীতি।

রাজা বোধিসত্তস্স ধম্মং সুত্রা অত্তনো রাজভাৰং জানাপেত্রা ''ভন্তে, পুব্বে নিগ্রোধপক্কং অহমেৰ মধুরং কত্রা তিত্তকং অকাসিং, ইদানি পুন মধুরং করিস্সামী''তি বোধিসত্তং ৰন্দিত্রা নগরং গন্ত্রা ধম্মেন রজ্জং কারেন্তো সব্বং পটিপাকতিকং অকাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা রাজা আনন্দো অহোসি, তাপসো পন অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

রাজোৰাদজাতকৰণ্ণনা চতুত্থা।

[৩৩৫] ৫. জম্বুকজাতকৰণ্ণনা

**ব্রহা** পৰড্ঢকাযো সোতি ইদং সত্থা ৰেলুৰনে ৰিহরন্তো দেৰদত্তস্স সুগতালযকরণং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু হেট্ঠা ৰিত্থারিতমেৰ, অযং পনেত্থ সঙ্খেপো। সত্থারা ''সারিপুত্ত, দেৰদত্তো তুম্হে দিস্রা কিং অকাসী''তি ৰুত্তো থেরো আহ ''ভন্তে, সো তুম্হাকং অনুকরোন্তো মম হত্থে বীজনিং দত্রা নিপজ্জি। অথ নং কোকালিকো উরে জণ্ণুনা পহরি, ইতি সো তুম্হাকং অনুকরোন্তো দুক্খং অনুভৰী''তি। তং সুত্রা সত্থা ''ন খো, সারিপুত্ত, দেৰদত্তো ইদানেৰ মম অনুকরোন্তো দুক্খং অনুভোতি, পুব্বেপেস অনুভোসিযেৰা''তি ৰত্রা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সীহযোনিযং নিব্বত্তিত্রা হিমৰন্তে গুহাযং ৰসন্তো একদিৰসং মহিংসং ৰধিত্রা মংসং খাদিত্রা পানীযং পিৰিত্রা গুহং আগচ্ছতি। একো সিঙ্গালো তং দিস্রা পলাযিতুং অসক্কোন্তো উরেন নিপজ্জি, ''কিং জম্বুকা''তি চ ৰুত্তে ''উপট্ঠহিস্সামি তং,

ভদ্দন্তে’’তি আহ। সীহো ‘‘তেন হি এহী’’তি তং অত্তনো ৰসনট্ঠানং নেত্রা দিৰসে দিৰসে মংসং আহরিত্রা পোসেসি। তস্স সীহৰিঘাসেন থূলসরীরতং পত্তস্স একদিৰসং মানো উপ্পজ্জি। সো সীহং উপসঙ্কমিত্রা আহ ‘‘অহং, সামি, নিচ্চকালং তুম্হাকং পলিবোধো, তুম্হে নিচ্চং মংসং আহরিত্রা মং পোসেথ, অজ্জ তুম্হে ইধেৰ হোথ, অহং একং ৰারণং ৰধিত্রা মংসং খাদিত্রা তুম্হাকম্পি আহরিস্সামী’’তি। সীহো ‘‘মা তে , জম্বুক, এতং রুচ্চি, ন ত্রং ৰারণং ৰধিত্রা মংসখাদকযোনিযং নিব্বত্তো, অহং তে ৰারণং ৰধিত্রা দস্সামি, ৰারণো নাম মহাকাযো পৰভ্ঢকাযো, মা ৰারণং গন্হি, মম ৰচনং করোহী’’তি ৰত্রা পঠমং গাথমাহ।

**১৩৭.**‘‘ব্রহা পৰভ্ঢকাযো সো, দীঘদাঠো চ জম্বুক।
ন ত্রং তত্থ কুলে জাতো, যত্থ গন্হন্তি কুঞ্জর’’ন্তি॥

তত্থ **ব্রহা**তি মহন্তো। **পৰভ্ঢকাযো**তি উদ্ধং উগ্গতকাযো। **দীঘদাঠো**তি দীঘদন্তো তেহি দন্তেহি তুম্হাদিসে পহরিত্রা জীৰিতক্খযে পাপেতি। **যত্থা**তি যস্মিং সীহকুলে জাতা মত্তৰারণং গন্হন্তি, ত্রং ন তত্থ জাতো, সিঙ্গালকুলে পন জাতোসীতি অত্থো।

সিঙ্গালো সীহেন ৰারিতোযেৰ গুহা নিক্খমিত্রা তিক্খত্তুং ‘‘বুক্ক বুক্কা’’তি সিঙ্গালিকং নদং নদিত্রা পব্বতকূটে ঠিতো পব্বতপাদং ওলোকেন্তো একং কাল়ৰারণং পব্বতপাদেন আগচ্ছন্তং দিস্রা উল্লঙ্ঘিত্রা ‘‘তস্স কুম্ভে পতিস্সামী’’তি পরিৰত্তিত্রা পাদমূলে পতি। ৰারণো পুরিমপাদং উক্খিপিত্রা তস্স মত্থকে পতিট্ঠাপেসি, সীসং ভিজ্জিত্রা চুণ্ণৰিচুণ্ণং জাতং । সো তত্থেৰ অনুত্থুনন্তো সযি, ৰারণো কোঞ্চনাদং করোন্তো পক্কামি। বোধিসত্তো গন্ত্রা পব্বতমত্থকে ঠিতো তং ৰিনাসপ্পত্তং দিস্রা ‘‘অত্তনো মানং নিস্সায নট্ঠো সিঙ্গালো’’তি তিস্সো গাথা অভাসি –

**১৩৮.**‘‘অসীহো সীহমানেন, যো অত্তানং ৰিকুব্বতি।
কোত্থূৰ গজমাসজ্জ, সেতি ভূম্যা অনুত্থুনং॥

**১৩৯.**‘‘যসস্সিনো উত্তমপুগ্গলস্স, সঞ্জাতখন্ধস্স মহব্বলস্স।
অসমেক্খিয থামবলূপপত্তিং, স সেতি নাগেন হতোযং জম্বুকো॥

**১৪০.**‘‘যো চীধ কম্মং কুরুতে পমায, থামব্বলং অত্তনি সংৰিদিত্রা।
জপ্পেন মন্তেন সুভাসিতেন, পরিক্খৰা সো ৰিপুলং জিনাতী’’তি॥

তত্থ **ৰিকুব্বতী**তি পরিৰত্তেতি। **কোত্থূৰা**তি সিঙ্গালো ৰিয। **অনুত্থুন**ন্তি অনুত্থুনন্তো। ইদং ৰুত্তং হোতি – যথা অযং কোত্থু মহন্তং গজং পত্রা অনুত্থুনন্তো ভূমিযং সেতি, এৰং যো অঞ্ঞো দুব্বলো বলৰতা ৰিগ্গহং করোতি, সোপি এৰরূপোৰ হোতীতি।

**যসস্সিনো**তি ইস্সরিযৰতো। **উত্তমপুগ্গলস্সা**তি কাযবলেন চ ঞাণবলেন চ উত্তমপুগ্গলস্স। **সঞ্জাতখন্ধস্সা**তি সুসন্ঠিতমহাখন্ধস্স। **মহব্বলস্সা**তিএ মহাথামস্স। **থামবলূপপত্তি**ন্তি এৰরূপস্স সীহস্স থামসঙ্খাতং বলঞ্চেৰ সীহজাতিসঙ্খাতং উপপত্তিঞ্চ অজানিত্রা, কাযথামঞ্চ ঞাণবলঞ্চ সীহউপপত্তিঞ্চ অজানিত্রাতি অত্থো। **স সেতী**তি অত্তানম্পি সীহেন সদিসং মঞ্ঞমানো, সো অযং জম্বুকো নাগেন হতো মতসযনং সেতি।

**পমাযা**তি পমিনিত্রা উপপরিক্খিত্রা। ‘‘পমাণা’’তিপি পাঠো, অত্তনো পমাণং গহেত্রা যো অত্তনো পমাণেন কম্মং কুরুতেতি অত্থো। **থামব্বল**ন্তি থামসঙ্খাতং বলং, কাযথামঞ্চ

ঞাণবলঞ্চাতিপি অত্থো। **জপ্পেনা**তি জপেন, অত্থেনেনাতি অত্থো। **মন্তেনা**তি অঞ্ঞেহি পণ্ডিতেহি সদ্ধিং মন্তেত্বা করণেন। **সুভাসিতেনা**তি সচ্চাদিগুণযুত্তেন অনৱজ্জৱচনেন। **পরিকত্থৱা**তি পরিকত্থাসম্পন্নো। **সো ৱিপুলং জিনাতী**তি যো এৱরূপো হোতি, যং কিঞ্চি কম্মং কুরুমানো অত্তনো থামঞ্চ বলঞ্চ ঞত্বা জপ্পমন্তৱসেন পরিচ্ছিন্দিত্বা সুভাসিতং ভাসন্তো করোতি, সো ৱিপুলং মহন্তং অত্থং জিনাতি ন পরিহাযতীতি।

এৱং বোধিসত্তো ইমাহি তীহি গাথাহি ইমস্মিং লোকে কত্তব্বযুত্তকং কম্মং কথেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্বা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা সিঙ্গালো দেৱদত্তো অহোসি, সীহো পন অহমেৱ অহোসি''ন্তি।

জম্বুকজাতকৱণ্ণনা পঞ্চমা।

## [৩৩৬] ৬. ব্রহাছত্তজাতকৱণ্ণনা

**তিণং তিণন্তি লপসী**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো কুহকভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। পচ্চুপ্পন্নৱত্থু কথিতমেৱ।

অতীতে পন বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স অত্থধম্মানুসাসকো অমচ্চো অহোসি। বারাণসিরাজা মহতিযা সেনায কোসলরাজানং অব্ভুগ্গন্ত্বা সাৱত্থিং পত্বা যুদ্ধেন নগরং পৱিসিত্বা রাজানং গণ্হি। কোসলরঞ্ঞো পন পুত্তো ছত্তো নাম কুমারো অত্থি। সো অঞ্ঞাতকৱেসেন নিক্খমিত্বা তক্কসিলং গন্ত্বা তযো ৱেদে চ অট্ঠারস সিপ্পানি চ উগ্গণ্হিত্বা তক্কসিলতো নিক্খম্ম সব্বসমযসিপ্পানি সিক্খন্তো একং পচ্চন্তগামং পাপুণি। তং নিস্সায পঞ্চসততাপসা অরঞ্ঞে পণ্ণসালাসু ৱসন্তি। কুমারো তে উপসঙ্কমিত্বা ''ইমেসম্পি সন্তিকে কিঞ্চি সিক্খিস্সামী''তি পব্বজিত্বা যং তে জানন্তি, তং সব্বং উগ্গণ্হি। সো অপরভাগে গণসত্থা জাতো।

অথেকদিৱসং ইসিগণং আমন্তেত্বা ''মারিসা, কস্মা মজ্ঝিমদেসং ন গচ্ছথা''তি পুচ্ছি। ''মারিস, মজ্ঝিমদেসে মনুস্সা নাম পণ্ডিতা, তে পঞ্হং পুচ্ছন্তি, অনুমোদনং কারাপেন্তি, মঙ্গলং ভণাপেন্তি, অসক্কোন্তে গরহন্তি, মযং তেন ভযেন ন গচ্ছামা''তি। ''মা তুম্হে ভাযথ, অহমেতং সব্বং করিস্সামী''তি। ''তেন হি গচ্ছামা''তি সব্বে অত্তনো অত্তনো খারিৱিৱিধমাদায অনুপুব্বেন বারাণসিং পত্তা। বারাণসিরাজাপি কোসলরজ্জং অত্তনো হত্থগতং কত্বা তত্থ রাজযুত্তে ঠপেত্বা সযং তত্থ ৱিজ্জমানং ধনং গহেত্বা বারাণসিং গন্ত্বা উয্যানে লোহচাটিযো পূরাপেত্বা নিদহিত্বা তস্মিং সমযে বারাণসিযমেৱ ৱসতি। অথ তে ইসযো রাজুয্যানে রত্তিং ৱসিত্বা পুনদিৱসে নগরং ভিক্খায পৱিসিত্বা রাজদ্বারং অগমংসু। রাজা তেসং ইরিযাপথেস্সু পসীদিত্বা পক্কোসাপেত্বা মহাতলে নিসীদাপেত্বা যাগুখজ্জকং দত্বা যাৱ ভত্তকালা তং তং পঞ্হং পুচ্ছি। ছত্তো রঞ্ঞো চিত্তং আরাধেন্তো সব্বপঞ্হে ৱিস্সজ্জেত্বা ভত্তকিচ্চাৱসানে ৱিচিত্রং অনুমোদনং অকাসি। রাজা সুট্ঠুতরং পসন্নো পটিঞ্ঞং গহেত্বা সব্বেপি তে উয্যানে ৱাসাপেসি।

ছত্তো নিধিউদ্ধরণমন্তং জানাতি। সো তত্থ ৱসন্তো ''কহং নু খো ইমিনা মম পিতু সন্তকং ধনং নিদহিত''ন্তি মন্তং পরিৱত্তেত্বা ওলোকেন্তো উয্যানে নিদহিতভাৱং ঞত্বা ''ইদং ধনং গহেত্বা মম রজ্জং গণ্হিস্সামী''তি চিন্তেত্বা তাপসে আমন্তেত্বা ''মারিসা, অহং কোসলরঞ্ঞো পুত্তো, বারাণসিরঞ্ঞা অম্হাকং রজ্জে গহিতে অঞ্ঞাতকৱেসেন নিক্খমিত্বা এত্তকং কালং অত্তনো জীৱিতং অনুরক্খিতং, ইদানি কুলসন্তকং ধনং লদ্ধং, অহং এতং আদায গন্ত্বা অত্তনো রজ্জং গণ্হিস্সামি,

তুম্হে কিং করিস্সথা’’তি আহ। ‘‘মযম্পি তযাৰ সদ্ধিং গমিস্সামা’’তি । সো ‘‘সাধূ’’তি মহন্তে মহন্তে চম্মপসিব্বকে কারেত্রা রত্তিভাগে ভূমিং খণিত্রা ধনচাটিযো উদ্ধরিত্রা পসিব্বকেসু ধনং পক্খিপিত্রা চাটিযো তিণস্স পূরাপেত্রা পঞ্চ চ ইসিসতানি অঞ্ঞে চ মনুস্সে ধনং গাহাপেত্রা পলাযিত্রা সাৰত্থিং গন্ত্রা সব্বে রাজযুত্তে গাহাপেত্রা রজ্জং গহেত্রা পাকারঅট্টালকাদিপটিসঙ্খরণং কারাপেত্রা পুন সপত্তরঞ্ঞা যুদ্ধেন অগ্গহেতব্বং কত্রা নগরং অজ্ঝাৰসতি। বারাণসিরঞ্ঞোপি ‘‘তাপসা উয্যানতো ধনং গহেত্রা পলাতা’’তি আরোচযিংসু। সো উয্যানং গন্ত্রা চাটিযো ৰিৰরাপেত্রা তিণমেৰ পস্সি, তস্স ধনং নিস্সায মহন্তো সোকো উপ্পজ্জি। সো নগরং গন্ত্রা ‘‘তিণং তিণ’’ন্তি ৰিপ্পলপন্তো চরতি, নাস্স কোচি সোকং নিব্বাপেতুং সক্কোতি।

বোধিসত্তো চিন্তেসি ‘‘রঞ্ঞো মহন্তো সোকো, ৰিপ্পলপন্তো চরতি, ঠপেত্রা খো পন মং নাস্স অঞ্ঞো কোচি সোকং ৰিনোদেতুং সমত্থো, নিস্সোকং নং করিস্সামী’’তি। সো একদিৰসং তেন সদ্ধিং সুখনিসিন্নো তস্স ৰিপ্পলপনকালে পঠমং গাথমাহ –

১৪১.‘‘তিণং তিণন্তি লপসি, কো নু তে তিণমাহরি।
কিং নু তে তিণকিচ্চত্থি, তিণমেৰ পভাসসী’’তি॥

তত্থ **কিং নু তে তিণকিচ্চত্থী**তি কিং নু তৰ তিণেন কিচ্চং কাতব্বং অত্থি। **তিণমেৰ পভাসসী**তি ত্রঞ্হি কেৰলং ‘‘তিণং তিণ’’ন্তি তিণমেৰ পভাসসি, ‘‘অসুকতিণং নামা’’তি ন কথেসি, তিণনামং তাৰস্স কথেহি ‘‘অসুকতিণং নামা’’তি, মযং তে আহরিস্সাম, অথ পন তে তিণেনত্থো নত্থি, নিক্কারণা মা ৰিপ্পলপীতি।

তং সুত্রা রাজা দুতিযং গাথমাহ –

১৪২.‘‘ইধাগমা ব্রহ্মচারী, ব্রহা ছত্তো বহুস্সুতো।
সো মে সব্বং সমাদায, তিণং নিক্খিপ্প গচ্ছতী’’তি॥

তত্থ **ব্রহা**তি দীঘো। **ছত্তো**তি তস্স নামং। **সব্বং সমাদাযা**তি সব্বং ধনং গহেত্রা। **তিণং নিক্খিপ্প গচ্ছতী**তি চাটীসু তিণং নিক্খিপিত্রা গতোতি দস্সেন্তো এৰমাহ।

তং সুত্রা বোধিসত্তো ততিযং গাথমাহ –

১৪৩.‘‘এৰেতং হোতি কত্তব্বং, অপ্পেন বহুমিচ্ছতা।
সব্বং সকস্স আদানং, অনাদানং তিণস্স চা’’তি॥

তস্সত্থো – অপ্পেন তিণেন বহুধনং ইচ্ছতা এৰং এতং কত্তব্বং হোতি, যদিদং পিতু সন্তকত্তা সকস্স ধনস্স সব্বং আদানং অগযহূপগস্স তিণস্স চ অনাদানং। ইতি, মহারাজ, সো ব্রহা ছত্তো গহেতব্বযুত্তকং অত্তনো পিতু সন্তকং ধনং গহেত্রা অগ্গহেতব্বযুত্তকং তিণং চাটীসু পক্খিপিত্রা গতো, তত্থ কা পরিদেৰনাতি।

তং সুত্রা রাজা চতুত্থং গাথমাহ –

১৪৪.‘‘সীলৰন্তো ন কুব্বন্তি, বালো সীলানি কুব্বতি।
অনিচ্চসীলং দুস্সীল্যং, কিং পণ্ডিচ্চং করিস্সতী’’তি॥

তত্থ **সীলৰন্তো**তি যে সীলসম্পন্না ব্রহ্মচারযো, তে এৰরূপং ন কুব্বন্তি। **বালো সীলানি কুব্বতী**তি বালো পন দুরাচারো এৰরূপানি অত্তনো অনাচারসঙ্খাতানি সীলানি করোতি। **অনিষ্চসীল**ন্তি অদ্ধুৰেন দীঘরত্তং অপ্পৰত্তেন সীলেন সমন্নাগতং। **দুস্সীল্য**ন্তি দুস্সীলং। **কিং পণ্ডিচ্চং করিস্সতী**তি এৰরূপং পুগ্গলং বাহুসচ্চপরিভাৰিতং পণ্ডিচ্চং কিং করিস্সতি কিং সম্পাদেস্সতি, ৰিপত্তিমেৰস্স করিস্সতীতি। তং গরহন্তো ৰত্রা সো তায বোধিসত্তস্স কথায নিস্সোকো হুত্রা ধম্মেন রজ্জং কারেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা ব্রহাছত্তো কুহকভিক্খু অহোসি, পণ্ডিতামচ্চো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

ব্রহাছত্তজাতকৰণ্ণনা ছট্ঠা।

[৩৩৭] ৭. পীঠজাতকৰণ্ণনা

**ন** তে পীঠমদাযিম্হাতি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো অঞ্ঞতরং ভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। সো কির জনপদতো জেতৰনং গন্ত্রা পত্তচীৰরং পটিসামেত্রা সত্থারং ৰন্দিত্রা সামণেরদহরে পুচ্ছি ‘‘আৰুসো, সাৰত্থিযং আগন্তুকভিক্খূনং কে উপকারকা’’তি । ‘‘আৰুসো, অনাথপিণ্ডিকো নাম মহাসেট্ঠি, ৰিসাখা নাম মহাউপাসিকা এতে ভিক্খুসঙ্ঘস্স উপকারকা মাতাপিতুট্ঠানিযা’’তি। সো ‘‘সাধূ’’তি পুনদিৰসে পাতোৰ একভিক্খুস্সপি অপৰিট্ঠকালে অনাথপিণ্ডিকস্স ঘরদ্রারং অগমাসি। তং অৰেলায গতত্তা কোচি ন ওলোকেসি । সো ততো কিঞ্চি অলভিত্রা ৰিসাখায ঘরদ্রারং গতো। তত্রাপি অতিপাতোৰ গতত্তা কিঞ্চি ন লভি। সো তত্থ তত্থ ৰিচরিত্রা পুনাগচ্ছন্তো যাগুযা নিট্ঠিতায গতো, পুনপি তত্থ তত্থ ৰিচরিত্রা ভত্তে নিট্ঠিতে গতো। সো ৰিহারং গন্ত্রা ‘‘দ্রেপি কুলানি অস্সদ্ধানি অপ্পসন্নানি এৰ, ইমে ভিক্খূ পন ‘সদ্ধানি পসন্নানী’তি কথেন্তী’’তি তানি কুলানি পরিভৰন্তো চরতি।

অথেকদিৰসং ধম্মসভাযং ভিক্খূ কথং সমুট্ঠাপেসুং – ‘‘আৰুসো, অসুকো কির জানপদো ভিক্খু অতিকালস্সেৰ কুলদ্রারং গতো ভিক্খং অলভিত্রা কুলানি পরিভৰন্তো চরতী’’তি। সত্থা আগন্ত্রা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে তং ভিক্খুং পক্কোসাপেত্রা ‘‘সচ্চং কির ভিক্খূ’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘সচ্চং, ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘কস্মা ত্রং ভিক্খু কুজ্ঝসি, পুব্বে অনুপ্পন্নে বুদ্ধে তাপসাপি তাৰ কুলদ্রারং গন্ত্রা ভিক্খং অলভিত্রা ন কুজ্ঝিংসূ’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্রা ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গন্হিত্রা অপরভাগে তাপসপব্বজ্জং পব্বজিত্রা হিমৰন্তে চিরং ৰসিত্রা লোণম্বিলসেৰনত্থায বারাণসিং পত্রা উয্যানে ৰসিত্রা পুনদিৰসে নগরং ভিক্খায পাৰিসি। তদা বারাণসিসেট্ঠি সদ্ধো হোতি পসন্নো। বোধিসত্তো ‘‘কতরং কুলঘরং সদ্ধ’’ন্তি পুচ্ছিত্রা ‘‘সেট্ঠিঘর’’ন্তি সুত্রা সেট্ঠিনো ঘরদ্রারং অগমাসি। তস্মিং খণে সেট্ঠি রাজুপট্ঠানং গতো, মনুস্সাপি নং ন পস্সিংসু, সো নিৰত্তিত্রা গচ্ছতি। অথ নং সেট্ঠি রাজকুলতো নিৰত্তন্তো দিস্রা ৰন্দিত্রা ভিক্খাভাজনং গহেত্রা ঘরং নেত্রা নিসীদাপেত্রা পাদধোৰনতেলমকখনযাগুখজ্জকাদীহি সন্তপ্পেত্রা অন্তরাভত্তে কিঞ্চি কারণং অপুচ্ছিত্রা কতভত্তকিচ্চং ৰন্দিত্রা একমন্তং নিসিন্নো ‘‘ভন্তে, অম্হাকং ঘরদ্রারং আগতা নাম যাচকা ৰা ধম্মিকসমণব্রাহ্মণা ৰা সক্কারসম্মানং অলভিত্রা গতপুব্বা নাম নত্থি, তুম্হে পন অজ্জ অম্হাকং দারকেহি অদিট্ঠত্তা আসনং ৰা পানীযং ৰা পাদধোৰনং ৰা

যাগুভত্তং ৰা অলভিত্ৰাৰ গতা, অযং অম্হাকং দোসো, তং নো খমিতুং ৰট্টতী''তি ৰত্ৰা পঠমং গাথমাহ –

**১৪৫.**''ন তে পীঠমদাযিম্হা, ন পানং নপি ভোজনং।
ব্ৰহ্মচারি খমস্সু মে, এতং পস্সামি অচ্চয''ন্তি॥

তত্থ **ন তে পীঠমদাযিম্হা**তি পীঠম্পি তে ন দাপযিম্হ।

তং সুত্ৰা বোধিসত্তো দুতিযং গাথমাহ –

**১৪৬.**''নেৰাভিসজ্জামি ন চাপি কুপ্পে, ন চাপি মে অপ্পিযমাসি কিঞ্চি।
অথোপি মে আসি মনোৰিতক্কো, এতাদিসো নূন কুলস্স ধম্মো''তি॥

তত্থ **নেৰাভিসজ্জামী**তি নেৰ লগ্গামি। **এতাদিসো**তি ''ইমস্স কুলস্স এতাদিসো নূন সভাৰো, অদাযকৰংসো এস ভৱিস্সতী''তি এৰং মে মনোৰিতক্কো উপ্পন্নো।

তং সুত্ৰা সেট্ঠি ইতরা দ্ৰে গাথা অভাসি –

**১৪৭.**''এসস্মাকং কুলে ধম্মো, পিতুপিতামহো সদা।
আসনং উদকং পজ্জং, সব্বেতং নিপদামসে॥

**১৪৮.**''এসস্মাকং কুলে ধম্মো, পিতুপিতামহো সদা।
সক্কচ্চং উপতিট্ঠাম, উত্তমং ৰিয ঞাতক''ন্তি॥

তত্থ **ধম্মো**তি সভাৰো। **পিতুপিতামহো**তি পিতূনঞ্চ পিতামহানঞ্চ সন্তকো। **উদক**ন্তি পাদধোৰনউদকং। **পজ্জ**ন্তি পাদমক্খনতেলং। সব্বেতন্তি সব্বং এতং। **নিপদামসে**তি **নি**কারপকারা উপসগ্গা, দামসেতি অত্থো, দদামাতি ৰুত্তং হোতি। ইমিনা যাৰ সত্তমা কুলপরিৰট্টা দাযকৰংসো অম্হাকং ৰংসোতি দস্সেতি। **উত্তমং ৰিয ঞাতক**ন্তি মাতরং ৰিয পিতরং ৰিয চ মযং ধম্মিকং সমণং ৰা ব্ৰাহ্মণং ৰা দিস্ৰা সক্কচ্চং সহত্থেন উপট্ঠহামাতি অত্থো।

বোধিসত্তো পন কতিপাহং বারাণসিসেট্ঠিনো ধম্মং দেসেন্তো তত্থ ৰসিত্ৰা পুন হিমৰন্তমেৰ গন্ত্ৰা অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্ৰা ব্ৰহ্মলোকপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে সো ভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা বারাণসিসেট্ঠি আনন্দো অহোসি, তাপসো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

পীঠজাতকৰণ্ণনা সত্তমা।

[৩৩৮] ৮. থুসজাতকৰণ্ণনা

**ৰিদিতং থুস**ন্তি ইদং সত্থা ৰেলুৰনে ৰিহরন্তো অজাতসত্তুং আরব্ভ কথেসি। তস্মিং কির মাতুকুচ্ছিগতে তস্স মাতু কোসলরাজধীতায বিম্বিসাররঞ্ঞো দক্খিণজাণুলোহিতপিৰনদোহলো উপ্পজ্জিত্ৰা পণ্ডু অহোসি। সা পরিচারিকাহি পুচ্ছিতা তাসং তমত্থং আরোচেসি। রাজাপি সুত্ৰা নেমিত্তকে পক্কোসাপেত্ৰা ''দেৰিযা কির এৰরূপো দোহলো উপ্পন্নো, তস্স কা নিপ্ফত্তী''তি পুচ্ছি।

নেমিত্তকা ‘‘দেৰিযা কুচ্ছিম্হি নিব্বত্তকসত্তো তুম্হে মারেত্রা রজ্জং গণ্হিস্সতী’’তি আহংসু। রাজা ‘‘সচে মম পুত্তো মং মারেত্রা রজ্জং গণ্হিস্সতি, কো এত্থ দোসো’’তি দক্খিণজাণুং সত্থেন ফালাপেত্রা লোহিতং সুৰণ্ণতট্টকেন গাহাপেত্রা দেৰিযা পাযেসি। সা চিন্তেসি ‘‘সচে মম কুচ্ছিযং নিব্বত্তো পুত্তো পিতরং মারেস্সতি, কিং মে তেনা’’তি। সা গব্ভপাতনত্থং কুচ্ছিং মদ্দাপেসি ।

রাজা ঞত্রা তং পক্কোসাপেত্রা ‘‘ভদ্দে মযহং কির পুত্তো মং মারেত্রা রজ্জং গণ্হিস্সতি, ন খো পনাহং অজরো অমরো, পুত্তমুখং পস্সিতুং মে দেহি, মা ইতো পভুতি এৰরূপং কম্মং অকাসী’’তি আহ। সা ততো পট্ঠায উয্যানং গন্ত্রা কুচ্ছিং মদ্দাপেসি। রাজা ঞত্রা ততো পট্ঠায উয্যানগমনং নিৰারেসি। সা পরিপুণ্ণগব্ভা পুত্তং ৰিজাযি। নামগ্গহণদিৰসে চস্স অজাতস্সেৰ পিতু সত্তুভাৰতো ‘‘অজাতসত্তু’’ত্রেৰ নামমকংসু। তস্মিং কুমারপরিহারেন ৰড্ঢন্তে সত্থা একদিৰসং পঞ্চসতভিক্খুপরিৰুতো রঞ্ঞো নিৰেসনং গন্ত্রা নিসীদি। রাজা বুদ্ধপ্পমুখং ভিক্খুসঙ্ঘং পণীতেন খাদনীযভোজনীযেন পরিৰিসিত্রা সত্থারং ৰন্দিত্রা ধম্মং সুণন্তো নিসীদি। তস্মিং খণে কুমারং মণ্ডেত্রা রঞ্ঞো অদংসু। রাজা বলৰসিনেহেন পুত্তং গহেত্রা ঊরুম্হি নিসীদাপেত্রা পুত্তগতেন পেমেন পুত্তমেৰ মমাযন্তো ন ধম্মং সুণাতি। সত্থা তস্স পমাদভাৰং ঞত্রা ‘‘মহারাজ, পুব্বে রাজানো পুত্তে আসঙ্কমানা পটিচ্ছন্নে কারেত্রা ‘অম্হাকং অচ্চযেন নীহরিত্রা রজ্জে পতিট্ঠাপেয্যাথা’তি আণাপেসু’’ন্তি ৰত্রা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তক্কসিলাযং দিসাপামোক্খআচরিযো হুত্রা বহূ রাজকুমারে চ ব্রাহ্মণকুমারে চ সিপ্পং ৰাচেসি। বারাণসিরঞ্ঞোপি পুত্তো সোলসৰস্সকালে তস্স সন্তিকং গন্ত্রা তযো ৰেদে চ সব্বসিপ্পানি চ উগ্গণ্হিত্রা পরিপুণ্ণসিপ্পো আচরিযং আপুচ্ছি। আচরিযো অঙ্গৰিজ্জাৰসেন তং ওলোকেন্তো ‘‘ইমস্স পুত্তং নিস্সায অন্তরাযো পঞ্ঞাযতি, তমহং অত্তনো আনুভাৰেন হরিস্সামী’’তি চিন্তেত্রা চতস্সো গাথা বন্ধিত্রা রাজকুমারস্স অদাসি, এৰঞ্চ পন তং ৰদেসি ‘‘তাত, পঠমং গাথং রজ্জে পতিট্ঠায তৰ পুত্তস্স সোলসৰস্সকালে ভত্তং ভুঞ্জন্তো ৰদেয্যাসি, দুতিযং মহাউপট্ঠানকালে, ততিযং পাসাদং অভিরুহমানো সোপানসীসে ঠত্রা, চতুত্থং সযনসিরিগব্ভং পৰিসন্তো উম্মারে ঠত্রা’’তি। সো ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্রা আচরিযং ৰন্দিত্রা গতো ওপরজ্জে পতিট্ঠায পিতু অচ্চযেন রজ্জে পতিট্ঠাসি। তস্স পুত্তো সোলসৰস্সকালে রঞ্ঞো উয্যানকীলাদীনং অত্থায নিক্খমন্তস্স সিরিৰিভৰং দিস্রা পিতরং মারেত্রা রজ্জং গহেতুকামো হুত্রা অত্তনো উপট্ঠাকানং কথেসি। তে ‘‘সাধু দেৰ, মহল্লককালে লদ্ধেন ইস্সরিযেন কো অত্থো, যেন কেনচি উপাযেন রাজানং মারেত্রা রজ্জং গণ্হিতুং ৰট্টতী’’তি ৰদিংসু। কুমারো ‘‘ৰিসং খাদাপেত্রা মারেস্সামী’’তি পিতরা সদ্ধিং সাযমাসং ভুঞ্জন্তো ৰিসং গহেত্রা নিসীদি। রাজা ভত্তপাতিযং ভত্তে অচ্ছুপন্তেযেৰ পঠমং গাথমাহ –

**১৪৯**.‘‘ৰিদিতং থুসং উন্দুরানং, ৰিদিতং পন তণ্ডুলং।
থুসং থুসং ৰিৰজ্জেত্রা, তণ্ডুলং পন খাদরে’’তি॥

তত্থ **ৰিদিত**ন্তি কাল়ৰদ্দলেপি অন্ধকারে উন্দুরানং থুসো থুসভাৰেন তণ্ডুলো চ তণ্ডুলভাৰেন ৰিদিতো পাকটোযেৰ। ইধ পন লিঙ্গৰিপল্লাসৰসেন ‘‘থুসং তণ্ডুল’’ন্তি ৰুত্তং। **খাদরে**তি থুসং থুসং ৰজ্জেত্রা তণ্ডুলমেৰ খাদন্তি। ইদং ৰুত্তং হোতি – তাত কুমার, যথা উন্দুরানং অন্ধকারেপি থুসো থুসভাৰেন তণ্ডুলো চ তণ্ডুলভাৰেন পাকটো, তে থুসং ৰজ্জেত্রা তণ্ডুলমেৰ খাদন্তি, এৰমেৰ মমপি তৰ ৰিসং গহেত্রা নিসিন্নভাৰো পাকটোতি।

কুমারো ‘‘ঞাতোম্হী’’তি ভীতো ভত্তপাতিযং ৰিসং পাতেতুং অৰিসহিত্ৱা উট্ঠায রাজানং ৰন্দিত্ৱা গতো। সো তমত্থং অত্তনো উপট্ঠাকানং আরোচেত্ৱা ‘‘অজ্জ তাৰম্হি ঞাতো, ইদানি কথং মারেস্সামী’’তি পুচ্ছি। তে ততো পট্ঠায উয্যানে পটিচ্ছন্না হুত্ৱা নিকণ্ণিকৰসেন মন্তযমানা ‘‘অত্থেকো উপাযো, খগ্গং সন্নযিহত্ৱা মহাউপট্ঠানং গতকালে অমচ্চানং অন্তরে ঠত্ৱা রঞ্ঞো পমত্তভাৰং ঞত্ৱা খগ্গেন পহরিত্ৱা মারেতুং ৰট্টতী’’তি ৰৰত্থপেসুং। কুমারো ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা মহাউপট্ঠানকালে সন্নদ্ধখগ্গো হুত্ৱা গন্ত্ৱা ইতো চিতো চ রঞ্ঞো পহরণোকাসং উপধারেতি। তস্মিং খণে রাজা দুতিযং গাথমাহ –

**১৫০.**‘‘যা মন্তনা অরঞ্ঞস্মিং, যা চ গামে নিকণ্ণিকা।
যঞ্চেতং ইতি চীতি চ, এতম্পি ৰিদিতং মযা’’তি॥

তত্থ **অরঞ্ঞস্মি**ন্তি উয্যানে। **নিকণ্ণিকা**তি কণ্ণমূলে মন্তনা। **যঞ্চেতং ইতি চীতি চা**তি যঞ্চ এতং ইদানি মম পহরণোকাসপরিযেসনং। ইদং ৰুত্তং হোতি – তাত কুমার, যা এসা তৰ অত্তনো উপট্ঠাকেহি সদ্ধিং উয্যানে চ গামে চ নিকণ্ণিকা মন্তনা, যঞ্চেতং ইদানি মম মারণত্থায ইতি চীতি চ করণং, এতম্পি সব্বং মযা ঞাতন্তি।

কুমারো ‘‘জানাতি মে ৰেরিভাৰং পিতা’’তি ততো পলাযিত্ৱা উপট্ঠাকানং আরোচেসি। তে সত্তট্ঠ দিৰসে অতিক্কমিত্ৱা ‘‘কুমার, ন তে পিতা, ৰেরিভাৰং জানাতি, তক্কমত্তেন ত্ৱং এৰংসঞ্ঞী অহোসি, মারেহি ন’’ন্তি ৰদিংসু। সো একদিৰসং খগ্গং গহেত্ৱা সোপানমত্থকে গব্ভদ্ৱারে অট্ঠাসি। রাজা সোপানমত্থকে ঠিতো ততিযং গাথমাহ –

**১৫১.**‘‘ধম্মেন কির জাতস্স, পিতা পুত্তস্সস মক্কটো।
দহরস্সেৰ সন্তস্স, দন্তেহি ফলমচ্ছিদা’’তি॥

তত্থ **ধম্মেনা**তি সভাৰেন। **পিতা পুত্তস্স মক্কটো**তি পিতা মক্কটো পুত্তস্স মক্কটপোতকস্স। ইদং ৰুত্তং হোতি – যথা অরঞ্ঞে জাতো মক্কটো অত্তনো যূথপরিহরণং আসঙ্কন্তো তরুণস্স মক্কটপোতকস্স দন্তেহি ফলং ছিন্দিত্ৱা পুরিসভাৰং নাসেতি, তথা তৰ অতিরজ্জকামস্স ফলানি উপ্পাটাপেত্ৱা পুরিসভাৰং নাসেস্সামীতি।

কুমারো ‘‘গন্হাপেতুকামো মং পিতা’’তি ভীতো পলাযিত্ৱা ‘‘পিতরাম্হি সন্তজ্জিতো’’তি উপট্ঠাকানং আরোচেসি। তে অড্ঢমাসমত্তে ৰীতিৰত্তে ‘‘কুমার, সচে রাজা জানেয্য, এত্তকং কালং নাধিৰাসেয্য, তক্কমত্তেন তযা কথিতং, মারেহি ন’’ন্তি ৰদিংসু। সো একদিৰসং খগ্গং গহেত্ৱা উপরিপাসাদে সিরিসযনং পৰিসিত্ৱা ‘‘আগচ্ছন্তমেৰ নং মারেস্সামী’’তি হেট্ঠাপল্লঙ্কে নিসীদি। রাজা ভুত্তসাযমাসো পরিজনং উয্যোজেত্ৱা ‘‘নিপজ্জিস্সামী’’তি সিরিগব্ভং পৰিসন্তো উম্মারে ঠত্ৱা চতুত্থং গাথমাহ –

**১৫২.**‘‘যমেতং পরিসপ্পসি, অজকাণোৰ সাসপে।
যোপাযং হেট্ঠতো সেতি, এতম্পি ৰিদিতং মযা’’তি॥

তত্থ **পরিসপ্পসী**তি ভযেন ইতো চিতো চ সপ্পসি। **সাসপে**তি সাসপখেত্তে। **যোপায**ন্তি যোপি অযং। ইদং ৰুত্তং হোতি – যম্পি এতং ত্ৱং সাসপৰনং পৰিট্ঠকাণএলকো ৰিয ভযেন ইতো চিতো চ সংসপ্পসি, পঠমং ৰিসং গহেত্ৱা আগতোসি, দুতিযং খগ্গেন পহরিতুকামো হুত্ৱা আগতোসি, ততিযং

খগ্গং আদায সোপানমত্থকে অট্ঠাসি, ইদানি মং ‘‘মারেস্সামী’’তি হেট্ঠাসযনে নিপন্নোসি, সব্বমেতং জানামি, ন তং ইদানি ৰিস্সজ্জেমি, গহেত্রা রাজাণং কারাপেস্সামীতি। এৰং তস্স অজানন্তস্সেৰ সা সা গাথা তং তং অত্থং দীপেতি।

কুমারো ‘‘ঞাতোম্হি পিতরা, ইদানি মং নাস্সেস্সতী’’তি ভযপ্পত্তো হেট্ঠাসযনা নিক্খমিত্রা খগ্গং রঞ্ঞো পাদমূলে ছড্ডেত্রা ‘‘খমাহি মে, দেৰা’’তি পাদমূলে উরেন নিপজ্জি। রাজা ‘‘ন মযহং কোচি কম্মং জানাতীতি ত্রং চিন্তেসী’’তি তং তজ্জেত্রা সঙ্খলিকবন্ধনেন বন্ধাপেত্রা বন্ধনাগারং পৰেসাপেত্রা আরক্খং ঠপেসি। তদা রাজা বোধিসত্তস্স গুণং সল্লক্খেসি। সো অপরভাগে কালমকাসি, তস্স সরীরকিচ্চং কত্রা কুমারং বন্ধনাগারা নীহরিত্রা রজ্জে পতিট্ঠাপেসুং।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা তক্কসিলাযং দিসাপামোক্খো আচরিযো অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

থুসজাতকৰণ্ণনা অট্ঠমা।

[৩৩৯] ৯. বাৰেরুজাতকৰণ্ণনা

**অদস্সনেন মোরস্সা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো হতলাভসক্কারে তিত্থিযে আরব্ভ কথেসি। তিত্থিযা হি অনুপ্পন্নে বুদ্ধে লাভিনো অহেসুং, উপ্পন্নে পন বুদ্ধে হতলাভসক্কারা সূরিযুগ্গমনে খজ্জোপনকা ৰিয জাতা। তেসং তং পৰত্তিং আরব্ভ ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং। সত্থা আগন্ত্রা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপি যাৰ গুণৰন্তা ন উপ্পজ্জন্তি, তাৰ নিগ্গুণা লাভগ্গযসগ্গপ্পত্তা অহেসুং, গুণৰন্তেসু পন উপ্পন্নেসু নিগ্গুণা হতলাভসক্কারা জাতা’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো মোরযোনিযং নিব্বত্তিত্রা ৰুড্ঢিমন্ৱায সোভগ্গপ্পত্তো অরঞ্ঞে ৰিচরি। তদা একচ্চে ৰাণিজা দিসাকাকং গহেত্রা নাৰায বাৰেরুরট্ঠং অগমংসু। তস্মিং কির কালে বাৰেরুরট্ঠে সকুণা নাম নত্থি। আগতাগতা রট্ঠৰাসিনো তং পঞ্জরে নিসিন্নং দিস্রা ‘‘পস্সথিমস্স ছৰিৰণ্ণং গলপরিযোসানং মুখতুণ্ডকং মণিগুলসদিসানি অক্খীনী’’তি কাকমেৰ পসংসিত্রা তে ৰাণিজকে আহংসু ‘‘ইমং, অয্যা, সকুণং অম্হাকং দেথ, অম্হাকং ইমিনা অত্থো, তুম্হে অত্তনো রট্ঠে অঞ্ঞং লভিস্সথা’’তি। ‘‘তেন হি মূলেন গণ্হথা’’তি। ‘‘কহাপণেন নো দেথা’’তি। ‘‘ন দেমা’’তি । অনুপুব্বেন ৰড্ঢিত্রা ‘‘সতেন দেথা’’তি ৰুত্তে ‘‘অম্হাকং এস বহূপকারো, তুম্হেহি সদ্ধিং মেত্তি হোতূ’’তি কহাপণসতং গহেত্রা অদংসু। তে তং নেত্রা সুৰণ্ণপঞ্জরে পক্খিপিত্রা নানপ্পকারেন মচ্ছমংসেন চেৰ ফলাফলেন চ পটিজগ্গিংসু। অঞ্ঞেসং সকুণানং অৰিজ্জমানট্ঠানে দসহি অসদ্ধম্মেহি সমন্নাগতো কাকো লাভগ্গযসগ্গপ্পত্তো অহোসি।

পুনৰারে তে ৰাণিজা একং মোররাজানং গহেত্রা যথা অচ্ছরসদ্দেন ৰস্সতি, পাণিপ্পহরণসদ্দেন নচ্চতি, এৰং সিক্খাপেত্রা বাৰেরুরট্ঠং অগমংসু। সো মহাজনে সন্নিপতিতে নাৰায ধুরে ঠত্রা পক্খে ৰিধুনিত্রা মধুরস্সরং নিচ্ছারেত্রা নচ্চি। মনুস্সা তং দিস্রা সোমনস্সজাতা ‘‘এতং, অয্যা, সোভগ্গপ্পত্তং সুসিক্খিতং সকুণরাজানং অম্হাকং দেথা’’তি আহংসু। অম্হেহি পঠমং কাকো আনীতো, তং গণ্হিত্থ, ইদানি একং মোররাজানং আনযিম্হা, এতম্পি যাচথ, তুম্হাকং রট্ঠে সকুণং নাম গহেত্রা আগন্তুং ন সক্কাতি। ‘‘হোতু, অয্যা, অত্তনো রট্ঠে অঞ্ঞং লভিস্সথ, ইমং নো দেথা’’তি মূলং ৰড্ঢেত্রা সহস্সেন গণ্হিংসু। অথ নং সত্তরতনৰিচিত্তে পঞ্জরে ঠপেত্রা মচ্ছমংসফলাফলেহি চেৰ মধুলাজসক্করপানকাদীহি চ পটিজগ্গিংসু, মযূররাজা লাভগ্গযসগ্গপ্পত্তো জাতো,

তস্সাগতকালতো পট্ঠায কাকস্স লাভসক্কারো পরিহাযি, কোচি নং ওলোকেতুম্পি ন ইচ্ছি। কাকো খাদনীযভোজনীযং অলভমানো ‘‘কাকা’’তি ৰস্সন্তো গন্ত্বা উক্কারভূমিযং ওতরিত্বা গোচরং গণ্হি।

সত্থা দ্বে ৰত্থূনি ঘটেত্বা সম্বুদ্ধো হুত্বা ইমা গাথা অভাসি –

**১৫৩.**‘‘অদস্সনেন মোরস্স, সিখিনো মঞ্জুভাণিনো।
কাকং তত্থ অপূজেসুং, মংসেন চ ফলেন চ॥

**১৫৪.**‘‘যদা চ সরসম্পন্নো, মোরো বাৰেরুমাগমা।
অথ লাভো চ সক্কারো, ৰাযসস্স অহাযথ॥

**১৫৫.**‘‘যাৰ নুপ্পজ্জতী বুদ্ধো, ধম্মরাজা পভঙ্করো।
তাৰ অঞ্ঞে অপূজেসুং, পুথূ সমণব্রাহ্মণে॥

**১৫৬.**‘‘যদা চ সরসম্পন্নো, বুদ্ধো ধম্মং অদেসযি।
অথ লাভো চ সক্কারো, তিত্থিযানং অহাযথা’’তি॥

তত্থ **সিখিনো**তি সিখায সমন্নাগতস্স। **মঞ্জুভাণিনো**তি মধুরস্সরস্স। **অপূজেসু**ন্তি অপূজযিংসু। **মংসেন চ ফলেন চা**তি নানপ্পকারেন মংসেন ফলাফলেন চ। **বাৰেরুমাগমা**তি বাৰেরুরট্ঠং আগতো। ‘‘ভাৰেরু’’তিপি পাঠো। **অহাযথা**তি পরিহীনো। **ধম্মরাজা**তি নৰহি লোকুত্তরধম্মেহি পরিসং রঞ্জেতীতি ধম্মরাজা। **পভঙ্করো**তি সত্তলোকওকাসলোকসঙ্খারলোকেসু আলোকস্স কতত্তা পভঙ্করো। **সরসম্পন্নো**তি ব্রহ্মস্সরেন সমন্নাগতো। **ধম্মং অদেসযী**তি চতুসচ্চধম্মং পকাসেসীতি।

ইতি ইমা চতস্সো গাথা ভাসিত্বা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কাকো নিগণ্ঠো নাটপুত্তো অহোসি, মোররাজা পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

বাৰেরুজাতকৰণ্ণনা নৰমা।

[৩৪০] ১০. ৰিসযহজাতকৰণ্ণনা

**অদাসি দানানী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো অনাথপিণ্ডিকং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু হেট্ঠা খদিরঙ্গারজাতকে (জা॰ ১.১.৪০) ৰিত্থারিতমেৰ। ইধ পন সত্থা অনাথপিণ্ডিকং। আমন্তেত্বা ‘‘পোরাণকপণ্ডিতাপি গহপতি ‘দানং মা দদাসী’তি আকাসে ঠত্বা ৰারেন্তং সক্কং দেৰানমিন্দং পটিবাহিত্বা দানং অদংসুযেৰা’’তি ৰত্বা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো অসীতিকোটিৰিভৰো ৰিসযেহো নাম সেট্ঠি হুত্বা পঞ্চহি সীলেহি সমন্নাগতো দানজ্ঝাসযো দানাভিরতো অহোসি। সো চতূসু নগরদ্বারেসু, নগরমজ্ঝে, অত্তনো ঘরদ্বারেতি ছসু ঠানেসু দানসালাযো কারেত্বা দানং পৰত্তেসি, দিৰসে দিৰসে ছ সতসহস্সানি ৰিস্সজ্জেতি। বোধিসত্তস্স চ ৰনিব্বকযাচকানঞ্চ একসদিসমেৰ ভত্তং হোতি। তস্স জম্বুদীপং উন্নঙ্গলং কত্বা দানং দদতো দানানুভাৰেন সক্কস্স ভৰনং কম্পি, সক্কস্স দেৰরঞ্ঞো পণ্ডুকম্বলসিলাসনং উণ্হাকারং দস্সেসি। সক্কো ‘‘কো নু খো মং ঠানা চাৰেতুকামো’’তি উপধারেন্তো মহাসেট্ঠিং দিস্বা ‘‘অযং ৰিসযেহো অতিৰিয পত্থরিত্বা সকলজম্বুদীপং উন্নঙ্গলং করোন্তো দানং দেতি, ইমিনা দানেন মং চাৰেত্বা সযং সক্কো ভৰিস্সতি মঞ্ঞে, ধনমস্স নাসেত্বা এতং দলিদ্দং কত্বা যথা

দানং ন দেতি, তথা করিস্সামী’’তি চিন্তেত্ৱা সব্বং ধনধঞ্ঞং তেলমধুফাণিতসক্করাদীনি অন্তমসো দাসকম্মকরপোরিসম্পি অন্তরধাপেসি।

তদা দানব্যাৱটা আগন্ত্ৱা ‘‘সামি দানগ্গং পচ্ছিন্নং, ঠপিতঠপিতট্ঠানে ন কিঞ্চি পস্সামা’’তি আরোচযিংসু। ‘‘ইতো পরিব্বযং হরথ, মা দানং পচ্ছিন্দথা’’তি ভরিযং পক্কোসাপেত্ৱা ‘‘ভদ্দে, দানং পৱত্তাপেহী’’তি আহ। সা সকলগেহং ৱিচিনিত্ৱা অড্ঢমাসকমত্তম্পি অদিস্ৱা ‘‘অয্য, অম্হাকং নিৱত্থৱত্থং ঠপেত্ৱা অঞ্ঞং কিঞ্চি ন পস্সামি, সকলগেহং তুচ্ছ’’ন্তি আহ। সত্তরতনগব্ভেসু দ্ৱারং ৱিৱরাপেত্ৱা ন কিঞ্চি অদ্দস, সেট্ঠিঞ্চ ভরিযঞ্চ ঠপেত্ৱা অঞ্ঞে দাসকম্মকরাপি ন পঞ্ঞাযিংসু। পুন মহাসত্তো। ভরিযং আমন্তেত্ৱা ‘‘ভদ্দে, ন সক্কা দানং পচ্ছিন্দিতুং, সকলনিৱেসনং ৱিচিনিত্ৱা কিঞ্চি উপধারেহী’’তি আহ। তস্মিং খণে একো তিণহারকো অসিতঞ্চ কাজঞ্চ তিণবন্ধনরজ্জুঞ্চ দ্ৱারন্তরে ছড্ডেত্ৱা পলাযি। সেট্ঠিভরিযা তং দিস্ৱা ‘‘সামি, ইদং ঠপেত্ৱা অঞ্ঞং ন পস্সামী’’তি আহরিত্ৱা অদাসি। মহাসত্তো ‘‘ভদ্দে, মযা এত্তকং কালং তিণং নাম ন লাযিতপুব্বং, অজ্জ পন তিণং লাযিত্ৱা আহরিত্ৱা ৱিক্কিণিত্ৱা যথানুচ্ছৱিকং দানং দস্সামী’’তি দানুপচ্ছেদভযেন অসিতঞ্চেৱ কাজঞ্চ রজ্জুঞ্চ গহেত্ৱা নগরা নিক্খমিত্ৱা তিণৱত্থুং গন্ত্ৱা তিণং লাযিত্ৱা ‘‘একো অম্হাকং ভৱিস্সতি, একেন দানং দস্সামী’’তি দ্ৱে তিণকলাপে বন্ধিত্ৱা কাজে লগ্গেত্ৱা আদায গন্ত্ৱা নগরদ্ৱারে ৱিক্কিণিত্ৱা মাসকে গহেত্ৱা একং কোট্ঠাসং যাচকানং অদাসি। যাচকা বহূ, তেসং ‘‘মযহম্পি দেহি, মযহম্পি দেহী’’তি ৱদন্তানং ইতরম্পি কোট্ঠাসং দত্ৱা তং দিৱসং সদ্ধিং ভরিযায অনাহারো ৱীতিনামেসি। ইমিনা নিযামেন ছ দিৱসা ৱীতিৱত্তা।

অথস্স সত্তমে দিৱসে তিণং আহরমানস্স সত্তাহং নিরাহারস্স অতিসুখুমালস্স নলাটে সূরিযাতপেন পহটমত্তে অক্খীনি ভমিংসু। সো সতিং পচ্চুপট্ঠাপেতুং অসক্কোন্তো তিণং অৱত্থরিত্ৱা পতি। সক্কো তস্স কিরিযং উপধারযমানো ৱিচরতি। সো তঙ্খণঞ্ঞেৱ আগন্ত্ৱা আকাসে ঠত্ৱা পঠমং গাথমাহ –

**১৫৭**.‘‘অদাসি দানানি পুরে ৱিসযহ, দদতো চ তে খযধম্মো অহোসি।
ইতো পরং চে ন দদেয্য দানং, তিট্ঠেয্যুং তে সংযমন্তস্স ভোগা’’তি॥

তস্সত্থো – অম্ভো ৱিসযহ ত্ৱং ইতো পুব্বে তৱ গেহে ধনে ৱিজ্জমানে সকলজম্বুদীপং উন্নঙ্গলং করিত্ৱা দানানি অদাসি। তস্স চ তে এৱং দদতো ভোগানং খযধম্মো খযসভাৱো অহোসি, সব্বং সাপতেয্যং খীণং, ইতো পরং চেপি ত্ৱং দানং ন দদেয্য, কস্সচি কিঞ্চি ন দদেয্যাসি, তৱ সংযমন্তস্স অদদন্তস্স ভোগা তথেৱ তিট্ঠেয্যুং, ‘‘ইতো পট্ঠায ন দস্সামী’’তি ত্ৱং মযহং পটিঞ্ঞং দেহি, অহং তে ভোগে দস্সেস্সামীতি।

মহাসত্তো তস্স ৱচনং সুত্ৱা ‘‘কোসি ত্ৱ’’ন্তি আহ। ‘‘সক্কোহমস্মী’’তি। বোধিসত্তো ‘‘সক্কো নাম সযং দানং দত্ৱা সীলং সমাদিযিত্ৱা উপোসথকম্মং কত্ৱা সত্ত ৱত্তপদানি পূরেত্ৱা সক্কত্তং পত্তো, ত্ৱং পন অত্তনো ইস্সরিযকারণং দানং ৱারেসি, অনরিযং ৱত করোসী’’তি ৱত্ৱা তিস্সো গাথা অভাসি –

**১৫৮**.‘‘অনরিযমরিযেন সহস্সনেত্ত, সুদুগ্গতেনাপি অকিচ্চমাহু।
মা ৱো ধনং তং অহু দেৱরাজ, যং ভোগহেতু ৱিজহেমু সদ্ধং॥

**১৫৯**.‘‘যেন একো রথো যাতি, যাতি তেনপরো রথো।
পোরাণং নিহিতং ৱত্তং, ৱত্ততঞ্ঞেৱ ৱাসৱ॥

**১৬০**.‘‘যদি হেস্সতি দস্সাম, অসন্তে কিং দদামসে।
এৰংভূতাপি দস্সাম, মা দানং পমদম্হসে’’তি॥

তত্থ **অনরিয**ন্তি লামকং পাপকম্মং। **অরিযেনা**তি পরিসুদ্ধাচারেন অরিযেন। **সুদুগ্গতেনাপী**তি সুদলিদ্দেনাপি। **অকিচ্চমাহূ**তি অকত্তব্বন্তি বুদ্ধাদযো অরিযা ৰদন্তি, ত্ৱং পন মং অনরিযং মগ্গং আরোচেসীতি অধিপ্পাযো। **ৰো**তি নিপাতমত্তং। **যং ভোগহেতূ**তি যস্স ধনস্স পরিভুঞ্জনহেতু মযং দানসদ্ধং ৰিজহেমু পরিচ্চজেয্যাম, তং ধনমেৰ মা অহু, ন নো তেন ধনেন অত্থোতি দীপেতি।

**রথো**তি যংকিঞ্চি যানং। ইদং ৰুত্তং হোতি – যেন মগ্গেন একো রথো যাতি, অঞ্ঞোপি রথো ‘‘রথস্স গতমগ্গো এসো’’তি তেনেৰ মগ্গেন যাতি। **পোরাণং নিহিতং ৰত্ত**ন্তি যং মযা পুব্বে নিহিতং ৰত্তং, তং মযি ধরন্তে ৰত্ততুযেৰ, মা তিট্ঠতূতি অত্থো। **এৰংভূতা**তি এৰং তিণহারকভূতাপি মযং যাৰ জীৰাম, তাৰ দস্সামযেৰ। কিংকারণা? **মা দানং পমদম্হসে**তি। অদদন্তো হি দানং পমজ্জতি নাম ন সরতি ন সল্লক্খেতি, অহং পন জীৰমানো দানং পমুস্সিতুং ন ইচ্ছামি, তস্মা দানং দস্সামিযেৰাতি দীপেতি।

সক্কো তং পটিবাহিতুং অসক্কোন্তো ‘‘কিমত্থায দানং দদাসী’’তি পুচ্ছি। বোধিসত্তো ‘‘নেৰ সক্কত্তং, ন ব্রহ্মত্তং পত্থযমানো, সব্বঞ্ঞুতং পত্থেন্তো পনাহং দদামী’’তি আহ। সক্কো তস্স ৰচনং সুত্ৱা তুট্ঠো হত্থেন পিট্ঠিং পরিমজ্জি। বোধিসত্তস্স তঙ্খণঞ্ঞেৰ পরিমজ্জিতমত্তস্সেৰ সকলসরীরং পরিপূরি। সক্কানুভাৰেন চস্স সব্বো ৰিভৰপরিচ্ছেদো পটিপাকতিকোৰ অহোসি। সক্কো ‘‘মহাসেট্ঠি, ত্ৱং ইতো পট্ঠায দিৰসে দিৰসে দ্ৱাদস সতসহস্সানি ৰিস্সজ্জেন্তো দানং দদাহী’’তি তস্স গেহে অপরিমাণং ধনং কত্ৱা তং উয্যোজেত্ৱা সকট্ঠানমেৰ গতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা সেট্ঠিভরিযা রাহুলমাতা অহোসি, ৰিসযেহা পন সেট্ঠি অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

ৰিসযহজাতকৰণ্ণনা দসমা।

কোকিলৰগ্গো চতুত্থো।

## ৫. চূলকুণালৰগ্গো

[৩৪১] ১. কণ্ডরীজাতকৰণ্ণনা

**নরানমারামকরাসূ**তি ইমস্স জাতকস্স ৰিত্থারকথা **কুণালজাতকে** (জা॰ ২.২১.কুণালজাতক) আৰি ভৰিস্সতি।

কণ্ডরীজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

[৩৪২] ২. ৰানরজাতকৰণ্ণনা

**অসক্খিং ৰত অত্তান**ন্তি ইদং সত্থা ৰেলুৰনে ৰিহরন্তো দেৰদত্তস্স ৰধায পরিসক্কনং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু (জা॰ অট্ঠ॰ ২.২.সুসুমারজাতকৰণ্ণনা) হেট্ঠা ৰিত্থারিতমেৰ।

অতীতে পন বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো হিমৰন্তপদেসে কপিযোনিযং নিব্বত্তিত্ৱা ৰযপ্পত্তো গঙ্গাতীরে ৰসি। অথেকা অন্তোগঙ্গাযং সংসুমারী বোধিসত্তস্স হদযমংসে দোহলং

উপ্পাদেত্ৱা সংসুমারস্স কথেসি। সো ‘‘তং কপিং উদকে নিমুজ্জাপেত্ৱা মারেত্ৱা হদযমংসং গহেত্ৱা সংসুমারিযা দস্সামী’’তি চিন্তেত্ৱা মহাসত্তং আহ – ‘‘এহি, সম্ম, অন্তরদীপকে ফলাফলে খাদিতুং গচ্ছামা’’তি। ‘‘কথং, সম্ম, অহং গমিস্সামী’’তি। ‘‘অহং তং মম পিট্ঠিযং নিসীদাপেত্ৱা নেস্সামী’’তি। সো তস্স চিত্তং অজানন্তো লঙ্ঘিত্ৱা পিট্ঠিযং নিসীদি। সংসুমারো থোকং গন্ত্ৱা নিমুজ্জিতুং আরভি। অথ নং ৱানরো ‘‘কিংকারণা, ভো, মং উদকে নিমুজ্জাপেসী’’তি আহ। ‘‘অহং তং মারেত্ৱা তৱ হদযমংসং মম ভরিযায দস্সামী’’তি। ‘‘দন্ধ ত্ৱং মম হদযমংসং উরে অত্থীতি মঞ্ঞসী’’তি? ‘‘অথ কহং তে ঠপিত’’ন্তি? ‘‘এতং উদুম্বরে ওলম্বন্তং ন পস্সসী’’তি? ‘‘পস্সামি, দস্সসি পন মে’’তি। ‘‘আম, দস্সামী’’তি। সংসুমারো দন্ধতায তং গহেত্ৱা নদীতীরে উদুম্বরমূলং গতো। বোধিসত্তো তস্স পিট্ঠিতো লঙ্ঘিত্ৱা উদুম্বররুক্খে নিসিন্নো ইমা গাথা অভাসি –

**১৬১.**‘‘অসক্খিং ৱত অত্তানং, উদ্ধাতুং উদকা থলং।
ন দানাহং পুন তুযহং, ৱসং গচ্ছামি ৱারিজ॥

**১৬২.**‘‘অলমেতেহি অম্বেহি, জম্বূহি পনসেহি চ।
যানি পারং সমুদ্দস্স, ৱরং মযহং উদুম্বরো॥

**১৬৩.**‘‘যো চ উপ্পতিতং অত্থং, ন খিপ্পমনুবুজ্ঝতি।
অমিত্তৱসমন্ৱেতি, পচ্ছা চ অনুতপ্পতি॥

**১৬৪.**‘‘যো চ উপ্পতিতং অত্থং, খিপ্পমেৱ নিবোধতি।
মুচ্চতে সত্তুসম্বাধা, ন চ পচ্ছানুতপ্পতী’’তি॥

তত্থ **অসক্খিং ৱতা**তি সমত্থো ৱত অহোসিং। **উদ্ধাতু**ন্তি উদ্ধরিতুং। **ৱারিজা**তি সংসুমারং আলপতি। **যানি পারং সমুদ্দস্সা**তি গঙ্গং সমুদ্দনামেনালপন্তো ‘‘যানি সমুদ্দস্স পারং গন্ত্ৱা খাদিতব্বানি, অলং তেহী’’তি ৱদতি। **পচ্ছা চ অনুতপ্পতী**তি উপ্পন্নং অত্থং খিপ্পং অজানন্তো অমিত্তৱসং গচ্ছতি, পচ্ছা চ অনুতপ্পতি।

ইতি সো চতূহি গাথাহি লোকিযকিচ্চানং নিপ্ফত্তিকারণং কথেত্ৱা ৱনসণ্ডমেৱ পাৱিসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা সংসুমারো দেৱদত্তো অহোসি, ৱানরো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

ৱানরজাতকৱণ্ণনা দুতিযা।

[৩৪৩] ৩. কুন্তিনীজাতকৱণ্ণনা

**অৱসিম্হ তৱাগারে**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো কোসলরঞ্ঞো গেহে নিৱুত্থং কুন্তিনীসকুণিকং আরব্ভ কথেসি। সা কির রঞ্ঞো দূতেয্যহারিকা অহোসি। দ্ৱে পোতকাপিস্সা অত্থি, রাজা তং সকুণিকং একস্স রঞ্ঞো পণ্ণং গাহাপেত্ৱা পেসেসি। তস্সা গতকালে রাজকুলে দারকা তে সকুণপোতকে হত্থেহি পরিমদ্দন্তা মারেসুং। সা আগন্ত্ৱা তে পোতকে মতে পস্সন্তী ‘‘কেন মে পুত্তকা মারিতা’’তি পুচ্ছি। ‘‘অসুকেন চ অসুকেন চা’’তি। তস্মিঞ্চ কালে রাজকুলে পোসাৱনিকব্যগ্ঘো অত্থি কক্খলো ফরুসো, বন্ধনবলেন তিট্ঠতি। অথ তে দারকা তং ব্যগ্ঘং দস্সনায অগমংসু। সাপি সকুণিকা তেহি সদ্ধিং গন্ত্ৱা ‘‘যথা ইমেহি মম পুত্তকা মারিতা, তথেৱ নে করিস্সামী’’তি তে দারকে গহেত্ৱা ব্যগ্ঘস্স পাদমূলে খিপি, ব্যগ্ঘো মুরামুরাপেত্ৱা খাদি। সা

‘‘ইদানি মে মনোরথো পরিপুণ্ণো’’তি উপ্পতিত্রা হিমৰন্তমেৰ গতা। তং কারণং সুত্রা ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৰুসো, রাজকুলে কির অসুকা নাম কুন্তিনী সকুণিকা যে হিস্সা পোতকা মারিতা, তে দারকে ব্যগ্ঘস্স পাদমূলে খিপিত্রা হিমৰন্তমেৰ গতা’’তি। সত্থা আগন্ত্রা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেসা অত্তনো পোতকঘাতকে দারকে গহেত্রা ব্যগ্ঘস্স পাদমূলে খিপিত্রা হিমৰন্তমেৰ গতা’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং বোধিসত্তো ধম্মেন সমেন রজ্জং কারেসি। তস্স নিৰেসনে একা কুন্তিনী সকুণিকা দূতেয্যহারিকাতি সব্বং পুরিমসদিসমেৰ। অযং পন ৰিসেসো। অযং কুন্তিনী ব্যগ্ঘেন দারকে মারাপেত্রা চিন্তেসি ‘‘ইদানি ন সক্কা মযা ইধ ৰসিতুং, গমিস্সামি, গচ্ছন্তী চ পন রঞ্ঞো অনারোচেত্রা ন গমিস্সামি, আরোচেত্রাৰ গমিস্সামী’’তি। সা রাজানং উপসঙ্কমিত্রা ৰন্দিত্রা একমন্তং ঠিতা ‘‘সামি, তুম্হাকং পমাদেন মম পুত্তকে দারকা মারেসুং, অহং কোধৰসিকা হুত্রা তে দারকে পটিমারেসিং, ইদানি মযা ইধ ৰসিতুং ন সক্কা’’তি ৰত্রা পঠমং গাথমাহ –

**১৬৫.**‘‘অৰসিম্হ তৰাগারে, নিচ্চং সক্কতপূজিতা,
ত্রমেৰ দানিমকরি, হন্দ রাজ ৰজামহ’’ন্তি॥

তত্থ **ত্রমেৰ দানিমকরী**তি মং পঞ্ণং গাহাপেত্রা পেসেত্রা অত্তনো পমাদেন মম পিযপুত্তকে অরক্খন্তো ত্রঞ্ঞেৰ ইদানি এতং মম দোমনস্সকারণং অকরি। **হন্দা**তি ৰৰস্সগ্গত্থে নিপাতো। **রাজা**তি বোধিসত্তং আলপতি। **ৰজামহ**ন্তি অহং হিমৰন্তং গচ্ছামীতি।

তং সুত্রা রাজা দুতিযং গাথমাহ –

**১৬৬.**‘‘যো ৰে কতে পটিকতে, কিব্বিসে পটিকিব্বিসে।
এৰং তং সম্মতী ৰেরং, ৰস কুন্তিনি মাগমা’’তি॥

তস্সত্থো – যো পুগ্গলো পরেন কতে কিব্বিসে অত্তনো পুত্তমারণাদিকে দারুণে কম্মে কতে পুন অত্তনো তস্স পুগ্গলস্স পটিকতে পটিকিব্বিসে ‘‘পটিকতং মযা তস্সা’’তি জানাতি। **এৰং তং সম্মতী ৰের**ন্তি এত্তকেন তং ৰেরং সম্মতি ৰূপসন্তং হোতি, তস্মা ৰস কুন্তিনি মাগমাতি।

তং সুত্রা কুন্তিনী ততিযং গাথমাহ –

**১৬৭.**‘‘ন কতস্স চ কত্তা চ, মেত্তি সন্ধীযতে পুন।
হদযং নানুজানাতি, গচ্ছঞ্ঞেৰ রথেসভা’’তি॥

তত্থ **ন কতস্স চ কত্তা চা**তি কতস্স চ অভিভূতস্স উপপীলিতস্স পুগ্গলস্স, ইদানি ৰিভত্তিৰিপরিণামং কত্রা যো কত্তা তস্স চাতি ইমেসং দ্বিন্নং পুগ্গলানং পুন মিত্তভাৰো নাম ন সন্ধীযতি ন ঘটীযতীতি অত্থো। **হদযং নানুজানাতী**তি তেন কারণেন মম হদযং ইধ ৰাসং নানুজানাতি। **গচ্ছঞ্ঞেৰ রথেসভা**তি তস্মা অহং মহারাজ গমিস্সামিযেৰাতি।

তং সুত্রা রাজা চতুত্থং গাথমাহ –

**১৬৮.**‘‘কতস্স চেৰ কত্তা চ, মেত্তি সন্ধীযতে পুন।

ধীরানং নো চ বালানং, ৰস কুন্তিনি মাগমা’’তি॥

তস্সত্থো – কতস্স চেৰ পুগ্গলস্স, যো চ কত্তা তস্স মেত্তি সন্ধীযতে পুন, সা পন ধীরানং, নো চ বালানং। ধীরানঞ্হি মেত্তি ভিন্নাপি পুন ঘটীযতি, বালানং পন সকিং ভিন্না ভিন্নাৰ হোতি, তস্মা ৰস কুন্তিনি মাগমাতি।

সকুণিকা ‘‘এৰং সন্তেপি ন সক্কা মযা ইধ ৰসিতুং সামী’’তি রাজানং ৰন্দিত্ৰা উপ্পতিত্ৰা হিমৰন্তমেৰ গতা।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কুন্তিনীযেৰ এতরহি কুন্তিনী অহোসি, বারাণসিরাজা পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

কুন্তিনীজাতকৰণ্ণনা ততিযা।

[৩৪৪] ৪. অম্বজাতকৰণ্ণনা

**যো নীলিযং মণ্ডযতী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং অম্বগোপকত্থেরং আরব্ভ কথেসি। সো কির মহল্লককালে পব্বজিত্ৰা জেতৰনপচ্চন্তে অম্বৰনে পণ্ণসালং কারেত্ৰা অম্বে রক্খন্তো পতিতানি অম্বপক্কানি খাদন্তো ৰিচরতি, অত্তনো সম্বন্ধমনুস্সানম্পি দেতি। তস্মিং ভিক্খাচারং পৰিট্ঠে অম্বচোরকা অম্বানি পাতেত্ৰা খাদিত্ৰা চ গহেত্ৰা চ গচ্ছন্তি। তস্মিং খণে চতস্সো সেট্ঠিধীতরো অচিরৰতিযং ন্হাযিত্ৰা ৰিচরন্তিযো তং অম্বৰনং পৰিসিংসু। মহল্লকো আগন্ত্ৰা তা দিস্ৰা ‘‘তুম্হেহি মে অম্বানি খাদিতানী’’তি আহ। ‘‘ভন্তে, মযং ইদানেৰ আগতা, ন তুম্হাকং অম্বানি খাদামা’’তি। ‘‘তেন হি সপথং করোথা’’তি? ‘‘করোম, ভন্তে’’তি সপথং করিংসু। মহল্লকো তা সপথং কারেত্ৰা লজ্জাপেত্ৰা ৰিস্সজ্জেসি। তস্স তং কিরিযং সুত্ৰা ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৰুসো, অসুকো কির মহল্লকো অত্তনো ৰসনকং অম্বৰনং পৰিট্ঠা সেট্ঠিধীতরো সপথং কারেত্ৰা লজ্জাপেত্ৰা ৰিস্সজ্জেসী’’তি। সত্থা আগন্ত্ৰা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেস অম্বগোপকো হুত্ৰা চতস্সো সেট্ঠিধীতরো সপথং কারেত্ৰা লজ্জাপেত্ৰা ৰিস্সজ্জেসী’’তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সক্কত্তং কারেসি। তদা একো কূটজটিলো বারাণসিং উপনিস্সায নদীতীরে অম্বৰনে পণ্ণসালং মাপেত্ৰা অম্বে রক্খন্তো পতিতানি অম্বপক্কানি খাদন্তো সম্বন্ধমনুস্সানম্পি দেন্তো নানপ্পকারেন মিচ্ছাজীৰেন জীৰিকং কপ্পেন্তো ৰিচরতি। তদা সক্কো দেৰরাজা ‘‘কে নু খো লোকে মাতাপিতরো উপট্ঠহন্তি, কুলে জেট্ঠাপচাযনকম্মং করোন্তি, দানং দেন্তি, সীলং রক্খন্তি, উপোসথকম্মং করোন্তি, কে পব্বজিতা সমণধম্মে যুত্তপযুত্তা ৰিহরন্তি, কে অনাচারং চরন্তী’’তি লোকং ৰোলোকেন্তো ইমং অম্বগোপকং অনাচারং কূটজটিলং দিস্ৰা ‘‘অযং কূটজটিলো কসিণপরিকম্মাদিং অত্তনো সমণধম্মং পহায অম্বৰনং রক্খন্তো ৰিচরতি, সংৰেজেস্সামি ন’’ন্তি তস্স গামং ভিক্খায পৰিট্ঠকালে অত্তনো আনুভাৰেন অম্বে পাতেত্ৰা চোরেহি ৰিলুম্পিতে ৰিয অকাসি।

তদা বারাণসিতো চতস্সো সেট্ঠিধীতরো তং অম্বৰনং পৰিসিংসু। কূটজটিলো তা দিস্ৰা ‘‘তুম্হেহি মে অম্বানি খাদিতানী’’তি পলিবুদ্ধি। ‘‘ভন্তে, মযং ইদানেৰ আগতা, ন তে অম্বানি খাদামা’’তি। ‘‘তেন হি সপথং করোথা’’তি? ‘‘কত্ৰা চ পন গন্তুং লভিস্সামা’’তি? ‘‘আম, লভিস্সথা’’তি। ‘‘সাধু, ভন্তে’’তি তাসু জেট্ঠিকা সপথং করোন্তী পঠমং গাথমাহ –

**১৬৯**.‘‘যো নীলিযং মণ্ডযতি, সণ্ডাসেন ৰিহঞ্ঞতি।
তস্স সা ৰসমন্ৱেতু, যা তে অম্বে অৰাহরী’’তি॥

তস্সত্থো – যো পুরিসো পলিতানং কাল়ৰণ্ণকরণত্থায নীলফলাদীনি যোজেত্ৱা কতং নীলিযং মণ্ডযতি, নীলকেসন্তরে চ উট্ঠিতং পলিতং উদ্ধরন্তো সণ্ডাসেন ৰিহঞ্ঞতি কিলমতি, তস্স এৰরূপস্স মহল্লকস্স সা ৰসং অন্ৱেতু, তথারূপং পতিং লভতু, যা তে অম্বে অৰাহরীতি।

তাপসো ‘‘ত্ৱং একমন্তং তিট্ঠাহী’’তি ৰত্ৱা দুতিযং সেট্ঠিধীতরং সপথং কারেসি। সা সপথং করোন্তী দুতিযং গাথমাহ –

**১৭০**.‘‘ৰীসং ৰা পঞ্চৰীসং ৰা, ঊনতিংসংৰ জাতিযা।
তাদিসা পতি মা লদ্ধা, যা তে অম্বে অৰাহরী’’তি॥

তস্সত্থো – নারিযো নাম পন্নরসসোল়সৰস্সিককালে পুরিসানং পিযা হোন্তি। যা পন তৰ অম্বানি অৰাহরি, সা এৰরূপে যোব্বনে পতিং অলভিত্ৱা জাতিযা ৰীসং ৰা পঞ্চৰীসং ৰা একেন দ্ৱীহি ঊনতায ঊনতিংসং ৰা ৰস্সানি পত্ৱা তাদিসা পরিপক্কৰযা হুত্ৱাপি পতিং মা লদ্ধাতি।

তাযপি সপথং কত্ৱা একমন্তং ঠিতায ততিযা ততিযং গাথমাহ –

**১৭১**.‘‘দীঘং গচ্ছতু অদ্ধানং, একিকা অভিসারিকা।
সঙ্কেতে পতি মা অদ্দ, যা তে অম্বে অৰাহরী’’তি॥

তস্সত্থো – যা তে অম্বে অৰাহরি, সা পতিং পত্থযমানা তস্স সন্তিকং অভিসরণতায অভিসারিকা নাম হুত্ৱা একিকা অদুতিযা গাৰুতদ্ৱিগাৰুতমত্তং দীঘং অদ্ধানং গচ্ছতু, গন্ত্ৱাপি চ তস্মিং অসুকট্ঠানং নাম আগচ্ছেয্যাসীতি কতে সঙ্কেতে তং পতিং মা অদ্দসাতি।

তাযপি সপথং কত্ৱা একমন্তং ঠিতায চতুত্থা চতুত্থং গাথমাহ –

**১৭২**.‘‘অলঙ্কতা সুৰসনা, মালিনী চন্দনুস্সদা।
একিকা সযনে সেতু, যা তে অম্বে অৰাহরী’’তি॥ – সা উত্তানত্থাযেৰ।

তাপসো ‘‘তুম্হেহি অতিভারিযা সপথা কতা, অঞ্ঞেহি অম্বানি খাদিতানি ভৰিস্সন্তি, গচ্ছথ দানি তুম্হে’’তি তা উয্যোজেসি। সক্কো ভেরৰরূপারম্মণং দস্সেত্ৱা কূটতাপসং ততো পলাপেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কূটজটিলো অযং অম্বগোপকো মহল্লকো অহোসি, চতস্সো সেট্ঠিধীতরো এতাযেৰ, সক্কো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

অম্বজাতকৰণ্ণনা চতুত্থা।

## [৩৪৫] ৫. রাজকুম্ভজাতকৰণ্ণনা

**ৰনং যদগ্গি দহতী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং অলসভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। সো কির সাৰত্থিৰাসী কুলপুত্তো সাসনে উরং দত্ৱা পব্বজিত্ৱাপি অলসো অহোসি উদ্দেসপরিপুচ্ছাযোনিসোমনসিকারৰত্তপটিৰত্তাদীহি পরিবাহিরো নীৰরণাভিভূতো। নিসিন্নট্ঠানাদীসু ইরিযাপথেসু তথা এৰ হোতি। তস্স তং আলসিযভাৰং আরব্ভ ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং

সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৱুসো, অসুকো নাম ভিক্খু এৱরূপে নিয্যানিকসাসনে পব্বজিত্রা আলসিযো কুসীতো নীৱরণাভিভূতো ৱিহরতী’’তি । সত্থা আগন্ত্রা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ, পুব্বেপেস আলসিযোযেৱা’’তি ৱত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স অমচ্চরতনং অহোসি, বারাণসিরাজা আলসিযজাতিকো অহোসি। বোধিসত্তো ‘‘রাজানং পবোধেস্সামী’’তি একং উপমং উপধারেন্তো ৱিচরতি। অথেকদিৱসং রাজা উয্যানং গন্ত্রা অমচ্চগণপরিৱুতো তত্থ ৱিচরন্তো একং রাজকুম্ভং নাম আলসিযং পস্সি। তথারূপা কির আলসিযা সকলদিৱসং গচ্ছন্তাপি একদ্রঙ্গুলমত্তমেৱ গচ্ছন্তি। রাজা তং দিস্রা ‘‘ৱযস্স কো নাম সো’’তি বোধিসত্তং পুচ্ছি। মহাসত্তো ‘‘রাজকুম্ভো নামেস, মহারাজ, আলসিযো। এৱরূপো হি সকলদিৱসং গচ্ছন্তোপি একঙ্গুলদ্রঙ্গুলমত্তমেৱ গচ্ছতী’’তি ৱত্রা তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো ‘‘অম্ভো, রাজকুম্ভ, তুম্হাকং দন্ধগমনং ইমস্মিং অরঞ্ঞে দাৱগ্গিম্হি উট্ঠিতে কিং করোথা’’তি ৱত্রা পঠমং গাথমাহ –

**১৭৩.**‘‘ৱনং যদগ্গি দহতি, পাৱকো কণ্হৱত্তনী।
কথং করোসি পচলক, এৱং দন্ধপরক্কমো’’তি॥

তত্থ **যদগ্গী**তি যদা অগ্গি। **পাৱকো কণ্হৱত্তনী**তি অগ্গিনো ৱেৱচনং। **পচলকা**তি তং আলপতি। সো হি চলন্তো চলন্তো গচ্ছতি, নিচ্চং ৱা পচলাযতি, তস্মা ‘‘পচলকো’’তি ৱুচ্চতি। **দন্ধপরক্কমো**তি গরুৱীরিযো।

তং সুত্রা রাজকুম্ভো দুতিযং গাথমাহ –

**১৭৪.**‘‘বহূনি রুক্খছিদ্দানি, পথব্যা ৱিৱরানি চ।
তানি চে নাভিসম্ভোম, হোতি নো কালপরিযাযো’’তি॥

তস্সত্থো – পণ্ডিত, অম্হাকং ইতো উত্তরিগমনং নাম নত্থি। ইমস্মিং পন অরঞ্ঞে রুক্খছিদ্দানি পথৱিযং ৱিৱরানি চ বহূনি। যদি তানি ন পাপুণাম, **হোতি নো কালপরিযাযো**তি মরণমেৱ নো হোতীতি।

তং সুত্রা বোধিসত্তো ইতরা দ্রে গাথা অভাসি –

**১৭৫.**‘‘যো দন্ধকালে তরতি, তরণীযে চ দন্ধতি।
সুক্খপণ্ণংৱ অক্কম্ম, অত্থং ভঞ্জতি অত্তনো॥

**১৭৬.**‘‘যো দন্ধকালে দন্ধেতি, তরণীযে চ তারযি।
সসীৱ রত্তিং ৱিভজং, তস্সত্থো পরিপূরতী’’তি॥

তত্থ **দন্ধকালে**তি তেসং তেসং কম্মানং সণিকং কত্তব্বকালে। **তরতী**তি তুরিততুরিতো ৱেগেন তানি কম্মানি করোতি। **সুক্খপণ্ণংৱা**তি যথা ৱাতাতপসুক্খং তালপণ্ণং বলৱা পুরিসো অক্কমিত্রা ভঞ্জেয্য, তত্থেৱ চুণ্ণৱিচুণ্ণং করেয্য, এৱং সো অত্তনো অত্থং ৱুদ্ধিং ভঞ্জতি। **দন্ধেতী**তি দন্ধযতি দন্ধকাতব্বানি কম্মানি দন্ধমেৱ করোতি। **তারযী**তি তুরিতকাতব্বানি কম্মানি তুরিতোৱ

করোতি। **সসীৱ রত্তিং ৰিভজ**ন্তি যথা চন্দো জুণ্হপক্খং রত্তিং জোতযমানো কাল়পক্খরত্তিতো রত্তিং ৰিভজন্তো দিৰসে দিৰসে পরিপূরতি, এৰং তস্স পুরিসস্স অথো পরিপূরতীতি ৰুত্তং হোতি।

রাজা বোধিসত্তস্স ৰচনং সুত্ৱা ততো পট্ঠায অনলসো জাতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা রাজকুম্ভো আলসিযভিক্খু অহোসি, পণ্ডিতামচ্চো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

রাজকুম্ভজাতকৰণ্ণনা পঞ্চমা।

[৩৪৬] ৬. কেসৰজাতকৰণ্ণনা

**মনুস্সিন্দং জহিত্ৱানা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো ৰিস্সাসভোজনং আরব্ভ কথেসি। অনাথপিণ্ডিকস্স কির গেহে পঞ্চন্নং ভিক্খুসতানং নিবদ্ধভত্তং হোতি, গেহং নিচ্চকালং ভিক্খুসঙ্ঘস্স ওপানভূতং কাসাৰপজ্জোতং ইসিৰাতপটিৰাতং। অথেকদিৰসং রাজা নগরং পদক্খিণং করোন্তো সেট্ঠিনো নিৰেসনে ভিক্খুসঙ্ঘং দিস্ৱা ‘‘অহম্পি অরিযসঙ্ঘস্স নিবদ্ধং ভিক্খং দস্সামী’’তি ৰিহারং গন্ত্ৱা সত্থারং ৰন্দিত্ৱা পঞ্চন্নং ভিক্খুসতানং নিবদ্ধং ভিক্খং পট্ঠপেসি। ততো পট্ঠায রাজনিৰেসনে নিবদ্ধং ভিক্খা দিয্যতি, তিৰস্সিকগন্ধসালিভোজনং পণীতং। ৰিস্সাসেনপি সিনেহেনপি সহত্থা দাযকা নত্থি, রাজযুত্তে দাপেসি। ভিক্খূ নিসীদিত্ৱা ভুঞ্জিতুং ন ইচ্ছন্তি, নানগ্গরসভত্তং গহেত্ৱা অত্তনো অত্তনো উপট্ঠাককুলং গন্ত্ৱা তং ভত্তং তেসং দত্ৱা তেহি দিন্নং লূখং ৰা পণীতং ৰা ভুঞ্জন্তি।

অথেকদিৰসং রঞ্ঞো বহুং ফলাফলং আহরিংসু। রাজা ‘‘সঙ্ঘস্স দেথা’’তি আহ। মনুস্সা ভত্তগ্গং গন্ত্ৱা একভিক্খুম্পি অদিস্ৱা ‘‘একো ভিক্খুপি নত্থী’’তি রঞ্ঞো আরোচেসুং। ‘‘ননু ৰেলাযেৰ তাৰা’’তি? ‘‘আম, ৰেলা, ভিক্খূ পন তুম্হাকং গেহে ভত্তং গহেত্ৱা অত্তনো অত্তনো ৰিস্সাসিকানং উপট্ঠাকানং গেহং গন্ত্ৱা তেসং দত্ৱা তেহি দিন্নং লূখং ৰা পণীতং ৰা ভুঞ্জন্তী’’তি। রাজা ‘‘অম্হাকং ভত্তং পণীতং, কেন নু খো কারণেন অভুত্ৱা অঞ্ঞং ভুঞ্জন্তি, সত্থারং পুচ্ছিস্সামী’’তি চিন্তেত্ৱা ৰিহারং গন্ত্ৱা সত্থারং ৰন্দিত্ৱা পুচ্ছি। সত্থা ‘‘মহারাজ, ভোজনং নাম ৰিস্সাসপরমং, তুম্হাকং গেহে ৰিস্সাসং পচ্চুপট্ঠাপেত্ৱা সিনেহেন দাযকানং অভাৰা ভিক্খূ ভত্তং গহেত্ৱা অত্তনো অত্তনো ৰিস্সাসিকট্ঠানে পরিভুঞ্জন্তি। মহারাজ, ৰিস্সাসসদিসো অঞ্ঞো রসো নাম নত্থি, অৰিস্সাসিকেন দিন্নং চতুমধুরম্পি হি ৰিস্সাসিকেন দিন্নং সামাকভত্তং ন অগ্ঘতি। পোরাণকপণ্ডিতাপি রোগে উপ্পন্নে রঞ্ঞা পঞ্চ ৰেজ্জকুলানি গহেত্ৱা ভেসজ্জে কারিতেপি রোগে অৰূপসন্তে ৰিস্সাসিকানং সন্তিকং গন্ত্ৱা অলোণকং সামাকনীৰারযাগুঞ্চেৰ উদকমত্তসিত্তং অলোণকপণ্ণঞ্চ পরিভুঞ্জিত্ৱা নিরোগা জাতা’’তি ৰত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো কাসিরট্ঠে ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তি, ‘‘কপ্পকুমারো’’তিস্স নামং অকংসু। সো ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্ৱা অপরভাগে ইসিপব্বজ্জং পব্বজি। তদা কেসৰো নাম তাপসো পঞ্চহি তাপসসতেহি পরিৰুতো গণসত্থা হুত্ৱা হিমৰন্তে ৰসতি। বোধিসত্তো তস্স সন্তিকং গন্ত্ৱা পঞ্চন্নং অন্তেৰাসিকসতানং জেট্ঠন্তেৰাসিকো হুত্ৱা ৰিহাসি, কেসৰতাপসস্স হিতজ্ঝাসযো সসিনেহো অহোসি। তে অঞ্ঞমঞ্ঞং অতিৰিয ৰিস্সাসিকা অহেসুং। অপরভাগে কেসৰো তে তাপসে আদায লোণম্বিলসেৰনত্থায মনুস্সপথং গন্ত্ৱা বারাণসিং পত্ৱা রাজুয্যানে ৰসিত্ৱা পুনদিৰসে নগরং ভিক্খায পৰিসিত্ৱা রাজদ্ৱারং অগমাসি। রাজা ইসিগণং দিস্ৱা পক্কোসাপেত্ৱা অন্তোনিৰেসনে ভোজেত্ৱা পটিঞ্ঞং গহেত্ৱা উয্যানে ৰসাপেসি। অথ ৰস্সারত্তে অতিক্কন্তে কেসৰো রাজানং আপুচ্ছি। রাজা ‘‘ভন্তে, তুম্হে মহল্লকা, অম্হে তাৰ উপনিস্সায ৰসথ,

দহরতাপসে হিমৰন্তং পেসেথা’’তি আহ। সো ‘‘সাধূ’’তি জেট্ঠন্তেৰাসিকেন সদ্ধিং তে হিমৰন্তং পেসেত্ৱা সযং এককোৰ ওহিযি। কপ্পো হিমৰন্তং গন্ত্ৱা তাপসেহি সদ্ধিং ৰসি।

কেসৰো কপ্পেন ৰিনা ৰসন্তো উক্কণ্ঠিত্ৱা তং দট্ঠুকামো হুত্ৱা নিদ্দং ন লভতি, তস্স নিদ্দং অলভন্তস্স সম্মা আহারো ন পরিণামং গচ্ছতি, লোহিতপক্খন্দিকা অহোসি, বাল্হা ৰেদনা ৰত্তন্তি। রাজা পঞ্চ ৰেজ্জকুলানি গহেত্ৱা তাপসং পটিজগ্গি, রোগো ন ৰূপসম্মতি। কেসৰো রাজানং আহ ‘‘মহারাজ, কিং মযহং মরণং ইচ্ছথ, উদাহু অরোগভাৰ’’ন্তি ? ‘‘অরোগভাৰং, ভন্তে’’তি। ‘‘তেন হি মং হিমৰন্তং পেসেথা’’তি। ‘‘সাধু, ভন্তে’’তি রাজা নারদং নাম অমচ্চং পক্কাসাপেত্ৱা ‘‘নারদ, অম্হাকং ভদন্তং গহেত্ৱা ৰনচরকেহি সদ্ধিং হিমৰন্তং যাহী’’তি পেসেসি। নারদো তং তত্থ নেত্ৱা পচ্চাগমাসি। কেসৰস্সপি কপ্পে দিট্ঠমত্তেযেৰ চেতসিকরোগো ৰূপসন্তো, উক্কণ্ঠা পটিপ্পস্সম্ভি। অথস্স কপ্পো অলোণকেন অধূপনেন উদকমত্তসিত্তপণ্ণেন সদ্ধিং সামাকনীৰারযাগুং অদাসি, তস্স তঙ্খণঞ্ঞেৰ লোহিতপক্খন্দিকা পটিপ্পস্সম্ভি।

পুন রাজা নারদং পেসেসি ‘‘গচ্ছ কেসৰস্স তাপসস্স পৰত্তিং জানাহী’’তি। সো গন্ত্ৱা তং অরোগং দিস্ৱা ‘‘ভন্তে, বারাণসিরাজা পঞ্চ ৰেজ্জকুলানি গহেত্ৱা পটিজগ্গন্তো তুম্হে অরোগে কাতুং নাসক্খি, কথং তে কপ্পো পটিজগ্গী’’তি ৰত্ৱা পঠমং গাথমাহ –

**১৭৭.**‘‘মনুস্সিন্দং জহিত্ৱান, সব্বকামসমিদ্ধিনং।
কথং নু ভগৰা কেসী, কপ্পস্স রমতি অস্সমে’’তি॥

তত্থ **মনুস্সিন্দ**ন্তি মনুস্সানং ইন্দং বারাণসিরাজানং। **কথং নু ভগৰা কেসী**তি কেন নু খো উপাযেন অযং অম্হাকং ভগৰা কেসৰতাপসো কপ্পস্স অস্সমে রমতীতি।

এৰং অঞ্ঞেহি সদ্ধিং সল্লপন্তো ৰিয কেসৰস্স অভিরতিকারণং পুচ্ছি। তং সুত্ৱা কেসৰো দুতিযং গাথমাহ –

**১৭৮.**‘‘সাদূনি রমণীযানি, সন্তি ৰক্খা মনোরমা।
সুভাসিতানি কপ্পস্স, নারদ রমযন্তি ম’’ন্তি॥

তত্থ **ৰক্খা**তি রুক্খা। পালিযং পন ‘‘রুক্খা’’ত্ৰেৰ লিখিতং। **সুভাসিতানী**তি কপ্পেন কথিতানি সুভাসিতানি মং রমযন্তীতি অত্থো।

এৰঞ্চ পন ৰত্ৱা ‘‘এৰং মং অভিরমাপেন্তো কপ্পো অলোণকং অধূপনং উদকসিত্তপণ্ণমিস্সং সামাকনীৰারযাগুং পাযেসি, তায মে সরীরে ব্যাধি ৰূপসমিতো, অরোগো জাতোম্হী’’তি আহ। তং সুত্ৱা নারদো ততিযং গাথমাহ –

**১৭৯.**‘‘সালীনং ওদনং ভুঞ্জে, সুচিং মংসূপসেচনং।
কথং সামাকনীৰারং, অলোণং ছাদযন্তি ত’’ন্তি॥

তত্থ **ভুঞ্জে**তি ভুঞ্জসি, অযমেৰ ৰা পাঠো। **ছাদযন্তী**তি ছাদযতি পীণেতি তোসেতি। গাথাবন্ধসুখত্থং পন অনুনাসিকো কতো। ইদং ৰুত্তং হোতি – যো ত্ৱং সুচিং মংসূপসেচনং রাজকুলে রাজারহং সালিভত্তং ভুঞ্জসি, তং কথমিদং সামাকনীৰারং অলোণং পীণেতি তোসেতি, কথং তে এতং রুচ্চতীতি।

তং সুত্ৱা কেসৰো চতুত্থং গাথমাহ –

**১৮০.**“সাদুং ৱা যদি ৱাসাদুং, অপ্পং ৱা যদি ৱা বহুং।
ৱিস্সত্থো যত্থ ভুঞ্জেয্য, ৱিস্সাসপরমা রসা”তি॥

তত্থ **যদি ৱাসাদু**ন্তি যদি ৱা অসাদুং। **ৱিস্সত্থো**তি নিরাসঙ্কো ৱিস্সাসপত্তো হুত্ৱা। **যত্থ ভুঞ্জেয্যা**তি যস্মিং নিৱেসনে এৱং ভুঞ্জেয্য, তত্থ এৱং ভুত্তং যংকিঞ্চি ভোজনং সাদুমেৱ। কস্মা? যস্মা **ৱিস্সাসপরমা রসা,** ৱিস্সাসো পরমো উত্তমো এতেসন্তি ৱিস্সাসপরমা রসা। ৱিস্সাসসদিসো হি অঞ্ঞো রসো নাম নত্থি। অৱিস্সাসিকেন হি দিন্নং চতুমধুরম্পি ৱিস্সাসিকেন দিন্নং অম্বিলকঞ্জিযং ন অগ্ঘতীতি।

নারদো তস্স ৱচনং সুত্ৱা রঞ্ঞো সন্তিকং গন্ত্ৱা “কেসৰো ইদং নাম কথেসী”তি আচিক্খি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – “তদা রাজা আনন্দো অহোসি, নারদো সারিপুত্তো, কেসৰো বকব্রহ্মা, কপ্পো পন অহমেৱ অহোসি”ন্তি।

কেসৰজাতকৱণ্ণনা ছট্ঠা।

[৩৪৭] ৭. অযকূটজাতকৱণ্ণনা

**সব্বাযস**ন্তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো লোকত্থচরিযং আরব্ভ কথেসি। ৱত্থু **মহাকণ্হজাতকে** (জা॰ ১.১২.৬১ আদযো) আৱি ভৱিস্সতি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স অগ্গমহেসিযা কুচ্ছিম্হি নিব্বত্তিত্ৱা ৱযপ্পত্তো উগ্গহিতসব্বসিপ্পো পিতু অচ্চযেন রজ্জে পতিট্ঠায ধম্মেন রজ্জং কারেসি। তদা মনুস্সা দেৱমঙ্গলিকা হুত্ৱা বহূ অজেলকাদযো মারেত্ৱা দেৱতানং বলিকম্মং করোন্তি। বোধিসত্তো “পাণো ন হন্তব্বো”তি ভেরিং চরাপেসি। যক্খা বলিকম্মং অলভমানা বোধিসত্তস্স কুজ্ঝিত্ৱা হিমৱন্তে যক্খসমাগমং গন্ত্ৱা বোধিসত্তস্স মারণত্থায একং কক্খলং যক্খং পেসেসুং। সো কণ্ণিকমত্তং মহন্তং আদিত্তং অযকূটং গহেত্ৱা “ইমিনা নং পহরিত্ৱা মারেস্সামী”তি আগন্ত্ৱা মজ্ঝিমযামসমনন্তরে বোধিসত্তস্স সযনমত্থকে অট্ঠাসি। তস্মিং খণে সক্কস্স আসনং উণ্হাকারং দস্সেসি। সো আৱজ্জমানো তং কারণং ঞত্ৱা ইন্দৱজিরং আদায গন্ত্ৱা যক্খস্স উপরি অট্ঠাসি। বোধিসত্তো যক্খং দিস্ৱা “কিং নু খো এস মং রক্খমানো ঠিতো, উদাহু মারেতুকামো”তি তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১৮১.**“সব্বাযসং কূটমতিপ্পমাণং, পগ্গযহ যো তিট্ঠসি অন্তলিক্খে।
রক্খায মে ত্ৱং ৱিহিতো নুসজ্জ, উদাহু মে চেতযসে ৱধাযা”তি॥

তত্থ **ৱিহিতো নুসজ্জা**তি ৱিহিতো নু অসি অজ্জ।

বোধিসত্তো পন যক্খমেৱ পস্সতি, ন সক্কং। যক্খো সক্কস্স ভযেন বোধিসত্তং পহরিতুং ন সক্কোতি। সো বোধিসত্তস্স কথং সুত্ৱা “মহারাজ, নাহং তৱ রক্খণত্থায ঠিতো, ইমিনা পন জলিতেন অযকূটেন পহরিত্ৱা তং মারেস্সামীতি আগতোম্হি, সক্কস্স ভযেন তং পহরিতুং ন সক্কোমী”তি এতমত্থং দীপেন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**১৮২**.‘‘দূতো অহং রাজিধ রক্খসানং, ৰধায তুযহং পহিতোহমস্মি।
ইন্দো চ তং রক্খতি দেৰরাজা, তেনুত্তমঙ্গং ন তে ফালযামী’’তি॥

তং সুত্রা বোধিসত্তো ইতরা দ্রে গাথা অভাসি –

**১৮৩**.‘‘সচে চ মং রক্খতি দেৰরাজা, দেৰানমিন্দো মঘৰা সুজম্পতি।
কামং পিসাচা ৰিনদন্তু সব্বে, ন সন্তসে রক্খসিযা পজায॥

**১৮৪**.‘‘কামং কন্দন্তু কুম্ভণ্ডা, সব্বে পংসুপিসাচকা।
নালং পিসাচা যুদ্ধায, মহতী সা ৰিভিংসিকা’’তি॥

তত্থ **রক্খসিযা পজাযা**তি রক্খসিসঙ্খাতায পজায, রক্খসসত্তানন্তি অত্থো। **কুম্ভণ্ডা**তি কুম্ভমত্তরহস্সঙ্গা মহোদরা যক্খা। **পংসুপিসাচকা**তি সঙ্কারট্ঠানে পিসাচা। **নাল**ন্তি পিসাচা নাম মযা সদ্ধিং যুদ্ধায ন সমত্থা। **মহতী সা ৰিভিংসিকা**তি যং পনেতে যক্খা সন্নিপতিত্রা ৰিভিংসিকং দস্সেন্তি, সা মহতী ৰিভিংসিকা ভযকারণদস্সনমত্তমেৰ মযহং, ন পনাহং ভাযামীতি অত্থো।

সক্কো যক্খং পলাপেত্রা মহাসত্তং ওৰদিত্রা ‘‘মা ভাযি, মহারাজ, ইতো পট্ঠায তৰ রক্খা মমাযত্তা’’তি ৰত্রা সকট্ঠানমেৰ গতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা সক্কো অনুরুদ্ধো অহোসি, বারাণসিরাজা অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

অযকূটজাতকৰণ্ণনা সত্তমা।

[৩৪৮] ৮. অরঞ্ঞজাতকৰণ্ণনা

**অরঞ্ঞা গামমাগম্মা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো থুল্লকুমারিকাপলোভনং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু **চূলনারদকস্সপজাতকে** (জা॰ ১.১৩.৪০ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্রা ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং উগ্গহিতসিপ্পো ভরিযায কালকতায পুত্তং গহেত্রা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্রা হিমৰন্তে ৰসন্তো পুত্তং অস্সমপদে ঠপেত্রা ফলাফলত্থায গচ্ছতি। তদা চোরেসু পচ্চন্তগামং পহরিত্রা করমরে গহেত্রা গচ্ছন্তেসু একা কুমারিকা পলাযিত্রা তং অস্সমপদং পত্রা তাপসকুমারং পলোভেত্রা সীলৰিনাসং পাপেত্রা ‘‘এহি গচ্ছামা’’তি আহ। ‘‘পিতা তাৰ মে আগচ্ছতু, তং পস্সিত্রা গমিস্সামী’’তি। ‘‘তেন হি দিস্রা আগচ্ছা’’তি নিক্খমিত্রা অন্তরামগ্গে নিসীদি। তাপসকুমারো পিতরি আগতে পঠমং গাথমাহ –

**১৮৫**.‘‘অরঞ্ঞা গামমাগম্ম, কিংসীলং কিংৰতং অহং।
পুরিসং তাত সেৰেয্যং, তং মে অক্খাহি পুচ্ছিতো’’তি॥

তত্থ **অরঞ্ঞা গামমাগম্মা**তি তাত অহং ইতো অরঞ্ঞতো মনুস্সপথং ৰসনত্থায গতো ৰসনগামং পত্রা কিং করোমীতি।

অথস্স পিতা ওৰাদং দদন্তো তিস্সো গাথা অভাসি –

**১৮৬.**‘‘যো তং ৰিস্সাসযে তাত, ৰিস্সাসঞ্চ খমেয্য তে।
সুস্সূসী চ তিতিক্খী চ, তং ভজেহি ইতো গতো॥

**১৮৭.**‘‘যস্স কাযেন ৰাচায, মনসা নত্থি দুক্কটং।
উরসীৰ পতিট্ঠায, তং ভজেহি ইতো গতো॥

**১৮৮.**‘‘হলিদ্দিরাগং কপিচিত্তং, পুরিসং রাগৰিরাগিনং।
তাদিসং তাত মা সেৰি, নিম্মনুস্সম্পি চে সিযা’’তি॥

তত্থ **যো তং ৰিস্সাসযে**তি যো পুরিসো তং ৰিস্সাসেয্য ন পরিসঙ্কেয্য। **ৰিস্সাসঞ্চ খমেয্য তে**তি যো চ অত্তনি কযিরমানং তৰ ৰিস্সাসং পত্তো নিরাসঙ্কো তং খমেয্য। **সুস্সূসী**তি যো চ তৰ ৰিস্সাসৰচনং সোতুমিচ্ছতি। **তিতিক্খী**তি যো চ তযা কতং অপরাধং খমতি। **তং ভজেহী**তি তং পুরিসং ভজেয্যাসি পযিরুপাসেয্যাসি। **উরসীৰ পতিট্ঠাযা**তি যথা তস্স উরসি পতিট্ঠায ৰড্ঢিতো ওরসপুত্তো এৰম্পি তাদিসো উরসি পতিট্ঠিতপুত্তো ৰিয হুত্ৱা এৰরূপং পুরিসং ভজেয্যাসীতি অত্থো।

**হলিদ্দিরাগ**ন্তি হলিদ্দিরাগসদিসং অথিরচিত্তং। **কপিচিত্ত**ন্তি লহুপরিৰত্তিতায মক্কটচিত্তং। **রাগৰিরাগিন**ন্তি মুহুত্তেনেৰ রজ্জনৰিরজ্জনসভাৰং। **নিম্মনুস্সম্পি চে সিযা**তি সচেপি সকলং জম্বুদীপতলং কাযদুচ্চরিতাদিৰিরহিতস্স মনুস্সস্স অভাৰেন নিম্মনুস্সং সিযা , তথাপি, তাত, তাদিসং লহুচিত্তং মা সেৰি, সব্বম্পি মনুস্সপথং ৰিচিনিত্ৱা হেট্ঠা ৰুত্তগুণসম্পন্নমেৰ ভজেয্যাসীতি অত্থো।

তং সুত্ৱা তাপসকুমারো ‘‘অহং, তাত, ইমেহি গুণেহি সমন্নাগতং পুরিসং কত্থ লভিস্সামি, ন গচ্ছামি, তুম্হাকঞ্ঞেৰ সন্তিকে ৰসিস্সামী’’তি ৰত্ৱা নিৰত্তি। অথস্স পিতা কসিণপরিকম্মং আচিক্খি। উভোপি অপরিহীনজ্ঝানা ব্রহ্মলোকপরাযণা অহেসুং।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা পুত্তো চ কুমারিকা চ এতেযেৰ অহেসুং, পিতা তাপসো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

অরঞ্ঞজাতকৰণ্ণনা অট্ঠমা।

[৩৪৯] ৯. সন্ধিভেদজাতকৰণ্ণনা

**নেৰ ইত্থীসু সামঞ্ঞ**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো পেসুঞ্ঞসিক্খাপদং আরব্ভ কথেসি। একস্মিং কির সমযে সত্থা ‘‘ছব্বগ্গিযা ভিক্খূ পেসুঞ্ঞং উপসংহরন্তী’’তি সুত্ৱা তে পক্কোসাপেত্ৱা ‘‘সচ্চং কির তুম্হে, ভিক্খৰে, ভিক্খূনং ভণ্ডনজাতানং কলহজাতানং ৰিৰাদাপন্নানং পেসুঞ্ঞং উপসংহরথ, তেন অনুপ্পন্নানি চেৰ ভণ্ডনানি উপ্পজ্জন্তি, উপ্পন্নানি চ ভিয্যোভাৰায সংৰত্তন্তী’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘সচ্চ’’ন্তি ৰুত্তে তে ভিক্খূ গরহিত্ৱা ‘‘ভিক্খৰে, পিসুণা ৰাচা নাম তিখিণসত্তিপহারসদিসা, দল্হো ৰিস্সাসোপি তায খিপ্পং ভিজ্জতি, তঞ্চ পন গহেত্ৱা অত্তনো মেত্তিভিন্দনকজনো সীহউসভসদিসো হোতী’’তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স পুত্তো হুত্ৱা ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং উগ্গহিতসিপ্পো পিতু অচ্চযেন ধম্মেন রজ্জং কারেসি। তদা একো গোপালকো অরঞ্ঞে গোকুলেসু গাৰো পটিজগ্গিত্ৱা আগচ্ছন্তো একং গব্ভিনিং অসল্লক্খেত্ৱা পহায আগতো। তস্সা একায সীহিযা

সদ্ধিং ৱিস্সাসো উপ্পজ্জি। তা উভোপি দল্হমিত্তা হুত্রা একতো ৱিচরন্তি। অপরভাগে গাৱী ৱচ্ছকং, সীহী সীহপোতকং ৱিজাযি। তে উভোপি জনা কুলেন আগতমেত্তিযা দল্হমিত্তা হুত্রা একতো ৱিচরন্তি । অথেকো ৱনচরকো অরঞ্ঞং পৱিসিত্রা তেসং ৱিস্সাসং দিস্রা অরঞ্ঞে উপ্পজ্জনকভণ্ডং আদায বারাণসিং গন্ত্রা রঞ্ঞো দত্রা ''অপি তে, সম্ম, কিঞ্চি অরঞ্ঞে অচ্ছরিযং দিট্ঠপুব্ব''ন্তি রঞ্ঞা পুট্ঠো ''দেৱ, অঞ্ঞং কিঞ্চি ন পস্সামি, একং পন সীহঞ্চ উসভঞ্চ অঞ্ঞমঞ্ঞং ৱিস্সাসিকে একতো ৱিচরন্তে অদ্দস''ন্তি আহ। ''এতেসং ততিযে উপ্পন্নে ভযং ভৱিস্সতি, যদা তেসং ততিযং পস্সতি, অথ মে আচিক্খেয্যাসী''তি। ''সাধু, দেৱা''তি।

ৱনচরকে পন বারাণসিং গতে একো সিঙ্গালো সীহঞ্চ উসভঞ্চ উপট্ঠহি। ৱনচরকো অরঞ্ঞং গন্ত্রা তং দিস্রা ''ততিযস্স উপ্পন্নভাৱং রঞ্ঞো কথেস্সামী''তি নগরং গতো। সিঙ্গালো চিন্তেসি ''মযা ঠপেত্রা সীহমংসঞ্চ উসভমংসঞ্চ অঞ্ঞং অখাদিতপুব্বং নাম নত্থি, ইমে ভিন্দিত্রা ইমেসং মংসং খাদিস্সামী''তি। সো ''অযং তং এৱং ৱদতি, অযং তং এৱং ৱদতী''তি উভোপি তে অঞ্ঞমঞ্ঞং ভিন্দিত্রা ন চিরস্সেৱ কলহং কারেত্রা মরণাকারপ্পত্তে অকাসি। ৱনচরকোপি গন্ত্রা রঞ্ঞো ''তেসং, দেৱ, ততিযো উপ্পন্নো''তি আহ। ''কো সো''তি? ''সিঙ্গালো, দেৱা''তি। রাজা ''সো উভো মিত্তে ভিন্দিত্রা মারাপেস্সতি, মযং তেসং মতকালে সম্পাপুণিস্সামা''তি ৱত্রা রথং অভিরুযহ ৱনচরকেন মগ্গদেসকেন গচ্ছন্তো তেসু অঞ্ঞমঞ্ঞং কলহং কত্রা জীৱিতক্খযং পত্তেসু সম্পাপুণি। সিঙ্গালো পন হট্ঠতুট্ঠো একৱারং সীহস্স মংসং খাদতি, একৱারং উসভস্স মংসং খাদতি। রাজা তে উভোপি জীৱিতক্খযপ্পত্তে দিস্রা রথে ঠিতোৱ সারথিনা সদ্ধিং সল্লপন্তো ইমা গাথা অভাসি –

**১৮৯.**''নেৱ ইত্থীসু সামঞ্ঞং, নাপি ভক্খেসু সারথি।<br>অথস্স সন্ধিভেদস্স, পস্স যাৱ সুচিন্তিতং॥

**১৯০.**''অসি তিক্খোৱ মংসম্হি, পেসুঞ্ঞং পরিৱত্ততি।<br>যত্থূসভঞ্চ সীহঞ্চ, ভক্খযন্তি মিগাধমা॥

**১৯১.**''ইমং সো সযনং সেতি, যমিমং পস্সসি সারথি।<br>যো ৱাচং সন্ধিভেদস্স, পিসুণস্স নিবোধতি॥

**১৯২.**''তে জনা সুখমেধন্তি, নরা সগ্গগতারিৱ।<br>যে ৱাচং সন্ধিভেদস্স, নাৱবোধন্তি সারথী''তি॥

তত্থ **নেৱ ইত্থীসূ**তি সম্ম সারথি, ইমেসং দ্বিন্নং জনানং নেৱ ইত্থীসু সামঞ্ঞং অত্থি ন , ভক্খেসুপি। অঞ্ঞমেৱ হি ইত্থিং সীহো সেৱতি, অঞ্ঞং উসভো, অঞ্ঞং ভক্খং সীহো খাদতি, অঞ্ঞং উসভোতি অত্থো। **অথস্সা**তি এৱং কলহকারণে অৱিজ্জমানেপি অথ ইমস্স মিত্তসন্ধিভেদকস্স দুট্ঠসিঙ্গালস্স ''উভিন্নং মংসং খাদিস্সামী''তি চিন্তেত্রা ইমে মারেন্তস্স **পস্স যাৱ সুচিন্তিতং,** সুচিন্তিতং জাতন্তি অধিপ্পাযো। **যত্থা**তি যস্মিং পেসুঞ্ঞে পরিৱত্তমানে। উসভঞ্চ সীহঞ্চ মিগাধমা সিঙ্গালা খাদন্তি, তং পেসুঞ্ঞং মংসম্হি তিখিণো অসি ৱিয মিত্তভাৱং ছিন্দন্তমেৱ পরিৱত্ততীতি দীপেতি।

**যমিমং পস্সসী**তি সম্ম সারথি, যং ইমং পস্সসি ইমেসং দ্বিন্নং মতসযনং, অঞ্ঞোপি যো পুগ্গলো সন্ধিভেদস্স পিসুণস্স পিসুণৱাচং নিবোধতি গন্হাতি, সো ইমং সযনং সেতি, এৱমেৱং

মরতীতি দস্সেসতি। **সুখমেধন্তী**তি সুখং ৱিন্দন্তি লভন্তি। **নরা সগ্গগতারিৱা**তি সগ্গগতা দিব্বভোগসমঙ্গিনো নরা ৱিয তে সুখং ৱিন্দন্তি। **নাৱবোধন্তী**তি ন সারতো পচ্চেন্তি, তাদিসং পন ৱচনং সুত্ৱা চোদেত্ৱা সারেত্ৱা মেত্তিং অভিন্দিত্ৱা পাকতিকাৱ হোন্তীতি।

রাজা ইমা গাথা ভাসিত্ৱা সীহস্স কেসরচম্মনখদাঠা গাহাপেত্ৱা নগরমেৱ গতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা বারাণসিরাজা অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

সন্ধিভেদজাতকৱণ্ণনা নৱমা।

[৩৫০] ১০. দেৱতাপঞ্হজাতকৱণ্ণনা

**হন্তি হত্থেহি পাদেহী**তি অযং দেৱতাপুচ্ছা **উমঙ্গজাতকে** (জা॰ ২.২২.৫৯০ আদযো) আৱি ভৱিস্সতি।

দেৱতাপঞ্হজাতকৱণ্ণনা দসমা।

চূ়লকুণালৱগ্গো পঞ্চমো।

জাতকুদ্দানং –

কালিঙ্গো অস্সারোহো চ, একরাজা চ দদ্দরো।
সীলৱীমংসসুজাতা, পলাসো সকুণো ছৱো।
সেয্যোতি দস জাতকা॥

পুচিমন্দো কস্সপো চ, খন্তিৱাদী লোহকুম্ভী।
সব্বমংসলাভী সসো, মতারোদকণৱেরা।
তিত্তিরো সুচ্চজো দস॥

কুটিদূসো দুদ্দভাযো, ব্রহ্মদত্তচম্মসাটকো।
গোধরাজা চ কক্কারু, কাকৱতী ননু সোচিযো।
কা়লবাহু সীলৱীমংসো দস॥

কোকালিকো রথলট্ঠি, পক্কগোধরাজোৱাদা।
জম্বুকব্রহাছত্তো চ, পীঠথুসা চ বাৱেরু।
ৱিসযহসেট্ঠি দসধা॥

কিন্নরীৱানরকুন্তিনী, অম্বহারী গজকুম্ভো।
কেসৱাযকূটারঞ্ঞং, সন্ধিভেদো দেৱতাপঞ্হা॥

ৱগ্গুদ্দানং –

কালিঙ্গো পুচিমন্দো চ, কুটিদূসককোকিলা।
চূ়লকুণালৱগ্গোতি, পঞ্চৱগ্গা চতুক্কম্হি।

হোন্তি পঞ্ঞাস জাতকা॥

চতুক্কনিপাতৰণ্ণনা নিট্ঠিতা।

# ৫. পঞ্চকনিপাতো

## ১. মণিকুণ্ডলৰগ্গো

[৩৫১] ১. মণিকুণ্ডলজাতকৰণ্ণনা

**জীনো ৰথস্সং মণিকুণ্ডলে চা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো কোসলরঞ্ঞো অন্তেপুরে সব্বত্থসাধকং পদুট্ঠামচ্চং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু হেট্ঠা ৰিত্থারিতমেৰ। ইধ পন বোধিসত্তো বারাণসিরাজা অহোসি। পদুট্ঠামচ্চো কোসলরাজানং আনেত্ৰা কাসিরজ্জং গাহাপেত্ৰা বারাণসিরাজানং বন্ধাপেত্ৰা বন্ধনাগারে পক্খিপাপেসি। রাজা ঝানং উপ্পাদেত্ৰা আকাসে পল্লঙ্কেন নিসীদি, চোররঞ্ঞো সরীরে ডাহো উপ্পজ্জি। সো বারাণসিরাজানং উপসঙ্কমিত্ৰা পঠমং গাথমাহ –

**১.** ‘‘জীনো রথস্সং মণিকুণ্ডলে চ, পুত্তে চ দারে চ তথেৰ জীনো।
সব্বেসু ভোগেসু অসেসকেসু, কস্মা ন সন্তপ্পসি সোককালে’’তি॥

তত্থ **জীনো ৰথস্সং মণিকুণ্ডলে চা**তি মহারাজ, ত্ৰং রথঞ্চ অস্সঞ্চ মণিকুণ্ডলানি চ জীনো, ‘‘জীনো রথস্সে চ মণিকুণ্ডলে চা’’তিপি পাঠো। **অসেসকেসূ**তি নিস্সেসকেসু।

তং সুত্ৰা বোধিসত্তো ইমা দ্ৰে গাথা অভাসি –

**২.** ‘‘পুব্বেৰ মচ্চং ৰিজহন্তি ভোগা, মচ্চো ৰা তে পুব্বতরং জহাতি।
অসস্সতা ভোগিনো কামকামি, তস্মা ন সোচামহং সোককালে॥

**৩.** ‘‘উদেতি আপূরতি ৰেতি চন্দো, অত্থং তপেত্ৰান পলেতি সূরিযো।
ৰিদিতা মযা সত্তুক লোকধম্মা, তস্মা ন সোচামহং সোককালে’’তি॥

তত্থ **পুব্বেৰ মচ্চ**ন্তি মচ্চং ৰা ভোগা পুব্বেৰ পঠমতরঞ্ঞেৰ ৰিজহন্তি, মচ্চো ৰা তে ভোগে পুব্বতরং জহাতি। **কামকামী**তি চোররাজানং আলপতি। অম্ভো, কামে কামযমান কামকামি ভোগিনো নাম লোকে অসস্সতা, ভোগেসু ৰা নট্ঠেসু জীৰমানাৰ অভোগিনো হোন্তি, ভোগে ৰা পহায সযং নস্সন্তি, তস্মা অহং মহাজনস্স সোককালেপি ন সোচামীতি অত্থো। **ৰিদিতা মযা সত্তুক লোকধম্মা**তি চোররাজানং আলপতি। অম্ভো, সত্তুক, মযা লাভো অলাভো যসো অযসোতিআদযো লোকধম্মা ৰিদিতা। যথেৰ হি চন্দো উদেতি চ পূরতি চ পুন চ খীযতি, যথা চ সূরিযো অন্ধকারং ৰিধমন্তো মহন্তং আলোকং তপেত্ৰান পুন সাযং অত্থং পলেতি অত্থং গচ্ছতি ন দিস্সতি, এৰমেৰ ভোগা উপ্পজ্জন্তি চ নস্সন্তি চ, তত্থ কিং সোকেন, তস্মা ন সোচামীতি অত্থো।

এৰং মহাসত্তো চোররঞ্ঞো ধম্মং দেসেত্ৰা ইদানি তমেৰ চোরং গরহন্তো আহ –

**৪.** ‘‘অলসো গিহী কামভোগী ন সাধু, অসঞ্ঞতো পব্বজিতো ন সাধু।
রাজা ন সাধু অনিসম্মকারী, যো পণ্ডিতো কোধনো তং ন সাধু॥

**৫.** ‘‘নিসম্ম খত্তিযো কযিরা, নানিসম্ম দিসম্পতি।
নিসম্মকারিনো রাজ, যসো কিত্তি চ ৰড্ঢতী’’তি॥

ইমা পন দ্বে গাথা হেট্ঠা ৱিত্থারিতাযেৱ। চোররাজা বোধিসত্তং খমাপেত্ৱা রজ্জং পটিচ্ছাপেত্ৱা অত্তনো জনপদমেৱ গতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কোসলরাজা আনন্দো অহোসি, বারাণসিরাজা পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

মণিকুণ্ডলজাতকৱণ্ণনা পঠমা।

[৩৫২] ২. সুজাতজাতকৱণ্ণনা

**কিং নু সন্তরমানোৱা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো মতপিতিকং কুটুম্বিকং আরব্ভ কথেসি। সো কির পিতরি মতে পরিদেৱমানো ৱিচরতি, সোকং ৱিনোদেতুং ন সক্কোতি। অথ সত্থা তস্স সোতাপত্তিফলূপনিস্সযং দিস্ৱা সাৱত্থিং পিণ্ডায চরিত্ৱা পচ্ছাসমণং আদায তস্স গেহং গন্ত্ৱা পঞ্ঞত্তাসনে নিসিন্নো তং ৱন্দিত্ৱা নিসিন্নং ‘‘কিং, উপাসক, সোচসী’’তি ৱত্ৱা ‘‘আম, ভন্তে’’তি ৱুত্তে ‘‘আৱুসো, পোরাণকপণ্ডিতা পণ্ডিতানং ৱচনং সুত্ৱা পিতরি কালকতে ন সোচিংসূ’’তি ৱত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো কুটুম্বিকগেহে নিব্বত্তি, ‘‘সুজাতকুমারো’’তিস্স নামং করিংসু। তস্স ৱযপ্পত্তস্স পিতামহো কালমকাসি। অথস্স পিতা পিতু কালকিরিযতো পট্ঠায সোকসমপ্পিতো আলাহনং গন্ত্ৱা আলাহনতো অট্ঠীনি আহরিত্ৱা অত্তনো আরামে মত্তিকাথূপং কত্ৱা তানি তত্থ নিদহিত্ৱা গতগতৱেলায থূপং পুপ্ফেহি পূজেত্ৱা চেতিযং আৱিজ্ঝন্তো পরিদেৱতি, নেৱ নহাযতি ন লিম্পতি ন ভুঞ্জতি ন কম্মন্তে ৱিচারেতি। তং দিস্ৱা বোধিসত্তো ‘‘পিতা মে অয্যকস্স মতকালতো পট্ঠায সোকাভিভূতো চরতি, ঠপেত্ৱা পন মং অঞ্ঞো এতং সঞ্ঞাপেতুং ন সক্কোতি, একেন নং উপাযেন নিস্সোকং করিস্সামী’’তি বহিগামে একং মতগোণং দিস্ৱা তিণঞ্চ পানীযঞ্চ আহরিত্ৱা তস্স পুরতো ঠপেত্ৱা ‘‘খাদ, খাদ, পিৱ, পিৱা’’তি আহ। আগতাগতা নং দিস্ৱা ‘‘সম্ম সুজাত, কিং উম্মত্তকোসি, মতগোণস্স তিণোদকং দেসী’’তি ৱদন্তি। সো ন কিঞ্চি পটিৱদতি। অথস্স পিতু সন্তিকং গন্ত্ৱা ‘‘পুত্তো তে উম্মত্তকো জাতো, মতগোণস্স্স তিণোদকং দেতী’’তি আহংসু। তং সুত্ৱা কুটুম্বিকস্স পিতুসোকো অপগতো, পুত্তসোকো পতিট্ঠিতো। সো ৱেগেনাগন্ত্ৱা ‘‘ননু ত্ৱং, তাত সুজাত, পণ্ডিতোসি, কিংকারণা মতগোণস্স তিণোদকং দেসী’’তি ৱত্ৱা দ্বে গাথা অভাসি –

**৬.** ‘‘কিং নু সন্তরমানোৱ, লাযিত্ৱা হরিতং তিণং।
খাদ খাদাতি লপসি, গতসত্তং জরগ্গৱং॥

**৭.** ‘‘ন হি অন্নেন পানেন, মতো গোণো সমুট্ঠহে।
ত্ৱঞ্চ তুচ্ছং ৱিলপসি, যথা তং দুম্মতী তথা’’তি॥

তত্থ **সন্তরমানোৱা**তি তুরিতো ৱিয হুত্ৱা। **লাযিত্ৱা**তি লুনিত্ৱা। **লপসী**তি ৱিলপসি। **গতসত্তং জরগ্গৱ**ন্তি ৱিগতজীৱিতং জিণ্ণগোণং। **যথা ত**ন্তি এত্থ **ত**ন্তি নিপাতমত্তং, যথা দুম্মতি অপ্পপঞ্ঞো ৱিলপেয্য, তথা ত্ৱং তুচ্ছং ৱিলপসীতি।

ততো বোধিসত্তো দ্বে গাথা অভাসি –

**৮.** ‘‘তথেৱ তিট্ঠতি সীসং, হত্থপাদা চ ৱালধি।

সোতা তথেৱ তিট্ঠন্তি, মঞ্ঞে গোণো সমুট্ঠহে॥

**৯.** ‘‘নেৱয্যকস্স সীসঞ্চ, হত্থপাদা চ দিস্সরে।
রুদং মত্তিকথূপস্মিং, ননু ত্ৱঞ্ঞেৱ দুম্মতী’’তি॥

তত্থ **তথেৱা**তি যথা পুব্বে ঠিতং, তথেৱ তিট্ঠতি। **মঞ্ঞে**তি এতেসং সীসাদীনং তথেৱ ঠিতত্তা অযং গোণো সমুট্ঠহেয্যাতি মঞ্ঞামি। **নেৱয্যকস্স সীসঞ্চা**তি অয্যকস্স পন সীসঞ্চ হত্থপাদা চ ন দিস্সন্তি। ‘‘পিট্ঠিপাদা ন দিস্সরে’’তিপি পাঠো। **ননু ত্ৱঞ্ঞেৱ দুম্মতী**তি অহং তাৱ সীসাদীনি পস্সন্তো এৱং করোমি, ত্ৱং পন ন কিঞ্চি পস্সসি, ঝাপিতট্ঠানতো অট্ঠীনি আহরিত্ৱা মত্তিকাথূপং কত্ৱা পরিদেৱসি। ইতি মং পটিচ্চ সতগুণেন সহস্সগুণেন সতসহস্সগুণেন ননু ত্ৱঞ্ঞেৱ দুম্মতি। ভিজ্জনধম্মা নাম সঙ্খারা ভিজ্জন্তি, তত্থ কা পরিদেৱনাতি।

তং সুত্ৱা বোধিসত্তস্স পিতা ‘‘মম পুত্তো পণ্ডিতো ইধলোকপরলোককিচ্চং জানাতি, মম সঞ্ঞাপনত্থায এতং কম্মং অকাসী’’তি চিন্তেত্ৱা ‘‘তাত সুজাতপণ্ডিত, ‘সব্বে সঙ্খারা অনিচ্চা’তি মে ঞাতা, ইতো পট্ঠায ন সোচিস্সামি, পিতুসোকহরণকপুত্তেন নাম তাদিসেন ভৱিতব্ব’’ন্তি ৱত্ৱা পুত্তস্স থুতিং করোন্তো আহ –

**১০.** ‘‘আদিত্তং ৱত মং সন্তং, ঘতসিত্তংৱ পাৱকং।
ৱারিনা ৱিয ওসিঞ্চং, সব্বং নিব্বাপযে দরং॥

**১১.** ‘‘অব্বহী ৱত মে সল্লং, যমাসি হদযস্সিতং।
যো মে সোকপরেতস্স, পিতুসোকং অপানুদি॥

**১২.** ‘‘সোহং অব্বূল্হসল্লোস্মি, ৱীতসোকো অনাৱিলো।
ন সোচামি ন রোদামি, তৱ সুত্ৱান মাণৱ॥

**১৩.** ‘‘এৱং করোন্তি সপ্পঞ্ঞা, যে হোন্তি অনুকম্পকা।
ৱিনিৱত্তেন্তি সোকম্হা, সুজাতো পিতরং যথা’’তি॥

তত্থ **নিব্বাপযে**তি নিব্বাপযি। **দর**ন্তি সোকদরথং। **সুজাতো পিতরং যথা**তি যথা মম পুত্তো সুজাতো মং পিতরং সমানং অত্তনো সপ্পঞ্ঞতায সোকম্হা ৱিনিৱত্তযি, এৱং অঞ্ঞেপি সপ্পঞ্ঞা সোকম্হা ৱিনিৱত্তযন্তীতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে কুটুম্বিকো সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা সুজাতো অহমেৱ অহোসিন্তি।

সুজাতজাতকৱণ্ণনা দুতিযা।

[৩৫৩] ৩. ৱেনসাখজাতকৱণ্ণনা

**নযিদং নিচ্চং ভৱিতব্ব**ন্তি ইদং সত্থা ভগ্গেসু সংসুমারগিরং নিস্সায ভেসকলাৱনে ৱিহরন্তো বোধিরাজকুমারং আরব্ভ কথেসি। বোধিরাজকুমারো নাম উদেনস্স রঞ্ঞো পুত্তো তস্মিং কালে সংসুমারগিরে ৱসন্তো একং পরিযোদাতসিপ্পং ৱড্ঢকিং পক্কোসাপেত্ৱা অঞ্ঞেহি রাজূহি অসদিসং কত্ৱা কোকনদং নাম পাসাদং কারাপেসি। কারাপেত্ৱা চ পন ‘‘অযং ৱড্ঢকী অঞ্ঞস্সপি রঞ্ঞো এৱরূপং পাসাদং করেয্যা’’তি মচ্ছরাযন্তো তস্স অক্খীনি উপ্পাটাপেসি। তেনস্স অক্খীনং

উপ্পাটিতভাৱো ভিক্খুসঙ্ঘে পাকটো জাতো। তস্মা ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৱুসো, বোধিরাজকুমারো কির তথারূপস্স ৰড্ঢকিনো অক্খীনি উপ্পাটাপেসি, অহো কক্খলো ফরুসো সাহসিকো’’তি। সত্থা আগন্ত্বা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্বা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ, পুব্বেপেস কক্খলো ফরুসো সাহসিকোৱ। ন কেৱলঞ্চ ইদানেৱ, পুব্বেপেস খত্তিযসহস্সানং অক্খীনি উপ্পাটাপেত্বা মারেত্বা তেসং মংসেন বলিকম্মং কারেসী’’তি ৱত্বা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তক্কসিলাযং দিসাপামোক্খো আচরিযো অহোসি। জম্বুদীপতলে খত্তিযমাণৱা ব্রাহ্মণমাণৱা চ তস্সেৱ সন্তিকে সিপ্পং উগ্গণ্হিংসু। বারাণসিরঞ্ঞো পুত্তো ব্রহ্মদত্তকুমারো নাম তস্স সন্তিকে তযো ৱেদে উগ্গণ্হি। সো পন পকতিযাপি কক্খলো ফরুসো সাহসিকো অহোসি। বোধিসত্তো অঙ্গৱিজ্জাৱসেন তস্স কক্খলফরুসসাহসিকভাৱং ঞত্বা ‘‘তাত, ত্বং কক্খলো ফরুসো সাহসিকো, ফরুসেন নাম লদ্ধং ইস্সরিযং অচিরট্ঠিতিকং হোতি, সো ইস্সরিযে ৱিনট্ঠে ভিন্ননাৱো ৱিয সমুদ্দে পতিট্ঠং ন লভতি, তস্মা মা এৱরূপো অহোসী’’তি তং ওৱদন্তো দ্বে গাথা অভাসি –

**১৪.** ‘‘নযিদং নিচ্চং ভৱিতব্বং ব্রহ্মদত্ত, খেমং সুভিক্খং সুখতা চ কাযে।
অত্থচ্চযে মা অহু সম্পমূল্হো, ভিন্নপ্লৱো সাগরস্সেৱ মজ্ঝে॥

**১৫.** ‘‘যানি করোতি পুরিসো, তানি অত্তনি পস্সতি।
কল্যাণকারী কল্যাণং, পাপকারী চ পাপকং।
যাদিসং ৱপতে বীজং, তাদিসং হরতে ফল’’ন্তি॥

তত্থ **সুখতা চ কাযে**তি তাত ব্রহ্মদত্ত, যদেতং খেমং ৱা সুভিক্খং ৱা যা ৱা এসা সুখতা কাযে, ইদং সব্বং ইমেসং সত্তানং নিচ্চং সব্বকালমেৱ ন ভৱতি, ইদং পন অনিচ্চং হুত্বা অভাৱধম্মং। **অত্থচ্চযে**তি সো ত্বং অনিচ্চতাৱসেন ইস্সরিযে ৱিগতে অত্তনো অত্থস্স অচ্চযে যথা নাম ভিন্নপ্লৱো ভিন্ননাৱো মনুস্সো সাগরমজ্ঝে পতিট্ঠং অলভন্তো সম্পমূল্হো হোতি, এৱং মা অহু সম্পমূল্হো। **তানি অত্তনি পস্সতী**তি তেসং কম্মানং ৱিপাকং ৱিন্দন্তো তানি অত্তনি পস্সতি নাম।

সো আচরিযং ৱন্দিত্বা বারাণসিং গন্ত্বা পিতু সিপ্পং দস্সেত্বা ওপরজ্জে পতিট্ঠায পিতু অচ্চযেন রজ্জং পাপুণি। তস্স পিঙ্গিযো নাম পুরোহিতো অহোসি কক্খলো ফরুসো সাহসিকো। সো যসলোভেন চিন্তেসি ‘‘যংনূনাহং ইমিনা রঞ্ঞা সকলজম্বুদীপে সব্বে রাজানো গাহাপেয্যং, এৱমেস একরাজা ভৱিস্সতি, অহম্পি একপুরোহিতো ভৱিস্সামী’’তি। সো তং রাজানং অত্তনো কথং গাহাপেসি। রাজা মহতিযা সেনায নগরা নিক্খমিত্বা একস্স রঞ্ঞো নগরং রুন্ধিত্বা তং রাজানং গণ্হি। এতেনুপাযেন সকলজম্বুদীপে রজ্জং গহেত্বা রাজসহস্সপরিৱুতো ‘‘তক্কসিলাযং রজ্জং গণ্হিস্সামী’’তি অগমাসি। বোধিসত্তো নগরং পটিসঙ্খরিত্বা পরেহি অপ্পধংসিযং অকাসি।

বারাণসিরাজা গঙ্গানদীতীরে মহতো নিগ্রোধরুক্খস্স মূলে সাণিং পরিক্খিপাপেত্বা উপরি ৱিতানং কারাপেত্বা সযনং পঞ্ঞপেত্বা নিৱাসং গণ্হি। সো জম্বুদীপতলে সহস্সরাজানো গহেত্বা যুজ্ঝমানোপি তক্কসিলং গহেতুং অসক্কোন্তো অত্তনো পুরোহিতং পুচ্ছি ‘‘আচরিয, মযং এত্তকেহি রাজূহি সদ্ধিং আগন্ত্বাপি তক্কসিলং গহেতুং ন সক্কোম, কিং নু খো কাতব্ব’’ন্তি। ‘‘মহারাজ, সহস্সরাজূনং অক্খীনি উপ্পাটেত্বা মারেত্বা কুচ্ছিং ফালেত্বা পঞ্চমধুরমংসং আদায ইমস্মিং নিগ্রোধে অধিৱত্থায

দেৰতায বলিকম্মং কত্ৱা অন্তৰট্টীহি রুক্খং পরিক্খিপিত্ৱা লোহিতপঞ্চঙ্গুলিকানি করোম, এৰং নো খিপ্পমেৰ জযো ভৰিস্সতী’’তি। রাজা ‘‘সাধূ’’তি পটিস্সুণিত্ৱা অন্তোসাণিযং মহাবলে মল্লে ঠপেত্ৱা একমেকং রাজানং পক্কোসাপেত্ৱা নিপ্পীলনেন ৰিসঞ্ঞং কারেত্ৱা অক্খীনি উপ্পাটেত্ৱা মারেত্ৱা মংসং আদায কলেৰরানি গঙ্গাযং পৰাহেত্ৱা ৰুত্তপ্পকারং বলিকম্মং কারেত্ৱা বলিভেরিং আকোটাপেত্ৱা যুদ্ধায গতো।

অথস্স অট্টালকতো একো যক্খো আগন্ত্ৱা দক্খিণক্খিং উপ্পাটেত্ৱা অগমাসি, অথস্স মহতী ৰেদনা উপ্পজ্জি। সো ৰেদনাপ্পত্তো আগন্ত্ৱা নিগ্রোধরুক্খমূলে পঞ্ঞত্তাসনে উত্তানকো নিপজ্জি। তস্মিং খণে একো গিজ্ঝো একং তিখিণকোটিকং অট্ঠিং গহেত্ৱা রুক্খগ্গে নিসিন্নো মংসং খাদিত্ৱা অট্ঠিং ৰিস্সজ্জেসি, অট্ঠিকোটি আগন্ত্ৱা রঞ্ঞো ৰামক্খিম্হি অযসূলং ৰিয পতিত্ৱা অক্খিং ভিন্দি। তস্মিং খণে বোধিসত্তস্স ৰচনং সল্লক্খেসি। সো ‘‘অম্হাকং আচরিযো ‘ইমে সত্তা বীজানুরূপং ফলং ৰিয কম্মানুরূপং ৰিপাকং অনুভোন্তী’তি কথেন্তো ইদং দিস্ৱা কথেসি মঞ্ঞে’’তি ৰত্ৱা ৰিলপন্তো দ্ৱে গাথা অভাসি –

**১৬.** ‘‘ইদং তদাচরিযৰচো, পারাসরিযো যদব্ৰৰি।  
‘মা সু ত্ৱং অকরি পাপং, যং ত্ৱং পচ্ছা কতং তপে’॥

**১৭.** ‘‘অযমেৰ সো পিঙ্গিয ৰেনসাখো, যম্হি ঘাতযিং খত্তিযানং সহস্সং।  
অলঙ্কতে চন্দনসারানুলিত্তে, তমেৰ দুক্খং পচ্চাগতং মম’’ন্তি॥

তত্থ **ইদং তদাচরিযৰচো**তি ইদং তং আচরিযস্স ৰচনং। **পারাসরিযো**তি তং গোত্তেন কিত্তেতি। **পচ্ছা কত**ন্তি যং পাপং তযা কতং, পচ্ছা তং তপেয্য কিলমেয্য, তং মা করীতি ওৰাদং অদাসি, অহং পনস্স ৰচনং ন করিন্তি। **অযমেৰা**তি নিগ্রোধরুক্খং দস্সেন্তো ৰিলপতি। **ৰেনসাখো**তি পত্থটসাখো। **যম্হি ঘাতযি**ন্তি যম্হি রুক্খে খত্তিযসহস্সং মারেসিং। **অলঙ্কতে চন্দনসারানুলিত্তে**তি রাজালঙ্কারেহি অলঙ্কতে লোহিতচন্দনসারানুলিত্তে তে খত্তিযে যত্থাহং ঘাতেসিং , অযমেৰ সো রুক্খো ইদানি মযহং কিঞ্চি পরিত্তাণং কাতুং ন সক্কোতীতি দীপেতি। **তমেৰ দুক্খ**ন্তি যং মযা পরেসং অক্খিউপ্পাটনদুক্খং কতং, ইদং মে তথেৰ পটিআগতং, ইদানি নো আচরিযস্স ৰচনং মত্থকং পত্তন্তি পরিদেৰতি।

সো এৰং পরিদেৰমানো অগ্গমহেসিং অনুস্সরিত্ৱা –

**১৮.** ‘‘সামা চ খো চন্দনলিত্তগত্তা, লট্ঠীৰ সোভঞ্জনকস্স উগ্গতা।  
অদিস্ৱা কালং করিস্সামি উব্বরিং, তং মে ইতো দুক্খতরং ভৰিস্সতী’’তি॥ –

গাথমাহ –

তস্সত্থো – মম ভরিযা সুৰণ্ণসামা উব্বরী যথা নাম সিগ্গুরুক্খস্স উজু উগ্গতা সাখা মন্দমালুতেরিতা কম্পমানা সোভতি, এৰং ইত্থিৰিলাসং কুরুমানা সোভতি, তমহং ইদানি অক্খীনং ভিন্নত্তা উব্বরিং অদিস্ৱাৰ কালং করিস্সামি, তং মে তস্সা অদস্সনং ইতো মরণদুক্খতোপি দুক্খতরং ভৰিস্সতীতি।

সো এৰং ৰিলপন্তোৰ মরিত্রা নিরযে নিব্বত্তি। ন নং ইস্সরিযলুদ্ধো পুরোহিতো পরিত্তাণং কাতুং সক্খি, ন অত্তনো ইস্সরিযং। তস্মিং মতমত্তেযেৰ বলকাযো ভিজ্জিত্রা পলাযি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা বারাণসিরাজা বোধিরাজকুমারো অহোসি, পিঙ্গিযো দেৰদত্তো, দিসাপামোক্খাচরিযো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

ৰেনসাখজাতকৰণ্ণনা ততিযা।

[৩৫৪] ৪. উরগজাতকৰণ্ণনা

**উৰগোৰ তচং জিণ্ণ**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো মতপুত্তকং কুটুম্বিকং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু পন মতভরিযমতপিতিকৰত্থুসদিসমেৰ। ইধাপি তথেৰ সত্থা তস্স নিৰেসনং গন্ত্রা তং আগন্ত্রা ৰন্দিত্রা নিসিন্নং ‘‘কিং, আৰুসো, সোচসী’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘আম, ভন্তে , পুত্তস্স মে মতকালতো পট্ঠায সোচামী’’তি ৰুত্তে ‘‘আৰুসো, ভিজ্জনধম্মং নাম ভিজ্জতি, নস্সনধম্মং নাম নস্সতি, তঞ্চ খো ন একস্মিংযেৰ কুলে, নাপি একস্মিঞ্ঞেৰ গামে, অথ খো অপরিমাণেসু চক্কৰালেসু তীসু ভৰেসু অমরণধম্মো নাম নত্থি, তব্ভাৰেনেৰ ঠাতুং সমত্থো একসঙ্খারোপি সস্সতো নাম নত্থি, সব্বে সত্তা মরণধম্মা, সব্বে সঙ্খারা ভিজ্জনধম্মা, পোরাণকপণ্ডিতাপি পুত্তে মতে ‘মরণধম্মং মতং, নস্সনধম্মং নট্ঠ’ন্তি ন সোচিংসূ’’তি ৰত্রা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো বারাণসিযং দ্বারগামকে ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্রা কুটুম্বং সণ্ঠপেত্রা কসিকম্মেন জীৰিকং কপ্পেসি। তস্স পুত্তো চ ধীতা চাতি দ্বে দারকা অহেসুং। সো পুত্তস্স ৰযপ্পত্তস্স সমানকুলতো কুমারিকং আহরিত্রা অদাসি, ইতি তে দাসিযা সদ্ধিং ছ জনা অহেসুং – বোধিসত্তো, ভরিযা, পুত্তো, ধীতা, সুণিসা, দাসীতি। তে সমগ্গা সম্মোদমানা পিযসংৰাসা অহেসুং। বোধিসত্তো সেসানং পঞ্চন্নং এৰং ওৰাদং দেতি ‘‘তুম্হে যথালদ্ধনিযামেনেৰ দানং দেথ, সীলং রক্খথ, উপোসথকম্মং করোথ, মরণস্সতিং ভাৰেথ, তুম্হাকং মরণভাৰং সল্লক্খেথ, ইমেসঞ্হি সত্তানং মরণং ধুৰং, জীৰিতং অদ্ধুৰং, সব্বে সঙ্খারা অনিচ্চা খযৰযধম্মিনোৰ, রত্তিঞ্চ দিৰা চ অপ্পমত্তা হোথা’’তি। তে ‘‘সাধূ’’তি ওৰাদং সম্পটিচ্ছিত্রা অপ্পমত্তা মরণস্সতিং ভাৰেন্তি।

অথেকদিৰসং বোধিসত্তো পুত্তেন সদ্ধিং খেত্তং গন্ত্রা কসতি। পুত্তো কচৰরং সঙ্কড্ঢিত্রা ঝাপেতি। তস্সাৰিদূরে একস্মিং ৰম্মিকে আসীৰিসো অত্থি। ধূমো তস্স অক্খীনি পহরি। সো কুদ্ধো নিক্খমিত্রা ‘‘ইমং নিস্সায মযহং ভয’’ন্তি চতস্সো দাঠা নিমুজ্জাপেন্তো তং ডংসি, সো পরিৰত্তিত্রা পতিতো। বোধিসত্তো পরিৰত্তিত্রা তং পতিতং দিস্রা গোণে ঠপেত্রা গন্ত্রা তস্স মতভাৰং ঞত্রা তং উক্খিপিত্রা একস্মিং রুক্খমূলে নিপজ্জাপেত্রা পারুপিত্রা নেৰ রোদি ন পরিদেৰি – ‘‘ভিজ্জনধম্মং পন ভিন্নং, মরণধম্মং মতং, সব্বে সঙ্খারা অনিচ্চা মরণনিপ্ফত্তিকা’’তি অনিচ্চভাৰমেৰ সল্লক্খেত্রা কসি। সো খেত্তসমীপেন গচ্ছন্তং একং পটিৰিস্সকং পুরিসং দিস্রা ‘‘তাত, গেহং গচ্ছসী’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘আমা’’তি ৰুত্তে তেন হি অম্হাকম্পি ঘরং গন্ত্রা ব্রাহ্মণিং ৰদেয্যাসি ‘‘অজ্জ কির পুব্বে ৰিয দ্বিন্নং ভত্তং অনাহরিত্রা একস্সেৰাহারং আহরেয্যাথ, পুব্বে চ একিকাৰ দাসী আহারং আহরতি, অজ্জ পন চত্তারোপি জনা সুদ্ধৰত্থনিৰত্থা গন্ধপুপ্ফহত্থা আগচ্ছেয্যাথা’’তি। সো ‘‘সাধূ’’তি গন্ত্রা ব্রাহ্মণিযা তথেৰ কথেসি। কেন তে, তাত, ইমং সাসনং দিন্নন্তি। ব্রাহ্মণেন , অয্যেতি। সা ‘‘পুত্তো মে মতো’’তি অঞ্ঞাসি, কম্পনমত্তম্পিস্সা নাহোসি। এৰং সুভাৰিতচিত্তা সুদ্ধৰত্থনিৰত্থা গন্ধপুপ্ফহত্থা

দাসিং পন আহারং আহরাপেত্ৱা সেসেহি সদ্ধিং খেত্তং অগমাসি। একস্সপি ৰোদিতং ৰা পরিদেৰিতং ৰা নাহোসি।

বোধিসত্তো পুত্তস্স নিপন্নছাযাযমেৰ নিসীদিত্ৱা ভুঞ্জি। ভুত্তাৰসানে সব্বেপি দারূনি উদ্ধরিত্ৱা তং চিতকং আৰোপেত্ৱা গন্ধপুপ্ফেহি পূজেত্ৱা ঝাপেসুং। একস্স চ একবিন্দুপি অস্সু নাহোসি, সব্বেপি সুভাৰিতমরণস্সতিনো হোন্তি। তেসং সীলতেজেন সক্কস্স আসনং উণ্হাকারং দস্সেসি। সো ''কো নু খো মং ঠানা চাৰেতুকামো''তি উপধারেন্তো তেসং গুণতেজেন উণ্হভাৰং ঞত্ৱা পসন্নমানসো হুত্ৱা ''মযা এতেসং সন্তিকং গন্ত্ৱা সীহনাদং নদাপেত্ৱা সীহনাদপরিযোসানে এতেসং নিৰেসনং সত্তরতনপরিপুণ্ণং কত্ৱা আগন্তুং ৰট্টতী''তি ৰেগেন তত্থ গন্ত্ৱা আলাহনপস্সে ঠিতো ''তাত, কিং করোথা''তি আহ। ''একং মনুস্সং ঝাপেম, সামী''তি। ''ন তুম্হে মনুস্সং ঝাপেস্সথ, একং পন মিগং মারেত্ৱা পচথ মঞ্ঞে''তি। ''নত্থেতং সামি, মনুস্সমেৰ ঝাপেমা''তি। ''তেন হি ৰেরিমনুস্সো ৰো ভৰিস্সতী''তি। অথ নং বোধিসত্তো ''ওরসপুত্তো নো সামি, ন ৰেরিকো''তি আহ। ''তেন হি ৰো অপ্পিযপুত্তো ভৰিস্সতী''তি? ''অতিৰিয পিযপুত্তো, সামী''তি। ''অথ কস্মা ন ৰোদসী''তি? সো অৰোদনকারণং কথেন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১৯.** ''উরগোৰ তচং জিণ্ণং, হিত্ৱা গচ্ছতি সং তনুং।
এৰং সরীরে নিব্ভোগে, পেতে কালকতে সতি॥

**২০.** ''ডযহমানো ন জানাতি, ঞাতীনং পরিদেৰিতং।
তস্মা এতং ন সোচামি, গতো সো তস্স যা গতী''তি॥

তত্থ **সং তনু**ন্তি অত্তনো সরীরং। **নিব্ভোগে**তি জীৰিতিন্দ্রিযস্স অভাৰেন ভোগরহিতে। **পেতে**তি পরলোকং পটিগতে। **কালকতে**তি কতকালে, মতেতি অত্থো। ইদং ৰুত্তং হোতি – সামি, মম পুত্তো যথা নাম উরগো জিণ্ণতচং নিচ্ছিন্দিত্ৱা অনোলোকেত্ৱা অনপেক্খো ছড্ডেত্ৱা গচ্ছেয্য, এৰং অত্তনো সরীরং ছড্ডেত্ৱা গচ্ছতি, তস্স জীৰিতিন্দ্রিযরহিতে সরীরে এৰং নিব্ভোগে তস্মিঞ্চ মে পুত্তে পেতে পুন পটিগতে মরণকালং কত্ৱা ঠিতে সতি কো কারুঞ্ঞেন ৰা পরিদেৰেন ৰা অত্থো। অযঞ্হি যথা সূলেহি ৰিজ্ঝিত্ৱা ডযহমানো সুখদুক্খং ন জানাতি, এৰং ঞাতীনং পরিদেৰিতম্পি ন জানাতি, তেন কারণেনাহং এতং ন সোচামি। যা তস্স অত্তনো গতি, তং সো গতোতি।

সক্কো বোধিসত্তস্স ৰচনং সুত্ৱা ব্রাহ্মণিং পুচ্ছি ''অম্ম, তুযহং সো কিং হোতী''তি? ''দস মাসে কুচ্ছিনা পরিহরিত্ৱা থঞ্ঞং পাযেত্ৱা হত্থপাদে সণ্ঠপেত্ৱা ৰড্ঢিতপুত্তো মে, সামী''তি। ''অম্ম, পিতা তাৰ পুরিসভাৰেন মা ৰোদতু, মাতু হদযং পন মুদুকং হোতি, ত্ৱং কস্মা ন ৰোদসী''তি? সা অৰোদনকারণং কথেন্তী –

**২১.** ''অনব্হিতো ততো আগা, অননুঞ্ঞাতো ইতো গতো।
যথাগতো তথা গতো, তত্থ কা পরিদেৰনা॥

**২২.** ''ডযহমানো ন জানাতি, ঞাতীনং পরিদেৰিতং।
তস্মা এতং ন সোচামি, গতো সো তস্স যা গতী''তি॥ – গাথাদ্ৱযমাহ –

তত্থ **অনব্হিতো**তি অযং তাত মযা পরলোকতো অনব্হিতো অযাচিতো। **আগা**তি অম্হাকং গেহং আগতো। **ইতো**তি ইতো মনুস্সলোকতো গচ্ছন্তোপি মযা অননুঞ্ঞাতোৰ গতো।

**যথাগতো**তি আগচ্ছন্তোপি যথা অত্তনোৰ রুচিযা আগতো, গচ্ছন্তোপি তথেৰ গতো। **তত্থা**তি তস্মিং তস্স ইতো গমনে কা পরিদেৰনা। **ডযহমানো**তি গাথা ৰুত্তনযেন ৰেদিতব্বা।

সক্কো ব্রাহ্মণিযা কথং সুত্রা তস্স ভগিনিং পুচ্ছি ''অম্ম, তুযহং সো কিং হোতী''তি? ''ভাতা মে, সামী''তি। ''অম্ম, ভগিনিযো নাম ভাতূসু সিনেহা হোন্তি, ত্রং কস্মা ন রোদসী''তি? সা অরোদনকারণং কথেন্তী –

**২৩.** ''সচে রোদে কিসা অস্সং, তস্সা মে কিং ফলং সিযা।
ঞাতিমিত্তসুহজ্জানং, ভিয্যো নো অরতী সিযা॥

**২৪.** ডযহমানো ন জানাতি, ঞাতীনং পরিদেৰিতং।
তস্মা এতং ন সোচামি, গতো সো তস্স যা গতী''তি॥ – গাথাদ্রযমাহ –

তত্থ **সচে**তি যদি অহং ভাতরি মতে রোদেয্যং, কিসসরীরা অস্সং। ভাতু পন মে তপ্পচ্চযা ৰুড্ঢি নাম নত্থীতি দস্সেতি। **তস্সা মে**তি তস্সা মযহং রোদন্তিযা কিং ফলং কো আনিসংসো ভৰেয্য। মযহং অৰুদ্ধি পন পঞ্ঞাযতীতি দীপেতি। **ঞাতিমিত্তসুহজ্জান**ন্তি ঞাতিমিত্তসুহদানং । অযমেৰ ৰা পাঠো। **ভিয্যো নো**তি যে অম্হাকং ঞাতী চ মিত্তা চ সুহদযা চ, তেসং অধিকতরা অরতি সিযা।

সক্কো ভগিনিযা কথং সুত্রা ভরিযং পুচ্ছি ''অম্ম, তুযহং সো কিং হোতী''তি? ''পতি মে, সামী''তি। ''ইত্থিযো নাম পতিম্হি মতে ৰিধৰা হোন্তি অনাথা, ত্রং কস্মা ন রোদসী''তি। সাপিস্স অরোদনকারণং কথেন্তী –

**২৫.** ''যথাপি দারকো চন্দং, গচ্ছন্তমনুরোদতি।
এৰংসম্পদমেৰেতং, যো পেতমনুসোচতি॥

**২৬.** ''ডযহমানো ন জানাতি, ঞাতীনং পরিদেৰিতং।
তস্মা এতং ন সোচামি, গতো সো তস্স যা গতী''তি॥ – গাথাদ্রযমাহ –

তস্সত্থো – যথা নাম যত্থ কত্থচি যুত্তাযুত্তং লৰভনীযালৰভনীযং অজানন্তো বালদারকো মাতু উচ্ছঙ্গে নিসিন্নো পুণ্ণমাসিযং পুণ্ণং চন্দং আকাসে গচ্ছন্তং দিস্রা ''অম্ম, চন্দং মে দেহি, অম্ম, চন্দং মে দেহী''তি পুনপ্পুনং রোদতি, এৰংসম্পদমেৰেতং, এৰংনিপ্ফত্তিকমেৰ এতং তস্স রুণ্ণং হোতি, যো পেতং কালকতং অনুসোচতি। ইতোপি চ বালতরং। কিংকারণা? সো হি ৰিজ্জমানচন্দং অনুরোদতি, মযহং পন পতি মতো এতরহি অৰিজ্জমানো সূলেহি ৰিজ্ঝিত্রা ডযহমানোপি ন কিঞ্চি জানাতীতি।

সক্কো ভরিযায ৰচনং সুত্রা দাসিং পুচ্ছি ''অম্ম, তুযহং সো কিং হোতী''তি? ''অয্যো মে, সামী''তি। ''ননু ত্রং ইমিনা পীলেত্রা পোথেত্রা পরিভুত্তা ভৰিস্সসি, তস্মা ''সুমুত্তা অহ''ন্তি ন রোদসী''তি। 'সামি, মা এৰং অৰচ, ন এতং এতস্স অনুচ্ছৰিকং, খন্তিমেত্তানুদ্দযসম্পন্নো মে অয্যপুত্তো, উরে সংৰড্ঢিতপুত্তো ৰিয অহোসী'তি। ''অথ কস্মা ন রোদসী''তি? সাপিস্স অরোদনকারণং কথেন্তী –

**২৭.** ''যথাপি উদককুম্ভো, ভিন্নো অপ্পটিসন্ধিযো।

এৰংসম্পদমেৰেতং, যো পেতমনুসোচতি॥

**২৮.** ‘‘ডযহমানো ন জানাতি, ঞাতীনং পরিদেৰিতং।
তস্মা এতং ন সোচামি, গতো সো তস্স যা গতী’’তি॥ – গাথাদ্রযমাহ –

তস্সত্থো – যথা নাম উদককুম্ভো উক্খিপিযমানো পতিত্ৰা সত্তধা ভিন্নো পুন তানি কপালানি পটিপাটিযা ঠপেত্ৰা সংৰিদহিত্ৰা পটিপাকতিকং কাতুং ন সক্কোতি, যো পেতমনুসোচতি, তস্সপি এতমনুসোচনং এৰংনিপ্ফত্তিকমেৰ হোতি, মতস্স পুন জীৰাপেতুং অসক্কুণেয্যত্তা ইদ্ধিমতো ৰা ইদ্ধানুভাৰেন ভিন্নং কুম্ভং সংৰিদহিত্ৰা উদকস্স পূরেতুং সক্কা ভৰেয্য, কালকতো পন ইদ্ধিবলেনাপি ন সক্কা পটিপাকতিতং কাতুন্তি। ইতরা গাথা ৰুত্তত্থাযেৰ।

সক্কো সব্বেসং ধম্মকথং সুত্ৰা পসীদিত্ৰা ‘‘তুম্হেহি অপ্পমত্তেহি মরণস্সতি ভাৰিতা, তুম্হে ইতো পট্ঠায সহত্থেন কম্মং মা করিত্থ, অহং, সক্কো দেৰরাজা, অহং ৰো গেহে সত্ত রতনানি অপরিমাণানি করিস্সামি, তুম্হে দানং দেথ , সীলং রক্খথ, উপোসথকম্মং করোথ, অপ্পমত্তা হোথা’’তি তেসং ওৰাদং দত্ৰা গেহং অপরিমিতধনং কত্ৰা পক্কামি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে কুটুম্বিকো সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা দাসী খুজ্জুত্তরা অহোসি, ধীতা উপ্পলৰণ্ণা, পুত্তো রাহুলো, মাতা খেমা, ব্রাহ্মণো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

উরগজাতকৰণ্ণনা চতুত্থা।

[৩৫৫] ৫. ঘটজাতকৰণ্ণনা

**অঞ্ঞে সোচন্তি রোদন্তী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো কোসলরঞ্ঞো একং অমচ্চং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু হেট্ঠা কথিতসদিসমেৰ। ইধ পন রাজা অত্তনো উপকারস্সস্স অমচ্চস্স মহন্তং যসং দত্ৰা পরিভেদকানং কথং গহেত্ৰা তং বন্ধাপেত্ৰা বন্ধনাগারে পৰেসেসি। সো তত্থ নিসিন্নোৰ সোতাপত্তিমগ্গং নিব্বত্তেসি। রাজা তস্স গুণং সল্লক্খেত্ৰা মোচাপেসি। সো গন্ধমালং আদায সত্থু সন্তিকং গন্ত্ৰা ৰন্দিত্ৰা নিসীদি। অথ নং সত্থা ‘‘অনত্থো কির তে উপ্পন্নো’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘আম, ভন্তে, অনত্থেন পন মে অত্থো আগতো, সোতাপত্তিমগ্গো নিব্বত্তো’’তি ৰুত্তে ‘‘ন খো, উপাসক, ত্ৰঞ্ঞেৰ অনত্থেন অত্থং আহরি, পোরাণকপণ্ডিতাপি আহরিংসূ’’তি ৰত্ৰা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স অগ্গমহেসিযা কুচ্ছিম্হি নিব্বত্তি, ‘‘ঘটকুমারো’’তিস্স নামং করিংসু। সো অপরেন সমযেন তক্কসিলাযং উগ্গহিতসিপ্পো ধম্মেন রজ্জং কারেসি। তস্স অন্তেপুরে একো অমচ্চো দুব্ভি। সো তং পচ্চক্খতো ঞত্ৰা রট্ঠা পব্বাজেসি। তদা সাৰত্থিযং ধঙ্করাজা নাম রজ্জং কারেসি। সো তস্স সন্তিকং গন্ত্ৰা তং উপট্ঠহিত্ৰা হেট্ঠা ৰুত্তনযেন অত্তনো ৰচনং গাহাপেত্ৰা বারাণসিরজ্জং গণ্হাপেসি। সোপি রজ্জং গহেত্ৰা বোধিসত্তং সঙ্খলিকাহি বন্ধাপেত্ৰা বন্ধনাগারং পৰেসেসি। বোধিসত্তো ঝানং নিব্বত্তেত্ৰা আকাসে পল্লঙ্কেন নিসীদি, ধঙ্কস্স সরীরে ডাহো উপ্পজ্জি। সো গন্ত্ৰা বোধিসত্তস্স সুৰণ্ণাদাসফুল্লপদুমসস্সিরিকং মুখং দিস্ৰা বোধিসত্তং পুচ্ছন্তো পঠমং গাথমাহ –

**২৯.** ‘‘অঞ্ঞে সোচন্তি রোদন্তি, অঞ্ঞে অস্সুমুখা জনা।

পসন্নমুখৱণ্ণোসি, কস্মা ঘট ন সোচসী’’তি॥

তত্থ **অঞ্ঞ**তি তং ঠপেত্রা সেসমনুস্সা।

অথস্স বোধিসত্তো অসোচনকারণং কথেন্তো চতস্সো গাথা অভাসি –

**৩০.** ‘‘নাব্ভতীতহরো সোকো, নানাগতসুখাৱহো।
তস্মা ধঙ্ক ন সোচামি, নত্থি সোকে দুতীযতা॥

**৩১.** ‘‘সোচং পণ্ডু কিসো হোতি, ভত্তঞ্চস্স ন রুচ্চতি।
অমিত্তা সুমনা হোন্তি, সল্লৱিদ্ধস্স রুপ্পতো॥

**৩২.** ‘‘গামে ৱা যদি ৱারঞ্ঞে, নিন্নে ৱা যদি ৱা থলে।
ঠিতং মং নাগমিস্সতি, এৱং দিট্ঠপদো অহং॥

**৩৩.** ‘‘যস্সত্তা নালমেকোৱ, সব্বকামরসাহরো।
সব্বাপি পথৱী তস্স, ন সুখং আৱহিস্সতী’’তি॥

তত্থ **নাব্ভতীতহরো**তি নাব্ভতীতাহারো, অযমেৱ ৱা পাঠো। সোকো নাম অব্ভতীতং অতিক্কন্তং নিরুদ্ধং অত্থঙ্গতং পুন নাহরতি। **দুতীযতা**তি সহাযতা। অতীতাহরণেন ৱা অনাগতাহরণেন ৱা সোকো নাম কস্সচি সহাযো ন হোতি, তেনাপি কারণেনাহং ন সোচামীতি ৱদতি। **সোচ**ন্তি সোচন্তো। **সল্লৱিদ্ধস্স রুপ্পতো**তি সোকসল্লেন ৱিদ্ধস্স তেনেৱ ঘট্টিযমানস্স ‘‘দিট্ঠা ৱত নো পচ্চামিত্তস্স পিট্ঠী’’তি অমিত্তা সুমনা হোন্তীতি অত্থো।

**ঠিতং মং নাগমিস্সতী**তি সম্ম ধঙ্করাজ, এতেসু গামাদীসু যত্থ কত্থচি ঠিতং মং পণ্ডুকিসভাৱাদিকং সোকমূলকং ব্যসনং ন আগমিস্সতি। **এৱং দিট্ঠপদো**তি যথা তং ব্যসনং নাগচ্ছতি, এৱং মযা ঝানপদং দিট্ঠং। ‘‘অট্ঠলোকধম্মপদ’’ন্তিপি ৱদন্তিযেৱ । পালিযং পন ‘‘ন মত্তং নাগমিস্সতী’’তি লিখিতং, তং অট্ঠকথাযং নত্থি। পরিযোসানগাথায ইচ্ছিতপত্থিতত্থেন ঝানসুখসঙ্খাতং সব্বকামরসং আহরতীতি **সব্বকামরসাহরো**। ইদং ৱুত্তং হোতি – যস্স রঞ্ঞো পহায অঞ্ঞসহাযে অত্তাৱ একো সব্বকামরসাহরো নালং, সব্বং ঝানসুখসঙ্খাতং কামরসং আহরিতুং অসমত্থো, তস্স রঞ্ঞো সব্বাপি পথৱী ন সুখং আৱহিস্সতি। কামাতুরস্স হি সুখং নাম নত্থি, যো পন কিলেসদরথরহিতং ঝানসুখং আহরিতুং সমত্থো, সো রাজা সুখী হোতীতি। যো পনেতায গাথায ‘‘যস্সত্থা নালমেকো’’তিপি পাঠো, তস্সত্থো ন দিস্সতি।

ইতি ধঙ্কো ইমা চতস্সো গাথা সুত্রা বোধিসত্তং খমাপেত্রা রজ্জং পটিচ্ছাপেত্রা পক্কামি। বোধিসত্তোপি রজ্জং অমচ্চানং পটিনিয্যাদেত্রা হিমৱন্তপদেসং গন্ত্রা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্রা অপরিহীনজ্ঝানো ব্রহ্মলোকপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা ধঙ্করাজা আনন্দো অহোসি, ঘটরাজা পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

ঘটজাতকৱণ্ণনা পঞ্চমা।

[৩৫৬] ৬. কোরণ্ডিযজাতকৱণ্ণনা

**একো অৰঞ্ঞে**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো ধম্মসেনাপতিং আরব্ভ কথেসি। থেরো কির আগতাগতানং দুস্সীলানং মিগলুদ্দকমচ্ছবন্ধাদীনং দিট্ঠদিট্ঠানঞ্ঞেৱ ''সীলং গণ্হথ, সীলং গণ্হথা''তি সীলং দেতি। তে থেরে গরুভাৰেন তস্স কথং ভিন্দিতুং অসক্কোন্তা সীলং গণ্হন্তি, গহেত্ৱা চ পন ন রক্খন্তি, অত্তনো অত্তনো কম্মমেৰ করোন্তি। থেরো সদ্ধিৰিহারিকে আমন্তেত্ৱা ''আৰুসো, ইমে মনুস্সা মম সন্তিকে সীলং গণ্হিংসু, গণ্হিত্ৱা চ পন ন রক্খন্তী''তি আহ। ''ভন্তে, তুম্হে এতেসং অরুচিযা সীলং দেথ, এতে তুম্হাকং কথং ভিন্দিতুং অসক্কোন্তা গণ্হন্তি, তুম্হে ইতো পট্ঠায এৰরূপানং সীলং মা অদত্থা''তি। থেরো অনত্তমনো অহোসি। তং পৰত্তিং সুত্ৱা ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং – ''আৰুসো, সারিপুত্তথেরো কির দিট্ঠদিট্ঠানঞ্ঞেৱ সীলং দেতী''তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ''কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৱা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে ''ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেস দিট্ঠদিট্ঠানং অযাচন্তানঞ্ঞেৱ সীলং দেতী''তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৱা ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং দিসাপামোক্খস্স আচরিযস্স জেট্ঠন্তেৰাসিকো কোরণ্ডিযো নাম অহোসি। তদা সো আচরিযো দিট্ঠদিট্ঠানং কেৱট্টাদীনং অযাচন্তানঞ্ঞেৱ ''সীলং গণ্হথ, সীলং গণ্হথা''তি সীলং দেতি। তে গহেত্ৱাপি ন রক্খন্তি আচরিযো তমত্থং অন্তেৰাসিকানং আরোচেসি। অন্তেৰাসিকা ''ভন্তে, তুম্হে এতেসং অরুচিযা সীলং দেথ, তস্মা ভিন্দন্তি, ইতো দানি পট্ঠায যাচন্তানঞ্ঞেৱ দদেয্যাথ, মা অযাচন্তান''ন্তি ৰদিংসু। সো ৰিপ্পটিসারী অহোসি, এৰং সন্তেপি দিট্ঠদিট্ঠানং সীলং দেতিযেৰ।

অথেকদিৰসং একস্মা গামা মনুস্সা আগন্ত্ৱা ব্রাহ্মণৰাচনকত্থায আচরিযং নিমন্তযিংসু। সো কোরণ্ডিযমাণৰং পক্কোসিত্ৱা ''তাত, অহং ন গচ্ছামি, ত্ৱং ইমে পঞ্চসতে মাণৰে গহেত্ৱা তত্থ গন্ত্ৱা ৰাচনকানি সম্পটিচ্ছিত্ৱা অম্হাকং দিন্নকোট্ঠাসং আহরা''তি পেসেসি। সো গন্ত্ৱা পটিনিৰত্তন্তো অন্তরামগ্গে একং কন্দরং দিস্ৱা চিন্তেসি ''অম্হাকং আচরিযো দিট্ঠদিট্ঠানং অযাচন্তানঞ্ঞেৱ সীলং দেতি, ইতো দানি পট্ঠায যথা যাচন্তানঞ্ঞেৱ দেতি, তথা নং করিস্সামী''তি। সো তেসু মাণৰেসু সুখনিসিন্নেসু উট্ঠায মহন্তং মহন্তং সেলং উক্খিপিত্ৱা কন্দরাযং খিপি, পুনপ্পুনং খিপিযেৰ। অথ নং তে মাণৰা উট্ঠায ''আচরিয, কিং করোসী''তি আহংসু। সো ন কিঞ্চি কথেসি, তে ৰেগেন গন্ত্ৱা আচরিযস্স আরোচেসুং। আচরিযো আগন্ত্ৱা তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৩৪.** ''একো অরঞ্ঞে গিরিকন্দরাযং, পগ্গযহ পগ্গযহ সিলং পৰেচ্ছসি।
পুনপ্পুনং সন্তরমানরূপো, কোরণ্ডিয কো নু তৱ যিধত্থো''তি॥

তত্থ **কো নু তৱ যিধত্থো**তি কো নু তৱ ইধ কন্দরাযং সিলাখিপনেন অত্থো।

সো তস্স ৰচনং সুত্ৱা আচরিযং পবোধেতুকামো দুতিযং গাথমাহ –

**৩৫.** ''অহঞ্হিমং সাগরসেৰিতন্তং, সমং করিস্সামি যথাপি পাণি।
ৰিকিরিয সানূনি চ পব্বতানি চ, তস্মা সিলং দরিযা পক্খিপামী''তি॥

তত্থ **অহঞ্হিম**ন্তি অহঞ্হি ইমং মহাপথৰিং। **সাগরসেৰিতন্ত**ন্তি সাগরেহি সেৰিতং চাতুরন্তং। **যথাপি পাণী**তি হত্থতলং ৰিয সমং করিস্সামি। **ৰিকিরিযা**তি ৰিকিরিত্ৱা। **সানূনি চ পব্বতানি চা**তি পংসুপব্বতে চ সিলাপব্বতে চ।

তং সুত্রা ব্রাহ্মণো ততিযং গাথমাহ –

**৩৬.** ‘‘নযিমং মহিং অরহতি পাণিকপ্পং, সমং মনুস্সো করণায মেকো।
মঞ্ঞামিমঞ্ঞেৱ দরিং জিগীসং, কোরণ্ডিয হাহসি জীৱলোক’’ন্তি॥

তত্থ **করণায মেকো**তি করণায একো কাতুং ন সক্কোতীতি দীপেতি। **মঞ্ঞামিমঞ্ঞেৱ দরিং জিগীস**ন্তি অহং মঞ্ঞামি তিট্ঠতু পথৱী, ইমঞ্ঞেৱ একং দরিং জিগীসং পূরণত্থায ৱাযমন্তো সিলা পরিযেসন্তো উপাযং ৱিচিনন্তোৱ ত্ৱং ইমং জীৱলোকং হাহসি জহিস্সসি, মরিস্সসীতি অত্থো।

তং সুত্রা মাণৱো চতুত্থং গাথমাহ –

**৩৭.** ‘‘সচে অযং ভূতধরং ন সক্কা, সমং মনুস্সো করণায মেকো।
এৱমেৱ ত্ৱং ব্রহ্মে ইমে মনুস্সে, নানাদিট্ঠিকে নানযিস্সসি তে’’তি॥

তস্সত্থো – সচে অযং একো মনুস্সো ইমং ভূতধরং পথৱিং সমং কাতুং ন সক্কা ন সমত্থো, এৱমেৱ ত্ৱং ইমে দুস্সীলমনুস্সে নানাদিট্ঠিকে নানযিস্সসি, তে এৱং ‘‘সীলং গণ্হথ, সীলং গণ্হথা’’তি ৱদন্তো অত্তনো ৱসং ন আনযিস্সসি, পণ্ডিতপুরিসাযেৱ হি পাণাতিপাতং ‘‘অকুসল’’ন্তি গরহন্তি। সংসারমোচকাদযো পনেত্থ কুসলসঞ্ঞিনো, তে ত্ৱং কথং আনযিস্সসি, তস্মা দিট্ঠদিট্ঠানং সীলং অদত্রা যাচন্তানঞ্ঞেৱ দেহীতি।

তং সুত্রা আচরিযো ‘‘যুত্তং ৱদতি কোরণ্ডিযো, ইদানি ন এৱরূপং করিস্সামী’’তি অত্তনো ৱিরদ্ধভাৱং ঞত্রা পঞ্চমং গাথমাহ –

**৩৮.** ‘‘সংখিত্তরূপেন ভৱং মমত্থং, অক্খাসি কোরণ্ডিয এৱমেতং।
যথা ন সক্কা পথৱী সমাযং, কত্তুং মনুস্সেন তথা মনুস্সা’’তি॥

তত্থ **সমায**ন্তি সমং অযং। এৱং আচরিযো মাণৱস্স থুতিং অকাসি, সোপি নং বোধেত্রা সযং ঘরং নেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা ব্রাহ্মণো সারিপুত্তো অহোসি, কোরণ্ডিযমাণৱো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

কোরণ্ডিযজাতকৱণ্ণনা ছট্ঠা।

[৩৫৭] ৭. লটুকিকজাতকৱণ্ণনা

**ৱন্দামি তং কুঞ্জর সট্ঠিহাযন**ন্তি ইদং সত্থা ৱেলুৱনে ৱিহরন্তো দেৱদত্তং আরব্ভ কথেসি। একস্মিঞ্হি দিৱসে ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৱুসো, দেৱদত্তো কক্খলো ফরুসো সাহসিকো, সত্তেসু করুণামত্তম্পিস্স নত্থী’’তি। সত্থা আগন্ত্রা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ, পুব্বেপেস নিক্করুণোযেৱা’’তি ৱত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো হত্থিযোনিযং নিব্বত্তিত্রা ৱযপ্পত্তো পাসাদিকো মহাকাযো অসীতিসহস্সৱারণপরিৱারো যূথপতি হুত্রা হিমৱন্তপদেসে ৱিহাসি। তদা একা লটুকিকা সকুণিকা হত্থীনং ৱিচরণট্ঠানে অণ্ডানি নিক্খিপি, তানি পরিণতানি ভিন্দিত্রা সকুণপোতকা

নিক্খমিংসু। তেসু অৰিৰুল্হপক্খেসু উপ্পতিতুং অসক্কোন্তেসুযেৰ মহাসত্তো অসীতিসহস্সৰারণপরিৰুতো গোচরায চরন্তো তং পদেসং পত্তো। তং দিস্ৱা লটুকিকা চিন্তেসি ''অযং হত্থিরাজা মম পোতকে মদ্দিত্ৱা মারেস্সতি, হন্দ নং পুত্তকানং পরিত্তাণত্থায ধম্মিকারক্খং যাচামী''তি। সা উভো পক্খে একতো কত্ৱা তস্স পুরতো ঠত্ৱা পঠমং গাথমাহ –

**৩৯.** ''ৰন্দামি তং কুঞ্জর সট্ঠিহাযনং, আরঞ্ঞকং যূথপতিং যসস্সিং।
পক্খেহি তং পঞ্জলিকং করোমি, মা মে ৰধী পুত্তকে দুব্বলাযা''তি॥

তত্থ **সট্ঠিহাযন**ন্তি সট্ঠিৰস্সকালে হাযনবলং। **যসস্সি**ন্তি পরিৰারসম্পন্নং। **পক্খেহি তং পঞ্জলিকং করোমী**তি অহং পক্খেহি তং অঞ্জলিকং করোমীতি অত্থো।

মহাসত্তো ''মা চিন্তযি লটুকিকে, অহং তে পুত্তকে রক্খিস্সামী''তি সকুণপোতকানং উপরি ঠত্ৱা অসীতিযা হত্থিসহস্সেসু গতেসু লটুকিকং আমন্তেত্ৱা ''লটুকিকে অম্হাকং পচ্ছতো একো একচারিকো হত্থী আগচ্ছতি, সো অম্হাকং ৰচনং ন করিস্সতি, তস্মিং আগতে তম্পি যাচিত্ৱা পুত্তকানং সোত্থিভাৰং করেয্যাসী''তি ৰত্ৱা পক্কামি। সাপি তস্স পচ্চুগ্গমনং কত্ৱা উভোহি পক্খেহি অঞ্জলিং কত্ৱা দুতিযং গাথমাহ –

**৪০.** ''ৰন্দামি তং কুঞ্জর একচারিং, আরঞ্ঞকং পব্বতসানুগোচরং।
পক্খেহি তং পঞ্জলিকং করোমি, মা মে ৰধী পুত্তকে দুব্বলাযা''তি॥

তত্থ **পব্বতসানুগোচর**ন্তি ঘনসেলপব্বতেসু চ পংসুপব্বতেসু চ গোচরং গণ্হন্তং।

সো তস্সা ৰচনং সুত্ৱা ততিযং গাথমাহ –

**৪১.** ''ৰধিস্সামি তে লটুকিকে পুত্তকানি, কিং মে তুৰং কাহসি দুব্বলাসি।
সতং সহস্সানিপি তাদিসীনং, ৰামেন পাদেন পপোথযেয্য''ন্তি॥

তত্থ **ৰধিস্সামি তে**তি ত্ৱং কস্মা মম ৰিচরণমগ্গে পুত্তকানি ঠপেসি, যস্মা ঠপেসি, তস্মা ৰধিস্সামি তে পুত্তকানীতি ৰদতি। **কিং মে তুৰং কাহসী**তি মযহং মহাথামস্স ত্ৱং দুব্বলা কিং করিস্সসি। **পপোথযেয্য**ন্তি অহং তাদিসানং লটুকিকানং সতসহস্সম্পি ৰামেন পাদেন সঞ্চুণ্ণেয্যং, দক্খিণপাদেন পন কথাৰ নত্থীতি।

এৰঞ্চ পন ৰত্ৱা সো তস্সা পুত্তকে পাদেন সঞ্চুণ্ণেত্ৱা মুত্তেন পৰাহেত্ৱা নদন্তোৰ পক্কামি। লটুকিকা রুক্খসাখায নিলীযিত্ৱা ''ইদানি তাৰ ৰারণ নদন্তো গচ্ছসি, কতিপাহেনেৰ মে কিরিযং পস্সিস্সসি, কাযবলতো ঞাণবলস্স মহন্তভাৰং ন জানাসি, হোতু, জানাপেস্সামি ন''ন্তি তং সন্তজ্জযমানাৰ চতুত্থং গাথমাহ –

**৪২.** ''ন হেৰ সব্বত্থ বলেন কিচ্চং, বলঞ্হি বালস্স ৰধায হোতি।
করিস্সামি তে নাগরাজা অনত্থং, যো মে ৰধী পুত্তকে দুব্বলাযা''তি॥

তত্থ **বলেনা**তি কাযবলেন। **অনত্থ**ন্তি অৰুড্ঢিং। **যো মে**তি যো ত্ৱং মম দুব্বলায পুত্তকে ৰধী ঘাতেসি।

সা এৰং ৰত্ৱা কতিপাহং একং কাকং উপট্ঠহিত্ৱা তেন তুট্ঠেন ‘‘কিং তে করোমী’’তি ৰুত্তা ‘‘সামি, অঞ্ঞং মে কাতব্বং নত্থি, একস্স পন একচারিকৰারণস্স তুণ্ডেন পহরিত্ৱা তুম্হেহি অক্খীনি ভিন্নানি পচ্চাসীসামী’’তি আহ। সা তেন ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিতা একং নীলমক্খিকং উপট্ঠহি। তাযপি ‘‘কিং তে, করোমী’’তি ৰুত্তা ‘‘ইমিনা কাকেন একচারিকৰারণস্স অক্খীসু ভিন্নেসু তুম্হেহি তত্থ আসাটিকং পাতেতুং ইচ্ছামী’’তি ৰত্ৱা তাযপি ‘‘সাধূ’’তি ৰুত্তে একং মণ্ডূকং উপট্ঠহিত্ৱা তেন ‘‘কিং তে, করোমী’’তি ৰুত্তা ‘‘যদা একচারিকৰারণো অন্ধো হুত্ৱা পানীযং পরিযেসতি, তদা পব্বতমত্থকে ঠিতো সদ্দং কত্ৱা তস্মিং পব্বতমত্থকং অভিরুহন্তে ওতরিত্ৱা পপাতে সদ্দং করেয্যাথ, অহং তুম্হাকং সন্তিকা এত্তকং পচ্চাসীসামী’’তি আহ। সোপি তস্সা ৰচনং ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছি।

অথেকদিৰসং কাকো ৰারণস্স দ্ৱেপি অক্খীনি তুণ্ডেন ভিন্দি, নীলমক্খিকা আসাটিকং পাতেসি। সো পুলৰেহি খজ্জন্তো ৰেদনাপ্পত্তো পিপাসাভিভূতো পানীযং পরিযেসমানো ৰিচরি। তস্মিং কালে মণ্ডূকো পব্বতমত্থকে ঠত্ৱা সদ্দমকাসি। ৰারণো ‘‘এত্থ পানীযং ভৰিস্সতী’’তি পব্বতমত্থকং অভিরুহি। অথ মণ্ডূকো ওতরিত্ৱা পপাতে ঠত্ৱা সদ্দমকাসি। ৰারণো ‘‘এত্থ পানীযং ভৰিস্সতী’’তি পপাতাভিমুখো গচ্ছন্তো পরিগলিত্ৱা পব্বতপাদে পতিত্ৱা জীৰিতক্খযং পাপুণি। লটুকিকা তস্স মতভাৰং ঞত্ৱা ‘‘দিট্ঠা মে পচ্চামিত্তস্স পিট্ঠী’’তি হট্ঠতুট্ঠা তস্স খন্ধে চঙ্কমিত্ৱা যথাকম্মং গতা।

সত্থা ‘‘ন, ভিক্খৰে, কেনচি সদ্ধিং ৰেরং নাম কাতব্বং, এৰং বলসম্পন্নম্পি ৰারণং ইমে চত্তারো জনা একতো হুত্ৱা ৰারণস্স জীৰিতক্খযং পাপেসু’’ন্তি –

**৪৩.** ‘‘কাকঞ্চ পস্স লটুকিকং, মণ্ডূকং নীলমক্খিকং।
এতে নাগং অঘাতেসুং, পস্স ৰেরস্স ৰেরিনং।
তস্মা হি ৰেরং ন কযিরাথ, অপ্পিযেনপি কেনচী’’তি॥ –

ইমং অভিসম্বুদ্ধগাথং ৰত্ৱা জাতকং সমোধানেসি।

তত্থ **পস্সা**তি অনিযামিতালপনমেতং, ভিক্খূ পন সন্ধায ৰুত্তত্তা পস্সথ ভিক্খৰেতি ৰুত্তং হোতি। **এতে**তি এতে চত্তারো একতো হুত্ৱা। **অঘাতেসু**ন্তি তং ৰধিংসু। **পস্স ৰেরস্স ৰেরিন**ন্তি পস্সথ ৰেরিকানং ৰেরস্স গতিন্তি অত্থো।

তদা একচারিকহত্থী দেৰদত্তো অহোসি, যূথপতি পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

লটুকিকজাতকৰণ্ণনা সত্তমা।

[৩৫৮] ৮. চূলধম্মপালজাতকৰণ্ণনা

**অহমেৰ দূসিযা ভূনহতা**তি ইদং সত্থা ৰেলুৰনে ৰিহরন্তো দেৰদত্তস্স ৰধায পরিসক্কনং আরব্ভ কথেসি। অঞ্ঞেসু জাতকেসু দেৰদত্তো বোধিসত্তস্স তাসমত্তম্পি কাতুং নাসক্খি, ইমস্মিং পন চূলধম্মপালজাতকে বোধিসত্তস্স সত্তমাসিককালে হত্থপাদে চ সীসঞ্চ ছেদাপেত্ৱা অসিমালকং নাম কারেসি। **দদ্দরজাতকে** (জা॰ ১.২.৪৩-৪৪) গীৰং গহেত্ৱা মারেত্ৱা উদ্ধনে মংসং পচিত্ৱা খাদি। **খন্তীৰাদীজাতকে** (জা॰ ১.৪.৪৯ আদযো) দ্ৱীহিপি কসাহি পহারসহস্সেহি তালাপেত্ৱা হত্থপাদে চ কণ্ণনাসঞ্চ ছেদাপেত্ৱা জটাসু গহেত্ৱা কড্ঢাপেত্ৱা উত্তানকং নিপজ্জাপেত্ৱা উরে পাদেন পহরিত্ৱা গতো।

বোধিসত্তো তং দিৱসংযেৱ জীৱিতক্খযং পাপুণি। **চূলনন্দিযজাতকেপি** (জা॰ ১.২.১৪৩-১৪৪) **মহাকপিজাতকেপি** (জা॰ ১.৭.৮৩ আদযো) মারেসিযেৱ। এৱমেৱ সো দীঘরত্তং ৱধায পরিসক্কন্তো বুদ্ধকালেপি পরিসক্কিযেৱ। অথেকদিৱসং ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং – ‘‘আৱুসো, দেৱদত্তো বুদ্ধানং মারণত্থমেৱ উপাযং করোতি, ‘সম্মাসম্বুদ্ধং মারাপেস্সামী’তি ধনুগ্গহে পযোজেসি, সিলং পৱিজ্ঝি, নালাগিরিং ৱিস্সজ্জাপেসী’’তি। সত্থা আগন্ত্বা ‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্বা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ, পুব্বেপেস মযহং ৱধায পরিসক্কিযেৱ, ইদানি পন তাসমত্তম্পি কাতুং ন সক্কোতি , পুব্বে মং চূলধম্মপালকুমারকালে অত্তনো পুত্তং সমানং জীৱতক্খযং পাপেত্বা অসিমালকং কারেসী’’তি ৱত্বা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং মহাপতাপে নাম রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স অগ্গমহেসিযা চন্দাদেৱিযা কুচ্ছিম্হি নিব্বত্তি, ‘‘ধম্মপালো’’তিস্স নামং করিংসু। তমেনং সত্তমাসিককালে মাতা গন্ধোদকেন ন্হাপেত্বা অলঙ্করিত্বা কীলাপযমানা নিসীদি। রাজা তস্সা ৱসনট্ঠানং অগমাসি। সা পুত্তং কীলাপযমানা পুত্তসিনেহেন সমপ্পিতা হুত্বা রাজানং পস্সিত্বাপি ন উট্ঠহি। সো চিন্তেসি ‘‘অযং ইদানেৱ তাৱ পুত্তং নিস্সায মানং করোতি, মং কিস্মিঞ্চি ন মঞ্ঞতি, পুত্তে পন ৱড্ঢন্তে মযি ‘মনুস্সো’তিপি সঞ্ঞং ন করিস্সতি, ইদানেৱ নং ঘাতেস্সামী’’তি। সো নিৱত্তিত্বা রাজাসনে নিসীদিত্বা ‘‘অত্তনো ৱিধানেন আগচ্ছতূ’’তি চোরঘাতকং পক্কোসাপেসি। সো কাসাযৱত্থনিৱত্থো রত্তমালাধরো ফরসুং অংসে ঠপেত্বা উপধানঘটিকং হত্থপাদঠপনদণ্ডকঞ্চ আদায আগন্ত্বা রাজানং ৱন্দিত্বা ‘‘কিং করোমি, দেৱা’’তি অট্ঠাসি। দেৱিযা সিরিগব্ভং গন্ত্বা ধম্মপালং আনেহীতি। দেৱীপি রঞ্ঞো কুজ্ঝিত্বা নিৱত্তনভাৱং ঞত্বা বোধিসত্তং উরে নিপজ্জাপেত্বা রোদমানা নিসীদি। চোরঘাতকো গন্ত্বা তং পিট্ঠিযং হত্থেন পহরিত্বা হত্থতো কুমারং অচ্ছিন্দিত্বা আদায রঞ্ঞো সন্তিকং আগন্ত্বা ‘‘কিং করোমি, দেৱা’’তি আহ। রাজা একং ফলকং আহরাপেত্বা পুরতো নিক্খিপাপেত্বা ‘‘ইধ নং নিপজ্জাপেহী’’তি আহ। সো তথা অকাসি।

চন্দাদেৱী পুত্তস্স পচ্ছতোৱ পরিদেৱমানা আগচ্ছি। পুন চোরঘাতকো ‘‘কিং করোমী, দেৱা’’তি আহ। ধম্মপালস্স হত্থে ছিন্দাতি। চন্দাদেৱী ‘‘মহারাজ, মম পুত্তো সত্তমাসিকো বালকো ন কিঞ্চি জানাতি, নত্থেতস্স দোসো, দোসো পন হোন্তো মযি ভৱেয্য, তস্মা মযহং হত্থে ছেদাপেহী’’তি ইমমত্থং পকাসেন্তী পঠমং গাথমাহ –

**৪৪.** ‘‘অহমেৱ দূসিযা ভূনহতা, রঞ্ঞো মহাপতাপস্স।
এতং মুঞ্চতু ধম্মপালং, হত্থে মে দেৱ ছেদেহী’’তি॥

তত্থ **দূসিযা**তি দূসিকা, তুম্হে দিস্বা অনুট্ঠহমানা দোসকারিকাতি অত্থো। ‘‘দূসিকা’’তিপি পাঠো, অযমেৱত্থো। **ভূনহতা**তি হতভূনা, হতৱুড্ঢীতি অত্থো। **রঞ্ঞো**তি ইদং ‘‘দূসিযা’’তি পদেন যোজেতব্বং। অহং রঞ্ঞো মহাপতাপস্স অপরাধকারিকা, নাযং কুমারো, তস্মা নিরপরাধং এতং বালকং মুঞ্চতু ধম্মপালং, সচেপি হত্থে ছেদাপেতুকামো, দোসকারিকায হত্থে মে, দেৱ, ছেদেহীতি অযমেত্থ অত্থো।

রাজা চোরঘাতকং ওলোকেসি। ‘‘কিং করোমি, দেৱা’’তি? ‘‘পপঞ্চং অকত্বা হত্থে ছেদা’’তি। তস্মিং খণে চোরঘাতকো তিখিণফরসুং গহেত্বা কুমারস্স তরুণৱংসকলীরে ৱিয দ্ৱে হত্থে ছিন্দি। সো দ্ৱীসু হত্থেসু ছিজ্জমানেসু নেৱ রোদি ন পরিদেৱি, খন্তিঞ্চ মেত্তঞ্চ পুরেচারিকং কত্বা অধিৱাসেসি।

চন্দা পন দেৰী ছিন্নহত্থকোটিং গহেত্ৰা উচ্ছঙ্গে কত্ৰা লোহিতলিত্তা পরিদেৰমানা ৰিচরি। পুন চোরঘাতকো ''কিং করোমি, দেৰা''তি পুচ্ছি। ''দ্রেপি পাদে ছিন্দা''তি। তং সুত্ৰা চন্দাদেৰী দুতিযং গাথমাহ –

**৪৫.** ''অহমেৰ দূসিযা ভূনহতা, রঞ্ঞো মহাপতাপস্স।
এতং মুঞ্চতু ধম্মপালং, পাদে মে দেৰ ছেদেহী''তি॥

তত্থ অধিপ্পাযো ৰুত্তনযেনেৰ ৰেদিতব্বো।

রাজাপি পুন চোরঘাতকং আণাপেসি। সো উভোপি পাদে ছিন্দি। চন্দাদেৰী পাদকোটিম্পি গহেত্ৰা উচ্ছঙ্গে কত্ৰা লোহিতলিত্তা পরিদেৰমানা ''সামি মহাপতাপ, ছিন্নহত্থপাদা নাম দারকা মাতরা পোসেতব্বা হোন্তি, অহং ভতিং কত্ৰা মম পুত্তকং পোসেস্সামি, দেহি মে এত''ন্তি আহ। চোরঘাতকো ''কিং দেৰ কতা রাজাণা, নিট্ঠিতং মম কিচ্চ''ন্তি পুচ্ছি। ''ন তাৰ নিট্ঠিত''ন্তি। ''অথ কিং করোমি, দেৰা''তি? ''সীসমস্স ছিন্দা''তি। তং সুত্ৰা চন্দাদেৰী ততিযং গাথমাহ –

**৪৬.** ''অহমেৰ দূসিযা ভূনহতা, রঞ্ঞো মহাপতাপস্স।
এতং মুঞ্চতু ধম্মপালং, সীসং মে দেৰ ছেদেহী''তি॥

ৰত্ৰা চ পন অত্তনো সীসং উপনেসি।

পুন চোরঘাতকো ''কিং করোমি, দেৰা''তি পুচ্ছি। ''সীসমস্স ছিন্দা''তি। সো সীসং ছিন্দিত্ৰা ''কতা, দেৰ, রাজাণা''তি পুচ্ছি। ''ন তাৰ কতা''তি। ''অথ কিং করোমি, দেৰা''তি? ''অসিতুণ্ডেন নং সম্পটিচ্ছিত্ৰা অসিমালকং নাম করোহী''তি। সো তস্স কলেৰরং আকাসে খিপিত্ৰা অসিতুণ্ডেন সম্পটিচ্ছিত্ৰা অসিমালকং নাম কত্ৰা মহাতলে ৰিপ্পকিরি। চন্দাদেৰী বোধিসত্তস্স মংসে উচ্ছঙ্গে কত্ৰা মহাতলে রোদমানা পরিদেৰমানা ইমা গাথা অভাসি –

**৪৭.** ''ন হি নূনিমস্স রঞ্ঞো, মিত্তামচ্চা চ ৰিজ্জরে সুহদা।
যে ন ৰদন্তি রাজানং, মা ঘাতযি ওরসং পুত্তং॥

**৪৮.** ''ন হি নূনিমস্স রঞ্ঞো, ঞাতী মিত্তা চ ৰিজ্জরে সুহদা।
যে ন ৰদন্তি রাজানং, মা ঘাতযি অত্রজং পুত্ত''ন্তি॥

তত্থ **মিত্তামচ্চা চ ৰিজ্জরে সুহদা**তি নূন ইমস্স রঞ্ঞো দল্হমিত্তা ৰা সব্বকিচ্চেসু সহভাৰিনো অমচ্চা ৰা মুদুহদযতায সুহদা ৰা কেচি ন ৰিজ্জন্তি। **যে ন ৰদন্তী**তি যে অধুনা আগন্ত্ৰা ''অত্তনো পিযপুত্তং মা ঘাতযী''তি ন ৰদন্তি, ইমং রাজানং পটিসেধেন্তি, তে নত্থিযেৰাতি মঞ্ঞে। দুতিযগাথাযং **ঞাতী**তি ঞাতকা।

ইমা পন দ্রে গাথা ৰত্ৰা চন্দাদেৰী উভোহি হত্থেহি হদযমংসং ধারযমানা ততিযং গাথমাহ –

**৪৯.** ''চন্দনসারানুলিত্তা, বাহা ছিজ্জন্তি ধম্মপালস্স।
দাযাদস্স পথব্যা, পাণা মে দেৰ রুজ্ঝন্তী''তি॥

তত্থ **দাযাদস্স পথৰ্যা**তি পিতুসন্তকায চাতুরন্তায পথৰিযা দাযাদস্স লোহিতচন্দনসারানুলিত্তা হত্থা ছিজ্জন্তি, পাদা ছিজ্জন্তি, সীসঞ্চ ছিজ্জতি, অসিমালকোপি কতো, তৱ ৰংসং পচ্ছিন্দিত্ৰা গতোসি দানীতি এৰমাদীনি ৰিলপন্তি এৰমাহ। **পাণা মে দেৱ রুজ্ঝন্তী**তি দেৱ, মযহম্পি ইমং সোকং সন্ধারেতুং অসক্কোন্তিযা জীৰিতং রুজ্ঝতীতি।

তস্সা এৰং পরিদেৱমানায এৱ ডযহমানে ৰেলুৰনে ৰেলু ৰিয হদযং ফলি, সা তত্থেৱ জীৰিতক্খযং পত্তা। রাজাপি পল্লঙ্কে ঠাতুং অসক্কোন্তো মহাতলে পতি, পদরতলং দ্ৰিধা ভিজ্জি, সো ততোপি ভূমিযং পতি। ততো চতুনহুতাধিকদ্ৰিযোজনসতসহস্সবহলাপি ঘনপথৰী তস্স অগুণং ধারেতুং অসক্কোন্তী ভিজ্জিত্ৰা ৰিৰরমদাসি, অৰীচিতো জালা উট্ঠায কুলদত্তিকেন কম্বলেন পরিক্খিপন্তী ৰিয তং গহেত্ৰা অৰীচিম্হি খিপি। চন্দায চ বোধিসত্তস্স চ অমচ্চা সরীরকিচ্চং করিংসু।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা রাজা দেৱদত্তো অহোসি, চন্দাদেৰী মহাপজাপতিগোতমী, ধম্মপালকুমারো পন অহমেৱ অহোসি''ন্তি।

চূলধম্মপালজাতকৰণ্ণনা অট্ঠমা।

[৩৫৯] ৯. সুৱণ্ণমিগজাতকৰণ্ণনা

**ৰিক্কম রে হরিপাদা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো সাৰত্থিযং একং কুলধীতরং আরব্ভ কথেসি। সা কির সাৰত্থিযং দ্ৰিন্নং অগ্গসাৰকানং উপট্ঠাককুলস্স ধীতা সদ্ধা পসন্না বুদ্ধমামকা ধম্মমামকা সঙ্ঘমামকা আচারসম্পন্না পণ্ডিতা দানাদিপুঞ্ঞাভিরতা। তং অঞ্ঞং সাৰত্থিযমেৱ সমানজাতিকং মিচ্ছাদিট্ঠিককুলং ৰারেসি। অথস্সা মাতাপিতরো ''অম্হাকং ধীতা সদ্ধা পসন্না তীণি রতনানি মমাযতি দানাদিপুঞ্ঞাভিরতা, তুম্হে মিচ্ছাদিট্ঠিকা ইমিস্সাপি যথারুচিযা দানং ৰা দাতুং ধম্মং ৰা সোতুং ৰিহারং ৰা গন্তুং সীলং ৰা রক্খিতুং উপোসথকম্মং ৰা কাতুং ন দস্সথ, ন মযং তুম্হাকং দেম, অত্তনা সদিসং মিচ্ছাদিট্ঠিককুলাৱ কুমারিকং গণ্হথা''তি আহংসু। তে তেহি পটিক্খিত্তা ''তুম্হাকং ধীতা অম্হাকং ঘরং গন্ত্ৰা যথাধিপ্পাযেন সব্বমেতং করোতু, মযং ন ৰারেস্সাম, দেথ নো এত''ন্তি ৰত্ৰা ''তেন হি গণ্হথা''তি ৰুত্তা ভদ্দকেন নক্খত্তেন মঙ্গলং কত্ৰা তং অত্তনো ঘরং নযিংসু। সা ৰত্তাচারসম্পন্না পতিদেৰতা অহোসি, সস্সুসসুরসামিকৱত্তানি কতানেৱ হোন্তি।

সা একদিৰসং সামিকং আহ – ''ইচ্ছামহং, অয্যপুত্ত, অম্হাকং কুলূপকত্থেরানং দানং দাতু''ন্তি। সাধু, ভদ্দে, যথাজ্ঝাসযেন দানং দেহীতি। সা থেরে নিমন্তাপেত্ৰা মহন্তং সক্কারং কত্ৰা পণীতভোজনং ভোজেত্ৰা একমন্তং নিসীদিত্ৰা ''ভন্তে, ইমং কুলং মিচ্ছাদিট্ঠিকং অস্সদ্ধং তিণ্ণং রতনানং গুণং ন জানাতি, সাধু, অয্যা, যাৱ ইমং কুলং তিণ্ণং রতনানং গুণং জানাতি, তাৱ ইধেৱ ভিক্খং গণ্হথা''তি আহ। থেরা অধিৰাসেত্ৰা তত্থ নিবদ্ধং ভুঞ্জন্তি। পুন সামিকং আহ ''অয্যপুত্ত, থেরা ইধ নিবদ্ধং আগচ্ছন্তি, কিংকারণা তুম্হে ন পস্সথা''তি। ''সাধু, পস্সিস্সামী''তি। সা পুনদিৰসে থেরানং ভত্তকিচ্চপরিযোসানে তস্স আরোচেসি । সো উপসঙ্কমিত্ৰা থেরেহি সদ্ধিং পটিসন্থারং কত্ৰা একমন্তং নিসীদি। অথস্স ধম্মসেনাপতি ধম্মকথং কথেসি। সো থেরস্স ধম্মকথায চ ইরিযাপথেসু চ পসীদিত্ৰা ততো পট্ঠায থেরানং আসনং পঞ্ঞপেতি, পানীযং পরিস্সাৰেতি, অন্তরাভত্তে ধম্মকথং সুণাতি, তস্স অপরভাগে মিচ্ছাদিট্ঠি ভিজ্জি।

অথেকদিৱসং থেরো দ্বিন্নম্পি ধম্মকথং কথেন্তো সচ্চানি পকাসেসি, সচ্চপরিযোসানে উভোপি জযম্পতিকা সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহিংসু। ততো পট্ঠায তস্স মাতাপিতরো আদিং কত্রা অন্তমসো দাসকম্মকরাপি সব্বে মিচ্ছাদিট্ঠিং ভিন্দিত্রা বুদ্ধধম্মসঙ্ঘমামকাযেৱ জাতা। অথেকদিৱসং দারিকা সামিকং আহ – ''অয্যপুত্ত, কিং মে ঘরাৱাসেন, ইচ্ছামহং পব্বজিতু''ন্তি। সো ''সাধু ভদ্দে, অহম্পি পব্বজিস্সামী''তি মহন্তেন পরিৱারেন তং ভিক্খুনুপস্সযং নেত্রা পব্বাজেত্রা সযম্পি সত্থারং উপসঙ্কমিত্রা পব্বজ্জং যাচি। তং সত্থা পব্বাজেসি। উভোপি ৱিপস্সনং ৱড্ঢেত্রা ন চিরস্সেৱ অরহত্তং পাপুণিংসু। অথেকদিৱসং ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ''আৱুসো, অসুকা নাম দহরভিক্খুনী অত্তনো চেৱ পচ্চযা জাতা সামিকস্স চ, অত্তনাপি পব্বজিত্রা অরহত্তং পত্রা তম্পি পাপেসী''তি। সত্থা আগন্ত্রা ''কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্রা ''ইমায নামা''তি ৱুত্তে ''ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ তাৱ এসা সামিকং রাগপাসা মোচেসি, পুব্বেপেসা পোরাণকপণ্ডিতে পন মরণপাসা মোচেসী''তি ৱত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো মিগযোনিযং নিব্বত্তিত্রা ৱযপ্পত্তো অভিরূপো অহোসি পাসাদিকো দস্সনীযো সুৱণ্ণৱণ্ণো লাখারসপরিকম্মকতেহি ৱিয হত্থপাদেহি রজতদামসদিসেহি ৱিসাণেহি মণিগুলিকপটিভাগেহি অক্খীহি রত্তকম্বলগেণ্ডুসদিসেন মুখেন সমন্নাগতো। ভরিযাপিস্স তরুণমিগী অভিরূপা অহোসি দস্সনীযা। তে সমগ্গৱাসং ৱসিংসু, অসীতিসহস্সচিত্রমিগা বোধিসত্তং উপট্ঠহিংসু। তদা লুদ্দকা মিগৱীথীসু পাসে ওড্ডেসুং। অথেকদিৱসং বোধিসত্তো মিগানং পুরতো গচ্ছন্তো পাদে পাসেন বজ্ঝিত্রা ''ছিন্দিস্সামি ন''ন্তি আকড্ঢি, চম্মং ছিজ্জি, পুন আকড্ঢন্তস্স মংসং ছিজ্জি, পুন নহারু ছিজ্জি, পাসো অট্ঠিমাহচ্চ অট্ঠাসি। সো পাসং ছিন্দিতুং অসক্কোন্তো মরণভযতজ্জিতো বদ্ধরৱং রৱি। তং সুত্রা ভীতো মিগগণো পলাযি। ভরিযা পনস্স পলাযিত্রা মিগানং অন্তরে ওলোকেন্তী তং অদিস্রা ''ইদং ভযং মযহং পিযসামিকস্স উপ্পন্নং ভৱিস্সতী''তি ৱেগেন তস্স সন্তিকং গন্ত্রা অস্সুমুখী রোদমানা ''সামি , ত্রং মহব্বলো, কিং এতং পাসং সন্ধারেতুং ন সক্খিস্সসি, ৱেগং জনেত্রা ছিন্দাহি ন''ন্তি তস্স উস্সাহং জনেন্তী পঠমং গাথমাহ –

**৫০.** ''ৱিক্কম রে হরিপাদ, ৱিক্কম রে মহামিগ।
ছিন্দ ৱারত্তিকং পাসং, নাহং একা ৱনে রমে''তি॥

তত্থ **ৱিক্কমা**তি পরক্কম, আকড্ঢাতি অত্থো। **রে**তি আমন্তনে নিপাতো। **হরিপাদা**তি সুৱণ্ণপাদ। সকলসরীরম্পি তস্স সুৱণ্ণৱণ্ণং, অযং পন গারৱেনেৱমাহ। **নাহং একা**তি অহং তযা ৱিনা একিকা ৱনে ন রমিস্সামি, তিণোদকং পন অগ্গহেত্রা সুস্সিত্রা মরিস্সামীতি দস্সেতি।

তং সুত্রা মিগো দুতিযং গাথমাহ –

**৫১.** ''ৱিক্কমামি ন পারেমি, ভূমিং সুম্ভামি ৱেগসা।
দল্হো ৱারত্তিকো পাসো, পাদং মে পরিকন্ততী''তি॥

তত্থ **ৱিক্কমামী**তি ভদ্দে, অহং ৱীরিযং করোমি। **ন পারেমী**তি পাসং ছিন্দিতুং পন ন সক্কোমীতি অত্থো। **ভূমিং সুম্ভামী**তি অপি নাম ছিজ্জেয্যাতি পাদেনাপি ভূমিং পহরামি। **ৱেগসা**তি ৱেগেন। **পরিকন্ততী**তি চম্মাদীনি ছিন্দন্তো সমন্তা কন্ততীতি।

অথ নং মিগী ‘‘মা ভাযি, সামি, অহং অত্তনো বলেন লুদ্দকং যাচিত্বা তৱ জীৱিতং আহরিস্সামি। সচে যাচনায ন সক্খিস্সামি, মম জীৱিতম্পি দত্বা তৱ জীৱিতং আহরিস্সামী’’তি মহাসত্তং অস্সাসেত্বা লোহিতলিত্তং বোধিসত্তং পরিগ্গহেত্বা অট্ঠাসি। লুদ্দকোপি অসিঞ্চ সত্তিঞ্চ গহেত্বা কপ্পুট্ঠানগ্গি ৱিয আগচ্ছতি। সা তং দিস্বা ‘‘সামি, লুদ্দকো আগচ্ছতি, অহং অত্তনো বলং করিস্সামি, ত্বং মা ভাযী’’তি মিগং অস্সাসেত্বা লুদ্দকস্স পটিপথং গন্ত্বা পটিক্কমিত্বা একমন্তং ঠিতা তং ৱন্দিত্বা ‘‘সামি, মম সামিকো সুৱণ্ণৱণ্ণো সীলাচারসম্পন্নো, অসীতিসহস্সানং মিগানং রাজা’’তি বোধিসত্তস্স গুণং কথেত্বা মিগরাজে ঠিতেযেৱ অত্তনো ৱধং যাচন্তী ততিযং গাথমাহ –

**৫২.** ‘‘অত্থরস্সু পলাসানি, অসিং নিব্বাহ লুদ্দক।
পঠমং মং ৱধিত্বান, হন পচ্ছা মহামিগ’’ন্তি॥

তত্থ **পলাসানী**তি মংসট্ঠপনত্থং পলাসপণ্ণানি অত্থরস্সু। **অসিং নিব্বাহা**তি অসিং কোসতো নীহর।

তং সুত্বা লুদ্দকো ‘‘মনুস্সভূতা তাৱ সামিকস্স অত্থায অত্তনো জীৱিতং ন পরিচ্চজন্তি, অযং তিরচ্ছানগতা জীৱিতং পরিচ্চজতি, মনুস্সভাসায চ মধুরেন সরেন কথেতি, অজ্জ ইমিস্সা চ পতিনো চস্সা জীৱিতং দস্সামী’’তি পসন্নচিত্তো চতুত্থং গাথমাহ –

**৫৩.** ‘‘ন মে সুতং ৱা দিট্ঠং ৱা, ভাসন্তিং মানুসিং মিগিং।
ত্বঞ্চ ভদ্দে সুখী হোহি, এসো চাপি মহামিগো’’তি॥

তত্থ **সুতং ৱা দিট্ঠং ৱা**তি মযা ইতো পুব্বে এৱরূপং দিট্ঠং ৱা সুতং ৱা নত্থি। **ভাসন্তিং মানুসিং মিগি**ন্তি অহঞ্হি ইতো পুব্বে মানুসিং ৱাচং ভাসন্তিং মিগিং নেৱ অদ্দসং ন অস্সোসিং। যেসং পন ‘‘ন মে সুতা ৱা দিট্ঠা ৱা, ভাসন্তী মানুসী মিগী’’তি পাল়ি, তেসং যথাপাল়িমেৱ অত্থো দিস্সতি। **ভদ্দে**তি ভদ্দকে পণ্ডিকে উপাযকুসলে। ইতি তং আলপিত্বা পুন ‘‘ত্বঞ্চ এসো চাপি মহামিগোতি দ্বেপি জনা সুখী নিদ্দুক্খা হোথা’’তি তং সমস্সাসেত্বা লুদ্দকো বোধিসত্তস্স সন্তিকং গন্ত্বা ৱাসিযা চম্মপাসং ছিন্দিত্বা পাদে লগ্গপাসকং সণিকং নীহরিত্বা ন্হারুনা ন্হারুং, মংসেন মংসং, চম্মেন চম্মং পটিপাটেত্বা পাদং হত্থেন পরিমজ্জি। তঙ্খণঞ্ঞেৱ মহাসত্তস্স পূরিতপারমিতানুভাৱেন লুদ্দকস্স চ মেত্তচিত্তানুভাৱেন মিগিযা চ মেত্তধম্মানুভাৱেন ন্হারুমংসচম্মানি ন্হারুমংসচম্মেহি ঘটযিংসু। বোধিসত্তো পন সুখী নিদ্দুক্খো অট্ঠাসি।

মিগী বোধিসত্তং সুখিতং দিস্বা সোমনস্সজাতা লুদ্দকস্স অনুমোদনং করোন্তী পঞ্চমং গাথমাহ –

**৫৪.** ‘‘এৱং লুদ্দক নন্দস্সু, সহ সব্বেহি ঞাতিভি।
যথাহমজ্জ নন্দামি, মুত্তং দিস্বা মহামিগ’’ন্তি॥

তত্থ **লুদ্দকা**তি দারুণকম্মকিরিযায লদ্ধনামৱসেন আলপতি।

বোধিসত্তো ‘‘অযং লুদ্দো মযহং অৱস্সযো জাতো, মযাপিস্স অৱস্সযেনেৱ ভৱিতুং ৱট্টতী’’তি গোচরভূমিযং দিট্ঠং একং মণিক্খন্ধং তস্স দত্বা ‘‘সম্ম, ইতো পট্ঠায

পাণাতিপাতাদীনি মা করি, ইমিনা কুটুম্বং সণ্ঠপেত্রা দারকে পোসেন্তো দানসীলাদীনি পুঞ্ঞানি করোহী’’তি তস্সোৰাদং দত্রা অরঞ্ঞং পাৱিসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা লুদ্দকো ছন্নো অহোসি, মিগী দহরভিক্খুনী, মিগরাজা পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

সুৱণ্ণমিগজাতকৱণ্ণনা নৱমা।

[৩৬০] ১০. সুযোনন্দীজাতকৱণ্ণনা

**ৱাতি গন্ধো তিমিৱান**ন্তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো উক্কণ্ঠিতভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। তত্রিহ সত্থা ‘‘সচ্চং কির ত্বং ভিক্খু উক্কণ্ঠিতোসী’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘সচ্চ’’ন্তি ৱুত্তে ‘‘কিং দিস্রা’’তি ৱত্রা ‘‘অলঙ্কতমাতুগাম’’ন্তি ৱুত্তে ‘‘মাতুগামো নামেস ভিক্খু ন সক্কা রক্খিতুং, পোরাণকপণ্ডিতা সুপণ্ণভৱনে কত্রা রক্খন্তাপি রক্খিতুং নাসক্খিংসূ’’তি ৱত্রা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং তম্বরাজা নাম রজ্জং কারেসি। তস্স সুযোনন্দী নাম অগ্গমহেসী অহোসি উত্তমরূপধরা। তদা বোধিসত্তো সুপণ্ণযোনিযং নিব্বত্তি, তস্মিং কালে নাগদীপো সেদুমদীপো নাম অহোসি। বোধিসত্তো তস্মিং দীপে সুপণ্ণভৱনে ৱসতি। সো বারাণসিং গন্ত্রা তম্বরাজেন সদ্ধিং মাণৱকৱেসেন জূতং কীলতি। তস্স রূপসম্পত্তিং দিস্রা পরিচারিকা ‘‘অম্হাকং রঞ্ঞা সদ্ধিং এৱরূপো নাম মাণৱকো জূতং কীলতী’’তি সুযোনন্দিযা আরোচেসুং। সা সুত্রা তং দট্ঠুকামা হুত্রা একদিৱসং অলঙ্করিত্রা জূতমণ্ডলং আগন্ত্রা পরিচারিকানং অন্তরে ঠিতা নং ওলোকেসি। সোপি দেৱিং ওলোকেসি। দ্রেপি অঞ্ঞমঞ্ঞং পটিবদ্ধচিত্তা অহেসুং। সুপণ্ণরাজা অত্তনো আনুভাৱেন নগরে ৱাতং সমুট্ঠাপেসি, গেহপতনভযেন রাজনিৱেসনা মনুস্সা নিক্খমিংসু। সো অত্তনো আনুভাৱেন অন্ধকারং কত্রা দেৱিং গহেত্রা আকাসেন আগন্ত্রা নাগদীপে অত্তনো ভৱনং পাৱিসি সুযোনন্দিযা গতট্ঠানং জানন্তা নাম নাহেসুং। সো তায সদ্ধিং অভিরমমানো গন্ত্রা রঞ্ঞা সদ্ধিং জূতং কীলতি।

রঞ্ঞো পন সগ্গো নাম গন্ধব্বো অত্থি, সো দেৱিযা গতট্ঠানং অজানন্তো তং গন্ধব্বং আমন্তেত্রা ‘‘গচ্ছ, তাত, গন্ধব্ব সব্বং থলজলপথং অনুৱিচরিত্রা দেৱিযা গতট্ঠানং পস্সা’’তি উয্যোজেসি। সো পরিব্বযং গহেত্রা দ্বারগামতো পট্ঠায ৱিচিনন্তো কুরুকচ্ছং পাপুণি। তদা কুরুকচ্ছৱাণিজা নাৱায সুৱণ্ণভূমিং গচ্ছন্তি। সো তে উপসঙ্কমিত্রা ‘‘অহং গন্ধব্বো নাৱায ৱেতনং খণ্ডেত্রা তুম্হাকং গন্ধব্বং করিস্সামি, মম্পি নেথা’’তি আহ। তে ‘‘সাধূ’’তি তম্পি আরোপেত্রা নাৱং ৱিস্সজ্জেসুং। তে সুখপযাতায নাৱায তং পক্কোসিত্রা ‘‘গন্ধব্বং নো করোহী’’তি আহংসু। ‘‘অহং চে গন্ধব্বং করেয্যং, মযি পন গন্ধব্বং করোন্তে মচ্ছা চলিস্সন্তি, অথ ৱো নাৱো ভিজ্জিস্সতী’’তি। ‘‘মনুস্সমত্তে গন্ধব্বং করোন্তে মচ্ছানং চলনং নাম নত্থি, করোহী’’তি। ‘‘তেন হি মা মযহং কুজ্ঝিত্থা’’তি ৱীণং মুচ্ছিত্রা তন্তিস্সরেন গীতস্সরং, গীতস্সরেন তন্তিস্সরং অনতিক্কমিত্রা গন্ধব্বং অকাসি। তেন সদ্দেন সম্মত্তা হুত্রা মচ্ছা চলিংসু।

অথেকো মকরো উপ্পতিত্রা নাৱায পতন্তো নাৱং ভিন্দি। সগ্গো ফলকে নিপজ্জিত্রা যথাৱাতং গচ্ছন্তো নাগদীপে সুপণ্ণভৱনস্স নিগ্রোধরুক্খস্স সন্তিকং পাপুণি। সুযোনন্দীপি দেৱী সুপণ্ণরাজস্স জূতং কীলিতুং গতকালে ৱিমানা ওতরিত্রা ৱেলন্তে ৱিচরন্তী সগ্গং গন্ধব্বং দিস্রা সঞ্জানিত্রা ‘‘কথং আগতোসী’’তি পুচ্ছি। সো সব্বং কথেসি। ‘‘তেন হি মা ভাযী’’তি তং অস্সাসেত্রা বাহাহি পরিগ্গহেত্রা ৱিমানং আরোপেত্রা সযনপিট্ঠে নিপজ্জাপেত্রা সমস্সথকালে দিব্বভোজনং দত্রা দিব্বগন্ধোদকেন নহাপেত্রা দিব্বৱত্থেহি অচ্ছাদেত্রা দিব্বগন্ধপুপ্ফেহি অলঙ্করিত্রা পুন দিব্বসযনে

নিপজ্জাপেসি। এৰং দিৰসং পরিগ্গহমানা সুপণ্ণরঞ্ঞো আগমনৰেলায পটিচ্ছাদেত্ৱা গতকালে তেন সদ্ধিং কিলেসৰসেন অভিরমি। ততো মাসদ্ধমাসচ্চযেন বারাণসিৰাসিনো ৰাণিজা দারুদকগহণত্থায তস্মিং দীপে নিগ্রোধরুক্খমূলং সম্পত্তা। সো তেহি সদ্ধিং নাৰং অভিরুযহ বারাণসিং গন্ত্ৱা রাজানং দিস্ৱাৰ তস্স জূতকীলনৰেলায ৰীণং গহেত্ৱা রঞ্ঞো গন্ধব্বং করোন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৫৫.** ‘‘ৰাতি গন্ধো তিমিরানং, কুসমুদ্দো চ ঘোসৰা।
দূরে ইতো সুযোনন্দী, তম্ব কামা তুদন্তি ম’’ন্তি॥

তত্থ **তিমিরান**ন্তি তিমিররুক্খপুপ্ফানং। তং কির নিগ্রোধং পরিৰারেত্ৱা তিমিররুক্খা অত্থি, তে সন্ধাযেৰং ৰদতি। **কুসমুদ্দো**তি খুদ্দকসমুদ্দো। **ঘোসৰা**তি মহারৰো। তস্সেৰ নিগ্রোধস্স সন্তিকে সমুদ্দং সন্ধাযেৰমাহ। **ইতো**তি ইমম্হা নগরা। **তম্বা**তি রাজানং আলপতি। অথ ৰা **তম্বকামা**তি তম্বেন কামিতকামা তম্বকামা নাম। তে মং হদযে ৰিজ্ঝন্তীতি দীপেতি।

তং সুত্ৱা সুপণ্ণো দুতিযং গাথমাহ –

**৫৬.** ‘‘কথং সমুদ্দমতরি, কথং অদ্দক্খি সেদুমং।
কথং তস্সা চ তুযহঞ্চ, অহু সগ্গ সমাগমো’’তি॥

তত্থ **সেদুম**ন্তি সেদুমদীপং।

ততো সগ্গো তিস্সো গাথা অভাসি –

**৫৭.** ‘‘কুরুকচ্ছা পযাতানং, ৰাণিজানং ধনেসিনং।
মকরেহি অভিদা নাৰা, ফলকেনাহমপ্লৰিং॥

**৫৮.** ‘‘সা মং সণ্হেন মুদুনা, নিচ্চং চন্দনগন্ধিনী।
অঙ্গেন উদ্ধরী ভদ্দা, মাতা পুত্তংৰ ওরসং॥

**৫৯.** ‘‘সা মং অন্নেন পানেন, ৰত্থেন সযনেন চ।
অত্তনাপি চ মন্দক্খী, এৰং তম্ব ৰিজানহী’’তি॥

তত্থ **সা মং সণ্হেন মুদুনা**তি এৰং ফলকেন তীরং উত্তিণ্ণং মং সমুদ্দতীরে ৰিচরন্তী সা দিস্ৱা ‘‘মা ভাযী’’তি সণ্হেন মুদুনা ৰচনেন সমস্সাসেত্ৱাতি অত্থো। **অঙ্গেনা**তি বাহুযুগলং ইধ ‘‘অঙ্গেনা’’তি ৰুত্তং। **ভদ্দা**তি দস্সনীযা পাসাদিকা। **সা মং অন্নেনা**তি সা মং এতেন অন্নাদিনা সন্তপ্পেসীতি অত্থো। **অত্তনাপি চা**তি ন কেৰলং অন্নাদীহেৰ, অত্তনাপি মং অভিরমেন্তী সন্তপ্পেসীতি দীপেতি। **মন্দক্খী**তি মন্দদস্সনী, মুদুনা আকারেন ওলোকনসীলাতি ৰুত্তং হোতি। ‘‘মত্তক্খী’’তিপি পাঠো, মদমত্তেহি ৰিয অক্খীহি সমন্নাগতাতি অত্থো। **এৰং তম্বা**তি এৰং তম্বরাজ জানাহীতি।

সুপণ্ণো গন্ধব্বস্স কথেন্তস্সেৰ ৰিপ্পটিসারী হুত্ৱা ‘‘অহং সুপণ্ণভৰনে ৰসন্তোপি রক্খিতুং নাসক্খিং, কিং মে তায দুস্সীলাযা’’তি তং আনেত্ৱা রঞ্ঞো পটিদত্ৱা পক্কামি, ততো পট্ঠায পুন নাগচ্ছীতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা রাজা আনন্দো অহোসি, সুপণ্ণরাজা পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

সুযোনন্দীজাতকৰণ্ণনা দসমা।

মণিকুণ্ডলৰগ্গো পঠমো।

## ২. ৰণ্ণারোহৰগ্গো

[৩৬১] ১. ৰণ্ণারোহজাতকৰণ্ণনা

**ৰণ্ণারোহেনা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো দ্বে অগ্গসাৰকে আরব্ভ কথেসি। একস্মিঞ্হি সমযে উভোপি মহাথেরা ''ইমং অন্তোৰস্সং সুঞ্ঞাগারং অনুব্রূহেস্সামা''তি সত্থারং আপুচ্ছিত্রা গণং পহায সযমেৰ পত্তচীৰরং আদায জেতৰনা নিক্খমিত্রা একং পচ্চন্তগামং নিস্সায অরঞ্ঞে ৰিহরিংসু। অঞ্ঞতরোপি ৰিঘাসাদপুরিসো থেরানং উপট্ঠানং করোন্তো তত্থেৰ একমন্তে ৰসি। সো থেরানং সমগ্গৰাসং দিস্রা ''ইমে অতিৰিয সমগ্গা ৰসন্তি, সক্কা নু খো এতে অঞ্ঞমঞ্ঞং ভিন্দিতু''ন্তি চিন্তেত্রা সারিপুত্তত্থেরং উপসঙ্কমিত্রা ''কিং নু খো, ভন্তে, অয্যেন মহামোগ্গল্লানত্থেরেন সদ্ধিং তুম্হাকং কিঞ্চি ৰেরং অত্থী''তি পুচ্ছি। ''কিং পনাৰুসো''তি। এস, ভন্তে, মম আগতকালে ''সারিপুত্তো নাম জাতিগোত্তকুলপদেসেহি ৰা সুতগন্থপটিৰেধইদ্ধীহি ৰা মযা সদ্ধিং কিং পহোতী''তি তুম্হাকং অগুণমেৰ কথেসীতি। থেরো সিতং কত্রা ''গচ্ছ ত্রং আৰুসো''তি আহ।

সো অপরস্মিম্পি দিৰসে মহামোগ্গল্লানত্থেরম্পি উপসঙ্কমিত্রা তথেৰ কথেসি। সোপি নং সিতং কত্রা ''গচ্ছ, ত্রং, আৰুসো''তি ৰত্রা সারিপুত্তত্থেরং উপসঙ্কমিত্রা ''আৰুসো, এসো ৰিঘাসাদো তুম্হাকং সন্তিকে কিঞ্চি কথেসী''তি পুচ্ছি। ''আমাৰুসো, মযহম্পি সন্তিকে কথেসি, ইমং নীহরিতুং ৰট্টতী''তি। ''সাধু, আৰুসো, নীহরা''তি ৰুত্তে থেরো ''মা ইধ ৰসী''তি অচ্ছরং পহরিত্রা তং নীহরি। তে উভোপি সমগ্গৰাসং ৰসিত্রা সত্থু সন্তিকং গন্ত্রা ৰন্দিত্রা নিসীদিংসু। সত্থা পটিসন্থারং কত্রা ''সুখেন ৰস্সং ৰসিত্থা''তি পুচ্ছিত্রা ''ভন্তে, একো ৰিঘাসাদো অম্হে ভিন্দিতুকামো হুত্রা ভিন্দিতুং অসক্কোন্তো পলাযী''তি ৰুত্তে ''ন খো সো, সারিপুত্ত, ইদানেৰ, পুব্বেপেস তুম্হে 'ভিন্দিস্সামী'তি ভিন্দিতুং অসক্কোন্তো পলাযী''তি ৰত্রা তেহি যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো অরঞ্ঞে রুক্খদেৰতা অহোসি। তদা সীহো চ ব্যগ্ঘো চ অরঞ্ঞে পব্বতগুহাযং ৰসন্তি। একো সিঙ্গালো তে উপট্ঠহন্তো তেসং ৰিঘাসং খাদিত্রা মহাকাযো হুত্রা একদিৰসং চিন্তেসি ''মযা সীহব্যগ্ঘানং মংসং ন খাদিতপুব্বং, মযা ইমে দ্বে জনে ভিন্দিতুং ৰট্টতি, ততো নেসং কলহং কত্রা মতানং মংসং খাদিস্সামী''তি। সো সীহং উপসঙ্কমিত্রা ''কিং, সামি, তুম্হাকং ব্যগ্ঘেন সদ্ধিং কিঞ্চি ৰেরং অত্থী''তি পুচ্ছি। ''কিং পন, সম্মা''তি? এস, ভন্তে, মমাগতকালে ''সীহো নাম সরীরৰণ্ণেন ৰা আরোহপরিণাহেন ৰা জাতিবলৰীরিযেহি ৰা মম কলভাগম্পি ন পাপুণাতী''তি তুম্হাকং অগুণমেৰ কথেসীতি। অথ নং সীহো ''গচ্ছ ত্রং, ন সো এৰং কথেস্সতী''তি আহ। ব্যগ্ঘম্পি উপসঙ্কমিত্রা এতেনেৰ উপাযেন কথেসি। তং সুত্রা ব্যগ্ঘোপি সীহং উপসঙ্কমিত্রা ''সম্ম, ত্রং কির ইদঞ্চিদঞ্চ ৰদেসী''তি পুচ্ছন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৬০.** ''ৰণ্ণারোহেন জাতিযা, বলনিক্কমনেন চ।

সুবাহু ন মযা সেয্যো, সুদাঠ ইতি ভাসসী’’তি॥

তত্থ **বলনিক্কমনেন চা**তি কাযবলেন চেৰ ৰীরিযবলেন চ। **সুবাহু ন মযা সেয্যো**তি অযং সুবাহু নাম ব্যগ্ঘো এতেহি কারণেহি মযা নেৰ সদিসো ন উত্তরিতরোতি সঞ্চং কির ত্ৱং সোভনাহি দাঠাহি সমন্নাগত সুদাঠ মিগরাজ, এৰং ৰদেসীতি।

তং সুত্ৱা সুদাঠো সেসা চতস্সো গাথা অভাসি –

**৬১.** ‘‘ৰণ্ণারোহেন জাতিযা, বলনিক্কমনেন চ।
সুদাঠো ন মযা সেয্যো, সুবাহু ইতি ভাসসি॥

**৬২.** ‘‘এৰং চে মং ৰিহরন্তং, সুবাহু সম্ম দুব্ভসি।
ন দানাহং তযা সদ্ধিং, সংৰাসমভিরোচযে॥

**৬৩.** ‘‘যো পরেসং ৰচনানি, সদ্দহেয্য যথাতথং।
খিপ্পং ভিজ্জেথ মিত্তস্মিং, ৰেরঞ্চ পসৰে বহুং॥

**৬৪.** ‘‘ন সো মিত্তো যো সদা অপ্পমত্তো, ভেদাসঙ্কী রন্ধমেৰানুপস্সী।
যস্মিঞ্চ সেতী উরসীৰ পুত্তো, স ৰে মিত্তো যো অভেজ্জো পরেহী’’তি॥

তত্থ **সম্মা**তি ৰযস্স। **দুব্ভসী**তি যদি এৰং তযা সদ্ধিং সমগ্গৰাসং ৰসন্তং মং সিঙ্গালস্স কথং গহেত্ৱা ত্ৱং দুব্ভসি হনিতুং ইচ্ছসি, ইতো দানি পট্ঠায অহং তযা সদ্ধিং সংৰাসং ন অভিরোচযে। **যথাতথ**ন্তি তথতো যথাতথং যথাতচ্ছং অৰিসংৰাদকেন অরিযেন ৰুত্তৰচনং সদ্ধাতব্বং। এৰং যো যেসং কেসঞ্চি পরেসং ৰচনানি সদ্দহেথাতি অত্থো। **যো সদা অপ্পমত্তো**তি যো নিচ্চং অপ্পমত্তো হুত্ৱা মিত্তস্স ৰিস্সাসং ন দেতি, সো মিত্তো নাম ন হোতীতি অত্থো। **ভেদাসঙ্কী**তি ‘‘অজ্জ ভিজ্জিস্সতি, স্ৱে ভিজ্জিস্সতী’’তি এৰং মিত্তস্স ভেদমেৰ আসঙ্কতি। **রন্ধমেৰানুপস্সী**তি ছিদ্দং ৰিৰরমেৰ পস্সন্তো। **উরসীৰ পুত্তো**তি যস্মিং মিত্তে মাতু হদযে পুত্তো ৰিয নিরাসঙ্কো নিব্ভযো সেতি।

ইতি ইমাহি চতূহি গাথাহি সীহেন মিত্তগুণে কথিতে ব্যগ্ঘো ‘‘মযহং দোসো’’তি সীহং খমাপেসি। তে তত্থেৰ সমগ্গৰাসং ৰসিংসু। সিঙ্গালো পন পলাযিত্ৱা অঞ্ঞত্থ গতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা সিঙ্গালো ৰিঘাসাদো অহোসি, সীহো সারিপুত্তো, ব্যগ্ঘো মোগ্গল্লানো, তং কারণং পচ্চক্খতো দিট্ঠা তস্মিং ৰনে নিৰুত্থরুক্খদেৰতা পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

ৰণ্ণারোহজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

## [৩৬২] ২. সীলৰীমংসজাতকৰণ্ণনা

**সীলং সেয্যো**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং সীলৰীমংসকব্রাহ্মণং আরব্ভ কথেসি। তং কির রাজা ‘‘এস সীলসম্পন্নো’’তি অঞ্ঞেহি ব্রাহ্মণেহি অতিরেকং কত্ৱা পস্সতি। সো চিন্তেসি ‘‘কিং নু খো মং রাজা ‘সীলসম্পন্নো’তি অঞ্ঞেহি অতিরেকং কত্ৱা পস্সতি, উদাহু ‘সুতধরযুত্তো’তি, ৰীমংসিস্সামি তাৰ সীলস্স ৰা সুতস্স ৰা মহন্তভাৰ’’ন্তি। সো একদিৰসং

হেরঞ্ঞিকফলকতো কহাপণং গণ্হি। হেরঞ্ঞিকো গরুভাৰেন ন কিঞ্চি আহ, দুতিযৰারেপি ন কিঞ্চি আহ। ততিযৰারে পন তং ''ৰিলোপখাদকো''তি গাহাপেত্রা রঞ্ঞো দস্সেত্রা ''কিং ইমিনা কত''ন্তি ৰুত্তে ''কুটুম্বং ৰিলুম্পতী''তি আহ। ''সচ্চং কির , ব্রাহ্মণা''তি? ''ন, মহারাজ, কুটুম্বং ৰিলুম্পামি, মযহং পন 'সীলং নু খো মহন্তং, সুতং নু খো'তি কুক্কুচ্চং অহোসি, স্রাহং 'এতেসু কতরং নু খো মহন্ত'ন্তি ৰীমংসন্তো তযো ৰারে কহাপণং গণ্হিং, তং মং এস বন্ধাপেত্রা তুম্হাকং দস্সেতি। ইদানি মে সুততো সীলস্স মহন্তভাৰো ঞাতো, ন মে ঘরাৰাসেনত্থো, পব্বজিস্সামহ''ন্তি পব্বজ্জং অনুজানাপেত্রা ঘরদ্রারং অনোলোকেত্রাৰ জেতৰনং গন্ত্রা সত্থারং পব্বজ্জং যাচি। তস্স সত্থা পব্বজ্জঞ্চ উপসম্পদঞ্চ দাপেসি। সো অচিরূপসম্পন্নো ৰিপস্সনং ৰিপস্সিত্রা অগ্গফলে পতিট্ঠহি। ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ''আৰুসো, অসুকব্রাহ্মণো অত্তনো সীলং ৰীমংসিত্রা পব্বজিতো ৰিপস্সিত্রা অরহত্তং পত্তো''তি। সত্থা আগন্ত্রা ''কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্রা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে ''ন, ভিক্খৰে, ইদানি অযমেৰ, পুব্বে পণ্ডিতাপি সীলং ৰীমংসিত্রা পব্বজিত্রা অত্তনো পতিট্ঠং করিংসুযেৰা''তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্রা ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্রা বারাণসিং আগন্ত্রা রাজানং পস্সি। রাজা তস্স পুরোহিতট্ঠানং অদাসি। সো পঞ্চ সীলানি রক্খতি। রাজাপি নং ''সীলৰা''তি গরুং কত্রা পস্সি। সো চিন্তেসি ''কিং নু খো রাজা 'সীলৰা'তি মং গরুং কত্রা পস্সতি, উদাহু 'সুতধরযুত্তো'''তি। সব্বং পচ্চুপ্পন্নৰত্থুসদিসমেৰ। ইধ পন সো ব্রাহ্মণো ''ইদানি মে সুততো সীলস্স মহন্তভাৰো ঞাতো''তি ৰত্রা ইমা পঞ্চ গাথা অভাসি –

**৬৫.** ''সীলং সেয্যো সুতং সেয্যো, ইতি মে সংসযো অহু।  
সীলমেৰ সুতা সেয্যো, ইতি মে নত্থি সংসযো॥

**৬৬.** ''মোঘা জাতি চ ৰণ্ণো চ, সীলমেৰ কিরুত্তমং।  
সীলেন অনুপেতস্স, সুতেনত্থো ন ৰিজ্জতি॥

**৬৭.** ''খত্তিযো চ অধম্মট্ঠো, ৰেস্সো চাধম্মনিস্সিতো।  
তে পরিচ্চজ্জুভো লোকে, উপপজ্জন্তি দুগ্গতিং॥

**৬৮.** ''খত্তিযা ব্রাহ্মণা ৰেস্সা, সুদ্দা চণ্ডালপুক্কুসা।  
ইধ ধম্মং চরিত্রান, ভৰন্তি তিদিৰে সমা॥

**৬৯.** ''ন ৰেদা সম্পরাযায, ন জাতি নাপি বন্ধৰা।  
সকঞ্চ সীলং সংসুদ্ধং, সম্পরাযায সুখায চা''তি॥

তত্থ **সীলমেৰ সুতা সেয্যো**তি সুতপরিযত্তিতো সতগুণেন সহস্সগুণেন সীলমেৰ উত্তরিতরন্তি। এৰঞ্চ পন ৰত্রা সীলং নামেতং একৰিধং সংৰরৰসেন, দুৰিধং চারিত্তৰারিত্তৰসেন, তিৰিধং কাযিকৰাচসিকমানসিকৰসেন, চতুব্বিধং পাতিমোক্খসংৰরইন্দ্রিযসংৰরআজীৰপারিসুদ্ধিপচ্চযসন্নিস্সিতৰসেনাতি মাতিকং ঠপেত্রা ৰিত্থারেন্তো সীলস্স ৰণ্ণং অভাসি।

**মোঘা**তি অফলা তুচ্ছা। **জাতী**তি খত্তিযকুলাদীসু নিব্বত্তি। **ৰণ্ণো**তি সরীরৰণ্ণো অভিরূপভাৰো। যা হি যস্মা সীলরহিতস্স জাতিসম্পদা ৰা ৰণ্ণসম্পদা ৰা সগ্গসুখং দাতুং ন সক্কোতি, তস্মা উভযম্পি তং ''মোঘ''ন্তি আহ। **সীলমেৰ কিৰা**তি অনুস্সৰৰসেন ৰদতি, ন পন সযং জানাতি। **অনুপেতস্সা**তি অনুপগতস্স। **সুতেনত্থো ন ৰিজ্জতী**তি সীলরহিতস্স সুতপরিযত্তিমত্তেন ইধলোকে ৰা পরলোকে ৰা কাচি ৰড্ঢি নাম নত্থি।

ততো পরা দ্ৰে গাথা জাতিযা মোঘভাৰদস্সনত্থং ৰুত্তা। তত্থ **তে পরিচ্চজ্জুভো লোকে**তি তে দুস্সীলা দেৰলোকঞ্চ মনুস্সলোকঞ্চাতি উভোপি লোকে পরিচ্চজিত্ৰা দুগ্গতিং উপপজ্জন্তি। **চণ্ডালপুক্কুসা**তি ছৰছড্ডকচণ্ডালা চ পুপ্ফছড্ডকপুক্কুসা চ। **ভৰন্তি তিদিৰে সমা**তি এতে সব্বেপি সীলানুভাৰেন দেৰলোকে নিব্বত্তা সমা হোন্তি নিব্বিসেসা, দেৰাত্ৰেৰ সঙ্খ্যং গচ্ছন্তি।

পঞ্চমগাথা সব্বেসম্পি সুতাদীনং মোঘভাৰদস্সনত্থং ৰুত্তা। তস্সত্থো – মহারাজ, এতে ৰেদাদযো ঠপেত্ৰা ইধলোকে যসমত্তদানং সম্পরাযে দুতিযে ৰা ততিযে ৰা ভৰে যসং ৰা সুখং ৰা দাতুং নাম ন সক্কোন্তি, পরিসুদ্ধং পন অত্তনো সীলমেৰ তং দাতুং সক্কোতীতি।

এৰং মহাসত্তো সীলগুণে থোমেত্ৰা রাজানং পব্বজ্জং অনুজানাপেত্ৰা তং দিৰসমেৰ হিমৰন্তং পৰিসিত্ৰা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৰা অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্ৰা অপরিহীনজ্ঝানো ব্রহ্মলোকপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা সীলং ৰীমংসিত্ৰা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিতো অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

সীলৰীমংসজাতকৰণ্ণনা দুতিযা।

[৩৬৩] ৩. হিরিজাতকৰণ্ণনা

**হিরিং তরন্ত**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো অনাথপিণ্ডিকস্স সহাযং পচ্চন্তৰাসিসেট্ঠিং আরব্ভ কথেসি। দ্ৰেপি ৰত্থূনি এককনিপাতে নৰমৰগ্গস্স পরিযোসানজাতকে ৰিত্থারিতানেৰ। ইধ পন ''পচ্চন্তৰাসিসেট্ঠিনো মনুস্সা অচ্ছিন্নসব্বসাপতেয্যা অত্তনো সন্তকস্স অস্সামিনো হুত্ৰা পলাতা''তি বারাণসিসেট্ঠিস্স আরোচিতে বারাণসিসেট্ঠি ''অত্তনো সন্তিকং আগতানং কত্তব্বং অকরোন্তা নাম পটিকারকে ন লভন্তিযেৰা''তি ৰত্ৰা ইমা গাথা অভাসি –

**১০.** ''হিরিং তরন্তং ৰিজিগুচ্ছমানং, তৰাহমস্মী ইতি ভাসমানং।
সেয্যানি কম্মানি অনাদিযন্তং, নেসো মমন্তি ইতি নং ৰিজঞ্ঞা॥

**১১.** ''যঞ্হি কযিরা তঞ্হি ৰদে, যং ন কযিরা ন তং ৰদে।
অকরোন্তং ভাসমানং, পরিজানন্তি পণ্ডিতা॥

**১২.** ''ন সো মিত্তো যো সদা অপ্পমত্তো, ভেদাসঙ্কী রন্ধমেৰানুপস্সী।
যস্মিঞ্চ সেতী উরসীৰ পুত্তো, স ৰে মিত্তো যো অভেজ্জো পরেহি॥

**১৩.** ''পামোজ্জকরণং ঠানং, পসংসাৰহনং সুখং।
ফলানিসংসো ভাৰেতি, ৰহন্তো পোরিসং ধুরং॥

**৭৪.** ‘‘পৰিৱেকৰসং পিত্ৱা, ৰসং উপসমস্স চ।
নিদ্দৰো হোতি নিপ্পাপো, ধম্মপ্পীতিৰসং পিৱ’’ন্তি॥

তত্থ **হিৰিং তৰন্ত**ন্তি লজ্জং অতিক্কন্তং। **ৱিজিগুচ্ছমান**ন্তি মিত্তভাৱেন জিগুচ্ছযমানং। **তৱাহমস্মী**তি ‘‘তৱ অহং মিত্তো’’তি কেৱলং ৱচনমত্তেনেৱ ভাসমানং। **সেয্যানি কম্মানি**তি ‘‘দস্সামি কৰিস্সামী’’তি ৱচনস্স অনুৰূপানি উত্তমকম্মানি। **অনাদিযন্ত**ন্তি অকৰোন্তং। **নেসো মম**ন্তি এৱৰূপং পুগ্গলং ‘‘ন এসো মম মিত্তো’’তি ৱিজঞ্ঞা।

**পামোজ্জকৰণং ঠান**ন্তি দানম্পি সীলম্পি ভাৱনাপি পণ্ডিতেহি কল্যাণমিত্তেহি সদ্ধিং মিত্তভাৱোপি। ইধ পন ৱুত্তপ্পকাৰং মিত্তভাৱমেৱ সন্ধাযেৱমাহ। পণ্ডিতেন হি কল্যাণমিত্তেন সদ্ধিং মিত্তভাৱো পামোজ্জম্পি কৰোতি, পসংসম্পি ৱহতি। ইধলোকপৰলোকেসু কাযিকচেতসিকসুখহেতুতো ‘‘সুখ’’ন্তিপি ৱুচ্চতি, তস্মা এতং ফলঞ্চ আনিসংসঞ্চ সম্পস্সমানো ফলানিসংসো কুলপুত্তো পুৰিসেহি ৱহিতব্বং দানসীলভাৱনামিত্তভাৱসঙ্খাতং চতুব্বিধম্পি পোৰিসং ধুৰং ৱহন্তো এতং মিত্তভাৱসঙ্খাতং পামোজ্জকৰণং ঠানং পসংসাৱহনং সুখং ভাৱেতি ৱড্ঢেতি, ন পণ্ডিতেহি মিত্তভাৱং ভিন্দতীতি দীপেতি।

**পৱিৱেকৰস**ন্তি কাযচিত্তউপধিৱিৱেকানং ৰসং তে ৱিৱেকে নিস্সায উপ্পন্নং সোমনস্সৰসং। **উপসমস্স চা**তি কিলেসূপসমেন লদ্ধসোমনস্সস্স। **নিদ্দৰো হোতি নিপ্পাপো**তি সব্বকিলেসদৰথাভাৱেন নিদ্দৰো, কিলেসাভাৱেন নিপ্পাপো হোতি। **ধম্মপ্পীতিৰস**ন্তি ধম্মপীতিসঙ্খাতং ৰসং, ৱিমুত্তিপীতিং পিৱন্তোতি অত্থো।

ইতি মহাসত্তো পাপমিত্তসংসগ্গতো উব্বিগ্গো পৱিৱেকৰসেন অমতমহানিব্বানং পাপেত্ৱা দেসনায কূটং গণ্হি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহৰিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা পচ্চন্তৱাসী ইদানি পচ্চন্তৱাসীযেৱ, তদা বাৰাণসিসেট্ঠি অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

হিৰিজাতকৱণ্ণনা ততিযা।

[৩৬৪] ৪. খজ্জোপনকজাতকৱণ্ণনা

**৭৫-৭৭.** সন্তম্হি পজ্জোতেতি অযং খজ্জোপনকপঞ্হো মহাউমঙ্গে ৱিত্থাৰতো আৱি ভৱিস্সতি।

খজ্জোপনকজাতকৱণ্ণনা চতুত্থা।

[৩৬৫] ৫. অহিতুণ্ডিকজাতকৱণ্ণনা

**ধুত্তোম্হী**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহৰন্তো একং মহল্লকভিক্খুং আৰব্ভ কথেসি। ৱত্থু হেট্ঠা **সালূকজাতকে** (জা॰ ১.৩.১০৬ আদযো) ৱিত্থাৰিতং। ইধাপি সো মহল্লকো একং গামদাৰকং পব্বাজেত্ৱা অক্কোসতি পহৰতি। দাৰকো পলাযিত্ৱা ৱিব্ভমি। দুতিযম্পি নং পব্বাজেত্ৱা তথেৱাকাসি। দুতিযম্পি ৱিব্ভমিত্ৱা পুন যাচিযমানো ওলোকেতুম্পি ন ইচ্ছি। ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৱুসো, অসুকো নাম মহল্লকো অত্তনো সামণেৰেন সহাপি ৱিনাপি ৱত্তিতুং ন সক্কোতি, ইতৰো তস্স দোসং দিস্ৱা পুন ওলোকেতুম্পি ন ইচ্ছি, সুহদযো কুমাৰকো’’তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতৰহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে ‘‘ন,

ভিক্খৱে, ইদানেৱ, পুব্বেপেস সামণেরো সুহদযোৱ, সকিং দোসং দিস্বা পুন ওলোকেতুম্পি ন ইচ্ছী’’তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ধঞ্ঞৱাণিজকুলে নিব্বত্তিত্ৱা ৱযপ্পত্তো ধঞ্ঞৱিক্কযেন জীৱিকং কপ্পেসি। অথেকো অহিতুণ্ডিকো মক্কটং গহেত্ৱা সিক্খাপেত্ৱা অহিং কীলাপেন্তো বারাণসিযং উস্সৱে ঘুট্ঠে তং মক্কটং ধঞ্ঞৱাণিজকস্স সন্তিকে ঠপেত্ৱা অহিং কীলাপেন্তো সত্ত দিৱসানি ৱিচরি। সোপি ৱাণিজো মক্কটস্স খাদনীযং ভোজনীযং অদাসি। অহিতুণ্ডিকো সত্তমে দিৱসে উস্সৱকীলনতো আগন্ত্ৱা তং মক্কটং ৱেলুপেসিকায তিক্খত্তুং পহরিত্ৱা তং আদায উয্যানং গন্ত্ৱা বন্ধিত্ৱা নিদ্দং ওক্কমি। মক্কটো বন্ধনং মোচেত্ৱা অম্বরুক্খং আরুযহ অম্বানি খাদন্তো নিসীদি। সো পবুদ্ধো রুক্খে মক্কটং দিস্বা ‘‘এতং মযা উপলাপেত্ৱা গহেতুং ৱট্টতী’’তি তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৮০.** ‘‘ধুত্তোম্হি সম্ম সুমুখ, জূতে অক্খপরাজিতো।
হরেহি অম্বপক্কানি, ৱীরিযং তে ভক্খযামসে’’তি॥

তত্থ **অক্খপরাজিতো**তি অক্খেহি পরাজিতো। **হরেহী**তি পাতেহি। অযমেৱ ৱা পাঠো।

তং সুত্ৱা মক্কটো সেসগাথা অভাসি –

**৮১.** ‘‘অলিকং ৱত মং সম্ম, অভূতেন পসংসসি।
কো তে সুতো ৱা দিট্ঠো ৱা, সুমুখো নাম মক্কটো॥

**৮২.** ‘‘অজ্জাপি মে তং মনসি, যং মং ত্ৱং অহিতুণ্ডিক।
ধঞ্ঞাপণং পৱিসিত্ৱা, মত্তো ছাতং হনাসি মং॥

**৮৩.** ‘‘তাহং সরং দুক্খসেয্যং, অপি রজ্জম্পি কারযে।
নেৱাহং যাচিতো দজ্জং, তথা হি ভযতজ্জিতো॥

**৮৪.** ‘‘যঞ্চ জঞ্ঞা কুলে জাতং, গব্ভে তিত্তং অমচ্ছরিং।
তেন সখিঞ্চ মিত্তঞ্চ, ধীরো সন্ধাতুমরহতী’’তি॥

তত্থ **অলিকং ৱতা**তি মুসা ৱত। **অভূতেনা**তি অৱিজ্জমানেন। **কো তে**তি ক্ৱ তযা। **সুমুখো**তি সুন্দরমুখো। **অহিতুণ্ডিকা**তি তং আলপতি। ‘‘অহিকোণ্ডিকা’’তিপি পাঠো। **ছাত**ন্তি জিঘচ্ছাভিভূতং দুব্বলং কপণং। **হনাসী**তি ৱেলুপেসিকায তিক্খত্তুং পহরসি। **তাহ**ন্তি তং অহং। **সর**ন্তি সরন্তো। **দুক্খসেয্য**ন্তি তস্মিং আপণে দুক্খসযনং। **অপি রজ্জম্পি কারযে**তি সচেপি বারাণসিরজ্জং গহেত্ৱা মযহং দত্ৱা মং রজ্জং কারেয্যাসি, এৱম্পি তং নেৱাহং যাচিতো দজ্জং, তং একম্পি অম্বপক্কং অহং তযা যাচিতো ন দদেয্যং। কিংকারণা? **তথা হি ভযতজ্জিতো**তি, তথা হি অহং তযা ভযেন তজ্জিতোতি অত্থো।

**গব্ভে তিত্ত**ন্তি সুভোজনরসেন মাতুকুচ্ছিযংযেৱ অলঙ্কতপটিযত্তে সযনগব্ভেযেৱ ৱা তিত্তং ভোগাসায অকপণং। **সখিঞ্চ মিত্তঞ্চা**তি সখিভাৱঞ্চ মিত্তভাৱঞ্চ তথারূপেন কুলজাতেন তিত্তেন অকপণেন অমচ্ছরিনা সদ্ধিং পণ্ডিতো সন্ধাতুং পুন ঘটেতুং অরহতি, তযা পন কপণেন

অহিতুণ্ডিকেন সদ্ধিং কো মিত্তভাৰং পুন ঘটেতুন্তি অত্থো। এৰঞ্চ পন ৰত্রা ৰানৰো ৰনং সহসা পাৰিসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা অহিতুণ্ডিকো মহল্লকো অহোসি, মক্কটো সামণেরো, ধঞ্ঞৰাণিজো পন অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

অহিতুণ্ডিকজাতকৰণ্ণনা পঞ্চমা।

[৩৬৬] ৬. গুম্বিযজাতকৰণ্ণনা

**মধুৰণ্ণং মধুৰস**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো উক্কণ্ঠিতভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। তঞ্হি সত্থা ''সচ্চং কির ত্রং ভিক্খু উক্কণ্ঠিতোসী''তি পুচ্ছিত্রা ''সচ্চং, ভন্তে''তি ৰুত্তে ''কিং দিস্রা''তি ৰত্রা ''অলঙ্কতমাতুগাম''ন্তি ৰুত্তে ''ভিক্খু ইমে পঞ্চ কামগুণা নাম একেন গুম্বিযেন যক্খেন হলাহলৰিসং পক্খিপিত্রা মগ্গে ঠপিতমধুসদিসা''তি ৰত্রা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সত্থৰাহকুলে নিব্বত্তিত্রা ৰযপ্পত্তো বারাণসিতো পঞ্চহি সকটসতেহি ভণ্ডং আদায ৰোহারত্থায গচ্ছন্তো মহাৰত্তনিঅটৰিদ্বারং পত্রা সত্থকে সন্নিপাতাপেত্রা ''অম্ভো, ইমস্মিং মগ্গে ৰিসপণ্ণপুপ্ফফলাদীনি অত্থি, তুম্হে কিঞ্চি অখাদিতপুব্বং খাদন্তা মং অপুচ্ছিত্রা মা খাদিত্থ, অমনুস্সাপি ৰিসং পক্খিপিত্রা ভত্তপুটমধুকফলানি মগ্গে ঠপেন্তি, তানিপি মং অনাপুচ্ছিত্রা মা খাদিত্থা''তি ওৰাদং দত্রা মগ্গং পটিপজ্জি। অথেকো গুম্বিযো নাম যক্খো অটৰিযা মজ্ঝট্ঠানে মগ্গে পণ্ণানি অত্থরিত্রা হলাহলৰিসসংযুত্তানি মধুপিণ্ডানি ঠপেত্রা সযং মগ্গসামন্তে মধুং গণ্হন্তো ৰিয রুক্খে কোট্টেন্তো ৰিচরতি। অজানন্তা ''পুঞ্ঞত্থায ঠপিতানি ভৰিস্সন্তী''তি খাদিত্রা জীৰিতক্খযং পাপুণন্তি। অমনুস্সা আগন্ত্রা তে খাদন্তি। বোধিসত্তস্স সত্থকমনুস্সাপি তানি দিস্রা একচ্চে লোলজাতিকা অধিৰাসেতুং অসক্কোন্তা খাদিংসু, পণ্ডিতজাতিকা ''পুচ্ছিত্রা খাদিস্সামা''তি গহেত্রা অট্ঠংসু। বোধিসত্তো তে দিস্রা হত্থগতানি ছড্ডাপেসি, যেহি পঠমতরং খাদিতানি, তে মরিংসু। যেহি অড্ঢখাদিতানি, তেসং ৰমনৰিরেচনং দত্রা ৰন্তকালে চতুমধুরং অদাসি। ইতি তে তস্স আনুভাৰেন জীৰিতং পটিলভিংসু। বোধিসত্তো সোত্থিনা ইচ্ছিতট্ঠানং গন্ত্রা ভণ্ডং ৰিস্সজ্জেত্রা অত্তনো গেহমেৰ অগমাসি। তমত্থং কথেন্তো সত্থা ইমা অভিসম্বুদ্ধগাথা অভাসি –

**৮৫.** ''মধুৰণ্ণং মধুরসং, মধুগন্ধং ৰিসং অহু।
গুম্বিযো ঘাসমেসানো, অরঞ্ঞে ওদহী ৰিসং॥

**৮৬.** ''মধু ইতি মঞ্ঞমানা, যে তং ৰিসমখাদিসুং।
তেসং তং কটুকং আসি, মরণং তেনুপাগমুং॥

**৮৭.** ''যে চ খো পটিসঙ্খায, ৰিসং তং পরিৰজ্জযুং।
তে আতুরেসু সুখিতা, ডযহমানেসু নিব্বুতা॥

**৮৮.** ''এৰমেৰ মনুস্সেসু, ৰিসং কামা সমোহিতা।
আমিসং বন্ধনঞ্চেতং, মচ্চুৰেসো গুহাসযো॥

**৮৯.** ''এৰমেৰ ইমে কামে, আতুরা পরিচারিকে।
যে সদা পরিৰজ্জেন্তি, সঙ্গং লোকে উপচ্চগু''ন্তি॥

তত্থ **গুম্বিযো**তি তস্মিং ৰনগুম্বে ৰিচরণেন এৰংলদ্ধনামো যক্খো। **ঘাসমেসানো**তি ‘‘তং ৰিসং খাদিত্ৰা মতে খাদিস্সামী’’তি এৰং অত্তনো ঘাসং পরিযেসন্তো। **ওদহী**তি তং মধুনা সমানৰণ্ণগন্ধরসং ৰিসং নিক্খিপি। **কটুকং আসী**তি তিখিণং অহোসি। **মরণং তেনুপাগমু**ন্তি তেন ৰিসেন তে সত্তা মরণং উপগতা।

**আতুরেসূ**তি ৰিসৰেগেন আসন্নমরণেসু। **ডযহমানেসূ**তি ৰিসতেজেনেৰ ডযহমানেসু। **ৰিসং কামা সমোহিতা**তি যথা তস্মিং ৰত্তনিমহামগ্গে ৰিসং সমোহিতং নিক্খিত্তং, এৰং মনুস্সেসুপি যে এতে রূপাদযো পঞ্চ ৰত্থুকামা তত্থ তত্থ সমোহিতা নিক্খিত্তা, তে ‘‘ৰিস’’ন্তি ৰেদিতব্বা। **আমিসং বন্ধনঞ্চেত**ন্তি এতে পঞ্চ কামগুণা নাম এৰং ইমস্স মচ্ছভূতস্স লোকস্স মারবালিসিকেন পক্খিত্তং আমিসঞ্চেৰ , ভৰাভৰতো নিক্খমিতুং অপ্পদানেন অন্দুআদিপ্পভেদং নানপ্পকারং বন্ধনঞ্চ। **মচ্চুৰেসো গুহাসযো**তি সরীরগুহায ৰসনকো মরণমচ্চুৰেসো।

**এৰমেৰ ইমে কামে**তি যথা ৰত্তনিমহামগ্গে ৰিসং নিক্খিত্তং, এৰং তত্থ তত্থ নিক্খিত্তে ইমে কামে। **আতুরা**তি একন্তমরণধম্মতায আতুরা আসন্নমরণা পণ্ডিতমনুস্সা। **পরিচারিকে**তি কিলেসপরিচারিকে কিলেসবন্ধকে। **যে সদা পরিৰজ্জেন্তী**তি যে ৰুত্তপ্পকারা পণ্ডিতপুরিসা নিচ্চং এৰরূপে কামে ৰজ্জেন্তি। **সঙ্গং লোকে**তি লোকে সঙ্গনট্ঠেন ‘‘সঙ্গ’’ন্তি লদ্ধনামং রাগাদিভেদং কিলেসজাতং। **উপচ্চগু**ন্তি অতীতা নামাতি ৰেদিতব্বা, অতিক্কমন্তীতি ৰা অত্থো।

সত্থা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা সত্থৰাহো অহমেৰ অহোসিন্তি।

গুম্বিযজাতকৰণ্ণনা ছট্ঠা।

[৩৬৭] ৭. সাল়িযজাতকৰণ্ণনা

**য্ৰাযং সাল়িযছাপোতী**তি ইদং সত্থা ৰেল়ুৰনে ৰিহরন্তো ‘‘আৰুসো, দেৰদত্তো তাসকারকোপি ভৰিতুং নাসক্খী’’তি ৰচনং আরব্ভ কথেসি। তদা হি সত্থা ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেস মম তাসকারকোপি ভৰিতুং নাসক্খী’’তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্ৰহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো গামকে কুটুম্বিককুলে নিব্বত্তিত্ৰা তরুণকালে পংসুকীল়কেহি দারকেহি সদ্ধিং গামদ্ৰারে নিগ্রোধরুক্খমূলে কীল়তি। তদা একো দুব্বলৰেজ্জো গামে কিঞ্চি অলভিত্ৰা নিক্খমন্তো তং ঠানং পত্ৰা একং সপ্পং ৰিটপব্ভন্তরেন সীসং নীহরিত্ৰা নিদ্দাযন্তং দিস্ৰা ‘‘মযা গামে কিঞ্চি ন লদ্ধং, ইমে দারকে ৰঞ্চেত্ৰা সপ্পেন ডংসাপেত্ৰা তিকিচ্ছিত্ৰা কিঞ্চিদেৰ গণ্হিস্সামী’’তি চিন্তেত্ৰা বোধিসত্তং আহ ‘‘সচে সাল়িযছাপং পস্সেয্যাসি, গণ্হেয্যাসী’’তি। ‘‘আম, গণ্হেয্য’’ন্তি । ‘‘পস্সেসো ৰিটপব্ভন্তরে সযিতো’’তি। সো তস্স সপ্পভাৰং অজানন্তো রুক্খং আরুযহ তং গীৰাযং গহেত্ৰা ‘‘সপ্পো’’তি ঞত্ৰা নিৰত্তিতুং অদেন্তো সুগ্গহিতং গহেত্ৰা ৰেগেন খিপি। সো গন্ত্ৰা ৰেজ্জস্স গীৰাযং পতিতো গীৰং পলিৰেঠেত্ৰা ‘‘কর করা’’তি ডংসিত্ৰা তত্থেৰ নং পাতেত্ৰা পলাযি। মনুস্সা পরিৰারযিংসু।

মহাসত্তো সম্পত্তপরিসায ধম্মং দেসেন্তো ইমা গাথা অভাসি –

**৯০.** ‘‘য্ৰাযং সাল়িযছাপোতি, কণ্হসপ্পং অগাহযি।
তেন সপ্পেনযং দট্ঠো, হতো পাপানুসাসকো॥

৯১. ‘‘অহন্তারমহন্তারং, যো নরো হন্তুমিচ্ছতি।
এৰং সো নিহতো সেতি, যথাযং পুরিসো হতো॥

৯২. ‘‘অহন্তারমঘাতেন্তং , যো নরো হন্তুমিচ্ছতি।
এৰং সো নিহতো সেতি, যথাযং পুরিসো হতো॥

৯৩. ‘‘যথা পংসুমুট্ঠিং পুরিসো, পটিৰাতং পটিক্খিপে।
তমেৰ সো রজো হন্তি, তথাযং পুরিসো হতো॥

৯৪. ‘‘যো অপ্পদুট্ঠস্স নরস্স দুস্সতি, সুদ্ধস্স পোসস্স অনঙ্গণস্স।
তমেৰ বালং পচ্চেতি পাপং, সুখুমো রজো পটিৰাতংৰ খিত্তো’’তি॥

তত্থ **য্যায**ন্তি যো অযং, অযমেৰ ৰা পাঠো। **সপ্পেনয**ন্তি সো অযং তেন সপ্পেন দট্ঠো। **পাপানুসাসকো**তি পাপকং অনুসাসকো।

**অহন্তার**ন্তি অপহরন্তং। **অহন্তার**ন্তি অমারেন্তং। **সেতী**তি মতসযনং সযতি। **অঘাতেন্ত**ন্তি অমারেন্তং। **সুদ্ধস্সা**তি নিরপরাধস্স। **পোসস্সা**তি সত্তস্স। **অনঙ্গণস্সা**তি ইদম্পি নিরপরাধভাৰঞ্ঞেৰ সন্ধায ৰুত্তং। **পচ্চেতী**তি কম্মসরিক্খকং হুত্ৰা পতিএতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা দুব্বলৰেজ্জো দেৰদত্তো অহোসি, পণ্ডিতদারকো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

সালিযজাতকৰণ্ণনা সত্তমা।

[৩৬৮] ৮. তচসারজাতকৰণ্ণনা

**অমিত্তহত্থত্থগতা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো পঞ্ঞাপারমিং আরব্ভ কথেসি। তদা হি সত্থা ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপি তথাগতো পঞ্ঞৰা উপাযকুসলোযেৰা’’তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো গামকে কুটুম্বিককুলে নিব্বত্তিত্ৰাতি সব্বং পুরিমজাতকনিযামেনেৰ কথেতব্বং। ইধ পন ৰেজ্জে মতে গামৰাসিনো মনুস্সা ‘‘মনুস্সমারকা’’তি তে দারকে কুদণ্ডকেহি বন্ধিত্ৰা ‘‘রঞ্ঞো দস্সেস্সামা’’তি বারাণসিং নযিংসু। বোধিসত্তো অন্তরামগ্গেযেৰ সেসদারকানং ওৰাদং অদাসি ‘‘তুম্হে মা ভাযথ, রাজানং দিস্ৰাপি অভীতা তুট্ঠিন্দ্রিযা ভৰেয্যাথ, রাজা অম্হেহি সদ্ধিং পঠমতরং কথেস্সতি, ততো পট্ঠায অহং জানিস্সামী’’তি। তে ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্ৰা তথা করিংসু। রাজা তে অভীতে তুট্ঠিন্দ্রিযে দিস্ৰা ‘‘ইমে ‘মনুস্সমারকা’তি কুদণ্ডকবদ্ধা আনীতা, এৰরূপং দুক্খং পত্তাপি ন ভাযন্তি, তুট্ঠিন্দ্রিযাযেৰ, কিং নু খো এতেসং অসোচনকারণং, পুচ্ছিস্সামি নে’’তি পুচ্ছন্তো পঠমং গাথমাহ –

৯৫. ‘‘অমিত্তহত্থত্থগতা, তচসারসমপ্পিতা।
পসন্নমুখৰণ্ণাত্থ, কস্মা তুম্হে ন সোচথা’’তি॥

তত্থ **অমিত্তহত্থত্থগতা**তি কুদণ্ডকেহি গীৰাযং বন্ধিত্ৰা আনেন্তানং অমিত্তানং হত্থগতা। **তচসারসমপ্পিতা**তি ৰেলুদণ্ডকেহি বদ্ধত্তা এৰমাহ। **কস্মা**তি ‘‘এৰরূপং ব্যসনং পত্তাপি তুম্হে

কিংকারণা ন সোচথা’’তি পুচ্ছতি।

তং সুত্বা বোধিসত্তো সেসগাথা অভাসি –

**৯৬.** ‘‘ন সোচনায পরিদেৱনায, অত্থোৰ লব্ভো অপি অপ্পকোপি।
সোচন্তমেনং দুখিতং ৱিদিত্বা, পচ্চত্থিকা অত্তমনা ভৱন্তি॥

**৯৭.** ‘‘যতো চ খো পণ্ডিতো আপদাসু, ন ৱেধতী অত্থৱিনিচ্ছযঞ্ঞূ।
পচ্চত্থিকাস্স দুখিতা ভৱন্তি, দিস্বা মুখং অৱিকারং পুরাণং॥

**৯৮.** ‘‘জপ্পেন মন্তেন সুভাসিতেন, অনুপ্পদানেন পৱেণিযা ৱা।
যথা যথা যত্থ লভেথ অত্থং, তথা তথা তত্থ পরক্কমেয্য॥

**৯৯.** ‘‘যতো চ জানেয্য অলব্ভনেয্যো, মযাৰ অঞ্ঞেন ৱা এস অত্থো।
অসোচমানো অধিৱাসযেয্য, কম্মং দল্হং কিন্তি করোমি দানী’’তি॥

তত্থ **অত্থো**তি ৰুড্ঢি। **পচ্চত্থিকা অত্তমনা**তি এতং পুরিসং সোচন্তং দুক্খিতং ৱিদিত্বা পচ্চামিত্তা তুট্ঠচিত্তা হোন্তি। তেসং তুস্সনকারণং নাম পণ্ডিতেন কাতুং ন ৱট্টতীতি দীপেতি । **যতো**তি যদা। **ন ৱেধতী**তি চিত্তুত্রাসভযেন ন কম্পতি। **অত্থৱিনিচ্ছযঞ্ঞূ**তি তস্স তস্স অত্থস্স ৱিনিচ্ছযকুসলো।

**জপ্পেনা**তি মন্তপরিজপ্পনেন। **মন্তেনা**তি পণ্ডিতেহি সদ্ধিং মন্তগ্গহণেন। **সুভাসিতেনা**তি পিযৱচনেন। **অনুপ্পদানেনা**তি লঞ্জদানেন। **পৱেণিযা**তি কুলৱংসেন। ইদং ৰুত্তং হোতি – মহারাজ, পণ্ডিতেন নাম আপদাসু উপ্পন্নাসু ন সোচিতব্বং ন কিলমিতব্বং, ইমেসু পন পঞ্চসু কারণেসু অঞ্ঞতরৱসেন পচ্চামিত্তা জিনিতব্বা। সচে হি সক্কোতি, মন্তং পরিজপ্পিত্বা মুখবন্ধনং কত্বাপি তে জিনিতব্বা, তথা অসক্কোন্তেন পণ্ডিতেহি সদ্ধিং মন্তেত্বা একং উপাযং সল্লক্খেত্বা জিনিতব্বা, পিযৱচনং ৱত্তুং সক্কোন্তেন পিযং ৱত্বাপি তে জিনিতব্বা, তথা অসক্কোন্তেন ৱিনিচ্ছযামচ্চানং লঞ্জং দত্বাপি জিনিতব্বা, তথা অসক্কোন্তেন কুলৱংসং কথেত্বা ‘‘মযং অসুকপৱেণিযা আগতা, তুম্হাকঞ্চ অম্হাকঞ্চ একোৰ পুব্বপুরিসো’’তি এৱং ৱিজ্জমানঞাতিকোটিং ঘটেত্বাপি জিনিতব্বা এৱাতি। **যথা যথা**তি এতেসু পঞ্চসু কারণেসু যেন যেন কারণেন যত্থ যত্থ অত্তনো ৰুড্ঢিং লভেয্য। **তথা তথা**তি তেন তেন কারণেন তত্থ তত্থ পরক্কমেয্য, পরক্কমং কত্বা পচ্চত্থিকে জিনেয্যাতি অধিপ্পাযো।

**যতো চ জানেয্যা**তি যদা পন জানেয্য, মযা ৱা অঞ্ঞেন ৱা এস অত্থো অলব্ভনেয্যো নানপ্পকারেন ৱাযমিত্বাপি ন সক্কা লদ্ধুং, তদা পণ্ডিতো পুরিসো অসোচমানো অকিলমমানো ‘‘মযা পুব্বে কতকম্মং দল্হং থিরং ন সক্কা পটিবাহিতুং, ইদানি কিং সক্কা কাতু’’ন্তি অধিৱাসযেয্যাতি।

রাজা বোধিসত্তস্স ধম্মকথং সুত্বা কম্মং সোধেত্বা নিদ্দোসভাৱং ঞত্বা কুদণ্ডকে হরাপেত্বা মহাসত্তস্স মহন্তং যসং দত্বা অত্তনো অত্থধম্মঅনুসাসকং অমচ্চরতনং অকাসি, সেসদারকানম্পি যসং দত্বা ঠানন্তরানি অদাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্বা জাতকং সমোধানেসি ‘‘তদা বারাণসিরাজা আনন্দো অহোসি, দারকা থেরানুথেরা, পণ্ডিতদারকো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

তচসারজাতকৰণ্ণনা অট্ঠমা।

[৩৬৯] ৯. মিত্তৰিন্দকজাতকৰণ্ণনা

**ক্যাহং দেৰানমকর**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং দুব্বচভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু **মহামিত্তৰিন্দকজাতকে** (জা॰ ১.৫.১০০ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি। অযং পন মিত্তৰিন্দকো সমুদ্দে খিত্তো অত্রিচ্ছো হুত্রা পুরতো গন্ত্রা নেরযিকসত্তানং পচ্চনট্ঠানং উস্সদনিরযং দিস্রা ''একং নগর''ন্তি সঞ্ঞায পৰিসিত্রা খুরচক্কং অস্সাদেসি। তদা বোধিসত্তো দেৰপুত্তো হুত্রা উস্সদনিরযচারিকং চরতি। সো তং দিস্রা পুচ্ছন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১০০.**''ক্যাহং দেৰানমকরং, কিং পাপং পকতং মযা।
যং মে সিরস্মিং ওহচ্চ, চক্কং ভমতি মত্থকে''তি॥

তত্থ **ক্যাহং দেৰানমকর**ন্তি সামি দেৰপুত্ত, কিং নাম অহং দেৰানং অকরিং, কিং মং দেৰা পোথেন্তীতি। **কিং পাপং পকতং মযা**তি দুক্খমহন্ততায ৰেদনাপ্পত্তো অত্তনা কতং পাপং অসল্লক্খেন্তো এৰমাহ। **যং মে**তি যেন পাপেন মম সিরস্মিং ওহচ্চ ওহনিত্রা ইদং খুরচক্কং মম মত্থকে ভমতি, তং কিং নামাতি?

তং সুত্রা বোধিসত্তো দুতিযং গাথমাহ –

**১০১.**''অতিক্কম্ম রমণকং, সদামত্তঞ্চ দূভকং।
ব্রহ্মত্তরঞ্চ পাসাদং, কেনত্থেন ইধাগতো''তি॥

তত্থ **রমণক**ন্তি ফলিকপাসাদং। **সদামত্ত**ন্তি রজতপাসাদং। **দূভক**ন্তি মণিপাসাদং। **ব্রহ্মত্তরঞ্চ পাসাদ**ন্তি সুৰণ্ণপাসাদঞ্চ। **কেনত্থেনা**তি ত্রং এতেসু রমণকাদীসু চতস্সো অট্ঠ সোল়স দ্রত্তিংসাতি এতা দেৰধীতরো পহায তে পাসাদে অতিক্কমিত্রা কেন কারণেন ইধ আগতোতি।

ততো মিত্তৰিন্দকো ততিযং গাথমাহ –

**১০২.**''ইতো বহুতরা ভোগা, অত্র মঞ্ঞে ভৰিস্সরে।
ইতি এতায সঞ্ঞায, পস্স মং ব্যসনং গত''ন্তি॥

তত্থ **ইতো বহুতরা**তি ইমেসু চতূসু পাসাদেসু ভোগেহি অতিরেকতরা ভৰিস্সন্তি।

ততো বোধিসত্তো সেসগাথা অভাসি –

**১০৩.**''চতুব্ভি অট্ঠজ্ঝগমা, অট্ঠাহিপি চ সোল়স।
সোল়সাহি চ বাত্তিংস, অত্রিচ্ছং চক্কমাসদো।
ইচ্ছাহতস্স পোসস্স, চক্কং ভমতি মত্থকে॥

**১০৪.**''উপরিৰিসালা দুপ্পূরা, ইচ্ছা ৰিসটগামিনী।
যে চ তং অনুগিজ্ঝন্তি, তে হোন্তি চক্কধারিনো''তি॥

তত্থ **উপরিৰিসালা**তি মিত্তৰিন্দক তণ্হা নামেসা আসেৰিযমানা উপরিৰিসালা হোতি পত্থটা, মহাসমুদ্দো ৰিয দুপ্পূরা, রূপাদীসু আরম্মণেসু তং তং আরম্মণং ইচ্ছমানায ইচ্ছায পত্থটায

ৰিসটগামিনী, তস্মা যে পুরিসা তং এৱরূপং তন্হং অনুগিজ্ঝন্তি, পুনপ্পুনং গিদ্ধা হুত্ৱা গন্হন্তি। **তে হোন্তি চক্কধারিনো**তি তে এতং খুরচক্কং ধারেন্তীতি ৱদতি।

মিত্তৱিন্দকং পন কথেন্তমেৱ নিপিসমানং তং খুরচক্কং ভস্সি, তেন সো পুন কথেতুং নাসক্খি। দেৱপুত্তো অত্তনো দেৱট্ঠানমেৱ গতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা মিত্তৱিন্দকো দুব্বচভিক্খু অহোসি, দেৱপুত্তো পন অহমেৱ অহোসি''ন্তি।

মিত্তৱিন্দকজাতকৱণ্ণনা নৱমা।

[৩৭০] ১০. পলাসজাতকৱণ্ণনা

**হংসো পলাসমৱচা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো কিলেসনিগ্গহং আরব্ভ কথেসি। ৱত্থু পঞ্ঞাসজাতকে আৱি ভৱিস্সতি। ইধ পন সত্থা ভিক্খূ আমন্তেত্ৱা ''ভিক্খৱে, কিলেসো নাম আসঙ্কিতব্বোৱ, অপ্পমত্তকো সমানোপি নিগ্রোধগচ্ছো ৱিয ৱিনাসং পাপেতি, পোরাণকপণ্ডিতাপি আসঙ্কিতব্বং আসঙ্কিংসুযেৱা''তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সুৱণ্ণহংসযোনিযং নিব্বত্তিত্ৱা ৱযপ্পত্তো চিত্তকূটপব্বতে সুৱণ্ণগুহাযং ৱসন্তো হিমৱন্তপদেসে জাতস্সরে সযংজাতসালিং খাদিত্ৱা আগচ্ছতি। তস্স গমনাগমনমগ্গে মহাপলাসরুক্খো অহোসি। সো গচ্ছন্তোপি তত্থ ৱিস্সমিত্ৱা গচ্ছতি, আগচ্ছন্তোপি তত্থ ৱিস্সমিত্ৱা আগচ্ছতি । অথস্স তস্মিং রুক্খে নিব্বত্তদেৱতায সদ্ধিং ৱিস্সাসো অহোসি। অপরভাগে একা সকুণিকা একস্মিং নিগ্রোধরুক্খে নিগ্রোধপক্কং খাদিত্ৱা আগন্ত্ৱা তস্মিং পলাসরুক্খে নিসীদিত্ৱা ৱিটপন্তরে ৱচ্চং পাতেসি। তত্থ নিগ্রোধগচ্ছো জাতো, সো চতুরঙ্গুলমত্তকালে রত্তঙ্কুরপলাসতায সোভতি। হংসরাজা তং দিস্ৱা রুক্খদেৱতং আমন্তেত্ৱা ''সম্ম পলাস, নিগ্রোধো নাম যম্হি রুক্খে জাযতি, ৱড্ঢন্তো তং নাসেতি, ইমস্স ৱড্ঢিতুং মা দেতি, ৱিমানং তে নাসেস্সতি, পটিকচ্চেৱ নং উদ্ধরিত্ৱা ছড্ডেহি, আসঙ্কিতব্বযুত্তকং নাম আসঙ্কিতুং ৱট্টতী''তি পলাসদেৱতায সদ্ধিং মন্তেন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১০৫.**''হংসো পলাসমৱচ, নিগ্রোধো সম্ম জাযতি।
অঙ্কস্মিং তে নিসিন্নোৱ, সো তে মম্মানি ছেচ্ছতী''তি॥

পঠমপাদো পনেত্থ অভিসম্বুদ্ধেন হুত্ৱা সত্থারা ৱুত্তো। **পলাস**ন্তি পলাসদেৱতং। **সম্মা**তি ৱযস্স। **অঙ্কস্মি**ন্তি ৱিটভিযং। **সো তে মম্মানি ছেচ্ছতী**তি সো তে অঙ্কে সংৱড্ঢো সপত্তো ৱিয জীৱিতং ছিন্দিস্সতীতি অত্থো। জীৱিতসঙ্খারা হি ইধ ''মম্মানী''তি ৱুত্তা।

তং সুত্ৱা তস্স ৱচনং অগন্হন্তী পলাসদেৱতা দুতিযং গাথমাহ –

**১০৬.**''ৱড্ঢতামেৱ নিগ্রোধো, পতিট্ঠস্স ভৱামহং।
যথা পিতা চ মাতা চ, এৱং মে সো ভৱিস্সতী''তি॥

তস্সত্থো – সম্ম, ন ত্ৱং জানাসি ৱড্ঢতমেৱ এস, অহমস্স যথা বালকালে পুত্তানং মাতাপিতরো পতিট্ঠা হোন্তি, তথা ভৱিস্সামি, যথা পন সংৱড্ঢা পুত্তা পচ্ছা মহল্লককালে মাতাপিতূনং পতিট্ঠা হোন্তি, মযহম্পি পচ্ছা মহল্লককালে এৱমেৱ সো পতিট্ঠো ভৱিস্সতীতি।

ততো হংসো ততিযং গাথমাহ –

**১০৭.**‘‘যং ত্ৱং অঙ্কস্মিং ৱড্ঢেসি, খীররুক্খং ভযানকং।
আমন্ত খো তং গচ্ছাম, ৱুড্ঢি মস্স ন রুচ্চতী’’তি॥

তত্থ **যং ত্ৱ**ন্তি যস্মা ত্ৱং এতঞ্চ ভযদাযকত্তেন ভযানকং খীররুক্খং সপত্তং ৱিয অঙ্কে ৱড্ঢেসি। **আমন্ত খো ত**ন্তি তস্মা মযং তং আমন্তেত্ৱা জানাপেত্ৱা গচ্ছাম। **ৱুড্ঢি মস্সা**তি অস্স ৱুড্ঢি মযহং ন রুচ্চতীতি।

এৱঞ্চ পন ৱত্ৱা হংসরাজা পক্খে পসারেত্ৱা চিত্তকূটপব্বতমেৱ গতো। ততো পট্ঠায পুন নাগচ্ছি। অপরভাগে নিগ্রোধো ৱড্ঢিং, তস্মিং একা রুক্খদেৱতাপি নিব্বত্তি। সো ৱড্ঢন্তো পলাসং ভঞ্জি, সাখাহি সদ্ধিংযেৱ দেৱতায ৱিমানং পতি। সা তস্মিং কালে হংসরঞ্ঞো ৱচনং সল্লক্খেত্ৱা ‘‘ইদং অনাগতভযং দিস্ৱা হংসরাজা কথেসি , অহং পনস্স ৱচনং নাকাসি’’ন্তি পরিদেৱমানা চতুত্থং গাথমাহ –

**১০৮.**‘‘ইদানি খো মং ভাযেতি, মহানেরুনিদস্সনং।
হংসস্স অনভিঞ্ঞায, মহা মে ভযমাগত’’ন্তি॥

তত্থ **ইদানি খো মং ভাযেতী**তি অযং নিগ্রোধো তরুণকালে তোসেত্ৱা ইদানি মং ভাযাপেতি সন্তাসেতি। **মহানেরুনিদস্সন**ন্তি সিনেরুপব্বতসদিসং মহন্তং হংসরাজস্স ৱচনং সুত্ৱা অজানিত্ৱা তরুণকালেযেৱ এতস্স অনুদ্ধটত্তা। **মহা মে ভযমাগত**ন্তি ইদানি মযহং মহন্তং ভযং আগতন্তি পরিদেৱি।

নিগ্রোধোপি ৱড্ঢন্তো সব্বং পলাসং ভঞ্জিত্ৱা খাণুকমত্তমেৱ অকাসি। দেৱতায ৱিমানং সব্বং অন্তরধাযি।

**১০৯.**‘‘ন তস্স ৱুড্ঢি কুসলপ্পসত্থা, যো ৱড্ঢমানো ঘসতে পতিট্ঠং।
তস্সূপরোধং পরিসঙ্কমানো, পতারযী মূলৱধায ধীরো’’তি॥ –

পঞ্চমা অভিসম্বুদ্ধগাথা।

তত্থ **কুসলপ্পসত্থা**তি কুসলেহি পসত্থা। **ঘসতে**তি খাদতি, ৱিনাসেতীতি অত্থো। **পতারযী**তি পতরতি ৱাযমতি। ইদং ৱুত্তং হোতি – ভিক্খৱে, যো ৱড্ঢমানো অত্তনো পতিট্ঠং নাসেতি, তস্স ৱুড্ঢি পণ্ডিতেহি ন পসত্থা, তস্স পন অব্ভন্তরস্স ৱা বাহিরস্স ৱা পরিস্সযস্স ‘‘ইতো মে উপরোধো ভৱিস্সতী’’তি এৱং উপরোধং ৱিনাসং পরিসঙ্কমানো ৱীরো ঞাণসম্পন্নো মূলৱধায পরক্কমতীতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে পঞ্চসতা ভিক্খূ অরহত্তং পাপুণিংসু। তদা সুৱণ্ণহংসো অহমেৱ অহোসিন্তি।

পলাসজাতকৱণ্ণনা দসমা।

ৱণ্ণারোহৱগ্গো দুতিযো।

### ৩. অভ্যন্তরৱগ্গো

[৩৭১] ১. দীঘীতিকোসলজাতকৱণ্ণনা

**এৱংভূতস্স তে রাজা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো কোসম্বকে ভণ্ডনকারকে আরব্ভ কথেসি। তেসঞ্হি জেতৱনং আগন্ত্বা খমাপনকালে সত্থা তে আমন্তেত্বা ‘‘ভিক্খৱে, তুম্হে মযহং ওরসা মুখতো জাতা পুত্তা নাম, পুত্তেহি চ পিতরা দিন্নং ওৱাদং ভিন্দিতুং ন ৱট্টতি, তুম্হে পন মম ওৱাদং ন করিত্থ, পোরাণকপণ্ডিতা অত্তনো মাতাপিতরো ঘাতেত্বা রজ্জং গহেত্বা ঠিতচোরেপি অরঞ্ঞে হত্থপথং আগতে মাতাপিতূহি দিন্নং ওৱাদং ন ভিন্দিস্সামাতি ন মারযিংসূ’’তি ৱত্বা অতীতং আহরি।

ইমস্মিং পন জাতকে দ্রেপি ৱত্থূনি। **সঙ্ঘভেদকক্খন্ধকে** ৱিত্থারতো আৱি ভৱিস্সন্তি। সো পন দীঘাৱুকুমারো অরঞ্ঞে অত্তনো অঙ্কে নিপন্নং বারাণসিরাজানং চূলায গহেত্বা ‘‘ইদানি মযহং মাতাপিতুঘাতকং চোরং খণ্ডাখণ্ডং কত্বা ছিন্দিস্সামী’’তি অসিং উক্খিপন্তো তস্মিং খণে মাতাপিতূহি দিন্নং ওৱাদং সরিত্বা ‘‘জীৱিতং চজন্তোপি তেসং ওৱাদং ন ভিন্দিস্সামি, কেৱলং ইমং তজ্জেস্সামী’’তি চিন্তেত্বা পঠমং গাথমাহ –

**১১০.**‘‘এৱংভূতস্স তে রাজ, আগতস্স ৱসে মম।
অত্থি নু কোচি পরিযাযো, যো তং দুক্খা পমোচযে’’তি॥

তত্থ **ৱসে মমা**তি মম ৱসং আগতস্স। **পরিযাযো**তি কারণং।

ততো রাজা দুতিযং গাথমাহ –

**১১১.**‘‘এৱংভূতস্স মে তাত, আগতস্স ৱসে তৱ।
নত্থি নো কোচি পরিযাযো, যো মং দুক্খা পমোচযে’’তি॥

তত্থ **নো**তি নিপাতমত্থং, নত্থি কোচি পরিযাযো, যো মং এতস্মা দুক্খা পমোচযেতি অত্থো।

ততো বোধিসত্তো অৱসেসগাথা অভাসি –

**১১২.**‘‘নাঞ্ঞং সুচরিতং রাজ, নাঞ্ঞং রাজ সুভাসিতং।
তাযতে মরণকালে, এৱমেৱিতরং ধনং॥

**১১৩.**‘‘অক্কোচ্ছি মং অৱধি মং, অজিনি মং অহাসি মে।
যে চ তং উপনযহন্তি, ৱেরং তেসং ন সম্মতি॥

**১১৪.**‘‘অক্কোচ্ছি মং অৱধি মং, অজিনি মং অহাসি মে।
যে চ তং নুপনযহন্তি, ৱেরং তেসূপসম্মতি॥

**১১৫.**‘‘ন হি ৱেরেন ৱেরানি, সম্মন্তীধ কুদাচনং।
অৱেরেন চ সম্মন্তি, এস ধম্মো সনন্তনো’’ন্তি॥

তত্থ **নাঞ্ঞং সুচরিত**ন্তি নাঞ্ঞং সুচরিতা, অযমেৱ ৱা পাঠো, ঠপেত্বা সুচরিতং অঞ্ঞং ন পস্সামীতি অত্থো। ইধ ‘‘সুচরিত’’ন্তিপি ‘‘সুভাসিত’’ন্তিপি মাতাপিতূহি দিন্নং ওৱাদংযেৱ সন্ধাযাহ।

**এৰমেৰা**তি নিরত্থকমেৰ। ইদং ৰুত্তং হোতি – মহারাজ, অঞ্ঞত্র ওৰাদানুসিট্ঠিসঙ্খাতা সুচরিতসুভাসিতা মরণকালে তাযিতুং রক্খিতুং সমত্থো নাম অঞ্ঞো নত্থি, যং এতং ইতরং ধনং, তং এৰমেৰ নিরত্থকমেৰ হোতি, ত্ৱঞ্হি ইদানি মযহং কোটিসতসহস্সমত্তম্পি ধনং দদন্তো জীৰিতং ন লভেয্যাসি, তস্মা ৰেদিতব্বমেতং ''ধনতো সুচরিতসুভাসিতমেৰ উত্তরিতর''ন্তি।

সেসগাথাসুপি অযং সঙ্খেপত্থো – মহারাজ, যে পুরিসা ''অযং মং অক্কোসি, অযং মং পহরি, অযং মং অজিনি, অযং মম সন্তকং অহাসী''তি এৰং ৰেরং উপনযহন্তি বন্ধিত্ৱা ৰিয হদযে ঠপেন্তি, তেসং ৰেরং ন উপসম্মতি। যে চ পনেতং ন উপনযহন্তি হদযে ন ঠপেন্তি, তেসং ৰূপসম্মতি। ৰেরানি হি ন কদাচি ৰেরেন সম্মন্তি, অৰেরেনেৰ পন সম্মন্তি। **এস ধম্মো সনন্তনো**তি এসো পোরাণকো ধম্মো চিরকালপ্পৰত্তো সভাৰোতি।

এৰঞ্চ পন ৰত্ৱা বোধিসত্তো ''অহং, মহারাজ, তযি ন দুব্ভামি, ত্ৱং পন মং মারেহী''তি তস্স হত্থে অসিং ঠপেসি। রাজাপি ''নাহং তযি দুব্ভামী''তি সপথং কত্ৱা তেন সদ্ধিং নগরং গন্ত্ৱা তং অমচ্চানং দস্সেত্ৱা ''অযং, ভণে, কোসলরঞ্ঞো পুত্তো দীঘাৰুকুমারো নাম, ইমিনা মযহং জীৰিতং দিন্নং, ন লব্ভা ইমং কিঞ্চি কাতু''ন্তি ৰত্ৱা অত্তনো ধীতরং দত্ৱা পিতু সন্তকে রজ্জে পতিট্ঠাপেসি। ততো পট্ঠায উভোপি সমগ্গা সম্মোদমানা রজ্জং কারেসুং।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা মাতাপিতরো মহারাজকুলানি অহেসুং, দীঘাৰুকুমারো পন অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

দীঘীতিকোসলজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

[৩৭২] ২. মিগপোতকজাতকৰণ্ণনা

**অগারা পচ্চুপেতস্সা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং মহল্লকং আরব্ভ কথেসি। সো কিরেকং দারকং পব্বাজেসি। সামণেরো তং সক্কচ্চং উপট্ঠহিত্ৱা অপরভাগে অফাসুকেন কালমকাসি। তস্স কালকিরিযায মহল্লকো সোকাভিভূতো মহন্তেন সদ্দেন পরিদেৰন্তো ৰিচরি। ভিক্খূ সঞ্ঞাপেতুং অসক্কোন্তা ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ''আৰুসো, অসুকো নাম মহল্লকো সামণেরস্স কালকিরিযায পরিদেৰন্তো ৰিচরতি, মরণস্সতিভাৰনায পরিবাহিরো এসো ভৰিস্সতী''তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ''কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৱা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে ''ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেস এতস্মিং মতে পরিদেৰন্তো ৰিচরী''তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সক্কত্তং কারেসি। তদা একো কাসিরট্ঠৰাসী ব্রাহ্মণো হিমৰন্তং পৰিসিত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা ফলাফলেহি যাপেসি। সো একদিৰসং অরঞ্ঞে একং মতমাতিকং মিগপোতকং দিস্ৱা অস্সমং আনেত্ৱা গোচরং দত্ৱা পোসেসি। মিগপোতকো ৰড্ঢন্তো অভিরূপো অহোসি সোভগ্গপ্পত্তো। তাপসো তং অত্তনো পুত্তকং কত্ৱা পরিহরতি। একদিৰসং মিগপোতকো বহুং তিণং খাদিত্ৱা অজীরকেন কালমকাসি। তাপসো ''পুত্তো মে মতো''তি পরিদেৰন্তো ৰিচরতি। তদা সক্কো দেৰরাজা লোকং পরিগ্গণ্হন্তো তং তাপসং দিস্ৱা ''সংৰেজেস্সামি ন''ন্তি আগন্ত্ৱা আকাসে ঠিতো পঠমং গাথমাহ –

**১১৬.** ''অগারা পচ্চুপেতস্স, অনগারস্স তে সতো।
সমণস্স ন তং সাধু, যং পেতমনুসোচসী''তি॥

তং সুত্বা তাপসো দুতিযং গাথমাহ –

**১১৭.**‘‘সংৰাসেন হৰে সক্ক, মনুস্সস্স মিগস্স ৰা।
হদযে জাযতে পেমং, ন তং সক্কা অসোচিতু’’ন্তি॥

তত্থ **ন তং সক্কা**তি তং মনুস্সং ৰা তিরচ্ছানং ৰা ন সক্কা অসোচিতুং, সোচামিযেৰাহন্তি।

ততো সক্কো দ্বে গাথা অভাসি –

**১১৮.**‘‘মতং মরিস্সং রোদন্তি, যে রুদন্তি লপন্তি চ।
তস্মা ত্বং ইসি মা রোদি, রোদিতং মোঘমাহু সন্তো॥

**১১৯.**‘‘রোদিতেন হৰে ব্রহ্মে, মতো পেতো সমুট্ঠহে।
সব্বে সঙ্গম্ম রোদাম, অঞ্ঞমঞ্ঞস্স ঞাতকে’’তি॥

তত্থ **মরিস্স**ন্তি যো ইদানি মরিস্সতি, তং। **লপন্তি চা**তি ৰিলপন্তি চ। ইদং ৰুত্তং হোতি – যে লোকে মতঞ্চ মরিস্সন্তঞ্চ রোদন্তি, তে রুদন্তি চেৰ ৰিলপন্তি চ, তেসং অস্সুপচ্ছিজ্জনদিৰসো নাম নত্থি। কিংকারণা? সদাপি মতানঞ্চ মরিস্সন্তানঞ্চ অত্থিতায। **তস্মা ত্বং ইসি মা রোদি**। কিংকারণা ? **রোদিতং মোঘমাহু সন্তো**তি, বুদ্ধাদযো পন পণ্ডিতা রোদিতং ‘‘মোঘ’’ন্তি ৰদন্তি। **মতো পেতো**তি যো এস মতো পেতোতি ৰুচ্চতি, যদি সো রোদিতেন সমুট্ঠহেয্য, এৰং সন্তে কিং নিক্কম্মা অচ্ছাম, সব্বেৰ সমাগম্ম অঞ্ঞমঞ্ঞস্স ঞাতকে রোদাম। যস্মা পন তে রোদিতকারণা ন উট্ঠহন্তি, তস্মা রোদিতস্স মোঘভাৰং সাধেতি।

এৰং সক্কস্স কথেন্তস্স তাপসো ‘‘নিরত্থকং রোদিত’’ন্তি সল্লক্খেত্বা সক্কস্স থুতিং করোন্তো তিস্সো গাথা অভাসি –

**১২০.**‘‘আদিত্তং ৰত মং সন্তং, ঘতসিত্তংৰ পাৰকং।
ৰারিনা ৰিয ওসিঞ্চং, সব্বং নিব্বাপযে দরং॥

**১২১.**‘‘অব্বহি ৰত মে সল্লং, যমাসি হদযস্সিতং।
যো মে সোকপরেতস্স, পুত্তসোকং অপানুদি॥

**১২২.**‘‘সোহং অব্বূল্হসল্লোস্মি, ৰীতসোকো অনাৰিলো।
ন সোচামি ন রোদামি, তৰ সুত্বান ৰাসৰা’’তি॥

তত্থ **যমাসী**তি যং মে আসি। **হদযস্সিত**ন্তি হদযে নিস্সিতং। **অপানুদী**তি নীহরি। সক্কো তাপসস্স ওৰাদং দত্বা সকট্ঠানমেৰ গতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্বা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা তাপসো মহল্লকো অহোসি, মিগো সামণেরো, সক্কো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

মিগপোতকজাতকৰণ্ণনা দুতিযা।

[৩৭৩] ৩. মূসিকজাতকৰণ্ণনা

**কুহিং গতা কথ গতা**তি ইদং সত্থা ৰেলুৰনে ৰিহরন্তো অজাতসত্তুং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু হেট্ঠা **থুসজাতকে** (জা॰ ১.৪.১৪৯ আদযো) ৰিত্থারিতমেৰ। ইধাপি সত্থা তথেৰ রাজানং সকিং পুত্তেন সদ্ধিং কীলমানং সকিং ধম্মং সুণন্তং দিস্বা ''তং নিস্সায রঞ্ঞো ভযং উপ্পজ্জিস্সতী''তি ঞত্ৱা ''মহারাজ, পোরাণকরাজানো আসঙ্কিতব্বং আসঙ্কিত্ৱা অত্তনো পুত্তং 'অম্হাকং ধূমকালে রজ্জং কারেতূ'তি একমন্তে অকংসূ''তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তক্কসিলাযং ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৱা দিসাপামোক্খাচরিযো অহোসি। তস্স সন্তিকে বারাণসিরঞ্ঞো পুত্তো যৰকুমারো নাম সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্ৱা অনুযোগং দত্ৱা গন্তুকামো তং আপুচ্ছি। আচরিযো ''পুত্তং নিস্সায তস্স অন্তরাযো ভৰিস্সতী''তি অঙ্গৰিজ্জাৰসেন ঞত্ৱা ''এতমস্স হরিস্সামী''তি একং উপমং উপধারেতুং আরভি। তদা পনস্স একো অস্সো অহোসি, তস্স পাদে ৰণো উট্ঠহি, তং ৰণানুরক্খণত্থং গেহেযেৰ করিংসু। তস্সাৰিদূরে একো উদপানো অত্থি। অথেকা মূসিকা গেহা নিক্খমিত্ৱা অস্সস্স পাদে ৰণং খাদতি, অস্সো ৰারেতুং ন সক্কোতি। সো একদিৰসং ৰেদনং অধিৰাসেতুং অসক্কোন্তো মূসিকং খাদিতুং আগতং পাদেন পহরিত্ৱা মারেত্ৱা উদপানে পাতেসি। অস্সগোপকা মূসিকং অপস্সন্তা ''অঞ্ঞেসু দিৰসেসু মূসিকা আগন্ত্ৱা ৰণং খাদতি, ইদানি ন পঞ্ঞাযতি, কহং নু খো গতা''তি ৰদিংসু।

বোধিসত্তো তং কারণং পচ্চক্খং কত্ৱা ''অঞ্ঞে অজানন্তা 'কহং মূসিকা গতা'তি ৰদন্তি, মূসিকায পন মারেত্ৱা উদপানে খিত্তভাৰং অহমেৰ জানামী''তি ইদমেৰ কারণং উপমং কত্ৱা পঠমং গাথং বন্ধিত্ৱা রাজকুমারস্স অদাসি। সো অপরং উপমং উপধারেন্তো তমেৰ অস্সং পরূল্হৰণং নিক্খমিত্ৱা একং যৰৰত্থুং গন্ত্ৱা ''যৰং খাদিস্সামী''তি ৰতিচ্ছিদ্দেন মুখং পৱেসেন্তং দিস্বা তমেৰ কারণং উপমং কত্ৱা দুতিযং গাথং বন্ধিত্ৱা তস্স অদাসি। ততিযগাথং পন অত্তনো পঞ্ঞাবলেনেৰ বন্ধিত্ৱা তম্পি তস্স দত্ৱা ''তাত, ত্ৱং রজ্জে পতিট্ঠায সাযং ন্হানপোক্খরণিং গচ্ছন্তো যাৰ ধুরসোপানা পঠমং গাথং সজ্ঝাযন্তো গচ্ছেয্যাসি, তৰ নিৰসনপাসাদং পৰিসন্তো যাৰ সোপানপাদমূলা দুতিযং গাথং সজ্ঝাযন্তো গচ্ছেয্যাসি, ততো যাৰ সোপানমত্থকা ততিযং গাথং সজ্ঝাযন্তো গচ্ছেয্যাসী''তি ৰত্ৱা পেসেসি।

সো কুমারো গন্ত্ৱা উপরাজা হুত্ৱা পিতু অচ্চযেন রজ্জং কারেসি, তস্সেকো পুত্তো জাযি। সো সোলসৰস্সকালে রজ্জলোভেন ''পিতরং মারেস্সামী''তি চিন্তেত্ৱা উপট্ঠাকে আহ ''মযহং পিতা তরুণো, অহং এতস্স ধূমকালং ওলোকেন্তো মহল্লকো ভৰিস্সামি জরাজিণ্ণো, তাদিসে কালে লদ্ধেনপি রজ্জেন কো অত্থো''তি। তে আহংসু ''দেৰ, ন সক্কা পচ্চন্তং গন্ত্ৱা চোরত্তং কাতুং, তৰ পিতরং কেনচি উপাযেন মারেত্ৱা রজ্জং গণ্হা''তি । সো ''সাধূ''তি অন্তোনিৰেসনে রঞ্ঞো সাযং ন্হানপোক্খরণীসমীপং গন্ত্ৱা ''এত্থ নং মারেস্সামী''তি খগ্গং গহেত্ৱা অট্ঠাসি। রাজা সাযং মূসিকং নাম দাসিং ''গন্ত্ৱা পোক্খরণীপিট্ঠিং সোধেত্ৱা এহি, ন্হাযিস্সামী''তি পেসেসি। সা গন্ত্ৱা পোক্খরণীপিট্ঠিং সোধেন্তী কুমারং পস্সি। কুমারো অত্তনো কম্মস্স পাকটভাৰভযেন তং দ্ৱিধা ছিন্দিত্ৱা পোক্খরণিযং পাতেসি। রাজা ন্হাযিতুং অগমাসি । সেসজনো ''অজ্জাপি মূসিকা দাসী ন পুনাগচ্ছতি, কুহিং গতা কথ গতা''তি আহ। রাজা –

**১২৩.**''কুহিং গতা কথ গতা, ইতি লালপ্পতী জনো।
অহমেৰেকো জানামি, উদপানে মূসিকা হতা''তি॥ –

পঠমং গাথং ভণন্তো পোক্খরণীতীরং অগমাসি।

তত্থ **কুহিং গতা কত্থ গতা**তি অঞ্ঞমঞ্ঞংৰচনানি। **ইতি লালপ্পতী**তি এৰং ৰিপ্পলপতি। ইতি অযং গাথা ‘‘অজানন্তো জনো মূসিকা দাসী কুহিং গতাতি ৰিপ্পলপতি, রাজকুমারেন দ্বিধা ছিন্দিত্ৰা মূসিকায পোক্খরণিযং পাতিতভাৰং অহমেৰ একো জানামী’’তি রঞ্ঞো অজানন্তস্সেৰ ইমমত্থং দীপেতি।

কুমারো ‘‘মযা কতকম্মং মযহং পিতরা ঞাত’’ন্তি ভীতো পলাযিত্ৰা তমত্থং উপট্ঠাকানং আরোচেসি। তে সত্তট্ঠদিৰসচ্চযেন পুন তং আহংসু ‘‘দেৰ, সচে রাজা জানেয্য, ন তুণ্হী ভৰেয্য, তক্কগাহেন পন তেন তং ৰুত্তং ভৰিস্সতি, মারেহি ন’’ন্তি। সো পুনেকদিৰসং খগ্গহত্থো সোপানপাদমূলে ঠত্ৰা রঞ্ঞো আগমনকালে ইতো চিতো চ পহরণোকাসং ওলোকেসি। রাজা –

**১২৪.**‘‘যঞ্চেতং ইতি চীতি চ, গদ্রভোৰ নিৰত্তসি।
উদপানে মূসিকং হন্ত্ৰা, যৰং ভক্খেতুমিচ্ছসী’’তি॥ –

দুতিযং গাথং সজ্ঝাযন্তো অগমাসি। অযম্পি গাথা ‘‘যস্মা ত্ৰং ইতি চীতি চ ইতো চিতো চ পহরণোকাসং ওলোকেন্তো গদ্রভোৰ নিৰত্তসি, তস্মা তং জানামি ‘পুরিমদিৰসে পোক্খরণিযং মূসিকং দাসিং হন্ত্ৰা অজ্জ মং যৰরাজানং ভক্খেতুং মারেতুং ইচ্ছসী’’’তি রঞ্ঞো অজানন্তস্সেৰ ইমমত্থং দীপেতি।

কুমারো ‘‘দিট্ঠোম্হি পিতরা’’তি উত্রস্তো পলাযি। সো পুন অড্ঢমাসমত্তং অতিক্কমিত্ৰা ‘‘রাজানং দব্বিযা পহরিত্ৰা মারেস্সামী’’তি একং দীঘদণ্ডকং দব্বিপহরণং গহেত্ৰা ওলুম্বিত্ৰা অট্ঠাসি। রাজা –

**১২৫.**‘‘দহরো চাসি দুম্মেধ, পঠমুপ্পত্তিকো সুসু।
দীঘঞ্চেতং সমাসজ্জ, ন তে দস্সামি জীৰিত’’ন্তি॥ –

ততিযং গাথং সজ্ঝাযন্তো সোপানপাদমত্থকং অভিরুহি।

তত্থ **পঠমুপ্পত্তিকো**তি পঠমৰযেন উপ্পত্তিতো উপেতো, পঠমৰযে ঠিতোতি অত্থো। **সুসূ**তি তরুণো। **দীঘ**ন্তি দীঘদণ্ডকং দব্বিপহরণং। **সমাসজ্জা**তি গহেত্ৰা, ওলুম্বিত্ৰা ঠিতোসীতি অত্থো। অযম্পি গাথা ‘‘দুম্মেধ, অত্তনো ৰযং পরিভুঞ্জিতুং ন লভিস্সসি, ন তে দানি নিল্লজ্জস্স জীৰিতং দস্সামি, মারেত্ৰা খণ্ডাখণ্ডং ছিন্দিত্ৰা সূলেযেৰ আৰুণাপেস্সামী’’তি রঞ্ঞো অজানন্তস্সেৰ কুমারং সন্তজ্জযমানা ইমমত্থং দীপেতি।

সো তং দিৰসং পলাযিতুং অসক্কোন্তো ‘‘জীৰিতং মে দেহি, দেৰা’’তি রঞ্ঞো পাদমূলে নিপজ্জি। রাজা তং তজ্জেত্ৰা সঙ্খলিকাহি বন্ধাপেত্ৰা বন্ধনাগারে কারেত্ৰা সেতচ্ছত্তস্স হেট্ঠা অলঙ্কতরাজাসনে নিসীদিত্ৰা ‘‘অম্হাকং আচরিযো দিসাপামোক্খো ব্রাহ্মণো ইমং মযহং অন্তরাযং দিস্ৰা ইমা তিস্সো গাথা অভাসী’’তি হট্ঠতুট্ঠো উদানং উদানেন্তো সেসগাথা অভাসি –

**১২৬.**‘‘নান্তলিক্খভৰনেন, নাঙ্গপুত্তপিনেন ৰা।
পুত্তেন হি পত্থযিতো, সিলোকেহি পমোচিতো॥

**১২৭.**‘‘সব্বং সুতমধীযেথ, হীনমুক্কট্ঠমজ্ঝিমং।
সব্বস্স অত্থং জানেয্য, ন চ সব্বং পযোজযে।
হোতি তাদিসকো কালো, যত্থ অত্থাৰহং সুত’’ন্তি॥

তত্থ **নান্তলিক্খভৰনেনা**তি অন্তলিক্খভৰনং ৰুচ্চতি দিব্বৰিমানং, অহং অজ্জ অন্তলিক্খভৰনম্পি ন আরুল্হো, তস্মা অন্তলিক্খভৰনেনাপি অজ্জ মরণতো ন পমোচিতোম্হি। **নাঙ্গপুত্তপিনেন ৰা**তি অঙ্গসরিক্খকেন ৰা পুত্তপিনেনপি ন পমোচিতো। **পুত্তেন হি পত্থযিতো**তি অহং পন অত্তনো পুত্তেনেৰ অজ্জ মারেতুং পত্থিতো। **সিলোকেহি পমোচিতো**তি সোহং আচরিযেন বন্ধিত্ৱা দিন্নাহি গাথাহি পমোচিতো।

**সুত**ন্তি পরিযত্তিং। **অধীযেথা**তি গণ্হেয্য সিক্খেয্য। **হীনমুক্কট্ঠমজ্ঝিম**ন্তি হীনং ৰা হোতু উত্তমং ৰা মজ্ঝিমং ৰা, সব্বং অধীযিতব্বমেৰাতি দীপেতি। **ন চ সব্বং পযোজযে**তি হীনং মন্তং ৰা সিপ্পং ৰা মজ্ঝিমং ৰা ন পযোজযে, উত্তমমেৰ পযোজযেয্যাতি অত্থো। **যত্থ অত্থাৰহং সুত**ন্তি যস্মিং কালে মহোসধপণ্ডিতস্স কুম্ভকারকম্মকরণং ৰিয যংকিঞ্চি সিক্খিতসিপ্পং অত্থাৰহং হোতি, তাদিসোপি কালো হোতিযেৰাতি অত্থো। অপরভাগে রঞ্ঞো অচ্চযেন কুমারো রজ্জে পতিট্ঠাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা দিসাপামোক্খো আচরিযো অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

মূসিকজাতকৰণ্ণনা ততিযা।

[৩৭৪] ৪. চূল্হধনুগ্গহজাতকৰণ্ণনা

**সব্বং ভণ্ড**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো পুরাণদুতিযিকাপলোভনং আরব্ভ কথেসি। তেন ভিক্খুনা ‘‘পুরাণদুতিযিকা মং, ভন্তে, উক্কণ্ঠাপেতী’’তি ৰুত্তে সত্থা ‘‘এসা ভিক্খু, ইত্থী ন ইদানেৰ তুযহং অনত্থকারিকা, পুব্বেপি তে এতং নিস্সায অসিনা সীসং ছিন্ন’’ন্তি ৰত্ৱা ভিক্খূহি যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সক্কত্তং কারেসি। তদা একো বারাণসিৰাসী ব্রাহ্মণমাণৰো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্ৱা ধনুকম্মে নিপ্ফত্তিং পত্তো চূল্হধনুগ্গহপণ্ডিতো নাম অহোসি। অথস্স আচরিযো ‘‘অযং মযা সদিসং সিপ্পং উগ্গণ্হী’’তি অত্তনো ধীতরং অদাসি। সো তং গহেত্ৱা ‘‘বারাণসিং গমিস্সামী’’তি মগ্গং পটিপজ্জি। অন্তরামগ্গে একো ৰারণো একং পদেসং সুঞ্ঞমকাসি, তং ঠানং অভিরুহিতুং ন কোচি উস্সহি। চূল্হধনুগ্গহপণ্ডিতো মনুস্সানং ৰারেন্তানঞ্ঞেৰ ভরিযং গহেত্ৱা অটৰিমুখং অভিরুহি। অথস্স অটৰিমজ্ঝে ৰারণো উট্ঠহি, সো তং কুম্ভে সরেন ৰিজ্ঝি। সরো ৰিনিৰিজ্ঝিত্ৱা পচ্ছাভাগেন নিক্খমি। ৰারণো তত্থেৰ পতি, ধনুগ্গহপণ্ডিতো তং ঠানং খেমং কত্ৱা পুরতো অঞ্ঞং অটৰিং পাপুণি। তত্থাপি পঞ্ঞাস চোরা মগ্গং হনন্তি। তম্পি সো মনুস্সেহি ৰারিযমানো অভিরুযহ তেসং চোরানং মিগে ৰধিত্ৱা মগ্গসমীপে মংসং পচিত্ৱা খাদন্তানং ঠিতট্ঠানং পাপুণি।

তদা তং চোরা অলঙ্কতপটিযত্তায ভরিযায সদ্ধিং আগচ্ছন্তং দিস্ৱা ‘‘গণ্হিস্সাম ন’’ন্তি উস্সাহং করিংসু। চোরজেট্ঠকো পুরিসলক্খণকুসলো, সো তং ওলোকেত্ৱাৰ ‘‘উত্তমপুরিসো অয’’ন্তি ঞত্ৱা একস্সপি উট্ঠহিতুং নাদাসি। ধনুগ্গহপণ্ডিতো ‘‘গচ্ছ ‘অম্হাকম্পি একং মংসসূলং দেথা’তি ৰত্ৱা মংসং আহরা’’তি তেসং সন্তিকং ভরিযং পেসেসি। সা গন্ত্ৱা ‘‘একং কির মংসসূলং দেথা’’তি আহ।

চোরজেট্ঠকো ‘‘অনগ্ঘো পুরিসো’’তি মংসসূলং দাপেসি। চোরা ‘‘অম্হেহি কির পক্কং খাদিত’’ন্তি অপক্কমংসসূলং অদংসু। ধনুগ্গহো অত্তানং সম্ভাৰেত্রা ‘‘মযহং অপক্কমংসসূলং দদন্তী’’তি চোরানং কুপ্পি। চোরা ‘‘কিং অযমেৰেকো পুরিসো, মযং ইত্থিযো’’তি কুপ্পিত্রা উট্ঠহিংসু। ধনুগ্গহো একূনপঞ্ঞাস জনে একূনপঞ্ঞাসকণ্ডেহি ৰিজ্ঝিত্রা পাতেসি। চোরজেট্ঠকং ৰিজ্ঝিতুং কণ্ডং নাহোসি। তস্স কির কণ্ডনালিযং সমপঞ্ঞাসযেৰ কণ্ডানি। তেসু একেন ৰারণং ৰিজ্ঝি, একূনপঞ্ঞাসকণ্ডেহি চোরে ৰিজ্ঝিত্রা চোরজেট্ঠকং পাতেত্রা তস্স উরে নিসিন্নো ‘‘সীসমস্স ছিন্দিস্সামী’’তি ভরিযায হত্থতো অসিং আহরাপেসি। সা তঙ্খণঞ্ঞেৰ চোরজেট্ঠকে লোভং কত্রা চোরস্স হত্থে থরুং, সামিকস্স হত্থে ধারং ঠপেসি। চোরো থরুদণ্ডং পরামসিত্রা অসিং নীহরিত্রা ধনুগ্গহস্স সীসং ছিন্দি।

সো তং ঘাতেত্রা ইত্থিং আদায গচ্ছন্তো জাতিগোত্তং পুচ্ছি। সা ‘‘তক্কসিলাযং দিসাপামোক্খাচরিযস্স ধীতাম্হী’’তি আহ। ‘‘কথং ত্রং ইমিনা লদ্ধা’’তি। মযহং পিতা ‘‘অযং মযা সদিসং কত্রা সিপ্পং সিক্খী’’তি তুস্সিত্রা ইমস্স মং অদাসি, সাহং তযি সিনেহং কত্রা অত্তনো কুলদত্তিযং সামিকং মারাপেসিন্তি। চোরজেট্ঠকো ‘‘কুলদত্তিযং তাৰেসা সামিকং মারেসি, অঞ্ঞং পনেকং দিস্রা মম্পি এৰমেৰং করিস্সতি, ইমং ছড্ডেতুং ৰট্টতী’’তি চিন্তেত্রা গচ্ছন্তো অন্তরামগ্গে একং কুন্নদিং উত্তানতলং তঙ্খণোদকপূরং দিস্রা ‘‘ভদ্দে, ইমিস্সং নদিযং সুসুমারা কক্খলা, কিং করোমা’’তি আহ। ‘‘সামি, সব্বং আভরণভণ্ডং মম উত্তরাসঙ্গেন ভণ্ডিকং কত্রা পরতীরং নেত্রা পুন আগন্ত্রা মং গহেত্রা গচ্ছা’’তি। সো ‘‘সাধূ’’তি সব্বং আভরণভণ্ডং আদায নদিং ওতরিত্রা তরন্তো ৰিয পরতীরং পত্রা তং ছড্ডেত্রা পাযাসি। সা তং দিস্রা ‘‘সামি, কিং মং ছড্ডেত্রা ৰিয গচ্ছসি, কস্মা এৰং করোসি, এহি মম্পি আদায গচ্ছা’’তি তেন সদ্ধিং সল্লপন্তী পঠমং গাথমাহ –

**১২৮**.‘‘সব্বং ভণ্ডং সমাদায, পারং তিণ্ণোসি ব্রাহ্মণ।
পচ্চাগচ্ছ লহুং খিপ্পং, মম্পি তারেহি দানিতো’’তি॥

তত্থ **লহুং খিপ্প**ন্তি লহুং পচ্চাগচ্ছ, খিপ্পং মম্পি তারেহি দানি ইতোতি অত্থো।

চোরো তং সুত্রা পরতীরে ঠিতোযেৰ দুতিযং গাথমাহ –

**১২৯**.‘‘অসন্থুতং মং চিরসন্থুতেন, নিমীনি ভোতী অধুৰং ধুৰেন।
মযাপি ভোতী নিমিনেয্য অঞ্ঞং, ইতো অহং দূরতরং গমিস্স’’ন্তি॥

সা হেট্ঠা ৰুত্তত্থাযেৰ –

চোরো পন ‘‘ইতো অহং দূরতরং গমিস্সং, তিট্ঠ ত্রং’’ন্তি ৰত্রা তস্সা ৰিরৰন্তিযাৰ আভরণভণ্ডিকং আদায পলাতো। ততো সা বালা অতিচ্ছতায এৰরূপং ব্যসনং পত্তা অনাথা হুত্রা অৰিদূরে একং এলগলাগুম্বং উপগন্ত্রা রোদমানা নিসীদি। তস্মিং খণে সক্কো দেৰরাজা লোকং ওলোকেন্তো তং অতিচ্ছতাহতং সামিকা চ জারা চ পরিহীনং রোদমানং দিস্রা ‘‘এতং নিগ্গণ্হিত্রা লজ্জাপেত্রা আগমিস্সামী’’তি মাতলিঞ্চ পঞ্চসিখঞ্চ আদায তত্থ গন্ত্রা নদীতীরে ঠত্রা ‘‘মাতলি, ত্রং মচ্ছো ভৰ, পঞ্চসিখ ত্রং সকুণো ভৰ, অহং পন সিঙ্গালো হুত্রা মুখেন মংসপিণ্ডং গহেত্রা এতিস্সা সম্মুখট্ঠানং গমিস্সামি, ত্রং মযি তত্থ গতে উদকতো উল্লঙ্ঘিত্রা মম পুরতো পত, অথাহং মুখেন গহিতমংসপিণ্ডং ছড্ডেত্রা মচ্ছং গহেতুং পক্খন্দিস্সামি, তস্মিং খণে ত্রং, পঞ্চসিখ, তং মংসপিণ্ডং গহেত্রা আকাসে উপ্পত, ত্রং মাতলি, উদকে পতা’’তি আণাপেসি। ‘‘সাধু, দেৰা’’তি, মাতলি, মচ্ছো অহোসি, পঞ্চসিখো সকুণো অহোসি। সক্কো সিঙ্গালো হুত্রা মংসপিণ্ডং মুখেনাদায তস্সা সম্মুখট্ঠানং

অগমাসি। মচ্ছো উদকা উপ্পতিত্ৰা সিঙ্গালস্স পুৰতো পতি। সো মুখেন গহিতমংসপিণ্ডং ছড্ডেত্ৰা মচ্ছস্সত্থায পক্খন্দি। মচ্ছো উপ্পতিত্ৰা উদকে পতি, সকুণো মংসপিণ্ডং গহেত্ৰা আকাসে উপ্পতি, সিঙ্গালো উভোপি অলভিত্ৰা এল়গলাগুম্বং ওলোকেন্তো দুম্মুখো নিসীদি। সা তং দিস্ৰা ''অযং অতিলুদ্ধতাহতো নেৱ মংসং, ন মচ্ছং লভী''তি কুটং ভিন্দন্তী ৱিয মহাহসিতং হসি। তং সুত্ৰা সিঙ্গালো ততিযং গাথমাহ –

**১৩০.**''কাযং এল়গলাগুম্বে, করোতি অহুহাসিযং।
নযীধ নচ্চগীতং ৱা, তাল়ং ৱা সুসমাহিতং।
অনম্হিকালে সুসোণি, কিন্নু জগ্ঘসি সোভনে''তি॥

তত্থ **কায**ন্তি কা অযং। **এল়গলাগুম্বে**তি কম্বোজিগুম্বে। **অহুহাসিয**ন্তি দন্তৱিদংসকং মহাহসিতং ৱুচ্চতি, তং কা এসা এতস্মিং গুম্বে করোতীতি পুচ্ছতি। **নযীধ নচ্চগীতং ৱা**তি ইমস্মিং ঠানে কস্সচি নচ্চন্তস্স নচ্চং ৱা গাযন্তস্স গীতং ৱা হত্থে সুসমাহিতে কত্ৰা ৱাদেন্তস্স সুসমাহিতং হত্থতাল়ং ৱা নত্থি, কং দিস্ৰা ত্ৰং হসেয্যাসীতি দীপেতি। **অনম্হিকালে**তি রোদনকালে। **সুসোণী**তি সুন্দরসোণি। **কিং নু জগ্ঘসী**তি কেন কারণেন ত্ৰং রোদিতুং যুত্তকালে অরোদমানাৱ মহাহসিতং হসসি। **সোভনে**তি তং পসংসন্তো আলপতি।

তং সুত্ৰা সা চতুত্থং গাথমাহ –

**১৩১.**''সিঙ্গাল বাল দুম্মেধ, অপ্পপঞ্ঞোসি জম্বুক।
জীনো মচ্ছঞ্চ পেসিঞ্চ, কপণো ৱিয ঝাযসী''তি॥

তত্থ **জীনো**তি জানিপ্পত্তো হুত্ৰা। **পেসি**ন্তি মংসপেসিং। **কপণো ৱিয ঝাযসী**তি সহস্সভণ্ডিকং পরাজিতো কপণো ৱিয ঝাযসি সোচসি চিন্তেসি।

ততো সিঙ্গালো পঞ্চমং গাথমাহ –

**১৩২.**''সুদস্সং ৱজ্জমঞ্ঞেসং, অত্তনো পন দুদ্দসং।
জীনা পতিঞ্চ জারঞ্চ, মঞ্ঞে ত্ৰঞ্ঞেৱ ঝাযসী''তি॥

তত্থ **ত্ৰঞ্ঞেৱ ঝাযসী**তি পাপধম্মে দুস্সীলে অহং তাৱ মম গোচরং ন লভিস্সামি, ত্ৰং পন অতিলুদ্ধতায হতা তংমুহুত্তদিট্ঠকে চোরে পটিবদ্ধচিত্তা হুত্ৰা তঞ্চ জারং কুলদত্তিযঞ্চ পতিং জীনা, মং উপাদায সতগুণেন সহস্সগুণেন কপণতরা হুত্ৰা ঝাযসি রোদসি পরিদেৱসীতি লজ্জাপেত্ৰা ৱিপ্পকারং পাপেন্তো মহাসত্তো এৱমাহ।

সা তস্স ৱচনং সুত্ৰা গাথমাহ –

**১৩৩.**''এৱমেতং মিগরাজ, যথা ভাসসি জম্বুক।
সা নূনাহং ইতো গন্ত্ৱা, ভত্তু হেস্সং ৱসানুগা''তি॥

তত্থ **নূনা**তি একংসত্থে নিপাতো। সা অহং ইতো গন্ত্ৱা পুন অঞ্ঞং ভত্তারং লভিত্ৰা একংসেনেৱ তস্স ভত্তু ৱসানুগা ৱসৱত্তিনী ভৱিস্সামীতি।

অথস্সা অনাচারায দুস্সীলায ৰচনং সুত্রা সক্কো দেৱরাজা ওসানগাথমাহ –

**১৩৪.**‘‘যো হরে মত্তিকং থালং, কংসথালম্পি সো হরে।
কতংযেৱ তযা পাপং, পুনপেৱং করিস্সসী’’তি॥

তস্সত্থো – অনাচারে কিং কথেসি, যো মত্তিকং থালং হরতি, সুৱণ্ণথালরজতথালাদিপ্পভেদং কংসথালম্পি সো হরতেৱ, ইদঞ্চ তযা পাপং কতমেৱ, ন সক্কা তৱ সদ্ধাতুং, সা ত্ৱং পুনপি এৱং করিস্সসিযেৱাতি। এৱং সো তং লজ্জাপেত্রা ৰিপ্পকারং পাপেত্রা সকট্ঠানমেৱ অগমাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি।

তদা ধনুগ্গহো উক্কণ্ঠিতভিক্খু অহোসি, সা ইত্থী পুরাণদুতিযিকা, সক্কো দেৱরাজা পন অহমেৱ অহোসিন্তি।

চূলধনুগ্গহজাতকৱণ্ণনা চতুত্থা।

[৩৭৫] ৫. কপোতজাতকৱণ্ণনা

**ইদানি খোম্হী**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৰিহরন্তো একং লোলভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। লোলৱত্থু অনেকসো ৰিত্থারিতমেৱ। তং পন সত্থা ‘‘সচ্চং কির ত্ৱং ভিক্খু, লোলো’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘আম, ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘ন খো ভিক্খু ইদানেৱ, পুব্বেপি ত্ৱং লোলোসি, লোলতায পন জীৱিতক্খযং পত্তো’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো পারাৱতযোনিযং নিব্বত্তিত্রা বারাণসিসেট্ঠিনো মহানসে নীলপচ্ছিযং ৰসতি। অথেকো কাকো মচ্ছমংসলুদ্ধো তেন সদ্ধিং মেত্তিং কত্রা তত্থেৱ ৰসি। সো একদিৱসং বহুং মচ্ছমংসং দিস্রা ‘‘ইমং খাদিস্সামী’’তি নিত্থুনন্তো নীলপচ্ছিযংযেৱ নিপজ্জিত্রা পারাৱতেন ‘‘এহি, সম্ম, গোচরায গমিস্সামা’’তি ৰুচ্চমানোপি ‘‘অজীরকেন নিপন্নোম্হি, গচ্ছ ত্ৱ’’ন্তি ৰত্রা তস্মিং গতে ‘‘গতো মে পচ্চামিত্তকণ্টকো, ইদানি যথারুচি মচ্ছমংসং খাদিস্সামী’’তি চিন্তেন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১৩৫.**‘‘ইদানি খোম্হি সুখিতো অরোগো, নিক্কণ্টকো নিপ্পতিতো কপোতো।
কাহামি দানী হদযস্স তুট্ঠিং, তথা হি মং মংসসাকং বলেতী’’তি॥

তত্থ **নিপ্পতিতো**তি নিগ্গতো। **কপোতো**তি পারাৱতো। **কাহামি দানী**তি করিস্সামি দানি। **তথা হি মং মংসসাকং বলেতী**তি তথা হি মংসঞ্চ অৱসেসং সাকঞ্চ মযহং বলং করোতি, উট্ঠেহি খাদাতি ৰদমানং ৰিয উস্সাহং মমং করোতীতি অত্থো।

সো ভত্তকারকে মচ্ছমংসং পচিত্রা মহানসা নিক্খম্ম সরীরতো সেদং পৱাহেন্তে পচ্ছিতো নিক্খমিত্রা রসকরোটিযং নিলীযিত্রা ‘‘কিরি কিরী’’তি সদ্দমকাসি। ভত্তকারকো ৰেগেনাগন্ত্রা কাকং গহেত্রা সব্বপত্তানি লুঞ্চিত্রা অল্লসিঙ্গীৱেরঞ্চ সিদ্ধত্থকে চ পিসিত্রা লসুণং পূতিতক্কেন মদ্দিত্রা সকলসরীরং মক্খেত্রা একং কঠলং ঘংসিত্রা ৰিজ্ঝিত্রা সুত্তকেন তস্স গীৱাযং বন্ধিত্রা নীলপচ্ছিযংযেৱ তং পক্খিপিত্রা অগমাসি। পারাৱতো আগন্ত্রা তং দিস্রা ‘‘কা এসা বলাকা মম সহাযস্স পচ্ছিযং নিপন্না, চণ্ডো হি সো আগন্ত্রা ঘাতেয্যাপি ন’’ন্তি পরিহাসং করোন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**১৩৬.**‘‘কাযং বলাকা সিখিনী, চোরী লঙ্ঘিপিতামহা।
ওরং বলাকে আগচ্ছ, চণ্ডো মে ৰাযসো সখা’’তি॥

সা হেট্ঠা (জা॰ অট্ঠ॰ ২.৩.৭০) ৰুত্তথাযেৰ।

তং সুত্রা কাকো ততিযং গাথমাহ –

**১৩৭.**‘‘অলঞ্হি তে জগ্ঘিতাযে, মমং দিস্বান এদিসং।
ৰিলূনং সূদপুত্তেন, পিট্ঠমণ্ডেন মক্খিত’’ন্তি॥

তত্থ **অল**ন্তি পটিসেধত্থে নিপাতো। **জগ্ঘিতাযে**তি হসিতুং। ইদং ৰুত্তং হোতি – ইদানি মং এদিসং এৰং দুক্খপ্পত্তং দিস্বা তৰ অলং হসিতুং, মা এদিসে কালে পরিহাসকেলিং করোহীতি।

সো পরিহাসকেলিং করোন্তোৰ পুন চতুত্থং গাথমাহ –

**১৩৮.**‘‘সুন্হাতো সুৰিলিত্তোসি, অন্নপানেন তপ্পিতো।
কণ্ঠে চ তে ৰেলুরিযো, অগমা নু কজঙ্গল’’ন্তি॥

তত্থ **কণ্ঠে চ তে ৰেলুরিযো**তি অযং তে ৰেলুরিযমণিপি কণ্ঠে পিলন্ধো, এৰং এত্তকং কালং অম্হাকং এতং ন দস্সেসীতি কপালং সন্ধাযেৰমাহ। **কজঙ্গল**ন্তি ইধ বারাণসীযেৰ ‘‘কজঙ্গলা’’তি অধিপ্পেতা। ইতো নিক্খমিত্রা কচ্চি অন্তোনগরং গতোসীতি পুচ্ছতি।

ততো কাকো পঞ্চমং গাথমাহ –

**১৩৯.**‘‘মা তে মিত্তো অমিত্তো ৰা, অগমাসি কজঙ্গলং।
পিঞ্ছানি তত্থ লাযিত্রা, কণ্ঠে বন্ধন্তি ৰট্টন’’ন্তি॥

তত্থ **পিঞ্ছানী**তি পত্তানি। **তত্থ লাযিত্রা**তি তস্মিং বারাণসিনগরে লুঞ্চিত্রা। **ৰট্টন**ন্তি কঠলিকং।

তং সুত্রা পারাৰতো ওসানগাথমাহ –

**১৪০.**‘‘পুনপাপজ্জসী সম্ম, সীলঞ্হি তৰ তাদিসং।
ন হি মানুসকা ভোগা, সুভুঞ্জা হোন্তি পক্খিনা’’তি॥

তত্থ **পুনপাপজ্জসী**তি পুনপি এৰরূপং আপজ্জিস্সসি। এৰরূপঞ্হি তে সীলন্তি।

ইতি নং সো ওৰদিত্রা তত্থ অৰসিত্রা পক্খে পসারেত্রা অঞ্ঞত্থ অগমাসি। কাকোপি তত্থেৰ জীৰিতক্খযং পাপুণি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে লোলভিক্খু অনাগামিফলে পতিট্ঠহি। তদা কাকো লোলভিক্খু অহোসি, কপোতো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

কপোতজাতকৰণ্ণনা পঞ্চমা।

অড্ঢৰগ্গো ততিযো।

জাতকুদ্দানং –

মণিকুণ্ডল সুজাতা, ৰেনসাখঞ্চ ওরগং।
ঘটং কোরণ্ডি লটুকি, ধম্মপালং মিগং তথা॥

সুযোনন্দী ৰণ্ণারোহ, সীলং হিরী খজ্জোপনং।
অহি গুম্বিয সালিযং, তচসারং মিত্তৰিন্দং॥

পলাসঞ্চেৰ দীঘিতি, মিগপোতক মূসিকং।
ধনুগ্গহো কপোতঞ্চ, জাতকা পঞ্চৰীসতি॥

পঞ্চকনিপাতৰণ্ণনা নিট্ঠিতা।

# ৬. ছক্কনিপাতো

## ১. অৰারিযৰগ্গো

[৩৭৬] ১. অৰারিযজাতকৰণ্ণনা

**মাসু কুজ্ঝ ভূমিপতী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং তিত্থনাৰিকং আরৰ্ভ কথেসি। সো কির বালো অহোসি অঞ্ঞাণো, নেৰ সো বুদ্ধাদীনং রতনানং, ন অঞ্ঞেসং পুগ্গলানং গুণং জানাতি, চণ্ডো ফরুসো সাহসিকো। অথেকো জানপদো ভিক্খু ''বুদ্ধুপট্ঠানং করিস্সামী''তি আগচ্ছন্তো সাযং অচিরৰতীতিত্থং পত্ৰা তং এৰমাহ ''উপাসক, পরতীরং গমিস্সামি, নাৰং মে দেহী''তি। ''ভন্তে, ইদানি অকালো, একস্মিং ঠানে ৰসস্সূ''তি। ''উপাসক, ইধ কুহিং ৰসিস্সামি, মং গণ্হিত্ৰা গচ্ছা''তি। সো কুজ্ঝিত্ৰা ''এহি রে সমণ, ৰহামী''তি থেরং নাৰং আরোপেত্ৰা উজুকং অগন্ত্ৰা হেট্ঠা নাৰং নেত্ৰা উল্লোলং কত্ৰা তস্স পত্তচীৰরং তেমেত্ৰা কিলমেত্ৰা তীরং পত্ৰা অন্ধকারৰেলাযং উয্যোজেসি। অথ সো ৰিহারং গন্ত্ৰা তং দিৰসং বুদ্ধুপট্ঠানস্স ওকাসং অলভিত্ৰা পুনদিৰসে সত্থারং উপসঙ্কমিত্ৰা ৰন্দিত্ৰা একমন্তং নিসীদিত্ৰা সত্থারা কতপটিসন্থারো ''কদা আগতোসী''তি ৰুত্তে ''হিয্যো, ভন্তে''তি ৰত্ৰা ''অথ কস্মা অজ্জ বুদ্ধুপট্ঠানং আগতোসী''তি ৰুত্তে তমত্থং আরোচেসি। তং সুত্ৰা সত্থা ''ন খো ভিক্খু ইদানেৰ, পুব্বেপেস চণ্ডো ফরুসো সাহসিকো, ইদানি পন তেন ত্ৰং কিলমিতো, পুব্বেপেস পণ্ডিতে কিলমেসী''তি ৰত্ৰা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৰা ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্ৰা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৰা দীঘমদ্ধানং হিমৰন্তে ফলাফলেন যাপেত্ৰা লোণম্বিলসেৰনত্থায বারাণসিং পত্ৰা রাজুয্যানে ৰসিত্ৰা পুনদিৰসে নগরং ভিক্খায পাৰিসি। অথ নং রাজঙ্গণপ্পত্তং রাজা দিস্ৰা তস্স ইরিযাপথে পসীদিত্ৰা অন্তেপুরং আনেত্ৰা ভোজেত্ৰা পটিঞ্ঞং গহেত্ৰা রাজুয্যানে ৰসাপেসি, দেৰসিকং উপট্ঠানং অগমাসি। তমেনং বোধিসত্তো ''রঞ্ঞা নাম, মহারাজ, চত্তারি অগতিগমনানি ৰজ্জেত্ৰা অপ্পমত্তেন খন্তিমেত্তানুদ্দযসম্পন্নেন হুত্ৰা ধম্মেন রজ্জং কারেতব্ব''ন্তি ৰত্ৰা দেৰসিকং ওৰদন্তো –

১. ''মাসু কুজ্ঝ ভূমিপতি, মাসু কুজ্ঝ রথেসভ।
কুদ্ধং অপ্পটিকুজ্ঝন্তো, রাজা রট্ঠস্স পূজিতো॥

২. ''গামে ৰা যদি ৰারঞ্ঞে, নিন্নে ৰা যদি ৰা থলে।
সব্বত্থ অনুসাসামি, মাসু কুজ্ঝ রথেসভা''তি॥ – দ্ৰে গাথা অভাসি।

তত্থ **রট্ঠস্স পূজিতো**তি এৰরূপো রাজা রট্ঠস্স পূজনীযো হোতীতি অত্থো। **সব্বত্থ অনুসাসামী**তি এতেসু গামাদীসু যত্থ কত্থচি ৰসন্তোপাহং মহারাজ, ইমায এৰ অনুসিট্ঠিযা তমনুসাসামি, এতেসু ৰা গামাদীসু যত্থ কত্থচি একস্মিম্পি একসত্তেপি অনুসাসামি। **মাসু কুজ্ঝ রথেসভা**তি এৰমেৰাহং তং অনুসাসামি, রঞ্ঞা নাম কুজ্ঝতুং ন ৰট্টতি। কিংকারণা? রাজানো নাম ৰাচাৰুধা, তেসং কুদ্ধানং ৰচনমত্তেনেৰ বহূ জীৰিতক্খযং পাপুণন্তীতি।

এৰং বোধিসত্তো রঞ্ঞো আগতাগতদিৰসে ইমা দ্ৰে গাথা অভাসি। রাজা অনুসিট্ঠিযা পসন্নচিত্তো মহাসত্তস্স সতসহস্সুট্ঠানকং একং গামৰরং অদাসি, বোধিসত্তো পটিক্খিপি। ইতি সো

তথেৰ দ্ৱাদসসংৰচ্ছৰং ৰসিত্ৱা ‘‘অতিচিরং নিৰুথোম্হি, জনপদচারিকং তাৰ চরিত্ৱা আগমিস্সামী’’তি রঞ্ঞো অকথেত্ৱাৰ উয্যানপালং আমন্তেত্ৱা ‘‘তাত, উক্কণ্ঠিতরূপোস্মি, জনপদং চরিত্ৱা আগমিস্সামি, ত্ৱং রঞ্ঞো কথেয্যাসী’’তি ৰত্ৱা পক্কন্তো গঙ্গায নাৰাতিত্থং পাপুণি। তত্থ অৰারিযপিতা নাম নাৰিকো অহোসি। সো বালো নেৰ গুণৰন্তানং গুণং জানাতি, ন অত্তনো আযাপাযং জানাতি, সো গঙ্গং তরিতুকামং জনং পঠমং তারেত্ৱা পচ্ছা ৰেতনং যাচতি, ৰেতনং অদেন্তেহি সদ্ধিং কলহং করোন্তো অক্কোসপ্পহারেযেৰ বহূ লভতি, অপ্পং লাভং, এৰরূপো অন্ধবালো। তং সন্ধায সত্থা অভিসম্বুদ্ধো হুত্ৱা ততিযং গাথমাহ –

৩. ‘‘অৰারিযপিতা নাম, অহু গঙ্গায নাৰিকো।
পুব্বে জনং তারেত্ৱান, পচ্ছা যাচতি ৰেতনং।
তেনস্স ভণ্ডনং হোতি, ন চ ভোগেহি ৰড্ঢতী’’তি॥

তত্থ **অৰারিযপিতা নামা**তি অৰারিযা নাম তস্স ধীতা, তস্সা ৰসেন অৰারিযপিতা নাম জাতো। **তেনস্স ভণ্ডন**ন্তি তেন কারণেন, তেন ৰা পচ্ছা যাচিযমানেন জনেন সদ্ধিং তস্স ভণ্ডনং হোতি।

বোধিসত্তো তং নাৰিকং উপসঙ্কমিত্ৱা ‘‘আৰুসো, পরতীরং মং নেহী’’তি আহ। তং সুত্ৱা সো আহ ‘‘সমণ, কিং মে নাৰাৰেতনং দস্সসী’’তি? ‘‘আৰুসো, অহং ভোগৰড্ঢিং অত্থৰড্ঢিং ধম্মৰড্ঢিং নাম তে কথেস্সামী’’তি। তং সুত্ৱা নাৰিকো ‘‘ধুৰং এস মযহং কিঞ্চি দস্সতী’’তি তং পরতীরং নেত্ৱা ‘‘দেহি মে নাৰায ৰেতন’’ন্তি আহ। সো তস্স ‘‘সাধু, আৰুসো’’তি পঠমং ভোগৰড্ঢিং কথেন্তো –

৪. ‘‘অতিণ্ণংযেৰ যাচস্সু, অপারং তাত নাৰিক।
অঞ্ঞো হি তিণ্ণস্স মনো, অঞ্ঞো হোতি পারেসিনো’’তি॥ – গাথমাহ।

তত্থ **অপার**ন্তি তাত, নাৰিক পরতীরং অতিণ্ণমেৰ জনং ওরিমতীরে ঠিতঞ্ঞেৰ ৰেতনং যাচস্সু, ততো লদ্ধঞ্চ গহেত্ৱা গুত্তট্ঠানে ঠপেত্ৱা পচ্ছা মনুস্সে পরতীরং নেয্যাসি, এৰং তে ভোগৰড্ঢি ভৰিস্সতি। **অঞ্ঞো হি তিণ্ণস্স মনো**তি তাত নাৰিক, পরতীরং গতস্স অঞ্ঞো মনো ভৰতি, অদত্ৱাৰ গন্তুকামো হোতি। যো পনেস পারেসী নাম পরতীরং এসতি, পরতীরং গন্তুকামো হোতি, সো অতিরেকম্পি দত্ৱা গন্তুকামো হোতি, ইতি পারেসিনো অঞ্ঞো মনো হোতি, তস্মা ত্ৱং অতিণ্ণমেৰ যাচেয্যাসি, অযং তাৰ তে ভোগানং ৰড্ঢি নামাতি।

তং সুত্ৱা নাৰিকো চিন্তেসি ‘‘অযং তাৰ মে ওৰাদো ভৰিস্সতি, ইদানি পনেস অঞ্ঞং কিঞ্চি মযহং দস্সতী’’তি। অথ নং বোধিসত্তো ‘‘অযং তাৰ তে, আৰুসো, ভোগৰড্ঢি, ইদানি অত্থধম্মৰড্ঢিং সুণাহী’’তি ৰত্ৱা ওৰদন্তো –

৫. ‘‘গামে ৰা যদি ৰারঞ্ঞে, নিন্নে ৰা যদি ৰা থলে।
সব্বত্থ অনুসাসামি, মাসু কুজ্ঝিত্থ নাৰিকা’’তি॥ – গাথমাহ।

ইতিস্স ইমায গাথায অত্থধম্মৰড্ঢিং কথেত্ৱা ‘‘অযং তে অত্থৰড্ঢি চ ধম্মৰড্ঢি চা’’তি আহ। সো পন দন্ধপুরিসো তং ওৰাদং ন কিঞ্চি মঞ্ঞমানো ‘‘ইদং, সমণ, তযা মযহং দিন্নং নাৰাৰেতন’’ন্তি আহ। ‘‘আমাৰুসো’’তি। ‘‘মযহং ইমিনা কম্মং নত্থি, অঞ্ঞং মে দেহী’’তি।

‘‘আৰুসো, ইদং ঠপেত্ৰা মযহং অঞ্ঞং নত্থী’’তি। ‘‘অথ ত্ৰং কস্মা মম নাৰং আরুল্হোসী’’তি তাপসং গঙ্গাতীরে পাতেত্ৰা উরে নিসীদিত্ৰা মুখমেৰস্স পোথেসি।

সত্থা ‘‘ইতি সো, ভিক্খৰে, তাপসো যং ওৰাদং দত্ৰা রঞ্ঞো সন্তিকা গামৰরং লভি, তমেৰ ওৰাদং অন্ধবালস্স নাৰিকস্স কথেত্ৰা মুখপোথনং পাপুণি, তস্মা ওৰাদং দেন্তেন যুত্তজনস্সেৰ দাতব্বো, ন অযুত্তজনস্সা’’তি ৰত্ৰা অভিসম্বুদ্ধো হুত্ৰা তদনন্তরং গাথমাহ –

**৬.** ‘‘যাযেৰানুসাসনিযা, রাজা গামৰরং অদা।
তাযেৰানুসাসনিযা, নাৰিকো পহরী মুখ’’ন্তি॥

তস্স তং পহরন্তস্সেৰ ভরিযা ভত্তং গহেত্ৰা আগতা পাপপুরিসং দিস্ৰা ‘‘সামি, অযং তাপসো নাম রাজকুলূপকো, মা পহরী’’তি আহ। সো কুজ্ঝিত্ৰা ‘‘ত্ৰং মে ইমং কূটতাপসং পহরিতুং ন দেসী’’তি উট্ঠায তং পহরিত্ৰা পাতেসি। অথ ভত্তপাতি পতিত্ৰা ভিজ্জি, তস্সা চ পন গরুগব্ভায গব্ভো ভূমিযং পতি। অথ নং মনুস্সা সম্পরিৰারেত্ৰা ‘‘পুরিসঘাতকচোরো’’তি গহেত্ৰা বন্ধিত্ৰা রঞ্ঞো দস্সেসুং। রাজা ৰিনিচ্ছিনিত্ৰা তস্স রাজাণং কারেসি। সত্থা অভিসম্বুদ্ধো হুত্ৰা তমত্থং পকাসেন্তো ওসানগাথমাহ –

**৭.** ‘‘ভত্তং ভিন্নং হতা ভরিযা, গব্ভো চ পতিতো ছমা।
মিগোৰ জাতরূপেন, ন তেনত্থং অবন্ধি সূ’’তি॥

তত্থ **ভত্তং ভিন্ন**ন্তি ভত্তপাতি ভিন্না। **হতা**তি পহতা। **ছমা**তি ভূমিযং। **মিগোৰ জাতরূপেনা**তি যথা মিগো সুৰণ্ণং ৰা হিরঞ্ঞং ৰা মুত্তামণিআদীনি ৰা মদ্দিত্ৰা গচ্ছন্তোপি অত্থরিত্ৰা নিপজ্জন্তোপি তেন জাতরূপেন অত্তনো অত্থং ৰড্ঢেতুং নিব্বত্তেতুং ন সক্কোতি, এৰমেৰ সো অন্ধবালো পণ্ডিতেহি দিন্নং ওৰাদং সুত্ৰাপি অত্তনো অত্থং ৰড্ঢেতুং নিব্বত্তেতুং নাসক্খীতি ৰুত্তং হোতি। **অবন্ধি সূ**তি এত্থ অবন্ধি সোতি এৰমত্থো দট্ঠব্বো। স-ওইতি ইমেসং পদানঞ্হি সূতি সন্ধি হোতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে সো ভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা নাৰিকো ইদানি নাৰিকোৰ অহোসি, রাজা আনন্দো, তাপসো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

অৰারিযজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

[৩৭৭] ২. সেতকেতুজাতকৰণ্ণনা

**মা তাত কুজ্ঝি ন হি সাধু কোধো**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো কুহকভিক্খুং আরব্ভ কথেসি, পচ্চুপ্পন্নৰত্থু **উদ্দালজাতকে** (জা॰ ১.১৪.৬২ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো বারাণসিযং দিসাপামোক্খো আচরিযো হুত্ৰা পঞ্চসতে মাণৰে মন্তে ৰাচেসি। তেসং জেট্ঠকো সেতকেতু নাম উদিচ্চব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তমাণৰো, তস্স জাতিং নিস্সায মহন্তো মানো অহোসি। সো একদিৰসং অঞ্ঞেহি মাণৰেহি সদ্ধিং নগরা নিক্খমন্তো নগরং পৰিসন্তং একং চণ্ডালং দিস্ৰা ‘‘কোসি ত্ৰ’’ন্তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘চণ্ডালোহমস্মী’’তি ৰুত্তে তস্স সরীরং পহরিত্ৰা আগতৰাতস্স অত্তনো সরীরে ফুসনভযেন ‘‘নস্স, চণ্ডাল, কাল়কণ্ণী, অধোৰাতং যাহী’’তি ৰত্ৰা ৰেগেন তস্স উপরিৰাতং অগমাসি। চণ্ডালো সীঘতরং

গন্ত্বা তস্স উপরিৰাতে অট্ঠাসি। অথ নং সো ‘‘নস্স কাল়কণ্ণী’’তি সুট্ঠুতরং অক্কোসি পরিভাসি। তং সুত্বা চণ্ডালো ‘‘ত্ৰং কোসী’’তি পুচ্ছি। ‘‘ব্রাহ্মণমাণৰোহমস্মী’’তি । ‘‘ব্রাহ্মণো হোতু, মযা পন পুট্ঠপঞ্হং কথেতুং সক্খিস্সসী’’তি। ‘‘আম, সক্খিস্সামী’’তি। ‘‘সচে ন সক্কোসি, পাদন্তরেন তং গমেমী’’তি। সো অত্তানং তক্কেত্বা ‘‘গমেহী’’তি আহ।

চণ্ডালপুত্তো তস্স কথং পরিসং গাহাপেত্বা ‘‘মাণৰ, দিসা নাম কতরা’’তি পঞ্হং পুচ্ছি। ‘‘দিসা নাম পুরত্থিমাদযো চতস্সো দিসা’’তি। চণ্ডালো ‘‘নাহং তং এতং দিসং পুচ্ছামি, ত্ৰং এত্তকম্পি অজানন্তো মম সরীরে পহটৰাতং জিগুচ্ছসী’’তি তং খন্ধট্ঠিকে গহেত্বা ওনমেত্বা অত্তনো পাদন্তরেন গমেসি। মাণৰা তং পৰত্তিং আচরিযস্স আচিক্খিংসু। তং সুত্বা আচরিযো ‘‘সচ্চং কির, তাত, সেতকেতু চণ্ডালেনাসি পাদন্তরেন গমিতো’’তি? ‘‘আম, আচরিয, সো মং চণ্ডালদাসিপুত্তো দিসামত্তম্পি ন জানাসী’’তি অত্তনো পাদন্তরেন গমেসি, ইদানি দিস্বা কত্তব্বং অস্স জানিস্সামীতি কুদ্ধো চণ্ডালপুত্তং অক্কোসি পরিভাসি। অথ নং আচরিযো ‘তাত, সেতকেতু মা তস্স কুজ্ঝি, পণ্ডিতো চণ্ডালদাসিপুত্তো , ন সো তং এতং দিসং পুচ্ছতি, অঞ্ঞং দিসং পুচ্ছি, তযা পন দিট্ঠসুতৰিঞ্ঞাততো অদিট্ঠাসুতাৰিঞ্ঞাতমেৰ বহুতর’’ন্তি ওৰদন্তো দ্বে গাথা অভাসি –

৮. ‘‘মা তাত কুজ্ঝি ন হি সাধু কোধো, বহুম্পি তে অদিট্ঠমস্সুতঞ্চ।
মাতা পিতা দিসতা সেতকেতু, আচরিযমাহু দিসতং পসত্থা॥

৯. ‘‘অগারিনো অন্নদপানৰত্থদা, অৱ্হাযিকা তম্পি দিসং ৰদন্তি।
এসা দিসা পরমা সেতকেতু, যং পত্বা দুক্খী সুখিনো ভৰন্তী’’তি॥

তত্থ **ন হি সাধু কোধো**তি কোধো নাম উপ্পজ্জমানো সুভাসিতদুব্ভাসিতং অত্থানত্থং হিতাহিতং জানিতুং ন দেতীতি ন সাধু ন লদ্ধকো। **বহুম্পি তে অদিট্ঠ**ন্তি তযা চক্খুনা অদিট্ঠং সোতেন চ অস্সুতমেৰ বহুতরং। **দিসতা**তি দিসা। মাতাপিতরো পুত্তানং পুরিমতরং উপ্পন্নত্তা পুরত্থিমদিসা নাম জাতাতি ৰদতি। **আচরিযমাহু দিসতং পসত্থা**তি আচরিযা পন দক্খিণেয্যত্তা দিসতং পসত্থা দক্খিণা দিসাতি বুদ্ধাদযো অরিযা আহু কথেন্তি দীপেন্তি।

**অগারিনো**তি গহট্ঠা। **অন্নদপানৰত্থদা**তি অন্নদা, পানদা, ৰত্থদা চ। **অৱ্হাযিকা**তি ‘‘এথ দেয্যধম্মং পটিগ্গণ্হথা’’তি পক্কোসনকা। **তম্পি দিসং ৰদন্তী**তি তম্পি বুদ্ধাদযো অরিযা একং দিসং ৰদন্তি। ইমিনা চতুপচ্চযদাযকা গহট্ঠা পচ্চযে অপদিসিত্বা ধম্মিকসমণব্রাহ্মণেহি উপগন্তব্বত্তা একা দিসা নামাতি দীপেতি। অপরো নযো – যে এতে অগারিনো অন্নপানৰত্থদা, তেসং ছকামসগ্গসম্পত্তিদাযকট্ঠেন উপরূপরি অৱ্হাযনতো যে অৱ্হাযিকা ধম্মিকসমণব্রাহ্মণা, তম্পি দিসং ৰদন্তি, বুদ্ধাদযো অরিযা উপরিমদিসং নাম ৰদন্তীতি দীপেতি। ৰুত্তম্পি চেতং –

‘‘মাতা পিতা দিসা পুব্বা, আচরিযা দক্খিণা দিসা।
পুত্তদারা দিসা পচ্ছা, মিত্তামচ্চা চ উত্তরা॥

‘‘দাসকম্মকরা হেট্ঠা, উদ্ধং সমণব্রাহ্মণা।
এতা দিসা নমস্সেয্য, অলমত্তো কুলে গিহী’’তি॥ (দী॰ নি॰ ৩.২৭৩)।

**এসা দিসা**তি ইদং পন নিব্বানং সন্ধায ৰুত্তং। জাতিআদিনা হি নানপ্পকারেন দুক্খেন দুক্খিতা সত্তা যং পত্বা নিদ্দুক্খা সুখিনো ভৰন্তি, এসা এৰ চ সত্তেহি অগতপুব্বা দিসা নাম।

তেনেৱ চ নিব্বানং ‘‘পরমা’’তি আহ। ৰুত্তম্পি চেতং –

‘‘সমতিত্তিকং অনৱসেসকং, তেলপত্তং যথা পরিহরেয্য।
এৱং সচিত্তমনুরক্খে, পত্থযানো দিসং অগতপুব্ব’’ন্তি॥ (জা॰ ১.১.৯৬)।

এৱং মহাসত্তো মাণৱস্স দিসা কথেসি। সো পন ‘‘চণ্ডালেনম্হি পাদন্তরেন গমিতো’’তি তস্মিং ঠানে অৱসিত্বা তক্কসিলং গন্ত্বা দিসাপামোক্খাচরিযস্স সন্তিকে সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্বা আচরিযেন অনুঞ্ঞাতো তক্কসিলতো নিক্খমিত্বা সব্বসমযসিপ্পং সিক্খন্তো ৰিচরি। সো একং পচ্চন্তগামং পত্বা তং নিস্সায ৰসন্তে পঞ্চসতে তাপসে দিস্বা তেসং সন্তিকে পব্বজিত্বা যং তে জানন্তি সিপ্পমন্তচরণং, তং উগ্গণ্হিত্বা গণসত্থা হুত্বা তেহি পরিৰারিতো বারাণসিং গন্ত্বা পুনদিৱসে ভিক্খং চরন্তো রাজঙ্গণং অগমাসি। রাজা তাপসানং ইরিযাপথে পসীদিত্বা অন্তোনিৱেসনে ভোজেত্বা তে অত্তনো উয্যানে ৰসাপেসি। সো একদিৱসং তাপসে পরিৰিসিত্বা ‘‘অজ্জ সাযন্হে উয্যানং গন্ত্বা অয্যে ৰন্দিস্সামী’’তি আহ।

সেতকেতু উয্যানং গন্ত্বা তাপসে সন্নিপাতেত্বা ‘‘মারিসা, অজ্জ রাজা আগমিস্সতি, রাজানো চ নাম সকিং আরাধেত্বা যাৱতাযুকং সুখং জীৰিতুং সক্কা, অজ্জ একচ্চে ৰগ্গুলিৱতং চরথ, একচ্চে কন্টকসেয্যং কপ্পেথ, একচ্চে পঞ্চাতপং তপ্পেথ, একচ্চে উক্কুটিকপ্পধানমনুযুঞ্জথ, একচ্চে উদকোরোহণকম্মং করোথ, একচ্চে মন্তে সজ্ঝাযথা’’তি ৰিচারেত্বা সযং পক্কসালদ্বারে অপস্সযপীঠকে নিসীদিত্বা পঞ্চৱণ্ণরঙ্গসমুজ্জলৱাসনং একং পোত্থকং ৰিচিত্রৱণ্ণে আধারকে ঠপেত্বা সুসিক্খিতেহি চতূহি পঞ্চহি মাণৱেহি পুচ্ছিতে পুচ্ছিতে পঞ্হে কথেসি। তস্মিং খণে রাজা আগন্ত্বা তে মিচ্ছাতপং করোন্তে দিস্বা তুট্ঠো সেতকেতুং উপসঙ্কমিত্বা ৰন্দিত্বা একমন্তং নিসিন্নো পুরোহিতেন সদ্ধিং সল্লপন্তো ততিযং গাথমাহ –

১০. ‘‘খরাজিনা জটিলা পঙ্কদন্তা, দুম্মক্খরূপা যেমে জপ্পন্তি মন্তে।
কচ্চি নু তে মানুসকে পযোগে, ইদং ৰিদূ পরিমুত্তা অপাযা’’তি॥

তত্থ **খরাজিনা**তি সখুরেহি অজিনচম্মেহি সমন্নাগতা। **পঙ্কদন্তা**তি দন্তকট্ঠস্স অখাদনেন মলগ্গহিতদন্তা। **দুম্মক্খরূপা**তি অনঞ্জিতামণ্ডিতলূখনিৱাসনপারুপনা মালাগন্ধৰিলেপনৱজ্জিতা , কিলিট্ঠরূপাতি ৰুত্তং হোতি। **যেমে জপ্পন্তী**তি যে ইমে মন্তে সজ্ঝাযন্তি। **মানুসকে পযোগে**তি মনুস্সেহি কত্তব্বপযোগে ঠিতা। **ইদং ৰিদূ পরিমুত্তা অপাযা**তি ইমস্মিং পযোগে ঠত্বা ইমং লোকং ৰিদিত্বা পাকটং কত্বা ‘‘কচ্চি এতে ইসযো চতূহি অপাযেহি মুত্তা’’তি পুচ্ছতি।

তং সুত্বা পুরোহিতো চতুত্থং গাথমাহ –

১১. ‘‘পাপানি কম্মানি করিত্ব রাজ, বহুস্সুতো চে ন চরেয্য ধম্মং।
সহস্সৱেদোপি ন তং পটিচ্চ, দুক্খা পমুঞ্চে চরণং অপত্বা’’তি॥

তত্থ **করিত্বা**তি কত্বা। **চরণ**ন্তি সহ সীলেন অট্ঠ সমাপত্তিযো। ইদং ৰুত্তং হোতি। মহারাজ, ‘‘অহং বহুস্সুতোম্হী’’তি সহস্সৱেদোপি চে তিৱিধং সুচরিতধম্মং ন চরেয্য, পাপানেৱ করেয্য, সো তানি পাপানি কম্মানি কত্বা তং বাহুসচ্চং পটিচ্চ সীলসমাপত্তিসঙ্খাতং চরণং অপ্পত্বা দুক্খা ন পমুঞ্চে, অপাযদুক্খতো ন মুচ্চতেৱাতি।

তং সুত্বা রাজা তাপসেসু পসাদং হরি। ততো সেতকেতু চিন্তেসি ‘‘ইমস্স রঞ্ঞো তাপসেসু পসাদো উদপাদি, তং পনেস পুরোহিতো ৰাসিযা পহরিত্বা ৰিয ছিন্দি, মযা এতেন সদ্ধিং কথেতুং ৰট্টতী’’তি। সো তেন সদ্ধিং কথেন্তো পঞ্চমং গাথমাহ –

**১২.** ‘‘সহস্সৰেদোপি ন তং পটিচ্চ, দুক্খা পমুঞ্চে চরণং অপত্বা।
মঞ্ঞামি ৰেদা অফলা ভৰন্তি, সসংযমং চরণমেৰ সচ্চ’’ন্তি॥

তস্সত্থো – সচে সহস্সৰেদোপি তং বাহুসচ্চং পটিচ্চ চরণং অপ্পত্বা অত্তানং দুক্খা ন পমুঞ্চে, এৰং সন্তে অহং মঞ্ঞামি ‘‘তযো ৰেদা অফলা হোন্তি, সসীলং সমাপত্তিচরণমেৰ সচ্চং হোতী’’তি।

তং সুত্বা পুরোহিতো ছট্ঠং গাথমাহ –

**১৩.** ‘‘ন হেৰ ৰেদা অফলা ভৰন্তি, সসংযমং চরণমেৰ সচ্চং।
কিত্তিঞ্হি পপ্পোতি অধিচ্চ ৰেদে, সন্তিং পুণেতি চরণেন দন্তো’’তি॥

তস্সত্থো – তযো ৰেদা অফলা ন ভৰন্তি, সসংযমং চরণমেৰ সচ্চং সেয্যং উত্তমং পৰরং ন হেৰ হোতি। কিংকারণা? **কিত্তিঞ্হি পপ্পোতি অধিচ্চ ৰেদে**তি তযো ৰেদে অধিচ্চ দিট্ঠধম্মে কিত্তিমত্তং যসমত্তং লাভমত্তং লভতি, ইতো পরং অঞ্ঞং নত্থি, তস্মা ন তে অফলা। **সন্তিং পুণেতি চরণেন দন্তো**তি সীলে পতিট্ঠায সমাপত্তিযো নিব্বত্তেত্বা সমাপত্তিপদট্ঠানং ৰিপস্সনং ৰড্ঢেন্তো অচ্চন্তং সন্তং নিব্বানং নাম তং এতি পাপুণাতি।

ইতি পুরোহিতো সেতকেতুনো ৰাদং ভিন্দিত্বা তে সব্বে গিহী কারেত্বা ফলকাৰুধানি গাহাপেত্বা মহন্ততরকে কত্বা রঞ্ঞো উপট্ঠাকে কারেসি। অযং কির মহন্ততরকানং ৰংসো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্বা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা সেতকেতু কুহকভিক্খু অহোসি, চণ্ডালো সারিপুত্তো, রাজা আনন্দো, পুরোহিতো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

সেতকেতুজাতকৰণ্ণনা দুতিযা।

[৩৭৮] ৩. দরীমুখজাতকৰণ্ণনা

**পঙ্কো চ কামা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো মহাভিনিক্খমনং আরব্ভ কথেসি। পচ্চুপ্পন্নৰত্থু হেট্ঠা কথিতমেৰ।

অতীতে রাজগহনগরে মগধরাজা নাম রজ্জং কারেসি। তদা বোধিসত্তো তস্স অগ্গমহেসিযা কুচ্ছিম্হি নিব্বত্তি, ব্রহ্মদত্তকুমারোতিস্স নামং অকংসু। তস্স জাতদিৰসেযেৰ পুরোহিতস্সপি পুত্তো জাযি, তস্স মুখং অতিৰিয সোভতি, তেনস্স দরীমুখোতি নামং অকংসু। তে উভোপি রাজকুলেযেৰ সংৰড্ঢা অঞ্ঞমঞ্ঞং পিযসহাযা হুত্বা সোळসৰস্সকালে তক্কসিলং গন্ত্বা সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্বা ‘‘সব্বসমযসিপ্পঞ্চ সিক্খিস্সাম, দেসচারিত্তঞ্চ জানিস্সামা’’তি গামনিগমাদীসু চরন্তা বারাণসিং পত্বা দেৰকুলে ৰসিত্বা পুনদিৰসে বারাণসিং ভিক্খায পৰিসিংসু। তত্থ একস্মিং কুলে ‘‘ব্রাহ্মণে ভোজেত্বা ৰাচনকং দস্সামা’’তি পাযাসং পচিত্বা আসনানি পঞ্ঞত্তানি হোন্তি। মনুস্সা তে উভোপি ভিক্খায চরন্তে দিস্বা ‘‘ব্রাহ্মণা আগতা’’তি গেহং পৰেসেত্বা মহাসত্তস্স আসনে সুদ্ধৰত্থং পঞ্ঞাপেসুং, দরীমুখস্স আসনে রত্তকম্বলং। দরীমুখো তং নিমিত্তং দিস্বা ‘‘অজ্জ মযহং সহাযো বারাণসিরাজা ভৰিস্সতি, অহং সেনাপতী’’তি অঞ্ঞাসি। তে তত্থ ভুঞ্জিত্বা ৰাচনকং গহেত্বা মঙ্গলং

ৰত্ৱা নিক্খন্ম তং রাজুয্যানং অগমংসু। তত্থ মহাসত্তো মঙ্গলসিলাপট্টে নিপজ্জি, দরীমুখো পনস্স পাদে পরিমজ্জন্তো নিসীদি।

তদা বারাণসিরঞ্ঞো মতস্স সত্তমো দিৱসো হোতি। পুরোহিতো রঞ্ঞো সরীরকিচ্চং কত্ৱা অপুত্তকে রজ্জে সত্তমে দিৱসে ফুস্সরথং ৱিস্সজ্জেসি। ফুস্সরথৱিস্সজ্জনকিচ্চং **মহাজনকজাতকে** (জা॰ ২.২২.১২৩ আদযো) আৱি ভৱিস্সতি। ফুস্সরথো নগরা নিক্খমিত্ৱা চতুরঙ্গিনিযা সেনায পরিৱুতো অনেকসতেহি তূরিযেহি ৱজ্জমানেহি উয্যানদ্ৱারং পাপুণি। দরীমুখো তূরিযসদ্দং সুত্ৱা ''সহাযস্স মে ফুস্সরথো আগচ্ছতি, অজ্জেৱস রাজা হুত্ৱা মযহং সেনাপতিট্ঠানং দস্সতি, কো মে ঘরাৱাসেনত্থো, নিক্খমিত্ৱা পব্বজিস্সামী''তি বোধিসত্তং অনামন্তেত্ৱাৱ একমন্তং গন্ত্ৱা পটিচ্ছন্নে অট্ঠাসি। পুরোহিতো উয্যানদ্ৱারে রথং ঠপেত্ৱা উয্যানং পৱিট্ঠো বোধিসত্তং মঙ্গলসিলাপট্টে নিপন্নং দিস্ৱা পাদেসু লক্খণানি ওলোকেত্ৱা ''অযং পুঞ্ঞৱা সত্তো দ্ৱিসহস্সদীপপরিৱারানং চতুন্নম্পি মহাদীপানং রজ্জং কারেতুং সমত্থো, ধিতি পনস্স কীদিসা''তি সব্বতূরিযানি পগ্গণ্হাপেসি। বোধিসত্তো পবুজ্ঝিত্ৱা মুখতো সাটকং অপনেত্ৱা মহাজনং ওলোকেত্ৱা পুন সাটকেন মুখং পটিচ্ছাদেত্ৱা থোকং নিপজ্জিত্ৱা পস্সদ্ধদরথো উট্ঠায সিলাপট্টে পল্লঙ্কেন নিসীদি। পুরোহিতো জাণুকেন পতিট্ঠায ''দেৱ, রজ্জং তুম্হাকং পাপুণাতী''তি আহ। ''অপুত্তকং ভণে রজ্জ''ন্তি। ''আম, দেৱা''তি। ''তেন হি সাধূ''তি সম্পটিচ্ছি। তে তস্স উয্যানেযেৱ অভিসেকং অকংসু। সো যসমহন্ততায দরীমুখং অসরিত্ৱাৱ রথং অভিরুযহ মহাজনপরিৱুতো নগরং পৱিসিত্ৱা পদক্খিণং কত্ৱা রাজদ্ৱারে ঠিতোৱ অমচ্চানং ঠানন্তরানি ৱিচারেত্ৱা পাসাদং অভিরুহি।

তস্মিং খণে দরীমুখো ''সুঞ্ঞং দানি উয্যান''ন্তি আগন্ত্ৱা মঙ্গলসিলায নিসীদি, অথস্স পুরতো পণ্ডুপলাসং পতি। সো তস্মিংযেৱ পণ্ডুপলাসে খযৱযং পট্ঠপেত্ৱা তিলক্খণং সম্মসিত্ৱা পথৱিং উন্নাদেন্তো পচ্চেকবোধিং নিব্বত্তেসি। তস্স তঙ্খণঞ্ঞেৱ গিহিলিঙ্গং অন্তরধাযি, ইদ্ধিমযপত্তচীৱরং আকাসতো ওতরিত্ৱা সরীরে পটিমুঞ্চি। তাৱদেৱ অট্ঠপরিক্খারধরো ইরিযাপথসম্পন্নো ৱস্সসট্ঠিকত্থেরো ৱিয হুত্ৱা ইদ্ধিযা আকাসে উপ্পতিত্ৱা হিমৱন্তপদেসে নন্দমূলকপব্ভারং অগমাসি। বোধিসত্তোপি ধম্মেন রজ্জং কারেসি, যসমহন্ততায পন যসেন পমত্তো হুত্ৱা চত্তালীস ৱস্সানি দরীমুখং ন সরি, চত্তালীসে পন সংৱচ্ছরে অতীতে তং সরিত্ৱা ''মযহং সহাযো দরীমুখো নাম অত্থি, কহং নু খো সো''তি তং দট্ঠুকামো অহোসি। সো ততো পট্ঠায অন্তেপুরেপি পরিসমজ্ঝেপি ''কহং নু খো মযহং সহাযো দরীমুখো , যো মে তস্স ৱসনট্ঠানং কথেতি, মহন্তমস্স যসং দস্সামী''তি ৱদতি। এৱং তস্স পুনপ্পুনং তং সরন্তস্সেৱ অঞ্ঞানি দস সংৱচ্ছরানি অতিক্কন্তানি।

দরীমুখপচ্চেকবুদ্ধোপি পঞ্ঞাসৱস্সচ্চযেন আৱজ্জেন্তো ''মং খো সহাযো সরতী''তি ঞত্ৱা ''ইদানি সো মহল্লকো পুত্তধীতাদীহি ৱুদ্ধিপ্পত্তো, গন্ত্ৱা ধম্মং কথেত্ৱা পব্বাজেস্সামি ন''ন্তি ইদ্ধিযা আকাসেন আগন্ত্ৱা উয্যানে ওতরিত্ৱা সুৱণ্ণপটিমা ৱিয সিলাপট্টে নিসীদি। উয্যানপালো তং দিস্ৱা উপসঙ্কমিত্ৱা ''ভন্তে, কুতো তুম্হে এথা''তি পুচ্ছি। ''নন্দমূলকপব্ভারতো''তি। ''কে নাম তুম্হে''তি? ''দরীমুখপচ্চেকবুদ্ধো নামাহং, আৱুসো''তি। ''ভন্তে, অম্হাকং রাজানং জানাথা''তি? ''আম জানামি, গিহিকালে নো সহাযো''তি। ''ভন্তে, রাজা তুম্হে দট্ঠুকামো, কথেস্সামি তস্স তুম্হাকং আগতভাৱ''ন্তি। ''গচ্ছ কথেহী''তি। সো ''সাধূ''তি ৱত্ৱা তুরিততুরিতোৱ গন্ত্ৱা তস্স সিলাপট্টে নিসিন্নভাৱং রঞ্ঞো কথেসি। রাজা ''আগতো কির মে সহাযো, পস্সিস্সামি ন''ন্তি রথং আরুযহ মহন্তেন পরিৱারেন উয্যানং গন্ত্ৱা পচ্চেকবুদ্ধং ৱন্দিত্ৱা পটিসন্থারং কত্ৱা একমন্তং নিসীদি। অথ নং পচ্চেকবুদ্ধো ''কিং, ব্রহ্মদত্ত, ধম্মেন রজ্জং কারেসি, অগতিগমনং ন গচ্ছসি, ধনত্থায

লোকং ন পীলেসি, দানাদীনি পুঞ্ঞানি করোসী’’তিআদীনি ৰদন্তো পটিসন্থারং কত্রা ‘‘ব্রহ্মদত্ত, মহল্লকোসি, এতরহি কামে পহায পব্বজিতুং তে সমযো’’তি ৰত্রা তস্স ধম্মং দেসেন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১৪.** ‘‘পঙ্কো চ কামা পলিপো চ কামা, ভযঞ্চ মেতং তিমূলং পৰুত্তং।
রজো চ ধূমো চ মযা পকাসিতা, হিত্রা তুৰং পব্বজ ব্রহ্মদত্তা’’তি॥

তত্থ **পঙ্কো**তি উদকে জাতানি তিণসেৰালকুমুদগচ্ছাদীনি অধিপ্পেতানি। যথা হি উদকং তরন্তং তানি লগ্গাপেন্তি সজ্জাপেন্তি, তথা সংসারসাগরং তরন্তস্স যোগাৰচরস্স পঞ্চ কামগুণা সব্বে ৰা পন ৰত্থুকামকিলেসকামা লগ্গাপনৰসেন পঙ্কো নাম। ইমস্মিঞ্হি পঙ্কে আসত্তা ৰিসত্তা দেৰাপি মনুস্সাপি তিরচ্ছানাপি কিলমন্তি রোদন্তি পরিদেৰন্তি। **পলিপো চ কামা**তি পলিপো ৰুচ্চতি মহাকদ্দমো, যম্হি লগ্গা সূকরমিগাদযোপি সীহাপি ৰারণাপি অত্তানং উদ্ধরিত্রা গন্তুং ন সক্কোন্তি, ৰত্থুকামকিলেসকামাপি তংসরিক্খতায ‘‘পলিপা’’তি ৰুত্তা। পঞ্ঞৰন্তোপি হি সত্তা তেসু কামেসু সকিং লগ্গকালতো পট্ঠায তে কামে পদালেত্রা সীঘং উট্ঠায অকিঞ্চনং অপলিবোধং রমণীযং পব্বজ্জং উপগন্তুং ন সক্কোন্তি। **ভযঞ্চ মেত**ন্তি ভযঞ্চ এতং, ম-কারো ব্যঞ্জনসন্ধিৰসেন ৰুত্তো। **তিমূল**ন্তি তীহি মূলেহি পতিট্ঠিতং ৰিয অচলং। বলৰভযস্সেতং নামং। **পৰুত্ত**ন্তি মহারাজ, এতে কামা নাম দিট্ঠধম্মিকসম্পরাযিকস্স অত্তানুৰাদভযাদিকস্স চেৰ দ্রত্তিংসকম্মকরণছনৰুতিরোগৰসপ্পৰত্তস্স চ ভযস্স পচ্চযট্ঠেন বলৰভযন্তি বুদ্ধপচ্চেকবুদ্ধবুদ্ধসাৰকেহি চেৰ সব্বঞ্ঞুবোধিসত্তেহি চ পৰুত্তং কথিতং, দীপিতন্তি অত্থো। অথ ৰা **ভযঞ্চ মেত**ন্তি ভযঞ্চ মযা এতং তিমূলং পৰুত্তন্তি এৰম্পেত্থ অত্থো দট্ঠব্বোযেৰ।

**রজো চ ধূমো চা**তি রজধূমসদিসত্তা ‘‘রজো’’তি চ ‘‘ধূমো’’তি চ মযা পকাসিতা। যথা হি সুন্হাতস্স সুৰিলিত্তালঙ্কতস্স পুরিসস্স সরীরে সুখুমরজং পতিতং, তং সরীরং দুব্বণ্ণং সোভারহিতং কিলিট্ঠং করোতি, এৰমেৰ ইদ্ধিবলেন আকাসেন আগন্ত্রা চন্দো ৰিয চ সূরিযো ৰিয চ লোকে পঞ্ঞাতাপি সকিং কামরজস্স অন্তো পতিতকালতো পট্ঠায গুণৰণ্ণগুণসোভাগুণসুদ্ধীনং উপহতত্তা দুব্বণ্ণা সোভারহিতা কিলিট্ঠাযেৰ হোন্তি। যথা চ ধূমেন পহটকালতো পট্ঠায সুপরিসুদ্ধাপি ভিত্তি কাল়ৰণ্ণা হোতি, এৰং অতিপরিসুদ্ধপঞ্ঞাণাপি কামধূমেন পহটকালতো পট্ঠায গুণৰিনাসপ্পত্তিযা মহাজনমজ্ঝে কাল়কাৰ হুত্রা পঞ্ঞাযন্তি। ইতি রজধূমসরিক্খতায এতে কামা ‘‘রজো চ ধূমো চা’’তি মযা তুযহং পকাসিতা, তস্মা ইমে কামে হিত্রা তুৰং পব্বজ ব্রহ্মদত্তাতি রাজানং পব্বজ্জায উস্সাহং জনেতি।

তং সুত্রা রাজা কিলেসেহি অত্তনো বদ্ধভাৰং কথেন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**১৫.** ‘‘গধিতো চ রত্তো চ অধিমুচ্ছিতো চ, কামেস্রহং ব্রাহ্মণ ভিংসরূপং।
তং নুস্সহে জীৰিকত্থো পহাতুং, কাহামি পুঞ্ঞানি অনপ্পকানী’’তি॥

তত্থ **গধিতো**তি অভিজ্ঝাকাযগন্থেন বদ্ধো। **রত্তো**তি পকতিজহাপনেন রাগেন রত্তো। **অধিমুচ্ছিতো**তি অতিৰিয মুচ্ছিতো। **কামেস্রহ**ন্তি দুৰিধেসুপি কামেসু অহং। **ব্রাহ্মণা**তি দরীমুখপচ্চেকবুদ্ধং আলপতি। **ভিংসরূপ**ন্তি বলৰরূপং। **তং নুস্সহে**তি তং দুৰিধম্পি কামং ন উস্সহামি ন সক্কোমি। **জীৰিকত্থো পহাতু**ন্তি ইমায জীৰিকায অত্থিকো অহং তং কামং পহাতুং ন সক্কোমীতি ৰদতি। **কাহামি পুঞ্ঞানী**তি ইদানি দানসীলউপোসথকম্মসঙ্খাতানি পুঞ্ঞানি অনপ্পকানি বহূনি করিস্সামীতি।

এৰং কিলেসকামো নামেস সকিং অল্লীনকালতো পট্ঠায অপনেতুং ন সক্কোতি, যেন সংকিলিট্ঠচিত্তো মহাপুরিসো পচ্চেকবুদ্ধেন পব্বজ্জায গুণে কথিতেপি ‘‘পব্বজিতুং ন সক্কোমী’’তি আহ। যোযং দীপঙ্করপাদমূলে অত্তনি সম্ভৰেন ঞাণেন বুদ্ধকরধম্মে ৰিচিনন্তো ততিযং নেক্খম্মপারমিং দিস্বা –

‘‘ইমং ত্ৰং ততিযং তাৰ, দল্হং কত্ৰা সমাদিয।
নেক্খম্মপারমিতং গচ্ছ, যদি বোধিং পত্তুমিচ্ছসি॥

‘‘যথা অন্দুঘরে পুরিসো, চিরৰুত্থো দুখট্টিতো।
ন তত্থ রাগং জনেতি, মুত্তিংযেৰ গৰেসতি॥

‘‘তথেৰ ত্ৰং সব্বভৰে, পস্স অন্দুঘরে ৰিয।
নেক্খম্মাভিমুখো হুত্ৰা, সম্বোধিং পাপুণিস্সসী’’তি॥ –

এৰং নেক্খম্মে গুণং পরিকিত্তেসি, সো পচ্চেকবুদ্ধেন পব্বজ্জায ৰণ্ণং ৰত্ৰা ‘‘কিলেসে ছড্ডেত্ৰা সমণো হোহী’’তি ৰুচ্চমানোপি ‘‘নাহং কিলেসে ছড্ডেত্ৰা সমণো ভৰিতুং সক্কোমী’’তি ৰদতি।

ইমস্মিং কির লোকে অট্ঠ উম্মত্তকা নাম। তেনাহু পোরাণা ‘‘অট্ঠ পুগ্গলা উম্মত্তকসঞ্ঞং পটিলভন্তি, কামুম্মত্তকো লোভৰসং গতো , কোধুম্মত্তকো দোসৰসং গতো, দিট্ঠুম্মত্তকো ৰিপল্লাসৰসং গতো, মোহুম্মত্তকো অঞ্ঞাণৰসং গতো, যক্খুম্মত্তকো যক্খৰসং গতো, পিত্তুম্মত্তকো পিত্তৰসং গতো, সুরুম্মত্তকো পানৰসং গতো, ব্যসনুম্মত্তকো সোকৰসং গতো’’তি। ইমেসু অট্ঠসু উম্মত্তকেসু মহাসত্তো ইমস্মিং জাতকে কামুম্মত্তকো হুত্ৰা লোভৰসং গতো পব্বজ্জায গুণং ন অঞ্ঞাসি।

এৰং অনত্থকারকং পন ইমং গুণপরিধংসকং লোভজাতং কস্মা সত্তা পরিমুঞ্চিতুং ন সক্কোন্তীতি? অনমতগ্গে সংসারে অনেকানি কপ্পকোটিসতসহস্সানি একতো বন্ধিতভাৰেন। এৰং সন্তেপি তং পণ্ডিতা ‘‘অপ্পস্সাদা কামা’’তিআদীনং অনেকেসং পচ্চৰেক্খণানং ৰসেন পজহন্তি। তেনেৰ দরীমুখপচ্চেকবুদ্ধো মহাসত্তেন ‘‘পব্বজিতুং ন সক্কোমী’’তি ৰুত্তেপি ধুরনিক্খেপং অকত্ৰা উত্তরিম্পি ওৰদন্তো দ্বে গাথা আহ।

**১৬.** ‘‘যো অত্থকামস্স হিতানুকম্পিনো, ওৰজ্জমানো ন করোতি সাসনং।
ইদমেৰ সেয্যো ইতি মঞ্ঞমানো, পুনপ্পুনং গব্ভমুপেতি মন্দো॥

**১৭.** ‘‘সো ঘোররূপং নিরযং উপেতি, সুভাসুভং মুত্তকরীসপূরং।
সত্তা সকাযে ন জহন্তি গিদ্ধা, যে হোন্তি কামেসু অৰীতরাগা’’তি॥

তত্থ **অত্থকামস্সা**তি ৰুড্ঢিকামস্স। **হিতানুকম্পিনো**তি হিতেন মুদুচিত্তেন অনুকম্পন্তস্স। **ওৰজ্জমানো**তি ওৰদিযমানো। **ইদমেৰ সেয্যো**তি যং অত্তনা গহিতং অসেয্যং অনুত্তমম্পি সমানং, তং ইদমেৰ সেয্যো ইতি মঞ্ঞমানো। **মন্দো**তি সো অঞ্ঞাণপুগ্গলো মাতুকুচ্ছিযং ৰাসং নাতিক্কমতি, পুনপ্পুনং গব্ভং উপেতিযেৰাতি অত্থো।

**সো ঘোররূপ**ন্তি মহারাজ, সো মন্দো তং মাতুকুচ্ছিং উপেন্তো ঘোররূপং দারুণজাতিকং নিরযং উপেতি নাম। মাতুকুচ্ছি হি নিরস্সাদট্ঠেন ইধ ‘‘নিরযো’’তি ৰুত্তো, ‘‘চতুকুট্টিকনিরযো’’তি ৰুচ্চতি। ‘‘চতুকুট্টিকনিরযো নাম কতরো’’তি ৰুত্তে মাতুকুচ্ছিমেৰ ৰত্তুং ৰট্টতি। অৰীচিমহানিরযে

নিব্বত্তসত্তস্স হি অপরাপরং আধাৰনপরিধাৰনং হোতিযেৱ, তস্মা তং ‘‘চতুকুটিকনিরযো’’তি ৰত্তুং ন লব্ভতি, মাতুকুচ্ছিযং পন নৱ ৰা দস ৰা মাসে চতূহিপি পস্সেহি ইতো চিতো চ ধাৰিতুং নাম ন সক্কা, অতিসম্বাধে ওকাসে চতুকোটেন চতুসঙ্কুটিতেনেৱ হুত্ৱা অচ্ছিতব্বং, তস্মা এস ‘‘চতুকুটিকনিরযো’’তি ৰুচ্চতি।

**সুভাসুভ**ন্তি সুভানং অসুভং। সুভানঞ্হি সংসারভীরুকানং যোগাৰচরকুলপুত্তানং মাতুকুচ্ছি একন্তং অসুভসম্মতো। তেন ৰুত্তং –

‘‘অজঞ্ঞং জঞ্ঞসঙ্খাতং, অসুচিং সুচিসম্মতং।
নানাকুণপপরিপূরং, জঞ্ঞরূপং অপস্সতো॥

‘‘ধিরথুমং আতুরং পূতিকাযং, জেগুচ্ছিযং অস্সুচিং ব্যাধিধম্মং।
যত্থপ্পমত্তা অধিমুচ্ছিতা পজা, হাপেন্তি মগ্গং সুগতূপপত্তিযা’’তি॥ (জা॰ ১.৩.১২৮-১২৯)।

**সত্তা**তি আসত্তা ৰিসত্তা লগ্গা লগ্গিতা **সকাযে ন জহন্তী**তি তং মাতুকুচ্ছিং ন পরিচ্চজন্তি । **গিদ্ধা**তি গধিতা। **যে হোন্তী**তি যে কামেসু অৰীতরাগা হোন্তি, তে এতং গব্ভৱাসং ন জহন্তীতি।

এৱং দরীমুখপচ্চেকবুদ্ধো গব্ভওক্কন্তিমূলকঞ্চ, পরিহারমূলকঞ্চ দুক্খং দস্সেত্ৱা ইদানি গব্ভৰুট্ঠানমূলকং দস্সেতুং দিযড্ঢগাথমাহ।

**১৮.** ‘‘মীল্হেন লিত্তা রুহিরেন মক্খিতা, সেম্হেন লিত্তা উপনিক্খমন্তি।
যং যঞ্হি কাযেন ফুসন্তি তাৱদে, সব্বং অসাতং দুখমেৱ কেৱলং॥

**১৯.** ‘‘দিস্ৱা ৰদামি ন হি অঞ্ঞতো সৱং, পুব্বেনিৱাসং বহুকং সরামী’’তি॥

তত্থ **মীল্হেন লিত্তা**তি মহারাজ, ইমে সত্তা মাতুকুচ্ছিতো নিক্খমন্তা ন চতুজ্জাতিগন্ধেহি ৰিলিম্পিত্ৱা সুরভিমালং পিলন্ধিত্ৱা নিক্খমন্তি, পুরাণগূথেন পন মক্খিতা পলিবুদ্ধা হুত্ৱা নিক্খমন্তি। **রুহিরেন মক্খিতা**তি রত্তলোহিতচন্দনানুলিত্তাপি চ হুত্ৱা ন নিক্খমন্তি, রত্তলোহিতমক্খিতা পন হুত্ৱা নিক্খমন্তি। **সেম্হেন লিত্তা**তি ন চাপি সেতচন্দনৰিলিত্তা নিক্খমন্তি, বহলপিচ্ছিলসেম্হলিত্তা পন হুত্ৱা নিক্খমন্তি। ইত্থীনঞ্হি গব্ভৰুট্ঠানকালে এতা অসুচিযো নিক্খমন্তি। **তাৱদে**তি তস্মিং সমযে। ইদং ৰুত্তং হোতি – মহারাজ, ইমে সত্তা তস্মিং মাতুকুচ্ছিতো নিক্খমনসমযে এৱং মীল্হাদিলিত্তা নিক্খমন্তা যং যং নিক্খমনমগ্গপদেসং ৰা হত্থং ৰা পাদং ৰা ফুসন্তি, তং সব্বং অসাতং অমধুরং কেৱলং অসম্মিস্সং দুক্খমেৱ ফুসন্তি, সুখং নাম তেসং তস্মিং সমযে নত্থীতি।

**দিস্ৱা ৰদামি ন হি অঞ্ঞতো সৱ**ন্তি মহারাজ, অহং ইমং এত্তকং ৰদন্তো ন অঞ্ঞতো সৱং, অঞ্ঞস্স সমণস্স ৰা ব্রাহ্মণস্স ৰা তং সুত্ৱা ন ৰদামি, অত্তনো পন পচ্চেকবোধিঞাণেন দিস্ৱা পটিৰিজ্ঝিত্ৱা পচ্চক্খং কত্ৱা ৰদামীতি অত্থো। **পুব্বেনিৱাসং বহুক**ন্তি ইদং অত্তনো আনুভাৱং দস্সেন্তো আহ। ইদং ৰুত্তং হোতি – মহারাজ, অহঞ্হি পুব্বে নিৱুত্থক্খন্ধপটিপাটিসঙ্খাতং পুব্বেনিৱাসং বহুকং সরামি, সতসহস্সকপ্পাধিকানি দ্বে অসঙ্খ্যেয্যানি সরামীতি।

ইদানি সত্থা অভিসম্বুদ্ধো হুত্ৱা ‘‘এৱং সো পচ্চেকবুদ্ধো রাজানং সুভাসিতকথায সঙ্গণ্হী’’তি ৰত্ৱা ওসানে উপড্ঢগাথমাহ –

‘‘চিত্রাহি গাথাহি সুভাসিতাহি, দরীমুখো নিজ্ঝাপযি সুমেধ’’ন্তি॥

তত্থ **চিত্ৰাহী**তি অনেকত্থসন্নিস্সিতাহি। **সুভাসিতাহী**তি সুকথিতাহি। **দৰীমুখো নিজ্ঝাপযি সুমেধ**ন্তি ভিক্খৱে, সো দৰীমুখপচ্চেকবুদ্ধো তং সুমেধং সুন্দরপঞ্ঞং কারণাকারণজাননসমত্থং রাজানং নিজ্ঝাপেসি সঞ্ঞাপেসি, অত্তনো ৱচনং গণ্হাপেসীতি অত্থো।

এৱং পচ্চেকবুদ্ধো কামেসু দোসং দস্সেত্ৱা অত্তনো ৱচনং গাহাপেত্ৱা ''মহারাজ, ইদানি পব্বজ ৱা মা ৱা, মযা পন তুযহং কামেসু আদীনৱো পব্বজ্জায চ আনিসংসো কথিতো, এৱং অপ্পমত্তো হোহী''তি ৱত্ৱা সুৱণ্ণরাজহংসো ৱিয আকাসে উপ্পতিত্ৱা ৱলাহকগব্ভং মদ্দন্তো নন্দমূলকপব্ভারমেৱ গতো। মহাসত্তো দসনখসমোধানসমুজ্জলং অঞ্জলিং সিরস্মিং ঠপেত্ৱা নমস্সমানো তস্মিং দস্সনৱিসযে অতীতে জেট্ঠপুত্তং পক্কোসাপেত্ৱা রজ্জং পটিচ্ছাপেত্ৱা মহাজনস্স রোদন্তস্স পরিদেৱন্তস্স কামে পহায হিমৱন্তং পৱিসিত্ৱা পণ্ণসালং মাপেত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা ন চিরস্সেৱ অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্ৱা আযুপরিযোসানে ব্রহ্মলোকূপগো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে বহূ সোতাপন্নাদযো অহেসুং। তদা রাজা অহমেৱ অহোসিন্তি।

দৰীমুখজাতকৱণ্ণনা ততিযা।

[৩৭৯] ৪. নেরুজাতকৱণ্ণনা

**কাকোলা কাকসঙ্ঘা চা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো অঞ্ঞতরং ভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। সো কির সত্থু সন্তিকে কম্মট্ঠানং গহেত্ৱা একং পচ্চন্তগামং অগমাসি। মনুস্সা তস্স ইরিযাপথে পসীদিত্ৱা তং ভোজেত্ৱা পটিঞ্ঞং গহেত্ৱা অরঞ্ঞে পণ্ণসালং কত্ৱা তত্থ ৱসাপেসুং, অতিৱিয চস্স সক্কারং করিংসু। অথেকে সস্সতৱাদা আগমংসু। তে তেসং ৱচনং সুত্ৱা থেরস্স ৱাদং ৱিস্সজ্জেত্ৱা সস্সতৱাদং গহেত্ৱা তেসঞ্ঞেৱ সক্কারং করিংসু। ততো উচ্ছেদৱাদা আগমংসু তে সস্সতৱাদং ৱিস্সজ্জেত্ৱা উচ্ছেদৱাদমেৱ গণ্হিংসু। অথঞ্ঞে অচেলকা আগমিংসু। তে উচ্ছেদৱাদং ৱিস্সজ্জেত্ৱা অচেলকৱাদং গণ্হিংসু। সো তেসং গুণাগুণং অজানন্তানং মনুস্সানং সন্তিকে দুক্খেন ৱসিত্ৱা ৱুত্থৱস্সো পৱারেত্ৱা সত্থু সন্তিকং গন্ত্ৱা কতপটিসন্থারো ''কহং ৱস্সংৱুত্থোসী''তি ৱুত্তে ''পচ্চন্তং নিস্সায, ভন্তে''তি ৱত্ৱা ''সুখং ৱুত্থোসী''তি পুট্ঠো ''ভন্তে, গুণাগুণং অজানন্তানং সন্তিকে দুক্খং ৱুত্থোস্মী''তি আহ। সত্থা ''ভিক্খু পোরাণকপণ্ডিতা তিরচ্ছানযোনিযং নিব্বত্তাপি গুণাগুণং অজানন্তেহি সদ্ধিং একদিৱসম্পি ন ৱসিংসু, এৱং অত্তনো গুণাগুণং অজাননট্ঠানে কস্মা ৱসী''তি ৱত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সুৱণ্ণহংসযোনিযং নিব্বত্তি, কনিট্ঠভাতাপিস্স অত্থি। তে চিত্তকূটপব্বতে ৱসন্তা হিমৱন্তপদেসে সযংজাতসালিং খাদন্তি। তে একদিৱসং তত্থ চরিত্ৱা চিত্তকূটং আগচ্ছন্তা অন্তরামগ্গে একং নেরুং নাম কঞ্চনপব্বতং দিস্ৱা তস্স মত্থকে নিসীদিংসু। তং পন পব্বতং নিস্সায ৱসন্তা সকুণসঙ্ঘা চতুপ্পদা চ গোচরভূমিযং নানাৱণ্ণা হোন্তি, পব্বতং পৱিট্ঠকালতো পট্ঠায তে সব্বে তস্সোভাসেন সুৱণ্ণৱণ্ণা হোন্তি। তং দিস্ৱা বোধিসত্তস্স কনিট্ঠো তং কারণং অজানিত্ৱা ''কিং নু খো এত্থ কারণ''ন্তি ভাতরা সদ্ধিং সল্লপন্তো দ্ৱে গাথা অভাসি –

**২০.** ''কাকোলা কাকসঙ্ঘা চ, মযঞ্চ পততং ৱরা।
সব্বেৱ সদিসা হোম, ইমং আগম্ম পব্বতং॥

২১. ‘‘ইধ সীহা চ ব্যগ্ঘা চ, সিঙ্গালা চ মিগাধমা।
সব্বেৰ সদিসা হোন্তি, অযং কো নাম পব্বতো’’তি॥

তত্থ **কাকোলা**তি ৰনকাকা। **কাকসঙ্ঘা**তি পকতিকাকসঙ্ঘা চ। **পততং ৰৰা**তি পক্খীনং সেট্ঠা। **সদিসা হোমা**তি সদিসৰণ্ণা হোম।

তস্স ৰচনং সুত্ৰা বোধিসত্তো ততিযং গাথমাহ –

২২. ‘‘ইমং নেৰুতি জানন্তি, মনুস্সা পব্বতুত্তমং।
ইধ ৰণ্ণেন সম্পন্না, ৰসন্তি সব্বপাণিনো’’তি॥

তত্থ **ইধ ৰণ্ণেনা**তি ইমস্মিং নেৰুপব্বতে ওভাসেন ৰণ্ণসম্পন্না হুত্ৰা।

তং সুত্ৰা কনিট্ঠো সেসগাথা অভাসি –

২৩. ‘‘অমাননা যত্থ সিযা, অন্তানং ৰা ৰিমাননা।
হীনসম্মাননা ৰাপি, ন তত্থ ৰিসতিংৰসে॥

২৪. ‘‘যত্থালসো চ দক্খো চ, সূরো ভীৰু চ পূজিযা।
ন তত্থ সন্তো ৰসন্তি, অৰিসেসকরে নরে॥

২৫. ‘‘নাযং নেৰু ৰিভজতি, হীনউক্কট্ঠমজ্ঝিমে।
অৰিসেসকরো নেৰু, হন্দ নেৰুং জহামসে’’তি॥

তত্থ পঠমগাথায অযমত্থো – যত্থ **সন্তানং** পণ্ডিতানং সীলসম্পন্নানং মাননস্স অভাৰেন **অমাননা** অৰমঞ্ঞনা চ অৰমানৰসেন **ৰিমাননা ৰা** হীনানং ৰা দুস্সীলানং সম্মাননা সিযা, তত্থ নিৰাসে ন ৰসেয্য। **পূজিযা**তি এতে এত্থ একসদিসায পূজায পূজনীযা হোন্তি, সমকং সক্কারং লভন্তি। **হীনউক্কট্ঠমজ্ঝিমে**তি জাতিগোত্তকুলপ্পদেসসীলাচারঞাণাদীহি হীনে চ মজ্ঝিমে চ উক্কট্ঠে চ অযং ন ৰিভজতি। **হন্দা**তি ৰৰস্সগ্গত্থে নিপাতো। **জহামসে**তি পরিচ্চজাম। এৰঞ্চ পন ৰত্ৰা উভোপি তে হংসা উপ্পতিত্ৰা চিত্তকূটমেৰ গতা।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে সো ভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা কনিট্ঠহংসো আনন্দো অহোসি, জেট্ঠকহংসো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

নেৰুজাতকৰণ্ণনা চতুত্থা।

[৩৮০] ৫. আসঙ্কজাতকৰণ্ণনা

**আসাৰতী নাম লতা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো পুরাণদুতিযিকাপলোভনং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু **ইন্দ্রিযজাতকে** (জা॰ ১.৮.৬০ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি। ইধ পন সত্থা তং ভিক্খুং ‘‘সচ্চং কির ত্ৰং উক্কণ্ঠিতোসী’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘সচ্চং, ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘কেন উক্কণ্ঠাপিতোসী’’তি ৰত্ৰা ‘‘পুরাণদুতিযিকায, ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘ভিক্খু এসা ইত্থী তুযহং অনত্থকারিকা, পুব্বেপি ত্ৰং এতং নিস্সায চতুরঙ্গিনিসেনং জহিত্ৰা হিমৰন্তপদেসে মহন্তং দুক্খং অনুভৰন্তো তীণি সংৰচ্ছরানি ৰসী’’তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো কাসিগামে ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৱা ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং উগ্গহিতসিপ্পো ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা ৰনমূলফলাহারো অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্ৱা হিমৰন্তপদেসে ৰসি। তস্মিং কালে একো পুঞ্ঞসম্পন্নো সত্তো তাৰতিংসভৰনতো চৱিত্ৱা তস্মিং ঠানে পদুমসরে একস্মিং পদুমগব্ভে দারিকা হুত্ৱা নিব্বত্তি, সেসপদুমেসু পুরাণভাৰং পত্ৱা পতন্তেসুপি তং মহাকুচ্ছিকং হুত্ৱা তিট্ঠতেৰ। তাপসো নহাযিতুং পদুমসরং গতো তং দিস্ৱা ‘‘অঞ্ঞেসু পদুমেসু পতন্তেসুপি ইদং মহাকুচ্ছিকং হুত্ৱা তিট্ঠতি, কিং নু খো কারণ’’ন্তি চিন্তেত্ৱা উদকসাটকং নিৰাসেত্ৱা ওতরন্তো গন্ত্ৱা তং পদুমং ৱিৰরিত্ৱা তং দারিকং দিস্ৱা ধীতুসঞ্ঞং উপ্পাদেত্ৱা পণ্ণসালং আনেত্ৱা পটিজগ্গি। সা অপরভাগে সোল়সৰস্সিকা হুত্ৱা অভিরূপা অহোসি উত্তমরূপধরা অতিক্কন্তা মানুসকৰণ্ণং, অপত্তা দেৰৰণ্ণং। তদা সক্কো বোধিসত্তস্স উপট্ঠানং আগচ্ছতি, সো তং দারিকং দিস্ৱা ‘‘কুতো এসা’’তি পুচ্ছিত্ৱা লদ্ধনিযামং সুত্ৱা ‘‘ইমিস্সা কিং লদ্ধুং ৰট্টতী’’তি পুচ্ছি। ‘‘নিৰাসট্ঠানং ৰত্থালঙ্কারভোজনৱিধানং, মারিসা’’তি। সো ‘‘সাধু, ভন্তে’’তি তস্সা ৰসনট্ঠানস্স আসন্নে ফলিকপাসাদং মাপেত্ৱা দিব্বসযনদিব্বৰত্থালঙ্কারদিব্বন্নপানানি মাপেসি।

সো পাসাদো তস্সা অভিরুহনকালে ওতরিত্ৱা ভূমিযং পতিট্ঠাতি, অভিরুল়্হকালে লঙ্ঘিত্ৱা আকাসে তিট্ঠতি। সা বোধিসত্তস্স ৰত্তপটিৰত্তং কুরুমানা পাসাদে ৰসতি। তমেকো ৰনচরকো দিস্ৱা ‘‘অযং, ৰো ভন্তে, কিং হোতী’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘ধীতা মে’’তি সুত্ৱা বারাণসিং গন্ত্ৱা ‘‘দেৰ, মযা হিমৰন্তপদেসে এৰরূপা নাম একস্স তাপসস্স ধীতা দিট্ঠা’’তি রঞ্ঞো আরোচেসি। তং সুত্ৱা সো সৰনসংসগ্গেন বজ্ঝিত্ৱা ৰনচরকং মগ্গদেসকং কত্ৱা চতুরঙ্গিনিযা সেনায তং ঠানং গন্ত্ৱা খন্ধাৰারং নিৰাসাপেত্ৱা ৰনচরকং আদায অমচ্চগণপরিৰুতো অস্সমপদং পৱিসিত্ৱা মহাসত্তং ৰন্দিত্ৱা একমন্তং নিসিন্নো ‘‘ভন্তে, ইত্থিযো নাম ব্রহ্মচরিযস্স মলং, তুম্হাকং ধীতরং অহং পটিজগ্গিস্সামী’’তি আহ। বোধিসত্তো পন ‘‘কিং নু খো এতস্মিং পদুমে’’তি আসঙ্কং কত্ৱা উদকং ওতরিত্ৱা আনীতভাৰেন তস্সা কুমারিকায আসঙ্কাতি নামং অকাসি। সো তং রাজানং ‘‘ইমং গহেত্ৱা গচ্ছা’’তি উজুকং অৰত্ৱা ‘‘মহারাজ, ইমায কুমারিকায নামং জানন্তো গণ্হিত্ৱা গচ্ছা’’তি আহ। ‘‘তুম্হেহি কথিতে ঞস্সামি, ভন্তে’’তি। ‘‘অহং তে ন কথেমি, ত্ৱং অত্তনো পঞ্ঞাবলেন নামং জানন্তোৰ গহেত্ৱা যাহী’’তি। সো ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা ততো পট্ঠায অমচ্চেহি সদ্ধিং ‘‘কিন্নামা নু খো এসা’’তি নামং উপধারেতি। সো যানি দুজ্জানানি নামানি, তানি কিত্তেত্ৱা ‘‘অসুকা নাম ভৱিস্সতী’’তি বোধিসত্তেন সদ্ধিং কথেতি। বোধিসত্তো ‘‘ন এৰংনামা’’তি পটিক্খিপতি।

রঞ্ঞো চ নামং উপধারেন্তস্স সংৰচ্ছরো অতীতো। তদা হত্থিঅস্সমনুস্সে সীহাদযো ৰাল়া গণ্হন্তি, দীঘজাতিকপরিপন্থো হোতি, মক্খিকপরিপন্থো হোতি, সীতেন কিলমিত্ৱা বহূ মনুস্সা মরন্তি। অথ রাজা কুজ্ঝিত্ৱা ‘‘কিং মে এতাযা’’তি বোধিসত্তস্স কথেত্ৱা পাযাসি। আসঙ্কা কুমারিকা তং দিৰসং ফলিকৰাতপানং ৱিৰরিত্ৱা অত্তানং দস্সেন্তী অট্ঠাসি। রাজা তং দিস্ৱা ‘‘মযং তৰ নামং জানিতুং ন সক্কোম, ত্ৱং হিমৰন্তেযেৰ ৰস, মযং গমিস্সামা’’তি আহ। ‘‘কহং, মহারাজ, গচ্ছন্তো মাদিসং ইত্থিং লভিস্সসি, মম ৰচনং সুণাহি, তাৰতিংসদেৰলোকে চিত্তলতাৰনে আসাৰতী নাম লতা অত্থি, তস্সা ফলস্স অব্ভন্তরে দিব্বপানং নিব্বত্তং, তং একৰারং পিৱিত্ৱা চত্তারো মাসে মত্তা হুত্ৱা দিব্বসযনে সযন্তি, সা পন ৰস্সসহস্সেন ফলতি, সুরাসোণ্ডা দেৰপুত্তা ‘ইতো ফলং লভিস্সামা’তি দিব্বপানপিপাসং অধিৰাসেত্ৱা ৰস্সসহস্সং নিবদ্ধং গন্ত্ৱা তং লতং ‘অরোগা নু খো’তি ওলোকেন্তি, ত্ৱং পন একসংৰচ্ছরেনেৰ উক্কণ্ঠিতো, আসাফলৰতী নাম সুখা, মা উক্কণ্ঠী’’তি ৰত্ৱা তিস্সো গাথা অভাসি –

**২৬.** ‘‘আসাৰতী নাম লতা, জাতা চিত্তলতাৰনে।

তস্সা ৰস্সসহস্সেন, একং নিব্বত্ততে ফলং॥

**২৭.** ‘‘তং দেৰা পযিরুপাসন্তি, তাৰ দূৰফলং সতিং।
আসীসেৰ তুৰং ৰাজ, আসা ফলৰতী সুখা॥

**২৮.** ‘‘আসীসতেৰ সো পক্খী, আসীসতেৰ সো দিজো।
তস্স চাসা সমিজ্ঝতি, তাৰ দূৰগতা সতী।
আসীসেৰ তুৰং ৰাজ, আসা ফলৰতী সুখা’’তি॥

তত্থ **আসাৰতী**তি এৰংনামিকা। সা হি যস্মা তস্সা ফলে আসা উপ্পজ্জতি, তস্মা এতং নামং লভতি। **চিত্তলতাৰনে**তি এৰংনামকে উয্যানে। তস্মিং কিৰ উয্যানে তিণরুক্খলতাদীনং পভা তত্থ পৰিট্ঠপৰিট্ঠানং দেৰতানং সৰীৰৰণ্ণং চিত্তং কৰোতি, তেনস্স ‘‘চিত্তলতাৰন’’ন্তি নামং জাতং। **পযিরুপাসন্তী**তি পুনপ্পুনং উপেন্তি। **আসীসেৰা**তি আসীসাহিযেৰ পত্থেহিযেৰ, মা আসচ্ছেদং কৰোহীতি।

ৰাজা তস্সা কথায বজ্ঝিত্ৰা পুন অমচ্চে সন্নিপাতাপেত্ৰা দসনামকং কাৰেত্ৰা নামং গৰেসন্তো অপৰম্পি সংৰচ্ছৰং ৰসি। তস্সা দসনামকম্পি নামং নাহোসি, ‘‘অসুকা নামা’’তি ৰুত্তে বোধিসত্তো পটিক্খিপতেৰ। পুন ৰাজা ‘‘কিং মে ইমাযা’’তি তুৰঙ্গং আৰুযহ পাযাসি। সাপি পুন ৰাতপানে ঠত্ৰা অত্তানং দস্সেসি। ৰাজা ‘‘তিট্ঠ ত্ৰং, মযং গমিস্সামা’’তি আহ। ‘‘কস্মা যাসি, মহাৰাজা’’তি? ‘‘তৰ নামং জানিতুং ন সক্কোমী’’তি। ‘‘মহাৰাজ, কস্মা নামং ন জানিস্সসি, আসা নাম অসমিজ্ঝনকা নাম নত্থি, একো কিৰ বকো পব্বতমুদ্ধনি ঠিতো অত্তনা পত্থিতং লভি, ত্ৰং কস্মা ন লভিস্সসি, অধিৰাসেহি, মহাৰাজা’’তি। একো কিৰ বকো একস্মিং পদুমসৰে গোচৰং গহেত্ৰা উপ্পতিত্ৰা পব্বতমত্থকে নিলীযি। সো তং দিৰসং তত্থেৰ ৰসিত্ৰা পুনদিৰসে চিন্তেসি ‘‘অহং ইমস্মিং পব্বতমত্থকে সুখং নিসিন্নো, সচে ইতো অনোতৰিত্ৰা এত্থেৰ নিসিন্নো গোচৰং গহেত্ৰা পানীযং পিৰিত্ৰা ইমং দিৰসং ৰসেয্যং, ভদ্ৰকং ৰত অস্সা’’তি। অথ তং দিৰসমেৰ সক্কো দেৰৰাজা অসুৰনিম্মথনং কত্ৰা তাৰতিংসভৰনে দেৰিস্সৰিযং লদ্ধা চিন্তেসি ‘মম তাৰ মনোৰথো মত্থকং পত্তো, অত্থি নু খো অঞ্ঞো কোচি অপৰিপুণ্ণমনোৰথো’তি উপধাৰেন্তো তং দিস্ৰা ‘ইমস্স মনোৰথং মত্থকং পাপেস্সামী’তি বকস্স নিসিন্নট্ঠানতো অৰিদূৰে একা নদী অত্থি, তং নদিং ওঘপুণ্ণং কত্ৰা পব্বতমত্থকেন পেসেসি। সোপি বকো তত্থেৰ নিসিন্নো মচ্ছে খাদিত্ৰা পানীযং পিৰিত্ৰা তং দিৰসং তত্থেৰ ৰসি, উদকম্পি ভস্সিত্ৰা গতং। ‘‘এৰং, মহাৰাজ, বকোপি তাৰ অত্তনো আসাফলং লভি, কিং ত্ৰং ন লভিস্সসী’’তি ৰত্ৰা **‘‘আসীসতেৰা’’**তিআদিমাহ।

তত্থ **আসীসতেৰা**তি আসীসতিযেৰ পত্থেতিযেৰ। **পক্খী**তি পক্খেহি যুত্ততায পক্খী। দ্ৰিক্খত্তুং জাততায **দিজো। তাৰ দূৰগতা সতী**তি পব্বতমত্থকতো মচ্ছানঞ্চ উদকস্স চ দূৰভাৰং পস্স, এৰং দূৰগতা সমানা সক্কস্স আনুভাৰেন বকস্স আসা পূৰিযেৰাতি।

অথ ৰাজা তস্সা কথং সুত্ৰা ৰূপে বজ্ঝিত্ৰা কথায অল্লীনো গন্তুং অসক্কোন্তো অমচ্চে সন্নিপাতেত্ৰা সতনামং কাৰেসি, সতনামৰসেন নামং গৰেসতোপিস্স অঞ্ঞং সংৰচ্ছৰং অতীতং । সো তিণ্ণং সংৰচ্ছৰানং অচ্চযেন বোধিসত্তং উপসঙ্কমিত্ৰা সতনামৰসেন ‘‘অসুকা নাম ভৰিস্সতী’’তি পুচ্ছি। ‘‘ন জানাসি, মহাৰাজা’’তি। সো ‘‘গমিস্সাম দানি ময’’ন্তি বোধিসত্তং ৰন্দিত্ৰা পাযাসি। আসঙ্কা কুমাৰিকা চ পুন ফলিকৰাতপানং নিস্সায ঠিতাৰ। ৰাজা তং দিস্ৰা ‘‘ত্ৰং অচ্ছ, মযং গমিস্সামা’’তি আহ। ‘‘কস্মা, মহাৰাজা’’তি। ‘‘ত্ৰং মং ৰচনেনেৰ সন্তপ্পেসি, ন চ কামৰতিযা, তৰ

মধুৰৰচনেন ৱঞ্চিত্ৱা ৱসন্তস্স মম তীণি সংৱচ্ছৰানি অতিক্কন্তানি, ইদানি গমিস্সামী’’তি ইমা গাথা আহ –

**২৯.** ‘‘সম্পেসি খো মং ৱাচায, ন চ সম্পেসি কম্মুনা।
মালা সেৰেয্যকস্সেৱ, ৱণ্ণৱন্তা অগন্ধিকা॥

**৩০.** ‘‘অফলং মধুৰং ৱাচং, যো মিত্তেসু পকুব্বতি।
অদদং অৱিস্সজং ভোগং, সন্ধি তেনস্স জীৰতি॥

**৩১.** ‘‘যঞ্হি কযিৰা তঞ্হি ৱদে, যং ন কযিৰা ন তং ৱদে।
অকৰোন্তং ভাসমানং, পৰিজানন্তি পণ্ডিতা॥

**৩২.** ‘‘বলঞ্চ ৱত মে খীণং, পাথেয্যঞ্চ ন ৱিজ্জতি।
সঙ্কে পাণূপৰোধায, হন্দ দানি ৱজামহ’’ন্তি॥

তত্থ **সম্পেসী**তি সন্তপ্পেসি পীণেসি। **সেৰেয্যকস্সা**তি সুৱণ্ণকুৰণ্ডকস্স। দেসনাসীসমেৱেতং, যংকিঞ্চি পন সুৱণ্ণকুৰণ্ডকজযসুমনাদিকং অঞ্ঞম্পি পুপ্ফং ৱণ্ণসম্পন্নং অগন্ধকং, সব্বং তং সন্ধাযেৱমাহ। **ৱণ্ণৱন্তা অগন্ধিকা**তি যথা সেৰেয্যকাদীনং মালা ৱণ্ণৱন্ততায দস্সনেন তপ্পেতি, অগন্ধতায গন্ধেন ন তপ্পেতি, এৱং ত্ৱম্পি দস্সনেন পিযৱচনেন চ সন্তপ্পেসি, ন কম্মুনাতি দীপেতি। **অদদ**ন্তি ভদ্দে, যো ‘‘ইমং নাম ৱো ভোগং দস্সামী’’তি মধুৰৱচনেন ৱত্ৱা তং ভোগং অদদন্তো অৱিস্সজ্জেন্তো কেৱলং মধুৰৱচনমেৱ কৰোতি, তেন সদ্ধিং অস্স মিত্তস্স সন্ধি জীৰতি, মিত্তসন্থৱো ন ঘটীযতি। **পাথেয্যঞ্চা**তি ভদ্দে, মযহং তৱ মধুৰৱচনেন ৱঞ্চিত্ৱা তীণি সংৱচ্ছৰানি ৱসন্তস্সেৱ হত্থিঅস্সৰথপত্তিসঙ্খাতং বলঞ্চ খীণং, মনুস্সানং ভত্তৱেতনসঙ্খাতং পাথেয্যঞ্চ নত্থি। **সঙ্কে পাণূপৰোধাযা**তি স্ৱাহং ইধেৱ অত্তনো জীৱিতৱিনাসং আসঙ্কামি, হন্দ দানাহং গচ্ছামীতি।

আসঙ্কা কুমাৰিকা ৰঞ্ঞো ৱচনং সুত্ৱা ‘‘মহাৰাজ, ত্ৱং মযহং নামং জানাসি, তথা ৱুত্তমেৱ মম নামং, ইদং মে পিতু কথেত্ৱা মং গণ্হিত্ৱা যাহী’’তি ৰঞ্ঞা সদ্ধিং সল্লপন্তী আহ –

**৩৩.** ‘‘এতদেৱ হি মে নামং, যংনামস্মি ৰথেসভ।
আগমেহি মহাৰাজ, পিতৰং আমন্তযামহ’’ন্তি॥

তস্সত্থো – যংনামা অহং অস্মি, তং এতং আসঙ্কাত্ৱেৱ মম নামন্তি।

তং সুত্ৱা ৰাজা বোধিসত্তস্স সন্তিকং গন্ত্ৱা ‘‘ভন্তে, তুম্হাকং ধীতা আসঙ্কা নামা’’তি আহ। ‘‘নামং ঞাতকালতো পট্ঠায তং গহেত্ৱা গচ্ছ, মহাৰাজা’’তি। সো মহাসত্তং ৱন্দিত্ৱা ফলিকৱিমানদ্ৱাৰং আগন্ত্ৱা আহ – ‘‘ভদ্দে, পিতৰাপি তে মযহং দিন্না, এহি দানি গমিস্সামা’’তি। ‘‘আগমেহি, মহাৰাজ, পিতৰং আমন্তযামহ’’ন্তি পাসাদা ওতৰিত্ৱা মহাসত্তং ৱন্দিত্ৱা ৰোদিত্ৱা খমাপেত্ৱা ৰঞ্ঞো সন্তিকং আগতা। ৰাজা তং গহেত্ৱা বাৰাণসিং গন্ত্ৱা পুত্তধীতাহি ৱড্ঢন্তো পিযসংৱাসং ৱসি। বোধিসত্তো অপৰিহীনজ্ঝানো ব্ৰহ্মলোকে উপ্পজ্জি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহৰিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপৰিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা আসঙ্কা কুমাৰিকা পুৰাণদুতিযিকা অহোসি, ৰাজা উক্কণ্ঠিতভিক্খু, তাপসো পন অহমেৱ অহোসিন্তি।

আসঙ্কজাতকৰণ্ণনা পঞ্চমা।

[৩৮১] ৬. মিগালোপজাতকৰণ্ণনা

**ন মে রুচ্চী**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো একং দুব্বচভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। সত্থা তং ভিক্খুং পক্কোসাপেত্ৱা ''সচ্চং কির ত্ৱং ভিক্খু দুব্বচো''তি পুচ্ছিত্ৱা ''আম, ভন্তে''তি ৱুত্তে ''ন খো ভিক্খু ইদানেৱ, পুব্বেপি ত্ৱং দুব্বচোযেৱ, দুব্বচভাৱঞ্চ পন নিস্সায পণ্ডিতানং ৱচনং অকরোন্তো ৱেরম্ভৱাতমুখে ব্যসনং গতোসী''তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো গিজ্ঝযোনিযং নিব্বত্তিত্ৱা অপনন্দগিজ্ঝো নাম অহোসি। সো গিজ্ঝগণপরিৱুতো গিজ্ঝকূটপব্বতে ৱসি। পুত্তো পনস্স মিগালোপো নাম থামবলসম্পন্নো অহোসি, সো অঞ্ঞেসং গিজ্ঝানং সীমং অতিক্কমিত্ৱা অতিউচ্চং উপ্পতি। গিজ্ঝা ''পুত্তো তে অতিদূরং উপ্পততী''তি গিজ্ঝরঞ্ঞো আচিক্খিংসু। সো তং পক্কোসেত্ৱা ''ত্ৱং কির, তাত, অতিউচ্চং গচ্ছসি, অতিউচ্চং গচ্ছন্তো জীৱিতক্খযং পাপুণিস্সসী''তি ৱত্ৱা তিস্সো গাথা অভাসি –

**৩৪.** ''ন মে রুচ্চি মিগালোপ, যস্স তে তাদিসী গতী।
অতুচ্চং তাত পতসি, অভূমিং তাত সেৱসি॥

**৩৫.** ''চতুক্কণ্ণংৱ কেদারং, যদা তে পথৱী সিযা।
ততো তাত নিৱত্তস্সু, মাস্সু এত্তো পরং গমি॥

**৩৬.** ''সন্তি অঞ্ঞেপি সকুণা, পত্তযানা ৱিহঙ্গমা।
অক্খিত্তা ৱাতৱেগেন, নট্ঠা তে সস্সতীসমা''তি॥

তত্থ **মিগালোপা**তি পুত্তং নামেন আলপতি। **অতুচ্চং তাত পতসী**তি তাত, ত্ৱং অঞ্ঞেসং গিজ্ঝানং সীমং অতিক্কমিত্ৱা অতিউচ্চং গচ্ছসি। **চতুক্কণ্ণংৱ কেদার**ন্তি ইমিনাস্স সীমং আচিক্খতি। ইদং ৱুত্তং হোতি – তাত, যদা তে অযং মহাপথৱী চতুক্কণ্ণং কেদারং ৱিয সিযা, এৱং খুদ্দিকা ৱিয হুত্ৱা পঞ্ঞাযেথ, অথ ত্ৱং এত্তকা ঠানা নিৱত্তেয্যাসি, এত্তো পরং মা গমীতি। **সন্তি অঞ্ঞেপী**তি ন কেৱলং ত্ৱমেৱ, অঞ্ঞেপি গিজ্ঝা এৱং করিংসূতি দীপেতি। **অক্খিত্তা**তি তেপি গিজ্ঝা অম্হাকং সীমং অতিক্কমিত্ৱা গতা ৱাতৱেগেন আকড্ঢিতা নস্সিংসু। **সস্সতীসমা**তি সস্সতীহি পথৱীপব্বতাদীহি সমং অত্তানং মঞ্ঞমানা অত্তনো ৱস্সসহস্সপরিমাণং আযুং অপূরেত্ৱাপি অন্তরা নট্ঠাতি অত্থো।

মিগালোপো অনোৱাদকত্তা পিতু ৱচনং অকত্ৱা লঙ্ঘন্তো পিতরা অক্খাতং সীমং দিস্ৱা তং অতিক্কম্ম কালৱাতে পত্ৱা তেপি ছিন্দিত্ৱা উপ্পতিতো ৱেরম্ভৱাতমুখং পক্খন্দি, অথ নং ৱেরম্ভৱাতা পহরিংসু। সো তেহি পহটমত্তোৱ খণ্ডাখণ্ডং হুত্ৱা আকাসেযেৱ অন্তরধাযি।

**৩৭.** ''অকত্ৱা অপনন্দস্স, পিতু ৱুদ্ধস্স সাসনং।
কালৱাতে অতিক্কম্ম, ৱেরম্ভানং ৱসং অগা॥

**৩৮.** ''তস্স পুত্তা চ দারা চ, যে চঞ্ঞে অনুজীৱিনো।
সব্বে ব্যসনমাপাদুং, অনোৱাদকরে দিজে॥

**৩৯.** ''এৰম্পি ইধ ৰুদ্ধানং, যো ৰাক্যং নাৰবুঝ্মতি।
অতিসীমচৰো দিত্তো, গিজ্ঝোৰাতীতসাসনো।
সব্বে ব্যসনং পপ্পোন্তি, অকত্ৰা ৰুদ্ধসাসন''ন্তি॥ –

ইমা তিস্সো অভিসম্বুদ্ধগাথা।

তত্থ **অনুজীৰিনো**তি তং নিস্সায জীৰনকা। **অনোৰাদকৰে দিজে**তি তস্মিং মিগালোপে গিজ্ঝে ওৰাদং অগণ্হন্তে সব্বেপি তে তেন সদ্ধিং অতিসীমং গন্ত্ৰা ৰিনাসং পাপুণিংসু। **এৰম্পী**তি, ভিক্খৰে, যথা সো গিজ্ঝো, এৰং যো অঞ্ঞোপি গহট্ঠো ৰা পব্বজিতো ৰা হিতানুকম্পকানং ৰুদ্ধানং ৰচনং ন গণ্হাতি, সোপি অযং সীমং অতিক্কমিত্ৰা চৰন্তো দিত্তো গব্বিতো গিজ্ঝোৰ ব্যসনং পাপুণাতীতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহৰিত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা মিগালোপো দুব্বচভিক্খু অহোসি, অপনন্দো পন অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

মিগালোপজাতকৰণ্ণনা ছট্ঠা।

[৩৮২] ৭. সিৰিকাল়কণ্ণিজাতকৰণ্ণনা

**কা নু কাল়েন ৰণ্ণেনা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহৰন্তো অনাথপিণ্ডিকং আৰব্ভ কথেসি। সো হি সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠিতকালতো পট্ঠায অখণ্ডানি পঞ্চ সীলানি ৰক্খি, ভৰিযাপিস্স পুত্তধীতৰোপি দাসাপি ভতিং গহেত্ৰা কম্মং কৰোন্তা কম্মকৰাপি সব্বে ৰক্খিংসুযেৰ। অথেকদিৰসং ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ''আৰুসো, অনাথপিণ্ডিকো সুচিযেৰ সুচিপৰিৰাৰো হুত্ৰা চৰতী''তি। সত্থা আগন্ত্ৰা ''কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতৰহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৰা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে ''ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বে পোৰাণকপণ্ডিতাপি সুচীযেৰ সুচিপৰিৰাৰা অহেসু''ন্তি ৰত্ৰা তেহি যাচিতো অতীতং আহৰি।

অতীতে বাৰাণসিযং ব্ৰহ্মদত্তে ৰজ্জং কাৰেন্তে বোধিসত্তো সেট্ঠি হুত্ৰা দানং অদাসি, সীলং ৰক্খি, উপোসথকম্মং কৰি, ভৰিযাপিস্স পঞ্চ সীলানি ৰক্খি, পুত্তধীতৰোপি দাসকম্মকৰপোৰিসাপি পঞ্চ সীলানি ৰক্খিংসু। সো সুচিপৰিৰাৰসেট্ঠিত্ৰেৰ পঞ্ঞাযিত্থ। অথেকদিৰসং সো চিন্তেসি ''সচে মযা সুচিপৰিৰাৰসীলো কোচি আগমিস্সতি, তস্স মম নিসীদনপল্লঙ্কং ৰা নিপজ্জনসযনং ৰা দাতুং ন যুত্তং, অনুচ্ছিট্ঠং অপৰিভুত্তং দাতুং ৰট্টতী''তি অত্তনো ৰসনট্ঠানেযেৰ একপস্সে অপৰিভুত্তপল্লঙ্কঞ্চ সেনাসনঞ্চ পঞ্ঞাপেসি। তস্মিং সমযে চাতুমহাৰাজিকদেৰলোকতো ৰিৰূপক্খমহাৰাজস্স ধীতা কাল়কণ্ণী চ নাম ধতৰট্ঠমহাৰাজস্স ধীতা সিৰী চ নামাতি ইমা দ্ৰে বহুং গন্ধমালং আদায ''অনোতত্তে কীল়িস্সামা''তি অনোতত্ততিত্থং আগচ্ছিংসু। তস্মিং পন দহে বহূনি তিত্থানি, তেসু বুদ্ধানং তিত্থে বুদ্ধাযেৰ নহাযন্তি, পচ্চেকবুদ্ধানং তিত্থে পচ্চেকবুদ্ধাৰ নহাযন্তি, ভিক্খূনং তিত্থে ভিক্খূৰ নহাযন্তি, তাপসানং তিত্থে তাপসাৰ নহাযন্তি, চাতুমহাৰাজিকাদীসু ছসু কামসগ্গেসু দেৰপুত্তানং তিত্থে দেৰপুত্তাৰ নহাযন্তি, দেৰধীতানং তিত্থে দেৰধীতাৰ নহাযন্তি।

তত্ৰিমা দ্ৰে আগন্ত্ৰা ''অহং পঠমং নহাযিস্সামি, অহং পঠম''ন্তি তিত্থায কলহং কৰিংসু। কাল়কণ্ণী ''অহং লোকং পালেমি ৰিচাৰেমি, তস্মা পঠমং নাযিতুং যুত্তাম্হী''তি ৰদতি। সিৰী ''অহং মহাজনস্স ইস্সৰিযদাযিকায পটিপদায ঠিতা, তস্মা পঠমং নহাযিতুং যুত্তাম্হী''তি ৰদতি। তা ''অম্হেসু পঠমং নহাযিতুং যুত্তৰূপং ৰা অযুত্তৰূপং ৰা চত্তাৰো মহাৰাজানো জানিস্সন্তী''তি

তেসং সন্তিকং গন্ত্বা ‘‘অম্হেসু কা পঠমং অনোতত্তদহে ন্হাযিতুং যুত্তরূপা’’তি পুচ্ছিংসু। ধতরট্ঠৱিরূপক্খা ‘‘ন সক্কা অম্হেহি ৱিনিচ্ছিনিতু’’ন্তি ৱিরূল্হকৱেস্সৱণানং ভারমকংসু। তে ‘‘অম্হেপি ন সক্খিস্সাম, সক্কস্স পাদমূলে পেসেস্সামা’’তি তা সক্কস্স সন্তিকং পেসেসুং। সক্কো তাসং ৱচনং সুত্ৱা চিন্তেসি ‘‘ইমা দ্ৱেপি মম পুরিসানঞ্ঞেৱ ধীতরো, ন সক্কা মযা ইমং অড্ডং ৱিনিচ্ছিনিতু’’ন্তি। অথ তা সক্কো আহ ‘‘বারাণসিযং সুচিপরিৱারো নাম সেট্ঠি অত্থি, তস্স ঘরে অনুচ্ছিট্ঠসযনঞ্চ পঞ্ঞত্তং, যা তত্থ নিসীদিতুং ৱা সযিতুং ৱা লভতি, সা পঠমং ন্হাযিতুং যুত্তরূপা’’তি। তং সুত্ৱা কাল়কণ্ণী তস্মিং খণেযেৱ নীলৱত্থং নিৱাসেত্ৱা নীলৱিলেপনং ৱিলিম্পিত্ৱা নীলমণিপিল়ন্ধনং পিল়ন্ধিত্ৱা যন্তপাসাণো ৱিয দেৱলোকতো ওতরিত্ৱা মজ্ঝিমযামসমনন্তরে সেট্ঠিনো পাসাদস্স উপট্ঠানদ্ৱারে সযনস্স অৱিদূরে ঠানে নীলরস্মিং ৱিস্সজ্জেত্ৱা আকাসে অট্ঠাসি। সেট্ঠি ওলোকেত্ৱা তং অদ্দস, সহদস্সনেনেৱস্স সা অপ্পিযা অহোসি অমনাপা। সো তায সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৪০.** ‘‘কা নু কাল়েন ৱণ্ণেন, ন চাপি পিযদস্সনা।
কা ৱা ত্ৱং কস্স ৱা ধীতা, কথং জানেমু তং ময’’ন্তি॥

তত্থ **কাল়েনা**তি নীলেন। **ৱণ্ণেনা**তি সরীরৱত্থাভরণৱণ্ণেন। **ন চাপি পিযদস্সনা**তি ধাতুসো, ভিক্খৱে, সত্তা সংসন্দন্তীতি ৱুত্তং, অযঞ্চ দেৱধীতা অনাচারা দুস্সীলা, তস্মা সা সহদস্সনেনেৱস্স অপ্পিযা জাতা, তেনেৱমাহ। **কা ৱা ত্ৱ**ন্তি ‘‘কা চ ত্ৱং, অযমেৱ ৱা পাঠো।

তং সুত্ৱা কাল়কণ্ণী দুতিযং গাথমাহ –

**৪১.** ‘‘মহারাজস্সহং ধীতা, ৱিরূপক্খস্স চণ্ডিযা।
অহং কাল়ী অলক্খিকা, কাল়কণ্ণীতি মং ৱিদূ।
ওকাসং যাচিতো দেহি, ৱসেমু তৱ সন্তিকে’’তি॥

তত্থ **চণ্ডিযা**তি কোধনা। কোধভাৱেন হি মযহং চণ্ডীতি নামং করিংসু। **অলক্খিকা**তি নিপ্পঞ্ঞা। **মং ৱিদূ**তি এৱং মং চাতুমহারাজিকদেৱলোকে জানন্তি। **ৱসেমূ**তি মযং অজ্জ একরত্তং তৱ সন্তিকে ৱসেয্যাম, এতস্মিং মে অনুচ্ছিট্ঠাসনসযনে ওকাসং দেহীতি।

ততো বোধিসত্তো ততিযং গাথমাহ –

**৪২.** ‘‘কিংসীলে কিংসমাচারে, পুরিসে নিৱিসসে তুৱং।
পুট্ঠা মে কাল়ি অক্খাহি, কথং জানেমু তং ময’’ন্তি॥

তত্থ **নিৱিসসে**তি তৱ চিত্তেন নিৱিসসি পতিট্ঠহসীতি।

ততো সা অত্তনো গুণং কথেন্তী চতুত্থং গাথমাহ –

**৪৩.** ‘‘মক্খী পল়াসী সারম্ভী, ইস্সুকী মচ্ছরী সঠো।
সো মযহং পুরিসো কন্তো, লদ্ধং যস্স ৱিনস্সতী’’তি॥

তস্সত্থো – যো পুরিসো অত্তনো কতগুণং ন জানাতি, গুণমক্খী হোতি, অত্তনো কিস্মিঞ্চি কারণে কথিতে ‘‘কিং অহং এতং ন জানামী’’তি যুগগ্গাহং গণ্হাতি , অঞ্ঞেহি কিঞ্চি কতং দিস্ৱা

সাৰম্ভৰসেন কৰণুত্তৰিকং কৰোতি, পৰে লাভং লভন্তে ন তুস্সতি, ‘‘মযহং ইস্সৰিযং পৰেসং মা হোতু, মযহমেৰ হোতূ’’তি সকসম্পত্তিং গোপেত্ৰা পৰস্স তিণগ্গেন তেলবিন্দুম্পি ন দেতি, কেৰাটিকলক্খণেন সমন্নাগতো হুত্ৰা অত্তনো সন্তকং পৰস্স অদত্ৰা তেহি তেহি উপাযেহি পৰসন্তকমেৰ খাদতি, যস্স লদ্ধং ধঞ্ঞং ৰা ধনং ৰা ৰিনস্সতি ন তিট্ঠতি, সুৰাধুত্তো অক্খধুত্তো ইত্থিধুত্তো ৰা হুত্ৰা লদ্ধং লদ্ধং ৰিনাসেতিযেৰ, অযং এতেহি গুণেহি সমন্নাগতো পুৰিসো মযহং কন্তো পিযো মনাপো, এৰৰূপে অহং চিত্তেন পতিট্ঠহামীতি।

সাযেৰ পঞ্চমছট্ঠসত্তমগাথা অভাসি –

৪৪. ‘‘কোধনো উপনাহী চ, পিসুণো চ ৰিভেদকো।
কণ্ডকৰাচো ফৰুসো, সো মে কন্ততৰো ততো॥

৪৫. ‘‘অজ্জ সুৰেতি পুৰিসো, সদত্থং নাৰবুজ্ঝতি।
ওৰজ্জমানো কুপ্পতি, সেয্যং সো অতিমঞ্ঞতি॥

৪৬. ‘‘দৰপ্পলুদ্ধো পুৰিসো, সব্বমিত্তেহি ধংসতি।
সো মযহং পুৰিসো কন্তো, তস্মিং হোমি অনামযা’’তি॥

তাপি ইমিনাৰ নযেন ৰিত্থাৰেতব্বা। সঙ্খেপত্থো পনেত্থ – **কোধনো**তি অপ্পমত্তকেনাপি কুজ্ঝনকো। **উপনাহী**তি পৰস্স অপৰাধং হদযে ঠপেত্ৰা সুচিৰেনপি তস্স অনত্থকাৰকো। **পিসুণো**তি পিসুণৰাচো। **ৰিভেদকো**তি অপ্পমত্তকেনপি মিত্তভিন্দনকো। **কণ্ডকৰাচো**তি সদোসৰাচো। **ফৰুসো**তি থদ্ধৰাচো। **কন্ততৰো**তি সো পুৰিসো মযহং পুৰিমাপি কন্ততৰো পিযতৰো। **অজ্জ সুৰে**তি ‘‘ইদং কম্মং অজ্জ কাতব্বং, ইদং স্বে , ইদং ততিযদিৰসাদীসূ’’তি এৰং সো সদত্থং অত্তনো কিচ্চং নাৰবুজ্ঝতি ন জানাতি। **ওৰজ্জমানো**তি ওৰদিযমানো। **সেয্যং সো অতিমঞ্ঞতী**তি জাতিগোত্তকুলপ্পদেসসীলাচাৰগুণেহি উত্তৰিতৰং উত্তমপুগ্গলং ‘‘ত্ৰং মযহং কিং পহোসী’’তি অতিক্কমিত্ৰা মঞ্ঞতি। **দৰপ্পলুদ্ধো**তি ৰূপাদীসু কামগুণেসু নিৰন্তৰদৰেন পলুদ্ধো অভিভূতো ৰসং গতো। **ধংসতী**তি ‘‘তযা মযহং কিং কত’’ন্তিআদীনি ৰত্ৰা সব্বেহেৰ মিত্তেহি ধংসতি পৰিহাযতি। **অনামযা**তি অযং এতেহি গুণেহি সমন্নাগতে পুগ্গলে নিদ্দুক্খা নিস্সোকা হোমি, তং লভিত্ৰা অঞ্ঞত্থ অনালযা হুত্ৰা ৰসামী’’তি।

অথ নং গৰহন্তো মহাসত্তো অট্ঠমং গাথমাহ –

৪৭. ‘‘অপেহি এত্তো ত্ৰং কালি, নেতং অম্হেসু ৰিজ্জতি।
অঞ্ঞং জনপদং গচ্ছ, নিগমে ৰাজধানিযো’’তি॥

তত্থ **অপেহী**তি অপগচ্ছ। **নেতং অম্হেসূ**তি এতং মক্খাদিকং তৰ পিযভাৰকৰণং অম্হেসুপি ন ৰিজ্জতি নত্থি। **নিগমে ৰাজধানিযো**তি অঞ্ঞে নিগমেপি অঞ্ঞা ৰাজধানিযোপি গচ্ছ, যত্থ মযং তং ন পস্সাম, তত্থ গচ্ছাতি দীপেতি।

তং সুত্ৰা কালকণ্ণী অদ্দিতা হুত্ৰা অনন্তৰগাথমাহ –

৪৮. ‘‘অহম্পি খো তং জানামি, নেতং তুম্হেসু ৰিজ্জতি।
সন্তি লোকে অলক্খিকা, সঙ্ঘৰন্তি বহুং ধনং।

অহং দেৱো চ মে ভাতা, উভো নং ৰিধমামসে’’তি॥

তত্থ **নেতং তুম্হেসূ**তি যং মম পিযভাৱকরণং মক্খাদিকং যেন অহং অত্তনাপি সমন্নাগতা, তং তুম্হেসু নত্থীতি অহম্পি এতং জানামি। **সন্তি লোকে অলক্খিকা**তি অঞ্ঞে পন লোকে নিস্সীলা নিপ্পঞ্ঞা সন্তি। **সম্ঘরন্তী**তি তে নিস্সীলা নিপ্পঞ্ঞাপি সমানা এতেহি মক্খাদীহি বহুং ধনং সম্ঘরন্তি পিণ্ডং করোন্তি। **উভো ন**ন্তি তং পন এতেহি সম্ঘরিত্বা ঠপিতং ধনং অহঞ্চ মযহমেৱ ভাতা দেৱো চ নাম দেৱপুত্তোতি উভো একতো হুত্বা ৰিধমামসে নাসেম, অম্হাকং পন দেৱলোকে বহূ দিব্বপরিভোগা অত্থি দিব্বানি সযনানি, ত্বং দদেয্যাসি ৰা নো ৰা, কো মে তযা অত্থোতি ৰত্বা পক্কামি।

তস্সা পক্কন্তকালে সিরী দেৱধীতা সুৱণ্ণৱণ্ণেহি ৰত্থৱিলেপনেহি সুৱণ্ণালঙ্কারেন আগন্ত্বা উপট্ঠানদ্বারে পীতরস্মিং ৰিস্সজ্জেত্বা সমেহি পাদেহি সমং পথৱিযং পতিট্ঠায সগারৱা অট্ঠাসি। তং দিস্বা মহাসত্তো পঠমং গাথমাহ –

**৪৯.** ‘‘কা নু দিব্বেন ৱণ্ণেন, পথব্যা সুপতিট্ঠিতা।
কা ৰা ত্বং কস্স ৰা ধীতা, কথং জানেমু তং মযা’’ন্তি॥

তত্থ **দিব্বেনা**তি ৰিসিট্ঠেন উত্তমেন।

তং সুত্বা সিরী দুতিযং গাথমাহ –

**৫০.** ‘‘মহারাজস্সহং ধীতা, ধতরট্ঠস্স সিরীমতো।
অহং সিরী চ লক্খী চ, ভূরিপঞ্ঞাতি মং ৰিদূ।
ওকাসং যাচিতো দেহি, ৰসেমু তৱ সন্তিকে’’তি॥

তত্থ **সিরী চ লক্খী চা**তি সিরীতি চ লক্খীতি চ অহমেৱংনামা, ন অঞ্ঞা। **ভূরিপঞ্ঞাতি মং ৰিদূ**তি মং চাতুমহারাজিকদেৱলোকে পথৱীসমায ৰিপুলায পঞ্ঞায সমন্নাগতাতি জানন্তি। **ৰসেমু তৱ সন্তিকে**তি তৱ অনুচ্ছিট্ঠাসনে চেৱ অনুচ্ছিট্ঠসযনে চ একরত্তিং ৰসেয্যাম, ওকাসং মে দেহীতি।

ততো পরং বোধিসত্তো আহ –

**৫১.** ‘‘কিংসীলে কিংসমাচারে, পুরিসে নিৰিসসে তুৱং।
পুট্ঠা মে লক্খি অক্খাহি, কথং জানেমু তং মযং॥

**৫২.** ‘‘যো চাপি সীতে অথ ৱাপি উণ্হে, ৱাতাতপে ডংসসরীসপে চ।
খুধং পিপাসং অভিভুয্য সব্বং, রত্তিন্দিৱং যো সততং নিযুত্তো॥

**৫৩.** ‘‘কালাগতঞ্চ ন হাপেতি অত্থং, সো মে মনাপো নিৰিসে চ তম্হি।
অক্কোধনো মিত্তৱা চাগৱা চ, সীলূপপন্নো অসঠোজুভূতো॥

**৫৪.** ‘‘সঙ্গাহকো সখিলো সণ্হৱাচো, মহত্তপত্তোপি নিৱাতৱুত্তি।
তস্মিংহং পোসে ৰিপুলা ভৱামি, ঊমি সমুদ্দস্স যথাপি ৱণ্ণং॥

**৫৫.** ‘‘যো চাপি মিত্তে অথ ৰা অমিত্তে, সেট্ঠে সরিক্খে অথ ৰাপি হীনে।
অত্থং চরন্তং অথ ৰা অনত্থং, আৰী রহো সঙ্গহমেৰ ৰত্তে॥

**৫৬.** ‘‘ৰাচং ন ৰজ্জা ফরুসং কদাচি, মতস্স জীৰস্স চ তস্স হোমি।
এতেসং যো অঞ্ঞতরং লভিত্ৰা, কন্তা সিরী মজ্জতি অপ্পপঞ্ঞো।
তং দিত্তরূপং ৰিসমং চরন্তং, করীসঠানংৰ ৰিৰজ্জযামি॥

**৫৭.** ‘‘অত্তনা কুরুতে লক্খিং, অলক্খিং কুরুতত্তনা।
ন হি লক্খিং অলক্খিং ৰা, অঞ্ঞো অঞ্ঞস্স কারকো’’তি॥

সেট্ঠিস্স পুচ্ছা হোতি, সিরিযা ৰিস্সজ্জনা।

তত্থ **ডংসসরীসপে চা**তি ডংসা ৰুচ্চন্তি পিঙ্গলমক্খিকা, সব্বাপি ৰা মক্খিকাজাতিকা ইধ ‘‘ডংসা’’তি অধিপ্পেতা। **সরীসপা**তি দীঘজাতিকা। ডংসা চ সরীসপা চ ডংসসরীসপা, তস্মিং ডংসসরীসপে সতি। ইদং ৰুত্তং হোতি – যো মহাসেট্ঠি সীতে ৰা উণ্হে ৰা ৰাতাতপে ৰা ডংসসরীসপে ৰা সতি এতেহি সীতাদীহি পীলিযমানোপি এতানি চেৰ সীতাদীনি খুধঞ্চ পিপাসঞ্চাতি সব্বম্পেতং পরিস্সযং অভিভুয্য অভিভৰিত্ৰা তিণং ৰিয অগণেত্ৰা রত্তিন্দিৰং কসিৰণিজ্জাদীসু চেৰ দানসীলাদীসু চ সততং অত্তনো কম্মেসু নিযুত্তো অত্তানং যোজেত্ৰা ৰত্ততি।

**কালাগতঞ্চা**তি কসিকালাদীসু কসিআদীনি ধনপরিচ্চাগসীলরক্খণধম্মস্সৰনাদিকালেসু চ ধনপরিচ্চজনাদিপ্পভেদং দিট্ঠধম্মসম্পরাযে সুখাৰহং অত্থং ন হাপেতি, যুত্তপ্পযুত্তকালে করোতিযেৰ, সো মযহং মনাপো তস্মিঞ্চ পুরিসে অহং নিৰিসামীতি। **অক্কোধনো**তি অধিৰাসনখন্তিযা সমন্নাগতো। **মিত্তৰা**তি কল্যাণমিত্তেন সমন্নাগতো। **চাগৰা**তি ধনপরিচ্চাগযুত্তো।

**সঙ্গাহকো**তি মিত্তসঙ্গহআমিসসঙ্গহধম্মসঙ্গহানং কারকো। **সখিলো**তি মুদুৰাচো। **সণ্হৰাচো**তি মধুরৰচনো। **মহত্তপত্তোপি নিৰাতৰুত্তী**তি মহন্তং ঠানং ৰিপুলং ইস্সরিযং পত্তোপি যসেন অনুদ্ধতো নীচৰুত্তি পণ্ডিতানং ওৰাদকরো হোতি। **তস্মিংহং পোসে**তি তস্মিং অহং পুরিসে। **ৰিপুলা ভৰামী**তি অখুদ্দকা হোমি। সো হি মহতিযা সিরিযা পদট্ঠানং। **ঊমি সমুদ্দস্স যথাপি ৰণ্ণ**ন্তি যথা নাম সমুদ্দস্স ৰণ্ণং ওলোকেন্তানং উপরূপরি আগচ্ছমানা ঊমি ৰিপুলা ৰিয খাযতি, এৰমহং তস্মিং পুগ্গলে ৰিপুলা হোমীতি দীপেতি।

**আৰী রহো**তি সম্মুখা চ পরম্মুখা চ। **সঙ্গহমেৰ ৰত্তে**তি এতস্মিং মিত্তাদিভেদে পুগ্গলে চতুব্বিধং সঙ্গহমেৰ ৰত্তেতি পৰত্তেতি।

**ন ৰজ্জা**তি যো কদাচি কিস্মিঞ্চি কালে ফরুসৰচনং ন ৰদেয্য, মধুরৰচনোৰ হোতি। **মতস্স জীৰস্স চা**তি তস্সাহং পুগ্গলস্স মতস্সপি জীৰন্তস্সপি ভত্তিকা হোমি, ইধলোকেপি পরলোকেপি তাদিসমেৰ ভজামীতি দস্সেতি। **এতেসং যো**তি এতেসং সীতাভিভৰনাদীনং হেট্ঠা ৰুত্তগুণানং যো পুগ্গলো একম্পি গুণং লভিত্ৰা পমজ্জতি পমুস্সতি, পুন নানুযুঞ্জতীতি অত্থো। **কন্তা সিরী, কন্তসিরিং, কন্তং সিরি**ন্তি তযোপি পাঠা, তেসং ৰসেন অযং অত্থযোজনা – যো পুগ্গলো সিরিং লভিত্ৰা ‘‘কন্তা মে সিরি যথাঠানে ঠিতা’’তি এতেসং অঞ্ঞতরং গুণং পমজ্জতি, যো ৰা পুগ্গলো কন্তসিরিং পিযসিরিং ইচ্ছন্তো এতেসং গুণানং অঞ্ঞতরং লভিত্ৰা পমজ্জতি, যো ৰা পুগ্গলো সিরিং লভিত্ৰা কন্তং মনাপং সিরিং এতেসং গুণানং অঞ্ঞতরং পমজ্জতি। **অপ্পপঞ্ঞো**তি নিপ্পঞ্ঞো। **তং দিত্তরূপং**

**ৰিসমং চৰন্ত**ন্তি তং অহং দিত্তসভাৰং গব্বিতসভাৰং কাযদুচ্চরিতাদিভেদং ৰিসমং চরন্তং সুচিজাতিকো মনুস্সো গূথকূপং ৰিয দূরতো ৰিৰজ্জযামীতি।

**অঞ্ঞো অঞ্ঞস্স কারকো**তি এৰং সন্তে লক্খিং ৰা অলক্খিং ৰা অঞ্ঞো পুরিসো অঞ্ঞস্স কারকো নাম নত্থি, যো কোচি অত্তনা অত্তনো লক্খিং ৰা অলক্খিং ৰা করোতীতি।

এৰং মহাসত্তো দেৰিযা ৰচনং অভিনন্দিত্বা ''ইদং অনুচ্ছিট্ঠং আসনঞ্চ সযনঞ্চ তুযহংযেৰ অনুচ্ছৰিকং, পল্লঙ্কে চ সযনে চ নিসীদ চেৰ নিপজ্জ চা''তি আহ। সা তত্থ ৰসিত্বা পচ্চূসকালে নিক্খমিত্বা চাতুমহারাজিকদেৰলোকং গন্ত্বা অনোতত্তদহে পঠমং নহাযি। তম্পি সযনং সিরিদেৰতায পরিভুত্তভাৰা সিরিসযনং নাম জাতং। সিরিসযনস্স অযং ৰংসো, ইমিনা কারণেন যাৰজ্জতনা ''সিরিসযন''ন্তি ৰুচ্চতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্বা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা সিরিদেৰী উপ্পলৰণ্ণা অহোসি, সুচিপরিৰারসেট্ঠি পন অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

সিরিকাল়কণ্ণিজাতকৰণ্ণনা সত্তমা।

[৩৮৩] ৮. কুক্কুটজাতকৰণ্ণনা

**সুচিত্তপত্তচ্ছদনা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং উক্কণ্ঠিতভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। তস্মিহ ভিক্খুং সত্থা ''কস্মা উক্কণ্ঠিতোসী''তি পুচ্ছিত্বা ''একং অলঙ্কতপটিযত্তং ইত্থিং দিস্বা কিলেসৰসেন, ভন্তে''তি ৰুত্তে ''ভিক্খু ইত্থিযো নাম ৰঞ্চেত্বা উপলাপেত্বা অত্তনো ৰসং গতকালে ৰিনাসং পাপেন্তি, লোলবিল়ারী ৰিয হোন্তী''তি ৰত্বা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো অরঞ্ঞে কুক্কুটযোনিযং নিব্বত্তিত্বা অনেকসতকুক্কুটপরিৰারো অরঞ্ঞে ৰসতি। তস্স অৰিদূরে একা বিল়ারিকাপি ৰসতি। সা ঠপেত্বা বোধিসত্তং অৰসেসে কুক্কুটে উপাযেন ৰঞ্চেত্বা খাদি। বোধিসত্তো তস্সা গহণং ন গচ্ছতি। সা চিন্তেসি ''অযং কুক্কুটো অতিৰিয সঠো অম্হাকঞ্চ সঠভাৰং উপাযকুসলভাৰঞ্চ ন জানাতি, ইমং মযা 'অহং ভরিযা তে ভৰিস্সামী'তি উপলাপেত্বা অত্তনো ৰসং আগতকালে খাদিতুং ৰট্টতী''তি। সা তেন নিসিন্নরুক্খস্স মূলং গন্ত্বা ৰণ্ণসম্ভাসনপুব্বঙ্গমায ৰাচায তং যাচমানা পঠমং গাথমাহ –

**৫৮.** ''সুচিত্তপত্তচ্ছদন, তম্বচূল় ৰিহঙ্গম।
ওরোহ দুমসাখায, মুধা ভরিযা ভৰামি তে''তি॥

তত্থ **সুচিত্তপত্তচ্ছদনা**তি সুচিত্তেহি পত্তেহি কতচ্ছদন। **মুধা**তি ৰিনা মূলেন ন কিঞ্চি গহেত্বা অহং ভরিযা তে ভৰামি।

তং সুত্বা বোধিসত্তো ''ইমায মম সব্বে ঞাতকা খাদিতা, ইদানি মং উপলাপেত্বা খাদিতুকামা অহোসি, উয্যোজেস্সামি ন''ন্তি চিন্তেত্বা দুতিযং গাথমাহ –

**৫৯.** ''চতুপ্পদী ত্ৰং কল্যাণি, দ্বিপদাহং মনোরমে।
মিগী পক্খী অসঞ্ঞুত্তা, অঞ্ঞং পরিযেস সামিক''ন্তি॥

তত্থ **মিগী**তি বিল্লারিং সন্ধাযাহ। **অসঞ্ঞুত্তা**তি জযম্পতিকা ভৱিতুং অযুত্তা অসম্বন্ধা, নত্থি তেসং ঈদিসো সম্বন্ধোতি দীপেতি।

তং সুত্ৱা ততো সা ‘‘অযং অতিৱিয সঠো, যেন কেনচি উপাযেন ৱঞ্চেত্ৱা নং খাদিস্সামী’’তি চিন্তেত্ৱা ততিযং গাথমাহ –

**৬০.** ‘‘কোমারিকা তে হেস্সামি, মঞ্জুকা পিযভাণিনী।
ৱিন্দ মং অরিযেন ৱেদেন, সাৱয মং যদিচ্ছসী’’তি॥

তত্থ **কোমারিকা**তি অহং এত্তকং কালং অঞ্ঞং পুরিসং ন জানামি, তৱ কোমারিকা ভরিযা ভৱিস্সামীতি ৱদতি। **মঞ্জুকা পিযভাণিনী**তি তৱ মধুরকথা পিযভাণিনীযেৱ ভৱিস্সামি। **ৱিন্দ ম**ন্তি পটিলভ মং। **অরিযেন ৱেদেনা**তি সুন্দরেন পটিলাভেন। অহম্পি হি ইতো পুব্বে পুরিসসম্ফস্সং ন জানামি, ত্ৱম্পি ইত্থিসম্ফস্সং ন জানাসি, ইতি পকতিযা ব্রহ্মচারী ব্রহ্মচারিনিং মং নিদ্দোসেন লাভেন লভ। যদি মং ইচ্ছসি, অথ মে ৱচনং ন সদ্দহসি, দ্ৱাদসযোজনায বারাণসিযা ভেরিং চরাপেত্ৱা ‘‘অযং মে দাসী’’তি সাৱয, মং অত্তনো দাসং কত্ৱা গণ্হাহীতি ৱদতি।

ততো বোধিসত্তো ‘‘ইমং তজ্জেত্ৱা পলাপেতুং ৱট্টতী’’তি চিন্তেত্ৱা চতুত্থং গাথমাহ –

**৬১.** ‘‘কুণপাদিনি লোহিতপে, চোরি কুক্কুটপোথিনি।
ন ত্ৱং অরিযেন ৱেদেন, মমং ভত্তারমিচ্ছসী’’তি॥

তত্থ **ন ত্ৱং অরিযেনা**তি ত্ৱং অরিযেন ব্রহ্মচরিযৱাসলাভেন মং ভত্তারং ন ইচ্ছসি, ৱঞ্চেত্ৱা পন মং খাদিতুকামাসি, নস্স পাপেতি তং পলাপেসি। সা পন পলাযিত্ৱাৱ গতা, ন পুন ওলোকেতুম্পি ৱিসহি।

**৬২.** ‘‘এৱম্পি চতুরা নারী, দিস্ৱান সধনং নরং।
নেন্তি সণ্হাহি ৱাচাহি, বিল্লারী ৱিয কুক্কুটং॥

**৬৩.** ‘‘যো চ উপ্পতিতং অত্থং, ন খিপ্পমনুবুজ্ঝতি।
অমিত্তৱসমন্ৱেতি, পচ্ছা চ অনুতপ্পতি॥

**৬৪.** ‘‘যো চ উপ্পতিতং অত্থং, খিপ্পমেৱ নিবোধতি।
মুচ্চতে সত্তুসম্বাধা, কুক্কুটোৱ বিল্লারিযা’’তি॥ – ইমা অভিসম্বুদ্ধগাথা।

তত্থ **চতুরা**তি চাতুরিযেন সমন্নাগতা। **নারী**তি ইত্থিযো। **নেন্তী**তি অত্তনো ৱসং উপনেন্তি। **বিল্লারী ৱিযা**তি যথা সা বিল্লারী তং কুক্কুটং নেতুং ৱাযমতি, এৱং অঞ্ঞাপি নারিযো নেন্তিযেৱ। **উপ্পতিতং অত্থ**ন্তি উপ্পন্নং কিঞ্চিদেৱ অত্থং। **ন অনুবুজ্ঝতী**তি যথাসভাৱেন ন জানাতি, পচ্ছা চ অনুতপ্পতি। **কুক্কুটোৱা**তি যথা সো ঞাণসম্পন্নো কুক্কুটো বিল্লারিতো মুত্তো, এৱং সত্তুসম্বাধতো মুচ্চতীতি অত্থো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা কুক্কুটরাজা অহমেৱ অহোসিন্তি।

কুক্কুটজাতকৰণ্ণনা অট্ঠমা।

[৩৮৪] ৯. ধম্মধজজাতকৰণ্ণনা

**ধম্মং চৰথ ঞাতযো**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো একং কুহকভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। তদা হি সত্থা ''ন, ভিক্খৱে, অযং ইদানেৱ কুহকো, পুব্বেপি কুহকোযেৱা''তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সকুণযোনিযং নিব্বত্তিত্ৱা ৱযপ্পত্তো সকুণসঙ্ঘপরিৱুতো সমুদ্দমজ্ঝে দীপকে ৱসি। অথেকচ্চে কাসিরট্ঠৱাসিনো ৱাণিজা দিসাকাকং গহেত্ৱা নাৱায সমুদ্দং পক্খন্দিংসু, সমুদ্দমজ্ঝে নাৱা ভিজ্জি। সো দিসাকাকো তং দীপকং গন্ত্ৱা চিন্তেসি ''অযং মহাসকুণসঙ্ঘো, মযা কুহককম্মং কত্ৱা এতেসং অণ্ডকানি চেৱ ছাপকে চ ৱরং ৱরং খাদিতুং ৱট্টতী''তি। সো ওতরিত্ৱা সকুণসঙ্ঘস্স মজ্ঝে মুখং ৱিৱরিত্ৱা একেন পাদেন পথৱিযং অট্ঠাসি। ''কো নাম ত্ৱং, সামী''তি সকুণেহি পুট্ঠো ''অহং ধম্মিকো নামা''তি আহ। ''কস্মা পন একেন পাদেন ঠিতোসী''তি? ''মযা দুতিযে পাদে নিক্খিত্তে পথৱী ধারেতুং ন সক্কোতী''তি। ''অথ কস্মা মুখং ৱিৱরিত্ৱা তিট্ঠসী''তি? ''অহং অঞ্ঞং আহারং ন খাদামি, ৱাতমেৱ খাদামী''তি। এৱঞ্চ পন ৱত্ৱা তে সকুণে আমন্তেত্ৱা ''ওৱাদং ৱো দস্সামি, তং সুণাথা''তি তেসং ওৱাদৱসেন পঠমং গাথমাহ –

**৬৫.** ''ধম্মং চরথ ঞাতযো, ধম্মং চরথ ভদ্দং ৱো।
ধম্মচারী সুখং সেতি, অস্মিং লোকে পরম্হি চা''তি॥

**তত্থ ধম্মং চৰথা**তি কাযসুচরিতাদিভেদং ধম্মং করোথ। **ঞাতযো**তি তে আলপতি। **ধম্মং চৰথ ভদ্দং ৱো**তি একৱারং চরিত্ৱা মা ওসক্কথ, পুনপ্পুনং চরথ, এৱং ভদ্দং ৱো ভৱিস্সতি। **সুখং সেতী**তি দেসনাসীসমেতং, ধম্মচারী পন সুখং তিট্ঠতি গচ্ছতি নিসীদতি সেতি, সব্বিরিযাপথেসু সুখিতো হোতীতি দীপেতি।

সকুণা ''অযং কাকো কোহঞ্ঞেন অণ্ডকানি খাদিতুং এৱং ৱদতী''তি অজানিত্ৱা তং দুস্সীলং ৱণ্ণেন্তা দুতিযং গাথমাহংসু –

**৬৬.** ''ভদ্দকো ৱতযং পক্খী, দিজো পরমধম্মিকো।
একপাদেন তিট্ঠন্তো, ধম্মমেৱানুসাসতী''তি॥

তত্থ **ধম্মমেৱা**তি সভাৱমেৱ। **অনুসাসতী**তি কথেসি।

সকুণা তস্স দুস্সীলস্স সদ্দহিত্ৱা ''ত্ৱং কির সামি অঞ্ঞং গোচরং ন গণ্হসি, ৱাতমেৱ ভক্খসি, তেন হি অম্হাকং অণ্ডকানি চ ছাপকে চ ওলোকেয্যাসী''তি ৱত্ৱা গোচরায গচ্ছন্তি। সো পাপো তেসং গতকালে অণ্ডকানি চ ছাপকে চ কুচ্ছিপূরং খাদিত্ৱা তেসং আগমনকালে উপসন্তূপসন্তো হুত্ৱা মুখং ৱিৱরিত্ৱা একেন পাদেন তিট্ঠতি। সকুণা আগন্ত্ৱা পুত্তকে অপস্সন্তা ''কো নু খো খাদতী''তি মহাসদ্দেন ৱিরৱন্তি, ''অযং কাকো ধম্মিকো''তি তস্মিং আসঙ্কামত্তম্পি ন করোন্তি। অথেকদিৱসং মহাসত্তো চিন্তেসি ''ইধ পুব্বে কোচি পরিপন্থো নত্থি, ইমস্স আগতকালতো পট্ঠায জাতো, ইমং পরিগ্গণ্হিতুং ৱট্টতী''তি। সো সকুণেহি সদ্ধিং গোচরায গচ্ছন্তো ৱিয হুত্ৱা নিৱত্তিত্ৱা

পটিচ্ছন্নট্ঠানে অট্ঠাসি। কাকোপি ‘‘গতা সকুণা’’তি নিরাসঙ্কো হুত্রা উট্ঠায গন্ত্রা অণ্ডকানি চ ছাপকে চ খাদিত্রা পুনাগন্ত্রা মুখং ৰিৰরিত্রা একেন পাদেন অট্ঠাসি।

সকুণরাজা সকুণেসু আগতেসু সব্বে সন্নিপাতাপেত্রা ‘‘অহং ৰো অজ্জ পুত্তকানং পরিপন্থং পরিগ্গন্হন্তো ইমং পাপকাকং খাদন্তং অদ্দসং, এথ নং গন্হামা’’তি সকুণসঙ্ঘং আমন্তেত্রা পরিৰারেত্রা ‘‘সচে পলাযতি, গন্হেয্যাথ ন’’ন্তি ৰত্রা সেসগাথা অভাসি –

**৬৭.** ‘‘নাস্স সীলং ৰিজানাথ, অনঞ্ঞায পসংসথ।
ভুত্রা অণ্ডঞ্চ পোতঞ্চ, ধম্মো ধম্মোতি ভাসতি॥

**৬৮.** ‘‘অঞ্ঞং ভণতি ৰাচায, অঞ্ঞং কাযেন কুব্বতি।
ৰাচায নো চ কাযেন, ন তং ধম্মং অধিট্ঠিতো॥

**৬৯.** ‘‘ৰাচায সখিলো মনোৰিদুগ্গো, ছন্নো কূপসযোৰ কন্হসপ্পো।
ধম্মধজো গামনিগমাসু সাধু, দুজ্জানো পুরিসেন বালিসেন॥

**৭০.** ‘‘ইমং তুণ্ডেহি পক্খেহি, পাদা চিমং ৰিহেঠেথ।
ছৰঞ্হিমং ৰিনাসেথ, নাযং সংৰাসনারহো’’তি॥

তত্থ **নাস্স সীল**ন্তি ন অস্স সীলং। **অনঞ্ঞাযা**তি অজানিত্রা। **ভুত্রা**তি খাদিত্রা। **ৰাচায নো চ কাযেনা**তি অযঞ্হি ৰচনেনেৰ ধম্মং চরতি, কাযেন পন ন করোতি। **ন তং ধম্মং অধিট্ঠিতো**তি তস্মা জানিতব্বো যথাযং ধম্মং ভণতি, ন তং অধিট্ঠিতো, তস্মিং ধম্মে ন অধিট্ঠিতো। **ৰাচায সখিলো**তি ৰচনেন মুদু। **মনোৰিদুগ্গো**তি মনসা ৰিদুগ্গো দুপ্পৰেসো ৰিসমো। **ছন্নো**তি যস্মিং বিলে সযতি, তেন ছন্নো। **কূপসযো**তি বিলাসযো। **ধম্মধজো**তি সুচরিতধম্মং ধজং কত্রা ৰিচরণেন ধম্মদ্ধজো। **গামনিগমাসু সাধূ**তি গামেসু চ নিগমেসু চ সাধু ভদ্দকো সম্ভাৰিতো। **দুজ্জানো**তি অযং এৰরূপো দুস্সীলো পটিচ্ছন্নকম্মন্তো বালিসেন অঞ্ঞাণেন পুরিসেন ন সক্কা জানিতুং। **পাদা চিম**ন্তি অত্তনো অত্তনো পাদেন চ ইমং। **ৰিহেঠথা**তি পহরথ হনথ। **ছৰ**ন্তি লামকং। **নায**ন্তি অযং অম্হেহি সদ্ধিং একস্মিং ঠানে সংৰাসং ন অরহতীতি।

এৰঞ্চ পন ৰত্রা সকুণজেট্ঠকো সযমেৰ লঙ্ঘিত্রা তস্স সীসং তুণ্ডেন পহরি, অৰসেসা সকুণা তুণ্ডনখপাদপক্খেহি পহরিংসু। সো তত্থেৰ জীৰিতক্খযং পাপুণি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কুহককাকো ইদানি কুহকভিক্খু অহোসি, সকুণরাজা পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

ধম্মধজজাতকৰণ্ণনা নৰমা।

[৩৮৫] ১০. নন্দিযমিগরাজজাতকৰণ্ণনা

**সচে ব্রাহ্মণ গচ্ছেসী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং মাতুপোসকভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। তঞ্হি সত্থা ‘‘সচ্চং কির ত্রং ভিক্খু গিহী পোসেসী’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘সচ্চং, ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘কিং তে হোন্তী’’তি ৰুত্তে ‘‘মাতাপিতরো মে, ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘সাধু সাধু ভিক্খু পোরাণকপণ্ডিতানং ৰংসং পালেসি, পোরাণকপণ্ডিতা হি তিরচ্ছানযোনিযং নিব্বত্তিত্রাপি মাতাপিতূনং জীৰিতং অদংসূ’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে কোসলরট্ঠে সাকেতে কোসলরাজে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো মিগযোনিযং নিব্বত্তিত্রা ৰযপ্পত্তো নন্দিযমিগো নাম হুত্রা সীলাচারসম্পন্নো মাতাপিতরো পোসেসি। তদা কোসলরাজা মিগৰিত্তকোৰ অহোসি। সো পন মনুস্সানং কসিকম্মাদীনি কাতুং অদত্রা মহাপরিৰারো দেৰসিকং মিগৰং গচ্ছতি। মনুস্সা সন্নিপতিত্রা ‘‘অয্যা, অযং রাজা অম্হাকং কম্মচ্ছেদং করোতি, ঘরাৰাসোপি নস্সতি, যংনূন মযং অঞ্জনৰনং উয্যানং পরিক্খিপিত্রা দ্রারং যোজেত্রা পোক্খরণিং খণিত্রা তিণানি আরোপেত্রা দণ্ডমুগ্গরাদিহত্থা অরঞ্ঞং পৰিসিত্রা গুম্বে পহরন্তা মিগে নীহরিত্রা পরিৰারেত্রা গোরূপানি ৰিয ৰজং উয্যানং পৰেসেত্রা দ্রারং পিদহিত্রা রঞ্ঞো আরোচেত্রা অত্তনো কম্মং করেয্যামা’’তি মন্তযিংসু। ‘‘অত্থেসো উপাযো’’তি সব্বে একচ্ছন্দা হুত্রা উয্যানং সজ্জেত্রা অরঞ্ঞং পৰিসিত্রা যোজনমত্তট্ঠানং পরিক্খিপিংসু।

তস্মিং খণে নন্দিযো একস্মিং খুদ্দকগুম্বে মাতাপিতরো গহেত্রা ভূমিযং নিপন্নো হোতি। মনুস্সা নানাফলকাৰুধহত্থা বাহুনা বাহুং পীলেত্রা তং গুম্বং পরিক্খিপিংসু। অথেকচ্চে মিগে ওলোকেন্তা তং গুম্বং পৰিসিংসু। নন্দিযো তে দিস্রা ‘‘অজ্জ মযা জীৰিতং পরিচ্চজিত্রা মাতাপিতূনং জীৰিতং দাতুং ৰট্টতী’’তি চিন্তেত্রা উট্ঠায মাতাপিতরো ৰন্দিত্রা ‘‘অম্মতাত, ইমে মনুস্সা ইমং গুম্বং পৰিসিত্রা অম্হে তযোপি পস্সিস্সন্তি, তুম্হে একেন উপাযেন জীৰেয্যাথ, জীৰিতং ৰো সেয্যো, অহং তুম্হাকং জীৰিতদানং দত্রা মনুস্সেহি গুম্বপরিযন্তে ঠত্রা গুম্বে পহটমত্তেযেৰ নিক্খমিস্সামি, অথ তে ‘ইমস্মিং খুদ্দকগুম্বে একোযেৰ মিগো ভৰিস্সতী’তি মঞ্ঞমানা গুম্বং ন পৰিসিস্সন্তি, তুম্হে অপ্পমত্তা হোথা’’তি মাতাপিতরো খমাপেত্রা গমনসজ্জো অট্ঠাসি। সো মনুস্সেহি গুম্বপরিযন্তে ঠত্রা উন্নাদেত্রা গুম্বে পহটমত্তেযেৰ ততো নিক্খমি। তে ‘‘একোৰেত্থ মিগো ভৰিস্সতী’’তি গুম্বং ন পৰিসিংসু। অথ নন্দিযো গন্ত্রা মিগানং অন্তরং পাৰিসি। মনুস্সা পরিৰারেত্রা সব্বে মিগে উয্যানং পৰেসেত্রা দ্রারং থকেত্রা রঞ্ঞো আরোচেত্রা সকসকট্ঠানানি অগমংসু।

ততো পট্ঠায রাজা সযমেৰ গন্ত্রা একং মিগং ৰিজ্ঝিত্রা তং গহেত্রা এহীতি একং পেসেত্রা আহরাপেসি। মিগা ৰারং ঠপযিংসু, পত্তৰারো মিগো একমন্তে তিট্ঠতি, তং ৰিজ্ঝিত্রা গণ্হন্তি। নন্দিযো পোক্খরণিযং পানীযং পিৰতি, তিণানি খাদতি, ৰারো পনস্স ন তাৰ পাপুণাতি। অথ বহূনং দিৰসানং অচ্চযেন তস্স মাতাপিতরো তং দট্ঠুকামা হুত্রা ‘‘অম্হাকং পুত্তো নন্দিযমিগরাজা নাগবলো থামসম্পন্নো, সচে জীৰতি, অৰস্সং ৰতিং লঙ্ঘিত্রা অম্হাকং দস্সনত্থায আগমিস্সতি, সাসনমস্স পেসেস্সামা’’তি চিন্তেত্রা মগ্গসমীপে ঠত্রা একং ব্রাহ্মণং দিস্রা ‘‘অয্য, কহং গচ্ছসী’’তি মানুসিকায ৰাচায পুচ্ছিত্রা ‘‘সাকেত’’ন্তি ৰুত্তে পুত্তস্স সাসনং পহিণন্তা পঠমং গাথমাহংসু –

**৭১.** ‘‘সচে ব্রাহ্মণ গচ্ছেসি, সাকেতে অজ্জুনং ৰনং।
ৰজ্জাসি নন্দিযং নাম, পুত্তং অস্মাকমোরসং।
মাতা পিতা চ তে ৰুদ্ধা, তে তং ইচ্ছন্তি পস্সিতু’’ন্তি॥

তস্সত্থো – সচে, ত্রং ব্রাহ্মণ, সাকেতং গচ্ছসি, সাকেতে অঞ্জনৰনং নাম উয্যানং অত্থি, তত্থ অম্হাকং পুত্তো নন্দিযো নাম মিগো অত্থি, তং ৰদেয্যাসি ‘‘মাতাপিতরো তে ৰুড্ঢা যাৰ ন মরন্তি, তাৰ তং পস্সিতুং ইচ্ছন্তী’’তি।

সো ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্রা সাকেতং গন্ত্রা পুনদিৰসে উয্যানং পৰিসিত্রা ‘‘নন্দিযমিগো নাম কতরো’’তি পুচ্ছি। মিগো আগন্ত্রা তস্স সমীপে ঠত্রা ‘‘অহ’’ন্তি আহ। ব্রাহ্মণো তমত্থং আরোচেসি। নন্দিযো তং সুত্রা ‘‘গচ্ছেয্যামহং, ব্রাহ্মণ, ৰতিং লঙ্ঘিত্রা নো ন গচ্ছেয্যং, মযা পন রঞ্ঞো

সন্তকং নিৰাপপানভোজনং ভুত্তং, তং মে ইণট্ঠানে ঠিতং, ইমেসঞ্চ মিগানং মজ্ঝে চিরৰুত্থোস্মি, তস্স মে রঞ্ঞো চেৰ এতেসঞ্চ সোত্থিভাৰং অকত্ৱা অত্তনো বলং অদস্সেত্ৱা গমনং নাম ন যুত্তং, অত্তনো ৰারে পন সম্পত্তে অহং এতেসং সোত্থিভাৰং কত্ৱা সুখিতো আগচ্ছিস্সামী''তি তমত্থং পকাসেন্তো দ্ৱে গাথা অভাসি –

**৭২.** ''ভুত্তা মযা নিৰাপানি, রাজিনো পানভোজনং।
তং রাজপিণ্ডং অৰভোত্তুং, নাহং ব্ৰাহ্মণ মুস্সহে॥

**৭৩.** ''ওদহিস্সামহং পস্সং, খুরপ্পানিস্স রাজিনো।
তদাহং সুখিতো মুত্তো, অপি পস্সেয্য মাতর''ন্তি॥

তত্থ **নিৰাপানী**তি তেসু তেসু ঠানেসু নিৰুতানি নিৰাপানি। **পানভোজন**ন্তি পানীযঞ্চ অৰসেসতিণঞ্চ। **তং রাজপিণ্ড**ন্তি তং রঞ্ঞো সন্তকং সঙ্কড্ঢিত্ৱা সমোধানকট্ঠেন পিণ্ডং। **অৰভোত্তু**ন্তি দুব্ভুত্তং ভুঞ্জিতুং । রঞ্ঞো হি কিচ্চং অনিপ্ফাদেন্তো তং অৰভুত্তং ভুঞ্জতি নাম, স্ৱাহং এৰং অৰভোত্তুং ন উস্সহামীতি ৰদতি। **ব্ৰাহ্মণ মুস্সহে**তি চেত্থ **ব্ৰাহ্মণা**তি আলপনং, ম-কারো পদসন্ধিৰসেন ৰুত্তো।

**ওদহিস্সামহং পস্সং, খুরপ্পানিস্স রাজিনো**তি অহং, ব্ৰাহ্মণ, অত্তনো ৰারে সম্পত্তে খুরপ্পং সন্নযিহত্ৱা আগতস্স রঞ্ঞো মিগযূথতো নিক্খমিত্ৱা একমন্তে ঠত্ৱা ''মং ৰিজ্ঝ, মহারাজা''তি ৰত্ৱা অত্তনো মহাফাসুকপস্সং ওদহিস্সামি ওড্ডেস্সামি। **সুখিতো মুত্তো**তি তদা অহং মরণভযা মুত্তো সুখিতো নিদ্দুক্খো রঞ্ঞো অনুঞ্ঞাতো অপি নাম মাতরং পস্সেয্যন্তি।

তং সুত্ৱা ব্ৰাহ্মণো পক্কামি। অপরভাগে তস্স ৰারদিৰসে রাজা মহন্তেন পরিৰারেন উয্যানং আগচ্ছি। মহাসত্তো একমন্তে অট্ঠাসি। রাজা ''মিগং ৰিজ্ঝিস্সামী''তি খুরপ্পং সন্নযিহ। মহাসত্তো যথা অঞ্ঞে মরণভযতজ্জিতা পলাযন্তি, এৰং অপলাযিত্ৱা নিব্ভযো হুত্ৱা মেত্তং পুরেচারিকং কত্ৱা মহাফাসুকপস্সং ওদহিত্ৱা নিচ্চলোৰ অট্ঠাসি। রাজা তস্স মেত্তানুভাৰেন সরং ৰিস্সজ্জেতুং নাসক্খি। মহাসত্তো ''কিং, মহারাজ, সরং ন মুঞ্চেসি, মুঞ্চাহী''তি আহ। ''ন সক্কোমি, মিগরাজা''তি। ''তেন হি গুণৰন্তানং গুণং জান, মহারাজা''তি। তদা রাজা বোধিসত্তে পসীদিত্ৱা ধনুং ছড্ডেত্ৱা ''ইমং অচিত্তকং কলিঙ্গরকণ্ডম্পি তাৰ তৰ গুণং জানাতি, অহং সচিত্তকো মনুস্সভূতোপি তৰ গুণং ন জানামি, মিগরাজ, মযহং খম, অভযং তে দম্মী''তি আহ। ''মহারাজ, মযহং তাৰ অভযং দেসি, অযং পন উয্যানে মিগগণো কিং করিস্সতী''তি? ''এতস্সপি অভযং দম্মী''তি। এৰং মহাসত্তো **নিগ্ৰোধজাতকে** (জা॰ ১.১.১২) ৰুত্তনযেনেৰ সব্বেসং অরঞ্ঞে মিগানং আকাসগতসকুণানং জলচরমচ্ছানঞ্চ অভযং দাপেত্ৱা রাজানং পঞ্চসু সীলেসু পতিট্ঠাপেত্ৱা ''মহারাজ, রঞ্ঞো নাম অগতিগমনং পহায দস রাজধম্মে অকোপেন্তেন ধম্মেন সমেন রজ্জং কারেতুং ৰট্টতী''তি।

''দানং সীলং পরিচ্চাগং, অজ্জৰং মদ্দৰং তপং।
অক্কোধং অৰিহিংসঞ্চ, খন্তিঞ্চ অৰিরোধনং॥

''ইচ্চেতে কুসলে ধম্মে, ঠিতে পস্সামি অত্তনি।
ততো মে জাযতে পীতি, সোমনস্সঞ্চনপ্পক''ন্তি॥ (জা॰ ২.২১.১৭৬-১৭৭) –

এৰং ৰুত্তে রাজধম্মে গাথাবন্ধেনেৰ দেসেত্রা কতিপাহং রঞ্ঞো সন্তিকে ৰসিত্রা নগরে সব্বসত্তানং অভযদানপকাসনত্থং সুৰণ্ণভেরিং চরাপেত্রা ‘‘অপ্পমত্তো হোহি, মহারাজা’’তি ৰত্রা মাতাপিতূনং দস্সনত্থায গতো।

**৭৪.** ‘‘মিগরাজা পুরে আসিং, কোসলস্স নিকেতনে।
নন্দিযো নাম নামেন, অভিরূপো চতুপ্পদো॥

**৭৫.** ‘‘তং মং ৰধিতুমাগচ্ছি, দাযস্মিং অজ্জুনে ৰনে।
ধনুং আরজ্জং কত্রান, উসুং সন্নযহ কোসলো॥

**৭৬.** ‘‘তস্সাহং ওদহিং পস্সং, খুরপ্পানিস্স রাজিনো।
তদাহং সুখিতো মুত্তো, মাতরং দট্ঠুমাগতো’’তি॥ –

ইমা তিস্সো অভিসম্বুদ্ধগাথা হোন্তি।

তত্থ **কোসলস্স নিকেতনে**তি কোসলস্স রঞ্ঞো নিকেতনে ৰসনট্ঠানে, তস্স সন্তিকে অরঞ্ঞস্মিন্তি অত্থো। **দাযস্মি**ন্তি মিগানং ৰসনত্থায দিন্নউয্যানে। **আরজ্জং কত্রানা**তি জিযায সদ্ধিং একতো কত্রা , আরোপেত্রাতি অত্থো। **সন্নযহা**তি সন্নযিহত্রা যোজেত্রা। **ওদহি**ন্তি ওড্ডেসিং। **মাতরং দট্ঠুমাগতো**তি দেসনাসীসমেতং, রঞ্ঞো ধম্মং দেসেত্রা সব্বসত্তানং অভযত্থায সুৰণ্ণভেরিং চরাপেত্রা মাতাপিতরো দট্ঠুং আগতোস্মীতি অত্থো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে মাতুপোসকভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা মাতাপিতরো মহারাজকুলানি অহেসুং, ব্রাহ্মণো সারিপুত্তো, রাজা আনন্দো, নন্দিযমিগরাজা পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

নন্দিযমিগরাজজাতকৰণ্ণনা দসমা।

অৰারিযৰগ্গো পঠমো।

## ২. খরপুত্তৰগ্গো

[৩৮৬] ১. খরপুত্তজাতকৰণ্ণনা

**সচ্চং কিরেৰমাহংসূ**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো পুরাণদুতিযিকাপলোভনং আরব্ভ কথেসি। তস্মিঞ্হি ভিক্খুং সত্থা ‘‘সচ্চং কির ত্রং ভিক্খু উক্কণ্ঠিতোসী’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘আম, ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘কেন উক্কণ্ঠাপিতোসী’’তি ৰত্রা ‘‘পুরাণদুতিযিকাযা’’তি ৰুত্তে ‘‘ভিক্খু অযং তে ইত্থী অনত্থকারিকা, পুব্বেপি ত্রং ইমং নিস্সায অগ্গিং পৰিসিত্রা মরন্তো পণ্ডিতে নিস্সায জীৰিতং লভী’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং সেনকে নাম রঞ্ঞে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সক্কত্তং কারেসি। তদা সেনকস্স রঞ্ঞো একেন নাগরাজেন সদ্ধিং মিত্তভাৰো হোতি। সো কির নাগরাজা নাগভৰনা নিক্খমিত্রা থলে গোচরং গণ্হন্তো চরতি। অথ নং গামদারকা দিস্রা ‘‘সপ্পো অয’’ন্তি লেড্ডুদণ্ডাদীহি পহরিংসু। অথ রাজা উয্যানং কীলিতুং গচ্ছন্তো দিস্রা ‘‘কিং এতে দারকা করোন্তী’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘একং সপ্পং পহরন্তী’’তি সুত্রা ‘‘পহরিতুং মা দেথ, পলাপেথ নে’’তি পলাপেসি। নাগরাজা জীৰিতং

লভিত্ৱা নাগভৱনং গন্ত্ৱা বহূনি ৰতনানি আদায অড্ঢৰত্তসমযে ৰঞ্ঞো সযনঘৰং পৱিসিত্ৱা তানি ৰতনানি দত্ৱা ''মহাৰাজ, মযা তুম্হে নিস্সায জীৱিতং লদ্ধ''ন্তি ৰঞ্ঞা সদ্ধিং মিত্তভাৱং কত্ৱা পুনপ্পুনং গন্ত্ৱা ৰাজানং পস্সতি। সো অত্তনো নাগমাণৱিকাসু একং কামেসু অতিত্তং নাগমাণৱিকং ৰক্খণত্থায ৰঞ্ঞো সন্তিকে ঠপেত্ৱা ''যদা এতং ন পস্সসি, তদা ইমং মন্তং পৰিৱত্তেয্যাসী''তি তস্স একং মন্তং অদাসি।

সো একদিৱসং উয্যানং গন্ত্ৱা নাগমাণৱিকায সদ্ধিং পোক্খৰণিযং উদককীলং কীলি। নাগমাণৱিকা একং উদকসপ্পং দিস্ৱা অত্তভাৱং ৱিজহিত্ৱা তেন সদ্ধিং অসদ্ধম্মং পটিসেৱি। ৰাজা তং অপস্সন্তো ''কহং নু খো গতা''তি মন্তং পৰিৱত্তেত্ৱা অনাচাৰং কৰোন্তিং দিস্ৱা ৱেলুপেসিকায পহৰি। সা কুজ্ঝিত্ৱা ততো নাগভৱনং গন্ত্ৱা ''কস্মা আগতাসী''তি পুট্ঠা ''তুম্হাকং সহাযো মং অত্তনো ৱচনং অগন্হন্তিং পিট্ঠিযং পহৰী''তি পহাৰং দস্সেসি। নাগৰাজা তথতো অজানিত্ৱাৱ চত্তাৰো নাগমাণৱকে আমন্তেত্ৱা ''গচ্ছথ, সেনকস্স সযনঘৰং পৱিসিত্ৱা নাসৱাতেন তং ভুসং ৱিয ৱিদ্ধংসেথা''তি পেসেসি। তে গন্ত্ৱা ৰঞ্ঞো সিৰিসযনে নিপন্নকালে গব্ভং পৱিসিংসু। তেসং পৱিসনৱেলাযমেৱ ৰাজা দেৱিং আহ – ''জানাসি নু খো ভদ্দে, নাগমাণৱিকায গতট্ঠান''ন্তি? ''ন জানামি, দেৱা''তি। ''অজ্জ সা অম্হাকং পোক্খৰণিযং কীলনকালে অত্তভাৱং ৱিজহিত্ৱা একেন উদকসপ্পেন সদ্ধিং অনাচাৰং অকাসি, অথ নং অহং 'এৱং মা কৰী'তি সিক্খাপনত্থায ৱেলুপেসিকায পহৰিং, সা 'নাগভৱনং গন্ত্ৱা সহাযস্স মে অঞ্ঞং কিঞ্চি কথেত্ৱা মেত্তিং ভিন্দেয্যা'তি মে ভযং উপ্পজ্জতী''তি। তং সুত্ৱা নাগমাণৱকা ততোৱ নিৱত্তিত্ৱা নাগভৱনং গন্ত্ৱা নাগৰাজস্স তমত্থং আৰোচেসুং। সো সংৱেগপ্পত্তো হুত্ৱা তঙ্খণঞ্ঞেৱ ৰঞ্ঞো সযনঘৰং আগন্ত্ৱা তমত্থং আচিক্খিত্ৱা খমাপেত্ৱা ''ইদং মে দণ্ডকম্ম''ন্তি সব্বৰুতজাননং নাম মন্তং দত্ৱা ''অযং, মহাৰাজ, অনগ্ঘো মন্তো, সচে ইমং মন্তং অঞ্ঞস্স দদেয্যাসি, দত্ৱাৱ অগ্গিং পৱিসিত্ৱা মৰেয্যাসী''তি আহ। ৰাজা ''সাধূ''তি সম্পটিচ্ছি। সো ততো পট্ঠায কিপিল্লিকানম্পি সদ্দং জানাতি।

তস্সেকদিৱসং মহাতলে নিসীদিত্ৱা মধুফাণিতেহি খাদনীযং খাদন্তস্স একং মধুবিন্দু চ ফাণিতবিন্দু চ পূৱখণ্ডঞ্চ ভূমিযং পতি। একা কিপিল্লিকা তং দিস্ৱা ''ৰঞ্ঞো মহাতলে মধুচাটি ভিন্না, ফাণিতসকটং পূৱসকটং নিক্কুজ্জিতং, মধুফাণিতঞ্চ পূৱঞ্চ খাদথা''তি ৱিৰৱন্তী ৱিচৰতি। অথ ৰাজা তস্সা ৰৱং সুত্ৱা হসি। ৰঞ্ঞো সমীপে ঠিতা দেৱী ''কিং নু খো দিস্ৱা ৰাজা হসী''তি চিন্তেসি। তস্মিং খাদনীযং খাদিত্ৱা ন্হত্ৱা পল্লঙ্কে নিসিন্নে একং মক্খিকং সামিকো ''এহি ভদ্দে, কিলেসৰতিযা ৰমিস্সামা''তি আহ। অথ নং সা ''অধিৱাসেহি তাৱ সামি, ইদানি ৰঞ্ঞো গন্ধে আহৰিস্সন্তি, তস্স ৱিলিম্পন্তস্স পাদমূলে গন্ধচুণ্ণং পতিস্সতি, অহং তত্থ ৱট্টেত্ৱা সুগন্ধা ভৱিস্সামি, ততো ৰঞ্ঞো পিট্ঠিযং নিপজ্জিত্ৱা ৰমিস্সামা''তি আহ। ৰাজা তম্পি সদ্দং সুত্ৱা হসি। দেৱীপি ''কিং নু খো দিস্ৱা হসী''তি পুন চিন্তেসি। পুন ৰঞ্ঞো সাযমাসং ভুঞ্জন্তস্স একং ভত্তসিত্থং ভূমিযং পতি। কিপিল্লিকা ''ৰাজকুলে ভত্তসকটং ভগ্গং, ভত্তং ভুঞ্জথা''তি ৱিৰৱি। তং সুত্ৱা ৰাজা পুনপি হসি। দেৱী সুৱণ্ণকটচ্ছুং গহেত্ৱা ৰাজানং পৰিৱিসন্তী ''মং নু খো দিস্ৱা ৰাজা হসতী''তি ৱিতক্কেসি।

সা ৰঞ্ঞা সদ্ধিং সযনং আৰুযহ নিপজ্জনকালে ''কিংকাৰণা দেৱ, হসী''তি পুচ্ছি। সো ''কিং তে মম হসিতকাৰণেনা''তি ৱত্ৱা পুনপ্পুনং নিবদ্ধো কথেসি। অথ নং সা ''তুম্হাকং জাননমন্তং মযহং দেথা''তি ৱত্ৱা ''ন সক্কা দাতু''ন্তি পটিক্খিত্তাপি পুনপ্পুনং নিবন্ধি । ৰাজা ''সচাহং ইমং মন্তং তুযহং দস্সামি, মৰিস্সামী''তি আহ। ''মৰন্তোপি মযহং দেহি, দেৱা''তি। ৰাজা

মাতুগামৰসিকো হুত্ৱা ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা ‘‘ইমিস্সা মন্তং দত্ৱা অগ্গিং পৰিসিস্সামী’’তি ৰথেন উয্যানং পাযাসি।

তস্মিং খণে সক্কো লোকং ওলোকেন্তো ইমং কারণং দিস্ৱা ‘‘অযং বালরাজা মাতুগামং নিস্সায ‘অগ্গিং পৰিসিস্সামী’তি গচ্ছতি, জীৰিতমস্স দস্সামী’’তি সুজং অসুরকঞ্ঞং আদায বারাণসিং আগন্ত্ৱা তং অজিকং কত্ৱা অত্তনা অজো হুত্ৱা ‘‘মহাজনো মা পস্সতূ’’তি অধিট্ঠায রঞ্ঞো রথস্স পুরতো অহোসি। তং রাজা চেৰ রথে যুত্তসিন্ধৰা চ পস্সন্তি, অঞ্ঞো কোচি ন পস্সতি। অজো কথাসমুট্ঠাপনত্থং রথপুরতো অজিকায সদ্ধিং মেথুনং ধম্মং পটিসেৰন্তো ৰিয অহোসি। তমেকো রথে যুত্তসিন্ধৰো দিস্ৱা ‘‘সম্ম অজরাজ, মযং পুব্বে ‘অজা কির বালা অহিরিকা’তি অস্সুম্হ, ন চ তং পস্সিম্হ, ত্ৱং পন রহো পটিচ্ছন্নট্ঠানে কত্তব্বং অনাচারং অম্হাকং এত্তকানং পস্সন্তানঞ্ঞেৰ করোসি, ন লজ্জসি, তং নো পুব্বে সুতং ইমিনা দিট্ঠেন সমেতী’’তি ৰত্ৱা পঠমং গাথমাহ –

**৭৭.** ‘‘সচ্চং কিরেৰমাহংসু, ৰস্তং বালোতি পণ্ডিতা।
পস্স বালো রহোকম্মং, আৰিকুব্বং ন বুজ্ঝতী’’তি॥

তত্থ **ৰস্ত**ন্তি অজং। **পণ্ডিতা**তি ঞাণসম্পন্না তং বালোতি ৰদন্তি, সচ্চং কির ৰদন্তি। **পস্সা**তি আলপনং, পস্সথাহি অত্থো। **ন বুজ্ঝতী**তি এৰং কাতুং অযুত্তন্তি ন জানাতি।

তং সুত্ৱা অজো দ্ৱে গাথা অভাসি –

**৭৮.** ‘‘ত্ৱং খোপি সম্ম বালোসি, খরপুত্ত ৰিজানহি।
রজ্জুযা হি পরিক্খিত্তো, ৰঙ্কোট্ঠো ওহিতোমুখো॥

**৭৯.** ‘‘অপরম্পি সম্ম তে বাল্যং, যো মুত্তো ন পলাযসি।
সো চ বালতরো সম্ম, যং ত্ৱং ৰহতি সেনক’’ন্তি॥

তত্থ **ত্ৱং খোপি সম্মা**তি সম্ম সিন্ধৰ মযাপি খো ত্ৱং বালতরো। **খরপুত্তা**তি সো কির গদ্রভস্স জাতকো, তেন তং এৰমাহ। **ৰিজানহী**তি অহমেৰ বালোতি এৰং জানাহি। **পরিক্খিত্তো**তি যুগেন সদ্ধিং গীৰায পরিক্খিত্তো। **ৰঙ্কোট্ঠো**তি ৰঙ্কওট্ঠো। **ওহিতোমুখো**তি মুখবন্ধনেন পিহিতমুখো। **যো মুত্তো ন পলাযসী**তি যো ত্ৱং রথতো মুত্তো সমানো মুত্তকালে পলাযিত্ৱা অরঞ্ঞং ন পৰিসসি, তং তে অপলাযনং অপরম্পি বাল্যং , **সো চ বালতরো**তি যং ত্ৱং সেনকং ৰহসি, সো সেনকো তযাপি বালতরো।

রাজা তেসং উভিন্নম্পি কথং জানাতি, তস্মা তং সুণন্তো সণিকং রথং পেসেসি। সিন্ধৰোপি তস্স কথং সুত্ৱা পুন চতুত্থং গাথমাহ –

**৮০.** ‘‘যং নু সম্ম অহং বালো, অজরাজ ৰিজানহি।
অথ কেন সেনকো বালো, তং মে অক্খাহি পুচ্ছিতো’’তি॥

তত্থ **য**ন্তি করণত্থে পচ্চত্তৰচনং। **নূ**তি অনুস্সৰত্থে নিপাতো। ইদং ৰুত্তং হোতি – সম্ম অজরাজ, যেন তাৰ তিরচ্ছানগতত্তেন কারণেন অহং বালো, তং ত্ৱং কারণং জানাহি, সক্কা এতং

তযা ঞাতুং, অহঞ্হি তিরচ্ছানগতত্তাৰ বালো, তস্মা মং খরপুত্তাতিআদীনি ৰদন্তো সুট্ঠু ৰদসি, অযং পন সেনকো রাজা কেন কারণেন বালো, তং মে কারণং পুচ্ছিতো অক্খাহীতি।

তং সুত্ৱা অজো আচিক্খন্তো পঞ্চমং গাথমাহ –

**৮১.** ‘‘উত্তমত্থং লভিত্ৱান, ভরিযায যো পদস্সতি।
তেন জহিস্সতত্তানং, সা চেৰস্স ন হেস্সতী’’তি॥

তত্থ **উত্তমত্থ**ন্তি সব্বরুতজাননমন্তং। **তেনা**তি তস্সা মন্তপ্পদানসঙ্খাতেন কারণেন তং দত্ৱা অগ্গিং পৰিসন্তো অত্তানঞ্চ জহিস্সতি, সা চস্স ভরিযা ন ভৰিস্সতি, তস্মা এস তযাপি বালতরো, যো লদ্ধং যসং রক্খিতুং ন সক্কোতীতি।

রাজা তস্স ৰচনং সুত্ৱা ‘‘অজরাজ, অম্হাকং সোত্থিং করোন্তোপি ত্ৱঞ্ঞেৰ করিস্সসি, কথেহি তাৰ নো কত্তব্বযুত্তক’’ন্তি আহ। অথ নং অজরাজা ‘‘মহারাজ, ইমেসং সত্তানং অত্তনা অঞ্ঞো পিযতরো নাম নত্থি, একং পিযভণ্ডং নিস্সায অত্তানং নাসেতুং লদ্ধযসং পহাতুং ন ৰট্টতী’’তি ৰত্ৱা ছট্ঠং গাথমাহ –

**৮২.** ‘‘ন ৰে পিযম্মেতি জনিন্দ তাদিসো, অত্তং নিরংকত্ৱা পিযানি সেৰতি।
অত্তাৰ সেয্যো পরমা চ সেয্যো, লব্ভা পিযা ওচিতত্থেন পচ্ছা’’তি॥

তত্থ **পিযম্মে**তি পিযং মে, অযমেৰ ৰা পাঠো। ইদং ৰুত্তং হোতি – জনিন্দ, তাদিসো তুম্হাদিসো যসমহত্তে ঠিতো পুগ্গলো একং পিযভণ্ডং নিস্সায ‘‘ইদং পিযং মে’’তি অত্তং নিরংকত্ৱা অত্তানং ছড্ডেত্ৱা তানি পিযানি ন সেৰতেৰ। কিংকারণা? **অত্তাৰ সেয্যো পরমা চ সেয্যো**তি, যস্মা সতগুণেন সহস্সগুণেন অত্তাৰ সেয্যো ৰরো উত্তমো, পরমা চ সেয্যো, পরমা উত্তমাপি অঞ্ঞস্মা পিযভণ্ডাতি অত্থো। এত্থ হি চ-কারো পি-কারত্থে নিপাতোতি দট্ঠব্বো। **লব্ভা পিযা ওচিতত্থেন পচ্ছা**তি ওচিতত্থেন ৰড্ঢিতত্থেন যসসম্পন্নেন পুরিসেন পচ্ছা পিযা নাম সক্কা লদ্ধুং, ন তস্সা কারণা অত্তা নাসেতব্বোতি।

এৰং মহাসত্তো রঞ্ঞো ওৰাদং অদাসি। রাজা তুস্সিত্ৱা ‘‘অজরাজ, কুতো আগতোসী’’তি পুচ্ছি। সক্কো অহং, মহারাজ, তৰ অনুকম্পায তং মরণা মোচেতুং আগতোম্হীতি। দেৰরাজ, অহং এতিস্সা ‘‘মন্তং দস্সামী’’তি অৰচং, ইদানি ‘‘কিং করোমী’’তি? ‘‘মহারাজ, তুম্হাকং উভিন্নম্পি ৰিনাসেন কিচ্চং নত্থি, ‘সিপ্পস্স উপচারো’তি ৰত্ৱা এতং কতিপযে পহারে পহরাপেহি, ইমিনা উপাযেন ন গণ্হিস্সতী’’তি। রাজা ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছি। মহাসত্তো রঞ্ঞো ওৰাদং দত্ৱা সকট্ঠানমেৰ গতো। রাজা উয্যানং গন্ত্ৱা দেৰিং পক্কোসাপেত্ৱা আহ ‘‘গণ্হিস্সসি ভদ্দে, মন্ত’’ন্তি? ‘‘আম, দেৰা’’তি। ‘‘তেন হি উপচারং করোমী’’তি। ‘‘কো উপচারো’’তি? ‘‘পিট্ঠিযং পহারসতে পৰত্তমানে সদ্দং কাতুং ন ৰট্টতী’’তি। সা মন্তলোভেন ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছি। রাজা চোরঘাতকে পক্কোসাপেত্ৱা কসা গাহাপেত্ৱা উভোসু পস্সেসু পহরাপেসি। সা দ্ৱে তযো পহারে অধিৰাসেত্ৱা ততো পরং ‘‘ন মে মন্তেন অত্থো’’তি রৰি। অথ নং রাজা ‘‘ত্ৱং মং মারেত্ৱা মন্তং গণ্হিতুকামাসী’’তি পিট্ঠিযং নিচ্ছম্মং কারেত্ৱা ৰিস্সজ্জাপেসি। সা ততো পট্ঠায পুন কথেতুং নাসক্খি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা রাজা উক্কণ্ঠিতভিক্খু অহোসি, দেৰী পুরাণদুতিযিকা,

অস্সো সারিপুত্তো, সক্কো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

খরপুত্তজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

[৩৮৭] ২. সূচিজাতকৰণ্ণনা

**অকক্কসং অফরুস**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো পঞ্ঞাপারমিং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু **মহাউমঙ্গজাতকে** (জা॰ ২.২২.৫৯০ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি। তদা পন সত্থা ভিক্খূ আমন্তেত্ৰা ''ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপি তথাগতো পঞ্ঞৰা উপাযকুসলোযেৰা''তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো কাসিরট্ঠে কম্মারকুলে নিব্বত্তিত্ৰা ৰযপ্পত্তো পরিযোদাতসিপ্পো অহোসি। মাতাপিতরো পনস্স দলিদ্দা, তেসং গামতো অৰিদূরে অঞ্ঞো সহস্সকুটিকো কম্মারগামো। তত্থ কম্মারসহস্সজেট্ঠকো কম্মারো রাজৰল্লভো অড্ঢো মহদ্ধনো, তস্সেকা ধীতা অহোসি উত্তমরূপধরা দেৰচ্ছরাপটিভাগা জনপদকল্যাণিলক্খণেহি সমন্নাগতা। সামন্তগামেসু মনুস্সা ৰাসিফরসুফালপাচনাদিকারাপনত্থায তং গামং গন্ত্ৰা যেভুয্যেন তং কুমারিকং পস্সন্তি, তে অত্তনো অত্তনো গামং গন্ত্ৰা নিসিন্নট্ঠানাদীসু তস্সা রূপং ৰণ্ণেন্তি। বোধিসত্তো তং সুত্ৰা সৰনসংসগ্গেন বজ্ঝিত্ৰা ''পাদপরিচারিকং নং করিস্সামী''তি উত্তমজাতিকং অযং গহেত্ৰা একং সুখুমং ঘনং সূচিং কত্ৰা পাসে ৰিজ্ঝিত্ৰা উদকে উপ্পিলাপেত্ৰা অপরম্পি তথারূপমেৰ তস্সা কোসকং কত্ৰা পাসে ৰিজ্ঝি। ইমিনা নিযামেন তস্সা সত্ত কোসকে অকাসি, ''কথং অকাসী''তি ন ৰত্তব্বং। বোধিসত্তানঞ্হি ঞাণমহন্ততায করণং সমিজ্ঝতিযেৰ। সো তং সূচিং নালিকায পক্খিপিত্ৰা ওৰট্টিকায কত্ৰা তং গামং গন্ত্ৰা কম্মারজেট্ঠকস্স ৰসনৰীথিং পুচ্ছিত্ৰা তত্থ গন্ত্ৰা দ্ৰারে ঠত্ৰা ''কো মম হত্থতো এৰরূপং নাম সূচিং মূলেন কিণিতুং ইচ্ছতী''তি সূচিং ৰণ্ণেন্তো জেট্ঠককম্মারস্স ঘরদ্ৰারসমীপে ঠত্ৰা পঠমং গাথমাহ –

**৮৩.** ''অকক্কসং অফরুসং, খরধোতং সুপাসিযং।
সুখুমং তিখিণগ্গঞ্চ, কো সূচিং কেতুমিচ্ছতী''তি॥

তস্সত্থো – মম পটলস্স ৰা তিলকস্স ৰা ওধিনো ৰা অভাৰেন **অকক্কসং,** সুমট্ঠতায **অফরুসং,** খরেন পাসাণেন ধোতত্তা **খরধোতং,** সুন্দরেন সুৰিদ্ধেন পাসেন সমন্নাগতত্তা **সুপাসিযং**, সণ্হতায **সুখুমং,** অগ্গস্স তিখিণতায **তিখিণগ্গং** সূচিং মম হত্থতো মূলং দত্ৰা কো কিণিতুং ইচ্ছতীতি।

এৰঞ্চ পন ৰত্ৰা পুনপি তং ৰণ্ণেন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৮৪.** ''সুমজ্জঞ্চ সুপাসঞ্চ, অনুপুব্বং সুৰট্টিতং।
ঘনঘাতিমং পটিথদ্ধং, কো সূচিং কেতুমিচ্ছতী''তি॥

তত্থ **সুমজ্জঞ্চা**তি কুরুৰিন্দকচুণ্ণেন সুট্ঠু মজ্জিতং। **সুপাসঞ্চা**তি সণ্হেন পাসৰেধকেন ৰিদ্ধত্তা সুন্দরপাসং। **ঘনঘাতিম**ন্তি যা ঘাতিযমানা অধিকরণিং অনুপৰিসতি, অযং ''ঘনঘাতিমা''তি ৰুচ্চতি, তাদিসিন্তি অত্থো। **পটিথদ্ধ**ন্তি থদ্ধং অমুদুকং।

তস্মিং খণে সা কুমারিকা ভুত্তপাতরাসং পিতরং দরথপটিপ্পস্সম্ভনত্থং চূল়সযনে নিপন্নং তালৰণ্টেন বীজযমানা বোধিসত্তস্স মধুরসদ্দং সুত্ৰা অল্লমংসপিণ্ডেন হদযে পহটা ৰিয ঘটসহস্সেন নিব্বাপিতদরথা ৰিয হুত্ৰা ''কো নু খো এস অতিমধুরেন সদ্দেন কম্মারানং ৰসনগামে সূচিং

ৱিক্কিণাতি, কেন নু খো কম্মেন আগতো, জানিস্সামি ন’’ন্তি তালৱণ্টং ঠপেত্ৱা গেহা নিক্খম্ম বহিআলিন্দকে ঠত্ৱা তেন সদ্ধিং কথেসি। বোধিসত্তানঞ্হি পত্থিতং নাম সমিজ্ঝতি, সো হি তস্সাযেৱত্থায তং গামং আগতো। সা চ তেন সদ্ধিং কথেন্তী ‘‘মাণৱ, সকলরট্ঠৱাসিনো সূচিআদীনং অত্থায ইমং গামং আগচ্ছন্তি, ত্ৱং বালতায কম্মারগামে সূচিং ৱিক্কিণিতুং ইচ্ছসি, সচেপি দিৱসং সূচিযা ৱণ্ণং ভাসিস্সসি, ন তে কোচি হত্থতো সূচিং গণ্হিস্সতি, সচে ত্ৱং মূলং লদ্ধুং ইচ্ছসি, অঞ্ঞং গামং যাহী’’তি ৱত্ৱা দ্ৱে গাথা অভাসি –

**৮৪.** ‘‘ইতোদানি পতাযন্তি, সূচিযো বলিসানি চ।
কোযং কম্মারগামস্মিং, সূচিং ৱিক্কেতুমিচ্ছতি॥

**৮৫.** ‘‘ইতো সত্থানি গচ্ছন্তি, কম্মন্তা ৱিৱিধা পুথূ।
কোযং কম্মারগামস্মিং, সূচিং ৱিক্কেতুমিচ্ছতী’’তি॥

তত্থ **ইতোদানী**তি ইমস্মিং রট্ঠে ইদানি সূচিযো চ বলিসানি চ অঞ্ঞানি চ উপকরণানি ইমম্হা কম্মারগামা পতাযন্তি নিক্খমন্তি, তং তং দিসং পত্থরন্তা নিগ্গচ্ছন্তি। **কোয**ন্তি এৱং সন্তে কো অযং ইমস্মিং কম্মারগামে সূচিং ৱিক্কিণিতুং ইচ্ছতি। **সত্থানী**তি বারাণসিং গচ্ছন্তানি নানপ্পকারানি সত্থানি ইতোৱ গচ্ছন্তি। **ৱিৱিধা পুথূ**তি নানপ্পকারা বহূ কম্মন্তাপি সকলরট্ঠৱাসীনং ইতো গহিতউপকরণেহেৱ পৱত্তন্তি।

বোধিসত্তো তস্সা ৱচনং সুত্ৱা ‘‘ভদ্দে, ত্ৱং অজানন্তী অঞ্ঞাণেন এৱং ৱদেসী’’তি ৱত্ৱা দ্ৱে গাথা অভাসি –

**৮৬.** ‘‘সূচিং কম্মারগামস্মিং, ৱিক্কেতব্বা পজানতা।
আচরিযাৱ জানন্তি, কম্মং সুকতদুক্কটং॥

**৮৭.** ‘‘ইমঞ্চে তে পিতা ভদ্দে, সূচিং জঞ্ঞা মযা কতং।
তযা চ মং নিমন্তেয্য, যঞ্চত্থঞ্ঞং ঘরে ধন’’ন্তি॥

তত্থ **সূচি**ন্তি ৱিভত্তিৱিপল্লাসো কতো। ইদং ৱুত্তং হোতি – সূচি নাম পজানতা পণ্ডিতেন পুরিসেন কম্মারগামস্মিংযেৱ ৱিক্কেতব্বা। কিংকারণা? **আচরিযাৱ জানন্তি, কম্মং সুকতদুক্কট**ন্তি, তস্স তস্স সিপ্পস্স আচরিযাৱ তস্মিং তস্মিং সিপ্পে সুকতদুক্কটকম্মং জানন্তি, স্ৱাহং কম্মারকম্মং অজানন্তানং গহপতিকানং গামং গন্ত্ৱা মম সূচিযা সুকতদুক্কটভাৱং কথং জানাপেস্সামি, ইমস্মিং পন গামে মম বলং জানাপেস্সামীতি। এৱং বোধিসত্তো ইমায গাথায অত্তনো বলং ৱণ্ণেসি।

**তযা চ মং নিমন্তেয্যা**তি ভদ্দে সচে তৱ পিতা ইমং মযা কতং সূচিং ‘‘ঈদিসা ৱা এসা, এৱং ৱা কতা’’তি জানেয্য, ‘‘ইমং মে ধীতরং তৱ পাদপরিচারিকং দম্মি, গণ্হাহি ন’’ন্তি এৱং তযা চ মং নিমন্তেয্য। **যঞ্চত্থঞ্ঞং ঘরে ধন**ন্তি যঞ্চ অঞ্ঞং সৱিঞ্ঞাণকং ৱা অৱিঞ্ঞাণকং ৱা ঘরে ধনং অত্থি, তেন মং নিমন্তেয্য। ‘‘যঞ্চস্সঞ্ঞ’’ন্তিপি পাঠো, যঞ্চ অস্স ঘরে অঞ্ঞং ধনং অত্থীতি অত্থো।

কম্মারজেট্ঠকো সব্বং তেসং কথং সুত্ৱা ‘‘অম্মা’’তি ধীতরং পক্কোসিত্ৱা ‘‘কেন সদ্ধিং সল্লপসী’’তি পুচ্ছি। তাত, একো পুরিসো সূচিং ৱিক্কিণাতি, তেন সদ্ধিং সল্লপেমীতি। ‘‘তেন হি পক্কোসাহি ন’’ন্তি। সা গন্ত্ৱা পক্কোসি। বোধিসত্তো গেহং পৱিসিত্ৱা কম্মারজেট্ঠকং ৱন্দিত্ৱা একমন্তং

অট্ঠাসি। অথ নং সো ‘‘কতরগামৱাসিকোসী’’তি পুচ্ছি। ‘‘অহং অসুকগামৱাসিকোম্হি অসুককম্মারস্স পুত্তো’’তি। ‘‘কস্মা ইধাগতোসী’’তি। ‘‘সূচিৱিক্কযত্থাযা’’তি । ‘‘আহর, সূচিং তে পস্সামা’’তি । বোধিসত্তো অত্তনো গুণং সব্বেসং মজ্ঝে পকাসেতুকামো ‘‘ননু এককানং ওলোকিততো সব্বেসং মজ্ঝে ওলোকেতুং ৱরতর’’ন্তি আহ। সো ‘‘সাধু, তাতা’’তি সব্বে কম্মারে সন্নিপাতাপেত্ৱা তেহি পরিৱুতো ‘‘আহর, তাত, মযং পস্সাম তে সূচি’’ন্তি আহ। ‘‘আচরিয, একং অধিকরণিঞ্চ উদকপূরঞ্চ কংসথালং আহরাপেথা’’তি। সো আহরাপেসি। বোধিসত্তো ওৱট্টিকতো সূচিনালিকং নীহরিত্ৱা অদাসি। কম্মারজেট্ঠকো ততো সূচিং নীহরিত্ৱা ‘‘তাত, অযং সূচী’’তি পুচ্ছি। ‘‘নাযং সূচি, কোসকো এসো’’তি। সো উপধারেন্তো নেৱ অন্তং, ন কোটিং অদ্দস। বোধিসত্তো আহরাপেত্ৱা নখেন কোসকং অপনেত্ৱা ‘‘অযং সূচি, অযং কোসকো’’তি মহাজনস্স দস্সেত্ৱা সূচিং আচরিযস্স হত্থে, কোসকং পাদমূলে ঠপেসি। পুন তেন ‘‘অযং মঞ্ঞে সূচী’’তি ৱুত্তো ‘‘অযম্পি সূচিকোসকোযেৱা’’তি ৱত্ৱা নখেন পহরন্তো পটিপাটিযা ছ সূচিকোসকে কম্মারজেট্ঠকস্স পাদমূলে ঠপেত্ৱা ‘‘অযং সূচী’’তি তস্স হত্থে ঠপেসি। কম্মারসহস্সানি অঙ্গুলিযো ফোটেসুং, চেলুক্খেপা পৱত্তিংসু।

অথ নং কম্মারজেট্ঠকো ‘‘তাত, ইমায সূচিযা কিং বল’’ন্তি পুচ্ছি। ‘‘আচরিয বলৱতা পুরিসেন অধিকরণিং উক্খিপাপেত্ৱা অধিকরণিযা হেট্ঠা উদকপাতিং ঠপাপেত্ৱা অধিকরণিযা মজ্ঝে ইমং সূচিং পহরথা’’তি। সো তথা কারেত্ৱা অধিকরণিযা মজ্ঝে সূচিং অগ্গেন পহরি। সা অধিকরণিং ৱিনিৱিজ্ঝিত্ৱা উদকপিট্ঠে কেসগ্গমত্তম্পি উদ্ধং ৱা অধো ৱা অহুত্ৱা তিরিযং পতিট্ঠাসি। সব্বে কম্মারা ‘‘অম্হেহি এত্তকং কালং ‘কম্মারা নাম এদিসা হোন্তী’তি সুতিৱসেনপি ন সুতপুব্ব’’ন্তি অঙ্গুলিযো ফোটেত্ৱা চেলুক্খেপসহস্সং পৱত্তযিংসু । কম্মারজেট্ঠকো ধীতরং পক্কোসিত্ৱা তস্মিঞ্ঞেৱ পরিসমজ্ঝে ‘‘অযং কুমারিকা তুযহমেৱ অনুচ্ছৱিকা’’তি উদকং পাতেত্ৱা অদাসি। সো অপরভাগে কম্মারজেট্ঠকস্স অচ্চযেন তস্মিং গামে কম্মারজেট্ঠকো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কম্মারজেট্ঠকস্স ধীতা রাহুলমাতা অহোসি, পণ্ডিতকম্মারপুত্তো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

সূচিজাতকৱণ্ণনা দুতিযা।

## [৩৮৮] ৩. তুণ্ডিলজাতকৱণ্ণনা

**নৱচ্ছন্নকে**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো একং মরণভীরুকং ভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। সো কির সাৱত্থিৱাসী কুলপুত্তো বুদ্ধসাসনে পব্বজিত্ৱা মরণভীরুকো অহোসি, অপ্পমত্তকম্পি সাখাচলনং দণ্ডকপতনং সকুণচতুপ্পদসদ্দং ৱা অঞ্ঞং ৱা তথারূপং সুত্ৱা মরণভযতজ্জিতো হুত্ৱা কুচ্ছিযং ৱিদ্ধসসো ৱিয কম্পন্তো ৱিচরি। ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৱুসো, অসুকো কির ভিক্খু মরণভীরুকো অপ্পমত্তকম্পি সদ্দং সুত্ৱা ৱিকম্পমানো পলাযতি, ইমেসঞ্চ সত্তানং মরণমেৱ ধুৱং, জীৱিতং অদ্ধুৱং, ননু তদেৱ যোনিসো মনসি কাতব্ব’’ন্তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে তং ভিক্খুং পক্কোসাপেত্ৱা ‘‘সচ্চং কির ত্ৱং ভিক্খু মরণভীরুকো’’তি ৱত্ৱা ‘‘আম, ভন্তে’’তি তেন পটিঞ্ঞাতো ‘‘ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ, পুব্বেপেস মরণভীরুকোযেৱা’’তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সূকরিযা কুচ্ছিম্হি পটিসন্ধিং গণ্হি। সূকরী পরিণতগব্ভা দ্ৱে পুত্তে ৱিজাযি। সা একদিৱসং তে গহেত্ৱা একস্মিং আৱাটে নিপজ্জি।

অথেকা বারাণসিদ্বারগামৱাসিনী মহল্লিকা কপ্পাসখেত্ততো পচ্ছিপুণ্ণং কপ্পাসং আদায যট্ঠিযা ভূমিং আকোটেন্তী আগচ্ছি। সূকরী তং সদ্দং সুত্রা মরণভযেন পুত্তকে ছড্ডেত্রা পলাযি। মহল্লিকা সূকরপোতকে দিস্রা পুত্তসঞ্ঞং পটিলভিত্রা পচ্ছিযং পক্খিপিত্রা ঘরং নেত্রা জেট্ঠকস্স মহাতুণ্ডিলো, কনিট্ঠস্স চূল়তুণ্ডিলোতি নামং করিত্রা তে পুত্তকে ৱিয পোসেসি। তে অপরভাগে ৱড্ঢিত্রা থূলসরীরা অহেসুং। মহল্লিকা ''ইমে নো মূলেন দেহী''তি ৱুচ্চমানাপি ''পুত্তা মে''তি ৱত্রা কস্সচি ন দেতি। অথেকস্মিং ছণকালে ধুত্তা সুরং পিৱন্তা মংসে খীণে ''কুতো নু খো মংসং লভিস্সামা''তি ৱীমংসন্তা মহল্লিকায গেহে সূকরানং অত্থিভাৱং ঞত্রা মূলং গহেত্রা তত্থ গন্ত্রা ''অম্ম, মূলং গহেত্রা একং নো সূকরং দেহী''তি আহংসু। সা ''অলং, তাতা, পুত্তা মে এতে, পুত্তং নাম মংসং খাদনত্থায কিণন্তানং দদন্তা নাম নত্থী''তি পটিক্খিপি। ধুত্তা ''অম্ম, মনুস্সানং সূকরা নাম পুত্তা ন হোন্তি, দেহি নো''তি পুনপ্পুনং যাচন্তাপি অলভিত্রা মহল্লিকং সুরং পাযেত্রা মত্তকালে ''অম্ম, সূকরেহি কিং করিস্সসি, মূলং গহেত্রা পরিব্বযং করোহী''তি তস্সা হত্থে কহাপণে ঠপযিংসু।

সা কহাপণে গহেত্রা ''তাতা, মহাতুণ্ডিলং দাতুং ন সক্কোমি। চূল়তুণ্ডিলং পন গণ্হথা''তি আহ। ''কহং সো''তি? ''অযং এতস্মিং গচ্ছেতি, সদ্দমস্স দেহী''তি। ''আহারং ন পস্সামী''তি। ধুত্তা মূলেন একং ভত্তপাতিং আহরাপেসুং। মহল্লিকা তং গহেত্রা দ্বারে ঠপিতং সূকরদোণিং পূরেত্রা দোণিসমীপে অট্ঠাসি। তিংসমত্তাপি ধুত্তা পাসহত্থা তত্থেৱ অট্ঠংসু। মহল্লিকা ''তাত, চূল়তুণ্ডিল, এহী''তি তস্স সদ্দমকাসি। তং সুত্রা মহাতুণ্ডিলো ''এত্তকং কালং মম মাতরা চূল়তুণ্ডিলস্স সদ্দো ন দিন্নপুব্বো, মংযেৱ পঠমং সদ্দাযতি, অৱস্সং অজ্জ অম্হাকং ভযং উপ্পন্নং ভৱিস্সতী''তি অঞ্ঞাসি। সো কনিট্ঠং আমন্তেসি ''তাত, মম মাতা তং পক্কোসতি, গচ্ছ তাৱ জানাহী''তি। সো গচ্ছা নিকখমিত্রা ভত্তদোণিসমীপে তেসং ঠিতভাৱং দিস্রা ''অজ্জ মে মরণং উপ্পন্ন''ন্তি মরণভযতজ্জিতো নিৱত্তিত্রা কম্পমানো ভাতু সন্তিকং আগন্ত্রা থম্ভিতুং নাসক্খি, কম্পমানো পরিব্ভমি। মহাতুণ্ডিলো তং দিস্রা ''তাত, ত্রং অজ্জ পন পৱেধসি পরিব্ভমসি, পৱিসনট্ঠানং ওলোকেসি, কিং নামেতং করোসী''তি পুচ্ছি। সো অত্তনা দিট্ঠকারণং কথেন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৮৮.** ''নৱছন্নকেদানি দিয্যতি, পুণ্ণাযং দোণি সুৱামিনী ঠিতা।
বহুকে জনে পাসপাণিকে, নো চ খো মে পটিভাতি ভুঞ্জিতু''ন্তি॥

তত্থ **নৱছন্নকেদানি দিয্যতী**তি ভাতিক, পুব্বে অম্হাকং কুণ্ডকযাগু ৱা ঝামভত্তং ৱা দিয্যতি, অজ্জ পন নৱছন্নকং নৱাকারং দানং দিয্যতি। **পুণ্ণাযং দোণী**তি অযং অম্হাকং ভত্তদোণি সুদ্ধভত্তস্স পুণ্ণা। **সুৱামিনী ঠিতা**তি অয্যাপি নো তস্সা সন্তিকে ঠিতা। **বহুকে জনে**তি ন কেৱলঞ্চ অয্যাৱ, অঞ্ঞোপি বহুকো জনো পাসপাণিকো ঠিতো। **নো চ খো মে পটিভাতী**তি অযং এৱং এতেসং ঠিতভাৱোপি ইদং ভত্তং ভুঞ্জিতুম্পি মযহং ন পটিভাতি, ন রুচ্চতীতি অত্থো।

তং সুত্রা মহাসত্তো ''তাত চূল়তুণ্ডিল, মম কির মাতা এত্থেৱ সূকরে পোসেন্তী নাম যদত্থং পোসেতি, স্রাস্সা অত্থো অজ্জ মত্থকং পত্তো, ত্রং মা চিন্তযী''তি ৱত্রা মধুরেন সরেন বুদ্ধলীল়ায ধম্মং দেসেন্তো দ্রে গাথা অভাসি –

**৮৯.** ''তসসি ভমসি লেণমিচ্ছসি, অত্তাণোসি কুহিং গমিস্সসি।
অপ্পোস্সুক্কো ভুঞ্জ তুণ্ডিল, মংসত্থায হি পোসিতাম্হসে॥

**৯০.** ''ওগহ রহদং অকদ্দমং, সব্বং সেদমলং পৱাহয।
গণ্হাহি নৱং ৱিলেপনং, যস্স গন্ধো ন কদাচি ছিজ্জতী''তি॥

তত্থ **তসসি ভমসী**তি মরণভযেন উত্তসসি, তেনেৱ কিলমন্তো ভমসি। **লেণমিচ্ছসী**তি পতিট্ঠং ওলোকেসি। **অত্তাণোসী**তি তাত, পুব্বে অম্হাকং মাতা পটিসরণং অহোসি, সা অজ্জ পন নিরপেক্খা অম্হে ছড্ডেসি, ইদানি কুহিং গমিস্সসি। **ওগহা**তি ওগাহ, অযমেৱ ৱা পাঠো। **পৱাহযা**তি পৱাহেহি, হারেহীতি অত্থো। **ন ছিজ্জতী**তি ন নস্সতি। ইদং ৱুত্তং হোতি – তাত, সচে মরণতো তসসি, অকদ্দমং পোক্খরণিং ওতরিত্ৱা তৱ সরীরে সব্বং সেদঞ্চ মলঞ্চ পৱাহেত্ৱা সুরভিগন্ধৱিলেপনং ৱিলিম্পাতি।

তস্স দস পারমিযো আৱজ্জেত্ৱা মেত্তাপারমিং পুরেচারিকং কত্ৱা পঠমং পদং উদাহরন্তস্সেৱ সদ্দো সকলং দ্ৱাদসযোজনিকং বারাণসিং অজ্ঝোত্থরিত্ৱা গতো। সুতসুতক্খণেযেৱ রাজউপরাজাদযো আদিং কত্ৱা বারাণসিৱাসিনো আগমংসু। অনাগতাপি গেহে ঠিতাৱ সুণিংসু। রাজপুরিসা গচ্ছে ছিন্দিত্ৱা ভূমিং সমং কত্ৱা ৱালুকং ওকিরিংসু। ধুত্তানং সুরামদো ছিজ্জি। পাসে ছড্ডেত্ৱা ধম্মং সুণমানা অট্ঠংসু। মহল্লিকাযপি সুরামদো ছিজ্জি। মহাসত্তো মহাজনমজ্ঝে চূল়তুণ্ডিলস্স ধম্মদেসনং আরভি। তং সুত্ৱা চূল়তুণ্ডিলো ''মযহং ভাতা এৱং ৱদেতি, অম্হাকঞ্চ ৱংসে পোক্খরণিং ওতরিত্ৱা নহানং, সরীরতো সেদমলপৱাহনং, পুরাণৱিলেপনং হারেত্ৱা নৱৱিলেপনগহণঞ্চ কিস্মিঞ্চি কালে নত্থি, কিং নু খো সন্ধায ভাতা মং এৱ মাহা''তি পুচ্ছন্তো চতুত্থং গাথমাহ –

**৯১.** ''কতমো রহদো অকদ্দমো, কিংসু সেদমলন্তি ৱুচ্চতি।
কতমঞ্চ নৱং ৱিলেপনং, যস্স গন্ধো ন কদাচি ছিজ্জতী''তি॥

তং সুত্ৱা মহাসত্তো ''তেন হি কনিট্ঠ ওহিতসোতো সুণাহী''তি বুদ্ধলীল়ায ধম্মং দেসেন্তো ইমা গাথা অভাসি –

**৯২.** ''ধম্মো রহদো অকদ্দমো, পাপং সেদমলন্তি ৱুচ্চতি।
সীলঞ্চ নৱং ৱিলেপনং, তস্স গন্ধো ন কদাচি ছিজ্জতি॥

**৯৩.** ''নন্দন্তি সরীরঘাতিনো, ন চ নন্দন্তি সরীরধারিনো।
পুণ্ণায চ পুণ্ণমাসিযা, রমমানাৱ জহন্তি জীৱিত''ন্তি॥

তত্থ **ধম্মো**তি পঞ্চসীলঅট্ঠসীলদসসীলানি তীণি সুচরিতানি সত্ততিংসবোধিপক্খিযধম্মা অমতমহানিব্বানন্তি সব্বোপেস ধম্মো নাম। **অকদ্দমো**তি রাগদোসমোহমানদিট্ঠিকিলেসকদ্দমানং অভাৱেন অকদ্দমো। ইমিনা সেসধম্মতো ৱিনিৱত্তেত্ৱা নিব্বানমেৱ দস্সেতি। ''যাৱতা, ভিক্খৱে, ধম্মা সঙ্খতা ৱা অসঙ্খতা ৱা, ৱিরাগো তেসং ধম্মানং অগ্গমক্খাযতি, যদিদং মদনিম্মদনো পিপাসৱিনযো আলযসমুগ্ঘাতো ৱট্টুপচ্ছেদো তণ্হক্খযো ৱিরাগো নিরোধো নিব্বান''ন্তি (অং॰ নি॰ ৪.৩৪; ইতিৱু॰ ৯০) হি ৱুত্তং, তদেৱ দস্সেন্তো, তাত চূল়তুণ্ডিল, অহং নিব্বানতল়াকং ''রহদো''তি কথেমি। জাতিজরাব্যাধিমরণাদীনি হি তত্থ নত্থি, সচে মরণতো মুঞ্চিতুকামো, নিব্বানগামিনিং পটিপদং গণ্হাতি। উপনিস্সযপচ্চযৱসেন কির বোধিসত্তো এৱং কথেসি।

**পাপং সেদমল**ন্তি তাত চূল়তুণ্ডিল, পাপং সেদমলসদিসত্তা ''সেদমল''ন্তি পোরাণকপণ্ডিতেহি কথিতং। তং পনেতং একৱিধেন পাপং যদিদং মনোপদোসো, দুৱিধেন পাপং পাপকঞ্চ সীলং, পাপিকা চ দিট্ঠি, তিৱিধেন পাপং তীণি দুচ্চরিতানি, চতুব্বিধেন পাপং চত্তারি অগতিগমনানি, পঞ্চৱিধেন পাপং পঞ্চ চেতোখিলা, ছব্বিধেন পাপং ছ অগারৱা, সত্তৱিধেন পাপং সত্ত অসদ্ধম্মা, অট্ঠৱিধেন পাপং অট্ঠ মিচ্ছত্তা, নৱৱিধেন পাপং নৱ আঘাতৱত্থূনি, দসৱিধেন পাপং দস

অকুসলকম্মপথা, বহুৱিধেন পাপং রাগো দোসো মোহোতি এককদুকতিকাদিৱসেন ৱিভত্তা অকুসলা ধম্মা, ইতি সব্বম্পেতং পাপং ‘‘সরীরনিস্সিতসেদমলসদিস’’ন্তি পণ্ডিতেহি কথিতং।

**সীল**ন্তি পঞ্চসীলং দসসীলং চতুপারিসুদ্ধিসীলং। ‘‘ইদং, তাত, সীলং চতুজ্জাতিগন্ধৱিলেপনসদিস’’ন্তি ৱদতি। **তস্মা**তি তস্স সিলস্স গন্ধো তীসু ৱযেসু কদাচি ন ছিজ্জতি, সকললোকং পত্থরিত্ৱা গচ্ছতি।

‘‘ন পুপ্ফগন্ধো পটিৱাতমেতি, ন চন্দনং তগ্গরমল্লিকা ৱা।
সতঞ্চ গন্ধো পটিৱাতমেতি, সব্বা দিসা সপ্পুরিসো পৱাযতি॥

‘‘চন্দনং তগরং ৱাপি, উপ্পলং অথ ৱস্সিকী।
এতেসং গন্ধজাতানং, সীলগন্ধো অনুত্তরো॥

‘‘অপ্পমত্তো অযং গন্ধো, য্ৱাযং তগরচন্দনং।
যো চ সীলৱতং গন্ধো, ৱাতি দেৱেসু উত্তমো’’তি॥ (ধ॰ প॰ ৫৪-৫৬)।

**নন্দন্তি সরীরঘাতিনো**তি তাত চূলতুণ্ডিল, ইমে অঞ্ঞাণমনুস্সা ‘‘মধুরমংসং খাদিস্সাম, পুত্তদারম্পি খাদাপেস্সামা’’তি পাণাতিপাতং করোন্তা নন্দন্তি তুস্সন্তি, পাণাতিপাতো আসেৱিতো ভাৱিতো বহুলীকতো নিরযসংৱত্তনিকো হোতি, তিরচ্ছানযোনি…পে॰… পেত্তিৱিসযসংৱত্তনিকো হোতি, যো সব্বলহুকো পাণাতিপাতস্স ৱিপাকো, সো মনুস্সভূতস্স অপ্পাযুকসংৱত্তনিকো হোতীতি ইমং পাণাতিপাতে আদীনৱং ন জানন্তি। অজানন্তা –

‘‘মধুৱা মঞ্ঞতি বালো, যাৱ পাপং ন পচ্চতি।
যদা চ পচ্চতি পাপং, বালো দুক্খং নিগচ্ছতী’’তি॥ (ধ॰ প॰ ৬৯) –

মধুরসঞ্ঞিনো হুত্ৱা –

‘‘চরন্তি বালা দুম্মেধা, অমিত্তেনেৱ অত্তনা।
করোন্তা পাপকং কম্মং, যং হোতি কটুকপ্ফল’’ন্তি॥ (ধ॰ প॰ ৬৬) –

এত্তকম্পি ন জানন্তি।

‘‘ন তং কম্মং কতং সাধু, যং কত্ৱা অনুতপ্পতি।
যস্স অস্সুমুখো রোদং, ৱিপাকং পটিসেৱতী’’তি॥ (ধ॰ প॰ ৬৭)।

**ন চ নন্দন্তি সরীরধারিনো**তি তাত চূলতুণ্ডিল, যে পনেতে সরীরধারিনো সত্তা, তে অত্তনো মরণে আগচ্ছন্তে ঠপেত্ৱা সীহমিগরাজহত্থাজানীযঅস্সাজানীযখীণাসৱে অৱসেসা বোধিসত্তং আদিং কত্ৱা অভাযন্তা নাম নত্থি।

‘‘সব্বে তসন্তি দণ্ডস্স, সব্বে ভাযন্তি মচ্চুনো।
অত্তানং উপমং কত্ৱা, ন হনেয্য ন ঘাতযে’’তি॥ (ধ॰ প॰ ১২৯)।

**পুণ্ণাযা**তি গুণপুণ্ণায। **পুণ্ণমাসিযা**তি পুণ্ণচন্দযুত্তায, মাসং ৰা পূরেত্ৱা ঠিতায। তদা কির পুণ্ণমাসী উপোসথদিৰসো হোতি। **ৰমমানাৰ জহন্তি জীৰিত**ন্তি তাত চূলতুণ্ডিল, মা সোচি মা পরিদেৰি, মরণস্স নাম তে ভাযন্তি, যেসং অব্ভন্তরে সীলাদিগুণা নত্থি। মযং পন সীলাচারসম্পন্না পুঞ্ঞৰন্তো, তস্মা অম্হাদিসা সত্তা রমমানাৰ জহন্তি জীৰিতন্তি।

এৰং মহাসত্তো মধুরেন সরেন বুদ্ধলীলায ধম্মং দেসেসি। মহাজনকাযা অঙ্গুলিযো ফোটেসুং, চেলুক্খেপা চ পৰত্তিংসু, সাধুকারসদ্দপুণ্ণং অন্তলিক্খং অহোসি। বারাণসিরাজা বোধিসত্তং রজ্জেন পূজেত্ৱা মহল্লিকায যসং দত্ৱা উভোপি তে গন্ধোদকেন ন্হাপেত্ৱা গন্ধাদীহি ৰিলিম্পাপেত্ৱা গীৰাসু মণিরতনানি পিলন্ধাপেত্ৱা ঘরং নেত্ৱা পুত্তট্ঠানে ঠপেত্ৱা মহন্তেন পরিৰারেন পটিজগ্গি। বোধিসত্তো রঞ্ঞো পঞ্চ সীলানি অদাসি। সব্বে বারাণসিৰাসিনো চ কাসিরট্ঠৰাসিনো চ পঞ্চ সীলানি রক্খিংসু। মহাসত্তো নেসং পক্খদিৰসেসু ধম্মং দেসেসি, ৰিনিচ্ছযে নিসীদিত্ৱা অড্ডে তীরেসি। তস্মিং ধরমানে কূটড্ডকারকা নাম নাহেসুং। অপরভাগে রাজা কালমকাসি। মহাসত্তো তস্স সরীরপরিহারং কারেত্ৱা ৰিনিচ্ছযে পোত্থকে লিখাপেত্ৱা ''ইমং পোত্থকং ওলোকেত্ৱা অড্ডং তীরেয্যাথা''তি ৰত্ৱা মহাজনস্স ধম্মং দেসেত্ৱা অপ্পমাদেন ওৰাদং দত্ৱা সব্বেসং রোদন্তানং পরিদেৰন্তানঞ্ঞেৰ সদ্ধিং চূলতুণ্ডিলেন অরঞ্ঞং পাৰিসি। তদা বোধিসত্তস্স ওৰাদো সট্ঠি ৰস্সসহস্সানি পৰত্তি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে সো মরণভীরুকো ভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি।

তদা রাজা আনন্দো অহোসি, চূলতুণ্ডিলো মরণভীরুকো ভিক্খু, পরিসা বুদ্ধপরিসা, মহাতুণ্ডিলো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

তুণ্ডিলজাতকৰণ্ণনা ততিযা।

[৩৮৯] ৪. সুৰণ্ণকক্কটকজাতকৰণ্ণনা

**সিঙ্গীমিগো**তি ইদং সত্থা ৰেলুৰনে ৰিহরন্তো আনন্দত্থেরস্স অত্তনো অত্থায জীৰিতপরিচ্চাগং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু যাৰ ধনুগ্গহপযোজনা **খণ্ডহালজাতকে** (জা॰ ২.২২.৯৮২ আদযো) ধনপালৰিস্সজ্জনং **চূলহংসমহাহংসজাতকে** (জা॰ ১.১৫.১৩৩ আদযো) কথিতং। তদা হি ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ''আৰুসো, ধম্মভণ্ডাগারিকআনন্দত্থেরো সেক্খপটিসম্ভিদাপ্পত্তো হুত্ৱা ধনপালকে আগচ্ছন্তে সম্মাসম্বুদ্ধস্স জীৰিতং পরিচ্চজী''তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ''কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৱা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে ''ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপি আনন্দো মযহং জীৰিতং পরিচ্চজিযেৰা''তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে রাজগহস্স পুব্বপস্সে সালিন্দিযো নাম ব্রাহ্মণগামো হোতি। তদা বোধিসত্তো তস্মিং গামে কস্সকব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৱা ৰযপ্পত্তো কুটুম্বং সণ্ঠপেত্ৱা তস্স গামস্স পুব্বুত্তরায দিসায একস্মিং গামখেত্তে করীসসহস্সমত্তং কসিং কারেসি। সো একদিৰসং মনুস্সেহি সদ্ধিং খেত্তং গন্ত্ৱা কম্মকারে ''কসথা''তি আণাপেত্ৱা মুখধোৰনত্থায খেত্তকোটিযং মহন্তং সোব্ভং উপসঙ্কমি। তস্মিং খো পন সোব্ভে একো সুৰণ্ণৰণ্ণো কক্কটকো পটিৰসতি অভিরূপো পাসাদিকো। বোধিসত্তো দন্তকট্ঠং খাদিত্ৱা তং সোব্ভং ওতরি। তস্স মুখধোৰনকালে কক্কটকো সন্তিকং আগমাসি। অথ নং সো উক্খিপিত্ৱা অত্তনো উত্তরিসাটকন্তরে নিপজ্জাপেত্ৱা গহেত্ৱা খেত্তে কত্তব্বকিচ্চং কত্ৱা গচ্ছন্তো তত্থেৰ নং সোব্ভে পক্খিপিত্ৱা গেহং অগমাসি। ততো পট্ঠায খেত্তং আগচ্ছন্তো পঠমং তং সোব্ভং গন্ত্ৱা

কক্কটকং উক্খিপিত্ৱা উত্তরিসাটকন্তরে নিপজ্জাপেত্ৱা পচ্ছা কম্মন্তং ৰিচারেসি। ইতি তেসং অঞ্ঞমঞ্ঞং ৰিস্সাসো দল্হো অহোসি।

বোধিসত্তো নিবদ্ধং খেত্তং আগচ্ছতি, অক্খীসু চ পনস্স পঞ্চ পসাদা তীণি মণ্ডলানি ৰিসুদ্ধানি হুত্ৱা পঞ্ঞায়ন্তি। অথস্স খেত্তকোটিযং একস্মিং তালে কাককুলাৰকে কাকী অক্খীনি দিস্ৱা খাদিতুকামা হুত্ৱা কাকং আহ – ''সামি, দোহলো মে উপ্পন্নো''তি। ''কিং দোহলো নামা''তি? ''এতস্স ব্রাহ্মণস্স অক্খীনি খাদিতুকামাম্হী''তি। ''দুদ্দোহলো তে উপ্পন্নো, কো এতানি আহরিতুং সক্খিস্সতী''তি। ''ত্ৱং ন সক্কোসী''তি অহম্পেতং জানামি, যো পনেস তালস্স অৰিদূরে ৰম্মিকো, এত্থ কণ্হসপ্পো ৰসতি। ''তং উপট্ঠহ, সো এতং ডংসিত্ৱা মারেস্সতি, অথস্স অক্খীনি উপ্পাটেত্ৱা ত্ৱং আহরিস্সসী''তি । সো ''সাধূ''তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা ততো পট্ঠায কণ্হসপ্পং উপট্ঠহি। বোধিসত্তেনপি ৰাপিতসস্সানং গব্ভগ্গহণকালে কক্কটকো মহা অহোসি। অথেকদিৰসং সপ্পো কাকমাহ ''সম্ম, ত্ৱং নিবদ্ধং মং উপট্ঠহসি, কিং তে করোমী''তি। ''সামি, তুম্হাকং দাসিযা এতস্স খেত্তসামিকস্স অক্খীসু দোহলো উপ্পজ্জি, স্বাহং তুম্হাকং আনুভাৰেন তস্স অক্খীনি লভিস্সামীতি তুম্হে উপট্ঠহামী''তি। সপ্পো ''হোতু, নযিদং গরুকং, লভিস্সসী''তি তং অস্সাসেত্ৱা পুন দিৰসে ব্রাহ্মণস্স আগমনমগ্গে কেদারমরিযাদং নিস্সায তিণেহি পটিচ্ছন্নো হুত্ৱা তস্সাগমনং ওলোকেন্তো নিপজ্জি।

বোধিসত্তো আগচ্ছন্তো পঠমং সোব্ভং ওতরিত্ৱা মুখং ধোৰিত্ৱা সিনেহং পচ্চুপট্ঠাপেত্ৱা সুৰণ্ণকক্কটকং আলিঙ্গিত্ৱা উত্তরিসাটকন্তরে নিপজ্জাপেত্ৱা খেত্তং পাৰিসি। সপ্পো তং আগচ্ছন্তং দিস্ৱাৰ ৰেগেন পক্খন্দিত্ৱা পিণ্ডিকমংসে ডংসিত্ৱা তত্থেৰ পাতেত্ৱা ৰম্মিকং সন্ধায পলাযি। বোধিসত্তস্স পতনঞ্চ কক্কটকস্স সাটকন্তরতো লঙ্ঘনঞ্চ কাকস্স আগন্ত্ৱা বোধিসত্তস্স উরে নিলীযনঞ্চ অপচ্ছাঅপুরিমং অহোসি। কাকো নিলীযিত্ৱা অক্খীনি তুণ্ডেন পহরি। কক্কটকো ''ইমং কাকং নিস্সায মম সহাযস্স ভযং উপ্পন্নং, এতস্মিং গহিতে সপ্পো আগচ্ছিস্সতী''তি সণ্ডাসেন গণ্হন্তো ৰিয কাকং গীৰাযং অলেন দল্হং গহেত্ৱা কিলমেত্ৱা থোকং সিথিলমকাসি। কাকো ''কিস্স মং সম্ম, ছড্ডেত্ৱা পলাযসি, এস মং কক্কটকো ভিয্যো ৰিহেঠেতি, যাৰ ন মরামি, তাৰ এহী''তি সপ্পং পক্কোসন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৯৪.** ''সিঙ্গীমিগো আযতচক্খুনেত্তো, অট্ঠিত্তচো ৰারিসযো অলোমো।
তেনাভিভূতো কপণং রুদামি, হরে সখা কিস্স নু মং জহাসী''তি॥

তত্থ **সিঙ্গীমিগো**তি সিঙ্গীসুৰণ্ণৰণ্ণতায ৰা অলসঙ্খাতানং ৰা সিঙ্গানং অত্থিতায কক্কটকো ৰুত্তো। **আযতচক্খুনেত্তো**তি দীঘেহি চক্খুসঙ্খাতেহি নেত্তেহি সমন্নাগতো। অট্ঠিমেৰ তচো অস্সাতি **অট্ঠিত্তচো। হরে সখা**তি আলপনমেতং, অম্ভো সহাযাতি অত্থো।

সপ্পো তং সুত্ৱা মহন্তং ফণং কত্ৱা কাকং অস্সাসেন্তো অগমাসি। সত্থা ইমমত্থং দীপেন্তো অভিসম্বুদ্ধো হুত্ৱা দুতিযং গাথমাহ –

**৯৫.** ''সো পস্সসন্তো মহতা ফণেন, ভুজঙ্গমো কক্কটমজ্ঝপত্তো।
সখা সখারং পরিতাযমানো, ভুজঙ্গমং কক্কটকো গহেসী''তি॥

তত্থ **কক্কটমজ্ঝপত্তো**তি কক্কটকং সম্পত্তো। **সখা সখার**ন্তি সহাযো সহাযং। ''সকং সখার''ন্তিপি পাঠো, অত্তনো সহাযন্তি অত্থো। **পরিতাযমানো**তি রক্খমানো। **গহেসী**তি দুতিযেন

অলেন গীৱাযং দল্হং গহেসি।

অথ নং কিলমেত্ৱা থোকং সিথিলমকাসি। অথ সপ্পো ''কক্কটকা নাম নেৱ কাকমংসং খাদন্তি, ন সপ্পমংসং, অথ কেন নু খো কারণেন অযং অম্হে গণ্হী''তি চিন্তেত্ৱা তং পুচ্ছন্তো ততিযং গাথমাহ –

**১৬.** ''ন ৱাযসং নো পন কণ্হসপ্পং, ঘাসত্থিকো কক্কটকো অদেয্য।
পুচ্ছামি তং আযতচক্খুনেত্ত, অথ কিস্স হেতুম্হ উভো গহীতা''তি॥

তত্থ **ঘাসত্থিকো**তি আহারত্থিকো হুত্ৱা। **অদেয্যা**তিআদিযেয্য, ন-কারেন যোজেত্ৱা ন গণ্হীতি অত্থো।

তং সুত্ৱা কক্কটকো গহণকারণং কথেন্তো দ্ৱে গাথা অভাসি –

**১৭.** ''অযং পুরিসো মম অত্থকামো, যো মং গহেত্ৱান দকায নেতি।
তস্মিং মতে দুক্খমনপ্পকং মে, অহঞ্চ এসো চ উভো ন হোম॥

**১৮.** ''মমঞ্চ দিস্ৱান পৱদ্ধকাযং, সব্বো জনো হিংসিতুমেৱ মিচ্ছে।
সাদুঞ্চ থূলঞ্চ মুদুঞ্চ মংসং, কাকাপি মং দিস্ৱ ৱিহেঠযেয্যু''ন্তি॥

তত্থ **অয**ন্তি বোধিসত্তং নিদ্দিসতি। **অত্থকামো**তি হিতকামো। **দকায নেতী**তি যো মং সম্পিযাযমানো উত্তরিসাটকেন গহেত্ৱান উদকায নেতি, অত্তনো ৱসনকসোব্ভং পাপেতি। **তস্মিং মতে**তি সচে সো ইমস্মিং ঠানে মরিস্সতি, এতস্মিং মতে মম কাযিকং চেতসিকং মহন্তং দুক্খং ভৱিস্সতীতি দীপেতি। **উভো ন হোমা**তি দ্ৱেপি জনা ন ভৱিস্সাম। **মমঞ্চ দিস্ৱানা**তি গাথায অযমত্থো – ইদঞ্চ অপরং কারণং, ইমস্মিং মতে অনাথং নিপ্পচ্চযং মং পৱড্ঢিতকাযং দিস্ৱা সব্বো জনো ''ইমস্স কক্কটকস্স সাদুঞ্চ থূলঞ্চ মুদুঞ্চ মংস''ন্তি মং মারেতুং ইচ্ছেয্য, ন কেৱলঞ্চ জনো মনুস্সো, তিরচ্ছানভূতা কাকাপি মং দিস্ৱা ৱিহেঠযেয্যুং ৱিহেসেয্যুং মারেয্যুং।

তং সুত্ৱা সপ্পো চিন্তেসি ''একেনুপাযেন ইমং ৱঞ্চেত্ৱা কাকঞ্চ অত্তানঞ্চ মোচেস্সামী''তি। অথ নং ৱঞ্চেতুকামো ছট্ঠং গাথমাহ –

**১৯.** ''সচেতস্স হেতুম্হ উভো গহীতা, উট্ঠাতু পোসে ৱিসমাৱমামি।
মমঞ্চ কাকঞ্চ পমুঞ্চ খিপ্পং, পুরে ৱিসং গাল্হমুপেতি মচ্চ''ন্তি॥

তত্থ **সচেতস্স হেতূ**তি সচে এতস্স কারণা। **উট্ঠাতূ**তি নিব্বিসো হোতু। **ৱিসমাৱমামী**তি অহমস্স ৱিসং আকড্ঢামি, নিব্বিসং নং করোমি। **পুরে ৱিসং গাল্হমুপেতি মচ্চ**ন্তি ইমস্রিহ মচ্চং মযা অনাৱমিযমানং ৱিসং গাল্হং বলৱং হুত্ৱা উপগচ্ছেয্য, তং যাৱ ন উপগচ্ছতি, তাৱদেৱ অম্হে দ্ৱেপি জনে খিপ্পং মুঞ্চাতি।

তং সুত্ৱা কক্কটকো চিন্তেসি ''অযং একেনুপাযেন মং দ্ৱেপি জনে ৱিস্সজ্জাপেত্ৱা পলাযিতুকামো, মযহং উপাযকোসল্লং ন জানাতি, অহং দানি যথা সপ্পো সঞ্চরিতুং সক্কোতি, এৱং অলং সিথিলং করিস্সামি, কাকং পন নেৱ ৱিস্সজ্জেস্সামী''তি এৱং চিন্তেত্ৱা সত্তমং গাথমাহ –

**১০০.**‘‘সপ্পং পমোক্খামি ন তাৱ কাকং, পটিবন্ধকো হোহিতি তাৱ কাকো।
পুরিসঞ্চ দিস্বান সুখিং অরোগং, কাকং পমোক্খামি যথেৱ সপ্প’’ন্তি॥

তত্থ **পটিবন্ধকো**তি পাটিভোগো। **যথেৱ সপ্প**ন্তি যথা ভৱন্তং সপ্পং মুঞ্চামি, তথা কাকং পমোক্খামি, কেৱলং ত্ৱং ইমস্স ব্রাহ্মণস্স সরীরতো সীঘং ৱিসং আৱমাহীতি।

এৱঞ্চ পন ৱত্ৱা তস্স সুখসঞ্চারণত্থং অলং সিথিলমকাসি। সপ্পো ৱিসং আৱমিত্ৱা মহাসত্তস্স সরীরং নিব্বিসং অকাসি। সো নিদ্দুক্খো উট্ঠায পকতিৱণ্ণেনেৱ অট্ঠাসি। কক্কটকো ‘‘সচে ইমে দ্ৱেপি জনা অরোগা ভৱিস্সন্তি, মযহং সহাযস্স ৱড্ঢি নাম ন ভৱিস্সতি, ৱিনাসেস্সামি নে’’তি চিন্তেত্ৱা কত্তরিকায উপ্পলমকুলং ৱিয অলেহি উভিন্নম্পি সীসং কপ্পেত্ৱা জীৱিতক্খযং পাপেসি। কাকীপি তম্হা ঠানা পলাযি। বোধিসত্তো সপ্পস্স সরীরং দণ্ডকে ৱেঠেত্ৱা গুম্বপিট্ঠে খিপি। সুৱণ্ণকক্কটকং সোৱেভ ৱিস্সজ্জেত্ৱা নহত্ৱা সালিন্দিযগামমেৱ গতো। ততো পট্ঠায কক্কটকেন সদ্ধিং অধিকতরো ৱিস্সাসো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেন্তো ওসানগাথমাহ –

**১০১.**‘‘কাকো তদা দেৱদত্তো অহোসি, মারো পন কন্হসপ্পো অহোসি।
আনন্দভদ্দো কক্কটকো অহোসি, অহং তদা ব্রাহ্মণো হোমি সত্থা’’তি॥

সচ্চপরিযোসানে বহূ সোতাপন্নাদযো অহেসুং। কাকী পন গাথায ন ৱুত্তা, সা চিঞ্চমাণৱিকা অহোসীতি।

সুৱণ্ণকক্কটকজাতকৱণ্ণনা চতুত্থা।

[৩৯০] ৫. মযহকজাতকৱণ্ণনা

**সকুণো মযহকো নামা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো আগন্তুকসেট্ঠিং আরব্ভ কথেসি। সাৱত্থিযঞ্হি আগন্তুকসেট্ঠি নাম অড্ঢো অহোসি মহদ্ধনো। সো নেৱ অত্তনা ভোগে ভুঞ্জি, ন পরেসং অদাসি, নানগ্গরসে পণীতে ভোজনে উপনীতে তং ন ভুঞ্জতি, বিলঙ্গদুতিযং কণাজকং এৱ ভুঞ্জতি, ধূপিতৱাসিতেসু কাসিকৱত্থেসু উপনীতেসু তানি হারেত্ৱা থূলথূলসাটকে নিৱাসেতি, আজানীযযুত্তে মণিকনকৱিচিত্তে রথে উপনীতে তম্পি হরাপেত্ৱা কত্তররথকেন গচ্ছতি, সুৱণ্ণচ্ছত্তে ধারিযমানে তং অপনেত্ৱা পণ্ণচ্ছত্তেন ধারিযমানেন। সো যাৱজীৱং দানাদীসু পুঞ্ঞেসু একম্পি অকত্ৱা কালং কত্ৱা রোরুৱনিরযে নিব্বত্তি। তস্স অপুত্তকং সাপতেয্যং রাজবলং সত্তহি রত্তিদিৱসেহি রাজকুলং পৱেসেসি। তস্মিং পৱেসিতে রাজা ভুত্তপাতরাসো জেতৱনং গন্ত্ৱা সত্থারং ৱন্দিত্ৱা নিসিন্নো ‘‘কিং, মহারাজ, বুদ্ধুপট্ঠানং ন করোসী’’তি ৱুত্তে ‘‘ভন্তে, সাৱত্থিযং আগন্তুকসেট্ঠিনো নাম কালকতস্স অস্সামিকধনে অম্হাকং ঘরে আহরিযমানেযেৱ সত্ত রত্তিদিৱসা গতা, সো পন এত্তং ধনং লভিত্ৱাপি নেৱ অত্তনা পরিভুঞ্জি, ন পরেসং অদাসি, রক্খসপরিগ্গহিতপোক্খরণী ৱিযস্স ধনং অহোসি, সো একদিৱসম্পি পণীতভোজনাদীনং রসং অননুভৱিত্ৱাৱ মরণমুখং পৱিট্ঠো, এৱং মচ্ছরী অপুঞ্ঞসত্তো কিং কত্ৱা এত্তকং ধনং লভি, কেন চস্স ভোগেসু চিত্তং ন রমী’’তি সত্থারং পুচ্ছি। সত্থা ‘‘মহারাজ, ধনলাভো চ, ধনং লদ্ধা অপরিভুঞ্জনকারণঞ্চ তেনেৱ কত’’ন্তি ৱত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বারাণসিসেট্ঠি অস্সদ্ধো অহোসি মচ্ছরী, ন কস্সচি কিঞ্চি দেতি, ন কঞ্চি সঙ্গণ্হাতি। সো একদিৱসং রাজুপট্ঠানং গচ্ছন্তো তগরসিখিং নাম পচ্চেকবুদ্ধং পিণ্ডায চরন্তং দিস্ৱা ৱন্দিত্ৱা ''লদ্ধা, ভন্তে, ভিক্খা''তি পুচ্ছিত্ৱা ''ননু চরাম মহাসেট্ঠী''তি ৱুত্তে পুরিসং আণাপেসি ''গচ্ছ, ইমং অম্হাকং ঘরং আনেত্ৱা মম পল্লঙ্কে নিসীদাপেত্ৱা অম্হাকং পটিযত্তভত্তস্স পত্তং পূরেত্ৱা দাপেহী''তি। সো পচ্চেকবুদ্ধং ঘরং নেত্ৱা নিসীদাপেত্ৱা সেট্ঠিভরিযায আচিক্খি। সা নানগ্গরসভত্তস্স পত্তং পূরেত্ৱা তস্স অদাসি। সো ভত্তং গহেত্ৱা সেট্ঠিনিৱেসনা নিক্খমিত্ৱা অন্তরৱীথিযং পটিপজ্জি। সেট্ঠি রাজকুলতো পচ্চাগচ্ছন্তো তং দিস্ৱা ৱন্দিত্ৱা ''লদ্ধং, ভন্তে, ভত্ত''ন্তি পুচ্ছি। ''লদ্ধং মহাসেট্ঠী''তি। সো পত্তং ওলোকেত্ৱা চিত্তং পসাদেতুং নাসক্খি , ''ইমং মে ভত্তং দাসা ৱা কম্মকরা ৱা ভুঞ্জিত্ৱা দুক্করম্পি কম্মং করেয্যুং, অহো ৱত মে জানী''তি অপরচেতনং পরিপুণ্ণং কাতুং নাসক্খি। দানঞ্হি নাম তিস্সো চেতনা পরিপুণ্ণং কাতুং সক্কোন্তস্সেৱ মহপ্ফলং হোতি।

''পুব্বেৱ দানা সুমনা ভৱাম, দদম্পি ৱে অত্তমনা ভৱাম।
দত্ৱাপি ৱে নানুতপ্পাম পচ্ছা, তস্মা হি অম্হং দহরা নমিয্যরে॥ (জা॰ ১.১০.৯৫)।

''পুব্বেৱ দানা সুমনো, দদং চিত্তং পসাদযে।
দত্ৱা অত্তমনো হোতি, এসা যঞ্ঞস্স সম্পদা''॥ (অ॰ নি॰ ৬.৩৭; পে॰ ৱ॰ ৩০৫)।

ইতি, মহারাজ, আগন্তুকসেট্ঠি তগরসিখিপচ্চেকবুদ্ধস্স দিন্নপচ্চযেন বহুং ধনং লভি, দত্ৱা অপরচেতনং পণীতং কাতুং অসমত্থতায ভোগে ভুঞ্জিতুং নাসক্খীতি। ''পুত্তং পন কস্মা ন লভি, ভন্তে''তি? সত্থা ''পুত্তস্স অলভনকারণম্পি তেনেৱ কতং, মহারাজা''তি ৱত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো অসীতিকোটিৱিভৱে সেট্ঠিকুলে নিব্বত্তিত্ৱা ৱযপ্পত্তো মাতাপিতূনং অচ্চযেন কনিট্ঠং সঙ্গণ্হিত্ৱা কুটুম্বং ৱিচারেন্তো ঘরদ্ৱারে দানসালং কারেত্ৱা মহাদানং পৱত্তেন্তো অগারং অজ্ঝাৱসি। অথস্স একো পুত্তো জাযি। সো তস্স পদসা গমনকালে কামেসু আদীনৱং নেক্খম্মে চানিসংসং দিস্ৱা সদ্ধিং পুত্তদারেন সব্বং ঘরৱিভৱং কনিট্ঠস্স নিয্যাতেত্ৱা ''অপ্পমত্তো দানং পৱত্তেহী''তি ওৱাদং দত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্ৱা হিমৱন্তপদেসে ৱিহাসি। কনিট্ঠোপিস্স একং পুত্তং পটিলভি। সো তং ৱড্ঢন্তং দিস্ৱা চিন্তেসি ''মম ভাতু পুত্তে জীৱন্তে কুটুম্বং ভিন্দিত্ৱা দ্ৱিধা ভৱিস্সতি, ভাতু পুত্তং মারেস্সামী''তি। অথ নং একদিৱসং নদিযং ওপিলাপেত্ৱা মারেসি। তমেনং ন্হত্ৱা আগতং ভাতু জাযা ''কুহিং মম পুত্তো''তি পুচ্ছি। ''নদিযং উদকং কীলি, অথ নং উদকে ৱিচিনন্তো নাদ্দস''ন্তি। সা রোদিত্ৱা কন্দিত্ৱা তুণ্হী অহোসি।

বোধিসত্তো তং পৱত্তিং ঞত্ৱা ''ইদং কিচ্চং পাকটং করিস্সামী''তি আকাসেনাগন্ত্ৱা বারাণসিযং ওতরিত্ৱা সুনিৱত্থো সুপারুতো তস্স ঘরদ্ৱারে ঠত্ৱা দানসালং অদিস্ৱা ''দানসালাপি ইমিনা অসপ্পুরিসেন নাসিতা''তি চিন্তেসি। কনিট্ঠো তস্স আগতভাৱং ঞত্ৱা আগন্ত্ৱা মহাসত্তং ৱন্দিত্ৱা পাসাদং আরোপেত্ৱা সুভোজনং ভোজেসি। সো ভত্তকিচ্চাৱসানে সুখকথায নিসিন্নো ''দারকো ন পঞ্ঞাযতি, কহং নু খো''তি পুচ্ছি। ''মতো, ভন্তে''তি। ''কেন কারণেনা''তি? ''উদককীলনট্ঠানে অসুককারণেনাতি ন জানামী''তি। ''কিং ত্ৱং অসপ্পুরিস ন জানিস্সসি, তযা কতকিচ্চং মযহং পাকটং, ননু ত্ৱং ইমিনা নাম কারণেন তং মারেসি, কিং নু ত্ৱং রাজাদীনং

ৱসেন নস্সমানং ধনং রক্খিতুং সক্কুণেয্যাসি, মযহকসকুণস্স চ তুযহঞ্চ কিং নানাকরণ’’ন্তি? অথস্স মহাসত্তো বুদ্ধলীলায ধম্মং দেসেন্তো ইমা গাথা অভাসি –

**১০২.**‘‘সকুণো মযহকো নাম, গিরিসানুদরীচরো।
পক্কং পিপ্ফলিমারুযহ, ‘মযহং মযহ’ন্তি কন্দতি॥

**১০৩.**‘‘তস্সেৱং ৱিলপন্তস্স, দিজসঙ্ঘা সমাগতা।
ভুত্ৱান পিপ্ফলিং যন্তি, ৱিলপত্ৱেৱ সো দিজো॥

**১০৪.**‘‘এৱমেৱ ইধেকচ্চো, সঙ্ঘরিত্ৱা বহুং ধনং।
নেৱত্তনো ন ঞাতীনং, যথোধিং পটিপজ্জতি॥

**১০৫.**‘‘ন সো অচ্ছাদনং ভত্তং, ন মালং ন ৱিলেপনং।
অনুভোতি সকিং কিঞ্চি, ন সঙ্গণ্হাতি ঞাতকে॥

**১০৬.**‘‘তস্সেৱং ৱিলপন্তস্স, মযহং মযহন্তি রক্খতো।
রাজানো অথ ৱা চোরা, দাযাদা যেৱ অপ্পিযা।
ধনমাদায গচ্ছন্তি, ৱিলপত্ৱেৱ সো নরো॥

**১০৭.**‘‘ধীরো ভোগে অধিগম্ম, সঙ্গণ্হাতি চ ঞাতকে।
তেন সো কিত্তিং পপ্পোতি, পেচ্চ সগ্গে পমোদতী’’তি॥

তত্থ **মযহকো**তি ‘‘মযহং মযহ’’ন্তি ৱিরৱনৱসেন এৱংলদ্ধনামো। গিরিসানুদরীসু চরতীতি **গিরিসানুদরীচরো। পক্কং পিপ্ফলি**ন্তি হিমৱন্তপদেসে একং ফলভরিতং পিপ্ফলিরুক্খং। **কন্দতী**তি দিজগণে তং রুক্খং পরিৱারেত্ৱা পক্কানি খাদন্তে ৱারেতুং ‘‘মযহং মযহ’’ন্তি পরিদেৱন্তো ৱিচরতি। **তস্সেৱং ৱিলপন্তস্সা**তি তস্স ৱিলপন্তস্সেৱ। **ভুত্ৱান ৱিপ্ফলিং যন্তী**তি তং পিপ্ফলিরুক্খং পরিভুঞ্জিত্ৱা অঞ্ঞং ফলসম্পন্নং রুক্খং গচ্ছন্তি। **ৱিলপত্ৱেৱা**তি সো পন দিজো ৱিলপতিযেৱ। **যথোধি**ন্তি যথাকোট্ঠাসং, মাতাপিতাভাতুভগিনীপুত্তধীতাদীনং উপভোগপরিভোগৱসেন যো যো কোট্ঠাসো দাতব্বো, তং তং ন দেতীতি অত্থো।

**সকি**ন্তি একৱারম্পি নানুভোতি। ‘‘সক’’ন্তিপি পাঠো, অত্তনো সন্তকম্পীতি অত্থো। **ন সঙ্গণ্হাতী**তি ভত্তচ্ছাদনবীজনঙ্গলাদিদানৱসেন ন সঙ্গণ্হাতি। **ৱিলপত্ৱেৱ সো নরো**তি এতেসু রাজাদীসু ধনং গহেত্ৱা গচ্ছন্তেসু কেৱলং সো পুরিসো ৱিলপতিযেৱ। **ধীরো**তি পণ্ডিতো। **সঙ্গণ্হাতী**তি অত্তনো সন্তিকং আগতে দুব্বলঞাতকে ভত্তচ্ছাদনবীজনঙ্গলাদিদানেন সঙ্গণ্হাতি। **তেনা**তি সো পুরিসো তেন ঞাতিসঙ্গহেন চতুপরিসমজ্ঝে কিত্তিঞ্চ অত্তনো ৱণ্ণভণনঞ্চ পাপুণাতি, পেচ্চ সগ্গে দেৱনগরে পমোদতি।

এৱং মহাসত্তো তস্স ধম্মং দেসেত্ৱা দানং পাকতিকং কারেত্ৱা হিমৱন্তমেৱ গন্ত্ৱা অপরিহীনজ্ঝানো ব্রহ্মলোকূপগো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা ‘‘ইতি খো, মহারাজ, আগন্তুকসেট্ঠি ভাতু পুত্তস্স মারিতত্তা এত্তকং কালং নেৱ পুত্তং, ন ধীতরং অলভী’’তি ৱত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কনিট্ঠো আগন্তুকসেট্ঠি অহোসি, জেট্ঠকো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

[৩৯১] ৬. ৰিজ্জাধরজাতকৰণ্ণনা

**দুব্বণ্ণরূপ**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো লোকত্থচরিযং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু **মহাকণ্হজাতকে** (জা॰ ১.১২.৬১ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি। তদা পন সত্থা ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপি তথাগতো লোকত্থচরিযং চরিযেৰা’’তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সক্কো অহোসি। তদা একো ৰিজ্জাধরো ৰিজ্জং পরিৰত্তেত্ৰা অড্ঢরত্তসমযে আগন্ত্ৰা বারাণসিরঞ্ঞো অগ্গমহেসিযা সদ্ধিং অতিচরতি, তস্সা পরিচারিকাযো সঞ্জানিংসু। সা সযমেৰ রাজানং উপসঙ্কমিত্ৰা ‘‘দেৰ, একো পুরিসো অড্ঢরত্তসমযে সিরিগব্ভং পৰিসিত্ৰা মং দূসেতী’’তি আহ। ‘‘সক্খিস্সসি পন কিঞ্চি সঞ্ঞাণং কাতু’’ন্তি? ‘‘সক্কোমি, দেৰা’’তি সা জাতিহিঙ্গুলিকপাতিং আহরাপেত্ৰা তস্স পুরিসস্স রত্তিং আগন্ত্ৰা অভিরমিত্ৰা গচ্ছন্তস্স পিট্ঠিযং পঞ্চঙ্গুলিকং দত্ৰা পাতোৰ রঞ্ঞো আরোচেসি। রাজা মনুস্সে আণাপেসি ‘‘গচ্ছথ, সব্বদিসাসু ওলোকেত্ৰা পিট্ঠিযং কতজাতিহিঙ্গুলপঞ্চঙ্গুলিকপুরিসং গণ্হথা’’তি। ৰিজ্জাধরোপি রত্তিং অনাচারং কত্ৰা দিৰা সুসানে সূরিযং নমস্সন্তো একপাদেন তিট্ঠতি। রাজপুরিসা তং দিস্ৰা পরিৰারযিংসু। সো ‘‘পাকটং মে কম্মং জাত’’ন্তি ৰিজ্জং পরিৰত্তেত্ৰা আকাসেন উপ্পতিত্ৰা গতো।

রাজা তং দিস্ৰা আগতপুরিসে ‘‘অদ্দসথা’’তি পুচ্ছি। ‘‘আম, অদ্দসামা’’তি। ‘‘কো নামেসো’’তি? ‘‘পব্বজিতো, দেৰা’’তি। ‘‘সো হি রত্তিং অনাচারং কত্ৰা দিৰা পব্বজিতৰেসেন ৰসতি’’। রাজা ‘‘ইমে দিৰা সমণৰেসেন চরিত্ৰা রত্তিং অনাচারং করোন্তী’’তি পব্বজিতানং কুজ্ঝিত্ৰা মিচ্ছাগহণং গহেত্ৰা ‘‘মযহং ৰিজিতা ইমে সব্বে পব্বজিতা পলাযন্তু, দিট্ঠদিট্ঠট্ঠানে রাজাণং করিস্সন্তূ’’তি ভেরিং চরাপেসি। তিযোজনসতিকা কাসিরট্ঠা পলাযিত্ৰা সব্বে পব্বজিতা অঞ্ঞরাজধানিযো অগমিংসু। সকলকাসিরট্ঠে মনুস্সানং ওৰাদদাযকো একোপি ধম্মিকসমণব্রাহ্মণো নাহোসি। অনোৰাদকা মনুস্সা ফরুসা অহেসুং, দানসীলৰিমুখা মতমতা যেভুয্যেন অপাযে নিব্বত্তিংসু, সগ্গে নিব্বত্তনকা নাম নাহেসুং।

সক্কো নৰে দেৰপুত্তে অপস্সন্তো ‘‘কিং নু খো কারণ’’ন্তি আৰজ্জেত্ৰা ৰিজ্জাধরং নিস্সায বারাণসিরঞ্ঞো কুদ্ধেন মিচ্ছাগহণং গহেত্ৰা পব্বজিতানং রট্ঠা পব্বাজিতভাৰং ঞত্ৰা ‘‘ঠপেত্ৰা মং অঞ্ঞো ইমস্স রঞ্ঞো মিচ্ছাগহণং ভিন্দিতুং সমত্থো নাম নত্থি, রঞ্ঞো চ রট্ঠৰাসীনঞ্চ অৰস্সযো ভৰিস্সামী’’তি চিন্তেত্ৰা নন্দমূলপব্ভারে পচ্চেকবুদ্ধানং সন্তিকং গন্ত্ৰা ৰন্দিত্ৰা ‘‘ভন্তে, মযহং একং মহল্লকং পচ্চেকবুদ্ধং দেথ, কাসিরট্ঠং পসাদেস্সামী’’তি আহ। সো সঙ্ঘত্থেরমেৰ লভি, অথস্স পত্তচীৰরং গহেত্ৰা তং পুরতো কত্ৰা সযং পচ্ছতো হুত্ৰা সিরস্মিং অঞ্জলিং ঠপেত্ৰা পচ্চেকবুদ্ধং নমস্সন্তো উত্তমরূপধরো মাণৰকো হুত্ৰা সকলনগরস্স মত্থকেন তিক্খত্তুং ৰিচরিত্ৰা রাজদ্ৰারং আগন্ত্ৰা আকাসে অট্ঠাসি। অমচ্চা রঞ্ঞো আরোচেসুং ‘‘দেৰ, অভিরূপো মাণৰকো একং সমণং আনেত্ৰা রাজদ্ৰারে আকাসে ঠিতো’’তি। রাজা আসনা উট্ঠায সীহপঞ্জরে ঠত্ৰা ‘‘মাণৰক, কস্মা ত্ৰং অভিরূপো সমানো এতস্স ৰিরূপস্স সমণস্স পত্তচীৰরং গহেত্ৰা নমস্সমানো ঠিতো’’তি তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১০৮**.‘‘দুব্বণ্ণরূপং তুৰমরিযৰণ্ণী, পুরক্খত্ৰা পঞ্জলিকো নমস্সসি।
সেয্যো নু তেসো উদৰা সরিক্খো, নামং পরস্সত্তনো চাপি ব্রূহী’’তি॥

তত্থ **অভিযৰণ্ণী**তি সুন্দররূপো। **সেয্যো নু তেসো**তি এসো ৰিরূপো পব্বজিতো কিং নু তযা উত্তরিতরো, উদাহু সরিক্খো। **নামং পরস্সত্তনো চাপী**তি এতস্স পরস্স চ অত্তনো চ নামং ব্রূহীতি পুচ্ছতি।

অথ নং সক্কো ''মহারাজ, সমণা নাম গরুট্ঠানিযা, তেন মে নামং লপিতুং ন লব্ভতি, মযহং পন তে নামং কথেস্সামী''তি ৰত্রা দুতিযং গাথমাহ –

**১০৯.**''ন নামগোত্তং গন্হন্তি রাজ, সম্মগ্গতানুজ্জুগতান দেৰা।
অহঞ্চ তে নামধেয্যং ৰদামি, সক্কোহমস্মী তিদসানমিন্দো''তি॥

তত্থ **সম্মগ্গতানুজ্জুগতান দেৰা**তি মহারাজ, সব্বসঙ্খারে যথা সভাৰসরসৰসেন সম্মসিত্রা অগ্গফলং অরহত্তং পত্তত্তা সম্মগ্গতানং, উজুনা চ অট্ঠঙ্গিকেন মগ্গেন নিব্বানং গতত্তা উজুগতানং মহাখীণাসৰানং উপপত্তিদেৰেহি উত্তরিতরানং ৰিসুদ্ধিদেৰানং উপপত্তিদেৰা নামগোত্তং ন গন্হন্তি। **অহঞ্চ তে নামধেয্য**ন্তি অপিচ অহং অত্তনো নামধেয্যং তুযহং কথেমি।

তং সুত্রা রাজা ততিযগাথায ভিক্খুনমস্সনে আনিসংসং পুচ্ছি –

**১১০.**''যো দিস্রা ভিক্খুং চরণূপপন্নং, পুরক্খত্রা পঞ্জলিকো নমস্সতি।
পুচ্ছামি তং দেৰরাজেতমত্থং, ইতো চুতো কিং লভতে সুখং সো''তি॥

সক্কো চতুত্থগাথায কথেসি –

**১১১.**''যো দিস্রা ভিক্খুং চরণূপপন্নং, পুরক্খত্রা পঞ্জলিকো নমস্সতি।
দিট্ঠেৰ ধম্মে লভতে পসংসং, সগ্গঞ্চ সো যাতি সরীরভেদা''তি॥

তত্থ **ভিক্খু**ন্তি ভিন্নকিলেসং পরিসুদ্ধপুগ্গলং। **চরণূপপন্ন**ন্তি সীলচরণেন উপেতং। **দিট্ঠেৰ ধম্মে**তি ন কেৰলং ইতো চুতোযেৰ, ইমস্মিং পন অত্তভাৰে সো পসংসং লভতি, পসংসাসুখং ৰিন্দতীতি।

রাজা সক্কস্স কথং সুত্রা অত্তনো মিচ্ছাগহণং ভিন্দিত্রা তুট্ঠমানসো পঞ্চমং গাথমাহ –

**১১২.**''লক্খী ৰত মে উদপাদি অজ্জ, যং ৰাসৰং ভূতপতিদ্দসাম।
ভিক্খুঞ্চ দিস্রান তুৰঞ্চ সক্ক, কাহামি পুঞ্ঞানি অনপ্পকানী''তি॥

তত্থ **লক্খী**তি সিরী, পঞ্ঞাতিপি ৰদন্তি। ইদং ৰুত্তং হোতি – অজ্জ মম তৰ ৰচনং সুণন্তস্সেৰ কুসলাকুসলৰিপাকজাননপঞ্ঞা উদপাদীতি। **য**ন্তি নিপাতমত্তং। **ভূতপতিদ্দসামা**তি ভূতপতিং অদ্দসাম।

তং সুত্রা সক্কো পণ্ডিতস্স থুতিং করোন্তো ছট্ঠং গাথমাহ –

**১১৩.**''অদ্ধা হৰে সেৰিতব্বা সপঞ্ঞা, বহুস্সুতা যে বহুঠানচিন্তিনো।
ভিক্খুঞ্চ দিস্রান মমঞ্চ রাজ, করোহি পুঞ্ঞানি অনপ্পকানী''তি॥

তত্থ **বহুঠানচিন্তিনো**তি বহূনি কারণানি চিন্তনসমত্থা।

তং সুত্রা রাজা ওসানগাথমাহ –

**১১৪.**‘‘অক্কোধনো নিচ্চপসন্নচিত্তো, সব্বাতিথীযাচযোগো ভৱিত্রা।
নিহচ্চ মানং অভিৱাদযিস্সং, সুত্রান দেৱিন্দ সুভাসিতানী’’তি॥

তত্থ **সব্বাতিথীযাচযোগো ভৱিত্রা**তি সব্বেসং অতিথীনং আগতানং আগন্তুকানং যং যং তে যাচন্তি, তস্স তস্স যুত্তো অনুচ্ছৱিকো ভৱিত্রা, সব্বং তেহি যাচিতযাচিতং দদমানোতি অত্থো। **সুত্রান দেৱিন্দ সুভাসিতানী**তি তৱ সুভাসিতানি সুত্রা অহং এৱরূপো ভৱিস্সামীতি ৱদতি।

এৱঞ্চ পন ৱত্রা পাসাদা ওরুযহ পচ্চেকবুদ্ধং ৱন্দিত্রা একমন্তং অট্ঠাসি। পচ্চেকবুদ্ধো আকাসে পল্লঙ্কেন নিসীদিত্রা ‘‘মহারাজ, ৱিজ্জাধরো ন সমণো, ত্রং ইতো পট্ঠায ‘অতুচ্ছো লোকো, অত্থি ধম্মিকসমণব্রাহ্মণা’তি ঞত্রা দানং দেহি, সীলং রক্খ, উপোসথকম্মং করোহী’’তি রাজানং ওৱদি। সক্কোপি সক্কানুভাৱেন আকাসে ঠত্রা ‘‘ইতো পট্ঠায অপ্পমত্তা হোথা’’তি নাগরানং ওৱাদং দত্রা ‘‘পলাতা সমণব্রাহ্মণা আগচ্ছন্তূ’’তি ভেরিং চরাপেসি। অথ তে উভোপি সকট্ঠানমেৱ অগমংসু। রাজা তস্স ওৱাদে ঠত্রা দানাদীনি পুঞ্ঞানি অকাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা পচ্চেকবুদ্ধো পরিনিব্বুতো, রাজা আনন্দো অহোসি, সক্কো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

ৱিজ্জাধরজাতকৱণ্ণনা ছট্ঠা।

[৩৯২] ৭. সিঙ্ঘপুপ্ফজাতকৱণ্ণনা

**যমেত**ন্তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো অঞ্ঞতরং ভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। সো কির জেতৱনা নিক্খমিত্রা কোসলরট্ঠে অঞ্ঞতরং অরঞ্ঞং নিস্সায ৱিহরন্তো একদিৱসং পদুমসরং ওতরিত্রা সুপুপ্ফিতপদুমং দিস্রা অধোৱাতে ঠত্রা উপসিঙ্ঘি। অথ নং তস্মিং ৱনে অধিৱত্থা দেৱতা ‘‘মারিস, ত্রং গন্ধথেনো নাম, ইদং তে একং থেয্যঙ্গ’’ন্তি সংৱেজেসি। সো তায সংৱেজিতো পুন জেতৱনং আগন্ত্রা সত্থারং ৱন্দিত্রা নিসিন্নো ‘‘কহং ভিক্খু নিৱুত্থোসী’’তি পুট্ঠো ‘‘অসুকৱনসণ্ডে নাম, তত্থ চ মং দেৱতা এৱং নাম সংৱেজেসী’’তি আহ। অথ নং সত্থা ‘‘ন খো ভিক্খু পুপ্ফং উপসিঙ্ঘন্তো ত্রমেৱ দেৱতায সংৱেজিতো, পোরাণকপণ্ডিতাপি সংৱেজিতপুব্বা’’তি ৱত্রা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো একস্মিং কাসিকগামে ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্রা ৱযপ্পত্তো তক্কসিলাযং উগ্গহিতসিপ্পো অপরভাগে ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্রা একং পদুমসরং নিস্সায উপৱসন্তো একদিৱসং সরং ওতরিত্রা সুপুপ্ফিতপদুমং উপসিঙ্ঘমানো অট্ঠাসি। অথ নং একা দেৱধীতা রুক্খক্খন্ধৱিৱরে ঠত্রা সংৱেজযমানা পঠমং গাথমাহ –

**১১৫.**‘‘যমেতং ৱারিজং পুপ্ফং, অদিন্নং উপসিঙ্ঘসি।
একঙ্গমেতং থেয্যানং, গন্ধথেনোসি মারিসা’’তি॥

তত্থ **একঙ্গমেত**ন্তি এককোট্ঠাসো এস।

ততো বোধিসত্তো দুতিযং গাথমাহ –

**১১৬.**‘‘ন হরামি ন ভঞ্জামি, আরা সিঙ্ঘামি ৱারিজং।
অথ কেন নু ৱণ্ণেন, গন্ধথেনোতি ৱুচ্চতী’’তি॥

তত্থ **আরা সিঙ্ঘামী**তি দূরে ঠিতো ঘাযামি। **ৱণ্ণেনা**তি কারণেন।

তস্মিং খণে একো পুরিসো তস্মিং সরে ভিসানি চেৱ খণতি, পুণ্ডরীকানি চ ভঞ্জতি । বোধিসত্তো তং দিস্রা ‘‘মং আরা ঠত্রা উপসিঙ্ঘন্তং ‘চোরো’তি ৱদসি, এতং পুরিসং কস্মা ন ভণসী’’তি তায সদ্ধিং সল্লপন্তো ততিযং গাথমাহ –

**১১৭.**‘‘যোযং ভিসানি খণতি, পুণ্ডরীকানি ভঞ্জতি।
এৱং আকিণ্ণকম্মন্তো, কস্মা এসো ন ৱুচ্চতী’’তি॥

তত্থ **আকিণ্ণকম্মন্তো**তি কক্খলকম্মন্তো দারুণকম্মন্তো।

অথস্স অৱচনকারণং আচিক্খন্তী দেৱতা চতুত্থপঞ্চমগাথা অভাসি –

**১১৮.**‘‘আকিণ্ণলুদ্দো পুরিসো, ধাতিচেলংৱ মক্খিতো।
তস্মিং মে ৱচনং নত্থি, তঞ্চারহামি ৱত্তৱে॥

**১১৯.**‘‘অনঙ্গণস্স পোসস্স, নিচ্চং সুচিগৱেসিনো।
ৱালগ্গমত্তং পাপস্স, অব্ভামত্তংৱ খাযতী’’তি॥

তত্থ **ধাতিচেলংৱা**তি খেলসিঙ্ঘাণিকমুত্তগূথমক্খিতং ধাতিদাসিযা নিৱত্থচেলং ৱিয অযং পাপমক্খিতোযেৱ, তেন কারণেন তস্মিং মম ৱচনং নত্থি। **তঞ্চারহামী**তি সমণা পন ওৱাদক্খমা হোন্তি পিযসীলা, তস্মা তং অপ্পমত্তকম্পি অযুত্তং করোন্তং ৱত্তুং অরহামি সমণাতি। **অনঙ্গণস্সা**তি নিদ্দোসস্স তুম্হাদিসস্স। **অব্ভামত্তংৱ খাযতী**তি মহামেঘপ্পমাণং হুত্রা উপট্ঠাতি, ইদানি কস্মা এৱরূপং দোসং অব্বোহারিকং করোসীতি।

তায পন সংৱেজিতো বোধিসত্তো সংৱেগপ্পত্তো ছট্ঠং গাথমাহ –

**১২০.**‘‘অদ্ধা মং যক্খ জানাসি, অথো মং অনুকম্পসি।
পুনপি যক্খ ৱজ্জাসি, যদা পস্সসি এদিস’’ন্তি॥

তত্থ **যক্খা**তি দেৱতং আলপতি। **ৱজ্জাসী**তি ৱদেয্যাসি। **যদা পস্সসি এদিস**ন্তি যদা মম এৱরূপং দোসং পস্সসি, তদা এৱং মম ৱদেয্যাসীতি ৱদতি।

অথস্স সা দেৱধীতা সত্তমং গাথমাহ –

**১২১.**‘‘নেৱ তং উপজীৱামি, নপি তে ভতকাম্হসে।
ত্রমেৱ ভিক্খু জানেয্য, যেন গচ্ছেয্য সুগ্গতি’’ন্তি॥

তত্থ **ভতকাম্হসে**তি তৱ ভতিহতা কম্মকরাপি ন হোম। কিংকারণা তং সব্বকালং রক্খমানা ৱিচরিস্সামাতি দীপেতি। **যেন গচ্ছেয্যা**তি ভিক্খু যেন কম্মেন ত্রং সুগতিং গচ্ছেয্যাসি, ত্রমেৱ তং জানেয্যাসীতি।

এৰং সা তস্স ওৰাদং দত্ৱা অত্তনো ৰিমানমেৰ পৰিট্ঠা। বোধিসত্তোপি ঝানং নিব্বত্তেত্ৱা ব্ৰহ্মলোকপৰাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহৰিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপৰিযোসানে সো ভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি।

তদা দেৰধীতা উপ্পলৰণ্ণা অহোসি, তাপসো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

সিঙ্ঘপুপ্ফজাতকৰণ্ণনা সত্তমা।

[৩৯৩] ৮. ৰিঘাসাদজাতকৰণ্ণনা

**সুসুখং ৰত জীৰন্তী**তি ইদং সত্থা পুব্বাৰামে ৰিহৰন্তো কেলিসীলকে ভিক্খূ আৰব্ভ কথেসি। তেসু হি মহামোগ্গল্লানত্থেৰেন পাসাদং কম্পেত্ৱা সংৰেজিতেসু ধম্মসভাযং ভিক্খূ তেসং অগুণং কথেন্তা নিসীদিংসু। সত্থা আগন্ত্ৱা ''কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতৰহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৱা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে ''ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেতে কেলিসীলকাযেৰা''তি ৰত্ৱা অতীতং আহৰি।

অতীতে বাৰাণসিযং ব্ৰহ্মদত্তে ৰজ্জং কাৰেন্তে বোধিসত্তো সক্কো অহোসি। অথ অঞ্ঞতৰস্মিং কাসিকগামে সত্ত ভাতৰো কামেসু দোসং দিস্ৱা নিক্খমিত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা মজ্ঝাৰঞ্ঞে ৰসন্তা যোগে যোগং অকত্ৱা কাযদল্হীবহুলা হুত্ৱা নানপ্পকাৰং কীলং কীলন্তা চৰিংসু। সক্কো দেৰৰাজা ''ইমে সংৰেজেস্সামী''তি সুকো হুত্ৱা তেসং ৰসনট্ঠানং আগন্ত্ৱা একস্মিং ৰুক্খে নিলীযিত্ৱা তে সংৰেজেন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১২২.** ''সুসুখং ৰত জীৰন্তি, যে জনা ৰিঘাসাদিনো।
দিট্ঠেৰ ধম্মে পাসংসা, সম্পৰাযে চ সুগ্গতী''তি॥

তত্থ **ৰিঘাসাদিনো**তি ভুত্তাতিৰেকং ভুঞ্জন্তে সন্ধাযাহ। **দিট্ঠেৰ ধম্মে**তি যে এৰৰূপা, তে দিট্ঠেৰ ধম্মে পাসংসা, সম্পৰাযে চ তেসং সুগতি হোতি, সগ্গে উপ্পজ্জন্তীতি অধিপ্পাযেন ৰদতি।

অথ তেসু একো তস্স ৰচনং সুত্ৱা অৰসেসে আমন্তেত্ৱা দুতিযং গাথমাহ –

**১২৩.** ''সুকস্স ভাসমানস্স, ন নিসামেথ পণ্ডিতা।
ইদং সুণাথ সোদৰিযা, অম্হেৰাযং পসংসতী''তি॥

তত্থ **ভাসমানস্সা**তি মানুসিকায ৰাচায ভণন্তস্স। **ন নিসামেথা**তি ন সুণাথ। **ইদং সুণাথা**তি ইদমস্স ৰচনং সুণাথ। **সোদৰিযা**তি সমানে উদৰে ৰুত্থভাৰেন তে আলপন্তো আহ।

অথ নে পটিকিত্থপন্তো সুকো ততিযং গাথমাহ –

**১২৪.** ''নাহং তুম্হে পসংসামি, কুণপাদা সুণাথ মে।
উচ্ছিট্ঠভোজিনো তুম্হে, ন তুম্হে ৰিঘাসাদিনো''তি॥

তত্থ **কুণপাদা**তি কুণপখাদকাতি তে আলপতি।

তে তস্স ৰচনং সুত্ৱা সব্বেপি চতুত্থং গাথমাহংসু –

**১২৫.**‘‘সত্তৰস্সা পব্বজিতা, মজ্ঝারঞ্ঞে সিখণ্ডিনো।
রিঘাসেনেৰ যাপেন্তা, মযঞ্চে ভোতো গারযহা।
কে নু ভোতো পসংসিযা’’তি॥

তত্থ **সিখণ্ডিনো**তি চূলায সমন্নাগতা। **ৰিঘাসেনেৰা**তি এত্তকং কালং সত্ত ৰস্সানি সীহব্যগ্ঘৰিঘাসেনেৰ যাপেন্তা যদি ভোতো গারযহা, অথ কে নু তে পসংসিযাতি।

তে লজ্জাপেন্তো মহাসত্তো পঞ্চমং গাথমাহ –

**১২৬.**‘‘তুম্হে সীহানং ব্যগ্ঘানং, ৰাল়ানঞ্চাৰসিট্ঠকং।
উচ্ছিট্ঠেনেৰ যাপেন্তা, মঞ্ঞিৰ্হো ৰিঘাসাদিনো’’তি॥

তত্থ **ৰাল়ানঞ্চাৰসিট্ঠক**ন্তি সেসৰাল়মিগানঞ্চ অৰসিট্ঠকং উচ্ছিট্ঠভোজনং।

তং সুত্ৰা তাপসা ‘‘সচে মযং ন ৰিঘাসাদা, অথ কে চরহি তে ৰিঘাসাদা’’তি? অথ তেসং সো তমত্থং আচিক্খন্তো ছট্ঠং গাথমাহ –

**১২৭.**‘‘যে ব্রাহ্মণস্স সমণস্স, অঞ্ঞস্স ৰা ৰনিব্বিনো।
দত্ৰাৰ সেসং ভুঞ্জন্তি, তে জনা ৰিঘাসাদিনো’’তি॥

তত্থ **ৰনিব্বিনো**তি তং তং ভণ্ডং যাচনকস্স। এৰং তে লজ্জাপেত্ৰা মহাসত্তো সকট্ঠানমেৰ গতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা সত্ত ভাতরো ইমে কেল়িসীলকা ভিক্খূ অহেসুং, সক্কো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

ৰিঘাসাদজাতকৰণ্ণনা অট্ঠমা।

[৩৯৪] ৯. ৰট্টকজাতকৰণ্ণনা

**পণীত**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং লোলভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। তঞ্হি সত্থা ‘‘সচ্চং কির ত্ৰং ভিক্খু লোলো’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘আম, ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘ন খো ভিক্খু ইদানেৰ লোলো, পুব্বেপি ত্ৰং লোলোযেৰ, লোলতায পন বারাণসিযং হত্থিগৰাস্সপুরিসকুণপেহি অতিত্তো ‘ইতো উত্তরিতরং লভিস্সামী’তি অরঞ্ঞং পৰিট্ঠোসী’’তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ৰট্টকযোনিযং নিব্বত্তিত্ৰা অরঞ্ঞে লূখতিণবীজাহারো ৰসি। তদা বারাণসিযং একো লোলকাকো হত্থিকুণপাদীহি অতিত্তো ‘‘ইতো উত্তরিতরং লভিস্সামী’’তি অরঞ্ঞং পৰিসিত্ৰা ফলাফলং খাদন্তো বোধিসত্তং দিস্ৰা ‘‘অযং ৰট্টকো অতিৰিয থূলসরীরো, মধুরং গোচরং খাদতি মঞ্ঞে, এতস্স গোচরং পুচ্ছিত্ৰা তং খাদিত্ৰা অহম্পি থূলো ভৰিস্সামী’’তি চিন্তেত্ৰা বোধিসত্তস্স উপরিভাগে সাখায নিলীযিত্ৰা বোধিসত্তং পুচ্ছি ‘‘ভো ৰট্টক, কিং নাম পণীতাহারং ভুঞ্জসি, থূলসরীরো অহোসী’’তি? বোধিসত্তো তেন পুচ্ছিতো তেন সদ্ধিং পটিসন্থারং করোন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১২৮.**‘‘পণীতং ভুঞ্জসে ভত্তং, সপ্পিতেলঞ্চ মাতুল।
অথ কেন নু ৰণ্ণেন, কিসো ত্ৰমসি ৰাযসা’’তি॥

তত্থ **ভত্ত**ন্তি মনুস্সানং ভোজননিযামেন পটিযাদিতভত্তং। **মাতুলা**তি তং পিযসমুদাচারেন আলপতি। **কিসো**তি অপ্পমংসলোহিতো।

তস্স ৰচনং সুত্ৰা কাকো তিস্সো গাথা অভাসি –

**১২৯.**‘‘অমিত্তমজ্ঝে ৰসতো, তেসু আমিসমেসতো।
নিচ্চং উব্বিগ্গহদযস্স, কুতো কাকস্স দল্হিযং॥

**১৩০.**‘‘নিচ্চং উব্বেগিনো কাকা, ধঙ্কা পাপেন কম্মুনা।
লদ্ধো পিণ্ডো ন পীণেতি, কিসো তেনস্মি ৰট্টক॥

**১৩১.**‘‘লূখানি তিণবীজানি, অপ্পস্নেহানি ভুঞ্জসি।
অথ কেন নু ৰণ্ণেন, থূলো ত্ৰমসি ৰট্টকা’’তি॥

তত্থ **দল্হিয**ন্তি এৰৰূপস্স মযহং কাকস্স কুতো দল্হীভাৰো, কুতো থূলন্তি অত্থো। **উব্বেগিনো**তি উব্বেগৰন্তো। **ধঙ্কা**তি কাকানমেৰ নামং। **পাপেন কম্মুনা লদ্ধো**তি কাকেন মনুস্সসন্তকৰিলুম্পনসঙ্খাতেন পাপেন কম্মেন লদ্ধো পিণ্ডো। **ন পীণেতী**তি ন তপ্পেতি। **তেনস্মী**তি তেন কারণেনাহং কিসো অস্মি। **অপ্পস্নেহানী**তি মন্দোজানি। ইদং কাকো বোধিসত্তং ‘‘পণীতভোজনং খাদতী’’তি সঞ্ঞী হুত্ৰাপি ৰট্টকানং গহিতগোচরং পুচ্ছন্তো আহ।

তং সুত্ৰা বোধিসত্তো অত্তনো থূলভাৰকারণং কথেন্তো ইমা গাথা অভাসি –

**১৩২.**‘‘অপ্পিচ্ছা অপ্পচিন্তায, অদূৰগমনেন চ।
লদ্ধালদ্ধেন যাপেন্তো, থূলো তেনস্মি ৰাযস॥

**১৩৩.**‘‘অপ্পিচ্ছস্স হি পোসস্স, অপ্পচিন্তসুখস্স চ।
সুসঙ্গহিতমানস্স, ৰুত্তী সুসমুদানযা’’তি॥

তত্থ **অপ্পিচ্ছা**তি আহারেসু অপ্পিচ্ছতায নিত্তণ্হতায, কেৰলং সরীরযাপনৰসেনেৰ আহারাহরণতাযাতি অত্থো। **অপ্পচিন্তাযা**তি ‘‘অজ্জ কহং আহারং লভিস্সামি, স্ৰে কহ’’ন্তি এৰং আহারচিন্তায অভাৰেন। **অদূৰগমনেন চা**তি ‘‘অসুকস্মিং নাম ঠানে মধুরং লভিস্সামী’’তি চিন্তেত্ৰা অৰিদূরগমনেন চ। **লদ্ধালদ্ধেনা**তি লূখং ৰা হোতু পণীতং ৰা, যং লদ্ধং, তেনেৰ। **থূলো তেনস্মী**তি তেন চতুব্বিধেন কারণেন থূলো অস্মি। **ৰাযসা**তি কাকং আলপতি। **অপ্পচিন্তসুখস্সা**তি আহারচিন্তারহিতানং অপ্পচিন্তানমরিযানং সুখং অস্সত্থীতি অপ্পচিন্তসুখো, তস্স তাদিসেন সুখেন সমন্নাগতস্স। **সুসঙ্গহিতমানস্সা**তি ‘‘এত্তকং ভুঞ্জিত্ৰা জীরাপেতুং সক্খিস্সামী’’তি এৰং সুট্ঠু সঙ্গহিতাহারমানস্স। **ৰুত্তী সুসমুদানযা**তি এৰৰূপস্স পুগ্গলস্স জীৰিতৰুত্তি সুখেন সক্কা সমুদানেতুং সুসমুদানযা সুনিব্বত্তিযা।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে লোলভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি।

তদা কাকো লোলভিক্খু অহোসি, ৰট্টকো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

[৩৯৫] ১০. পারাৰতজাতকৱণ্ণনা

**চিরস্সং ৰত পস্সামী**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৰিহরন্তো লোলভিক্খুংযেৰ আরব্ভ কথেসি। পচ্চুপ্পন্নৰত্থু হেট্ঠা ৰুত্তনযমেৰ।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো পারাৰতো হুত্রা বারাণসিসেট্ঠিনো মহানসে নীলপচ্ছিযং ৰসতি। কাকোপি তেন সদ্ধিং ৰিস্সাসং কত্রা তত্থেৰ ৰসতীতি সব্বং ৰিত্থারেতব্বং। ভত্তকারকো কাকপত্তানি লুঞ্চিত্রা পিট্ঠেন তং মক্খেত্রা একং কপালখণ্ডং ৰিজ্ঝিত্রা কণ্ঠে পিলন্ধিত্রা পচ্ছিযং পক্খিপি। বোধিসত্তো অরঞ্ঞতো আগন্ত্রা তং দিস্রা পরিহাসং করোন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১৩৪.**‘‘চিরস্সং ৰত পস্সামি, সহাযং মণিধারিনং।
সুকতা মস্সুকুত্তিযা, সোভতে ৰত মে সখা’’তি॥

তত্থ **মস্সুকুত্তিযা**তি ইমায মস্সুকিরিযায।

তং সুত্রা কাকো দুতিযং গাথমাহ –

**১৩৫.**‘‘পরূল্হকচ্ছনখলোমো, অহং কম্মেসু ব্যাৰটো।
চিরস্সং নহাপিতং লদ্ধা, লোমং তং অজ্জ হারযি’’ন্তি॥

তত্থ **অহং কম্মেসু ব্যাৰটো**তি অহং সম্ম পারাৰত, রাজকম্মেসু ব্যাৰটো ওকাসং অলভন্তো পরূল্হকচ্ছনখলোমো অহোসিন্তি ৰদতি। **অজ্জ হারযি**ন্তি অজ্জ হারেসিং।

ততো বোধিসত্তো ততিযং গাথমাহ –

**১৩৬.**‘‘যং নু লোমং অহারেসি, দুল্লভং লদ্ধ কপ্পকং।
অথ কিঞ্চরহি তে সম্ম, কণ্ঠে কিণিকিণাযতী’’তি॥

তস্সত্থো – যং তাৰ দুল্লভং কপ্পকং লভিত্রা লোমং হরাপেসি, তং হরাপয, অথ কিঞ্চরহি তে ৰযস্স ইদং কণ্ঠে কিণিকিণাযতীতি।

ততো কাকো দ্ৰে গাথা অভাসি –

**১৩৭.**‘‘মনুস্সসুখুমালানং, মণি কণ্ঠেসু লম্বতি।
তেসাহং অনুসিক্খামি, মা ত্রং মঞ্ঞি দৰা কতং॥

**১৩৮.**‘‘সচেপিমং পিহযসি, মস্সুকুত্তিং সুকারিতং।
কারযিস্সামি তে সম্ম, মণিঞ্চাপি দদামি তে’’তি॥

তত্থ **মণী**তি এৰরূপানং মনুস্সানং একং মণিরতনং কণ্ঠেসু লম্বতি। **তেসাহ**ন্তি তেসং অহং। **মা ত্রং মঞ্ঞী**তি ত্রং পন ‘‘এতং মযা দৰা কত’’ন্তি মা মঞ্ঞি। **সচেপিমং পিহযসী**তি সচে ইমং মম কতং মস্সুকুত্তিং ত্রং ইচ্ছসি।

তং সুত্ৱা বোধিসত্তো ছট্ঠং গাথমাহ –

**১৩৯**.“ত্ৱঞ্ঞেৱ মণিনা ছন্নো, সুকতায চ মস্সুযা।
আমন্ত খো তং গচ্ছামি, পিযং মে তৱদস্সন”ন্তি॥

তত্থ **মণিনা**তি মণিনো, অযমেৱ ৱা পাঠো। ইদং ৱুত্তং হোতি – সম্ম ৱাযস, ত্ৱঞ্ঞেৱ ইমস্স মণিনো অনুচ্ছৱিকো ইমিস্সা চ সুকতায মস্সুযা , মম পন তৱ অদস্সনমেৱ পিযং, তস্মা তং আমন্তযিত্ৱা গচ্ছামীতি।

এৱঞ্চ পন ৱত্ৱা বোধিসত্তো উপ্পতিত্ৱা অঞ্ঞত্থ গতো। কাকো তত্থেৱ জীৱিতক্খযং পত্তো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে লোলভিক্খু অনাগামিফলে পতিট্ঠহি। তদা কাকো লোলভিক্খু অহোসি, পারাৱতো পন অহমেৱ অহোসিন্তি।

পারাৱতজাতকৱণ্ণনা দসমা।

খরপুত্তৱগ্গো দুতিযো নিট্ঠিতো।

জাতকুদ্দানং –

অৱারিযং সেতকেতু, দরীমুখঞ্চ নেরু চ।
আসঙ্কমিগালোপঞ্চ, কাল়কণ্ণী চ কুক্কুটং॥

ধম্মধজঞ্চ নন্দিযং, খরপুত্তং সূচি চেৱ।
তুণ্ডিলং সোণ্ণকক্কটং, মযহকং ৱিজ্জাধরঞ্চেৱ॥

সিব্বপুপ্ফং ৱিঘাসাদং, ৱট্টকঞ্চ পারাৱতং।
সঙ্গাযিংসু মহাথেরা, ছক্কে ৱীসতি জাতকে॥

ছক্কনিপাতৱণ্ণনা নিট্ঠিতা।

# ৭. সত্তকনিপাতো

## ১. কুক্কুৰগ্গো

[৩৯৬] ১. কুক্কুজাতকৰণ্ণনা

**দিযড্ঢকুক্কূ**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো রাজোৰাদং আরব্ভ কথেসি। পচ্চুপ্পন্নৰত্থু **তেসকুণজাতকে** (জা॰ ২.১৭.১ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স অত্থধম্মানুসাসকো অমচ্চো অহোসি। রাজা অগতিগমনে পতিট্ঠায অধম্মেন রজ্জং কারেসি, জনপদং পীলেত্বা ধনমেৰ সংহরি। বোধিসত্তো রাজানং ওৰদিতুকামো একং উপমং উপধারেন্তো ৰিচরতি, রঞ্ঞো উয্যানে ৰাসাগারং ৰিপ্পকতং হোতি অনিট্ঠিতচ্ছদনং, দারুকণ্ণিকং আরোপেত্বা গোপানসিযো পৰেসিতমত্তা হোন্তি। রাজা কীলনত্থায উয্যানং গন্ত্বা তত্থ ৰিচরিত্বা তং গেহং পৰিসিত্বা উল্লোকেন্তো কণ্ণিকমণ্ডলং দিস্বা অত্তনো উপরিপতনভযেন নিক্খমিত্বা বহি ঠিতো পুন ওলোকেত্বা ''কিং নু খো নিস্সায কণ্ণিকা ঠিতা, কিং নিস্সায গোপানসিযো''তি চিন্তেত্বা বোধিসত্তং পুচ্ছন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১.** ''দিযড্ঢকুক্কূ উদযেন কণ্ণিকা, ৰিদত্থিযো অট্ঠ পরিক্খিপন্তি নং।
সা সিংসপা, সারমযা অফেগ্গুকা, কুহিং ঠিতা উপ্পরিতো ন ধংসতী''তি॥

তত্থ **দিযড্ঢকুক্কূ**তি দিযড্ঢরতনা। **উদযেনা**তি উচ্চত্তেন। **পরিক্খিপন্তি ন**ন্তি তং পনেতং অট্ঠ ৰিদত্থিযো পরিক্খিপন্তি, পরিক্খেপতো অট্ঠৰিদত্থিপমাণাতি ৰুত্তং হোতি। **কুহিং ঠিতা**তি কত্থ পতিট্ঠিতা হুত্বা। **ন ধংসতী**তি ন পততি।

তং সুত্বা বোধিসত্তো ''লদ্ধা দানি মে রঞ্ঞো ওৰাদত্থায উপমা''তি চিন্তেত্বা ইমা গাথা আহ –

**২.** ''যা তিংসতি সারমযা অনুজ্জুকা, পরিকিরিয গোপানসিযো সমং ঠিতা।
তাহি সুসঙ্গহিতা বলসা পীলিতা, সমং ঠিতা উপ্পরিতো ন ধংসতি॥

**৩.** ''এৰম্পি মিত্তেহি দল্হেহি পণ্ডিতো, অভেজ্জরূপেহি সুচীহি মন্তিভি।
সুসঙ্গহীতো সিরিযা ন ধংসতি, গোপানসীভারৰহাৰ কণ্ণিকা''তি॥

তত্থ **যা তিংসতি সারমযা**তি যা এতা সাররুক্খমযা তিংসতি গোপানসিযো। **পরিকিরিযা**তি পরিৰারেত্বা। **সমং ঠিতা**তি সমভাগেন ঠিতা। **বলসা পীলিতা**তি তাহি তাহি গোপানসীহি বলেন পীলিতা সুট্ঠু সঙ্গহিতা একাবদ্ধা হুত্বা। **পণ্ডিতো**তি ঞাণসম্পন্নো রাজা। **সুচীহী**তি সুচিসমাচারেহি কল্যাণমিত্তেহি। **মন্তিভী**তি মন্তকুসলেহি। **গোপানসীভারৰহাৰ কণ্ণিকা**তি যথা গোপানসীনং ভারং ৰহমানা কণ্ণিকা ন ধংসতি ন পততি, এৰং রাজাপি ৰুত্তপ্পকারেহি মন্তীহি অভিজ্জহদযেহি সুসঙ্গহিতো সিরিতো ন ধংসতি ন পততি ন পরিহাযতি।

রাজা বোধিসত্তে কথেন্তেযেৰ অত্তনো কিরিযং সল্লক্খেত্বা কণ্ণিকায অসতি গোপানসিযো ন তিট্ঠন্তি, গোপানসীহি অসঙ্গহিতা কণ্ণিকা ন তিট্ঠতি, গোপানসীসু ভিজ্জন্তীসু কণ্ণিকা পততি, এৰমেৰ অধম্মিকো রাজা অত্তনো মিত্তামচ্চে চ বলকাযে চ ব্রাহ্মণগহপতিকে চ অসঙ্গণ্হন্তো তেসু

ভিজ্জন্তেসু তেহি অসঙ্গহিতো ইস্সরিযা ধংসতি, রঞ্ঞা নাম ধম্মিকেন ভৱিতব্বন্তি। অথস্স তস্মিং খণে পণ্ণাকারত্থায মাতুলুঙ্গং আহরিংসু। রাজা ''সহায, ইমং মাতুলুঙ্গং খাদা''তি বোধিসত্তং আহ। বোধিসত্তো তং গহেত্রা ''মহারাজ, ইমং খাদিতুং অজানন্তা তিত্তকং ৱা করোন্তি অম্বিলং ৱা, জানন্তা পন পণ্ডিতা তিত্তকং হারেত্রা অম্বিলং অনীহরিত্রা মাতুলুঙ্গরসং অনাসেত্রাৱ খাদন্তী''তি রঞ্ঞো ইমায উপমায ধনসঙ্ঘরণূপাযং দস্সেন্তো দ্রে গাথা অভাসি –

**৪.** ''খরত্তচং বেল্লং যথাপি সত্থৱা, অনামসন্তোপি করোতি তিত্তকং।
সমাহরং সাদুং করোতি পত্থিৱ, অসাদুং কযিরা তনুবন্ধমুদ্ধরং॥

**৫.** ''এৱম্পি গামনিগমেসু পণ্ডিতো, অসাহসং রাজধনানি সঙ্ঘরং।
ধম্মানুৱত্তী পটিপজ্জমানো, স ফাতি কযিরা অৱিহেঠযং পর''ন্তি॥

তত্থ **খরত্তচ**ন্তি থদ্ধতচং। **বেল্ল**ন্তি মাতুলুঙ্গং। 'বেল''ন্তিপি পাঠো, অযমেৱত্থো। **সত্থৱা**তি সত্থকহত্থো। **অনামসন্তো**তি বহিতচং তনুকম্পি অতচ্ছন্তো ইদং ফলং তিত্তকং করোতি। **সমাহর**ন্তি সমাহরন্তো বহিতচং তচ্ছন্তো অন্তো চ অম্বিলং অনীহরন্তো তং সাদুং করোতি। **পত্থিৱা**তি রাজানং আলপতি। **তনুবন্ধমুদ্ধর**ন্তি তনুকং পন তচং উদ্ধরন্তো সব্বসো তিত্তকস্স অনপনীতত্তা তং অসাদুমেৱ কযিরা। **এৱ**ন্তি এৱং পণ্ডিতো রাজাপি অসাহসং সাহসিযা তণ্হায ৱসং অগচ্ছন্তো অগতিগমনং পহায রট্ঠং অপীলেত্রা উপচিকানং ৱম্মিকৱড্ঢননিযামেন মধুকরানং রেণুং গহেত্রা মধুকরণনিযামেন চ ধনং সঙ্ঘরন্তো –

''দানং সীলং পরিচ্চাগং, অজ্জৱং মদ্দৱং তপং।
অক্কোধং অৱিহিংসঞ্চ, খন্তিঞ্চ অৱিরোধন''ন্তি॥ –

ইতি ইমেসং দসন্নং রাজধম্মানং অনুৱত্তনেন ধম্মানুৱত্তী হুত্রা পটিপজ্জমানো সো অত্তনো চ পরেসঞ্চ ফাতিং ৱড্ঢিং করেয্য পরং অৱিহেঠেন্তোযেৱাতি।

রাজা বোধিসত্তেন সদ্ধিং মন্তেন্তো পোক্খরণীতীরং গন্ত্রা সুপুপ্ফিতং বালসূরিযৱণ্ণং উদকেন অনুপলিত্তং পদুমং দিস্রা আহ – ''সহায, ইমং পদুমং উদকে সঞ্জাতমেৱ উদকেন অলিম্পমানং ঠিত''ন্তি। অথ নং বোধিসত্তো ''মহারাজ, রঞ্ঞা নাম এৱরূপেন ভৱিতব্ব''ন্তি ওৱদন্তো ইমা গাথা আহ –

**৬.** ''ওদাতমূলং সুচিৱারিসম্ভৱং, জাতং যথা পোক্খরণীসু অম্বুজং।
পদুমং যথা অগ্গিনিকাসিফালিমং, ন কদ্দমো ন রজো ন ৱারি লিম্পতি॥

**৭.** ''এৱম্পি ৱোহারসুচিং অসাহসং, ৱিসুদ্ধকম্মন্তমপেতপাপকং।
ন লিম্পতি কম্মকিলেস তাদিসো, জাতং যথা পোক্খরণীসু অম্বুজ''ন্তি॥

তত্থ **ওদাতমূল**ন্তি পণ্ডরমূলং। **অম্বুজ**ন্তি পদুমস্সেৱ ৱেৱচনং। **অগ্গিনিকাসিফালিম**ন্তি অগ্গিনিকাসিনা সূরিযেন ফালিতং ৱিকসিতন্তি অত্থো। **ন কদ্দমো ন রজো ন ৱারি লিম্পতী**তি নেৱ কদ্দমো ন রজো ন উদকং লিম্পতি, ন মক্খেতীতি অত্থো। ''লিপ্পতি''চ্চেৱ ৱা পাঠো, ভুম্মত্থে ৱা এতানি পচ্চত্তৱচনানি, এতেসু কদ্দমাদীসু ন লিপ্পতি, ন অল্লীযতীতি অত্থো। **ৱোহারসুচি**ন্তি পোরাণকেহি ধম্মিকরাজূহি লিখাপেত্রা ঠপিতৱিনিচ্ছযৱোহারে সুচিং, অগতিগমনং পহায ধম্মেন ৱিনিচ্ছযকারকন্তি অত্থো। **অসাহস**ন্তি ধম্মিকৱিনিচ্ছযে ঠিতত্তাযেৱ সাহসিককিরিযায ৱিরহিতং।

**ৰিসুদ্ধকম্মন্ত**ন্তি তেনেৰ অসাহসিকট্ঠেন ৰিসুদ্ধকম্মন্তং সচ্চৰাদিং নিক্কোধং মজ্ঝত্তং তুলাভূতং লোকস্স। **অপেতপাপক**ন্তি অপগতপাপকম্মং। **ন লিম্পতি কম্মকিলেস তাদিসো**তি তং রাজানং পাণাতিপাতো অদিন্নাদানং কামেসুমিচ্ছাচারো মুসাৰাদোতি অযং কম্মকিলেসো ন অল্লীযতি। কিংকারণা? **তাদিসো জাতং যথা পোক্খৰণীসু অম্বুজং**। তাদিসো হি রাজা যথা পোক্খরণীসু জাতং পদুমং অনুপলিত্তং, এৰং অনুপলিত্তো নাম হোতি।

রাজা বোধিসত্তস্স ওৰাদং সুত্রা ততো পট্ঠায ধম্মেন রজ্জং কারেন্তো দানাদীনি পুঞ্ঞানি কত্রা সগ্গপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা রাজা আনন্দো অহোসি, পণ্ডিতামচ্চো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

কুক্কুজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

[৩৯৭] ২. মনোজজাতকৰণ্ণনা

**যথা চাপো নিন্নমতী**তি ইদং সত্থা ৰেলুৰনে ৰিহরন্তো ৰিপক্খসেৰকং ভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু পন হেট্ঠা **মহিলামুখজাতকে** (জা॰ ১.১.২৬) ৰিত্থারিতমেৰ। তদা পন সত্থা ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেস ৰিপক্খসেৰকোযেৰা’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো সীহো হুত্রা সীহিযা সদ্ধিং সংৰসন্তো দ্ৰে পোতকে লভি – পুত্তঞ্চ ধীতরঞ্চ। পুত্তস্স মনোজোতি নামং অহোসি, সো ৰযপ্পত্তো একং সীহপোতিকং গন্হি। ইতি তে পঞ্চ জনা অহেসুং। মনোজো ৰনমহিংসাদযো ৰধিত্রা মংসং আহরিত্রা মাতাপিতরো চ ভগিনিঞ্চ পজাপতিঞ্চ পোসেতি। সো একদিৰসং গোচরভূমিযং গিরিযং নাম সিঙ্গালং পলাযিতুং অপ্পহোন্তং উরেন নিপন্নং দিস্রা ‘‘কিং, সম্মা’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘উপট্ঠাতুকামোম্হি, সামী’’তি ৰুত্তে ‘‘সাধু, উপট্ঠহস্সূ’’তি তং গহেত্রা অত্তনো ৰসনগুহং আনেসি। বোধিসত্তো তং দিস্রা ‘‘তাত মনোজ, সিঙ্গালা নাম দুস্সীলা পাপধম্মা অকিচ্চে নিযোজেন্তি, মা এতং অত্তনো সন্তিকে করী’’তি ৰারেতুং নাসক্খি।

অথেকদিৰসং সিঙ্গালো অস্সমংসং খাদিতুকামো মনোজং আহ – ‘‘সামি, অম্হেহি ঠপেত্রা অস্সমংসং অঞ্ঞং অখাদিতপুব্বং নাম নত্থি, অস্সং গন্হিস্সামা’’তি। ‘‘কহং পন, সম্ম, অস্সা হোন্তী’’তি? ‘‘বারাণসিযং নদীতীরে’’তি। সো তস্স ৰচনং গহেত্রা তেন সদ্ধিং অস্সানং নদিযা ন্হানৰেলাযং গন্ত্রা একং অস্সং গহেত্রা পিট্ঠিযং আরোপেত্রা ৰেগেন অত্তনো গুহাদ্রারমেৰ আগতো। অথস্স পিতা অস্সমংসং খাদিত্রা ‘‘তাত, অস্সা নাম রাজভোগা, রাজানো চ নাম অনেকমাযা কুসলেহি ধনুগ্গহেহি ৰিজ্ঝাপেন্তি, অস্সমংসখাদনসীহা নাম দীঘাযুকা ন হোন্তি, ইতো পট্ঠায মা অস্সং গন্হী’’তি আহ। সো পিতু ৰচনং অকত্রা গন্হতেৰ। ‘‘সীহো অস্সে গন্হাতী’’তি সুত্রা রাজা অন্তোনগরেযেৰ অস্সানং পোক্খরণিং কারাপেসি। ততোপি আগন্ত্রা গন্হিযেৰ। রাজা অস্সসালং কারেত্রা অন্তোসালাযমেৰ তিণোদকং দাপেসি। সীহো পাকারমত্থকেন গন্ত্রা অন্তোসালাতোপি গন্হিযেৰ।

রাজা একং অক্খণৰেধিং ধনুগ্গহং পক্কোসাপেত্রা ‘‘সক্খিস্সসি তাত, সীহং ৰিজ্ঝিতু’’ন্তি আহ। সো ‘‘সক্কোমী’’তি ৰত্রা পাকারং নিস্সায সীহস্স আগমনমগ্গে অট্টকং কারেত্রা অট্ঠাসি। সীহো আগন্ত্রা বহিসুসানে সিঙ্গালং ঠপেত্রা অস্সগহণত্থায নগরং পক্খন্দি। ধনুগ্গহো আগমনকালে ‘‘অতিতিখিণো ৰেগো’’তি সীহং অৰিজ্ঝিত্রা অস্সং গহেত্রা গমনকালে গরুভারতায ওলীনৰেগং সীহং

তিখিণেন নারাচেন পচ্ছাভাগে ৰিজ্ঝি। নারাচো পুরিমকাযেন নিক্খমিত্রা আকাসং পক্খন্দি। সীহো ''ৰিদ্ধোস্মী''তি ৰিরৰি। ধনুগ্গহো তং ৰিজ্ঝিত্রা অসনি ৰিয জিযং পোথেসি। সিঙ্গালো সীহস্স চ জিযায চ সদ্দং সুত্রা ''সহাযো মে ধনুগ্গহেন ৰিজ্ঝিত্রা মারিতো ভৱিস্সতি, মতকেন হি সদ্ধিং ৰিস্সাসো নাম নত্থি, ইদানি মম পকতিযা ৰসনৰনমেৰ গমিস্সামী''তি অত্তনাৰ সদ্ধিং সল্লপন্তো দ্বে গাথা অভাসি –

**৮.** ''যথা চাপো নিন্নমতি, জিযা চাপি নিকূজতি।
হঞ্ঞতে নূন মনোজো, মিগরাজা সখা মম॥

**৯.** ''হন্দ দানি ৰনন্তানি, পক্কমামি যথাসুখং।
নেতাদিসা সখা হোন্তি, লব্ভা মে জীৱতো সখা''তি॥

তত্থ **যথা**তি যেনাকারেনেৰ চাপো নিন্নমতি। **হঞ্ঞতে নূনা**তি নূন হঞ্ঞতি। **নেতাদিসা**তি এৰরূপা মতকা সহাযা নাম ন হোন্তি। **লব্ভা মে**তি জীৱতো মম সহাযো নাম সক্কা লদ্ধুং।

সীহোপি একৰেগেন গন্ত্বা অস্সং গুহাদ্বারে পাতেত্রা সযম্পি মরিত্রা পতি। অথস্স ঞাতকা নিক্খমিত্রা তং লোহিতমক্খিতং পহারমুখেহি পগ্ঘরিতলোহিতং পাপজনসেৰিতায জীৱিতক্খযং পত্তং অদ্দসংসু, দিস্বা চস্স মাতা পিতা ভগিনী পজাপতীতি পটিপাটিযা চতস্সো গাথা ভাসিংসু –

**১০.** ''ন পাপজনসংসেৰী, অচ্চন্তং সুখমেধতি।
মনোজং পস্স সেমানং, গিরিযস্সানুসাসনী॥

**১১.** ''ন পাপসম্পৰঙ্কেন, মাতা পুত্তেন নন্দতি।
মনোজং পস্স সেমানং, অচ্ছন্নং সম্হি লোহিতে॥

**১২.** ''এৰমাপজ্জতে পোসো, পাপিযো চ নিগচ্ছতি।
যো ৰে হিতানং ৰচনং, ন করোতি অত্থদস্সিনং॥

**১৩.** ''এৰঞ্চ সো হোতি ততো চ পাপিযো, যো উত্তমো অধমজনূপসেৰী।
পস্সুত্তমং অধমজনূপসেৰিতং, মিগাধিপং সরৰরৰেগনিদ্ধুত''ন্তি॥

তত্থ **অচ্চন্তং সুখমেধতী**তি ন চিরং সুখং লভতি। **গিরিযস্সানুসাসনী**তি অযং এৰরূপা গিরিযস্সানুসাসনীতি গরহন্তো আহ। **পাপসম্পৰঙ্কেনা**তি পাপেসু সম্পৰঙ্কেন পাপসহাযেন। **অচ্ছন্ন**ন্তি নিমুগ্গং। **পাপিযো চ নিগচ্ছতী**তি পাপঞ্চ ৰিন্দতি। **হিতান**ন্তি অত্থকামানং। **অত্থদস্সিন**ন্তি অনাগতঅত্থং পস্সন্তানং। **পাপিযো**তি পাপতরো। **অধমজনূপসেৰী**তি অধমজনং উপসেৰী। **উত্তম**ন্তি সরীরবলেন জেট্ঠকং।

পচ্ছিমা অভিসম্বুদ্ধগাথা –

**১৪.** ''নিহীযতি পুরিসো নিহীনসেৰী, ন চ হাযেথ কদাচি তুল্যসেৰী।
সেট্ঠমুপগমং উদেতি খিপ্পং, তস্মাত্তনা উত্তরিতরং ভজেথা''তি॥

তত্থ **নিহীযতী**তি ভিক্খৰে, নিহীনসেৰী নাম মনোজো সীহো ৰিয নিহীযতি পরিহাযতি ৰিনাসং পাপুণাতি। **তুল্যসেৰী**তি সীলাদীহি অত্তনা সদিসং সেৰমানো ন হাযতি, ৰড্ঢিযেৰ পনস্স

হোতি। **সেট্ঠমুপগম**ন্তি সীলাদীহি উত্তরিতরংযেৱ উপগচ্ছন্তো। **উদেতি খিপ্প**ন্তি সীঘমেৱ সীলাদীহি গুণেহি উদেতি, ৰুদ্ধিং উপগচ্ছতীতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে ৰিপক্খসেৰকো সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি।

তদা সিঙ্গালো দেৰদত্তো অহোসি, মনোজো ৰিপক্খসেৰকো, ভগিনী উপ্পলৱণ্ণা, ভরিযা খেমা ভিক্খুনী, মাতা রাহুলমাতা, পিতা সীহরাজা পন অহমেৱ অহোসিন্তি।

মনোজজাতকৱণ্ণনা দুতিযা।

[৩৯৮] ৩. সুতনুজাতকৱণ্ণনা

**রাজা তে ভত্ত**ন্তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৰিহরন্তো মাতুপোসকভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। ৱত্থু **সামজাতকে** (জা॰ ২.২২.২৯৬ আদযো) আৱি ভৱিস্সতি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো দুগ্গতগহপতিকুলে নিব্বত্তি, সুতনূতিস্স নামং অকংসু। সো ৱযপ্পত্তো ভতিং কত্ৱা মাতাপিতরো পোসেত্ৱা পিতরি কালকতে মাতরং পোসেতি। তস্মিং পন কালে বারাণসিরাজা মিগৱিত্তকো অহোসি। সো একদিৱসং মহন্তেন পরিৱারেন যোজনদ্বিযোজনমত্তং অরঞ্ঞং পৱিসিত্ৱা ''যস্স ঠিতট্ঠানেন মিগো পলাযতি, সো ইমং নাম জিতো''তি সব্বেসং আরোচাপেসি। অমচ্চা রঞ্ঞো ধুৱমগ্গট্ঠানে কোট্ঠকং ছাদেত্ৱা অদংসু। মনুস্সেহি মিগানং ৱসনট্ঠানানি পরিৱারেত্ৱা উন্নাদেন্তেহি উট্ঠাপিতেসু মিগেসু একো এণিমিগো রঞ্ঞো ঠিতট্ঠানং পটিপজ্জি। রাজা ''তং ৰিজ্ঝিস্সামী''তি সরং খিপি । উগ্গহিতমাযো মিগো সরং মহাফাসুকাভিমুখং আগচ্ছন্তং ঞত্ৱা পরিৱত্তিত্ৱা সরেন ৰিদ্ধো ৱিয হুত্ৱা পতি। রাজা ''মিগো মে ৰিদ্ধো''তি গহণত্থায ধাৱি। মিগো উট্ঠায ৱাতৱেগেন পলাযি, অমচ্চাদযো রাজানং অৱহসিংসু। সো মিগং অনুবন্ধিত্ৱা কিলন্তকালে খগ্গেন দ্বিধা ছিন্দিত্ৱা একস্মিং দণ্ডকে লগ্গিত্ৱা কাজং ৱহন্তো ৱিয আগচ্ছন্তো ''থোকং ৰিস্সমিস্সামী''তি মগ্গসমীপে ঠিতং ৱটরুক্খং উপগন্ত্ৱা নিপজ্জিত্ৱা নিদ্দং ওক্কমি।

তস্মিং পন ৱটরুক্খে নিব্বত্তো মঘদেৱো নাম যক্খো তত্থ পৱিট্ঠে ৱেস্সৱণস্স সন্তিকা খাদিতুং লভি। সো রাজানং উট্ঠায গচ্ছন্তং ''তিট্ঠ ভক্খোসি মে''তি হত্থে গণ্হি। ''ত্ৱং কোনামোসী''তি? ''অহং ইধ নিব্বত্তযক্খো, ইমং ঠানং পৱিট্ঠকে খাদিতুং লভামী''তি। রাজা সতিং উপট্ঠপেত্ৱা ''কিং অজ্জেৱ মং খাদিস্সসি, উদাহু নিবদ্ধং খাদিস্সসী''তি পুচ্ছি। ''লভন্তো নিবদ্ধং খাদিস্সামী''তি। রাজা ''ইমং অজ্জ মিগং খাদিত্ৱা মং ৰিস্সজ্জেহি, অহং তে স্ৱে পট্ঠায একায ভত্তপাতিযা সদ্ধিং একং মনুস্সং পেসেস্সামী''তি। ''তেন হি অপ্পমত্তো হোহি, অপেসিতদিৱসে তঞ্ঞেৱ খাদিস্সামী''তি। ''অহং বারাণসিরাজা, মযহং অৱিজ্জমানং নাম নত্থী''তি। যক্খো পটিঞ্ঞং গহেত্ৱা তং ৰিস্সজ্জেসি। সো নগরং পৱিসিত্ৱা তমত্থং একস্স অত্থচরকস্স অমচ্চস্স কথেত্ৱা ''ইদানি কিং কাতব্ব''ন্তি পুচ্ছি। ''দিৱসপরিচ্ছেদো কতো, দেৱা''তি? ''ন কতো''তি। ''অযুত্তং ৱো কতং, এৱং সন্তেপি মা চিন্তযিত্থ, বহূ বন্ধনাগারে মনুস্সা''তি। ''তেন হি ত্ৱং এতং কম্মং কর, মযহং জীৱিতং দেহী''তি।

অমচ্চো ''সাধূ''তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা দেৱসিকং বন্ধনাগারতো মনুস্সং নীহরিত্ৱা ভত্তপাতিং গহেত্ৱা কঞ্চি অজানাপেত্ৱাৱ যক্খস্স পেসেসি। যক্খো ভত্তং ভুঞ্জিত্ৱা মনুস্সং খাদতি। অপরভাগে বন্ধনাগারানি নিম্মনুস্সানি জাতানি। রাজা ভত্তহারকং অলভন্তো মরণভযেন কম্পি। অথ নং

অমচ্চো অস্সাসেত্রা ‘‘দেৰ, জীৰিতাসাতো ধনাসাৰ বলৰতরা, হত্থিকখন্ধে সহস্সভণ্ডিকং ঠপেত্রা ‘কো ইমং ধনং গহেত্রা যক্খস্স ভত্তং আদায গমিস্সতী’তি ভেরিং চরাপেমা’’তি ৰত্রা তথা কারেসি। অথ তং সুত্রা বোধিসত্তো চিন্তেসি ‘‘অহং ভতিযা মাসকড্ঢমাসকং সঙ্ঘরিত্রা কিচ্ছেন মাতরং পোসেমি, ইমং ধনং গহেত্রা মাতু দত্রা যক্খস্স সন্তিকং গমিস্সামি, সচে যক্খং দমেতুং সক্খিস্সামি, ইচ্চেতং কুসলং, নো চে সক্খিস্সামি, মাতা মে সুখং জীৰিস্সতী’’তি। সো তমত্থং মাতু আরোচেত্রা ‘‘অলং তাত, ন মম অত্থো ধনেনা’’তি দ্রে ৰারে পটিক্খিত্তো ততিযৰারে তং অনাপুচ্ছিত্রাৰ ‘‘আহরথ, অয্য, সহস্সং, অহং ভত্তং হরিস্সামী’’তি সহস্সং গহেত্রা মাতু দত্রা ‘‘অম্ম , মা চিন্তযি , অহং যক্খং দমেত্রা মহাজনস্স সোত্থিং করিস্সামি, অজ্জেৰ তৰ অস্সুকিলিন্নমুখং হাসাপেন্তোৰ আগচ্ছিস্সামী’’তি মাতরং ৰন্দিত্রা রাজপুরিসেহি সদ্ধিং রঞ্ঞো সন্তিকং গন্ত্রা ৰন্দিত্রা অট্ঠাসি।

ততো রঞ্ঞা ‘‘তাত, ত্ৰং ভত্তং হরিস্সসী’’তি ৰুত্তে ‘‘আম, দেৰা’’তি আহ। ‘‘কিং তে লদ্ধুং ৰট্টতী’’তি? ‘‘তুম্হাকং সুৰণ্ণপাদুকা, দেৰা’’তি। ‘‘কিংকারণা’’তি? ‘‘দেৰ, সো যক্খো অত্তনো রুক্খমূলে ভূমিযং ঠিতকে খাদিতুং লভতি, অহং এতস্স সন্তকভূমিযং অট্ঠত্রা পাদুকাসু ঠস্সামী’’তি। ‘‘অঞ্ঞং কিং লদ্ধুং ৰট্টতী’’তি? ‘‘তুম্হাকং ছত্তং, দেৰা’’তি। ‘‘ইদং কিমত্থাযা’’তি? ‘‘দেৰ, যক্খো অত্তনো রুক্খচ্ছাযায ঠিতকে খাদিতুং লভতি, অহং তস্স রুক্খচ্ছাযায অট্ঠত্রা ছত্তচ্ছাযায ঠস্সামী’’তি। ‘‘অঞ্ঞং কিং লদ্ধুং ৰট্টতী’’তি। ‘‘তুম্হাকং খগ্গং, দেৰা’’তি। ‘‘ইমিনা কো অত্থো’’তি? ‘‘দেৰ, অমনুস্সাপি আৰুধহত্থানং ভাযন্তিযেৰা’’তি। ‘‘অঞ্ঞং কিং লদ্ধুং ৰট্টতী’’তি? ‘‘সুৰণ্ণপাতিং পূরেত্রা তুম্হাকং ভুঞ্জনকভত্তং দেথ, দেৰা’’তি। ‘‘কিংকারণা, তাতা’’তি? ‘‘দেৰ, মাদিসস্স নাম পণ্ডিতস্স পুরিসস্স মত্তিকপাতিযা লূখভোজনং হরিতুং অননুচ্ছৰিক’’ন্তি। ‘‘সাধু, তাতা’’তি রাজা সব্বং দাপেত্রা তস্স ৰেয্যাৰচ্চকরে পটিপাদেসি।

বোধিসত্তো ‘‘মহারাজ, মা ভাযিত্থ, অজ্জাহং যক্খং দমেত্রা তুম্হাকং সোত্থিং কত্রা আগমিস্সামী’’তি রাজানং ৰন্দিত্রা উপকরণানি গাহাপেত্রা তত্থ গন্ত্রা মনুস্সে রুক্খস্সাৰিদূরে ঠপেত্রা সুৰণ্ণপাদুকং আরুযহ খগ্গং সন্নযিহত্রা সেতচ্ছত্তং মত্থকে কত্রা কঞ্চনপাতিযা ভত্তং গহেত্রা যক্খস্স সন্তিকং পাযাসি। যক্খো মগ্গং ওলোকেন্তো তং দিস্রা ‘‘অযং পুরিসো ন অঞ্ঞেসু দিৰসেসু আগমননিযামেন এতি, কিং নু খো কারণ’’ন্তি চিন্তেসি। বোধিসত্তোপি রুক্খসমীপং গন্ত্রা অসিতুণ্ডেন ভত্তপাতিং অন্তোছাযায করিত্রা ছাযায পরিযন্তে ঠিতো পঠমং গাথমাহ।

**১৫.** ‘‘রাজা তে ভত্তং পাহেসি, সুচিং মংসূপসেচনং।
মঘদেৰস্মিং অধিৰত্থে, এহি নিক্খম্ম ভুঞ্জসূ’’তি॥

তত্থ **পাহেসী**তি পহিণি। **মঘদেৰস্মিং অধিৰত্থে**তি মঘদেৰোতি ৰটরুক্খো ৰুচ্চতি, তস্মিং অধিৰত্থেতি দেৰতং আলপতি।

তং সুত্রা যক্খো ‘‘ইমং পুরিসং ৰঞ্চেত্রা অন্তোছাযায পৰিট্ঠং খাদিস্সামী’’তি চিন্তেত্রা দুতিযং গাথমাহ –

**১৬.** ‘‘এহি মাণৰ ওরেন, ভিক্খমাদায সূপিতং।
ত্ৰঞ্চ মাণৰ ভিক্খা চ, উভো ভক্খা ভৰিস্সথা’’তি॥

তত্থ **ভিক্খ**ন্তি মম নিবদ্ধভিক্খং। **সূপিত**ন্তি সূপসম্পন্নং।

ততো বোধিসত্তো দ্বে গাথা অভাসি –

১৭. ‘‘অপ্পকেন তুৰং যক্খ, থুল্লমত্থং জহিস্সসি।
ভিক্খং তে নাহরিস্সন্তি, জনা মরণসঞ্ঞিনো॥

১৮. ‘‘লদ্ধায যক্খা তৱ নিচ্চভিক্খং, সুচিং পণীতং রসসা উপেতং।
ভিক্খঞ্চ তে আহরিযো নরো ইধ, সুদুল্লভো হেহিতি ভক্খিতে মযী’’তি॥

তত্থ **থুল্লমত্থ**ন্তি অপ্পকেন কারণেন মহন্তং অত্থং জহিস্সসীতি দস্সেতি। **নাহরিস্সন্তী**তি ইতো পট্ঠায মরণসঞ্ঞিনো হুত্ৱা ন আহরিস্সন্তি, অথ ত্ৱং মিলাতসাখো ৱিয রুক্খো নিরাহারো দুব্বলো ভৱিস্সসীতি। **লদ্ধায**ন্তি লদ্ধঅযং লদ্ধাগমনং। ইদং ৱুত্তং হোতি – সম্ম যক্খ, যং অহং অজ্জ আহরিং, ইদং তৱ নিচ্চভিক্খং সুচিং পণীতং উত্তমং রসেন উপেতং লদ্ধাগমনং দেৱসিকং তে আগচ্ছিস্সতি। **আহরিযো**তি আহরণকো। ইদং ৱুত্তং হোতি – ‘‘সচে ত্ৱং ইমং ভিক্খং গহেত্ৱা আগতং মং ভক্খসি, অথেৱং মযি ভক্খিতে ভিক্খঞ্চ তে আহরণকো অঞ্ঞো নরো ইধ সুদুল্লভো ভৱিস্সতি। কিংকারণা? মাদিসো হি বারাণসিযং অঞ্ঞো পণ্ডিতমনুস্সো নাম নত্থি, মযি পন খাদিতে সুতনুপি নাম যক্খেন খাদিতো, অঞ্ঞস্স কস্স সো লজ্জিস্সতী’’তি ভত্তাহরণকং ন লভিস্সসি, অথ তে ইতো পট্ঠায ভোজনং দুল্লভং ভৱিস্সতি, অম্হাকম্পি রাজানং গণ্হিতুং ন লভিস্সসি। কস্মা? রুক্খতো বহিভাৱেন। সচে পনিদং ভত্তং ভুঞ্জিত্ৱা মং পহিণিস্সসি, অহং তে রঞ্ঞো কথেত্ৱা নিবদ্ধং ভত্তং পেসেস্সামি, অত্তানম্পি চ তে খাদিতুং ন দস্সামি, অহম্পি তৱ সন্তিকে ঠানে ন ঠস্সামি, পাদুকাসু ঠস্সামি, রুক্খচ্ছাযাযম্পি তে ন ঠস্সামি, অত্তনো ছত্তচ্ছাযাযমেৱ ঠস্সামি, সচে পন মযা সদ্ধিং ৱিরুজ্ঝিস্সসি, খগ্গেন তং দ্বিধা ভিন্দিস্সামি , অহঞ্হি অজ্জ এতদত্থমেৱ সজ্জো হুত্ৱা আগতোতি। এৱং কির নং মহাসত্তো তজ্জেসি।

যক্খো ‘‘যুত্তরূপং মাণৱো ৱদতী’’তি সল্লক্খেত্ৱা পসন্নচিত্তো দ্বে গাথা অভাসি –

১৯. ‘‘মমেৱ সুতনো অত্থো, যথা ভাসসি মাণৱ।
মযা ত্ৱং সমনুঞ্ঞাতো, সোত্থিং পস্সাহি মাতরং॥

২০. ‘‘খগ্গং ছত্তঞ্চ পাতিঞ্চ, গচ্ছমাদায মাণৱ।
সোত্থিং পস্সতু তে মাতা, ত্ৱঞ্চ পস্সাহি মাতর’’ন্তি॥

তত্থ **সুতনো**তি বোধিসত্তং আলপতি। **যথা ভাসসী**তি যথা ত্ৱং ভাসসি, তথা যো এস তযা ভাসিতো অত্থো, এসো মমেৱত্থো, মযহমেৱ ৱড্টীতি।

যক্খস্স কথং সুত্ৱা বোধিসত্তো ‘‘মম কম্মং নিপ্ফন্নং, দমিতো মে যক্খো, বহুঞ্চ ধনং লদ্ধং, রঞ্ঞো চ ৱচনং কত’’ন্তি তুট্ঠচিত্তো যক্খস্স অনুমোদনং করোন্তো ওসানগাথমাহ –

২১. ‘‘এৱং যক্খ সুখী হোহি, সহ সব্বেহি ঞাতিভি।
ধনঞ্চ মে অধিগতং, রঞ্ঞো চ ৱচনং কত’’ন্তি॥ –

ৱত্ৱা চ পন যক্খং আমন্তেত্ৱা ‘‘সম্ম, ত্ৱং পুব্বে অকুসলকম্মং কত্ৱা কক্খলো ফরুসো পরেসং লোহিতমংসভক্খো যক্খো হুত্ৱা নিব্বত্তো, ইতো পট্ঠায পাণাতিপাতাদীনি মা করী’’তি সীলে চ আনিসংসং, দুস্সীল্যে চ আদীনৱং কথেত্ৱা যক্খং পঞ্চসু সীলেসু পতিট্ঠাপেত্ৱা ‘‘কিং তে

অরঞ্ঞৱাসেন, এহি নগরদ্বারে তং নিসীদাপেত্রা অগ্গভত্তলাভিং করোমী’’তি যক্খেন সদ্ধিং নিক্খমিত্রা খগ্গাদীনি যক্খং গাহাপেত্রা বারাণসিং অগমাসি। ‘‘সুতনু মাণৱো যক্খং গহেত্রা এতী’’তি রঞ্ঞো আরোচেসুং। রাজা অমচ্চপরিৱুতো বোধিসত্তস্স পচ্চুগ্গমনং কত্রা যক্খং নগরদ্বারে নিসীদাপেত্রা অগ্গভত্তলাভিনং কত্রা নগরং পৱিসিত্রা ভেরিং চরাপেত্রা নাগরে সন্নিপাতাপেত্রা বোধিসত্তস্স গুণং কথেত্রা সেনাপতিট্ঠানং অদাসি। অযঞ্চ বোধিসত্তস্স ওৱাদে ঠত্রা দানাদীনি পুঞ্ঞানি কত্রা সগ্গপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে মাতুপোসকভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা যক্খো অঙ্গুলিমালো অহোসি, রাজা আনন্দো, মাণৱো পন অহমেৱ অহোসিন্তি।

সুতনুজাতকৱণ্ণনা ততিযা।

[৩৯৯] ৪. মাতুপোসকগিজ্ঝজাতকৱণ্ণনা

**তে কথং নু করিস্সন্তী**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো একং মাতুপোসকভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। ৱত্থু **সামজাতকে** (জা॰ ২.২২.২৯৬ আদযো) আৱি ভৱিস্সতি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো গিজ্ঝযোনিযং নিব্বত্তিত্রা ৱযপ্পত্তো ৱুদ্ধে পরিহীনচক্খুকে মাতাপিতরো গিজ্ঝগুহাযং ঠপেত্রা গোমংসাদীনি আহরিত্রা পোসেসি। তস্মিং কালে বারাণসিযং সুসানে একো নেসাদো অনিযমেত্রা গিজ্ঝানং পাসে ওড্ডেসি। অথেকদিৱসং বোধিসত্তো গোমংসাদিং পরিযেসন্তো সুসানং পৱিট্ঠো পাদেন পাসে বজ্ঝিত্রা অত্তনো ন চিন্তেসি, ৱুদ্ধে পরিহীনচক্খুকে মাতাপিতরো অনুস্সরিত্রা ‘‘কথং নু খো মে মাতাপিতরো যাপেস্সন্তি, মম বদ্ধভাৱম্পি অজানন্তা অনাথা নিপ্পচ্চযা পব্বতগুহাযমেৱ সুস্সিত্রা মরিস্সন্তি মঞ্ঞে’’তি ৱিলপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**২২.** ‘‘তে কথং নু করিস্সন্তি, ৱুদ্ধা গিরিদরীসযা।
অহং বদ্ধোস্মি পাসেন, নিলীযস্স ৱসং গতো’’তি॥

তত্থ **নিলীযস্সা**তি এৱংনামকস্স নেসাদপুত্তস্স।

অথ নেসাদপুত্তো গিজ্ঝরাজস্স পরিদেৱিতসদ্দং সুত্রা দুতিযং গাথমাহ –

**২৩.** ‘‘কিং গিজ্ঝ পরিদেৱসি, কা নু তে পরিদেৱনা।
ন মে সুতো ৱা দিট্ঠো ৱা, ভাসন্তো মানুসিং দিজো’’তি॥

গিজ্ঝো আহ –

**২৪.** ‘‘ভরামি মাতাপিতরো, ৱুদ্ধে গিরিদরীসযে।
তে কথং নু করিস্সন্তি, অহং ৱসং গতো তৱা’’তি॥

নেসাদো আহ –

**২৫.** ‘‘যং নু গিজ্ঝো যোজনসতং, কুণপানি অৱেক্খতি।
কস্মা জালঞ্চ পাসঞ্চ, আসজ্জাপি ন বুজ্ঝসী’’তি॥

গিজ্ঝরাজা আহ –

**২৬.** ‘‘যদা পরাভৰো হোতি, পোসো জীৰিতসঙ্খযে।
অথ জালঞ্চ পাসঞ্চ, আসজ্জাপি ন বুজ্ঝতী’’তি॥

**২৭.** ‘‘ভরস্সু মাতাপিতরো, ৰুদ্ধে গিরিদরীসযে।
মযা ত্ৱং সমনুঞ্ঞাতো, সোত্থিং পস্সাহি ঞাতকে॥

**২৮.** ‘‘এৱং লুদ্দক নন্দস্সু, সহ সব্বেহি ঞাতিভি।
ভরিস্সং মাতাপিতরো, ৰুদ্ধে গিরিদরীসযে’’তি॥ –

নেসাদপুত্তেন দুতিযা, গিজ্ঝেন ততিযাতি ইমা গাথা পটিপাটিযা ৰুত্তা।

তত্থ **যং নূ**তি যং নু এতং লোকে কথীযতি। **গিজ্ঝো যোজনসতং, কুণপানি অৱেক্খতী**তি যোজনসতং অতিক্কম্ম ঠিতানিপি কুণপানি পস্সতি, তং যদি তথং, অথ কস্মা ত্ৱং ইমং জালঞ্চ পাসঞ্চ আসজ্জাপি ন বুজ্ঝসি, সন্তিকং আগন্ত্ৱাপি ন জানাসীতি।

**পরাভৰো**তি ৰিনাসো। **ভরস্সূ**তি ইদং সো বোধিসত্তস্স ধম্মকথং সুত্ৱা ‘‘পণ্ডিতো গিজ্ঝরাজা পরিদেৰন্তো ন অত্তনো পরিদেৰতি, মাতাপিতূনং পরিদেৰতি, নাযং মারেতুং যুত্তো’’তি তুস্সিত্ৱা আহ, ৰত্ৱা চ পন পিযচিত্তেন মুদুচিত্তেন পাসং মোচেসি।

অথস্স বোধিসত্তো মরণমুখা পমুত্তো সুখিতো অনুমোদনং করোন্তো ওসানগাথং ৰত্ৱা মুখপূরং মংসং আদায মাতাপিতূনং অদাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে মাতুপোসকভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি ।

তদা নেসাদপুত্তো ছন্নো অহোসি, মাতাপিতরো মহারাজকুলানি, গিজ্ঝরাজা পন অহমেৱ অহোসিন্তি।

মাতুপোসকগিজ্ঝজাতকৱণ্ণনা চতুত্থা।

[৪০০] ৫. দব্ভপুপ্ফজাতকৱণ্ণনা

**অনুতীরচারী ভদ্দন্তে**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৰিহরন্তো উপনন্দং সক্যপুত্তং আরব্ভ কথেসি। সো হি সাসনে পব্বজিত্ৱা অপ্পিচ্ছতাদিগুণে পহায মহাতণ্হো অহোসি। ৰস্সূপনাযিকায দ্ৱে তযো ৰিহারে পরিগ্গহেত্ৱা একস্মিং ছত্তং ৰা উপাহনং ৰা একস্মিং কত্তরযট্ঠিং ৰা উদকতুম্বং ৰা ঠপেত্ৱা একস্মিং সযং ৰসতি। সো একস্মিং জনপদৰিহারে ৰস্সং উপগন্ত্ৱা ‘‘ভিক্খূহি নাম অপ্পিচ্ছেহি ভৱিতব্ব’’ন্তি আকাসে চন্দং উট্ঠাপেন্তো ৰিয ভিক্খূনং পচ্চযসন্তোসদীপকং অরিযৱংসপটিপদং কথেসি। তং সুত্ৱা ভিক্খূ মনাপানি পত্তচীৱরানি ছড্ডেত্ৱা মত্তিকাপত্তানি চেৱ পংসুকূলচীৱরানি চ গণ্হিংসু। সো তানি অত্তনো ৰসনট্ঠানে ঠপেত্ৱা ৰুত্থৱস্সো পৱারেত্ৱা যানকং পূরেত্ৱা জেতৱনং গচ্ছন্তো অন্তরামগ্গে একস্স অরঞ্ঞৰিহারস্স পিট্ঠিভাগে পাদে ৰল্লিযা পলিবুদ্ধো ‘‘অদ্ধা এত্থ কিঞ্চি লদ্ধব্বং ভৱিস্সতী’’তি তং ৰিহারং পাৰিসি। তত্থ পন দ্ৱে মহল্লকা ভিক্খূ ৰস্সং উপগচ্ছিংসু। তে দ্ৱে চ থূলসাটকে একঞ্চ সুখুমকম্বলং লভিত্ৱা ভাজেতুং অসক্কোন্তা তং দিস্ৱা ‘‘থেরো নো ভাজেত্ৱা

দস্সতী’’তি তুট্ঠচিত্তা ‘‘মযং, ভন্তে, ইমং ৰস্সাৰাসিকং ভাজেতুং ন সক্কোম, ইমং নো নিস্সায ৰিৰাদো হোতি, ইদং অম্হাকং ভাজেত্ৱা দেথা’’তি আহংসু। সো ‘‘সাধু ভাজেস্সামী’’তি দ্ৱে থূলসাটকে দ্ৱিন্নম্পি ভাজেত্ৱা ‘‘অযং অম্হাকং ৰিনযধৰানং পাপুণাতী’’তি কম্বলং গহেত্ৱা পক্কামি।

তেপি থেৰা কম্বলে সালযা তেনেৰ সদ্ধিং জেতৰনং গন্ত্ৱা ৰিনযধৰানং ভিক্খূনং তমত্থং আৰোচেত্ৱা ‘‘লব্ভতি নু খো, ভন্তে, ৰিনযধৰানং এৰং ৰিলোপং খাদিতু’’ন্তি আহংসু। ভিক্খূ উপনন্দত্থেৰেন আভতং পত্তচীৰৰৰাসিং দিস্ৱা ‘‘মহাপুঞ্ঞোসি ত্ৱং আৰুসো, বহুং তে পত্তচীৰৰং লদ্ধ’’ন্তি ৰদিংসু। সো ‘‘কুতো মে আৰুসো, পুঞ্ঞং, ইমিনা মে উপাযেন ইদং লদ্ধ’’ন্তি সব্বং কথেসি। ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৰুসো, উপনন্দো সক্যপুত্তো মহাতণ্হো মহালোভো’’তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতৰহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৰে, উপনন্দেন পটিপদায অনুচ্ছৰিকং কতং, পৰস্স পটিপদং কথেন্তেন নাম ভিক্খুনা পঠমং অত্তনো অনুচ্ছৰিকং কত্ৱা পচ্ছা পৰো ওৰদিতব্বো’’তি।

‘‘অত্তানমেৰ পঠমং, পতিৰূপে নিৰেসযে।
অথঞ্ঞমনুসাসেয্য, ন কিলিস্সেয্য পণ্ডিতো’’তি॥ (ধ॰ প॰ ১৫৮) –

ইমায ধম্মপদে গাথায ধম্মং দেসেত্ৱা ‘‘ন, ভিক্খৰে, উপনন্দো ইদানেৰ, পুব্বেপেস মহাতণ্হো মহালোভোৰ, ন চ পন ইদানেৰ, পুব্বেপেস ইমেসং সন্তকং ৰিলুম্পিযেৰা’’তি ৰত্ৱা অতীতং আহৰি।

অতীতে বাৰাণসিযং ব্ৰহ্মদত্তে ৰজ্জং কাৰেন্তে বোধিসত্তো নদীতীৰে ৰুক্খদেৰতা অহোসি। তদা একো সিঙ্গালো মাযাৰিং নাম ভৰিযং গহেত্ৱা নদীতীৰে একস্মিং ঠানে ৰসি। অথেকদিৰসং সিঙ্গালী সিঙ্গালং আহ ‘‘দোহলো মে সামি, উপ্পন্নো, অল্লৰোহিতমচ্ছং খাদিতুং ইচ্ছামী’’তি। সিঙ্গালো ‘‘অপ্পোস্সুক্কা হোহি, আহৰিস্সামি তে’’তি নদীতীৰে চৰন্তো ৰল্লিযা পাদে পলিবুন্ধিত্ৱা অনুতীৰমেৰ অগমাসি। তস্মিং খণে গম্ভীৰচাৰী চ অনুতীৰচাৰী চাতি দ্ৱে উদ্দা মচ্ছে পৰিযেসন্তা তীৰে অট্ঠংসু। তেসু গম্ভীৰচাৰী মহন্তং ৰোহিতমচ্ছং দিস্ৱা ৰেগেন উদকে পৰিসিত্ৱা তং নঙ্গুট্ঠে গণ্হি। বলৰা মচ্ছো পৰিকড্ঢন্তো যাসি। সো গম্ভীৰচাৰী উদ্দো ‘‘মহামচ্ছো উভিন্নম্পি নো পহোস্সতি, এহি মে সহাযো হোহী’’তি ইতৰেন সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**২৯.** ‘‘অনুতীৰচাৰী ভদ্দন্তে, সহাযমনুধাৰ মং।
মহা মে গহিতো মচ্ছো, সো মং হৰতি ৰেগসা’’তি॥

তত্থ **সহাযমনুধাৰ ম**ন্তি সহায অনুধাৰ মং, সন্ধিৰসেন ম-কাৰো ৰুত্তো। ইদং ৰুত্তং হোতি – যথাহং ইমিনা মচ্ছেন ন সংহীৰামি, এৰং মং নঙ্গুট্ঠখণ্ডে গহেত্ৱা ত্ৱং অনুধাৰাতি।

তং সুত্ৱা ইতৰো দুতিযং গাথমাহ –

**৩০.** ‘‘গম্ভীৰচাৰী ভদ্দন্তে, দল্হং গণ্হাহি থামসা।
অহং তং উদ্ধৰিস্সামি, সুপণ্ণো উৰগামিৰা’’তি॥

তত্থ **থামসা**তি থামেন। **উদ্ধৰিস্সামী**তি নীহৰিস্সামি। **সুপণ্ণো উৰগামিৰা**তি গৰুলো সপ্পং ৰিয।

অথ দ্ৱেপি তে একতো হুত্ৱা ৰোহিতমচ্ছং নীহৰিত্ৱা থলে ঠপেত্ৱা মাৰেত্ৱা ‘‘ত্ৱং ভাজেহি, ত্ৱং ভাজেহী’’তি কলহং কত্ৱা ভাজেতুং অসক্কোন্তা ঠপেত্ৱা নিসীদিংসু। তস্মিং কালে সিঙ্গালো তং ঠানং অনুপ্পত্তো। তে তং দিস্ৱা উভোপি পচ্চুগ্গমনং কত্ৱা ‘‘অযং, সম্ম, দব্ভপুপ্ফমচ্ছো অম্হেহি একতো হুত্ৱা গহিতো, তং নো ভাজেতুং অসক্কোন্তানং ৱিৱাদো উপ্পন্নো, সমভাগং নো ভাজেত্ৱা দেহী’’তি ততিযং গাথমাহংসু –

**৩১.** ‘‘ৱিৱাদো নো সমুপ্পন্নো, দব্ভপুপ্ফ সুণোহি মে।
সমেহি মেধগং সম্মা, ৱিৱাদো ৱূপসম্মত’’ন্তি॥

তত্থ **দব্ভপুপ্ফা**তি দব্ভপুপ্ফসমানৱণ্ণতায তং আলপন্তি। **মেধগ**ন্তি কলহং।

তেসং ৱচনং সুত্ৱা সিঙ্গালো অত্তনো বলং দীপেন্তো –

**৩২.** ‘‘ধম্মট্ঠোহং পুৰে আসিং, বহূ অড্ডা মে তীৰিতা।
সমেমি মেধগং সম্মা, ৱিৱাদো ৱূপসম্মত’’ন্তি॥ –

ইদং গাথং ৱত্ৱা ভাজেন্তো –

**৩৩.** ‘‘অনুতীৰচাৰি নঙ্গুট্ঠং, সীসং গম্ভীৰচাৰিনো।
অচ্চাযং মজ্ঝিমো খণ্ডো, ধম্মট্ঠস্স ভৱিস্সতী’’তি॥ –

ইমং গাথমাহ –

তত্থ পঠমগাথায অযমত্থো – অহং পুব্বে ৰাজূনং ৱিনিচ্ছযামচ্চো আসিং, তেন মযা ৱিনিচ্ছযে নিসীদিত্ৱা বহূ অড্ডা তীৰিতা, তেসং তেসং ব্ৰাহ্মণগহপতিকাদীনং বহূ অড্ডা তীৰিতা ৱিনিচ্ছিতা, স্ৱাহং তুম্হাদিসানং সমজাতিকানং চতুপ্পদানং অড্ডং তীৰেতুং কিং ন সক্খিস্সামি, অহং ৱো সমেমি মেধগং, সম্মা মং নিস্সায তুম্হাকং ৱিৱাদো ৱূপসম্মতূতি ।

এৱঞ্চ পন ৱত্ৱা মচ্ছং তযো কোট্ঠাসে কত্ৱা অনুতীৰচাৰি ত্ৱং নঙ্গুট্ঠং গন্হ, সীসং গম্ভীৰচাৰিনো হোতু। **অচ্চাযং মজ্ঝিমো খণ্ডো**তি অপিচ অযং মজ্ঝিমো কোট্ঠাসো। অথ ৱা **অচ্চা**তি অতিচ্চ, ইমে দ্ৱে কোট্ঠাসে অতিক্কমিত্ৱা ঠিতো অযং মজ্ঝিমো খণ্ডো ধম্মট্ঠস্স ৱিনিচ্ছযসামিকস্স মযহং ভৱিস্সতীতি।

এৱং তং মচ্ছং ৱিভজিত্ৱা ‘‘তুম্হে কলহং অকত্ৱা নঙ্গুট্ঠঞ্চ সীসঞ্চ খাদথা’’তি ৱত্ৱা মজ্ঝিমখণ্ডং মুখেন ডংসিত্ৱা তেসং পস্সন্তানংযেৱ পলাযি। তে সহস্সং পৰাজিতা ৱিয দুম্মুখা নিসীদিত্ৱা গাথমাহংসু –

**৩৪.** ‘‘চিৰম্পি ভক্খো অভৱিস্স, সচে ন ৱিৱদেমসে।
অসীসকং অনঙ্গুট্ঠং, সিঙ্গালো হৰতি ৰোহিত’’ন্তি॥

তত্থ **চিৰম্পী**তি দ্ৱে তযো দিৱসে সন্ধায ৱুত্তং।

সিঙ্গালোপি ‘‘অজ্জ ভৰিযং ৰোহিতমচ্ছং খাদাপেস্সামী’’তি তুট্ঠচিত্তো তস্সা সন্তিকং অগমাসি। সা তং আগচ্ছন্তং দিস্ৱা অভিনন্দমানা –

৩৫. ''যথাপি রাজা নন্দেয্য, রজ্জং লদ্ধান খত্তিযো।
এৰাহমজ্জ নন্দামি, দিস্রা পুণ্ণমুখং পতি''ন্তি॥ –

ইমং গাথং ৰত্রা অধিগমূপাযং পুচ্ছন্তী –

৩৬. ''কথং নু থলজো সন্তো, উদকে মচ্ছং পরামসি।
পুট্ঠো মে সম্ম অক্খাহি, কথং অধিগতং তযা''তি॥ –

ইমং গাথমাহ –

তত্থ **কথং নূ**তি ''খাদ, ভদ্দে''তি মচ্ছখণ্ডে পুরতো ঠপিতে ''কথং নু ত্ৱং থলজো সমানো উদকে মচ্ছং গণ্হী''তি পুচ্ছি।

সিঙ্গালো তস্সা অধিগমূপাযং আচিক্খন্তো অনন্তরগাথমাহ –

৩৭. ''ৰিৰাদেন কিসা হোন্তি, ৰিৰাদেন ধনক্খযা।
জীনা উদ্দা ৰিৰাদেন, ভুঞ্জ মাযাৰি রোহিত''ন্তি॥

তত্থ **ৰিৰাদেন কিসা হোন্তী**তি ভদ্দে, ইমে সত্তা ৰিৰাদং করোন্তা ৰিৰাদং নিস্সায কিসা অপ্পমংসলোহিতা হোন্তি। **ৰিৰাদেন ধনক্খযা**তি হিরঞ্ঞসুৰণ্ণাদীনং ধনানং খযা ৰিৰাদেনেৰ হোন্তি। দ্ৱীসুপি ৰিৰদন্তেসু একো পরাজিতো পরাজিতত্তা ধনক্খযং পাপুণাতি, ইতরো জযভাগদানেন। **জীনা উদ্দা**তি দ্ৱে উদ্দাপি ৰিৰাদেনেৰ ইমং মচ্ছং জীনা, তস্মা ত্ৱং মযা আভতস্স উপ্পত্তিং মা পুচ্ছ, কেৰলং ইমং ভুঞ্জ মাযাৰি রোহিতন্তি।

ইতরা অভিসম্বুদ্ধগাথা –

৩৮. ''এৰমেৰ মনুস্সেসু, ৰিৰাদো যত্থ জাযতি।
ধম্মট্ঠং পটিধাৰতি, সো হি নেসং ৰিনাযকো।
ধনাপি তত্থ জীযন্তি, রাজকোসো পৰড্ঢতী''তি॥

তত্থ **এৰমেৰা**তি ভিক্খৰে, যথা এতে উদ্দা জীনা, এৰমেৰ মনুস্সেসুপি যস্মিং ঠানে ৰিৰাদো জাযতি, তত্থ তে মনুস্সা ধম্মট্ঠং পতিধাৰন্তি, ৰিনিচ্ছযসামিকং উপসঙ্কমন্তি। কিংকারণা? **সো হি নেসং ৰিনাযকো,** সো তেসং ৰিৰাদাপন্নানং ৰিৰাদৰূপসমকোতি অত্থো। **ধনাপি তত্থা**তি তত্থ তে ৰিৰাদাপন্না ধনতোপি জীযন্তি, অত্তনো সন্তকা পরিহাযন্তি, দণ্ডেন চেৰ জযভাগগ্গহণেন চ রাজকোসো পৰড্ঢতীতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা সিঙ্গালো উপনন্দো অহোসি, উদ্দা দ্ৱে মহল্লকা, তস্স কারণস্স পচ্চক্খকারিকা রুক্খদেৰতা পন অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

দব্ভপুপ্ফজাতকৰণ্ণনা পঞ্চমা।

[৪০১] ৬. পণ্ণকজাতকৰণ্ণনা

**পণ্ণকং তিখিণধারন্তি** ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো পুরাণদুতিযিকাপলোভনং আরব্ভ কথেসি। তস্মিঞ্হি ভিক্খুং সত্থা ''সচ্চং কির ত্ৱং ভিক্খু উক্কণ্ঠিতো''তি পুচ্ছিত্ৱা ''সচ্চং, ভন্তে''তি ৰুত্তে ''কেন

উক্কণ্ঠাপিতো''তি ৱত্রা ''পুরাণদুতিযিকাযা''তি ৰুত্তে ''ভিক্খু অযং ইত্থী তুযহং অনত্থকারিকা, পুব্বেপি ত্রং ইমং নিস্সায চেতসিকরোগেন মরন্তো পণ্ডিতে নিস্সায জীৱিতং অলত্থা''তি ৱত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং মদ্দৱমহারাজে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তি, সেনককুমারোতিস্স নামং অকংসু। সো ৱযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গন্হিত্রা বারাণসিং পচ্চাগন্ত্রা মদ্দৱরঞ্ঞো অত্থধম্মানুসাসকো অমচ্চো অহোসি, ''সেনকপণ্ডিতো''তি ৰুত্তে সকলনগরে চন্দো ৱিয সূরিযো ৱিয চ পঞ্ঞাযি। তদা রঞ্ঞো পুরোহিতপুত্তো রাজুপট্ঠানং আগতো সব্বালঙ্কারপটিমণ্ডিতং উত্তমরূপধরং রঞ্ঞো অগ্গমহেসিং দিস্ৱা পটিবদ্ধচিত্তো হুত্রা গেহং গন্ত্রা নিরাহারো নিপজ্জিত্রা সহাযকেহি পুট্ঠো তমত্থং আরোচেসি। রাজাপি ''পুরোহিতপুত্তো ন দিস্সতি, কহং নু খো''তি পুচ্ছিত্রা তমত্থং সুত্রা তং পক্কোসাপেত্রা ''অহং তে ইমং সত্ত দিৱসানি দম্মি, সত্তাহং ঘরে কত্রা অট্ঠমে দিৱসে আনেয্যাসী''তি আহ। সো ''সাধূ''তি সম্পটিচ্ছিত্রা তং গেহং নেত্রা তায সদ্ধিং অভিরমি। তে অঞ্ঞমঞ্ঞং পটিবদ্ধচিত্তা হুত্রা কঞ্চি অজানাপেত্রা অগ্গদ্বারেন পলাযিত্রা অঞ্ঞস্স রঞ্ঞো ৱিজিতং অগমসুং, কোচি গতট্ঠানং ন জানি, নাৱায গতমগ্গো ৱিয অহোসি। রাজা নগরে ভেরিং চরাপেত্রা নানপ্পকারেন ৱিচিনন্তোপি তস্স গতট্ঠানং ন অঞ্ঞাসি। অথস্স তং নিস্সায বলৱসোকো উপ্পজ্জি, হদযং উণ্হং হুত্রা লোহিতং পগ্ঘরি। ততো পট্ঠায চস্স কুচ্ছিতো লোহিতং নিক্খমি, ব্যাধি মহন্তো অহোসি। মহন্তাপি রাজৱেজ্জা তিকিচ্ছিতুং নাসক্খিংসু।

বোধিসত্তো ''ইমস্স রঞ্ঞো ব্যাধি নত্থি, ভরিযং পন অপস্সন্তো চেতসিকরোগেন ফুট্ঠো, উপাযেন তং তিকিচ্ছিস্সামী''তি আযুরঞ্চ পুক্কুসঞ্চাতি দ্বে রঞ্ঞো পণ্ডিতামচ্চে আমন্তেত্রা ''রঞ্ঞো দেৱিযা অদস্সনেন চেতসিকং রোগং ঠপেত্রা অঞ্ঞো রোগো নত্থি, বহূপকারো চ খো পন অম্হাকং রাজা, তস্মা উপাযেন নং তিকিচ্ছাম, রাজঙ্গণে সমজ্জং কারেত্রা অসিং গিলিতুং জানন্তেন অসিং গিলাপেত্রা রাজানং সীহপঞ্জরে কত্রা সমজ্জং ওলোকাপেস্সাম, রাজা অসিং গিলন্তং দিস্ৱা 'অত্থি নু খো ইতো অঞ্ঞং দুক্করতর'ন্তি পঞ্হং পুচ্ছিস্সতি। তং সম্ম আযুর, ত্রং 'অসুকং নাম দদামীতি ৱচনং ইতো দুক্করতর'ন্তি ব্যাকরেয্যাসি, ততো সম্ম পুক্কুস, তং পুচ্ছিস্সতি, অথস্স ত্রং 'মহারাজ, দদামীতি ৱত্রা অদদতো সা ৱাচা অফলা হোতি, তথারূপং ৱাচং ন কেচি উপজীৱন্তি ন খাদন্তি ন পিৱন্তি, যে পন তস্স ৱচনস্সানুচ্ছৱিকং করোন্তি, যথাপটিঞ্ঞাতমত্থং দেন্তিযেৱ, ইদং ততো দুক্করতর'ন্তি এৱং ব্যাকরেয্যাসি, ইতো পরং কত্তব্বং অহং জানিস্সামী''তি ৱত্রা সমজ্জং কারেসি।

অথ তে তযোপি পণ্ডিতা রঞ্ঞো সন্তিকং গন্ত্রা ''মহারাজ, রাজঙ্গণে সমজ্জো ৱত্ততি, তং ওলোকেন্তানং দুক্খম্পি ন দুক্খং হোতি, এহি গচ্ছামা''তি রাজানং নেত্রা সীহপঞ্জরং ৱিৱরিত্রা সমজ্জং ওলোকাপেসুং। বহূ জনা অত্তনো অত্তনো জাননকসিপ্পং দস্সেসুং। একো পন পুরিসো তেত্তিংসঙ্গুলং তিখিণধারং অসিরতনং গিলতি। রাজা তং দিস্ৱা ''অযং পুরিসো এতং অসিং গিলতি, 'অত্থি নু খো ইতো অঞ্ঞং দুক্করতর'ন্তি ইমে পণ্ডিতে পুচ্ছিস্সামী''তি চিন্তেত্রা আযুরং পুচ্ছন্তো পঠমং গাথমাহ –

৩৭. ''পগ্গকং তিখিণধারং, অসিং সম্পন্নপাযিনং।
পরিসাযং পুরিসো গিলতি, কিং দুক্করতরং ততো।
যদঞ্ঞং দুক্করং ঠানং, তং মে অক্খাহি পুচ্ছিতো''তি॥

তত্থ **পণ্ণক**ন্তি পণ্ণকরট্ঠে উপ্পন্নং। **সম্পন্নপাযিন**ন্তি সম্পন্নং পরলোহিতপাযিনং। **পরিসায**ন্তি পরিসমজ্ঝে ধনলোভেন অযং পুরিসো গিলতি। **যদঞ্ঞ**ন্তি ইতো অসিগিলনতো যং অঞ্ঞং দুক্করতরং কারণং, তং মযা পুচ্ছিতো কথেহীতি।

অথস্স সো তং কথেন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৪০.** ''গিলেয্য পুরিসো লোভা, অসিং সম্পন্নপাযিনং।
যো চ ৰজ্জা দদামীতি, তং দুক্করতরং ততো।
সব্বঞ্ঞং সুকরং ঠানং, এৰং জানাহি মদ্দৰা''তি॥

তত্থ **ৰজ্জা**তি ৰদেয্য। **তং দুক্করতর**ন্তি ''দদামী''তি ৰচনং ততো অসিগিলনতো দুক্করতরং। **সব্বঞ্ঞ**ন্তি ''অসুকং নাম তৰ দস্সামী''তি ৰচনং ঠপেত্ৰা অঞ্ঞং সব্বম্পি কারণং সুকরং। **মদ্দৰা**তি রাজানং গোত্তেন আলপতি।

রঞ্ঞো আযুরপণ্ডিতস্স ৰচনং সুত্ৰা ''অসিগিলনতো কির 'ইদং নাম দম্মী'তি ৰচনং দুক্করং, অহঞ্চ 'পুরোহিতপুত্তস্স দেৰিং দম্মী'তি অৰচং, অতিদুক্করং ৰত মে কত''ন্তি ৰীমংসন্তস্সেৰ হদযসোকো থোকং তনুত্তং গতো। সো ততো ''পরস্স ইমং দম্মীতি ৰচনতো পন অঞ্ঞং দুক্করতরং অত্থি নু খো''তি চিন্তেত্ৰা পুক্কুসপণ্ডিতেন সদ্ধিং সল্লপন্তো ততিযং গাথমাহ –

**৪১.** ''ব্যাকাসি আযুরো পঞ্হং, অত্থং ধম্মস্স কোৰিদো।
পুক্কুসং দানি পুচ্ছামি, কিং দুক্করতরং ততো।
যদঞ্ঞং দুক্করং ঠানং, তং মে অক্খাহি পুচ্ছিতো''তি॥

তত্থ **পঞ্হং অত্থ**ন্তি পঞ্হস্স অত্থং ব্যাকাসীতি ৰুত্তং হোতি। **ধম্মস্স কোৰিদো**তি তদত্থজোতকে গন্থে কুসলো। **ততো**তি ততো ৰচনতো কিং দুক্করতরন্তি।

অথস্স ব্যাকরোন্তো পুক্কুসপণ্ডিতো চতুত্থং গাথমাহ –

**৪২.** ''ন ৰাচমুপজীৰন্তি, অফলং গিরমুদীরিতং।
যো চ দত্ৰা অৰাকযিরা, তং দুক্করতরং ততো।
সব্বঞ্ঞং সুকরং ঠানং, এৰং জানাহি মদ্দৰা''তি॥

তত্থ **দত্ৰা**তি ''অসুকং নাম দম্মী''তি পটিঞ্ঞং দত্ৰা। **অৰাকযিরা**তি তং পটিঞ্ঞাতমত্থং দদন্তো তস্মিং লোভং অৰাকরেয্য ছিন্দেয্য, তং ভণ্ডং দদেয্যাতি ৰুত্তং হোতি। **ততো**তি ততো অসিগিলনতো ''অসুকং নাম তে দম্মী''তি ৰচনতো চ তদেৰ দুক্করতরং।

রঞ্ঞো তং ৰচনং সুত্ৰা ''অহং 'পুরোহিতপুত্তস্স দেৰিং দম্মী'তি পঠমং ৰত্ৰা ৰাচায অনুচ্ছৰিকং কত্ৰা তং অদাসিং, দুক্করং ৰত মে কত''ন্তি পরিৰিতক্কেন্তস্স সোকো তনুকতরো জাতো। অথস্স এতদহোসি ''সেনকপণ্ডিততো অঞ্ঞো পণ্ডিততরো নাম নত্থি, ইমং পঞ্হং এতং পুচ্ছিস্সামী''তি। ততো তং পুচ্ছন্তো পঞ্চমং গাথমাহ –

**৪৩.** ''ব্যাকাসি পুক্কুসো পঞ্হং, অত্থং ধম্মস্স কোৰিদো।
সেনকং দানি পুচ্ছামি, কিং দুক্করতরং ততো।

যদঞ্ঞং দুক্করং ঠানং, তং মে অক্খাহি পুচ্ছিতো’’তি॥

অথস্স ব্যাকরোন্তো সেনকো ছট্ঠং গাথমাহ –

৪৪. ‘‘দদেয্য পুরিসো দানং, অপ্পং ৱা যদি ৱা বহুং।
যো চ দত্ৱা নানুতপ্পে, তং দুক্করতরং ততো।
সব্বঞ্ঞং সুকরং ঠানং, এৱং জানাহি মদ্দৱা’’তি॥

তত্থ **নানুতপ্পে**তি অত্তনো অতিকন্তং অতিমনাপং পিযভণ্ডং পরস্স দত্ৱা ‘‘কিমত্থং মযা ইদং দিন্ন’’ন্তি এৱং তং পিযভণ্ডং আরব্ভ যো পচ্ছা ন তপ্পতি ন সোচতি, তং অসিগিলনতো চ ‘‘অসুকং নাম তে দম্মী’’তি ৱচনতো চ তস্স দানতো চ দুক্করতরং।

ইতি মহাসত্তো রাজানং সঞ্ঞাপেন্তো কথেসি। দানঞ্হি দত্ৱা অপরচেতনাৱ দুস্সন্ধারিযা, তস্সা সন্ধারণদুক্করতা ৱেস্সন্তরজাতকেন দীপিতা। ৱুত্তঞ্হেতং –

‘‘অদু চাপং গহেত্ৱান, খগ্গং বন্ধিয ৱামতো।
আনেস্সামি সকে পুত্তে, পুত্তানঞ্হি ৱধো দুখো॥

‘‘অট্ঠানমেতং দুক্খরূপং, যং কুমারা ৱিহঞ্ঞরে।
সতঞ্চ ধম্মমঞ্ঞায, কো দত্ৱা অনুতপ্পতী’’তি॥ (জা॰ ২.২২.২১৫৮-২১৫৯)।

রাজাপি বোধিসত্তস্স ৱচনং সুত্ৱা সল্লক্খেসি ‘‘অহং অত্তনো মনেনেৱ পুরোহিতপুত্তস্স দেৱিং দত্ৱা সকমনং সন্ধারেতুং ন সক্কোমি, সোচামি কিলমামি, ন মে ইদং অনুচ্ছৱিকং, সচে সা মযি সসিনেহা ভৱেয্য , ইমং ইস্সরিযং ছড্ডেত্ৱা ন পলাযেয্য, মযি পন সিনেহং অকত্ৱা পলাতায কিং তায মযহ’’ন্তি। তস্সেৱং চিন্তেন্তস্স পদুমপত্তে উদকবিন্দু ৱিয সব্বসোকো নিৱত্তিত্ৱা গতো, তঙ্খণঞ্ঞেৱস্স কুচ্ছি পরিসন্ঠাসি। সো নিরোগো সুখিতো হুত্ৱা বোধিসত্তস্স থুতিং করোন্তো ওসানগাথমাহ –

৪৫. ‘‘ব্যাকাসি আযুরো পঞ্হং, অথো পুক্কুসপোরিসো।
সব্বে পঞ্হে অতিভোতি, যথা ভাসতি সেনকো’’তি॥

তত্থ **যথা ভাসতী**তি যথা পণ্ডিতো ভাসতি, তথেৱেতং দানং নাম দত্ৱা নেৱ অনুতপ্পিতব্বন্তি। ইমং পনস্স থুতিং কত্ৱা তুট্ঠো বহুং ধনমদাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা রাজমহেসী পুরাণদুতিযিকা অহোসি, রাজা উক্কণ্ঠিতভিক্খু, আযুরপণ্ডিতো মোগ্গল্লানো, পুক্কুসপণ্ডিতো সারিপুত্তো, সেনকপণ্ডিতো অহমেৱ অহোসিন্তি।

পণ্ণকজাতকৱণ্ণনা ছট্ঠা।

[৪০২] ৭. সত্তুভস্তজাতকৱণ্ণনা

**ৰিৰভন্তচিত্তো**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৰিহৰন্তো অত্তনো পঞ্ঞাপাৰমিং আৰব্ভ কথেসি। পচ্চুপ্পন্নৰত্থু **উমঙ্গজাতকে** (জা° ২.২২.৫৯০ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি।

অতীতে বাৰাণসিযং জনকো নাম ৰাজা ৰজ্জং কাৰেসি। তদা বোধিসত্তো ব্ৰাহ্মণকুলে নিব্বত্তি , সেনককুমাৰোতিস্স নামং কৰিংসু। সো ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্ৱা বাৰাণসিং পচ্চাগন্ত্ৱা ৰাজানং পস্সি, ৰাজা তং অমচ্চট্ঠানে ঠপেসি, মহন্তঞ্চস্স যসং অনুপ্পদাসি । সো ৰঞ্ঞো অত্থঞ্চ ধম্মঞ্চ অনুসাসি, মধুৰকথো ধম্মকথিকো হুত্ৱা ৰাজানং পঞ্চসু সীলেসু পতিট্ঠাপেত্ৱা দানে উপোসথকম্মে দসসু কুসলকম্মপথেসূতি ইমায কল্যাণপটিপদায পতিট্ঠাপেসি , সকলৰট্ঠে বুদ্ধানং উপ্পন্নকালো ৰিয অহোসি। পক্খদিৰসেসু ৰাজা চ উপৰাজাদযো চ সব্বে সন্নিপতিত্ৱা ধম্মসভং সজ্জেন্তি। মহাসত্তো সজ্জিতধম্মসভাযং ৰতনপল্লঙ্কৱৰগতো বুদ্ধলীলায ধম্মং দেসেতি, বুদ্ধানং ধম্মকথাসদিসাৰস্স কথা হোতি।

অথ অঞ্ঞতৰো মহল্লকব্ৰাহ্মণো ধনভিক্খং চৰিত্ৱা কহাপণসহস্সং লভিত্ৱা একস্মিং ব্ৰাহ্মণকুলে নিক্খিপিত্ৱা পুন ‘‘ভিক্খং চৰিস্সামী’’তি গতো। তস্স গতকালে তং কুলং কহাপণে ৰলঞ্জেসি। সো আগন্ত্ৱা কহাপণে আহৰাপেসি। ব্ৰাহ্মণো কহাপণে দাতুং অসক্কোন্তো অত্তনো ধীতৰং তস্স পাদপৰিচাৰিকং কত্ৱা অদাসি। ব্ৰাহ্মণো তং গহেত্ৱা বাৰাণসিতো অৰিদূৰে একস্মিং ব্ৰাহ্মণগামে ৰাসং কপ্পেসি। অথস্স ভৰিযা দহৰতায কামেসু অতিত্তা অঞ্ঞেন তৰুণব্ৰাহ্মণেন সদ্ধিং মিচ্ছাচাৰং চৰি। **সোলস** হি **অতপ্পনীযৰত্থূনি** নাম। কতমানি সোলস? সাগৰো সব্বসৰন্তীহি ন তপ্পতি, অগ্গি উপাদানেন ন তপ্পতি, ৰাজা ৰট্ঠেন ন তপ্পতি, বালো পাপেহি ন তপ্পতি, ইত্থী মেথুনধম্মেন অলঙ্কাৰেন ৰিজাযনেনাতি ইমেহি তীহি ন তপ্পতি, ব্ৰাহ্মণো মন্তেহি ন তপ্পতি, ঝাযী ৰিহাৰসমাপত্তিযা ন তপ্পতি, সেক্খো অপচযেন ন তপ্পতি, অপ্পিচ্ছো ধুতঙ্গগুণেন ন তপ্পতি, আৰদ্ধৰীৰিযো ৰীৰিযাৰম্ভেন ন তপ্পতি, ধম্মকথিকো সাকচ্ছায ন তপ্পতি, ৰিসাৰদো পৰিসায ন তপ্পতি, সদ্ধো সঙ্ঘুপট্ঠানেন ন তপ্পতি, দাযকো পৰিচ্চাগেন ন তপ্পতি, পণ্ডিতো ধম্মস্সৰনেন ন তপ্পতি, চতস্সো পৰিসা তথাগতদস্সনেন ন তপ্পন্তীতি।

সাপি ব্ৰাহ্মণী মেথুনধম্মেন, অতিত্তা তং ব্ৰাহ্মণং নীহৰিত্ৱা ৰিস্সত্থা পাপকম্মং কাতুকামা হুত্ৱা একদিৰসং দুম্মনা নিপজ্জিত্ৱা ‘‘কিং ভোতী’’তি ৱুত্তা ‘‘ব্ৰাহ্মণ, অহং তৱ গেহে কম্মং কাতুং ন সক্কোমি, দাসিদাসং আনেহী’’তি আহ। ‘‘ভোতি ধনং মে নত্থি, কিং দত্ৱা আনেমী’’তি। ‘‘ভিক্খং চৰিত্ৱা ধনং পৰিযেসিত্ৱা আনেহী’’তি। ‘‘তেন হি ভোতি পাথেয্যং মে সজ্জেহী’’তি। ‘‘সা তস্স বদ্ধসত্তূনঞ্চ অবদ্ধসত্তূনঞ্চ চম্মপসিব্বকং পূৰেত্ৱা অদাসি’’। ব্ৰাহ্মণো গামনিগমৰাজধানীসু চৰন্তো সত্ত কহাপণসতানি লভিত্ৱা ‘‘অলং মে এত্তকং ধনং দাসিদাসমূলাযা’’তি নিৰত্তিত্ৱা অত্তনো গামং আগচ্ছন্তো একস্মিং উদকফাসুকট্ঠানে পসিব্বকং মুঞ্চিত্ৱা সত্তুং খাদিত্ৱা পসিব্বকমুখং অবন্ধিত্ৱাৰ পানীযং পিৰিতুং ওতিণ্ণো। অথেকস্মিং ৰুক্খসুসিৰে একো কণ্হসপ্পো সত্তুগন্ধং ঘাযিত্ৱা পসিব্বকং পৰিসিত্ৱা ভোগং আভুজিত্ৱা সত্তুং খাদন্তো নিপজ্জি। ব্ৰাহ্মণো আগন্ত্ৱা পসিব্বকস্স অব্ভন্তৰং অনোলোকেত্ৱা পসিব্বকং বন্ধিত্ৱা অংসে কত্ৱা পাযাসি। অন্তৰামগ্গে একস্মিং ৰুক্খে নিব্বত্তদেৰতা খন্ধৰিটপে ঠত্ৱা ‘‘ব্ৰাহ্মণ, সচে অন্তৰামগ্গে ৰসিস্সসি, সযং মৰিস্সসি, সচে অজ্জ ঘৰং গমিস্সসি, ভৰিযা তে মৰিস্সতী’’তি ৰত্ৱা অন্তৰধাযি। সো ওলোকেন্তো দেৰতং অদিস্ৱা ভীতো মৰণভযতজ্জিতো ৰোদন্তো পৰিদেৰন্তো বাৰাণসিনগৰদ্ৱাৰং সম্পাপুণি।

তদা চ পন্নৰসুপোসথো হোতি অলঙ্কতধম্মাসনে নিসীদিত্ৱা বোধিসত্তস্স ধম্মকথনদিৰসো। মহাজনো নানাগন্ধপুপ্ফাদিহত্থো ৰগ্গৰগ্গো হুত্ৱা ধম্মিং কথং সোতুং গচ্ছতি। ব্ৰাহ্মণো তং দিস্ৱা

‘‘কহং গচ্ছথা’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘ব্ৰাহ্মণ, অজ্জ সেনকপণ্ডিতো মধুরস্সরেন বুদ্ধলীলায ধম্মং দেসেতি, কিং ত্ৰম্পি ন জানাসী’’তি ৱুত্তে চিন্তেসি ‘‘পণ্ডিতো কির ধম্মকথিকো, অহঞ্চম্হি মরণভযতজ্জিতো, পণ্ডিতা খো পন মহন্তম্পি সোকং হরিতুং সক্কোন্তি, মযাপি তত্থ গন্ত্ৰা ধম্মং সোতুং ৱট্টতী’’তি। সো তেহি সদ্ধিং তত্থ গন্ত্ৰা মহাসত্তং পরিৱারেত্ৰা নিসিন্নায সরাজিকায পরিসায পরিযন্তে সত্তুপসিব্বকেন খন্ধগতেন ধম্মাসনতো অৱিদূরে মরণভযতজ্জিতো রোদমানো অট্ঠাসি। মহাসত্তো আকাসগঙ্গং ওতরন্তো ৱিয অমতৱস্সং ৱস্সেন্তো ৱিয চ ধম্মং দেসেসি। মহাজনো সঞ্জাতসোমনস্সো সাধুকারং দত্ৰা ধম্মং অস্সোসি।

পণ্ডিতা চ নাম দিসাচক্খুকা হোন্তি। তস্মিং খণে মহাসত্তো পসন্নপঞ্চপসাদানি অক্খীনি উম্মীলেত্ৰা সমন্ততো পরিসং ওলোকেন্তো তং ব্ৰাহ্মণং দিস্ৰা চিন্তেসি ‘‘এত্তকা পরিসা সোমনস্সজাতা সাধুকারং দত্ৰা ধম্মং সুণন্তি, অযং পনেকো ব্ৰাহ্মণো দোমনস্সপ্পত্তো রোদতি, এতস্স অব্ভন্তরে অস্সুজননসমত্থেন সোকেন ভৱিতব্বং, তমস্স অম্বিলেন পহরিত্ৰা তম্বমলং ৱিয পদুমপলাসতো উদকবিন্দুং ৱিয ৱিনিৱত্তেত্ৰা এত্থেৱ নং নিস্সোকং তুট্ঠমানসং কত্ৰা ধম্মং দেসেস্সামী’’তি। সো তং আমন্তেত্ৰা ‘‘ব্ৰাহ্মণ, সেনকপণ্ডিতো নামাহং, ইদানেৱ তং নিস্সোকং করিস্সামি, ৱিস্সত্থো কথেহী’’তি তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৪৬.** ‘‘ৱিব্ভন্তচিত্তো কুপিতিন্দ্ৰিযোসি, নেত্তেহি তে ৱারিগণা সৱন্তি।
কিং তে নট্ঠং কিং পন পত্থযানো, ইধাগমা ব্ৰহ্মে তদিঙ্ঘ ব্ৰূহী’’তি॥

তত্থ **কুপিতিন্দ্ৰিযোসী**তি চক্খুন্দ্ৰিযমেৱ সন্ধায ‘‘কুপিতিন্দ্ৰিযোসী’’তি আহ। **ৱারিগণা**তি অস্সুবিন্দূনি। **ইঙ্ঘা**তি চোদনত্থে নিপাতো। তত্ৰিহ মহাসত্তো চোদেন্তো এৱমাহ ‘‘ব্ৰাহ্মণ, সত্তা নাম দ্ৰীহি কারণেহি সোচন্তি পরিদেৱন্তি সত্তসঙ্খারেসু কিস্মিঞ্চিদেৱ পিযজাতিকে নট্ঠে ৱা, কিঞ্চিদেৱ পিযজাতিকং পত্থেত্ৰা অলভন্তা ৱা। তত্থ কিং তে নট্ঠং, কিং ৱা পন পত্থযন্তো ত্ৰং ইধ আগতো, ইদং মে খিপ্পং ব্ৰূহী’’তি।

অথস্স অত্তনো সোককারণং কথেন্তো ব্ৰাহ্মণো দুতিযং গাথমাহ –

**৪৭.** ‘‘মিয্যেথ ভরিযা ৱজতো মমজ্জ, অগচ্ছতো মরণমাহ যক্খো।
এতেন দুক্খেন পৱেধিতোস্মি, অক্খাহি মে সেনক এতমত্থ’’ন্তি॥

তত্থ **ৱজতো**তি গেহং গচ্ছন্তস্স। **অগচ্ছতো**তি অগচ্ছন্তস্স। **যক্খো**তি অন্তরামগ্গে একা রুক্খদেৱতা এৱমাহাতি ৱদতি। সা কির দেৱতা ‘‘পসিব্বকে তে ব্ৰাহ্মণ, কণ্হসপ্পো’’তি অনাচিক্খন্তী বোধিসত্তস্স ঞাণানুভাৱপ্পকাসনত্থং নাচিক্খি। **এতেন দুক্খেনা**তি গচ্ছতো ভরিযায মরণদুক্খেন, অগচ্ছতো অত্তনো মরণদুক্খেন, তেনস্মি পৱেধিতো ঘট্টিতো কম্পিতো। **এতমত্থ**ন্তি এতং কারণং। যেন মে কারণেন গচ্ছতো ভরিযায মরণং, অগচ্ছতো অত্তনো মরণং হোতি, এতং মে কারণং আচিক্খাহীতি অত্থো।

মহাসত্তো ব্ৰাহ্মণস্স ৱচনং সুত্ৰা সমুদ্দমত্থকে জালং খিপন্তো ৱিয ঞাণজালং পত্থরিত্ৰা ‘‘ইমেসং সত্তানং বহূনি মরণকারণানি। সমুদ্দে নিমুগ্গাপি মরন্তি, তত্থ ৱালমচ্ছেহি গহিতাপি, গঙ্গায পতিতাপি, তত্থ সুসুমারেহি গহিতাপি, রুক্খতো পতিতাপি, কণ্টকেন ৱিদ্ধাপি, নানপ্পকারেহি আৱুধেহি পহটাপি, ৱিসং খাদিত্ৰাপি, উব্বন্ধিত্ৰাপি, পপাতে পতিতাপি, অতিসীতাদীহি ৱা নানপ্পকারেহি ৱা রোগেহি উপদ্দুতাপি মরন্তিযেৱ, এৱং বহূসু মরণকারণেসু কতরেন নু খো কারণেন অজ্জেস ব্ৰাহ্মণো

অন্তরামগ্গে ৰসন্তো সযং মরিস্সতি, গেহমস্স ৰজতো ভরিযা মরিস্সতী’’তি চিন্তেসি। চিন্তেন্তো এৰ ব্রাহ্মণস্স খন্ধে পসিব্বকং দিস্রা ‘‘ইমস্মিং পসিব্বকে একেন সপ্পেন পৰিট্ঠেন ভৰিতব্বং, পৰিসন্তো চ পনেসো ইমস্মিং ব্রাহ্মণে পাতরাসসমযে সত্তুং খাদিত্রা পসিব্বকমুখং অবন্ধিত্রা পানীযং পাতুং গতে সত্তুগন্ধেন সপ্পো পৰিট্ঠো ভৰিস্সতি। ব্রাহ্মণোপি পানীযং পিৰিত্রা আগতো সপ্পস্স পৰিট্ঠভাৰং অজানিত্রা পসিব্বকং বন্ধিত্রা আদায পক্কন্তো ভৰিস্সতি, সচাযং অন্তরামগ্গে ৰসন্তো সাযং ৰসনট্ঠানে ‘‘সত্তুং খাদিস্সামী’’তি পসিব্বকং মুঞ্চিত্রা হত্থং পৰেসেস্সতি , অথ নং সপ্পো হত্থে ডংসিত্রা জীৰিতক্খযং পাপেস্সতি, ইদমস্স অন্তরামগ্গে ৰসন্তস্স মরণকারণং। সচে পন গেহং গচ্ছেয্য, পসিব্বকো ভরিযায হত্থগতো ভৰিস্সতি, সা ‘অন্তোভণ্ডং ওলোকেস্সামী’’তি পসিব্বকং মুঞ্চিত্রা হত্থং পৰেসেস্সতি, অথ নং সপ্পো ডংসিত্রা জীৰিতক্খযং পাপেস্সতি, ইদমস্স অজ্জ গেহং গতস্স ভরিযায মরণকারণ’’ন্তি উপাযকোসল্লঞাণেনেৰ অঞ্ঞাসি।

অথস্স এতদহোসি ‘‘ইমিনা কণ্হসপ্পেন সূরেন নিব্ভযেন ভৰিতব্বং। অযঞ্হি ব্রাহ্মণস্স মহাফাসুকং পহরন্তোপি পসিব্বকে অত্তনো চলনং ৰা ফন্দনং ৰা ন দস্সেতি, এৰরূপায পরিসায মজ্ঝেপি অত্তনো অত্থিভাৰং ন দস্সেতি, তস্মা ইমিনা কণ্হসপ্পেন সূরেন নিব্ভযেন ভৰিতব্ব’’ন্তি। ইদম্পি সো উপাযকোসল্লঞাণেনেৰ দিব্বচক্খুনা পস্সন্তো ৰিয অঞ্ঞাসি। এৰং সরাজিকায পরিসায মজ্ঝে সপ্পং পসিব্বকং পৰিসন্তং দিস্রা ঠিতপুরিসো ৰিয মহাসত্তো উপাযকোসল্লঞাণেনেৰ পরিচ্ছিন্দিত্রা ব্রাহ্মণস্স পঞ্হং কথেন্তো ততিযং গাথমাহ –

**৪৮.** ‘‘বহূনি ঠানানি ৰিচিন্তযিত্রা, যমেত্থ ৰক্খামি তদেৰ সচ্চং।
মঞ্ঞামি তে ব্রাহ্মণ সত্তুভস্তং, অজানতো কণ্হসপ্পো পৰিট্ঠো’’তি॥

তত্থ **বহূনি ঠানানী**তি বহূনি কারণানি। **ৰিচিন্তযিত্রা**তি পটিৰিজ্ঝিত্রা চিন্তাৰসেন পৰত্তপটিৰেধো হুত্রা। **যমেত্থ ৰক্খামী**তি যং তে অহং এতেসু কারণেসু এতং কারণং ৰক্খামি। **তদেৰ সচ্চ**ন্তি তদেৰ তথং দিব্বচক্খুনা দিস্রা কথিতসদিসং ভৰিস্সতীতি দীপেতি। **মঞ্ঞামী**তি সল্লক্খেমি। **সত্তুভস্ত**ন্তি সত্তুপসিব্বকং। **অজানতো**তি অজানন্তস্সেৰ একো কণ্হসপ্পো পৰিট্ঠোতি মঞ্ঞামীতি।

এৰঞ্চ পন ৰত্রা ‘‘অত্থি তে ব্রাহ্মণ, এতস্মিং পসিব্বকে সত্তূ’’তি পুচ্ছি। ‘‘অত্থি, পণ্ডিতা’’তি। ‘‘অজ্জ পাতরাসৰেলায সত্তুং খাদী’’তি? ‘‘আম, পণ্ডিতা’’তি। ‘‘কত্থ নিসীদিত্রা’’তি? ‘‘অরঞ্ঞে রুক্খমূলস্মিং, পণ্ডিতা’’তি। ‘‘সত্তুং খাদিত্রা পানীযং পাতুং গচ্ছন্তো পসিব্বকমুখং বন্ধি, ন বন্ধী’’তি? ‘‘ন বন্ধিং, পণ্ডিতা’’তি। ‘‘পানীযং পিৰিত্রা আগতো পসিব্বকং ওলোকেত্রা বন্ধী’’তি। ‘‘অনোলোকেত্রাৰ বন্ধিং, পণ্ডিতা’’তি। ‘‘ব্রাহ্মণ, তৰ পানীযং পাতুং গতকালে অজানন্তস্সেৰ তে সত্তুগন্ধেন পসিব্বকং সপ্পো পৰিট্ঠোতি মঞ্ঞামি, এৰমেত্থ আগতো ত্রং, তস্মা পসিব্বকং ওতারেত্রা পরিসমজ্ঝে ঠপেত্রা পসিব্বকমুখং মোচেত্রা পটিক্কম্ম ঠিতো একং দণ্ডকং গহেত্রা পসিব্বকং তাৰ পহর, ততো পত্থটফণং সুসূতিসদ্দং কত্রা নিক্খমন্তং কণ্হসপ্পং দিস্রা নিক্কঙ্খো ভৰিস্সতী’’তি চতুত্থং গাথমাহ –

**৪৯.** ‘‘আদায দণ্ডং পরিসুম্ভ ভস্তং, পস্সেলমূগং উরগং দুজিৰ্হং।
ছিন্দজ্জ কঙ্খং ৰিচিকিচ্ছিতানি, ভুজঙ্গমং পস্স পমুঞ্চ ভস্ত’’ন্তি॥

তত্থ **পরিসুম্ভা**তি পহর। **পস্সেলমূগ**ন্তি এলং পগ্ঘরন্তেন মুখেন এলমূগং পসিব্বকতো নিক্খমন্তং দুজিৰ্হং উরগং পস্স। **ছিন্দজ্জ কঙ্খং ৰিচিকিচ্ছিতানী**তি ‘‘অত্থি নু খো মে পসিব্বকে

সপ্পো, উদাহু নত্থী’’তি কঙ্খমের পুনপ্পুনং উপ্পজ্জমানানি ৱিচিকিচ্ছিতানি চ অজ্জ ছিন্দ, মযহং সদ্দহ, অৱিতথঞ্হি মে ৱেয্যাকরণং, ইদানের নিক্খমন্তং ভুজঙ্গমং পস্স পমুঞ্চ ভস্তন্তি।

ব্রাহ্মণো মহাসত্তস্স কথং সুত্ৱা সংৱিগ্গো ভযপ্পত্তো তথা অকাসি। সপ্পোপি সত্তুভস্তে দণ্ডেন পহটে পসিব্বকমুখা নিক্খমিত্ৱা মহাজনং ওলোকেন্তো অট্ঠাসি। তমত্থং পকাসেন্তো সত্থা পঞ্চমং গাথমাহ –

৫০. ‘‘সংৱিগ্গরূপো পরিসায মজ্ঝে, সো ব্রাহ্মণো সত্তুভস্তং পমুঞ্চি।
অথ নিক্খমি উরগো উগ্গতেজো, আসীৱিসো সপ্পো ফণং করিত্ৱা’’তি॥

সপ্পস্স ফণং কত্ৱা নিক্খন্তকালে ‘‘মহাসত্তস্স সব্বঞ্ঞুবুদ্ধস্সের ব্যাকরণং অহোসী’’তি মহাজনো চেলুক্খেপসহস্সানি পৱত্তেসি, অঙ্গুলিফোটনসহস্সানি পরিব্ভমিংসু, ঘনমেঘৱস্সং ৱিয সত্তরতনৱস্সং ৱস্সি, সাধুকারসহস্সানি পৱত্তিংসু, মহাপথৱীভিজ্জনসদ্দো ৱিয অহোসি। ইদং পন বুদ্ধলীলায এৱরূপস্স পঞ্হস্স কথনং নাম নের জাতিযা বলং, ন গোত্তকুলপ্পদেসানং বলং, কস্স পনেতং বলন্তি? পঞ্ঞায বলং। পঞ্ঞৱা হি পুগ্গলো ৱিপস্সনং ৱড্ঢেত্ৱা অরিযমগ্গদ্ৱারং ৱিৱরিত্ৱা অমতমহানিব্বানং পৱিসতি, সাৱকপারমিম্পি পচ্চেকবোধিম্পি সম্মাসম্বোধিম্পি পটিৱিজ্ঝতি। অমতমহানিব্বানসম্পাপকেসু হি ধম্মেসু পঞ্ঞার সেট্ঠা, অৱসেসা তস্সা পরিৱারা হোন্তি। তেনেতং ৱুত্তং –

‘‘পঞ্ঞা হি সেট্ঠা কুসলা ৱদন্তি, নক্খত্তরাজারিৱ তারকানং।
সীলং সিরী চাপি সতঞ্চ ধম্মো, অন্ৱাযিকা পঞ্ঞৱতো ভৱন্তী’’তি॥ (জা॰ ২.১৭.৮১)।

এৱং কথিতে চ পন মহাসত্তেন পঞ্হে একো অহিতুণ্ডিকো সপ্পস্স মুখবন্ধনং কত্ৱা সপ্পং গহেত্ৱা অরঞ্ঞে ৱিস্সজ্জেসি। ব্রাহ্মণো রাজানং উপসঙ্কমিত্ৱা জযাপেত্ৱা অঞ্জলিং পগ্গযহ রঞ্ঞো থুতিং করোন্তো উপড্ঢগাথমাহ –

৫১. ‘‘সুলদ্ধলাভা জনকস্স রঞ্ঞো।
যো পস্সতী সেনকং সাধুপঞ্ঞ’’ন্তি॥

তস্সত্থো – যো সাধুপঞ্ঞং উত্তমপঞ্ঞং সেনকপণ্ডিতং অক্খীনি উম্মীলেত্ৱা ইচ্ছিতিচ্ছিতক্খণে পিযচক্খূহি পস্সিতুং লভতি, তস্স রঞ্ঞো জনকস্স এতে ইচ্ছিতিচ্ছিতক্খণে দস্সনলাভা সুলদ্ধলাভা ৱত, এতেন লদ্ধেসু সব্বলাভেসু এতের লাভা সুলদ্ধলাভা নামাতি।

ব্রাহ্মণোপি রঞ্ঞো থুতিং কত্ৱা পুন পসিব্বকতো সত্ত কহাপণসতানি গহেত্ৱা মহাসত্তস্স থুতিং কত্ৱা তুট্ঠিদাযং দাতুকামো দিযড্ঢগাথমাহ –

‘‘ৱিৱট্টচ্ছদ্দো নুসি সব্বদস্সী, ঞাণং নু তে ব্রাহ্মণ ভিংসরূপং॥

৫২. ‘‘ইমানি মে সত্তসতানি অত্থি, গণ্হাহি সব্বানি দদামি তুযহং।
তযা হি মে জীৱিতমজ্জ লদ্ধং, অথোপি ভরিযায মকাসি সোত্থি’’ন্তি॥

তত্থ **ৱিৱট্টচ্ছদ্দো নুসি সব্বদস্সী**তি কিং নু খো ত্ৱং সব্বেসু ধম্মাকারেসু ৱিৱট্টচ্ছদনো ৱিৱটনেয্যধম্মো সব্বঞ্ঞুবুদ্ধোতি থুতিৱসেন পুচ্ছতি। **ঞাণং নু তে ব্রাহ্মণ ভিংসরূপ**ন্তি উদাহু অসব্বঞ্ঞুস্সপি সতো তৱ ঞাণং অতিৱিয ভিংসরূপং সব্বঞ্ঞুতঞ্ঞাণং ৱিয বলৱন্তি। **তযা হি**

**মে**তি তযা হি দিন্নত্তা অজ্জ মযা জীৱিতং লদ্ধং। **অথোপি ভরিযায মকাসি সোত্থি**ন্তি অথোপি মে ভরিযায ত্ৱমেৱ সোত্থিং অকাসি।

ইতি সো ৱত্ৱা ‘‘সচেপি সতসহস্সং ভৱেয্য, দদেয্যমেৱাহং, এত্তকমেৱ মে ধনং, ইমানি মে সত্ত সতানি গন্হা’’তি পুনপ্পুনং বোধিসত্তং যাচি। তং সুত্ৱা বোধিসত্তো অট্ঠমং গাথমাহ –

**৫৩.** ‘‘ন পণ্ডিতা ৱেতনমাদিযন্তি, চিত্ৰাহি গাথাহি সুভাসিতাহি।
ইতোপি তে ব্ৰহ্মে দদন্তু ৱিত্তং, আদায ত্ৱং গচ্ছ সকং নিকেত’’ন্তি॥

তত্থ **ৱেতন**ন্তি ৱেত্তনং, অযমেৱ ৱা পাঠো। **ইতোপি তে ব্ৰহ্মে**তি ব্ৰাহ্মণ, ইতো মম পাদমূলতোপি তুযহং ধনং দদন্তু। **ৱিত্তং আদায ত্ৱং গচ্ছা**তি ইতো অঞ্ঞানি তীণি সতানি গহেত্ৱা সহস্সভণ্ডিকং আদায সকনিৱেসনং গচ্ছ।

এৱঞ্চ পন ৱত্ৱা মহাসত্তো ব্ৰাহ্মণস্স সহস্সং পূৰাপেন্তো কহাপণে দাপেত্ৱা ‘‘ব্ৰাহ্মণ, কেন ত্ৱং ধনভিক্খায পেসিতো’’তি পুচ্ছি। ‘‘ভরিযায মে পণ্ডিতা’’তি। ‘‘ভরিযা পন তে মহল্লিকা, দহরা’’তি। ‘‘দহরা, পণ্ডিতা’’তি। ‘‘তেন হি সা অঞ্ঞেন সদ্ধিং অনাচারং করোন্তী ‘নিব্ভযা হুত্ৱা করিস্সামী’তি তং পেসেসি, সচে ইমে কহাপণে ঘরং নেস্সসি, সা তে দুক্খেন লদ্ধকহাপণে অত্তনো জারস্স দস্সতি, তস্মা ত্ৱং উজুকমেৱ গেহং অগন্ত্ৱা বহিগামে রুক্খমূলে ৱা যত্থ কত্থচি ৱা কহাপণে ঠপেত্ৱা পৱিসেয্যাসী’’তি ৱত্ৱা তং উয্যোজেসি। সো গামসমীপং গন্ত্ৱা একস্মিং রুক্খমূলে কহাপণে ঠপেত্ৱা সাযং গেহং অগমাসি। ভরিযাপিস্স তস্মিং খণে জারেন সদ্ধিং নিসিন্না অহোসি। ব্ৰাহ্মণো দ্ৱারে ঠত্ৱা ‘‘ভোতী’’তি আহ। সা তস্স সদ্দং সল্লক্খেত্ৱা দীপং নিব্বাপেত্ৱা দ্ৱারং ৱিৱরিত্ৱা ব্ৰাহ্মণে অন্তো পৱিট্ঠে ইতরং নীহরিত্ৱা দ্ৱারমূলে ঠপেত্ৱা গেহং পৱিসিত্ৱা পসিব্বকে কিঞ্চি অদিস্ৱা ‘‘ব্ৰাহ্মণ, কিং তে ভিক্খং চরিত্ৱা লদ্ধ’’ন্তি পুচ্ছি। ‘‘সহস্সং মে লদ্ধ’’ন্তি। ‘‘কহং পন ত’’ন্তি। ‘‘অসুকট্ঠানে নাম ঠপিতং, পাতোৱ আহরিস্সামি, মা চিন্তযী’’তি। সা গন্ত্ৱা জারস্স আচিক্খি। সো নিক্খমিত্ৱা অত্তনা ঠপিতং ৱিয গন্হি।

ব্ৰাহ্মণো পুনদিৱসে গন্ত্ৱা কহাপণে অপস্সন্তো বোধিসত্তস্স সন্তিকং গন্ত্ৱা ‘‘কিং, ব্ৰাহ্মণা’’তি ৱুত্তে ‘‘কহাপণে ন পস্সামি, পণ্ডিতা’’তি আহ। ‘‘ভরিযায তে আচিক্খী’’তি? ‘‘আম, পণ্ডিতা’’তি। মহাসত্তো তায জারস্স আচিক্খিতভাৱং ঞত্ৱা ‘‘অত্থি পন তে ব্ৰাহ্মণ, ভরিযায কুলূপকব্ৰাহ্মণো’’তি পুচ্ছি। ‘‘অত্থি, পণ্ডিতা’’তি। ‘‘তুযহম্পি অত্থী’’তি? ‘‘আম, পণ্ডিতা’’তি। অথস্স মহাসত্তো সত্তন্নং দিৱসানং পরিব্বযং দাপেত্ৱা ‘‘গচ্ছ পঠমদিৱসে তৱ সত্ত, ভরিযায তে সত্তাতি চুদ্দস ব্ৰাহ্মণে নিমন্তেত্ৱা ভোজেথ, পুনদিৱসতো পট্ঠায একেকং হাপেত্ৱা সত্তমে দিৱসে তৱ একং, ভরিযায তে একন্তি দ্ৱে ব্ৰাহ্মণে নিমন্তেত্ৱা ভরিযায তে সত্ত দিৱসে নিমন্তিতব্ৰাহ্মণস্স নিবদ্ধং আগমনভাৱং ঞত্ৱা মযহং আরোচেহী’’তি আহ। ব্ৰাহ্মণো তথা কত্ৱা ‘‘সল্লক্খিতো মে পণ্ডিত, নিবদ্ধং ভুঞ্জনকব্ৰাহ্মণো’’তি মহাসত্তস্স আরোচেসি।

বোধিসত্তো তেন সদ্ধিং পুরিসে পেসেত্ৱা তং ব্ৰাহ্মণং আহরাপেত্ৱা ‘‘অসুকরুক্খমূলতো তে ইমস্স ব্ৰাহ্মণস্স সন্তকং কহাপণসহস্সং গহিত’’ন্তি পুচ্ছি। ‘‘ন গন্হামি, পণ্ডিতা’’তি। ‘‘ত্ৱং মম সেনকপণ্ডিতভাৱং ন জানাসি, আহরাপেস্সামি তে কহাপণে’’তি। সো ভীতো ‘‘গহিতা মে’’তি সম্পটিচ্ছি। ‘‘কুহিং তে ঠপিতা’’তি? ‘‘তত্থেৱ, পণ্ডিত, ঠপিতা’’তি। বোধিসত্তো ব্ৰাহ্মণং পুচ্ছি ‘‘ব্ৰাহ্মণ, কিং তে সাযেৱ ভরিযা হোতু, উদাহু অঞ্ঞং গন্হিস্সসী’’তি। ‘‘সাযেৱ মে হোতু,

পণ্ডিতা’’তি। বোধিসত্তো মনুস্সে পেসেত্রা ব্রাহ্মণস্স কহাপণে চ ব্রাহ্মণিঞ্চ আহরাপেত্রা চোরব্রাহ্মণস্স হত্থতো কহাপণে ব্রাহ্মণস্স দাপেত্রা ইতরস্স রাজাণং কারেত্রা নগরা নীহরাপেত্রা ব্রাহ্মণিযাপি রাজাণং কারেত্রা ব্রাহ্মণস্স মহন্তং যসং দত্রা অত্তনোযেৰ সন্তিকে ৰসাপেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে বহূ সোতাপত্তিফলাদীনি সচ্ছিকরিংসু। তদা ব্রাহ্মণো আনন্দো অহোসি, রুক্খদেৰতা সারিপুত্তো, পরিসা বুদ্ধপরিসা, সেনকপণ্ডিতো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

সত্তুভস্তজাতকৰণ্ণনা সত্তমা।

[৪০৩] ৮. অট্ঠিসেনজাতকৰণ্ণনা

**যেমে অহং ন জানামী**তি ইদং সত্থা আলৰিং নিস্সায অগ্গালৰে চেতিযে ৰিহরন্তো কুটিকারসিক্খাপদং আরব্ভ কথেসি। পচ্চুপ্পন্নৰত্থু হেট্ঠা **মণিকণ্ঠজাতকে** (জা॰ ১.৩.৭ আদযো) কথিতমেৰ। সত্থা পন তে ভিক্খূ আমন্তেত্রা ‘‘ভিক্খৰে, পোরাণকপণ্ডিতা পুব্বে অনুপ্পন্নে বুদ্ধে বাহিরকপব্বজ্জায পব্বজিত্রা রাজূহি পৰারিতাপি ‘যাচনা নাম পরেসং অপ্পিযা অমনাপা’তি ন যাচিংসূ’’তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো একস্মিং নিগমে ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তি, অট্ঠিসেনকুমারোতিস্স নামং করিংসু। সো ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্রা অপরভাগে কামেসু আদীনৰং দিস্রা ঘরাৰাসতো নিক্খমিত্রা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্রা ঝানাভিঞ্ঞাসমাপত্তিযো নিব্বত্তেত্রা হিমৰন্তপদেসে চিরং ৰসিত্রা লোণম্বিলসেৰনত্থায মনুস্সপথং ওতরিত্রা অনুপুব্বেন বারাণসিং পত্রা রাজুয্যানে ৰসিত্রা পুনদিৰসে ভিক্খায চরন্তো রাজঙ্গণং অগমাসি। রাজা তস্সাচারৰিহারে পসীদিত্রা তং নিমন্তাপেত্রা পাসাদতলে পল্লঙ্কে নিসীদাপেত্রা সুভোজনং ভোজেত্রা ভোজনাৰসানে অনুমোদনং সুত্রা পসন্নো পটিঞ্ঞং গহেত্রা মহাসত্তং রাজুয্যানে ৰসাপেসি, দিৰসস্স চ দ্বে তযো ৰারে উপট্ঠানং অগমাসি। সো একদিৰসং ধম্মকথায পসন্নো রজ্জং আদিং কত্রা ‘‘যেন ৰো অত্থো, তং ৰদেয্যাথা’’তি পৰারেসি। বোধিসত্তো ‘‘ইদং নাম মে দেহী’’তি ন ৰদতি। অঞ্ঞে যাচকা ‘‘ইদং দেহি, ইদং দেহী’’তি ইচ্ছিতিচ্ছিতং যাচন্তি, রাজা অসজ্জমানো দেতিযেৰ। সো একদিৰসং চিন্তেসি ‘‘অঞ্ঞে যাচনকৰনিব্বকা ‘ইদঞ্চিদঞ্চ অম্হাকং দেহী’তি মং যাচন্তি, অয্যো পন অট্ঠিসেনো পৰারিতকালতো পট্ঠায ন কিঞ্চি যাচতি, পঞ্ঞৰা খো পনেস উপাযকুসলো, পুচ্ছিস্সামি ন’’ন্তি। সো একদিৰসং ভুত্তপাতরাসো গন্ত্রা ৰন্দিত্রা একমন্তং নিসিন্নো অঞ্ঞেসং যাচনকারণং তস্স চ অযাচনকারণং পুচ্ছন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৫৪.** ‘‘যেমে অহং ন জানামি, অট্ঠিসেন ৰনিব্বকে।
তে মং সঙ্গম্ম যাচন্তি, কস্মা মং ত্রং ন যাচসী’’তি॥

তত্থ **ৰনিব্বকে**তি যাচনকে। **সঙ্গম্মা**তি সমাগন্ত্রা। ইদং ৰুত্তং হোতি – অয্য, অট্ঠিসেন, যেমে ৰনিব্বকে অহং নামগোত্তজাতিকুলপ্পদেসেন ‘‘ইমে নামেতে’’তিপি ন জানামি, তে মং সমাগন্ত্রা ইচ্ছিতিচ্ছিতং যাচন্তি, ত্রং পন কস্মা মং কিঞ্চি ন যাচসীতি।

তং সুত্রা বোধিসত্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৫৫.** ‘‘যাচকো অপ্পিযো হোতি, যাচং অদদমপ্পিযো।

তস্মাহং তং ন যাচামি, মা মে ৰিদেস্সনা অহূ’’তি॥

তত্থ **যাচকো অপ্পিযো হোতী**তি যো হি, মহারাজ, পুগ্গলো ‘‘ইদং মে দেহী’’তি যাচকো, সো মাতাপিতূনম্পি মিত্তামচ্চাদীনম্পি অপ্পিযো হোতি অমনাপো। তস্স অপ্পিযভাৰো মণিকণ্ঠজাতকেন দীপেতব্বো। **যাচ**ন্তি যাচিতভণ্ডং। **অদদ**ন্তি অদদমানো। ইদং ৰুত্তং হোতি – যোপি যাচিতং ন দেতি, সো মাতাপিতরো আদিং কত্ৱা অদদমানো পুগ্গলো যাচকস্স অপ্পিযো হোতীতি। **তস্মা**তি যস্মা যাচকোপি দাযকস্স, যাচিতং ভণ্ডং অদদন্তোপি যাচকস্স অপ্পিযো হোতি, তস্মা অহং তং ন যাচামি। **মা মে ৰিদেস্সনা অহূ**তি সচে হি অহং যাচেয্যমেৰ, তৰ ৰিদেস্সো ভৰেয্য, সা মে তৰ সন্তিকা উপ্পন্না ৰিদেস্সনা, সচে পন ত্ৱং ন দদেয্যাসি, মম ৰিদেস্সো ভৰেয্যাসি, সা চ মম তযি ৰিদেস্সনা, এৰং সব্বথাপি মা মে ৰিদেস্সনা অহু, মা নো উভিন্নম্পি মেত্তা ভিজ্জীতি এতমত্থং সম্পস্সন্তো অহং তং ন কিঞ্চি যাচামীতি।

অথস্স ৰচনং সুত্ৱা রাজা তিস্সো গাথা অভাসি –

**৫৬.** ‘‘যো ৰে যাচনজীৰানো, কালে যাচং ন যাচতি।
পরঞ্চ পুঞ্ঞা ধংসেতি, অত্তনাপি ন জীৰতি॥

**৫৭.** ‘‘যো চ যাচনজীৰানো, কালে যাচঞ্হি যাচতি।
পরঞ্চ পুঞ্ঞং লব্ভেতি, অত্তনাপি চ জীৰতি॥

**৫৮.** ‘‘ন ৰেদেস্সন্তি সপ্পঞ্ঞা, দিস্ৱা যাচকমাগতে।
ব্রহ্মচারি পিযো মেসি, ৰদ ত্ৱং ভঞ্ঞমিচ্ছসী’’তি॥

তত্থ **যাচনজীৰানো**তি যাচনজীৰমানো, অযমেৰ ৰা পাঠো। ইদং ৰুত্তং হোতি – অয্য, অরিট্ঠসেন যো যাচনেন জীৰমানো ধম্মিকো সমণো ৰা ব্রাহ্মণো ৰা যাচিতব্বযুত্তপত্তকালে কিঞ্চিদেৰ যাচিতব্বং ন যাচতি, সো পরঞ্চ দাযকং পুঞ্ঞা ধংসেতি পরিহাপেতি, অত্তনাপি চ সুখং ন জীৰতি। **পুঞ্ঞং লব্ভেতী**তি কালে পন যাচিতব্বং যাচন্তো পরঞ্চ পুঞ্ঞং অধিগমেতি, অত্তনাপি চ সুখং জীৰতি। **ন ৰেদেস্সন্তী**তি যং ত্ৱং ৰদেসি ‘‘মা মে ৰিদেস্সনা অহূ’’তি, তং কস্মা ৰদসি। সপ্পঞ্ঞা হি দানঞ্চ দানফলঞ্চ জানন্তা পণ্ডিতা যাচকে আগতে দিস্ৱা ন দেস্সন্তি ন কুজ্ঝন্তি, অঞ্ঞদত্থু পন পমুদিতাৰ হোন্তীতি দীপেতি। **যাচকমাগতে**তি ম-কারো ব্যঞ্জনসন্ধিৰসেন ৰুত্তো, যাচকে আগতেতি অত্থো। **ব্রহ্মচারি পিযো মেসী**তি অয্য অরিট্ঠসেন, পরিসুদ্ধচারি মহাপুঞ্ঞ, ত্ৱং মযহং অতিৰিয পিযো, তস্মা ৰরং ত্ৱং মং ৰদেহি যাচাহিযেৰ। **ভঞ্ঞমিচ্ছসী**তি যংকিঞ্চি ৰত্তব্বং ইচ্ছসি, সব্বং ৰদ, রজ্জম্পি তে দস্সামিযেৰাতি।

এৰং বোধিসত্তো রঞ্ঞা রজ্জেনাপি পৰারিতো নেৰ কিঞ্চি যাচি। রঞ্ঞো পন এৰং অত্তনো অজ্ঝাসযে কথিতে মহাসত্তোপি পব্বজিতপটিপত্তিং দস্সেতুং ‘‘মহারাজ, যাচনা হি নামেসা কামভোগীনং গিহীনং আচিণ্ণা, ন পব্বজিতানং, পব্বজিতেন পন পব্বজিতকালতো পট্ঠায গিহীহি অসমানপরিসুদ্ধাজীৰেন ভৰিতব্ব’’ন্তি পব্বজিতপটিপদং দস্সেন্তো ছট্ঠং গাথমাহ –

**৫৯.** ‘‘ন ৰে যাচন্তি সপ্পঞ্ঞা, ধীরো চ ৰেদিতুমরহতি।
উদ্দিস্স অরিযা তিট্ঠন্তি, এসা অরিযান যাচনা’’তি॥

তত্থ **সপ্পঞ্ঞা**তি বুদ্ধা চ বুদ্দসাৰকা চ বোধিযা পটিপন্না ইসিপব্বজ্জং পব্বজিতা বোধিসত্তা চ সব্বেপি সপ্পঞ্ঞা চ সুসীলা চ, এতে এৰৰূপা সপ্পঞ্ঞা ''অম্হাকং ইদঞ্চিদঞ্চ দেথা''তি ন যাচন্তি। **ধীৰো চ ৰেদিতুমৰহতী**তি উপট্ঠাকো পন ধীৰো পণ্ডিতো গিলানকালে চ অগিলানকালে চ যেন যেনত্থো, তং সব্বং সযমেৰ ৰেদিতুং জানিতুং অরহতি। **উদ্দিস্স অৰিযা তিট্ঠন্তী**তি অরিযা পন ৰাচং অভিন্দিত্ৰা যেনত্থিকা হোন্তি, তং উদ্দিস্স কেৰলং ভিক্খাচারৰত্তেন তিট্ঠন্তি, নেৰ কাযঙ্গং ৰা ৰাচঙ্গং ৰা কোপেন্তি। কাযৰিকারং দস্সেত্ৰা নিমিত্তং করোন্তো হি কাযঙ্গং কোপেতি নাম, ৰচীভেদং করোন্তো ৰাচঙ্গং কোপেতি নাম, তদুভযং অকত্ৰা বুদ্ধাদযো অরিযা তিট্ঠন্তি। **এসা অৰিযান যাচনা**তি এসা কাযঙ্গৰাচঙ্গং অকোপেত্ৰা ভিক্খায তিট্ঠমানা অরিযানং যাচনা নাম।

রাজা বোধিসত্তস্স ৰচনং সুত্ৰা ''ভন্তে, যদি সপ্পঞ্ঞো উপট্ঠাকো অত্তনাৰ ঞত্ৰা কুলূপকস্স দাতব্বং দেতি, অহম্পি তুম্হাকং ইদঞ্চিদঞ্চ দম্মী''তি ৰদন্তো সত্তমং গাথমাহ –

**৬০.** ''দদামি তে ব্রাহ্মণ রোহিণীনং, গৰং সহস্সং সহ পুঙ্গৰেন।
অরিযো হি অরিযস্স কথং ন দজ্জা, সুত্ৰান গাথা তৰ ধম্মযুত্তা''তি॥

তত্থ **ৰোহিণীন**ন্তি রত্তৰণ্ণানং। **গৰং সহস্স**ন্তি খীরদধিআদিমধুররসপরিভোগত্থায এৰরূপানং গুন্নং সহস্সং তুযহং দম্মি, তং মে পটিগ্গন্হ। **অৰিযো**তি আচারঅরিযো। **অৰিযস্সা**তি আচারঅরিযস্স। **কথং ন দজ্জা**তি কেন কারণেন ন দদেয্য।

এৰং ৰুত্তে বোধিসত্তো ''অহং মহারাজ, অকিঞ্চনো পব্বজিতো, ন মে গাৰীহি অত্থো''তি পটিক্খিপি। রাজা তস্সোৰাদে ঠত্ৰা দানাদীনি পুঞ্ঞানি কত্ৰা সগ্গপরাযণো অহোসি। সোপি অপরিহীনজ্ঝানো ব্রহ্মলোকে উপ্পজ্জি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে বহূ সোতাপত্তিফলাদীসু পতিট্ঠিতা। তদা রাজা আনন্দো অহোসি, অট্ঠিসেনো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

অট্ঠিসেনজাতকৰণ্ণনা অট্ঠমা।

[৪০৪] ৯. কপিজাতকৰণ্ণনা

**যত্থ ৰেৰী নিৰসতী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো দেৰদত্তস্স পথৰিপৰেসনং আরব্ভ কথেসি। তস্মিঞ্হি পথৰিং পৰিট্ঠে ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ''আৰুসো, দেৰদত্তো সহ পরিসায নট্ঠো''তি। সত্থা আগন্ত্ৰা ''কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৰা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে ''ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ দেৰদত্তো সহ পরিসায নট্ঠো, পুব্বেপি নস্সিযেৰা''তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো কপিযোনিযং নিব্বত্তিত্ৰা পঞ্চসতকপিপরিৰারো রাজুয্যানে ৰসি। দেৰদত্তোপি কপিযোনিযং নিব্বত্তিত্ৰা পঞ্চসতকপিপরিৰারো তত্থেৰ ৰসি। অথেকদিৰসং পুরোহিতে উয্যানং গন্ত্ৰা ন্হত্ৰা অলঙ্করিত্ৰা নিক্খমন্তে একো লোলকপি পুরেতরং গন্ত্ৰা রাজুয্যানদ্ৰারে তোরণমত্থকে নিসীদিত্ৰা তস্স মত্থকে ৰচ্চপিণ্ডং পাতেত্ৰা পুন উদ্ধং ওলোকেন্তস্স মুখে পাতেসি। সো নিৰত্তিত্ৰা ''হোতু, জানিস্সামি তুম্হাকং কত্তব্ব''ন্তি মক্কটে সন্তজ্জেত্ৰা পুন ন্হত্ৰা পক্কামি। তেন ৰেরং গহেত্ৰা মক্কটানং সন্তজ্জিতভাৰং বোধিসত্তস্স আরোচেসুং। সো ''ৰেরীনং নিৰসনট্ঠানে নাম ৰসিতুং ন ৰট্টতি, সব্বোপি কপিগণো পলাযিত্ৰা অঞ্ঞত্থ গচ্ছতূ''তি

কপিসহস্সস্সপি আরোচাপেসি। দুব্বচকপি অত্তনো পরিৱারমক্কটে গহেত্ৱা ‘‘পচ্ছা জানিস্সামী’’তি তত্থেৱ নিসীদি। বোধিসত্তো অত্তনো পরিৱারং গহেত্ৱা অরঞ্ঞং পাৱিসি। অথেকদিৱসং একিস্সা ৱীহিকোট্টিকায দাসিযা আতপে পসারিতৱীহিং খাদন্তো একো এলকো উম্মুক্কেন পহারং লভিত্ৱা আদিত্তসরীরো পলাযন্তো একিস্সা হত্থিসালং নিস্সায তিণকুটিযা কুট্টে সরীরং ঘংসি । সো অগ্গি তিণকুটিকং গণ্হি, ততো উট্ঠায হত্থিসালং গণ্হি, হত্থিসালায হত্থীনং পিট্ঠি ঝাযি, হত্থিৱেজ্জা হত্থীনং পটিজগ্গন্তি।

পুরোহিতোপি মক্কটানং গহণূপাযং উপধারেন্তো ৱিচরতি। অথ নং রাজুপট্ঠানং আগন্ত্ৱা নিসিন্নং রাজা আহ ‘‘আচরিয, বহূ নো হত্থী ৱণিতা জাতা, হত্থিৱেজ্জা পটিজগ্গিতুং ন জানন্তি, জানাসি নু খো কিঞ্চি ভেসজ্জ’’ন্তি? ‘‘জানামি, মহারাজা’’তি। ‘‘কিং নামা’’তি? ‘‘মক্কটৱসা, মহারাজা’’তি। ‘‘কহং লভিস্সামা’’তি? ‘‘ননু উয্যানে বহূ মক্কটা’’তি? রাজা ‘‘উয্যানে মক্কটে মারেত্ৱা ৱসং আনেথা’’তি আহ। ধনুগ্গহা গন্ত্ৱা পঞ্চসতেপি মক্কটে ৱিজ্ঝিত্ৱা মারেসুং। একো পন জেট্ঠকমক্কটো পলাযন্তো সরপহারং লভিত্ৱাপি তত্থেৱ অপতিত্ৱা বোধিসত্তস্স ৱসনট্ঠানং পত্ৱা পতি। ৱানরা ‘‘অম্হাকং ৱসনট্ঠানং পত্ৱা মতো’’তি তস্স পহারং লদ্ধা মতভাৱং বোধিসত্তস্স আরোচেসুং। সো গন্ত্ৱা কপিগণমজ্ঝে নিসিন্নো ‘‘পণ্ডিতানং ওৱাদং অকত্ৱা ৱেরিট্ঠানে ৱসন্তা নাম এৱং ৱিনস্সন্তী’’তি কপিগণস্স ওৱাদৱসেন ইমা গাথা অভাসি –

**৬১.** ‘‘যত্থ ৱেরী নিৱসতি, ন ৱসে তত্থ পণ্ডিতো।
একরত্তং দ্ৱিরত্তং ৱা, দুক্খং ৱসতি ৱেরিসু॥

**৬২.** ‘‘দিসো ৱে লহুচিত্তস্স, পোসস্সানুৱিধীযতো।
একস্স কপিনো হেতু, যূথস্স অনযো কতো॥

**৬৩.** ‘‘বালোৱ পণ্ডিতমানী, যূথস্স পরিহারকো।
সচিত্তস্স ৱসং গন্ত্ৱা, সযেথাযং যথা কপি॥

**৬৪.** ‘‘ন সাধু বলৱা বালো, যূথস্স পরিহারকো।
অহিতো ভৱতি ঞাতীনং, সকুণানংৱ চেতকো॥

**৬৫.** ‘‘ধীরোৱ বলৱা সাধু, যূথস্স পরিহারকো।
হিতো ভৱতি ঞাতীনং, তিদসানংৱ ৱাসৱো॥

**৬৬.** ‘‘যো চ সীলঞ্চ পঞ্ঞঞ্চ, সুতঞ্চত্তনি পস্সতি।
উভিন্নমত্থং চরতি, অত্তনো চ পরস্স চ॥

**৬৭.** ‘‘তস্মা তুলেয্য মত্তানং, সীলপঞ্ঞাসুতামিৱ।
গণং ৱা পরিহরে ধীরো, একো ৱাপি পরিব্বজে’’তি॥

তত্থ **লহুচিত্তস্সা**তি লহুচিত্তো অস্স। ইদং ৱুত্তং হোতি – যো পোসো লহুচিত্তস্স মিত্তস্স ৱা ঞাতিনো ৱা অনুৱিধীযতি অনুৱত্ততি, তস্স পোসস্স অনুৱিধীযতো সো লহুচিত্তো দিসো হোতি, ৱেরিকিচ্চং করোতি। **একস্স কপিনো**তি পস্সথ একস্স লহুচিত্তস্স অন্ধবালস্স কপিনো হেতু অযং সকলস্স যূথস্স অনযো অৱুড্ঢি মহাৱিনাসো কতোতি। **পণ্ডিতমানী**তি যো সযং বালো

হুত্ৱা ‘‘অহং পণ্ডিতো’’তি অত্তানং মঞ্ঞমানো পণ্ডিতানং ওৱাদং অকত্ৱা সকস্স চিত্তস্স ৱসং গচ্ছতি, সো সচিত্তস্স ৱসং গন্ত্ৱা যথাযং দুব্বচকপি মতসযনং সযিতো, এৱং সযেথাতি অত্থো।

**ন সাধূ**তি বালো নাম বলসম্পন্নো যূথস্স পরিহারকো ন সাধু ন লদ্ধকো। কিংকারণা? সো হি **অহিতো ভৱতি ঞাতীনং,** ৱিনাসমেৱ ৱহতি। **সকুণানংৱ চেতকো**তি যথা হি তিত্তিরসকুণানং দীপকতিত্তিরো দিৱসম্পি ৱস্সন্তো অঞ্ঞে সকুণে ন মারেতি, ঞাতকেৱ মারেতি, তেসঞ্ঞেৱ অহিতো হোতি, এৱন্তি অত্থো। **হিতো ভৱতী**তি কাযেনপি ৱাচাযপি মনসাপি হিতকারকোযেৱ। **উভিন্নমত্থং চরতী**তি যো ইধ পুগ্গলো এতে সীলাদযো গুণে অত্তনি পস্সতি, সো ‘‘মযহং আচারসীলম্পি অত্থি, পঞ্ঞাপি সুতপরিযত্তিপি অত্থী’’তি তথতো জানিত্ৱা গণং পরিহরন্তো অত্তনো চ পরেসঞ্চ অত্তানং পরিৱারেত্ৱা চরন্তানন্তি উভিন্নম্পি অত্থমেৱ চরতি।

**তুলেয্য মত্তান**ন্তি তুলেয্য অত্তানং। **তুলেয্যা**তি তুলেত্ৱা। **সীলপঞ্ঞাসুতামিৱা**তি এতানি সীলাদীনি ৱিয। ইদং ৱুত্তং হোতি – যস্মা সীলাদীনি অত্তনি সমনুপস্সন্তো উভিন্নমত্থং চরতি, তস্মা পণ্ডিতো এতানি সীলাদীনি ৱিয অত্তানম্পি তেসু তুলেত্ৱা ‘‘পতিট্ঠিতো নু খোম্হি সীলে পঞ্ঞায সুতে’’তি তীরেত্ৱা পতিট্ঠিতভাৱং পচ্চক্খং কত্ৱা ধীরো গণং ৱা পরিহরেয্য, চতূসু ইরিযাপথেসু একো ৱা হুত্ৱা পরিব্বজেয্য ৱত্তেয্য, পরিসুপট্ঠাকেনপি ৱিৱেকচারিনাপি ইমেহি তীহি ধম্মেহি সমন্নাগতেনেৱ ভৱিতব্বন্তি। এৱং মহাসত্তো কপিরাজা হুত্ৱাপি ৱিনযপরিযত্তিকিচ্চং কথেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা দুব্বচকপি দেৱদত্তো অহোসি, পরিসাপিস্স দেৱদত্তপরিসা, পণ্ডিতকপিরাজা পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

কপিজাতকৱণ্ণনা নৱমা।

[৪০৫] ১০. বকজাতকৱণ্ণনা

**দ্ৱাসত্ততী**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো বকব্রহ্মানং আরব্ভ কথেসি। তস্স হি ‘‘ইদং নিচ্চং ধুৱং সস্সতং অচৱনধম্মং, ইতো অঞ্ঞং লোকনিস্সরণং নিব্বানং নাম নত্থী’’তি এৱং দিট্ঠি উপ্পজ্জি। হেট্ঠূপপত্তিকো কিরেস ব্রহ্মা পুব্বে ঝানং ভাৱেত্ৱা ৱেহপ্ফলেসু নিব্বত্তো, তত্থ পঞ্চকপ্পসতপরিমাণং আযুং খেপেত্ৱা সুভকিণ্হেসু নিব্বত্তিত্ৱা চতুসট্ঠিকপ্পং খেপেত্ৱা ততো চুতো অট্ঠকপ্পাযুকেসু আভস্সরেসু নিব্বত্তি, তত্রস্স এসা দিট্ঠি উপ্পজ্জি। সো হি নেৱ উপরিব্রহ্মলোকতো চুতিং, ন তত্থ উপপত্তিং অনুস্সরি, তদুভযম্পি অপস্সন্তো এৱং দিট্ঠিং গণ্হি। ভগৱা তস্স চেতসা চেতোপরিৱিতক্কমঞ্ঞায সেয্যথাপি নাম বলৱা পুরিসো সমিঞ্জিতং ৱা বাহং পসারেয্য, পসারিতং ৱা বাহং সমিঞ্জেয্য, এৱমেৱ জেতৱনে অন্তরহিতো তস্মিং ব্রহ্মলোকে পাতুরহোসি। অথ ব্রহ্মা ভগৱন্তং দিস্ৱা ‘‘এহি খো, মারিস, স্ৱাগতং মারিস, চিরস্সং খো, মারিস, ইমং পরিযাযমকাসি, যদিদং ইধাগমনায। ইদঞ্হি মারিস, নিচ্চং ইদং ধুৱং ইদং সস্সতং ইদং কেৱলং ইদং অচৱনধম্মং, ইদঞ্হি ন চ জাযতি ন জীযতি ন মীযতি ন চৱতি ন উপপজ্জতি, ইতো চ পনঞ্ঞং উত্তরি নিস্সরণং নত্থী’’তি আহ।

এৱং ৱুত্তে ভগৱা বকং ব্রহ্মানং এতদৱোচ ‘‘অৱিজ্জাগতো ৱত ভো বকো ব্রহ্মা, অৱিজ্জাগতো ৱত ভো বকো ব্রহ্মা, যত্র হি নাম অনিচ্চঞ্ঞেৱ সমানং নিচ্চন্তি ৱক্খতি…পে॰… সন্তঞ্চ পনঞ্ঞং উত্তরি নিস্সরণং, নত্থঞ্ঞং উত্তরি নিস্সরণন্তি ৱক্খতী’’তি (সং॰ নি॰ ১.১৭৫)। তং সুত্ৱা ব্রহ্মা ‘‘ত্ৱং এৱং কথেসি, ত্ৱং এৱং কথেসি, ইতি মং এস অনুযুঞ্জন্তো অনুবন্ধতী’’তি চিন্তেত্ৱা যথা নাম দুব্বলো চোরো কতিপযে পহারে লভিত্ৱা ‘‘কিং অহমেৱ চোরো, অসুকোপি চোরো অসুকোপি

চোরো’’তি সব্বেপি সহাযকে আচিক্খতি, তথেৱ ভগৱতো অনুযোগভযেন ভীতো অঞ্ঞেপি অত্তনো সহাযকে আচিক্খন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৬৮.** ‘‘দ্বাসত্ততি গোতম পুঞ্ঞকম্মা, ৱসৱত্তিনো জাতিজরং অতীতা।
অযমন্তিমা ৱেদগূ ব্রহ্মপত্তি, অস্মাভিজপ্পন্তি জনা অনেকা’’তি॥ (সং॰ নি॰ ১.১৭৫)।

তত্থ **দ্বাসত্ততী**তি ন কেৱলং ভো গোতম, অহমেৱ, অথ খো ইমস্মিং ব্রহ্মলোকে মযং দ্বাসত্ততি জনা পুঞ্ঞকম্মা অঞ্ঞেসং উপরি অত্থনো ৱসং ৱত্তনেন **ৱসৱত্তিনো** জাতিঞ্চ জরঞ্চ অতীতা, অযং নো ৱেদেহি গতত্তা **ৱেদগূ,** অযং ভো গোতম **অন্তিমা ব্রহ্মপত্তি,** পচ্ছিমকোটিপ্পত্তি সেট্ঠভাৱপ্পত্তি। **অস্মাভিজপ্পন্তি জনা অনেকা**তি অম্হে অঞ্ঞে বহূ জনা পঞ্জলিকা হুত্ৱা – ‘‘অযং খো ভৱং ব্রহ্মা মহাব্রহ্মা’’তিআদীনি ৱদন্তা নমস্সন্তি পত্থেন্তি পিহযন্তি, ‘‘অহো ৱত মযম্পি এৱরূপা ভৱেয্যামা’’তি ইচ্ছন্তীতি অত্থো।

তস্স ৱচনং সুত্ৱা সত্থা দুতিযং গাথমাহ –

**৬৯.** ‘‘অপ্পং হি এতং ন হি দীঘমাযু, যং ত্ৱং বক মঞ্ঞসি দীঘমাযুং।
সতং সহস্সানি নিরব্বুদানং, আযুং পজানামি তৱাহ ব্রহ্মে’’তি॥ (সং॰ নি॰ ১.১৭৫)।

তত্থ **সতং সহস্সানি নিরব্বুদান**ন্তি নিরব্বুদসঙ্খাতানং গণনানং সতসহস্সানি। ৱস্সানঞ্হি দসদসকং সতং, দস সতানং সহস্সং, সতং সহস্সানং সতসহস্সং, সতং সতসহস্সানং কোটি নাম, সতং কোটিসতসহস্সানং পকোটি নাম, সতং পকোটিসতসহস্সানং কোটিপকোটি নাম, সতং কোটিপকোটিসতসহস্সানং একং নহুতং নাম, সতং নহুতসতসহস্সানং একং নিন্নহুতং নাম। ছেকো গণকো এত্তকং গণেতুং সক্কোতি, ততো পরং গণনা নাম বুদ্ধানমেৱ ৱিসযো। তত্থ সতং নিন্নহুতসতসহস্সানং একং অব্বুদং, ৱীসতি অব্বুদানি একং নিরব্বুদং, তেসং নিরব্বুদসতসহস্সানং একং অহহং নাম, এত্তকং বকস্স ব্রহ্মুনো তস্মিং ভৱে অৱসিট্ঠং আযু, তং সন্ধায ভগৱা এৱমাহ।

তং সুত্ৱা বকো ততিযং গাথমাহ –

**৭০.** ‘‘অনন্তদস্সী ভগৱাহমস্মি, জাতিজ্জরং সোকমুপাতিৱত্তো।
কিং মে পুরাণং ৱতসীলৱত্তং, আচিক্খ মে তং যমহং ৱিজঞ্ঞ’’ন্তি॥ (সং॰ নি॰ ১.১৭৫)।

তত্থ **ভগৱা**তি ভগৱা তুম্হে ‘‘আযুং পজানামি তৱাহ’’ন্তি ৱদন্তা ‘‘অহং অনন্তদস্সী জাতিজরঞ্চ সোকঞ্চ উপাতিৱত্তোস্মী’’তি ৱদথ। **ৱতসীলৱত্ত**ন্তি ৱতসমাদানঞ্চ সীলৱত্তঞ্চ। ইদং ৱুত্তং হোতি – যদি তুম্হে সব্বঞ্ঞুবুদ্ধা, এৱং সন্তে কিং মযহং পুরাণং ৱতঞ্চ সীলৱত্তঞ্চ, আচিক্খ মে তং, যমহং তযা আচিক্খিতং যাথাৱসরসতো ৱিজানেয্যন্তি।

অথস্স ভগৱা অতীতানি ৱত্থূনি আহরিত্ৱা আচিক্খন্তো চতস্সো গাথা অভাসি –

**৭১.** ‘‘যং ত্ৱং অপাযেসি বহূ মনুস্সে, পিপাসিতে ঘম্মনি সম্পরেতে।
তং তে পুরাণং ৱতসীলৱত্তং, সুত্তপ্পবুদ্ধোৱ অনুস্সরামি॥

**৭২.** ‘‘যং এণিকূলস্মি জনং গহীতং, অমোচযী গযহক নীযমানং।
তং তে পুরাণং ৰতসীলৰত্তং, সুত্তপ্পবুদ্ধোৰ অনুস্সরামি॥

**৭৩.** ‘‘গঙ্গায সোতস্মিং গহীতনাৰং, লুদ্দেন নাগেন মনুস্সকপ্পা।
অমোচযি ত্ৱং বলসা পসযহ, তং তে পুরাণং ৰতসীলৰত্তং।
সুত্তপ্পবুদ্ধোৰ অনুস্সরামি॥

**৭৪.** ‘‘কপ্পো চ তে বদ্ধচরো অহোসিং, সম্বুদ্ধিমন্তং ৰতিনং অমঞ্ঞং।
তং তে পুরাণং ৰতসীলৰত্তং, সুত্তপ্পবুদ্ধোৰ অনুস্সরামী’’তি॥ (সং॰ নি॰ ১.১৭৫)।

তত্থ **অপাযেসী**তি পাযেসি। **ঘম্মনি সম্পরেতে**তি ঘম্মেন সম্পরেতে অতিৰিয ফুট্ঠে ঘম্মকিলন্তে। **সুত্তপ্পবুদ্ধোৰা**তি পচ্চূসকালে সুপন্তো সুপিনং পস্সিত্ৱা তং সুপিনকং ৰিয অনুস্সরামি। সো কির বকব্রহ্মা একস্মিং কপ্পে তাপসো হুত্ৱা মরুকন্তারে ৰসন্তো বহূনং কন্তারপটিপন্নানং পানীযং আহরিত্ৱা অদাসি। অথেকদিৰসং একো সত্থৰাহো পঞ্চহি সকটসতেহি মরুকন্তারং পটিপজ্জি। মনুস্সা দিসা ৰৰত্থপেতুং অসক্কোন্তা সত্ত দিৰসানি আহিণ্ডিত্ৱা খীণদারুদকা নিরাহারা উণ্হাভিভূতা ‘‘ইদানি নো জীৰিতং নত্থী’’তি সকটে পরিৰত্তেত্ৱা গোণে মোচেত্ৱা হেট্ঠাসকটেসু নিপজ্জিংসু। তদা তাপসো আৰজ্জেন্তো তে দিস্ৱা ‘‘মযি পস্সন্তে মা নস্সিংসূ’’তি চিন্তেত্ৱা অত্তনো ইদ্ধানুভাৰেন গঙ্গাসোতং উব্বত্তেত্ৱা সত্থৰাহাভিমুখং অকাসি, অৰিদূরে চ একং ৰনসণ্ডং মাপেসি। মনুস্সা পানীযং পিৰিত্ৱা নহত্ৱা গোণে সন্তপ্পেত্ৱা ৰনসণ্ডতো তিণং লাযিত্ৱা দারূনি গহেত্ৱা দিসং সল্লক্খেত্ৱা অরোগা কন্তারং অতিক্কমিংসু, তং সন্ধাযেতং ৰুত্তং।

**এণিকূলস্মি**ন্তি এণিযা নাম নদিযা কূলে। **গযহক নীযমান**ন্তি করমরগাহং গহেত্ৱা নীযমানং। সো কির তাপসো অপরস্মিং কালে একং পচ্চন্তগামং নিস্সায নদীতীরে ৰনসণ্ডে ৰিহাসি। অথেকস্মিং দিৰসে পব্বততো চোরা ওতরিত্ৱা তং গামং পহরিত্ৱা মহাজনং গহেত্ৱা পব্বতং আরোপেত্ৱা অন্তরামগ্গে চারকমনুস্সে ঠপেত্ৱা পব্বতবিলং পৰিসিত্ৱা আহারং পচাপেন্তা নিসীদিংসু। তাপসো গোমহিংসাদীনঞ্চেৰ দারকদারিকাদীনঞ্চ মহন্তং অট্টস্সরং সুত্ৱা ‘‘মযি পস্সন্তে মা নস্সিংসূ’’তি ইদ্ধানুভাৰেন অত্তভাৰং জহিত্ৱা চতুরঙ্গিনিযা সেনায পরিৰুতো রাজা হুত্ৱা যুদ্ধভেরিং আকোটাপেন্তো তং ঠানং অগমাসি। চারকমনুস্সা তং দিস্ৱা চোরানং আরোচেসুং। চোরা ‘‘রঞ্ঞা সদ্ধিং ৰিগ্গহো নাম ন যুত্তো’’তি সব্বং গহিতগহিতং ভণ্ডকং ছড্ডেত্ৱা ভত্তং অভুঞ্জিত্ৱাৰ পলাযিংসু। তাপসো তে সব্বে আনেত্ৱা সকগামেযেৰ পতিট্ঠাপেসি, তং সন্ধাযেতং ৰুত্তং।

**গহীতনাৰ**ন্তি নিগ্গহিতনাৰং। **লুদ্দেনা**তি কক্খলেন। **মনুস্সকপ্পা**তি মনুস্সে ৰিনাসেতুকামতায। **বলসা**তি বলেন। **পসযহা**তি অভিভৰিত্ৱা। অপরস্মিং কালে সো তাপসো গঙ্গাতীরে ৰিহাসি। তদা মনুস্সা দ্বে তযো নাৰাসঙ্ঘাটে বন্ধিত্ৱা সঙ্ঘাটমত্থকে পুপ্ফমণ্ডপং কারেত্ৱা সঙ্ঘাটে নিসীদিত্ৱা খাদন্তা পিৰন্তা সম্বন্ধকুলং গচ্ছন্তি। তে পীতাৰসেসং সুরং ভুত্তখাদিতাৰসেসানি ভত্তমচ্ছমংসতম্বুলাদীনি গঙ্গাযমেৰ পাতেন্তি। গঙ্গেয্যো নাগরাজা ‘‘ইমে উচ্ছিট্ঠকং মম উপরি খিপন্তী’’তি কুজ্ঝিত্ৱা ‘‘সব্বে তে জনে গহেত্ৱা গঙ্গায ওসীদাপেস্সামী’’তি মহন্তং একদোণিকনাৰপ্পমাণং অত্তভাৰং মাপেত্ৱা উদকং ভিন্দিত্ৱা ফণং ধারযমানো তেসং অভিমুখো পাযাসি। তে নাগরাজানং দিস্ৱা মরণভযতজ্জিতা একপ্পহারেনেৰ মহাসদ্দং করিংসু। তাপসো তেসং পরিদেৰিতসদ্দং সুত্ৱা নাগরাজস্স চ কুদ্ধভাৰং ঞত্ৱা ‘‘মযি পস্সন্তে মা নস্সিংসূ’’তি খিপ্পনিসন্তিযা অত্তনো আনুভাৰেন

খিপ্পং সুপণ্ণৰণ্ণং অত্তানং মাপেত্রা অগমাসি । নাগরাজা তং দিস্রা মরণভযতজ্জিতো উদকে নিমুজ্জি। মনুস্সা সোত্থিভাৰং পত্রা অগমংসু, তং সন্ধাযেতং ৰুত্তং।

**বদ্ধচৰো**তি অন্তেৰাসিকো। **সম্বুদ্ধিমন্তং ৰতিনং অমঞ্ঞ**ন্তি বুদ্ধিসম্পন্নো চেৰ ৰতসম্পন্নো চ তাপসোতি তং মঞ্ঞমানো। ইমিনা কিং দস্সেতি? মহাব্রহ্মে অহং অতীতে তৰ কেসৰতাপসকালে কপ্পো নাম অন্তেৰাসিকো ৰেয্যাৰচ্চকরো হুত্রা তুযহং নারদেন নাম অমচ্চেন বারাণসিতো হিমৰন্তং আনীতস্স রোগং ৰূপসমেসিং। অথ নং নারদো দুতিযৰারে আগন্ত্রা নিরোগং দিস্রা ইমং গাথং অভাসি –

‘‘মনুস্সিন্দং জহিত্রান, সব্বকামসমিদ্ধিনং।
কথং নু ভগৰা কেসি, কপ্পস্স রমতি অস্সমে’’তি॥ (জা॰ ১.৪.১৮১)।

তমেনং ত্রং এতদৰোচ –

‘‘সাদূনি রমণীযানি, সন্তি ৰক্খা মনোরমা।
সুভাসিতানি কপ্পস্স, নারদ রমযন্তি ম’’ন্তি॥ (জা॰ ১.৪.১৮২)।

ইতিস্স ভগৰা ইমং অত্তনা অন্তেৰাসিকেন হুত্রা রোগস্স ৰূপসমিতভাৰং দীপেন্তো এৰমাহ। তঞ্চ পন ব্রহ্মুনা মনুস্সলোকে কতকম্মং সব্বং মহাব্রহ্মানং সল্লক্খাপেন্তোৰ কথেসি।

সো সত্থু ৰচনেন অত্তনা কতকম্মং সরিত্রা তথাগতস্স থুতিং করোন্তো ওসানগাথমাহ –

**৭৫.** ‘‘অদ্ধা পজানাসি মমেতমাযুং, অঞ্ঞম্পি জানাসি তথা হি বুদ্ধো।
তথা হি তাযং জলিতানুভাৰো, ওভাসযং তিট্ঠতি ব্রহ্মলোক’’ন্তি॥

তত্থ **তথা হি বুদ্ধো**তি তথা হি ত্রং বুদ্ধো। বুদ্ধানঞ্হি অঞ্ঞাতং নাম নত্থি, সব্বধম্মানং বুদ্ধত্তাযেৰ হি তে বুদ্ধা নামাতি দস্সেতি। **তথা হি তায**ন্তি বুদ্ধত্তাযেৰ চ পন তৰ অযং জলিতো সরীরপ্পভানুভাৰো। **ওভাসযং তিট্ঠতী**তি ইমং সকলম্পি ব্রহ্মলোকং ওভাসেন্তো তিট্ঠতি।

এৰং সত্থা অত্তনো বুদ্ধগুণং জানাপেন্তো ধম্মং দেসেত্রা সচ্চানি পকাসেসি, সচ্চপরিযোসানে সম্পত্তানং দসমত্তানং ব্রহ্মসহস্সানং অনুপাদায আসৰেহি চিত্তানি ৰিমুচ্চিংসু। ইতি ভগৰা বহূনং ব্রহ্মানং অৰস্সযো হুত্রা ব্রহ্মলোকা জেতৰনং আগন্ত্রা তত্থ কথিতনিযামেনেৰ তং ধম্মদেসনং ভিক্খূনং কথেত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কেসৰতাপসো বকব্রহ্মা অহোসি, কপ্পমাণৰো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

বকজাতকৰণ্ণনা দসমা।

কুক্কুৰগ্গো পঠমো।

## ২. গন্ধারৰগ্গো

[৪০৬] ১. গন্ধারজাতকৰণ্ণনা

**হিত্রা গামসহস্সানী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো ভেসজ্জসন্নিধিকারসিক্খাপদং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু পন রাজগহে সমুট্ঠিতং। আযস্মতা হি পিলিন্দৰচ্ছেন আরামিককুলং মোচেতুং

রাজনিৰেসনং গন্ত্রা রঞ্ঞো পাসাদে ইদ্ধিবলেন সোৰণ্ণমযে কতে মনুস্সা পসীদিত্রা থেরস্স পঞ্চ ভেসজ্জানি পহিণিংসু। সো তানি পরিসায ৰিস্সজ্জেসি। পরিসা পনস্স বাহুল্লিকা অহোসি, লদ্ধং লদ্ধং কোল়ম্বেপি ঘটেপি পত্তত্থৰিকাযোপি পূরেত্রা পটিসামেসি। মনুস্সা দিস্রা ''মহিচ্ছা ইমে সমণা অন্তোকোট্ঠাগারিকা''তি উজ্ঝাযিংসু। সত্থা তং পৰত্তিং সুত্রা ''যানি খো পন তানি গিলানানং ভিক্খূন''ন্তি (পারা॰ ৬২২-৬২৩) সিক্খাপদং পঞ্ঞপেত্রা ''ভিক্খৰে, পোরাণকপণ্ডিতা অনুপ্পন্নে বুদ্ধে বাহিরকপব্বজ্জং পব্বজিত্রা পঞ্চসীলমত্তকং রক্খন্তাপি লোণসক্খরমত্তকং পুনদিৰসত্থায নিদহন্তে গরহিংসু, তুম্হে পন এৰরূপে নিয্যানিকসাসনে পব্বজিত্রা দুতিযততিযদিৰসত্থায সন্নিধিং করোন্তা অযুত্তং করোথা''তি ৰত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে গন্ধাররট্ঠে বোধিসত্তো গন্ধাররঞ্ঞো পুত্তো হুত্রা পিতু অচ্চযেন রজ্জে পতিট্ঠায ধম্মেন রজ্জং কারেসি। মজ্ঝিমপদেসেপি ৰিদেহরট্ঠে ৰিদেহো নাম রাজা রজ্জং কারেসি। তে দ্রেপি রাজানো অদিট্ঠসহাযা হুত্রা অঞ্ঞমঞ্ঞং থিরৰিস্সাসা অহেসুং। তদা মনুস্সা দীঘাযুকা হোন্তি, তিংস ৰস্সসহস্সানি জীৰন্তি। অথেকদা গন্ধাররাজা পুণ্ণমুপোসথদিৰসে সমাদিন্নসীলো মহাতলে পঞ্ঞত্তৰরপল্লঙ্কমজ্ঝগতো ৰিৰটেন সীহপঞ্জরেন পাচীনলোকধাতুং ওলোকেন্তো অমচ্চানং ধম্মত্থযুত্তকথং কথেন্তো নিসীদি। তস্মিং খণে গগনতলং অতিলঙ্ঘন্তমিৰ পরিপুণ্ণং চন্দমণ্ডলং রাহু অৰত্থরি, চন্দপ্পভা অন্তরধাযি। অমচ্চা চন্দালোকং অপস্সন্তা চন্দস্স রাহুনা গহিতভাৰং রঞ্ঞো আরোচেসুং। রাজা চন্দং ওলোকেত্রা ''অযং চন্দো আগন্তুকউপক্কিলেসেন উপক্কিলিট্ঠো নিপ্পভো জাতো, মযহম্পেস রাজপরিৰারো উপক্কিলেসো, ন খো পন মেতং পতিরূপং, যাহং রাহুনা গহিতচন্দো ৰিয নিপ্পভো ভৰেয্যং, ৰিসুদ্ধে গগনতরে ৰিরোচন্তং চন্দমণ্ডলং ৰিয রজ্জং পহায পব্বজিস্সামি, কিং মে পরেন ওৰদিতেন , কুলে চ গণে চ অলগ্গো হুত্রা অত্তানমেৰ ওৰদন্তো ৰিচরিস্সামি, ইদং মে পতিরূপ''ন্তি চিন্তেত্রা ''যং ইচ্ছথ, তং রাজানং করোথা''তি রজ্জং অমচ্চানং নিয্যাদেসি। সো রজ্জং ছড্ডেত্রা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্রা ঝানাভিঞ্ঞাযো নিব্বত্তেত্রা ঝানরতিসমপ্পিতো হিমৰন্তপদেসে ৰাসং কপ্পেসি।

ৰিদেহরাজাপি ''সুখং মে সহাযস্সা''তি ৰাণিজে পুচ্ছিত্রা তস্স পব্বজিতভাৰং সুত্রা ''মম সহাযে পব্বজিতে অহং রজ্জেন কিং করিস্সামী''তি সত্তযোজনিকে মিথিলনগরে তিযোজনসতিকে ৰিদেহরট্ঠে সোল়সসু গামসহস্সেসু পূরিতানি কোট্ঠাগারানি, সোল়সসহস্সা চ নাটকিত্থিযো ছড্ডেত্রা পুত্তধীতরো অমনসিকত্রা হিমৰন্তপদেসং পৰিসিত্রা পব্বজিত্রা পৰত্তফলভোজনো হুত্রা সমপ্পৰত্তৰাসং ৰসন্তো ৰিচরি। তে উভোপি সমৰত্তচারং চরন্তা অপরভাগে সমাগচ্ছিংসু, ন পন অঞ্ঞমঞ্ঞং সঞ্জানিংসু, সম্মোদমানা একতোৰ সমপ্পৰত্তৰাসং ৰসিংসু। তদা ৰিদেহতাপসো গন্ধারতাপসস্স উপট্ঠানং করোতি। তেসং একস্মিং পুণ্ণমদিৰসে অঞ্ঞতরস্মিং রুক্খমূলে নিসীদিত্রা ধম্মত্থযুত্তকথং কথেন্তানং গগনতলে ৰিরোচমানং চন্দমণ্ডলং রাহু অৰত্থরি। ৰিদেহতাপসো ''কিং নু খো চন্দস্স পভা নট্ঠা''তি ওলোকেত্রা রাহুনা গহিতং চন্দং দিস্রা ''কো নু খো এস আচরিয, চন্দং অৰত্থরিত্রা নিপ্পভমকাসী''তি পুচ্ছি। অন্তেৰাসিক অযং রাহু নাম চন্দস্সেকো উপক্কিলেসো, ৰিরোচিতুং ন দেতি, অহম্পি রাহুগহিতং চন্দমণ্ডলং দিস্রা ''ইদং পরিসুদ্ধস্স চন্দমণ্ডলস্স আগন্তুকেন উপক্কিলেসেন নিপ্পভং জাতং, মযহম্পি ইদং রজ্জং উপক্কিলেসো, যাৰ চন্দমণ্ডলং রাহু ৰিয ইদং নিপ্পভং ন করোতি, তাৰ পব্বজিস্সামী''তি চিন্তেত্রা তদেৰ রাহুগহিতং চন্দমণ্ডলং আরম্মণং কত্রা মহারজ্জং ছড্ডেত্রা পব্বজিতোতি। ''আচরিয, ত্রং গন্ধাররাজা''তি ? ''আম, অহ''ন্তি। ''আচরিয, অহম্পি ৰিদেহরট্ঠে মিথিলনগরে ৰিদেহরাজা নাম, ননু মযং অঞ্ঞমঞ্ঞং অদিট্ঠসহাযা''তি। ''কিং পন তে আরম্মণং অহোসী''তি? অহং ''তুম্হে পব্বজিতা''তি সুত্রা ''অদ্ধা পব্বজ্জায মহন্তং গুণং অদ্দসা''তি তুম্হেযেৰ আরম্মণং কত্রা রজ্জং পহায পব্বজিতোতি। তে

ততো পট্ঠায অতিৰিয সমগ্গা সম্মোদমানা পৰত্তফলভোজনা হুত্ৱা ৰিহরিংসু। তত্থ দীঘরত্তং ৰসিত্ৱা চ পন লোণম্বিলসেৰনত্থায হিমৱন্ততো ওতরিত্ৱা একং পচ্চন্তগামং সম্পাপুণিংসু।

মনুস্সা তেসং ইরিযাপথে পসীদিত্ৱা ভিক্খং দত্ৱা পটিঞ্ঞং গহেত্ৱা অরঞ্ঞে রত্তিদিৰট্ঠানাদীনি মাপেত্ৱা ৰসাপেসুং। অন্তরামগ্গেপি নেসং ভত্তকিচ্চকরণত্থায উদকফাসুকট্ঠানে পণ্ণসালং কারেসুং। তে পচ্চন্তগামে ভিক্খং চরিত্ৱা তায পণ্ণসালায নিসীদিত্ৱা পরিভুঞ্জিত্ৱা অত্তনো ৰসনট্ঠানং গচ্ছন্তি। তেপি মনুস্সা তেসং আহারং দদমানা একদা লোণং পত্তে পক্খিপিত্ৱা দেন্তি, একদা পণ্ণপুটে বন্ধিত্ৱা দেন্তি, একদা অলোণকাহারমেৰ দেন্তি। তে একদিৰসং পণ্ণপুটে বহুতরং লোণং অদংসু। ৰিদেহতাপসো লোণং আদায গন্ত্ৱা বোধিসত্তস্স ভত্তকিচ্চকালে পহোনকং দত্ৱা অত্তনোপি পমাণযুত্তং গহেত্ৱা অতিরেকং পণ্ণপুটে বন্ধিত্ৱা ''অলোণকদিৰসে ভৰিস্সতী''তি তিণৰট্টিকঅন্তরে ঠপেসি। অথেকদিৰসং অলোণকে আহারে লদ্ধে ৰিদেহো গন্ধারস্স ভিক্খাভাজনং দত্ৱা তিণৰট্টিকঅন্তরতো লোণং আহরিত্ৱা ''আচরিয, লোণং গণ্হথা''তি আহ। ''অজ্জ মনুস্সেহি লোণং ন দিন্নং, ত্ৱং কুতো লভসী''তি? ''আচরিয, পুরিমদিৰসে মনুস্সা বহুং লোণমদংসু, অথাহং 'অলোণকদিৰসে ভৰিস্সতী'তি অতিরেকং লোণং ঠপেসি''ন্তি। অথ নং বোধিসত্তো ''মোঘপুরিস, তিযোজনসতিকং ৰিদেহরট্ঠং পহায পব্বজিত্ৱা অকিঞ্চনভাৰং পত্ৱা ইদানি লোণসক্খরায তণ্হং জনেসী''তি তজ্জেত্ৱা ওৰদন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৭৬.** ''হিত্ৱা গামসহস্সানি, পরিপুণ্ণানি সোল়স।
কোট্ঠাগারানি ফীতানি, সন্নিধিং দানি কুব্বসী''তি॥

তত্থ **কোট্ঠাগারানী**তি সুৰণ্ণরজতমণিমুত্তাদিরতনকোট্ঠাগারানি চেৰ দুস্সকোট্ঠাগারানি চ ধঞ্ঞকোট্ঠাগারানি চ। **ফীতানী**তি পূরানি। **সন্নিধিং দানি কুব্বসী**তি ইদানি ''স্ৱে ভৰিস্সতি, ততিযদিৰসে ভৰিস্সতী''তি লোণমত্তং সন্নিধিং করোসীতি।

ৰিদেহো এৰং গরহিযমানো গরহং অসহন্তো পটিপক্খো হুত্ৱা ''আচরিয, তুম্হে অত্তনো দোসং অদিস্ৱা মযহমেৰ দোসং পস্সথ, ননু তুম্হে 'কিং মে পরেন ওৰদিতেন, অত্তানমেৰ ওৰদিস্সামী'তি রজ্জং ছড্ডেত্ৱা পব্বজিতা, তুম্হে ইদানি মং কস্মা ওৰদথা''তি চোদেন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৭৭.** ''হিত্ৱা গন্ধারৰিসযং, পহূতধনধারিযং।
পসাসনতো নিক্খন্তো, ইধ দানি পসাসসী''তি॥

তত্থ **পসাসনতো**তি ওৰাদানুসাসনীদানতো। **ইধ দানী**তি ইদানি ইধ অরঞ্ঞে কস্মা মং ওৰদথাতি।

তং সুত্ৱা বোধিসত্তো ততিযং গাথমাহ –

**৭৮.** ''ধম্মং ভণামি ৰেদেহ, অধম্মো মে ন রুচ্চতি।
ধম্মং মে ভণমানস্স, ন পাপমুপলিম্পতী''তি॥

তত্থ **ধম্ম**ন্তি সভাৰং, বুদ্ধাদীহি ৰণ্ণিতং পসত্থং কারণমেৰ। **অধম্মো মে ন রুচ্চতী**তি অধম্মো নাম অসভাৰো মযহং কদাচিপি ন রুচ্চতি। **ন পাপমুপলিম্পতী**তি মম সভাৰমেৰ কারণমেৰ ভণন্তস্স পাপং নাম হদযে ন লিম্পতি ন অল্লীযতি। ওৰাদদানং নামেতং

বুদ্ধপচ্চেকবুদ্ধসাৰকবোধিসত্তানং পৰেণী। তেহি দিন্নোৰাদং বালা ন গণ্হন্তি, ওৰাদদাযকস্স পন পাপং নাম নত্থি।

“নিধীনংৰ পৱত্তারং, যং পস্সে ৰজ্জদস্সিনং।
নিগ্গযহৱাদিং মেধাৱিং, তাদিসং পণ্ডিতং ভজে।
তাদিসং ভজমানস্স, সেয্যো হোতি ন পাপিযো॥

“ওৱদেয্যানুসাসেয্য, অসব্ভা চ নিৱারযে।
সতঞ্হি সো পিযো হোতি, অসতং হোতি অপ্পিযো”তি॥ (ধ॰ প॰ ৭৬-৭৭)।

ৱিদেহতাপসো বোধিসত্তস্স কথং সুত্ৱা “আচরিয, অত্থনিস্সিতং কথেন্তেনপি পরং ঘট্টেত্ৱা রোসেত্ৱা কথেতুং ন ৱট্টতি, ত্ৱং মং কুন্ঠসত্থকেন মুণ্ডেন্তো ৱিয অতিফরুসং কথেসী”তি ৱত্ৱা চতুত্থং গাথমাহ –

**৭৯.** “যেন কেনচি ৱণ্ণেন, পরো লভতি রুপ্পনং।
মহত্থিযম্পি চে ৱাচং, ন তং ভাসেয্য পণ্ডিতো”তি॥

তত্থ **যেন কেনচী**তি ধম্মযুত্তেনাপি কারণেন। **লভতি রুপ্পন**ন্তি ঘট্টনং দুস্সনং কুপ্পনং লভতিযেৱ। **ন তং ভাসেয্যা**তি তস্মা তং পরপুগ্গলং যায সো ৱাচায দুস্সতি, তং মহত্থিযং মহন্তং অত্থনিস্সিতম্পি ৱাচং ন ভাসেয্যাতি অত্থো।

অথস্স বোধিসত্তো পঞ্চমং গাথমাহ –

**৮০.** “কামং রুপ্পতু ৱা মা ৱা, ভুসংৱ ৱিকিরীযতু।
ধম্মং মে ভণমানস্স, ন পাপমুপলিম্পতী”তি॥

তত্থ **কাম**ন্তি একংসেন। ইদং ৱুত্তং হোতি – অযুত্তকারকো পুগ্গলো “অযুত্তং তে কত”ন্তি ওৱদিযমানো একংসেনেৱ কুজ্ঝতু ৱা মা ৱা কুজ্ঝতু, অথ ৱা ভুসমুট্ঠি ৱিয ৱিকিরীযতু, মযহং পন ধম্মং ভণন্তস্স পাপং নাম নত্থীতি।

এৱঞ্চ পন ৱত্ৱা “ন ৱো অহং, আনন্দ, তথা পরক্কমিস্সামি, যথা কুম্ভকারো আমকে আমকমত্তে। নিগ্গযহ নিগ্গযহাহং আনন্দ, ৱক্খামি, যো সারো সো ঠস্সতী”তি (ম॰ নি॰ ৩.১৯৬) ইমস্স সুগতোৱাদস্স অনুরূপায পটিপত্তিযা ঠত্ৱা “যথা কুম্ভকারো ভাজনেসু পুনপ্পুনং আকোটেত্ৱা আকোটেত্ৱা আমকং অগ্গহেত্ৱা সুপক্কমেৱ ভাজনং গণ্হাতি, এৱং পুনপ্পুনং ওৱদিত্ৱা নিগ্গণ্হিত্ৱা পক্কভাজনসদিসো পুগ্গলো গহেতব্বো”তি দস্সেতুং পুন তং ওৱদন্তো –

**৮১.** “নো চে অস্স সকা বুদ্ধি, ৱিনযো ৱা সুসিক্খিতো।
ৱনে অন্ধমহিংসোৱ, চরেয্য বহুকো জনো॥

**৮২.** “যস্মা চ পনিধেকচ্চে, আচেরম্হি সুসিক্খিতা।
তস্মা ৱিনীতৱিনযা, চরন্তি সুসমাহিতা”তি॥ – ইদং গাথাদ্ৱযমাহ।

তস্সত্থো – সম্ম ৰেদেহ, ইমেসঞ্হি সত্তানং সচে অত্তনো বুদ্ধি ৰা পণ্ডিতে ওৰাদদাযকে নিস্সায আচারপণ্ণত্তিৰিনযো ৰা সুসিক্খিতো ন ভৰেয্য, এৰং সন্তে যথা তিণলতাদিগহনে ৰনে অন্ধমহিংসো গোচরাগোচরং সাসঙ্কনিরাসঙ্কঞ্চ ঠানং অজানন্তো চরতি, তথা তুম্হাদিসো বহুকো জনো চরেয্য। যস্মা পন ইধ একচ্চে সকায বুদ্ধিযা রহিতা সত্তা আচরিযসন্তিকে আচারপণ্ণত্তিসুসিক্খিতা, তস্মা আচরিযেহি অত্তনো অত্তনো অনুরূপেন ৰিনযেন ৰিনীতত্তা ৰিনীতৰিনযা সুসমাহিতা একগ্গচিত্তা হুত্ৰা চরন্তীতি।

ইমিনা ইদং দস্সেতি – ইমিনা হি সত্তেন গিহিনা হুত্ৰা অত্তনো কুলানুরূপা, পব্বজিতেন পব্বজিতানুরূপা সিক্খা সিক্খিতব্বা। গিহিনোপি হি অত্তনো কুলানুরূপেসু কসিগোরক্খাদীসু সিক্খিতাৰ সম্পন্নাজীৰা হুত্ৰা সুসমাহিতা চরন্তি, পব্বজিতাপি পব্বজিতানুরূপেসু পাসাদিকেসু অভিক্কন্তপটিক্কন্তাদীসু অধিসীলঅধিচিত্তঅধিপঞ্ঞাসিক্খাসু সিক্খিতাৰ ৰিগতৰিক্খেপা সুসমাহিতা চরন্তি। লোকস্মিঞ্হি –

''বাহুসচ্চঞ্চ সিপ্পঞ্চ, ৰিনযো চ সুসিক্খিতো।
সুভাসিতা চ যা ৰাচা, এতং মঙ্গলমুত্তম''ন্তি॥ (খু॰ পা॰ ৫.৫; সু॰ নি॰ ২৬৪)।

তং সুত্ৰা ৰেদেহতাপসো ''আচরিয, ইতো পট্ঠায মং ওৰদথ অনুসাসথ, অহং অনধিৰাসনজাতিকতায তুম্হেহি সদ্ধিং কথেসিং, তং মে খমথা''তি ৰন্দিত্ৰা মহাসত্তং খমাপেসি। তে সমগ্গৰাসং ৰসিত্ৰা পুন হিমৰন্তমেৰ অগমংসু। তত্ৰ বোধিসত্তো ৰেদেহতাপসস্স কসিণপরিকম্মং কথেসি। সো তং কত্ৰা অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেসি। ইতি তে উভোপি অপরিহীনজ্ঝানা ব্রহ্মলোকপরাযণা অহেসুং।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা ৰেদেহো আনন্দো অহোসি, গন্ধাররাজা পন অহমেৰ অহোসী''ন্তি।

গন্ধারজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

[৪০৭] ২. মহাকপিজাতকৰণ্ণনা

**অত্তানং সঙ্কমং কত্ৰা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো ঞাতত্থচরিযং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু **ভদ্দসালজাতকে** (জা॰ ১.১২.১৩ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি। তদা পন ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ''আৰুসো, সম্মাসম্বুদ্ধো ঞাতকানং অত্থং চরতী''তি। সত্থা আগন্ত্ৰা ''কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৰা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে ''ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপি তথাগতো ঞাতীনং অত্থং চরিযেৰা''তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো কপিযোনিযং নিব্বত্তিত্ৰা ৰযপ্পত্তো আরোহপরিণাহসম্পন্নো থামবলূপেতো পঞ্চহত্থিবলপরিমাণো অসীতিসহস্সকপিগণপরিৰুতো হিমৰন্তপদেসে ৰসতি। তত্থ গঙ্গাতীরং নিস্সায সাখাৰিটপসম্পন্নো সন্দচ্ছাযো বহলপত্তো পব্বতকূটং ৰিয সমুগ্গতো অম্বরুক্খো অহোসি ''নিগ্রোধরুক্খো''তিপি ৰদন্তি। তস্স মধুরানি ফলানি দিব্বগন্ধরসানি মহন্তানি মহন্তকুম্ভপ্পমাণানি। তস্স একিস্সা সাখায ফলানি থলে পতন্তি, একিস্সা সাখায গঙ্গাজলে, দ্বিন্নং সাখানং ফলানি মজ্ঝে রুক্খমূলে পতন্তি। বোধিসত্তো কপিগণং আদায তত্থ ফলানি খাদন্তো ''একস্মিং কালে ইমস্স রুক্খস্স উদকে পতিতং ফলং নিস্সায অম্হাকং ভযং উপ্পজ্জিস্সতী''তি উদকমত্থকে সাখায একফলম্পি অনৰসেসেত্ৰা পুপ্ফকালে কলাযমত্তকালতো পট্ঠায খাদাপেতি চেৰ

পাতাপেতি চ। এৰং সন্তেপি অসীতিৰানরসহস্সেসহি অদিট্ঠং কিপিল্লিকপুটপটিচ্ছন্নং একং পক্কফলং নদিযং পতিত্ৱা উদ্ধঞ্চ অধো চ জালং বন্ধাপেত্ৱা উদককীলং কীলন্তস্স বারাণসিরঞ্ঞো উদ্ধংজালে লগ্গি। রঞ্ঞো দিৰসং কীলিত্ৱা সাযং গমনসমযে কেৰট্টা জালং উক্খিপন্তা তং দিস্ৱা ‘‘অসুকফলং নামা’’তি অজানন্তা রঞ্ঞো দস্সেসুং।

রাজা ‘‘কিংফলং নামেত’’ন্তি পুচ্ছি। ‘‘ন জানাম, দেৰা’’তি। ‘‘কে জানিস্সন্তী’’তি? ‘‘ৰনচরকা, দেৰা’’তি। সো ৰনচরকে পক্কোসাপেত্ৱা তেসং সন্তিকা ‘‘অম্বপক্ক’’ন্তি সুত্ৱা ছুরিকায ছিন্দিত্ৱা পঠমং ৰনচরকে খাদাপেত্ৱা পচ্ছা অত্তনাপি খাদি, ইত্থাগারস্সাপি অমচ্চানম্পি দাপেসি। রঞ্ঞো অম্বপক্করসো সকলসরীরং ফরিত্ৱা অট্ঠাসি। সো রসতণ্হায বজ্ঝিত্ৱা তস্স রুক্খস্স ঠিতট্ঠানং ৰনচরকে পুচ্ছিত্ৱা তেহি ‘‘হিমৰন্তপদেসে নদীতীরে’’তি ৰুত্তে বহূ নাৰাসঙ্ঘাটে বন্ধাপেত্ৱা ৰনচরকেহি দেসিতমগ্গেন উদ্ধংসোতং অগমাসি। ‘‘এত্তকানি দিৰসানী’’তি পরিচ্ছেদো ন কথিতো, অনুপুব্বেন পন তং ঠানং পত্ৱা ‘‘এসো দেৰ, রুক্খো’’তি ৰনচরকা রঞ্ঞো আচিক্খিংসু। রাজা নাৰং ঠপেত্ৱা মহাজনপরিৰুতো পদসা তত্থ গন্ত্ৱা রুক্খমূলে সযনং পঞ্ঞপাপেত্ৱা অম্বপক্কানি খাদিত্ৱা নানগ্গরসভোজনং ভুঞ্জিত্ৱা নিপজ্জি, সব্বদিসাসু আরক্খং ঠপেত্ৱা অগ্গিং করিংসু।

মহাসত্তো মনুস্সেসু নিদ্দং ওক্কন্তেসু অড্ঢরত্তসমযে পরিসায সদ্ধিং অগমাসি। অসীতিসহস্সৰানরা সাখায সাখং চরন্তা অম্বানি খাদন্তি। রাজা পবুজ্ঝিত্ৱা কপিগণং দিস্ৱা মনুস্সে উট্ঠাপেত্ৱা ধনুগ্গহে পক্কোসাপেত্ৱা ‘‘যথা এতে ফলখাদকা ৰানরা ন পলাযন্তি, তথা তে পরিক্খিপিত্ৱা ৰিজ্ঝথ, স্ৱে অম্বানি চেৰ ৰানরমংসঞ্চ খাদিস্সামী’’তি আহ। ধনুগ্গহা ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা রুক্খং পরিৰারেত্ৱা সরে সন্নযিহত্ৱা অট্ঠংসু। তে দিস্ৱা ৰানরা মরণভযভীতা পলাযিতুং অসক্কোন্তা মহাসত্তং উপসঙ্কমিত্ৱা ‘‘দেৰ, ‘পলাযনমক্কটে ৰিজ্ঝিস্সামা’তি রুক্খং পরিৰারেত্ৱা ধনুগ্গহা ঠিতা, কিং করোমা’’তি পুচ্ছিত্ৱা কম্পমানা অট্ঠংসু। বোধিসত্তো ‘‘মা ভাযিত্থ, অহং ৰো জীৰিতং দস্সামী’’তি ৰানরগণং সমস্সাসেত্ৱা উজুকং উগ্গতসাখং আরুযহ গঙ্গাভিমুখং গতসাখং গন্ত্ৱা তস্সা পরিযন্ততো পক্খন্দিত্ৱা ধনুসতমত্তং ঠানং অতিক্কম্ম গঙ্গাতীরে একস্মিং গুম্বমত্থকে পতিত্ৱা ততো ওরুযহ ‘‘মমাগতট্ঠানং এত্তকং ভৰিস্সতী’’তি আকাসং পরিচ্ছিন্দিত্ৱা একং ৰেত্তলতং মূলে ছিন্দিত্ৱা সোধেত্ৱা ‘‘এত্তকং ঠানং রুক্খে বজ্ঝিস্সতি, এত্তকং আকাসট্ঠং ভৰিস্সতী’’তি ইমানি দ্ৱে ঠানানি ৰৰত্থপেত্ৱা অত্তনো কটিযং বন্ধনট্ঠানং ন সল্লক্খেসি।

সো তং লতং আদায একং কোটিং গঙ্গাতীরে পতিট্ঠিতরুক্খে বন্ধিত্ৱা একং অত্তনো কটিযং বন্ধিত্ৱা ৰাতচ্ছিন্নৰলাহকো ৰিয ৰেগেন ধনুসতমত্তং ঠানং লঙ্ঘিত্ৱা কটিযং বন্ধনট্ঠানস্স অসল্লক্খিতত্তা রুক্খং পাপুণিতুং অসক্কোন্তো উভোহি হত্থেহি অম্বসাখং দল্হং গণ্হিত্ৱা ৰানরগণস্স সঞ্ঞমদাসি ‘‘সীঘং মম পিট্ঠিং মদ্দমানা ৰেত্তলতায সোত্থিগমনং গচ্ছথা’’তি। অসীতিসহস্সৰানরা মহাসত্তং ৰন্দিত্ৱা খমাপেত্ৱা তথা অগমংসু। তদা দেৰদত্তোপি মক্কটো হুত্ৱা তেসং অব্ভন্তরে হোতি। সো ‘‘অযং মে পচ্চামিত্তস্স পিট্ঠিং পস্সিতুং কালো’’তি উচ্চং সাখং আরুযহ ৰেগং জনেত্ৱা তস্স পিট্ঠিযং পতি। মহাসত্তস্স হদযং ভিজ্জি, বলৰৰেদনা উপ্পজ্জি। সোপি তং ৰেদনাপ্পত্তং কত্ৱা পক্কামি। মহাসত্তো এককোৰ অহোসি। রাজা অনিদ্দাযন্তো ৰানরেহি চ মহাসত্তেন চ কতকিরিযং সব্বং দিস্ৱা ‘‘অযং তিরচ্ছানো হুত্ৱা অত্তনো জীৰিতং অগণেত্ৱা পরিসায সোত্থিভাৰমেৰ অকাসী’’তি চিন্তেন্তো নিপজ্জি।

সো পভাতায রত্তিযা মহাসত্তস্স তুস্সিত্ৱা ‘‘ন যুত্তং ইমং কপিরাজানং নাসেতুং, উপাযেন নং ওতারেত্ৱা পটিজগ্গিস্সামী’’তি অন্তোগঙ্গায নাৰাসঙ্ঘাটং ঠপেত্ৱা তত্থ অট্টকং বন্ধাপেত্ৱা সণিকং

মহাসত্তং ওতারাপেত্রা পিট্ঠিযং কাসাৰৰথং পথরাপেত্রা গঙ্গোদকেন নহাপেত্রা ফাণিতোদকং পাযেত্রা পরিসুদ্ধসরীরং সহস্সপাকতেলেন অব্ভঞ্জাপেত্রা সযনপিট্ঠে এলকচম্মং সন্থরাপেত্রা সণিকং তত্থ নিপজ্জাপেত্রা অত্তনা নীচে আসনে নিসীদিত্রা পঠমং গাথমাহ –

**৮৩.** ''অত্তানং সঙ্কমং কত্রা, যো সোত্থিং সমতারযি।
কিং ত্রং তেসং কিমে তুযহং, হোন্তি এতে মহাকপী''তি॥

তস্সত্থো – অম্ভো মহাকপি, যো ত্রং অত্তানং সঙ্কমং কত্রা তুলং আরোপেত্রা জীৰিতং পরিচ্চজিত্রা ইমে ৰানরে সোত্থিং সমতারযি, খেমেন সন্তারেসি; কিং ত্রং তেসং হোসি, কিমে তুযহং ৰা কিংসু এতে হোন্তীতি?

তং সুত্রা বোধিসত্তো রাজানং ওৰদন্তো সেসগাথা অভাসি –

**৮৪.** ''রাজাহং ইস্সরো তেসং, যূথস্স পরিহারকো।
তেসং সোকপরেতানং, ভীতানং তে অরিন্দম॥

**৮৫.** ''উল্লঙ্ঘযিত্রা অত্তানং, ৰিস্সট্ঠধনুনো সতং।
ততো অপরপাদেসু, দল্হং বন্ধং লতাগুণং॥

**৮৬.** ''ছিন্নব্ভমিৰ ৰাতেন, নুণ্ণো রুক্খং উপাগমিং।
সোহং অপ্পভৰং তত্থ, সাখং হত্থেহি অগ্গহিং॥

**৮৭.** ''তং মং ৰিযাযতং সন্তং, সাখায চ লতায চ।
সমনুক্কমন্তা পাদেহি, সোত্থিং সাখামিগা গতা॥

**৮৮.** ''তং মং ন তপতে বন্ধো, মতো মে ন তপেস্সতি।
সুখমাহরিতং তেসং, যেসং রজ্জমকারযিং॥

**৮৯.** ''এসা তে উপমা রাজ, তং সুণোহি অরিন্দম।
রঞ্ঞা রট্ঠস্স যোগ্গস্স, বলস্স নিগমস্স চ।
সব্বেসং সুখমেট্ঠব্বং, খত্তিযেন পজানতা''তি॥

তত্থ **তেসন্তি** তেসং অসীতিসহস্সানং ৰানরানং। **ভীতানং তে**তি তৰ ৰিজ্ঝনত্থায আণাপেত্রা ঠিতস্স ভীতানং। **অরিন্দমা**তি রাজানং আলপতি। রাজা হি চোরাদীনং অরীনং দমনতো ''অরিন্দমো''তি ৰুচ্চতি। **ৰিস্সট্ঠধনুনো সত**ন্তি অনারোপিতধনুসতপ্পমাণং ঠানং অত্তানং আকাসে উল্লঙ্ঘযিত্রা ৰিস্সজ্জেত্রা ততো ইমম্হা রুক্খা লঙ্ঘযিত্রা গতট্ঠানতো। **অপরপাদেসূ**তি পচ্ছাপাদেসু। ইদং কটিভাগং সন্ধায ৰুত্তং। বোধিসত্তো হি কটিভাগে তং লতাগুণং দল্হং বন্ধিত্রা পচ্ছিমপাদেহি ভূমিযং অক্কমিত্রা ৰিস্সজ্জেত্রা ৰাতৰেগেন আকাসং পক্খন্দি। **নুণ্ণো রুক্খং উপাগমি**ন্তি ৰাতচ্ছিন্নং অব্ভমিৰ অত্তনো ৰেগজনিতেন ৰাতেন নুণ্ণো। যথা ৰাতচ্ছিন্নব্ভং ৰাতেন, এৰং অত্তনো ৰেগেন নুণ্ণো হুত্রা ইমং অম্বরুক্খং উপাগমিং । **অপ্পভৰ**ন্তি সো অহং তত্থ আকাসপ্পদেসে রুক্খং পাপুণিতুং অপ্পহোন্তো তস্স রুক্খস্স সাখং হত্থেহি অগ্গহেসিন্তি অত্থো।

**ৰিযাযত**ন্তি রুক্খসাখায চ ৰেত্তলতায চ ৰীণায ভমরতন্তি ৰিয ৰিততং আকড্ঢিতসরীরং। **সমনুক্কমন্তা**তি মযা অনুঞ্ঞাতা মং ৰন্দিত্ৰা পাদেহি অনুক্কমন্তা নিরন্তরমেৰ অক্কমন্তা সোত্থিং গতা। **তং মং ন তপতে বন্ধো**তি তং মং নাপি সো ৰল্লিযা বন্ধো তপতি, নাপি ইদানি মরণং তপেস্সতি। কিংকারণা? **সুখমাহরিতং তেস**ন্তি যস্মা যেসং অহং রজ্জমকারযিং, তেসং মযা সুখমাহরিতং। এতে হি ''মহারাজ, অযং নো উপ্পন্নং দুক্খং হরিত্ৰা সুখং আহরিস্সতী''তি মং রাজানং অকংসু। অহম্পি ''তুম্হাকং উপ্পন্নং দুক্খং হরিস্সামি''চ্চেৰ এতেসং রাজা জাতো। তং অজ্জ মযা এতেসং মরণদুক্খং হরিত্ৰা জীৰিতসুখং আহটং, তেন মং নাপি বন্ধো তপতি, ন মরণৰধো তপেস্সতি।

**এসা তে উপমা**তি এসা তে মহারাজ, মযা কতকিরিযায উপমা। **তং সুণোহী**তি তস্মা ইমায উপমায সংসন্দেত্ৰা অত্তনো দিয্যমানং ওৰাদং সুণাহি। **রঞ্ঞা রট্ঠস্সা**তি মহারাজ, রঞ্ঞা নাম উচ্ছুযন্তে উচ্ছুং ৰিয রট্ঠং অপীলেত্ৰা চতুব্বিধং অগতিগমনং পহায চতূহি সঙ্গহৰত্থূহি সঙ্গণ্হন্তেন দসসু রাজধম্মেসু পতিট্ঠায মযা ৰিয অত্তনো জীৰিতং পরিচ্চজিত্ৰা ''কিন্তিমে রট্ঠৰাসিনো ৰিগতভযা গিম্হকালে ৰিৰটদ্ৰারে ঞাতীহি চ পরিৰারকেহি চ পরিৰারিতা উরে পুত্তে নচ্চেন্তা সীতেন ৰাতেন বীজিযমানা যথারুচি অত্তনো অত্তনো সন্তকং পরিভুঞ্জন্তা কাযিকচেতসিকসুখসমঙ্গিনো ভৰেয্যু''ন্তি সকলরট্ঠস্স চ রথসকটাদিযুত্তৰাহনস্স **যোগ্গস্স** চ পত্তিসঙ্খাতস্স **বলস্স** চ নিগমজনপদসঙ্খাতস্স **নিগমস্স** চ সব্বেসং সুখমেৰ এসিতব্বং গৰেসিতব্বন্তি অত্থো। **খত্তিযেন পজানতা**তি খেত্তানং অধিপতিভাৰেন ''খত্তিযো''তি লদ্ধনামেন পন এতেন অৰসেসসত্তে অতিক্কম্ম পজানতা ঞাণসম্পন্নেন ভৰিতব্বন্তি।

এৰং মহাসত্তো রাজানং ওৰদন্তো অনুসাসন্তোৰ কালমকাসি। রাজা অমচ্চে পক্কোসাপেত্ৰা ''ইমস্স কপিরাজস্স রাজূনং ৰিয সরীরকিচ্চং করোথা''তি ৰত্ৰা ইত্থাগারম্পি আণাপেসি ''তুম্হে রত্তৰত্থনিৰত্থা ৰিকিণ্ণকেসা দণ্ডদীপিকহত্থা কপিরাজানং পরিৰারেত্ৰা আল়াহনং গচ্ছথা''তি। অমচ্চা দারূনং সকটসতমত্তেন চিতকং করিত্ৰা রাজূনং করণনিযামেনেৰ মহাসত্তস্স সরীরকিচ্চং কত্ৰা সীসকপালং গহেত্ৰা রঞ্ঞো সন্তিকং অগমংসু। রাজা মহাসত্তস্স আল়াহনে চেতিযং কারেত্ৰা দীপে জালাপেত্ৰা গন্ধমালাদীহি পূজেত্ৰা সীসকপালং সুৰণ্ণখচিতং কারেত্ৰা কুন্তগ্গে ঠপেত্ৰা পুরতো কত্ৰা গন্ধমালাদীহি পূজেন্তো বারাণসিং গন্ত্ৰা অন্তোরাজদ্ৰারে ঠপেত্ৰা সকলনগরং সজ্জাপেত্ৰা সত্তাহং ধাতুপূজং কারেসি। অথ নং ধাতুং গহেত্ৰা চেতিযং কারেত্ৰা যাৰজীৰং গন্ধমালাদীহি পূজেত্ৰা বোধিসত্তস্স ওৰাদে পতিট্ঠায দানাদীনি পুঞ্ঞানি করোন্তো ধম্মেন রজ্জং কারেত্ৰা সগ্গপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা রাজা আনন্দো অহোসি, দুট্ঠকপি দেৰদত্তো, পরিসা বুদ্ধপরিসা, কপিরাজা পন অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

মহাকপিজাতকৰণ্ণনা দুতিযা।

[৪০৮] ৩. কুম্ভকারজাতকৰণ্ণনা

**অম্বাহমদ্দং ৰনমন্তরস্মি**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো কিলেসনিগ্গহং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু **পানীযজাতকে** (জা॰ ১.১১.৫৯ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি। তদা পন সাৰত্থিযং পঞ্চসতা সহাযকা পব্বজিত্ৰা অন্তোকোটিসন্থারে ৰসমানা অড্ঢরত্তসমযে কামৰিতক্কং ৰিতক্কযিংসু। সত্থা অত্তনো সাৰকে রত্তিযা তযো ৰারে, দিৰসস্স তযো ৰারেতি রত্তিন্দিৰং ছ ৰারে ওলোকেন্তো কিকী অণ্ডং ৰিয, চমরী ৰালধিং ৰিয, মাতা পিযপুত্তং ৰিয, একচক্খুকো পুরিসো চক্খুং ৰিয রক্খতি, তস্মিং

তস্মিংযেৱ খণে উপ্পন্নকিলেসং নিগ্গণ্হাতি। সো তং দিৱসং অড্ঢরত্তসমযে জেতৱনং পরিগ্গণ্হন্তো তেসং ভিক্খূনং ৱিতক্কসমুদাচারং ঞত্ৱা ‘‘ইমেসং ভিক্খূনং অব্ভন্তরে অযং কিলেসো ৱড্ঢন্তো অরহত্তস্স হেতুং ভিন্দিস্সতি, ইদানেৱ নেসং কিলেসং নিগ্গণ্হিত্ৱা অরহত্তং দস্সামী’’তি গন্ধকুটিতো নিক্খমিত্ৱা আনন্দত্থেরং পক্কোসাপেত্ৱা ‘‘আনন্দ, অন্তোকোটিসন্থারে ৱসনকভিক্খূ সব্বে সন্নিপাতেহী’’তি সন্নিপাতাপেত্ৱা পঞ্ঞত্তৱরবুদ্ধাসনে নিসীদিত্ৱা ‘‘ন, ভিক্খৱে, অন্তোপৱত্তকিলেসানং ৱসে ৱত্তিতুং ৱট্টতি, কিলেসো হি ৱড্ঢমানো পচ্চামিত্তো ৱিয মহাৱিনাসং পাপেতি, ভিক্খুনা নাম অপ্পমত্তকম্পি কিলেসং নিগ্গণ্হিতুং ৱট্টতি, পোরাণকপণ্ডিতা অপ্পমত্তকং আরম্মণং দিস্ৱা অব্ভন্তরে পৱত্তকিলেসং নিগ্গণ্হিত্ৱা পচ্চেকবোধিঞাণং নিব্বত্তেসু’’ন্তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো বারাণসিনগরস্স দ্ৱারগামে কুম্ভকারকুলে নিব্বত্তিত্ৱা ৱযপ্পত্তো কুটুম্বং সণ্ঠপেত্ৱা একং পুত্তঞ্চ ধীতরঞ্চ লভিত্ৱা কুম্ভকারকম্মং নিস্সায পুত্তদারং পোসেসি। তদা কলিঙ্গরট্ঠে দন্তপুরনগরে করণ্ডকো নাম রাজা মহন্তেন পরিৱারেন উয্যানং গচ্ছন্তো উয্যানদ্ৱারে ফলভারভরিতং মধুরফলং অম্বরুক্খং দিস্ৱা হত্থিক্খন্ধৱরগতোযেৱ হত্থং পসারেত্ৱা একং অম্বপিণ্ডং গহেত্ৱা উয্যানং পৱিসিত্ৱা মঙ্গলসিলায নিসিন্নো দাতব্বযুত্তকানং দত্ৱা অম্বং পরিভুঞ্জি। ‘‘রঞ্ঞা গহিতকালতো পট্ঠায সেসেহি নাম গহেতব্বমেৱা’’তি অমচ্চাপি ব্রাহ্মণগহপতিকাদযোপি অম্বানি পাতেত্ৱা খাদিংসু। পচ্ছা আগতা রুক্খং আরুযহ মুগ্গরেহি পোথেত্ৱা ওভগ্গৱিভগ্গসাখং কত্ৱা আমকফলম্পি অসেসেত্ৱা খাদিংসু।

রাজা দিৱসং উয্যানে কীল়িত্ৱা সাযন্হসমযে অলঙ্কতহত্থিক্খন্ধৱরে নিসীদিত্ৱা গচ্ছন্তো তং রুক্খং দিস্ৱা হত্থিতো ওতরিত্ৱা রুক্খমূলং গন্ত্ৱা রুক্খং ওলোকেত্ৱা ‘‘অযং পাতোৱ পস্সন্তানং অতিত্তিকরো ফলভারভরিতো সোভমানো অট্ঠাসি, ইদানি গহিতফলো ওভগ্গৱিভগ্গো অসোভমানো ঠিতো’’তি চিন্তেত্ৱা পুন অঞ্ঞতো ওলোকেন্তো অপরং নিপ্ফলং অম্বরুক্খং দিস্ৱা ‘‘এস রুক্খো অত্তনো নিপ্ফলভাৱেন মুণ্ডমণিপব্বতো ৱিয সোভমানো ঠিতো, অযং পন সফলভাৱেন ইমং ব্যসনং পত্তো, ইদং অগারমজ্ঝম্পি ফলিতরুক্খসদিসং, পব্বজ্জা নিপ্ফলরুক্খসদিসা, সধনস্সেৱ ভযং অত্থি, নিদ্ধনস্স ভযং নত্থি, মযাপি নিপ্ফলরুক্খেন ৱিয ভৱিতব্ব’’ন্তি ফলরুক্খং আরম্মণং কত্ৱা রুক্খমূলে ঠিতকোৱ তীণি লক্খণানি সল্লক্খেত্ৱা ৱিপস্সনং ৱড্ঢেত্ৱা পচ্চেকবোধিঞাণং নিব্বত্তেত্ৱা ‘‘ৱিদ্ধংসিতা দানি মে মাতুকুচ্ছিকুটিকা, ছিন্না তীসু ভৱেসু পটিসন্ধি, সোধিতা সংসারউক্কারভূমি, সোসিতো মযা অস্সুসমুদ্দো, ভিন্নো অট্ঠিপাকারো, নত্থি মে পুন পটিসন্ধী’’তি আৱজ্জেন্তো সব্বালঙ্কারপটিমণ্ডিতোৱ অট্ঠাসি।

অথ নং অমচ্চা আহংসু ‘‘অতিবহুং ঠিতত্থ, মহারাজা’’তি। ‘‘ন মযং মহারাজানো, পচ্চেকবুদ্ধা নাম ময’’ন্তি। ‘‘পচ্চেকবুদ্ধা নাম তুম্হাদিসা ন হোন্তি, দেৱা’’তি। ‘‘অথ কীদিসা হোন্তী’’তি? ‘‘ওরোপিতকেসমস্সুকাসাৱৱত্থপটিচ্ছন্না কুলে ৱা গণে ৱা অলগ্গা ৱাতচ্ছিন্নৱলাহকরাহুমুত্তচন্দমণ্ডলপটিভাগা হিমৱন্তে নন্দমূলকপব্ভারে ৱসন্তি, এৱরূপা দেৱ, পচ্চেকবুদ্ধা’’তি। তস্মিং খণে রাজা হত্থং উক্খিপিত্ৱা সীসং পরামসি, তাৱদেৱস্স গিহিলিঙ্গং অন্তরধাযি, সমণলিঙ্গং পাতুরহোসি।

> ‘‘তিচীৱরঞ্চ পত্তো চ, ৱাসি সূচি চ বন্ধনং।
> পরিস্সাৱনেন অট্ঠেতে, যুত্তযোগস্স ভিক্খুনো’’তি॥ –

এৰং ৰুত্তা সমণপরিক্খারা কাযপটিবদ্ধাৰ অহেসুং। সো আকাসে ঠত্রা মহাজনস্স ওৰাদং দত্রা অনিলপথেন উত্তরহিমৰন্তে নন্দমূলকপব্ভারমেৰ অগমাসি।

গন্ধাররট্ঠেপি তক্কসিলনগরে নগ্গজি নাম রাজা উপরিপাসাদে পল্লঙ্কমজ্ঝগতো একং ইত্থিং একেকহত্থে একেকং মণিৰলযং পিলন্ধিত্রা অৰিদূরে নিসীদিত্রা গন্ধং পিসমানং দিস্রা ''এতানি ৰলযানি একেকভাৰেন ন ঘট্টেন্তি ন ৰিরৰন্তী''তি ওলোকেন্তো নিসীদি। অথ সা দক্খিণহত্থতো ৰলযং ৰামহত্থেযেৰ পিলন্ধিত্রা দক্খিণহত্থেন গন্ধং সঙ্কড্ঢিত্রা পিসিতুং আরভি, ৰামহত্থে ৰলযং দুতিযং আগম্ম ঘট্টিযমানং সদ্দমকাসি। রাজা তানি দ্বে ৰলযানি অঞ্ঞমঞ্ঞং ঘট্টেন্তানি ৰিরৰন্তানি দিস্রা চিন্তেসি ''ইদং ৰলযং একেককালে ন ঘট্টেসি, দুতিযং আগম্ম ঘট্টেতি, সদ্দং করোতি, এৰমেৰ ইমে সত্তাপি একেকা ন ঘট্টেন্তি ন ৰিৰদন্তি, দ্বে তযো হুত্রা অঞ্ঞমঞ্ঞং ঘট্টেন্তি, কলহং করোন্তি। অহং পন কস্মীরগন্ধারেসু দ্বীসু রজ্জেসু রট্ঠৰাসিনো ৰিচারেমি, মযাপি একৰলযসদিসেন হুত্রা পরং অৰিচারেত্রা অত্তানমেৰ ৰিচারেন্তেন ৰসিতুং ৰট্টতী''তি সঙ্ঘট্টনৰলযং আরম্মণং কত্রা যথানিসিন্নোৰ তীণি লক্খণানি সল্লক্খেত্রা ৰিপস্সনং ৰড্ঢেত্রা পচ্চেকবোধিঞাণং নিব্বত্তেসি। সেসং পুরিমসদিসমেৰ।

ৰিদেহরট্ঠে মিথিলনগরে নিমি নাম রাজা ভুত্তপাতরাসো অমচ্চগণপরিৰুতো ৰিৰটসীহপঞ্জরেন অন্তরৰীথিং পেক্খমানো অট্ঠাসি। অথেকো সেনো সূনাপণতো মংসপেসিং গহেত্রা আকাসং পক্খন্দি। তমেনং ইতো চিতো চ গিজ্ঝাদযো সকুণা সম্পরিৰারেত্রা আহারহেতু তুণ্ডেন ৰিজ্ঝন্তা পক্খেহি পহরন্তা পাদেহি মদ্দন্তা অগমংসু। সো অত্তনো ৰধং অসহমানো তং মংসং ছড্ডেসি। অঞ্ঞো গন্হি, সকুণা ইমং মুঞ্চিত্রা তং অনুবন্ধিংসু। তেনপি ৰিস্সট্ঠং অঞ্ঞো অগ্গহেসি, তম্পি তথেৰ ৰিহেঠেসুং। রাজা তে সকুণে দিস্রা চিন্তেসি ''যো যো মংসপেসিং গন্হি, তস্স তস্সেৰ দুক্খং, যো যো তং ৰিস্সজ্জেসি, তস্স তস্সেৰ সুখং, ইমেপি পঞ্চ কামগুণে যো যো গন্হাতি, তস্স তস্সেৰ দুক্খং, ইতরস্স সুখং, ইমে হি বহূনং সাধারণা, মযহং খো পন সোলস ইত্থিসহস্সানি, মযা ৰিস্সট্ঠমংসপিণ্ডেন ৰিয সেনেন পঞ্চ কামগুণে পহায সুখিতেন ভৰিতুং ৰট্টতী''তি। সো যোনিসো মনসি করোন্তো যথাঠিতোৰ তীণি লক্খণানি সল্লক্খেত্রা ৰিপস্সনং ৰড্ঢেত্রা পচ্চেকবোধিঞাণং নিব্বত্তেসি। সেসং পুরিমসদিসমেৰ।

উত্তরপঞ্চালরট্ঠে কপিলনগরে দুম্মুখো নাম রাজা ভুত্তপাতরাসো সব্বালঙ্কারপটিমণ্ডিতো অমচ্চগণপরিৰুতো ৰিৰটসীহপঞ্জরে রাজঙ্গণং ওলোকেন্তো অট্ঠাসি। তস্মিং খণে গোপালকা ৰজদ্বারং ৰিৰরিংসু, উসভা ৰজতো নিক্খমিত্রা কিলেসৰসেন একং গাৰিং অনুবন্ধিংসু। তত্থেকো তিখিণসিঙ্গো মহাউসভো অঞ্ঞং উসভং আগচ্ছন্তং দিস্রা কিলেসমচ্ছেরাভিভূতো তিখিণেন সিঙ্গেন অন্তরসত্থিম্হি পহরি। তস্স পহারমুখেন অন্তানি নিক্খমিংসু, সো তত্থেৰ জীৰিতক্খযং পাপুণি। রাজা তং দিস্রা চিন্তেসি ''ইমে সত্তা তিরচ্ছানগতে আদিং কত্রা কিলেসৰসেন দুক্খং পাপুণন্তি, অযং উসভো কিলেসং নিস্সায জীৰিতক্খযং পত্তো, অঞ্ঞেপি সত্তা কিলেসেহেৰ কম্পন্তি, মযা ইমেসং সত্তানং কম্পনকিলেসে পহাতুং ৰট্টতী''তি। সো ঠিতকোৰ তীণি লক্খণানি সল্লক্খেত্রা ৰিপস্সনং ৰড্ঢেত্রা পচ্চেকবোধিঞাণং নিব্বত্তেসি। সেসং পুরিমসদিসমেৰ।

অথেকদিৰসং চত্তারো পচ্চেকবুদ্ধা ভিক্খাচারৰেলং সল্লক্খেত্রা নন্দমূলকপব্ভারা নিক্খম্ম অনোতত্তদহে নাগলতাদন্তকট্ঠং খাদিত্রা কতসরীরপটিজগ্গনা মনোসিলাতলে ঠত্রা নিৰাসেত্রা পত্তচীৰরমাদায ইদ্ধিযা আকাসে উপ্পতিত্রা পঞ্চৰণ্ণৰলাহকে মদ্দমানা গন্ত্রা বারাণসিনগরদ্বারগামকস্স অৰিদূরে ওতরিত্রা একস্মিং ফাসুকট্ঠানে চীৰরং পারুপিত্রা পত্তং গহেত্রা দ্বারগামং পৰিসিত্রা পিণ্ডায চরন্তা বোধিসত্তস্স গেহদ্বারং সম্পাপুণিংসু। বোধিসত্তো তে দিস্রা তুট্ঠচিত্তো হুত্রা গেহং পৰেসেত্রা

পঞ্ঞত্তাসনে নিসীদাপেত্রা দক্খিণোদকং দত্রা পণীতেন খাদনীযেন ভোজনীযেন পরিৰিসিত্রা একমন্তং নিসীদিত্রা সঙ্ঘথেরং ৰন্দিত্রা ‘‘ভন্তে, তুম্হাকং পব্বজ্জা অতিৰিয সোভতি, ৰিপ্পসন্নানি ৰো ইন্দ্রিযানি, পরিসুদ্ধো ছৱিৱণ্ণো, কিং নু খো আরম্মণং দিস্রা তুম্হে ইমং ভিক্খাচরিযপব্বজ্জং উপগতা’’তি পুচ্ছি। যথা চ সঙ্ঘথেরং, এৱং সেসেপি উপসঙ্কমিত্রা পুচ্ছি। অথস্স তে চত্তারোপি জনা ‘‘অহং অসুকনগরে অসুকরট্ঠে অসুকরাজা নাম হুত্রা’’তিআদিনা নযেন অত্তনো অত্তনো অভিনিক্খমনৱত্থূনি কথেত্রা পটিপাটিযা একেকং গাথমাহংসু –

**৯০.** ‘‘অম্বাহমদ্দং ৰনমন্তরস্মিং, নিলোভাসং ফলিতং সংৰিরূল্হং।
তমদ্দসং ফলহেতু ৰিভগ্গং, তং দিস্রা ভিক্খাচরিযং চরামি॥

**৯১.** ‘‘সেলং সুমট্ঠং নরৱীরনিট্ঠিতং, নারী যুগং ধারযি অপ্পসদ্দং।
দুতিযঞ্চ আগম্ম অহোসি সদ্দো, তং দিস্রা ভিক্খাচরিযং চরামি॥

**৯২.** ‘‘দিজা দিজং কুণপমাহরন্তং, একং সমানং বহুকা সমেচ্চ।
আহারহেতূ পরিপাতযিংসু, তং দিস্রা ভিক্খাচরিযং চরামি॥

**৯৩.** ‘‘উসভাহমদ্দং যূথস্স মজ্ঝে, চলক্ককুং ৱণ্ণবলূপপন্নং।
তমদ্দসং কামহেতু ৰিতুন্নং, তং দিস্রা ভিক্খাচরিযং চরামী’’তি॥

তত্থ **অম্বাহমদ্দ**ন্তি অম্বরুক্খং অহং অদ্দসং। **ৰনমন্তরস্মি**ন্তি ৰনঅন্তরে, অম্বৰনমজ্ঝেতি অত্থো। **সংৰিরূল্হ**ন্তি সুৱড্ঢিতং। **তমদ্দস**ন্তি তং উয্যানতো নিক্খন্তো ফলহেতু ৰিভগ্গং পুন অদ্দসং। **তং দিস্রা**তি তং ফলহেতু ৰিভগ্গং দিস্রা পটিলদ্ধসংৱেগো পচ্চেকবোধিঞাণং নিব্বত্তেত্রা ইমং ভিক্খাচরিযপব্বজ্জং উপগতোস্মি, তস্মা ভিক্খাচরিযং চরামীতি। ইদং সো ফলহেতু ৰিভগ্গং অম্বরুক্খং দস্সনতো পট্ঠায সব্বং চিত্তাচারং কথেসি। সেসানং ৰিস্সজ্জনেসুপি এসেৱ নযো। অযং পনেত্থ অনুত্তানপদৱণ্ণনা – **সেল**ন্তি মণিৱলযং। **নরৱীরনিট্ঠিত**ন্তি ৱীরনরেহি নিট্ঠিতং, পণ্ডিতপুরিসেহি কতন্তি অত্থো। **যুগ**ন্তি একেকস্মিং একেকং কত্রা একং ৱলযযুগলং। **দিজা দিজ**ন্তি গহিতমংসপিণ্ডং দিজং অৱসেসদিজা। **কুণপমাহরন্ত**ন্তি মংসপিণ্ডং আদায আহরন্তং। **সমেচ্চা**তি সমাগন্ত্রা সন্নিপতিত্রা। **পরিপাতযিংসূ**তি কোট্টেন্তা অনুবন্ধিংসু। **উসভাহমদ্দ**ন্তি উসভং অহং অদ্দসং। **চলক্ককু**ন্তি চলক্ককুধং।

বোধিসত্তো একেকং গাথং সুত্রা ‘‘সাধু, ভন্তে, তুম্হাকমেৱ তং আরম্মণং অনুরূপ’’ন্তি একেকস্স পচ্চেকবুদ্ধস্স থুতিং অকাসি। তঞ্চ পন চতূহি জনেহি দেসিতং ধম্মকথং সুত্রা ঘরাৱাসে অনপেক্খো হুত্রা পক্কন্তেসু পচ্চেকবুদ্ধেসু ভুত্তপাতরাসো সুখনিসিন্নো ভরিযং আমন্তেত্রা ‘‘ভদ্দে, এতে চত্তারো পচ্চেকবুদ্ধা রজ্জং পহায পব্বজিত্রা অকিঞ্চনা অপলিবোধা পব্বজ্জাসুখেন ৱীতিনামেন্তি, অহং পন ভতিযা জীৱিকং কপ্পেমি, কিং মে ঘরাৱাসেন, ত্ৱং পুত্তকে সঙ্গন্হন্তী গেহে ৱসা’’তি ৱত্রা দ্বে গাথা অভাসি –

**৯৪.** ‘‘করণ্ডকো কলিঙ্গানং, গন্ধারানঞ্চ নগ্গজি।
নিমিরাজা ৰিদেহানং, পঞ্চালানঞ্চ দুম্মুখো।
এতে রট্ঠানি হিত্রান, পব্বজিংসু অকিঞ্চনা॥

**৯৫.** ‘‘সব্বেপিমে দেৱসমা সমাগতা, অগ্গী যথা পজ্জলিতো তথেৱিমে।

অহম্পি একো চরিস্সামি ভগ্গৰি, হিত্ৱান কামানি যথোধিকানী’’তি॥

তাসং অথো – ভদ্দে, এস সঙ্ঘথেরো পচ্চেকবুদ্ধো দন্তপুরে নাম নগরে করণ্ডকো নাম কলিঙ্গানং জনপদস্স রাজা, দুতিযো তক্কসিলনগরে নগ্গজি নাম গন্ধারানং জনপদস্স রাজা, ততিযো মিথিলনগরে নিমি নাম ৰিদেহানং জনপদস্স রাজা, চতুত্থো কপিলনগরে দুম্মুখো নাম উত্তরপঞ্চালানং জনপদস্স রাজা, এতে এৰরূপানি রট্ঠানি হিত্ৱা অকিঞ্চনা হুত্ৱা পব্বজিংসু। **সব্বেপিমে**তি ইমে পন সব্বেপি ৰিসুদ্ধিদেৰেহি পুরিমপচ্চেকবুদ্ধেহি সমানা একতো সমাগতা। **অগ্গী যথা**তি যথা হি অগ্গি পজ্জলিতো ওভাসতি। **তথেৰিমে**তি ইমেপি তথেৰ সীলাদীহি পঞ্চহি গুণেহি ওভাসন্তি। যথা এতে, তথা অহম্পি পব্বজিত্ৱা একো চরিস্সামীতি অথো। **ভগ্গৰী**তি ভরিযং আলপতি। **হিত্ৱান কামানী**তি রূপাদযো ৰত্থুকামে হিত্ৱা। **যথোধিকানী**তি অত্তনো ওধিৰসেন ঠিতানি। ইদং ৰুত্তং হোতি – রূপাদিওধিৰসেন যথাঠিতে কামে পহায অহম্পি পব্বজিত্ৱা একো চরিস্সামীতি। ‘‘যতোধিকানী’’তিপি পাঠো, তস্সত্থো – যতো উপরতো ওধি এতেসন্তি যতোধিকানি, উপরতকোট্ঠাসানি। পব্বজিস্সামীতি চিন্তিতকালতো পট্ঠায হি কিলেসকামানং একো কোট্ঠাসো উপরতো নাম হোতি নিরুদ্ধো, তস্স ৰত্থুভূতো কামকোট্ঠাসোপি উপরতোৰ হোতীতি।

সা তস্স কথং সুত্ৱা ‘‘মযহম্পি খো সামি, পচ্চেকবুদ্ধানং ধম্মকথং সুতকালতো পট্ঠায অগারে চিত্তং ন সণ্ঠাতী’’তি ৰত্ৱা ইমং গাথমাহ –

**১৬.** ‘‘অযমেৰ কালো ন হি অঞ্ঞো অত্থি, অনুসাসিতা মে ন ভৰেয্য পচ্ছা।
অহম্পি একা চরিস্সামি ভগ্গৰ, সকুণীৰ মুত্তা পুরিসস্স হত্থা’’তি॥

তত্থ **অনুসাসিতা মে ন ভৰেয্য পচ্ছা**তি অনুসাসকো ওৰাদকো ন ভৰেয্য দুল্লভত্তা ওৰাদকানং, তস্মা অযমেৰ পব্বজিতুং কালো, ন হি অঞ্ঞো অত্থীতি দস্সেতি। **সকুণীৰ মুত্তা**তি যথা সাকুণিকেন গহেত্ৱা সকুণপচ্ছিযং খিত্তাসু সকুণীসু তস্স হত্থতো মুত্তা একা সকুণী অনিলপথং লঙ্ঘযিত্ৱা যথারুচিতট্ঠানং গন্ত্ৱা একিকাৰ চরেয্য, তথা অহম্পি তৰ হত্থতো মুত্তা একিকা চরিস্সামীতি সযম্পি পব্বজিতুকামা হুত্ৱা এৰমাহ।

বোধিসত্তো তস্সা কথং সুত্ৱা তুণ্হী অহোসি। সা পন বোধিসত্তং ৰঞ্চেত্ৱা পুরেতরং পব্বজিতুকামা ‘‘সামি, পানীযতিত্থং গমিস্সামি, দারকে ওলোকেহী’’তি ঘটং আদায গচ্ছন্তী ৰিয পলাযিত্ৱা নগরসামন্তে তাপসানং সন্তিকে গন্ত্ৱা পব্বজি। বোধিসত্তো তস্সা অনাগমনং ঞত্ৱা সযং দারকে পোসেসি। অপরভাগে তেসু থোকং ৰড্ঢিত্ৱা অত্তনো অযানযজাননসমত্থতং সম্পত্তেসু তেসং ৰীমংসনত্থং একদিৰসং ভত্তং পচন্তো থোকং উত্তণ্ডুলং পচি, একদিৰসং থোকং কিলিন্নং, একদিৰসং সুপক্কং, একদিৰসং অতিকিলিন্নং, একদিৰসং অলোণকং, একদিৰসং অতিলোণকং। দারকা ‘‘তাত, অজ্জ ভত্তং উত্তণ্ডুলং, অজ্জ কিলিন্নং, অজ্জ সুপক্কং, অজ্জ অতিকিলিন্নং, অজ্জ অলোণকং, অজ্জ অতিলোণক’’ন্তি আহংসু। তং সুত্ৱা বোধিসত্তো ‘‘আম, তাতা’’তি ৰত্ৱা চিন্তেসি ‘‘ইমে দারকা ইদানি আমপক্কলোণিকঅতিলোণিকানি জানন্তি, অত্তনো ধম্মতায জীৰিতুং সক্খিস্সন্তি, মযা পব্বজিতুং ৰট্টতী’’তি। অথ তে দারকে ঞাতকানং দত্ৱা পটিচ্ছাপেত্ৱা ‘‘অম্মতাতা, ইমে দারকে সাধুকং পোসেথা’’তি ৰত্ৱা সো ঞাতকানং পরিদেৰন্তানঞ্ঞেৰ নগরা নিক্খমিত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা নগরস্স সামন্তেযেৰ ৰসি।

অথ নং একদিৱসং বারাণসিযং ভিক্খায চরন্তং পরিব্বাজিকা দিস্বা ৱন্দিত্বা ‘‘অয্য, দারকা তে নাসিতা মঞ্ঞে’’তি আহ। মহাসত্তো ‘‘নাহং দারকে নাসেমি, তেসং অত্তনো অযানযজাননকালে পব্বজিতোম্হি , ত্বং তেসং অচিন্তেত্বা পব্বজ্জায অভিরমা’’তি ৱত্বা ওসানগাথমাহ –

**৯৭.** ‘‘আমং পক্কঞ্চ জানন্তি, অথো লোণং অলোণকং।
তমহং দিস্বান পব্বজিং, চরেৱ ত্বং চরামহ’’ন্তি॥

তত্থ **তমহ**ন্তি তং অহং দারকানং কিরিযং দিস্বা পব্বজিতো। **চরেৱ ত্বং চরামহ**ন্তি ত্বম্পি ভিক্খাচরিযমেৱ চর, অহম্পি ভিক্খাচরিযমেৱ চরিস্সামীতি।

ইতি সো পরিব্বাজিকং ওৱদিত্বা উয্যোজেসি। সাপি ওৱাদং গহেত্বা মহাসত্তং ৱন্দিত্বা যথারুচিতং ঠানং গতা। ঠপেত্বা কির তং দিৱসং ন তে পুন অঞ্ঞমঞ্ঞং অদ্দসংসু। বোধিসত্তো চ ঝানাভিঞ্ঞং নিব্বত্তেত্বা ব্রহ্মলোকূপগো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্বা সচ্চানি পকাসেত্বা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে তে পঞ্চসতা ভিক্খূ অরহত্তে পতিট্ঠহিংসু। তদা ধীতা উপ্পলৱণ্ণা অহোসি, পুত্তো রাহুলকুমারো, পরিব্বাজিকা রাহুলমাতা, পরিব্বাজকো পন অহমেৱ অহোসিন্তি।

কুম্ভকারজাতকৱণ্ণনা ততিযা।

[৪০৯] ৪. দল্হধম্মজাতকৱণ্ণনা

**অহং চে দল্হধম্মস্সা**তি ইদং সত্থা কোসম্বিং নিস্সায ঘোসিতারামে ৱিহরন্তো উদেনস্স রঞ্ঞো ভদ্দৱতিকং হত্থিনিং আরব্ভ কথেসি। তস্সা পন হত্থিনিযা লদ্ধৱিধানঞ্চ উদেনস্স রাজৱংসো চ **মাতঙ্গজাতকে** (জা॰ ১.১৫.১ আদযো) আৱি ভৱিস্সতি। একদিৱসং পন সা হত্থিনী নগরা নিক্খমন্তী ভগৱন্তং পাতোৱ অরিযগণপরিৱুতং অনোমায বুদ্ধসিরিযা নগরং পিণ্ডায পৱিসন্তং দিস্বা তথাগতস্স পাদমূলে নিপজ্জিত্বা ‘‘ভগৱা সব্বঞ্ঞু সব্বলোকনিত্থরণ উদেনো ৱংসরাজা মং তরুণকালে কম্মং নিত্থরিতুং সমত্থকালে ‘ইমং নিস্সায মযা জীৱিতঞ্চ রজ্জঞ্চ দেৱী চ লদ্ধা’তি পিযাযিত্বা মহন্তং পরিহারং অদাসি, সব্বালঙ্কারেহি অলঙ্করিত্বা ঠিতট্ঠানং গন্ধেন পরিভণ্ডং কারেত্বা মত্থকে সুৱণ্ণতারকখচিতৱিতানং বন্ধাপেত্বা সমন্তা চিত্রসাণিং পরিক্খিপাপেত্বা গন্ধতেলেন দীপং জালাপেত্বা ধূমতট্টকং ঠপাপেত্বা করীসছড্ডনট্ঠানে সুৱণ্ণকটাহং পতিট্ঠপাপেত্বা মং চিত্তত্থরণপিট্ঠে ঠপেসি, রাজারহঞ্চ মে নানগ্গরসভোজনং দাপেসি। ইদানি পন মে মহল্লককালে কম্মং নিত্থরিতুং অসমত্থকালে সব্বং তং পরিহারং অচ্ছিন্দি, অনাথা নিপ্পচ্চযা হুত্বা অরঞ্ঞে কেতকানি খাদন্তী জীৱামি, অঞ্ঞং মযহং পটিসরণং নত্থি, উদেনং মম গুণং সল্লক্খাপেত্বা পোরাণকপরিহারং মে পটিপাকতিকং কারেথ ভগৱা’’তি পরিদেৱমানা তথাগতং যাচি।

সত্থা ‘‘গচ্ছ ত্বং, অহং তে রঞ্ঞো কথেত্বা যসং পটিপাকতিকং কারেস্সামী’’তি ৱত্বা রঞ্ঞো নিৱেসনদ্বারং অগমাসি। রাজা তথাগতং অন্তোনিৱেসনং পৱেসেত্বা বুদ্ধপ্পমুখস্স সঙ্ঘস্স মহাদানং পৱত্তেসি। সত্থা ভত্তকিচ্চপরিযোসানে অনুমোদনং করোন্তো ‘‘মহারাজ, ভদ্দৱতিকা কহ’’ন্তি পুচ্ছি। ‘‘ন জানামি, ভন্তে’’তি। ‘‘মহারাজ, উপকারকানং যসং দত্বা মহল্লককালে গহেতুং নাম ন ৱট্টতি, কতঞ্ঞুনা কতৱেদিনা ভৱিতুং ৱট্টতি। ভদ্দৱতিকা ইদানি মহল্লিকা জরাজিণ্ণা অনাথা হুত্বা অরঞ্ঞে কেতকানি খাদন্তী জীৱতি, তং জিণ্ণকালে অনাথং কাতুং তুম্হাকং অযুত্ত’’ন্তি ভদ্দৱতিকায গুণং কথেত্বা ‘‘সব্বং পোরাণকপরিহারং পটিপাকতিকং করোহী’’তি ৱত্বা পক্কামি। রাজা তথা

অকাসি। ‘‘তথাগতেন কির ভদ্দৰতিকায গুণং কথেত্ৰা পোৰাণকযসো পটিপাকতিকো কাৰিতো’’তি সকলনগরং পত্থরি, ভিক্খুসঙ্ঘেপি সা পৱত্তি পাকটা জাতা। অথ ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৱুসো, সত্থারা কির ভদ্দৰতিকায গুণং কথেত্ৰা পোৰাণকযসো পটিপাকতিকো কাৰিতো’’তি। সত্থা আগন্ত্ৰা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ, পুব্বেপি তথাগতো এতিস্সা গুণং কথেত্ৰা নট্ঠযসং পটিপাকতিকং কাৰেসিযেৱা’’তি ৱত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং দল্হধম্মো নাম রাজা রজ্জং কারেসি। তদা বোধিসত্তো অমচ্চকুলে নিব্বত্তিত্ৰা ৱযপ্পত্তো তং রাজানং উপট্ঠহি। সো তস্স সন্তিকা মহন্তং যসং লভিত্ৰা অমচ্চরতনট্ঠানে অট্ঠাসি। তদা তস্স রঞ্ঞো একা ওট্ঠিব্যাধি হত্থিনী থামবলসম্পন্না মহব্বলা অহোসি। সা একদিৱসং যোজনসতং গচ্ছতি, রঞ্ঞো দূতেয্যহরণকিচ্চং করোতি, সঙ্গামে যুদ্ধং কত্ৰা সত্তু মদ্দনং করোতি। রাজা ‘‘অযং মে বহূপকারা’’তি তস্সা সব্বালঙ্কারং দত্ৰা উদেনেন ভদ্দৰতিকায দিন্নসদিসং সব্বং পরিহারং দাপেসি। অথস্সা জিণ্ণদুব্বলকালে রাজা সব্বং যসং গণ্হি। সা ততো পট্ঠায অনাথা হুত্ৰা অরঞ্ঞে তিণপণ্ণানি খাদন্তী জীৱতি। অথেকদিৱসং রাজকুলে ভাজনেসু অপ্পহোন্তেসু রাজা কুম্ভকারং পক্কোসাপেত্ৰা ‘‘ভাজনানি কির নপ্পহোন্তী’’তি আহ। ‘‘গোমযাহরণযানকে যোজেতুং গোণে ন লভামি, দেৱা’’তি। রাজা তস্স কথং সুত্ৰা ‘‘অম্হাকং ওট্ঠিব্যাধি কহ’’ন্তি পুচ্ছি। ‘‘অত্তনো ধম্মতায চরতি, দেৱা’’তি। রাজা ‘‘ইতো পট্ঠায তং যোজেত্ৰা গোমযং আহরা’’তি তং কুম্ভকারস্স অদাসি। কুম্ভকারো ‘‘সাধু, দেৱা’’তি তথা অকাসি।

অথেকদিৱসং সা নগরা নিক্খমমানা নগরং পৱিসন্তং বোধিসত্তং দিস্ৱা ৱন্দিত্ৰা তস্স পাদমূলে নিপজ্জিত্ৰা পরিদেৱমানা ‘‘সামি, রাজা মং ‘তরুণকালে বহূপকারা’তি সল্লক্খেত্ৰা মহন্তং যসং দত্ৰা ইদানি মহল্লককালে সব্বং অচ্ছিন্দিত্ৰা মযি চিত্তম্পি ন করোতি, অহং পন অনাথা অরঞ্ঞে তিণপণ্ণানি খাদন্তী জীৱামি, এৱং দুক্খপ্পত্তং মং ইদানি যানকে যোজেতুং কুম্ভকারস্স অদাসি, ঠপেত্ৰা তুম্হে অঞ্ঞং মযহং পটিসরণং নত্থি, মযা রঞ্ঞো কতূপকারং তুম্হে জানাথ, সাধু ইদানি মে নট্ঠং যসং পটিপাকতিকং করোথা’’তি ৱত্ৰা তিস্সো গাথা অভাসি –

**৯৮.** ‘‘অহং চে দল্হধম্মস্স, ৱহন্তী নাভিরাধযিং।
ধরন্তী উরসি সল্লং, যুদ্ধে ৱিক্কন্তচারিনী॥

**৯৯.** ‘‘নূন রাজা ন জানাতি, মম ৱিক্কমপোরিসং।
সঙ্গামে সুকতন্তানি, দূতৱিপ্পহিতানি চ॥

**১০০.** ‘‘সা নূনাহং মরিস্সামি, অবন্ধু অপরাযিনী।
তদা হি কুম্ভকারস্স, দিন্না ছকণহারিকা’’তি॥

তত্থ **ৱহন্তী**তি দূতেয্যহরণং সঙ্গামে বলকোট্ঠকভিন্দনং তং তং কিচ্চং ৱহন্তী নিত্থরন্তী। **ধরন্তী উরসি সল্ল**ন্তি উরস্মিং বদ্ধং কণ্ডং ৱা অসিং ৱা সত্তিং ৱা যুদ্ধকালে সত্তূনং উপরি অভিহরন্তী। **ৱিক্কন্তচারিনী**তি ৱিক্কমং পরক্কমং কত্ৰা পরবলৱিজযেন যুদ্ধে ৱিক্কন্তগামিনী। ইদং ৱুত্তং হোতি – সচে সামি, অহং ইমানি কিচ্চানি করোন্তী রঞ্ঞো দল্হধম্মস্স চিত্তং নারাধযিং ন পরিতোসেসিং, কো দানি অঞ্ঞো তস্স চিত্তং আরাধযিস্সতীতি।

**মম ৰিক্কমপোৰিস**ন্তি মযা কতং পুৰিসপৰক্কমং। **সুকতন্তানী**তি সুকতানি। যথা হি কম্মানেৱ কম্মন্তানি, ৱনানেৱ ৱনন্তানি, এৱমিধ সুকতানেৱ ‘‘সুকতন্তানী’’তি ৱুত্তানি। **দূতৰিপ্পহিতানি চা**তি গলে পণ্ণং বন্ধিত্ৱা ‘‘অসুকৰঞ্ঞো নাম দেহী’’তি পহিতায মযা একদিৱসেনেৱ যোজনসতং গন্ত্ৱা কতানি দূতপেসনানি চ। **নূন ৰাজা ন জানাতী**তি নূন তুম্হাকং এস ৰাজা এতানি মযা কতানি কিচ্চানি ন জানাতি। **অপৰাযিনী**তি অপ্পতিট্ঠা অপ্পটিসৰণা। **তদা হী**তি তথা হি, অযমেৱ ৱা পাঠো। **দিন্না**তি অহং ৰঞ্ঞা ছকণহাৰিকা কত্ৱা কুম্ভকাৰস্স দিন্নাতি।

বোধিসত্তো তস্সা কথং সুত্ৱা ‘‘ত্ৱং মা সোচি, অহং ৰঞ্ঞো কথেত্ৱা তৱ যসং পটিপাকতিকং কৰিস্সামী’’তি তং সমস্সাসেত্ৱা নগৰং পৱিসিত্ৱা ভুত্তপাতৰাসো ৰঞ্ঞো সন্তিকং গন্ত্ৱা কথং সমুট্ঠাপেত্ৱা ‘‘মহাৰাজ, ননু তুম্হাকং অসুকা নাম ওট্ঠিৱ্যাধি অসুকট্ঠানে চ অসুকট্ঠানে চ উৰে সল্লং বন্ধিত্ৱা সঙ্গামং নিথৰি, অসুকদিৱসং নাম গীৱায পণ্ণং বন্ধিত্ৱা পেসিতা যোজনসতং অগমাসি, তুম্হেহপিস্সা মহন্তং যসং অদত্থ, সা ইদানি কহ’’ন্তি পুচ্ছি। ‘‘তমহং কুম্ভকাৰস্স গোমযহৰণত্থায অদাসি’’ন্তি। অথ নং বোধিসত্তো ‘‘অযুত্তং খো, মহাৰাজ, তুম্হাকং তং কুম্ভকাৰস্স যানকে যোজনত্থায দাতু’’ন্তি ৱত্ৱা ৰঞ্ঞো ওৱাদৱসেন চতস্সো গাথা অভাসি –

**১০১.**‘‘যাৱতাসীসতী পোসো, তাৱদেৱ পৱীণতি।
অত্থাপাযে জহন্তি নং, ওট্ঠিৱ্যাধিংৱ খত্তিযো॥

**১০২.**‘‘যো পুব্বে কতকল্যাণো, কতত্থো নাৱবুজ্ঝতি।
অত্থা তস্স পলুজ্জন্তি, যে হোন্তি অভিপত্থিতা॥

**১০৩.**‘‘যো পুব্বে কতকল্যাণো, কতত্থো মনুবুজ্ঝতি।
অত্থা তস্স পৱড্ঢন্তি, যে হোন্তি অভিপত্থিকা॥

**১০৪.**‘‘তং ৱো ৱদামি ভদ্দন্তে, যাৱন্তেত্থ সমাগতা।
সব্বে কতঞ্ঞুনো হোথ, চিৰং সগ্গম্হি ঠস্সথা’’তি॥

তত্থ পঠমগাথায তাৱ অত্থো – ইধেকচ্চো অঞ্ঞাণজাতিকো পোসো **যাৱতাসীসতী,** যাৱ ‘‘ইদং নাম মে অযং কাতুং সক্খিস্সতী’’তি পচ্চাসীসতি, **তাৱদেৱ** তং পুৰিসং **পৱীণতি** ভজতি সেৱতি, তস্স পন **অত্থাপাযে** ৱড্ঢিযা অপগমনে পৰিহীনকালে তং নানাকিচ্চেসু পত্থিতং পোসং একচ্চে বালা ইমং ওট্ঠিৱ্যাধিং অযং খত্তিযো ৱিয জহন্তি।

**কতকল্যাণো**তি পৰেন অত্তনো কতকল্যাণকম্মো। **কতত্থো**তি নিপ্ফাদিতকিচ্চো। **নাৱবুজ্ঝতী**তি পচ্ছাপি তং পৰেন কতং উপকাৰং তস্স জৰাজিণ্ণকালে অসমত্থকালে ন সৰতি, অত্তনা দিন্নম্পি যসং পুন গণ্হাতি। **পলুজ্জন্তী**তি ভিজ্জন্তি নস্সন্তি। **যে হোন্তি অভিপত্থিতা**তি যে কেচি অত্থা ইচ্ছিতা নাম হোন্তি, সব্বে নস্সন্তীতি দীপেতি। মিত্তদুব্ভিপুগ্গলস্স হি পত্থিতপত্থিতং অগ্গিম্হি পক্খিত্তবীজং ৱিয নস্সতি। **কতত্থো মনুবুজ্ঝতী**তি কতত্থো অনুবুজ্ঝতি, ম-কাৰো ব্যঞ্জনসন্ধিৱসেন গহিতো। **তং ৱো ৱদামী**তি তেন কাৰণেন তুম্হে ৱদামি। **ঠস্সথা**তি কতঞ্ঞুনো হুত্ৱা চিৰকালং সগ্গম্হি দিব্বসম্পত্তিং অনুভৱন্তা পতিট্ঠহিস্সথ।

এৱং মহাসত্তো ৰাজানং আদিং কত্ৱা সন্নিপতিতানং সব্বেসং ওৱাদং অদাসি। তং সুত্ৱা ৰাজা ওট্ঠিৱ্যাধিযা যসং পটিপাকতিকং অকাসি। বোধিসত্তস্স চ ওৱাদে ঠত্ৱা দানাদীনি পুঞ্ঞানি কত্ৱা

সগ্গপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্বা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা ওট্ঠিব্যাধি ভদ্দৰতিকা অহোসি, রাজা আনন্দো, অমচ্চো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

দল্হধম্মজাতকৰণ্ণনা চতুত্থা।

[৪১০] ৫. সোমদত্তজাতকৰণ্ণনা

**যো মং পুরে পচ্চুড্ডেতী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো অঞ্ঞতরং মহল্লকং আরব্ভ কথেসি। সো কিরেকং সামণেরং পব্বাজেসি, সামণেরো তস্স উপকারকো হুত্বা তথারূপেন রোগেন কালমকাসি। মহল্লকো তস্মিং কালকতে রোদন্তো পরিদেৰন্তো ৰিচরতি। তং দিস্বা ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৰুসো, অসুকমহল্লকো সামণেরস্স কালকিরিযায রোদন্তো পরিদেৰন্তো ৰিচরতি, মরণস্সতিকম্মট্ঠানরহিতো মঞ্ঞে’’তি। সত্থা আগন্ত্বা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্বা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপেস ইমস্মিং মতে রোদিযেৰা’’তি ৰত্বা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তাৰতিংসভৰনে সক্কত্তং কারেসি। অথেকো কাসিগামৰাসী ব্রাহ্মণমহাসালো কামে পহায হিমৰন্তং পৰিসিত্বা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্বা উঞ্ছাচরিযায ৰনমূলফলাফলেহি যাপেন্তো ৰাসং কপ্পেসি। একদিৰসং ফলাফলত্থায গতো একং হত্থিচ্ছাপং দিস্বা অত্তনো অস্সমং আনেত্বা পুত্তট্ঠানে ঠপেত্বা সোমদত্তোতিস্স নামং কত্বা তিণপণ্ণানি খাদাপেন্তো পটিজগ্গি। সো ৰযপ্পত্তো মহাসরীরো হুত্বা একদিৰসং বহুং ভোজনং গহেত্বা অজীরকেন দুব্বলো অহোসি। তাপসো তং অস্সমপদে কত্বা ফলাফলত্থায গতো, তস্মিং অনাগতেযেৰ হত্থিপোতকো কালমকাসি। তাপসো ফলাফলং গহেত্বা আগচ্ছন্তো ‘‘অঞ্ঞেসু দিৰসেসু মে পুত্তো পচ্চুগ্গমনং করোতি, অজ্জ ন দিস্সতি, কহং নু খো গতো’’তি পরিদেৰন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১০৫.**‘‘যো মং পুরে পচ্চুড্ডেতি, অরঞ্ঞে দূরমাযতো।
সো ন দিস্সতি মাতঙ্গো, সোমদত্তো কুহিং গতো’’তি॥

তত্থ **পুরে**তি ইতো পুরে। **পচ্চুড্ডেতী**তি পচ্চুগ্গচ্ছতি। **অরঞ্ঞে দূর**ন্তি ইমস্মিং নিম্মনুস্সে অরঞ্ঞে মং দূরং পচ্চুড্ডেতি। **আযতো**তি আযামসম্পন্নো।

এৰং পরিদেৰমানো আগন্ত্বা তং চঙ্কমনকোটিযং পতিতং দিস্বা গলে গহেত্বা পরিদেৰমানো দুতিযং গাথমাহ –

**১০৬.**‘‘অযং ৰা সো মতো সেতি, অল্লসিঙ্গংৰ ৰচ্ছিতো।
ভূম্যা নিপতিতো সেতি, অমরা ৰত কুঞ্জরো’’তি॥

তত্থ **অযং ৰা**তি ৰিভাৰনত্থে ৰা-সদ্দো। অযমেৰ সো, ন অঞ্ঞোতি তং ৰিভাৰেন্তো এৰমাহ। **অল্লসিঙ্গ**ন্তি মালুৰলতায অগ্গপৰালং। **ৰচ্ছিতো**তি ছিন্নো, গিম্হকালে মজ্ঝন্হিকসমযে তত্তৰালিকাপুলিনে নখেন ছিন্দিত্বা পাতিতো মালুৰলতায অঙ্কুরো ৰিযাতি ৰুত্তং হোতি। **ভূম্যা**তি ভূমিযং। **অমরা ৰতা**তি মতো ৰত, ‘‘অমরী’’তিপি পাঠো।

তস্মিং খণে সক্কো লোকং ওলোকেন্তো তং দিস্বা ‘‘অযং তাপসো পুত্তদারং পহায পব্বজিতো, ইদানি হত্থিপোতকে পুত্তসঞ্ঞং কত্বা পরিদেৰতি, সংৰেজেত্বা নং সতিং পটিলভাপেস্সামী’’তি তস্স অস্সমপদং আগন্ত্বা আকাসে ঠিতোৰ ততিযং গাথমাহ –

**১০৭.**‘‘অনগারিযুপেতস্স , ৰিপ্পমুত্তস্স তে সতো।
সমণস্স ন তং সাধু, যং পেতমনুসোচসী’’তি॥

অথস্স ৰচনং সুত্বা তাপসো চতুত্থং গাথমাহ –

**১০৮.**‘‘সংৰাসেন হৰে সক্ক, মনুস্সস্স মিগস্স ৰা।
হদযে জাযতে পেমং, তং ন সক্কা অসোচিতু’’ন্তি॥

তত্থ **মিগস্স ৰা**তি ইমস্মিং ঠানে সব্বেপি তিরচ্ছানা ‘‘মিগা’’তি ৰুত্তা। **ত**ন্তি পিযাযিতং সত্তং।

অথ নং ওৰদন্তো সক্কো দ্বে গাথা অভাসি –

**১০৯.**‘‘মতং মরিস্সং রোদন্তি, যে রুদন্তি লপন্তি চ।
তস্মা ত্বং ইসি মা রোদি, রোদিতং মোঘমাহু সন্তো॥

**১১০.**‘‘কন্দিতেন হৰে ব্রহ্মে, মতো পেতো সমুট্ঠহে।
সব্বে সঙ্গম্ম রোদাম, অঞ্ঞমঞ্ঞস্স ঞাতকে’’তি॥

তত্থ **যে রুদন্তি লপন্তি চা**তি ব্রহ্মে যে সত্তা রোদন্তি পরিদেৰন্তি চ, সব্বে তে মতং, যো চ মরিস্সতি, তং রোদন্তি, তেসংযেৰ এৰং রোদন্তানং অস্সুসুক্খনকালো নত্থি, তস্মা ত্বং ইসি মা রোদি। কিংকারণা? **রোদিতং মোঘমাহু সন্তো,** পণ্ডিতা হি ‘‘রোদিতং নিপ্ফল’’ন্তি ৰদন্তি। **মতো পেতো**তি যদি এস পেতোতি সঙ্খ্যং গতো মতো রোদিতেন সমুট্ঠহেয্য, এৰং সন্তে সব্বেপি মযং সমাগন্ত্বা অঞ্ঞমঞ্ঞস্স ঞাতকে রোদাম, কিং নিক্কম্মা অচ্ছামাতি।

তাপসো সক্কস্স ৰচনং সুত্বা সতিং পটিলভিত্বা ৰিগতসোকো অস্সূনি পুঞ্ছিত্বা সক্কস্স থুতিৰসেন সেসগাথা আহ –

**১১১.**‘‘আদিত্তং ৰত মং সন্তং, ঘতসিত্তংৰ পাৰকং।
ৰারিনা ৰিয ওসিঞ্চং, সব্বং নিব্বাপযে দরং॥

**১১২.**‘‘অব্বহী ৰত মে সল্লং, যমাসি হদযস্সিতং।
যো মে সোকপরেতস্স, পুত্তসোকং অপানুদি॥

**১১৩.**‘‘সোহং অব্বূল্হসল্লোস্মি, ৰীতসোকো অনাৰিলো।
ন সোচামি ন রোদামি, তৰ সুত্বান ৰাসৰা’’তি॥

তা হেট্ঠা ৰুত্তত্থাযেৰ। এৰং সক্কো তাপসস্স ওৰাদং দত্বা সকট্ঠানমেৰ গতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা হত্থিপোতকো সামণেরো অহোসি, তাপসো মহল্লকো, সক্কো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

সোমদত্তজাতকৱণ্ণনা পঞ্চমা।

[৪১১] ৬. সুসীমজাতকৱণ্ণনা

**কাল়ানি কেসানি পুৰে অহেসু**ন্তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো মহাভিনিক্খমনং আরব্ভ কথেসি। তস্মিঞ্হি সময়ে ভিক্খূ ধম্মসভাযং নিসীদিত্ৱা দসবলস্স নিক্খমনং ৱণ্ণযিংসু। সত্থা আগন্ত্ৱা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে ‘‘অনচ্ছরিযং, ভিক্খৰে, মযা দানি অনেকানি কপ্পকোটিসতসহস্সানি পূরিতপারমিনা মহাভিনিক্খমনং, পুব্বেপাহং তিযোজনসতিকে কাসিরট্ঠে রজ্জং ছড্ডেত্ৱা নিক্খন্তোযেৰা’’তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স পুরোহিতস্স অগ্গমহেসিযা কুচ্ছিম্হি নিব্বত্তি, তস্স জাতদিৱসেযেৰ বারাণসিরঞ্ঞোপি পুত্তো জাযি। তেসং নামগ্গহণদিৱসে মহাসত্তস্স সুসীমকুমারোতি নামং অকংসু, রাজপুত্তস্স ব্রহ্মদত্তকুমারোতি। বারাণসিরাজা ‘‘পুত্তেন মে সদ্ধিং একদিৱসে জাতো’’তি বোধিসত্তং আণাপেত্ৱা ধাতিযো দত্ৱা তেন সদ্ধিং একতো ৱড্ঢেসি। তে উভোপি ৱযপ্পত্তা অভিরূপা দেৱকুমারৱণ্ণিনো হুত্ৱা তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্ৱা পচ্চাগমিংসু। রাজপুত্তো উপরাজা হুত্ৱা বোধিসত্তেন সদ্ধিং একতো খাদন্তো পিৱন্তো নিসীদন্তো সযন্তো পিতু অচ্চযেন রজ্জং পত্ৱা মহাসত্তস্স মহন্তং যসং দত্ৱা পুরোহিতট্ঠানে তং ঠপেত্ৱা একদিৱসং নগরং সজ্জাপেত্ৱা সক্কো দেৱরাজা ৱিয অলঙ্কতো অলঙ্কতএরাৱণপটিভাগস্স মত্তৱরৱারণস্স খন্ধে নিসীদিত্ৱা বোধিসত্তং পচ্ছাসনে হত্থিপিট্ঠে নিসীদাপেত্ৱা নগরং পদক্খিণং অকাসি। মাতাপিস্স ‘‘পুত্তং ওলোকেস্সামী’’তি সীহপঞ্জরে ঠত্ৱা তস্স নগরং পদক্খিণং কত্ৱা আগচ্ছন্তস্স পচ্ছতো নিসিন্নং পুরোহিতং দিস্ৱা পটিবদ্ধচিত্তা হুত্ৱা সযনগব্ভং পৱিসিত্ৱা ‘‘ইমং অলভন্তী এত্থেৰ মরিস্সামী’’তি আহারং পচ্ছিন্দিত্ৱা নিপজ্জি।

রাজা মাতরং অপস্সন্তো ‘‘কুহিং মে মাতা’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘গিলানা’’তি সুত্ৱা তস্সা সন্তিকং গন্ত্ৱা ৱন্দিত্ৱা ‘‘কিং অম্ম, অফাসুক’’ন্তি পুচ্ছি। সা লজ্জায ন কথেসি। সো গন্ত্ৱা রাজপল্লঙ্কে নিসীদিত্ৱা অত্তনো অগ্গমহেসিং পক্কোসিত্ৱা ‘‘গচ্ছ অম্মায অফাসুকং জানাহী’’তি পেসেসি। সা গন্ত্ৱা পিট্ঠিং পরিমজ্জন্তী পুচ্ছি, ইত্থিযো নাম ইত্থীনং রহস্সং ন নিগুহন্তি, সা তস্সা তমত্থং আরোচেসি। ইতরাপি তং সুত্ৱা গন্ত্ৱা রঞ্ঞো আরোচেসি। রাজা ‘‘হোতু, গচ্ছ নং সমস্সাসেহি, পুরোহিতং রাজানং কত্ৱা তস্স তং অগ্গমহেসিং করিস্সামী’’তি আহ। সা আগন্ত্ৱা তং সমস্সাসেসি। রাজাপি পুরোহিতং পক্কোসাপেত্ৱা এতমত্থং আরোচেত্ৱা ‘‘সম্ম, মাতু মে জীৱিতং দেহি, ত্ৱং রাজা ভৱিস্সসি, সা অগ্গমহেসী, অহং উপরাজা’’তি আহ। সো ‘‘ন সক্কা এৱং কাতু’’ন্তি পটিক্খিপিত্ৱা তেন পুনপ্পুনং যাচিযমানো সম্পটিচ্ছি। রাজা পুরোহিতং রাজানং, মাতরং অগ্গমহেসিং কারেত্ৱা সযং উপরাজা অহোসি।

তেসং সমগ্গৱাসং ৱসন্তানং অপরভাগে বোধিসত্তো অগারমজ্ঝে উক্কণ্ঠিতো কামে পহায পব্বজ্জায নিন্নচিত্তো কিলেসরতিং অনল্লীযন্তো এককোৰ তিট্ঠতি, এককোৰ নিসীদতি, এককোৰ সযতি, বন্ধনাগারে বদ্ধো ৱিয পঞ্জরে পক্খিত্তকুক্কুটো ৱিয চ অহোসি। অথস্স অগ্গমহেসী ‘‘অযং রাজা মযা সদ্ধিং নাভিরমতি, এককোৰ তিট্ঠতি নিসীদতি সেয্যং কপ্পেতি, অযং খো পন দহরো

তরুণো, অহং মহল্লিকা, সীসে মে পলিতানি পঞ্ঞাযন্তি, যংনূনাহং ‘সীসে তে দেৱ, একং পলিতং পঞ্ঞাযতী’তি মুসাৱাদং কত্ৱা একেনুপাযেন রাজানং পত্তিযাপেত্ৱা মযা সদ্ধিং অভিরমাপেয্য’’ন্তি চিন্তেত্ৱা একদিৱসং রঞ্ঞো সীসে ঊকা ৱিচিনন্তী ৱিয হুত্ৱা ‘‘দেৱ, মহল্লকোসি জাতো, সীসে তে একং পলিতং পঞ্ঞাযতী’’তি আহ। ‘‘তেন হি ভদ্দে, এতং পলিতং লুঞ্চিত্ৱা মযহং হত্থে ঠপেহী’’তি। সা তস্স সীসতো একং কেসং লুঞ্চিত্ৱা অত্তনো সীসে পলিতং গহেত্ৱা ‘‘ইদং তে, দেৱ, পলিত’’ন্তি তস্স হত্থে ঠপেসি। বোধিসত্তস্স তং দিস্ৱাৱ ভীততসিতস্স কঞ্চনপট্টসদিসা নলাটা সেদা মুচ্চিংসু।

সো অত্তানং ওৱদন্তো ‘‘সুসীম, ত্ৱং দহরো হুত্ৱা মহল্লকো জাতো, এত্তকং কালং গূথকললে নিমুগ্গো গামসূকরো ৱিয কামকললে নিমুজ্জিত্ৱা তং কললং জহিতুং ন সক্কোসি, ননু কামে পহায হিমৱন্তং পৱিসিত্ৱা পব্বজিত্ৱা ব্রহ্মচরিযৱাসস্স তে কালো’’তি চিন্তেত্ৱা পঠমং গাথমাহ –

**১১৪.**‘‘কাল়ানি কেসানি পুরে অহেসুং, জাতানি সীসম্হি যথাপদেসে।
তানজ্জ সেতানি সুসীম দিস্ৱা, ধম্মং চর ব্রহ্মচরিযস্স কালো’’তি॥

তত্থ **যথাপদেসে**তি তৱ সীসে তস্মিং তস্মিং কেসানং অনুরূপে পদেসে ইতো পুব্বে কাল়ানি ভমরপত্তৱণ্ণানি কেসানি জাতানি অহেসুন্তি ৱদতি। **ধম্মং চরা**তি দসকুসলকম্মপথধম্মং চরাতি অত্তানমেৱ আণাপেতি। **ব্রহ্মচরিযস্সা**তি মেথুনৱিরতিযা তে কালোতি অত্থো।

এৱং বোধিসত্তেন ব্রহ্মচরিযৱাসস্স গুণে ৱণ্ণিতে ইতরা ‘‘অহং ‘ইমস্স লগ্গনং করিস্সামী’তি ৱিস্সজ্জনমেৱ করি’’ন্তি ভীততসিতা ‘‘ইদানিস্স অপব্বজ্জনত্থায সরীরৱণ্ণং ৱণ্ণযিস্সামী’’তি চিন্তেত্ৱা দ্বে গাথা অভাসি –

**১১৫.**‘‘মমেৱ দেৱ পলিতং ন তুযহং, মমেৱ সীসং মম উত্তমঙ্গং।
‘অত্থং করিস্স’ন্তি মুসা অভাণিং, একাপরাধং খম রাজসেট্ঠ॥

**১১৬.**‘‘দহরো তুৱং দস্সনিযোসি রাজ, পঠমুগ্গতো হোতি যথা কল়ীরো।
রজ্জঞ্চ কারেহি মমঞ্চ পস্স, মা কালিকং অনুধাৱী জনিন্দা’’তি॥

তত্থ **মমেৱ সীস**ন্তি মমেৱ সীসে সঞ্জাতং পলিতন্তি দীপেতি। ইতরং তস্সেৱ ৱেৱচনং। **অত্থ**ন্তি অত্তনো ৱুড্ঢিং করিস্সামীতি মুসা কথেসিং। **একাপরাধ**ন্তি। ইমং মযহং একং অপরাধং। **পঠমুগ্গতো**তি পঠমৱযেন উগ্গতো। **হোহী**তি হোসি, পঠমৱযে পতিট্ঠিতোসীতি অত্থো। ‘‘হোসী’’তিযেৱ ৱা পাঠো। **যথা কল়ীরো**তি যথা সিনিদ্ধছৱিতরুণকল়ীরো মন্দৱাতেরিতো অতিৱিয সোভতি, এৱরূপোসি ত্ৱন্তি দস্সেতি। ‘‘পঠমুগ্গতো হোতী’’তিপি পাঠো, তস্সত্থো – যথা পঠমুগ্গতো তরুণকল়ীরো দস্সনীযো হোতি, এৱং ত্ৱম্পি দস্সনীযোতি। **মমঞ্চ পস্সা**তি মমঞ্চ ওলোকেহি, মা মং অনাথং ৱিধৱং করোহীতি অত্থো। **কালিক**ন্তি ব্রহ্মচরিযচরণং নাম দুতিযে ৱা ততিযে ৱা অত্তভাৱে ৱিপাকদানতো কালিকং নাম, রজ্জং পন ইমস্মিংযেৱ অত্তভাৱে কামগুণসুখুপ্পাদনতো অকালিকং, সো ত্ৱং ইমং অকালিকং পহায মা কালিকং অনুধাৱীতি ৱদতি।

বোধিসত্তো তস্সা ৱচনং সুত্ৱা ‘‘ভদ্দে, ত্ৱং ভৱিতব্বমেৱেতং কথং কথেসি, পরিণমন্তে হি মম ৱযে ইমেহি কাল়কেসেহি পরিৱত্তেত্ৱা সাণৱাকসদিসেহি পণ্ডরেহি ভৱিতব্বং। অহঞ্হি নীলুপ্পলাদিকুসুমদামসদিসকুমারানং কঞ্চনরূপপটিভাগানং উত্তমযোব্বনৱিলাসসম্পত্তানং

খত্তিযকঞ্ঞাদীনং ৰযে পরিণমন্তে জরং পত্তানং ৰেৰণ্ণিযঞ্চেৰ সরীরভঙ্গঞ্চ পস্সামি। এৰং ৰিপত্তিপরিযোসানোৰেস ভদ্দে, জীৰলোকো’’তি ৰত্ৱা উপরি বুদ্ধলীলায ধম্মং দেসেন্তো গাথাদ্ৱযমাহ –

**১১৭.** ‘‘পস্সামি ৰোহং দহরিং কুমারিং, সামট্ঠপস্সং সুতনুং সুমজ্ঝং।
কাল়প্পৰাল়াৰ পৰেল্লমানা, পলোভযন্তীৰ নরেসু গচ্ছতি॥

**১১৮.** ‘‘তমেন পস্সামিপরেন নারিং, আসীতিকং নাৰুতিকংৰ জচ্চা।
দণ্ডং গহেত্ৱান পৰেধমানং, গোপানসীভোগ্গসমং চরন্তি’’ন্তি॥

তত্থ **ৰো**তি নিপাতমত্তং। **সামট্ঠপস্স**ন্তি সম্মট্ঠপস্সং। অযমেৰ ৰা পাঠো, সব্বপস্সেসু মট্ঠচ্ছৰিৰণ্ণন্তি অত্থো। **সুতনু**ন্তি সুন্দরসরীরং। **সুমজ্ঝ**ন্তি সুসণ্ঠিতমজ্ঝং। **কাল়প্পৰাল়াৰ পৰেল্লমানা**তি যথা নাম তরুণকালে সুসমুগ্গতা কাল়ৰল্লী পৰাল়া ৰা হুত্ৱা মন্দৰাতেরিতা ইতো চিতো চ পৰেল্লতি, এৰং পৰেল্লমানা ইত্থিৰিলাসং দস্সযমানা কুমারিকা **পলোভযন্তীৰ নরেসু গচ্ছতি**। সমীপত্থে ভুম্মৰচনং, পুরিসানং সন্তিকে তে পুরিসে কিলেসৰসেন পলোভযন্তী ৰিয গচ্ছতি।

**তমেন পস্সামিপরেন নারি**ন্তি তমেনং নারিং অপরেন সমযেন জরং পত্তং অন্তরহিতরূপসোভগ্গপ্পত্তং পস্সামি। বোধিসত্তো হি পঠমগাথায রূপে অস্সাদং কথেত্ৱা ইদানি আদীনৰং দস্সেন্তো এৰমাহ। **আসীতিকং নাৰুতিকংৰ জচ্চা**তি অসীতিসংৰচ্ছরং ৰা নৰুতিসংৰচ্ছরং ৰা জাতিযা। **গোপানসীভোগ্গসম**ন্তি গোপানসীসমং ভোগ্গং, গোপানসীআকারেন ভগ্গসরীরং ওনমিত্ৱা নট্ঠকাকণিকং পরিযেসন্তিং ৰিয চরমানন্তি অত্থো। কামঞ্চ বোধিসত্তেন দহরকালে দিস্ৱা পুন নাৰুতিককালে দিট্ঠপুব্বা নাম নত্থি, ঞাণেন দিট্ঠভাৰং সন্ধায পনেতং ৰুত্তং।

ইতি মহাসত্তো ইমায গাথায রূপস্স আদীনৰং দস্সেত্ৱা ইদানি অগারমজ্ঝে অত্তনো অনভিরতিং পকাসেন্তো গাথাদ্ৱযমাহ –

**১১৯.** ‘‘সোহং তমেৰানুৰিচিন্তযন্তো, একো সযামি সযনস্স মজ্ঝে।
‘অহম্পি এৰং’ ইতি পেক্খমানো, ন গহে রমে ব্রহ্মচরিযস্স কালো॥

**১২০.** ‘‘রজ্জুৰালম্বনী চেসা, যা গেহে ৰসতো রতি।
এতম্পি ছেত্ৱান ৰজন্তি ধীরা, অনপেক্খিনো কামসুখং পহাযা’’তি॥

তত্থ **সোহ**ন্তি সো অহং। **তমেৰানুৰিচিন্তযন্তো**তি তমেৰ রূপানং অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ চিন্তেন্তো। **এৰং ইতি পেক্খমানো**তি ‘‘যথা এসা পরিণতা, অহম্পি জরং পত্তো ভগ্গসরীরো ভৰিস্সামী’’তি পেক্খমানো। **ন গহে রমে**তি গেহে ন রমামি। **ব্রহ্মচরিযস্স কালো**তি ভদ্দে, ব্রহ্মচরিযস্স মে কালো, তস্মা পব্বজিস্সামীতি দীপেতি।

**রজ্জুৰালম্বনী চেসা**তি চ-কারো নিপাতমত্তো, আলম্বনরজ্জু ৰিয এসাতি অত্থো। কতরা? **যা গেহে ৰসতো রতি,** যা গেহে ৰসন্তস্স রূপাদীসু আরম্মণেসু কামরতীতি অত্থো। ইমিনা কামানং অপ্পস্সাদতং দস্সেতি। অযং এত্থাধিপ্পাযো – যথা গিলানস্স মনুস্সস্স অত্তনো বলেন পরিৰত্তিতুং অসক্কোন্তস্স ‘‘ইমং আলম্বিত্ৱা পরিৰত্তেয্যাসী’’তি আলম্বনরজ্জুং বন্ধেয্যুং, তস্স তং আলম্বিত্ৱা পরিৰত্তন্তস্স অপ্পমত্তকং কাযিকচেতসিকসুখং ভৰেয্য, এৰং কিলেসাতুরানং সত্তানং ৰিৰেকসুখৰসেন পরিৰত্তিতুং অসক্কোন্তানং অগারমজ্ঝে ঠপিতানি কামরতিদাযকানি রূপাদীনি আরম্মণানি তেসং কিলেসপরিল়াহকালে মেথুনধম্মপটিসেৰনৰসেন তানি আরব্ভ পরিৰত্তমানানং

কাযিকচেতসিকসুখসঙ্খাতা কামরতি নাম তং মুহুত্তং উপ্পজ্জমানা অপ্পমত্তিকা হোতি, এৱং অপ্পস্সাদা কামাতি। **এতম্পি ছেত্ৱানা**তি যস্মা পন বহুদুক্খা কামা বহুপাযাসা, আদীনৱো এত্থ ভিয্যো, তস্মা তং আদীনৱং সম্পস্সমানা পণ্ডিতা এতম্পি রজ্জুং ছেত্ৱা গূথকূপে নিমুগ্গপুরিসো তং পজহন্তো ৱিয অনপেক্খিনো এতং অপ্পমত্তকং বহুদুক্খং কামসুখং **পহায ৱজন্তি,** নিক্খমিত্ৱা মনোরমং পব্বজ্জং পব্বজন্তীতি।

এৱং মহাসত্তো কামেসু অস্সাদঞ্চ আদীনৱঞ্চ দস্সেন্তো বুদ্ধলীলায ধম্মং দেসেত্ৱা সহাযং পক্কোসাপেত্ৱা রজ্জং পটিচ্ছাপেত্ৱা ঞাতিমিত্তসুহজ্জানং রোদন্তানং পরিদেৱন্তানমেৱ সিরিৱিভৱং ছড্ডেত্ৱা হিমৱন্তং পৱিসিত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা ঝানাভিঞ্ঞং নিব্বত্তেত্ৱা ব্রহ্মলোকপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা বহূ জনে অমতপানং পাযেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা অগ্গমহেসী রাহুলমাতা অহোসি, সহাযরাজা আনন্দো, সুসীমরাজা পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

সুসীমজাতকৱণ্ণনা ছট্ঠা।

## [৪১২] ৭. কোটসিম্বলিজাতকৱণ্ণনা

**অহং দসসতংব্যাম**ন্তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো কিলেসনিগ্গহং আরব্ভ কথেসি। ৱত্থু পন **পানীযজাতকে** (জা॰ ১.১১.৫৯ আদযো) আৱি ভৱিস্সতি। ইধাপি সত্থা অন্তোকোটিসন্থারে কামৱিতক্কাভিভূতে পঞ্চসতে ভিক্খূ দিস্ৱা ভিক্খুসঙ্ঘং সন্নিপাতাপেত্ৱা ‘‘ভিক্খৱে, আসঙ্কিতব্বযুত্তকং নাম আসঙ্কিতুং ৱট্টতি, কিলেসা নাম ৱড্ঢন্তা ৱনে নিগ্রোধাদযো ৱিয রুক্খং, পুরিসং ভঞ্জন্তি, তেনেৱ পুব্বেপি কোটসিম্বলিযং নিব্বত্তদেৱতা একং সকুণং নিগ্রোধবীজানি খাদিত্ৱা অত্তনো রুক্খস্স সাখন্তরে ৱচ্চং পাতেন্তং দিস্ৱা ‘ইতো মে ৱিমানস্স ৱিনাসো ভৱিস্সতী’তি ভযপ্পত্তা অহোসী’’তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো কোটসিম্বলিযং রুক্খদেৱতা হুত্ৱা নিব্বত্তি। অথেকো সুপণ্ণরাজা দিযড্ঢযোজনসতিকং অত্তভাৱং মাপেত্ৱা পক্খৱাতেহি মহাসমুদ্দে উদকং দ্বিধা কত্ৱা একং ব্যামসহস্সাযামং নাগরাজানং নঙ্গুট্ঠে গহেত্ৱা মুখেনস্স গহিতগোচরং ছড্ডাপেত্ৱা কোটসিম্বলিং সন্ধায ৱনমত্থকেন পাযাসি। নাগরাজা ‘‘ওলম্বেন্তো অত্তানং মোচেস্সামী’’তি নিগ্রোধরুক্খে ভোগং পৱেসেত্ৱা নিগ্রোধং ৱেঠেত্ৱা গণ্হি। সুপণ্ণরঞ্ঞো মহাবলতায নাগরাজস্স চ মহাসরীরতায নিগ্রোধরুক্খো সমুগ্ঘাটং অগমাসি। নাগরাজা নেৱ রুক্খং ৱিস্সজ্জেসি, সুপণ্ণরাজা সদ্ধিং নিগ্রোধরুক্খেন নাগরাজানং গহেত্ৱা কোটসিম্বলিং পত্ৱা নাগরাজানং খন্ধপিট্ঠে নিপজ্জাপেত্ৱা উদরমস্স ফালেত্ৱা নাগমেদং খাদিত্ৱা সেসকলেৱরং সমুদ্দে ৱিস্সজ্জেসি। তস্মিং পন নিগ্রোধে একা সকুণিকা অত্থি, সা নিগ্রোধরুক্খে ৱিস্সট্ঠে উপ্পতিত্ৱা কোটসিম্বলিযা সাখন্তরে নিসীদি। রুক্খদেৱতা তং দিস্ৱা ‘‘অযং সকুণিকা মম রুক্খক্খন্ধে ৱচ্চং পাতেস্সতি, ততো নিগ্রোধগচ্ছো ৱা পিলক্খগচ্ছো ৱা উট্ঠহিত্ৱা সকলরুক্খং ওত্থরিত্ৱা গচ্ছিস্সতি, অথ মে ৱিমানং নস্সিস্সতী’’তি ভীততসিতা পৱেধি। তস্সা পৱেধন্তিযা কোটসিম্বলীপি যাৱ মূলা পৱেধি। সুপণ্ণরাজা তং পৱেধমানং দিস্ৱা কারণং পুচ্ছন্তো দ্বে গাথা অভাসি –

**১২১.** ‘‘অহং দসসতংব্যামং, উরগমাদায আগতো।
তঞ্চ মঞ্চ মহাকাযং, ধারযং নপ্পৱেধসি॥

**১২২.**‘‘অথিমং খুদ্দকং পক্খিং, অপ্পমংসতরং মযা।
ধারযং ব্যথসি ভীতা, কমত্থং কোটসিম্বলী’’তি॥

তত্থ **দসসতংব্যাম**ন্তি সহস্সব্যামমত্তাযামং। **উরগমাদায আগতো**তি এৰং মহন্তং উরগং আদায ইধ আগতো। **তঞ্চ মঞ্চা**তি তঞ্চ উরগং মঞ্চ। **ধারয**ন্তি ধারযমানা। **ব্যথসী**তি কম্পসি। **কমত্থ**ন্তি কিং অত্থং, কেন কারণেনাতি পুচ্ছতি, কং ৰা অত্থং সম্পস্সমানাতিপি অত্থো। **কোটসিম্বলী**তি রুক্খনামেন দেৰপুত্তং আলপতি। সো হি সিম্বলিরুক্খো খন্ধসাখমহন্ততায কোটসিম্বলিনামং লভতি, তস্মিং অধিৰত্থদেৰপুত্তস্সপি তদেৰ নামং।

অত্থস্স কারণং কথেন্তো দেৰপুত্তো চতস্সো গাথা অভাসি –

**১২৩.**‘‘মংসভক্খো তুৰং রাজ, ফলভক্খো অযং দিজো।
অযং নিগ্রোধবীজানি, পিলক্খুদুম্বরানি চ।
অস্সত্থানি চ ভক্খিত্ৰা, খন্ধে মে ওহদিস্সতি॥

**১২৪.**‘‘তে রুক্খা সংৰিরূহন্তি, মম পস্সে নিৰাতজা।
তে মং পরিযোনন্ধিস্সন্তি, অরুক্খং মং করিস্সরে॥

**১২৫.**‘‘সন্তি অঞ্ঞেপি রুক্খা সে, মূলিনো খন্ধিনো দুমা।
ইমিনা সকুণজাতেন, বীজমাহরিতা হতা॥

**১২৬.**‘‘অজ্ঝারূহাভিৰড্ঢন্তি, ব্রহন্তম্পি ৰনপ্পতিং।
তস্মা রাজ পৰেধামি, সম্পস্সংনাগতং ভয’’ন্তি॥

তত্থ **ওহদিস্সতী**তি ৰচ্চং পাতেস্সতি। **তে রুক্খা**তি তেহি বীজেহি জাতা নিগ্রোধাদযো রুক্খা। **সংৰিরূহন্তী**তি সংৰিরুহিস্সন্তি ৰড্ঢিস্সন্তি। **মম পস্সে**তি মম সাখন্তরাদীসু। **নিৰাতজা**তি মম সাখাহি ৰাতস্স নিৰারিতত্তা নিৰাতে জাতা। **তে মং পরিযোনন্ধিস্সন্তী**তি এতে এৰং ৰড্ঢিতা মং পরিযোনন্ধিস্সন্তীতি অযমেত্থাধিপ্পাযো। **করিস্সরে**তি অথেৰং পরিযোনন্ধিত্ৰা মং অরুক্খমেৰ করিস্সন্তি সব্বসো ভঞ্জিস্সন্তি। **রুক্খা সে**তি রুক্খা। **মূলিনো খন্ধিনো**তি মূলসম্পন্না চেৰ খন্ধসম্পন্না চ। **দুমা**তি রুক্খৰেৰচনমেৰ। **বীজমাহরিতা**তি বীজং আহরিত্ৰা। **হতা**তি অঞ্ঞেপি ইমস্মিং ৰনে রুক্খা ৰিনাসিতা সন্তি। **অজ্ঝারূহাভিৰড্ঢন্তী**তি নিগ্রোধাদযো রুক্খা অজ্ঝারূহা হুত্ৰা মহন্তম্পি অঞ্ঞং ৰনপ্পতিং অতিক্কম্ম ৰড্ঢন্তীতি দস্সেতি। এত্থ পন ৰনে পতি, ৰনস্স পতি, ৰনপ্পতীতি তযোপি পাঠাযেৰ। **রাজা**তি সুপণ্ণং আলপতি।

রুক্খদেৰতায ৰচনং সুত্ৰা সুপণ্ণো ওসানগাথমাহ –

**১২৭.**‘‘সঙ্কেয্য সঙ্কিতব্বানি, রক্খেয্যানাগতং ভযং।
অনাগতভযা ধীরো, উভো লোকে অৰেক্খতী’’তি॥

তত্থ **অনাগতং ভয**ন্তি পাণাতিপাতাদীহি ৰিরমন্তো দিট্ঠধম্মিকম্পি সম্পরাযিকম্পি অনাগতং ভযং রক্খতি নাম, পাপমিত্তে ৰেরিপুগ্গলে চ অনুপসঙ্কমন্তো অনাগতভযং রক্খতি নাম। এৰং অনাগতং ভযং রক্খেয্য। **অনাগতভযা**তি অনাগতভযকারণা তং ভযং পস্সন্তো ধীরো ইধলোকঞ্চ পরলোকঞ্চ অৰেক্খতি ওলোকেতি নাম।

এৰঞ্চ পন ৰত্রা সুপণ্ণো অত্তনো আনুভাৰেন তং পক্খিং তম্হা রুক্খা পলাপেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা ‘‘আসঙ্কিতব্বযুত্তকং আসঙ্কিতুং ৰট্টতী’’তি ৰত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে পঞ্চসতা ভিক্খূ অরহত্তফলে পতিট্ঠহিংসু।

তদা সুপণ্ণরাজা সারিপুত্তো অহোসি, রুক্খদেৰতা পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

কোটসিম্বলিজাতকৰণ্ণনা সত্তমা।

[৪১৩] ৮. ধূমকারিজাতকৰণ্ণনা

**রাজা অপুচ্ছি ৰিধুৰ**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো কোসলরঞ্ঞো আগন্তুকসঙ্গহং আরব্ভ কথেসি। সো কির একস্মিং সমযে পৰেণিআগতানং পোরাণকযোধানং সঙ্গহং অকত্রা অভিনৰাগতানং আগন্তুকানঞ্ঞেৰ সক্কারসম্মানং অকাসি। অথস্স পচ্চন্তে কুপিতে যুজ্ঝনত্থায গতস্স ‘‘আগন্তুকা লদ্ধসক্কারা যুজ্ঝিস্সন্তী’’তি পোরাণকযোধা ন যুজ্ঝিংসু, ‘‘পোরাণকযোধা যুজ্ঝিস্সন্তী’’তি আগন্তুকাপি ন যুজ্ঝিংসু। চোরা রাজানং জিনিংসু। রাজা পরাজিতো আগন্তুকসঙ্গহদোসেন অত্তনো পরাজিতভাৰং ঞত্রা সাৰত্থিং পচ্চাগন্ত্রা ‘‘কিং নু খো অহমেৰ এৰং করোন্তো পরাজিতো, উদাহু অঞ্ঞেপি রাজানো পরাজিতপুব্বাতি দসবলং পুচ্ছিস্সামী’’তি ভুত্তপাতরাসো জেতৰনং গন্ত্রা সক্কারং কত্রা সত্থারং ৰন্দিত্রা তমত্থং পুচ্ছি। সত্থা ‘‘ন খো, মহারাজ, ত্রমেৰেকো, পোরাণকরাজানোপি আগন্তুকসঙ্গহং কত্রা পরাজিতা’’তি ৰত্রা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে কুরুরট্ঠে ইন্দপত্থনগরে যুধিট্ঠিলগোত্তো ধনঞ্চযো নাম কোরব্যরাজা রজ্জং কারেসি। তদা বোধিসত্তো তস্স পুরোহিতকুলে নিব্বত্তিত্রা ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্রা ইন্দপত্থং পচ্চাগন্ত্রা পিতু অচ্চযেন পুরোহিতট্ঠানং লভিত্রা রঞ্ঞো অত্থধম্মানুসাসকো অহোসি, ৰিধুরপণ্ডিতোতিস্স নামং করিংসু। তদা ধনঞ্চযরাজা পোরাণকযোধে অগণেত্রা আগন্তুকানঞ্ঞেৰ সঙ্গহং অকাসি। তস্স পচ্চন্তে কুপিতে যুজ্ঝনত্থায গতস্স ‘‘আগন্তুকা জানিস্সন্তী’’তি নেৰ পোরাণকা যুজ্ঝিংসু, ‘‘পোরাণকা যুজ্ঝিস্সন্তী’’তি ন আগন্তুকা যুজ্ঝিংসু। রাজা পরাজিতো ইন্দপত্থমেৰ পচ্চাগন্ত্রা ‘‘আগন্তুকসঙ্গহস্স কতভাৰেন পরাজিতোম্হী’’তি চিন্তেসি। সো একদিৰসং ‘‘কিং নু খো অহমেৰ আগন্তুকসঙ্গহং কত্রা পরাজিতো, উদাহু অঞ্ঞেপি রাজানো পরাজিতপুব্বা অত্থীতি ৰিধুরপণ্ডিতং পুচ্ছিস্সামী’’তি চিন্তেত্রা তং রাজুপট্ঠানং আগন্ত্রা নিসিন্নং তমত্থং পুচ্ছি। অথস্স তং পুচ্ছনাকারং আৰিকরোন্তো সত্থা উপড্ঢং গাথমাহ –

**১২৮.** ‘‘রাজা অপুচ্ছি ৰিধুরং, ধম্মকামো যুধিট্ঠিলো’’তি॥

তত্থ **ধম্মকামো**তি সুচরিতধম্মপ্পিযো।

‘‘অপি ব্রাহ্মণ জানাসি, কো একো বহু সোচতী’’তি –

সেসউপড্ঢগাথায পন অযমত্থো – অপি নাম, ব্রাহ্মণ, ত্রং জানাসি ‘‘কো ইমস্মিং লোকে একো বহু সোচতি, নানাকারণেন সোচতী’’তি।

তং সুত্রা বোধিসত্তো ‘‘মহারাজ, কিং সোকো নাম তুম্হাকং সোকো, পুব্বে ধূমকারী নামেকো অজপালব্রাহ্মণো মহন্তং অজযূথং গহেত্রা অরঞ্ঞে ৰজং কত্রা তত্থ অজা ঠপেত্রা অগ্গিঞ্চ ধূমঞ্চ কত্রা অজযূথং পটিজগ্গন্তো খীরাদীনি পরিভুঞ্জন্তো ৰসি। সো তত্থ আগতে সুৰণ্ণৰণ্ণে সরভে দিস্রা তেসু

সিনেহং কত্ৱা অজা অগণেত্ৱা অজানং সক্কারং সরভানং কত্ৱা সরদকালে সরভেসু পলাযিত্ৱা হিমৱন্তং গতেসু অজাসুপি নট্ঠাসু সরভে অপস্সন্তো সোকেন পণ্ডুরোগী হুত্ৱা জীৱিতক্খযং পত্তো, অযং আগন্তুকসঙ্গহং কত্ৱা তুম্হেহি সতগুণেন সহস্সগুণেন সোচিত্ৱা কিলমিত্ৱা ৱিনাসং পত্তো''তি ইদং উদাহরণং আনেত্ৱা দস্সেন্তো ইমা গাথা আহ –

**১২৯.**''ব্রাহ্মণো অজযূথেন, পহূতেজো ৱনে ৱসং।
ধূমং অকাসি ৱাসেট্ঠো, রত্তিন্দিৱমতন্দিতো॥

**১৩০.**''তস্স তংধূমগন্ধেন, সরভা মকসড্ডিতা।
ৱস্সাৱাসং উপগচ্ছুং, ধূমকারিস্স সন্তিকে॥

**১৩১.**''সরভেসু মনং কত্ৱা, অজা সো নাৱবুজ্ঝথ।
আগচ্ছন্তী ৱজন্তী ৱা, তস্স তা ৱিনসুং অজা॥

**১৩২.**''সরভা সরদে কালে, পহীনমকসে ৱনে।
পাৱিসুং গিরিদুগ্গানি, নদীনং পভৱানি চ॥

**১৩৩.**''সরভে চ গতে দিস্ৱা, অজা চ ৱিভৱং গতা।
কিসো চ ৱিৱণ্ণো চাসি, পণ্ডুরোগী চ ব্রাহ্মণো॥

**১৩৪.**''এৱং যো সং নিরংকত্ৱা, আগন্তুং কুরুতে পিযং।
সো একো বহু সোচতি, ধূমকারীৱ ব্রাহ্মণো''তি॥

তত্থ **পহূতেজো**তি পহূতইন্ধনো। **ধূমং অকাসী**তি মক্খিকপরিপন্থহরণত্থায অগ্গিঞ্চ ধূমঞ্চ অকাসি। **ৱাসেট্ঠো**তি তস্স গোত্তং। **অতন্দিতো**তি অনলসো হুত্ৱা। **তংধূমগন্ধেনা**তি তেন ধূমগন্ধেন। **সরভা**তি সরভমিগা। **মকসড্ডিতা**তি মকসেহি উপদ্দুতা পীলিতা। সেসমক্খিকাপি মকসগ্গহণেনেৱ গহিতা। **ৱস্সাৱাস**ন্তি ৱস্সারত্তৱাসং ৱসিংসু। **মনং কত্ৱা**তি সিনেহং উপ্পাদেত্ৱা। **নাৱবুজ্ঝথা**তি অরঞ্ঞতো চরিত্ৱা ৱজং আগচ্ছন্তী চেৱ ৱজতো অরঞ্ঞং গচ্ছন্তী চ ''এত্তকা আগতা, এত্তকা অনাগতা''তি ন জানাতি। **তস্স তা ৱিনসু**ন্তি তস্স তা এৱং অপচ্চৱেক্খন্তস্স সীহপরিপন্থাদিতো অরক্খিযমানা অজা সীহপরিপন্থাদীহি ৱিনস্সিংসু, সব্বাৱ ৱিনট্ঠা।

**নদীনং পভৱানি চা**তি পব্বতেয্যানং নদীনং পভৱট্ঠানানি চ পৱিট্ঠা। **ৱিভৱ**ন্তি অভাৱং। অজা চ ৱিনাসং পত্তা দিস্ৱা জানিত্ৱা। **কিসো চ ৱিৱণ্ণো**তি খীরাদিদাযিকা অজা পহায সরভে সঙ্গণ্হিত্ৱা তেপি অপস্সন্তো উভতো পরিহীনো সোকাভিভূতো কিসো চেৱ দুব্বণ্ণো চ অহোসি। **এৱং যো সং নিরংকত্ৱা**তি এৱং মহারাজ, যো সকং পোরাণং অজ্ঝত্তিকং জনং নীহরিত্ৱা পহায কিস্মিঞ্চি অগণেত্ৱা আগন্তুকং পিযং করোতি, **সো** তুম্হাদিসো **একো বহু সোচতি,** অযং তে মযা দস্সিতো ধূমকারী ব্রাহ্মণো ৱিয বহু সোচতীতি।

এৱং মহাসত্তো রাজানং সঞ্ঞাপেন্তো কথেসি। সোপি সঞ্ঞত্তং গন্ত্ৱা তস্স পসীদিত্ৱা বহুং ধনং অদাসি। ততো পট্ঠায চ অজ্ঝত্তিকসঙ্গহমেৱ করোন্তো দানাদীনি পুঞ্ঞানি কত্ৱা সগ্গপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কোরব্যরাজা আনন্দো অহোসি, ধূমকারী পসেনদিকোসলো, ৱিধুরপণ্ডিতো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

ধূমকারিজাতকৱণ্ণনা অট্ঠমা।

[৪১৪] ৯. জাগরজাতকৱণ্ণনা

**কোধ জাগরতং সুত্তো**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো অঞ্ঞতরং উপাসকং আরব্ভ কথেসি। সো হি সোতাপন্নো অরিযসাৱকো সাৱত্থিতো সকটসত্থেন সদ্ধিং কন্তারমগ্গং পটিপজ্জি। সত্থৱাহো তত্থ একস্মিং উদকফাসুকট্ঠানে পঞ্চ সকটসতানি মোচেত্ৱা খাদনীযভোজনীযং সংৱিদহিত্ৱা ৱাসং উপগচ্ছি। তে মনুস্সা তত্থ তত্থ নিপজ্জিত্ৱা সুপিংসু, উপাসকো পন সত্থৱাহস্স সন্তিকে একস্মিং রুক্খমূলে চঙ্কমং অধিট্ঠাসি। অথ নং সত্থং ৱিলুম্পিতুকামা পঞ্চসতা চোরা নানাৱুধানি গহেত্ৱা সত্থং পরিৱারেত্ৱা অট্ঠংসু। তে তং উপাসকং চঙ্কমন্তং দিস্ৱা ‘‘ইমস্স নিদ্দাযনকালে ৱিলুম্পিস্সামা’’তি তত্থ তত্থ অট্ঠংসু, সোপি তিযামরত্তিং চঙ্কমিযেৱ। চোরা পচ্চূসসমযে গহিতগহিতা পাসাণমুগ্গরাদযো ছড্ডেত্ৱা ‘‘ভো সত্থৱাহ, ইমং অপ্পমাদেন জগ্গন্তং পুরিসং নিস্সায জীৱিতং লভিত্ৱা তৱ সন্তকস্স সামিকো জাতো, এতস্স সক্কারং করেয্যাসী’’তি ৱত্ৱা পক্কমিংসু। মনুস্সা কালস্সেৱ ৱুট্ঠায তেহি ছড্ডিতপাসাণমুগ্গরাদযো দিস্ৱা ‘‘ইমং নিস্সায অম্হেহি জীৱিতং লদ্ধ’’ন্তি উপাসকস্স সক্কারং অকংসু। উপাসকোপি ইচ্ছিতট্ঠানং গন্ত্ৱা কতকিচ্চো পুন সাৱত্থিং আগন্ত্ৱা জেতৱনং গন্ত্ৱা তথাগতং পূজেত্ৱা ৱন্দিত্ৱা নিসিন্নো ‘‘কিং, উপাসক, ন পঞ্ঞাযসী’’তি ৱুত্তে তমত্থং আরোচেসি। সত্থা ‘‘ন খো, উপাসক, ত্ৱংযেৱ অনিদ্দাযিত্ৱা জগ্গন্তো ৱিসেসং লভি, পোরাণকপণ্ডিতাপি জগ্গন্তা ৱিসেসং গুণং লভিংসূ’’তি ৱত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৱা ৱযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্ৱা পচ্চাগন্ত্ৱা অগারমজ্ঝে ৱসন্তো অপরভাগে নিক্খমিত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা ন চিরস্সেৱ ঝানাভিঞ্ঞং নিব্বত্তেত্ৱা হিমৱন্তপদেসে ঠানচঙ্কমিরিযাপথো হুত্ৱা ৱসন্তো নিদ্দং অনুপগন্ত্ৱা সব্বরত্তিং চঙ্কমতি। অথস্স চঙ্কমনকোটিযং নিব্বত্তরুক্খদেৱতা তুস্সিত্ৱা রুক্খৱিটপে ঠত্ৱা পঞ্হং পুচ্ছন্তী পঠমং গাথমাহ –

**১৩৫.** ‘‘কোধ জাগরতং সুত্তো, কোধ সুত্তেসু জাগরো।
কো মমেতং ৱিজানাতি, কো তং পটিভণাতি মে’’তি॥

তত্থ **কোধা**তি কো ইধ। **কো মমেত**ন্তি কো মম এতং পঞ্হং ৱিজানাতি। **কো তং পটিভণাতি মে**তি এতং মযা পুট্ঠং পঞ্হং মযহং কো পটিভণাতি, কো ব্যাকরিতুং সক্খিস্সতীতি পুচ্ছতি।

বোধিসত্তো তস্সা ৱচনং সুত্ৱা –

**১৩৬.** ‘‘অহং জাগরতং সুত্তো, অহং সুত্তেসু জাগরো।
অহমেতং ৱিজানামি, অহং পটিভণামি তে’’তি॥ –

ইমং গাথং ৱত্ৱা পুন তায –

**১৩৭.** ‘‘কথং জাগরতং সুত্তো, কথং সুত্তেসু জাগরো।
কথং এতং ৱিজানাসি, কথং পটিভণাসি মে’’তি॥ –

ইমং গাথং পুট্ঠো তমত্থং ব্যাকরোন্তো –

**১৩৮**.‘‘যে ধম্মং নপ্পজানন্তি, সংযমোতি দমোতি চ।
তেসু সুপ্পমানেসু, অহং জগ্গামি দেৱতে॥

**১৩৯**.‘‘যেসং রাগো চ দোসো চ, অৱিজ্জা চ ৱিরাজিতা।
তেসু জাগরমানেসু, অহং সুত্তোস্মি দেৱতে॥

**১৪০**.‘‘এৱং জাগরতং সুত্তো, এৱং সুত্তেসু জাগরো।
এৱমেতং ৱিজানামি, এৱং পটিভণামি তে’’তি॥ – ইমা গাথা আহ।

তত্থ **কথং জাগরতং সুত্তো**তি কথং ত্ৱং জাগরতং সত্তানং অন্তরে সুত্তো নাম হোসি। এস নযো সব্বত্থ। **যে ধম্ম**ন্তি যে সত্তা নৱৱিধং লোকুত্তরধম্মং ন পজানন্তি। **সংযমোতি দমোতি চা**তি ‘‘অযং সংযমো, অযং দমো’’তি এৱঞ্চ যে মগ্গেন আগতং সীলঞ্চেৱ ইন্দ্রিযসংৱরঞ্চ ন জানন্তি। ইন্দ্রিযসংৱরো হি মনচ্ছট্ঠানং ইন্দ্রিযানং দমনতো ‘‘দমো’’তি ৱুচ্চতি। **তেসু সুপ্পমানেসূ**তি তেসু কিলেসনিদ্দাৱসেন সুপন্তেসু সত্তেসু অহং অপ্পমাদৱসেন জগ্গামি।

**‘‘যেসং রাগো চা’’**তি গাথায যেসং মহাখীণাসৱানং পদসতেন নিদ্দিট্ঠদিযড্ঢসহস্সতণ্হালোভসঙ্খাতো রাগো চ নৱআঘাতৱত্থুসমুট্ঠানো দোসো চ দুক্খাদীসু অট্ঠসু ৱত্থূসু অঞ্ঞাণভূতা অৱিজ্জা চাতি ইমে কিলেসা ৱিরাজিতা পহীনা, তেসু অরিযেসু সব্বাকারেন জাগরমানেসু তে উপাদায অহং সুত্তো নাম দেৱতেতি অত্থো। **এৱং জাগরত**ন্তি এৱং দেৱতে অহং ইমিনা কারণেন জাগরতং সুত্তো নামাতি। এস নযো সব্বপদেসু।

এৱং মহাসত্তেন পঞ্হে কথিতে তুট্ঠা দেৱতা তস্স থুতিং করোন্তী ওসানগাথমাহ –

**১৪১**.‘‘সাধু জাগরতং সুত্তো, সাধু সুত্তেসু জাগরো।
সাধু মেতং ৱিজানাসি, সাধু পটিভণাসি মে’’তি॥

তত্থ **সাধূ**তি ভদ্দকং কত্ৱা ত্ৱং ইমং পঞ্হং কথেসি, মযম্পি নং এৱমেৱ কথেমাতি। এৱং সা বোধিসত্তস্স থুতিং কত্ৱা অত্তনো ৱিমানমেৱ পাৱিসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা দেৱধীতা উপ্পলৱণ্ণা অহোসি, তাপসো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

জাগরজাতকৱণ্ণনা নৱমা।

[৪১৫] ১০. কুম্মাসপিণ্ডিজাতকৱণ্ণনা

**ন কিরত্থী**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো মল্লিকং দেৱিং আরব্ভ কথেসি। সা হি সাৱত্থিযং একস্স মালাকারজেট্ঠকস্স ধীতা উত্তমরূপধরা মহাপুঞ্ঞা সোলসৱস্সিককালে একদিৱসং কুমারিকাহি সদ্ধিং পুপ্ফারামং গচ্ছন্তী তযো কুম্মাসপিণ্ডে গহেত্ৱা পুপ্ফপচ্ছিযং ঠপেত্ৱা গচ্ছতি। সা নগরতো নিক্খমনকালে ভগৱন্তং সরীরপ্পভং ৱিস্সজ্জেত্ৱা ভিক্খুসঙ্ঘপরিৱুতং নগরং পৱিসন্তং দিস্ৱা তযো কুম্মাসপিণ্ডে উপনামেসি। সত্থা চতুমহারাজদত্তিযং পত্তং উপনেত্ৱা পটিগ্গহেসি। সাপি তথাগতস্স পাদে সিরসা ৱন্দিত্ৱা বুদ্ধারম্মণং পীতিং গহেত্ৱা একমন্তং অট্ঠাসি। সত্থা তং ওলোকেত্ৱা

সিতং পাত্রাকাসি। আযস্মা আনন্দো ‘‘কো নু খো, ভন্তে, হেতু কো পচ্চযো তথাগতস্স সিতকরণে’’তি ভগৱন্তং পুচ্ছি। অথস্স সত্থা ‘‘আনন্দ, অযং কুমারিকা ইমেসং কুম্মাসপিণ্ডানং ফলেন অজ্জেৱ কোসলরঞ্ঞো অগ্গমহেসী ভৱিস্সতী’’তি সিতকারণং কথেসি।

কুমারিকাপি পুপ্ফারামং গতা । তং দিৱসমেৱ কোসলরাজা অজাতসত্তুনা সদ্ধিং যুজ্ঝন্তো যুদ্ধপরাজিতো পলাযিত্বা অস্সং অভিরুযহ আগচ্ছন্তো তস্সা গীতসদ্দং সুত্বা পটিবদ্ধচিত্তো অস্সং তং আরামাভিমুখং পেসেসি। পুঞ্ঞসম্পন্না কুমারিকা রাজানং দিস্বা অপলাযিত্বাৱ আগন্ত্বা অস্সস্স নাসরজ্জুযা গণ্হি, রাজা অস্সপিট্ঠিযং নিসিন্নোৱ ‘‘সসামিকাসি, অসামিকাসী’’তি পুচ্ছিত্বা অসামিকভাৱং ঞত্বা অস্সা ওরুযহ ৱাতাতপকিলন্তো তস্সা অঙ্কে নিপন্নো মুহুত্তং ৱিস্সমিত্বা তং অস্সপিট্ঠিযং নিসীদাপেত্বা বলকাযপরিৱুতো নগরং পৱিসিত্বা অত্তনো কুলঘরং পেসেত্বা সাযন্হসমযে যানং পহিণিত্বা মহন্তেন সক্কারসম্মানেন কুলঘরতো আহরাপেত্বা রতনরাসিম্হি ঠপেত্বা অভিসেকং দত্বা অগ্গমহেসিং অকাসি। ততো পট্ঠায চ সা রঞ্ঞো পিযা অহোসি মনাপা, পুব্বুট্ঠাযিকাদীহি পঞ্চহি কল্যাণধম্মেহি সমন্নাগতা পতিদেৱতা, বুদ্ধানম্পি ৱল্লভা অহোসি। তস্সা সত্থু তযো কুম্মাসপিণ্ডে দত্বা তং সম্পত্তিং অধিগতভাৱো সকলনগরং পত্থরিত্বা গতো।

অথেকদিৱসং ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৱুসো, মল্লিকা দেৱী বুদ্ধানং তযো কুম্মাসপিণ্ডে দত্বা তেসং ফলেন তং দিৱসঞ্ঞেৱ অভিসেকং পত্তা, অহো বুদ্ধানং মহাগুণতা’’তি। সত্থা আগন্ত্বা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্বা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে ‘‘অনচ্ছরিযং, ভিক্খৱে, মল্লিকায একস্স সব্বঞ্ঞুবুদ্ধস্স তযো কুম্মাসপিণ্ডে দত্বা কোসলরঞ্ঞো অগ্গমহেসিভাৱাধিগমো। কস্মা? বুদ্ধানং গুণমহন্ততায। পোরাণকপণ্ডিতা পন পচ্চেকবুদ্ধানং অলোণকং অস্নেহং অফাণিতং কুম্মাসং দত্বা তস্স ফলেন দুতিযে অত্তভাৱে তিযোজনসতিকে কাসিরট্ঠে রজ্জসিরিং পাপুণিংসূ’’তি ৱত্বা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো একস্মিং দলিদ্দকুলে নিব্বত্তিত্বা ৱযপ্পত্তো একং সেট্ঠিং নিস্সায ভতিযা কম্মং করোন্তো জীৱিকং কপ্পেসি। সো একদিৱসং ‘‘পাতরাসত্থায মে ভৱিস্সতী’’তি অন্তরাপণতো চত্তারো কুম্মাসপিণ্ডে গহেত্বা কম্মন্তং গচ্ছন্তো চত্তারো পচ্চেকবুদ্ধে ভিক্খাচারত্থায বারাণসিনগরাভিমুখে আগচ্ছন্তে দিস্বা ‘‘ইমে ভিক্খং সন্ধায বারাণসিং গচ্ছন্তি , মযহম্পিমে চত্তারো কুম্মাসপিণ্ডা অত্থি, যংনূনাহং ইমে ইমেসং দদেয্য’’ন্তি চিন্তেত্বা তে উপসংকমিত্বা ৱন্দিত্বা ‘‘ভন্তে, ইমে মে হত্থে চত্তারো কুম্মাসপিণ্ডা, অহং ইমে তুম্হাকং দদামি, সাধু মে, ভন্তে, পটিগ্গণ্হথ, এৱমিদং পুঞ্ঞং মযহং ভৱিস্সতি দীঘরত্তং হিতায সুখাযা’’তি ৱত্বা তেসং অধিৱাসনং ৱিদিত্বা ৱালিকং উস্সাপেত্বা চত্তারি আসনানি পঞ্ঞপেত্বা তেসং উপরি সাখাভঙ্গং অত্থরিত্বা পচ্চেকবুদ্ধে পটিপাটিযা নিসীদাপেত্বা পণ্ণপুটেন উদকং আহরিত্বা দক্খিণোদকং পাতেত্বা চতূসু পত্তেসু চত্তারো কুম্মাসপিণ্ডে পতিট্ঠাপেত্বা ৱন্দিত্বা ‘‘ভন্তে, এতেসং নিস্সন্দেন দলিদ্দগেহে নিব্বত্তি নাম মা হোতু, সব্বঞ্ঞুতঞ্ঞাণপ্পটিৱেধস্স পচ্চযো হোতূ’’তি আহ। পচ্চেকবুদ্ধা পরিভুঞ্জিংসু, পরিভোগাৱসানে অনুমোদনং কত্বা উপ্পতিত্বা নন্দমূলকপব্ভারমেৱ অগমংসু।

বোধিসত্তো অঞ্জলিং পগ্গযহ পচ্চেকবুদ্ধগতং পীতিং গহেত্বা তেসু চক্খুপথং অতীতেসু অত্তনো কম্মন্তং গন্ত্বা যাৱতাযুকং দানং অনুস্সরিত্বা কালং কত্বা তস্স ফলেন বারাণসিরঞ্ঞো অগ্গমহেসিযা কুচ্ছিম্হি নিব্বত্তি, ব্রহ্মদত্তকুমারোতিস্স নামং অকংসু। সো অত্তনো পদসা গমনকালতো পট্ঠায ‘‘অহং ইমস্মিংযেৱ নগরে ভতকো হুত্বা কম্মন্তং গচ্ছন্তো পচ্চেকবুদ্ধানং চত্তারো কুম্মাসপিণ্ডে দত্বা তস্স দানস্স ফলেন ইধ নিব্বত্তো’’তি পসন্নাদাসে মুখনিমিত্তং ৱিয সব্বং পুরিমজাতিকিরিযং

জাতিস্সরঞাণেন পাকটং কত্রা পস্সি। সো ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং গন্ত্রা সব্বসিপ্পানি উগ্গন্হিত্রা পচ্চাগন্ত্রা সিক্খিতসিপ্পং পিতু দস্সেত্রা তুট্ঠেন পিতরা ওপরজ্জে পতিট্ঠাপিতো, অপরভাগে পিতু অচ্চযেন রজ্জে পতিট্ঠাসি। অথস্স উত্তমরূপধরং কোসলরঞ্ঞো ধীতরং আনেত্রা অগ্গমহেসিং অকংসু, ছত্তমঙ্গলদিৰসে পনস্স সকলনগরং দেৰনগরং ৰিয অলঙ্করিংসু।

সো নগরং পদক্খিণং কত্রা অলঙ্কতপাসাদং অভিরুহিত্রা মহাতলমজ্ঝে সমুস্সিতসেতচ্ছত্তং পল্লঙ্কং অভিরুযহ নিসিন্নো পরিৰারেত্রা ঠিতে একতো অমচ্চে, একতো ব্রাহ্মণগহপতিআদযো নানাৰিভৰে সিরিৰিলাসসমুজ্জলে, একতো নানাৰিধপণ্ণাকারহত্থে নাগরমনুস্সে, একতো অলঙ্কতদেৰচ্ছরসঙ্ঘং ৰিয সোল়সসহস্সসঙ্খং নাটকিত্থিগণন্তি ইমং অতিমনোরমং সিরিৰিভৰং ওলোকেন্তো অত্তনো পুব্বকম্মং অনুস্সরিত্রা ''ইদং সুৰণ্ণপিণ্ডিকং কঞ্চনমালং সেতচ্ছত্তং, ইমানি চ অনেকসহস্সানি হত্থিৰাহনঅস্সৰাহনরথৰাহনানি, মণিমুত্তাদিপূরিতা সারগব্ভা, নানাৰিধধঞ্ঞপূরিতা মহাপথৰী, দেৰচ্ছরপটিভাগা নারিযো চাতি সব্বোপেস মযহং সিরিৰিভৰো ন অঞ্ঞস্স সন্তকো, চতুন্নং পচ্চেকবুদ্ধানং দিন্নস্স চতুকুম্মাসপিণ্ডদানস্সেৰ সন্তকো, তে নিস্সায মযা এস লদ্ধো''তি পচ্চেকবুদ্ধানং গুণং অনুস্সরিত্রা অত্তনো কম্মং পাকটং অকাসি। তস্স তং অনুস্সরন্তস্স সকলসরীরং পীতিযা পূরি। সো পীতিযা তেমিতহদযো মহাজনস্স মজ্ঝে উদানগীতং গাযন্তো দ্বে গাথা অভাসি –

**১৪২.** ''ন কিরত্থি অনোমদস্সিসু, পারিচরিযা বুদ্ধেসু অপ্পিকা।
সুক্খায অলোণিকায চ, পস্স ফলং কুম্মাসপিণ্ডিযা॥

**১৪৩.** ''হত্থিগৰাস্সা চিমে বহূ, ধনধঞ্ঞং পথৰী চ কেৰলা।
নারিযো চিমা অচ্ছরূপমা, পস্স ফলং কুম্মাসপিণ্ডিযা''তি॥

তত্থ **অনোমদস্সিসূ**তি অনোমস্স অলামকস্স পচ্চেকবোধিঞাণস্স দিট্ঠত্তা পচ্চেকবুদ্ধা অনোমদস্সিনো নাম। **পারিচরিযা**তি অভিৰাদনপচ্চুট্ঠানঞ্জলিকম্মাদিভেদা সামীচিকিরিযাপি, সম্পত্তে দিস্রা অত্তনো সন্তকং অপ্পং ৰা বহুং ৰা লূখং ৰা পণীতং ৰা দেয্যধম্মং চিত্তং পসাদেত্রা গুণং সল্লক্খেত্রা তিস্সো চেতনা ৰিসোধেত্রা ফলং সদ্দহিত্রা পরিচ্চজনকিরিযাপি । **বুদ্ধেসূ**তি পচ্চেকবুদ্ধেসু। **অপ্পিকা**তি মন্দা পরিত্তা নাম নত্থি কির। **সুক্খাযা**তি নিস্নেহায। **অলোণিকাযা**তি ফাণিতৰিরহিতায। নিপ্ফাণিতত্তা হি সা ''অলোণিকা''তি ৰুত্তা। **কুম্মাসপিণ্ডিযা**তি চত্তারো কুম্মাসপিণ্ডে একতো কত্রা গহিতং কুম্মাসং সন্ধায এৰমাহ। গুণৰন্তানং সমণব্রাহ্মণানং গুণং সল্লক্খেত্রা চিত্তং পসাদেত্রা ফলুপ্পত্তিং পাটিকঙ্খমানানং তিস্সো চেতনা ৰিসোধেত্রা দিন্নপদক্খিণা অপ্পিকা নাম নত্থি, নিব্বত্তনিব্বত্তট্ঠানে মহাসম্পত্তিমেৰ দেতীতি ৰুত্তং হোতি। হোতি চেত্থ –

''নত্থি চিত্তে পসন্নম্হি, অপ্পিকা নাম দক্খিণা।
তথাগতে ৰা সম্বুদ্ধে, অথ ৰা তস্স সাৰকে॥

''তিট্ঠন্তে নিব্বুতে চাপি, সমে চিত্তে সমং ফলং।
চেতোপণিধিহেতু হি, সত্তা গচ্ছন্তি সুগ্গতি''ন্তি॥ (ৰি॰ ৰ॰ ৮০৪, ৮০৬)।

ইমস্স পনত্থস্স দীপনত্থায –

''খীরোদনং অহমদাসিং, ভিক্খুনো পিণ্ডায চরন্তস্স। (ৰি॰ ৰ॰ ৪১৩)।

তস্সা মে পস্স ৰিমানং, অচ্ছরা কামৰণ্ণিনীহমস্মি॥ (ৰিং ৰং ৩৩৪)।

‘‘অচ্ছরাসহস্সস্সাহং , পৰরা পস্স পুঞ্ঞানং ৰিপাকং।
তেন মেতাদিসো ৰণ্ণো, তেন মে ইধ মিজ্ঝতি॥

‘‘উপ্পজ্জন্তি চ মে ভোগা, যে কেচি মনসো পিযা।
তেনম্হি এৰং জলিতানুভাৰা, ৰণ্ণো চ মে সব্বদিসা পভাসতী’’তি॥ (ৰিং ৰং ৩৩৪-৩৩৬) –

এৰমাদীনি ৰিমানৰত্থূনি আহরিতব্বানি।

**ধনধঞ্ঞ**ন্তি মুত্তাদিধনঞ্চ সত্ত ধঞ্ঞানি চ। **পথৰী চ কেৰলা**তি সকলা চেসা মহাপথৰীতি সকলপথৰিং হত্থগতং মঞ্ঞমানো ৰদতি। **পস্স ফলং কুম্মাসপিণ্ডিযা**তি অত্তনো দানফলং অত্তনাৰ দস্সেন্তো এৰমাহ। দানফলং কির বোধিসত্তা চ সব্বঞ্ঞুবুদ্ধাযেৰ চ জানন্তি। তেনেৰ সত্থা ইতিৰুত্তকে সুত্তন্তং কথেন্তো –

‘‘এৰঞ্চে, ভিক্খৰে, সত্তা জানেয্যুং দানসংৰিভাগস্স ৰিপাকং, যথাহং জানামি, ন অদত্ৰা ভুঞ্জেয্যুং, ন চ নেসং মচ্ছেরমলং চিত্তং পরিযাদায তিট্ঠেয্য। যোপি নেসং অস্স চরিমো আলোপো চরিমং কবলং, ততোপি ন অসংৰিভজিত্ৰা ভুঞ্জেয্যুং, সচে নেসং পটিগ্গাহকা অস্সু। যস্মা চ খো, ভিক্খৰে, সত্তা ন এৰং জানন্তি দানসংৰিভাগস্স ৰিপাকং, যথাহং জানামি, তস্মা অদত্ৰা ভুঞ্জন্তি, মচ্ছেরমলঞ্চ নেসং চিত্তং পরিযাদায তিট্ঠতী’’তি (ইতিৰুং ২৬)।

বোধিসত্তোপি অত্তনো ছত্তমঙ্গলদিৰসে সঞ্জাতপীতিপামোজ্জো ইমাহি দ্ৰীহি গাথাহি উদানগীতং গাযি। ততো পট্ঠায ‘‘রঞ্ঞো পিযগীত’’ন্তি বোধিসত্তস্স নাটকিত্থিযো চ সেসনাটকগন্ধব্বাদযোপি চ অন্তেপুরজনোপি অন্তোনগরৰাসিনোপি বহিনগরৰাসিনোপি পানাগারেসুপি অমচ্চমণ্ডলেসুপি ‘‘অম্হাকং রঞ্ঞো পিযগীত’’ন্তি তদেৰ গীতং গাযন্তি। এৰং অদ্ধানে গতে অগ্গমহেসী তস্স গীতস্স অত্থং জানিতুকামা অহোসি, মহাসত্তং পন পুচ্ছিতুং ন ৰিসহতি। অথস্সা একস্মিং গুণে পসীদিত্ৰা একদিৰসং রাজা ‘‘ভদ্দে, ৰরং তে দস্সামি, ৰরং গণ্হাহী’’তি আহ। ‘‘সাধু, দেৰ, গণ্হামী’’তি। ‘‘হত্থিঅস্সাদীসু তে কিং দম্মী’’তি? ‘‘দেৰ, তুম্হে নিস্সায মযহং ন কিঞ্চি নত্থি, ন মে এতেহি অত্থো, সচে পন দাতুকামাত্থ, তুম্হাকং গীতস্স অত্থং কথেত্ৰা দেথা’’তি। ‘‘ভদ্দে, কো তে ইমিনা ৰরেন অত্থো, অঞ্ঞং গণ্হাহী’’তি। ‘‘দেৰ, অঞ্ঞেন মে অত্থো নত্থি, এতদেৰ গণ্হামী’’তি। ‘‘সাধু ভদ্দে, কথেস্সামি, তুযহং পন একিকায রহো ন কথেস্সামি, দ্ৰাদসযোজনিকায বারাণসিযা ভেরিং চরাপেত্ৰা রাজদ্ৰারে রতনমণ্ডপং কারেত্ৰা রতনপল্লঙ্কং পঞ্ঞাপেত্ৰা অমচ্চব্রাহ্মণাদীহি চ নাগরেহি চেৰ সোলসহি ইত্থিসহস্সেহি চ পরিৰুতো তেসং মজ্ঝে রতনপল্লঙ্কে নিসীদিত্ৰা কথেস্সামী’’তি। সা ‘‘সাধু, দেৰা’’তি সম্পটিচ্ছি।

রাজা তথা কারেত্ৰা অমরগণপরিৰুতো সক্কো দেৰরাজা ৰিয মহাজনকাযপরিৰুতো রতনপল্লঙ্কে নিসীদি। দেৰীপি সব্বালঙ্কারপটিমণ্ডিতা কঞ্চনভদ্দপীঠং অত্থরিত্ৰা একমন্তে অক্খিকোটিযা ওলোকেত্ৰা তথারূপে ঠানে নিসীদিত্ৰা ‘‘দেৰ, তুম্হাকং তুস্সিত্ৰা গাযনমঙ্গলগীতস্স তাৰ মে অত্থং গগনতলে পুণ্ণচন্দং উট্ঠাপেন্তো ৰিয পাকটং কত্ৰা কথেথা’’তি ৰত্ৰা ততিযং গাথমাহ –

**১৪৪.**‘‘অভিকত্থণং রাজকুঞ্জর, গাথা ভাসসি কোসলাধিপ।
পুচ্ছামি তং রট্ঠৰড্ঢন, বাল্হং পীতিমনো পভাসসী’’তি॥

তত্থ **কোসলাধিপা**তি ন সো কোসলরট্ঠাধিপো, কুসলে পন ধম্মে অধিপতিং কত্ৱা ৰিহরতি, তেন নং আলপন্তী এৰমাহ, কুসলাধিপ কুসলস্সাসযাতি অত্থো। **বাল্হং পীতিমনো পভাসসী**তি অতিৰিয পীতিযুত্তচিত্তো হুত্ৱা ভাসসি, তস্মা কথেথ তাৰ মে এতাসং গাথানং অত্থন্তি।

অথস্স গাথানমত্থং আৰি করোন্তো মহাসত্তো চতস্সো গাথা অভাসি –

**১৪৫.**‘‘ইমস্মিংযেৰ নগরে, কুলে অঞ্ঞতরে অহুং।
পরকম্মকরো আসিং, ভতকো সীলসংৰুতো॥

**১৪৬.**‘‘কম্মায নিক্খমন্তোহং, চতুরো সমণেদ্দসং।
আচারসীলসম্পন্নে, সীতিভূতে অনাসৰে॥

**১৪৭.**‘‘তেসু চিত্তং পসাদেত্ৱা, নিসীদেত্ৱা পণ্ণসন্থতে।
অদং বুদ্ধানং কুম্মাসং, পসন্নো সেহি পাণিভি॥

**১৪৮.**‘‘তস্স কম্মস্স কুসলস্স, ইদং মে এদিসং ফলং।
অনুভোমি ইদং রজ্জং, ফীতং ধরণিমুত্তম’’ন্তি॥

তত্থ **কুলে অঞ্ঞতরে**তি নামেন ৰা গোত্তেন ৰা অপাকটে একস্মিংযেৰ কুলে। **অহু**ন্তি নিব্বত্তিং। **পরকম্মকরো আসি**ন্তি তস্মিং কুলে জাতোৰাহং দলিদ্দতায পরস্স কম্মং কত্ৱা জীৰিকং কপ্পেন্তো পরকম্মকরো আসিং। **ভতকো**তি পরৰেতনভতো। **সীলসংৰুতো**তি পঞ্চসীলসংৰরে ঠিতো, ভতিযা জীৰন্তোপি দুস্সীল্যং পহায সীলসম্পন্নোৰ অহোসিন্তি দীপেতি। **কম্মায নিক্খমন্তোহ**ন্তি তং দিৰসং কত্তব্বকিচ্চস্স করণত্থায নিক্খন্তো অহং। **চতুরো সমণেদ্দস**ন্তি ভদ্দে, অহং নগরা নিক্খম্ম মহামগ্গং আরুযহ অত্তনো কম্মভূমিং গচ্ছন্তো ভিক্খায বারাণসিনগরং পৰিসন্তে সমিতপাপে চত্তারো পব্বজিতে অদ্দসং। **আচারসীলসম্পন্নে**তি একৰীসতিযা অনেসনাহি জীৰিককপ্পনং অনাচারো নাম, তস্স পটিপক্খেন আচারেন চেৰ মগ্গফলেহি আগতেন সীলেন চ সমন্নাগতে। **সীতিভূতে**তি রাগাদিপরিল্াহৰূপসমেন চেৰ একাদসঅগ্গিনিব্বাপনেন চ সীতিভাৰপ্পত্তে। **অনাসৰে**তি কামাসৰাদিৰিরহিতে। **নিসীদেত্ৱা**তি ৰালিকাসনানং উপরি সন্থতে পণ্ণসন্থরে নিসীদাপেত্ৱা। সন্থরো হি ইধ সন্থতোতি ৰুত্তো। **অদ**ন্তি নেসং উদকং দত্ৱা সক্কচ্চং সকেহি হত্থেহি কুম্মাসং অদাসিং। **কুসলস্সা**তি আরোগ্যানৰজ্জট্ঠেন কুসলস্স। **ফল**ন্তি তস্স নিস্সন্দফলং। **ফীত**ন্তি সব্বসম্পত্তিফুল্লিতং।

এৰঞ্চ মহাসত্তস্স অত্তনো কম্মফলং ৰিত্থারেত্ৱা কথেন্তস্স সুত্ৱা দেৰী পসন্নমনা ‘‘সচে, মহারাজ, এৰং পচ্চক্খতো দানফলং জানাথ, ইতো দানি পট্ঠায একং ভত্তপিণ্ডং লভিত্ৱা ধম্মিকসমণব্রাহ্মণানং দত্ৱাৰ পরিভুঞ্জেয্যাথা’’তি বোধিসত্তস্স থুতিং করোন্তী –

**১৪৯.**‘‘দদং ভুঞ্জ মা চ পমাদো, চক্কং ৰত্তয কোসলাধিপ।
মা রাজ অধম্মিকো অহু, ধম্মং পালয কোসলাধিপা’’তি॥ – ইমং গাথমাহ।

তত্থ **দদং ভুঞ্জা**তি অঞ্ঞেসং দত্ৱাৰ অত্তনা ভুঞ্জ। **মা চ পমাদো**তি দানাদীসু পুঞ্ঞেসু মা পমজ্জি। **চক্কং ৱত্তয কোসলাধিপা**তি কুসলস্মাসয, মহারাজ, পতিরূপদেসৱাসাদিকং চতুব্বিধং ধম্মচক্কং পৱত্তেহি। পকতিরথো হি দ্ৱীহি চক্কেহি গচ্ছতি, অযং পন কাযো ইমেহি চতূহি চক্কেহি দেৱলোকং গচ্ছতি, তেন তে ''ধম্মচক্ক''ন্তি সঙ্খ্যং গতা, তং ত্ৱং চক্কং পৱত্তেহি। **অধম্মিকো**তি যথা অঞ্ঞে ছন্দাগতিং গচ্ছন্তা লোকং উচ্ছুযন্তে পীলেত্ৱা ৱিয ধনমেৱ সংকড্ঢন্তা অধম্মিকা হোন্তি, তথা ত্ৱং মা অধম্মিকো অহু। **ধম্মং পালযা**তি –

> ''দানং সীলং পরিচ্চাগং, অজ্জৱং মদ্দৱং তপং।
> অক্কোধং অৱিহিংসঞ্চ, খন্তিঞ্চ অৱিরোধন''ন্তি॥ (জা॰ ২.২১.১৭৬) –

ইমং পন দসৱিধং রাজধম্মমেৱ পালয রক্খ, মা পরিচ্চজি।

মহাসত্তো তস্সা ৱচনং সম্পটিচ্ছন্তো –

**১৫০.**''সোহং তদেৱ পুনপ্পুনং, ৱটুমং আচরিস্সামি সোভনে।
অরিযাচরিতং সুকোসলে, অরহন্তো মে মনাপাৱ পস্সিতু''ন্তি॥ – গাথমাহ।

তত্থ **ৱটুম**ন্তি মগ্গং। **অরিযাচরিত**ন্তি অরিযেহি বুদ্ধাদীহি আচিণ্ণং। **সুকোসলে**তি সোভনে কোসলরঞ্ঞো ধীতেতি অত্থো। **অরহন্তো**তি কিলেসেহি আরকত্তা, অরানঞ্চ অরীনঞ্চ হতত্তা, পচ্চযানং অরহত্তা এৱংলদ্ধনামা পচ্চেকবুদ্ধা। ইদং ৱুত্তং হোতি – ভদ্দে, কোসলরাজধীতে সো অহং ''দানং মে দিন্ন''ন্তি তিত্তিং অকত্ৱা পুনপ্পুনং তদেৱ অরিযাচরিতং দানমগ্গং আচরিস্সামি। মযহঞ্হি অগ্গদক্খিণেয্যত্তা অরহন্তো মনাপদস্সনা, চীৱরাদীনি দাতুকামতায তেযেৱ পস্সিতুং ইচ্ছামীতি।

এৱঞ্চ পন ৱত্ৱা রাজা দেৱিযা সম্পত্তিং ওলোকেত্ৱা ''ভদ্দে, মযা তাৱ পুরিমভৱে অত্তনো কুসলকম্মং ৱিত্থারেত্ৱা কথিতং, ইমাসং পন নারীনং মজ্ঝে রূপেন ৱা লীলাৱিলাসেন ৱা তযা সদিসী একাপি নত্থি, সা ত্ৱং কিং কম্মং কত্ৱা ইমং সম্পত্তিং পটিলভী''তি পুচ্ছন্তো পুন গাথমাহ –

**১৫১.**''দেৱী ৱিয অচ্ছরূপমা, মজ্ঝে নারিগণস্স সোভসি।
কিং কম্মমকাসি ভদ্দকং, কেনাসি ৱণ্ণৱতী সুকোসলে''তি॥

তস্সত্থো – ভদ্দে **সুকোসলে** কোসলরঞ্ঞো সুধীতে ত্ৱং রূপসম্পত্তিযা **অচ্ছরূপমা** তিদসপুরে সক্কস্স দেৱরঞ্ঞো অঞ্ঞতরা দেৱধীতা ৱিয ইমস্স নারীগণস্স মজ্ঝে সোভসি, পুব্বে কিং নাম **ভদ্দকং** কল্যাণকম্মং অকাসি, কেনাসি কারণেন এৱং ৱণ্ণৱতী জাতাতি।

অথস্স সা পুরিমভৱে কল্যাণকম্মং কথেন্তী সেসগাথাদ্ৱযমাহ –

**১৫২.**''অম্বট্ঠকুলস্স খত্তিয, দাস্যাহং পরপেসিযা অহুং।
সঞ্ঞতা চ ধম্মজীৱিনী, সীলৱতী চ অপাপদস্সনা॥

**১৫৩.**''উদ্ধটভত্তং অহং তদা, চরমানস্স অদাসিং ভিক্খুনো।
ৱিত্তা সুমনা সযং অহং, তস্স কম্মস্স ফলং মমেদিস''ন্তি॥

সাপি কির জাতিস্সরাৱ অহোসি, তস্মা অত্তনো জাতিস্সরঞ্ঞাণেন পরিচ্ছিন্দিত্ৱাৱ কথেসি।

তত্থ **অম্বট্ঠকুলস্সা**তি কুটুম্বিযকুলস্স। **দাস্যাহ**ন্তি দাসী অহং, ‘‘দাসাহ’’ন্তিপি পাঠো। **পরপেসিযা**তি পরেহি তস্স তস্স কিচ্চস্স করণত্থায পেসিতব্বা পেসনকারিকা। **সঞ্ঞতা**তি দাসিযো নাম দুস্সীলা হোন্তি, অহং পন তীহি দ্বারেহি সঞ্ঞতা সীলসম্পন্না। **ধম্মজীৱিনী**তি পরৱঞ্চনাদীনি অকত্রা ধম্মেন সমেন পৱত্তিতজীৱিকা। **সীলৱতী**তি আচারসম্পন্না গুণৱতী। **অপাপদস্সনা**তি কল্যাণদস্সনা পিযধম্মা।

**উদ্ধটভত্ত**ন্তি অত্তনো পত্তকোট্ঠাসৱসেন উদ্ধরিত্রা লদ্ধভাগভত্তং। **ভিক্খুনো**তি ভিন্নকিলেসস্স পচ্চেকবুদ্ধস্স। **ৱিত্তা সুমনা**তি তুট্ঠা সোমনস্সজাতা কম্মফলং সদ্দহন্তী। **তস্স কম্মস্সা**তি তস্স একভিক্খাদানকম্মস্স। ইদং ৱুত্তং হোতি – অহং, মহারাজ, পুব্বে সাৱত্থিযং অঞ্ঞতরস্স কুটুম্বিযকুলস্স দাসী হুত্রা অত্তনো লদ্ধভাগভত্তং আদায নিক্খমন্তী একং পচ্চেকবুদ্ধং পিণ্ডায চরন্তং দিস্রা অত্তনো তণ্হং মিলাপেত্রা সঞ্ঞতাদিগুণসম্পন্না কম্মফলং সদ্দহন্তী তস্স তং ভত্তং অদাসিং, সাহং যাৱতাযুকং ঠত্রা কালং কত্রা তত্থ সাৱত্থিযং কোসলরঞ্ঞো অগ্গমহেসিযা কুচ্ছিম্হি নিব্বত্তিত্রা ইদানি তৱ পাদে পরিচরমানা এৱরূপং সম্পত্তিং অনুভৱামি, তস্স মম কম্মস্স ইদমীদিসং ফলন্তি। তত্থ গুণসম্পন্নানং দিন্নদানস্স মহপ্ফলভাৱদস্সনত্থং –

‘‘অগ্গতো ৱে পসন্নান’’ন্তি (ইতিৱু॰ ৯০) চ॥
‘‘এস দেৱমনুস্সানং, সব্বকামদদো নিধী’’তি (খু॰ পা॰ ৮.১০) চ॥ –

আদিগাথা ৱিত্থারেতব্বা।

ইতি তে উভোপি অত্তনো পুরিমকম্মং ৱিত্থারতো কথেত্রা ততো পট্ঠায চতূসু নগরদ্বারেসু নগরমজ্ঝে নিৱেসনদ্বারেতি ছ দানসালাযো কারেত্রা সকলজম্বুদীপং উন্নঙ্গলং কত্রা মহাদানং পৱত্তেত্রা সীলং রক্খিত্রা উপোসথকম্মং কত্রা জীৱিতপরিযোসানে সগ্গপরাযণা অহেসুং।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা দেৱী রাহুলমাতা অহোসি, রাজা পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

কুম্মাসপিণ্ডিজাতকৱণ্ণনা দসমা।

[৪১৬] ১১. পরন্তপজাতকৱণ্ণনা

**আগমিস্সতি মে পাপ**ন্তি ইদং সত্থা ৱেলুৱনে ৱিহরন্তো দেৱদত্তস্স ৱধায পরিসক্কনং আরব্ভ কথেসি। তদা হি ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৱুসো, দেৱদত্তো তথাগতস্স মারণত্থমেৱ পরিসক্কতি, ধনুগ্গহে পযোজেসি, সিলং পৱিজ্ঝি, নালাগিরিং ৱিস্সজ্জাপেসি, তথাগতস্স ৱিনাসত্থমেৱ উপাযং করোতী’’তি। সত্থা আগন্ত্রা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্রা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ, পুব্বেপেস মম ৱধায পরিসক্কি, তাসমত্তম্পি পন কাতুং অসক্কোন্তো অত্তনাৱ দুক্খং অনুভোসী’’তি ৱত্রা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স অগ্গমহেসিযা কুচ্ছিম্হি নিব্বত্তিত্রা ৱযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি সিক্খি, সব্বরুতজাননমন্তং উগ্গণ্হি। সো আচরিযস্স অনুযোগং দত্রা বারাণসিং পচ্চাগচ্ছি, পিতা তং ওপরজ্জে ঠপেসি। কিঞ্চাপি ওপরজ্জে ঠপেতি, মারাপেতুকামো পন নং হুত্রা দট্ঠুম্পি ন ইচ্ছি। অথেকা সিঙ্গালী দ্বে পোতকে গহেত্রা রত্তিং মনুস্সেসু পটিসল্লীনেসু নিদ্ধমনেন নগরং পাৱিসি। বোধিসত্তস্স চ পাসাদে সযনগব্ভস্স অৱিদূরে একা সালা অত্থি,

তথেকো অদ্ধিকমনুস্সো উপাহনা ওমুঞ্চিত্রা পাদমূলে ভূমিযং ঠপেত্রা একস্মিং ফলকে নিপজ্জি, ন তাৰ নিদ্দাযতি। তদা সিঙ্গালিযা পোতকা ছাতা ৰিরৰিংসু। অথ তেসং মাতা ''তাতা, মা সদ্দং করিত্থ, এতিস্সা সালায একো মনুস্সো উপাহনা ওমুঞ্চিত্রা ভূমিযং ঠপেত্রা ফলকে নিপন্নো ন তাৰ নিদ্দাযতি, এতস্স নিদ্দাযনকালে এতা উপাহনা আহরিত্রা তুম্হে খাদাপেস্সামী''তি অত্তনো ভাসায আহ। বোধিসত্তো মন্তানুভাৰেন তস্সা ভাসং জানিত্রা সযনগব্ভা নিক্খম্ম ৰাতপানং ৰিৰরিত্রা ''কো এত্থা''তি আহ। ''অহং, দেৰ, অদ্ধিকমনুস্সো''তি। ''উপাহনা তে কুহি''ন্তি? ''ভূমিযং, দেৰা''তি। ''উক্খিপিত্রা ওলম্বেত্রা ঠপেহী''তি। তং সুত্রা সিঙ্গালী বোধিসত্তস্স কুজ্ঝি।

পুন একদিৰসং সা তথেৰ নগরং পাৰিসি। তদা চেকো মত্তমনুস্সো ''পানীযং পিৰিস্সামী''তি পোক্খরণিং ওতরন্তো পতিত্রা নিমুগ্গো নিরস্সাসো মরি। নিৰত্থা পনস্স দ্বে সাটকা নিৰাসনন্তরে কহাপণসহস্সং অঙ্গুলিযা চ মুদ্দিকা অত্থি। তদাপি সা পুত্তকে ''ছাতম্হা, অম্মা''তি ৰিরৰন্তে ''তাতা, মা সদ্দং করিত্থ, এতিস্সা পোক্খরণিযা মনুস্সো মতো, তস্স ইদঞ্চিদঞ্চ অত্থি, সো পন মরিত্রা সোপানেযেৰ নিপন্নো, তুম্হে এতং মনুস্সং খাদাপেস্সামী''তি আহ। বোধিসত্তো তং সুত্রা ৰাতপানং ৰিৰরিত্রা ''সালায কো অত্থী''তি ৰত্রা একেনুট্ঠায ''অহং, দেৰা''তি ৰুত্তে ''গচ্ছ এতিস্সা পোক্খরণিযা মতমনুস্সস্স সাটকে চ কহাপণসহস্সঞ্চ অঙ্গুলিমুদ্দিকঞ্চ গহেত্রা সরীরমস্স যথা ন উট্ঠহতি, এৰং উদকে ওসীদাপেহী''তি আহ। সো তথা অকাসি। সা পুনপি কুজ্ঝিত্রা ''পুরিমদিৰসে তাৰ মে পুত্তকানং উপাহনা খাদিতুং ন অদাসি, অজ্জ মতমনুস্সং খাদিতুং ন দেতি, হোতু, ইতো দানি ততিযদিৰসে একো সপত্তরাজা আগন্ত্রা নগরং পরিক্খিপিস্সতি। অথ নং পিতা যুদ্ধত্থায পেসেস্সতি, তত্র তে সীসং ছিন্দিস্সন্তি, অথ তে গললোহিতং পিৰিত্রা ৰেরং মুঞ্চিস্সামি। ত্রং মযা সদ্ধিং ৰেরং বন্ধসি, জানিস্সামী''তি ৰিরৰিত্রা বোধিসত্তং তজ্জেত্রা পুত্তকে গহেত্রা নিক্খমতি।

ততিযদিৰসে একো সপত্তরাজা আগন্ত্রা নগরং পরিৰারেসি। রাজা বোধিসত্তং ''গচ্ছ, তাত, তেন সদ্ধিং যুজ্ঝা''তি আহ। ''মযা, দেৰ, একং দিট্ঠং অত্থি, গন্তুং ন ৰিসহামি, জীৰিতন্তরাযং ভাযামী''তি। ''মযহং তযি মতে ৰা অমতে ৰা কিং, গচ্ছাহেৰ ত্র''ন্তি? সো ''সাধু, দেৰা''তি মহাসত্তো পরিসং গহেত্রা সপত্তরঞ্ঞো ঠিতদ্বারেন অনিক্খমিত্রা অঞ্ঞং দ্বারং ৰিৰরিত্রা নিক্খমি। তস্মিং গচ্ছন্তে সকলনগরং তুচ্ছং ৰিয অহোসি। সব্বে তেনেৰ সদ্ধিং নিক্খমিংসু। সো একস্মিং সভাগট্ঠানে খন্ধাৰারং নিৰাসেত্রা অচ্ছি। রাজা চিন্তেসি ''উপরাজা নগরং তুচ্ছং কত্রা বলং গহেত্রা পলাযি, সপত্তরাজাপি নগরং পরিৰারেত্রা ঠিতো, ইদানি মযহং জীৰিতং নত্থী''তি। সো ''জীৰিতং রক্খিস্সামী''তি দেৰিঞ্চ পুরোহিতঞ্চ পরন্তপং নামেকং পাদমূলিকঞ্চ দাসং গহেত্রা রত্তিভাগে অঞ্ঞাতকৰেসেন পলাযিত্রা অরঞ্ঞং পাৰিসি। বোধিসত্তো তস্স পলাতভাৰং ঞত্রা নগরং পৰিসিত্রা যুদ্ধং কত্রা সপত্তং পলাপেত্রা রজ্জং গণ্হি। পিতাপিস্স একস্মিং নদীতীরে পণ্ণসালং কারেত্রা ফলাফলেন যাপেন্তো ৰসি। রাজা চ পুরোহিতো চ ফলাফলত্থায গচ্ছন্তি। পরন্তপদাসো দেৰিযা সদ্ধিং পণ্ণসালাযমেৰ হোতি। তত্রাপি রাজানং পটিচ্চ দেৰিযা কুচ্ছিস্মিং গব্ভো পতিট্ঠাসি। সা অভিণ্হসংসগ্গৰসেন পরন্তপেন সদ্ধিং অতিচরি। সা একদিৰসং পরন্তপং আহ ''রঞ্ঞা ঞাতে নেৰ তৰ, ন মযহং জীৰিতং অত্থি, তস্মা মারেহি ন''ন্তি। ''কথং মারেমী''তি? এস তং খগ্গঞ্চ নহানসাটকঞ্চ গাহাপেত্রা নহাযিতুং গচ্ছতি, তত্রস্স নহানট্ঠানে পমাদং ঞত্রা খগ্গেন সীসং ছিন্দিত্রা সরীরং খণ্ডাখণ্ডিকং কত্রা ভূমিযং নিখণাহীতি। সো ''সাধূ''তি সম্পটিচ্ছি।

অথেকদিৰসং পুরোহিতোযেৰ ফলাফলত্থায গন্ত্রা অৰিদূরে রঞ্ঞো নহানতিত্থসামন্তে একং রুক্খং আরুযহ ফলাফলং গণ্হাতি। রাজা ''নহাযিস্সামী''তি পরন্তপং খগ্গঞ্চ নহানসাটকঞ্চ

গাহাপেত্রা নদীতীরং অগমাসি। তত্থ নং নহানকালে পমাদমাপন্নং ‘‘মারেস্সামী’’তি পরন্তপো গীৱায গহেত্রা খগ্গং উক্খিপি। সো মরণভযেন ৱিরৱি। পুরোহিতো তং সদ্দং সুত্রা ওলোকেন্তো পরন্তপং রাজানং মারেন্তং দিস্রা ভীততসিতো সাখং ৱিস্সজ্জেত্রা রুক্খতো ওরুযহ একং গুম্বং পৱিসিত্রা নিলীযি। পরন্তপো তস্স সাখাৱিস্সজ্জনসদ্দং সুত্রা রাজানং মারেত্রা ভূমিযং খণিত্রা ‘‘ইমস্মিং ঠানে সাখাৱিস্সজ্জনসদ্দো অহোসি, কো নু খো এত্থা’’তি ৱিচিনন্তো কঞ্চি অদিস্রা নহত্রা গতো। তস্স গতকালে পুরোহিতো নিসিন্নট্ঠানা নিক্খমিত্রা রঞ্ঞো সরীরং খণ্ডাখণ্ডিকং ছিন্দিত্রা আৱাটে নিখাতভাৱং ঞত্রা নহত্রা অত্তনো ৱধভযেন অন্ধৱেসং গহেত্রা পণ্ণসালং অগমাসি। তং দিস্রা পরন্তপো ‘‘কিং তে, ব্রাহ্মণ, কত’’ন্তি আহ। সো অজানন্তো ৱিয ‘‘দেৱ, অক্খীনি মে নাসেত্রা আগতোম্হি, উস্সন্নাসীৱিসে অরঞ্ঞে একস্মিং ৱম্মিকপস্সে অট্ঠাসিং, তত্রেকেন আসীৱিসেন নাসৱাতো ৱিস্সট্ঠো মে ভৱিস্সতী’’তি আহ। পরন্তপো ‘‘ন মং সঞ্জানাতি, ‘দেৱা’তি ৱদতি, সমস্সাসেস্সামি ন’’ন্তি চিন্তেত্রা ‘‘ব্রাহ্মণ, মা চিন্তযি, অহং তং পটিজগ্গিস্সামী’’তি অস্সাসেত্রা ফলাফলং দত্রা সন্তপ্পেসি। ততো পট্ঠায পরন্তপদাসো ফলাফলং আহরি, দেৱীপি পুত্তং ৱিজাযি। সা পুত্তে ৱড্ঢন্তে একদিৱসং পচ্চূসসমযে সুখনিসিন্না সণিকং পরন্তপদাসং এতদৱোচ ‘‘ত্রং রাজানং মারেন্তো কেনচি দিট্ঠো’’তি। ‘‘ন মং কোচি অদ্দস, সাখাৱিস্সজ্জনসদ্দং পন অস্সোসিং, তস্সা সাখায মনুস্সেন ৱা তিরচ্ছানেন ৱা ৱিস্সট্ঠভাৱং ন জানামি, যদা কদাচি পন মে ভযং আগচ্ছন্তং সাখাৱিস্সট্ঠট্ঠানতো আগমিস্সতী’’তি তায সদ্ধিং সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**১৫৪.**‘‘আগমিস্সতি মে পাপং, আগমিস্সতি মে ভযং।
তদা হি চলিতা সাখা, মনুস্সেন মিগেন ৱা’’তি॥

তত্থ **পাপ**ন্তি লামকং অনিট্ঠং অকন্তং। **ভয**ন্তি চিত্তুত্রাসভযম্পি মে আগমিস্সতি, ন সক্কা নাগন্তুং। কিংকারণা? **তদা হি চলিতা সাখা মনুস্সেন মিগেন ৱা**তি ন পঞ্ঞাযতি, তস্মা ততো মং ভযং আগমিস্সতি।

তে ‘‘পুরোহিতো নিদ্দাযতী’’তি মঞ্ঞিংসু। সো পন অনিদ্দাযমানোৱ তেসং কথং অস্সোসি। অথেকদিৱসং পুরোহিতো পরন্তপদাসে ফলাফলত্থায গতে অত্তনো ব্রাহ্মণিং সরিত্রা ৱিলপন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**১৫৫.**‘‘ভীরুযা নূন মে কামো, অৱিদূরে ৱসন্তিযা।
করিস্সতি কিসং পণ্ডুং, সাৱ সাখা পরন্তপ’’ন্তি॥

তত্থ **ভীরুযা**তি ইত্থী চ নাম অপ্পমত্তকেনাপি ভাযতি, তস্মা ‘‘ভীরূ’’তি ৱুচ্চতি। **অৱিদূরে**তি নাতিদূরে ইতো কতিপযযোজনমত্থকে ৱসন্তিযা ভীরুযা মযহং ব্রাহ্মণিযা যো মম কামো উপ্পন্নো, সো নূন মং কিসঞ্চ পণ্ডুঞ্চ করিস্সতীতি দস্সেতি। **‘‘সাৱ সাখা’’**তি ইমিনা পন ওপম্মং দস্সেতি, যথা সাখা পরন্তপং কিসং পণ্ডুং করোতি, এৱন্তি অত্থো।

ইতি ব্রাহ্মণো গাথমেৱ ৱদতি, অত্থং পন ন কথেতি, তস্মা ইমায গাথায কিঞ্চং দেৱিযা অপাকটং। অথ নং ‘‘কিং কথেসি ব্রাহ্মণা’’তি আহ। সোপি ‘‘সল্লক্খিতং মে’’তি ৱত্রা পুন একদিৱসং ততিযং গাথমাহ –

**১৫৬.**‘‘সোচযিস্সতি মং কন্তা, গামে ৱসমনিন্দিতা।
করিস্সতি কিসং পণ্ডুং, সাৱ সাখা পরন্তপ’’ন্তি॥

তত্থ **সোচযিস্সতী**তি সোকুপ্পাদনেন সুক্খাপেস্সতি। **কন্তা**তি ইট্ঠভরিযা। **গামে ৱস**ন্তি বারাণসিযং ৱসন্তীতি অধিপ্পাযো। **অনিন্দিতা**তি অগরহিতা উত্তমরূপধরা।

পুনেকদিৱসং চতুত্থং গাথমাহ –

**১৫৭.**''তযা মং অসিতাপঙ্গি, সিতানি ভণিতানি চ।
কিসং পণ্ডুং করিস্সন্তি, সাৱ সাখা পরন্তপ''ন্তি॥

তত্থ **তযা মং অসিতাপঙ্গী**তি তযা মং অসিতা অপঙ্গি। ইদং ৱুত্তং হোতি – ভদ্দে, অক্খিকোটিতো অঞ্জনসলাকায নীহরিত্ৱা অভিসঙ্খতঅসিতাপঙ্গি তযা পৱত্তিতানি মন্দহসিতানি চ মধুরভাসিতানি চ মং সা ৱিস্সট্ঠসাখা ৱিরৱমানা পরন্তপং ৱিয কিসং পণ্ডুং করিস্সতীতি। প-কারস্স ৱ-কারং কত্ৱা ''ৱঙ্গী''তিপি পাঠোযেৱ।

অপরভাগে কুমারো ৱযপ্পত্তো অহোসি সোল়সৱস্সুদ্দেসিকো। অথ নং ব্রাহ্মণো যট্ঠিকোটিং গাহাপেত্ৱা নহানতিত্থং গন্ত্ৱা অক্খীনি উম্মীলেত্ৱা ওলোকেসি। কুমারো ''ননু ত্ৱং ব্রাহ্মণ, অন্ধো''তি আহ। সো ''নাহং অন্ধো, ইমিনা মে উপাযেন জীৱিতং রক্খামী''তি ৱত্ৱা ''তৱ পিতরং জানাসী''তি আহ। ''অযং মে পিতা''তি ৱুত্তে ''নাযং তৱ পিতা, পিতা পন তে বারাণসিরাজা, অযং তুম্হাকং দাসো, সো মাতরি তে ৱিপ্পটিপজ্জিত্ৱা ইমস্মিং ঠানে তৱ পিতরং মারেত্ৱা নিখণী''তি অট্ঠীনি নীহরিত্ৱা দস্সেসি। কুমারস্স বলৱকোধো উপ্পজ্জি। অথ নং ''ইদানি কিং করোমী''তি পুচ্ছি। ''যং তে ইমস্মিংযেৱ তিত্থে পিতু তেন কতং, তং করোহী''তি সব্বং পৱত্তিং আচিক্খিত্ৱা কুমারং কতিপাহং থরুগন্হনং সিক্খাপেসি। অথেকদিৱসং কুমারো খগ্গঞ্চ নহানসাটকঞ্চ গহেত্ৱা ''নহাযিতুং গচ্ছাম, তাতা''তি আহ। পরন্তপো ''সাধূ''তি তেন সদ্ধিং গতো। অথস্স নহাযিতুং ওতিণ্ণকালে দক্খিণহত্থেন অসিং, ৱামহত্থেন চূল়ং গহেত্ৱা ''ত্ৱং কির ইমস্মিংযেৱ তিত্থে মম পিতরং চূল়ায গহেত্ৱা ৱিরৱন্তং মারেসি, অহম্পি তং তথেৱ করিস্সামী''তি আহ। সো মরণভযভীতো পরিদেৱমানো দ্ৱে গাথা অভাসি –

**১৫৮.**''আগমা নূন সো সদ্দো, অসংসি নূন সো তৱ।
অক্খাতং নূন তং তেন, যো তং সাখমকম্পযি॥

**১৫৯.**''ইদং খো তং সমাগম্ম, মম বালস্স চিন্তিতং।
তদা হি চলিতা সাখা, মনুস্সেন মিগেন ৱা''তি॥

তত্থ **আগমা**তি সো সাখসদ্দো নূন তং আগতো সম্পত্তো। **অসংসি নূন সো তৱা**তি সো সদ্দো তৱ আরোচেসি মঞ্ঞে। **অক্খাতং নূন তং তেনা**তি যো সত্তো তদা তং সাখং অকম্পযি, তেন ''এৱং তে পিতা মারিতো''তি নূন তং কারণং অক্খাতং। **সমাগম্মা**তি সঙ্গম্ম, সমাগতন্তি অত্থো। যং মম বালস্স ''তদা চলিতা সাখা মনুস্সেন মিগেন ৱা, ততো মে ভযং উপ্পজ্জিস্সতী''তি চিন্তিতং পরিৱিতক্কিতং অহোসি, ইদং তযা সদ্ধিং সমাগতন্তি ৱুত্তং হোতি।

ততো কুমারো ওসানগাথমাহ –

**১৬০.**''তথেৱ ত্ৱং অৱেদেসি, অৱঞ্চি পিতরং মম।
হন্ত্ৱা সাখাহি ছাদেন্তো, আগমিস্সতি মে ভয''ন্তি॥

তত্থ **তথেৰ ত্ৱং অৱেদেসী**তি তথেৱ ত্ৱং অঞ্ঞাসি। **অৰক্খি পিতৱং মমা**তি ত্ৱং মম পিতরং ‘‘ন্হাযিতুং গচ্ছামা’’তি ৱিস্সাসেত্ৱা ন্হাযন্তং মারেত্ৱা খণ্ডাখণ্ডিকং ছিন্দিত্ৱা নিখণিত্ৱা ‘‘সচে কোচি জানিস্সতি, মযহম্পি এৱরূপং ভযং আগচ্ছিস্সতী’’তি ৱঞ্চেসি, ইদং খো পন মরণভযং ইদানি তৱাগতন্তি।

ইতি তং ৱত্ৱা তথেৱ জীৱিতকখযং পাপেত্ৱা নিখণিত্ৱা সাখাহি পটিচ্ছাদেত্ৱা খগ্গং ধোৱিত্ৱা ন্হত্ৱা পণ্ণসালং গন্ত্ৱা তস্স মারিতভাৱং পুরোহিতস্স কথেত্ৱা মাতরং পরিভাসিত্ৱা ‘‘ইধ কিং করিস্সামা’’তি তযো জনা বারাণসিমেৱ অগমংসু। বোধিসত্তো কনিট্ঠস্স ওপরজ্জং দত্ৱা দানাদীনি পুঞ্ঞানি কত্ৱা সগ্গপদং পূরেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা পিতুরাজা দেৱদত্তো অহোসি, পুরোহিতো আনন্দো, পুত্তরাজা পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

পরন্তপজাতকৱণ্ণনা একাদসমা।

গন্ধারৱগ্গো দুতিযো।

জাতকুদ্দানং –

কুক্কু মনোজ সুতনো, গিজ্ঝ দব্ভপুপ্ফ পণ্ণকো।
সত্তুভস্ত অট্ঠিসেনো, কপি বকব্রহ্মা দস॥

গন্ধারো মহাকপি চ, কুম্ভকারো দল্হধম্মো।
সোমদত্তো সুসীমো চ, কোটসিম্বলি ধূমকারী।
জাগরো কুম্মাসপিণ্ডো, পরন্তপা একাদস॥

সত্তকনিপাতৱণ্ণনা নিট্ঠিতা।

# ৮. অট্ঠকনিপাতো

[৪১৭] ১. কচ্চানিজাতকৰণ্ণনা

**ওদাতৰত্থা সুচি অল্লকেসা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহৰন্তো অঞ্ঞতরং মাতুপোসকং উপাসকং আরব্ভ কথেসি। সো কির সাৰত্থিযং কুলদারকো আচারসম্পন্নো পিতরি কালকতে মাতুদেৰতো হুত্ৱা মুখধোৰনদন্তকট্ঠদাননহাপনপাদধোৰনাদিৰেয্যাৰচ্চকম্মেন চেৰ যাগুভত্তাদীহি চ মাতরং পটিজগ্গি। অথ নং মাতা ''তাত, তৰ অঞ্ঞানিপি ঘরাৰাসকিচ্চানি অত্থি, একং সমজাতিকং কুলকুমারিকং গণ্হাহি, সা মং পোসেস্সতি, ত্ৱম্পি অত্তনো কম্মং করিস্সসী''তি আহ। ''অম্ম, অহং অত্তনো হিতসুখং অপচ্চাসীসমানো তুম্হে উপট্ঠহামি, কো অঞ্ঞো এৰং উপট্ঠহিস্সতী''তি? ''কুলৰড্ঢনকম্মং নাম তাত, কাতুং ৰট্টতী''তি। ''ন মযহং ঘরাৰাসেন অত্থো, অহং তুম্হে উপট্ঠহিত্ৱা তুম্হাকং ধূমকালে পব্বজিস্সামী''তি। অথস্স মাতা পুনপ্পুনং যাচিত্ৱাপি মনং অলভমানা তস্স ছন্দং অগ্গহেত্ৱা সমজাতিকং কুলকুমারিকং আনেসি। সো মাতরং অপ্পটিক্খিপিত্ৱা তায সদ্ধিং সংৰাসং কপ্পেসি। সাপি ''মযহং সামিকো মহন্তেন উস্সাহেন মাতরং উপট্ঠহতি, অহম্পি নং উপট্ঠহিস্সামি, এৰমস্স পিযা ভৱিস্সামী''তি চিন্তেত্ৱা তং সক্কচ্চং উপট্ঠহি। সো ''অযং মে মাতরং সক্কচ্চং উপট্ঠহী''তি ততো পট্ঠায লদ্ধলদ্ধানি মধুরখাদনীযাদীনি তস্সাযেৰ দেতি। সা অপরভাগে চিন্তেসি ''অযং লদ্ধলদ্ধানি মধুরখাদনীযাদীনি মযহঞ্ঞেৰ দেতি, অদ্ধা মাতরং নীহরিতুকামো ভৱিস্সতি, নীহরণূপাযমস্সা করিস্সামী''তি এৰং অযোনিসো উম্মুজ্জিত্ৱা একং দিৰসং আহ – ''সামি, তযি বহি নিক্খমন্তে তৰ মাতা মং অক্কোসতী''তি। সো তুণ্হী অহোসি।

সা চিন্তেসি – ''ইমং মহল্লিকং উজ্ঝাপেত্ৱা পুত্তস্স পটিকূলং কারেস্সামী''তি। ততো পট্ঠায যাগুং দদমানা অচ্চুণ্হং ৰা অতিসীতলং ৰা অতিলোণং ৰা অলোণং ৰা দেতি। ''অম্ম, অচ্চুণ্হা''তি ৰা ''অতিলোণা''তি ৰা ৰুত্তে পূরেত্ৱা সীতোদকং পক্খিপতি। পুন ''অতিসীতলা , অলোণাযেৰা''তি ৰুত্তে ''ইদানেৰ 'অচ্চুণ্হা, অতিলোণা'তি ৰত্ৱা পুন 'অতিসীতলা, অলোণা'তি ৰদসি, কা তং তোসেতুং সক্খিস্সতী''তি মহাসদ্দং করোতি। নহানোদকম্পি অচ্চুণ্হং কত্ৱা পিট্ঠিযং আসিঞ্চতি। ''অম্ম, পিট্ঠি মে দহতী''তি চ ৰুত্তে পুন পূরেত্ৱা সীতোদকং পক্খিপতি। ''অতিসীতং, অম্মা''তি ৰুত্তে ''ইদানেৰ 'অচ্চুণ্হ'ন্তি ৰত্ৱা পুন 'অতিসীত'ন্তি ৰদতি, কা এতিস্সা অৰমানং সহিতুং সক্খিস্সতী''তি পটিৰিস্সকানং কথেসি। ''অম্ম, মঞ্চকে মে বহূ মঙ্গুলা''তি চ ৰুত্তা মঞ্চকং নীহরিত্ৱা তস্স উপরি অত্তনো মঞ্চকং পোথেত্ৱা ''পোথিতো মে''তি অতিহরিত্ৱা পঞ্ঞপেতি। মহাউপাসিকা দিগুণেহি মঙ্গুলেহি খজ্জমানা সব্বরত্তিং নিসিন্নাৰ ৰীতিনামেত্ৱা ''অম্ম, সব্বরত্তিং মঙ্গুলেহি খাদিতাম্হী''তি ৰদতি। ইতরা ''হিয্যো তে মঞ্চকো পোথিতো, কা ইমিস্সা কিচ্চং নিত্থরিতুং সক্কোতী''তি পটিৰত্ৱা ''ইদানি নং পুত্তেন উজ্ঝাপেস্সামী''তি তত্থ তত্থ খেলসিঙ্ঘাণিকাদীনি ৰিপ্পকিরিত্ৱা ''কা ইমং সকলগেহং অসুচিং করোতী''তি ৰুত্তে ''মাতা তে এৰরূপং করোতি, 'মা করী'তি ৰুচ্চমানা কলহং করোতি, অহং এৰরূপায কালকণ্ণিযা সদ্ধিং একগেহে ৰসিতুং ন সক্কোমি, এতং ৰা ঘরে ৰসাপেহি, মং ৰা''তি আহ।

সো তস্সা ৰচনং সুত্ৱা ''ভদ্দে, ত্ৱং তরুণা যত্থ কত্থচি গন্ত্ৱা জীৰিতুং সক্কা, মাতা পন মে জরাদুব্বলা, অহমেৰস্সা পটিসরণং, ত্ৱং নিক্খমিত্ৱা অত্তনো কুলগেহং গচ্ছাহী''তি আহ। সা তস্স ৰচনং সুত্ৱা ভীতা চিন্তেসি ''ন সক্কা ইমং মাতু অন্তরে ভিন্দিতুং, একংসেনস্স মাতা পিযা, সচে পনাহং কুলঘরং গমিস্সং, ৰিধৰৰাসং ৰসন্তী দুক্খিতা ভৱিস্সামি, পুরিমনযেনেৰ সস্সুং আরাধেত্ৱা

পটিজগ্গিস্সামী’’তি । সা ততো পট্ঠায পুরিমসদিসমেৱ তং পটিজগ্গি। অথেকদিৱসং সো উপোসকো ধম্মস্সৱনথায জেতৱনং গন্ত্বা সত্থারং ৱন্দিত্বা একমন্তং নিসীদি। ‘‘কিং, উপাসক, ত্বং পুঞ্ঞকম্মেসু ন পমজ্জসি, মাতুউপট্ঠানকম্মং পূরেসী’’তি চ ৱুত্তো ‘‘আম, ভন্তে, সা পন মম মাতা মযহং অরুচিযাযেৱ একং কুলদারিকং আনেসি, সা ইদঞ্চিদঞ্চ অনাচারকম্মং অকাসী’’তি সব্বং সত্থু আচিক্খিত্বা ‘‘ইতি ভগৱা সা ইত্থী নেৱ মং মাতু অন্তরে ভিন্দিতুং সক্খি, ইদানি নং সক্কচ্চং উপট্ঠহতী’’তি আহ। সত্থা তস্স কথং সুত্বা ‘‘ইদানি তাৱ ত্বং উপাসক, তস্সা ৱচনং ন অকাসি, পুব্বে পনেতিস্সা ৱচনেন তৱ মাতরং নিক্কড্ঢিত্বা মং নিস্সায পুন গেহং আনেত্বা পটিজগ্গী’’তি ৱত্বা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে অঞ্ঞতরস্স কুলস্স পুত্তো পিতরি কালকতে মাতুদেৱতো হুত্বা ৱুত্তনিযামেনেৱ মাতরং পটিজগ্গীতি সব্বং হেট্ঠা কথিতনযেনেৱ ৱিত্থারেতব্বং । ‘‘অহং এৱরূপায কাল়কণ্ণিযা সদ্ধিং ৱসিতুং ন সক্কোমি, এতং ৱা ঘরে ৱসাপেহি, মং ৱা’’তি ৱুত্তে তস্সা কথং গহেত্বা ‘‘মাতুযেৱ মে দোসো’’তি মাতরং আহ ‘‘অম্ম, ত্বং নিচ্চং ইমস্মিং ঘরে কলহং করোসি, ইতো নিক্খমিত্বা অঞ্ঞস্মিং যথারুচিতে ঠানে ৱসাহী’’তি। সা ‘‘সাধূ’’তি রোদমানা নিক্খমিত্বা একং সমিদ্ধকুলং নিস্সায ভতিং কত্বা দুক্খেন জীৱিকং কপ্পেসি। সস্সুযা ঘরা নিক্খন্তকালে সুণিসায গব্ভো পতিট্ঠহি। সা ‘‘তায কাল়কণ্ণিযা গেহে ৱসমানায গব্ভম্পি ন পটিলভিং, ইদানি মে গব্ভো লদ্ধো’’তি পতিনো চ পটিৱিস্সকানঞ্চ কথেন্তী ৱিচরতি।

অপরভাগে পুত্তং ৱিজাযিত্বা সামিকং আহ ‘‘তৱ মাতরি গেহে ৱসমানায পুত্তং ন লভিং, ইদানি মে লদ্ধো, ইমিনাপি কারণেন তস্সা কাল়কণ্ণিভাৱং জানাহী’’তি। ইতরা ‘‘মম কির নিক্কড্ঢিতকালে পুত্তং লভী’’তি সুত্বা চিন্তেসি ‘‘অদ্ধা ইমস্মিং লোকে ধম্মো মতো ভৱিস্সতি, সচে হি ধম্মো মতো ন ভৱেয্য, মাতরং পোথেত্বা নিক্কড্ঢন্তা পুত্তং ন লভেয্যুং, সুখং ন জীৱেয্যুং, ধম্মস্স মতকভত্তং দস্সামী’’তি। সা একদিৱসং তিলপিট্ঠঞ্চ তণ্ডুলঞ্চ পচনথালিঞ্চ দব্বিঞ্চ আদায আমকসুসানং গন্ত্বা তীহি মনুস্সসীসেহি উদ্ধনং কত্বা অগ্গিং জালেত্বা উদকং ওরুযহ সসীসং নহত্বা সাটকং নিৱাসেত্বা মুখং ৱিক্খালেত্বা উদ্ধনট্ঠানং গন্ত্বা কেসে মোচেত্বা তণ্ডুলে ধোৱিতুং আরভি। তদা বোধিসত্তো সক্কো দেৱরাজা অহোসি। বোধিসত্তা চ নাম অপ্পমত্তা হোন্তি, সো তস্মিং খণে লোকং ওলোকেন্তো তং দুক্খপ্পত্তং ‘‘ধম্মো মতো’’তি সঞ্ঞায ধম্মস্স মতকভত্তং দাতুকামং দিস্বা ‘‘অজ্জ মযহং বলং দস্সেস্সামী’’তি ব্রাহ্মণৱেসেন মহামগ্গং পটিপন্নো ৱিয হুত্বা তং দিস্বা মগ্গা ওক্কম্ম তস্সা সন্তিকে ঠত্বা ‘‘অম্ম, সুসানে আহারং পচন্তা নাম নত্থি, ত্বং ইমিনা ইধ পক্কেন তিলোদনেন কিং করিস্সসী’’তি কথং সমুট্ঠাপেন্তো পঠমং গাথমাহ –

১. ‘‘ওদাতৱত্থা সুচি অল্লকেসা, কচ্চানি কিং কুম্ভিমধিস্সযিত্বা।
পিট্ঠা তিলা ধোৱসি তণ্ডুলানি, তিলোদনো হেহিতি কিস্সহেতূ’’তি॥

তত্থ **কচ্চানী**তি তং গোত্তেন আলপতি। **কুম্ভিমধিস্সযিত্বা**তি পচনথালিকং মনুস্সসীসুদ্ধনং আরোপেত্বা। **হেহিতী**তি অযং তিলোদনো কিস্স হেতু ভৱিস্সতি, কিং অত্তনা ভুঞ্জিস্সসি, উদাহু অঞ্ঞং কারণমত্থীতি।

অথস্স সা আচিক্খন্তী দুতিযং গাথমাহ –

২. ‘‘ন খো অযং ব্রাহ্মণ ভোজনত্থা, তিলোদনো হেহিতি সাধুপক্কো।
ধম্মো মতো তস্স পহুত্তমজ্জ, অহং করিস্সামি সুসানমজ্ঝে’’তি॥

তত্থ **ধম্মো**তি জেট্ঠাপচাযনধম্মো চেৱ তিৱিধসুচরিতধম্মো চ। **তস্স পহুত্তমজ্ঝা**তি তস্সাহং ধম্মস্স ইদং মতকভত্তং করিস্সামীতি অত্থো।

ততো সক্কো ততিযং গাথমাহ –

**৩.** ‘‘অনুৱিচ্চ কচ্চানি করোহি কিচ্চং, ধম্মো মতো কো নু তৱেৱ সংসি।
সহস্সনেত্তো অতুলানুভাৱো, ন মিয্যতী ধম্মৱরো কদাচী’’তি॥

তত্থ **অনুৱিচ্চা**তি উপপরিক্খিত্ৱা জানিত্ৱা। **কো নু তৱেৱ সংসী**তি কো নু তৱ এৱং আচিক্খি। **সহস্সনেত্তো**তি অত্তানং ধম্মৱরং উত্তমধম্মং কত্ৱা দস্সেন্তো এৱমাহ।

তং ৱচনং সুত্ৱা ইতরা দ্ৱে গাথা অভাসি –

**৪.** ‘‘দল্হপ্পমাণং মম এত্থ ব্ৰহ্মে, ধম্মো মতো নত্থি মমেত্থ কঙ্খা।
যে যেৱ দানি পাপা ভৱন্তি, তে তেৱ দানি সুখিতা ভৱন্তি॥

**৫.** ‘‘সুণিসা হি মযহং ৱঞ্ঝা অহোসি, সা মং ৱধিত্ৱান ৱিজাযি পুত্তং।
সা দানি সব্বস্স কুলস্স ইস্সরা, অহং পনম্হি অপৱিদ্ধা একিকা’’তি॥

তত্থ **দল্হপ্পমাণ**ন্তি দল্হং থিরং নিস্সংসযং ব্ৰাহ্মণ এত্থ মম পমাণন্তি ৱদতি। **যে যে**তি তস্স মতভাৱে কারণং দস্সেন্তী এৱমাহ। **ৱধিত্ৱানা**তি পোথেত্ৱা নিক্কড্ঢিত্ৱা। **অপৱিদ্ধা**তি ছড্ডিতা অনাথা হুত্ৱা একিকা ৱসামি।

ততো সক্কো ছট্ঠং গাথমাহ –

**৬.** ‘‘জীৱামি ৱোহং ন মতোহমস্মি, তৱেৱ অত্থায ইধাগতোস্মি।
যা তং ৱধিত্ৱান ৱিজাযি পুত্তং, সহাৱ পুত্তেন করোমি ভস্ম’’ন্তি॥

তত্থ **ৱো**তি নিপাতমত্তং।

ইতরা তং সুত্ৱা ‘‘ধী অহং কিং কথেসিং, মম নত্তু অমরণকারণং করিস্সামী’’তি সত্তমং গাথমাহ –

**৭.** ‘‘এৱঞ্চ তে রুচ্চতি দেৱরাজ, মমেৱ অত্থায ইধাগতোসি।
অহঞ্চ পুত্তো সুণিসা চ নত্তা, সম্মোদমানা ঘরমাৱসেমা’’তি॥

অথস্সা সক্কো অট্ঠমং গাথমাহ –

**৮.** ‘‘এৱঞ্চ তে রুচ্চতি কাতিযানি, হতাপি সন্তা ন জহাসি ধম্মং।
তুৱঞ্চ পুত্তো সুণিসা চ নত্তা, সম্মোদমানা ঘরমাৱসেথা’’তি॥

তত্থ **হতাপি সন্তা**তি যদি ত্ৱং পোথিতাপি নিক্কড্ঢিতাপি সমানা তৱ দারকেসু মেত্তধম্মং ন জহাসি, এৱং সন্তে যথা ত্ৱং ইচ্ছসি, তথা হোতু, অহং তে ইমস্মিং গুণে পসন্নোতি।

এৰঞ্চ পন ৰত্ৰা অলঙ্কতপটিযত্তো সক্কো অত্তনো আনুভাৰেন আকাসে ঠত্ৰা ‘‘কচ্চানি ত্ৰং মা ভাযি, পুত্তো চ তে সুণিসা চ মমানুভাৰেন আগন্ত্ৰা অন্তরামগ্গে তং খমাপেত্ৰা আদায গমিস্সন্তি, অপ্পমত্তা হোহী’’তি ৰত্ৰা অত্তনো ঠানমেৰ গতো। তেপি সক্কানুভাৰেন তস্সা গুণং অনুস্সরিত্ৰা ‘‘কহং নো মাতা’’তি অন্তোগামে মনুস্সে পুচ্ছিত্ৰা ‘‘সুসানাভিমুখং গতা’’তি সুত্ৰা ‘‘অম্ম, অম্মা’’তি সুসানমগ্গং পটিপজ্জিত্ৰা তং দিস্ৰাৰ পাদেসু পতিত্ৰা ‘‘অম্ম, অম্হাকং দোসং খমাহী’’তি তং খমাপেসুং। সাপি নত্তারং গন্হি। ইতি তে সম্মোদমানা গেহং গন্ত্ৰা ততো পট্ঠায সমগ্গৰাসং ৰসিংসু।

৯. ‘‘সা কাতিযানী সুণিসায সদ্ধিং, সম্মোদমানা ঘরমাৰসিত্থ।
পুত্তো চ নত্তা চ উপট্ঠহিংসু, দেৰানমিন্দেন অধিগ্গহীতা’’তি॥ –

অযং অভিসম্বুদ্ধগাথা।

তত্থ **সা কাতিযানী**তি ভিক্খৰে, সা কচ্চানগোত্তা। **দেৰানমিন্দেন অধিগ্গহীতা**তি দেৰিন্দেন সক্কেন অনুগ্গহিতা হুত্ৰা তস্সানুভাৰেন সমগ্গৰাসং ৰসিংসূতি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে সো উপাসকো সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা মাতুপোসকো এতরহি মাতুপোসকো অহোসি , ভরিযাপিস্স তদা ভরিযাযেৰ, সক্কো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

কচ্চানিজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

[৪১৮] ২. অট্ঠসদ্দজাতকৰণ্ণনা

**ইদং পুৰে নিন্নমাহূ**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো কোসলরঞ্ঞো অড্ঢরত্তসমযে সুতং ভিংসনকং অৰিনিৰেভাগসদ্দং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু হেট্ঠা **লোহকুম্ভিজাতকে** (জা॰ ১.৪.৫৩ আদযো) কথিতসদিসমেৰ। ইধ পন সত্থা ‘‘মযহং, ভন্তে, ইমেসং সদ্দানং সুতত্তা কিন্তি ভৰিস্সতী’’তি ৰুত্তে ‘‘মা ভাযি, মহারাজ, ন তে এতেসং সুতপচ্চযা কোচি অন্তরাযো ভৰিস্সতি, ন হি, মহারাজ, এৰরূপং ভযানকং অৰিনিৰেভাগসদ্দং ত্ৰমেৰেকো সুণি, পুব্বেপি রাজানো এৰরূপং সদ্দং সুত্ৰা ব্ৰাহ্মণানং কথং গহেত্ৰা সব্বচতুক্কযঞ্ঞং যজিতুকামা পণ্ডিতানং ৰচনং সুত্ৰা যঞ্ঞহরণত্থায গহিতসত্তে ৰিস্সজ্জেত্ৰা নগরে মাঘাতভেরিং চরাপেসু’’ন্তি ৰত্ৰা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্ৰহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো অসীতিকোটিৰিভৰে ব্ৰাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্ৰা ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং উগ্গহিতসিপ্পো মাতাপিতূনং অচ্চযেন রতনৰিলোকনং কত্ৰা সব্বং ৰিভৰজাতং দানমুখে ৰিস্সজ্জেত্ৰা কামে পহায হিমৰন্তং পৰিসিত্ৰা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৰা ঝানাভিঞ্ঞাযো নিব্বত্তেত্ৰা অপরভাগে লোণম্বিলসেৰনত্থায মনুস্সপথং চরন্তো বারাণসিং পত্ৰা রাজুয্যানে ৰসি। তদা বারাণসিরাজা সিরিসযনে নিসিন্নো অড্ঢরত্তসমযে অট্ঠ সদ্দে অস্সোসি – পঠমং রাজনিৰেসনসামন্তা উয্যানে একো বকো সদ্দমকাসি, দুতিযং তস্মিং সদ্দে অনুপচ্ছিন্নেযেৰ হত্থিসালায তোরণনিৰাসিনী কাকী সদ্দমকাসি, ততিযং রাজগেহে কণ্ণিকাযং নিৰুত্থঘুণপাণকো সদ্দমকাসি, চতুত্থং রাজগেহে পোসাৰনিযকোকিলো সদ্দমকাসি, পঞ্চমং তত্থেৰ পোসাৰনিযমিগো সদ্দমকাসি, ছট্ঠং তত্থেৰ পোসাৰনিযৰানরো সদ্দমকাসি, সত্তমং তত্থেৰ পোসাৰনিযকিন্নরো

সদ্দমকাসি, অট্ঠমং তস্মিং সদ্দে অনুপচ্ছিন্নেযেৱ রাজনিৱেসনমত্থকেন উয্যানং গচ্ছন্তো পচ্চেকবুদ্ধো একং উদানং উদানেন্তো সদ্দমকাসি।

বারাণসিরাজা ইমে অট্ঠ সদ্দে সুত্ৱা ভীততসিতো পুনদিৱসে ব্রাহ্মণে পুচ্ছি। ব্রাহ্মণা ''অন্তরাযো তে, মহারাজ, ভৱিস্সতি, সব্বচতুক্কযঞ্ঞং যজিস্সামা''তি ৱত্ৱা রঞ্ঞা ''যথারুচিতং করোথা''তি অনুঞ্ঞাতা হট্ঠপহট্ঠা রাজকুলতো নিক্খমিত্ৱা যঞ্ঞকম্মং আরভিংসু। অথ নেসং জেট্ঠকস্স যঞ্ঞকারব্রাহ্মণস্স অন্তেৱাসী মাণৱো পণ্ডিতো ব্যত্তো আচরিযং আহ – ''আচরিয, এৱরূপং কক্খল়ং ফরুসং অসাতং বহূনং সত্তানং ৱিনাসকম্মং মা করী''তি। ''তাত, ত্ৱং কিং জানাসি, সচেপি অঞ্ঞং কিঞ্চি ন ভৱিস্সতি, মচ্ছমংসং তাৱ বহুং খাদিতুং লভিস্সামা''তি। ''আচরিয, কুচ্ছিং নিস্সায নিরযে নিব্বত্তনকম্মং মা করোথা''তি। তং সুত্ৱা সেসব্রাহ্মণা ''অযং অম্হাকং লাভন্তরাযং করোতী''তি তস্স কুজ্ঝিংসু। মাণৱো তেসং ভযেন ''তেন হি তুম্হেৱ মচ্ছমংসখাদনূপাযং করোথা''তি ৱত্ৱা নিক্খমিত্ৱা বহিনগরে রাজানং নিৱারেতুং সমত্থং ধম্মিকসমণব্রাহ্মণং উপধারেন্তো রাজুয্যানং গন্ত্ৱা বোধিসত্তং দিস্ৱা ৱন্দিত্ৱা ''ভন্তে, কিং তুম্হাকং সত্তেসু অনুকম্পা নত্থি, রাজা বহূ সত্তে মারেত্ৱা যঞ্ঞং যজাপেতি, কিং ৱো মহাজনস্স বন্ধনমোক্খং কাতুং ন ৱট্টতী''তি আহ। ''মাণৱ, এত্থ নেৱ রাজা অম্হে জানাতি, ন মযং রাজানং জানামা''তি। ''জানাথ পন, ভন্তে, রঞ্ঞা সুতসদ্দানং নিপ্ফত্তি''ন্তি? ''আম, জানামী''তি। ''জানন্তা রঞ্ঞো কস্মা ন কথেথা''তি? ''মাণৱ কিং সক্কা 'অহং জানামী'তি নলাটে সিঙ্গং বন্ধিত্ৱা চরিতুং, সচে ইধাগন্ত্ৱা পুচ্ছিস্সতি, কথেস্সামী''তি।

মাণৱো ৱেগেন রাজকুলং গন্ত্ৱা ''কিং, তাতা''তি ৱুত্তে ''মহারাজ, তুম্হেহি সুতসদ্দানং নিপ্ফত্তিং জাননকো একো তাপসো তুম্হাকং উয্যানে মঙ্গলসিলাযং নিসিন্নো 'সচে মং পুচ্ছিস্সতি, কথেস্সামী'তি ৱদতি, গন্ত্ৱা তং পুচ্ছিতুং ৱট্টতী''তি আহ। রাজা ৱেগেন তত্থ গন্ত্ৱা তাপসং ৱন্দিত্ৱা কতপটিসন্থারো নিসীদিত্ৱা ''সচ্চং কির, ভন্তে, তুম্হে মযা সুতসদ্দানং নিপ্ফত্তিং জানাথা''তি পুচ্ছি। ''আম, মহারাজা''তি। ''তেন হি কথেথ তং মে''তি। ''মহারাজ, তেসং সুতপচ্চযা তৱ কোচি অন্তরাযো নত্থি , পোরাণুয্যানে পন তে একো বকো অত্থি, সো গোচরং অলভন্তো জিঘচ্ছায পরেতো পঠমং সদ্দমকাসী''তি তস্স কিরিযং অত্তনো ঞাণেন পরিচ্ছিন্দিত্ৱা পঠমং গাথমাহ –

**১০.** ''ইদং পুরে নিন্নমাহু, বহুমচ্ছং মহোদকং।
আৱাসো বকরাজস্স, পেত্তিকং ভৱনং মম।
ত্যজ্জ ভেকেন যাপেম, ওকং ন ৱিজহামসে''তি॥

তত্থ **ইদ**ন্তি মঙ্গলপোক্খরণিং সন্ধায ৱদতি। সা হি পুব্বে উদকতুম্বেন উদকে পৱিসন্তে মহোদকা বহুমচ্ছা, ইদানি পন উদকস্স পচ্ছিন্নত্তা ন মহোদকা জাতা। **ত্যজ্জ ভেকেনা**তি তে মযং অজ্জ মচ্ছে অলভন্তা মণ্ডূকমত্তেন যাপেম। **ওক**ন্তি এৱং জিঘচ্ছায পীল়িতাপি ৱসনট্ঠানং ন ৱিজহাম।

ইতি, মহারাজ, সো বকো জিঘচ্ছাপীল়িতো সদ্দমকাসি। সচেপি তং জিঘচ্ছাতো মোচেতুকামো, তং উয্যানং সোধাপেত্ৱা পোক্খরণিং উদকস্স পূরেহীতি। রাজা তথা কারেতুং একং অমচ্চং আণাপেসি।

‘‘হত্থিসালতোরণে পন তে, মহারাজ, একা কাকী ৰসমানা অত্তনো পুত্তসোকেন দুতিযং সদ্দমকাসি, ততোপি তে ভযং নত্থী’’তি ৰত্ৱা দুতিযং গাথমাহ –

**১১.** ‘‘কো দুতিযং অসীলিস্স, বন্ধরস্সক্খি ভেচ্ছতি।
কো মে পুত্তে কুলাৰকং, মঞ্চ সোত্থিং করিস্সতী’’তি॥

ৰত্ৱা চ পন ‘‘কো নাম তে, মহারাজ, হত্থিসালায হত্থিমেণ্ডো’’তি পুচ্ছি। ‘‘বন্ধরো নাম, ভন্তে’’তি। ‘‘একক্খিকাণো সো, মহারাজা’’তি? ‘‘আম, ভন্তে’’তি। মহারাজ, হত্থিসালায তে দ্ৱারতোরণে একা কাকী কুলাৰকং কত্ৱা অণ্ডকানি নিক্খিপি। তানি পরিণতানি কাকপোতকা নিক্খন্তা, হত্থিমেণ্ডো হত্থিং আরুযহ সালতো নিক্খমন্তো চ পৰিসন্তো চ অঙ্কুসকেন কাকিম্পি পুত্তকেপিস্সা পহরতি, কুলাৰকম্পি ৰিদ্ধংসেতি। সা তেন দুক্খেন পীলিতা তস্স অক্খিভেদনং আযাচন্তী এৰমাহ, সচে তে কাকিযা মেত্তচিত্তং অত্থি, এতং বন্ধরং পক্কোসাপেত্ৱা কুলাৰকৰিদ্ধংসনতো ৰারেহীতি । রাজা তং পক্কোসাপেত্ৱা পরিভাসিত্ৱা হারেত্ৱা অঞ্ঞস্স তং হত্থিং অদাসি।

‘‘পাসাদকণ্ণিকায পন তে, মহারাজ, একো ঘুণপাণকো ৰসতি। সো তত্থ ফেগ্গুং খাদিত্ৱা তস্মিং খীণে সারং খাদিতুং নাসক্খি, সো ভক্খং অলভিত্ৱা নিক্খমিতুম্পি অসক্কোন্তো পরিদেৰমানো ততিযং সদ্দমকাসি, ততোপি তে ভযং নত্থী’’তি ৰত্ৱা তস্স কিরিযং অত্তনো ঞাণেন পরিচ্ছিন্দিত্ৱা ততিযং গাথমাহ –

**১২.** ‘‘সব্বা পরিক্খতা ফেগ্গু, যাৰ তস্সা গতী অহু।
খীণভক্খো মহারাজ, সারে ন রমতী ঘুণো’’তি॥

তত্থ **যাৰ তস্সা গতী অহূ**তি যাৰ তস্সা ফেগ্গুযা নিপ্ফত্তি অহোসি, সা সব্বা খাদিতা। **ন রমতী**তি ‘‘মহারাজ, সো পাণকো ততো নিক্খমিত্ৱা গমনট্ঠানম্পি অপস্সন্তো পরিদেৰতি, নীহরাপেহি ন’’ন্তি আহ। রাজা একং পুরিসং আণাপেত্ৱা উপাযেন নং নীহরাপেসি।

‘‘নিৰেসনে পন তে, মহারাজ, একা পোসাৰনিযা কোকিলা অত্থী’’তি? ‘‘অত্থি, ভন্তে’’তি। ‘‘মহারাজ, সা অত্তনা নিৰুত্থপুব্বং ৰনসণ্ডং সরিত্ৱা উক্কণ্ঠিত্ৱা ‘কদা নু খো ইমম্হা পঞ্জরা মুচ্চিত্ৱা রমণীযং ৰনসণ্ডং গচ্ছিস্সামী’তি চতুত্থং সদ্দমকাসি, ততোপি তে ভযং নত্থী’’তি ৰত্ৱা চতুত্থং গাথমাহ –

**১৩.** ‘‘সা নূনাহং ইতো গন্ত্ৱা, রঞ্ঞো মুত্তা নিৰেসনা।
অত্তানং রমযিস্সামি, দুমসাখনিকেতিনী’’তি॥

তত্থ **দুমসাখনিকেতিনী**তি সুপুপ্ফিতাসু রুক্খসাখাসু সকনিকেতা হুত্ৱা। এৰঞ্চ পন ৰত্ৱা ‘‘উক্কণ্ঠিতা, মহারাজ, সা কোকিলা, ৰিস্সজ্জেহি ন’’ন্তি আহ। রাজা তথা কারেসি।

‘‘নিৰেসনে পন তে, মহারাজ, একো পোসাৰনিযো মিগো অত্থী’’তি? ‘‘অত্থি, ভন্তে’’তি। ‘‘মহারাজ, সো একো যূথপতি অত্তনো মিগিং অনুস্সরিত্ৱা কিলেসৰসেন উক্কণ্ঠিতো পঞ্চমং সদ্দমকাসি, ততোপি তে ভযং নত্থী’’তি ৰত্ৱা পঞ্চমং গাথমাহ –

**১৪.** ‘‘সো নূনাহং ইতো গন্ত্ৱা, রঞ্ঞো মুত্তো নিৰেসনা।
অগ্গোদকানি পিস্সামি, যূথস্স পুরতো ৰজ’’ন্তি॥

তত্থ **অগ্গোদকানী**তি অগ্গউদকানি, অগ্গেগ্গহি মিগেহি পঠমতরং অপীতানি অনুচ্ছিট্ঠোদকানি যূথস্স পুরতো গচ্ছন্তো কদা নু খো পিৰিস্সামীতি।

মহাসত্তো তম্পি মিগং ৰিস্সজ্জাপেত্ৰা ‘‘নিৰেসনে পন তে, মহারাজ, পোসাৰনিযো মক্কটো অত্থী’’তি পুচ্ছি। ‘‘অত্থি, ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘সোপি, মহারাজ, হিমৰন্তপদেসে যূথপতি মক্কটীহি সদ্ধিং কামগিদ্ধো হুত্ৰা ৰিচরন্তো ভরতেন নাম লুদ্দেন ইধ আনীতো, ইদানি উক্কণ্ঠিত্ৰা তত্থেৰ গন্তুকামো ছট্ঠং সদ্দমকাসি, ততোপি তে ভযং নত্থী’’তি ৰত্ৰা ছট্ঠং গাথমাহ –

**১৫.** ‘‘তং মং কামেহি সম্মত্তং, রত্তং কামেসু মুচ্ছিতং।
আনযী ভরতো লুদ্দো, বাহিকো ভদ্দমত্থু তে’’তি॥

তত্থ **বাহিকো**তি বাহিকরট্ঠৰাসী। **ভদ্দমত্থু তে**তি ইমমত্থং সো ৰানরো আহ, তুযহং পন ভদ্দমত্থু, ৰিস্সজ্জেহি নন্তি।

মহাসত্তো তং ৰানরং ৰিস্সজ্জাপেত্ৰা ‘‘নিৰেসনে পন তে, মহারাজ, পোসাৰনিযো কিন্নরো অত্থী’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘অত্থী’’তি ৰুত্তে ‘‘সো, মহারাজ, অত্তনো কিন্নরিযা কতগুণং অনুস্সরিত্ৰা কিলেসাতুরো সদ্দমকাসি। সো হি তায সদ্ধিং একদিৰসং তুঙ্গপব্বতসিখরং আরুহি। তে তত্থ ৰণ্ণগন্ধরসসম্পন্নানি নানাপুপ্ফানি ওচিনন্তা পিলন্ধন্তা সূরিযং অত্থঙ্গতং ন সল্লক্খেসুং, অত্থঙ্গতে সূরিযে ওতরন্তানং অন্ধকারো অহোসি। তত্র নং কিন্নরী ‘সামি, অন্ধকারো ৰত্ততি, অপক্খলন্তো অপ্পমাদেন ওতরাহী’তি ৰত্ৰা হত্থে গহেত্ৰা ওতারেসি, সো তায তং ৰচনং অনুস্সরিত্ৰা সদ্দমকাসি, ততোপি তে ভযং নত্থী’’তি তং কারণং অত্তনো ঞাণবলেন পরিচ্ছিন্দিত্ৰা পাকটং করোন্তো সত্তমং গাথমাহ –

**১৬.** ‘‘অন্ধকারতিমিসাযং, তুঙ্গে উপরিপব্বতে।
সা মং সণ্হেন মুদুনা, মা পাদং খলি যস্মনী’’তি॥

তত্থ **অন্ধকারতিমিসায**ন্তি অন্ধভাৰকারকে তমে। **তুঙ্গে**তি তিখিণে। **সণ্হেন মুদুনা**তি মট্ঠেন মুদুকেন ৰচনেন। **মা পাদং খলি যস্মনী**তি য-কারো ব্যঞ্জনসন্ধিৰসেন গহিতো। ইদং ৰুত্তং হোতি – সা মং কিন্নরী সণ্হেন মুদকেন ৰচনেন ‘‘সামি, অপ্পমত্তো হোহি, মা পাদং খলি অস্মনি, যথা তে উপক্খলিত্ৰা পাদো পাসাণস্মিং ন খলতি, তথা ওতরা’’তি ৰত্ৰা হত্থেন গহেত্ৰা ওতারেসীতি।

ইতি মহাসত্তো কিন্নরেন কতসদ্দকারণং কথেত্ৰা তং ৰিস্সজ্জাপেত্ৰা ‘‘মহারাজ, অট্ঠমো উদানসদ্দো অহোসি। নন্দমূলকপব্ভারস্মিং কির একো পচ্চেকবুদ্ধো অত্তনো আযুসঙ্খারপরিক্খযং ঞত্ৰা ‘মনুস্সপথং গন্ত্ৰা বারাণসিরঞ্ঞো উয্যানে পরিনিব্বাযিস্সামি, তস্স মে মনুস্সা সরীরনিক্খেপং কারেত্ৰা সাধুকীলং কীলিত্ৰা ধাতুপূজং কত্ৰা সগ্গপথং পূরেস্সন্তী’তি ইদ্ধানুভাৰেন আগচ্ছন্তো তৰ পাসাদস্স মত্থকং পত্তকালে খন্ধভারং ওতারেত্ৰা নিব্বানপুরপৰেসনদীপনং উদানং উদানেসী’’তি পচ্চেকবুদ্ধেন ৰুত্তং গাথমাহ –

**১৭.** ‘‘অসংসযং জাতিখযন্তদস্সী, ন গব্ভসেয্যং পুনরাৰজিস্সং।
অযমন্তিমা পচ্ছিমা গব্ভসেয্যা, খীণো মে সংসারো পুনব্ভৰাযা’’তি॥

তস্সথো – জাতিযা খযন্তসঙ্খাতস্স নিব্বানস্স দিট্ঠত্তা **জাতিখযন্তদস্সী** অহং **অসংসযং** পুন গব্ভসেয্যং ন আৰজিস্সং, অযং মে অন্তিমা জাতি, পচ্ছিমা গব্ভসেয্যা, খীণো মে পুনব্ভৰায খন্ধপটিপাটিসঙ্খাতো সংসারোতি।

‘‘ইদঞ্চ পন সো উদানং ৰত্ৱা ইমং উয্যানৰনং আগম্ম একস্স সুপুপ্ফিতস্স সালস্স মূলে পরিনিব্বুতো, এহি, মহারাজ, সরীরকিচ্চমস্স করিস্সামা’’তি মহাসত্তো রাজানং গহেত্ৱা পচ্চেকবুদ্ধস্স পরিনিব্বুতট্ঠানং গন্ত্ৱা সরীরং দস্সেসি। রাজা তস্স সরীরং দিস্ৱা সদ্ধিং বলকাযেন গন্ধমালাদীহি পূজেত্ৱা বোধিসত্তস্স ৰচনং নিস্সায যঞ্ঞং হারেত্ৱা সব্বসত্তানং জীৰিতদানং দত্ৱা নগরে মাঘাতভেরিং চরাপেত্ৱা সত্তাহং সাধুকীলং কীলিত্ৱা সব্বগন্ধচিতকে মহন্তেন সক্কারেন পচ্চেকবুদ্ধস্স সরীরং ঝাপেত্ৱা ধাতুযো চতুমহাপথে থূপং কারেসি। বোধিসত্তোপি রঞ্ঞো ধম্মং দেসেত্ৱা ‘‘অপ্পমত্তো হোহী’’তি ওৰদিত্ৱা হিমৰন্তমেৰ পৰিসিত্ৱা ব্রহ্মৰিহারেসু পরিকম্মং কত্ৱা অপরিহীনজ্ঝানো ব্রহ্মলোকপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা ‘‘মহারাজ, তস্স সদ্দস্স সুতকারণা তৰ কোচি অন্তরাযো নত্থী’’তি যঞ্ঞং হরাপেত্ৱা ‘‘মহাজনস্স জীৰিতং দেহী’’তি জীৰিতদানং দাপেত্ৱা নগরে ধম্মভেরিং চরাপেত্ৱা ধম্মং দেসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি ‘‘তদা রাজা আনন্দো অহোসি, মাণৰো সারিপুত্তো, তাপসো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

অট্ঠসদ্দজাতকৰণ্ণনা দুতিযা।

## [৪১৯] ৩. সুলসাজাতকৰণ্ণনা

**ইদং সুৰণ্ণকাযূর**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং অনাথপিণ্ডিকস্স দাসিং আরব্ভ কথেসি। সা কির একস্মিং উস্সৰদিৰসে দাসিগণেন সদ্ধিং উয্যানং গচ্ছন্তী অত্তনো সামিনিং পুঞ্ঞলক্খণদেৰিং আভরণং যাচি। সা তস্সা সতসহস্সমূলং অত্তনো আভরণং অদাসি। সা তং পিলন্ধিত্ৱা দাসিগণেন সদ্ধিং উয্যানং পাৰিসি। অথেকো চোরো তস্সা আভরণে লোভং উপ্পাদেত্ৱা ‘‘ইমং মারেত্ৱা আভরণং হরিস্সামী’’তি তায সদ্ধিং সল্লপন্তো উয্যানং গন্ত্ৱা তস্সা মচ্ছমংসসুরাদীনি অদাসি। সা ‘‘কিলেসৰসেন দেতি মঞ্ঞে’’তি গহেত্ৱা উয্যানকীলং কীলিত্ৱা ৰীমংসনত্থায সাযন্হসমযে নিপন্নে দাসিগণে উট্ঠায তস্স সন্তিকং অগমাসি। সো ‘‘ভদ্দে, ইমং ঠানং অপ্পটিচ্ছন্নং, থোকং পুরতো গচ্ছামা’’তি আহ। তং সুত্ৱা ইতরা ‘‘ইমস্মিং ঠানে সক্কা রহস্সকম্মং কাতুং, অযং পন নিস্সংসযং মং মারেত্ৱা পিলন্ধনভণ্ডং হরিতুকামো ভৰিস্সতি, হোতু, সিক্খাপেস্সামি ন’’ন্তি চিন্তেত্ৱা ‘‘সামি, সুরামদেন মে সুক্খং সরীরং, পানীযং তাৰ মং পাযেহী’’তি একং কূপং নেত্ৱা ‘‘ইতো মে পানীযং ওসিঞ্চা’’তি রজ্জুঞ্চ ঘটঞ্চ দস্সেসি। চোরো রজ্জুং কূপে ওতারেসি, অথ নং ওনমিত্ৱা উদকং ওসিঞ্চন্তং মহব্বলদাসী উভোহি হত্থেহি আণিসদং পহরিত্ৱা কূপে খিপিত্ৱা ‘‘ন ত্ৱং এত্তকেন মরিস্সসী’’তি একং মহন্তং ইট্ঠকং মত্থকে আসুম্ভি। সো তত্থেৰ জীৰিতক্খযং পত্তো। সাপি নগরং পৰিসিত্ৱা সামিনিযা আভরণং দদমানা ‘‘মনম্হি অজ্জ ইমং আভরণং নিস্সায মতা’’তি সব্বং তং পৰত্তিং আরোচেসি, সাপি অনাথপিণ্ডিকস্স আরোচেসি, অনাথপিণ্ডিকো তথাগতস্স আরোচেসি। সত্থা ‘‘ন খো, গহপতি, ইদানেৰ সা দাসী ঠানুপ্পত্তিকায পঞ্ঞায সমন্নাগতা, পুব্বেপি সমন্নাগতাৰ, ন চ ইদানেৰ তায সো মারিতো, পুব্বেপি নং মারেসিযেৰা’’তি ৰত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে সুলসা নাম নগরসোভিনী পঞ্চসতৰণ্ণদাসিপরিৰারা অহোসি, সহস্সেন রত্তিং গচ্ছতি। তস্মিংযেৰ নগরে সত্তুকো নাম চোরো অহোসি নাগবলো, রত্তিভাগে ইস্সরঘরানি পৰিসিত্ৰা যথারুচিং ৰিলুম্পতি। নাগরা সন্নিপতিত্ৰা রঞ্ঞো উপক্কোসিংসু। রাজা নগরগুত্তিকং আণাপেত্ৰা তত্থ তত্থ গুম্বং ঠপাপেত্ৰা চোরং গণ্হাপেত্ৰা ‘‘সীসমস্স ছিন্দথা’’তি আহ। তং পচ্ছাবাহং বন্ধিত্ৰা চতুক্কে চতুক্কে কসাহি তালেত্ৰা আঘাতনং নেন্তি। ‘‘চোরো কির গহিতো’’তি সকলনগরং সঙ্খুভি। তদা সুলসা ৰাতপানে ঠত্ৰা অন্তরৰীথিং ওলোকেন্তী তং দিস্ৰা পটিবদ্ধচিত্তা হুত্ৰা ‘‘সচে ইমং চোরোতি গহিতপুরিসং মোচেতুং সক্খিস্সামি, ইদং কিলিট্ঠকম্মং অকত্ৰা ইমিনাৰ সদ্ধিং সমগ্গৰাসং কপ্পেস্সামী’’তি চিন্তেত্ৰা হেট্ঠা **কণৰেরজাতকে** (জা॰ ১.৪.৬৯ আদযো) ৰুত্তনযেনেৰ নগরগুত্তিকস্স সহস্সং পেসেত্ৰা তং মোচেত্ৰা তেন সদ্ধিং সম্মোদমানা সমগ্গৰাসং ৰসি। চোরো তিণ্ণং চতুন্নং মাসানং অচ্চযেন চিন্তেসি ‘‘অহং ইমস্মিংযেৰ ঠানে ৰসিতুং ন সক্খিস্সামি, তুচ্ছহত্থেন পলাযিতুম্পি ন সক্কা, সুলসায পিলন্ধনভণ্ডং সতসহস্সং অগ্ঘতি, সুলসং মারেত্ৰা ইদং গণ্হিস্সামী’’তি। অথ নং একদিৰসং আহ – ‘‘ভদ্দে, অহং তদা রাজপুরিসেহি নীযমানো অসুকপব্বতমত্থকে রুক্খদেৰতায বলিকম্মং পটিস্সুণিং, সা মং বলিকম্মং অলভমানা ভাযাপেতি, বলিকম্মমস্সা করোমা’’তি। ‘‘সাধু, সামি, সজ্জেত্ৰা পেসেহী’’তি। ‘‘ভদ্দে, পেসেতুং ন ৰট্টতি, মযং উভোপি সব্বাভরণপটিমণ্ডিতা মহন্তেন পরিৰারেন গন্ত্ৰা দস্সামা’’তি। ‘‘সাধু, সামি, তথা করোমা’’তি।

অথ নং তথা কারেত্ৰা পব্বতপাদং গতকালে আহ – ‘‘ভদ্দে, মহাজনং দিস্ৰা দেৰতা বলিকম্মং ন সম্পটিচ্ছিস্সতি, মযং উভোৰ অভিরুহিত্ৰা দেমা’’তি। সো তায ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিতো তং বলিপাতিং উক্খিপাপেত্ৰা সযং সন্নদ্ধপঞ্চাৰুধো হুত্ৰা পব্বতমত্থকং অভিরুহিত্ৰা একং সতপোরিসপপাতং নিস্সায জাতরুক্খমূলে বলিভাজনং ঠপাপেত্ৰা ‘‘ভদ্দে, নাহং বলিকম্মত্থায আগতো, তং পন মারেত্ৰা পিলন্ধনং তে গহেত্ৰা গমিস্সামীতি আগতোম্হি, তৰ পিলন্ধনং ওমুঞ্চিত্ৰা উত্তরসাটকেন ভণ্ডিকং করোহী’’তি আহ। ‘‘সামি, মং কস্মা মারেসী’’তি? ‘‘ধনকারণা’’তি। ‘‘সামি, মযা কতগুণং অনুস্সর, অহং তং বন্ধিত্ৰা নীযমানং সেট্ঠিপুত্তেন পরিৰত্তেত্ৰা বহুং ধনং দত্ৰা জীৰিতং লভাপেসিং, দেৰসিকং সহস্সং লভমানাপি অঞ্ঞং পুরিসং ন ওলোকেমি, এৰংঞ্হি তৰ উপকারিকং মা মং মারেহি, বহুঞ্চ তে ধনং দস্সামি, তৰ দাসী চ ভৰিস্সামী’’তি যাচন্তী পঠমং গাথমাহ –

**১৮.** ‘‘ইদং সুৰণ্ণকাযূরং, মুত্তা ৰেলুরিযা বহূ।
সব্বং হরস্সু ভদ্দন্তে, মঞ্চ দাসীতি সাৰযা’’তি॥

তত্থ **কাযূর**ন্তি গীৰাযং পিলন্ধনপসাধনং কাযূরং। **সাৰযা**তি মহাজনমজ্ঝে সাৰেত্ৰা দাসিং কত্ৰা গণ্হাতি।

ততো সত্তুকেন –

**১৯.** ‘‘ওরোপযস্সু কল্যাণি, মা বাল্হং পরিদেৰসি।
ন চাহং অভিজানামি, অহন্ত্ৰা ধনমাভত’’ন্তি॥ –

অত্তনো অজ্ঝাসযানুরূপং দুতিযগাথায ৰুত্তায সুলসা ঠানুপ্পত্তিকারণং পটিলভিত্ৰা ‘‘অযং চোরো মযহং জীৰিতং ন দস্সতি, উপাযেন নং পঠমতরং পপাতে পাতেত্ৰা জীৰিতক্খযং পাপেস্সামী’’তি চিন্তেত্ৰা

গাথাদ্ৱযমাহ –

**২০.** ‘‘যতো সরামি অত্তানং, যতো পত্তাস্মি ৱিঞ্ঞুতং।
ন চাহং অভিজানামি, অঞ্ঞং পিযতরং তযা॥

**২১.** ‘‘এহি তং উপগূহিস্সং, করিস্সঞ্চ পদক্খিণং।
ন হি দানি পুন অত্থি, মম তুযহঞ্চ সঙ্গমো’’তি॥

সত্তুকো তস্সাধিপ্পাযং অজানন্তো ‘‘সাধু, ভদ্দে, এহি উপগূহস্সু ম’’ন্তি আহ। সুলসা তং তিক্খত্তুং পদক্খিণং কত্ৱা উপগূহিত্ৱা ‘‘ইদানি তং, সামি, চতূসু পস্সেসু ৱন্দিস্সামী’’তি ৱত্ৱা পাদপিট্ঠিযং সীসং ঠপেত্ৱা বাহুপস্সে ৱন্দিত্ৱা পচ্ছিমপস্সং গন্ত্ৱা ৱন্দমানা ৱিয হুত্ৱা নাগবলা গণিকা চোরং দ্ৱীসু পচ্ছাপাদেসু গহেত্ৱা হেট্ঠা সীসং কত্ৱা সতপোরিসে নরকে খিপি। সো তত্থেৱ চুণ্ণৱিচুণ্ণং পত্ৱা মরি। তং কিরিযং দিস্ৱা পব্বতমত্থকে নিব্বত্তদেৱতা ইমা গাথা অভাসি –

**২২.** ‘‘ন হি সব্বেসু ঠানেসু, পুরিসো হোতি পণ্ডিতো।
ইত্থীপি পণ্ডিতা হোতি, তত্থ তত্থ ৱিচক্খণা॥

**২৩.** ‘‘ন হি সব্বেসু ঠানেসু, পুরিসো হোতি পণ্ডিতো।
ইত্থীপি পণ্ডিতা হোতি, লহুং অত্থং ৱিচিন্তিকা॥

**২৪.** ‘‘লহুঞ্চ ৱত খিপ্পঞ্চ, নিকট্ঠে সমচেতযি।
মিগং পুণ্ণাযতেনেৱ, সুলসা সত্তুকং ৱধি॥

**২৫.** ‘‘যোধ উপ্পতিতং অত্থং, ন খিপ্পমনুবুজ্ঝতি।
সো হঞ্ঞতি মন্দমতি, চোরোৱ গিরিগব্ভরে॥

**২৬.** ‘‘যো চ উপ্পতিতং অত্থং, খিপ্পমেৱ নিবোধতি।
মুচ্চতে সত্তুসম্বাধা, সুলসা সত্তুকামিৱা’’তি॥

তত্থ **পণ্ডিতা হোতী**তি ইত্থীপি পণ্ডিতা তত্থ তত্থ ৱিচক্খণা হোতি, অথ ৱা ইত্থী পণ্ডিতা চেৱ তত্থ তত্থ ৱিচক্খণা চ হোতি। **লহুং অত্থং ৱিচিন্তিকা**তি লহুং খিপ্পং অত্থং ৱিচিন্তিকা। **লহুঞ্চ ৱতা**তি অদন্ধঞ্চ ৱত। **খিপ্পঞ্চা**তি অচিরেনেৱ। **নিকট্ঠে সমচেতযী**তি সন্তিকে ঠিতাৱ তস্স মরণূপাযং চিন্তেসি। **পুণ্ণাযতেনেৱা**তি পূরিতধনুস্মিং। ইদং ৱুত্তং হোতি – যথা ছেকো মিগলুদ্দকো সকণ্ডপুণ্ণধনুস্মিং খিপ্পং মিগং ৱধতি, এৱং সুলসা সত্তুকং ৱধীতি। **যোধা**তি যো ইমস্মিং সত্তলোকে। **নিবোধতী**তি জানাতি। **সত্তুকামিৱা**তি সত্তুকা ইৱ, যথা সুলসা মুত্তা, এৱং মুচ্চতীতি অত্থো।

ইতি সুলসা চোরং ৱধিত্ৱা পব্বতা ওরুযহ অত্তনো পরিজনস্স সন্তিকং গন্ত্ৱা ‘‘অয্যপুত্তো কহ’’ন্তি পুট্ঠা ‘‘মা তং পুচ্ছথা’’তি ৱত্ৱা রথং অভিরুহিত্ৱা নগরমেৱ পাৱিসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি ‘‘তদা তে উভোপি ইমেযেৱ অহেসুং, দেৱতা পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

[৪২০] ৪. সুমঙ্গলজাতকৱণ্ণনা সুলসাজাতকৱণ্ণনা ততিযা।

**ভুসম্হি কুদ্ধো**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো রাজোৱাদসুত্তং আরব্ভ কথেসি। তদা পন সত্থা রঞ্ঞো যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স অগ্গমহেসিযা কুচ্ছিম্হি নিব্বত্তো ৱযপ্পত্তো পিতু অচ্চযেন রজ্জং কারেসি, মহাদানং পৱত্তেসি। তস্স সুমঙ্গলো নাম উয্যানপালো অহোসি। অথেকো পচ্চেকবুদ্ধো নন্দমূলকপব্ভারা নিক্খমিত্রা চারিকং চরমানো বারাণসিং পত্রা উয্যানে ৱসিত্রা পুনদিৱসে নগরং পিণ্ডায পাৱিসি। তমেনং রাজা দিস্রা পসন্নচিত্তো ৱন্দিত্রা পাসাদং আরোপেত্রা রাজাসনে নিসীদাপেত্রা নানগ্গরসেহি খাদনীযভোজনীযেহি পরিৱিসিত্রা অনুমোদনং সুত্রা পসন্নো অত্তনো উয্যানে ৱসনত্থায পটিঞ্ঞং গাহাপেত্রা উয্যানং পৱেসেত্রা সযম্পি ভুত্তপাতরাসো তত্থ গন্ত্রা রত্তিট্ঠানদিৱাট্ঠানাদীনি সংৱিদহিত্রা সুমঙ্গলং নাম উয্যানপালং ৱেয্যাৱচ্চকরং কত্রা নগরং পাৱিসি। পচ্চেকবুদ্ধো ততো পট্ঠায নিবদ্ধং রাজগেহে ভুঞ্জন্তো তত্থ চিরং ৱসি, সুমঙ্গলোপি নং সক্কচ্চং উপট্ঠহি।

অথেকদিৱসং পচ্চেকবুদ্ধো সুমঙ্গলং আমন্তেত্রা ‘‘অহং কতিপাহং অসুকগামং নিস্সায ৱসিত্রা আগচ্ছিস্সামি, রঞ্ঞো আরোচেহী’’তি ৱত্রা পক্কামি। সুমঙ্গলোপি রঞ্ঞো আরোচেসি। পচ্চেকবুদ্ধো কতিপাহং তত্থ ৱসিত্রা সাযং সূরিযে অত্থঙ্গতে তং উয্যানং পচ্চাগমি। সুমঙ্গলো তস্স আগতভাৱং অজানন্তো অত্তনো গেহং অগমাসি। পচ্চেকবুদ্ধোপি পত্তচীৱরং পটিসামেত্রা থোকং চঙ্কমিত্রা পাসাণফলকে নিসীদি। তং দিৱসং পন উয্যানপালস্স ঘরং পাহুনকা আগমিংসু। সো তেসং সূপব্যঞ্জনত্থায ‘‘উয্যানে অভযলদ্ধং মিগং মারেস্সামী’’তি ধনুং আদায উয্যানং গন্ত্রা মিগং উপধারেন্তো পচ্চেকবুদ্ধং দিস্রা ‘‘মহামিগো ভৱিস্সতী’’তি সঞ্ঞায সরং সন্নযিহত্রা ৱিজ্ঝি। পচ্চেকবুদ্ধো সীসং ৱিৱরিত্রা ‘‘সুমঙ্গলা’’তি আহ। সো সংৱেগপ্পত্তো ৱন্দিত্রা ‘‘ভন্তে, অহং তুম্হাকং আগতভাৱং অজানন্তো ‘মিগো’তি সঞ্ঞায ৱিজ্ঝিং, খমথ মে’’তি ৱত্রা ‘‘হোতু দানি কিং করিস্সসি, এহি সরং লুঞ্চিত্রা গন্হাহী’’তি ৱুত্তে ৱন্দিত্রা সরং লুঞ্চি, মহতী ৱেদনা উপ্পজ্জি। পচ্চেকবুদ্ধো তত্থেৱ পরিনিব্বাযি। উয্যানপালো ‘‘সচে রাজা জানিস্সতি, নাসেস্সতী’’তি পুত্তদারং গহেত্রা ততোৱ পলাযি। তাৱদেৱ ‘‘পচ্চেকবুদ্ধো পরিনিব্বুতো’’তি দেৱতানুভাৱেন সকলনগরং এককোলাহলং জাতং।

পুনদিৱসে মনুস্সা উয্যানং গন্ত্রা পচ্চেকবুদ্ধং দিস্রা ‘‘উয্যানপালো পচ্চেকবুদ্ধং মারেত্রা পলাতো’’তি রঞ্ঞো কথযিংসু। রাজা মহন্তেন পরিৱারেন উয্যানং গন্ত্রা সত্তাহং সরীরপূজং কত্রা মহন্তেন সক্কারেন ঝাপেত্রা ধাতুযো আদায চেতিযং কত্রা তং পূজেন্তো ধম্মেন রজ্জং কারেসি। সুমঙ্গলোপি একসংৱচ্ছরং ৱীতিনামেত্রা ‘‘রঞ্ঞো চিত্তং জানিস্সামী’’তি আগন্ত্রা একং অমচ্চং পস্সিত্রা ‘‘মযি রঞ্ঞো চিত্তং জানাহী’’তি আহ। অমচ্চোপি রঞ্ঞো সন্তিকং গন্ত্রা তস্স গুণং কথেসি। রাজা অসুণন্তো ৱিয অহোসি। পুন কিঞ্চি অৱত্রা রঞ্ঞো অনত্তমনভাৱং সুমঙ্গলস্স কথেসি। সো দুতিযসংৱচ্ছরেপি আগন্ত্রা তথেৱ রাজা তুণ্হী অহোসি। ততিযসংৱচ্ছরে আগন্ত্রা পুত্তদারং গহেত্রাৱ আগমি। অমচ্চো রঞ্ঞো চিত্তমুদুভাৱং ঞত্রা তং রাজদ্বারে ঠপেত্রা তস্সাগতভাৱং রঞ্ঞো কথেসি। রাজা তং পক্কোসাপেত্রা পটিসন্থারং কত্রা ‘‘সুমঙ্গল, কস্মা তযা মম পুঞ্ঞক্খেত্তং পচ্চেকবুদ্ধো মারিতো’’তি পুচ্ছি। সো ‘‘নাহং, দেৱ, ‘পচ্চেকবুদ্ধং মারেমী’তি মারেসিং, অপিচ খো ইমিনা নাম কারণেন ইদং নাম অকাসি’’ন্তি তং পৱত্তিং আচিক্খি। অথ নং রাজা ‘‘তেন হি মা ভাযী’’তি সমস্সাসেত্রা পুন উয্যানপালমেৱ অকাসি।

অথ নং সো অমচ্চো পুচ্ছি ‘‘দেৰ, কস্মা তুম্হে দ্বে ৰারে সুমঙ্গলস্স গুণং সুত্ৱাপি কিঞ্চি ন কথযিত্থ, কস্মা পন ততিযৰারে সুত্ৱা তং পক্কোসিত্ৱা অনুকম্পিত্থা’’তি? রাজা ‘‘তাত, রঞ্ঞো নাম কুদ্ধেন সহসা কিঞ্চি কাতুং ন ৰট্টতি, তেনাহং পুব্বে তুণ্হী হুত্ৱা ততিযৰারে সুমঙ্গলে মম চিত্তস্স মুদুভাৰং ঞত্ৱা তং পক্কোসাপেসি’’ন্তি রাজৰত্তং কথেন্তো ইমা গাথা আহ –

**২৭.** ‘‘ভুসম্হি কুদ্ধোতি অৰেক্খিযান, ন তাৰ দণ্ডং পণযেয্য ইস্সরো।
অট্ঠানসো অপ্পতিরূপমত্তনো, পরস্স দুক্খানি ভুসং উদীরযে॥

**২৮.** ‘‘যতো চ জানেয্য পসাদমত্তনো, অত্থং নিযুঞ্জেয্য পরস্স দুক্কটং।
তদাযমত্থোতি সযং অৰেক্খিয, অথস্স দণ্ডং সদিসং নিৰেসযে॥

**২৯.** ‘‘ন চাপি ঝাপেতি পরং ন অত্তনং, অমুচ্ছিতো যো নযতে নযানযং।
যো দণ্ডধারো ভৰতীধ ইস্সরো, স ৰণ্ণগুত্তো সিরিযা ন ধংসতি॥

**৩০.** ‘‘যে খত্তিযা সে অনিসম্মকারিনো, পণেন্তি দণ্ডং সহসা পমুচ্ছিতা।
অৰণ্ণসংযুতা জহন্তি জীৰিতং, ইতো ৰিমুত্তাপি চ যন্তি দুগ্গতিং॥

**৩১.** ‘‘ধম্মে চ যে অরিযপ্পৰেদিতে রতা, অনুত্তরা তে ৰচসা মনসা কম্মুনা চ।
তে সন্তিসোরচ্চসমাধিসন্ঠিতা, ৰজন্তি লোকং দুভযং তথাৰিধা॥

**৩২.** ‘‘রাজাহমস্মি নরপমদানমিস্সরো, সচেপি কুজ্ঝামি ঠপেমি অত্তনং।
নিসেধযন্তো জনতং তথাৰিধং, পণেমি দণ্ডং অনুকম্প যোনিসো’’তি॥

তত্থ **অৰেক্খিযানা**তি অৰেক্খিত্ৱা জানিত্ৱা। ইদং ৰুত্তং হোতি – তাত, পথৰিস্সরো রাজা নাম ‘‘অহং ভুসং কুদ্ধো বলৰকোধাভিভূতো’’তি ঞত্ৱা অট্ঠৰত্থুকাদিভেদং দণ্ডং পরস্স ন পণযেয্য ন ৰত্তেয্য। কিংকারণা? কুদ্ধো হি অট্ঠৰত্থুকং সোল়সৰত্থুকং কত্ৱা অট্ঠানেন অকারণেন অত্তনো রাজভাৰস্স অননুরূপং ‘‘ইমং এত্তকং নাম আহরথ, ইদঞ্চ তস্স করোথা’’তি পরস্স ভুসং দুক্খানি বলৰদুক্খানি উদীরযে।

**যতো**তি যদা। ইদং ৰুত্তং হোতি – যদা পন রাজা পরস্মিং উপ্পন্নং অত্তনো পসাদং জানেয্য, অথ পরস্স দুক্কটং অত্থং নিযুঞ্জেয্য উপপরিক্খেয্য, তদা এৰং নিযুঞ্জন্তো ‘‘অযং নামেত্থ অত্থো, অযং এতস্স দোসো’’তি সযং অত্তপচ্চক্খং কত্ৱা অথস্স অপরাধকারকস্স অট্ঠৰত্থুকহেতু অট্ঠেৰ, সোল়সৰত্থুকহেতু সোল়সেৰ কহাপণে গণ্হমানো দণ্ডং সদিসং কতদোসানুরূপং নিৰেসযে ঠপেয্য পৰত্তেয্যাতি।

**অমুচ্ছিতো**তি ছন্দাদীহি অগতিকিলেসেহি অমুচ্ছিতো অনভিভূতো হুত্ৱা যো নযানযং নযতে উপপরিক্খতি, সো নেৰ পরং ঝাপেতি, ন অত্তানং। ছন্দাদিৰসেন হি অহেতুকং দণ্ডং পৰত্তেন্তো পরম্পি তেন দণ্ডেন ঝাপেতি দহতি পীল়েতি, অত্তানম্পি ততোনিদানেন পাপেন। অযং পন ন পরং ঝাপেতি, ন অত্তানং। **যো দণ্ডধারো ভৰতীধ ইস্সরো**তি যো ইধ পথৰিস্সরো রাজা ইধ সত্তলোকে দোসানুচ্ছৰিকং দণ্ডং পৰত্তেন্তো দণ্ডধারো হোতি। **স ৰণ্ণগুত্তো**তি গুণৰণ্ণেন চেৰ যসৰণ্ণেন চ গুত্তো রক্খিতো সিরিযা ন ধংসতি ন পরিহাযতি । **অৰণ্ণসংযুতা জহন্তী**তি অধম্মিকা লোলরাজানো অৰণ্ণেন যুত্তা হুত্ৱা জীৰিতং জহন্তি।

**ধম্মে চ যে অৰিযপ্পৱেদিতে**তি যে ৰাজানো আচারঅরিযেহি ধম্মিকরাজূহি পৱেদিতে দসৱিধে ৰাজধম্মে রতা। **অনুত্তরা তে**তি তে ৰচসা মনসা কম্মুনা চ তীহিপি এতেহি অনুত্তরা জেট্ঠকা। **তে সন্তিসোৰচ্চসমাধিসণ্ঠিতা**তি তে অগতিপহানেন কিলেসসন্তিযঞ্চ সুসীল্যসঙ্খাতে সোরচ্চে চ একগ্গতাসমাধিম্হি চ সণ্ঠিতা পতিট্ঠিতা ধম্মিকরাজানো। **ৰজন্তি লোকং দুভয**ন্তি ধম্মেন রজ্জং কারেত্ৱা মনুস্সলোকতো দেৱলোকং, দেৱলোকতো মনুস্সলোকন্তি উভযলোকমেৱ ৰজন্তি, নিরযাদীসু ন নিব্বত্তন্তি। **নৰপমদান**ন্তি নরানঞ্চ নারীনঞ্চ। **ঠপেমি অত্তন**ন্তি কুদ্ধোপি কোধৱসেন অগন্ত্ৱা অত্তানং পোরাণকরাজূহি ঠপিতনযস্মিংযেৱ ধম্মে ঠপেমি, ৱিনিচ্ছযধম্মং ন ভিন্দামীতি।

এৱং ছহি গাথাহি রঞ্ঞা অত্তনো গুণে কথিতে সব্বাপি রাজপরিসা তুট্ঠা ''অযং সীলাচারগুণসম্পত্তি তুম্হাকঞ্ঞেৱ অনুরূপা''তি রঞ্ঞো গুণে কথেসুং। সুমঙ্গলো পন পরিসায কথিতাৱসানে উট্ঠায রাজানং ৱন্দিত্ৱা অঞ্জলিং পগ্গযহ রঞ্ঞো থুতিং করোন্তো তিস্সো গাথা অভাসি –

**৩৩.** ''সিরী চ লক্খী চ তৱেৱ খত্তিয, জনাধিপ মা ৱিজহি কুদাচনং।
অক্কোধনো নিচ্ছপসন্নচিত্তো, অনীঘো তুৱং ৱস্সসতানি পালয॥

**৩৪.** ''গুণেহি এতেহি উপেত খত্তিয, ঠিতমরিযৱত্তী সুৱচো অকোধনো।
সুখী অনুপ্পীল় পসাস মেদিনিং, ইতো ৱিমুত্তোপি চ যাহি সুগ্গতিং॥

**৩৫.** ''এৱং সুনীতেন সুভাসিতেন, ধম্মেন ঞাযেন উপাযসো নযং।
নিব্বাপযে সঙ্খুভিতং মহাজনং, মহাৱ মেঘো সলিলেন মেদিনি''ন্তি॥

তত্থ **সিরী চ লক্খী চা**তি পরিৱারসম্পত্তি চ পঞ্ঞা চ। **অনীঘো**তি নিদ্দুক্খো হুত্ৱা। **উপেত খত্তিযা**তি উপেতো খত্তিয, অযমেৱ ৱা পাঠো। **ঠিতমরিযৱত্তী**তি ঠিতঅরিযৱত্তি, অরিযৱত্তি নাম দসরাজধম্মসঙ্খাতং পোরাণরাজৱত্তং, তত্থ পতিট্ঠিতত্তা ঠিতরাজধম্মো হুত্ৱাতি অত্থো। **অনুপ্পীল় পসাস মেদিনি**ন্তি অনুপ্পীল়ং পসাস মেদিনিঞ্চ, অযমেৱ ৱা পাঠো। **সুনীতেনা**তি সুনযেন সুট্ঠু কারণেন। **ধম্মেনা**তি দসকুসলকম্মপথধম্মেন। **ঞাযেনা**তি পুরিমপদস্সেৱ ৱেৱচনং। **উপাযসো**তি উপাযকোসল্লেন। **নয**ন্তি নযন্তো রজ্জং অনুসাসন্তো ধম্মিকরাজা। **নিব্বাপযে**তি ইমায পটিপত্তিযা কাযিকচেতসিকদুক্খং দরথং অপনেন্তো কাযিকচেতসিকদুক্খসঙ্খুভিতম্পি মহাজনং মহামেঘো সলিলেন মেদিনিং ৱিয নিব্বাপেয্য, ত্ৱম্পি তথেৱ নিব্বাপেহীতি দস্সেন্তো এৱমাহ।

সত্থা কোসলরঞ্ঞো ওৱাদৱসেন ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা পচ্চেকবুদ্ধো পরিনিব্বুতো, সুমঙ্গলো আনন্দো অহোসি, রাজা পন অহমেৱ অহোসি''ন্তি।

সুমঙ্গলজাতকৱণ্ণনা চতুত্থা।

[৪২১] ৫. গঙ্গমালজাতকৱণ্ণনা

**অঙ্গারজাতা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো উপোসথকম্মং আরব্ভ কথেসি। একদিৱসঞ্হি সত্থা উপোসথিকে উপাসকে আমন্তেত্ৱা ''উপাসকা সাধুরূপং ৱো কতং উপোসথং উপৱসন্তেহি, দানং দাতব্বং, সীলং রক্খিতব্বং, কোধো ন কাতব্বো, মেত্তা ভাৱেতব্বা, উপোসথৱাসো ৱসিতব্বো, পোরাণকপণ্ডিতা হি একং উপড্ঢুপোসথকম্মং নিস্সায মহাযসং লভিংসূ''তি ৱত্ৱা তেহি যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে তস্মিং নগরে সুচিপরিৰারো নাম সেট্ঠি অহোসি অসীতিকোটিধনৰিভৰো দানাদিপুঞ্ঞাভিরতো। তস্স পুত্তদারাপি পরিজনোপি অন্তমসো তস্মিং ঘরে ৰচ্ছপালকাপি সব্বে মাসস্স ছ দিৰসে উপোসথং উপৰসন্তি। তদা বোধিসত্তো একস্মিং দলিদ্দকুলে নিব্বত্তিত্ৰা ভতিং কত্ৰা কিচ্ছেন জীৰতি। সো ''ভতিং করিস্সামী''তি তস্স গেহং গন্ত্ৰা ৰন্দিত্ৰা একমন্তং ঠিতো ''কিং আগতোসী''তি ৰুত্তে ''তুম্হাকং গেহে ভতিযা কম্মকরণত্থ''ন্তি আহ। সেট্ঠি অঞ্ঞেসং ভতিকানং আগতদিৰসেযেৰ ''ইমস্মিং গেহে কম্মং করোন্তা সীলং রক্খন্তি, সীলং রক্খিতুং সক্কোন্তা কম্মং করোথা''তি ৰদতি, বোধিসত্তস্স পন সীলরক্খণআচিক্খণে সঞ্ঞং অকত্ৰা ''সাধু , তাত, অত্তনো ভতিং জানিত্ৰা কম্মং করোহী''তি আহ। সো ততো পট্ঠায সুৰচো হুত্ৰা উরং দত্ৰা অত্তনো কিলমথং অগণেত্ৰা তস্স সব্বকিচ্চানি করোতি, পাতোৰ কম্মন্তং গন্ত্ৰা সাযং আগচ্ছতি।

অথেকদিৰসং নগরে ছণং ঘোসেসুং। মহাসেট্ঠি দাসিং আমন্তেত্ৰা ''অজ্জুপোসথদিৰসো, গেহে কম্মকরানং পাতোৰ ভত্তং পচিত্ৰা দেহি, কালস্সেৰ ভুঞ্জিত্ৰা উপোসথিকা ভৰিস্সন্তী''তি আহ। বোধিসত্তো কালস্সেৰ উট্ঠায কম্মন্তং অগমাসি, ''অজ্জুপোসথিকো ভৰেয্যাসী''তি তস্স কোচি নারোচেসি। সেসকম্মকরা পাতোৰ ভুঞ্জিত্ৰা উপোসথিকাৰ অহেসুং। সেট্ঠিপি সপুত্তদারো সপরিজনো উপোসথং অধিট্ঠহি, সব্বেপি উপোসথিকা অত্তনো অত্তনো ৰসনট্ঠানং গন্ত্ৰা সীলং আৰজ্জেন্তা নিসীদিংসু। বোধিসত্তো সকলদিৰসং কম্মং কত্ৰা সূরিযত্থঙ্গমনৰেলায আগতো। অথস্স ভত্তকারিকা হত্থধোৰনং দত্ৰা পাতিযং ভত্তং ৰড্ঢেত্ৰা উপনামেসি। বোধিসত্তো ''অঞ্ঞেসু দিৰসেসু ইমায ৰেলায মহাসদ্দো হোতি, অজ্জ কহং গতা''তি পুচ্ছি। ''সব্বে উপোসথং সমাদিযিত্ৰা অত্তনো অত্তনো ৰসনট্ঠানানি গতা''তি। তং সুত্ৰা বোধিসত্তো চিন্তেসি ''এত্তকানং সীলৰন্তানং অন্তরে অহং একো দুস্সীলো হুত্ৰা ন ৰসিস্সামি, ইদানি উপোসথঙ্গেসু অধিট্ঠিতেসু হোতি নু খো উপোসথকম্মং, নো''তি। সো গন্ত্ৰা সেট্ঠিং পুচ্ছি। অথ নং সেট্ঠি ''তাত পাতোৰ অনধিট্ঠিতত্তা সকলং উপোসথকম্মং ন হোতি, উপড্ঢুপোসথকম্মং পন হোতী''তি আহ।

সো ''এত্তকম্পি হোতূ''তি সেট্ঠিস্স সন্তিকে সমাদিন্নসীলো হুত্ৰা উপোসথকম্মং অধিট্ঠায অত্তনো ৰসনোকাসং পৰিসিত্ৰা সীলং আৰজ্জেন্তো নিপজ্জি। অথস্স সকলদিৰসং নিরাহারতায পচ্ছিমযামসমনন্তরে সত্থকৰাতা সমুট্ঠহিংসু। সেট্ঠিনা নানাৰিধানি ভেসজ্জানি আহরিত্ৰা ''ভুঞ্জা''তি ৰুচ্চমানোপি ''উপোসথং ন ভিন্দিস্সামি, জীৰিতপরিযন্তিকং কত্ৰা সমাদিযি''ন্তি আহ। বলৰৰেদনা উপ্পজ্জি, অরুণুগ্গমনৰেলায সতিং পচ্চুপট্ঠাপেতুং নাসক্খি। অথ নং ''ইদানি মরিস্সতী''তি নীহরিত্ৰা ''ওসারকে নিপজ্জাপেসুং। তস্মিং খণে বারাণসিরাজা রথৰরগতো মহন্তেন পরিৰারেন নগরং পদক্খিণং করোন্তো তং ঠানং সম্পাপুণি। বোধিসত্তো তস্স সিরিং ওলোকেত্ৰা তস্মিং লোভং উপ্পাদেত্ৰা রজ্জং পত্থেসি। সো চৰিত্ৰা উপড্ঢুপোসথকম্মনিস্সন্দেন তস্স অগ্গমহেসিযা কুচ্ছিম্হি পটিসন্ধিং গণ্হি। সা লদ্ধগব্ভপরিহারা দসমাসচ্চযেন পুত্তং ৰিজাযি, ''উদযকুমারো''তিস্স নামং অকংসু। সো ৰযপ্পত্তো সব্বসিপ্পেসু নিপ্ফত্তিং পাপুণি, জাতিস্সরঞাণেন অত্তনো পুব্বকম্মং সরিত্ৰা ''অপ্পকস্স কম্মস্স ফলং মম ইদ''ন্তি অভিক্খণং উদানং উদানেসি। সো পিতু অচ্চযেন রজ্জং পত্ৰাপি অত্তনো মহন্তং সিরিৰিভৰং ওলোকেত্ৰা তদেৰ উদানং উদানেসি।

অথেকদিৰসং নগরে ছণং সজ্জযিংসু, মহাজনো কীলাপসুতো অহোসি। তদা বারাণসিযা উত্তরদ্ৰারৰাসী একো ভতিকো উদকভতিং কত্ৰা লদ্ধং অড্ঢমাসকং পাকারিট্ঠকায অন্তরে ঠপেত্ৰা ভতিং করোন্তো দক্খিণদ্ৰারং পত্ৰা তত্থ উদকভতিমেৰ কত্ৰা জীৰমানায একায কপণিত্থিযা সদ্ধিং সংৰাসং কপ্পেসি। সা তং আহ – ''সামি, নগরে ছণো ৰত্ততি, সচে তে কিঞ্চি অত্থি, মযম্পি

কীলেয্যামা’’তি? ‘‘আম, অত্থী’’তি। ‘‘কিত্তকং, সামী’’তি? ‘‘অড্ঢমাসকো’’তি। ‘‘কহং সো’’তি? ‘‘উত্তরদ্বারে ইট্ঠকৰভন্তরে ঠপিতোতি ইতো মে দ্বাদসযোজনন্তরে নিধানং, তৰ পন হত্থে কিঞ্চি অত্থী’’তি? ‘‘আম, অত্থী’’তি। ‘‘কিত্তক’’ন্তি? ‘‘অড্ঢমাসকোৰা’’তি। ‘‘ইতি তৰ অড্ঢমাসকো, মম অড্ঢমাসকোতি মাসকোৰ হোতি, ততো একেন কোট্ঠাসেন মালং, একেন কোট্ঠাসেন গন্ধং, একেন কোট্ঠাসেন সুরং গহেত্ৰা কীলিস্সাম, গচ্ছ তযা ঠপিতং অড্ঢমাসকং আহরা’’তি। সো ‘‘ভরিযায মে সন্তিকা কথা লদ্ধা’’তি হট্ঠতুট্ঠো ‘‘ভদ্দে, মা চিন্তযি, আহরিস্সামি ন’’ন্তি ৰত্ৰা পক্কামি। নাগবলো ভতিকো ছ যোজনানি অতিক্কম্ম মজ্ঝন্হিকসমযে ৰীতচ্চিকঙ্গারসন্থতং ৰিয উন্হং ৰালুকং মদ্দন্তো ধনলোভেন হট্ঠপহট্ঠো কসাৰরত্তনিৰাসনো কণ্ণে তালপণ্ণং পিলন্ধিত্ৰা একেন আযোগৰত্তেন গীতং গাযন্তো রাজঙ্গণেন পাযাসি।

উদযরাজা সীহপঞ্জরং ৰিৰরিত্ৰা ঠিতো তং তথা গচ্ছন্তং দিস্ৰা ‘‘কিং নু খো এস এৰরূপং ৰাতাতপং অগণেত্ৰা হট্ঠতুট্ঠো গাযন্তো গচ্ছতি, পুচ্ছিস্সামি ন’’ন্তি চিন্তেত্ৰা পক্কোসনত্থায একং পুরিসং পহিণি। তেন গন্ত্ৰা ‘‘রাজা তং পক্কোসতী’’তি ৰুত্তে ‘‘রাজা মযহং কিং হোতি, নাহং রাজানং জানামী’’তি ৰত্ৰা বলক্কারেন নীতো একমন্তং অট্ঠাসি। অথ নং রাজা পুচ্ছন্তো দ্ৰে গাথা অভাসি –

**৩৬.** ‘‘অঙ্গারজাতা পথৰী, কুক্কুলানুগতা মহী।
অথ গাযসি ৰত্তানি, ন তং তপতি আতপো॥

**৩৭.** ‘‘উদ্ধং তপতি আদিচ্চো, অধো তপতি ৰালুকা।
অথ গাযসি ৰত্তানি, ন তং তপতি আতপো’’তি॥

তত্থ **অঙ্গারজাতা**তি ভো পুরিস, অযং পথৰী ৰীতচ্চিকঙ্গারা ৰিয উন্হজাতা। **কুক্কুলানুগতা**তি আদিত্তছারিকসঙ্খাতেন কুক্কুলেন ৰিয উন্হৰালুকায অনুগতা। **ৰত্তানী**তি আযোগৰত্তানি আরোপেত্ৰা গীতং গাযসীতি।

সো রঞ্ঞো কথং সুত্ৰা ততিযং গাথমাহ –

**৩৮.** ‘‘ন মং তপতি আতপো, আতপা তপযন্তি মং।
অত্থা হি ৰিৰিধা রাজ, তে তপন্তি ন আতপো’’তি॥

তত্থ **আতপা**তি ৰত্থুকামকিলেসকামা। পুরিসঞ্হি তে অভিতপন্তি, তস্মা ‘‘আতপা’’তি ৰুত্তা। **অত্থা হি ৰিৰিধা**তি, মহারাজ, মযহং ৰত্থুকামকিলেসকামে নিস্সায কত্তব্বা নানাকিচ্চসঙ্খাতা ৰিৰিধা অত্থা অত্থি, তে মং তপন্তি, ন আতপোতি।

অথ নং রাজা ‘‘কো নাম তে অত্থো’’তি পুচ্ছি। সো আহ ‘‘অহং, দেৰ, দক্খিণদ্বারে কপণিত্থিযা সদ্ধিং সংৰাসং কপ্পেসিং, সা মং ‘ছণং কীলিস্সাম, অত্থি তে কিঞ্চি হত্থে’তি পুচ্ছি, অথ নং অহং ‘মম নিধানং উত্তরদ্বারে পাকারন্তরে ঠপিত’ন্তি অৰচং, সা ‘গচ্ছ তং আহর, উভোপি কীলিস্সামা’তি মং পহিণি, সা মে তস্সা কথা হদযং ন ৰিজহতি, তং মং অনুস্সরন্তং কামতপো তপতি, অযং মে, দেৰ, অত্থো’’তি। অথ ‘‘এৰরূপং ৰাতাতপং অগণেত্ৰা কিং তে তুস্সনকারণং, যেন গাযন্তো গচ্ছসী’’তি? ‘‘দেৰ, তং নিধানং আহরিত্ৰা ‘তায সদ্ধিং অভিরমিস্সামী’তি ইমিনা কারণেন তুট্ঠো গাযামী’’তি। ‘‘কিং পন তে, ভো পুরিস, উত্তরদ্বারে

ঠপিতনিধানং সতসহস্সমত্তং অত্থী’’তি? ‘‘নত্থি, দেৰা’’তি। রাজা ‘‘তেন হি পঞ্ঞাস সহস্সানি, চত্তালীস, তিংস, ৰীস, দস, সহস্সং, পঞ্চ সতানি, চত্তারি, তীণি, দ্রে, একং, সতং, পঞ্ঞাসং, চত্তালীসং, তিংসং, ৰীসং, দস, পঞ্চ, চত্তারি, তযো, দ্রে, একো কহাপণো, অড্ঢো, পাদো, চত্তারো মাসকা, তযো, দ্রে, একো মাসকো’’তি পুচ্ছি। সব্বং পটিক্খিপিত্রা ‘‘অড্ঢমাসকো’’তি ৰুত্তো ‘‘আম, দেৰ, এত্তকং মযহং ধনং, তং আহরিত্রা তায সদ্ধিং অভিরমিস্সামীতি গচ্ছামি, তায পীতিযা তেন সোমনস্সেন ন মং এস ৰাতাতপো তপতী’’তি আহ।

অথ নং রাজা ‘‘ভো পুরিস, এৰরূপে আতপে তত্থ মা গমি, অহং তে অড্ঢমাসকং দস্সামী’’তি আহ। ‘‘দেৰ, অহং তুম্হাকং কথায ঠত্রা তঞ্চ গণ্হিস্সামি, ইতরঞ্চ ধনং ন নাসেস্সামি, মম গমনং অহাপেত্রা তম্পি গহেস্সামী’’তি। ‘‘ভো পুরিস, নিৰত্ত, মাসকং তে দস্সামি, দ্রে মাসকেহি এৰং ৰড্ঢেত্রা কোটিং কোটিসতং অপরিমিতং ধনং দস্সামি, নিৰত্তা’’তি ৰুত্তেপি ‘‘দেৰ, তং গহেত্রা ইতরম্পি গণ্হিস্সামি’’ইচ্চেৰ আহ। ততো সেট্ঠিট্ঠানাদীহি ঠানন্তরেহি পলোভিতো যাৰ উপরজ্জা তথেৰ ৰত্রা ‘‘উপড্ঢরজ্জং তে দস্সামি, নিৰত্তা’’তি ৰুত্তে সম্পটিচ্ছি। রাজা ‘‘গচ্ছথ মম সহাযস্স কেসমস্সুং কারেত্রা নহাপেত্রা অলঙ্করিত্রা আনেথ ন’’ন্তি অমচ্চে আণাপেসি। অমচ্চা তথা অকংসু। রাজা রজ্জং দ্রিধা ভিন্দিত্রা তস্স উপড্ঢরজ্জং অদাসি। ‘‘সো পন তং গহেত্রাপি অড্ঢমাসকপেমেন উত্তরপস্সং গতোযেৰা’’তি ৰদন্তি। সো অড্ঢমাসকরাজা নাম অহোসি। তে সমগ্গা সম্মোদমানা রজ্জং কারেন্তা একদিৰসং উয্যানং গমিংসু। তত্থ কীলিত্রা উদযরাজা অড্ঢমাসকরঞ্ঞো অঙ্কে সীসং কত্রা নিপজ্জি। তস্মিং নিদ্দং ওক্কন্তে পরিৰারমনুস্সা কীলানুভৰনৰসেন তত্থ তত্থ অগমংসু।

অড্ঢমাসকরাজা ‘‘কিং মে নিচ্চকালং উপড্ঢরজ্জেন, ইমং মারেত্রা অহমেৰ সকলরজ্জং কারেস্সামী’’তি খগ্গং অব্বাহিত্রা ‘‘পহরিস্সামি ন’’ন্তি চিন্তেত্রা পুন ‘‘অযং রাজা মং দলিদ্দকপণং মনুস্সং অত্তনা সমানং কত্রা মহন্তে ইস্সরিযে পতিট্ঠপেসি, এৰরূপং নাম যসদাযকং মারেত্রা রজ্জং কারেস্সামীতি মম ইচ্ছা উপ্পন্না, অযুত্তং ৰত মে কম্ম’’ন্তি সতিং পটিলভিত্রা অসিং পৰেসেসি। অথস্স দুতিযম্পি ততিযম্পি তথেৰ চিত্তং উপ্পজ্জি। ততো চিন্তেসি ‘‘ইদং চিত্তং পুনপ্পুনং উপ্পজ্জমানং মং পাপকম্মে নিযোজেয্যা’’তি। সো অসিং ভূমিযং খিপিত্রা রাজানং উট্ঠাপেত্রা ‘‘খমাহি মে, দেৰা’’তি পাদেসু পতি। ‘‘ননু সম্ম, তৰ মমন্তরে দোসো নত্থী’’তি? ‘‘অত্থি, মহারাজ, অহং ইদং নাম অকাসি’’ন্তি। ‘‘তেন হি সম্ম, খমামি তে, ইচ্ছন্তো পন রজ্জং কারেহি, অহং উপরাজা হুত্রা তং উপট্ঠহিস্সামী’’তি। সো ‘‘ন মে, দেৰ, রজ্জেন অত্থো, অযঞ্হি তণ্হা মং অপাযেসু নিব্বত্তাপেস্সতি, তৰ রজ্জং ত্রমেৰ গণ্হ, অহং পব্বজিস্সামি, দিট্ঠং মে কামস্স মূলং, অযঞ্হি সঙ্কপ্পেন ৰড্ঢতি, ন দানি নং ততো পট্ঠায সঙ্কপ্পেস্সামী’’তি উদানেন্তো চতুত্থং গাথমাহ –

৩৯. ‘‘অদ্দসং কাম তে মূলং, সঙ্কপ্পা কাম জাযসি।
ন তং সঙ্কপ্পযিস্সামি, এৰং কাম ন হেহিসী’’তি॥

তত্থ **এৰ**ন্তি এৰং মমন্তরে। **ন হেহিসী**তি ন উপ্পজ্জিস্সসীতি।

এৰঞ্চ পন ৰত্রা পুন কামেসু অনুযুঞ্জন্তস্স মহাজনস্স ধম্মং দেসেন্তো পঞ্চমং গাথমাহ –

৪০. ‘‘অপ্পাপি কামা ন অলং, বহূহিপি ন তপ্পতি।
অহহা বাললপনা, পরিৰজ্জেথ জগ্গতো’’তি॥

তত্থ **অহহা**তি সংৱেগদীপনং। **জগ্গতো**তি জগ্গন্তো। ইদং ৱুত্তং হোতি – মহারাজ, ইমস্স মহাজনস্স অপ্পকাপি ৰত্থুকামকিলেসকামা ন অলং পরিযত্তাৰ, বহূহিপি চ তেহি ন তপ্পতেৰ, ‘‘অহো ইমে মম রূপা মম সদ্দা’’তি লপনতো বাললপনা কামা, ইমে ৰিপস্সনং ৰড্ঢেত্ৱা বোধিপক্খিযানং ধম্মানং ভাৱনানুযোগমনুযুত্তো জগ্গন্তো কুলপুত্তো পরিৰজ্জেথ, পরিঞ্ঞাপহানাভিসমযেহি অভিসমেত্ৱা পজহেয্যাতি।

এৰং সো মহাজনস্স ধম্মং দেসেত্ৱা উদযরাজানং রজ্জং পটিচ্ছাপেত্ৱা মহাজনং অস্সুমুখং রোদমানং পহায হিমৱন্তং পৱিসিত্ৱা পব্বজিত্ৱা ঝানাভিঞ্ঞাযো নিব্বত্তেত্ৱা ৰিহাসি। তস্স পব্বজিতকালে রাজা তং উদানং সকলং কত্ৱা উদানেন্তো ছট্ঠং গাথমাহ –

৪১. ‘‘অপ্পস্স কম্মস্স ফলং মমেদং, উদযো অজ্ঝাগমা মহত্তপত্তং।
সুলদ্ধলাভো ৰত মাণৱস্স, যো পব্বজী কামরাগং পহাযা’’তি॥

তত্থ **উদযো**তি অত্তানং সন্ধায ৰদতি। **মহত্তপত্ত**ন্তি মহন্তভাৱপ্পত্তং ৰিপুলং ইস্সরিযং অজ্ঝাগমা। **মাণৱস্সা**তি সত্তস্স মযহং সহাযস্স সুলদ্ধলাভো, যো কামরাগং পহায পব্বজিতোতি অধিপ্পাযেনেৰমাহ।

ইমিস্সা পন গাথায ন কোচি অত্থং জানাতি। অথ নং একদিৱসং অগ্গমহেসী গাথায অত্থং পুচ্ছি, রাজা ন কথেসি। একো পনস্স গঙ্গমালো নাম মঙ্গলনহাপিতো, সো রঞ্ঞো মস্সুং করোন্তো পঠমং খুরপরিকম্মং কত্ৱা পচ্ছা সণ্ডাসেন লোমানি গণ্হাতি, রঞ্ঞো চ খুরপরিকম্মকালে সুখং হোতি, লোমহরণকালে দুক্খং। সো পঠমং তস্স ৰরং দাতুকামো হোতি, পচ্ছা সীসচ্ছেদনমাকঙ্খতি। অথেকদিৱসং ‘‘ভদ্দে, অম্হাকং গঙ্গমালকপ্পকো বালো’’তি দেৰিযা তমত্থং আরোচেত্ৱা ‘‘কি পন, দেৱ, কাতুং ৰট্টতী’’তি ৱুত্তে ‘‘পঠমং সণ্ডাসেন লোমানি গহেত্ৱা পচ্ছা খুরপরিকম্ম’’ন্তি আহ। সা তং কপ্পকং পক্কোসাপেত্ৱা ‘‘তাত, ইদানি রঞ্ঞো মস্সুকরণদিৱসে পঠমং লোমানি গহেত্ৱা পচ্ছা খুরপরিকম্মং করেয্যাসি, রঞ্ঞা চ ‘ৰরং গণ্হাহী’তি ৱুত্তে ‘অঞ্ঞেন, দেৱ, মে অত্থো নত্থি, তুম্হাকং উদানগাথায অত্থং আচিক্খথা’তি ৰদেয্যাসি, অহং তে বহুং ধনং দস্সামী’’তি আহ। সো ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা মস্সুকরণদিৱসে পঠমং সণ্ডাসং গণ্হি। ‘‘কিং, ভণে গঙ্গমাল, অপুব্বং তে করণ’’ন্তি রঞ্ঞা ৱুত্তে ‘‘দেৱ, কপ্পকা নাম অপুব্বম্পি করোন্তী’’তি ৰত্ৱা পঠমং লোমানি গহেত্ৱা পচ্ছা খুরপরিকম্মং অকাসি। রাজা ‘‘ৰরং গণ্হাহী’’তি আহ। ‘‘দেৱ, অঞ্ঞেন মে অত্থো নত্থি, তুম্হাকং উদানগাথায অত্থং কথেথা’’তি। রাজা অত্তনো দলিদ্দকালে কতং কথেতুং লজ্জন্তো ‘‘তাত, ইমিনা তে ৰরেন কো অত্থো, অঞ্ঞং গণ্হাহী’’তি আহ। ‘‘এতমেৰ দেহি, দেৱা’’তি। সো মুসাৱাদভযেন ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা কুম্মাসপিণ্ডিজাতকে ৱুত্তনযেনেৰ সব্বং সংৰিদহাপেত্ৱা রতনপল্লঙ্কে নিসীদিত্ৱা ‘‘অহং গঙ্গমাল, পুরিমভৱে ইমস্মিংযেৰ নগরে’’তি সব্বং পুরিমকিরিযং আচিক্খিত্ৱা ‘‘ইমিনা কারণেন উপড্ঢগাথং, ‘সহাযো পন মে পব্বজিতো, অহং পমত্তো হুত্ৱা রজ্জমেৰ কারেমী’তি ইমিনা কারণেন পচ্ছা উপড্ঢগাথং ৰদামী’’তি উদানস্স অত্থং কথেসি।

তং সুত্ৱা কপ্পকো ‘‘উপড্ঢুপোসথকম্মেন কির রঞ্ঞা অযং সম্পত্তি লদ্ধা, কুসলং নাম কাতব্বমেৰ, যংনূনাহং পব্বজিত্ৱা অত্তনো পতিট্ঠং করেয্য’’ন্তি চিন্তেত্ৱা ঞাতিভোগপরিৱট্টং পহায রাজানং পব্বজ্জং অনুজানাপেত্ৱা হিমৱন্তং গন্ত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা তিলক্খণং আরোপেন্তো ৰিপস্সনং ৰড্ঢেত্ৱা পচ্চেকবোধিং পত্ৱা ইদ্ধিযা নিব্বত্তপত্তচীৱরধরো গন্ধমাদনপব্বতে পঞ্চছব্বস্সানি

ৰসিত্ৱা ‘‘বারাণসিরাজানং ওলোকেস্সামী’’তি আকাসেনাগন্ত্ৱা উয্যানে মঙ্গলসিলাযং নিসীদি। উয্যানপালো সঞ্জানিত্ৱা গন্ত্ৱা রঞ্ঞো আরোচেসি ‘‘দেৱ, গঙ্গমালো পচ্চেকবুদ্ধো হুত্ৱা আকাসেনাগন্ত্ৱা উয্যানে নিসিন্নো’’তি। রাজা তং সুত্ৱা ‘‘পচ্চেকবুদ্ধং ৱন্দিস্সামী’’তি ৱেগেন নিক্খমি। রাজমাতা চ পুত্তেন সদ্ধিংযেৱ নিক্খমি। রাজা উয্যানং পৱিসিত্ৱা তং ৱন্দিত্ৱা একমন্তং নিসীদি সদ্ধিং পরিসায। সো রঞ্ঞা সদ্ধিং পটিসন্থারং করোন্তো ‘‘কিং, ব্রহ্মদত্ত, অপ্পমত্তোসি, ধম্মেন রজ্জং কারেসি, দানাদীনি পুঞ্ঞানি করোসী’’তি রাজানং কুলনামেন আলপিত্ৱা পটিসন্থারং করোতি। তং সুত্ৱা রঞ্ঞো মাতা ‘‘অযং হীনজচ্চো মলমজ্জকো ন্হাপিতপুত্তো অত্তানং ন জানাতি, মম পুত্তং পথৱিস্সরং জাতিখত্তিযং ‘ব্রহ্মদত্তা’তি নামেনালপতী’’তি কুজ্ঝিত্ৱা সত্তমং গাথমাহ –

**৪২.** ‘‘তপসা পজহন্তি পাপকম্মং, তপসা ন্হাপিতকুম্ভকারভাৱং।
তপসা অভিভুয্য গঙ্গমাল, নামেনালপসজ্জ ব্রহ্মদত্তা’’তি॥

তস্সত্থো – ইমে তাৱ সত্তা **তপসা** অত্তনা কতেন তপোগুণেন **পাপকম্মং** জহন্তি, কিং পনেতে তপসা **ন্হাপিতকুম্ভকারভাৱ**ম্পি জহন্তি, যং ত্ৱং গঙ্গমাল, অত্তনো **তপসা** অভিভুয্য মম পুত্তং ব্রহ্মদত্তং নামেনালপসি, পতিরূপং নু তে এতন্তি?

রাজা মাতরং ৱারেত্ৱা পচ্চেকবুদ্ধস্স গুণং পকাসেন্তো অট্ঠমং গাথমাহ –

**৪৩.** ‘‘সন্দিট্ঠিকমেৱ অম্ম পস্সথ, খন্তীসোরচ্চস্স অযং ৱিপাকো।
যো সব্বজনস্স ৱন্দিতোহু, তং ৱন্দাম সরাজিকা সমচ্চা’’তি॥

তত্থ **খন্তীসোরচ্চস্সা**তি অধিৱাসনখন্তিযা চ সোরচ্চস্স চ। **তং ৱন্দামা**তি তং ইদানি মযং সরাজিকা সমচ্চা সব্বে ৱন্দাম, পস্সথ অম্ম, খন্তীসোরচ্চানং ৱিপাকন্তি।

রঞ্ঞা মাতরি ৱারিতায সেসমহাজনো উট্ঠহিত্ৱা ‘‘অযুত্তং ৱত, দেৱ, এৱরূপস্স হীনজচ্চস্স তুম্হে নামেনালপন’’ন্তি আহ। রাজা মহাজনম্পি পটিবাহিত্ৱা তস্স গুণকথং কথেতুং ওসানগাথমাহ –

**৪৪.** ‘‘মা কিঞ্চি অৱচুত্থ গঙ্গমালং, মুনিনং মোনপথেসু সিক্খমানং।
এসো হি অতরি অণ্ণৱং, যং তরিত্ৱা চরন্তি ৱীতসোকা’’তি॥

তত্থ **মুনিন**ন্তি অগারিকানগারিকসেক্খাসেক্খপচ্চেকমুনীসু পচ্চেকমুনিং। **মোনপথেসু সিক্খমান**ন্তি পুব্বভাগপটিপদাবোধিপক্খিযধম্মসঙ্খাতেসু মোনপথেসু সিক্খমানং। **অণ্ণৱ**ন্তি সংসারমহাসমুদ্দং।

এৱঞ্চ পন ৱত্ৱা রাজা পচ্চেকবুদ্ধং ৱন্দিত্ৱা ‘‘ভন্তে, মযহং মাতু খমথা’’তি আহ। ‘‘খমামি, মহারাজা’’তি। রাজপরিসাপি নং খমাপেসি। রাজা অত্তানং নিস্সায ৱসনত্থায পটিঞ্ঞং যাচি। পচ্চেকবুদ্ধো পন পটিঞ্ঞং অদত্ৱা সরাজিকায পরিসায পস্সন্তিযাৱ আকাসে ঠত্ৱা রঞ্ঞো ওৱাদং দত্ৱা গন্ধমাদনমেৱ গতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা ‘‘এৱঞ্চ উপাসকা উপোসথৱাসো নাম ৱসিতব্বযুত্তকো’’তি ৱত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা পচ্চেকবুদ্ধো পরিনিব্বাযি, অড্ঢমাসকরাজা আনন্দো অহোসি, রঞ্ঞো মাতা মহামাযা, অগ্গমহেসী রাহুলমাতা, উদযরাজা পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

গঙ্গমালজাতকৱণ্ণনা পঞ্চমা।

[৪২২] ৬. চেতিযজাতকৱণ্ণনা

**ধম্মো হৱে হতো হন্তী**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহরন্তো দেৱদত্তস্স পথৱিপৱেসনং আরব্ভ কথেসি। তস্মিঞ্হি দিৱসে ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ''আৱুসো, দেৱদত্তো মুসাৱাদং কত্ৱা পথৱিং পৱিট্ঠো অৱীচিপরাযণো জাতো''তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ''কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৱা ''ইমায নামা''তি ৱুত্তে ''ন, ভিক্খৱে, ইদানেৱ, পুব্বেপি পথৱিং পৱিট্ঠোযেৱা''তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে পঠমকপ্পে মহাসম্মতো নাম রাজা অসঙ্খ্যেয্যাযুকো অহোসি। তস্স পুত্তো রোজো নাম, তস্স পুত্তো ৱররোজো নাম, তস্স পুত্তো কল্যাণো নাম, কল্যাণস্স পুত্তো ৱরকল্যাণো নাম, ৱরকল্যাণস্স পুত্তো উপোসথো নাম, উপোসথস্স পুত্তো ৱরউপোসথো নাম, ৱরউপোসথস্স পুত্তো মন্ধাতা নাম, মন্ধাতুস্স পুত্তো ৱরমন্ধাতা নাম, ৱরমন্ধাতুস্স পুত্তো ৱরো নাম, ৱরস্স পুত্তো উপৱরো নাম অহোসি, উপরিৱরোতিপি তস্সেৱ নামং। সো চেতিযরট্ঠে সোত্থিযনগরে রজ্জং কারেসি, চতূহি রাজিদ্ধীহি সমন্নাগতো অহোসি উপরিচরো আকাসগামী, চত্তারো নং দেৱপুত্তা চতূসু দিসাসু খগ্গহত্থা রক্খন্তি, কাযতো চন্দনগন্ধো ৱাযতি, মুখতো উপ্পলগন্ধো। তস্স কপিলো নাম ব্রাহ্মণো পুরোহিতো অহোসি। কপিলব্রাহ্মণস্স পন কনিট্ঠো কোরকলম্বো নাম রঞ্ঞা সদ্ধিং একাচরিযকুলে উগ্গহিতসিপ্পো বালসহাযো। সো তস্স কুমারকালেযেৱ ''অহং রজ্জং পত্ৱা তুযহং পুরোহিতট্ঠানং দস্সামী''তি পটিজানি। সো রজ্জং পত্ৱা পিতু পুরোহিতং কপিলব্রাহ্মণং পুরোহিতট্ঠানতো চাৱেতুং নাসক্খি। পুরোহিতে পন অত্তনো উপট্ঠানং আগচ্ছন্তে তস্মিং গারৱেন অপচিতাকারং দস্সেসি। ব্রাহ্মণো তং সল্লক্খেত্ৱা ''রজ্জং নাম সমৱযেহি সদ্ধিং সুপরিহারং হোতি, অহং রাজানং আপুচ্ছিত্ৱা পব্বজিস্সামী''তি চিন্তেত্ৱা ''দেৱ, অহং মহল্লকো, গেহে কুমারকো অত্থি, তং পুরোহিতং করোহি, অহং পব্বজিস্সামী''তি রাজানং অনুজানাপেত্ৱা পুত্তং পুরোহিতট্ঠানে ঠপাপেত্ৱা রাজুয্যানং পৱিসিত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা ঝানাভিঞ্ঞাযো নিব্বত্তেত্ৱা পুত্তং নিস্সায তত্থেৱ ৱাসং কপ্পেসি।

কোরকলম্বো ''অযং পব্বজন্তোপি ন মযহং ঠানন্তরং দাপেসী''তি ভাতরি আঘাতং বন্ধিত্ৱা একদিৱসং সুখকথায নিসিন্নসমযে রঞ্ঞা ''কোরকলম্ব কিং ত্ৱং পুরোহিতট্ঠানং ন করোসী''তি ৱুত্তে ''আম, দেৱ, ন করোমি, ভাতা মে করোতী''তি আহ। ''ননু তে ভাতা পব্বজিতো''তি? ''আম পব্বজিতো, ঠানন্তরং পন পুত্তস্স দাপেসী''তি। ''তেন হি ত্ৱং করোহী''তি? ''দেৱ, পৱেণিযা আগতং ঠানন্তরং মম ভাতরং অপনেত্ৱা ন সক্কা মযা কাতু''ন্তি। ''এৱং সন্তে অহং তং মহল্লকং কত্ৱা ভাতরং তে কনিট্ঠং করিস্সামী''তি। ''কথং, দেৱা''তি? ''মুসাৱাদং কত্ৱা''তি। ''কিং দেৱ, ন জানাথ, যদা মম ভাতা মহন্তেন অব্ভুতধম্মেন সমন্নাগতো ৱিজ্জাধরো, সো অব্ভুতধম্মেন তুম্হে ৱঞ্চেস্সতি, চত্তারো দেৱপুত্তে অন্তরহিতে ৱিয করিস্সতি, কাযতো চ মুখতো চ সুগন্ধং দুগ্গন্ধং ৱিয করিস্সতি, তুম্হে আকাসা ওতারেত্ৱা ভূমিযং ঠিতে ৱিয করিস্সতি, তুম্হে পথৱিং পৱিসন্তা ৱিয ভৱিস্সথ, তদা তুম্হাকং কথায পতিট্ঠাতুং ন সক্খিস্সথা''তি। ''ত্ৱং এৱং সঞ্ঞং মা করি, অহং কাতুং সক্খিস্সামী''তি। ''কদা করিস্সথ, দেৱা''তি? ''ইতো সত্তমে দিৱসে''তি। সা কথা সকলনগরে পাকটা অহোসি। ''রাজা কির মুসাৱাদং কত্ৱা মহল্লকং খুদ্দকং, খুদ্দকং মহল্লকং করিস্সতি, ঠানন্তরং খুদ্দকস্স দাপেস্সতি, কীদিসো নু খো মুসাৱাদো নাম, কিং নীলকো, উদাহু পীতকাদীসু অঞ্ঞতরৱণ্ণো''তি এৱং মহাজনস্স ৱিতক্কো উদপাদি । তদা কির লোকস্স সচ্চৱাদীকালো, ''মুসাৱাদো নাম এৱরূপো''তি ন জানন্তি।

পুরোহিতপুত্তোপি তং কথং সুত্রা পিতু সন্তিকং গন্ত্বা কথেসি ‘‘তাত, রাজা কির মুসাৰাদং কত্রা তুম্হে খুদ্দকে কত্রা অম্হাকং ঠানন্তরং মম চূলপিতুস্স দস্সতী’’তি। ‘‘তাত, রাজা মুসাৰাদং কত্রাপি অম্হাকং ঠানন্তরং হরিতুং ন সক্খিস্সতি। কতরদিৰসে পন করিস্সতী’’তি? ‘‘ইতো কির সত্তমে দিৰসে’’তি। ‘‘তেন হি তদা মযহং আরোচেয্যাসী’’তি। সত্তমে দিৰসে মহাজনা ‘‘মুসাৰাদং পস্সিস্সামা’’তি রাজঙ্গণে সন্নিপতিত্রা মঞ্চাতিমঞ্চে বন্ধিত্রা অট্ঠংসু। কুমারো গন্ত্বা পিতু আরোচেসি। রাজা অলঙ্কতপটিযত্তো নিক্খম্ম মহাজনমজ্ঝে রাজঙ্গণে আকাসে অট্ঠাসি। তাপসো আকাসেনাগন্ত্বা রঞ্ঞো পুরতো নিসীদনচম্মং অত্থরিত্রা আকাসে পল্লঙ্কেন নিসীদিত্রা ‘‘সচ্চং কির ত্রং মহারাজ, মুসাৰাদং কত্রা খুদ্দকং মহল্লকং কত্রা তস্স ঠানন্তরং দাতুকামোসী’’তি? ‘‘আম আচরিয, এৰং মে কথিত’’ন্তি। অথ নং সো ওৰদন্তো ‘‘মহারাজ, মুসাৰাদো নাম ভারিযো গুণপরিধংসকো চতূসু অপাযেসু নিব্বত্তাপেতি। রাজা নাম মুসাৰাদং করোন্তো ধম্মং হনতি, সো ধম্মং হনিত্রা সযমেৰ হঞ্ঞতী’’তি ৰত্রা পঠমং গাথমাহ –

**৪৫.** ‘‘ধম্মো হৰে হতো হন্তি, নাহতো হন্তি কিঞ্চনং।
তস্মা হি ধম্মং ন হনে, মা ত্রং ধম্মো হতো হনী’’তি॥

তত্থ **ধম্মো**তি জেট্ঠাপচাযনধম্মো ইধাধিপ্পেতো।

অথ নং উত্তরিপি ওৰদন্তো ‘‘সচে, মহারাজ, মুসাৰাদং করিস্সসি, চতস্সো ইদ্ধিযো অন্তরধাযিস্সন্তী’’তি ৰত্রা দুতিযং গাথমাহ –

**৪৬.** ‘‘অলিকং ভাসমানস্স, অপক্কমন্তি দেৰতা।
পূতিকঞ্চ মুখং ৰাতি, সকট্ঠানা চ ধংসতি।
যো জানং পুচ্ছিতো পঞ্হং, অঞ্ঞথা নং ৰিযাকরে’’তি॥

তত্থ **অপক্কমন্তি দেৰতা**তি মহারাজ, সচে অলিকং ভণিস্সসি, চত্তারো দেৰপুত্তা আরক্খং ছড্ডেত্রা অন্তরধাযিস্সন্তীতি অধিপ্পাযেনেতং ৰদতি। **পূতিকঞ্চ মুখং ৰাতী**তি মুখঞ্চ তে কাযো চ উভো পূতিগন্ধং ৰাযিস্সন্তীতি সন্ধাযাহ। **সকট্ঠানা চ ধংসতী**তি আকাসতো ভস্সিত্রা পথৰিং পৰিসিস্সসীতি দীপেন্তো এৰমাহ।

তং সুত্রা রাজা ভীতো কোরকলম্বং ওলোকেসি। অথ নং সো ‘‘মা ভাযি, মহারাজ, ননু মযা পঠমমেৰ তুম্হাকং এতং কথিত’’ন্তি আহ। রাজা কপিলস্স ৰচনং সুত্রাপি অনাদিযিত্রা অত্তনা কথিতমেৰ পুরতো করোন্তো ‘‘ত্রংসি, ভন্তে, কনিট্ঠো, কোরকলম্বো জেট্ঠো’’তি আহ। অথস্স সহ মুসাৰাদেন চত্তারো দেৰপুত্তা ‘‘তাদিসস্স মুসাৰাদিনো আরক্খং ন গণ্হিস্সামা’’তি খগ্গে পাদমূলে ছড্ডেত্রা অন্তরধাযিংসু, মুখং ভিন্নকুক্কুটণ্ডপূতি ৰিয, কাযো ৰিৰটৰচ্চকুটী ৰিয দুগ্গন্ধং ৰাযি, আকাসতো ভস্সিত্রা পথৰিযং পতিট্ঠহি, চতস্সোপি ইদ্ধিযো পরিহাযিংসু। অথ নং মহাপুরোহিতো ‘‘মা ভাযি, মহারাজ, সচে সচ্চং ভণিস্সসি, সব্বং তে পাকতিকং করিস্সামী’’তি ৰত্রা ততিযং গাথমাহ –

**৪৭.** ‘‘সচে হি সচ্চং ভণসি, হোহি রাজ যথা পুরে।
মুসা চে ভাসসে রাজ, ভূমিযং তিট্ঠ চেতিযা’’তি॥

তত্থ **ভূমিযং তিট্ঠা**তি ভূমিযংযেৰ পতিট্ঠ, পুন আকাসং লঙ্ঘিতুং ন সক্খিস্সসীতি অত্থো।

সো ‘‘পস্স, মহারাজ, পঠমং মুসাৰাদেনেৰ তে চতস্সো ইদ্ধিযো অন্তরহিতা, সল্লক্খেহি, ইদানিপি সক্কা পাকতিকং কাতু’’ন্তি ৰুত্তোপি ‘‘এৰং ৰত্ৰা তুম্হে মং ৰঞ্চেতুকামা’’তি দুতিযম্পি মুসাৰাদং ভণিত্ৰা যাৰ গোপ্ফকা পথৰিং পাৰিসি। অথ নং পুনপি ব্রাহ্মণো ‘‘সল্লক্খেহি, মহারাজ, ইদানিপি সক্কা পাকতিকং কাতু’’ন্তি ৰত্ৰা চতুত্থং গাথমাহ –

**৪৮.** ‘‘অকালে ৰস্সতী তস্স, কালে তস্স ন ৰস্সতি।
যো জানং পুচ্ছিতো পঞ্হং, অঞ্ঞথা নং ৰিযাকরে’’তি॥

তত্থ **তস্সা**তি যো জানন্তো পুচ্ছিতং পঞ্হং মুসাৰাদং কত্ৰা অঞ্ঞথা ব্যাকরোতি, তস্স রঞ্ঞো ৰিজিতে দেৰো যুত্তকালে অৰস্সিত্ৰা অকালে ৰস্সতীতি অত্থো।

অথ নং পুনপি মুসাৰাদফলেন যাৰ জঙ্ঘা পথৰিং পৰিট্ঠং ‘‘সল্লক্খেহি, মহারাজা’’তি ৰত্ৰা পঞ্চমং গাথমাহ –

**৪৯.** ‘‘সচে হি সচ্চং ভণসি, হোহি রাজ যথা পুরে।
মুসা চে ভাসসে রাজ, ভূমিং পৰিস চেতিযা’’তি॥

সো ততিযম্পি ‘‘ত্ৰংসি, ভন্তে, কনিট্ঠো, জেট্ঠো কোরকলম্বো’’তি মুসাৰাদমেৰ কত্ৰা যাৰ জাণুকা পথৰিং পাৰিসি। অথ নং পুনপি ‘‘সল্লক্খেহি, মহারাজা’’তি ৰত্ৰা দ্ৰে গাথা অভাসি –

**৫০.** ‘‘জিৰ্হা তস্স দ্ৰিধা হোতি, উরগস্সেৰ দিসম্পতি।
যো জানং পুচ্ছিতো পঞ্হং, অঞ্ঞথা নং ৰিযাকরে॥

**৫১.** ‘‘সচে হি সচ্চং ভণসি, হোহি রাজ যথা পুরে।
মুসা চে ভাসসে রাজ, ভিয্যো পৰিস চেতিযা’’তি॥

ইমা দ্ৰে গাথা ৰত্ৰা ‘‘ইদানি সক্কা পাকতিকং কাতু’’ন্তি আহ। রাজা তস্স ৰচনং সুত্ৰাপি অনাদিযিত্ৰা ‘‘ত্ৰংসি, ভন্তে, কনিট্ঠো, জেট্ঠো কোরকলম্বো’’তি চতুত্থম্পি মুসাৰাদং কত্ৰা যাৰ কটিতো পথৰিং পাৰিসি। অথ নং ব্রাহ্মণো ‘‘সল্লক্খেহি, মহারাজা’’তি ৰত্ৰা পুন দ্ৰে গাথা অভাসি –

**৫২.** ‘‘জিৰ্হা তস্স ন ভৰতি, মচ্ছস্সেৰ দিসম্পতি।
যো জানং পুচ্ছিতো পঞ্হং, অঞ্ঞথা নং ৰিযাকরে॥

**৫৩.** ‘‘সচে হি সচ্চং ভণসি, হোহি রাজ যথা পুরে।
মুসা চে ভাসসে রাজ, ভিয্যো পৰিস চেতিযা’’তি॥

তত্থ **মচ্ছস্সেৰা**তি নিব্বত্তনিব্বত্তট্ঠানে মুসাৰাদিনো মচ্ছস্স ৰিয কথনসমত্থা জিৰ্হা ন হোতি, মূগোৰ হোতীতি অত্থো।

সো পঞ্চমম্পি ‘‘ত্ৰংসি কনিট্ঠো, জেট্ঠো কোরকলম্বো’’তি মুসাৰাদং কত্ৰা যাৰ নাভিতো পথৰিং পাৰিসি। অথ নং ব্রাহ্মণো পুনপি ‘‘সল্লক্খেহি, মহারাজা’’তি ৰত্ৰা দ্ৰে গাথা অভাসি –

**৫৪.** ‘‘থিযোৰ তস্স জাযন্তি, ন পুমা জাযরে কুলে।

যো জানং পুচ্ছিতো পঞ্হং, অঞ্ঞথা নং ৰিযাকরে॥

**৫৫.** ''সচে হি সচ্চং ভণসি, হোহি রাজ যথা পুরে।
মুসা চে ভাসসে রাজ, ভিয্যো পৰিস চেতিযা''তি॥

তত্থ **থিযোৰা**তি নিব্বত্তনিব্বত্তট্ঠানে মুসাৰাদিস্স ধীতরোৰ জাযন্তি, পুত্তা ন জাযন্তীতি অত্থো।

রাজা তস্স ৰচনং অনাদিযিত্ৰা ছট্ঠম্পি তথেৰ মুসাৰাদং ভণিত্ৰা যাৰ থনা পথৰিং পাৰিসি। অথ নং পুনপি ব্রাহ্মণো ''সল্লক্খেহি, মহারাজা''তি ৰত্ৰা দ্ৰে গাথা অভাসি –

**৫৬.** ''পুত্তা তস্স ন ভৰন্তি, পক্কমন্তি দিসোদিসং।
যো জানং পুচ্ছিতো পঞ্হং, অঞ্ঞথা নং ৰিযাকরে॥

**৫৭.** ''সচে হি সচ্চং ভণসি, হোহি রাজ যথা পুরে।
মুসা চে ভাসসে রাজ, ভিয্যো পৰিস চেতিযা''তি॥

তত্থ **পক্কমন্তী**তি সচে মুসাৰাদিস্স পুত্তা ভৰন্তি, মাতাপিতূনং অনুপকারা হুত্ৰা পলাযন্তীতি অত্থো।

সো পাপমিত্তসংসগ্গদোসেন তস্স ৰচনং অনাদিযিত্ৰা সত্তমম্পি তথেৰ মুসাৰাদং অকাসি। অথস্স পথৰী ৰিৰরং অদাসি, অৰীচিতো জালা উট্ঠহিত্ৰা গন্হি।

**৫৮.** ''স রাজা ইসিনা সত্তো, অন্তলিক্খচরো পুরে।
পাৰেক্খি পথৰিং চেচ্চো, হীনত্তো পত্ৰ পরিযাযং॥

**৫৯.** তস্মা হি ছন্দাগমনং, নপ্পসংসন্তি পণ্ডিতা।
অদুট্ঠচিত্তো ভাসেয্য, গিরং সচ্চূপসংহিত''ন্তি॥ –

ইমা দ্ৰে অভিসম্বুদ্ধগাথা হোন্তি।

তত্থ **স রাজা**তি ভিক্খৰে, সো রাজা চেতিযো পুব্বে অন্তলিক্খচরো হুত্ৰা পচ্ছা ইসিনা অভিসত্তো পরিহীনসভাৰো হুত্ৰা। **পত্ৰ পরিযায**ন্তি অত্তনো কালপরিযাযং পত্ৰা পথৰিং পাৰিসীতি অত্থো। **তস্মা**তি যস্মা চেতিযরাজা ছন্দাগমনেন অৰীচিপরাযণো জাতো, তস্মা। **অদুট্ঠচিত্তো**তি ছন্দাদীহি অদূসিতচিত্তো হুত্ৰা সচ্চমেৰ ভাসেয্য।

মহাজনো ''চেতিযরাজা ইসিং অক্কোসিত্ৰা মুসাৰাদং কত্ৰা অৰীচিং পৰিট্ঠো''তি ভযপ্পত্তো অহোসি। রঞ্ঞো পঞ্চ পুত্তা আগন্ত্ৰা ব্রাহ্মণস্স পাদেসু পতিত্ৰা ''অম্হাকং অৰস্সযো হোহী''তি ৰদিংসু। ব্রাহ্মণো ''তাতা, তুম্হাকং পিতা ধম্মং নাসেত্ৰা মুসাৰাদং কত্ৰা ইসিং অক্কোসিত্ৰা অৰীচিং উপপন্নো, ধম্মো নামেস হতো হনতি, তুম্হেহি ন সক্কা ইধ ৰসিতু''ন্তি ৰত্ৰা তেসু সব্বজেট্ঠকং ''এহি ত্ৰং, তাত, পাচীনদ্ৰারেন নিক্খমিত্ৰা উজুকং গচ্ছন্তো সব্বসেতং সত্তপতিট্ঠং হত্থিরতনং পস্সিস্সসি, তায সঞ্ঞায তত্থ নগরং মাপেত্ৰা ৰস, তং নগরং **হত্থিপুরং** নাম ভৰিস্সতী''তি আহ। দুতিযং আমন্তেত্ৰা ''ত্ৰং, তাত, দক্খিণদ্ৰারেন নিক্খমিত্ৰা উজুকমেৰ গচ্ছন্তো সব্বসেতং

অস্সরতনং পস্সিস্সসি, তায সঞ্ঞায তত্থ নগরং মাপেত্রা ৰস, তং নগরং **অস্সপুৰং** নাম ভৰিস্সতী''তি আহ। ততিযং আমন্তেত্রা ''ত্রং, তাত, পচ্ছিমদ্রারেন নিক্খমিত্রা উজুকমেৰ গচ্ছন্তো কেসরসীহং পস্সিস্সসি, তায সঞ্ঞায তত্থ নগরং মাপেত্রা ৰস, তং নগরং **সীহপুৰং** নাম ভৰিস্সতী''তি আহ। চতুত্থং আমন্তেত্রা ''ত্রং, তাত, উত্তরদ্রারেন নিক্খমিত্রা উজুকমেৰ গচ্ছন্তো সব্বরতনমযং চক্কপঞ্জরং পস্সিস্সসি, তায সঞ্ঞায তত্থ নগরং মাপেত্রা ৰস, তং নগরং **উত্তরপঞ্চালং** নাম ভৰিস্সতী''তি আহ। পঞ্চমং আমন্তেত্রা ''তাত, তযা ইমস্মিং ঠানে ৰসিতুং ন সক্কা, ইমস্মিং নগরে মহাথূপং কত্রা নিক্খমিত্রা পচ্ছিমুত্তরায দিসায উজুকমেৰ গচ্ছন্তো দ্রে পব্বতে অঞ্ঞমঞ্ঞং পহরিত্রা পহরিত্রা দদ্দরসদ্দং করোন্তে পস্সিস্সসি, তায সঞ্ঞায তত্থ নগরং মাপেত্রা ৰস, তং নগরং **দদ্দরপুৰং** নাম ভৰিস্সতী''তি আহ। তে পঞ্চপি জনা তায তায সঞ্ঞায গন্ত্রা তস্মিং তস্মিং ঠানে নগরানি মাপেত্রা ৰসিংসু।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা ''ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপি দেৰদত্তো মুসাৰাদং কত্রা পথৰিং পৰিট্ঠো''তি ৰত্রা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা চেতিযরাজা দেৰদত্তো অহোসি, কপিলব্রাহ্মণো পন অহমেৰ অহোসি''ন্তি।

চেতিযজাতকৰণ্ণনা ছট্ঠা।

[৪২৩] ৭. ইন্দ্রিযজাতকৰণ্ণনা

**যো ইন্দ্রিযান**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো পুরাণদুতিযিকাপলোভনং আরব্ভ কথেসি। সাৰত্থিযং কিরেকো কুলপুত্তো সত্থু ধম্মদেসনং সুত্রা ''ন সক্কা অগারমজ্ঝে ৰসন্তেন একন্তপরিপুণ্ণং একন্তপরিসুদ্ধং ব্রহ্মচরিযং চরিতুং, নিয্যানিকসাসনে পব্বজিত্রা দুক্খস্সন্তং করিস্সামী''তি ঘরে ৰিভৰং পুত্তদারস্স নিয্যাদেত্রা নিক্খমিত্রা সত্থারং পব্বজ্জং যাচি। সত্থাপিস্স পব্বজ্জং দাপেসি। তস্স আচরিযুপজ্ঝাযেহি সদ্ধিং পিণ্ডায চরতো নৰকত্তা চেৰ ভিক্খূনং বহুভাৰেন চ কুলঘরে ৰা আসনসালায ৰা আসনং ন পাপুণাতি, সঙ্ঘনৰকানং কোটিযং পীঠকং ৰা ফলকং ৰা পাপুণাতি। আহারোপি উলুঙ্কপিট্ঠেন ঘট্টিতা ভিন্নসিত্থকযাগু ৰা পূতিসুক্খখজ্জকং ৰা ঝামসুক্খকূরো ৰা পাপুণাতি, যাপনপমাণং ন হোতি। সো অত্তনা লদ্ধং গহেত্রা পুরাণদুতিযিকায সন্তিকং গচ্ছতি। অথস্স সা পত্তং গহেত্রা ৰন্দিত্রা পত্ততো ভত্তং নীহরিত্রা সুসম্পাদিতানি যাগুভত্তসূপব্যঞ্জনানি দেতি। মহল্লকো রসতণ্হায বজ্ঝিত্রা পুরাণদুতিযিকং জহিতুং ন সক্কোতি। সা চিন্তেসি ''বদ্ধো নু খো, নোতি ৰীমংসিস্সামি ন''ন্তি।

অথেকদিৰসং জনপদমনুস্সং সেতমত্তিকায ন্হাপেত্রা গেহে নিসীদাপেত্রা অঞ্ঞেপিস্স কতিপযে পরিৰারমনুস্সে আণাপেত্রা থোকথোকং পানভোজনং দাপেসি। তে খাদন্তা ভুঞ্জন্তা নিসীদিংসু। গেহদ্রারে চ চক্কেসু গোণে বন্ধাপেত্রা একং সকটম্পি ঠপাপেসি, সযং পন পিট্ঠিগব্ভে নিসীদিত্রা পূৰে পচি। মহল্লকো আগন্ত্রা দ্রারে অট্ঠাসি। তং দিস্রা একো মহল্লকপুরিসো ''অয্যে, একো থেরো দ্রারে ঠিতো''তি আহ। ''ৰন্দিত্রা অতিচ্ছাপেহী''তি। সো ''অতিচ্ছথ, ভন্তে''তি পুনপ্পুনং কথেত্রাপি তং অগচ্ছন্তং দিস্রা ''অয্যে, থেরো ন গচ্ছতী''তি আহ। সা আগন্ত্রা সাণিং উক্খিপিত্রা ওলোকেত্রা ''অম্ভো অযং মম দারকপিতা''তি ৰত্রা নিক্খমিত্রা পত্তং গহেত্রা গেহং পৰেসেত্রা পরিৰিসিত্রা ভোজনপরিযোসানে ৰন্দিত্রা ''ভন্তে, তুম্হে ইধেৰ পরিনিব্বাযথ, মযং এত্তকং কালং অঞ্ঞং কুলং ন গন্হিম্হ, অসামিকে পন ঘরে ঘরাৰাসো ন সন্ঠাতি, মযং অঞ্ঞং কুলং গন্হাম, দূরং জনপদং গচ্ছিস্সাম, তুম্হে অপ্পমত্তা হোথ, সচে মে দোসো অত্থি, খমথা''তি আহ। মহল্লকস্স হদযফালনকালো ৰিয অহোসি। অথ নং ''অহং তং জহিতুং ন সক্কোমি, মা গচ্ছ, ৰিব্ভমিস্সামি,

অসুকট্ঠানে মে সাটকং পেসেহি, পত্তচীৰরং পটিচ্ছাপেত্ৱা আগচ্ছিস্সামী’’তি আহ। সা ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছি। মহল্লকো ৰিহারং গন্ত্ৱা আচরিযুপজ্ঝাযে পত্তচীৰরং পটিচ্ছাপেন্তো ‘‘কস্মা, আৰুসো, এৰং করোসী’’তি ৰুত্তো ‘‘পুরাণদুতিযিকং জহিতুং ন সক্কোমি ৰিব্ভমিস্সামী’’তি আহ। অথ নং তে অনিচ্ছন্তঞ্ঞেৱ সত্থু সন্তিকং নেত্ৱা ‘‘কিং, ভিক্খৰে, ইমং অনিচ্ছন্তঞ্ঞেৱ আনযিত্থা’’তি ৰুত্তে ‘‘ভন্তে, অযং উক্কণ্ঠিত্ৱা ৰিব্ভমিতুকামো’’তি ৰদিংসু। অথ নং সত্থা ‘‘সচ্চং কির ত্ৱং ভিক্খু উক্কণ্ঠিতোসী’’তি পুচ্ছি। ‘‘সচ্চং, ভন্তে’’তি। ‘‘কো তং উক্কণ্ঠাপেসী’’তি? ‘‘পুরাণদুতিযিকা ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘ভিক্খু ন ইদানেৱ সা ইত্থী তুযহং অনত্থকারিকা, পুব্বেপি ত্ৱং তং নিস্সায চতূহি ঝানেহি পরিহীনো মহাদুক্খং পত্ৱা মং নিস্সায তম্হা দুক্খা মুচ্চিত্ৱা নট্ঠজ্ঝানং পটিলভী’’তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো তস্স পুরোহিতং পটিচ্চ তস্স ব্রাহ্মণিযা কুচ্ছিম্হি নিব্বত্তি। জাতদিৰসে চস্স সকলনগরে আৰুধানি পজ্জলিংসু, তেনস্স ‘‘জোতিপালকুমারো’’তি নামং করিংসু। সো ৰযপ্পত্তো তক্কসিলাযং সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিত্ৱা রঞ্ঞো সিপ্পং দস্সেত্ৱা ইস্সরিযং পহায কঞ্চি অজানাপেত্ৱা অগ্গদ্বারেন নিক্খমিত্ৱা অরঞ্ঞং পৰিসিত্ৱা সক্কদত্তিযে কৰিট্ঠকঅস্সমে ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা ঝানাভিঞ্ঞাযো নিব্বত্তেসি। তং তত্থ ৰসন্তং অনেকানি ইসিসতানি পরিৰারেসুং, মহাসমাগমো অহোসি। সো সরভঙ্গসত্থা নাম অহোসি, তস্স সত্ত অন্তেৱাসিকজেট্ঠকা অহেসুং। তেসু সালিস্সরো নাম ইসি কৰিট্ঠকঅস্সমা নিক্খমিত্ৱা সুরট্ঠজনপদে পুরত্থিমজনপদে সাতোদিকায নাম নদিযা তীরে অনেকসহস্সইসিপরিৰারো ৰসি। মেণ্ডিস্সরো নাম ইসি পজ্জোতকপঞ্চালরঞ্ঞো ৰিজিতে কলব্বচূলকং নাম নিগমং নিস্সায অনেকসহস্সইসিপরিৰারো ৰসি। পব্বতো নাম ইসি একং অটৰিজনপদং নিস্সায অনেকসহস্সইসিপরিৰারো ৰসি। কাল়দেৰিলো নাম ইসি অৰন্তিদক্খিণাপথে একঘনসেলং নিস্সায অনেকসহস্সইসিপরিৰারো ৰসি। কিসৰচ্ছো নাম ইসি এককোৱ দণ্ডকিরঞ্ঞো কুম্ভৰতীনগরং নিস্সায উয্যানে ৰসি। অনুসিযতাপসো পন বোধিসত্তস্স উপট্ঠাকো তস্স সন্তিকে ৰসি। নারদো নাম ইসি কাল়দেৰিলস্স কনিট্ঠো মজ্ঝিমদেসে আরঞ্জরগিরিম্হি পব্বতজালন্তরে এককোৱ একস্মিং গুহালেণে ৰসি।

আরঞ্জরগিরিনো নাম অৰিদূরে একো আকিণ্ণমনুস্সো নিগমো অত্থি, তেসং অন্তরে মহতী নদী অত্থি, তং নদিং বহূ মনুস্সা ওতরন্তি। উত্তমরূপধরা ৰণ্ণদাসিযোপি পুরিসে পলোভযমানা তস্সা নদিযা তীরে নিসীদন্তি। নারদতাপসো তাসু একং দিস্ৱা পটিবদ্ধচিত্তো হুত্ৱা ঝানং অন্তরধাপেত্ৱা নিরাহারো পরিসুস্সন্তো কিলেসৰসং গন্ত্ৱা সত্তাহং ৰসিত্ৱা নিপজ্জি। অথস্স ভাতা কাল়দেৰিলো আৰজ্জেন্তো তং কারণং ঞত্ৱা আকাসেনাগন্ত্ৱা লেণং পাৰিসি। নারদো তং দিস্ৱা ‘‘কস্মা ভৰং আগতোসী’’তি আহ। ‘‘ভৰং ‘অকল্লকো’তি ভৰন্তং পটিজগ্গিতুং আগতোম্হী’’তি। অথ নং সো ‘‘অভূতং কথং কথেসি, অলিকং তুচ্ছং কথেসী’’তি মুসাৰাদেন নিগ্গণ্হি। সো ‘‘নেতং পহাতুং ৰট্টতী’’তি সালিস্সরং আনেসি, মেণ্ডিস্সরং আনেসি, পব্বতম্পি আনেসি। ইতরোপি তে তযো মুসাৰাদেন নিগ্গণ্হি। কাল়দেৰিলো ‘‘সরভঙ্গসত্থারং আনেস্সামী’’তি আকাসেনাগন্ত্ৱা তং আনেসি। সো আগন্ত্ৱা তং দিস্ৱা ‘‘ইন্দ্রিযৰসং গতো’’তি ঞত্ৱা ‘‘কচ্চি নারদ, ইন্দ্রিযানং ৰসং গতো’’তি পুচ্ছি। ইতরেন তং সুত্ৱাৱ উট্ঠায ৰন্দিত্ৱা ‘‘আম, আচরিযা’’তি ৰুত্তে ‘‘নারদ, ইন্দ্রিযৰসং গতা নাম ইমস্মিং অত্তভাৰে সুস্সন্তা দুক্খং অনুভৰিত্ৱা দুতিযে অত্তভাৰে নিরযে নিব্বত্তন্তী’’তি ৰত্ৱা পঠমং গাথমাহ –

৬০. ‘‘যো ইন্দ্রিযানং কামেন, ৰসং নারদ গচ্ছতি।
সো পরিচ্চজ্জুভো লোকে, জীৰন্তোৱ ৰিসুস্সতী’’তি॥

তত্থ **যো ইন্দ্রিযান**ন্তি নারদ, যো পুরিসো রূপাদীসু সুভাকারং গহেত্রা কিলেসকামৰসেন ছন্নং ইন্দ্রিযানং ৰসং গচ্ছতি। **পরিচ্চজ্জুভো লোকে**তি সো মনুস্সলোকঞ্চ দেৰলোকঞ্চাতি উভোলোকে পরিচ্চজিত্রা নিরযাদীসু নিব্বত্তন্তীতি অত্থো। **জীৰন্তোৰ ৰিসুস্সতী**তি জীৰন্তোযেৰ অত্তনা ইচ্ছিতং কিলেসৰত্থুং অলভন্তো সোকেন ৰিসুস্সতি, মহাদুক্খং পাপুণাতীতি।

তং সুত্রা নারদো ''আচরিয, কামসেৰনং নাম সুখং, এৰরূপং সুখং কিং সন্ধায দুক্খন্তি ৰদসী''তি পুচ্ছি। অথস্স সরভঙ্গো ''তেন হি সুণাহী''তি দুতিযং গাথমাহ –

**৬১.** ''সুখস্সানন্তরং দুক্খং, দুক্খস্সানন্তরং সুখং।
সোসি পত্তো সুখা দুক্খং, পাটিকঙ্খ ৰরং সুখ''ন্তি॥

তত্থ **সুখস্সানন্তর**ন্তি কামসুখস্স অনন্তরং নিরযদুক্খং। **দুক্খস্সা**তি সীলরক্খণদুক্খস্স অনন্তরং দিব্বমানুসকসুখঞ্চেৰ নিব্বানসুখঞ্চ। ইদং ৰুত্তং হোতি – নারদ, ইমে হি সত্তা কামসেৰনসমযে কালং কত্রা একন্তদুক্খে নিরযে নিব্বত্তন্তি, সীলং রক্খন্তা ৰিপস্সনায কম্মং করোন্তা চ পন কিলমন্তি, তে দুক্খেন সীলং রক্খিত্রা সীলবলেন ৰুত্তপ্পকারং সুখং লভন্তি, ইদং দুক্খং সন্ধাযাহং এৰং ৰদামীতি। **সোসি পত্তো**তি সো ত্রং নারদ, ইদানি ঝানসুখং নাসেত্রা ততো সুখা মহন্তং কামনিস্সিতং চেতসিকদুক্খং পত্তো। **পাটিকঙ্খা**তি ইদং কিলেসদুক্খং ছড্ডেত্রা পুন তদেৰ ৰরং উত্তমং ঝানসুখং ইচ্ছ পত্থেহীতি।

নারদো ''ইদং আচরিয, দুক্খং দুস্সহং, ন তং অধিৰাসেতুং সক্কোমী''তি আহ। অথ নং মহাসত্তো ''নারদ, দুক্খং নাম উপ্পন্নং অধিৰাসেতব্বমেৰা''তি ৰত্রা ততিযং গাথমাহ –

**৬২.** ''কিচ্ছকালে কিচ্ছসহো, যো কিচ্ছং নাতিৰত্ততি।
স কিচ্ছন্তং সুখং ধীরো, যোগং সমধিগচ্ছতী''তি॥

তত্থ **নাতিৰত্ততী**তি নানুৰত্ততি, অযমেৰ ৰা পাঠো। ইদং ৰুত্তং হোতি – নারদ, যো কাযিকচেতসিকদুক্খসঙ্খাতস্স কিচ্ছস্স উপ্পন্নকালে অপ্পমত্তো তস্স কিচ্ছস্স হরণূপাযং করোন্তো কিচ্ছসহো হুত্রা তং কিচ্ছং নানুৰত্ততি, তস্স ৰসে অৰত্তিত্রা তেহি তেহি উপাযেহি তং কিচ্ছং অভিভৰতি ৰিনাসেতি, সো ধীরো কিচ্ছস্স অন্তিমসঙ্খাতং নিরামিসসুখসঙ্খাতং ঝানসুখং অধিগচ্ছতি, তং ৰা কিচ্ছন্তং যোগসুখং অধিগচ্ছতি, অকিলমন্তোৰ পাপুণাতীতি।

সো ''আচরিয, কামসুখং নাম উত্তমসুখং, ন তং জহিতুং সক্কোমী''তি আহ। অথ নং মহাসত্তো ''নারদ, ধম্মো নাম ন কেনচি কারণেন নাসেতব্বো''তি ৰত্রা চতুত্থং গাথমাহ –

**৬৩.** ''ন হেৰ কামান কামা, নানত্থা নাত্থকারণা।
ন কতঞ্চ নিরঙ্কত্রা, ধম্মা চৰিতুমরহসী''তি॥

তত্থ **কামান কামা**তি কামানং কামা, ৰত্থুকামানং পত্থনাযাতি অত্থো। **নানত্থা নাত্থকারণা**তি ন অনত্থতো ন অত্থকারণা। **ন কতঞ্চ নিরঙ্কত্রা**তি কতঞ্চ নিপ্ফাদিতং ঝানং নিরংকত্রা। ইদং ৰুত্তং হোতি – নারদ, ন হেৰ ৰত্থুকামপত্থনায ধম্মা চৰিতুমরহসি, একস্মিং অনত্থে উপ্পন্নে তং পটিহনিতুকামো নানত্থা ন অত্থেনপি কারণভূতেন ধম্মা চৰিতুমরহসি, ''অসুকো

নাম মে অত্থো উপ্পজ্জিস্সতী’’তি এৰম্পি অত্থকারণাপি ন ধম্মা চৰিতুমরহসি, কতং পন নিপ্ফাদিতং ঝানসুখং নিরংকত্ৱা ৰিনাসেত্ৱা নেৰ ধম্মা চৰিতুমরহসীসি।

এৰং সরভঙ্গেন চতূহি গাথাহি ধম্মে দেসিতে কাল়দেৰিলো অত্তনো কনিট্ঠং ওৰদন্তো পঞ্চমং গাথমাহ –

**৬৪.** ‘‘দক্খং গহপতী সাধু, সংৰিভজ্জঞ্চ ভোজনং।
অহাসো অত্থলাভেসু, অত্থব্যাপত্তি অব্যথো’’তি॥

তত্থ **দক্খং গহপতী**তি নারদ ঘরাৰাসং ৰসন্তানং গহপতীনং ভোগুপ্পাদনত্থায অনলস্যছেককুসলভাৰসঙ্খাতং দক্খং নাম সাধু, দক্খভাৰো ভদ্দকো। **সংৰিভজ্জঞ্চ ভোজন**ন্তি দুক্খেন উপ্পাদিতভোগানং ধম্মিকসমণব্রাহ্মণেহি সদ্ধিং সংৰিভজিত্ৱা পরিভোগকরণং দুতিযং সাধু। **অহাসো অত্থলাভেসূ**তি মহন্তে ইস্সরিযে উপ্পন্নে অপ্পমাদৰসেন অহাসো অনুপ্পিলাৰিতত্তং ততিযং সাধু। **অত্থব্যাপত্তী**তি যদা পন অত্তনো অত্থব্যাপত্তি যসৰিনাসো হোতি, তদা **অব্যথো** অকিলমনং চতুত্থং সাধু, তস্মা ত্ৱং, নারদ, ‘‘ঝানং মে অন্তরহিত’’ন্তি মা সোচি, সচে ইন্দ্রিযানং ৰসং ন গমিস্সসি, নট্ঠম্পি তে ঝানং পুন পাকতিকমেৰ ভৰিস্সতীতি।

তং পুন কাল়দেৰিলেন নারদস্স ওৰদিতভাৰং ঞত্ৱা সত্থা অভিসম্বুদ্ধো হুত্ৱা ছট্ঠং গাথমাহ –

**৬৫.** ‘‘এত্তাৰতেতং পণ্ডিচ্চং, অপি সো দেৰিলো ব্রৰি।
ন যিতো কিঞ্চি পাপিযো, যো ইন্দ্রিযানং ৰসং ৰজে’’তি॥

তস্সত্থো – ভিক্খৰে, এত্তকং এতং পণ্ডিচ্চং সোযং দেৰিলো অব্রৰি। যো পন কিলেসৰসেন ইন্দ্রিযানং ৰসং ৰজতি, ইতো অঞ্ঞো পাপিযো নত্থীতি।

অথ নং সরভঙ্গো আমন্তেত্ৱা ‘‘নারদ, ইদং তাৰ সুণ, যো হি পঠমমেৰ কত্তব্বযুত্তকং ন করোতি, সো অরঞ্ঞং পৰিট্ঠমাণৰকো ৰিয সোচতি পরিদেৰতী’’তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে একস্মিং কাসিনিগমে একো ব্রাহ্মণমাণৰো অভিরূপো অহোসি থামসম্পন্নো নাগবলো। সো চিন্তেসি – ‘‘কিং মে কসিকম্মাদীনি কত্ৱা মাতাপিতূহি পুট্ঠেহি, কিং পুত্তদারেন, কিং দানাদীহি পুঞ্ঞেহি কতেহি, কঞ্চি অপোসেত্ৱা কিঞ্চি পুঞ্ঞং অকত্ৱা অরঞ্ঞং পৰিসিত্ৱা মিগে মারেত্ৱা অত্তানংযেৰ পোসেস্সামী’’তি? সো পঞ্চাৰুধসন্নদ্ধো হিমৰন্তং গন্ত্ৱা নানামিগে ৰধিত্ৱা খাদন্তো অন্তোহিমৰন্তে ৰিধৰায নাম নদিযা তীরে গিরিপরিক্খিত্তং মহন্তং পব্বতজালং পত্ৱা তত্থ মিগে ৰধিত্ৱা অঙ্গারে পক্কমংসং খাদন্তো ৰাসং কপ্পেসি। সো চিন্তেসি ‘‘অহং সব্বদা থামসম্পন্নো ন ভৰিস্সামি, দুব্বলকালে অরঞ্ঞে চরিতুং ন সক্খিস্সামি, ইদানেৰ নানাৰণ্ণে মিগে পব্বতজালং পৰেসেত্ৱা দ্ৱারং যোজেত্ৱা অরঞ্ঞং অনাহিণ্ডন্তোৰ যথারুচিযা মিগে ৰধিত্ৱা খাদিস্সামী’’তি তথা অকাসি। অথস্স কালে অতিক্কন্তে তং কম্মং মত্থকপ্পত্তং দিট্ঠধম্মৰেদনীযং জাতং, অত্তনো হত্থপাদেহি ন লভি গন্তুং, অপরাপরং পরিৰত্তেতুং নাসক্খি, নেৰ কিঞ্চি খাদনীযং ভোজনীযং, ন পানীযং পস্সি, সরীরং মিলাযি, মনুস্সপেতো অহোসি, গিম্হকালে পথৰী ৰিয সরীরং ভিজ্জিত্ৱা রাজিযো দস্সেসি, সো দুরূপো দুস্সন্ঠিতো মহাদুক্খং অনুভৰি।

এৰং অদ্ধানে গতে সিৰিরট্ঠে সিৰিরাজা নাম ‘‘অরঞ্ঞে অঙ্গারপক্কমংসং খাদিস্সামী’’তি অমচ্চানং রজ্জং নিয্যাদেত্রা পঞ্চাৰুধসন্নদ্ধো অরঞ্ঞং পৰিসিত্রা মিগে ৰধিত্রা মংসং খাদমানো অনুপুব্বেন তং পদেসং পত্রা তং পুরিসং দিস্রা ভীতোপি সতিং উপট্ঠপেত্রা ‘‘কোসি ত্রং অম্ভো পুরিসা’’তি পুচ্ছি। ‘‘সামি, মনুস্সপেতো অহং, অত্তনো কতকম্মস্স ফলং অনুভোমি, ত্রং পন কোসী’’তি? ‘‘সিৰিরাজাহমস্মী’’তি। ‘‘অথ কস্মা ইধাগতোসী’’তি? ‘‘মিগমংসং খাদনত্থায়া’’তি। অথস্স সো ‘‘অহম্পি মহারাজ, ইমিনাৰ কারণেন আগন্ত্রা মনুস্সপেতো জাতো’’তি সব্বং ৰিত্থারেন কথেত্রা অত্তনো দুক্খিতভাৰং রঞ্ঞো আচিক্খন্তো সেসগাথা আহ –

**৬৬.** ‘‘অমিত্তানংৰ হত্থত্থং, সিৰি পপ্পোতি মামিৰ।
কম্মং ৰিজ্জঞ্চ দক্খেয্যং, ৰিৰাহং সীলমদ্দৰং।
এতে চ যসে হাপেত্রা, নিব্বত্তো সেহি কম্মেহি॥

**৬৭.** ‘‘সোহং সহস্সজীনোৰ, অবন্ধু অপরাযণো।
অরিযধম্মা অপক্কন্তো, যথা পেতো তথেৰহং॥

**৬৮.** ‘‘সুখকামে দুক্খাপেত্রা, আপন্নোস্মি পদং ইমং।
সো সুখং নাধিগচ্ছামি, ঠিতো ভাণুমতামিৰা’’তি॥

তত্থ **অমিত্তানংৰ হত্থত্থ**ন্তি অমিত্তানং হত্থে অত্থং ৰিনাসং ৰিয। **সিৰী**তি রাজানং আলপতি। **পপ্পোতি মামিৰা**তি মাদিসো পাপকম্মেন পাপুণাতি, অত্তনোৰ কম্মেন ৰিনাসং পাপুণাতীতি ৰুত্তং হোতি। **কম্ম**ন্তি কসিকম্মাদিভেদং আজীৰসাধকং কিচ্চং। **ৰিজ্জ**ন্তি নানপ্পকারকং হত্থিসিপ্পাদিকং সিপ্পং। **দক্খেয্য**ন্তি নানপ্পকারেন ভোগুপ্পাদনকোসল্লং। **ৰিৰাহ**ন্তি আৰাহৰিৰাহসম্বন্ধং। **সীলমদ্দৰ**ন্তি পঞ্চৰিধসীলঞ্চেৰ মুদুৰচনং হিতকামং পাপনিৰারণং কল্যাণমিত্ততঞ্চ। সো হি ইধ মদ্দৰোতি অধিপ্পেতো। **এতে চ যসে হাপেত্রা**তি এতে এত্তকে যসদাযকে ধম্মে হাপেত্রা চ। **নিব্বত্তো সেহি কম্মেহী**তি অত্তনো কম্মেহি নিব্বত্তো। ইদং ৰুত্তং হোতি – অহং, মহারাজ, ইমস্মিং লোকে ইস্সরিযদাযকং কত্তব্বযুত্তকং কম্মং অকত্রা সিপ্পং অসিক্খিত্রা উপাযেন ভোগে অনুপ্পাদেত্রা আৰাহৰিৰাহং অকত্রা সীলং অরক্খিত্রা মং অকিচ্চং করোন্তং পাপনিৰারণসমত্থে কল্যাণমিত্তে অভজিত্রা ইমে এত্তকে যসদাযকত্তা ‘‘যসে’’তি সঙ্খ্যং গতে লোকপ্পৰত্তিধম্মে হাপেত্রা ছড্ডেত্রা ইমং অরঞ্ঞং পৰিসিত্রা সযং কতেহি পাপকম্মেহি ইদানি মনুস্সপেতো হুত্রা নিব্বত্তোস্মীতি।

**সহস্সজীনোৰা**তি সহস্সজীনপুরিসো ৰিযাতি অত্থো। স্রাহং সম্মা পটিপজ্জিত্রা ভোগে উপ্পাদেয্যং, তেহি অনেকসহস্সেহি ভোগেহি জিতোতিপি অত্থো। **অপরাযণো**তি অসরণো, নিপ্পতিট্ঠোতি অত্থো। **অরিযধম্মা**তি সপ্পুরিসধম্মতো। **যথা পেতো**তি যথা মতো পেতো হুত্রা উপ্পজ্জেয্য, জীৰমানোযেৰ তথা মনুস্সপেতো জাতোস্মীতি অত্থো। **সুখকামে দুক্খাপেত্রা**তি সুখকামে সত্তে দুক্খাপেত্রা। ‘‘সুখকামো’’তিপি পাঠো, সযং সুখকামো পরং দুক্খাপেত্রাতি অত্থো। **আপন্নোস্মি পদং ইম**ন্তি এৰরূপং কোট্ঠাসং পত্তোস্মি। পথন্তিপি পাঠো, ইদং দুক্খস্স পথভূতং অত্তভাৰং পত্তোস্মীতি অত্থো। **ঠিতো ভাণুমতামিৰা**তি ভাণুমা ৰুচ্চতি অগ্গি, ৰীতচ্চিকঙ্গারেহি সমন্তা পরিকিণ্ণো ৰিয সরীরে উট্ঠিতেন মহাদাহেন দযহন্তো কাযিকচেতসিকসুখং ন ৰিন্দামীতি ৰদতি।

এৰঞ্চ পন ৰত্রা ‘‘অহং, মহারাজ, সুখকামো পরং দুক্খাপেত্রা দিট্ঠেৰ ধম্মে মনুস্সপেতো জাতো, তস্মা ত্রং পাপং মা করি, অত্তনো নগরং গন্ত্রা দানাদীনি পুঞ্ঞানি করোহী’’তি আহ। রাজা তথা কত্রা সগ্গপুরং পূরেসি। সরভঙ্গসত্থা ইমং কারণং আহরিত্রা তাপসং সঞ্ঞাপেসি। সো

তস্স ধম্মকথায সংৰেগং পটিলভিত্ৱা তং ৰন্দিত্ৱা খমাপেত্ৱা কসিণপরিকম্মং কত্ৱা নট্ঠং ঝানং পটিপাকতিকং অকাসি। সরভঙ্গো তস্স তত্থ ৰসিতুং অদত্ৱা তং আদায অত্তনো অস্সমং গতো।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি।

তদা নারদো উক্কণ্ঠিতভিক্খু অহোসি, নগরসোভিণী পুরাণদুতিযিকা, সালিস্সরো সারিপুত্তো, মেণ্ডিস্সরো কস্সপো, পব্বতো অনুরুদ্ধো, কাল়দেৰিলো কচ্চাযনো, অনুসিস্সো আনন্দো, কিসৰচ্ছো মহামোগ্গল্লানো, সরভঙ্গো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

ইন্দ্রিযজাতকৰণ্ণনা সত্তমা।

[৪২৪] ৮. আদিত্তজাতকৰণ্ণনা

**আদিত্তস্মি**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো অসদিসদানং আরব্ভ কথেসি। অসদিসদানং **মহাগোৰিন্দসুত্তৰণ্ণনাতো** (দী॰ নি॰ অট্ঠ॰ ২.২৯৬) ৰিত্থারেত্ৱা কথেতব্বং। তস্স পন দিন্নদিৰসতো দুতিযদিৰসে ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ''আৰুসো, কোসলরাজা ৰিচিনিত্ৱাৰ , পুঞ্ঞক্খেত্তং ঞত্ৱা বুদ্ধপ্পমুখস্স অরিযসঙ্ঘস্স অসদিসদানং অদাসী''তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ''কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৱা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে ''অনচ্ছরিযং, ভিক্খৰে, রঞ্ঞো ৰিচিনিত্ৱা অনুত্তরে পুঞ্ঞক্খেত্তে দানপতিট্ঠাপনং, পোরাণকপণ্ডিতাপি ৰিচিনিত্ৱাৰ মহাদানং অদংসূ''তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে সিৰিরট্ঠে রোরুৰনগরে রোরুৰমহারাজা নাম দস রাজধম্মে অকোপেত্ৱা চতূহি সঙ্গহৰত্থূহি জনং সঙ্গণ্হন্তো মহাজনস্স মাতাপিতুট্ঠানে ঠত্ৱা কপণদ্ধিকৰনিব্বকযাচকাদীনং মহাদানং পৰত্তেসি। তস্স সমুদ্দৰিজযা নাম অগ্গমহেসী অহোসি পণ্ডিতা ঞাণসম্পন্না। সো একদিৰসং দানগ্গং ওলোকেন্তো ''মযহং দানং দুস্সীলা লোলসত্তা ভুঞ্জন্তি, তং মং ন হাসেতি, অহং খো পন সীলৰন্তানং অগ্গদক্খিণেয্যানং পচ্চেকবুদ্ধানং দাতুকামো, তে চ হিমৰন্তপদেসে ৰসন্তি, কো নু খো তে নিমন্তেত্ৱা আনেস্সতি, কং পেসেস্সামী''তি চিন্তেত্ৱা তমত্থং দেৰিযা আরোচেসি। অথ নং সা আহ ''মহারাজ, মা চিন্তযিত্থ, অম্হাকং দাতব্বদানবলেন সীলবলেন সচ্চবলেন পুপ্ফানি পেসেত্ৱা পচ্চেকবুদ্ধে নিমন্তেত্ৱা তেসং আগতকালে সব্বপরিক্খারসম্পন্নদানং দস্সামা''তি। রাজা ''সাধূ''তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা ''সকলনগরৰাসিনো সীলং সমাদিযন্তূ''তি নগরে ভেরিং চরাপেত্ৱা সযম্পি সপরিজনো উপোসথঙ্গানি অধিট্ঠায মহাদানং পৰত্তেত্ৱা সুমনপুপ্ফপুণ্ণং সুৰণ্ণসমুগ্গং গাহাপেত্ৱা পাসাদা ওরুযহ রাজঙ্গণে ঠত্ৱা পঞ্চঙ্গানি পথৰিযং পতিট্ঠাপেত্ৱা পাচীনদিসাভিমুখো ৰন্দিত্ৱা ''পাচীনদিসায অরহন্তে ৰন্দামি, সচে অম্হাকং কোচি গুণো অত্থি, অম্হেসু অনুকম্পং কত্ৱা অম্হাকং ভিক্খং গণ্হথা''তি ৰত্ৱা সত্ত পুপ্ফমুট্ঠিযো খিপি। পাচীনদিসায পচ্চেকবুদ্ধানং অভাৰেন পুনদিৰসে নাগমিংসু। দুতিযদিৰসে দক্খিণদিসং নমস্সি, ততোপি নাগতা। ততিযদিৰসে পচ্ছিমদিসং নমস্সি, ততোপি নাগতা। চতুত্থদিৰসে উত্তরদিসং নমস্সি, নমস্সিত্ৱা চ পন ''উত্তরহিমৰন্তপদেসৰাসিনো পচ্চেকবুদ্ধা অম্হাকং ভিক্খং গণ্হন্তূ''তি সত্ত পুপ্ফমুট্ঠিযো ৰিস্সজ্জেসি। পুপ্ফানি গন্ত্ৱা নন্দমূলকপব্ভারে পঞ্চন্নং পচ্চেকবুদ্ধসতানং উপরি পতিংসু।

তে আৰজ্জমানা রঞ্ঞো অত্তনো নিমন্তিতভাৰং ঞত্ৱা পুনদিৰসে সত্ত পচ্চেকবুদ্ধে আমন্তেত্ৱা ''মারিসা, রাজা ৰো নিমন্তেতি, তস্স সঙ্গহং করোথা''তি ৰদিংসু। সত্ত পচ্চেকবুদ্ধা আকাসেনাগন্ত্ৱা রাজদ্ৱারে ওতরিংসু। তে দিস্ৱা রাজা সোমনস্সজাতো ৰন্দিত্ৱা পাসাদং আরোপেত্ৱা মহন্তং সক্কারং

কত্ৱা দানং দত্ৱা ভত্তকিচ্চপরিযোসানে পুনদিৰসত্থায পুনদিৰসত্থাযাতি এৰং ছ দিৰসে নিমন্তেত্ৱা সত্তমে দিৰসে সব্বপরিক্খারদানং সজ্জেত্ৱা সত্তরতনখচিতানি মঞ্চপীঠাদীনি পঞ্ঞপেত্ৱা তিচীৰরাদিকে সব্বসমণপরিভোগে সত্তন্নং পচ্চেকবুদ্ধানং সন্তিকে ঠপেত্ৱা ''মযং ইমে পরিক্খারে তুম্হাকং দেমা''তি ৰত্ৱা তেসং ভত্তকিচ্চপরিযোসানে রাজা চ দেৰী চ উভোপি নমস্সমানা অট্ঠংসু। অথ নেসং অনুমোদনং করোন্তো সঙ্ঘথেরো দ্ৱে গাথা অভাসি –

**৬৯.** ''আদিত্তস্মিং অগারস্মিং, যং নীহরতি ভাজনং।
তং তস্স হোতি অত্থায, নো চ যং তত্থ ডযহতি॥

**৭০.** ''এৰমাদীপিতো লোকো, জরায মরণেন চ।
নীহরেথেৰ দানেন, দিন্নং হোতি সুনীহত''ন্তি॥

তত্থ **আদিত্তস্মি**ন্তি তঙ্খণে পজ্জলিতে। **ভাজন**ন্তি উপকরণং। **নো চ যং তত্থ ডযহতী**তি যং পন তত্থ ডযহতি, অন্তমসো তিণসন্থারোপি, সব্বং তস্স অনুপকরণমেৰ হোতি। **জরায মরণেন চা**তি দেসনাসীসমেতং, অত্থতো পনেস একাদসহি অগ্গীহি আদীপিতো নাম। **নীহরেথেৰা**তি ততো একাদসতি অগ্গীহি পজ্জলিতলোকা দসৰিধদানৰত্থুভেদং তং তং পরিক্খারদানং চেতনায নিক্কড্ঢেথেৰ। **দিন্নং হোতী**তি অপ্পং ৰা বহুং ৰা যং দিন্নং, তদেৰ সুনীহতং নাম হোতীতি।

এৰং সঙ্ঘথেরো অনুমোদনং কত্ৱা ''অপ্পমত্তো হোহি, মহারাজা''তি রঞ্ঞো ওৰাদং দত্ৱা আকাসে উপ্পতিত্ৱা পাসাদকণ্ণিকং দ্ৱিধা কত্ৱা গন্ত্ৱা নন্দমূলকপব্ভারেযেৰ ওতরি। তস্স দিন্নপরিক্খারোপি তেনেৰ সদ্ধিং উপ্পতিত্ৱা নন্দমূলকপব্ভারেযেৰ ওতরি। রঞ্ঞো চ দেৰিযা চ সকলসরীরং পীতিযা পুণ্ণং অহোসি। এৰং তস্মিং গতে অৰসেসাপি –

**৭১.** ''যো ধম্মলদ্ধস্স দদাতি দানং, উট্ঠানৰীরিযাধিগতস্স জন্তু।
অতিক্কম্ম সো ৰেতরণিং যমস্স, দিব্বানি ঠানানি উপেতি মচ্চো॥

**৭২.** ''দানঞ্চ যুদ্ধঞ্চ সমানমাহু, অপ্পাপি সন্তা বহুকে জিনন্তি।
অপ্পম্পি চে সদ্দহানো দদাতি, তেনেৰ সো হোতি সুখী পরত্থ॥

**৭৩.** ''ৰিচেয্য দানং সুগতপ্পসত্থং, যে দক্খিণেয্যা ইধ জীৰলোকে।
এতেসু দিন্নানি মহপ্ফলানি, বীজানি ৰুত্তানি যথা সুখেত্তে॥

**৭৪.** ''যো পাণভূতানি অহেঠযং চরং, পরূপৰাদা ন করোতি পাপং।
ভীরুং পসংসন্তি ন তত্থ সূরং, ভযা হি সন্তো ন করোন্তি পাপং॥

**৭৫.** ''হীনেন ব্রহ্মচরিযেন, খত্তিযে উপপজ্জতি।
মজ্ঝিমেন চ দেৰত্তং, উত্তমেন ৰিসুজ্ঝতি॥

**৭৬.** ''অদ্ধা হি দানং বহুধা পসত্থং, দানা চ খো ধম্মপদংৰ সেয্যো।
পুব্বেৰ হি পুব্বতরেৰ সন্তো, নিব্বানমেৰজ্ঝগমুং সপঞ্ঞা''তি॥ –

এৰমেকেকায গাথায অনুমোদনং কত্ৱা তথেৰ অগমিংসু সদ্ধিং পরিক্খারেহি।

তত্থ **ধম্মলদ্ধস্সা**তি থীণাসৱং আদিং কত্ৱা যাৱ সুকথৱিপস্সকযোগাৱচৰো পুগ্গলো ধম্মস্স লদ্ধত্তা ধম্মলদ্ধো নাম। স্ৱেৱ উট্ঠানৱীৰিযেন তস্স ধম্মস্স অধিগতত্তা উট্ঠানৱীৰিযাধিগতো নাম। তস্স পুগ্গলস্স যো জন্তু দদাতি দানন্তি অত্থো, ধম্মেন লদ্ধস্স উট্ঠানসঙ্খাতেন ৱীৰিযেন অধিগতস্স দেয্যধম্মস্স অগ্গং গহেত্ৱা যো জন্তু সীলৱন্তেসু দানং দদাতীতিপি অত্থো। উপযোগত্থে ৱা সামিৱচনং কত্ৱাপেত্থ অত্থো ৱেদিতব্বো। **ৱেতৰণি**ন্তি দেসনাসীসমেতং, অট্ঠ মহানিৰযে সোলস চ উস্সদে অতিক্কমিত্ৱাতি অত্থো। **দিব্বানি ঠানানি উপেতী**তি দেৱলোকে উপ্পজ্জতি।

**সমানমাহূ**তি সদিসং ৱদন্তি। খযভীৰুকস্স হি দানং নত্থি, ভযভীৰুকস্স যুদ্ধং নত্থি। জীৱিতে আলযং ৱিজহিত্ৱা যুজ্জন্তোৱ যুজ্ঝিতুং সক্কোতি, ভোগেসু আলযং ৱিজহিত্ৱা দাযকো দাতুং সক্কোতি, তেনেৱ তং উভযং ''সমান''ন্তি ৱদন্তি। **অপ্পাপি সন্তা**তি থোকাপি সমানা পৰিচ্চত্তজীৱিতা বহুকে জিনন্তি, এৱমেৱ অপ্পাপি মুঞ্চচেতনা বহুম্পি মচ্ছেৰচিত্তং লোভাদিং ৱা কিলেসগহনং জিনাতি। **অপ্পম্পি চে**তি থোকম্পি চে দেয্যধম্মং কম্মঞ্চ ফলঞ্চ সদ্দহন্তো দেতি। **তেনেৱ সো**তি তেন পৰিত্তদেয্যধম্মৱত্থুকেন পৰিত্তকেনাপি চাগেন সো পৰত্থ সুখী হোতি, মহাৰাজাতি।

**ৱিচেয্য দান**ন্তি দক্খিণঞ্চ দক্খিণেয্যঞ্চ ৱিচিনিত্ৱা দিন্নদানং। তত্থ যং ৱা তং ৱা অদত্ৱা অগ্গং পণীতং দেয্যধম্মং ৱিচিনিত্ৱা দদন্তো দক্খিণং ৱিচিনাতি নাম, যেসং তেসং ৱা অদত্ৱা সীলাদিগুণসম্পন্নে ৱিচিনিত্ৱা তেসং দদন্তো দক্খিণেয্যং ৱিচিনাতি নাম। **সুগতপ্পসত্থ**ন্তি এৱৰূপং দানং বুদ্ধেহি পসত্থং। তত্থ দক্খিণেয্যৱিচিননং দস্সেতুং **"যে দক্খিণেয্যা"**তিআদি ৱুত্তং। তত্থ **দক্খিণেয্যা**তি দক্খিণায অনুচ্ছৱিকা বুদ্ধাদযো।

**পাণভূতানী**তি পাণসঙ্খাতানি ভূতানি। **অহেঠযং চৰ**ন্তি কাৰুঞ্ঞেন অৱিহেঠযন্তো চৰমানো। **পৰূপৱাদা**তি পৰূপৱাদভযেন পাপং ন কৰোতি। **ভীৰু**ন্তি উপৱাদভীৰুকং। **ন তত্থ সূৰ**ন্তি যো পন অযোনিসোমনসিকাৰেন তস্মিং উপৱাদে সূৰো হোতি, তং পণ্ডিতা নপ্পসংসন্তি। **ভযা হী**তি উপৱাদভযেন হি পণ্ডিতা পাপং ন কৰোন্তি।

**হীনেন ব্ৰহ্মচৰিযেনা**তি বাহিৰতিত্থাযতনে তাৱ মেথুনৱিৰতিসীলমত্তকং হীনং ব্ৰহ্মচৰিযং নাম, তেন খত্তিযকুলে উপ্পজ্জতি। ঝানস্স উপচাৰমত্তং মজ্ঝিমং, তেন দেৱলোকে উপ্পজ্জতি। অট্ঠ সমাপত্তিযো উত্তমং, তেন ব্ৰহ্মলোকে উপ্পজ্জন্তো ৱিসুজ্ঝতি নাম। সাসনে পন সীলৱন্তস্সেৱ একং দেৱনিকাযং পণিধায ব্ৰহ্মচৰিযং হীনং নাম, পৰিসুদ্ধসীলস্সেৱ সমাপত্তিনিব্বত্তনং মজ্ঝিমং নাম, পৰিসুদ্ধসীলে ঠত্ৱা ৱিপস্সনং ৱড্ঢেত্ৱা অৰহত্তুপ্পত্তি উত্তমং নাম।

ওসানগাথায অযমত্থো – মহাৰাজ, কিঞ্চাপি একংসেনেৱ দানং বহুধা পসত্থং ৱণ্ণিতং, দানতো পন সমথৱিপস্সনাসঙ্খাতং নিব্বানসঙ্খাতঞ্চ ধম্মকোট্ঠাসভূতং ধম্মপদমেৱ উত্তৰিতৰং। কিংকাৰণা? পুব্বেৱ হি ইমস্মিং কপ্পে কস্সপদসবলাদযো পুব্বতৰেৱ ৱেস্সভূদসবলাদযো সন্তো সপ্পুৰিসা সপঞ্ঞা সমথৱিপস্সনং ভাৱেত্ৱা নিব্বানমেৱ অজ্ঝগমুং অধিগতাতি।

এৱং সত্ত পচ্চেকবুদ্ধা অনুমোদনায ৰঞ্ঞো অমতমহানিব্বানং ৱণ্ণেত্ৱা ৰাজানং অপ্পমাদেন ওৱদিত্ৱা ৱুত্তনযেনেৱ অত্তনো ৱসনট্ঠানমেৱ গতা। ৰাজাপি সদ্ধিং অগ্গমহেসিযা দানং দত্ৱা যাৱজীৱং ঠত্ৱা ততো চৱিত্ৱা সগ্গপুৰং পূৰেসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহৰিত্ৱা ''এৱং পুব্বেপি পণ্ডিতা ৱিচেয্য দানং অদংসূ''তি ৱত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ''তদা পচ্চেকবুদ্ধা পৰিনিব্বাযিংসু, সমুদ্দৱিজযা ৰাহুলমাতা অহোসি,

ৰোৰুৰমহাৰাজা পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

আদিত্তজাতকৱণ্ণনা অট্ঠমা।

[৪২৫] ৯. অট্ঠানজাতকৱণ্ণনা

**গঙ্গা কুমুদিনী**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহৰন্তো একং উক্কণ্ঠিতভিক্খুং আৰব্ভ কথেসি। তঞ্হি ভিক্খুং সত্থা ‘‘সচ্চং কিৰ ত্ৱং ভিক্খু উক্কণ্ঠিতোসী’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘সচ্চং, ভন্তে’’তি ৱুত্তে ‘‘কিংকাৰণা’’তি ৱত্ৱা ‘‘কিলেসৱসেনা’’তি ৱুত্তে ‘‘ভিক্খু মাতুগামো নাম অকতঞ্ঞূ মিত্তদুব্ভী অৱিস্সাসনীযো। অতীতে পণ্ডিতা দেৱসিকং সহস্সং দেন্তাপি মাতুগামং তোসেতুং নাসক্খিংসু। সা একদিৱসমত্তং সহস্সং অলভিত্ৱাৱ তে গীৱাযং গাহাপেত্ৱা নীহৰাপেসি , এৱং অকতঞ্ঞূ মাতুগামো, মা তস্স কাৰণা কিলেসৱসং গচ্ছা’’তি ৱত্ৱা অতীতং আহৰি।

অতীতে বাৰাণসিযং ব্ৰহ্মদত্তে ৰজ্জং কাৰেন্তে তস্স চ পুত্তো ব্ৰহ্মদত্তকুমাৰো, বাৰাণসিসেট্ঠিনো চ পুত্তো মহাধনকুমাৰো নাম। তে উভোপি সহপংসুকীলকা সহাযকা অহেসুং, একাচৰিযকুলেযেৱ সিপ্পং গণ্হিংসু। ৰাজকুমাৰো পিতু অচ্চযেন ৰজ্জে পতিট্ঠাসি, সেট্ঠিপুত্তোপিস্স সন্তিকেযেৱ অহোসি। বাৰাণসিযঞ্চ একা নগৰসোভিণী ৱণ্ণদাসী অভিৰূপা অহোসি সোভগ্গপ্পত্তা। সেট্ঠিপুত্তো দেৱসিকং সহস্সং দত্ৱা নিচ্চকালে তাযেৱ সদ্ধিং অভিৰমন্তো পিতু অচ্চযেন সেট্ঠিট্ঠানং লভিত্ৱাপি ন তং ৱিজহি, তথেৱ দেৱসিকং সহস্সং দত্ৱা অভিৰমি। সেট্ঠিপুত্তো দিৱসস্স তযো ৱাৰে ৰাজুপট্ঠানং গচ্ছতি। অথস্স একদিৱসং ৰাজুপট্ঠানং গতস্স ৰঞ্ঞা সদ্ধিং সমুল্লপন্তস্সেৱ সূৰিযো অত্থঙ্গমি, অন্ধকাৰং জাতং। সো ৰাজকুলা নিক্খমিত্ৱা ‘‘ইদানি গেহং গন্ত্ৱা আগমনৱেলা নত্থি, নগৰসোভিণিযাযেৱ গেহং গমিস্সামী’’তি উপট্ঠাকে উয্যোজেত্ৱা এককোৱ তস্সা গেহং পাৱিসি। অথ নং সা দিস্ৱা ‘‘অয্যপুত্ত, সহস্সং আভত’’ন্তি আহ। ‘‘ভদ্দে, অহং অজ্জেৱ অতিৱিকালো জাতো, তস্মা গেহং অগন্ত্ৱা মনুস্সে উয্যোজেত্ৱা এককোৱ পৱিট্ঠোস্মি, স্ৱে পন তে দ্ৱে সহস্সানি দস্সামী’’তি।

সা চিন্তেসি ‘‘সচাহং অজ্জ ওকাসং কৰিস্সামি, অঞ্ঞেসুপি দিৱসেসু তুচ্ছহত্থকোৱ আগমিস্সতি, এৱং মে ধনং পৰিহাযিস্সতি, ন দানিস্স ওকাসং কৰিস্সামী’’তি। অথ নং এৱমাহ ‘‘সামি, মযং ৱণ্ণদাসিযো নাম, অম্হাকং সহস্সং অদত্ৱা কেলি নাম নত্থী’’তি। ‘‘ভদ্দে, স্ৱে দিগুণং আহৰিস্সামী’’তি পুনপ্পুনং যাচি। নগৰসোভিণী দাসিযো আণাপেসি ‘‘এতস্স ইধ ঠত্ৱা মং ওলোকেতুং মা অদত্থ, গীৱাযং তং গহেত্ৱা নীহৰিত্ৱা দ্ৱাৰং পিদহথা’’তি। তং সুত্ৱা দাসিযো তথা কৰিংসু। অথ সো চিন্তেসি ‘‘অহং ইমায সদ্ধিং অসীতিকোটিধনং খাদিং, সা মং একদিৱসং তুচ্ছহত্থং দিস্ৱা গীৱাযং গহেত্ৱা নীহৰাপেসি, অহো মাতুগামো নাম পাপো নিল্লজ্জো অকতঞ্ঞূ মিত্তদুব্ভী’’তি। সো মাতুগামস্স অগুণং অনুস্সৰন্তোৱ ৱিৰজ্জি, পটিকূলসঞ্ঞং পটিলভি, ঘৰাৱাসেপি উক্কণ্ঠিতো ‘‘কিং মে ঘৰাৱাসেন, অজ্জেৱ নিক্খমিত্ৱা পব্বজিস্সামী’’তি পুন গেহং অগন্ত্ৱা ৰাজানম্পি অদিস্ৱাৱ নগৰা নিক্খমিত্ৱা অৰঞ্ঞং পৱিসিত্ৱা গঙ্গাতীৰে অস্সমং মাপেত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা ঝানাভিঞ্ঞাযো উপ্পাদেত্ৱা ৱনমূলফলাহাৰো তত্থ ৱাসং কপ্পেসি।

ৰাজা তং অপস্সন্তো ‘‘কহং মম সহাযো’’তি পুচ্ছি। নগৰসোভিণিযাপি কতকম্মং সকলনগৰে পাকটং জাতং। অথস্স তমত্থং আচিক্খিত্ৱা ‘‘ইতি তে দেৱ, সহাযো লজ্জায ঘৰম্পি অগন্ত্ৱা অৰঞ্ঞং পৱিসিত্ৱা পব্বজিতো ভৱিস্সতী’’তি আহংসু। ৰাজা তং সুত্ৱা নগৰসোভিণিং পক্কোসাপেত্ৱা ‘‘সচ্চং কিৰ ত্ৱং একদিৱসং সহস্সং অলভিত্ৱা মম সহাযং গীৱাযং গাহাপেত্ৱা নীহৰাপেসী’’তি পুচ্ছি।

‘‘সচ্চং, দেৰা’’তি। ‘‘পাপে জম্মী, সীঘং মম সহাযস্স গতট্ঠানং গন্ত্বা তং আনেহি, নো চে আনেস্সসি, জীৰিতং তে নত্থী’’তি। সা রঞ্ঞো ৰচনং সুত্বা ভীতা রথং আরুযহ মহন্তেন পরিৰারেন নগরা নিক্খমিত্বা তস্স ৰসনট্ঠানং পরিযেসন্তী সুতৰসেন তং ঠানং সুত্বা তত্থ গন্ত্বা ৰন্দিত্বা ‘‘অয্য, মযা অন্ধবালভাৰেন কতং দোসং খমথ, অহং ন পুনেৰং করিস্সামী’’তি যাচিত্বা ‘‘সাধু, খমামি তে, নত্থি মে তযি আঘাতো’’তি ৰুত্তে ‘‘সচে মে খমথ, মযা সদ্ধিং রথং অভিরুহথ, নগরং গচ্ছিস্সাম, গতকালে যং মম ঘরে ধনং অত্থি, সব্বং দস্সামী’’তি আহ। সো তস্সা ৰচনং সুত্বা ‘‘ভদ্দে, ইদানি তযা সদ্ধিং গন্তুং ন সক্কা, যদা পন ইমস্মিং লোকে যেন ন ভৰিতব্বং, তং ভৰিস্সতি, অপি নাম তদা গচ্ছেয্য’’ন্তি ৰত্বা পঠমং গাথমাহ –

**৭৭.** ‘‘গঙ্গা কুমুদিনী সন্তা, সঙ্খৰণ্ণা চ কোকিলা।
জম্বূ তালফলং দজ্জা, অথ নূন তদা সিযা’’তি॥

তস্সত্থো – ভদ্দে, যথা হি কুমুদসরা কুমুদেহি সঞ্ছন্না তিট্ঠন্তি, তথেৰ সচে সকলাপি মহাগঙ্গা কুমুদিনী সীঘসোতং পহায সন্তা উপসন্তা সিযা, সব্বে কোকিলা চ সঙ্খৰণ্ণা ভৰেয্যুং, সব্বো জম্বুরুক্খো চ তালফলং দদেয্য। **অথ নূন তদা সিযা**তি অথ তাদিসে কালে অম্হাকম্পি সমাগমো নূন সিযা, ভৰেয্য নামাতি ৰুত্তং হোতি।

এৰঞ্চ ৰত্বা পুনপি তায ‘‘এহি, অয্য, গচ্ছামা’’তি ৰুত্তে ‘‘গচ্ছিস্সামা’’তি ৰত্বা ‘‘কস্মিং কালে’’তি ৰুত্তে ‘‘অসুকস্মিঞ্চ অসুকস্মিঞ্চা’’তি ৰত্বা সেসগাথা অভাসি –

**৭৮.** ‘‘যদা কচ্ছপলোমানং, পাৰারো তিৰিধো সিযা।
হেমন্তিকং পাৰুরণং, অথ নূন তদা সিযা॥

**৭৯.** ‘‘যদা মকসপাদানং, অট্টালো সুকতো সিযা।
দল্হো চ অৰিকম্পী চ, অথ নূন তদা সিযা॥

**৮০.** ‘‘যদা সসৰিসাণানং, নিস্সেণী সুকতা সিযা।
সগ্গস্সারোহণত্থায, অথ নূন তদা সিযা॥

**৮১.** ‘‘যদা নিস্সেণিমারুযহ, চন্দং খাদেয্যু মূসিকা।
রাহুঞ্চ পরিপাতেয্যুং, অথ নূন তদা সিযা॥

**৮২.** ‘‘যদা সুরাঘটং পিত্বা, মক্খিকা গণচারিণী।
অঙ্গারে ৰাসং কপ্পেয্যুং, অথ নূন তদা সিযা॥

**৮৩.** ‘‘যদা বিম্বোট্ঠসম্পন্নো, গদ্রভো সুমুখো সিযা।
কুসলো নচ্চগীতস্স, অথ নূন তদা সিযা॥

**৮৪.** ‘‘যদা কাকা উলূকা চ, মন্তযেয্যুং রহোগতা।
অঞ্ঞমঞ্ঞং পিহযেয্যুং, অথ নূন তদা সিযা॥

**৮৫.** ‘‘যদা মুলালপত্তানং, ছত্তং থিরতরং সিযা।
ৰস্সস্স পটিঘাতায, অথ নূন তদা সিযা॥

৮৬. ‘‘যদা কুলকো সকুণো, পব্বতং গন্ধমাদনং।
তুণ্ডেনাদায গচ্ছেয্য, অথ নূন তদা সিযা॥

৮৭. ‘‘যদা সামুদ্দিকং নাৰং, সযন্তং সৰটাকরং।
চেটো আদায গচ্ছেয্য, অথ নূন তদা সিযা’’তি॥

তত্থ **তিৰিধো**তি একো কচ্ছপলোমমযেন পুপ্ফেন, একো তূলেন, একো উভযেনাতি এৰং তিপ্পকারো। **হেমন্তিকং পাৰুৰণ**ন্তি হিমপাতসমযে পাৰুরণায ভৱিতুং সমত্থো। **অথ নূন তদা সিযা**তি অথ তস্মিং কালে মম তযা সদ্ধিং একংসেনেৰ সংসগ্গো সিযা। এৰং সব্বত্থ পচ্ছিমপদং যোজেতব্বং। **অট্টালো সুকতো**তি অভিরুহিত্ৰা যুজ্ঝন্তং পুরিসসতং ধারেতুং যথা সক্কোতি, এৰং সুকতো। **পরিপাতেয্যু**ন্তি পলাপেয্যুং। **অঙ্গারে**তি ৰীতচ্চিকঙ্গারসন্থরে। **ৰাসং কপ্পেয্যু**ন্তি একেকং সুরাঘটং পিৰিত্ৰা মত্তা ৰসেয্যুং। **বিম্বোট্ঠসম্পন্নো**তি বিম্বফলসদিসেহি ওট্ঠেহি সমন্নাগতো। **সুমুখো**তি সুৰণ্ণআদাসসদিসো মুখো। **পিহযেয্যু**ন্তি অঞ্ঞমঞ্ঞস্স সম্পত্তিং ইচ্ছন্তা পিহযেয্যুং পত্থেয্যুং। **মুলালপত্তান**ন্তি সণ্ঠানং মুলালগচ্ছপত্তানং। **কুলকো**তি একো খুদ্দকসকুণো। **সামুদ্দিক**ন্তি সমুদ্দপক্খন্দনমহানাৰং। **সযন্তং সৰটাকর**ন্তি যন্তেন চেৰ ৰটাকরেন চ সদ্ধিং সব্বসম্ভারযুত্তং। **চেটো আদাযা**তি যদা এৰরূপং নাৰং খুদ্দকো গামদারকো হত্থেন গহেত্ৰা গচ্ছেয্যাতি অত্থো।

ইতি মহাসত্তো ইমিনা অট্ঠানপরিকপ্পেন একাদস গাথা অভাসি। তং সুত্ৰা নগরসোভিণী মহাসত্তং খমাপেত্ৰা নগরং গন্ত্ৰা রঞ্ঞো তং কারণং আরোচেত্ৰা অত্তনো জীৰিতং যাচিত্ৰা গণ্হি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা ‘‘এৰং ভিক্খু মাতুগামো নাম অকতঞ্ঞূ মিত্তদুব্ভী’’তি ৰত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা রাজা আনন্দো অহোসি, তাপসো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

অট্ঠানজাতকৰণ্ণনা নৰমা।

[৪২৬] ১০. দীপিজাতকৰণ্ণনা

**থমনীযং যাপনীয**ন্তি ইদং সত্থা ৰেলুৰনে ৰিহরন্তো একং এলিকং আরব্ভ কথেসি। একস্মিঞ্হি সমযে মহামোগ্গল্লানত্থেরো গিরিপরিক্খিত্তে একদ্বারে গিরিব্বজসেনাসনে ৰিহাসি। দ্বারসমীপেযেৰস্স চঙ্কমো অহোসি। তদা এলকপালকা ‘‘এলকা এত্থ চরন্তূ’’তি গিরিব্বজং পৰেসেত্ৰা কীলন্তা ৰিহরন্তি। তেসু একদিৰসং সাযং আগন্ত্ৰা এলকে গহেত্ৰা গচ্ছন্তেসু একা এলিকা দূরে চরমানা এলকে নিক্খমন্তে অদিস্ৰা ওহীযি। তং পচ্ছা নিক্খমন্তিং একো দীপিকো দিস্ৰা ‘‘খাদিস্সামি ন’’ন্তি গিরিব্বজদ্বারে অট্ঠাসি। সাপি ইতো চিতো চ ওলোকেন্তী তং দিস্ৰা ‘‘এস মং মারেত্ৰা খাদিতুকামতায ঠিতো, সচে নিৰত্তিত্ৰা পলাযিস্সামি, জীৰিতং মে নত্থি, অজ্জ মযা পুরিসকারং কাতুং ৰট্টতী’’তি চিন্তেত্ৰা সিঙ্গানি উক্খিপিত্ৰা তস্স অভিমুখং ৰেগেন পক্খন্দিত্ৰা দীপিকস্স ‘‘ইতো গণ্হিস্সামি, ইতো গণ্হিস্সামী’’তি ৰিপ্ফন্দতোৰ গহণং অনুপগন্ত্ৰা ৰেগেন পলাযিত্ৰা এলকানং অন্তরং পাৰিসি। অথ থেরো তং তেসং কিরিযং দিস্ৰা পুনদিৰসে গন্ত্ৰা তথাগতস্স আরোচেত্ৰা ‘‘এৰং ভন্তে, সা এলিকা অত্তনো উপাযকুসলতায পরক্কমং কত্ৰা দীপিকতো মুচ্চী’’তি আহ। সত্থা ‘‘মোগ্গল্লান, ইদানি তাৰ সো দীপিকো তং গহেতুং নাসক্খি, পুব্বে পন নং ৰিরৰন্তিং মারেত্ৰা খাদী’’তি ৰত্ৰা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে মগধরট্ঠে বোধিসত্তো একস্মিং গামে মহাভোগকুলে নিব্বত্তিত্রা ৰযপ্পত্তো কামে পহায ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্রা ঝানাভিঞ্ঞাযো নিব্বত্তেত্রা চিরং হিমৱন্তে ৰসিত্রা লোণম্বিলসেৰনত্থায রাজগহং গন্ত্রা একস্মিংযেৰ গিরিব্বজে পণ্ণসালং মাপেত্রা ৰাসং কপ্পেসি। তদা ইমিনাৰ নিযামেন এলকপালকেসু এলকে চরন্তেসু একদিৰসং এৰমেৰ একং এলিকং পচ্ছা নিক্খমন্তিং দিস্রা একো দীপিকো ''খাদিস্সামি ন''ন্তি দ্ৱারে অট্ঠাসি। সাপি তং দিস্রা ''অজ্জ মযহং জীৱিতং নত্থি, একেনুপাযেন ইমিনা সদ্ধিং মধুরপটিসন্থারং কত্রা হদযমস্স মুদুকং জনেত্রা জীৱিতং রক্খিস্সামী''তি চিন্তেত্রা দূরতোৰ তেন সদ্ধিং পটিসন্থারং করোন্তী আগচ্ছমানা পঠমং গাথমাহ –

**৮৮.** ''খমনীযং যাপনীযং, কচ্চি মাতুল তে সুখং।
সুখং তে অম্মা অৱচ, সুখকামাৱ তে ময''ন্তি॥

তত্থ **সুখং তে অম্মা**তি মযহং মাতাপি ''তুম্হাকং সুখং পুচ্ছেয্যাসী''তি অজ্জ মং অৱচাতি অত্থো। **ময**ন্তি মাতুল মযম্পি তুম্হাকং সুখং এৱ ইচ্ছামাতি।

তং সুত্রা দীপিকো ''অযং ধুত্তিকা মং মাতুলৱাদেন ৱঞ্চেতুকামা, ন মে কক্খলভাৱং জানাতী''তি চিন্তেত্রা দুতিযং গাথমাহ –

**৮৯.** ''নঙ্গুট্ঠং মে অৱক্কম্ম, হেঠযিত্রান এলিকে।
সাজ্জ মাতুলৱাদেন, মুঞ্চিতব্বা নু মঞ্ঞসী''তি॥

তস্সত্থো – ত্রং মম নঙ্গুট্ঠমণ্ডলং অক্কমিত্রা হেঠযিত্রা আগচ্ছসি, সা ত্রং ''অজ্জ মাতুলৱাদেন মুঞ্চিতব্বাহমস্মী''তি মঞ্ঞসি নু, এৱং মঞ্ঞসি মঞ্ঞেতি।

তং সুত্রা ইতরা ''মাতুল, মা এৱং করী''তি ৱত্রা ততিযং গাথমাহ –

**৯০.** ''পুরত্থামুখো নিসিন্নোসি, অহং তে মুখমাগতা।
পচ্ছতো তুযহং নঙ্গুট্ঠং, কথং খ্ৱাহং অৱক্কমি''ন্তি॥

তত্থ **মুখ**ন্তি অভিমুখং। **কথং খ্ৱাহং অৱক্কমি**ন্তি তৱ পচ্ছতো ঠিতং অহং কথং অৱক্কমিন্তি অত্থো।

অথ নং সো ''কিং কথেসি এলিকে, মম নঙ্গুট্ঠস্স অট্ঠিতট্ঠানং নাম নত্থী''তি ৱত্রা চতুত্থং গাথমাহ –

**৯১.** ''যাৱতা চতুরো দীপা, সসমুদ্দা সপব্বতা।
তাৱতা মযহং নঙ্গুট্ঠং, কথং খো তং ৱিৱজ্জযী''তি॥

তত্থ তাৱতাতি এত্তকং ঠানং মম নঙ্গুট্ঠং পরিক্খিপিত্রা গতন্তি ৱদতি।

তং সুত্রা এলিকা ''অযং পাপো মধুরকথায ন অল্লীযতি, পটিসত্তু হুত্রা তস্স কথেস্সামী''তি ৱত্রা পঞ্চমং গাথমাহ –

**৯২.** ''পুব্বেৱ মেতমক্খিংসু, মাতা পিতা চ ভাতরো।
দীঘং দুট্ঠস্স নঙ্গুট্ঠং, সাম্হি ৱেহাযসাগতা''তি॥

তত্থ **অক্খিংসূ**তি পুব্বেৰ মে এতং মাতা চ পিতা চ ভাতৰো চ আচিক্খিংসু। **সাম্হী**তি সা অহং ঞাতকানং সন্তিকা তৱ নঙ্গুট্ঠস্স দীঘভাৱং সুত্ৱা তৱ নঙ্গুট্ঠং পরিহরন্তী **ৱেহাযসা** আকাসেন আগতাতি।

অথ নং সো ‘‘জানামি তে অহং আকাসেন আগতভাৱং, এৱং আগচ্ছন্তী পন মযহং ভক্খে নাসেত্ৱা আগতাসী’’তি ৱত্ৱা ছট্ঠং গাথমাহ –

**৯৩.** ‘‘তঞ্চ দিস্ৱান আযন্তিং, অন্তলিক্খস্মি এলিকে।
মিগসঙ্ঘো পলাযিত্থ, ভক্খো মে নাসিতো তযা’’তি॥

তং সুত্ৱা ইতরা মরণভযভীতা অঞ্ঞং কারণং আহরিতুং অসক্কোন্তী ‘‘মাতুল, মা এৱরূপং কক্খলকম্মং করি, জীৱিতং মে দেহী’’তি ৱিলপি। ইতরোপি নং ৱিলপন্তিঞ্ঞেৱ খন্ধে গহেত্ৱা মারেত্ৱা খাদি।

**৯৪.** ‘‘ইচ্চেৱং ৱিলপন্তিযা, এলকিযা রুহগ্ঘসো।
গলকং অন্ৱাৱমদ্দি, নত্থি দুট্ঠে সুভাসিতং॥

**৯৫.** ‘‘নেৱ দুট্ঠে নযো অত্থি, ন ধম্মো ন সুভাসিতং।
নিক্কমং দুট্ঠে যুঞ্জেথ, সো চ সব্ভিং ন রঞ্জতী’’তি॥ –

ইমা দ্ৱে অভিসম্বুদ্ধগাথা –

তত্থ **রুহগ্ঘসো**তি রুহিরভক্খো লোহিতপাযী সাহসিকদীপিকো। **গলকং অন্ৱাৱমদ্দী**তি গীৱং মদ্দি, ডংসিত্ৱা ফালেসীতি অত্থো। **নযো**তি কারণং। **ধম্মো**তি সভাৱো। **সুভাসিত**ন্তি সুকথিতৱচনং, সব্বমেতং দুট্ঠে নত্থীতি অত্থো। **নিক্কমং দুট্ঠে যুঞ্জেথা**তি ভিক্খৱে, দুট্ঠপুগ্গলে পরক্কমমেৱ যুঞ্জেয্য। **সো চ সব্ভিং ন রঞ্জতী**তি সো পন পুগ্গলো সব্ভিং সুন্দরং সুভাসিতং ন রঞ্জতি, ন পিযাযতীতি অত্থো। তাপসো তেসং কিরিযং সব্বং অদ্দস।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা এলিকাৱ এতরহি এলিকা অহোসি, দীপিকোপি এতরহি দীপিকোৱ, তাপসো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

দীপিজাতকৱণ্ণনা দসমা।

জাতকুদ্দানং –

কচ্চানী অট্ঠসদ্দঞ্চ, সুলসা চ সুমঙ্গলং।
গঙ্গমালঞ্চ চেতিযং, ইন্দ্রিযঞ্চেৱ আদিত্তং।
অট্ঠানঞ্চেৱ দীপি চ, দস অট্ঠনিপাতকে॥

অট্ঠকনিপাতৱণ্ণনা নিট্ঠিতা।

# ৯. নৰকনিপাতো

[৪২৭] ১. গিজ্ঝজাতকৰণ্ণনা

**পৰিসঙ্কুপথো নামা**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৱিহৰন্তো একং দুব্বচভিক্খুং আৰব্ভ কথেসি। সো কিৰ একো কুলপুত্তো নিয্যানিকসাসনে পব্বজিত্ৱাপি অত্থকামেহি আচৰিযুপজ্ঝাযেহি চেৱ সব্ৰহ্মচাৰীহি চ ‘‘এৱং তে অভিক্কমিতব্বং, এৱং পটিক্কমিতব্বং, এৱং আলোকিতব্বং, এৱং ৱিলোকিতব্বং, এৱং সমিঞ্জিতব্বং, এৱং পসাৰিতব্বং, এৱং নিৱাসেতব্বং, এৱং পাৰুপিতব্বং, এৱং পত্তো গহেতব্বো, যাপনমত্তং ভত্তং গহেত্ৱা পচ্চৱেক্খিত্ৱাৱ পৰিভুঞ্জিতব্বং, ইন্দ্ৰিযেসু গুত্তদ্ৱাৰেন ভোজনে মত্তঞ্ঞুনা জাগৰিযমনুযুত্তেন ভৱিতব্বং, ইদং আগন্তুকৱত্তং নাম জানিতব্বং, ইদং গমিকৱত্তং নাম, ইমানি চুদ্দস খন্ধকৱত্তানি, অসীতি মহাৱত্তানি। তত্থ তে সম্মা ৱত্তিতব্বং, ইমে তেৰস ধুতঙ্গগুণা নাম, এতে সমাদায ৱত্তিতব্ব’’ন্তি ওৱদিযমানো দুব্বচো অহোসি অক্খমো অপ্পদক্খিণগ্গাহী অনুসাসনিং। ‘‘অহং তুম্হে ন ৱদামি, তুম্হে পন মং কস্মা ৱদথ, অহমেৱ অত্তনো অত্থং ৱা অনত্থং ৱা জানিস্সামী’’তি অত্তানং অৱচনীযং অকাসি। অথস্স দুব্বচভাৱং ঞত্ৱা ভিক্খূ ধম্মসভাযং অগুণকথং কথেন্তা নিসীদিংসু। সত্থা আগন্ত্ৱা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতৰহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘ইমায নামা’’তি ৱুত্তে তং ভিক্খুং পক্কোসাপেত্ৱা ‘‘সচ্চং কিৰ ত্ৱং ভিক্খু দুব্বচোসী’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘সচ্চ’’ন্তি ৱুত্তে ‘‘কস্মা ভিক্খু এৱৰূপে নিয্যানিকসাসনে পব্বজিত্ৱা অত্থকামানং ৱচনং ন কৰোসি, পুব্বেপি ত্ৱং পণ্ডিতানং ৱচনং অকত্ৱা ৱেৰম্ভৱাতমুখে চুণ্ণৱিচুণ্ণো জাতো’’তি ৱত্ৱা অতীতং আহৰি।

অতীতে গিজ্ঝকূটে পব্বতে বোধিসত্তো গিজ্ঝযোনিযং নিব্বত্তি। পুত্তো পনস্স সুপত্তো নাম গিজ্ঝৰাজা অনেকসহস্সগিজ্ঝপৰিৱাৰো থামসম্পন্নো অহোসি। সো মাতাপিতৰো পোসেসি, থামসম্পন্নত্তা পন অতিদূৰং উপ্পততি। অথ নং পিতা ‘‘তাত, এত্তকং নাম ঠানং অতিক্কমিত্ৱা ন গন্তব্ব’’ন্তি ওৱদি। সো ‘‘সাধূ’’তি ৱত্ৱাপি একদিৱসং পন ৱুট্ঠে দেৱে গিজ্ঝেহি সদ্ধিং উপ্পতিত্ৱা সেসে ওহায অতিভূমিং গন্ত্ৱা ৱেৰম্ভৱাতমুখং পত্ৱা চুণ্ণৱিচুণ্ণভাৱং পাপুণি। সত্থা তমত্থং দস্সেন্তো অভিসম্বুদ্ধো হুত্ৱা ইমা গাথা অভাসি –

১. ‘‘পৰিসঙ্কুপথো নাম, গিজ্ঝপন্থো সনন্তনো।
তত্ৰাসি মাতাপিতৰো, গিজ্ঝো পোসেসি জিণ্ণকে।
তেসং অজগৰমেদং, অচ্চহাসি বহুত্তসো॥

২. ‘‘পিতা চ পুত্তং অৱচ, জানং উচ্চং পপাতিনং।
সুপত্তং থামসম্পন্নং, তেজস্সিং দূৰগামিনং॥

৩. ‘‘পৰিপ্লৱন্তং পথৱিং, যদা তাত ৱিজানহি।
সাগৰেন পৰিক্খিত্তং, চক্কংৱ পৰিমণ্ডলং।
ততো তাত নিৱত্তস্সু, মাস্সু এত্তো পৰং গমি॥

৪. ‘‘উদপত্তোসি ৱেগেন, বলী পক্খী দিজুত্তমো।
ওলোকযন্তো ৱক্কঙ্গো, পব্বতানি ৱনানি চ॥

৫. ‘‘অদ্দস্স পথৱিং গিজ্ঝো, যথাসাসি পিতুস্সুতং।
সাগৰেন পৰিক্খিত্তং, চক্কংৱ পৰিমণ্ডলং॥

৬. ‘‘তঞ্চ সো সমতিক্কম্ম, পরমেৰচ্চৰত্তথ।
তঞ্চ ৰাতসিখা তিকখা, অচ্চহাসি বলিং দিজং॥

৭. ‘‘নাসক্খাতিগতো পোসো, পুনদেৰ নিৰত্তিতুং।
দিজো ব্যসনমাপাদি, ৰেরম্ভানং ৰসং গতো॥

৮. ‘‘তস্স পুত্তা চ দারা চ, যে চঞ্ঞে অনুজীৰিনো।
সব্বে ব্যসনমাপাদুং, অনোৰাদকরে দিজে॥

৯. ‘‘এৰম্পি ইধ ৰুড্ঢানং, যো ৰাক্যং নাৰবুজ্ঝতি।
অতিসীমচরো দিত্তো, গিজ্ঝোৰাতীতসাসনো।
স ৰে ব্যসনং পপ্পোতি, অকত্ৰা ৰুড্ঢসাসন’’ন্তি॥

তত্থ **পরিসঙ্কুপথো**তি সঙ্কুপথো। মনুস্সা হিরঞ্ঞসুৰণ্ণত্থায গচ্ছন্তা তস্মিং পদেসে খাণুকে কোট্টেত্ৰা তেসু রজ্জুযো বন্ধিত্ৰা গচ্ছন্তি, তেন সো গিজ্ঝপব্বতে জঙ্ঘমগ্গো ‘‘সঙ্কুপথো’’তি ৰুচ্চতি। **গিজ্ঝপন্থো**তি গিজ্ঝপব্বতমত্থকে মহামগ্গো। **সনন্তনো**তি পোরাণো। **তত্ৰাসী**তি তস্মিং গিজ্ঝপব্বতমত্থকে সঙ্কুপথে একো গিজ্ঝো আসি, সো জিণ্ণকে মাতাপিতরো পোসেসি। **অজগরমেদ**ন্তি অজগরানং মেদং। **অচ্চহাসী**তি অতিৰিয আহরি। **বহুত্তসো**তি বহুসো। **জানং উচ্চং পপাতিন**ন্তি ‘‘পুত্তো তে অতিউচ্চং ঠানং লঙ্ঘতী’’তি সুত্ৰা ‘‘উচ্চে পপাতী অয’’ন্তি জানন্তো। **তেজস্সি**ন্তি পুরিসতেজসম্পন্নং। **দূরগামিন**ন্তি তেনেৰ তেজেন দূরগামিং। **পরিপ্লৰন্ত**ন্তি উপ্পলপত্তং ৰিয উদকে উপ্লৰমানং। **ৰিজানহী**তি ৰিজানাসি। **চক্কংৰ পরিমণ্ডল**ন্তি যস্মিং তে পদেসে ঠিতস্স সমুদ্দেন পরিচ্ছিন্নো জম্বুদীপো চক্কমণ্ডলংৰ পঞ্ঞাযতি, ততো তাত নিৰত্তাহীতি ওৰদন্তো এৰমাহ।

**উদপত্তোসী**তি পিতু ওৰাদং অকত্ৰা একদিৰসং গিজ্ঝেহি সদ্ধিং উপ্পতিতো তে ওহায পিতরা কথিতট্ঠানং অগমাসি। **ওলোকযন্তো**তি তং ঠানং পত্ৰা হেট্ঠা ওলোকেন্তো। **ৰক্কঙ্গো**তি ৰঙ্কগীৰো। **যথাসাসি পিতুস্সুত**ন্তি যথাস্স পিতু সন্তিকা সুতং আসি, তথেৰ অদ্দস, ‘‘যথাস্সাসী’’তিপি পাঠো। **পরমেৰচ্চৰত্তথা**তি পিতরা অক্খাতট্ঠানতো পরং অতিৰত্তোৰ। **তঞ্চ ৰাতসিখা তিকখা**তি তং অনোৰাদকং বলিম্পি সমানং দিজং তিখিণৰেরম্ভৰাতসিখা অচ্চহাসি অতিহরি, চুণ্ণৰিচুণ্ণং অকাসি। **নাসক্খাতিগতো**তি নাসক্খি অতিগতো। **পোসো**তি সত্তো। **অনোৰাদকরে**তি তস্মিং দিজে পণ্ডিতানং ওৰাদং অকরোন্তে সব্বেপি তে মহাদুক্খং পাপুণিংসু। **অকত্ৰা ৰুড্ঢসাসন**ন্তি ৰুড্ঢানং হিতকামানং ৰচনং অকত্ৰা এৰমেৰ ব্যসনং মহাদুক্খং পাপুণাতি। তস্মা ত্ৰং ভিক্খু মা গিজ্ঝসদিসো ভৰ, অত্থকামানং ৰচনং করোহীতি। সো সত্থারা এৰং ওৰদিতো ততো পট্ঠায সুৰচো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা দুব্বচগিজ্ঝো এতরহি দুব্বচভিক্খু অহোসি, গিজ্ঝপিতা পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

গিজ্ঝজাতকৰণ্ণনা পঠমা।

[৪২৮] ২. কোসম্বিযজাতকৰণ্ণনা

**পুথুসদ্দো**তি ইদং সত্থা কোসম্বিং নিস্সায ঘোসিতারামে ৰিহরন্তো কোসম্বিযং ভণ্ডনকারকে ভিক্খূ আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু **কোসম্বককক্খন্ধকে** (মহাৰ॰ ৪৫১ আদযো) আগতমেৰ, অযং পনেত্থ

সঙ্খেপো। তদা কির দ্বে ভিক্খূ একস্মিং আৱাসে ৱসিংসু ৱিনযধরো চ সুত্তন্তিকো চ। তেসু সুত্তন্তিকো একদিৱসং সরীরৱলঞ্জং কত্ৱা উদককোট্ঠকে আচমনউদকাৱসেসং ভাজনে ঠপেত্ৱা নিক্খমি। পচ্ছা ৱিনযধরো তত্থ পৱিট্ঠো তং উদকং দিস্ৱা নিক্খমিত্ৱা ইতরং পুচ্ছি ''আৱুসো, তযা উদকং ঠপিত''ন্তি। ''আমাৱুসো''তি। ''কিং পনেত্থ আপত্তিভাৱং ন জানাসী''তি? ''আমাৱুসো ন জানামী''তি। ''হোতি, আৱুসো, এত্থ আপত্তী''তি? ''তেন হি পটিকরিস্সামি ন''ন্তি। ''সচে পন তে, আৱুসো, অসঞ্চিচ্চ অসতিযা কতং, নত্থি আপত্তী''তি। সো তস্সা আপত্তিযা অনাপত্তিদিট্ঠি অহোসি। ৱিনযধরোপি অত্তনো নিস্সিতকানং ''অযং সুত্তন্তিকো আপত্তিং আপজ্জমানোপি ন জানাতী''তি আরোচেসি। তে তস্স নিস্সিতকে দিস্ৱা ''তুম্হাকং উপজ্ঝাযো আপত্তিং আপজ্জিত্ৱাপি আপত্তিভাৱং ন জানাতী''তি আহংসু। তে গন্ত্ৱা অত্তনো উপজ্ঝাযস্স আরোচেসুং। সো এৱমাহ – ''অযং ৱিনযধরো পুব্বে 'অনাপত্তী'তি ৱত্ৱা ইদানি 'আপত্তী'তি ৱদতি, মুসাৱাদী এসো''তি। তে গন্ত্ৱা ''তুম্হাকং উপজ্ঝাযো মুসাৱাদী''তি এৱং অঞ্ঞমঞ্ঞং কলহং ৱড্ঢযিংসু। ততো ৱিনযধরো ওকাসং লভিত্ৱা তস্স আপত্তিযা অদস্সনেন উক্খেপনীযকম্মং অকাসি। ততো পট্ঠায তেসং পচ্চযদাযকা উপাসকাপি দ্বে কোট্ঠাসা অহেসুং। ওৱাদপটিগ্গাহিকা ভিক্খুনিযোপি আরক্খদেৱতাপি দ্বে কোট্ঠাসা অহেসুং। তাসং সন্দিট্ঠসম্ভত্তা আকাসট্ঠদেৱতাপি যাৱ ব্রহ্মলোকা সব্বে পুথুজ্জনা দ্বে পক্খা অহেসুং। যাৱ অকনিট্ঠভৱনা পন ইদং কোলাহলং অগমাসি।

অথেকো ভিক্খু তথাগতং উপসঙ্কমিত্ৱা উক্খেপকানং ''ধম্মিকেনেৱ কম্মেন অযং উক্খিত্তো, উক্খিত্তানুৱত্তকানং অধম্মিকেন কম্মেন উক্খিত্তো''তি লদ্ধিং, উক্খেপকেহি ৱারিযমানানম্পি তেসং তং অনুপরিৱারেত্ৱা চরণভাৱঞ্চ সত্থু আরোচেসি। ভগৱা ''সমগ্গা কির হোন্তূ''তি দ্বে ৱারে পেসেত্ৱা ''ন ইচ্ছন্তি ভন্তে সমগ্গা ভৱিতু''ন্তি সুত্ৱা ততিযৱারে ''ভিন্নো ভিক্খুসঙ্ঘো''তি তেসং সন্তিকং গন্ত্ৱা উক্খেপকানং উক্খেপনে, ইতরেসঞ্চ অসঞ্চিচ্চ আপত্তিযা অদস্সনে আদীনৱং ৱত্ৱা পক্কামি। পুন তেসং তত্থেৱ একসীমাযং উপোসথাদীনি কারেত্ৱা ভত্তগ্গাদীসু ভণ্ডনজাতানং ''আসনন্তরিকায নিসীদিতব্ব''ন্তি ভত্তগ্গে ৱত্তং পঞ্ঞাপেত্ৱা ''ইদানিপি ভণ্ডনজাতা ৱিহরন্তী''তি সুত্ৱা তত্থ গন্ত্ৱা ''অলং, ভিক্খৱে, মা ভণ্ডন''ন্তিআদীনি ৱত্ৱা অঞ্ঞতরেন ভিক্খুনা ধম্মৱাদিনা ভগৱতো ৱিহেসং অনিচ্ছন্তেন ''আগমেতু, ভন্তে, ভগৱা ধম্মসামি, অপ্পোস্সুক্কো ভন্তে, ভগৱা দিট্ঠধম্মসুখৱিহারং অনুযুত্তো ৱিহরতু, মযং তেন ভণ্ডনেন কলহেন ৱিগ্গহেন ৱিৱাদেন পঞ্ঞাযিস্সামা''তি ৱুত্তে –

ভূতপুব্বং, ভিক্খৱে, বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তো নাম কাসিরাজা অহোসীতি ব্রহ্মদত্তেন দীঘীতিস্স কোসলরঞ্ঞো রজ্জং অচ্ছিন্দিত্ৱা অঞ্ঞাতকৱেসেন ৱসন্তস্স মারিতভাৱঞ্চেৱ দীঘাৱুকুমারেন অত্তনো জীৱিতে দিন্নে ততো পট্ঠায তেসং সমগ্গভাৱঞ্চ কথেত্ৱা ''তেসঞ্হি নাম, ভিক্খৱে, রাজূনং আদিন্নদণ্ডানং আদিন্নসত্থানং এৱরূপং খন্তিসোরচ্চং ভৱিস্সতি। ইধ খো তং, ভিক্খৱে, সোভেথ, যং তুম্হে এৱং স্ৱাক্খাতে ধম্মৱিনযে পব্বজিতা সমানা খমা চ ভৱেয্যাথ সোরতা চা''তি ওৱদিত্ৱা দুতিযম্পি ততিযম্পি ''অলং, ভিক্খৱে, মা ভণ্ডন''ন্তি ৱারেত্ৱা অনোরমন্তে দিস্ৱা ''পরিযাদিণ্ণরূপা খো ইমে মোঘপুরিসা, ন যিমে সুকরা সঞ্ঞাপেতু''ন্তি পক্কমিত্ৱা পুনদিৱসে পিণ্ডপাতপটিক্কন্তো গন্ধকুটিযা থোকং ৱিস্সমিত্ৱা সেনাসনং সংসামেত্ৱা অত্তনো পত্তচীৱরমাদায সঙ্ঘমজ্ঝে আকাসে ঠত্ৱা ইমা গাথা অভাসি –

**১০.** ''পুথুসদ্দো সমজনো, ন বালো কোচি মঞ্ঞথ।
সঙ্ঘস্মিং ভিজ্জমানস্মিং, নাঞ্ঞং ভিয্যো অমঞ্ঞরুং॥

**১১.** ''পরিমুট্ঠা পণ্ডিতাভাসা, ৱাচাগোচরভাণিনো।

যাৰিচ্ছন্তি মুখাযামং, যেন নীতা ন তং ৰিদূ॥

**১২.** ‘‘অক্কোচ্ছি মং অৰধি মং, অজিনি মং অহাসি মে।
যে চ তং উপনযহন্তি, ৰেরং তেসং ন সম্মতি॥

**১৩.** ‘‘অক্কোচ্ছি মং অৰধি মং, অজিনি মং অহাসি মে।
যে চ তং নুপনযহন্তি, ৰেরং তেসূপসম্মতি॥

**১৪.** ‘‘ন হি ৰেরেন ৰেরানি, সম্মন্তীধ কুদাচনং।
অৰেরেন চ সম্মন্তি, এস ধম্মো সনন্তনো॥

**১৫.** ‘‘পরে চ ন ৰিজানন্তি, মযমেত্থ যমামসে।
যে চ তত্থ ৰিজানন্তি, ততো সম্মন্তি মেধগা॥

**১৬.** ‘‘অট্ঠিচ্ছিন্না পাণহরা, গৰাস্সধনহারিনো।
রট্ঠং ৰিলুম্পমানানং, তেসম্পি হোতি সঙ্গতি।
কস্মা তুম্হাক নো সিযা॥

**১৭.** ‘‘সচে লভেথ নিপকং সহাযং, সদ্ধিংচরং সাধুৰিহারিধীরং।
অভিভুয্য সব্বানি পরিস্সযানি, চরেয্য তেনত্তমনো সতীমা॥

**১৮.** ‘‘নো চে লভেথ নিপকং সহাযং, সদ্ধিংচরং সাধুৰিহারিধীরং।
রাজাৰ রট্ঠং ৰিজিতং পহায, একো চরে মাতঙ্গরঞ্ঞেৰ নাগো॥

**১৯.** ‘‘একস্স চরিতং সেয্যো, নত্থি বালে সহাযতা।
একো চরে ন পাপানি কযিরা, অপ্পোস্সুক্কো মাতঙ্গরঞ্ঞেৰ নাগো’’তি॥

তত্থ পুথু মহাসদ্দো অস্সাতি **পুথুসদ্দো। সমজনো**তি সমানো একসদিসো জনো, সব্বোৰাযং ভণ্ডনকারকজনো সমন্ততো সদ্দনিচ্ছারণেন পুথুসদ্দো চেৰ সদিসো চাতি ৰুত্তং হোতি। **ন বালো কোচি মঞ্ঞথা**তি তত্থ কোচি একোপি ‘‘অহং বালো’’তি ন মঞ্ঞিত্থ, সব্বে পণ্ডিতমানিনো, সব্বোৰাযং ভণ্ডনকারকো জনোযেৰ। **নাঞ্ঞং ভিয্যো অমঞ্ঞরু**ন্তি কোচি একোপি ‘‘অহং বালো’’তি ন মঞ্ঞিত্থ, ভিয্যো চ সঙ্ঘস্মিং ভিজ্জমানে অঞ্ঞম্পি একং ‘‘মযহং কারণা সঙ্ঘো ভিজ্জতী’’তি ইদং কারণং ন মঞ্ঞিত্থাতি অত্থো।

**পরিমুট্ঠা**তি মুট্ঠস্সতিনো। **পণ্ডিতাভাসা**তি অত্তনো পণ্ডিতমানেন পণ্ডিতসদিসা। **ৰাচাগোচরভাণিনো**তি রা-কারস্স রস্সাদেসো কতো, ৰাচাগোচরা চ ন সতিপট্ঠানাদিঅরিযধম্মগোচরা, ভাণিনো চ। কথং ভাণিনো? **যাৰিচ্ছন্তি মুখাযাম**ন্তি, যাৰ মুখং পসারেতুং ইচ্ছন্তি, তাৰ পসারেত্রা অগ্গপাদেহি ঠত্রা ভাণিনো, একোপি সঙ্ঘগারৰেন মুখসঙ্কোচনং ন করোতীতি অত্থো। **যেন নীতা**তি যেন ভণ্ডনেন ইমং নিল্লজ্জভাৰং নীতা। **ন তং ৰিদূ**তি এৰং ‘‘আদীনৰং ইদ’’ন্তি তং ন জানন্তি।

**যে চ তং উপনযহন্তী**তি তং ‘‘অক্কোচ্ছি ম’’ন্তিআদিকং আকারং যে উপনযহন্তি। **সনন্তনো**তি পোরাণো। **পরে**তি পণ্ডিতে ঠপেত্রা ততো অঞ্ঞে ভণ্ডনকারকা পরে নাম। তে এত্থ সঙ্ঘমজ্ঝে

কোলাহলং করোন্তা ‘‘মযং যমামসে উপযমাম নস্সাম, সততং সমিতং মচ্চুসন্তিকং গচ্ছামা’’তি ন জানন্তি। **যে চ তত্থ ৰিজানন্তী**তি যে তত্থ পণ্ডিতা ‘‘মযং মচ্চুসমীপং গচ্ছামা’’তি ৰিজানন্তি। **ততো সম্মন্তি মেধগা**তি ভিক্খৱে, এৰঞ্হি তে জানন্তা যোনিসোমনসিকারং উপ্পাদেত্ৱা মেধগানং কলহানং ৰূপসমায পটিপজ্জন্তি।

**অট্ঠিচ্ছিন্না**তি অযং গাথা ব্রহ্মদত্তঞ্চ দীঘাৰুকুমারঞ্চ সন্ধায ৰুত্তা। তেসম্পি হোতি সঙ্গতি। কস্মা তুম্হাকং ন হোতি? যেসং ৰো নেৰ মাতাপিতূনং অট্ঠীনি ছিন্নানি, ন পাণা হটা, ন গৰাস্সধনানি হটানি। ইদং ৰুত্তং হোতি – ভিক্খৱে, তেসঞ্হি নাম আদিন্নদণ্ডানং আদিন্নসত্থানং রাজূনং এৰরূপা সঙ্গতি সমাগমো আৰাহৰিৰাহসম্বন্ধং কত্ৱা একতো পানভোজনং হোতি, তুম্হে এৰরূপে সাসনে পব্বজিত্ৱা অত্তনো ৰেরমত্তম্পি জহিতুং ন সক্কোথ, কো তুম্হাকং ভিক্খুভাৰোতি।

**সচে লভেথা**তিআদিগাথাযো পণ্ডিতসহাযস্স চ বালসহাযস্স চ ৰণ্ণাৰণ্ণদীপনত্থং ৰুত্তা। **অভিভুয্য সব্বানি পরিস্সযানী**তি সব্বে পাকটপরিস্সযে চ পটিচ্ছন্নপরিস্সযে চ অভিভৱিত্ৱা তেন সদ্ধিং অত্তমনো সতিমা চরেয্য। **রাজাৰ রট্ঠং ৰিজিতং পহাযা**তি যথা অত্তনো ৰিজিতং রট্ঠং মহাজনকরাজা চ অরিন্দমরাজা চ পহায এককোৰ চরিংসু, এৰং চরেয্যাতি অত্থো। **মাতঙ্গৰঞ্ঞেৰ নাগো**তি মাতঙ্গো অরঞ্ঞে নাগোৰ। **মাতঙ্গো**তি হত্থী ৰুচ্চতি, **নাগো**তি মহন্তাধিৰচনমেতং। যথা হি মাতুপোসকো মাতঙ্গনাগো অরঞ্ঞে এককো চরি, ন চ পাপানি অকাসি, যথা চ সীলৰহত্থিনাগো। যথা চ পালিলেয্যকো, এৰং একো চরে, ন চ পাপানি কযিরাতি ৰুত্তং হোতি।

সত্থা এৰং কথেত্ৱাপি তে ভিক্খূ সমগ্গে কাতুং অসক্কোন্তো বালকলোণকগামং গন্ত্ৱা ভগুত্থেরস্স একীভাৰে আনিসংসং কথেত্ৱা ততো তিণ্ণং কুলপুত্তানং ৰসনট্ঠানং গন্ত্ৱা তেসং সামগ্গিৰাসে আনিসংসং কথেত্ৱা ততো পালিলেয্যকৰনসণ্ডং গন্ত্ৱা তত্থ তেমাসং ৰসিত্ৱা পুন কোসম্বিং অগন্ত্ৱা সাৰত্থিমেৰ অগমাসি। কোসম্বিৰাসিনোপি উপাসকা ‘‘ইমে খো অয্যা, কোসম্বকা ভিক্খূ বহুনো অম্হাকং অনত্থস্স কারকা, ইমেহি উব্বাল্হো ভগৰা পক্কন্তো, ইমেসং নেৰ অভিৰাদনাদীনি করিস্সাম, ন উপগতানং পিণ্ডপাতং দস্সাম, এৰং ইমে পক্কমিস্সন্তি ৰা ৰেরং ৰিরমিস্সন্তি ৰা ভগৰন্তং ৰা পসাদেস্সন্তী’’তি সম্মন্তযিত্ৱা তথেৰ অকংসু। তে তেন দণ্ডকম্মেন পীলিতা সাৰত্থিং গন্ত্ৱা ভগৰন্তং খমাপেসুং।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘পিতা সুদ্ধোদনমহারাজা অহোসি, মাতা মহামাযা, দীঘাৰুকুমারো পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

কোসম্বিযজাতকৰণ্ণনা দুতিযা।

[৪২৯] ৩. মহাসুৰজাতকৰণ্ণনা

**দুমো যদা হোতী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো অঞ্ঞতরং ভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। সো কির সত্থু সন্তিকে কম্মট্ঠানং গহেত্ৱা কোসলজনপদে অঞ্ঞতরং পচ্চন্তগামং উপনিস্সায অরঞ্ঞে ৰিহাসি। মনুস্সা তস্স রত্তিট্ঠানদিৰাট্ঠানানি সম্পাদেত্ৱা গমনাগমনসম্পন্নে ঠানে সেনাসনং কত্ৱা সক্কচ্চং উপট্ঠহিংসু। তস্স ৰস্সূপগতস্স পঠমমাসেযেৰ সো গামো ঝাযি, মনুস্সানং বীজমত্তম্পি অৰসিট্ঠং নাহোসি। তে তস্স পণীতং পিণ্ডপাতং দাতুং নাসক্খিংসু। সো সপ্পাযসেনাসনেপি পিণ্ডপাতেন কিলমন্তো মগ্গং ৰা ফলং ৰা নিব্বত্তেতুং নাসক্খি। অথ নং তেমাসচ্চযেন সত্থারং ৰন্দিতুং আগতং সত্থা পটিসন্থারং কত্ৱা ‘‘কচ্চি ভিক্খু পিণ্ডপাতেন ন কিলমন্তোসি, সেনাসনসপ্পাযঞ্চ

অহোসী’’তি পুচ্ছি। সো তমত্থং আরোচেসি। সত্থা ‘‘তস্স সেনাসনং সপ্পায’’ন্তি ঞত্রা ‘‘ভিক্খু সমণেন নাম সেনাসনসপ্পাযে সতি লোলুপ্পচারং পহায কিঞ্চিদেৱ যথালদ্ধং পরিভুঞ্জিত্রা সন্তুট্ঠেন সমণধম্মং কাতুং ৱট্টতি। পোরাণকপণ্ডিতা তিরচ্ছানযোনিযং নিব্বত্তিত্রা অত্তনো নিৱাসরুক্খে চুণ্ণং খাদন্তাপি লোলুপ্পচারং পহায সন্তুট্ঠা মিত্তধম্মং অভিন্দিত্রা অঞ্ঞত্থ ন গমিংসু, ত্রং পন কস্মা ‘পিণ্ডপাতো পরিত্তো লূখো’তি সপ্পাযসেনাসনং পরিচ্চজী’’তি ৱত্রা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে হিমৱন্তে গঙ্গাতীরে একস্মিং উদুম্বরৱনে অনেকসতসহস্সা সুকা ৱসিংসু। তত্র একো সুৱরাজা অত্তনো নিৱাসরুক্খস্স ফলেসু খীণেসু যদেৱ অৱসিট্ঠং হোতি অঙ্কুরো ৱা পত্তং ৱা তচো ৱা পপটিকা ৱা, তং খাদিত্রা গঙ্গায পানীযং পিৱিত্রা পরমপ্পিচ্ছসন্তুট্ঠো হুত্রা অঞ্ঞত্থ ন গচ্ছতি। তস্স অপ্পিচ্ছসন্তুট্ঠভাৱগুণেন সক্কস্স ভৱনং কম্পি। সক্কো আৱজ্জমানো তং দিস্রা তস্স ৱীমংসনত্থং অত্তনো আনুভাৱেন তং রুক্খং সুক্খাপেসি। রুক্খো খাণুকমত্তো হুত্রা ছিদ্দাৱছিদ্দো ৱাতে পহরন্তে আকোটিযমানো ৱিয অট্ঠাসি। তস্স ছিদ্দেহি চুণ্ণানি নিক্খমন্তি। সুৱরাজা তানি চুণ্ণানি খাদিত্রা গঙ্গায পানীযং পিৱিত্রা অঞ্ঞত্থ অগন্ত্রা ৱাতাতপং অগণেত্রা উদুম্বরখাণুকে নিসীদি। সক্কো তস্স পরমপ্পিচ্ছভাৱং ঞত্রা ‘‘মিত্তধম্মগুণং কথাপেত্রা ৱরমস্স দত্রা উদুম্বরং অমতফলং করিত্রা আগমিস্সামী’’তি একো হংসরাজা হুত্রা সুজং অসুরকঞ্ঞং পুরতো কত্রা তং উদুম্বরৱনং গন্ত্রা অৱিদূরে একরুক্খস্স সাখায নিসীদিত্রা তেন সদ্ধিং কথং সমুট্ঠাপেন্তো পঠমং গাথমাহ –

**২০.** ‘‘দুমো যদা হোতি ফলূপপন্নো, ভুঞ্জন্তি নং ৱিহঙ্গমা সম্পতন্তা।
খীণন্তি ঞত্রান দুমং ফলচ্চযে, দিসোদিসং যন্তি ততো ৱিহঙ্গমা’’তি॥

তস্সত্থো – সুৱরাজ, রুক্খো নাম যদা ফলসম্পন্নো হোতি, তদা তং সাখতো সাখং সম্পতন্তাৱ ৱিহঙ্গমা ভুঞ্জন্তি, তং পন খীণং ঞত্রা ফলানং অচ্চযেন ততো রুক্খতো দিসোদিসং ৱিহঙ্গমা গচ্ছন্তীতি।

এৱঞ্চ পন ৱত্রা ততো নং উয্যোজেতুং দুতিযং গাথমাহ –

**২১.** ‘‘চর চারিকং লোহিততুণ্ড মা মরি, কিং ত্রং সুৱ সুক্খদুমম্হি ঝাযসি।
তদিঙ্ঘ মং ব্রূহি ৱসন্তসন্নিভ, কস্মা সুৱ সুক্খদুমং ন ৱিঞ্চসী’’তি॥

তত্থ **ঝাযসী**তি কিংকারণা সুক্খখাণুমত্থকে ঝাযন্তো পজ্ঝাযন্তো তিট্ঠসি। **ইঙ্ঘা**তি চোদনত্থে নিপাতো। **ৱসন্তসন্নিভা**তি ৱসন্তকালে ৱনসণ্ডো সুৱগণসমোকিণ্ণো ৱিয নীলোভাসো হোতি, তেন তং ‘‘ৱসন্তসন্নিভা’’তি আলপতি। **ন ৱিঞ্চসী**তি ন ছড্ডেসি।

অথ নং সুৱরাজা ‘‘অহং হংস অত্তনো কতঞ্ঞুকতৱেদিতায ইমং রুক্খং ন জহামী’’তি ৱত্রা দ্রে গাথা অভাসি –

**২২.** ‘‘যে ৱে সখীনং সখারো ভৱন্তি, পাণচ্চযে দুক্খসুখেসু হংস।
খীণং অখীণম্পি ন তং জহন্তি, সন্তো সতং ধম্মমনুস্সরন্তা॥

**২৩.** ‘‘সোহং সতং অঞ্ঞতরোস্মি হংস, ঞাতী চ মে হোতি সখা চ রুক্খো।
তং নুস্সহে জীৱিকত্থো পহাতুং, খীণন্তি ঞত্রান ন হেস ধম্মো’’তি॥

তত্থ **যে ৱে সখীনং সখারো ভৱন্তী**তি যে সহাযানং সহাযা হোন্তি। **খীণং অখীণম্পী**তি পণ্ডিতা নাম অত্তনো সহাযং ভোগপরিক্খযেন খীণম্পি অখীণম্পি ন জহন্তি। **সতং ধম্মমনুস্সরন্তা**তি পণ্ডিতানং পৱেণিং অনুস্সরমানা। **ঞাতী চ মে**তি হংসরাজ, অযং রুক্খো সম্পিযাযনত্থেন মযহং ঞাতি চ সমাচিণ্ণচরণতায সখা চ। **জীৱিকত্থো**তি তমহং জীৱিকায অত্থিকো হুত্ৱা পহাতুং ন সক্কোমি।

সক্কো তস্স ৱচনং সুত্ৱা তুট্ঠো পসংসিত্ৱা ৱরং দাতুকামো দ্ৱে গাথা অভাসি –

**২৪.** ''সাধু সক্খি কতং হোতি, মেত্তি সংসতি সন্থৱো।
সচেতং ধম্মং রোচেসি, পাসংসোসি ৱিজানতং॥

**২৫.** ''সো তে সুৱ ৱরং দম্মি, পত্তযান ৱিহঙ্গম।
ৱরং ৱরস্সু ৱক্কঙ্গ, যং কিঞ্চি মনসিচ্ছসী''তি॥

তত্থ **সাধূ**তি সম্পহংসনং। **সক্খি কতং হোতি, মেত্তি সংসতি সন্থৱো**তি সখিভাৱো চ মেত্তি চ পরিসমজ্ঝে সন্থৱো চাতি তযা মিত্তং কতং সাধু হোতি লদ্ধকং ভদ্দকমেৱ। **সচেতং ধম্ম**ন্তি সচে এতং মিত্তধম্মং। **ৱিজানত**ন্তি এৱং সন্তে ৱিঞ্ঞূনং পসংসিতব্বযুত্তকোসীতি অত্থো। **সো তে**তি সো অহং তুযহং। **ৱরস্সূ**তি ইচ্ছস্সু। **যং কিঞ্চি মনসিচ্ছসী**তি যং কিঞ্চি মনসা ইচ্ছসি, সব্বং তং ৱরং দদামি তেতি।

তং সুত্ৱা সুৱরাজা ৱরং গণ্হন্তো সত্তমং গাথমাহ –

**২৬.** ''ৱরঞ্চ মে হংস ভৱং দদেয্য, অযঞ্চ রুক্খো পুনরাযুং লভেথ।
সো সাখৱা ফলিমা সংৱিরূল্হো, মধুত্থিকো তিট্ঠতু সোভমানো''তি॥

তত্থ **সাখৱা**তি সাখসম্পন্নো। **ফলিমা**তি ফলেন উপেতো। **সংৱিরূল্হো**তি সমন্ততো ৱিরূল্হপত্তো তরুণপত্তসম্পন্নো হুত্ৱা। **মধুত্থিকো**তি সংৱিজ্জমানমধুরফলেসু পক্খিত্তমধু ৱিয মধুরফলো হুত্ৱাতি অত্থো।

অথস্স সক্কো ৱরং দদমানো অট্ঠমং গাথমাহ –

**২৭.** ''তং পস্স সম্ম ফলিমং উল়ারং, সহাৱ তে হোতু উদুম্বরেন।
সো সাখৱা ফলিমা সংৱিরূল্হো, মধুত্থিকো তিট্ঠতু সোভমানো''তি॥

তত্থ **সহাৱ তে হোতু উদুম্বরেনা**তি তৱ উদুম্বরেন সদ্ধিং সহ একতোৱ ৱাসো হোতু।

এৱঞ্চ পন ৱত্ৱা সক্কো তং অত্তভাৱং ৱিজহিত্ৱা অত্তনো চ সুজায চ আনুভাৱং দস্সেত্ৱা গঙ্গাতো হত্থেন উদকং গহেত্ৱা উদুম্বরখাণুকং পহরি। তাৱদেৱ সাখাৱিটপসঞ্ছন্নো মধুরফলো রুক্খো উট্ঠহিত্ৱা মুণ্ডমণিপব্বতো ৱিয ৱিলাসসম্পন্নো অট্ঠাসি। সুৱরাজা তং দিস্ৱা সোমনস্সপ্পত্তো সক্কস্স থুতিং করোন্তো নৱমং গাথমাহ –

**২৮.** ''এৱং সক্ক সুখী হোহি, সহ সব্বেহি ঞাতিভি।
যথাহমজ্জ সুখিতো, দিস্ৱান সফলং দুম''ন্তি॥

সক্কোপি তস্স ৰরং দত্ৰা উদুম্বৰং অমতফলং কত্ৰা সদ্ধিং সুজায অত্তনো ঠানমেৰ গতো। তমত্থং দীপযমানা ওসানে অভিসম্বুদ্ধগাথা ঠপিতা –

**২৯.** ‘‘সুৰস্স চ ৰরং দত্ৰা, কত্ৰান সফলং দুমং।
পক্কামি সহ ভরিযায, দেৰানং নন্দনং ৰন’’ন্তি॥

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা ‘‘এৰং ভিক্খু পোরাণকপণ্ডিতা তিরচ্ছানযোনিযং নিব্বত্তাপি অলোলুপ্পচারা অহেসুং। ত্ৰং পন কস্মা এৰরূপে সাসনে পব্বজিত্ৰা লোলুপ্পচারং চরসি, গচ্ছ তত্থেৰ ৰসাহী’’তি কম্মট্ঠানমস্স কথেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি। সো ভিক্খু তত্থ গন্ত্ৰা ৰিপস্সনং ৰড্ঢেন্তো অরহত্তং পাপুণি। তদা সক্কো অনুরুদ্ধো অহোসি, সুৰরাজা পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

মহাসুৰজাতকৰণ্ণনা ততিযা।

[৪৩০] ৪. চূল়সুৰজাতকৰণ্ণনা

**সন্তি রুক্খা**তি ইদং সত্থা সাৰত্থিযং জেতৰনে ৰিহরন্তো ৰেরঞ্জকণ্ডং আরব্ভ কথেসি। সত্থরি ৰেরঞ্জাযং ৰস্সং ৰসিত্ৰা অনুপুব্বেন সাৰত্থিং অনুপ্পত্তে ভিক্খূ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘আৰুসো, তথাগতো খত্তিযসুখুমালো বুদ্ধসুখুমালো মহন্তেন ইদ্ধানুভাৰেন সমন্নাগতোপি ৰেরঞ্জব্রাহ্মণেন নিমন্তিতো তেমাসং ৰসন্তো মারাৰট্টনৰসেন তস্স সন্তিকা একদিৰসম্পি ভিক্খং অলভিত্ৰা লোলুপ্পচারং পহায তেমাসং পত্থপুলকপিট্ঠোদকেন যাপেন্তো অঞ্ঞত্থ ন অগমাসি, অহো তথাগতানং অপ্পিচ্ছসন্তুট্ঠভাৰো’’তি। সত্থা আগন্ত্ৰা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘অনচ্ছরিযং, ভিক্খৰে, তথাগতস্স ইদানি লোলুপ্পচারপ্পহানং, পুব্বেপি তিরচ্ছানযোনিযং নিব্বত্তোপি লোলুপ্পচারং পহাসি’’ন্তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি। সব্বম্পি ৰত্থু পুরিমনযেনেৰ ৰিত্থারেতব্বং।

**৩০.** ‘‘সন্তি রুক্খা হরিপত্তা, দুমা নেকফলা বহূ।
কস্মা নু সুক্খে কোল়াপে, সুৰস্স নিরতো মনো॥

**৩১.** ‘‘ফলস্স উপভুঞ্জিম্হা, নেকৰস্সগণে বহূ।
অফলম্পি ৰিদিত্ৰান, সাৰ মেত্তি যথা পুরে॥

**৩২.** ‘‘সুক্খঞ্চ রুক্খং কোল়াপং, ওপত্তমফলং দুমং।
ওহায সকুণা যন্তি, কিং দোসং পস্সসে দিজ॥

**৩৩.** ‘‘যে ফলত্থা সম্ভজন্তি, অফলোতি জহন্তি নং।
অত্তত্থপঞ্ঞা দুম্মেধা, তে হোন্তি পক্খপাতিনো॥

**৩৪.** ‘‘সাধু সক্খি কতং হোতি, মেত্তি সংসতি সন্থৰো।
সচেতং ধম্মং রোচেসি, পাসংসোসি ৰিজানতং॥

**৩৫.** ‘‘সো তে সুৰ ৰরং দম্মি, পত্তযান ৰিহঙ্গম।
ৰরং ৰরস্সু ৰক্কঙ্গ, যং কিঞ্চি মনসিচ্ছসি॥

**৩৬.** ‘‘অপি নাম নং পস্সেয্যং, সপত্তং সফলং দুমং।
দলিদ্দোৰ নিধিং লদ্ধা, নন্দেয্যাহং পুনপ্পুনং॥

**৩৭.** ‘‘ততো অমতমাদায, অভিসিঞ্চি মহীরুহং।
তস্স সাখা ৰিরূহিংসু, সীতচ্ছাযা মনোরমা॥

**৩৮.** ‘‘এৰং সক্ক সুখী হোহি, সহ সব্বেহি ঞাতিভি।
যথাহমজ্জ সুখিতো, দিস্বান সফলং দুমং॥

**৩৯.** ‘‘সুৰস্স চ ৰরং দত্বা, কত্বান সফলং দুমং।
পক্কামি সহ ভরিযায, দেৰানং নন্দনং ৰন’’ন্তি॥ –

পঞ্হপটিপঞ্হাপি অত্থোপি পুরিমনযেনেৰ ৰেদিতব্বা, অনুত্তানপদমেৰ পন ৰণ্ণযিস্সাম।

**হরিপত্তা**তি নীলপত্তসচ্ছন্না। **কোলাপে**তি ৰাতে পহরন্তে আকোটিতসদ্দং ৰিয মুঞ্চমানে নিস্সারে। **সুৰস্সা**তি আযস্মতো সুৰরাজস্স কস্মা এৰরূপে রুক্খে মনো নিরতো। **ফলস্সা**তি ফলং অস্স রুক্খস্স। **নেকৰস্সগণে**তি অনেকৰস্সগণে। **বহূ**তি সমানেপি অনেকসতে ন দ্বে তযো, অথ খো বহূৰ। **ৰিদিত্বানা**তি হংসরাজ ইদানি অম্হাকং ইমং রুক্খং অফলং ৰিদিত্বাপি যথা পুরে এতেন সদ্ধিং মেত্তি, সাৰ মেত্তি, তঞ্হি মযং ন ভিন্দাম, মেত্তিং ভিন্দন্তা হি অনরিযা অসপ্পুরিসা নাম হোন্তীতি পকাসেন্তো এৰমাহ।

**ওপত্ত**ন্তি অৰপত্তং নিপ্পত্তং পতিতপত্তং। **কিং দোসং পস্সসে**তি অঞ্ঞে সকুণা এতং ওহায অঞ্ঞত্থ গচ্ছন্তি, ত্ৰং এৰং গমনে কিং নাম দোসং পস্সসি। **যে ফলত্থা**তি যে পক্খিনো ফলত্থায ফলকারণা সম্ভজন্তি উপগচ্ছন্তি, অফলোতি ঞত্বা এতং জহন্তি। **অত্তত্থপঞ্ঞা**তি অত্তনো অত্থায পঞ্ঞা, পরং অনোলোকেত্বা অত্তনিযেৰ ৰা ঠিতা এতেসং পঞ্ঞাতি অত্তত্থপঞ্ঞা। **পক্খপাতিনো**তি তে অত্তনোযেৰ ৰুড্ঢিং পচ্চাসীসমানা মিত্তপক্খং পাতেন্তি নাসেন্তীতি পক্খপাতিনো নাম হোন্তি। অত্তপক্খেযেৰ ৰা পতন্তীতি **পক্খপাতিনো**।

**অপি নাম ন**ন্তি হংসরাজ, সচে মে মনোরথো নিপ্ফজ্জেয্য, তযা দিন্নো ৰরো সম্পজ্জেয্য, অপি নাম অহং ইমং রুক্খং সপত্তং সফলং পুন পস্সেয্যং, ততো দলিদ্দো নিধিং লভিত্বাৰ পুনপ্পুনং এতং অভিনন্দেয্যং, তং দিস্বাৰ পমোদেয্যং। **অমতমাদাযা**তি অত্তনো আনুভাৰেন ঠিতো গঙ্গোদকং গহেত্বা অভিসিঞ্চযীতি অত্থো। ইমস্মিং জাতকে ইমায সদ্ধিং দ্বে অভিসম্বুদ্ধগাথা হোন্তি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্বা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা সক্কো অনুরুদ্ধো অহোসি, সুৰরাজা পন অহমেৰ অহোসি’’ন্তি।

চূ়লসুৰজাতকৰণ্ণনা চতুত্থা।

[৪৩১] ৫. হরিতচজাতকৰণ্ণনা

**সুতং মেতং মহাব্রহ্মে**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো উক্কণ্ঠিতভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। তঞ্হি ভিক্খুং একং অলঙ্কতমাতুগামং দিস্বা উক্কণ্ঠিতং দীঘকেসনখলোমং ৰিব্ভমিতুকামং আচরিযুপজ্ঝাযেহি অরুচিযা আনীতং। সত্থা ‘‘সচ্চং কির ত্ৰং ভিক্খু উক্কণ্ঠিতোসী’’তি পুচ্ছিত্বা ‘‘সচ্চং, ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘কিংকারণা’’তি ৰত্বা ‘‘অলঙ্কতমাতুগামং দিস্বা কিলেসৰসেন, ভন্তে’’তি ৰুত্তে ‘‘ভিক্খু কিলেসো নাম গুণৰিদ্ধংসকো অপ্পস্সাদো নিরযে নিব্বত্তাপেতি, এস পন কিলেসো কিংকারণা তং ন কিলমেস্সতি? ন হি সিনেরুং পহরিত্বা পহরণৰাতো পুরাণপণ্ণস্স লজ্জতি,

ইমগ্রিহ কিলেসং নিস্সায বোধিঞাণস্স অনুপদং চরমানা পঞ্চঅভিঞ্ঞঅট্ঠসমাপত্তিলাভিনো ৰিসুদ্ধমহাপুরিসাপি সতিং উপট্ঠপেতুং অসক্কোন্তা ঝানং অন্তরধাপেসু''ন্তি ৰত্ৰা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো একস্মিং নিগমে অসীতিকোটিৰিভৰে ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তি, কঞ্চনছৰিতায পনস্স ''হরিতচকুমারো''তি নামং করিংসু। সো ৰযপ্পত্তো তক্কসিলং গন্ত্ৰা উগ্গহিতসিপ্পো কুটুম্বং সন্ঠপেত্ৰা মাতাপিতূনং অচ্চযেন ধনৰিলোকনং কত্ৰা ''ধনমেৰ পঞ্ঞাযতি, ধনস্স উপ্পাদকা ন পঞ্ঞাযন্তি, মযাপি মরণমুখে চুণ্ণৰিচুণ্ণেন ভৰিতব্ব''ন্তি মরণভযভীতো মহাদানং দত্ৰা হিমৰন্তং পৰিসিত্ৰা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৰা সত্তমে দিৰসে অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্ৰা তত্থ চিরং ৰনমূলফলাহারো যাপেত্ৰা লোণম্বিলসেৰনত্থায পব্বতা ওতরিত্ৰা অনুপুব্বেন বারাণসিং পত্ৰা রাজুয্যানে ৰসিত্ৰা পুনদিৰসে বারাণসিযং ভিক্খায চরন্তো রাজদ্ৰারং সম্পাপুণি। রাজা তং দিস্ৰা পসন্নচিত্তো পক্কোসাপেত্ৰা সমুস্সিতসেতচ্ছত্তে রাজপল্লঙ্কে নিসীদাপেত্ৰা নানগ্গরসভোজনং ভোজেত্ৰা অনুমোদনাৰসানে অতিরেকতরং পসীদিত্ৰা ''কহং, ভন্তে, গচ্ছথা''তি ৰত্ৰা ''ৰস্সাৰাসট্ঠানং উপধারেম, মহারাজা''তি ৰুত্তে ''সাধু, ভন্তে''তি ভুত্তপাতরাসো তং আদায উয্যানং গন্ত্ৰা তত্থ রত্তিট্ঠানদিৰাট্ঠানাদীনি কারাপেত্ৰা উয্যানপালং পরিচারকং কত্ৰা দত্ৰা ৰন্দিত্ৰা নিক্খমি। মহাসত্তো ততো পট্ঠায নিবদ্ধং রঞ্ঞো গেহে ভুঞ্জন্তো দ্ৰাদস ৰস্সানি তত্থ ৰসি।

অথেকদিৰসং রাজা পচ্চন্তং কুপিতং ৰূপসমেতুং গচ্ছন্তো ''অম্হাকং পুঞ্ঞক্খেত্তং মা পমজ্জী''তি মহাসত্তং দেৰিযা নিয্যাদেত্ৰা অগমাসি। ততো পট্ঠায সা মহাসত্তং সহত্থা পরিৰিসতি। অথেকদিৰসং সা ভোজনং সম্পাদেত্ৰা তস্মিং চিরাযমানে গন্ধোদকেন নহত্ৰা সণ্হং মট্ঠসাটকং নিৰাসেত্ৰা সীহপঞ্জরং ৰিৰরাপেত্ৰা সরীরে ৰাতং পহরাপেন্তী খুদ্দকমঞ্চকে নিপজ্জি। মহাসত্তোপি দিৰাতরং সুনিৰত্থো সুপারুতো ভিক্খাভাজনং আদায আকাসেনাগন্ত্ৰা সীহপঞ্জরং পাপুণি। দেৰিযা তস্স ৰাকচিরসদ্দং সুত্ৰা ৰেগেন উট্ঠহন্তিযা মট্ঠসাটকো ভস্সি, মহাসত্তস্স ৰিসভাগারম্মণং চক্খুং পটিহঞ্ঞি। অথস্স অনেকৰস্সকোটিসতসহস্সকালে অব্ভন্তরে নিৰুত্থকিলেসো করণ্ডকে সযিতআসীৰিসো ৰিয উট্ঠহিত্ৰা ঝানং অন্তরধাপেসি। সো সতিং উপট্ঠাপেতুং অসক্কোন্তো গন্ত্ৰা দেৰিং হত্থে গণ্হি, তাৰদেৰ সাণিং পরিক্খিপিংসু। সো তায সদ্ধিং লোকধম্মং সেৰিত্ৰা ভুঞ্জিত্ৰা উয্যানং গন্ত্ৰা ততো পট্ঠায দেৰসিকং তথেৰ অকাসি। তস্স তায সদ্ধিং লোকধম্মপটিসেৰনং সকলনগরে পাকটং জাতং। অমচ্চা ''হরিতচতাপসো এৰমকাসী''তি রঞ্ঞো পণ্ণং পহিণিংসু। রাজা ''মং ভিন্দিতুকামা এৰং ৰদন্তী''তি অসদ্দহিত্ৰা পচ্চন্তং ৰূপসমেত্ৰা বারাণসিং পচ্চাগন্ত্ৰা নগরং পদক্খিণং কত্ৰা দেৰিযা সন্তিকং গন্ত্ৰা ''সচ্চং, কির মম অয্যো হরিতচতাপসো তযা সদ্ধিং লোকধম্মং পটিসেৰতী''তি পুচ্ছি। ''সচ্চং, দেৰা''তি। সো তস্সাপি অসদ্দহিত্ৰা ''তমেৰ পটিপুচ্ছিস্সামী''তি উয্যানং গন্ত্ৰা ৰন্দিত্ৰা একমন্তং নিসীদিত্ৰা তং পুচ্ছন্তো পঠমং গাথমাহ –

৪০. ''সুতং মেতং মহাব্রহ্মে, কামে ভুঞ্জতি হারিতো।
কচ্চেতং ৰচনং তুচ্ছং, কচ্চি সুদ্ধো ইরিয্যসী''তি॥

তত্থ **কচ্চেত**ন্তি কচ্চি এতং ''হারিতো কামে পরিভুঞ্জতী''তি অম্হেহি সুতং ৰচনং তুচ্ছং অভূতং, কচ্চি ত্ৰং সুদ্ধো ইরিয্যসি ৰিহরসীতি।

সো চিন্তেসি – ''অযং রাজা 'নাহং পরিভুঞ্জামী'তি ৰুত্তেপি মম সদ্দহিস্সতেৰ, ইমস্মিং লোকে সচ্চসদিসী পতিট্ঠা নাম নত্থি। উজ্ঝিতসচ্চা হি বোধিমূলে নিসীদিত্ৰা বোধিং পাপুণিতুং ন সক্কোন্তি, মযা সচ্চমেৰ কথেতুং ৰট্টতী''তি। বোধিসত্তস্স হি একচ্চেসু ঠানেসু পাণাতিপাতোপি অদিন্নাদানম্পি

কামেসুমিচ্ছাচারোপি সুরামেরযমজ্জপানম্পি হোতিযেৰ, অত্থভেদকৰিসংৰাদনং পুরক্খত্রা মুসাৰাদো নাম ন হোতি, তস্মা সো সচ্চমেৰ কথেন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৪১.** ''এৰমেতং মহারাজ, যথা তে ৰচনং সুতং।
কুম্ভগ্গং পটিপন্নোস্মি, মোহনেয্যেসু মুচ্ছিতো''তি॥

তত্থ **মোহনেয্যেসূ**তি কামগুণেসু। কামগুণেসু হি লোকো মুয্হতি, তে চ লোকং মোহযন্তি, তস্মা তে ''মোহনেয্যা''তি ৰুচ্চন্তীতি।

তং সুত্রা রাজা ততিযং গাথমাহ –

**৪২.** ''অদু পঞ্ঞা কিমত্থিযা, নিপুণা সাধুচিন্তিনী।
যায উপ্পতিতং রাগং, কিং মনো ন ৰিনোদযে''তি॥

তত্থ **অদূ**তি নিপাতো। ইদং ৰুত্তং হোতি – ভন্তে, গিলানস্স নাম ভেসজ্জং, পিপাসিতস্স পানীযং পটিসরণং, তুম্হাকং পনেসা নিপুণা সাধূনং অত্থানং চিন্তিনী পঞ্ঞা কিমত্থিযা, যায পুন উপ্পতিতং রাগং **কিং মনো ন ৰিনোদযে,** কিং চিত্তং ৰিনোদেতুং নাসক্খীতি।

অথস্স কিলেসবলং দস্সেন্তো হারিতো চতুত্থং গাথমাহ –

**৪৩.** ''চত্তারোমে মহারাজ, লোকে অতিবলা ভুসা।
রাগো দোসো মদো মোহো, যত্থ পঞ্ঞা ন গাধতী''তি॥

তত্থ **যত্থা**তি যেসু পরিযুট্ঠানং পত্তেসু মহোঘে পতিতা ৰিয পঞ্ঞা গাধং পতিট্ঠং ন লভতি।

তং সুত্রা রাজা পঞ্চমং গাথমাহ –

**৪৪.** ''অরহা সীলসম্পন্নো, সুদ্ধো চরতি হারিতো।
মেধাৰী পণ্ডিতো চেৰ, ইতি নো সম্মতো ভৰ''ন্তি॥

তত্থ **ইতি নো সম্মতো**তি এৰং অম্হাকং সম্মতো সম্ভাৰিতো ভৰং।

ততো হারিতো ছট্ঠমং গাথমাহ –

**৪৫.** ''মেধাৰীনম্পি হিংসন্তি, ইসিং ধম্মগুণে রতং।
ৰিতক্কা পাপকা রাজ, সুভা রাগূপসংহিতা''তি॥

তত্থ **সুভা**তি সুভনিমিত্তগ্গহণেন পৰত্তাতি।

অথ নং কিলেসপ্পহানে উস্সাহং কারেন্তো রাজা সত্তমং গাথমাহ –

**৪৬.** ''উপ্পন্নাযং সরীরজো, রাগো ৰণ্ণৰিদূসনো তৰ।
তং পজহ ভদ্দমত্থু তে, বহুন্নাসি মেধাৰিসম্মতো''তি॥

তত্থ **ৰণ্ণৰিদূসনো তৰা**তি তৰ সরীরৰণ্ণস্স চ গুণৰণ্ণস্স চ ৰিদূসনো। **বহুন্নাসী**তি বহূনং আসি মেধাৰীতি সম্মতো।

ততো মহাসত্তো সতিং লভিত্ৱা কামেসু আদীনৰং সল্লক্খেত্ৱা অট্ঠমং গাথমাহ –

**৪৭.** ''তে অন্ধকারকে কামে, বহুদুক্খে মহাৰিসে।
তেসং মূলং গৰেসিস্সং, ছেচ্ছং রাগং সবন্ধন''ন্তি॥

তত্থ **অন্ধকারকে**তি পঞ্ঞাচক্খুৰিনাসনতো অন্ধভাৰকরে। **বহুদুক্খে**তি এত্থ ''অপ্পস্সাদা কামা''তিআদীনি (ম॰ নি॰ ১.২৩৪; পাচি॰ ৪১৭; চূল্ৰ॰ ৬৫) সুত্তানি হরিত্ৱা তেসং বহুদুক্খতা দস্সেতব্বা। **মহাৰিসে**তি সম্পযুত্তকিলেসৰিসস্স চেৰ ৰিপাকৰিসস্স চ মহন্ততায মহাৰিসে। **তেসং মূল**ন্তি তে ৰুত্তপ্পকারে কামে পহাতুং তেসং মূলং গৰেসিস্সং পরিযেসিস্সামি। কিং পন তেসং মূলন্তি? অযোনিসোমনসিকারো। **ছেচ্ছং রাগং সবন্ধন**ন্তি মহারাজ, ইদানেৰ পঞ্ঞাখগ্গেন পহরিত্ৱা সুভনিমিত্তবন্ধনেন সবন্ধনং রাগং ছিন্দিস্সামীতি।

ইদঞ্চ পন ৰত্ৱা ''মহারাজ, ওকাসং তাৰ মে করোহী''তি ওকাসং কারেত্ৱা পণ্ণসালং পৰিসিত্ৱা কসিণমণ্ডলং ওলোকেত্ৱা পুন নট্ঠজ্ঝানং উপ্পাদেত্ৱা পণ্ণসালতো নিক্খমিত্ৱা আকাসে পল্লঙ্কেন নিসীদিত্ৱা রঞ্ঞো ধম্মং দেসেত্ৱা ''মহারাজ, অহং অট্ঠানে ৰুত্থকারণা মহাজনমজ্ঝে গরহপ্পত্তো, অপ্পমত্তো হোহি, পুন দানি অহং অনিত্থিগন্ধৰনসণ্ডমেৰ গমিস্সামী''তি রঞ্ঞো রোদন্তস্স পরিদেৰন্তস্স হিমৰন্তমেৰ গন্ত্ৱা অপরিহীনজ্ঝানো ব্রহ্মলোকূপগো অহোসি।

সত্থা তং কারণং ঞত্ৱা –

**৪৮.** ''ইদং ৰত্ৱান হারিতো, ইসি সচ্চপরক্কমো।
কামরাগং ৰিরাজেত্ৱা, ব্রহ্মলোকূপগো অহূ''তি॥ –

অভিসম্বুদ্ধো হুত্ৱা ইমং গাথং ৰত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু অরহত্তে পতিট্ঠহি।

তদা রাজা আনন্দো অহোসি, হরিতচতাপসো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

হরিতচজাতকৰণ্ণনা পঞ্চমা।

[৪৩২] ৬. পদকুসলমাণৰজাতকৰণ্ণনা

**বহুস্সুত**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং দারকং আরব্ভ কথেসি। সো কির সাৰত্থিযং কুটুম্বিকপুত্তো সত্তৰস্সকালেযেৰ পদকুসলো অহোসি। অথস্স পিতা ''ইমং ৰীমংসিস্সামী''তি তস্স অজানন্তস্সেৰ মিত্তঘরং অগমাসি। সো পিতু গতট্ঠানং অপুচ্ছিত্ৱাৰ তস্স পদানুসারেন গন্ত্ৱা পিতু সন্তিকে অট্ঠাসি। অথ নং পিতা একদিৰসং পুচ্ছি ''তাত, ত্ৱং মযি তং অজানাপেত্ৱা গতেপি মম গতট্ঠানং কিং জানাসী''তি? ''তাত , পদং তে সঞ্জানামি, পদকুসলো অহ''ন্তি। অথস্স ৰীমংসনত্থায পিতা ভুত্তপাতরাসো ঘরা নিক্খমিত্ৱা অনন্তরং পটিৰিস্সকঘরং গন্ত্ৱা ততো দুতিযং, ততো ততিযং ঘরং পৰিসিত্ৱা ততিযঘরা নিক্খমিত্ৱা পুন অত্তনো ঘরং আগন্ত্ৱা ততো উত্তরদ্ৱারেন নিক্খমিত্ৱা নগরং ৰামং করোন্তো জেতৰনং গন্ত্ৱা সত্থারং ৰন্দিত্ৱা ধম্মং সুণন্তো নিসীদি। দারকো ''কহং মে পিতা''তি পুচ্ছিত্ৱা ''ন জানামা''তি ৰুত্তে তস্স পদানুসারেন অনন্তরপটিৰিস্সকস্স ঘরং

আদিং কত্ৱা পিতু গতমগ্গেনেৰ জেতৰনং গন্ত্ৱা সত্থারং ৰন্দিত্ৱা পিতু সন্তিকে অট্ঠাসি। পিতরা চ ‘‘কথং তাত, মম ইধাগতভাৰং অঞ্ঞাসী’’তি পুট্ঠো ‘‘পদং তে সঞ্জানিত্ৱা পদানুসারেন আগতোম্হী’’তি আহ। সত্থা ‘‘কিং কথেসি উপাসকা’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘ভন্তে, অযং দারকো পদকুসলো, অহং ইমং ৰীমংসন্তো ইমিনা নাম উপাযেন আগতো, অযম্পি মং গেহে অদিস্ৱা মম পদানুসারেন আগতো’’তি ৰুত্তে ‘‘অনচ্ছরিযং, উপাসক, ভূমিযং পদসঞ্জাননং, পোরাণকপণ্ডিতা আকাসে পদং সঞ্জানিংসূ’’তি ৰত্ৱা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে তস্স অগ্গমহেসী অতিচরিত্ৱা রঞ্ঞা পুচ্ছিতা ‘‘সচে অহং তুম্হে অতিচরামি, অস্সমুখী যক্খিনী হোমী’’তি সপথং কত্ৱা ততো কালং কত্ৱা একস্মিং পব্বতপাদে অস্সমুখী যক্খিনী হুত্ৱা লেণগুহাযং ৰসমানা মহাঅটৰিযং পুব্বন্ততো অপরন্তং গমনমগ্গে অনুসঞ্চরন্তে মনুস্সে গহেত্ৱা খাদতি। সা কির তীণি ৰস্সানি ৰেস্সৰণং উপট্ঠহিত্ৱা আযামতো তিংসযোজনে ৰিত্থারতো পঞ্চযোজনে ঠানে মনুস্সে খাদিতুং লভি। অথেকদিৰসং একো অড্ঢো মহদ্ধনো মহাভোগো অভিরূপো ব্রাহ্মণো বহূহি মনুস্সেহি পরিৰুতো তং মগ্গং অভিরুহি। তং দিস্ৱা যক্খিনী তুস্সিত্ৱা পক্খন্দি, তং দিস্ৱা পরিৰারমনুস্সা পলাযিংসু। সা ৰাতৰেগেন গন্ত্ৱা ব্রাহ্মণং গহেত্ৱা পিট্ঠিযা নিপজ্জাপেত্ৱা গুহং গচ্ছন্তী পুরিসসম্ফস্সং পটিলভিত্ৱা কিলেসৰসেন তস্মিং সিনেহং উপ্পাদেত্ৱা তং অখাদিত্ৱা অত্তনো সামিকং অকাসি। তে উভোপি সমগ্গসংৰাসং ৰসিংসু ততো পট্ঠায যক্খিনী মনুস্সে গণ্হন্তী ৰত্থতণ্ডুলতেলাদীনিপি গহেত্ৱা তস্স নানগ্গরসভোজনং উপনেত্ৱা অত্তনা মনুস্সমংসং খাদতি। গমনকালে তস্স পলাযনভযেন মহতিযা সিলায গুহাদ্ৱারং পিদহিত্ৱা গচ্ছতি। এৰং তেসু সম্মোদমানেসু ৰসন্তেসু বোধিসত্তো নিব্বত্তট্ঠানা চৰিত্ৱা ব্রাহ্মণং পটিচ্চ তস্সা কুচ্ছিম্হি পটিসন্ধিং গণ্হি। সা দসমাসচ্চযেন পুত্তং ৰিজাযিত্ৱা পুত্তে চ ব্রাহ্মণে চ বলৰসিনেহা হুত্ৱা উভোপি পোসেসি। সা অপরভাগে পুত্তে ৰুড্ঢিপ্পত্তে পুত্তম্পি পিতরা সদ্ধিং অন্তোগুহাযং পৰেসেত্ৱা দ্ৱারং পিদহি।

অথেকদিৰসং বোধিসত্তো তস্সা গতকালং ঞত্ৱা সিলং অপনেত্ৱা পিতরং বহি অকাসি। সা আগন্ত্ৱা ‘‘কেন সিলা অপনীতা’’তি ৰত্ৱা ‘‘অম্ম, মযা অপনীতা, অন্ধকারে নিসীদিতুং ন সক্কোমী’’তি ৰুত্তে পুত্তসিনেহেন ন কিঞ্চি অৰোচ। অথেকদিৰসং বোধিসত্তো পিতরং পুচ্ছি ‘‘তাত, মযহং মাতু মুখং অঞ্ঞাদিসং, তুম্হাকং মুখং অঞ্ঞাদিসং, কিং নু খো কারণ’’ন্তি? ‘‘তাত, তৰ মাতা মনুস্সমংসখাদিকা যক্খিনী, মযং উভো মনুস্সা’’তি। ‘‘তাত, যদি এৰং, ইধ কস্মা ৰসাম, এহি মনুস্সপথং গচ্ছামা’’তি। ‘‘তাত, সচে মযং পলাযিস্সাম, উভোপি অম্হে তৰ মাতা খাদিস্সতী’’তি। বোধিসত্তো ‘‘মা ভাযি, তাত, তৰ মনুস্সপথসম্পাপনং মম ভারো’’তি পিতরং সমস্সাসেত্ৱা পুনদিৰসে মাতরি গতায পিতরং গহেত্ৱা পলাযি। যক্খিনী আগন্ত্ৱা তে অদিস্ৱা ৰাতৰেগেন পক্খন্দিত্ৱা তে গহেত্ৱা ‘‘ব্রাহ্মণ, কিং পলাযসি, কিং তে ইধ নত্থী’’তি ৰত্ৱা ‘‘ভদ্দে, মা মযহং কুজ্ঝি, পুত্তো তে মং গহেত্ৱা পলাযতী’’তি ৰুত্তে পুত্তসিনেহেন কিঞ্চি অৰত্ৱা তে অস্সাসেত্ৱা অত্তনো ৰসনট্ঠানঞ্ঞেৰ তে গহেত্ৱা গন্ত্ৱা এৰং পুনপি কতিপযে দিৰসে পলাযন্তে আনেসি।

বোধিসত্তো চিন্তেসি ‘‘মযহং মাতু পরিচ্ছিন্নেন ওকাসেন ভৰিতব্বং, যংনূনাহং ইমিস্সা আণাপৰত্তিট্ঠানসীমং পুচ্ছেয্যং, অথ নং অতিক্কমিত্ৱা পলাযিস্সামা’’তি। সো একদিৰসং মাতরং গহেত্ৱা একমন্তং নিসিন্নো ‘‘অম্ম, মাতুসন্তকং নাম পুত্তানং পাপুণাতি, অক্খাহি তাৰ মে অত্তনো সন্তকায ভূমিযা পরিচ্ছেদ’’ন্তি আহ। সা সব্বদিসাসু পব্বতনদীনিমিত্তাদীনি কথেত্ৱা আযামতো তিংসযোজনং, ৰিত্থারতো পঞ্চযোজনং পুত্তস্স কথেত্ৱা ‘‘ইদং এত্তকং ঠানং সল্লক্খেহি পুত্তা’’তি আহ। সো দ্ৱে তযো দিৰসে অতিক্কমিত্ৱা মাতু অটৰিগতকালে পিতরং খন্ধং আরোপেত্ৱা তস্সা

দিন্নসঞ্ঞায ৰাতৰেগেন পক্খন্দো পরিচ্ছেদনদীতীরং সম্পাপুণি। সাপি আগন্ত্বা তে অপস্সন্তী অনুবন্ধি। বোধিসত্তো পিতরং গহেত্বা নদীমজ্ঝং অগমাসি। সা আগন্ত্বা নদীতীরে ঠত্বা অত্তনো পরিচ্ছেদং অতিক্কন্তভাৰং ঞত্বা তত্থেৰ ঠত্বা ''তাত, পিতরং গহেত্বা এহি, কো মযহং দোসো, তুম্হাকং মং নিস্সায কিং নাম ন সম্পজ্জতি, নিৰত্ত, সামী''তি পুত্তঞ্চ পতিঞ্চ যাচি। অথ ব্রাহ্মণো নদিং উত্তরি। সা পুত্তমেৰ যাচন্তী ''তাত, মা এৰং করি, নিৰত্তাহী''তি আহ। ''অম্ম, মযং মনুস্সা, ত্বং যক্খিনী, ন সক্কা সব্বকালং তৱ সন্তিকে ৰসিতু''ন্তি। ''নেৰ নিৰত্তিস্সসি, তাতা''তি। ''আম, অম্মা''তি। ''তাত, যদি ন নিৰত্তিস্সসি, মনুস্সলোকে জীৰিতং নাম দুক্খং, সিপ্পং অজানন্তা জীৰিতুং ন সক্কোন্তি, অহং একং চিন্তামণিং নাম ৰিজ্জং জানামি, তস্সানুভাৰেন দ্বাদসসংৰচ্ছরমত্থকে হটভণ্ডম্পি পদানুপদং গন্ত্বা সক্কা জানিতুং। অযং তে জীৰিকা ভৰিস্সতি, উগ্গণ্হ, তাত, অনগ্ঘং মন্ত''ন্তি তথারূপেন দুক্খেন অভিভূতাপি পুত্তসিনেহেন মন্তং অদাসি।

বোধিসত্তো নদিযা ঠিতকোৰ মাতরং ৰন্দিত্বা অতিসক্কচ্চং সুতং কত্বা মন্তং গহেত্বা মাতরং ৰন্দিত্বা ''গচ্ছথ, অম্মা''তি আহ। ''তাত, তুম্হেসু অনিৰত্তন্তেসু মযহং জীৰিতং নত্থী''তি ৰত্বা –

''এহি পুত্ত নিৰত্তস্সু, মা অনাথং করোহি মে।
অজ্জ পুত্তং অপস্সন্তী, যক্খিনী মরণং গতা''তি॥

যক্খিনী উরং পহরি, তাৰদেৰস্সা পুত্তসোকেন হদযং ফলি। সা মরিত্বা তত্থেৰ পতিতা। তদা বোধিসত্তো তস্সা মতভাৰং ঞত্বা পিতরং পক্কোসিত্বা মাতু সন্তিকং গন্ত্বা চিতকং কত্বা ঝাপেত্বা আলাহনং নিব্বাপেত্বা নানাৰণ্ণেহি পুপ্ফেহি পূজেত্বা ৰন্দিত্বা রোদিত্বা পরিদেৰিত্বা পিতরং আদায বারাণসিং গন্ত্বা রাজদ্বারে ঠত্বা ''পদকুসলো মাণৰো দ্বারে ঠিতো''তি রঞ্ঞো পটিৰেদেত্বা ''তেন হি আগচ্ছতূ''তি ৰুত্তে পৰিসিত্বা রাজানং ৰন্দিত্বা ''তাত, কিং সিপ্পং জানাসী''তি ৰুত্তে ''দেৰ, দ্বাদসসংৰচ্ছরমত্থকে হটভণ্ডং পদানুপদং গন্ত্বা গণ্হিতুং জানামী''তি আহ। ''তেন হি মং উপট্ঠাহী''তি। ''দেৰ, দেৰসিকং সহস্সং লভন্তো উপট্ঠহিস্সামী''তি। ''সাধু তাত, উপট্ঠহা''তি। রাজা দেৰসিকং সহস্সং দাপেসি।

অথেকদিৰসং পুরোহিতো রাজানং আহ – ''মহারাজ, মযং তস্স মাণৰস্স সিপ্পানুভাৰেন কস্সচি কম্মস্স অকতত্তা 'সিপ্পং অত্থি ৰা নত্থি ৰা'তি ন জানাম, ৰীমংসিস্সাম তাৰ ন''ন্তি। রাজা ''সাধূ''তি সম্পটিচ্ছিত্বা উভোপি জনা নানারতনগোপকানং সঞ্ঞং দত্বা রতনসারভণ্ডিকং গহেত্বা পাসাদা ওরুযহ রাজনিৰেসনন্তরে তিক্খত্তুং আৰিঞ্ছিত্বা নিস্সেণিং অত্থরিত্বা পাকারমত্থকেন বহি ওতরিত্বা ৰিনিচ্ছযসালং পৰিসিত্বা তত্থ নিসীদিত্বা পুন গন্ত্বা নিস্সেণিং অত্থরিত্বা পাকারমত্থকেন ওতরিত্বা অন্তেপুরে পোক্খরণিযা তীরং গন্ত্বা পোক্খরণিং তিক্খত্তুং পদক্খিণং কত্বা ওতরিত্বা অন্তোপোক্খরণিযং ভণ্ডিকং ঠপেত্বা পাসাদং অভিরুহিংসু। পুনদিৰসে ''রাজনিৰেসনতো কির রতনং হরিংসূ''তি এককোলাহলং অহোসি। রাজা অজানন্তো ৰিয হুত্বা বোধিসত্তং পক্কোসাপেত্বা ''তাত, রাজনিৰেসনতো বহুরতনভণ্ডং হটং, হন্দ নং অনুৰিচিনিতুং ৰট্টতী''তি আহ । ''মহারাজ, দ্বাদসসংৰচ্ছরমত্থকে হটভণ্ডং চোরানং পদানুপদং গন্ত্বা আহরণসমত্থস্স মম অনচ্ছরিযং অজ্জ রত্তিং হটভণ্ডং আহরিতুং, আহরিস্সামি তং, মা চিন্তযিত্থা''তি। ''তেন হি আহরা''তি। সো ''সাধু, দেৰা''তি ৰত্বা মাতরং ৰন্দিত্বা মন্তং পরিৰত্তেত্বা মহাতলে ঠিতোৰ ''মহারাজ, দ্বিন্নং চোরানং পদং পঞ্ঞাযতী''তি ৰত্বা রঞ্ঞো চ পুরোহিতস্স চ পদানুসারেন সিরিগব্ভং পৰিসিত্বা ততো নিক্খমিত্বা পাসাদা ওরুযহ রাজনিৰেসনন্তরে তিক্খত্তুং পরিগন্ত্বা পদানুসারেনেৰ পাকারসমীপং গন্ত্বা পাকারে ঠত্বা ''মহারাজ, ইমস্মিং ঠানে পাকারতো মুচ্চিত্বা আকাসে পদং পঞ্ঞাযতি, নিস্সেণিং অত্থরাপেত্বা

দেথা’’তি নিস্সেণিং পাকারমথকেন ওতরিত্ৱা পদানুসারেনেৱ ৱিনিচ্ছযসালং গন্ত্ৱা পুন রাজনিৱেসনং আগন্ত্ৱা নিস্সেণিং অথরাপেত্ৱা পাকারমথকেন ওরুযহ পোক্খরণিং গন্ত্ৱা তিক্খত্তুং পদক্খিণং কত্ৱা ‘‘মহারাজ, চোরা ইমং পোক্খরণিং ওতিণ্ণা’’তি ৱত্ৱা অত্তনা ঠপিতং ৱিয ভণ্ডিকং নীহরিত্ৱা রঞ্ঞো দত্ৱা ‘‘মহারাজ, ইমে দ্ৱে চোরা অভিঞ্ঞাতমহাচোরা ইমিনা মগ্গেন রাজনিৱেসনং অভিরুল্হা’’তি আহ। মহাজনা তুট্ঠপহট্ঠা অঙ্গুলিযো ফোটেসুং, চেলুক্খেপা পৱত্তিংসু।

রাজা চিন্তেসি – ‘‘অযং মাণৱো পদানুসারেন গন্ত্ৱা চোরেহি ঠপিতভণ্ডট্ঠানমেৱ মঞ্ঞে জানাতি, চোরে পন গণ্হিতুং ন সক্কোতী’’তি। অথ নং আহ ‘‘চোরেহি হটভণ্ডং তাৱ নো তযা আহটং, চোরা পন ন আহটা’’তি। ‘‘মহারাজ, ইধেৱ চোরা, ন দূরে’’তি। ‘‘কো চ কো চা’’তি। ‘‘যো মহারাজ, ইচ্ছতি, সোৱ চোরো হোতি, ততো তুম্হাকং ভণ্ডিকস্স লদ্ধকালতো পট্ঠায চোরেহি কো অত্থো, মা পুচ্ছিত্থা’’তি। ‘‘তাত, অহং তুযহং দেৱসিকং সহস্সং দম্মি, চোরে মে গহেত্ৱা দেহী’’তি। ‘‘মহারাজ, ধনে লদ্ধে কিং চোরেহী’’তি। ‘‘ধনতোপি নো, তাত, চোরে লদ্ধুং ৱট্টতী’’তি। ‘‘তেন হি, মহারাজ, ‘ইমে নাম চোরা’তি তুম্হাকং ন কথেস্সামি, অতীতে পৱত্তকারণং পন তে আহরিস্সামি, সচে তুম্হে পঞ্ঞৱন্তো, তং কারণং জানাথা’’তি সো এৱং ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিতো অৱিদূরে নদীতীরগামকে পাটলি নাম একো নটো ৱসতি। সো একস্মিং উস্সৱদিৱসে ভরিযমাদায বারাণসিং পৱিসিত্ৱা নচ্চিত্ৱা ৱীণং ৱাদিত্ৱা গাযিত্ৱা ধনং লভিত্ৱা উস্সৱপরিযোসানে বহুং সুরাভত্তং গাহাপেত্ৱা অত্তনো গামং গচ্ছন্তো নদীতীরং পত্ৱা নৱোদকং আগচ্ছন্তং দিস্ৱা ভত্তং ভুঞ্জন্তো সুরং পিৱন্তো নিসীদিত্ৱা মত্তো হুত্ৱা অত্তনো বলং অজানন্তো ‘‘মহাৱীণং গীৱায বন্ধিত্ৱা নদিং উত্তরিত্ৱা গমিস্সামী’’তি ভরিযং হত্থে গহেত্ৱা নদিং ওতরি। ৱীণাছিদ্দেহি উদকং পাৱিসি। অথ নং সা ৱীণা উদকে ওসীদাপেসি । ভরিযা পনস্স ওসীদনভাৱং ঞত্ৱা তং ৱিস্সজ্জেত্ৱা উত্তরিত্ৱা তীরে অট্ঠাসি। নটপাটলি সকিং উম্মুজ্জতি, সকিং নিমুজ্জতি, উদকং পৱিসিত্ৱা উদ্ধুমাতউদরো অহোসি। অথস্স ভরিযা চিন্তেসি ‘‘মযহং সামিকো ইদানি মরিস্সতি, একং নং গীতকং যাচিত্ৱা পরিসমজ্ঝে তং গাযন্তী জীৱিকং কপ্পেস্সামী’’তি চিন্তেত্ৱা ‘‘সামি, ত্ৱং উদকে নিমুজ্জসি, একং মে গীতকং দেহি, তেন জীৱিকং কপ্পেস্সামী’’তি ৱত্ৱা গাথমাহ –

**৪৯.** ‘‘বহুস্সুতং চিত্তকথিং, গঙ্গা ৱহতি পাটলিং।
ৱুযহমানক ভদ্দন্তে, একং মে দেহি গাথক’’ন্তি॥

তত্থ **গাথক**ন্তি খুদ্দকং গাথং।

অথ নং নটপাটলি ‘‘ভদ্দে, কথং তৱ গীতকং দস্সামি, ইদানি মহাজনস্স পটিসরণভূতং উদকং মং মারেতী’’তি ৱত্ৱা গাথমাহ –

**৫০.** ‘‘যেন সিঞ্চন্তি দুক্খিতং, যেন সিঞ্চন্তি আতুরং।
তস্স মজ্ঝে মরিস্সামি, জাতং সরণতো ভয’’ন্তি॥

বোধিসত্তো ইমং গাথং ৱত্ৱা ‘‘মহারাজ, যথা উদকং মহাজনস্স পটিসরণং, তথা রাজানোপি, তেসং সন্তিকা ভযে উপ্পন্নে তং ভযং কো পটিবাহিস্সতী’’তি ৱত্ৱা ‘‘মহারাজ, ইদং কারণং পটিচ্ছন্নং, মযা পন পণ্ডিতৱেদনীযং কত্ৱা কথিতং, জানাহি, মহারাজা’’তি আহ। ‘‘তাত অহং এৱরূপং পটিচ্ছন্নকথং ন জানামি, চোরে মে গহেত্ৱা দেহী’’তি। অথস্স মহাসত্তো ‘‘তেন হি,

মহারাজ, ইদং সুত্রা জানাহী''তি অপরম্পি কারণং আহরি। দেৱ, পুব্বে ইমিস্সাৱ বারাণসিযা দ্বারগামে একো কুম্ভকারো ভাজনত্থায মত্তিকং আহরন্তো একস্মিংযেৱ ঠানে নিবদ্ধং গণ্হিত্রা অন্তোপব্ভারং মহন্তং আৱাটং খণি। অথেকদিৱসং তস্স মত্তিকং গণ্হন্তস্স অকালমহামেঘো উট্ঠহিত্রা মহাৱুট্ঠিং পাতেসি। উদকং অৱত্থরমানং আৱাটং পাতেসি, তেনস্স মত্থকো ভিজ্জি। সো পরিদেৱন্তো গাথমাহ –

**৫১.** ''যত্থ বীজানি রুহন্তি, সত্তা যত্থ পতিট্ঠিতা।
সা মে সীসং নিপীলেতি, জাতং সরণতো ভয''ন্তি॥

তত্থ **নিপীলেতী**তি নিপতিত্রা পীলেতি ভিন্দতি।

যথা হি দেৱ, মহাজনস্স পটিসরণভূতা মহাপথৱী কুম্ভকারস্স সীসং ভিন্দি, এৱমেৱ মহাপথৱীসমে সব্বলোকস্স পটিসরণে নরিন্দে উট্ঠায চোরকম্মং করোন্তে কো বাহিস্সতি, সক্খিস্সসি, মহারাজ, এৱং পটিচ্ছাদেত্রা কথিতং চোরং জানিতুন্তি। তাত, মযহং পটিচ্ছন্নেন কারণং নত্থি, অযং চোরোতি এৱং মে চোরং গহেত্রা দেহীতি। সো রাজানং রক্খন্তো ''ত্রং চোরো''তি অৱত্রা অপরম্পি উদাহরণং আহরি। মহারাজ, পুব্বে ইমস্মিংযেৱ নগরে একস্স পুরিসস্স গেহং আদিত্তং। সো ''অন্তো পৱিসিত্রা ভণ্ডকং নীহরা''তি অঞ্ঞং আণাপেসি। তস্মিং পৱিসিত্রা নীহরন্তে গেহদ্বারং পিদহি। সো ধূমন্ধো হুত্রা নিক্খমনমগ্গং অলভন্তো উপ্পন্নডাহদুক্খো হুত্রা অন্তো ঠিতোৱ পরিদেৱন্তো গাথমাহ –

**৫২.** ''যেন ভত্তানি পচ্চন্তি, সীতং যেন ৱিহঞ্ঞতি।
সো মং ডহতি গত্তানি, জাতং সরণতো ভয''ন্তি॥

তত্থ **সো মং ডহতী**তি সো মে ডহতি, অযমেৱ ৱা পাঠো।

''মহারাজ, অগ্গি ৱিয মহাজনস্স পটিসরণভূতো একো মনুস্সো রতনভণ্ডিকং হরি, মা মং চোরং পুচ্ছা''তি। ''তাত, মযহং চোরং দেহিযেৱা''তি। সো রাজানং ''ত্রং চোরো''তি অৱত্রা অপরম্পি উদাহরণং আহরি। দেৱ, পুব্বে ইমস্মিংযেৱ নগরে একো পুরিসো অতিবহুং ভুঞ্জিত্রা জীরাপেতুং অসক্কোন্তো ৱেদনাপ্পত্তো হুত্রা পরিদেৱন্তো গাথমাহ –

**৫৩.** ''যেন ভুত্তেন যাপন্তি, পুথূ ব্রাহ্মণখত্তিযা।
সো মং ভুত্তো ব্যাপাদেতি, জাতং সরণতো ভয''ন্তি॥

তত্থ **সো মং ভুত্তো ব্যাপাদেতী**তি সো ওদনো ভুত্তো মং ব্যাপাদেতি মারেতি।

''মহারাজ, ভত্তং ৱিয মহাজনস্স পটিসরণভূতো একো ভণ্ডং হরি, তস্মিং লদ্ধে কিং চোরং পুচ্ছসী''তি? ''তাত, সক্কোন্তো চোরং মে দেহী''তি। সো তস্স সঞ্ঞাপনত্থং অপরম্পি উদাহরণং আহরি। মহারাজ , পুব্বেপি ইমস্মিংযেৱ নগরে একস্স ৱাতো উট্ঠহিত্রা গত্তানি ভঞ্জি। সো পরিদেৱন্তো গাথমাহ –

**৫৪.** ''গিম্হানং পচ্ছিমে মাসে, ৱাতমিচ্ছন্তি পণ্ডিতা।
সো মং ভঞ্জতি গত্তানি, জাতং সরণতো ভয''ন্তি॥

ইতি মহারাজ, সরণতো ভযং উপ্পন্নং, জানাহি তং কারণন্তি। তাত, চোরং মে দেহীতি। সো তস্স সঞ্ঞাপনত্থং অপরম্পি উদাহরণং আহরি। দেৱ, অতীতে হিমৱন্তপদেসে সাখাৱিটপসম্পন্নো মহারুক্খো অহোসি পুপ্ফফলসম্পন্নো অনেকসহস্সানং সকুণানং নিৱাসো তস্স দ্রে সাখা অঞ্ঞমঞ্ঞং সঙ্ঘট্টেসুং, ততো ধূমো উপ্পজ্জি, অগ্গিচুণ্ণানি পতিংসু। তং দিস্ৱা সকুণজেট্ঠকো গাথমাহ –

**৫৫**. ''যং নিস্সিতা জগতিরুহং, স্ৱাযং অগ্গিং পমুঞ্চতি।
দিসা ভজথ ৱক্কঙ্গা, জাতং সরণতো ভয''ন্তি॥

তত্থ **জগতিরুহ**ন্তি মহীরুহং।

যথা হি, দেৱ, রুক্খো পক্খীনং পটিসরণং, এৱং রাজা মহাজনস্স পটিসরণং, তস্মিং চোরিকং করোন্তে কো পটিবাহিস্সতি, সল্লক্খেহি, দেৱাতি। তাত, মযহং চোরমেৱ দেহীতি। অথস্স সো অপরম্পি উদাহরণং আহরি। মহারাজ, একস্মিং কাসিগামে অঞ্ঞতরস্স কুলঘরস্স পচ্ছিমভাগে কক্খলা সুসুমারনদী অত্থি, তস্স চ কুলস্স একোৱ পুত্তো। সো পিতরি কালকতে মাতরং পটিজগ্গি। তস্স মাতা অনিচ্ছমানস্সেৱ একং কুলধীতরং আনেসি। সা পুব্বভাগে সস্সুং সম্পিযাযিত্ৱা পচ্ছা পুত্তধীতাহি ৱড্ঢমানা তং নীহরিতুকামা অহোসি। তস্সা পন মাতাপি তস্মিংযেৱ ঘরে ৱসতি। সা সামিকস্স সন্তিকে সস্সুযা নানপ্পকারং দোসং ৱত্ৱা পরিভিন্দিত্ৱা ''অহং তে মাতরং পোসেতুং ন সক্কোমি, মারেহি ন''ন্তি ৱত্ৱা ''মনুস্সমারণং নাম ভারিযং, কথং নং মারেমী''তি ৱুত্তে ''নিদ্দোক্কমনকালে নং মঞ্চকেনেৱ সদ্ধিং গহেত্ৱা সুসুমারনদিযং খিপিস্সাম, অথ নং সুসমারা খাদিস্সন্তী''তি আহ। ''তুযহং পন মাতা কহ''ন্তি? ''তস্সাযেৱ সন্তিকে সুপতী''তি। ''তেন হি গচ্ছ, তস্সা নিপন্নমঞ্চকে রজ্জুং বন্ধিত্ৱা সঞ্ঞং করোহী''তি। সা তথা কত্ৱা ''কতা মে সঞ্ঞা''তি আহ। ইতরো ''থোকং অধিৱাসেহি, মনুস্সা তাৱ নিদ্দাযন্তূ''তি নিদ্দাযন্তো ৱিয নিপজ্জিত্ৱা গন্ত্ৱা তং রজ্জুকং ভরিযায মাতু মঞ্চকে বন্ধিত্ৱা ভরিযং পবোধেত্ৱা উভোপি গন্ত্ৱা তং মঞ্চকেনেৱ সদ্ধিং উক্খিপিত্ৱা নদিযং খিপিংসু। তত্থ নং নিদ্দাযমানং সুসুমারা ৱিদ্ধংসেত্ৱা খাদিংসু।

সা পুনদিৱসে মাতু পরিৱত্তিতভাৱং ঞত্ৱা ''সামি, মম মাতাৱ মারিতা, ইদানি তৱ মাতরং মারেহী''তি ৱত্ৱা ''তেন হি সাধূ''তি ৱুত্তে ''সুসানে চিতকং কত্ৱা অগ্গিম্হি নং পক্খিপিত্ৱা মারেস্সামা''তি আহ। অথ নং নিদ্দাযমানং উভোপি সুসানং নেত্ৱা ঠপযিংসু। তত্থ সামিকো ভরিযং আহ ''অগ্গি তে আভতো''তি? ''পমুট্ঠাস্মি, সামী''তি। ''তেন হি গন্ত্ৱা আনেহী''তি। ''ন সক্কোমি সামি, গন্তুং, তযি গতেপি ঠাতুং ন সক্খিস্সামি, উভোপি মযং গচ্ছিস্সামা''তি। তেসু গতেসু মহল্লিকা সীতৱাতেন পবোধিতা সুসানভাৱং ঞত্ৱা ''ইমে মং মারেতুকামা অগ্গিঅত্থায গতা''তি চ উপধারেত্ৱা ''ন মে বলং জানন্তী''তি একং মতকলেৱরং গহেত্ৱা মঞ্চকে নিপজ্জাপেত্ৱা উপরি পিলোতিকায পটিচ্ছাদেত্ৱা সযং পলাযিত্ৱা তত্থেৱ লেণগুহং পাৱিসি। ইতরে অগ্গিং আহরিত্ৱা ''মহল্লিকা''তি সঞ্ঞায কলেৱরং ঝাপেত্ৱা পক্কমিংসু। একেন চোরেন তস্মিং গুহালেণে পুব্বে ভণ্ডিকা ঠপিতা, সো ''তং গণ্হিস্সামী''তি আগন্ত্ৱা মহল্লিকং দিস্ৱা ''একা যক্খিনী ভৱিস্সতি, ভণ্ডিকা মে অমনুস্সপরিগ্গহিতা''তি একং ভূতৱেজ্জং আনেসি। ৱেজ্জো মন্তং করোন্তো গুহং পাৱিসি।

অথ নং সা আহ ''নাহং যক্খিনী, এহি উভোপি ইমং ধনং ভাজেস্সামা''তি। ''কথং সদ্দহিতব্ব''ন্তি? ''তৱ জিৱ্হং মম জিৱ্হায ঠপেহী''তি। সো তথা অকাসি। অথস্স সা জিৱ্হং ডংসিত্ৱা ছিন্দিত্ৱা পাতেসি। ভূতৱেজ্জো ''অদ্ধা এসা যক্খিনী''তি জিৱ্হায লোহিতং পগ্ঘরন্তিযা

ৰিরৰমানো পলাযি। মহল্লিকা পুনদিৰসে মট্ঠসাটকং নিৰাসেত্ৱা নানারতনভণ্ডিকং গহেত্ৱা ঘরং অগমাসি। সুণিসা তং দিস্ৱা ‘‘কহং তে, অম্ম, ইদং লদ্ধ’’ন্তি পুচ্ছি। ‘‘অম্ম, এতস্মিং সুসানে দারুচিতকায ঝাপিতা এৰরূপং লভন্তী’’তি। ‘‘অম্ম, মযাপি সক্কা লদ্ধু’’ন্তি। ‘‘মাদিসী হুত্ৱা লভিস্সসী’’তি। সা লদ্ধভণ্ডিকলোভেন সামিকস্স কথেত্ৱা তত্থ অত্তানং ঝাপেসি। অথ নং পুনদিৰসে সামিকো অপস্সন্তো ‘‘অম্ম, ইমাযপি ৰেলায ত্ৱং আগতা, সুণিসা তে নাগচ্ছতী’’তি আহ। সা তং সুত্ৱা ‘‘অরে পাপপুরিস, কিং মতা নাম আগচ্ছন্তী’’তি তং তজ্জেত্ৱা গাথমাহ –

**৫৬.** ‘‘যমানযিং সোমনস্সং, মালিনিং চন্দনুস্সদং।
সা মং ঘরা নিচ্ছুভতি, জাতং সরণতো ভয’’ন্তি॥

তত্থ **সোমনস্স**ন্তি সোমনস্সং উপ্পাদেত্ৱা। ‘‘সোমনস্সা’’তিপি পাঠো, সোমনস্সৰতী হুত্ৱাতি অত্থো। ইদং ৰুত্তং হোতি – যমহং ‘‘ইমং মে নিস্সায পুত্তো পুত্তধীতাহি ৰড্ঢিস্সতি, মঞ্চ মহল্লিককালে পোসেস্সতী’’তি মালিনিং চন্দনুস্সদং কত্ৱা অলঙ্করিত্ৱা সোমনস্সজাতা আনেসিং। সা মং অজ্জ ঘরা নীহরতি, সরণতোযেৰ মে ভযং উপ্পন্নন্তি।

‘‘মহারাজ, সুণিসা ৰিয সস্সুযা মহাজনস্স রাজা পটিসরণং, ততো ভযে উপ্পন্নে কিং সক্কা কাতুং, সল্লক্খেথহি, দেৰা’’তি। তং সুত্ৱা রাজা ‘‘তাত, নাহং তযা আনীতকারণানি জানামি, চোরমেৰ মে দেহী’’তি আহ। সো ‘‘রাজানং রক্খিস্সামী’’তি অপরম্পি উদাহরণং আহরি। দেৰ, পুব্বে ইমস্মিংযেৰ নগরে একো পুরিসো পত্থনং কত্ৱা পুত্তং লভি। সো পুত্তজাতকালে ‘‘পুত্তো মে লদ্ধো’’তি সোমনস্সজাতো তং পোসেত্ৱা ৰযপ্পত্তকালে দারেন সংযোজেত্ৱা অপরভাগে জরং পত্ৱা কম্মং অধিট্ঠাতুং নাসক্খি। অথ নং পুত্তো ‘‘ত্ৱং কম্মং কাতুং ন সক্কোসি, ইতো নিক্খমা’’তি গেহতো নীহরি । সো কিচ্ছেন কসিরেন জীৰিকং কপ্পেন্তো পরিদেৰমানো গাথমাহ –

**৫৭.** ‘‘যেন জাতেন নন্দিস্সং, যস্স চ ভৰমিচ্ছিসং।
সো মং ঘরা নিচ্ছুভতি, জাতং সরণতো ভয’’ন্তি॥

তত্থ **সো ম**ন্তি সো পুত্তো মং ঘরতো নিচ্ছুভতি নীহরতি। স্ৱাহং ভিক্খং চরিত্ৱা দুক্খেন জীৰামি, সরণতোযেৰ মে ভযং উপ্পন্নন্তি।

‘‘মহারাজ, যথা পিতা নাম মহল্লকো পটিবলেন পুত্তেন রক্খিতব্বো, এৰং সব্বোপি জনপদো রঞ্ঞা রক্খিতব্বো, ইদঞ্চ ভযং উপ্পজ্জমানং সব্বসত্তে রক্খন্তস্স রঞ্ঞো সন্তিকা উপ্পন্নং, ইমিনা কারণেন ‘অসুকো নাম চোরো’তি জানাহি, দেৰা’’তি। ‘‘তাত, নাহং কারণং ৰা অকারণং ৰা জানামি, চোরং ৰা মে দেহি, ত্ৱঞ্ঞেৰ ৰা চোরো হোহী’’তি এৰং রাজা পুনপ্পুনং মাণৰং অনুযুঞ্জি। অথ নং সো এৰমাহ ‘‘কিং পন, মহারাজ, একংসেন চোরগহণং রোচেথা’’তি? ‘‘আম, তাতা’’তি। তেন হি ‘‘অসুকো চ অসুকো চ চোরো’’তি পরিসমজ্ঝে পকাসেমীতি। ‘‘এৰং করোহি, তাতা’’তি। সো তস্স ৰচনং সুত্ৱা ‘‘অযং রাজা অত্তানং রক্খিতুং ন দেতি, গণ্হিস্সামি দানি চোর’’ন্তি সন্নিপতিতে মহাজনে আমন্তেত্ৱা ইমা গাথা আহ –

**৫৮.** ‘‘সুণন্তু মে জানপদা, নেগমা চ সমাগতা।
যতোদকং তদাদিত্তং, যতো খেমং ততো ভযং॥

**৫৯.** ‘‘রাজা ৰিলুম্পতে রট্ঠং, ব্রাহ্মণো চ পুরোহিতো।

অত্তগুত্তা ৰিহরথ, জাতং সরণতো ভয’’ন্তি॥

তত্থ **যতোদকং তদাদিত্ত**ন্তি যং উদকং তদেৰ আদিত্তং। **যতো খেম**ন্তি যতো রাজতো খেমেন ভৰিতব্বং, ততোৰ ভযং উপ্পন্নং। **অত্থগুত্তা ৰিহরথা**তি তুম্হে ইদানি অনাথা জাতা, অত্তানং মা ৰিনাসেথ, অত্তনাৰ গুত্তা হুত্ৰা অত্তনো সন্তকং ধনধঞ্ঞং রক্খথ, রাজা নাম মহাজনস্স পটিসরণং, ততো তুম্হাকং ভযং উপ্পন্নং, রাজা চ পুরোহিতো চ ৰিলোপখাদকচোরা, সচে চোরে গণ্হিতুকামত্থ, ইমে দ্ৰে গহেত্ৰা কম্মকরণং করোথাতি।

তে তস্স কথং সুত্ৰা চিন্তযিংসু ‘‘অযং রাজা রক্খণারহোপি সমানো ইদানি অঞ্ঞস্স উপরি দোসং আরোপেত্ৰা অত্তনো ভণ্ডিকং সযমেৰ পোক্খরণিযং ঠপেত্ৰা চোরং পরিযেসাপেতি, ইতো দানি পট্ঠায পুন চোরকম্মস্স অকরণত্থায মারেম নং পাপরাজান’’ন্তি। তে দণ্ডমুগ্গরাদিহত্থা উট্ঠায তত্থেৰ রাজানঞ্চ পুরোহিতঞ্চ পোথেত্ৰা জীৰিতক্খযং পাপেত্ৰা মহাসত্তং অভিসিঞ্চিত্ৰা রজ্জে পতিট্ঠপেসুং।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা ‘‘অনচ্ছরিযং, উপাসক, পথৰিযং পদসঞ্জাননং, পোরাণকপণ্ডিতা এৰং আকাসে পদং সঞ্জানিংসূ’’তি ৰত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উপাসকো চ পুত্তো চ সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠিতা। তদা পিতা কস্সপো অহোসি, পদকুসলমাণৰো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

পদকুসলমাণৰজাতকৰণ্ণনা ছট্ঠা।

[৪৩৩] ৭. লোমসকস্সপজাতকৰণ্ণনা

**অস্স ইন্দসমো রাজা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো একং উক্কণ্ঠিতভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। তঞ্হি ভিক্খুং সত্থা ‘‘সচ্চং কির ত্ৰং ভিক্খু উক্কণ্ঠিতোসী’’তি পুচ্ছিত্ৰা ‘‘সচ্চ’’ন্তি ৰুত্তে ‘‘ভিক্খু সিনেরুকম্পনৰাতো কিং পুরাণপণ্ণানি ন কম্পেস্সতি, যসসমঙ্গিনোপি সপ্পুরিসা আযসক্যং পাপুণন্তি, কিলেসা নামেতে পরিসুদ্ধসত্তেপি সংকিলিট্ঠে করোন্তি, পগেৰ তাদিস’’ন্তি ৰত্ৰা তেন যাচিতো অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে ব্রহ্মদত্তস্স পুত্তো ব্রহ্মদত্তকুমারো নাম পুরোহিতপুত্তো চ কস্সপো নাম দ্ৰে সহাযকা হুত্ৰা একাচরিযকুলে সব্বসিপ্পানি উগ্গণ্হিংসু। অপরভাগে ব্রহ্মদত্তকুমারো পিতু অচ্চযেন রজ্জে পতিট্ঠাসি। কস্সপো চিন্তেসি ‘‘মযহং সহাযো রাজা জাতো, ইদানি মে মহন্তং ইস্সরিযং দস্সতি, কিং মে ইস্সরিযেন, অহং মাতাপিতরো চ রাজানঞ্চ আপুচ্ছিত্ৰা পব্বজিস্সামী’’তি। সো রাজানঞ্চ মাতাপিতরো চ আপুচ্ছিত্ৰা হিমৰন্তং পৰিসিত্ৰা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৰা সত্তমে দিৰসে অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্ৰা উঞ্ছাচরিযায যাপেন্তো ৰিহাসি। পব্বজিতং পন নং ‘‘লোমসকস্সপো’’তি সঞ্জানিংসু। সো পরমজিতিন্দ্রিযো ঘোরতপো তাপসো অহোসি। তস্স তেজেন সক্কস্স ভৰনং কম্পি। সক্কো আৰজ্জেন্তো তং দিস্ৰা চিন্তেসি ‘‘অযং তাপসো অতিৰিয উগ্গতেজো সক্কভাৰাপি মং চাৰেয্য, বারাণসিরঞ্ঞা সদ্ধিং একতো হুত্ৰা তপমস্স ভিন্দিস্সামী’’তি। সো সক্কানুভাৰেন অড্ঢরত্তসমযে বারাণসিরঞ্ঞো সিরিগব্ভং পৰিসিত্ৰা সকলগব্ভং সরীরপ্পভায ওভাসেত্ৰা রঞ্ঞো সন্তিকে আকাসে ঠিতো ‘‘উট্ঠেহি, মহারাজা’’তি রাজানং পবোধেসি। ‘‘কোসি ত্ৰ’’ন্তি ৰুত্তে ‘‘সক্কোহমস্মী’’তি আহ। ‘‘কিমত্থং আগতোসী’’তি? ‘‘মহারাজ, সকলজম্বুদীপে একরজ্জং ইচ্ছসি, ন ইচ্ছসী’’তি? ‘‘কিস্স ন ইচ্ছামী’’তি? অথ নং

সক্কো ‘‘তেন হি লোমসকস্সপং আনেত্রা পসুঘাতযঞ্ঞং যজাপেহি, সক্কসমো অজরামরো হুত্রা সকলজম্বুদীপে রজ্জং কারেস্সসী’’তি ৰত্রা পঠমং গাথমাহ –

**৬০.** ‘‘অস্স ইন্দসমো রাজ, অচ্চন্তং অজরামরো।
সচে ত্রং যঞ্ঞং যাজেয্য, ইসিং লোমসকস্সপ’’ন্তি॥

তত্থ **অস্সা**তি ভৰিস্সসি। **যাজেয্যা**তি সচে ত্রং অরঞ্ঞাযতনতো ইসিং লোমসকস্সপং আনেত্রা যঞ্ঞং যজেয্যাসীতি।

তস্স ৰচনং সুত্রা রাজা ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছি। সক্কো ‘‘তেন হি মা পপঞ্চং করী’’তি ৰত্রা পক্কামি। রাজা পুনদিৰসে সেয্যং নাম অমচ্চং পক্কোসাপেত্রা ‘‘সম্ম, মযহং পিযসহাযকস্স লোমসকস্সপস্স সন্তিকং গন্ত্রা মম ৰচনেন এৰং ৰদেহি ‘রাজা কির তুম্হেহি পসুঘাতযঞ্ঞং যজাপেত্রা সকলজম্বুদীপে একরাজা ভৰিস্সতি, তুম্হাকম্পি যত্তকং পদেসং ইচ্ছথ, তত্তকং দস্সতি, মযা সদ্ধিং যঞ্ঞং যজিতুং আগচ্ছথা’’’তি আহ। সো ‘‘সাধু, দেৰা’’তি তাপসস্স ৰসনোকাসজাননত্থং নগরে ভেরিং চরাপেত্রা একেন ৰনচরকেন ‘‘অহং জানামী’’তি ৰুত্তে তং পুরতো কত্রা মহন্তেন পরিৰারেন তত্থ গন্ত্রা ইসিং ৰন্দিত্রা একমন্তং নিসিন্নো তং সাসনং আরোচেসি। অথ নং সো ‘‘সেয্য কিং নামেতং কথেসী’’তি ৰত্রা পটিক্খিপন্তো চতস্সো গাথা অভাসি –

**৬১.** ‘‘সসমুদ্দপরিযাযং, মহিং সাগরকুণ্ডলং।
ন ইচ্ছে সহ নিন্দায, এৰং সেয্য ৰিজানহি॥

**৬২.** ‘‘ধিরত্থু তং যসলাভং, ধনলাভঞ্চ ব্রাহ্মণ।
যা ৰুত্তি ৰিনিপাতেন, অধম্মচরণেন ৰা॥

**৬৩.** ‘‘অপি চে পত্তমাদায, অনগারো পরিব্বজে।
সাযেৰ জীৰিকা সেয্যো, যা চাধম্মেন এসনা॥

**৬৪.** ‘‘অপি চে পত্তমাদায, অনগারো পরিব্বজে।
অঞ্ঞং অহিংসযং লোকে, অপি রজ্জেন তং ৰর’’ন্তি॥

তত্থ **সসমুদ্দপরিযায**ন্তি সসমুদ্দপরিক্খেপং। **সাগরকুণ্ডল**ন্তি চত্তারো দীপে পরিক্খিপিত্রা ঠিতসাগরেহি কণ্ণৰলিযা ঠপিতকুণ্ডলেহি ৰিয সমন্নাগতং। **সহ নিন্দাযা**তি ‘‘ইমিনা পসুঘাতকম্মং কত’’ন্তি ইমায নিন্দায সহ চক্কৰাল়পরিযন্তং মহাপথৰিং ন ইচ্ছামীতি ৰদতি। **যা ৰুত্তি ৰিনিপাতেনা**তি নরকে ৰিনিপাতকম্মেন যা চ জীৰিতৰুত্তি হোতি, তং ধিরত্থু, গরহামি তং ৰুত্তিন্তি দীপেতি। **সাযেৰ জীৰিকা**তি পব্বজিতস্স মত্তিকাপত্তং আদায পরঘরানি উপসঙ্কমিত্রা আহারপরিযেসনজীৰিকাৰ যসধনলাভতো সতগুণেন সহস্সগুণেন ৰরতরাতি অত্থো **অপি রজ্জেন তং ৰর**ন্তি তং অনগারস্স সতো অঞ্ঞং অৰিহিংসন্তস্স পরিব্বজনং সকলজম্বুদীপরজ্জেনপি ৰরন্তি অত্থো।

অমচ্চো তস্স কথং সুত্রা গন্ত্রা রঞ্ঞো আরোচেসি। তং সুত্রা রাজা ‘‘অনাগচ্ছন্তে কিং সক্কা কাতু’’ন্তি তুণ্হী অহোসি। পুন সক্কো অড্ঢরত্তসমযে আগন্ত্রা আকাসে ঠত্রা ‘‘কিং, মহারাজ, লোমসকস্সপং আনেত্রা যঞ্ঞং ন যজাপেসী’’তি আহ। ‘‘মযা পেসিতোপি নাগচ্ছতী’’তি। ‘‘তেন হি, মহারাজ, অত্তনো ধীতরং চন্দৰতিং কুমারিকং অলঙ্করিত্রা সেয্যং তথেৰ পেসেত্রা ‘সচে কির

আগন্ত্ৱা যঞ্ঞং যজিস্সসি, রাজা তে ইমং কুমারিকং দস্সতী’তি ৰদাপেহি, অদ্ধা সো কুমারিকায পটিবদ্ধচিত্তো হুত্ৱা আগচ্ছিস্সতী’’তি। রাজা ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা পুনদিৰসে সেয্যস্স হত্থে ধীতরং অদাসি। সো রাজধীতরং গহেত্ৱা তত্থ গন্ত্ৱা ইসিং ৰন্দিত্ৱা পটিসন্থারং কত্ৱা দেৰচ্ছরপটিভাগং রাজধীতরং তস্স দস্সেত্ৱা একমন্তং অট্ঠাসি। অথ ইসি ইন্দ্রিযানি ভিন্দিত্ৱা তং ওলোকেসি, সহ ওলোকনেনেৰ পটিবদ্ধচিত্তো হুত্ৱা ঝানা পরিহাযি। অমচ্চো তস্স পটিবদ্ধচিত্তভাৰং ঞত্ৱা ‘‘ভন্তে, সচে কির যঞ্ঞং যজিস্সথ, রাজা তে ইমং দারিকং পাদপরিচারিকং কত্ৱা দস্সতী’’তি আহ। সো কিলেসৰসেন কম্পন্তো ‘‘ইমং কির মে দস্সতী’’তি আহ। ‘‘আম, যঞ্ঞং যজন্তস্স তে দস্সতী’’তি। সো ‘‘সাধু ইমং লভন্তো যজিস্সামী’’তি ৰত্ৱা তং গহেত্ৱা সহেৰ জটাহি অলঙ্কতরথং অভিরুযহ বারাণসিং অগমাসি। রাজাপি ‘‘আগচ্ছতি কিরা’’তি সুত্ৱা যঞ্ঞাৰাটে কম্মং পট্ঠপেসি। অথ নং আগতং দিস্ৱা ‘‘স্ৱে যঞ্ঞং যজাহি, অহং ইন্দসমো ভৰিস্সামি, যঞ্ঞপরিযোসানে তে ধীতরং দস্সামী’’তি আহ। কস্সপো ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছি। অথ নং রাজা পুনদিৰসে তং আদায চন্দৰতিযা সদ্ধিংযেৰ যঞ্ঞাৰাটং গতো। তত্থ হত্থিঅস্সউসভাদিসব্বচতুপ্পদা পটিপাটিযা ঠপিতাৰ অহেসুং। কস্সপো তে সব্বে হনিত্ৱাৰ ঘাতেত্ৱা যঞ্ঞং যজিতুং আরভি। অথ নং তত্থ সন্নিপতিতো মহাজনো দিস্ৱা ‘‘ইদং তে লোমসকস্সপ অযুত্তং অপ্পতিরূপং, কিং নামেতং করোসী’’তি ৰত্ৱা পরিদেৰন্তো দ্ৱে গাথা অভাসি –

**৬৫.** ‘‘বলং চন্দো বলং সুরিযো, বলং সমণব্রাহ্মণা।
বলং ৰেলা সমুদ্দস্স, বলাতিবলমিত্থিযো॥

**৬৬.** ‘‘যথা উগ্গতপং সন্তং, ইসিং লোমসকস্সপং।
পিতু অত্থা চন্দৰতী, ৰাজপেয্যং অযাজযী’’তি॥

তত্থ **বলং চন্দো বলং সুরিযো**তি মহন্ধকারৰিধমনে অঞ্ঞং বলং নাম নত্থি, চন্দিমসূরিযাৰেত্থ বলৰন্তোতি অত্থো। **সমণব্রাহ্মণা**তি ইট্ঠানিট্ঠৰিসযৰেগসহনে খন্তিবলঞাণবলেন সমন্নাগতা সমিতপাপবাহিতপাপা সমণব্রাহ্মণা। **বলং ৰেলা সমুদ্দস্সা**তি মহাসমুদ্দস্স উত্তরিতুং অদত্ৱা উদকং আৰরিত্ৱা ৰিনাসেতুং সমত্থতায ৰেলা বলং নাম। **বলাতিবলমিত্থিযো**তি ইত্থিযো পন ৰিসদঞাণেপি অৰীতরাগে অত্তনো ৰসং আনেত্ৱা ৰিনাসেতুং সমত্থতায তেহি সব্বেহি বলেহিপি অতিবলা নাম, সব্ববলেহি ইত্থিবলমেৰ মহন্তন্তি অত্থো। **যথা**তি যস্মা। **পিতু অত্থা**তি পিতু ৰুড্ঢিঅত্থায। ইদং ৰুত্তং হোতি – যস্মা ইমং উগ্গতপং সমানং সীলাদিগুণানং এসিতত্তা ইসিং অযং চন্দৰতী নিস্সীলং কত্ৱা পিতু ৰুড্ঢিঅত্থায ৰাজপেয্যং যঞ্ঞং যাজেতি, তস্মা জানিতব্বমেতং ‘‘বলাতিবলমিত্থিযো’’তি।

তস্মিং সমযে কস্সপো যঞ্ঞং যজনত্থায ‘‘মঙ্গলহত্থিং গীৰাযং পহরিস্সামী’’তি খগ্গরতনং উক্খিপি। হত্থী তং দিস্ৱা মরণভযতজ্জিতো মহারৰং রৰি। তস্স রৰং সুত্ৱা সেসাপি হত্থিঅস্সউসভাদযো মরণভযতজ্জিতা ভযেন ৰিরৰিংসু। মহাজনোপি ৰিরৰি। কস্সপো তং মহাৰিরৰং সুত্ৱা সংৰেগপ্পত্তো হুত্ৱা অত্তনো জটাদীনি ওলোকেসি। অথস্স জটামস্সুকচ্ছলোমানি পাকটানি অহেসুং। সো ৰিপ্পটিসারী হুত্ৱা ‘‘অননুরূপং ৰত মে পাপকম্মং কত’’ন্তি সংৰেগং পকাসেন্তো অট্ঠমং গাথমাহ –

**৬৭.** ‘‘তং লোভপকতং কম্মং, কটুকং কামহেতুকং।
তস্স মূলং গৰেসিস্সং, ছেচ্ছং রাগং সবন্ধন’’ন্তি॥

তস্সত্থো – মহারাজ, যং এতং মযা চন্দৰতিযা লোভং উপ্পাদেত্ৱা তেন লোভেন পকতং কামহেতুকং পাপকং, তং কটুকং তিখিণৰিপাকং। তস্সাহং অযোনিসোমনসিকারসঙ্খাতং মূলং গৱেসিস্সং, অলং মে ইমিনা খগ্গেন, পঞ্ঞাখগ্গং নীহরিত্ৱা সুভনিমিত্তবন্ধনেন সদ্ধিং সবন্ধনং রাগং ছিন্দিস্সামীতি।

অথ নং রাজা ''মা ভাযি সম্ম, ইদানি তে চন্দৰতিং কুমারিঞ্চ রট্ঠঞ্চ সত্তরতনরাসিঞ্চ দস্সামি, যজাহি যঞ্ঞ''ন্তি আহ। তং সুত্ৱা কস্সপো ''ন মে, মহারাজ, ইমিনা কিলেসেন অত্থো''তি ৰত্ৱা ওসানগাথমাহ –

**৬৮**.''ধিরত্থু কামে সুবহূপি লোকে, তপোৰ সেয্যো কামগুণেহি রাজ।
তপো করিস্সামি পহায কামে, তৱেৰ রট্ঠং চন্দৰতী চ হোতূ''তি॥

তত্থ **সুবহূপী**তি অতিবহুকেপি। **তপো করিস্সামী**তি সীলসংযমতপমেৰ করিস্সামি।

সো এৰং ৰত্ৱা কসিণং সমন্নাহরিত্ৱা নট্ঠং ৰিসেসং উপ্পাদেত্ৱা আকাসে পল্লঙ্কেন নিসীদিত্ৱা রঞ্ঞো ধম্মং দেসেত্ৱা ''অপ্পমত্তো হোহী''তি ওৱদিত্ৱা যঞ্ঞৱাটং ৰিদ্ধংসাপেত্ৱা মহাজনস্স অভযদানং দাপেত্ৱা রঞ্ঞো যাচন্তস্সেৰ উপ্পতিত্ৱা অত্তনো ৰসনট্ঠানমেৰ গন্ত্ৱা যাৰজীৰং ঠত্ৱা আযুপরিযোসানে ব্রহ্মলোকপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা সেয্যো মহাঅমচ্চো সারিপুত্তো অহোসি, লোমসকস্সপো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

লোমসকস্সপজাতকৱণ্ণনা সত্তমা।

## [৪৩৪] ৮. চক্কৰাকজাতকৱণ্ণনা

**কাসাযৰত্থে**তি ইদং সত্থা জেতৱনে ৰিহরন্তো একং লোলভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। সো কির লোলো অহোসি পচ্চযলুদ্ধো, আচরিযুপজ্ঝাযৱত্তাদীনি ছড্ডেত্ৱা পাতোৰ সাৱত্থিং পৰিসিত্ৱা ৰিসাখায গেহে অনেকখাদনীযপরিৱারং যাগুং পিৰিত্ৱা নানগ্গরসসালিমংসোদনং ভুঞ্জিত্ৱাপি তেন অতিত্তো ততো চূলঅনাথপিণ্ডিকস্স মহাঅনাথপিণ্ডিকস্স কোসলরঞ্ঞোতি তেসং তেসং নিৱেসনানি সন্ধায ৰিচরি। অথেকদিৱসং তস্স লোলভাৱং আরব্ভ ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং। সত্থা আগন্ত্ৱা ''কায নুত্থ, ভিক্খৱে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না''তি পুচ্ছিত্ৱা ''ইমায নামা''তি ৰুত্তে তং ভিক্খুং পক্কোসাপেত্ৱা ''সচ্চং কির ত্ৱং ভিক্খু লোলো''তি পুচ্ছিত্ৱা ''সচ্চং, ভন্তে''তি ৰুত্তে ''ভিক্খু কস্মা লোলোসি, পুব্বেপি ত্ৱং লোলভাৱেন বারাণসিযং হত্থিকুণপাদীনি খাদিত্ৱা ৰিচরন্তো তেহি অতিত্তো ততো নিক্খমিত্ৱা গঙ্গাতীরে ৰিচরন্তো হিমৱন্তং পৱট্ঠো''তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে একো লোলকাকো বারাণসিযং হত্থিকুণপাদীনি খাদিত্ৱা ৰিচরন্তো তেহি অতিত্তো ''গঙ্গাকূলে মচ্ছমতং খাদিস্সামী''তি গন্ত্ৱা তত্থ মতমচ্ছে খাদন্তো কতিপাহং ৰসিত্ৱা হিমৱন্তং পৰিসিত্ৱা নানাফলাফলানি খাদন্তো বহুমচ্ছকচ্ছপং মহন্তং পদুমসরং পত্ৱা তত্থ সুৱণ্ণৱণ্ণে দ্ৱে চক্কৰাকে সেৱালং খাদিত্ৱা ৰসন্তে দিস্ৱা ''ইমে অতিৰিয ৰণ্ণসম্পন্না সোভগ্গপ্পত্তা, ইমেসং ভোজনং মনাপং ভৰিস্সতি, ইমেসং ভোজনং পুচ্ছিত্ৱা অহম্পি তদেৰ ভুঞ্জিত্ৱা সুৱণ্ণৱণ্ণো

ভৱিস্সামী’’তি চিন্তেত্ৱা তেসং সন্তিকং গন্ত্ৱা পটিসন্থারং কত্ৱা একস্মিং সাখপরিযন্তে নিসীদিত্ৱা তেসং পসংসনপটিসংযুত্তং কথং কথেন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৬৯.** ‘‘কাসাযৱত্থে সকুণে ৱদামি, দুৰে দুৰে নন্দমনে চরন্তে।
কং অণ্ডজং অণ্ডজা মানুসেসু, জাতিং পসংসন্তি তদিঙ্ঘ ব্রূথা’’তি॥

তত্থ **কাসাযৱত্থে**তি সুৱণ্ণৱণ্ণে কাসাযৱত্থে ৱিয। **দুৰে দুৰে**তি দ্ৱে দ্ৱে হুত্ৱা। **নন্দমনে**তি তুট্ঠচিত্তে। **কং অণ্ডজং অণ্ডজা মানুসেসু জাতিং পসংসন্তী**তি অম্ভো অণ্ডজা তুম্হে মনুস্সেসু পসংসন্তা কং অণ্ডজং জাতিং কতরং নাম অণ্ডজন্তি ৱত্ৱা পসংসন্তি, কং সকুণং নামাতি ৱত্ৱা তুম্হে মনুস্সানং অন্তরে ৱণ্ণেন্তীতি অত্থো। ‘‘কং অণ্ডজং অণ্ডজমানুসেসূ’’তিপি পাঠো। তস্সত্থো – তুম্হে অণ্ডজেসু চ মানুসেসু চ কতরং অণ্ডজন্তি ৱত্ৱা পসংসন্তীতি।

তং সুত্ৱা চক্কৱাকো দুতিযং গাথমাহ –

**৭০.** ‘‘অম্হে মনুস্সেসু মনুস্সহিংস, অনুব্বতে চক্কৱাকে ৱদন্তি।
কল্যাণভাৱম্হে দিজেসু সম্মতা, অভিরূপা ৱিচরাম অণ্ণৱে’’তি॥

তত্থ **মনুস্সহিংসা**তি কাকো মনুস্সে হিংসতি ৱিহেঠেতি, তেন নং এৱং আলপতি। **অনুব্বতে**তি অঞ্ঞমঞ্ঞং অনুগতে সম্মোদমানে ৱিযসংৱাসে। **চক্কৱাকে**তি চক্কৱাকা নাম সা অণ্ডজজাতীতি পসংসন্তি ৱণ্ণেন্তি কথেন্তি। **দিজেসূ**তি যত্তকা পক্খিনো নাম, তেসু মযং ‘‘কল্যাণভাৱা’’তিপি মনুস্সেসু সম্মতা। দুতিযে অত্থৱিকপ্পে মনুস্সেসু অম্হে ‘‘চক্কৱাকা’’তিপি ৱদন্তি, দিজেসু পন মযং ‘‘কল্যাণভাৱা’’তি সম্মতা, ‘‘কল্যাণভাৱা’’তি নো দিজা ৱদন্তীতি অত্থো। **অণ্ণৱে**তি ইমস্মিং ঠানে সরো ‘‘অণ্ণৱো’’তি ৱুত্তো, ইমস্মিং পদুমসরে মযমেৱ দ্ৱে জনা পরেসং অহিংসনতো অভিরূপা ৱিচরামাতি অত্থো। ইমিস্সায পন গাথায চতুত্থপদং ‘‘ন ঘাসহেতূপি করোম পাপ’’ন্তি পঠন্তি। তস্সত্থো – যস্মা মযং ঘাসহেতূপি পাপং ন করোম, তস্মা ‘‘কল্যাণভাৱা’’তি অম্হে মনুস্সেসু চ দিজেসু চ সম্মতা।

তং সুত্ৱা কাকো ততিযং গাথমাহ –

**৭১.** ‘‘কিং অণ্ণৱে কানি ফলানি ভুঞ্জে, মংসং কুতো খাদথ চক্কৱাকা।
কিং ভোজনং ভুঞ্জথ ৱো অনোমা, বলঞ্চ ৱণ্ণো চ অনপ্পরূপা’’তি॥

তত্থ **কি**ন্তি পুচ্ছাৱসেন আলপনং, কিং ভো চক্কৱাকাতি ৱুত্তং হোতি। **অণ্ণৱে**তি ইমস্মিং সরে। **ভুঞ্জে**তি ভুঞ্জথ, কিং ভুঞ্জথাতি অত্থো **মংসং কুতো খাদথা**তি কতরপাণানং সরীরতো মংসং খাদথ। **ভুঞ্জথ ৱো**তি **ৱো**কারো নিপাতমত্তং, পরপদেন ৱাস্স সম্বন্ধো ‘‘বলঞ্চ ৱা ৱণ্ণো চ অনপ্পরূপা’’তি।

ততো চক্কৱাকো চতুত্থং গাথমাহ –

**৭২.** ‘‘ন অণ্ণৱে সন্তি ফলানি ধঙ্ক, মংসং কুতো খাদিতুং চক্কৱাকে।
সেৱালভক্খম্হ অপাণভোজনা, ন ঘাসহেতূপি করোম পাপ’’ন্তি॥

তত্থ **চক্কৱাকে**তি চক্কৱাকস্স। **অপাণভোজনা**তি পাণকরহিতউদকভোজনা। অম্হাকঞ্হি সেৱালঞ্চেৱ উদকঞ্চ ভোজনন্তি দস্সেতি। **ন ঘাসহেতূ**তি তুম্হাদিসা ৱিয মযং ঘাসহেতু পাপং ন করোমাতি।

ততো কাকো দ্বে গাথা অভাসি –

**৭৩.** ''ন মে ইদং রুচ্চতি চক্কৱাক, অস্মিং ভৱে ভোজনসন্নিকাসো।
অহোসি পুব্বে ততো মে অঞ্ঞথা, ইচ্চেৱ মে ৱিমতি এত্থ জাতা॥

**৭৪.** ''অহম্পি মংসানি ফলানি ভুঞ্জে, অন্নানি চ লোণিযতেলিযানি।
রসং মনুস্সেসু লভামি ভোত্তুং, সূরোৱ সঙ্গামমুখং ৱিজেত্ৱা।
ন চ মে তাদিসো ৱণ্ণো, চক্কৱাক যথা তৱা''তি॥

তত্থ **ইদ**ন্তি ইদং তুম্হাকং ভুঞ্জনভোজনং মযহং ন রুচ্চতি। **অস্মিং ভৱে ভোজনসন্নিকাসো**তি ইমস্মিং ভৱে ভোজনসন্নিকাসো যং ইমস্মিং চক্কৱাকভৱে ভোজনং, ত্ৱং তেন সন্নিকাসো তংসদিসো তদনুরূপো অহোসি, অতিৱিয পসন্নসরীরোসীতি অত্থো। **ততো মে অঞ্ঞথা**তি যং মযহং পুব্বে তুম্হে দিস্ৱাৱ এতে এত্থ নানাৱিধানি ফলানি চেৱ মচ্ছমংসঞ্চ খাদন্তি, তেন এৱং সোভগ্গপ্পত্তাতি অহোসি, ইদানি মে ততো অঞ্ঞথা হোতীতি অত্থো। **ইচ্চেৱ মে**তি এতেনেৱ মে কারণেন এত্থ তুম্হাকং সরীরৱণ্ণে ৱিমতি জাতা ''কথং নু খো এতে এৱরূপং লূখভোজনং ভুঞ্জন্তা ৱণ্ণৱন্তো জাতা''তি। **অহম্পী**তি অহঞ্হি, অযমেৱ ৱা পাঠো । **ভুঞ্জে**তি ভুঞ্জামি। **অন্নানি চা**তি ভোজনানি চ। **লোণিযতেলিযানী**তি লোণতেলযুত্তানি। **রস**ন্তি মনুস্সেসু পরিভোগং পণীতরসং। **ৱিজেত্ৱা**তি যথা সূরো ৱীরযোধো সঙ্গামমুখং ৱিজেত্ৱা ৱিলুম্পিত্ৱা পরিভুঞ্জতি, তথা ৱিলুম্পিত্ৱা পরিভুঞ্জামীতি অত্থো। **যথা তৱা**তি এৱং পণীতং ভোজনং ভুঞ্জন্তস্সপি মম তাদিসো ৱণ্ণো নত্থি, যাদিসো তৱ ৱণ্ণো, তেন তৱ ৱচনং ন সদ্দহামীতি দীপেতি।

অথস্স ৱণ্ণসম্পত্তিযা অভাৱকারণং অত্তনো চ ভাৱকারণং কথেন্তো চক্কৱাকো সেসগাথা অভাসি –

**৭৫.** ''অসুদ্ধভক্খোসি খণানুপাতী, কিচ্ছেন তে লব্ভতি অন্নপানং।
ন তুস্সসী রুক্খফলেহি ধঙ্ক, মংসানি ৱা যানি সুসানমজ্ঝে॥

**৭৬.** ''যো সাহসেন অধিগম্ম ভোগে, পরিভুঞ্জতি ধঙ্ক খণানুপাতী।
ততো উপক্কোসতি নং সভাৱো, উপক্কুট্ঠো ৱণ্ণবলং জহাতি॥

**৭৭.** ''অপ্পম্পি চে নিব্বুতিং ভুঞ্জতী যদি, অসাহসেন অপরূপঘাতী।
বলঞ্চ ৱণ্ণো চ তদস্স হোতি, ন হি সব্বো আহারমযেন ৱণ্ণো''তি॥

তত্থ **অসুদ্ধভক্খোসী**তি ত্ৱং থেনেত্ৱা ৱঞ্চেত্ৱা ভক্খনতো অসুদ্ধভক্খো অসি। **খণানুপাতী**তি পমাদক্খণে অনুপতনসীলো। **কিচ্ছেন তে**তি তযা দুক্খেন অন্নপানং লব্ভতি। **মংসানি ৱা যানী**তি যানি ৱা সুসানমজ্ঝে মংসানি, তেহি ন তুস্সসি। **ততো**তি পচ্ছা। **উপক্কোসতি নং সভাৱো**তি অত্তাৱ তং পুগ্গলং গরহি। **উপক্কুট্ঠো**তি অত্তনাপি পরেহিপি উপক্কুট্ঠো গরহিতো ৱিপ্পটিসারিতায ৱণ্ণঞ্চ বলঞ্চ জহাসি। **নিব্বুতিং ভুঞ্জতী যদী**তি যদি পন পরং অৱিহেঠেত্ৱা অপ্পকম্পি ধম্মলদ্ধং নিব্বুতিভোজনং ভুঞ্জতি। **তদস্স হোতী**তি তদা অস্স পণ্ডিতস্স সরীরে বলঞ্চ ৱণ্ণো চ হোতি।

**আহারমযেনা**তি নানপ্পকারেন আহারেনেৰ। ইদং ৰুত্তং হোতি – ভো কাক, ৰণ্ণো নামেস চতুসমুট্ঠানো, সো ন আহারমত্তেনেৰ হোতি, উতুচিত্তকম্মেহিপি হোতিযেৰাতি।

এৰং চক্কৰাকো অনেকপরিযাযেন কাকং গরহি। কাকো হরাযিত্ৰা ''ন মযহং তৰ ৰণ্ণেন অত্থো, কা কা''তি ৰস্সন্তো পলাযি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৰা সচ্চানি পকাসেত্ৰা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে লোলভিক্খু অনাগামিফলে পতিট্ঠহি। তদা কাকো লোলভিক্খু অহোসি, চক্কৰাকী রাহুলমাতা, চক্কৰাকো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

চক্কৰাকজাতকৰণ্ণনা অট্ঠমা।

[৪৩৫] ৯. হলিদ্দিরাগজাতকৰণ্ণনা

**সুতিতিক্খ**ন্তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো থুল্লকুমারিকাপলোভনং আরব্ভ কথেসি। ৰত্থু তেরসকনিপাতে **চূলনারদজাতকে** (জা॰ ১.১৩.৪০ আদযো) আৰি ভৰিস্সতি। অতীতৰত্থুস্মিং পন সা কুমারিকা তস্স তাপসকুমারস্স সীলং ভিন্দিত্ৰা অত্তনো ৰসে ঠিতভাৰং ঞত্ৰা ''ইমং ৰঞ্চেত্ৰা মনুস্সপথং নেস্সামী''তি চিন্তেত্ৰা ''রূপাদিকামগুণৰিরহিতে অরঞ্ঞে রক্খিতসীলং নাম ন মহপ্ফলং হোতি, মনুস্সপথে রূপাদীনং পচ্চুপট্ঠানে মহপ্ফলং হোতি, এহি মযা সদ্ধিং তত্থ গন্ত্ৰা সীলং রক্খাহি, কিং তে অরঞ্ঞেনা''তি ৰত্ৰা পঠমং গাথমাহ –

**৭৮.** ''সুতিতিক্খং অরঞ্ঞম্হি, পন্তম্হি সযনাসনে।
যে চ গামে তিতিক্খন্তি, তে উলারতরা তযা''তি॥

তত্থ **সুতিতিক্খ**ন্তি সুট্ঠু অধিৰাসনং। **তিতিক্খন্তী**তি সীতাদীনি অধিৰাসেন্তি।

তং সুত্ৰা তাপসকুমারো ''পিতা মে অরঞ্ঞং গতো, তস্মিং আগতে তং আপুচ্ছিত্ৰা গমিস্সামী''তি আহ। সা চিন্তেসি ''পিতা কিরস্স অত্থি, সচে মং সো পস্সিস্সতি, কাজকোটিযা মং পোথেত্ৰা ৰিনাসং পাপেস্সতি, মযা পঠমমেৰ গন্তব্ব''ন্তি। অথ নং সা ''তেন হি অহং মগ্গসঞ্ঞং কুরুমানা পঠমতরং গমিস্সামি, ত্ৰং পচ্ছা আগচ্ছাহী''তি ৰত্ৰা অগমাসি। সো তস্সা গতকালে নেৰ দারূনি আহরি, ন পানীযং, ন পরিভোজনীযং উপট্ঠাপেসি, কেৰলং পজ্ঝাযন্তোৰ নিসীদি, পিতু আগমনকালে পচ্চুগ্গমনং নাকাসি। অথ নং পিতা ''ইত্থীনং ৰসং গতো এসো''তি ঞত্ৰাপি ''কস্মা তাত, নেৰ দারূনি আহরি, ন পানীযং, ন পরিভোজনীযং উপট্ঠাপেসি, পজ্ঝাযন্তোযেৰ পন নিসিন্নোসী''তি আহ। অথ নং তাপসকুমারো ''তাত, অরঞ্ঞে কির রক্খিতসীলং নাম ন মহপ্ফলং হোতি, মনুস্সপথে মহপ্ফলং , অহং তত্থ গন্ত্ৰা সীলং রক্খিস্সামি, সহাযো মে মং 'আগচ্ছেয্যাসী'তি ৰত্ৰা পুরতো গতো, অহং তেনেৰ সদ্ধিং গমিস্সামি, তত্থ পন ৰসন্তেন মযা কতরো পুরিসো সেৰিতব্বো''তি পুচ্ছন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৭৯.** ''অরঞ্ঞা গামমাগম্ম, কিংসীলং কিংৰতং অহং।
পুরিসং তাত সেৰেয্যং, তং মে অক্খাহি পুচ্ছিতো''তি॥

অথস্স পিতা কথেন্তো সেসগাথা অভাসি –

**৮০.** ''যো তে ৰিস্সাসযে তাত, ৰিস্সাসঞ্চ খমেয্য তে।

সুস্সূসী চ তিতিক্খী চ, তং ভজেহি ইতো গতো॥

**৮১.** ‘‘যস্স কাযেন ৰাচায, মনসা নত্থি দুক্কটং।
উরসীৰ পতিট্ঠায, তং ভজেহি ইতো গতো॥

**৮২.** ‘‘যো চ ধম্মেন চরতি, চরন্তোপি ন মঞ্ঞতি।
ৰিসুদ্ধকারিং সপ্পঞ্ঞং, তং ভজেহি ইতো গতো॥

**৮৩.** ‘‘হলিদ্দিরাগং কপিচিত্তং, পুরিসং রাগৰিরাগিনং।
তাদিসং তাত মা সেৰি, নিম্মনুস্সম্পি চে সিযা॥

**৮৪.** ‘‘আসীৰিসংৰ কুপিতং, মীল্হলিত্তং মহাপথং।
আরকা পরিৰজ্জেহি, যানীৰ ৰিসমং পথং॥

**৮৫.** ‘‘অনত্থা তাত ৰড্ঢন্তি, বালং অচ্চুপসেৰতো।
মাস্সু বালেন সংগচ্ছি, অমিত্তেনেৰ সব্বদা॥

**৮৬.** ‘‘তং তাহং তাত যাচামি, করস্সু ৰচনং মম।
মাস্সু বালেন সংগচ্ছি, দুক্খো বালেহি সঙ্গমো’’তি॥

তত্থ **যো তে ৰিস্সাসযে**তি যো তৱ ৰিস্সাসেয্য। **থমেয্য তে**তি যো চ তৱ অত্তনি তযা কতং ৰিস্সাসং খমেয্য। **সুস্সূসী চ তিতিক্খী চা**তি তৱ ৰচনং সুস্সূসায চেৱ ৰচনাধিৱাসনেন চ সমন্নাগতো ভৱেয্যাতি অত্থো। **উরসীৰ পতিট্ঠাযা**তি যথা মাতু উরসি পুত্তো পতিট্ঠাতি, এৱং পতিট্ঠহিত্ৱা অত্তনো মাতরং ৰিয মঞ্ঞমানো তং ভজেয্যাসীতি ৱদতি। **যো চ ধম্মেন চরতী**তি যো তিৱিধেন সুচরিতেন ধম্মেন ইরিযতি। **ন মঞ্ঞতী**তি তথা চরন্তোপি ‘‘অহং ধম্মং চরামী’’তি মানং ন করোতি। **ৰিসুদ্ধকারি**ন্তি ৰিসুদ্ধানং দসকুসলকম্মপথানং কারকং।

**রাগৰিরাগিন**ন্তি রাগিনঞ্চ ৰিরাগিনঞ্চ রজ্জিত্ৱা তংখণঞ্ঞেৱ ৰিরজ্জনসভাৱং। **নিম্মনুস্সম্পি চে সিযা**তি সচেপি সকলজম্বুদীপতলং নিম্মনুস্সং হোতি, সোযেৱ একো মনুস্সো তিট্ঠতি, তথাপি তাদিসং মা সেৰি। **মহাপথ**ন্তি গূথমক্খিতং মগ্গং ৰিয। **যানীৱা**তি যানেন গচ্ছন্তো ৰিয। **ৰিসম**ন্তি নিন্নউন্নতখাণুপাসাণাদিৰিসমং। **বালং অচ্চুপসেৰতো**তি বালং অপ্পঞ্ঞং অতিসেৱন্তস্স। **সব্বদা**তি তাত, বালেন সহ সংৱাসো নাম অমিত্তসংৱাসো ৰিয সব্বদা নিচ্চকালমেৱ দুক্খো। **তং তাহ**ন্তি তেন কারণেন তং অহং।

সো এৱং পিতরা ওৱদিতো ‘‘তাত, অহং মনুস্সপথং গন্ত্ৱা তুম্হাদিসে পণ্ডিতে ন লভিস্সামি, তত্থ গন্তুং ভাযামি, ইধেৱ তুম্হাকং সন্তিকে ৱসিস্সামী’’তি আহ। অথস্স ভিয্যোপি ওৱাদং দত্ৱা কসিণপরিকম্মং আচিক্খি। সো ন চিরস্সেৱ অভিঞ্ঞাসমাপত্তিযো নিব্বত্তেত্ৱা সদ্ধিং পিতরা ব্রহ্মলোকপরাযণো অহোসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা সচ্চানি পকাসেত্ৱা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি।

তদা তাপসকুমারো উক্কণ্ঠিতভিক্খু অহোসি, কুমারিকা থুল্লকুমারিকাৰ, পিতা তাপসো পন অহমেৰ অহোসিন্তি।

হলিদ্দিরাগজাতকৰণ্ণনা নৱমা।

[৪৩৬] ১০. সমুগ্গজাতকৰণ্ণনা

**কুতো নু আগচ্ছথা**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো উক্কণ্ঠিতভিক্খুং আরব্ভ কথেসি। তঞ্হি সত্থা ‘‘সচ্চং কির ত্ৱং ভিক্খু উক্কণ্ঠিতোসী’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘সচ্চং, ভন্তে’’তি ৱুত্তে ‘‘কস্মা ভিক্খু মাতুগামং পত্থেসি, মাতুগামো নামেস অসৰ্ভো অকতঞ্ঞূ, পুব্বে দানৰরক্খসা গিলিত্ৱা কুচ্ছিনা পরিহরন্তাপি মাতুগামং রক্খিতুং একপুরিসনিস্সিতং কাতুং নাসক্খিংসু, ত্ৱং কথং সক্খিস্সসী’’তি ৱত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে বোধিসত্তো কামে পহায হিমৰন্তং পৰিসিত্ৱা ইসিপব্বজ্জং পব্বজিত্ৱা অভিঞ্ঞা চ সমাপত্তিযো চ নিব্বত্তেত্ৱা ফলাফলেন যাপেন্তো ৰিহাসি। তস্স পণ্ণসালায অৰিদূরে একো দানৰরক্খসো ৰসতি। সো অন্তরন্তরা মহাসত্তং উপসঙ্কমিত্ৱা ধম্মং সুণাতি, অটৰিযং পন মনুস্সানং সঞ্চরণমগ্গে ঠত্ৱা আগতাগতে মনুস্সে গহেত্ৱা খাদতি। তস্মিং কালে একা কাসিরট্ঠে কুলধীতা উত্তমরূপধরা অঞ্ঞতরস্মিং পচ্চন্তগামে নিৱুত্থা হোতি। তস্সা একদিৰসং মাতাপিতূনং দস্সনত্থায গন্ত্ৱা পচ্চাগমনকালে পরিৰারমনুস্সে দিস্ৱা সো দানৰো ভেরৰরূপেন পক্খন্দি। মনুস্সা ভীতা গহিতগহিতাৱুধানি ছড্ডেত্ৱা পলাযিংসু। দানৰো যানে নিসিন্নং অভিরূপং মাতুগামং দিস্ৱা পটিবদ্ধচিত্তো হুত্ৱা তং অত্তনো গুহং নেত্ৱা ভরিযং অকাসি। ততো পট্ঠায সপ্পিতেলতণ্ডুলমচ্ছমংসাদীনি চেৰ মধুরফলাফলানি চ আহরিত্ৱা তং পোসেসি, ৰত্থালঙ্কারেহি চ নং অলঙ্করিত্ৱা রক্খণত্থায একস্মিং করণ্ডকে পক্খিপিত্ৱা করণ্ডকং গিলিত্ৱা কুচ্ছিনা পরিহরতি। সো একদিৰসং নহাযিতুকামতায একং সরং গন্ত্ৱা করণ্ডকং উগ্গিলিত্ৱা তং ততো নীহরিত্ৱা নহাপেত্ৱা ৰিলিম্পেত্ৱা অলঙ্কারেত্ৱা ‘‘থোকং তৰ সরীরং উতুং গণ্হাপেহী’’তি তং করণ্ডকসমীপে ঠপেত্ৱা সযং নহানতিত্থং ওতরিত্ৱা তং অনাসঙ্কমানো থোকং দূরং গন্ত্ৱা নহাযি।

তস্মিং সমযে ৰাযুস্সপুত্তো নাম ৰিজ্জাধরো সন্নদ্ধখগ্গো আকাসেন গচ্ছতি। সা তং দিস্ৱা ‘‘এহী’’তি হত্থমুদ্দং অকাসি, ৰিজ্জাধরো খিপ্পং ওতরি। অথ নং সা করণ্ডকে পক্খিপিত্ৱা দানৰস্স আগমনং ওলোকেন্তী করণ্ডকূপরি নিসীদিত্ৱা তং আগচ্ছন্তং দিস্ৱা তস্স অত্তানং দস্সেত্ৱা তস্মিং করণ্ডকসমীপং অসম্পত্তেযেৰ করণ্ডকং ৰিৰরিত্ৱা অন্তো পৰিসিত্ৱা ৰিজ্জাধরস্স উপরি নিপজ্জিত্ৱা অত্তনো সাটকং পারুপি। দানৰো আগন্ত্ৱা করণ্ডকং অসোধেত্ৱা ‘‘মাতুগামোযেৰ মে’’তি সঞ্ঞায করণ্ডকং গিলিত্ৱা অত্তনো গুহং গচ্ছন্তো অন্তরামগ্গে চিন্তেসি ‘‘তাপসো মে চিরং দিট্ঠো, অজ্জ তাৰ নং গন্ত্ৱা ৰন্দিস্সামী’’তি। সো তস্স সন্তিকং অগমাসি। তাপসোপি নং দূরতোৰ আগচ্ছন্তং দিস্ৱা দ্ৱিন্নং জনানং কুচ্ছিগতভাৰং ঞত্ৱা সল্লপন্তো পঠমং গাথমাহ –

**৮৭.** ‘‘কুতো নু আগচ্ছথ ভো তযো জনা, স্ৱাগতা এথ নিসীদথাসনে।
কচ্চিত্থ, ভোন্তো কুসলং অনামযং, চিরস্সমব্ভাগমনঞ্হি ৰো ইধা’’তি॥

তত্থ **ভো**তি আলপনং। **কচ্চিত্থা**তি কচ্চি হোথ ভৰথ ৰিজ্জথ। **ভোন্তো**তি পুন আলপন্তো আহ। **কুসলং অনাময**ন্তি কচ্চি তুম্হাকং কুসলং আরোগ্যং। **চিরস্সমব্ভাগমনঞ্হি ৰো ইধা**তি অজ্জ তুম্হাকং ইধ অব্ভাগমনঞ্চ চিরং জাতং।

তং সুত্রা দানৱো ''অহং ইমস্স তাপসস্স সন্তিকং এককোৱ আগতো, অযঞ্চ তাপসো 'তযো জনা'তি ৱদতি, কিং নামেস কথেতি, কিং নু খো সভাৱং ঞত্রা কথেতি, উদাহু উম্মত্তকো হুত্রা ৱিলপতী''তি চিন্তেত্রা তাপসং উপসঙ্কমিত্রা ৱন্দিত্রা একমন্তং নিসীদিত্রা তেন সদ্ধিং সল্লপন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৮৮.** ''অহমেৱ একো ইধ মজ্জ পত্তো, ন চাপি মে দুতিযো কোচি ৱিজ্জতি।
কিমেৱ সন্ধায তে ভাসিতং ইসে, কুতো নু আগচ্ছথ ভো তযো জনা''তি॥

তত্থ **ইধ মজ্জা**তি ইধ অজ্জ। **কিমেৱ সন্ধায তে ভাসিতং ইসে**তি ভন্তে, ইসি কিং নামেতং সন্ধায তযা ভাসিতং, পাকটং তাৱ মে কত্রা কথেহীতি।

তাপসো ''একংসেনেৱাৱুসো সোতুকামোসী''তি পুচ্ছিত্রা ''আম, ভন্তে''তি ৱুত্তে ''তেন হি সুণাহী''তি ৱত্রা ততিযং গাথমাহ –

**৮৯.** ''তুৱঞ্চ একো ভরিযা চ তে পিযা, সমুগ্গপক্খিত্তনিকিণ্ণমন্তরে।
সা রক্খিতা কুচ্ছিগতাৱ তে সদা, ৱাযুস্সপুত্তেন সহা তহিং রতা''তি॥

তত্থ **তুৱঞ্চ একো**তি পঠমং তাৱ ত্ৱং একো জনো। **পক্খিত্তনিকিণ্ণমন্তরে**তি পক্খিত্তানিকিণ্ণঅন্তরে তং তত্থ ভরিযং রক্খিতুকামেন সদা তযা সমুগ্গে পক্খিত্তা সদ্ধিং সমুগ্গেন নিকিণ্ণা অন্তরে, অন্তোকুচ্ছিযং ঠপিতাতি অত্থো। **ৱাযুস্সপুত্তেন সহা**তি এৱংনামকেন ৱিজ্জাধরেন সদ্ধিং। **তহিং রতা**তি তত্থ তৱ অন্তোকুচ্ছিযঞ্ঞেৱ কিলেসরতিযা রতা। সো দানি ত্ৱং মাতুগামং ''একং পুরিসনিস্সিতং করিস্সামী''তি কুচ্ছিনাপি পরিহরন্তো তস্সা জারং উক্খিপিত্রা চরসীতি।

তং সুত্রা দানৱো ''ৱিজ্জাধরা নাম বহুমাযা হোন্তি, সচস্স খগ্গো হত্থগতো ভৱিস্সতি, কুচ্ছিং মে ফালেত্রাপি পলাযিস্সতী''তি ভীততসিতো হুত্রা খিপ্পং করণ্ডকং উগ্গিলিত্রা পুরতো ঠপেসি। সত্থা অভিসম্বুদ্ধো হুত্রা তং পৱত্তিং পকাসেন্তো চতুত্থং গাথমাহ –

**৯০.** ''সংৱিগ্গরূপো ইসিনা ৱিযাকতো, সো দানৱো তত্থ সমুগ্গমুগ্গিলি।
অদ্দক্খি ভরিযং সুচিমালধারিনিং, ৱাযুস্সপুত্তেন সহা তহিং রত''ন্তি॥

তত্থ **অদ্দকখী**তি সো করণ্ডকং ৱিৱরিত্রা অদ্দস।

করণ্ডকে পন ৱিৱটমত্তেযেৱ ৱিজ্জাধরো ৱিজ্জং জপ্পিত্রা খগ্গং গহেত্রা আকাসং পক্খন্দি। তং দিস্রা দানৱো মহাসত্তস্স তুস্সিত্রা থুতিপুব্বঙ্গমা সেসগাথা অভাসি –

**৯১.** ''সুদিট্ঠরূপমুগ্গতপানুৱত্তিনা, হীনা নরা যে পমদাৱসং গতা।
যথা হৱে পাণরিৱেত্থ রক্খিতা, দুট্ঠা মযী অঞ্ঞমভিপ্পমোদযি॥

**৯২.** ''দিৱা চ রত্তো চ মযা উপট্ঠিতা, তপস্সিনা জোতিরিৱা ৱনে ৱসং।
সা ধম্মমুক্কম্ম অধম্মমাচরি, অকিরিযরূপো পমদাহি সন্থৱো॥

**৯৩.** ''সরীরমজ্ঝম্হি ঠিতাতি মঞ্ঞহং, মযহং অযন্তি অসতিং অসঞ্ঞতং।
সা ধম্মমুক্কম্ম অধম্মমাচরি, অকিরিযরূপো পমদাহি সন্থৱো॥

**৯৪.** ''সুরক্খিতং মেতি কথং নু ৰিস্সসে, অনেকচিত্তাসু ন হত্থি রক্খণা।
এতা হি পাতালপপাতসন্নিভা, এত্থপ্পমত্তো ব্যসনং নিগচ্ছতি॥

**৯৫.** ''তস্মা হি তে সুখিনো ৰীতসোকা, যে মাতুগামেহি চরন্তি নিস্সটা।
এতং সিৰং উত্তমমাভিপত্থযং, ন মাতুগামেহি করেয্য সন্থৰ''ন্তি॥

তত্থ **সুদিট্ঠরূপমুগ্গতপানুৰত্তিনা**তি ভন্তে, ইসি উগ্গতপানুৰত্তিনা তযা সুদিট্ঠরূপং ইদং কারণং। **হীনা**তি নীচা। **যথা হৰে পাণরিৰেত্থ রক্খিতা**তি অযং মযা অত্তনো পাণা ৰিয এত্থ অন্তোকুচ্ছিযং পরিহরন্তেন রক্খিতা। **দুট্ঠা মযী**তি ইদানি মযি মিত্তদুব্ভিকম্মং কত্রা দুট্ঠা অঞ্ঞং পুরিসং অভিপ্পমোদতি। **জোতিরিৰা ৰনে ৰস**ন্তি ৰনে ৰসন্তেন তপস্সিনা অগ্গি ৰিয মযা উপট্ঠিতা পরিচরিতা। **সা ধম্মমুক্কম্মা**তি সা এসা ধম্মং ওক্কমিত্রা অতিক্কমিত্রা। **অকিরিযরূপো**তি অকত্তব্বরূপো। **সরীরমস্মিম্হি ঠিতাতি মঞ্ঞহং, মযহং অযন্তি অসতিং অসঞ্ঞত**ন্তি ইমং অসতিং অসপ্পুরিসধম্মসমন্নাগতং অসঞ্ঞতং দুস্সীলং ''মযহং সরীরমস্মিম্হি ঠিতা''তি চ ''মযহং অয''ন্তি চ মঞ্ঞামি।

**সুরক্খিতং মেতি কথং নু ৰিস্সসে**তি অযং মযা সুরক্খিতাতি কথং পণ্ডিতো ৰিস্সাসেয্য, যত্র হি নাম মাদিসোপি অন্তোকুচ্ছিযং রক্খন্তো রক্খিতুং নাসক্খি। **পাতালপপাতসন্নিভা**তি লোকস্সাদেন দুপ্পূরণীযত্তা মহাসমুদ্দে পাতালসঙ্খাতেন পপাতেন সদিসা। **এত্থপ্পমত্তো**তি এতাসু এৰরূপাসু নিগ্গুণাসু পমত্তো পুরিসো মহাব্যসনং পাপুণাতি। **তস্মা হী**তি যস্মা মাতুগামৰসং গতা মহাৰিনাসং পাপুণন্তি, তস্মা যে মাতুগামেহি নিস্সটা হুত্রা চরন্তি, তে সুখিনো। **এতং সিৰ**ন্তি যদেতং মাতুগামতো নিস্সটানং ৰিসংসট্ঠানং চরণং, এতং ঝানসুখমেৰ সিৰং খেমং উত্তমং অভিপত্থেতব্বং, এতং পত্থযমানো মাতুগামেহি সদ্ধিং সন্থৰং ন করেয্যাতি।

এৰঞ্চ পন ৰত্রা দানৰো মহাসত্তস্স পাদেসু নিপতিত্রা ''ভন্তে, তুম্হে নিস্সায মযা জীৰিতং লদ্ধং, অহং ইমায পাপধম্মায ৰিজ্জাধরেন মারাপিতো''তি মহাসত্তং অভিত্থৰি। সোপিস্স ধম্মং দেসেত্রা ''ইমিস্সা মা কিঞ্চি পাপং অকাসি, সীলানি গণ্হাহী''তি তং পঞ্চসু সীলেসু পতিট্ঠাপেসি। দানৰো ''অহং কুচ্ছিনা পরিহরন্তোপি তং রক্খিতুং ন সক্কোমি, অঞ্ঞো কো রক্খিস্সতী''তি তং উয্যোজেত্রা অত্তনো অরঞ্ঞমেৰ অগমাসি।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা সচ্চানি পকাসেত্রা জাতকং সমোধানেসি, সচ্চপরিযোসানে উক্কণ্ঠিতভিক্খু সোতাপত্তিফলে পতিট্ঠহি। তদা দিব্বচক্খুকতাপসো অহমেৰ অহোসিন্তি।

সমুগ্গজাতকৰণ্ণনা দসমা।

[৪৩৭] ১১. পূতিমংসজাতকৰণ্ণনা

**ন খো মে রুচ্চতী**তি ইদং সত্থা জেতৰনে ৰিহরন্তো ইন্দ্রিযঅসংৰরং আরব্ভ কথেসি। একস্মিঞ্হি সমযে বহূ ভিক্খূ ইন্দ্রিযেসু অগুত্তদ্বারা অহেসুং। সত্থা ''ইমে ভিক্খূ ওৰদিতুং ৰট্টতী''তি আনন্দত্থেরস্স ৰত্রা অনিযমৰসেন ভিক্খুসঙ্ঘং সন্নিপাতাপেত্রা অলঙ্কতপল্লঙ্কৰরমজ্ঝগতো ভিক্খূ আমন্তেত্রা ''ন, ভিক্খৰে, ভিক্খুনা নাম রূপাদীসু সুভনিমিত্তৰসেন নিমিত্তং গহেতুং ৰট্টতি, সচে হি তস্মিং সমযে কালং করোতি, নিরযাদীসু নিব্বত্ততি, তস্মা রূপাদীসু সুভনিমিত্তং মা গণ্হথ। ভিক্খুনা নাম রূপাদিগোচরেন ন ভৰিতব্বং, রূপাদিগোচরা হি দিট্ঠেৰ ধম্মে মহাৰিনাসং পাপুণন্তি, তস্মা ৰরং, ভিক্খৰে, তত্তায অযোসলাকায আদিত্তায সম্পজ্জলিতায সজোতিভূতায চক্খুন্দ্রিযং

সম্পলিমট্ঠ’’ন্তি ৰিত্থারেত্ৱা ‘‘তুম্হাকং রূপং ওলোকনকালোপি অত্থি অনোলোকনকালোপি। ওলোকনকালে সুভৰসেন অনোলোকেত্ৱা অসুভৰসেনেৰ ওলোকেয্যাথ, এৰং অত্তনো গোচরা ন পরিহাযিস্সথ। কো পন তুম্হাকং গোচরোতি? চত্তারো সতিপট্ঠানা, চত্তারো সম্মপ্পধানা, চত্তারো ইদ্ধিপাদা, অরিযো অট্ঠঙ্গিকো মগ্গো, নৰ লোকুত্তরধম্মা। এতস্মিঞ্হি ৰো গোচরে চরন্তানং ন লচ্ছতি মারো ওতারং, সচে পন কিলেসৰসিকা হুত্ৱা সুভনিমিত্তৰসেন ওলোকেস্সথ, পূতিমংসসিঙ্গালো ৰিয অত্তনো গোচরা পরিহাযিস্সথা’’তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে হিমৰন্তপদেসে অরঞ্ঞাযতনে পব্বতগুহাযং অনেকসতা এল়কা ৰসন্তি। তেসং ৰসনট্ঠানতো অৰিদূরে একিস্সা গুহায পূতিমংসো নাম সিঙ্গালো ৰেণিযা নাম ভরিযায সদ্ধিং ৰসতি। সো একদিৰসং ভরিযায সদ্ধিং ৰিচরন্তো তে এল়কে দিস্ৱা ‘‘একেন উপাযেন ইমেসং মংসং খাদিতুং ৰট্টতী’’তি চিন্তেত্ৱা উপাযেন একেকং এল়কং মারেসি। তে উভোপি এল়কমংসং খাদন্তা থামসম্পন্না থূলসরীরা অহেসুং। অনুপুব্বেন এল়কা পরিক্খযং অগমংসু। তেসং অন্তরে মেণ্ডমাতা নাম একা এলি়কা ব্যত্তা অহোসি উপাযকুসলা। সিঙ্গালো তং মারেতুং অসক্কোন্তো একদিৰসং ভরিযায সদ্ধিং সম্মন্তেন্তো ‘‘ভদ্দে, এল়কা খীণা, ইমং এলি়কং একেন উপাযেন খাদিতুং ৰট্টতি, অযং পনেত্থ উপাযো, ত্ৱং একিকাৰ গন্ত্ৱা এতায সদ্ধিং সখী হোহি, অথ তে তায সদ্ধিং ৰিস্সাসে উপ্পন্নে অহং মতালযং করিত্ৱা নিপজ্জিস্সামি, ত্ৱং এতং উপসঙ্কমিত্ৱা ‘এলি়কে সামিকো মে মতো, অহঞ্চ অনাথা, ঠপেত্ৱা তং অঞ্ঞো মে ঞাতকো নত্থি, এহি রোদিত্ৱা কন্দিত্ৱা তস্স সরীরকিচ্চং করিস্সামা’তি ৰত্ৱা তং গহেত্ৱা আগচ্ছেয্যাসি, অথ নং অহং উপ্পতিত্ৱা গীৰায ডংসিত্ৱা মারেস্সামী’’তি আহ।

সা ‘‘সাধূ’’তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা তায সদ্ধিং সখিভাৰং কত্ৱা ৰিস্সাসে উপ্পন্নে এলি়কং তথা অৰোচ। এলি়কা ‘‘আলি় সিঙ্গালি তৰ সামিকেন সব্বে মম ঞাতকা খাদিতা, ভাযামি ন সক্কোমি গন্তু’’ন্তি আহ। ‘‘আলি়, মা ভাযি, মতকো কিং করিস্সতী’’তি? ‘‘খরমন্তো তে সামিকো, ভাযামেৰাহ’’ন্তি সা এৰং ৰত্ৱাপি তায পুনপ্পুনং যাচিযমানা ‘‘অদ্ধা মতো ভৰিস্সতী’’তি সম্পটিচ্ছিত্ৱা তায সদ্ধিং পাযাসি। গচ্ছন্তী পন ‘‘কো জানাতি, কিং ভৰিস্সতী’’তি তস্মিং আসঙ্কায সিঙ্গালিং পুরতো কত্ৱা সিঙ্গালং পরিগ্গণ্হন্তীযেৰ গচ্ছতি। সিঙ্গালো তাসং পদসদ্দং সুত্ৱা ‘‘আগতা নু খো এলি়কা’’তি সীসং উক্খিপিত্ৱা অক্খীনি পরিৰত্তেত্ৱা ওলোকেসি। এলি়কা তং তথা করোন্তং দিস্ৱা ‘‘অযং পাপধম্মো মং ৰঞ্চেত্ৱা মারেতুকামো মতালযং দস্সেত্ৱা নিপন্নো’’তি নিৰত্তিত্ৱা পলাযন্তী সিঙ্গালিযা ‘‘কস্মা পলাযসী’’তি ৰুত্তে তং কারণং কথেন্তী পঠমং গাথমাহ –

**৯৬.** ‘‘ন খো মে রুচ্চতি আলি়, পূতিমংসস্স পেক্খনা।
এতাদিসা সখারস্মা, আরকা পরিৰজ্জযে’’তি॥

তত্থ **আলী**তি আলপনং, সখি সহাযিকেতি অত্থো। **এতাদিসা সখারস্মা**তি এৰরূপা সহাযকা অপক্কমিত্ৱা তং সহাযকং আরকা পরিৰজ্জেয্যাতি অত্থো।

এৰঞ্চ পন ৰত্ৱা সা নিৰত্তিত্ৱা অত্তনো ৰসনট্ঠানমেৰ গতা। সিঙ্গালী তং নিৰত্তেতুং অসক্কোন্তী তস্সা কুজ্ঝিত্ৱা অত্তনো সামিকস্সেৰ সন্তিকং গন্ত্ৱা পজ্ঝাযমানা নিসীদি। অথ নং সিঙ্গালো গরহন্তো দুতিযং গাথমাহ –

**৯৭.** ‘‘উম্মত্তিকা অযং ৰেণী, ৰণ্ণেতি পতিনো সখিং।
পজ্ঝাযি পটিগচ্ছন্তিং, আগতং মেণ্ডমাতর’’ন্তি॥

তত্থ **ৰেণী**তি তস্সা নামং। **ৰণ্ণেতি পতিনো সখি**ন্তি পঠমমেৰ অত্তনো সখিং এলিকং ‘‘মযি সিনেহা ৰিস্সাসিকা আগমিস্সতি নো সন্তিকং, মতালযং করোহী’’তি পতিনো সন্তিকে ৰণ্ণেতি। অথ নং সা ইদানি আগতং মম সন্তিকং অনাগন্ত্ৱাৰ পটিগচ্ছন্তিং মেণ্ডমাতরং পজ্ঝাযতি অনুসোচতীতি।

তং সুত্ৱা সিঙ্গালী ততিযং গাথমাহ –

**৯৮.** ‘‘ত্ৱং খোসি সম্ম উম্মত্তো, দুম্মেধো অৰিচক্খণো।
যো ত্ৱং মতালযং কত্ৱা, অকালেন ৰিপেক্খসী’’তি॥

তত্থ **অৰিচক্খণো**তি ৰিচারণপঞ্ঞারহিতো। **অকালেন ৰিপেক্খসী**তি এলিকায অত্তনো সন্তিকং অনাগতাযেৰ ওলোকেসীতি অত্থো।

**৯৯.** ‘‘ন অকালে ৰিপেক্খয্য, কালে পেক্খেয্য পণ্ডিতো।
পূতিমংসোৰ পজ্ঝাযি, যো অকালে ৰিপেক্খতী’’তি॥ – অযং অভিসম্বুদ্ধগাথা।

তত্থ **অকালে**তি কামগুণে আরব্ভ সুভৰসেন চিত্তুপ্পাদকালে। অযঞ্হি ভিক্খুনো রূপং ওলোকেতুং অকালো নাম। **কালে**তি অসুভৰসেন অনুস্সতিৰসেন কসিণৰসেন ৰা রূপগ্গহণকালে। অযঞ্হি ভিক্খুনো রূপং ওলোকেতুং কালো নাম। তত্থ অকালে সারত্তকালে রূপং ওলোকেন্তা মহাৰিনাসং পাপুণন্তীতি হরিতচজাতকলোমসকস্সপজাতকাদীহি দীপেতব্বং। কালে অসুভৰসেন ওলোকেন্তা অরহত্তে পতিট্ঠহন্তীতি অসুভকম্মিকতিস্সত্থেরৰত্থুনা কথেতব্বং। **পূতিমংসোৰ পজ্ঝাযী**তি ভিক্খৰে, যথা পূতিমংসসিঙ্গালো অকালে এলিকং ওলোকেত্ৱা অত্তনো গোচরা পরিহীনো পজ্ঝাযতি, এৰং ভিক্খু অকালে সুভৰসেন রূপং ওলোকেত্ৱা সতিপট্ঠানাদিগোচরা পরিহীনো দিট্ঠধম্মে সম্পরাযেপি সোচতি পজ্ঝাযতি কিলমতীতি।

ৰেণীপি খো সিঙ্গালী পূতিমংসং অস্সাসেত্ৱা ‘‘সামি, মা চিন্তেসি, অহং তং পুনপি উপাযেন আনেস্সামি, ত্ৱং আগতকালে অপ্পমত্তো গণ্হেয্যাসী’’তি ৰত্ৱা তস্সা সন্তিকং গন্ত্ৱা ‘‘আলি, তৰ আগতকালেযেৰ নো অত্থো জাতো, তৰ আগতকালস্মিংযেৰ হি মে সামিকো সতিং পটিলভি, ইদানি জীৰতি, এহি তেন সদ্ধিং পটিসন্থারং করোহী’’তি ৰত্ৱা পঞ্চমং গাথমাহ –

**১০০.** ‘‘পিযং খো আলি মে হোতু, পুণ্ণপত্তং দদাহি মে।
পতি সঞ্জীৰিতো মযহং, এয্যাসি পিযপুচ্ছিকা’’তি॥

তত্থ **পুণ্ণপত্তং দদাহি মে**তি পিযক্খানং অক্খাযিকা মযহং তুট্ঠিদানং দেহি। **পতি সঞ্জীৰিতো মযহ**ন্তি মম সামিকো সঞ্জীৰিতো উট্ঠিতো অরোগোতি অত্থো। **এয্যাসী**তি মযা সদ্ধিং আগচ্ছ।

এলিকা ‘‘অযং পাপধম্মা মং ৰঞ্চেতুকামা, অযুত্তং খো পন পটিপক্খকরণং, উপাযেনেৰ নং ৰঞ্চেস্সামী’’তি চিন্তেত্ৱা ছট্ঠং গাথমাহ –

**১০১.** ‘‘পিযং খো আলি তে হোতু, পুণ্ণপত্তং দদামি তে।
মহতা পরিৰারেন, এস্সং কযিরাহি ভোজন’’ন্তি॥

তত্থ **এস্স**ন্তি আগমিস্সামি। আগচ্ছমানা চ অত্তনো আরক্খং কত্ৱা মহন্তেন পরিৰারেন আগমিস্সামীতি।

অথ নং সিঙ্গালী পরিৰারং পুচ্ছন্তী সত্তমং গাথমাহ –

**১০২.**‘‘কীদিসো তুযহং পরিৰারো, যেসং কাহামি ভোজনং।
কিং নামকা চ তে সব্বে, তে মে অক্খাহি পুচ্ছিতা’’তি॥

সা আচিক্খন্তী অট্ঠমং গাথমাহ –

**১০৩.**‘‘মালিযো চতুরক্খো চ, পিঙ্গিযো অথ জম্বুকো।
এদিসো মযহং পরিৰারো, তেসং কযিরাহি ভোজন’’ন্তি॥

তত্থ **তে মে**তি তে পরিৰারে মযহং আচিক্খি। **মালিযো**তিআদীনি চতুন্নং সুনখানং নামানি। ‘‘তত্থ একেকস্স পঞ্চ পঞ্চ সুনখসতানি পরিৰারেন্তি, এৰং দ্বীহি সুনখসহস্সেহি পরিৰারিতা আগমিস্সামী’’তি ৰত্ৱা ‘‘সচে তে ভোজনং ন লভিস্সন্তি, তুম্হে দ্রেপি জনে মারেত্ৱা খাদিস্সন্তী’’তি আহ।

তং সুত্ৱা সিঙ্গালী ভীতা ‘‘অলং ইমিস্সা তত্থ গমনেন, উপাযেনস্সা অনাগমনমেৰ করিস্সামী’’তি চিন্তেত্ৱা নৰমং গাথমাহ –

**১০৪.**‘‘নিক্খন্তায অগারস্মা, ভণ্ডকম্পি ৰিনস্সতি।
আরোগ্যং আলিনো ৰজ্জং, ইধেৰ ৰস মাগমা’’তি॥

তস্সত্থো – আলি, তৰ গেহে বহুভণ্ডকং অত্থি, তং তে নিক্খন্তায অগারস্মা অনারক্খং ভণ্ডকং ৰিনস্সতি, অহমেৰ তে আলিনো সহাযকস্স আরোগ্যং ৰজ্জং ৰদিস্সামি, ত্ৱং ইধেৰ ৰস মাগমাতি।

এৰঞ্চ পন ৰত্ৱা মরণভযভীতা ৰেগেন সামিকস্স সন্তিকং গন্ত্ৱা তং গহেত্ৱা পলাযি। তে পুন তং ঠানং আগন্তুং নাসক্খিংসু।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্ৱা জাতকং সমোধানেসি ‘‘তদা অহং তস্মিং ঠানে ৰনজেট্ঠকরুক্খে নিব্বত্তদেৰতা অহোসি’’ন্তি।

পূতিমংসজাতকৰণ্ণনা একাদসমা।

[৪৩৮] ১২. দদ্দরজাতকৰণ্ণনা

**যো তে পুত্তকে**তি ইদং সত্থা গিজ্ঝকূটে ৰিহরন্তো দেৰদত্তস্স ৰধায পরিসক্কনং আরব্ভ কথেসি। তস্মিঞ্হি সমযে ধম্মসভাযং কথং সমুট্ঠাপেসুং ‘‘অহো আৰুসো দেৰদত্তো নিল্লজ্জো অনরিযো এৰং উত্তমগুণধরস্স সম্মাসম্বুদ্ধস্স অজাতসত্তুনা সদ্ধিং একতো হুত্ৱা ধনুগ্গহপযোজনসিলাপৰিজ্ঝননালাগিরিৰিস্সজ্জনেহি ৰধায উপাযং করোতী’’তি। সত্থা আগন্ত্ৱা ‘‘কায নুত্থ, ভিক্খৰে, এতরহি কথায সন্নিসিন্না’’তি পুচ্ছিত্ৱা ‘‘ইমায নামা’’তি ৰুত্তে ‘‘ন, ভিক্খৰে, ইদানেৰ, পুব্বেপি দেৰদত্তো মযহং ৰধায পরিসক্কি, ইদানি পন মে তাসমত্তম্পি কাতুং নাসক্খী’’তি ৰত্ৱা অতীতং আহরি।

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেন্তে একো দিসাপামোক্খো আচরিযো পঞ্চসতানং মাণৰকানং সিপ্পং ৰাচেন্তো একদিৰসং চিন্তেসি ‘‘মযহং ইধ ৰসন্তস্স পলিবোধো হোতি,

মাণৱকানম্পি সিপ্পং ন নিট্ঠাতি, হিমৱন্তপদেসে অরঞ্ঞাযতনং পৱিসিত্ৱা তত্থ ৱসন্তো ৱাচেস্সামী’’তি। সো মাণৱকানং কথেত্ৱা তিলতণ্ডুলতেলৱত্থাদীনি গাহাপেত্ৱা অরঞ্ঞং পৱিসিত্ৱা মগ্গতো অৱিদূরে ঠানে পণ্ণসালং কারেত্ৱা নিৱাসং কপ্পেসি, মাণৱাপি অত্তনো পণ্ণসালং করিংসু। মাণৱকানং ঞাতকা তেলতণ্ডুলাদীনি পেসেন্তি। রট্ঠৱাসিনোপি ‘‘দিসাপামোক্খো আচরিযো কির অরঞ্ঞে অসুকট্ঠানে নাম ৱসন্তো সিপ্পং উগ্গণ্হাপেতী’’তি তস্স তণ্ডুলাদীনি অভিহরন্তি, কন্তারপ্পটিপন্নাপি দেন্তি, অঞ্ঞতরোপি পুরিসো খীরপানত্থায সৱচ্ছং ধেনুং অদাসি। আচরিযস্স পণ্ণসালায সন্তিকে দ্ৱীহি পোতকেহি সদ্ধিং একা গোধা ৱসতি, সীহব্যগ্ঘাপিস্স উপট্ঠানং আগচ্ছন্তি। একো তিত্তিরোপি তত্থ নিবদ্ধৱাসো অহোসি। সো আচরিযস্স মাণৱানং মন্তে ৱাচেন্তস্স সদ্দং সুত্ৱা তযোপি ৱেদে উগ্গণ্হি। মাণৱা তেন সদ্ধিং অতিৱিস্সাসিকা অহেসুং।

অপরভাগে মাণৱেসু নিপ্ফত্তিং অপ্পত্তেসুযেৱ আচরিযো কালমকাসি। মাণৱা তস্স সরীরং ঝাপেত্ৱা ৱালুকায থূপং কত্ৱা নানাপুপ্ফেহি পূজেত্ৱা রোদন্তি পরিদেৱন্তি। অথ নে তিত্তিরো ‘‘কস্মা রোদথা’’তি আহ। ‘‘আচরিযো নো সিপ্পে অনিট্ঠিতেযেৱ কালকতো, তস্মা রোদামা’’তি। ‘‘এৱং সন্তে মা সোচিত্থ, অহং ৱো সিপ্পং ৱাচেস্সামী’’তি। ‘‘ত্ৱং কথং জানাসী’’তি? ‘‘অহং আচরিযে তুম্হাকং ৱাচেন্তে সদ্দং সুত্ৱা তযো ৱেদে পগুণে অকাসিন্তি। তেন হি অত্তনো পগুণভাৱং অম্হে জানাপেহী’’তি। তিত্তিরো ‘‘তেন হি সুণাথা’’তি তেসং গণ্ঠিট্ঠানমেৱ পব্বতমত্থকা নদিং ওতরন্তো ৱিয ওসারেসি। মাণৱা হট্ঠতুট্ঠা হুত্ৱা তিত্তিরপণ্ডিতস্স সন্তিকে সিপ্পং পট্ঠপেসুং। সোপি দিসাপামোক্খাচরিযস্স ঠানে ঠত্ৱা তেসং সিপ্পং ৱাচেসি। মাণৱা তস্স সুৱণ্ণপঞ্জরং করিত্ৱা উপরি ৱিতানং বন্ধিত্ৱা সুৱণ্ণতট্টকে মধুলাজাদীনি উপহরন্তা নানাৱণ্ণেহি পুপ্ফেহি পূজেন্তা মহন্তং সক্কারং করিংসু। ‘‘তিত্তিরো কির অরঞ্ঞাযতনে পঞ্চসতে মাণৱকে মন্তং ৱাচেতী’’তি সকলজম্বুদীপে পাকটো অহোসি।

তদা জম্বুদীপে গিরগ্গসমজ্জসদিসং মহন্তং ছণং ঘোসযিংসু। মাণৱানং মাতাপিতরো ‘‘ছণদস্সনত্থায আগচ্ছন্তূ’’তি পেসেসুং। মাণৱা তিত্তিরস্স আরোচেত্ৱা তিত্তিরপণ্ডিতং সব্বঞ্চ অস্সমপদং গোধং পটিচ্ছাপেত্ৱা অত্তনো অত্তনো নগরমেৱ অগমিংসু। তদা একো নিক্কারুণিকো দুট্ঠতাপসো তত্থ তত্থ ৱিচরন্তো তং ঠানং সম্পাপুণি। গোধা তং দিস্ৱা পটিসন্থারং কত্ৱা ‘‘অসুকট্ঠানে তণ্ডুলা, অসুকট্ঠানে তেলাদীনি অত্থি, ভত্তং পচিত্ৱা ভুঞ্জাহী’’তি ৱত্ৱা গোচরত্থায গতা। তাপসো পাতোৱ ভত্তং পচিত্ৱা দ্ৱে গোধাপুত্তকে মারেত্ৱা খাদি, দিৱা তিত্তিরপণ্ডিতঞ্চ ৱচ্ছকঞ্চ মারেত্ৱা খাদি, সাযং ধেনুং আগচ্ছন্তং দিস্ৱা তম্পি মারেত্ৱা মংসং খাদিত্ৱা রুক্খমূলে নিপজ্জিত্ৱা ঘুরুঘুরাযন্তো নিদ্দং ওক্কমি। গোধা সাযং আগন্ত্ৱা পুত্তকে অপস্সন্তী উপধারযমানা ৱিচরি। রুক্খদেৱতা গোধং পুত্তকে অদিস্ৱা কম্পমানং ওলোকেত্ৱা খন্ধৱিটপব্ভন্তরে দিব্বানুভাৱেন ঠত্ৱা ‘‘গোধে মা কম্পি, ইমিনা পাপপুরিসেন তৱ পুত্তকা চ তিত্তিরো চ ৱচ্ছো চ ধেনু চ মারিতা, গীৱায নং ডংসিত্ৱা জীৱিতক্খযং পাপেহী’’তি সল্লপন্তী পঠমং গাথমাহ –

১০৫.‘‘যো তে পুত্তকে অখাদি, দিন্নভত্তো অদূসকে।
তস্মিং দাঠং নিপাতেহি, মা তে মুচ্চিত্থ জীৱতো’’তি॥

তত্থ **দিন্নভত্তো**তি ভত্তং পচিত্ৱা ভুঞ্জাহীতি তযা দিন্নভত্তো। **অদূসকে**তি নিদ্দোসে নিরপরাধে। **তস্মিং দাঠং নিপাতেহী**তি তস্মিং পাপপুরিসে চতস্সোপি দাঠা নিপাতেহীতি অধিপ্পাযো। **মা তে মুচ্চিত্থ জীৱতো**তি জীৱন্তো সজীৱো হুত্ৱা তৱ হত্থতো এসো পাপধম্মো মা মুচ্চিত্থ, মোক্খং মা লভতু, জীৱিতক্খযং পাপেহীতি অত্থো।

ততো গোধা দ্রে গাথা অভাসি –

**১০৬.**''আকিণ্ণলুদ্দো পুরিসো, ধাতিচেলংৰ মক্খিতো।
পদেসং তং ন পস্সামি, যত্থ দাঠং নিপাতযে॥

**১০৭.**''অকতঞ্ঞুস্স পোসস্স, নিচ্চং ৰিৰরদস্সিনো।
সব্বং চে পথৰিং দজ্জা, নেৰ নং অভিরাধযে''তি॥

তত্থ **আকিণ্ণলুদ্দো**তি গাল্হলুদ্দো। **ৰিৰরদস্সিনো**তি ছিদ্দং ওতারং পরিযেসন্তস্স। **নেৰ নং অভিরাধযে**তি এৰরূপং পুগ্গলং সকলপথৰিং দেন্তোপি তোসেতুং ন সক্কুণেয্য, কিমঙ্গং পনাহং ভত্তমত্তদাযিকাতি দস্সেতি।

গোধা এৰং ৰত্ৰা ''অযং পবুজ্ঝিত্ৰা মম্পি খাদেয্যা''তি অত্তনো জীৰিতং রক্খমানা পলাযি। তেপি পন সীহব্যগ্ঘা তিত্তিরস্স সহাযকাৰ, কদাচি তে আগন্ত্ৰা তিত্তিরং পস্সন্তি, কদাচি সো গন্ত্ৰা তেসং ধম্মং দেসেত্ৰা আগচ্ছতি, তস্মিং পন দিৰসে সীহো ব্যগ্ঘং আহ – ''সম্ম, চিরং দিট্ঠো নো তিত্তিরো, অজ্জ সত্তট্ঠদিৰসা হোন্তি, গচ্ছ, তাৰস্স পৰত্তিং ঞত্ৰা এহী''তি। ব্যগ্ঘো ''সাধূ''তি সম্পটিচ্ছিত্ৰা গোধায পলাযনকালে তং ঠানং পত্ৰা তং পাপপুরিসং নিদ্দাযন্তং পস্সি। তস্স জটন্তরে তিত্তিরপণ্ডিতস্স লোমানি পঞ্ঞাযন্তি, ধেনুযা চ ৰচ্ছকস্স চ অট্ঠীনি পঞ্ঞাযন্তি। ব্যগ্ঘরাজা তং সব্বং দিস্ৰা সুৰণ্ণপঞ্জরে চ তিত্তিরপণ্ডিতং অদিস্ৰা ''ইমিনা পাপপুরিসেন এতে মারিতা ভৰিস্সন্তী''তি তং পাদেন পহরিত্ৰা উট্ঠাপেসি। সোপি তং দিস্ৰা ভীততসিতো অহোসি। অথ নং ব্যগ্ঘো ''ত্ৰং এতে মারেত্ৰা খাদসী''তি পুচ্ছি। ''নেৰ মারেমি, ন খাদামী''তি। ''পাপধম্ম তযি অমারেন্তে অঞ্ঞো কো মারেস্সতি, কথেহি তাৰ কারণং, অকথেন্তস্স জীৰিতং তে নত্থী''তি। সো মরণভযভীতো ''আম, সামি, গোধাপুত্তকে চ ৰচ্ছকঞ্চ ধেনুঞ্চ মারেত্ৰা খাদামি, তিত্তিরং পন ন মারেমী''তিআহ। সো তস্স বহুং কথেন্তস্সপি অসদ্দহিত্ৰা ''ত্ৰং কুতো আগতোসী''তি পুচ্ছিত্ৰা ''সামি, কলিঙ্গরট্ঠতো ৰাণিজকানং ভণ্ডং ৰহন্তো জীৰিকহেতু ইদঞ্চিদঞ্চ কম্মং কত্ৰা ইদানিম্হি ইধাগতো''তি তেন সব্বস্মিং অত্তনা কতকম্মে কথিতে ''পাপধম্ম তযি তিত্তিরং অমারেন্তে অঞ্ঞো কো মারেস্সতি, এহি সীহস্স মিগরঞ্ঞো সন্তিকং তং নেস্সামী''তি তং পুরতো কত্ৰা তাসেন্তো অগমাসি। সীহরাজা তং আনেন্তং ব্যগ্ঘং পুচ্ছন্তো চতুত্থং গাথমাহ –

**১০৮.**''কিং নু সুবাহু তরমানরূপো, পচ্চাগতোসি সহ মাণৰেন।
কিং কিচ্চমত্থং ইধমত্থি তুযহং, অক্খাহি মে পুচ্ছিতো এতমত্থ''ন্তি॥

তত্থ **সুবাহূ**তি ব্যগ্ঘং নামেনালপতি। ব্যগ্ঘস্স হি পুরিমকাযো মনাপো হোতি, তেন তং এৰমাহ। **কিং কিচ্চমত্থং ইধমত্থি তুযহ**ন্তি কিং করণীযং অত্থসঞ্ঞিতং ইমিনা মাণৰেন ইধ অত্থি। ''তুযহং কিং কিচ্চমত্থ''ন্তিপি পাঠো, অযমেৰত্থো।

তং সুত্ৰা ব্যগ্ঘো পঞ্চমং গাথমাহ –

**১০৯.**''যো তে সখা দদ্দরো সাধুরূপো, তস্স ৰধং পরিসঙ্কামি অজ্জ।
পুরিসস্স কম্মাযতনানি সুত্ৰা, নাহং সুখিং দদ্দরং অজ্জ মঞ্ঞে''তি॥

তত্থ **দদ্দরো**তি তিত্তিরো। **তস্স ৰধ**ন্তি তস্স তিত্তিরপণ্ডিতস্স ইমম্হা পুরিসম্হা অজ্জ ৰধং পরিসঙ্কামি। **নাহং সুখি**ন্তি অহং অজ্জ দদ্দরং সুখিং অরোগং ন মঞ্ঞামি।

অথ নং সীহো ছট্ঠং গাথমাহ –

**১১০.**‘‘কানিস্স কম্মাযতনানি অস্সু, পুরিসস্স ৱুত্তিসমোধানতায।
কং ৱা পটিঞ্ঞং পুরিসস্স সুত্ৱা, পরিসঙ্কসি দদ্দরং মাণৱেনা’’তি॥

তত্থ **অস্সূ**তি অস্সোসি। **ৱুত্তিসমোধানতায়া**তি জীৱিতৱুত্তিসমোধানতায, কানি নাম ইমিনা অত্তনো কম্মানি তুযহং কথিতানীতি অত্থো। **মাণৱেনা**তি কিং সুত্ৱা ইমিনা মাণৱেন মারিতং পরিসঙ্কসি।

অথস্স কথেন্তো ব্যগ্ঘরাজা সেসগাথা অভাসি –

**১১১.**‘‘চিণ্ণা কলিঙ্গা চরিতা ৱণিজ্জা, ৱেত্তাচরো সঙ্কুপথোপি চিণ্ণো।
নটেহি চিণ্ণং সহ ৱাকুরেহি, দণ্ডেন যুদ্ধম্পি সমজ্জমজ্ঝে॥

**১১২.**‘‘বদ্ধা কুলীকা মিতমাল্‌হকেন, অক্খা জিতা সংযমো অব্ভতীতো।
অব্বাহিতং পুব্বকং অড্ঢরত্তং, হত্থা দড্ঢা পিণ্ডপটিগ্গহেন॥

**১১৩.**‘‘তানিস্স কম্মাযতনানি অস্সু, পুরিসস্স ৱুত্তিসমোধানতায।
যথা অযং দিস্সতি লোমপিণ্ডো, গাৱো হতা কিং পন দদ্দরস্সা’’তি॥

তত্থ **চিণ্ণা কলিঙ্গা**তি ৱাণিজকানং ভণ্ডং ৱহন্তেন কির তেন কলিঙ্গরট্ঠে চিণ্ণা। **চরিতা ৱণিজ্জা**তি ৱণিজ্জাপি তেন কতা। **ৱেত্তাচরো**তি ৱেত্তেহি সঞ্চরিতব্বো। **সঙ্কুপথোপি চিণ্ণো**তি খাণুকমগ্গোপি ৱলঞ্জিতো। **নটেহী**তি জীৱিকহেতুযেৱ নটেহিপি সদ্ধিং। **চিণ্ণং সহ ৱাকুরেহী**তি ৱাকুরং ৱহন্তেন ৱাকুরেহি সদ্ধিং চরিতং। **দণ্ডেন যুদ্ধ**ন্তি দণ্ডেন যুদ্ধম্পি কির তেন যুজ্ঝিতং।

**বদ্ধা কুলীকা**তি সকুণিকাপি কির তেন বদ্ধা। **মিতমাল্‌হকেনা**তি ধঞ্ঞমাপককম্মম্পি কির তেন কতং। **অক্খা জিতা**তি অক্খধুত্তানং ৱেয্যাৱচ্চং করোন্তেন অক্খা হটা। **সংযমো অব্ভতীতো**তি জীৱিতৱুত্তিং নিস্সায পব্বজন্তেনেৱ সীলসংযমো অতিক্কন্তো। **অব্বাহিত**ন্তি অপগ্ঘরণং কতং। **পুব্বক**ন্তি লোহিতং। ইদং ৱুত্তং হোতি – ইমিনা কির জীৱিকং নিস্সায রাজাপরাধিকানং হত্থপাদে ছিন্দিত্ৱা তে আনেত্ৱা সালায নিপজ্জাপেত্ৱা ৱণমুখেহি পগ্ঘরন্তং লোহিতং অড্ঢরত্তসমযে তত্থ গন্ত্ৱা কুণ্ডকধূমং দত্ৱা ঠপিতন্তি। **হত্থা দড্ঢা**তি আজীৱিকপব্বজ্জং পব্বজিতকালে উন্হপিণ্ডপাতপটিগ্গহণে হত্থাপি কিরস্স দড্ঢা।

**তানিস্স কম্মাযতনানী**তি তানি অস্স কম্মানি। **অস্সূ**তি অস্সোসিং। **যথা অয**ন্তি যথা এস এতস্স জটন্তরে তিত্তিরলোমপিণ্ডোপি দিস্সতি, ইমিনা কারণেন ৱেদিতব্বমেতং ‘‘এতেনেৱ সো মারিতো’’তি। **গাৱো হতা কিং পন দদ্দরস্সা**তি গাৱোপি এতেন হতা, দদ্দরস্স পন কিং ন হনিতব্বং, কস্মা এস তং ন মারেস্সতীতি।

সীহো তং পুরিসং পুচ্ছি ‘‘মারিতো তে তিত্তিরপণ্ডিতো’’তি? ‘‘আম, সামী’’তি। অথস্স সচ্চৱচনং সুত্ৱা সীহো তং ৱিস্সজ্জেতুকামো অহোসি। ব্যগ্ঘরাজা পন ‘‘মারেতব্বযুত্তকো এসো’’তি ৱত্ৱা তত্থেৱ নং দাঠাহি পহরিত্ৱা মারেত্ৱা আৱাটং খণিত্ৱা পক্খিপি। মাণৱা আগন্ত্ৱা তিত্তিরপণ্ডিকং অদিস্ৱা রোদিত্ৱা পরিদেৱিত্ৱা নিৱত্তিংসু।

সত্থা ইমং ধম্মদেসনং আহরিত্রা ‘‘এৱং, ভিক্খৱে, দেৱদত্তো পুব্বেপি মযহং ৱধায পরিসক্কী’’তি ৱত্রা জাতকং সমোধানেসি – ‘‘তদা কূটজটিলো দেৱদত্তো অহোসি, গোধা উপ্পলৱণ্ণা, ব্যগ্ঘো মোগ্গল্লানো, সীহো সারিপুত্তো, দিসাপামোক্খো আচরিযো মহাকস্সপো, তিত্তিরপণ্ডিতো পন অহমেৱ অহোসি’’ন্তি।

দদ্দরজাতকৱণ্ণনা দ্রাদসমা।

জাতকুদ্দানং –

গিজ্ঝকোসম্বী সুৱঞ্চ, চূළসূৱং হরিত্তচং।
কুসলং লোমকস্সপং, চক্কৱাকং হলিদ্দি চ॥

সমুগ্গং পূতিমংসঞ্চ, দদ্দরঞ্চেৱ দ্রাদস।
জাতকে নৱনিপাতে, গীযিংসু গীতিকারকা॥

নৱকনিপাতৱণ্ণনা নিট্ঠিতা।

(ততিযো ভাগো নিট্ঠিতো।)